

**T.C.
MARMARA ÜNİVERSİTESİ
TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ**

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANA BİLİM DALI

TÜRK DİLİ BİLİM DALI

TEZKİRETÜ'L-EVLİYÂ
(GİRİŞ, METİN, İNDEKS)

(Yüksek Lisans)

Mustafa KUĞU

İSTANBUL 2006

**T.C.
MARMARA ÜNİVERSİTESİ
TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ**

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANA BİLİM DALI

TÜRK DİLİ BİLİM DALI

TEZKİRETÜ'L-EVLİYÂ
(GİRİŞ, METİN, İNDEKS)

(Yüksek Lisans)

Mustafa KUĞU

Danışman
Doç. Dr. Mesut ŞEN

İSTANBUL 2006



MARMARA ÜNİVERSİTESİ
TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜ

Yüksek Lisans öğrencisi Mustafa Kuğu'nun "Ferididdün Attar'ın Tezkiyatı-Evliya adlı Eserinin Çağatay Türkçesi Tercümesi (İnceleme, Metin, Dizin)" konulu tez çalışması jürimiz tarafından Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Türk Dili Bilim Dalı Yüksek Lisans tezi olarak oy birliği / oy çokluğu ile başarılı bulunmuştur.

Tez Danışmanı : Doç.Dr.Mesut Şen
Üniversitesi Marmara

İmza

.....

Üye : Prof.Dr. Gülden Sağol Yüksekaya
Üniversitesi Marmara

.....

Üye : Doç.Dr. Zuhale Kültürall
Üniversitesi Marmara

.....

ONAY

Yukarıdaki jüri kararı Enstitü Yönetim Kurulu' nun 12/01/2007 tarih ve 1-6 sayılı kararıyla onaylanmıştır.

Prof.Dr. Emel KEFELİ
Müdür

ÖN SÖZ.....	2
ÖZET.....	4
SUMMARY.....	5
1. GİRİŞ.....	6
1.1. Tezkiretü'l-Evliyâ Hakkında Bilgi	6
1.1.1. Eserin Muhtevası ve Önemi.....	6
1.1.2. Tezkiretü'l-Evliyâ'nın Nüshaları ve Tezkiretü'l-Evliyâ Üzerine Yapılan Çalışmalar.....	10
1.1.3. Eserin Müellifi Üzerine.....	14
1.1.4. Eserin Çeviricisi Üzerine.....	21
1.2. Tezin Kapsamı.....	21
1.3. Tezin Amacı.....	21
1.4. Malzeme Tanıtımı.....	22
1.5. Dönemin İmlası.....	22
1.5.1. İncelenen Metinlerde Görülen Belli Başlı İmla Özellikleri.....	25
1.6. Tezin Hazırlanışında İzlenen Yöntem.....	25
1.7. İşaretler.....	26
1.8. Trankripsiyon sistemi.....	27
1.9. Kaynakça.....	28
2. METİN.....	30
3. DİZİN.....	229
4. TIPKIBASIM ÖRNEKLERİ.....	809
ÖZ GEÇMİŞ.....	810

ÖN SÖZ

Milletlerin, inançlarını oluşturan kaynaklar hakkında bilgi sahibi olmaları, ancak geçmişten günümüze ulaşan yazılı metinler sayesinde olmaktadır. Bir toplumun geçmişini aydınlatması açısından, geçmişten günümüze ulaşan yazılı eserlerin önemi, bu yüzden daha çok artmaktadır.

İnsanların inandıkları dinin gereklerini bilme ihtiyacını en iyi karşılayan eserler, o dinin inanç sistemini tahkiye eden, pratiğe aktaran eserlerdir. Bu tür eserler, sadece dini değil sosyal, kültürel ve edebi yönleriyle de geniş kaynaklar olarak günümüze ulaşmaktadır.

İşte, bu dini-tasavvufi eserlerin arasında, dervişlerin, mutasavvıfların yol gösterici davranışlarını anlatarak dini uygulamaları tahkiye eden, halkın daha iyi anlamasını sağlayan Tezkiretü'l-Evliyā, 16. yüzyılda yaşanan, inanılan inanç sistemimizle köprü kurmamızı sağlayan bir eser olarak karşımıza çıkmaktadır.

Tezkiretü'l-Evliyā'nın üzerinde çalıştığımız nüshasının yurt içinde ve dışında bilimsel bir neşrinin olmaması böyle bir çalışmanın yapılmasını gerekli kılmıştır. Şu ana kadar yapılan çalışmaları tatmin edici bir çalışma olarak görmek güçtür.

Çalışmamız, 16. yüzyılda Nüre'd-dîn 'Alî bin küçükne Seyyid 'Alîyyu't-Ṭalkānî tarafından Mısır'da Farsçadan Doğu Türkçesine, çevrilmiş olan Tezkiretü'l-Evliyā'ya ait 138 varakın transkripsiyonunu içermektedir

Tezkiretü'l-Evliyā, velilerin yol gösterici sözlerinin, örnek teşkil eden davranışlarının hatırlatıldığı sūfîlerin hâl tercümelerine dair yazılan bir eserdir. Eseri, Nüre'd-dîn 'Alî bin küçükne Seyyid 'Alîyyu't-Ṭalkānî Farsçadan Doğu Türkçesine çevirmiştir. Tezkiretü'l-Evliyā'nın pek çok nüshası vardır. Bu nüshalardan Doğu Türkçesi ile yazılmış olanları, Paris'te Bibi. Nat. no: 100'de, İstanbul'da Fatih Kütüphanesi'nde no: 2848'de bulunmaktadır.

Bu çalışma ile Doğu Türkçesinin gün yüzüne çıkmamış ve önemli bir eseri olan Tezkiretü'l-Evliyā'ya ait 138 varakın transkripsiyonunun yapılarak, eserin Türkolojiye kazandırılması amaçlanmıştır.

Çalışmamız, giriş, metin, dizin ve tıpkıbasım olmak üzere dört ana bölüme ayrılmıştır. Giriş bölümünde eserin muhtevasına, çeviricisine, nüshalarına, eser üzerine

yapılan çalışmalara, tezin kapsamına ve hazırlanma aşamasında izlenen yöntemlere değinilmiştir.

Metin bölümünde, Tezkiretü'l-Evliy'ya ait 138 varakın transkripsiyonu yer almaktadır.

Metin kısmından sonra, metindeki bütün kelimelerin dizini hazırlanmış ve teze eklenmiştir. Çalışmamıza sözlük de eklemek istedik; ancak bu düşüncelerimizi yüksek lisans tezinin hacmini aşması ve vaktimizin de sınırlı oluşu nedeni ile gerekleştirmedik. Çalışmamızda son olarak üzerinde çalışılan nüshaların tıpkıbasım örnekleri yer almaktadır.

Tezkiretü'l-Evliy, Doğu Türkçesi zerine çalışanların önemle üzerinde durdukları bir eserdir. Bu derecede önemli bir eserin aydınlatılmasında katkısı olmasını temenni ettiğim bu tezi hazırlamak beni mutlu etmiştir.

Uzun bir çalışmanın ardından hazırlayıp, araştırmacılara, ilgili kurum ve kuruluşlara sunduğumuz bu tezin, akademik çalışmalara kaynaklık etmesini, ayrıca bu alanda çalışanlara faydalı olmasını temenni ediyoruz.

Tez seğiminde ve çalışmalarımız esnasında, bizden yardımını esirgemeyen ve her zaman destekçimiz olan danışman hocam Doç. Dr. Mesut şEN'e, kaynaklarını ve bilgilerini bizden esirgemeyen Yrd. Doç. Dr. Göksel ÖZTÜRK'e, çalışmalarımız esnasında karşılaştığımız sorunların çözümünde yanımızda olan Prof. Dr. Gülden SAğOL'a, dizinle ilgili güçlükleri aşmamızda yardımcı olan Doç. Dr. Ceval KAYA'ya, teknik konularda yardımcı olan Murat ELMALI'ya, manevi desteklerini esirgemeyen eşim şeyda KUğU'ya ve ve tüm yakınlarıma saygı ve şükranlarımı arz ederim.

Mustafa KUğU

ÖZET

Bu çalışma, 16. yüzyılda Nûre'd-dîn 'Alî bin kiçikne Seyyid 'Alîyyu't-Ṭalkânî tarafından Mısır'da Farsçadan Doğu Türkçesine, çevrilmiş olan Tezkiretü'l-Evliyâ'ya ait 138 varakın, transkripsiyonunu içerir.

Tezkiretü'l-Evliyâ, velilerin yol gösterici sözlerinin, örnek teşkil eden davranışlarının hatırlatıldığı sûfîlerin hâl tercümelerine dair yazılan bir eserdir. Eseri, Nûre'd-dîn 'Alî bin kiçikne Seyyid 'Alîyyu't-Ṭalkânî Farsçadan Doğu Türkçesine çevirmiştir. Tezkiretü'l-Evliyâ'nın pek çok nüshası vardır. Bu nüshalardan Doğu Türkçesi ile yazılmış olanları, Paris'te Bibi. Nat. no: 100'de, İstanbul'da Süleymaniye Kütühanesi Fatih bölümün'de no: 2848'de bulunmaktadır.

Giriş, Metin, Dizin ve Tıpkıbasım; çalışmayı oluşturan bölümlerdir.

Metin bölümünde, Tezkiretü'l-Evliyâ'ya ait 138 varakın, transkripsiyonu verildikten sonra metin bölümünde yer alan bütün kelimelerin dizini yapıldı. Çalışmanın sonuna varakların tıpkıbasım örnekleri konuldu.

Anahtar Kelimeler:

Türk Dili, Doğu Türkçesi, Çağatayca, Tezkiretü'l-Evliyâ, Tabakat, Nûre'd-dîn 'Alî bin kiçikne Seyyid 'Alîyyu't-Ṭalkânî, Feridüddin Atar, Tasavvuf...

SUMMARY

This work comprises transcription of 138 documents which belongs to Tezkiretü'l-Evliyā (Life Story of Evliya). This text, translated from Persian to Chagatay language by Nūre'd-dīn 'Alī bin kiçikne Seyyid 'Alīyyu't-Ṭalḳanī, includes the essence and philosophy of Sufisim, as well as legends and sermons of Evliyas. The text has two copies. The copies of them are protected in Paris Bibi. Nat. no: 100 at Paris and Fatih department of Süleymaniye Library no: 2848 at İstanbul.

138 documents, studied in this work, are protected in Fatih department of Süleymaniye Library no: 2848 at İstanbul.

Introduction, text, index and original copies are chapters of this work.

Transcription of 138 documents belonging to Tezkiretü'l-Evliyā is given in the text. Subsequently, words used in the text are given in the index. At the end of the work, original copies of documents are attached.

Keywords

Turkish Language, East Turkish, Chagatay Language, Story of Evliyas, Tabakat, Nūre'd-dīn 'Alī bin kiçikne Seyyid 'Alīyyu't-Ṭalḳanī, Feridüddin Atar, Islamic Mysticism

1. GİRİŞ

1.1. Tezkiretü'l-Evliyâ Hakkında Bilgi

1.1.1. Eserin Muhtevası ve Önemi

Hicri 617 yılında yazılan Tezkiretü'l-Evliyâ Attâr'ın en önemli ve tek mensur eseridir. Ölümünden bir sene evvel yazılmıştır. Tezkire kelime anlamıyla “zikredilen, zikri geçen” demektir. Kişilerin biyografisini çeşitli yönleriyle subjektif veya objektif ele alan eserlerdir. Bu eserler mensur yazılmakla birlikte içinde manzum kısımlar da yer alır. Tezkirenin bir diğer anlamı da iyi şeyleri anmak ve güzel şeyleri yâd etmeye vesile olmaktır. Bundan dolayı, arzu edilen bir şeyin unutulmayıp hatırlanmasını sağlamak amacıyla, parmağa bağlanan ipliğe de tezkire denilmektedir. Buradan hareketle velilerin yol gösterici sözlerinin, örnek teşkil eden davranışlarının hatırlanıp önce Allah'ın, sonra peygamber ve velilerin zikredilmesine neden olan konulara da tezkire denilmiştir. Bu nedenle Kur'an da bir tezkire olarak düşünülmüştür. Çünkü Kur'an sürekli aynı şeyleri hatırlatıp ahirete hazırlıklı olmayı salık vermektedir.

Tezkire kelimesinin, tasavvufî bir terim olan “Zikr”le de yakından ilişkisi vardır. Attâr, eserinde sûfîlerden bahsederken değindiği her sûfî bölümünün başlığında sûfînin isminin başına "zikr" kelimesini koymaktadır. Zikr-i Muhasibi, Zikr-i Kassar gibi. Nakledilen sûfî sözleri, hâlleri ve hareketleri Allah'ı hatırlatmakta; hatta Allah'ın feyzi, ilhamı, ilmi, celâli ve azameti sûfîlerin kalplerinde tecelli etmekte; bu da Allah'ın unutulmamasını sağlamaktadır. Bundan dolayı, bu esere tezkire demek yanlış olmasa gerek. Diğer taraftan buradaki tezkire sözünü “menkıbe” olarak anlamak ve bu esere, “Evliyâ Menkıbeleri” adını vermekte de bir sakınca yoktur.

Ebu Nuaym ve Sülemî isimli müelliflerin Attâr'dan daha önce aynı konuları ele alan eserler ortaya koydukları bilinmektedir. Sülemî “Tabakatu's-Sûfiyye” isimli eserin, Ebu Nuaym da “Hilyetu'l-Evliyâ” isimli eserin sahibidir. Kuşeyrî, Hücvirî gibi müelliflerse, sûfîlerin hâl tercümelerine eserlerinde kısa bir bölüm ayırmışlardır. Attâr'ın eseri tabakat kitapları tarzında, sûfîlerin hâl tercümelerine dair yazılan ilk Farsça kitap olmamakla birlikte daha önceki tezkirelerden farklı ve orijinal bir yapıya sahiptir. Attâr'ın eseriyle Evliyâ hâl tercümeleri farklı bir

tarzda ele alınmaya başlanmış yeni bir safhaya varılmış ve bu safha daha sonraki dönemlerde de esas itibariyle değiştirilmeden aynen korunmuştur. Herevî ve Câmî vasıtasıyla genişletilen, geliştirilen Sülemî'nin Farsça Tabakat'ına nazaran, Attâr'ın eseri oldukça özgündür. Bu özgünlüğü sebebiyle sûfîler arasında Attâr'ın eseri daha çok yaygınlık kazanmıştır. Attâr, hassas ruhlu ve özgür düşünceli bir şairdir. Attâr'ın çok güçlü panteist eğilimleri olması da onu diğerlerinden farklı kılmıştır. Bütün bunlardan dolayı eser, sûfîler tarafından oldukça çok okunmuş, talep ve ilgi görmüştür. Daha sonraki dönemlerde tasavvuf hareketinin panteist eğilimlere kapılmış olması, bu ilgi ve alâkayı daha da artırmıştır.

Attâr'dan önce sûfîlerin hâl tercümelerine dair yazılan başlıca eserler ve müellifleri şunlardır: Sülemî (öl. H. 430), Tabakatu's-Sûfîyye; Ebu Nuaym (öl. H. 430), Hilyetu'l-Evliyâ; İbn Cevzî (öl. H. 545), Sıfatu's-Safve; İbnu'l-Hamis (öl. H. 552), Menakıbu'l-Ebrâr ve Mehasinu'l-Ahyâr. Bunlardan ilk ikisi ile Attâr'ın eseri arasında benzerlikler bulunduğu gibi önemli ve büyük farklar da bulunmaktadır. Meselâ, Sülemî'nin eserinde daha çok sûfîlerin sözleri nakledilmiş, menkıbelerine daha az yer verilmiştir. Ebu Nuaym, menkıbelere biraz daha çok yer vermiş olmasına rağmen Sülemî'den öteye gidememiştir. Attâr tezkiresinde sûfîlere dair bilgi verirken Ebu Nuaym da ana hatlarıyla Sülemî'yi takip etmiştir. Bu sebeple Sülemî'de ve Ebu Nuaym'da bulunmayan pek çok menkıbe ve tasavvufî vecize Attâr'ın eserinde vardır. Ayrıca bu menkıbe ve vecizeler Tezkire'de tasavvuf anlayışına daha uygun bir hâle getirilmiştir. Sülemî ve Ebu Nuaym tarafından ya hiç söylenmeyen veya üstü kapalı olarak geçilen menkıbe ve vecizeler aradan geçen uzun zaman sonucunda yumuşayan ortamdan faydalanılarak, olduğu gibi ve açık seçik bir şekilde esere alınmıştır. Bu sahada yazılan diğer eserler ise çok fazla önem arz etmemektedir.

Tezkire'nin Kaynakları

Tezkire'nin giriş kısmında Tezkire'nin kaynakları hakkında Attâr'ın şu bilgileri verdiği görülür: Attâr, sûfîlere ait menkıbe ve vecizelerin çok olduğunu, eserini yazarken bunlardan sadece seçmeler yaptığını, daha fazla bilgi edinmek isteyenlerin Şerhu'l-Kalb, Keşfu'l-Esrâr ve Mârifetu'n-Nefs isimli eserlere başvurmaları gerektiğini belirtir. Attâr, okuyucuların bunları okumaları hâlinde

tasavvufî ilgili hiçbir şeyin kendileri için gizli kalmayacağını anlatır. Attâr'ın yukarıda bahsettiği eserler hakkında kısaca bilgi verelim:

Şerhu'l-Kalb: Attâr, Tezkire'nin Hakîm-Tirmizî bölümünün sonunda bu eserin kendisine ait olduğunu söyler. Husrev-Nâme'nin giriş kısmında da eserlerinden bahsederken bu eserin ismini de zikreder. Ancak bu eserin zamanımıza kadar geldiğine dair henüz herhangi bir bilgiye rastlanmamıştır.

Keşfu'l-Esrâr: Keşfu'z-Zunnûn'da, bu isimde yirmiden fazla eserin ismi kaydedilmiştir. Ancak Attâr'ın ismini zikrettiği bu eserin müellifinin kim olduğuna dair herhangi bir bilgi yoktur.

Mârifetu'n-Nefs: Müellifi hakkında hiçbir bilgimiz yoktur.

Attâr Tezkire'nin en önemli kaynaklarının bu eserler olduğunu belirtmektedir. Fakat bunların elimizde olmamaları, Tezkire'nin kaynakları hakkında tam bir bilgi sahibi olmamıza engel teşkil etmektedir. Ancak yapılan araştırma ve karşılaştırmalar sonucunda bu eserler hakkında Tezkire'de yer alan bilgilerden bir kısmının, elimizde bulunan Risale gibi kaynaklarda da hemen hemen aynı şekilde var olduğu görülmüştür. Ancak bu bilgilerin sûfî tabakat kitaplarından doğrudan doğruya mı, yoksa diğer birtakım eserler aracılığı ile dolaylı olarak mı alındığına dair kesin bir şeyler söylemek mümkün değildir.

Tabakatu's-Sûfîye: Tezkire ile Sülemî'nin (öl.412) bu eseri arasında oldukça çok benzerlikler vardır. Attâr, menkıbelerin bir kısmını ve daha çok tasavvufî vecizeleri bu eserden almıştır. Ancak Attâr, bu eserin Arapça metninden çok, Herevî diye tanınan Ebu İsmail Abdullah b. Muhammed el-Ansarî (öl. H. 481) tarafından yapılan tercümesinden yararlanmıştır.

Hilyetu'l-Evliyâ: Ebu Nuaym'ın (öl. 430) bu eseriyle Tezkire arasında bazı benzerlikler vardır. Ancak Attâr'ın, bu kaynaktan doğrudan istifade etmesi mümkün olduğu gibi, Farsça veya Arapça tasavvufî eserler ve menkıbe kitapları vasıtasıyla faydalanmış olması da mümkündür. Attâr'ın, Menakıbu'l-Ebrâr ile Sıfatu's-Safve'den istifade etmiş olması uzak bir ihtimaldir.

Kuşeyrî'nin Risale'si ile Hücvirî'nin Keşfu'l-Mahcub'u Attâr'ın en önemli iki kaynağıdır. Ancak Attâr, Risale'nin Arapça metninden çok, Ebu Ali Hasan b. Ahmed Osmanî tarafından yapılan Farsça tercümesinden faydalanmıştır.

Attâr'ın, Hücvirî'nin aslı Farsça olan Keşfu'l-Mahcub'undan faydalandığı açık bir şekilde görülmektedir. Attâr, Ebu Hanîfe ve İbn Ata bölümlerinde, Hücvirî'nin isminden bahsederek ondan nakil ve iktibas yapmıştır. Ancak açık bir şekilde görülmektedir ki gerek Kuşeyrî'nin gerekse Hücvirî'nin, şeyhlerine ait hâl tercümeleri bölümünde sûfîlere dair verdikleri bilgiler, aynı sûfîler hakkında Attâr'ın verdiği bilgilere göre çok azdır. Fakat Risale'nin ve Keşfu'l-Mahcub'un diğer bölümlerinde yer alan bilgiler dikkatli bir taramadan sonra toplanmış ve bu bilgiler hangi sûfîye aitse Tezkire'nin o bölümüne eklenmiş, demek mümkün olduğu gibi, bu bilgilerin başka kaynaklardan aktarıldığını kabul etmek de mümkündür. Diğer taraftan bahsedilen kaynaklarda rastlanmayan birtakım bilgilerin Tezkire'de yer alması, Attâr'ın daha başka kaynaklardan da faydalandığını göstermektedir. Serrac'ın el-Luma'ı, Kelâbazî'nin Ta'arruf'u ve bunun şerhleri, Nişaburlu Abdülmelik b. Ebu Osman'ın Tehzîbu'l-Esrâr'ı ve Hemedânî Ebu Hasan Ali b. Cehsem'in Nefhatu'l-Esrâr ve Levamîu'l-Envâr'ı vs. gibi, daha birtakım eserler arasında birtakım benzerlikler mevcuttur. Ancak Attâr'ın bu kaynaklardan faydalandığını tespit etmek, eğer faydalanmışsa, ne kadar faydalandığını söylemek oldukça zordur.

Burada önemli olan, sadece Tezkire'de bulunup diğer eserlerde rastlanmayan bilgilerin kaynağıdır. Mesela, eldeki kaynakların hiçbirinde *Rabia* hakkında Tezkire'de bulunduğu kadar bilgi yoktur. Bu ve buna benzer bilgileri Attâr'ın hangi eserlerden ve kaynaklardan aktardığına dair elimizde hiçbir delil de yoktur. Attâr'ın Tezkire'yi yazmak için kullandığı bazı önemli kaynakların günümüze kadar gelmediğini kabul etmek zorundayız. Bundan dolayı, bu çeşit kayıp eserlerde yer alan tasavvufî bilgiler, bize Attâr vasıtasıyla intikal etmiştir. Tezkire bu yönüyle ele alınacak olursa Tezkire'nin öneminin çok büyük olduğu ve onun yerinin öbür tasavvufî eserlerle doldurulamayacağı açık bir şekilde görülür. Eğer bu kayıp kaynak eserler elimizde olsaydı Attâr'ın; Sülemî, Ebu Nuaym, Kuşeyrî ve Hücvirî gibi müelliflerden ne kadar faydalandığını söylemek kolaylaşacaktı. Diğer yandan,

Attâr, eserini yazar yazmaz bu kaynak eserler ortadan kaybolmuş değildir. Bu kaynaklar bir süre daha var olmaya devam ettiğinden, diğer müellifler bu eserlerden faydalanmaya devam etmişler ve bu suretle bu eserlerin ihtiva ettiği bilgiler, Tezkire'nin dışında daha başka eserler vasıtasıyla da sonraki asırlara intikal etmiştir. Muhammed İstilâmî'nin tespitine göre Attâr'ın Tezkire'sinde, 988 menkıbe ve 2864 tasavvufî vecize vardır. Attâr, bu menkıbeleri ve vecizeleri çok sayıdaki menkıbe ve vecizelerden seçmiş, bunların kaynaklarını belirtmemiş, bir zorunluluk olmadıkça görüş bildirmemiş, bu bilgilerin bir kısmını Farsça kitaplardan ama büyük çoğunluğunu Arapça eserlerden derlemiştir. Ancak, bu derleme esnasında birtakım zorluklarla karşılaşan Attâr, bir menkıbenin ve vecizenin değişik kaynaklarda ayrı ayrı sûfîlerle ilgili olduğunu görmüş, bu hususta mümkün olduğu kadar dikkatli ve ihtiyatlı davranmış ama yine de aynı şeyleri muhtelif sûfîlere isnat etmekten kurtulamamıştır. Meselâ bir gemiye binen Zünnûn-ı Mısırî'nin hırsızlıkla suçlanması meselesiyle ilgili menkıbeyi, bir kere Malik b. Dinar, bir kere de İbrahim b. Edhem bahsinde zikretmek suretiyle üç defa tekrarlamıştır. Bu sebeple Attâr'ın kaynaklara tam hâkim olarak eserini telif ettiğini söylemek kolay değildir.¹

1.1.2. Tezkiretü'l-Evliyâ'nın Nüshaları ve Tezkiretü'l-Evliyâ Üzerine Yapılan Çalışmalar

I- Türkçe Tercümeler:

1- *Doğu Türkçesine yapılan tercüme:* Bu tercümenin Uygur harfleriyle yazılan bir tercümesi, Paris'te Bibi. Nat. no: 100'de; Arap harfleriyle yazılı tercümesi, İstanbul'da Fatih Kütüphanesi'nde no: 2848'de bulunmaktadır. Dr. Verdi Kankılıç bu tercüme üzerinde bir doktora çalışması yapmıştır.² Tezkire'nin Fransızca tercümesi de buna dayanır.

2- *Anadolu Türkçesine yapılan tercümeler:* Tezkire, Anadolu Türkçesine iki defa tercüme edilmiştir. Bu tercümelerin kimler tarafından yapıldığı belli değildir.

¹ Süleyman Uludağ, (2002). “*Tezkiretü'l-evliyâ*” Ebu Hamid Feridüddin Muhammed b. İbrahim Nisaburi *Attâr*, İstanbul: Mavi Yayıncılık, s. 25.

² Verdi Kankılıç (1972). *Uygurca Tezkiretü'l-evliyâ*, İstanbul: Basılmamış Doktora Tezi (İstanbul Üniversitesi).

Pek az istisnasıyla, tercümelemler üzerinde mütercimlemler isimlemler yoktur. Bazı tercümelemler üzerinde yer alan isimlemler de sonradan yazılmış olabilir.

a) Sinânuddin Yusuf b. Hızır Hasan Paşa (öl. H. 891), Velîyüddin Kütüphanesi'nde no: 1643 (s. 670)'de kayıtlı Tezkire'nin kapağında bu isim yazılıdır. Hacı Mahmud Ef., no: 4514 (s.270); Ayasofya, no: 3138 (s. 212) ve Bursa genel 1205'de kaydı bu şekilde yapılmış, birçok yer tamamen atlanmış, bazı kısımlar eksik tercüme edilmiştir. Oldukça çok tercüme hataları ihtiva eden bu tercümede zaman zaman metnin düzeni ve ifadesi de değiştirilmiştir. A. Pavet de Courteille, bu tercümenin H. 825 yıllarına ait olduğunu, Tezkirenin bir özeti olduğunu söylemekte, diğer tercümenin esas metne bundan daha yakın olduğunu ifade etmektedir. Mehmed Zâhid Kodku neşri, bu tercümenin tertibi bozuk bir nüshasına dayanmaktadır (bk. İA, "Sinan Paşa" mad.). Sinan Paşa tercümesi Emine Gürsoy Naskali tarafından dil ve lehçe yönünden incelenmiş, özgün metin ve Lâtin alfabesine aktarılan şekliyle yayımlanmıştır (Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları, Ankara, 1987). Sinan Paşa'nın tercümesi 72+25= 97 velînin hayat hikâyesini ve menkıbesini değil, bunlardan sadece 28'ini içine alır.

Sinan Paşa Tezkire'yi tercüme etmeye başlamış, baş tarafından 28 velînin menâkıbını tercüme etmiş, geri kalanını, bilinmeyen bir sebepten dolayı tercüme etmemiştir. Sinan Paşa, Tezkire'deki bazı sözleri ve menkıbeleri alıp uzun uzadıya açıklar. Diğer taraftan söz ve menkıbelerin çoğunu esere almaz. Bu bakımdan bu eser tercüme bile sayılmaz.

b) Ali Rıza Karahisârî, Süleymaniye-İzmirli Kütüphanesi'nde 466 numarada kayıtlı bulunan (s. 192) yazmada bu isim yazılıdır. Şu nüshalardaki cümle ile aynıdır: Hacı Mahmud, no: 4584 (v.193); Hacı Beşir Ağa, no: 471 (v. 222); Mihrşah, no: 3604 (v, 197). Ayrıca Beyazıt, No: 3653, 3706, 3762; Fatih, no: 4260, 4262; Kılıç Ali, no: 711; Laleli, no: 2030; Hâlis Efendi, no: 854, 2654, 2667: Rıza Paşa, no: 1542; Bursa Kurşuni, No: 102. Bu tercüme evvelkine nazaran daha az eksik olup metne daha çok sadıktır. Ayrıca esas metinde ve öbür tercümede yer almayan bazı Arapça ifadeler de ihtiva eder. Bu tercümelerden her ikisinin de yazıldığı tarih kesin olarak bilinmemektedir.

c) Anonim tercümeler: Kütüphanelerde pek çok Tezkiretü'l-Evliyâ tercümesi vardır. Bu tercümelerin çoğunda çevirenin ismi yoktur. Bazı tercümelere de tercüme edenin ismi sonradan eklenmiştir. Bu sebeple Ali Rıza Karahisârî'nin tercümesinin bile hangisi olduğu tam olarak belli değildir. Karahisârî'ye ait olduğunu tahmin ettiğimiz tercüme Yavuz Orhan tarafından dil ve lehçe yönünden incelenmiş, Lâtin harflerine aktarılmış ve yayımlanmıştır. (Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları, Ankara, 1988)

Bu tercümedeki 21 velî genellikle Tezkire'nin baş tarafında yer alan sûfilerdir. Demek oluyor ki, bunlar başlanmış ama bitirilmemiş tercümelerdir.

Daha sonraki dönemlerde, o asırlardaki Türkçeye göre az çok değiştirilip sadeleştirilmiş, bazı durumlarda kısaltılmış ve bazen de düzenleri değiştirilmiştir. Bu yüzden tercüme sayısının ikiden fazla olduğu düşünülmüştür.

Ebu'l-Leys Semerkandî'ye (öl. 393/1003) ait olduğu söylenen Tezkiretü'l-Evliyâ isimli eserin tercümesi Selahattin Olcay tarafından yayınlanmıştır (Ankara, 1965). Bu eserin Attâr'ın eseriyle ilgisi yoktur. Eser, 20 konunun menkıbelerle işlenmesinden oluşur. Yâfiî'nin Ravzu'r-Reyâhin isimli menakıbnâmesine dayanan bu eserin aslında Ebu'l-Leys Semerkandî'ye ait olması da mümkün değildir.

Burada önemli olan, ikinci tercümede bulunduğunu söylediğimiz Arapça ibarelerin, bu tercümeyle nereden intikal ettiği hususudur. Esas metnin hiçbir neşrinde yer almayan bu ibarelerin, mütercimler tarafından metne alınması oldukça çok zor görünmektedir. Bu durumda bahis konusu tercümenin, bugün elde mevcut bulunan Tezkire'nin metninden daha eski ve daha doğru bir nüshaya dayanılarak yapıldığını söylemek de mümkündür. Attâr, 618'de ölene kadar eserini bir kere daha gözden geçirmiş ve yeniden düzenlemiş veya birtakım ilâveler yapmıştır şeklinde, düşünülebilir. Fakat Tezkire'nin 617'de yazıldığı düşünülürse aradaki zaman bu çalışma için yeterli bir zaman değildir. Belki de Tezkire'nin esas metninde bu Arapça metinler vardı. Ama daha sonra bu ibarelerin Farsçasıyla yetinilip Arapça metinleri nakledilmemiştir. Bununla birlikte bu tercümeler Arapça dışında daha başka farklar ve fazlalıklar da ihtiva etmektedir. Bu fazlalıkların da hatalı bir şekilde atlandığını düşünürsek belki bu konu halledilmiş olur. Her

durumda, mevcut Türkçe tercümelerin, daha doğru bir nüshaya dayandığını kabul etmemiz gerekmektedir. Tercümelerin tam olmayışı, dayandıkları metnin eski olmasına engel değildir.

Tezkire; Türkçeye, Arapçaya ve Fransızcaya tercüme edilmiştir. Bu tercümeler şunlardır:

II- Fransızca Tercüme:

Uygurca metnini neşreden Pavet de Courteille, Tezkire'nin Fransızca tercümesini Uygurca tercümesiyle birlikte 1886'da Paris'te neşretmiştir. Mütercim bu tercümeyi hazırlarken diğer Türkçe tercümelerden ve eserin Farsça metninden yararlandığını belirtir. Fakat bu tercüme, Tezkire'nin esas metnine göre hem çok eksik, hem de yanlıştır.

III- Arapça Tercüme:

Tahran'da Merkez-i Danîşgâh Kütüphanesi'nde 337 numara ile kayıtlı Tezkire'nin bir Arapça tercümesinin bulunduğunu, Muhammed İstilâmî bildirmektedir. Ancak bunun doğrudan Tezkire'nin bir tercümesi mi, yoksa Esrârü'l-Ebrâr isimli özetinin bir tercümesi mi olduğu belli değildir. Keza tercümede adından bahsedilen Siracuddin Ömer b. Ali'nin de özetinin mi, yoksa tercümelerinin mi yazarı olduğuna dair bilgi yoktur. Türkiye kütüphanelerinde rastlayamadığımız bu tercüme, anlaşıldığına göre Türkçe tercümelere benzemektedir.

Tezkire'nin bir de Ahmed b. Muhammed Tûsî tarafından yapılan Hulâsa-i Tezkiretü'l Evliyâ isimli bir özeti vardır. Bazı kaynaklarda bu isim Esrârü'l-Ebrâr şeklinde geçmektedir. Fakat bu özet Tezkire'den çok Kuşeyrî Risalesi'ne benzer bir düzene sahip bulunmaktadır.

IV- İngilizce Tercüme:

Muslim Saints and Mystics Episodes From the Tadhkirat al-Avliya (Memorial of the saints) by Farid al-din Attâr, Frank A.J. Arberry, London, 1966. Tekkiretü'l-

Evliyâ'daki bazı parçaların A. J. Arberry tarafından yapılan İngilizce tercümeleridir.³

1.1.3. Eserin Müellifi Üzerine

Kendi ifadesine göre Nişabur'da doğmuştur. Hâl tercemesine ait bilginiz çok azdır. Eczacılık ve tıp ile meşgul olduğu için “Attâr” lakabını almıştır. Adının Muhammed olduğu Mantuku't-Tayr'da geçen bir beyitten anlaşılmaktadır.⁴ Hicrî altıncı asrın son yarısıyla yedinci asrın ilk yıllarında aşayan Ferîdüddin Attâr'ın doğum ve ölüm yılı kesin olarak bilinmemektedir. Devletşâh'a göre 513 hicrîde (1119-1120) doğmuştur.⁵ Çocukluk ve gençlik yılları hakkında kaynakların verdiği bilgiler çok az ve yetersizdir. Attâr'ın eserlerinden anladığımıza göre gençliğinde bir taraftan attârlık yaparken bir taraftan da ilim tahsil etmiş, bu yolda çeşitli şeyhlere hizmet ederek tasavvufî bilgiler edinmiştir. Attâr'ın nasıl yetiştiğinden bahseden Devletşâh, şâirin babası İbrahim'in Kutb al-Din Haydar'ın müridi olduğunu Attâr'ın da ondan feyiz alarak onun için *Haydar-nâme*'yi yazdığını söyler. Kutb al-Din Haydar, Devletşâh'a göre, meczûb olup, abdal'dan sayılırdı. Attâr'ın bir *Haydar-nâme* yazdığı, *Lisân al-ğayb*'indeki bir sözü ile te'yit edilmiş ise de, Kutb al-Din Haydar'ın ismine, eserlerinde şimdiye kadar rast gelinmemiştir.⁶ Ancak Attâr'ın babasının Şeyh Kutb al-Din Haydar müridi olduğu dolayısıyla Attâr'ın ilk tasavvufî terbiyeyi bu dervişten edindiğini de Abdülbaki Gölpınarlı'dan öğrenmekteyiz. “*Babası, 597 (1200–1201), yahut 604'te (1207–1208) ölen ve menkabevi bir rivayete göre Moğol istilâsını haber verip sırrolan meşhur Kutbüddin Haydar'ın dervişidir. Kendisi de rivayete göre bugün ortada olmayan "Haydar-nâme"yi bu meşhur sofî için yazmıştır.*”⁷

Attâr'ın ailesi ve yakın çevresi hakkındaki bildiğimiz tek şey anne ve babasını küçük yaşta kaybettiğidir. Muhtar-nâme'de yer alan iki rubaisinden 32 yaşındaki bir oğlunu kaybettiği dolayısıyla da evlendiği anlaşılmaktadır.

Hakkındaki kaynaklardan edindiğimiz bilgilerden ve bazı şiirlerinden anlaşıldığına göre Attâr, küçük yaştan itibaren kendini tasavvufa vermiş ve birçok

³ Uludağ, a.g.e. s.30

⁴ “Suçumu sebep tutup yüzümü karartma. / Seninle adaşım ben , bu adaşlık hakkı için beni gör, gözet.”

⁵ Uludağ, a.g.e. s.9

⁶ Helmut Ritter (1993). “Attâr”, *İslam Ansiklopedisi*, MEB, İstanbul

⁷ Abdülbaki Gölpınarlı (1962). “Mantık Al -Tayr”, *İslam Ansiklopedisi*, MEB, İstanbul s.1.

seyahatlerde bulunmuştur. Irak, Şam, Mısır, Mekke, Medine, Hindistan ve Türkistan'a yaptığı bu seyahatlerden sonra Nişabur'a dönen Attâr, burada kendini tamamen tasavvufa vererek inzivaya çekilmiş Moğol istilasında şehit edilinceye kadar yaşamını Nişabur'da sürdürmüştür.

Attâr'ın tasavvufî terbiyesini kimden aldığı ve şeyhlik yapıp yapmadığı kesin olarak bilinmemektedir. Kaynaklar, Attâr'ı Necmeddin-i Bağdadî'nin müridi olarak göstermekte ve Tezkiretü'l-evliyâ mukaddimesindeki sözlerini buna delil saymaktadır. Ancak Tezkiretü'l-evliyâ'nın mukaddimesindeki bu ifadeler onun Necmeddin-i Bağdadî'ye bağlı olduğunu göstermez. Kaldı ki Tezkiretü'l-evliyâ'da bahsedilen evliyâları pek mübalağalı sıfatlarla övdüğü halde Necmeddin-i Bağdadî'den sadece "imam" diye bahseder. Bu nedenle Attâr'ın Necmeddin-i Bağdadî'nin müridi olduğu şüphelidir. Bütün bunlar, Esrar-nâme'sinin mukaddimesinde aşırı derecede övdüğü Şeyh Ebu Said Ebu'l Hayr'a manen intisap ettiğini, sahip olduğu herşeyi şeyhinden devşirdiğini dolayısıyla da "üveysi" olduğuna işaret etmektedir. Esrar-nâme, İlahi-nâme Mantıku't-tayr gibi eserlerinde Attâr'ın Ebu Said'le ilgili menkıbelere oldukça çok yer vermesi bu bağlılığın eseridir.

Attâr'ın eserlerinden anladığımıza göre devrinde birçok mutasavvıf ve şeyhle tanışmış, onlarla dostluk kurup manevî hallerinden nasiplenmiştir. Attâr'ın bir tarikata mensup olmadığı kabul edilse bile onun tasavvufa ilgisi sadece merak olarak kalmamış dostluk kurduğu şeyhlerin eserlerini okuyarak kendisini geliştirmiş ve bu gayretler sonunda irşad makamına ulaşmış, kendisinden sonra yaşayan pekçok İranlı mutasavvıf, şair ve edibe önderlik etmiştir. Bunlar arasında Mahmud-ı Şebüsteri, Sadî, Hafız ve Molla Câmî sayılabilir. Devletşah'ın ve Câmî'nin anlattıklarına göre Hz. Mevlânâ babası Bahaüddin Veleddin ile birlikte Belh'ten hicret ettiği zaman Nişabur'a da uğramış, burada Attâr'ı da görmüş, Attâr, Esrar-nâmesi'ni Hz. Mevlana'ya hediye etmiştir.

Mevlana'nın 12 yaşında iken Attâr'la karşılaşmasını Devletşah ve Câmî dışındaki kaynaklarda görmemekteyiz. Hatta ilk mevleviler de bu hadiseden bahsetmez. Ancak Mevlana'nın 12 yaşında iken Attâr'la karşılaşması yine de imkansız değildir.

Attâr'ın doğum tarihi gibi vefat tarihi de kesin olarak bilinmemektedir. 1193'ten 1234'e kadar muhtelif tarihler verilse de bunlar arasında kabul gören 1221 tarihinde Moğol istilasına uğrayan Nişabur'da şehit edildiğidir.

Mezhebi

Kendisine ait olduğu kesin olarak bilinen eserlerinden anlaşıldığına göre Attâr, Ehl-i Beyt'e hürmet ve sevgide kusuru bulunmayan, musahamalı ve tassuba karşı bir Sünnîdir. Hayatının sonlarına doğru "Şîî" olduğu idiası ona isnat edilen eserlerden kaynaklanmaktadır. Bu eserlerin en dikkat çekici olanı Mazhar al Acâyib'tir. Burada alenen "isna-aşeri" olduğunu söyler. İlk üç halifeden ve Sünnî mezheplerden teberri eder. Ali ve Ehl-i Beyt'i övmeye adeta gülüvve varır. Attârın Şîî olup olmadığı konusunda farklı görüşler vardır. Gölpınarlı'ya göre Attâr samimi bir Sünnîdir ve Şîîliğine ilişkin eserler ona isnat edilen "uydurma" eserlerdir.

"Mazhar-al Acâyib" sahibi, kendisinin Tun'lu olduğunu, adının Muhammed, lâkabının Ferîdüddîn bulunduğunu, Tûs'ta ve Nişâbur'da yaşadığını, soyunun sahâbeden Abu-Zer'e ulaştığını, 584 hicrîde yüz yaşını aştığını, Mekke'yi, Medine'yi, Mısır'ı, Horasan'ı, Türkistan'ı, Çin'i gezip dolaştığını söylemekte, Nâsır-ı Hüsrev'i (ölm.1085) övmekte, Attâr'ın birçok kitaplarını kendinin olarak göstermekte, Tûs'un adını, hicrî IX. yüzyıldan önce anılmayan "Meşhed" adıyla anmadadır. Hattâ kendisinden sonra, Şemseddin adlı birisinden feyzalacak bir Molla-yı Rûm'un geleceğini, Moğol akınının olacağını, hattâ, hattâ Hafız ve Kaasım-ı Envâr adlı şâirlerin zuhur edeceğini bildirmek suretiyle kerametler taslamaktadır. Bütün bunlardan, açıkça anlaşılıyor ki hicrî IX. yüzyılda (M. XV.), belki de bu yüzyılın sonlarında kendisini Attâr diye tanıtan, yahut Attâr'ın adına kitaplar yazarak Şîî-Bâtınî propagandası yapan müthiş ve korkunç bir yalancıyla karşı karşıyayız. "Mazhar-al Acâyib, Mazhar-al Zât, Lisân-al Gayb, Hayyât-Nâme, Bîser-Nâme, Şütür-Nâme, Bülbül-Nâme" gibi gaalî Şîîliği terennüm eden ve Attâr adına yazılmış, olan kitaplar, bu yalancının düzmeleridir.⁸

Mazhar-al Acâyib, Attâr'a atfen başka bir müellif tarafından yazılmış ve son zamana kadar Attâr'ın eseri olarak bilinmiştir. Ancak bu eser açık bir şekilde onun değildir. Zîrâ bu guruba giren *Mazhar-al Acâyib'de* Attâr'dan çok sonra yaşamış olan Hafız (ölm.791=1389) ve Kasım-i Envâr (837=1433/1434) adları geçmektedir.⁹

Ancak Ritter, Attâr'ın Şîîliğini kabul etmiş gibi görünmekte ve Attâr'ın Şîîliğe olan meylini yıllarca sakladığını, *Mazhar-al Acâyib'in* bir kaç beyitinde, çocukluğunun

⁸ Gölpınarlı, a.g.e. , s. 5

⁹ "Attâr maddesi *Küçük Türk-İslâm Ansiklopedisi*, cilt 3, İstanbul: 1980.

Tun'da geçtiğini tasrih etmekte, başka bir beyitte çocuk iken orada hastalanmış ve kendinden geçmişken Hazret-i Ali'nin yanına gelerek kendini okşadığını söylemektedir. Bunun ihtiyarlığında başına büyük bir bela getirdiğini ifade etmektedir.

“Attâr'ın Samarkandî diye andığı sünnî bir müftî, Mazhar-al Acâyib adlı kitabın intişarı üzerine, aleyhinde bir fetva vermiş ve bu kitabı yaktırmıştır. Bu hâdise esnasında Attâr'ın evi yağma edildi ve kendisi Mekke'ye kaçmağa mecbur oldu. Son eseri olan Lisân al-ğayb'ı orada yazdı. Attâr, bu fetvanın sebebinin şîliğe olan meybinden ileri geldiğini iddia ediyorsa da, Mazhar-al Acâyib'de ismi söylenmeyen bir müftî ve umumiyetle Türkler aleyhinde parçalar vardır.”¹⁰

Hiz. Ali ve Ehl-i Beyt sevgisi kullanılarak adeta Şîlik propagandası yapılan bu eserlerde kullanılan dil, Attâr'ın üslûbunu yansıtmamaktadır. Ayrıca Sünnî olan Türkler aleyhinde de propaganda yapması dikkat çekicidir. Vezin hataları ve yanlış kelime kullanımları ile dolu olan bu eserler acemi bir elden çıktığı izlenimini vermektedir.

Attâr'ın Sünnî olduğunun en önemli delili Mantıku't-Tayr adlı eserinde geçen hilafet meselesinde sahabenin tarafını tutmasıdır.

“Musibet-Nâme ve Husrev-Nâme'de Hiz. Ebu Bekir'i, Hiz. Ömer'i ve Hiz. Osman'ı methetmesi; Tezkire'de Ebu Hanîfe, Şafîi ve Ahmed b. Hanbel gibi Sünnî imamları saygı ve sevgi, hatta hayranlık dolu cümlelerle yad etmesi, onun tam bir Sünnî sûfî olduğunun açık delilidir. Ehl-i Beyt'e olan sevgisi ve saygısı, Sünnî oluşunun gereğidir. Tezkiretü'l-Evliyâ'da olan Sünnî sûfîleri Sünnîlerin anladığı tarzda tasvir etmesi, bu sûfîlerin onun tasvir ettiği tarzda Sünnî muhitte tanınmış olmaları, Attâr'ın herhangi bir Sünnî sûfî olmadığını, bundan daha fazla olarak Sünnî tasavvuf anlayışının mimarlarından olduğunu göstermektedir.”¹¹

Eserleri

Eserlerinden iyi bir öğrenim gördüğü anlaşılmaktadır. Tasavvufa muhabbeti bir çok tasavvufî eser kaleme almasına sebep olmuştur. Attâr, geniş bir düşünce dünyasına, zengin bir bilgi hazinesine, değerli müşahedelere, önemli bir hayat tecrübesine, bol bir ilhama, işlek bir zekaya, güçlü bir muhakemeye ve güzel bir ifadeye sahiptir. Doğuştan hassas ve şair ruhludur. Dinî hükümler, ilâhî sırlar, içtimâî münasebetler ve ferdî davranışlar hakkında isabetli teşhisler koyacak, tesbitler yapacak, kimsenin aklına

¹⁰ Ritter, a.g.e.

¹¹ Uludağ, a.g.e. s.17

gelmeyen incelikleri yakalayacak ve bunları çarpıcı bir üslûpla sergileyecek bir istidada sahiptir.¹²

Ritter, Attâr'ın eserlerini üslûp bakımından üç devreye ayırır. Birinci devrede Attâr, usta bir hikâyecidir. Bu devrede kaleme alınmış olan eserlerde başı sonu belli, iyi tertip edilmiş asıl hikâye ile araya sıkıştırılmış fıkralar yer alır ve hikâyenin bütünü bozmaz. İkinci devrede plân zayıflamaya başlar, dikkat dağınık. Bu devrede fıkralar azaltılmış iç dünya ve maneviyata yer verilmiştir. Bu eserlerde, uzatmalara ve tekrarlar sık sık yer verilmiştir. Üçüncü devrede ise şairin kudreti ve kuvveti sönmüştür. Bu devrede plân ve tertipten hiçbir iz görülmez. Sadece hemen hemen ilâhlaşmış bir halde Ali'nin şahsiyeti görülür.¹³

Ritter, Attâr'da görülen üslûp farklılıklarını İran şairlerinde çok ender görülen ruhî değişimlere bağlarken Saîd-i Nefîsî, Zerrînkûb ve Bedûz-zaman Fûrûzanfer bu üslûp farkının Attâr'a ait olmayan eserlerin ona isnat edilmesinden kaynaklandığını, kendisinin olduğu kesin olarak bilinen eserlerinde üslûbun tek ve mükemmel olduğunu ispata çalışırlar.¹⁴

Daha önce de söylediğimiz gibi son dönem eserler Attâr'a ait değildir. Attâr'ın eserleri üzerinde oldukça çok araştırma yapılmıştır. Bu araştırmalara göre Attâr'ın günümüze kadar gelen ve onun olduğundan şüphe edilmeyecek yedisi manzum, biri mensur sekiz eseri vardır.

- 1- ***Mantıku't-Tayr***: Attâr'ın en meşhur mesnevilerinden biridir. Oldukça çok okunmuş ve sevilmiştir. Bir çerçeve hikâye ile araya yerleştirilmiş birçok küçük hikâyeden meydana gelir. Konu kısaca şudur: Kuşlar bir araya gelip padişahsızlığın kendileri için iyi olmadığından, başsız kalan ülkelerde nizam, intizam olmadığından yakınırırlar. Bu sırada Hüthüd çıkagelir. Kendisini Süleyman peygamberin mahremi ve postacısı olarak tanıtır. Kuşlara, “Sizin zaten bir padişahınız var; ama haberiniz yok. O bize bizden yakın da biz ondan uzağız. Daima padişah odur. Adı Sîmurg'dur, binlerce nur ve zulmet perdeleri ardındadır. Gelin de onu arayıp bulalım.” der. Kuşlar ne kadar özür beyan ettilerse de Hüthüd onları

¹² Uludağ, a.g.e. s. 18.

¹³ Ritter a.g.e.

¹⁴ M. Nazif Şahinoğlu (1991). “ATTÂR, Ferîdüddin”, *İslâm Ansiklopedisi*, Cilt 4, Türkiye Diyanet Vakfı, İstanbul.

kandırmayı başarır. Hepsi birden Hüthüd'ün arkasında Sîmurg'u bulmak için düşürler yola. Yol uzun ve çetindir. Önlerinde aşılmayı bekleyen "istek, aşk, marifet, istiğna, tevhit, hayret ve fakr u fenâ" adları verilen yedi vadi vardır. Hüthüd, bu vadilerin aşılmasından sonra Sîmurg'a ulaşacaklarını söyler kuşlara. Onlardan biraz daha gayret ve sabır ister. Fakat kuşların kimisi yoldaki hicaplarda kalır, kimisi yem isteğiyle bir yere dalar, kimisi aç susuz can verir. Nihayet yüzlerce kuştan ancak otuz kuş, bu vadileri aşabilir, yüzlerce kuştan sadece otuz kuş kalır geriye. Merakla Sîmurg'u sormaya başlarlar. Tam bu sırada bir postacı gelir ve hiçbir şey söylemeden bir kağıt uzatır kuşlara. Sonra "Okuyun." der. Kuşlar kağıdı okuyunca bütün yaptıklarının kağıtta yazılı olduğunu görüp şaşırırlar. Bu sırada Sîmurg da tecelli eder. Fakat tecelli edenin kendileri olduğunu ve kendilerinin Sîmurg'dan, yani mâna bakımından otuz kuştan ibaret bulunduklarını görüp büsbütün hayrete dalarlar. Sîmurg, "Siz buraya otuz kuş geldiniz, otuz kuş göründünüz. Daha fazla, yahut daha eksik gelseydiniz o kadar görünürdünüz. Burası bir aynadır!" der. Hâsılı bu makamda hepsi Sîmurg'da fâni olurlar.

- 2- **İlâhî-nâme:** 6500 beyitlik bir mesnevidir. Bir çerçeve hikâye ile küçük hikâyelerden oluşmaktadır. Çerçeve hikâyenin konusu kısaca şudur: "Bir padişah altı oğluna, dünyada en çok arzuladıkları şeyi söylemelerini emreder. Birinci çocuk periler padişahının kızını, ikincisi sihirbazlık, üçüncüsü şarabı, dördüncüsü âb-ı hayatı, beşincisi Süleyman'ın yüzüğünü ve altıncısı el-kimyayı ister. Babaları onları sıra ile bu dünyevî arzulardan vaz geçirmeğe ve kendilerine daha yüksek gayeler göstermeğe çalışır." Bu çerçeveye sığdırılmış olan küçük hikâyelerde bir çok zühdi ve tasavvufî mevzulardan bahsedilir. Bu eserde Attâr'ın hikâyeci yönü dikkat çekmektedir. *İlâhî-nâme* ilk olarak Şemseddin Sivâsî tarafından manzum olarak Anadolu Türkçesi'ne, A. Gölpınarlı tarafından da düz yazı halinde günümüz Türkçe'sine çevrilmiştir Eser H. Ritter (Leipzig-İstanbul 1940) ve F. Rûhânî (Tahran 1339/1960) tarafından neşredilmiştir.

- 3- **Esrâr-nâme:** Attâr'ın ilk tasavvufî mesnevisidir. 26 bölümden ibarettir. Çerçeve hikâye yoktur, küçük hikâyelerden meydana gelmiştir. Sâdık

Gevher'in tarafından neşredilen (Tahran 1338/1959) eser XV. yüzyılda Ahmedî Akkoyunlu tarafından Türkçe'ye çevrilmiştir.

- 4- **Musîbet-nâme:** Mesnevinin konusu Allah'ı kainatta arayan sâlikin onu iç âlemde bulmasıdır. Sâlik, pirinin emri ile Allah'ı aramak için sıra ile İsrâfil, Mikâil, Azrail, hamele-i arş, arş, kürsî, levh, kalem, cennet, cehennem, gök, güneş, ay, anasır-ı erbaa, dağ, deniz, mâden, nebatat, vahşî hayvanla kuşlar, ehlî hayvanlar, İblis, cin, insan, Adem Mûh, İbrahim, Musa, Davud, İsa, Muhammed, his, hayâl, akıl, kalb ve canı ziyaret eder. Fakat hepsi sâlikin sorularına ustaca cevaplar vererek onu başlarından savarlar. Allah'ı dış âlemde aramaktan ümidini kesen sâlik kendi içine yönelir ve aradığını burada bulur. Bir çerçeve hikâye ve araya serpiştirilmiş küçük hikâyelerden oluşur. Eser Pîr Muhammed tarafından *Tarikat-nâme* ismi altında Türkçeye çevrilmiştir.
- 5- **Hüsrev-nâme:** *Gül ü Hüsrev* veya *Gül ü Hürmüz* de denen bu eser, Attâr'ın tasavvufî olmayan tek mesnevisidir. Dünyevî bir aşk hikâyesidir. Rum Kayseri'nin bir cariyeden doğan oğlu Hüsrev ile Hüzistân Şahrı'nın kızı Gül 'ün maceraları anlatılır. 8364 beyittir ve araya küçük hikâyelerin girmediği bir çerçeve hikâyeden oluşur. Attâr'a aidiyeti şüphelidir.
- 6- **Muhtâr-nâme:** Attâr'ın 5000 aşkın rubaisinden seçerek 50 bölümde tertip ettiği rubailer mecmuasıdır.
- 7- **Dîvân:** 10000 beyitlik divan, Attâr'ın mesnevisindeki tasavvufî fikirlerinin lirik bir ifadesidir. Eser üzerinde çalışma yapılmamıştır.

Kaynaklarda ve çeşitli araştırmalarda *Pend-nâme*, *Haydar-nâme*, *Uştur-nâme*, *Cevherü'z-zât*, *Nüzhetü'l-ahbâb*, *Mazharü'l-^cacâ'ib*, *Lisânü'l-ğayb*, *Rumûzü'l-^câşıkîn*, *Şâhbâz-nâme*, *Mihr ü Müşterî*, *Heftâbâd*, *Heft Vâdî*, *Tercemetü'l-ehâdîs*, *Sî Faşl*, *Miftâhu'l-fütûh*, *Bî-ser-nâme*, *Bülbül-nâme*, *Mi'râc-nâme*, *Cüm-cüme-nâme*, *Vuşlat-nâme*, *Heylâc-nâme*, *Hayyat-nâme*, *Vasıyet-nâme*, *Kenzü'l-hakâ'ik*, *Kenzü'l-esrâr* (*Kenzü'l-bahr*), *Veled-nâme*, *Siyâh-nâme*, *İhvânü's-sa-fâ'* ve *Esrârü's-şühûd* gibi eserler Attâr'a isnat edilip çoğu onun adıyla basılmış, hatta bazıları Türkçe dahil birçok dile bile tercüme edilmiştir. Son zamanlarda yapılan araştırmalarda bu eserlerden ilk beşinin Attâr'a aidiyetinin şüpheli olduğu diğerlerinin ise ona ait olmadığı ortaya çıkmıştır. Attâr'a aidiyeti şüpheli ya da ona ait olmayan eserler 15. yy.'da yaşayan Attâr-ı

Tunî tarafından kaleme alınmış, bir kısmı da Attâr mahlaslı kişiler tarafından yazılmıştır.¹⁵

1.1.4. Eserin Çeviricisi Üzerine

Eserin son bölümünün son cümlesinde şu şekilde yer alan: “*Tariḥ toḡuz yūz on yétide Receb ayınıñ yigirmiside Mıṣırda (13) Nūre’d-dīn ‘Alī bin kiçikne Seyyid ‘Alīyyu’-ṭ-Talkānī bitidi.*”

ibaresine göre eser 12 Ekim 1511’de Mısır’da Nūre’d-dīn ‘Alī bin kiçikne Seyyid ‘Alīyyu’-ṭ-Talkānī tarafından çevrilmiştir. Eserin çeviricisi hakkında herhangi bir bilgiye rastlanılmamaktadır.

1.2. Tezin Kapsamı

Süleymaniye Kütüphanesi Fatih bölümü no. 2848’de kayıtlı bulunan 13b – 151a arasındaki varaklar üzerine kurulmuş olan bu tez Giriş, Metin, Dizin ve Tıpkıbasım örnekleri olmak üzere dört bölümden oluşur.

Tezin giriş bölümünde; içeriği, çevrilmiş aşamaları, tarihleri, nüshaları, eser üzerine yapılan çalışmalar, eserin çeviricisi ve varakların imlası hakkında bilgi verildi.

Metin bölümünde yaklaşık 138 varakın transkripsiyonu yapıldı.

Dizin bölümünde, metin bölümünde yer alan bütün kelimelerin varaklardaki yerlerini gösteren dizini oluşturuldu.

Tıpkıbasım bölümüne ise tezde kullanılan varakların tıpkıbasım örnekleri eklendi.

1.3. Tezin Amacı

Bu tezin hazırlanmasındaki amaç Tezkiretü’l-Evliyâ’ya ait Süleymaniye Kütüphanesi Fatih Nüshası’na ait 13b – 151a arasındaki varakların transkripsiyonunun yapılarak yayımlanmasıdır. Bu çalışmamızla bilinmeyen ve üzerinde hiç çalışılmamış bir eserin ortaya çıkması sağlanmış ve araştırmacıların yararına sunulmuştur.

¹⁵ Şahinoğlu, a.g.e. , s. 95

1.4. Malzeme Tanıtımı

Üzerinde çalışmış olduğum Tezkiretü'l-Evliyâ'ya ait 138 varak, 16. yy'a ait Arap harfleriyle Doğu Türkçesine yapılmış bir tercümedir. Eser bugün Süleymaniye Kütüphanesi'nde Fatih Bölümü'nde 2848 kayıt numarası ile korunmaktadır. Türkçe Tarih Yazmaları Kataloğu isimli katalogun 559. sayfasında kayıtlı bu eser şu şekilde tanıtılmıştır: “*yk. 138, ölç: 290=208, st: 15, yz: güzel talik, szb: kırmızı, et: kenarları meşin, üstü: ebri kağıt kaplı mıkipleli.*”

Miraçnama isminde bir risale vardır 1. yaprakta Mahmud I'in tuğra şeklindeki mührü vardır.

*Bu nüshada Cafer Sadık'tan Hallaç Mansur'a kadar 72 velinin menkabeşi vardır ve içinde bulunduğu mecmuanın 13. yaprağından başlar.*¹⁶

1.5. Dönemin İmlası

Çağatay Türkçesinin belli başlı dil özellikleri şunlardır:

Eski Türkçedeki kök hece *e*'si Hakaniye ve Harezmi Türkçelerinde korunmakla birlikte yer yer kapalı *e* (*é*) ya da *i*'ye çevrilmektedir. Çağatay Türkçesi ise tamamen kapalı *e* (*é*) tarafındadır. *ér~ir* “er”, *éşik~işik* “eşik”, *mén~min* “ben”, *Téñri~Tiñri* “Tanrı”, *kél~kil* “gelmek” gibi.

İlk hecedeki düz ünlü bazen ikinci hecedeki yuvarlak ünlünün etkisi ile yuvarlaklaşmıştır: *ocun<acun* “dünya”, *oruk<arug* “zayıf”, *osru<asru* “çok fazla”, *oşuk<aşuk* “acele etmek”; *çöküç<çeküç* “çekiç”, *öçkü<eçkü* “keçi” *öksük<eksük* “eksik”, *ösrük<esrük* “sarhoş”, *ötük<etük* “edik, çizme” *töşük<teşük* “deşik, delik” gibi.

Harezmi Türkçesinde kelime sonundaki dudak ünsüzünden sonra gelen ek ünlüsünün yuvarlaklaşması özelliği, Çağatay Türkçesinde sadece *v* sesi ile biten fiiller

¹⁶ TTYK (1943), *İstanbul Kütüphaneleri Türkçe Tarih Yazmaları Kataloğu*, İstanbul. s. 559.

ile yabancı kelimelerde görülmektedir: kav-up “eziyet”, sev-düm “sevdim”, év-ün “acele edin”, afv-uñ “affın, bağışlayan”, cavr-uñ “cevrin, eziyetin”, kavı-uñ “kavlin, sözün” gibi. Türkçe isimlerden sonra bazı istisnalar dışında ise: év-imiz “evimiz”, birev-nin “her birinin” gibi.

Ödünç kelimeler, Hakaniye Türkçesindeki gibi, genellikle kalın sıradan ek almaktadır; içinde ince k, g seslerinin geçtiği kelimelere ise çoklukla ince sıradan ek gelmektedir.: âdam-ga “insana”, ahl-ıga “ehline”, âfat-lıg “felaketli”, âvâra-lık “averelik”, banda-ga “bendeye, köleye”, lab-ga “dudağa”, nafas-ka “nefese”, tan-ga tene, vücuda”, sacda-ga “secdeye”, din-ga “dine”, maclîs-ıga “meclisine”, bî-bâk-lik “korkusuzluk”, helâk-ige “helakine”, pâk-lik “paklı, temizlik”, felek-ke “feleğe, göğe” gibi.

Kelime başındaki b- sesi genellikle korunmaktadır: bar “var”, bar- “varmak”, bér- “vermek”, bol- “olmak”, gibi. Bu ses n, ñ seslisinden önce geldiğinde ise m-‘ye çevrilmektedir: man- “banmak”, munça “bunca”, munda “bunda” gibi.

Hakaniye ve Harezmi Türkçelerinde –w-, -w’ye çevrilen Eski Türkçede kelime ortasında ve sonunda bulunan –b- ve –b sesi –v-, -v’ye dönüştürülmektedir: ab>aw>av “av”, çab>çaw>çav “ün, şöhet”, tabışgan>tawışgan>tavışkan “tavşan”, yabız>yawuz>yavuz “yavuz, kötü” gibi. Birkaç örnekte kelime sonundaki –b önündeki ünlü yuvarlaklaştırılarak: eb>ew>év>öy “ev”. Ancak yalbar-> Har. yalwar->E.T.yalbar- “yalvarmak”, télbe>Hrz. telwe>Uyg. tilwe~tilfe “deli” gibi.

Kelime ortasındaki –p- sesi bazı kelimelerde –f-‘ye çevrilmiştir: ofra-/ofran- (Hak.) < Opra- “yaşlanmak, yıpranmak”, tofrak (Hak.) > Toprak “toprak”, yafrak< yapırgak~yalpırgak (E.T.) “yaprak” gibi.

Kelime başındaki t- birkaç kelimede d-‘ye çevrilmiştir: dağı < takı (E.T.) “ve, dahi”, dék < teg (E.T.) “gibi”, dégrü < tegürü (E.T.) “kadar, dek” dé- té-~ti- (E.T.) “demek” gibi.

Hakaniye ve Harezmi Türkçelerinde –d-‘ye çevrilen Eski Türkçede kelime ortasındaki –d- sesi, -y-‘ye dönüştürülmektedir: ayak (Hak.) < ađak (Harz.)<.adak (E.T) “ayak”, béyik (Hak.)< beğük (Harz. T.) < bedük (E.T.) “büyük”gibi.

Harezmi Türkçesinde –w-‘ye çevrilen –k-/g- sesi –v-‘ye dönüştürülmektedir: kavun (Hak.) < kagun “kavun”, kavuk (Hak.) < kaguk (E.T.) “kese”, savuk (Hak.) <

sawuk (Har.) < sogık (E.T.) “soğuk”, tavuk (Hak.) < tawuk (Har.) < takagu < takıgu (E.T.) “tavuk”, Aynı şekilde –agu/-egü eki de –av/-ev şeklindedir. Bilev < bilegü “bileği taşı”, buzav < buzagu “buzağı”, bütev < bütegü “bütün”, küyev < küdegü “güveyi”, birev < biregü “her biri”, ikev < ikegü “her ikisi” gibi.

Üçüncü şahıs iyelik ekleri ile hal ekleri arasında zamir n’si kullanılmamaktadır. hâlları-ga “hallerine”, aşk ot-ı-da “aşk ateşinde” gibi.

İlgi hali eki –nıñ/-niñ, nuñ/-nüñ, nadiren –nı/-ni: atam-nıñ “babamın”, söz-nüñ “sözün”, yılamak-nıñ sebebi “ağlamanın sebebi”; yükleme hâli eki –nı/ni, III. Şahıs iyelik ekinden sonra çoklukla –n: baş-nı “başı”, köñlüñ-ni “gönlünü”, ok-ı-n “okunu”, suy-ı-n “suyunu”, yönelme hâli eki: –ga/ge, –ka/-ke: cân-ı-ga “canına”, başım-ga “başıma”, kuyaş-ka “güneşe”.; bulunma hâli eki –da/-de, –ta/-te: su-da “suda”, kéçe-de “gecede”, yol-ı-da “yolunda”; ayrılma hâli eki –dın/-din, –tın/-tin: yâr-dın “sevgiliden”, yüz-i-din “yüzünden”, dost-tın “dosttan” şeklindedir.

Görülen geçmiş zaman kipi –dı/di, –du/-dü, –tı/-ti, –tu/tü + şahıs ekleri şeklindedir: al-dı-m “aldım”, oku-duñuz ~ oku-duñlar “okudunuz”, tüş-tü-k “düştük” gibi.

Öğrenilen geçmiş ifade eden yapılar: 1) –mış/miş + şahıs zamirleri şeklindedir: gül bigin sol-mış sên “gül gibi solmuşsun” gibi. Oğuz Türkçesinin tesiri altında nadiren kal-mış-am “kalmışım” gibi örnekler de vardır. 2) –gan/-gen + şahıs zamirleri şeklindedir: kıl-gan mén “kıldın, kılmışım”, kél-gen érmış “gelmiş imiş”, gibi. 3) –p (-dur/-tur, seyrek olarak durur/turur), olumsuzu –ma-y/-me-y (-dur/-tur) + şahıs zamirleri şeklindedir: kıl-ı-p-tur mén “kılmışım”, köy-ü-p-tür “yanmış”, kör-me-y-dür mén “görmemişim” gibi. Bunun yanında koy-u-p mén “koymuşum”, kél-i-p siz “gelmişsiniz”.

Geniş zaman kipi –ur/-ür, –r, –ar/-er, olumsuzu –mas/-mes + şahıs zamirleri: al-ur mén “alırım”, kél-ür siz gelirsiniz”, bitı-r “yazar”, bil-mes mén “bilmem” gibi. Bunun yanında Oğuz Türkçesinin tesiri ile bar-ur-am “varırım”, bil-ür-em “bilirim”, bil-me-n “bilmem” şekli de vardır.

Şimdiki zaman kipi –a/-e, –y (-dur/-dür) > –a/-e turur, olumsuzu –ma-y/me-y (-dur/-dür) + şahıs zamirleri şeklindedir: tap-a-dur mén “buluyorum”, dé-y-dür biz “diyoruz”.

Gelecek zaman ifade eden yapılar: 1) –gay/-gey, -kay/-key; -ga/-ge + şahıs zamirleri şeklindedir: tur-gay mén “duracağım”, kél-gey mén “geleceğim”

2) Oğuzca'dan alınan -a/-e (>-ğa/-ge) gelecek-istek kipi, bazen, şiirlerde yer alır. Bunun kullanılışları şöyledir: kör-ge mén “göreceğim”.

3) Kesin gelecek zaman: -gu/gü +iyelik eki (-dur/-tür>-turur) şeklindedir: eyle-güm “eyleyeceğim”, kél-gümdür/turur (geleceğim)

1.5.1. İncelenen Metinlerde Görülen Belli Başlı İmla Özellikleri

Üçüncü şahıs iyelik ekleri ile hal ekleri arasında zamir *n*'si kullanılmamaktadır: *söz-i-din*, *sözler-i-din*, *yârânlar-ı-dın*, *korkınç-ı-dın*, *dargah-ı-dın*, *hatun-ı-ga*, *anası-ga*, *şaharı-ga*.

Eski Türkçedeki kök hece *e*'si Çağatay Türkçesinde tamamen kapalı *e* (*é*) tarafındadır: *élik*, *él*, *éşik*, *dé-*, *vér-*.

v sesi ile biten fiillerden sonra gelen ek ünlüsünün yuvarlaklaşmaktadır: *sév-düñ*

Ödünç kelimeler genellikle kalın sıradan ek almaktadır: *şahar-ga*, *zıyaratı-ga*, *safar-ga*, *Havva-ga*, *şaytan-ga*.

İçinde ince *k*, *g* seslerinin geçtiği kelimelere çoklukla ince sıradan ek gelmekle birlikte, bazen kalın sıradan ek geldiği de görülür: *derviş-ke/darvış-ka*, *mescid-ge/mascıd-ga*

Kelime başındaki *b*- sesi genellikle korunmaktadır: *bar*, *bar-*, *bér* “vermek”, *bol* “olmak”, gibi. Bu ses *n*, *ñ* seslisinden önce geldiğinde ise *m*'ye çevrilmiştir: *mén*, *sén*.

Kelime ortasındaki –*p*- sesi bazı kelimelerde –*f*-‘ye çevrilmiştir: *tofrak*, *yafrag*,

Eserin imlasında yer yer Oğuzcalaşma etkisi görülmektedir: *ışk otuga köy(e)m*

1.6. Tezin Hazırlanışında İzlenenYöntem

Üzerinde çalışmış olduğum Tezkiretü'l-Evliyâ'ya ait 138 varak; 16. yy'a ait Arap harfleriyle Doğu Türkçesine yapılmış olan bu tercümenin künyesini, Türkçe Tarih Yazmaları Kataloğu isimli katalogun 559. sayfasında tespit ettim. Eseri, Süleymaniye

Kütüphanesi Fatih Bölümü no. 2848’de buldum. Eserin mikrofilmini temin ettim. Eserin ilk olarak transkripsiyonunu yaptım. Transkripsiyon bittikten sonra kontrolünü yaptım. Bu arada metin bölümünde geçen ayetler için Kur’an-ı Kerim’den yararlandım. Bu sayede okuyamadığım kelimeleri günümüz Türkçesine aktarılmış olan mealden faydalanarak tespit ettim. Bununla birlikte eserde okuyamadığım kelimeleri Süleyman Uludağ’ın Tezkiretü’l-Evliyâ adlı eserinden istifade ederek okudum. Bu şekilde eseri hem anlam hem transkripsiyon yönünden kontrol etmiş oldum. Eserin metin bölümü bu şekilde tamamlandıktan sonra eserin indeksini almak için Cibakaya’ya hazır hale getirirken eş sesli kelimeleri anlamlarına göre numaralandırdım. İsime gelen yardımcı fiile, fiile gelen yardımcı fiili farklı numaralarla gösterdim. Metnin indeksini Cibakaya programını kullanarak oluşturdum. Cibakaya alfabetik sıralamada birtakım problemler çıkardığı için indeksteki alfabetik sıralamayı yeniden düzenledim.

1.11. İşaretler

[]	Düşmüş kısımlardaki onarımları gösterir.
< >	Eksik yazılmış unsurları gösterir.
()	Mükerrer veya fazla yazılmış unsurları gösterir.
[...]	Yazılmamış kısımları gösterir.
(?)	Okunuşundan emin olunmayan kelimeleri gösterir.

1.8. Trankripsiyon sistemi

ا	a, e, ā
ء	'
ب	b,p
ت	t
ث	ṯ
ج	c
چ	ç
ح	ḥ
خ	ḫ
د	d
ذ	z
ر	r
ز	z
س	s
ش	š
ص	ṣ
ض	ḍ, ḏ
ط	ṭ
ظ	ẓ
ع	'
غ	g
ف	f
ق	q
ك	k, g

ل	l
م	m
ن	n
ه	h (a, e)
و	(o,ö,u,ü,û)
ی	y (ı,ı,î)

1.9. Kaynakça

- Ateş, Ahmed (1968), **İstanbul Kütüphanelerinde Farsça Manzum Eserler I** [Üniversite ve Nuruosmaniye Kütüphaneleri], Millî Eğitim Basımevi, İstanbul.
- Atalay, Besim (1950). *Mirzâ Mehdî Mehmet Han Seng-lâh- Lûgat-ı Nevâî- Tıbbıbasım*, İstanbul: TDK, C: II. Sayı: 31, s. 171+X.
- Bodroglıgeti, A. (1968), "Ferîdûn 'Attâr, Tazkiratu'l-avliyâ Adlı Eserinin İlk Türkçe Tercümesi Hakkında", **XI. Türk Dil Kurultayında Okunan Bilimsel Bildiriler 1966**, Türk Dil Kurumu Yayınları-Sayı: 270, Ankara, ss. 87–97.
- Clauson, Sir Gerard (Introduction and Indices) (Sanglax) (1960). *Muhammed Mehdi Xân. Sanglax: A Persian Guide to Turkish language*, London.
- Eckmann, Janos (2003). “*Çağatayca El Kitabı*” Çev. Günay Karaağaç, Ankara: Akçağ yayınları, 2. baskı, s. 256.
- Ertaylan, İsmail Hikmet (1949), **Ma'ârif-nâme-i Sinan Paşa**, İstanbul Fethinin Beşyüzüncü Yıldönümü Münasebetiyle Yapılan İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınlarından: Seri: 3 - Sayı: 3, Millî Eğitim Basımevi, İstanbul.
- Gölpınarlı, Abdülbâki (1983), Mesnevî **Tercemesi ve Şerhi, III.- IV.** Cilt, İnkılâp ve Aka, İstanbul.

Gürsoy-Naskali, Emine(1987). Sinan Paşa, **Tezkiretü'l-evliyâ**, Kültür ve Turizm Bakanlığı

Yayınları: 677, Kaynak Eserler Dizisi: 4, Ankara.

Kaçalin, S. Mustafa (2003). “**Abuşka Sözlüğü Üzerine**”, *Türk Dilleri Araştırmaları*, Cilt: 13, s. 23–28.

Kargı-Ölmez, Zuhâl (1998). “**Çağatayca Sözlükler**”, *Kebikeç (İnsan Bilimleri İçin Kaynak Araştırmaları Dergisi)*, Yıl: 3, Sayı: 6, s. 137–145.

Karaismailoğlu, Adnan (1989), "Bir *Tezkiretü'l-evliyâ* Tercümesi Hakkında", **İlim ve Sanat**, Sayı: 7, ss. 83–85.

Kut, Günay (1989), "Ahmed-i Dâî" mad., **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**, C. 2, İstanbul, ss. 56–8.

Levend, Ağâh Sırrı (1988), **Türk Edebiyatı Tarihi**, 3. Baskı, Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu, Türk Tarih Kurumu Yayınları VIII. Dizi - Sayı 8, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara.

Râsonyi, L. (1968), "Feridüddin Attâr Tezkeret ül-Evliyâ'sının Budapeşte Yazması", **XI. Türk Dil Kurultayında Okunan Bilimsel Bildiriler 1966**, Türk Dil Kurumu Yayını-Sayı: 270, Ankara, ss. 83–6.

Ritter, Helmuth (1993), "Attâr" mad., **İslâm Ansiklopedisi**, İstanbul, ss. 7–12.

Şeyh Süleyman Efendi-i Buhari (2003). “**Lugat-i Çagatay ve Türkî-i ‘Osmânî’** (Tıbbıbasım), İstanbul 1298, *Türk Dilleri Araştırmaları*, Cilt: 13, s. 29–368.

TTYK (1943), **İstanbul Kütüphaneleri Türkçe Tarih Yazmaları Katalogu**, İstanbul.

Yavuz, Orhan (1988), **Tezkiretü'l-evliyâ**, Kùltür ve Turizm Bakanlığı Yayınları: 945,
Kaynak Eserler Dizisi: 13, Kaynak Eserler Dizisi: 13, Ankara.

Vural, Hanifi – Karaatlı, Recep – Solmaz, Ali Osman (2006). “*Çağatay Türkçesi*”,
İstanbul: Divan Yayınları, s. 339.

METİN

(13b) (1) Al-ḥamdu li'llāhi rabbi'l-'ālamīn va's-ṣalātu va's-salāmu 'alā ḥayri ḥalkihi Muḥammadin ve ālihi acma'īn. Yana üküş ḥamd u şanā ol Ḥālīk-ı lam-yazal (2) ve lāyazāl on sékiz miñ 'ālamnı yaratқан, türetken Téñri Ta'ālāğa calla calālahu ve taḳaddas asmāuhu ve lā ilāha ḡayruhu. (3) Yana yüz miñ şalavāt ve taḥiyyāt ol on sékiz miñ 'ālamnıñ ber-güzīdesi, yüz yégirmi tört miñ payḡambarnıñ (4) serveri Muḥammad rasūlu'llāhnıñ cānıḡa, ravānıḡa tégsün. Āmīn yā rabba'l-'ālamīn. Yana sansız, saḡıssız raḥmat Rasūl (5) 'alayhi's-salāmıñ yārānlarınıñ arvāḥlarıḡa tégsün inşā-allāhu ta'ālā. Ėmdi, bilgil kim bu kitābnıñ atı (6) “Tezkiretu'l-Avliyā” durur. Biz bu kitābnı Fārsıdın Türkçe tilge évürdük kim maşāyıḡlar sözige raḡbatlık, (7) alarnıñ biligindin tileklik, 'āşıklarḡa, şādıqlarḡa üküş fāyıdalar bolsun dép inşā- (8) allāhu ta'ālā. Yana bu kitābnı taşnıf kılḡuçı Şayḡ Farıdu'd-dīn-i 'Attār raḥmatu'llāhi 'alayh aytur kim: “Téñri Ta'ālānıñ kelāmın okup, (9) payḡambar 'alayhi's-salāmıñ ḥadīslarını okup, bilip, ötkendin soñra yana hıç söz maşāyıḡlarınıñ (10) sözige téñgelmes. Anıñ üçün kim alarnıñ sözleri ḡaldın durur, ḡaldın érmes. Yana 'ayāndın

(14a) (1) durur, bayāndın érmes. Yana asrārdın durur, tekrārdın érmes. Yana 'ilm-ı ladunnīdın durur, keşfīdin (2) érmes. Yana maşāyıḡlar, payḡambarlarınıñ mīrās-ḡvārları durur. Yana eger kimerse maşāyıḡlar sözini bu (3) kitābda bitilgendin köprek tilese “*Şarḡu'l-ḡulūb*” atlık kitābda “*Keşfü'l-Asrār*” atlık kitābda yana (4) “*Ma'rifatu'n-nafs va'r-rab*” atlık kitābda tilesün. Her kimerse bu üç kitābda okusa, maşāyıḡlarınıñ sözini (5) tamām bilgey. Yana eger biz ol kitāblarnı bu kıtābḡa ḡatıp bitisek érdi bu kitāb asru uluḡ bolup, (6) ḡaylī kitābat bolḡay.” dép. Ėmdi biz bu kitābnı muḡtaşar kılduḡ. Anıñ üçün kim sözni muḡtaşar kılmaḡlık (7) sunnat <durur>. Yana bu kitābnı muşannıf bir

néçe sebebler üçün cam' kıldı. Yana sebeb ol kim bir néçe yārānlar (8) dar-ḥvāst kılur érdi kim: “Bizge maşāyıl̄lar sözidin bir kitāb kérek.” Yana (yana) sebeb ol kim bu kitāb (9) yād-gār qalsun dağı oquğan kişiler bizni alqış bile yād kılsalar, şāyad kim bir mumın kılını du'āsığa (10) uçağay biz. Téñri Ta'ālā alarnıñ du'ası bereketidin bizge raḥmat kılıp yazuqlarımızni 'afv kılğay. (11) Hikāyat: Yaḥyā Mu'āz atlık maşāyıl̄ kim Marv şaharida imām érdi. Dağı Şayḥ 'Abdu'llāh Anşārınıñ ustādı (12) érdi. Қақан kim dunyādın köç köterdi érse bir 'azīz kişi anı tüşinde körüp andın sordı kim: (13) “Ey Yaḥyā, saña Téñri Ta'ālā né ḥıṭāb kıldı?” dép. Yaḥyā cavāb bérdi kim: “Téñri Ta'ālā andaқ деп (14) ḥıṭāb kıldı kim: ‘Yā Yaḥyā! Saña қатıқ işler körgüzür érdim; velikin sén bir kün va'z aytıp bizni (15) қullarımız қатında öger érdiñ. Biziñ bir dost қulumız anda bar érdi. Biziñ şıfātımızni

(14b) (1) éşitip vaқtı ḥoş boldı. Ol dostumızniñ köñli ḥoş bolğan üçün séni ol dostumızğa (2) bağışladuқ. Yoқ érse körgеy érdiñ kim saña né işler kılur érdük.” Hikāyat, Şayḥ 'Alī Daққāқdın sordılar (3) kim: “Érenlerniñ sözini éşitip anıñ bile 'amal kıla almasa ḥıç fāyıdası bolğay mu?” Şayḥ 'Alī, “Belī.” деп ayttı: (4) “Avval fāyıda ol kim tileklik kişi bolsa ḥımmatı uluğ bolup tilegi artқay. Yana eger başında takabburı bolsa (5) ol takabbur başındın çıққay dağı köñli, közi bu sözlerniñ bereketindin yaruğay.” Yana Şayḥ 'Alī -raḥmatu'llāhi 'alayḥ (6) buyurdı kim: “Zinhār élni öz tarāzūñ bile tartmağıl. Özüñni érenler tarāzūsı bile tartқıl kim (7) érenlerniñ uluğluğın, artuқluğın bilip öz eksüklüğüñni bilgey sén.” Yana Şayḥ Cunayd-ı Bağdādīdın (8) sordılar kim: “Murīdlarğa maşāyıl̄larınñ sözini éşitmekdin fāyıda né durur?” деп. Cavāb ayttı kim: (9) “Maşāyıl̄lar sözi murīdlarnıñ sınıuқ köñlini yüreklendürür dağı Ḥaқ yolında tilekleri artuқraқ (10) bolur. Andaқ kim Muḥammadğa kelām içinde Téñri Ta'ālā, ḥabar bérıp yarlıқar kim: ‘Yā Muḥammad! Biz kelām içinde burunğı kéçkenler (11)-niñ hikāyatın saña aytur biz kim séniñ sınıuқ köñlüñ ārām kılıp қavī köñüllüğ bolğay sén.’ (12) Yana Rasūl 'alayhi's salāmniñ ḥadışı andaқ turur kim: “Her қайда yaḥşı érenlerniñ sözi sözlense ol yerde (13) Téñri Ta'ālāniñ raḥmatı yağar dağı ol yerde kim Téñri Ta'ālāniñ raḥmatı yağar bolsa ayttқан, éşitken (14) kişiler ülüşsiz kalmağay.”

Yana bir sebeb ol érdi kim bu maşâyıhlarnıñ sözini yād kılsam alarnıñ (15) rûhları bizge meded-hāl bolsa alarnıñ bereketindin Téñri Ta‘ālā bizge āhıratnıñ davlatını rozi

(15a) (1) kılğay inşā-allāhu ta‘ālā. Yana bir sebeb ol érdi kim bu maşâyıhlarnıñ sözini Qurān sözige, hadıŝğa munāsıb (2) söz kördüm érse ol sebebdin özümni alarnıñ sözige maşğul kıldım kim eger mén alar cergelik (3) bolmasam alarnı sévgen kişilerniñ cergesindin qalımıŝ bolmağay mén. Yana bir sebeb ol kim köp ‘Arabı (4) kitāblarnı oqumağunça kimerse Qurānnıñ, hadıŝnıñ ma’nısın bilmes. Dağı ma’nısını bilmes Qurānnıñ, (5) hadıŝnıñ fāyıdasın ala bilmes. Bu sözler Qurānnıñ, hadıŝnıñ ma’nısığa munāsıb turur. (6) Her kim bu kitābnı oqusa, Qurānnıñ, hadıŝnıñ ma’nısındın añlap ülüş alımıŝ dék bolğay. (7) Yana bir sebeb ol kim eger biregü saña bir yavuz söz sözlese ol yavuz söz seniñ köñlünde qalıp (8) köp yıllar ol sözniñ yavuzluğın unutmas sen. Yağşı sözler dağı kişiniñ köñlinde yüz ança (9) eşer kılıp qalır. İmām ‘Abdu’r-raḥman-ı ‘Arabdın sordılar kim: “Biregü Qurān oqur; velikin ma’nısını bilmes. Qurān ol (10) kişiniñ köñlige hıç eşer kılğay mu?” dép. Cavāp ayttı kim: “Belı, munāsıb kıılır andağ kim biregü dārū içer; velikin (11) bilmes kim ne dārū durur. Ol dārū aña kār kıılır. Qurān oqusa köñlide eşer kıılır; velikin ma’nısını bilse (12) köprek eşer kıılır.” Yana Şayḫ Abū ‘Alı-yi Siyāh rahmatu’llāhi-alayh ayttı kim: “Mén ol işni séver mén kim biregü Qurān oqusa (13) mén eşitsem yā mén Qurān sözün aytsam ol kişi eşitse.” İmām Abū Yūsuf Hamadānıdın sordılar kim: (14) “Maşâyıhlar, dünyādın āhıratқа ulansa biz ne iş kılğay biz kim salāmat bolğay biz?”dép. Cavāb (15) ayttı kim: “Her künde maşâyıhlar sözidın yéti varaq oquñız. Köñlüñizdin ğaflat çıkkay dağı salāmat

(15b) (1) bolğay siz.” Yana sebeb ol kim kiçiklikdin béri bu maşâyıhlarnıñ sévüglüğü köñlümde bar üçün alarnıñ (2) sözlerige maşğul boldum. Yana anıñ üçün maşâyıhlarnıñ sözini bu kitābda cam‘ kıldım kim qayı kişi (3) bu kitābnı oqusa dervişlerni nā-dervışdin tanığay. Érenler sözini érişken, ‘azızlarnı ‘azız tutqay. (4) Dağı alarnıñ nazarındın ülüş alğay. Yana bir sebeb ol kim bu sözlerde tört türlüg fāyıda kördüm. (5) Avval, ol kim dünyānıñ sévüglüğün köñüllerdin çıkarur. Ékinçi, āhıratnıñ işini sağındurur. Üçünçi, (6) Téñri Ta‘ālānıñ muḥabbatın köñüllerde arturur. Törtünçi, her

kimerse bu kitābnıñ sözlerini eşitip bilse āhırat (7) yolını bilip azuğın yığkay. Ėmdi, bu kitābnıñ sözlerini cam‘ kılıp anıñ bile ‘amal kılmağ vācıblardıñ durur. (8) Yana dünyāda bu kitābdıñ yağşırak kitāb bolmağay. Anıñ üçün kim bu kitāb sözleri, Qurān sözleridin ma‘nı bérür. (9) Yana bu kitāb sözleri nā-mardlarıñ mard kılur, mardlarıñ şır-i mard kılur, şır-i mardlarıñ ‘alamda fard kılur, fardlarıñ (10) yana yolında ‘ayn-dard kılur. Yana her kim bu kitāb sözlerini bildi érse öz ‘ışkı bile dardnı qabul kılur. Dardnı (11) qabul kılsa Téñri Ta‘ālānıñ ‘ınāyatı bile darmāñ tapar. Yana bu érenler, dardnı qabul kılğan üçün darmāñ tapıp avlıyā (12) martabasığa yettiler. Yana (yana) aytur: “Bir kün İmām Muḥammad Hıvārazmıñı kördüm zār zār yığlar érdi. Mén sordum: ‘Né üçün yığlar (13) sén?’ dép. Cavāb bérdi kim: ‘Bu kéçe Téñri Ta‘ālādıñ dar-ḥvāst kıldım. Aytım kim: ‘Yā İlāhı, méni bu érenlerniñ (14) cergesindin kılğıl dağı bu érenlerniñ muḥabbatını köñlümde şırın kılıp kétermegil’ dép. Ėmdi anıñ (15) üçün yığlar mén kim bolğay kim Téñri Ta‘ālā méniñ tilegimni bérıp ḥācatımnı ravā kılğay.’” Yana sebeb ol kim

(16a) (1) kıyāmat küni bolsa bu érenler naẓarındıñ bizni dırığ kılmağay. Yana Aşşab-ı Kehfniñ iti érenlerni (2) érişken üçün navmıd qalmadı. Bolğay kim biz dağı navmıd kalmağay biz inşā-allāhu ta‘āla. Naḳldur Camāl Mavşılı (3) köp yıllar zaḥmat körüp köp mällar ḥarc kılıp rasul ‘alayhi’s salāmniñ yavugında bir zıyāratlığ (4) yer aldı. Āḥır vaqtında vaşıyyat kıldı kim: “Méniñ qabrım üstige bitigey siz kim *‘ve-kelbuhum bāsiṭun zirā‘ayhi bi’l vaşid’*¹⁷” Ma‘nısı (5) andağ bolur kim “İlāhı, bir it bir néçe qadam séniñ dostlarıñ keyniçe yürüdi. Sén ol itke alarnıñ (6) sinidin naẓar kıldıñ. Mén dağı séniñ dostlarıñ dostluğın da‘vı kılur mén. Dağı özümni alarğa (7) ulandurur mén. İlāhı, egerçi mén alarnıñ dostluğığa lāyık érmes mén; velikin alarnı qatık séver mén. (8) İlāhı, anbiyālar, avlıyālarıñ Ḥaḳḳı üçün kim mén faḳır, miskinni navmıd qoymağıl. Dağı ol arığ naẓarındıñ (9) maña naẓar kılıp ülüş bérgil inşā-allāhu Ta‘ālā.” Ėmdi bu maşāyıqlarnıñ atlarını bu kitābdaki davrlar (10) içinde bitilgen yosun bile bitip andıñ soñra maḳāmātın karāmātın bitili. İmām Ca‘far-ı Şādıḳ (11) Vays Qaranı, Ḥasan-ı Başrı, Mālik Dınār, Muḥammad Vāsı‘, Ḥabīb-ı ‘Acamı, Abū Hāşım Mekki, ‘Utba bin Ğulām,

¹⁷ Kehf, 18/18

(12) Rābi‘atul ‘Adavviyya, Fażıl ‘İyāz, İbrāhīm Adham, Bısr-ı Hāfī, Zunnūn-ı Mısrī, Bāyazīd-ı Baştāmī, ‘Abdu’llāh Mubārak, (13) Sufyān-ı Sevrī, Şaķīķ Balhī, İmām Abū Hanīfa, İmām-ı Şāfī‘ī, Aḥmad Hanbal, Dāvud-ı Tāyī, Hārīs Muḥāsibī, (14) Abū Sulayman Dārānī, Muḥammad Sammāk, Muḥammad Aslam, Aḥmad Harb, Hātām-ı Aşamm, Süheyl ‘Abdu’llāh Tuştārī, Ma‘rūf Kerḥī (15) Serī Saķaṭī, Abu’l Feth Mavşilī, Aḥmad Havarī, Aḥmad Haḍravayh, Abū Turāb Naḥşabī, Yahyā Mu‘āz Rāzī, Şāh Şücā‘ Kirmānī,

(16b) (1) Yūsuf bin Ḥusayn, Abū Hafş Haddād, Ḥamdūn Ḥassār, Manşūr ‘Ammār, Aḥmad Hāşım Anṭākī, ‘Abdu’llāh Sābık , Cunayd-ı Bağdādī, (2) ‘Amr Ḥusayn Mekki, Abū Sa‘īd Ḥarrāz¹⁸, Abū Ḥusayn Nūrī, Abū ‘Uşmān Ḳirī, Abū Muḥammad Ruvaym, İbn-i ‘Aṭā‘ī Valī, ‘Abdu’llāh bin Cellā (3) İbrāhīm Raḳḳī, Yūsuf Asvad, Abū Ya‘ķūb Nehrecorī, Semnūn Muḥib, Abū Muḥammad Murta‘iş, Muḥammad bin Fāzıl Abū Ḥusayn Füşencī, (4) Muḥammad ‘Alī Ḥakīm Tirmizī, Abū Bekr Varrāķ, ‘Abdu’llāh Munāzıl, ‘Alī Sahl İşfahānī, Ḥayru’n-Nassāc, Abū’l ḥayr Aḥṭaķ , ‘Abdu’llāh Rūḥṭī, (5) Abū Ḥamza Ḥorāsānī, Aḥmad bin Masrūḥ, ‘Abdu’llāh Aḥmad Mağribī, Abū ‘Alī Cürċānī, Abu Bekr Kettānī, Abū ‘Abdu’llāh Muḥammad Ḥafif, Abū Muḥammad Marvī (6) Ḥusayn Manşūr Ḥallāc. **Ca‘far-ı Şādıķnıñ sözi.** Bilgil kim bu kitābda tamām maşāyıḥlar sözi durur. Ahl-ı baytnıñ, şaḥābalar (7)-nıñ sözi yok turur. Émdi, teberrük üçün ol Ca‘far-ı Şādıķnı yād kılduķ. Anıñ üçün kim Ca‘far-ı Şādıķ ahl-ı bayt (8) turur. Dağı barça maşāyıḥlarınıñ pişvāsı durur. Dağı tarīķat sözini barçadın artuķraķ sözledi. (9) Ca‘far-ı Şādıķnı yād kılsaķ, andaķ bolğay kim barça ahl-ı baytnı yād kılmış bolğay biz. Yana Ca‘far-ı Şādıķ martabası (10) barça maşāyıḥlardın artuķ durur. Dağı barça maşāyıḥlarınıñ inançı Ca‘far-ı Şādıķda érdi, barça türlüg (11) ‘ıllmlarda. Yana Ca‘far-ı Şādıķ, Muḥammad Bāķırdın köp rıvāyatlar kıılır. Yana her kim Muḥammadğa imān kéltürüp ahl-ı baytğa (12) imān kéltürmese Muḥammadğa imān kéltürmegen dék bolğay. Yana İmām-ı Şāfī‘ī ahl-ı baytnı andaķ séver érdi kim (13) barça él İmām-ı Şāfī‘īnı “Rāfizi” dép aytur érdiler. İmām-ı Şāfī‘ī aytur érdi kim: “Eger ahl-ı baytnı sévgen kişini (14) ‘Rāfizi’ déseler barça ādamılar, periler tanuķ bolsunlar kim mén

¹⁸ Metinde, Abū Zāhid Ḥarrāz.

‘Rāfizi’ durur mén.” Yana Muḥammad dunyānıñ, (15) āḥıratnıñ pād-şāhı durur. Her kim pād-şāhnı sévse, tanısa pād-şāhnıñ farzandların, nökerlerin

(17a) (1) her kişini yerlik yeride tanımaq kérek. Yana İmām Abū Ḥanīfadin sordılar kim: “Rasūl ‘alayhi’s salāmnnıñ yārānlarıdın (2) qaysını artuğraq déyür sən?” dép. Cavāb ayttı kim: “Qarılardın Abū Bekr bile ‘Umar, yigitlerdin (3) ‘Uşmān bile ‘Alī. Yana ḥatunlardın ‘Āyişa, kıızlardın Fāṭıma.” Naḳldur kim Mansūr-ı ḥalīfa bir kéçe vazırığa ayttı kim: “Barğıl, (4) Ca‘far-ı Şādıknı keltürgil. Anı öltüreyin!” dédi. Vazır ayttı: “Yā Ḥalīfa, Ca‘far-ı Şādık, bir göşede oturup (5) t̄a‘atqa maşğul durur dağı pād-şāhlığdın, béglikdın, memleket tilemekdin kéçip turur. Sən anı (6) öltürmegil.” dép köp dar-ḥ‘āst kıldı érse Mansūr-ı Ḥalīfa vazırığa bī-ḥad açığılandı. Vazır, Ca‘far-ı Şādıknı (7) keltürgeli bardı érse Ḥalīfa öz kullarığa ayttı kim: “Ca‘far, kélgeç mén başımdın borkümni kötergeç (8) siz barçañız Ca‘far-ı Şādıknı kılıç bile çapḳay siz.” dép söz tutturdı. Hemın kim Ca‘far-ı Şādık razıya’llāhu ‘anhu (9) keldi érse darḥāl Ḥalīfa ayağ, yalañ tahtındın tüşüp Ca‘far-ı Şādıqqa salām kılıp élgini ayağını öpüp (10) öz tahtı üze oturup özi tahtnıñ ileyinde éki tizi bile yükünüp olturdı dağı köp (11) ‘uzrlar qoldı. Ḥalīfaniñ vazırı, kulları ol işni körüp ḥayrān boldılar. Ol zamān ḥalīfa (12) ayttı: “Yā, amīru’l muminīn ne ḥacatıñ bar, méndin tilegil!” dép. Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Ḥacatım ol durur kim méni (13) dağı indetmegey sən, qoyğay sən kim farāğat köñül bile t̄a‘atqa maşğul bolup dāyım Téñri Ta‘ālāğa (14) kulluk kılgay mén.” dép. Ol zamān Ḥalīfa ıcazat bérdi Ca‘far-ı Şādık bardı érse Ḥalīfanı titretme tutup, (15) bī-hüş bolup yıkıldı. Üç vaqt namāzı қаза болғунча bī-hüş érди. Қаған kim Ḥalīfa özige keldi érse

(17b) (1) sordılar kim: “Sizge né ḥāl boldı?” деп. Ayttı kim: “Ca‘far-ı Şādık keldi érse kördüm kim bir andaқ uluğ ajdahā (2) Ca‘far-ı Şādık bile keldi kim qoyıǵı érne yerde érди. Yoқarıǵı érne bu şuffanıñ üstinde érди (3) dağı ol ajdahā maña ayttı kim: ‘Eger sən Ca‘far-ı Şādıknıñ köñlini rancıda kılsañ sени bu şuffa bile yutḳay mén!’ (4) деп. Mén ol ajdahānıñ қорқунчідın mundaқ bī-hüş boldum.” Naḳldur kim Şayḥ Dāvud Ṭāyī, Ca‘far-ı Şādık (5) қатıǵа келіп bir күн ayttı kim: “Yā payǵambarnıñ farzandı! Maña bir pandı bérіп naşıḥatı ayтқıl kim köñlüm қара болup turur.” (6) деп. Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Yā

Dāvud, sən bu zamānaniñ zāhıd durur sən, saña ne hacat turur kim (7) mən pand bergey mən.” Dāvud Tāyī ayttı: “Yā Ca’far! Teñri Ta’ālā sizni barçadın artuğrağ yaratıp turur. (8) Siziñ pandiñizni eşitmek vācib turur.” Ca’far-ı Şādık ayttı: “Yā Dāvud, mən qorqar mən kim kıyāmat küni (9) meniñ ceddım Muḥammad, meni yazğurgay kim: ‘Sən ne üçün mən buyurğan işlarnı kılmadıñ?’ dep meni (10) uyatlık kılğay. Yā Dāvud, uluğluğ, kiçiklik bu yolda asıg kılmas. Bu yolda andağ işler kılmağ kérek kim (11) Téñri Ta’ālā dargāhığa lāyık bolğay dep.” dedi érse Dāvud Tāyī bu sözlarnı eşitip yığladı (12) dağı munācāt kılıp ayttı: “Yā İlāhī, munuñ Muḥammad dék atası bar, Fāṭıma dék anası. Bu mundağ (13) qorğunç içinde ḥayrān durur. Dāvud kim bolğay kim öz işige ınangay. İlāhī, barçanı öz raḥmatıñdın (14) navmīd kılmağıl inşā-allāhu ta’ālā.” Nağldur kim bir kün Ca’far-ı Şādık öz yārānları bile olturur érdi (15) ayttı: “Ey yārānlar keliñiz barçamız qavl u şart kılalı her qaysımnıñ kıyāmat küni āb-rūyı bolsa

(18a) (1) birbirimizni şafā’at kılıp Téñri Ta’ālādın dar-h’āst kılğay biz.” Yārānları ayttı: “Yā payğambarnıñ oğlı, seniñ (2) payğambar dék atañ bar. Biziñ şafā’atımızğa né hacatıñ bolğay barçanı şafā’at kılğucı seniñ atañ (3) bolğusı durur.” Ca’far-ı Şādık ayttı: “Mən bu yavuz fıllaram birle uyalıp kıyāmat küni atam Muḥammad, anam Fāṭıma (4)-nıñ yüziğe bağa almağay mən.” Nağldur Ca’far-ı Şādık bir néçe vaqt ḥalvatta olturup çıkmaz érdi. (5) Sufyān-ı Sevrī atlıq maşāyıl Ca’far-ı Şādık katığa barıp ayttı: “Yā payğambarnıñ oğlı, el kün seniñ mübārek (6) sözüñni eşitmekdin navmīd bolup tururlar. Ne üçün ḥalvattın çıkmaz siz?” Ca’far-ı Şādık ayttı: (7) “Anıñ üçün kim zamān yavuz boldı. Elniñ kılığı özge boldı. Ḥalāyıkniñ arasında şıdık u şafā (8) kalmadı.” Yana bir kün Ca’far-ı Şādıkni kördiler kim bir kıymatlığ yaḥşı ton keymiş érdi. Biregü ayttı: “Yā Muḥammadniñ (9) oğlı néçükdür kim mundağ ton keymiş siz?” Ca’far-ı Şādık ol kişiniñ éligini öz yéñiniñ içige (10) kivürdi. Ol kişi kördi kim bir irik şāl ton keymiş. Kişiniñ éligini sürtkü dék ayttı: “Bu (11) yoğarığı tonı ḥalk üçün keyip turur mən dağı bu şāl tonı Téñri üçün keyip turur mən.” (12) Nağldur kim bir néçe münkirler Ca’far-ı Şādıkça ayttılar kim: “Seniñ barça hūnerleriñ bar, ‘ilmıñ bar (13) zāhıdılığın bar. Yana Muḥammadniñ farzandı sən; velikin uluğ köñüllüğ, mütekebbir sən.” dep. (14) Ca’far-ı Şādık ayttı: “Mən mütekebbir érmez mən. Mən öz mütekebbirümni köñlümün çıqardım

érse Téñri Ta‘ālā (15) maña andağ uluğ martaba rozī kıldı kim méni élniñ közige haybatlıg körgüzür.” Yana bir kün

(18b) (1) Ca‘far-ı Şādık Abū Ḥanīfadin sordı kim: “‘Āqıl kim dur?” dép. Abū Ḥanīfa ayttı kim: “‘Āqıl ol kişi durur kim (2) ḥayrni şerdin bilgey.” dép. Ca‘far-ı Şādık ayttı kim: “Bu miqdār işni ḥayvān dağı bilür.” dép. Abū Ḥanīfa (3) ayttı: “Sén aytqıl kim ‘Āqıl kim dur?” Ca‘far-ı Şādık ayttı: “‘Āqıl ol durur kim éki ḥayrdın yaḥşısını bilgey (4) éki şerdin yavuzrağın tanıp farq étgey.” Yana bir kün, biregü miñ altun yarmağni yok kılıp kélip (5) Ca‘far-ı Şādıkni tanımayın tuttı kim: “Yarmağımni sén alıp sén!” dép. Ca‘far-ı Şādık ol kişige miñ altun (6) bérđi. Ol zamān ol kişi évige bardı érse yok kılgan yarmağını taptı dağı Ca‘far-ı Şādıkniñ (7) yarmağını yandura kéltürđi. Ca‘far-ı Şādık öz yarmağını almadı, ayttı kim: “Biz kişige bérgeñ némeni yana almas biz.” (8) déđi érse ol kişi sordı kim: “Bu ne kişi durur kim öz yarmağını almas.” dép. Él kün sözlediler kim: (9) “Bu Ca‘far-ı Şādık durur.” dép. Ol kişi uyatlık bolup Ca‘far-ı Şādıkniñ éligini ayağını öpüp ‘uzrlar (10) kıldı; velikin Ca‘far-ı Şādık öz yarmağını ol kişidin almadı. Yana bir kün, Ca‘far-ı Şādık yalguz bir yazıda (11) barur érđi dağı “Allāh! Allāh!” deyür érđi. Bir soḡta derviş Ca‘far-ı Şādıkni érişti. Ol dağı “Allāh! Allāh!” (12) deyür érđi. Bir zamāndın soñra Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Allāh! Tonum yoktur. Allāh! Cübbem yoktur.” dégeç darḥāl (13) bir boqçada bir dest ton ofrağ kögdin énip kéldi. Ca‘far-ı Şādık ol tonlarnı keydi. Ol derviş (14) ayttı kim: “Allāh, Allāh dégende ortağ érdük, émdi sén yañı tonlar keydin éski tonlarıñni (15) maña bérgil.” dép. Bu söz Ca‘far-ı Şādıkka ḥoş kéldi. Ol éski tonların aña bérđi. Nakldur kim

(19a) (1) biregü Ca‘far-ı Şādık katığa kélip ayttı: “Téñri Ta‘ālāni maña körgüzgil.” dép. Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Yā kişi (2) Mūsā payğambar dīdār körmek tiledi érse Téñri Ta‘ālādnıñ ḥıtāb kéldi kim: “Yā Mūsā, ‘Len-terānī!’¹⁹” (3) Ya‘nī köre bilmegey sén!” Bu kişi ayttı: “Biz Muḥammad ummatı durur biz. Bizler körmek ravā durur.” dép (4) Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Bu kişini bağlap Şiṭ suyığa salıñız!” dép. Darḥāl ol kişini bağlap suğa saldılar (5) suğa bir çömüp çıktı. Çarlap ayttı: “Yā Muḥammadniñ oğlı méniñ

¹⁹ A‘rāf, 7/143

faryādımğa yetkil” dép suğa çömdi (6) yana çıktı érse Ca‘far-ı Şādık dedi: “Bir néçe çarladı érse hıç kimse éligin tutmadı.” Ol kişi bulardın (7) navmîd bolup ayttı: “İlâhî maña raħm kılıp faryādımğa yetkil.” dép. Ca‘far-ı Şādık buyurdı. Ol kişini (8) çıkardılar. Bir zamāndın soñra özige keldi érse Ca‘far-ı Şādık sordı: “Yā kişi Téñri Ta‘ālānı (9) kördüñ mü?” dép. Ol kişi ayttı: “Her néçe sizni çarlar érdim. Hıç kimerse körmes érdim. Kaçan kim (10) sizdin ümîdimni késip ümîdimni Téñri Ta‘ālāğa bağladım érse köñlüm içinde bir eşik açıldı. (11) Ol eşikdin bahtım érse her né kim tilegim érdi taptım. Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Émdi barçanı koyup ol eşikni (12) koymağıl!” Yana Ca‘far-ı Şādık ayttı: “Her kim aytsa kim Téñri Ta‘ālā yoķarı yā koyı yā fulān yerde dur. Yā aytsa kim (13) Téñri Ta‘ālā fulān némedin durur, kāfir bolur.” Yana her kıysı yazuķ kim avvalı kırkunç bile bolup (14) āhırı paşimān bolup ‘uzr kılsa Téñri Ta‘ālāğa ol banda yavuķ bolğay. Yana her kıysı tāt kim avvalıda (15) kırkunç bolmayın āhırıda takabbur bile köñlini imān kılsa ol tāt, bandanı Téñri dargāhıdın yıraķ kılgay.

(19b) (1) Yana banda, farmān-berdār bolup, müddei bolup takabburluğ bolsa ol banda ‘āşî bolur. Eger ‘āşî bolup kırkunç (2)-luķ bolsa ol kıul, müddei farmān-berdār kıullarınıñ cergesinde durur. Yana Ca‘far-ı Şādıkdan sordılar (3) kim: “Şabr kılguçı derviş mü yaħşî yā şükr kılguçı bay mu?” Ayttı: “Şabr kılguçı derviş yaħşırak, añın üçün kim (4) baynıñ köñli mālî bile durur. Dervişniñ mālî yoķ, şabrı bar üçün köñli Téñri Ta‘ālā bile durur.” (5) Yana Téñri Ta‘ālānı yād kılmak andaķ turur kim Téñri Ta‘ālādan özge barça némeni unuķay sēn mumın (6) ol durur kim nafsındın kéçkey. ‘Arıf ol durur kim barça némedin kéçip Hāķķ rızasın tilep (7) Hāķķnı tanığay. Yana her kim nafsını kınasa dunyā üçün karāmat tapķay. Her kim nafsını kınasa Téñri üçün Téñrige (8) yetkey. Yana ayttı: “Mēn sır yolını ol vaķt tamām, ‘ayān kördüm kim mēni dīvāne dēdiler.” Yana ayttı: “Her kişiniñ (9) duşmanı dānā bolsa nîk-bahtlık nişānı durur. Yana bēş türlüğ kişiniñ şuhbatındın yıraķ turğay siz: (10) “Avval yalğançı kişidin, ékinçi ol aħmak kişidin kim saña asıg sağınp, ziyān kılgay dağı ziyān kılganın (11) bilmegey. Üçünçi ol baħîl kişidin kim saña kéreklik çağda meded kılmayın baħîllık kılgay. Törtünçi ol yüreksiz (12) kişidin kim kéreklik çağda sēndin yüz évürgey dağı sēni zāyi‘ kılgay. Bēşinçi ol

hımmatsız fâsık (13) kişidin kim her yerde bir loğma üçün sêni ğıybat kılğay.” Yana Téñri Ta‘âlâ dünyâda uçmağ, tamuğ yaratıp turur. (14) Dunyâ uçmağı ‘âfiyat turur. Tamuğı balâ durur. Yana ‘âfiyat oldur işiñni Téñri Ta‘âlâğa koyup (15) tevekkül kılğay sên. Balâ ol durur kim öz işiñni özüñdin körüp, özüm kılıp mén dégey sên.

(20a) (1) Yana eger yavuz kişidin ziyân téger bolsa érđi ‘Āyişa ĥatunğa bir a‘vândın ziyân téggey érđi. Yana eger yahşıdın (2) yamānğa sūd téger bolsa érđi Nūh payğambar ‘alayhi’s salāmdın ĥatunığa fāyıda téggey érđi. Barça işler (3) Téñri Ta‘âlānıñ ĥudratındın durur. Allāhu ā‘lam. **Vays Qaranıñ sōzi** rahmatu’llāhi ‘alayh. (4) Ol tābi‘inniñ kıblası, ol bilgüçiler bilgesi, ol ‘āşıklarnıñ ĥānı ol Süheyl-i Yemeni, Vays Qaranı (5) rażiya’llāhu ‘anhunıñ sözini āğāz kılalı. Rasūl ‘alayhi’s-salām her künde Yemen mülki sarı baķıp aytur érđi: “Téñri Ta‘âlānıñ (6) rahmatınıñ isini bu sarıdın eşitür mén.” Yana Rasūl aytur kim: “Qıyāmat küni bolsa yétmiş miñ farıştanı (7) Téñri Ta‘âlā Vays Qaranı şūrati dék yaratķay dağı Vays Qaranı ol farıştalar bile ‘araşātğa kélip (8) uçmağķa barğay. Andaķ kim hiç kişi bilmegey kim Vays Qaranı ĥaysısı durur. Anıñ üçün kim Vays Qaranı (9) dāyım dünyâda ĥulluķ, tāt kılıp özini ĥalāyıkđın yaşurur érđi. Āhıratda dağı ağıārlarnıñ közidin (10) poşıda bolğusı durur.” Yana Rasūl ‘alayhi’s-salām aytur: “Mėniñ ummatımda bir kişi bar kim kıyāmat künide (11) Mudar(?) bile Rābi‘anıñ koylarınıñ tügi sanıça mėniñ ummatlarımdın şafāt kılğay. Yana ‘Arab (12) éli içinde barça ĥabılalardın bularnıñ koyları ĥalınraķ köprek érđi. Yana şahābalar sordılar: (13) “Ol ne kişi bolğay?” dép. Rasūl ‘alayhis-salām ayttı kim: “Téñri Ta‘âlānıñ bir bandası.” Sordılar kim: “Atı (14) ne durur?” ayttı: “Vays Qaranı.” Yana sordılar kim: “Ol kişi kélip sizni körüp mü durur, yok mu?” Payğambar ‘alayhis-salām (15) ayttı: “Zāhir közi bile bizni körmey durur.” dép. Şahābalar ayttılar kim: “‘Aceb turur anıñ dék .

(20b) (1) āşık kişidin kim kélip sizni körmes.” dép. Rasūl ‘alayhis-salām ayttı: “Éki işdin kélip zāhırda (2) bizni köre almay durur. Avval ol kim Téñri Ta‘âlānıñ ĥulluğın bir zamān ĥoya almas. Ékinçi şarī‘at (3) bir közsiz éligsiz anası bar, anı ĥoyup kéle almas. Kündüz barıp élniñ tévelerini küter. (4) Dağı téveçilikdin her neme kim ĥaşıl kılsa

anasığa, öziğe harc kıılır.” Şahābalar sordılar kim: “Bizler anı (5) körgey biz mü?” dép. Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı: “‘Umar bile ‘Alī körgey.” dép. Yana Vays Qaranīnıñ nişānesi (6) ol durur kim tüglüg kişi durur. Dağı sol yanıdağı éligleriniñ arasında bir yarmağ çağlık (7) aq mēñ bar durur; velikin ol mēñ durur behaq érmes. Qaçan kim anı körgey siz mēniñ (8) salāmımnı aña tégürgey siz dağı aytqay siz kim ‘Mēniñ ummatlarımın dar-ḥvāst kılgay.’ (9) Yana Rasūl ‘alayhi’s-salām aytur: “Kim avlıyālarda Téñri Ta‘ālānıñ dargāhıda yaḥşırağı, sévügreği ol durur kim (10) yaşura tāt kılsa dağı ol Vays Qaranī durur.” Naqlıdur kim Rasūl ‘alayhi’s-salām vafāt bolurda (11) şahābalar sordılar kim: “Yā Rasūlallāh, siziñ mübārek hırqañıznı kimge béreli?” dép. Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı: (12) “Vays Qaranığa bēriñiz.” dēdi. Rasūl ‘alayhi’s-salām vafāt bolğanda soñra ‘Umarnıñ hılāfatıda ol vaqt kim (13) ‘Umar bile ‘Alī Kūfe şaharığa kēldiler. ‘Umar, mınbar üze ḥuṭbe oquğandın soñra sordı kim: “Yā ḥalāyık! (14) Siziñ arañızda Qarin élidin hıç kişi bar mu? dép. Kōp kişiler kēlip ilgeri turdılar. ‘Umar, (15) Vays Qaranīnıñ ḥabarını sorar érdi. Hıç kişi bilmes érdi. ‘Umar ayttı: “Rasūl ‘alayhi’s-salāmınñ sözi

(21a) (1) yalğan bolmağay. Sizler anı meger tanımas siz?” dép. Biregü ayttı: “Siz nişān bērgen dēk bir kişi biziñ élde bar; velikin (2) ol dīvāne, aḥmaḥ durur. Ol tēlbelikindin élniñ arasında yürümes.” dép. ‘Umar ayttı: “Ol qanda bolur? (3) Mén anı tiler mén.” dép. Ol kişi ayttı: “‘Uranā atlık yazıda téveler kütüp yürür. Kēçe bolğanda él içige (4) kēlip étmek alıp yana kēçe él arasında yatmayın yazılarda barur. Hıç kişi bile hem-şuḥbat bolmas. Él yegen (5) içken némeni ol yemes, içmes. Yana qayğunı, şādlığnı bilmes. Él külse ol yığlar; él yığlasa (6) ol küler.” dép. Andın soñra ‘Umar bile ‘Alī, ol nişān bērgen yerge barıp Vays Qaranīnı kördiler kim (7) namāzğa maşğul érdi. Yana Téñri Ta‘ālā bir farıştanı yibermiş érdi kim anıñ tévelerini küter érdi. (8) Qaçan kim Vays Qaranī ādamınnı isini eşitti. Namāzını bat tüketip namāz salāmın bērdi. ‘Umar bile ‘Alī (9) barıp salām kıldılar. Vays Qaranī salām cavābını bērdi. ‘Umar ayttı: “Atıñ né durur?” Vays Qaranī ayttı kim: “Atım (10) Vays durur.” dép. ‘Umar ayttı: “Éligiñni bizge körgüzgil.” dēdi érse Vays éligini körgüzdi. (11) Rasūl ‘alayhi’s-salām aytқан nişāne bar érdi. ‘Umar ayttı: “Rasūl ‘alayhi’s-salām saña salām dēdi dağı aytı kim: (12)

‘Méniñ ummatlarım üçün du‘ā kılıp dar-ḥvāst kılsun.’” dép. Vays ayttı: “Yā ‘Umar, sən du‘ā kılğıl kim (13) yer yüzinde bir ‘aziz kişi durur sən.” ‘Umar ayttı: “Mén ḥod du‘ā kılur mén; velikin sən Muḥammadnıñ vaşıyyatın eşitkil.” dép. (14) Yana Vays Qaranı ayttı: “Yā ‘Umar, sən yaḥşı baqqıl. Rasül ‘alayhi’s-salām aytkan kişi özge bolğay.” ‘Umar ayttı: “Sən durur sən.” (15) Vays ayttı: “Andaḳ érse Rasül ‘alayhi’s-salāmıñ tonın maña bériniz. Mén du‘ā kılayın.” dép. Alar Rasül ‘alayhi’s-salām

(21b) (1)-nıñ ırqasın Vaysğa bértiler, ayttılar: “Munı keyip du‘ā kılğıl.” dép. Vays ayttı: “Şabr kılnız mén du‘ā (2) kılayın.” dép. Vays, ol ırkanı alıp bulardın yıraḳraḳ bardı dağı ol ırkanı yerde qoyup (3) yüzini tofraḳḳa sürtüp ayttı: “Yā İlāhī, bu ırkanı keymegey mén, Muḥammad ummatınıñ barını bağışlamağunça. (4) Bir ün keldi: “Bir néçeni saña bağışladuḳ. ırkanı keygil.” dép. Vays ayttı: “İlāhī, barçanı tiler mén.” Yana (5) ün keldi kim: “Munça miñni saña bağışladuḳ.” Vays ayttı: “İlāhī, barçanı tiler mén.” dép. Bu yañlıḡ (6) aytur, eşitür érdi kim ‘Umar bile ‘Alī ayttı kim “İlgerürek barıp köreli kim Vays Qaranı ne işte (7) turur?” dép. İlgerü bardılar érse Vays alarnı körüp ayttı: “Ey! Vāy! Né üçün keldiñiz? Eger siz (8) kélmeseñiz érdi bu ırkanı keymes érdim Téñri Ta‘ālā barça Muḥammad ummatların maña bağışlamağunça.” (9) Yana ‘Umar kördi kim Vays Qaranı téve yūñidin étken bir kilim ton keymiş érdi. Velī başı, ayağı yalañ érdi. (10) Velikin on sékiz miñ ‘ālamnıñ baylıḡı ol kilim tonnıñ içinde érdi. ‘Umar ayttı kim: “Bolğay kim (11) bu ḥılāfatnı méndin bir étmekke satḳun alğay.” dép. Bu sözni anıñ üçün aytur érdi kim ‘Umar, (12) Vays Qaranıñ ol martabasını kördi érse özindin dağı ḥalīfalıḡındın köñli tutuldı. Vays Qaranı (13) ayttı: “‘Aḳılsız kişi bolğay kim ḥılāfatnı satḳun alğay. Yā ‘Umar, né satar sən? Taşlaḡıl her kim tilese alsun.” dép. (14) Soñra ‘Umar öz évige barganda tiledi kim ḥılāfatnı taşlaḡay. Barça şaḥābalar ayttılar: “Yā ‘Umar, (15) bu ḥılāfat sizge Abā Bakrdın tégip turur. Ḥılāfatnı qoymaḡıl. Köp musulmān işini zāyi‘ kıлмаḡıl.”

(22a) (1) Bir künki ‘adlıñıznıñ şavābı miñ yılñıñ tā‘atıça bar durur.” Andın soñra Vays Qaranı ayttı kim: “Yā ‘Umar, Rābi‘a bile Mısır (2) qoyınıñ tügi sanınça Muḥammad ummatıdın Téñri Ta‘ālā bu ırқа bereketidin bağışladı.” Émdi bilgil kim Vays Qaranı

(3) ‘Umarın artuğ érmes érdi; velikin tecrîd kişi érdi. ‘Umar barça işte kâmil érdi; velikin tiler érdi kim (4) tecrîd maḳāmını ḳabûl ḳılğay. Andaḳ kim Rasûl ‘alayhi’s-salām ḳarı ḫatunlarınñ eşigini ḳakıp aytur érdi kim: (5) “Méni du‘ā bile yād ḳılıñız.” dép. Yana ‘Umar ayttı: “Yā Vays Ḳaranî né üçün kélmediñ Muḫammadnı körgey sén?” Vays Ḳaranî (6) ayttı: “Siz Muḫammadnı körüp mü siz?” ‘Umar ayttı: “Belî, körüp turur biz.” Vays Ḳaranî ayttı: Eger körüp siz aytıñız kim (7) Muḫammadnıñ ḳaşınıñ arası açuḳ mu érdi yā tutaş mu érdi?” ‘Umar, Vays Ḳaranîniñ haybatıdın cavāb bére almadı. (8) Yana Vays Ḳaranî ayttı: “Siz Muḫammadnıñ dostı mu érdiñiz?” ‘Umar ayttı: “Belî.” Vays ayttı: “Ol kün kim Muḫammadnıñ mübārek tişini (9) sizler né üçün murāfaḳat ḳılıp öz tişleriñizni sındurmadıñız?” dédi. “Dostluḳnıñ bir şartı (10) murāfaḳat turur.” dédi. Dağı Vays, öz aḡzını açıp ‘Umarğa körgüzdi. Bir tişi yoḳ érdi. Barḳanı çıkarmış érdi. (11) Yana Vays ayttı: Men Muḫammadnı körmeyin murāfaḳat üçün barça tişimni sındurdum. Anıñ üçün kim murāfaḳat (12) dîndin durur.” dép. Bu işte ‘Umar ḫayrān ḳaldı. Yana ‘Umar ayttı: “Ya Vays, meniñ üçün bir du‘ā ḳılğıl.” dép. (13) Vays ayttı: “Yā ‘Umar, îḡmān içinde yüz körse bolmas, bir ḳatla du‘ā ḳıldım yéter. Yana her namāzdın soñra barça (14) mumınlar üçün du‘ā ḳılur mén. Eger siz, îḡmānıñıznı salāmat éltseñiz mumın durur siz. Ol du‘ā siziñ (15) üçün durur. Yoḳ érse mén du‘ānı zāyi‘ ḳılmas mén.” dédi. Yana ‘Umar ayttı: “Maña bir pand béril.” dép.

(22b) (1) Vays Ḳaranî ayttı: “Yā ‘Umar, Téñri Ta‘ālānı tanır mu sén?” ‘Umar ayttı: “Belî, tanır mén.” Vays ayttı: “Téñri Ta‘ālānı tanıdıñ (2) özge némeniñ muḫabbatını köñüldin çıkargıl.” Yana ayttı: “Yā ‘Umar, seni Téñri Ta‘ālā bilür mu?” ‘Umar ayttı: “Belî.” Vays ayttı: (3) “Özge kişi bilmesa tanımasa dağı yégrek.” Yana Vays Ḳaranî éki kümüş yarmaḳ ḳoyıdın çıkarıp ‘Umarğa (4) ayttı: “Bu yarmaḳnı méndin ḳabûl ḳılğıl kim öz rancım bile téveçilikdin paydā ḳılıp turur mén.” dép. ‘Umar ayttı: (5) “Yā Vays, özüñ üçün ḫarc ḳılğıl.” dép. Vays ayttı: “Yā ‘Umar, sén meniñ tirigligimge zamān bolur mu sén? (6) Mén bu éki kümüşni ḫarc ḳılğunça.” dép. Yana andın soñra Vays ayttı: “Yā ‘Umar, zaḫmat kördüñiz. Émdi yaḫşı (7) barıñız kim ḳıyāmat küni yavuḳ turur. Anda yana dîdār körüşgey biz. Yana ḳıyāmat yolu yıraḳ üçün mén (8) ol yolnıñ azuḡını yıḡa yürür mén.” dép ayrılışıp bardılar. Ḳaçan kim Ḳarin éli Kūfedin yanıp (9) öz yerlerige

kéldiler érse Vaysnı yaḥşı ‘ızzat kılıp ağırlar érdiler. Vaysğa ol ağırlamak (10) hoş kélmés érdi. Ol sebebtin Vays, ol éldin kaçıp Kûfe vılāyatıǵa kélip yürür érdi. (11) Hıç kimerse anı körmés érdi. Yana bir maşāyılıḥ bar érdi Hürüm bin Ḥayyān atlık raḥmatu’llāhi ‘alayh. Aytur: “Kaçan kim (12) Vays Qaranınıñ bu sözlerini bu martabasını eşittim érse Vaysnı körmekke ‘āşık boldum. O (13) sebebdin Kûfe élige barıp Vaysnı tilep yürür érdim. Bir kün, Fırāt suynıñ kıraǵında (14) kördüm. Taharat kılur érdi. Mén aña salām kıldım. Ol salām cavābın bérıp maña baqtı. Mén tiledim kim (15) éligini tutup öpgey mén. Maña éligini bérmedi. Mén aytım: “Yā Vays, Téñri Ta‘ālādın saña raḥmat kélsün.

(23a) (1) Néçük sén? Ḥalıñ né durur?” dép. Vaysnı sévgenimdin yıǵlay başladım. Kördüm kim katık za‘ıf (2) bolup érdi.” Vays daǵı yıǵlap aytı: “Yā Hürüm bin Ḥayyān, Téñri Ta‘ālā ‘aķıbatıñnı ḥayr kıl sun. Ḥalıñ (3) né durur? Daǵı méni saña kim nişān bérdi.” dép. Mén aytım: “Yā Vays, méniñ atımnı, atamnıñ atını néçük (4) bildiñ? Yana sén méni hergiz körmışiñ yok érdi. Bu dem méni néçük tanıdıñ?” Vays aytı: “Maña ol kimerse (5) ḥabar bérdi kim hıç némeni andın yaşırsa bolmas. Yana méniñ cānım séniñ cānıñnı tanıdı. Anıñ (6) üçün kim mumınlarnıñ cānı bir bir[i]ge tanış tururlar.” Mén aytım: “Yā Vays, maña bir rıvāyat kılǵıl Rasūl ‘alayhi’s-salamdın.” (7) Vays aytı: “Mén Rasūl ‘alayhi’s-salamnı zāhırda körmedim; velikin anıñ köp ḥadışlarını eşitip turur mén. (8) Émdi tilemes mén kim müfti bolsam yā muḥaddiṣ yā élge söz aytquçı bolsam méniñ ança öz maşǵülluǵum (9) bar durur kim bu işlerke maşǵıl bola almas mén.” dép. Aytım: “Bir āyat oquǵıl eşiyetin.” dép (10) Vays aytı: “e’ūzu bi’llāhi mine’ ş-şeyṭāni’r-rācim.” daǵı zār zār yıǵladı. Yana aytı: “Bilgil kim Téñri Ta‘ālā Kelām içinde (11) andaķ dep buyurmış kim: “*Ve mā-ḥalaḳtu’l-cinne ve’l-inse illā liyā’budūr*²⁰ “*Ve mā-ḥalaḳne’s-semāvāti ve’l-arḍa ve mā-beynehumā lā’ibīn. Ve mā-ḥalaḳnā humā illā bi’l-ḥaḳḳi ve lākinne* (12) *ekşerahum lā ya’lemūn.*” Tā “*İnnehu huve’l gāfūru’r-raḥīm.*²¹” Bu āyatnıñ ma’nısı ol durur kim Téñri Ta‘ālā (13) yarlıķar kim: “Biz yarattuķ ādamnı, perini. Anıñ üçün kim bizge kulluķ kılǵay.” dép. Vays bu āyatnı (14) oqup bir

²⁰ Zariyat, 51/56

²¹ Duhan, 44/38,39,..42 Duhan suresi 42. ayetin şöyle olmalıydı: “İnnehu huve’l a’zīzu’r-raḥīm”

andağ kışkırdı kim mên aytım. “Meger bî-hüş boldı.” Yana maña aytı: “Yâ Hayyânın oğlu bu yerge (15) ne iş için keldiñ?” dép. Mên aytım: “Keldim seniñ bile şuhbat tutup sendin feyzî téggey.” dép.

(23b) (1) Vays Qaranı aytı: “Aceb boldı kim biregü Têñri Ta‘âlâni tanımış bolğay özge kişi bile şuhbat tutup (2) özge kimersedin âsâyiş tapqay.” dép. Yana mên aytım: “Yâ Vays, maña bir pand bérğil.” dép. Vays aytı: “Ölümni (3) közüñ ileyinde körgil. Yatsañ yatıgıñ altında bilgil. Yana yazıqñı az dép kiçik körmegil, (4) uluğ körgil.” dép. Yana mên aytım: “Yâ Vays, ne yerni yerleneyin?” dép. Aytı: “Şâm yerini yerlengil.” dép. (5) Yana aytı: “Atañ, anañ öldi. Yana Ādam, Havvā, Mūsā, Dāvud, Muḥammad ‘alayhi’s-salām barça öldiler. Sên dağı (6) öler sên. Ėmdi tiriglikni andağ kécürgil kim kıyāmat küni uyatlıq bolmağay sên.” dép. Yana aytı: (7) “Yâ Hayyān oğlu dāyım yaḥşı kimerseler bile şuhbat tutup ölümni unutma. Têñri Ta‘âlâniñ kelāmın köp (8) oğul. Dağı mumınlardıñ yaḥşı pand sözni dirig tutmağıl, sözlegil. Ey Hayyān oğlu, mēni du‘ā bile yād kılğıl. (9) Mên dağı seni du‘ā bile yād kılayın.” dép. Mēdin ayrıldı. Mên bir zamān seyrni uzatayın dēdim érse (10) qoymadı dağı köp yığladı. Yana hergiz Vaysnı körmedim. Yana Rabī‘ Ḥuṣāym atlıq maṣāyıl rahmatu’llahi ‘alayh (11) aytur kim: “Vays Qaranıñ tilep yürür érdim. Tañ namāzı vaqtında kördüm kim namāz kıılır érdi. (12) Dağı namāzdın soñra tesbîḥ oğur érdi. Mên şabr kıldım, namāzdın, tesbîḥdin fāriğ bolsun dép. (13) Vays, ol yerdin qopmadı. Üç kéçe kündüz namāz kıldı, tesbîḥ oğudı. Andağ kim bu üç kéçe kündüzde (14) hıç néme yemedi, yatmadı, uyumadı. Törtünçi kéçesi azğına uyup bat oyqandı dağı münācāt (15) kıılıp aytı: “Yâ İlāhî, saña sığınur mên; bu uyquçı közümdin dağı bu köp yegüçi qarnımdın.” Mên, Vaysnıñ

(24a) (1) bu sözini eşittim érse köñlümde aytım kim muña zaḥmat bérse bolmas. Barğan yolum bile yandım. Yana rıvāyat kıılırlar (2) kim hergiz Vays kéçe yatmas érdi. Bir kéçe tañ atqunça qol qavuştıurup ayağ uza turup tesbîḥ oğur érdi. (3) Bir kéçe tañ atqunça rukū‘ğa barıp tizin tutup bükeyip tesbîḥ aytur érdi. Bir kéçe tañ atqunça (4) başını sacdağa qoyup tesbîḥ oğur érdi. Bu yañlığ farıştalar dék tāt kıılır érdi. Vaysdın sordılar kim: (5) Namāzda ḥuṣūr néçük kérek?” Vays aytı: “Andağ kérek kim eger

biregü sêni baltu bile ursa sên kérek kim  abar-d ar bolma ay s n.” (6) Yana bireg  sord  kim: “Ya Vays, n   n  ay ul k turur s n? Ayt  kim: “An n    n yolum yarak turur da ı azu um (7) yok turur.” Yana Vays ayt  kim: “Eger k kdekiler yerdekiler e t  at k lsa  s ndin  ab l  ılma aylar meger ol va t (8)  ab l  ıl aylar kim k  l  ndin  irkni,  ekni  ı ar ay s n.  irk ol durur kim T  ri Ta  l  a  er k (9)  at ay s n. Da ı an n birlikige  ek k lt rmegey s n. Yana em n bolma ay s n  z t  at  ndin  ab l  ull k (10)  ermes d p k  l  nde  ek k   rmegey s n. Da ı  ull  d n t  att n  zge i ke ma   l bolma ay s n.” (11) Yana ayt : “Her kim    n meni s vse tamu  ol  i ige yavu k turur: “Avval ya  ı a larını s vmek,  ek n i ya  ı (12) k r l k tonlarını s vmek,     n i bay  i iler bile olturma .” Yana bireg  Vays a ayt : “F l n yerde (13) bir  i i otuz yıl durur kim  zi    n gor  azıp, kafanın ol gor i inde asıp turur. Da ı k  e k nd z yatmay n (14) ol gorn n  atında olturup y  lar.” Vays ol  i ini tiley  barıp tapt . K rer kim  ır ay  sar arıp (15) k zleri  uk r bolm  . Vays ayt : “Y   i i, otuz yıl durur kim bu gor bile kafan s ni T  ri Ta  l  d n yarak  ılıp turur.

(24b) (1) S n but a tap an d k bu gor bile kafan a ba ıp turur s n.” d p. Ol  i ige Vays  aran  s zidin bir h l k lip (2) bir  h ur a  c n tasl m  ıldı.   ndi eger gor bile kafan h c b bolsa  zge n meler n   k h c b bolma ay? Na ldur kim (3) Vays  aran     k  e k nd z n me yemedi. T rt  n i k n yolda k rer bir yarma  yatur. Ol yarma n   i id n t   p (4)  alıp turur d p yerd n k termedi, almad . Bu  i ini  H   n  k terg  n e yaz  a barıp ot tartıp y p (5) nafs m n  k r  ılay n d p. N   h bir  oy a zında bir b t n ısı   tmek tutup k ldi. Vays ayt : “Bu  oy,  i ini n (6)  tmegini alıp k lm   bol ay.” Y zini ol  oyd n  v rdi  rse ol  oy tilge k lip ayt : “Y  Vays, m n ol kimersen n  (7) bandas  turur m n kim s n da ı an n bandas  turur s n.   ndi m nd n al ıl T  ri Ta  l   yibergen roz n .” d p. (8) Vays, ol  tmekni aldı  rse ol  oy k r nmes bold . Bu ya l   Vays  aran n n  ıfat  k p turur. Yana (9)  a y Abu’l   s m C rg n n n avval h l da z kri bu  rdi d y m aytur  rdi kim: “Y  Vays! Y  Vays! Y  Vays!” (10) Yana Vaysn n s zi anda  turur her kim T  ri Ta  l  n  tan sa   lamda h   n me an n k zidin po  da (11)  alma ay. Da ı bar a   lamn n  ıl n  bilgey.” Yana ayt : “Sal mat yal uzluk a durur. Yal uzluk ol durur bar a (12)   lamn n mu abbat n 

könlündin çıkarıp yalguz Téñri Ta‘ālānıñ muhabbatını könlünde toldurğay sén. (13) Bu maqāmıñ vaḥdat maqāmı dérler. Ya‘nı birlik maqāmı démek bolur. Eger özge némeniñ muhabbatı könlüne kirse birlik (14) maqāmı bolmağay ékilik bolğay.” Naqlıdur kim Vays Qaranı kündüz roza tutup kéçeler tañ atqunça namāz kılur érdi. (15) Dağı süpüründiler içinde tüşken latalarnı térip, su bile yup namāzı kılıp bir birige tikip öziñe ton kılur érdi.

(25a) (1) Yana küçelerde yürüse oğlanlar taş bile Vaysnı urar érdiler. Vays aytur érdi kim: “Yā oğlanlar! Kiçikrek (2) taş bile uruñız kim ayağlarım inçe turur. Ayağım sinsa tã‘attın qalğay mén.” Yana Vays Qaranı ‘ömriniñ āhırında (3) Amīr-ul-Muminīn ‘Alī qatıǵa barıp ‘Alī bile ġazāǵa barıp Sıffīn²² sançışıda şehīd boldı. (4) *Hasan-ı Başrīnıñ sözi*. Ol nübüvvetniñ perverdesi, ol ‘ılmnıñ Ka‘bası, ol érenlerniñ şadı (5) Şayḥ Ḥasan-ı Başrī raḥmatu’llāhi ‘alayh. Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ évinde perverde boldı. Yana Ḥasan-ı Başrīnıñ anası (6) Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ Ümmü Seleme atlıq ḥatunınıñ hıdmat-kārı érdi. Her qaçan kim Ḥasan-ı Başrīnıñ anası (7) bir işke maşğul bolsa Ḥasan-ı Başrī yıǵlasa Ümmü Seleme rażiya’llāhu ‘anhā, Ḥasan-ı Başrīnı émezür érdi. Bir néçe qatıra süt (8) boǵ[u]zıǵa kirer érdi mü néçe hezār bereketler kim Ḥasan-ı Başrīǵa Téñri Ta‘ālā bérdi. Ol mübārek süt bereketindin érdi. (9) Naqlıdur kim bir kün Ḥasan-ı Başrī, Ümmü Seleme évinde Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ su içer közesidin su içti. (10) Rasūl ‘alayhi’s-salām évige kélip sordı kim: “Bu közedin kim su içip turur?” dép. Ümmü Seleme ayttı kim: “Ḥasan-ı Başrī su içip turur.” Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı: “Ol miqdār su kim bu közedin içip turur, meniñ ‘ılmımdıñ aña üleş téggey.” dép (12) Yana bir kün Rasūl ‘alayhi’s-salām Ümmü Seleme évige kélkende Ḥasan-ı Başrīnı öz mübārek éteǵige olturtup aña du‘ā kıldı. (13) Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ du‘ası barakātıdın Téñri Ta‘ālā, Ḥasan-ı Başrīǵa uluǵ martaba rozı kıldı. Naqlıdur kim (14) Ḥasan-ı Başrī anasıdın tuǵdı érse Ḥasannı ‘Umar qatıǵa kéltürdiler. ‘Umar ayttı: “Bu körklüǵ oǵlan durur. (15) Munuñ atını Ḥasan qoyuñız.” Yana ‘Arab tili bile Ḥasan dép, körklüǵni ayturlar. Yana Ümmü Seleme bu Ḥasannı oǵulçılای

²² Metinde, Zibbīn.

(25b) (1) asradı. Andaķ kim mübārek émçegini Ḥasanınn ağzıģa koydı érse ķuruķ émçekdin Téñri Ta‘ālānıñ ķudratı bile (2) sūt çıktı. Yana Ümmü Seleme; “İlāhī,! Bu oğlannı nık-baķt ķılıp élnıñ pıřvāsı ķılıl.” dép du‘ā ķılur érdi. (3) Ol yérge yétti kim yüz otuz řaķaba bile řuķbat tuttı. Yana Çeřme-i Bedir sançısıda bolģan řaķābalardın yétmiř řaķābanı (4) kórmıř érdi. Yana Ḥasan-ı Başrının irādeti ‘Alıģa érdi. Dağı ‘Alıdın Ḥasan-ı Bařrıģa ģırķa sunıldı. (5) Yana Ḥasan-ı Başrının tavba ķılmaģının sebebi avval ol érdi. Bu Ḥasan gevher satķuķı érdi. Anı “Ḥasan gevher-fürüş” (6) dép aytur érdiler. Yana bir vaķtta bu Ḥasan Rūm vılāyatıģa bāzırgānlikke barmış érdi. Dağı Rūm pād-řāhı (7)-nıñ vazırı bile dostluğı bar érdi. Bir kūn vazır ayttı: “Biz bu kūn şahardın ķıkıp bir yérge barur biz. Sėn dağı (8) barur mu sėn?” Ḥasan ayttı: “Belı, barur mėn.” dép, alar birle ķıkıp bardı. Ḥasan aytur: “Bir yazıda bir uluğ bārgāh (9) kórdüm, özi tınābları yipekdin, ķazuķları altundın. Yana bir bölek ķalın çerig kéd cér cébelıg kélip (10) ol çadırnı évrölüp bir neme sözlenip bardılar. Yana tórt yüz çağlık mollālar, řūfılar (11) kélip çadırnı évrölüp bir neme sözlep bardılar. Yana tórt bėř yüz çağlık ķarılar kélip çadırnı (12) évrölüp neme söylep yandılar. Yana tórt bėř yüz çağlık kórkłüģ ķızlar her biriniñ éliginde (13) bir tébři altun, kümüş, la‘l, yāķūt, fırūze, inçü tórlüģ nēmeler bile kélip ol çadırnı évrölüp bardılar. (14) Andın soñra ķayřar melik vazırı bile çadırga kirip yana ķıkıldılar.” Ḥasan aytur: “Mėn bu işke ģayrān ķaldım dağı (15) ol vazırdın sordum kim: “Bu né ģāl durur?” dép.” Vazır ayttı: “ķayřar melikniñ bir oğı bar érdi.

(26a) (1) Ba-ģāyat kórkłüģ, ģızlık oğlan érdi. Bu pād-řāh oğlını bı-ģadd séver érdi. Nā-ģāh bu oğlan ģasta bolup (2) vafāt boldı. Émdi ol oğlan zıyāratı bu çadır içinde durur. Dağı her yılda bir ķatla anıñ zıyāratıģa kélür. (3) Yana ol cér cébelıg ķalın çerig kélip ol çadırnı évrölüp ayturlar: “Yā sultān-zāde! Eger sėn, sėni (4) sançıs, uruř bile ala alsak érdi bizler cānımıznı saña fedā ķılıp alģay érdük. Bu iş (5) Téñri Ta‘ālānıñ ģükmidin durur. Hıç çāra ķılsa bolmas!” dép aytıp yanıp barurlar. Yana mollālar řūfılar (6) kélip ayturlar kim: “Yā řāhzāde! Sėni eger ‘ılm bile söz bile ala alsak érdi baģř bile sėni alģay érdük. (7) Velıkin barça ‘ılmnıñ sözi, bilıģı Téñri Ta‘ālā taķdırin özge ķıla almas.” dép sözlep, yanıp barurlar. (8) Yana ķarılar kélip ayturlar kim: “Eger řafā‘at zārılığ bile alur

bolsa érdi séni bizler algay érdük; (9) velikin biziñ şafâ‘atımız hıç asıg kılmas.” dép aytıp, yanıp barurlar. Yana ol körklüg kızlar kélip ayturlar: (10) “Yâ Sulţān-zāde, eger körk bile māl bile séni ala alsak érdi özümüzni bu mālarnı séniñ üçün (11) fedā kılıp séni algay érdük velikin taqđır né māl bile <ne> körk bile yandursa bolmas.” dép aytıp barurlar. (12) Andın soñra pād-şāh bile vazır ol çadırğa kirip pād-şāh aytur: “Yā oğlum, meniñ éligimdin mundın özge (13) iş çıkmas. Munça qalın çerig keltürdüm yana munça ‘ālımlar, şūfılar, qarılar, körklüg kızlar köp (14) mālın bile keltürüp séni ala almadım. Méniñ éligimde érmes. Bu taqđır biregüniñ durur kim aña hıç çāra (15) yok turur dağı barça ‘ālımniñ kudrata anıñ qatında ‘acızdur. Téñri Ta‘ālādın saña

(26b) (1) üküş rahmatlar kélsün, kélür yılğa déginçe.” dép. Bu sözni aytıp, yanıp barurlar. Hasan-ı Başrı (2) bu sözlerni eşitip köñlige bir dard paydā boldı. Darhāl Rūmdın yanıp Başrağa barıp (3) and içti dağı dunyāda hergiz külmegey mén, mén öz işimni ma‘lūm kılmağunça dép. Türlüg balāların, mıhnatların (4) qabūl kıldı dağı andağ ‘ibādatqa maşğūl boldı kim ol davırda hıç kimerse andağ rıyāzat tarta almas érdi. (5) Andağ kim yétmiş yıl şahāratını yazığa barganda sindurup yana şahārat kılmır érdi. Dağı halvatta andağ (6) oturur érdi kim öz ümidini barça halāyıkdan késer érdi. Ol sebebpin Hasan-ı Başrığa Téñri Ta‘ālā (7) andağ uluğ martaba bérdi kim sıfāt kılsa bolmas. Dağı barça halāyık arasında ‘azız boldı. Yana bir kün biregü (8) ayttı kim: “Bu Hasan bizdin uluğrak boldı dağı ‘azızraq, yağşırak bolup turur.” dép. Yana bir ‘azız kişi (9) ol kişiğe cavāp bérdi kim: “Hasan anıñ üçün ‘azız bolup turur kim barça halāyık anıñ ‘ılmıdın tileklik turur. (10) dağı barçağa anıñ ‘ılmıdın fāyıdalar téger dağı anıñ hıç kimersege hācatı yok turur. Téñri Ta‘ālā (11)-dın özge.” Yana Şayh Hasan-ı Başrı, bir haftada bir kün va‘z aytıp élge pand bérür érdi. Ol va‘z ayturda Rābi‘a (12) hazır bolmasa mınbarga çıkıp va‘z aytmas érdi. Biregü ayttı: “Yā Şayh Hasan, munça bégler, baylar, uluğlar oturup turur. (13) Eger bir qarı hatun bolmasa né bolğay kim va‘z aytmas siz?” dép. Hasan-ı Başrı ayttı: “Ol şerbetni kim biz fillerniñ (14) kursağı üçün yasap turur biz. Qumurskanıñ buğazığa qoysa bolmas.” Yana her kaçan Hasan-ı Başrı (15) va‘z aytur bolsa érdi ol vaqt kim barça élniñ köñlige muhabbat otı tüşüp barça él közidin yaş

murîd, özini (8) yerge urup faryād kıılır érđi. H̡asan-ı Bařrî aña ayttı kim: “Bu faryādlar kim kıılır sên eger çıdar sên kim kıılmağay sên (9) yavuzluk otını öz ‘amalıñğa urduñ velikin eger çıdamayın ne ıhtıyār kıılır sên. Mén kim H̡asan-ı Bařrî (10) durur mén ol münezzel sizdin kéyinrek turur mén.” Yana H̡asan-ı Bařrî ayttı kim: “Munuñ dék çarlap faryād kıılmaqlık (11) köpreki şaytân işleri durur.” dép. Nağldur kim H̡asan-ı Bařrî bir kün va‘z aytur érđi. Nāgāh, Haccāc İbn Yūsuf (12) köp nökerleri birle kıılıçlar tartıp mescidge kirip kældiler. Bir uluğ kiři anda olturur érđi. Ayttı: “Bu kün (13) H̡asan-ı Bařrîni sınamış kérek kim Haccācdın éménür mü?” dép. Haccāc kélip olturdu érse H̡asan-ı Bařrî hîç iltıfātın (14) kıılmağı dağı öz sözini arturdu, öksütmedi. Kaçan kim H̡asan-ı Bařrî va‘znı tamām kıldı érse (15) ol sınağı dégen uluğ kiři ayttı: “H̡asan, h̡üsñ durur.” Kaçan kim mınbardın indi. Haccāc barıp H̡asan-ı Bařrî

(28a) (1)-nıñ éligini tutup ayttı kim: “Yā ħalāyık! Eger tiler siz kim Téñri Ta‘ālā ‘azîz kıılğan bandanı körgey siz, kéliñ (2) H̡asan-ı Bařrîni körüñiz.” dép. Yana bir ‘azîz kişi Haccācnı ölgendin soñra tüşinde körmiş kim kıyāmatnıñ ortasında (3) Haccāc yıkılıp yatur érđi. Bu ‘azîz sormış kim: “Yā Haccāc, né néme tiler sên?” dép. Haccāc aytmış: “Ol némeni tiler mén kim (4) munça ‘azîz érenler muvaħħidler tiley dururlar.” Yana Haccāc olar çağıda aytmış érđi kim: “Yā İlāhî, bu köñli tarlağā (5) öz karamıñnı körgüzgil. Raħmatıñnı dağı kim barçaları köñülleri tillerin bir kıılıp tururlar kim ‘Haccācnı (6) navmîd kıılıp Téñri Ta‘ālā yarlıkamas.’ dép. Émdi alarnıñ üçige öz karamıñ bile méniñ yazuqlarımın (7) kéçürüp maña raħmat kıılğıl.” dép. Bu sözni H̡asan-ı Bařrîğā ayttilar érse ayttı: “Haccāc, āħıratnı dağı (8) tarrārılığ bile algusı durur.” Nağldur kim amîr-ul-muminîn ‘Alî, Bařrağā kældi dağı üç kün turdu. (9) Üç kündin soñra H̡asan-ı Bařrîniñ maclısığā barıp ayttı: “Yā H̡asan, sên ‘alım mu sên yā muta‘allım?” H̡asan ayttı: “Méñ né (10) ‘alım durur né muta‘allım. Bir néçe sözler kim Rasûl ‘alayhi’s-salāmdın maña tégip turur. Anı élge aytur mén.” ‘Alî (11) ayttı: “Bu, yaħşı yigit turur. Söz ayturğā lāyık turur.” Darħal, ‘Alî Başradın çığıp bardı érse H̡asan-ı Başrî (12) soñra bildi ‘Bu kişi ‘Alî érmiş’ dép. Darħal mınbardın tüşüp ‘Alî barğan yol bile ança yügürdi (13) kim ‘Alîğā yetti dağı ayttı: “Yā amîr-ul-muminîn ‘Alî! Téñrilik üçün maña tahārat kıılmağnı örgetkil.” dédi. (14) Dağı Başrada bir yer durur -anı Bābü’l

Deşt dérler- ol yerde Hasan su kéltürdi. ‘Alî, Hasan-ı Başrîğa (15) tahârat kılmaknı öğretti dağı ‘Alî özi bardı. Yana bir yıl Başrada quruqluq boldı.

(28b) (1) Barça halâyıq yığılıp şahardın çıkıp yamğur üçün du‘â kıılır érdiler. Bir mınbar koydılar. Hasan-ı Başrî ol mınbarğa çıkıp (2) ayttı: “Yâ halâyıq! Eger tiler siz yamğur yaqqay, méni Başradın çıkarıñız!” dédi. Yana Téñri Ta‘âlânıñ ança qorqunçı (3) Hasan-ı Başrîniñ köñlide bar érdi andağ kim biregü cellâd qatında olturmuş bolğay dâyıım vehm içinde érdi. (4) Yana Hasan-ı Başrîniñ kişi hergiz külgenin körmemiş bolğay. Naqldur kim Hasan-ı Başrî biregünü kördi kim yıqlar (5) érdi. Sordı kim: “Saña né bolup turur?” Ol kişi ayttı kim: “Muhammad Ka‘bniñ maclısığa barıp érdim. Ol ayttı kim: (6) ‘Mümınlardın köp kişi bolğay kim yazuq şomluğındın köp yıllar tamuğda salğaylar andın (7) soñra çıkarğaylar.’” Hasan-ı Başrî ayttı: “Kâşkı ol kişilerdin biri méñ bolsam kim ‘âkıbat tamuğdın (8) çıkar érmış.” Yana Rasûl ‘alayhi’s salâm ayttı kim: “Séksen yıl barça mümınlardın soñra biregünü -méniñ (9) ummatımdın- çıkarğaylar tamuğdın. Anıñ atı Unnat bolğay.” dép. Hasan-ı Başrî ayttı: “Kâşkı ol Ünnet mén bolğay (10) érdim kim ‘âkıbat tamuğdın çıkar érmış.” dép. Naqldur Hasan-ı Başrî bir kéçe évide nâş kıılıp yıqlar érdi. (11) qoşnılar ayttı: “Né üçün nâş kıılıp yıqlar sén?” Hasan-ı Başrî ayttı: “Anıñ üçün nâğâh bir kün añlamayın (12) ayağımnı yavuz yerge basmış bolğay mén. Yâ yavuz söz sözlemış bolğay mén kim Téñri Ta‘âlânıñ dargâhıda qabûl tüşmegey (13) dağı nâğâh méni dargâhdın sürgey, ‘Bargıl, yol yoqtur! Tâ‘atıñ qabûl érmes.’ déseler, méñ né cavâb bergey mén? (14) Anıñ üçün qorqar méñ.” Yana bir kün Hasan-ı Başrî öz halvatınıñ tamı üze olturur érken anca yıqlamış (15) érdi kim köziniñ yaşı nâverândın aqar érdi. Ol yaş, bir yol öter kişiniñ tonığa tégdi

(29a) (1) érse ol kişi sordı kim: “Bu tonumğa téggen su arıq mu durur?” dép. Hasan-ı Başrî ayttı: “Arıq érmes (2) ‘âşî kişiniñ közi yaşı durur. Barıp, yuğıl dédi.” Yana bir kün bir kişi vafât bolmış érdi (3) Hasan-ı Başrî zıyâratqa déginçe bile bardı. Ol kişini gorga koydılar érse Hasan-ı Başrî ança yıqladı kim (4) ol zıyâratnıñ tofrağı balçık boldı dağı ayttı: “Yâ halâyıq, bu gor, dunyânıñ âhır manzılı durur. Âhıratnıñ (5) avval manzılı dunyâğa né sévünür siz kim âhırı bu durur.” Yana âhıratnıñ né üçün qorqmas siz kim

avvalı bu durur. (6) Émdi yā gāfillar, siziñ ol āhırınız mundaķ bolsa né üçün gāfil turup āhırat işini kılmas siz?” (7) Yana bir kün, bir néçe él bile bir bölek zıyāratlar arasında ötüp barur érdiler. Ḥasan-ı Başrı ayttı: “Bu zıyārat (8)-larnıñ içinde bir néçe él bar durur kim andaķ hımmatları bar kim uçmağnı közge ılmaslar; velikin köñülleride (9) ança ḥasrat bar kim yerdin kökke déginçe. Anıñ üçün kim kāşkī dunyāda қulluқnı artuğraқ kılsaқ érdi kim (10) Téñri Ta‘ālānıñ dargāhıda mundın artuқ martaba tapқay érdük.” dép. Yana Ḥasan-ı Başrı kiçiklikte (11) bir yavuz iş kılıp érdi. Her kaçan kim bir yañı köñlek keyse érdi ol yavuznı köñleginiñ yaķasında (12) bitir érdi. Her kaçan ol bitigni körse köp yığlar érdi. Yana bir kün ‘Abdu’l‘azız Ḥalīfa rażiya’llāhu ‘anhu Ḥasan-ı Başrıǵa (13) bitig yiberdi kim: “Maña bir pand ayıp yibergil.” dép. Ḥasan-ı Başrı cavāb ayıp yiberdi kim: “Yā Abdu’l‘azız (14) eger Téñri Ta‘ālā sėniñ bile durur sėn kimdin қorқar sėn ve eger Téñri Ta‘ālā sėniñ bile érmes érse (15) sėn kimdin ümīd tutar sėn?” деп. Yana Şābit Bünānī raḥmatu’llahi ‘alayh Ḥasan-ı Başrıǵa bitig yiberdi kim

(29b) (1) “Siz Ka‘baǵa barur érmış siz? Mén dağı siziñ bile bolsam.” деп. Ḥasan-ı Başrı ayttı: “Bu sözni қoyǵıl.” деп. (2) Ékelemiz Téñri Ta‘ālānıñ panāhında bolǵay biz eger bile bolsaқ birbirimizniñ ‘aybını körüp duşman bolǵay biz.” (3) Yana Ḥasan-ı Başrı, Zāhid Cābirǵa ayttı: “Üç işni қılmaǵıl. Avval ol kim zinhār pād-şāhlar bile hem-şuḥbat bolmaǵıl. (4) Ékinçi hergiz ḥatun kişi bile ḥalvatta olturmaǵıl. Üçünçi қulaǵını kişi sözige salmaǵıl. Söz déǵuçi (5) bolmaǵıl.” Yana Mālik Dīnār Ḥasan-ı Başrıdın sordı kim: “‘Ālımlarnıñ ‘āķıbat āfatı né durur?” Ḥasan-ı Başrı ayttı: (6) “‘Ālımnıñ āfatı ol durur köñli ölse, қararsa. Mālik Dīnār ayttı: “‘İmlarǵa bu iş andın fāyıda bolur?” (7) “Dunyānıñ sévüǵlūǵidin fayıdā bolur.” деп ayttı. Yana bir ‘azız kişi ayttı kim: “Bir kéçe seḥer vaқtında Ḥasan-ı Başrıniñ (8) mascıdı eşigige bardım. Namāz қılǵalı kördüm. Mascıdnıñ eşigi baǵlıқ érdi; velikin Ḥasan-ı Başrı du‘ā қılır érdi. (9) Bir néçe él ‘Āmīn!’ dér érdiler. Mén mascıd eşigide ança olturdum kim tañ yarudı. Eşikke élik (10) қoydum érse eşik açıldı. Ḥasan-ı Başrı, yalǵuz olturur érdi. Namāz қılǵandın soñra Ḥasan-ı Başrı (11)-dın sordum. ‘Siz, du‘ā қılǵanda āmīn dégen kimler érdi?’ деп. Ḥasan-ı Başrı ayttı: “Her ādına kéçesi perīler (12) kélip mėniñ қatımda sebқ okup ‘ılm öğrenürler dağı mėn du‘ā қılsam alar, ‘Āmīn!’ dérler.” Yana (13) her kaçan kim Ḥasan-ı

Başrî du‘ā kıılır bolsa érdi Ḥabīb-ı ‘Acamî éteğini köterip turur érdi (14) dağı aytur érdi: “Téñri Ta‘ālānıñ raḥmatını körer mén kim kögdin yağa durur.” dép. Naıldur kim (15) bir ‘azîz kişi aytur: “Ḥasan-ı Başrî bile Ka‘bağa barur érdük. Çölde katık susağanda bir kuduk başığa

(30a) (1) yettük érse su tartqalı davıl bile ip yok érdi. Ḥasan-ı Başrî ayttı: ‘Mén namāzğa tursam sizle[r], bu kudukdın (2) su içkey siz.’ dép. Qaçan kim namāzğa turdı érse kuduknıñ tübindin su kuduk ağzığa keldi. Barça él (3) bir kişi bir köze su toldurup aldı érse su yana kuduk tübige bardı. Ḥasan-ı Başrî ayttı: “Yā ḥalāyık, Téñri Ta‘ālānıñ (4) kudratığa ıkrārınız yok üçün su yana kuduk tübige bardı.” Yana kuduk başındın yıraqlaqlı bardı (5) Ḥasan-ı Başrî yolda bir ḥurmā tapdı dağı bizge bérdi. Yédük érse ol ḥurmānıñ dānesi altundın érdi. Ol altunı (6) Medīnede ḥarc kıldı dağı yarımını şadaqa bérduk.” Naıldur kim Abū ‘Umar Qarşınıñ imāmı (7) bir oğlanga ḥıyānat közi bile baqtı érse Téñri Tā‘ālānıñ kudratı bile barça Qurānnı unuttı. (8) Dağı içige ot tüşüp yıqlap Ḥasan-ı Başrî qatığa kélip öz ḥālını ayttı. Ḥasan-ı Başrî anıñ üçün qayğuluqlı (9) boldı dağı ayttı: “Yā Abū ‘Umar, émdi Ka‘bağa barur çağ durur. Barıp Ka‘ba guzārlaqlı. Andın soñra gayb mascıdığa (10) bargıl. Dağı ol mascıdıñ mıḥrābıda bir aql saqlallıqlı kişi olturur. Sén ol qarı kişige öz ḥālını (11) aytqıl. Ol séniñ üçün du‘ā kılsa murādınıñ tapqay sén.” dédi. Abū ‘Umar barıp Ka‘ba guzārladı. (12) Dağı ol mascıdğa barıp kördi érse bir haybatlıqlı qarı mıḥrābda olturur dağı bir bölek él ol qarı qatında (13) olturur. Abū ‘Umar mascıdnıñ bir göşesinde olturdı. Bir zamān boldı körer kim bir aql tonluqlı kişi mescidge (14) kirip keldi. Barça ol aql tonluqlı kişige utru barıp salām kıldılar bir zamān olturup Ḥikāyat kılıştılar. (15) Qaçan kim namāz vaqtı boldı érse ol aql tonluqlı kişi bardı, olturğan él dağı bardılar ol qarı

(30b) (1) yalğuz qaldı. Abū ‘Umar ayttı kim: “Mén barıp ol qarığa ayttım: ‘Téñrilik üçün maña nazar kılgıl.’ dép öz ḥālınıñ aña (2) ayttım. Ol qarı meniñ üçün du‘ā kıldı. Köziniñ ucı bile kökke baqlıp henüz ol qarı qoyı baqlımaydur (3) érdi kim darḥāl Téñri Ta‘ālānıñ kudratı birle barça Qurānnı yana bildim. Dağı sévüngenimdin ol qarı (4)-nıñ ayağığa tüşüp ayağın öptüm érse ol qarı ayttı kim: ‘Mén saña kim nişān bérdi?’ Mén

ayttım kim: ‘Ḥasan-ı Başrî.’ (5) dép. Ol qarı ayttı: ‘Biregüniñ kim Ḥasan-ı Başrî dék pîri, imāmı bolsa özge kişige né ḥacatı bar durur?’ (6) Ol pîr ayttı: ‘Ḥasan-ı Başrî méñi fāş kıldı érse méñ dağı anı fāş kılayın. Ol méniñ perd[e]mni yırttı. (7) Méñ dağı anıñ perdesin yırtayın.’dép. Ayttı: ‘Ol aq tonluq kişi kim ol zamān kélip yana bardı. Ol Ḥasan-ı Başrî érdi. (8) Her künde namāz-ı pîşinni Başrada kıılır dağı pîşindin soñra munda kélür, biziñ bile oturup sözleşür. Yana (9) namāz-ı digerni Başrağa barıp kıılır. Her kim anıñ şuhbatında bolsa biziñ du‘āmızğa né ḥacatı bolğay?’” Naıldur kim (10) bir kişiniñ atı öldi. Ol kişi atını boğuzlap qayğuluq boldı. Ḥasan-ı Başrî ol kişini qayğuluq körüp (11) tört yüz altun ol kişige bérıp atını aldı. Kéçe boldı érse atnıñ igesi tüşte kördi kim uçmağ içinde (12) bir öleñde bir at otlap turur dağı tört yüz boz qulunu bile yürür. Bu kişi sordı kim: “Bu at kimniñ (13) durur?” dép. Bir néçeler ayttılar: “Bu at ol séniñ érdi. Émdi Ḥasan-ı Başriniñ durur.” Ol kişi hem ol sā‘at (14) oyqanıp Ḥasan-ı Başrîğa ayttı: “Yā Ḥasan! Mén paşimān boldum. Atımnı yandurgıl.” dédi. Ḥasan-ı Başrî ayttı: “Ey kişi ol tüş kim (15) sén kördüñ méñ burunraq körüp érdim.”dép. Ol kişi qayğuluq bolup yandı. Yana ol kéçe Ḥasan-ı Başrî

(31a) (1) kördi kim uçmağ içinde türlüq köşkler, sarāylar, köp nı‘matlıq bağlar... Sordı kim: “Bular kimniñ durur? dép. (2) Ayttılar kim: “Bu ol kişiniñ durur kim kişidin néme satqun almış bolsa ol burunğı igesi; ‘Peşimān boldum, satmas méñ.’ (3) dégende ol alğan, némeni yandura bérse.” dép. Ḥasan-ı Başrî tañ atqaç ol kişiniñ atını yandura bérdi. (4) Naıldur kim Ḥasan-ı Başriniñ bir Şam‘ün atlıq otqa tapğucu ātaş-perest kibr qoşnısı bar érdi. Ol Şam‘ün (5) hasta boldı. Āhır vaqtı yavuş boldı érse Ḥasan-ı Başrîğa ayttılar: “Şam‘ün qoşnıñız durur, āhır vaqtı durur. Barıp (6) körseñiz.” dép. Ḥasan-ı Başrî Şam‘ün qatında bardı. Körer kim otqa köp tapğandın saçı saqalı is bolup turur. (7) Ḥasan-ı Başrî, Şam‘ün gorga bolğay kim musulmān bolğay dép ayttı: “Yā Şam‘ün, Téñri Ta‘ālānıñ ‘azābıdın qorqqıl kim (8) yetmiş <yıl> otqa sacda kıılıp gorluğ bile ‘ömrüñni kéçürdüñ. Émdi imān kéltürgil kim āhır demi Téñri Ta‘ālā (9) saña raḥmat kılgay.” dép. Şam‘ün ayttı: “Mén siziñ üç kıılığnızni körüp musulmān bolmas mén. Avval ol kim (10) siz duniyāni fānī dér siz, murdār dér siz; kéçe kündüz tanımayın duniyā mālın yıgar siz. Ékinçi aytur siz kim ölüm Ḥaḥ turur (11) dép yana ölümniñ

ğamını hiç yemes siz dağı özünüznı hiç yaraştırıp aḥırat işını kılmas siz. (12) Üçünçi aytur, siz kim Téñri Ta‘ālānıñ dīdārını körmek Hax turur dep yana andaḵ işler kılur siz kim anıñ (13) dargāhıǵa lāyık érmes.” Haxan-ı Başı ayttı kim: “Bu söz āšnalar sözi durur. Egerçe mumınlar yazuḵ kılur bolsa (14) dağı Téñri Ta‘ālānıñ birligige, barlıǵıǵa ıkrār dururlar; velīkin sēn barça ‘ömrüñni otḵa tapınmaḵ bile (15) şarf kılıp turur sēn. Qıyāmat küni sēni, mēni tamuǵḵa salsalar ot sēniñ Haxḵıñ saqlamayın fi’l-hāl

(31b) (1) sēni köydürgey. Yana ol kim maña Téñri Ta‘ālānıñ ‘ınāyatı bolsa otnıñ ḥaddi bolmaǵay kim meniñ bir tügimni (2) köydürgey. Anıñ üçün ot maḥlūḵ turur. Yana sēn yetmiş yıl otḵa ḥıdmat kılıp turur sēn. Mēn kılmay (3) durur mēn. Kēlgil ékelemiz éligimizni ot içige salalı dağı yana otnıñ muruvvatın <Téñri> Ta‘ālānıñ (4) ḳudratın köreli.” dep. Darḥāl Haxan-ı Başı öz éligini ot içige saldı. Haxan-ı Başıñıñ éligi bir zarraça (5) köymedi. Şam‘ün bu işni körüp ḥayrān ḵaldı. Dağı āšnālıǵ nūrı bile kōñli yarudı dağı Haxan-ı Başıǵa (6) ayttı kim: “Yā Haxan, mēn yetmiş yıl otḵa tapındım. Émdi tedbirim né durur?” Haxan-ı Başı ayttı kim: “Tedbır oldur kim (7) imān kēltürüp musulmān bolǵay sēn.” Şam‘ün ayttı: “Yā Haxan-ı Başı sēn maña bir temessük bitip bērgil. <Téñri> Ta‘ālā (8) mēni qıyāmat küni ‘azāb kılmaǵay.” dep. “Mēn imān kēltüreyn velīkin bu bitigni bērmegünçe imān kēltürmegey mēn.” (9) Darḥāl, Haxan-ı Başı Şam‘ün tilegen dék bitig bitip Şam‘ünǵa bērdi. Şam‘ün ayttı: “Ḳaḍılar sicilin dağı kıldurǵıl.” dedi. (10) Bitigni sicil kıldılar andın soñra Şam‘ün köp yıǵlap kēçken yazuḵlarıdın tavba kılıp imān kēltürüp (11) musulmān boldı. Yana Şam‘ün Haxan-ı Başıǵa vaşıyyat kıldı: “Mēñ ölsem mēni köterip öz éligiñ bile aḥırat (12) yerige ḵoyǵıl dağı bu bitigni mēniñ éligimge tutturup ḵoyǵıl.” Bu vaşıyatnı aytıp imān ayttı dağı vafāt kıldı. (13) Ol zamān Şam‘ünnı yudılar namāzını kılıp aḥırat yerige ḵoyarda ol bitigni éligige bērdiler. Ol kēçe (14) Haxan-ı Başı fikirge tüşüp uyḵusı kēlmes érdi. Aytur érdi kim: “Mēñ né iş kıldım? Özümni téñizdin çıkara almas mēn (15) yana biregüni neçük téñizdin çıkarayın?” dep bu fikirde érdi. Nāgāḥ uyḵuǵa bardı. Tüşinde kördi kim Şam‘ün körklüg çıraylıḵ bolup

(32a) (1) bir t̃aç başında h̃ülle tonlar keyip uçmağ içinde yürür érdi. H̃asan-ı Başr̃ı sordı: “Yā Şam‘ûn h̃alñ né durur?” (2) Şam‘ûn ayttı: “H̃ālım bu durur kim körer s̃en. T̃êñri Ta‘ālā maña raḥmat kıldı dağı öz karamı bile yazuqlarımñı k̃eçürüp maña (3) d̃idār körgüzdi. Êmdi s̃en zam̃anlıkdın çıqtıñ maña b̃ergen bitigiñni alğıl. Êmdi maña bu bitig h̃acat érmes.” dép. (4) H̃asan-ı Başr̃ı oyķandı érse bitigni öz éliginde kördi dağı köp şükürler kılıp ayttı: “Îlāhî, yetmiş yılğı gorğa (5) d̃idār körgüzüp raḥmat kılıp s̃en. Eger musulm̃anlarğa raḥmat kılsañ h̃iç ‘aceb érmes.” Naķldur kim H̃asan-ı Başr̃ı her kimni (6) körse érdi özindin artuğraķ körer érdi. Bir kūn daryāññ kırağında yürür érken bir ķara kişini (7) kördi kim olturmuş dağı ķatında bir ḥatun kişi olturur érdi. Bir ķarāba bile bir ayağ ileyinde (8) turur érdi. Birer birer ol ķara, ķarābadın ayağķa koyup iķer érdi. H̃asan-ı Başr̃ı anı körüp ayttı kim: (9) “Bu méndin yaḥşı durur.” Yana köñlinde k̃eçürdi kim: “Şarī‘at yolındın méndin yaḥşı bolmağay anıñ üçün kim (10) ķatında bir nā-maḥram ḥatun olturur. Yana çağır iķe durur.” dép. Bu söz arasında daryā içinde bir ağır (11) yüklük k̃eme k̃eldi. İçinde ỹeti kişi bar érdi dağı yavuk̃ ỹetkende ol k̃eme ġarķ boldı. Ol ķara kişi (12) özini daryāğa salıp altı kişini çıkardı dağı H̃asan-ı Başr̃ığa baķıp ayttı: “Ķopķıl, eger méndin yaḥşıraķ (13) turur s̃en. Mén altı kişini çıkardım s̃en bir kişini çıkarğıl.” Yana ayttı: “Ey musulm̃anlar! Ol ķarāba içinde (14) su durur, bu ḥatun méniñ anam durur. Mén tiledim kim H̃asan-ı Başr̃ını sınağay mén.” Yana ayttı: “Yā H̃asan, s̃en z̃āhır (15) közi bile körer érmiş s̃en. Bāṭın közi bile köre almas érmiş s̃en.” dép. Ol zam̃an H̃asan-ı Başr̃ı ol ķara kişiniñ

(32b) (1) ayağığa tüşti dağı bildi kim ol T̃êñri Ta‘ālāññ ‘aziz ķullarındın durur. Yana H̃asan-ı Başr̃ı ayttı: “Ey ‘aziz (2) andaķ kim bu kişilerni daryādın ḥalāş kıldıñ méni dağı manılığ daryāsındın ḥalāş kılgıl!” Ol ķara (3) ayttı: “Barğıl ḥalāş bolduñ!” dép. Andın soñra h̃iç kimersenı özindin öksük körmedi (4) barķanı artuķ körer érdi. Yana bir kūn bir itni körüp ayttı: “Yā Îlāhî, méni bu itke bağışlap (5) bu it çağlık méni kötergil.” dép. Bir kişi sordı kim: “Yā H̃asan, s̃en mü ỹegrek turur s̃en yā it mü?” (6) Cavāb ayttı kim: “Eger T̃êñri Ta‘ālāññ ‘azābındın ḥalāş bolsam, mén yaḥşıraķ turur mén. Eger ḥalāş bolmasam (7) bu it méndin yüz martaba yaḥşıraķ turur.” Naķldur kim H̃asan-ı Başr̃ı ayttı: “Mén t̃ört kişiniñ sözidin (8) ‘aceb ķalıp turur mén. Avval bir ösrük kişidin,

ékinçi bir hîz kişidin üçünçi bir oğlan törtünçi bir hatun (9)-dın.” Sordılar kim: “Nécük érdi?” Hasan-ı Başrı ayttı: “Bir kün bir hîzğa yettim. Ötöp barurda éteğim aña tégmesün dép (10) yığışturdum. Ol hîz ayttı: ‘Yâ Hasan, né étegiñni méndin yıgar sén? Her kişiniñ ‘âkıbatı necük bolur? Yana (11) Téñri Ta‘âlâdın özge kimerse bilmes.’” Yana bir kün bir ösrük kişini kördüm. Balçık içinde yıķıla (12) kopa barur érdi. Mén ayttım: “Ayağıñnı yahşı baskıl yıķılmağay sén!” dép. Ol ösrük ayttı: “Yâ Hasan, (13) sén munça da‘vı kim kılur sén. Haķ yolında ayağıñnı yahşı basıp mu durur sén? Yok mu eger mén (14) balçıkķa yıķılıp bolğansam hiç buşmas, yuğay mén, arığay velikin eger sén ménlik kuduğıǵa yıķılsañ (15) hergiz arımağay sén. Dağı halıñ harâb bolğay.” dép. Bu sözdin meniñ köñlümde bir dard paydâ boldı.

(33a) (1) Yana bir kiçik oğlan çarâğ yandurup kélür érdi. Mén ayttım: “Bu çarâǵnı kaydın keltürdüñ?” Ol oğlan (2) darhâl ağız bile çarâğı uçurdı. Ayttı kim: “Yâ Hasan, ayttıl kim bu çarâğ kayda bardı? Andın soñra mén aytayın kim (3) kaydın keltürdüm.” Yana bir kün bir körklüg hatun kişi yüzini açıp éliglerini köterip kélür érdi. (4) Ol hod abuşkası bile uruşķan érmiş. Maña yetkeç abuşkasınıñ sözi maña ayta başladı. Mén ayttım: “Yâ hatun, (5) avval yüzüñni yapķıl! Andın soñra sözlegil!” dedim. Ol hatun ayttı: “Yâ Hasan, mén bir maħlûķnıñ ‘ışķıdın ‘aķlımdın (6) azıp yüzüm açuǵını bilmes mén. Eger sén méni habar-dâr kılmasañ érdi mén mundaķ yüzüm açuķ bāzārǵa (7) kirer érdim. Sén Téñri Ta‘âlānıñ dostluǵın da‘vı kılur sén. Né boldı kim közüñni yığışturup (8) meniñ yüzüm açılǵanı körmeseñ?” dép. Maña ol hatunnnıñ sözidin ‘aceb dard paydâ boldı. (9) Yana bir kün Hasan-ı Başrı öz yārānlarıǵa ayttı kim: “Sizler Rasûl alayhi’s-salāmnnıñ şahābalarıǵa oķsayur siz.” (10) Alar barça sévündiler. Yana Hasan-ı Başrı ayttı: “Yüzüñiz, saķalıñız oķşas turur velikin özge işiñiz oķşas (11) érmes.” dép. Yana ayttı: “Eger siz ol şahābalarıñı körseñiz érdi alar barça siziñ közüñizge télbeler dék (12) körüngey érdi. Yana eger sizni körseler érdi siziñ biriñizni musulmān dēmegey érdiler.” (13) Anıñ üçün kim alar musulmānlık içinde andaķ érdiler kim bir yügürük atķa mingen dék. Yâ yel dék (14) yâ uçar kuş dék. Bizler yaǵır eşekler mingen dék yürür biz.” Naķldur kim bir ‘Arab kélip Hasan-ı Başrıdın (15) sū‘āl kıldı kim: “Şabr né durur?” dép. Hasan-ı Başrı ayttı: “Şabr éki türlüg turur. Avval ol kim balāǵa, muşibatķa

(33b) (1) şabr kılsa Téñri Ta‘ālā kılma dégen işlerni kılmasa. Yana şaytān sözün eşitmeyin şabr kılsa.” ‘Ārab ayttı: (2) “Mén séndin zāhıdrağ şabrluğraq kişi körmedim.” Yana Ḥasan-ı Başrī ayttı: “Meniñ zāhıdlıgımnıñ (3) şabrumnıñ martabası yok turur.” ‘Ārab ayttı: “Néçükdin mundağ deyür sén?” Ḥasan-ı Başrī ayttı: (4) “Anıñ üçün kim mén, tamuğ otındın qorqup zāhıdlığ kılur mén, yana uçmağdın ümīd tolup. (5) Ol kişiniñ martabası bar durur kim şabrnı öziniñ tınçlığı üçün kılmayın Téñri Ta‘ālā üçün kılsa. (6) Yana zāhıdlığı uçmağ üçün bolmağay Téñri Ta‘ālānıñ rızası üçün bolğay. Munuñ dék iş ihlāş (7) nişānesi bolğay.” Yana Ḥasan-ı Başrī ayttı: “Érge yağşı fayıdalıq ‘ılm kérek. Yana ‘ılmığa yaraşur édgü ‘amalı kérek. (8) Yana ol ‘ılmığa, ‘amalığa yaraşur üç néme kérek: “Avval ihlāş, ékinçi şabr, üçünçi kanā‘at.” Her kimde bu işler (9) tükel bolsa hergiz navmīd qalmağay dağı Téñri Ta‘ālānıñ raḥmatıdın ülüşlük bolğay.” Yana ayttı kim: (10) “Qoy, ādamdın tétikrek bolur. Anıñ üçün kim qoylarnı qoyçı haykırsa qoylar otlamağdın (11) velikin ādamı munça miñ Téñri Ta‘ālānıñ sözlerini eşitip yavuzluğdın yetilmes. Yana barça yavuzluğ (12) yavuz hem şuḥbatlarıdın paydā bolur. Yana ayttı: “Eger kişi méni çağır içmek üçün indese yağşıraq körer mén kim (13) dünyālık yığmağ üçün indese.” Yana ayttı: “Uçmağnı bu az ‘amal bile tapsa bolmas velī yağşı niyat bile tapsa bolur.” (14) Ayttı: “Uçmağ éli uçmağқа kirip baqsalar yéti yüz miñ yıl bī-ḥod ösrük dék bolğaylar anıñ üçün kim (15) Téñri Ta‘ālā alarğa tacallī kılğay. Eger calālīga baqıp körseler haybattın ösrük bī-ḥod bolğaylar

(34a) (1) Eger camālīga baqsalar şādlığdın, birlikdin muḥabbatğa ğarq bolğaylar dağı ösrük bolğaylar. Yana ayttı: “Fıkr (2) közgü dék durur. Kimerse öz ḥālını fıkr kılsa öziniñ yağşılığın, yamanlığın közgüde körgen dék körer.” (3) Yana Ḥasan-ı Başrī ayttı kim: “Tevrīt kitābında bitiglik kördüm. Qayu kimerse kim kanā‘atnı qabūl kıldı. Ḥalāyıqdın bī-niyāz boldı. (4) Yana éldin kır yığlap bir göşede ḥalvat ıhtıyār kılsa salāmatlığ taptı. Yana şahvatnı ayağı altında alsa āzād boldı. (5) Yana ḥasūdluğı bolmasa muruvvatlığ érenler maḳāmığa yetti dağı bu işlerde şabrı bolsa éki cahānda barḥūrdārlıq taptı.” (6) Yana ayttı: “Qorquñç maḳāmı üç turur. Avval, ol kim sözni Ḥaḳ

sözlekey. Ékinçi ol kim özini Téñri Ta‘ālā sévmegen (7) işlerdin saklağay. Üçünçi ol kim andağ iş kılğay kim Téñri Ta‘ālā ol işlerdin rāzī bolğay.” (8) Yana ayttı kim: “Bir mişkāl çağlık korkunç miñ mişkāl çağlık roza bile namāzdın yahşırağ bolğay. Barça işlerniñ (9) édgüsü korkunç turur. Dağı öz işni fikr kılmağ durur. Yana her kimniñ köñli, tili bile rāst bolmasa zāhırı (10) bātını bir dék bolmasa ol munāfıklığ nişānı durur. Yana mūmin kişi ol durur kim dāyım cahd kılsa kim (11) munāfık bolmasa. Yana mumın ol durur kim kılmağuluk işni kılmağay, aytnağuluk sözni aytnağay.” (12) Yana ayttı: “Üç türlüg kişini ğıybat kılsa ğıybat érmes. Avval fāsık kişini, ékinçi ħarāmıñı ħalāldın térgemegen (13) nafsı, tilegi birle yürügen kişini, üçünçi zālımın. Yana kişini ğıybat kılsa “estağfirullah” köp démek kérek.” (14) Yana ayttı: “Miskīn ādamoğlı kim bu dunyāğa rāzī bolup turur kim ħalālīga, ħasāb bolğusı, ħarāmığa (15) ħasāb bolğusı turur.” Yana ayttı: “Ādamoğlı olsa üç ħasrat bile barur. Avval ol kim dunyālīg yığmağdın

(34b) (1) toymamış bolğay. Ékinçi köñlideki tileklerini tapmamış bolğay. Üçünçi āhırat yolınıñ azuğını (2) yaraşturmamış bolğay.” dép. Biregü ayttı: “Fulān kişi cān tarta dur.” dép. Ĥasan-ı Başrı ayttı: “Ol yetmiş yıl érđi (3) cān tartar érđi. Ėmdi cān tartmağdın ħalāş bola durur.” dép. Yana ayttı: “Zirek ol kişi durur kim (4) āhıratın ābādān kılğay, dunyāsı buzulmağdın ħayğurmağay. Yana her kim ki <Téñri> Ta‘ālānı tanısa muħabbatı artğay. (5) Yana her kim dunyānı tanısa dunyānı duşman tutğay.” Yana ayttı: “Ākıl ol durur kim nafsı başığa katık yügen urğay (6) dağı cılavını bérk saklağay. Yana körgil kim biregü ölse dunyānıñ işi néçük turur? Sėndin soñra dağı (7) dunyā işi andağ oğ bolğusı durur. Yana kāfırlar dunyā sévüglügidin butlarğa tapınur érdiler.” (8) Yana ayttı: “Her kim altun, kümüşni ‘azız tutsa <Téñri> Ta‘ālā anı ‘ākıbat ħār kılğay. Yana andağ işni kişige buyurgıl kim (9) özün dağı kıla alğay sėn.” Yana ayttı: “Her kim biregüniñ sözini saña aytsa sėnniñ sözünñi dağı kişige (10) aytkusı durur. Anıñ dék kişini şuħbatğa yavutmağıl. Yana kıyāmat küni her né kim özi yemiş bolsa ata anasığa (11) oğul uşağığa yedürmiş bolsa barçanı ħasāb bėrmek kérek velikin ol néme kim mıhmānlarğa yedürmiş bolsa ħasābı bolmagay. (12) Yana her namāznı kim ħuzırsız kılğay ‘azābğa yavuk bolğay. Yana Ĥasan-ı Başrı ayttı: “Bir kün évniñ tamı üstinde (13)

érdim. Qoşnumızniñ hatunı abuşkasığa aytur érdi kim: ‘Éllig yıldur kim séniñ evünde mén (14) eger bar érdi, yoq érdi şabr kıldım savuqda, ısıqda hıdmatıñ kıldım. Her dem néme tilemedim dağı sénniñ (15) nām u teniñni saqladım. Hiç kişige séndin gile kılmadım velikin émdi sénniñ bu işiñge tākāt kıla almas mén

(35a) (1) kim sēn özge hatun alıp anıñ bile sözleşgey sēn.’ dép. Bu sözni eşitip vaqtım hoş bolup yıǵladım.” (2) Yana Kelām-ı Mecīd içinde Téñri Ta‘ālā andağ dép yarlıkar kim: “Yā banda! Yavuzluǵuñnı baǵısladım; velikin könlüñni (3) özge kişige māyıl kılsañ sēni yarlıkamağay mén.” Yana Ḥasan-ı Başrīdın sordılar: “Ḥālñ néçük turur?” dép. Ḥasan ayttı: (4) “Ḥālım andağ turur kim biregüñiñ daryā içinde kemesi sınıp bir tahta üze qalmış bolğay.” Yana Ḥasan-ı Başrī münācāt kılurda (5) aytur érdi kim: “İlahī maña nı‘mat bérdin şükr kılmadım, balā yiberdiñ şabr kılmadım. Şükr kıлмаған üçün (6) méndin nı‘matıñnı almadiñ yana şabrum yoq üçün méndin balāñnı aldıñ. İlahī, séniñ karamıñ raḥmatıñ (7) köp turur. Yana Ḥasan-ı Başrī hergiz külmes érdi. Cān bérür vaqtda bir külüp ayttı: “Qaysı yazuq, qaysı yazuq!” (8) dép vafāt boldı. Biregü anı tüşinde körüp sordı kim: “Yā Ḥasan, sēn hergiz külmes érdiñ néçük édi (9) cān bérür vaqtda külüp ayttıñ kim ‘Qaysı yazuq qaysı yazuq!’ dép.” Ḥasan ayttı kim: “Ol cān bérürde (10) bir ün keldi kim aytur érdiler: ‘Yā ‘Azrāil, cānın katıq tut kim henüz bir yazuǵı bar.’ dép. Mén sévüngendin (11) ayttım: ‘Qaysı yazuq!’ dép.” Yana bir ‘azīz Ḥasan-ı Başrī vafāt bolğan kéçe tüşte kördi kim köklerniñ eşigini (12) açıp münādī kılur érdiler kim: “Ḥasan-ı Başrī Téñri Ta‘ālā yetti dağı Téñri Ta‘ālā andın hoşnūd boldı!” dép. (13) *Mālik Dīnārıñ sözi*. Ol érenlerge serdār, ol ‘ılm içinde ‘ayyār, ol Ḥaqq yolında seyyār, (14) ol ‘ışq içinde tayyār Mālik Dīnār -raḥmatu’llahi alayh. Atası kişi kulu érdi. Egerçe bandazāde érdi; velikin éki cahānda (15) āzāde érdi. Yana Dīnār atasınıñ atı érdi. Yana bir rıvāyatta andağ turur kim bir kün Mālik Dīnār

(35b) (1) kémege oturup téñizge kirdi. Téñizniñ ortasında kémeçi Mālik Dīnārın kémeniñ müzdi üçün (2) yarmaq tiledi. Mālik ayttı: “Yarmağım yoq turur.” dép. Kémeçi Mālikni ança urdı kim Mālik bī-hüş boldı. (3) Qaçan kim özige keldi érse yana yarmaq tilédi. Mālik ayttı: “Yarmaq yoq turur.” dép. Yana Mālikni köp urdı (4) andağ

kim üç katla katık urdılar dağı ayttılar kim: “Eger s n yarma  b rmes s n, s ni su a salur biz. (5) Ol zam nda T  ri Ta  l n n farm n  birle t  nzdin k p bal klar ba n   kardılar her birini  a zında (6) bir tenge yarma  ti lep k lt rdiler. M lik  lig uzatıp bir bal  n n a zından bir tenge yarma n  alıp (7) k me i e b rdi. K me iler bu i ni k r p  ayr n  alıp bar aları M likni   ligin, aya n  p p (8) ‘uzrlar  oldılar . And n so ra M lik k medin   k p t  nzni  y zinde  uru  yerde y r gen d k (9) y  r p bard  da ı k r nmes bold . Ol sebebtin M lik at  M lik D n r bold . Yana M likni  (10) tavba k lma n n sebebi ol  rdi kim M lik, D mi    aharı a barıp Mu  viye yasat an mascıdta barıp (11) olturdu da ı ol mascıdn n va f  k p  rdi. M lik,  ama  k ld  kim ol mascıdn n ulu lu un a a b rgeyler (12) da ı m tevell  ol bol ay d p. Bu sebebtin bir yıl ol mascıdta   at k ld . Bir k n M lik k  lide (13) aytt  kim: “M n bir yıldur kim riy  tazv rl k bile munda   at k lur m n.” d p. Bir k  e  alvat yerde y r nları bile (14) ‘i rat a ma   l boldılar da ı y r nları yatıp uyudılar M lik oy a  ba ıp yatur  rdi. N   h (15) bir  n k ld  kim: “Y  M lik, sa a n  bolup turur kim tavba k lmas s n?” d p. M lik, bu  nni   itip  ayr n bold .

(36a) (1) Da ı  opup  ah rat k l p mascıd a bard . Da ı k  lide aytt : “Bir yıl durur kim riy  bile nam z k lur  rdim. (2)  mdidin so ra   l   bile   at k lay n.” d p. Ol k  e arı  k  li bile   at a ma   l bold . Ta n bile (3) bar a  l k n mascıd a yı ıldı. Mascıdn   ar b k rdiler da ı ayttılar kim: “Bu mescidge bir m tevell  k rek kim d y m bu mascıdn  (4) ‘im rat k l p,  abard r bol ay.” d p. Bar a  l k n, M likni m tevell  k lal  d p itt   k k ldılar. And n so ra (5) bar a  l k n M likke ayttılar kim: “Mascıdn n m tevell si s n bol ıl.” d p. M lik bu s zni   itip k  linde m n c t k l p aytt : (6) “ l h , bir yıl riy  bile   at k ld m  rse h   m ni sormadı kim n  ki i durur s n? Bu, bir k  e kim  al y  d n (7) y z  ev rd m. Arı  k  l m bile   at a ma   l bold m  rse bu k n mun a ki ini ma a yiberip turur s n (8) kim bu i ni m ni  boynum a y klegeyler.  mdi s ni  birli i   a   i    n kim bu i lerni  ab l k lma ay (8) m  .” d p.  opup ol mascıdt n  ı t  da ı  alvat yerge barıp arı  k   l bile T  ri Ta  l  a  ullu ,   at k ld . (10) Da ı riy zatn  m  natn , bal n   ab l k ld . Na  dur kim Ba rada bir bay ki i bar  rdi m l , davarı (11) fir v n  rdi. Ol bay ki i vaf t bold   rse an n bir k r l    ızı bar

érđi. Ol kıız Bařra şaharı (12)-nıñ uluğı řābit Būnānı şatında barıp ayttı kim: “Tiler mén Mālik Dīnārınñ şatunı bolğay mén.” dép. (13) řābit Būnānı bu sözni Mālikke ayttı érse Mālik ayttı kim: “Mén dunyāğa üç řalāk bérıp turur mén. Ėmdi şatun kiři (14) dunyādın durur. Üç řalāk kıyğan şatunrı yana alsa bolmas.” dép dedit. Nařldur kim bir kün Mālik, bir tamnıñ (15) kōlgesinde yatıp uyumış érđi. Bir yılan bir nergisni ağzığa tişlep Mālikni yelpir érđi. Yana Mālik

(36b) (1) kōp yıllar ġazāğa barur, né heves kıılır érđi kim Mālik aytur: “ġazāğa bardım érse sançış künı (2) şatığ ısıttım andaş kim ol sançıřķa bara almay. Yatıp kōñlümde aytım: ‘Eđer Téñri Ta‘ālānıñ dargāhıda (3) maña martaba bolsa érđi bu kün ısıtıp yatmağay érdim.’ dép. Bu fıkr bile uyudum érse tüşümde maña (4) andaş dép ayturlar kim: ‘Yā Mālik, eđer sēn bu kün sançıřģa kirseñ érđi sēni tüşürüp esir kıılır érdiler. (5) Bu ısıtma saña Téñri Ta‘ālādın bir uluđ ‘ınāyat érđi.’ dép. Bu tüşni kōrüp oyķandım Téñri Ta‘ālāğa (6) kōp şükrler kııldım.” Nařldur kim bir tarsā Mālik bile bařķ kıılıp aytur érđi kim: “Menıñ dīnim artuķ durur.” dép. (7) Mālik ayttı: “Kélgil ékelemiz éliglerimizni otķa salalı her kimniñ dīni Ėaķ bolsa éligleri kōymegey.” (8) dép. Ol tarsā éligini Mālikniñ éligiğe bağladı dağı ékeven éliklerin otķa soķtılar ot ķaķtı. (9) Ékelesiniñ éligi kōymedi. Mālik ķayğuluķ boldı. Anıñ üçün kim él aytmasun kim ‘ékelesiniñ (10) dīni bir dék yařķı durur.’ dép ol ķayğuda. Mālik aytur: “Kélip évde yığlap kōp mūnācāt kııldım dağı aytım: (11) “Ėlāhı, méni bir ātař-perest bile tēnķ kııldıñ.” dép. Bu söz içinde bir ün eşittim kim: “Yā Mālik, sēniñ éligiñ (12) ol tarsānıñ éligin ĥmāyat kııldı. Eđer ol tarsā éligini yalğuz otķa salsa kōrgey érđi kim aña né (13) işler kélür érđi.” Yana Mālik ayttı: “Bir vaķt ķatıķ ağrığ boldum. Kıaķan kim yařķıraķ boldum érse bāzārğa (14) bardım nā-gāĥ kōrdüm kim řaharıñ bēgi bāzār içinde kélür érđi Yasavullar, “Yıraķ turuñız!” dép élni urar (15) érdiler. Méñ ađrıķ üçün batraķ yıraķ bara almadım bir kiři kélip ķamçı bile méni urdu nā-gāĥ méniñ tilimdin çıķtı kim

(37a) (1) “Téñri Ta‘ālā éligiñni késsün!” dép. Soñđı kün ol kişini kōrdüm kim éligi kēsük bāzārda yatur érđi. (2) Anı kōrdüm érse tavba kııldım kim yana ĥiç kişini ķarğamağay mén. Yana bir yavuz kıılıķlıķ yigit kişi Mālikke ķořnı érđi (3) (érđi) Andař

kim anıñ yavuzluğındın Mālik qayğuluq bolur érdi velikin şabr qılur érdi kim anıñ yavuzluğın (4) özge kişi aytsun dép. Bir kün bir bölek él Mālik qatıǵa kélip ol yigittin şikāyat qıldılar. Mālik barıp (5) ol yigitke naşihat qıldı érse ol yigit cabbār şıfāt, uluğ köñüllüq kişi érdi. Ayttı: “Mén sulţān nökeri durur mén” (6) Mālik ayttı: “Mén seni sulţāǵa aytayın.” dép. Ol yigit ayttı: “Mén yüz munça iş qılsam sulţān maña néme démes, méndin (7) hoşnüd turur.” Mālik ayttı: “Eger sulţāǵa aytmasaq, Raḥmāǵa aytayın.” Ol yigit dédi: “Raḥmānnıñ karamı köp turur. (8) Munça iş üçün méñi tutmas.” Mālik ayttı: “Bu sözige cavāb tapmadım daǵı évge bardım. Yana bir néçe kündin soñra (9) ol yigitniñ yavuzluğı köprek boldı érse ol kün maña kélip şikāyat qıldılar érse méñ ayttım: (10) “Barıp anı pür-edeb qılalı.” dép. Yolda barur érken bir ün eşittim kim, ‘Yā Mālik, biziñ dostumuzǵa (11) qatılmaǵıl.’ dép. Méñ bu ünñi eşitip ḥayrān boldım daǵı ol yigit qatıǵa bardım. Ol yigit meni (12) körüp ayttı: “Yā Mālik, yana né işke keldiñ?” dép. Mālik ayttı: “Saña bir hoş ḥabar keltürdüm. Yolda eşitken (13) ünñi ol yigitke ayttı. Ol yigit bu sözni eşitti érse ayttı: “Andaḡ érse barım yoǵumñı anıñ (14) yolında şarf qılayın yana anıñ rızası néçük bolsa andaḡ qılayın yana anıñ rızası tā‘at içinde durur. (15) Tavba qıldım kim yana yavuz, yaramas iş qılmaǵay méñ.” dép. Her né kim mālı mülki barçasın Ḥaḡ yolında sebıl qıldı daǵı

(37b) (1) şahardın çıqıp bayābāǵa yüz qoydı yana hergiz kimerse anı körmedi. Mālik ayttı: “Köptin soñra ol yigitni (2) Ka‘bada kördüm kim bir ḥilāl dék inçkerip. Yana méñ ayttım: “Ḥālñ néçük durur?” dép. Ayttı, ol ayıp turur kim: “Biziñ (3) dostumuz turur. dép. Émdi, ‘Yā Mālik, öz dostum qatında barur mén.’ dép ‘Bir Allāh!’ dédi daǵı cān bérdi. (4) Naḡldur kim Mālik Dīnār bir év kerige(?) aldı. Daǵı qoşnısı bir cuḥūd érdi. Mālikniñ namāz qılur mıḥrābı (5) cuḥūdniñ évi sarı érdi. Ol cuḥūd her künde yazıǵa oltursa nacāsatnı keltürüp Mālikniñ (6) namāz qılur mıḥrābıǵa töker érdi. Mālik her künde ol nacāsatnı arıtur érdi. Bir néçe künlerdin soñra (7) ol cuḥūd Mālik qatıǵa keldi. Biziñ mabrazımız senniñ éviñ sarı durur. Saña zaḡmat téger érkin dép. (8) Mālik ayttı: “Zaḡmat téger velikin arıtur mén, yur mén.” Cuḥūd ayttı: “Néçükdur kim bu zaḡmatlarnı körüp açılğanmayın (9) acıǵıñnı siñürür sén?” Mālik ayttı kim: “Tēñri Ta‘ālā Kelām içinde aytur kim: Her kimniñ bireǵıge acıǵı kelse ol acıǵı (10) siñürüp

aña néme dénese mén ol kişige raḥmat kılıp köp dereceler rozī kılgay mén.” Cuhūd ayttı: “Şābāş! (11) Siziñ dīniñiz yaḥşı dīn érmiş kim sēniñ dék Téñri Ta‘ālāniñ dostı duşmanlardın şabr kılıp duşman (12) yavuzluğın kişige şikāyat kıлмаğay.” dép darḥāl Mālik Dīnār ƣatında īmān kéltürüp musulmān boldı. (13) Naḳldur kim köp yıllar kéçer érdi kim Mālik Dīnār her kim né acıǵ, süçüg néme yemes érdi bir. Vaḳt (14) ḥasta boldı. Dağı köñli ét tiledi. On kūn şabr kıldı. On künden soñra kelle satḳuçınıñ (15) dukkānıǵa barıp bir pā-ça satḳun aldı dağı bardı. Ol baş satḳuçı, şākırdını Mālik keyniçe yiberdi; “Barıp körgil kim

(38a) (1) bu pā-çanı yer mu yok mu?” dép. Ol şākird ayttı kim: “Mālik bir ḥalvat yerge barıp ol pā-çanı üç ƣatla édledi (2) dağı ayttı: ‘Yā nafs, saña mundın artuḳ ülüş tégmēs.’ Dağı ol pā-çanı étmek bile darvīşǵa bérdi (3) yana ayttı: ‘Ey meniñ za‘īf tenim, mén saña duşmanlıǵdın bu émgeklerni körgüzmes mén velīkin bir néçe kūn şabr kılgıl (4) bu mıḥnatlar tükengey dağı pūr nı‘matǵa yetkey sēn kim hergiz zavālı yok turur. Yana ayttı: ‘El aytur kim her kişi bir çile (5) ya‘nī kırk kūn ét yemese ‘aqlı ƣalmas.’ dép. Mén yégirmi yıl boldı kim ét yemey durur mén. Künden künke (6) ‘aqlım artuǵraḳ bolur.’” Naḳldur kim Mālik Dīnār, kırk yıl Başrada érdi. Hergiz ḥurmā yemedi. Yana her yıl kış bolup (7) ḥurmā tükengende Mālik Dīnār öz ƣarını açıp élge körgüzüp aytur érdi kim: “Yā ḥalāyıḳ! Mén ḥurmā yemedim (8) meniñ ƣarnım hīç öksümeyin turur. Siz kim munça ḥurmā yediñiz hīç artmay durur. Yana kırk yıldın soñra (9) Mālik Dīnār nafsı ḥurmā tiledi. Mālik ḥurmā bérmes érdi. Bir kéçe bir ün eşitti kim: “Yā Mālik, ḥurmā yegil! Dağı nafsıñnı (10) āzād kılgıl!” dép. Mālik öz nafsıǵa ayttı: “Eger bir hafta roza tutar sēn. Keçe kündenizi bile kim hīç néme yemegey sēn. (11) Saña bir haftadın soñra ḥurmā béreyin.” dép. Bir hafta roza tuttı. Bir haftadın soñra Mālik ḥurmā satḳun alıp (12) étegiǵe salıp bir mescidge kirdi kim oturup yegey. Bir kiçik oǵlan çarlap ayttı kim: “Yā baba bir cuhūd kélip (13) mescid içinde ḥurmā yep oturur.” dép. Ol oǵlanıñ atası bir yıǵaç kötürüp kéldi kim Mālikni urǵay. (14) Kirip kördi érse Mālikni tanıdı. Darḥāl Mālikniñ ayaǵıǵa tüşüp ‘uzrlar ƣolup ayttı: “Yā Mālik, yamanlamaǵıl kim (15) biziñ

élde mascıd içinde kündüz kiři néme yemes cuhūdlardın özge. Bu oğlan sizni tanımayın ol sebebtin cuhūd dép turur.

(38b) (1) Émdi sén bizdin rancıda bolmağıl.” dép dar-ıvāst kıldı érse Mālik ayttı: “Ey ‘azır, Téñri Ta‘ālā edeb üçün (2) bu sözni maña yiberdi. Ğaıbtin kélđi. Téñridin körer méñ bu sözni, sizdin körmes mén. Yana (3) Mālik ayttı: “İlāhı, méñ henüz ıurmā yemeyin maña cuhūd at kıoyduñ. Eger yesem érđi kāfır dép at kıoyar érđiñ.” (4) dép. And içti kim hergiz ıurmā yemegey mén.” Nağldur kim bir kün Başrada ot tüşti Mālik ‘aşası bile na‘laynıñ alıp (5) bir tépege çıkıp turdı dağı tafarruc kıılır érđi. Élniñ bir néçesi köyer érđi, bir néçesi kaçır érđi, bir néçesi (6) rağtların taşıır érđiler. Mālik ayttı: “Yükü ağır kışiler köye durur, yükü yeñil kışiler ğalāş bola durur. (7) Kıyāmat küni dağı mundağ bolğusu durur déđi.” Nağldur Mālik Dınār bir ağırğnı sora bardı. (8) kördi kim acalı yavuğ yetip turur. Darğāl Mālik, şahādat kelimesin ayta başladı. Ol ağırğ, şahādat (9) aytnas érđi dağı ayttı kim: “İleyimde bir tağ dék ot turup turur. Her kaçır kim mén şahādat aytayın désem (10) ol ot maña tépnür.” Mālik, özge kışilerdin sordı kim: “Bu né işlik kışı durur?” dép. Ayttılar kim: “Yarmağnı (11) sūdge bérgüçi érđi dağı artuğ taş bile néme alıp öksük taş bile satkıuçı érđi.” Nağldur kim (12) her kaçır kim “ıyyāke na‘budu ve ıyyāke neste‘ın²⁶” déseler zār zār yığlar érđi dağı aytur érđi kim “ıyyāke na‘budu” (13)-nıñ ma‘nısı ol durur kim: “Yā İlāhı biz saña kıulluğ kıılıp saña tapınur biz.” dép. Émdi biz mundağ (14) nafsımızğa kıulluğ kıılır biz. “ve ıyyāke neste‘ın” dép. “Yā İlāhı, séndin meded-yārı tiler biz.” dép aytnağ durur. (15) Biz mundağ dép yana mağlūğnıñ eşigige barıp alardın meded-yārı tiler biz. Nağldur kim Mālik Dınār

(39a) (1) hergiz kéçeler uykıulamas érđi. Bir kéçe kıızı ayttı: “Yā baba, né üçün uykıulamas sén, āsāyış kıılmas sén?” dép (2) Mālik ayttı: “Yā kıızım, éki işdin kıorkıup yatmas mén. Avval ol kim Téñri Ta‘ālānıñ kıahrı, ğazabındın kıorqır mén. (3) Yana ol kim Téñri Ta‘ālādın maña bir davlat kélür bolsa nāğāğ davlat kélip méni uykıuda kıorğey dağı yanıp bargay.” (4) Yana sordılar: “Yā Mālik, sén né işte turur sén?” dép. Mālik

²⁶ Fatıha, 1/5

ayttı: “Méniñ ħālım ħarāb turur.” dép. (5) Téñri Ta‘ālāniñ nı‘matını yep şaytānga ħıdmat kılur mén.” Yana ayttı: “Eger él sorsa kim ‘Ĥalāyıkniñ yamanı kim?’ (6) Mén aytkay mén kim: ‘Mén durur mén.’” Yana ‘Abdu’llāh Mübārek bu sözni eşitti érse ayttı: “Mālikniñ martabası mundın (7) durur kim özini barça ‘ālamdın öksük körer.” Yana Mālik ayttı: “Bu mekkār qarı dunyādın perhız kılıñız dép (8) ‘āamlarnıñ dağı köñlini azdururup Mūsāħħar kılıp turur. Yana her kim ħalvatta oturup Téñri Ta‘ālā bile (9) münācāt kılur. Dīn, maħlūk şuħbatını yaħşıraķ sévse ol kişidin yaħşılığ ħama‘ın tutmañız kim anıñ ‘ılmı, biligi yok turur. (10) Édgülükdin aña üleş yok köñli ħarañgu, ‘ömri kısqā, rancı žāyi‘ bed-baħt turur. Téñri Ta‘ālā (11) dargāhıda barçadın körküğ ‘amal, şıdķ turur.” Yana Mālik ayttı: “Téñri Ta‘ālā Mūsāğa yārlıg yiberdi (12) kim ‘Yā Mūsā, témürdin bir ‘aşa bir na‘layn yasatıp ‘ālamda ança yürügil kim ol ‘aşa bile na‘layn ofrağunça dağı (13) méniñ ħudratlarımni ħikmetlerimni körgil!’ dép. Ya‘nı şabr bile yürüp körgil.” Yana Mālik ayttı kim Tevrīt (14) kitābı içinde Téñri Ta‘ālā yarlıķar kim “*şavaķnāķüm felem testekū*” ma‘nısı andaķ turur kim: “Sizni müştāķ ħılduķ (15) siz müştāķ bolmadıñız.” dép. Yana Mālik ayttı: “Köp kitāblarda oķudum kim Muħammad ummatığa Téñri Ta‘ālā eki martaba bérıp turur

(39b) (1) kim ol martabanı Cabrayılğa, Mıkāyılğa bérmeı durur. Avval bu durur Kelāmda aytur kim: “*Feżkurūnı ezkurķum.*”²⁷ (2) Ma‘nısı ol bolur kim: “Her ħačan siz méni yād kılsañız, mén dağı sizni yād kılgay mén.” dép. Yana ékinçi ol durur kim (3) “*Ud‘ūnı estecib lekum.*”²⁸ Ma‘nısı ol bolur kim: “Her ħačan kim siz méni yād kılıp du‘ā bile méndin tilek tileseñiz, (4) mén siziñ tilegiñizni bergeı mén.” Yana Mālik ayttı: “Tevrıtte oķup kördüm kim Téñri Ta‘ālā yarlıķar kim: (5) “Ey şıddıķlar, dunyāda zevķ ve tena‘umlar kılıñız méniñ zıķrim bile kim méniñ zıķrim dunyāda uluğ nı‘mat turur. (6) Yana méniñ zıķrim sebebidin kim dunyāda kılgay siz āħıratda uluğ martabalar tapķay siz.” Yana ayttı: “Köp kitāblarda (7) oķup kördüm kim Téñri Ta‘ālā aytur kim: “Her ħaysı ‘ālımlar kim dunyānı sévseler alarnıñ köñlidin, zıķrimniñ, (8) münācātıñ, ħalāvātın lazzatın kétergeı mén.” Yana Mālik ayttı kim: “Her kim dunyāda dāyım

²⁷ Bakara, 2/152

²⁸ Mü‘min, 40/60

şahvat tilep yürüse şaytānga (9) hācat érmes kim anı tilegey.” Yana Mālik vafāt kıldı érse bir ‘azīz kişi anı tüşinde körüp sordı kim: (10) “Yā Mālik Dīnār! Saña Téñri Ta‘ālā né iş kıldı?” dép. Cavāb ayttı kim: “Munça yazuqlarım bile Téñri Ta‘ālānıñ (11) dīdārın kördüm barça yazuqlarımın bağışladı kim Téñri Ta‘ālāğa hergiz yamanlık kılmadım dāyım şıdık bile (12) kulluq kıılır érdim.” Naqlıdur kim bir ‘azīz kişi tüşinde kördi kim kıyāmat küni bolmış dağı barça halāyık ‘araşatқа (13) yığılmış dağı hıtab keldi kim: “Mālik Dīnār bile Muḥammad Vāsı‘nı uçmağқа kigürüñiz!” деп. Mén baqtım kim bu éki maşāyılñıñ (14) qaysısı burunraq uçmağқа kirer. Kördüm kim Mālik Dīnār burunraq uçmağқа kirdi. Mén ayttım kim: ‘Néçükdür kim (15) Mālik Dīnār burun uçmağқа kirer kim dunyāda Muḥammad Vāsı‘nıñ ‘ılmı artuğraq kāmilrek érdi.’ деп. Maña cavāb keldi kim:

(40a) (1) “Anıñ üçün kim Muḥammad Vāsı‘nıñ dunyāda éki köñlegi bar érdi Mālik Dīnārñıñ bir köñlegi. Émdi Muḥammad Vāsı‘ anıñ (2) üçün keyn qaldı kim ol artuq köñleginiñ cavābını bergey.” **Muḥammad Vāsı‘nıñ sözi.** Ol zāhıdlardıñ (3) zāhıd, ol ‘ābıdlardıñ ‘ābıd, ol ‘ālımlardıñ fāzıl, ol ‘arıflardıñ kāmıl ol maşāyılarda qānı‘ Muḥammad Vāsı‘ (4) raḥmatu’llāhi ‘alayh. ‘İlm içinde nazırı yok érdi. Dağı tābi‘in érenlerge köp hıdmat kılmış érdi. Dağı köp burunğı (5) maşāyılqlar bile şuḥbat tutmış érdi. Dağı şar‘ıatta, tarıqatta kāmıl érdi. Yana rıyāzatta andaқ érdi kim quruқ (6) étmekni suğa itilip yer érdi. Özge nı‘matlardıñ tama‘ kėsmiş érdi yana ayttı: “Her kim kanā‘at kılsa ḥalqđın bī-niyāz (7) boldı. Yana münācātta aytur érdi: “İlāhī! Méni dost qullarıñ dék aç, yalañ tutar sén. Mén bu martabanı (8) ne iş bile taptım?” деп şükr kıılır érdi. Yana bir ér vaqtta açlıqđın taqātı qalmasa Ḥasan-ı Başrı évige barur érdi. (9) Her néme tapsa yer érdi. Ḥasan-ı Başrı anı körgeç sévünçlük bolur érdi. Naqlıdur kim ayttı: “Ḥoş vaqtı ol kişiniñ (10) kim tañ vaqtı qopqanda aç bolğay yana kéçe yatqanda aç yatqay bu ḥāl Téñri Ta‘ālādın ḥoşnūd bolğay dağı şikāyat (11) kıлмағay.” Yana bir kişi aña ayttı: “Yā Muḥamma Vāsı‘, maña bir pand bergil.” деп. Cavāb ayttı kim: “Dunyāda zāhıd bolup (12) qanā‘at ıhtıyār kılgıl dağı hıç kimersedin tama‘ tutmağıl. Mundaқ kılsañ bī-niyāz bolğay sén. Dağı (13) barça halāyıqnı muḥtāc körgey sén. Andın soñra séniñ qanı‘lığın saña bélğülük, dunyāda, āhıratта pād-şāh (14) bolğay sén. Yana Mālik

Dīnārga ayttı: Yā Mālīk, tilni saqlamaḡ mālını saqlamaḡdın ḡatıḡ turur. (15) Her kim tilini saqladı tilekke tégdi. Yana Muḡammad Vāsı‘ bir kün bir şebīne ton keyip Ḳadīfa bin Muslīm ḡatıḡa kélđi.

(40b) (1) Ḳadīfa ayttı kim: “Néçün şebīne ton keyip sén?” dép. Muḡammad Vāsı‘ cavāb bérmedi. Ḳatıba ayttı: “Néçün cavāb bérmes sén?” (2) Muḡammad Vāsı‘ ayttı: “Anıñ üçün cavāb bérmes mén kim eger aytsam; ‘faḡırlıḡdın, yoḡluḡdın keyip turur mén.’ (3) Téñri Ta‘ālādın şikāyat ḡılımış bolḡay mén.” déđi. Yana bir kün Muḡammad Vāsı‘nıñ oḡlı ḡolların salındurup (4) kélür érđi. Atası ayttı: “Yā oḡlan, sén hıç bilür mü sén kim ne kişi turur sén. Anañnı éki yüz altunḡa (5) satḡun almış érdim. Yana mén kim atañ durur mén. Méndin yavuz kişi musulmānlar arasında yoḡ turur. Sėniñ (6) ḡılıḡlarıñ özüñge lāyıḡ kérek.” dép. Yana bir kün sordılar kim: “Ḥālın néçük turur? dép. Ayttı: (7) “Néçük bolḡay, bireḡüniñ ḡalı kim ‘ömri öksür daḡı yaruḡı artar.” Yana sordılar kim: “Téñri Ta‘ālānı (8) tanır mu sén?” dép. Cavāb ayttı: “Her kim Téñri Ta‘ālānı tanımış bolsa sözi az bolḡay, ḡorḡunçı ḡayrānlıḡı (9) köp bolḡay. Téñri Ta‘ālādın özge kimersege oḡ tas baḡmaḡay yana ḡorḡunçsız mumın bolḡay. *Ḥabīb-ı ‘Acamīnıñ sözi.* (10) Ol himmatı uluḡ şadıḡ, ol ‘ışḡ yolında ḡabīb-i ḡā[z]ıḡ, ol ḡutluḡ anıñ ḡadamı Ḥabīb-ı ‘Acamī -raḡmatu’llāhi alayh. (11) Rıyāzat tartḡuçı, şadıḡ kişi érđi. Velīkin avval bay kişi érđi; velī sūd yégüçi. Başıra şaharıda (12) bolur érđi. Her künde bir borçluḡ kişidin barıp yarmaḡnıñ sūdını alur érđi. Yana yol töresin (13) alıp évde ol yol töredin alḡan némedin ḡarc ḡılır érđi. Yana bir kün bir borçluḡ kişiniñ évige barıp (14) eşikni ḡaḡtı érse ḡatunı ayttı: “Abuşḡam évde yoḡ turur.” Ḥabīb-ı ‘Acamī ayttı: “Abuşḡañ bolmasa méniñ yol töremni (15) kéltürgil barayın.” dép. Ḥatun ayttı: “Hıç némem yoḡtur, évümde bir boyun bar.” dép. Boyunrı kéltürüp bérđi.

(41a) (1) Ḥabīb-ı ‘Acamī ol boyunrı évige kéltürüp ḡatunıḡa bérđi pişürgil dép. Ḥatunı ayttı: “Évde étmek bite otun (2) yoḡ turur.” dép. Yana Ḥabīb-ı ‘Acamī barıp özge borçluḡdın yol töre alıp étmek otun alıp kélđi. Ḳazan asıp (3) aşı pişürürde derviş eşikke kélip néme tiledi. Ḥabīb-ı ‘Acamī ayttı: “Ey derviş bargıl! Bizdin néme alḡan bile bay bolmas sén.” (4) dép. Ol derviş navmīd yanıp bardı érse ol ḡatun bardı ḡazannı tüşürgey

körer kim kıazan dağı (5) aş barçası kıan bolmış. Ĥatun kıorķup Ĥabīb-ı ‘Acamīğa ayttı: “Sén dervişke açığlangan şomluğıdın (6) kıazan dağı aş barça kıan boldı. Ĥabīb-ı ‘Acamī ol aşnı körüp kıorķup paşimān boldı dağı tavba kııldı kim (7) özge sūd yemegey dép. Soñğı kün ādīna érđi. Ĥabīb-ı ‘Acamī évdin çıkıp barurda körer kim yol üstinde oğlanlar (8) oynar érđi. Oğlanlar Ĥabīb-ı ‘Acamīnı kördiler érse bir birisige aytur érdiler: “Sūd yéğüçi kéle durur! Yoldın (9) yıraķ turuñız kim Ĥabīb-ı ‘Acamīnıñ ayağınıñ gerdi bizge tégmesün, biz dağı anıñ dék bad-baħt bolmalı.” dép. Ĥabīb-ı ‘Acamī (10) ol sözni eşitip köñlide bir dard paydā boldı dağı Ĥasan-ı Başrı kıatığa bardı. Bu ĥālatta Ĥasan-ı Başrı va‘z (11) ayta durur érđi. Ĥabīb-ı ‘Acamī ol va‘znı eşitip Téñri Ta‘ālā kıorķunçıdın bī-hūş boldı kıaçan kim özige kéldi (12) érse Ĥasan-ı Başrı barça yavuz, yaman işlerdin tavba kııldı. Yana mascıdtın çıkıp évige barurda bir borçluğı (13) Ĥabīb-ı ‘Acamīnı körüp tiledi kim: “Yaşunğay <mén>!” Ĥabīb-ı ‘Acamī ayttı kim: “Méndin kıaçmağıl kim émdige déğunçe sén méndin (14) kıaçar érđiñ émdi mén séndin kıaçar mén.” dédi yana évige barurda ol burunğı oğlanlar kıatığa yetti érse (15) ol oğlanlar biri birige ayttılar kim: “Yoldın yıraķ turalı kim biziñ ayağımıznıñ gerdi tavba kılgan Ĥabībğa tégmesün.” dép.

(41b) (1) Yana bizler Téñri Ta‘ālā kıatında ‘aşı bolğay.” dép. Ĥabīb, bu sözni eşitip ayttı kim: “İlāhī, bu bir sā‘atta kim yavuzluğdın (2) yanıp saña sığındım érse méniñ sévüglüğimni öz dostlarıñnı köñlige saldıñ. Dağı méniñ (3) yaman atımnı yahşığa évürdüñ.” dép. Ĥabīb-ı ‘Acamī münādī urdı: “Her kimniñ Ĥabīb-ı ‘Acamīğa bérgüsi bar, kélip öz bitiglerini (4) alsun kim barçanı bağışladım!” dép. Barça borçluğlar kélip öz bitiglerini aldılar. Yana munça yıl yığķan mālını (5) barçasını şarf kııldı. Andaķ kim hīç némesi kıalmadı. Nāğāħ bir alguluğı kélip da‘vī kııldı érse ĥatunınıñ (6) çadırını bérdi. Yana biregü kélip da‘vī kııldı érse öz köñlegini bérdi. Dağı yalañğaç kıaldı. Dağı Fırat suynıñ (7) kıırağında bir şavma‘a yasadı. Dağı tã‘atķa maşğül boldı. Yana kündüz Ĥasan-ı Başrı kıatığa kélip ‘ılm öğrenür érđi. (8) Kéçe tañ atķunça tã‘at zārılık kıılır érđi. Yana anıñ üçün anı Ĥabīb-ı ‘Acamī dérler kim avvalda Kıurānnı durust (9) okıyu bilmes érđi. Néçe vaķtlardın soñra Ĥabīb-ı ‘Acamīnıñ ĥatunı faryād kıla başladı kim: “Méni mundın (10) artuķ tãķatım yok. Açlıkķa, yalañğa ĥarāb boldum. Maña nafaķa kérek!”

dép. Ol künlerde Ḥabīb-ı ‘Acamī kündüz ol daryā (11) kırağındağı şavma‘ağa barıp tã‘at kılur érdi. Kéçe bolsa évige barur érdi. Ḥatunı bir kéçe sordı kim: “Bu kün qayda (12) érdiñ?” Ḥabīb-ı ‘Acamī ayttı: “Bu kün iş işlegeli barıp érdim.” dép. Ḥatunı ayttı: “İş işlep qanı né néme kéltürdüñ?” (13) Ḥabīb-ı ‘Acamī ol kişi méni işletür keremlik kişi durur. Aytur kim: “On kün kéçsün saña on künlük müzdüñni (14) béreyin.” dép. On küнге déginçe Ḥabīb-ı ‘Acamī barıp tã‘atqa maşğul boldı. Onunçı kün Ḥabīb şavma‘ada fikr kıldı ayttı kim: (15) “Bu kéçe évge barsam ḥatunum néme tilese né cavāb aytayın?” dép. Bu fikr bile tã‘atqa maşğul érdi. Téñri Ta‘ālā

(42a) (1) öz karamındın tört fariştanı kişi şūratı dék Ḥabīb-ı ‘Acamīnıñ évige yiberdi. Biri bir yük un kötermiş (2) yana birisi bir maslūḥ koy, biri bir tulum bal yana biri bir tulum yağ kötermiş érdi. Yana bir körklüg yigit (3) bir hemyānda yarmaḥ köterip -ol dūrniñ üç yüz altını érdi- bu barça némeni Ḥabībniñ ḥatunıǵa (4) éltip bértiler dağı ayttılar: “Ey ḥatun, némelerni ol kişi yiberip turur kim Ḥabīb anıñ işini kılur. (5) Yana ayttılar kim: “Yā ḥatun, Ḥabībǵa aytkıl kim Bizniñ Ḥvācamız aytur kim ‘İşniñni arturğıl biz dağı müzdüñni (6) arturalı.’ dép aytıp bardılar. Qaçan kim kéçe boldı. Ḥabīb fikrlik, qayğuluǵ bolup évige bardı. Évge kirgeç (7) ḥatunı utru kélip ayttı: “Yā Ḥabīb! Ol kişiniñ kim her künde işini kılur sën, dāyım kılğıl. Anıñ üçün kim keremlik (8) saḥḥatlıǵ kişi érmiş. Bu kün bizge bu mıqdār néme yiberip yana aytıp tur kim ‘Ḥabīb işni artursun biz dağı (9) müzdümüzni arturalı.’ dép. Ḥabīb bu sözni éşitip dunyādın bir yolu yüzün çevürdi. Téñri Ta‘ālānıñ (10) kulluǵıǵa maşğul boldı. Andaḥ boldı kim her nekim Téñri Ta‘ālā dargāhıda du‘ā kılsa du‘ası icābat bolur érdi. (11) Yana bir ḥatun kélip Ḥabīb-ı ‘Acamī qatında köp yıǵlap ayttı: “Yā Ḥabīb! Méniñ oǵlum ğariblıǵqa barıp turur. Dağı (12) méni anıñ firāqında hıç qarārım qalmadı. Émdi bir du‘ā kılğıl bolğay kim seniñ du‘āñ bereketidin oǵlum (13) kélgey.” dép. Ḥabīb ayttı: “Hıç yarmaǵıñ bar mu?” Ol ḥatun ayttı: “İki kümüş yarmaǵım bar.” dép. Ḥabīb (14) ol éki kümüşni alıp éki dervişke bérdi. Dağı özi ol ḥatun üçün du‘ā kıldı dağı ayttı: “Yā ḥatun! (15) Barğıl oǵluñnı körgey sën.” dép. Ol ḥatun évige bardı érse oǵlı évde olturur érdi.

(42b) (1) anası ayttı: “Yā oğlum sēniñ ḥālñ néçük durur?” dép. Oğlı ayttı: “Mén Kirmān şaharında érdim. Bu zamān mēni (2) ustādım bāzārga yiberdi kim “Ét satķun alıp kélgil.” dép. Mén ét satķun alıp ustā évige barur (3) érdim nāgāh bir yel kélip mēni uçurdı. Dağı bir ün eşittim kim: “Yā yel! Munı évige yetkürgil, Ḥabīb-ı ‘Acamīniñ (4) du‘ası bereketi üçün dağı éki kümüş şadaķa bérgeñ üçün!” dép. Eger sorsalar kim: ‘Yel néçük kişini kéltürgey?’ dép. (5) Cavāb aytķıl andaķ kim: ‘Sulaymān payğambar tahtın köterip bir aylıg yolnı bir sā‘atta kéltürür érdi.’ Aytķıl; (6) andaķ kim Balkısniñ tahtını bir zamānda Sulaymānga yetkürdi.” Naķldur kim Ḥabīb-ı ‘Acamīni ‘arafa künidin bir kün burun (7) Başrada kördiler. Yana ‘arafa küni Ka‘bada kördiler. Yana bir vaķt Başrada қаһıtlıg érdi. Ḥabīb-ı ‘Acamī köp aşlıķ (8) nasıya satķun aldı. Dağı bir boz ḥalīta tégip kéçe yastuğı altında қoydı. Tañlası kün aşlıķniñ igesi (9) kélip yarmaķ tiledi érse Ḥabīb ol ḥalītadın yarmaķ çıkarp bérdi. Yana Ḥabīb-ı ‘Acamīniñ Başranıñ bāzār çahār-sūsı (10) қatında bir évi bar érdi dağı bir téri tonı bar érdi. Dāyıñ anı keyer érdi. Bir kün çahār-su bāzārıda olturur (11) érken Ḥabīb tā‘at қılғalı bardı. Téri tonı bāzārda қalmış érdi. Nāgāh Ḥasan-ı Başrı kélip Ḥabībniñ (12) tonın tanıdı dağı ayttı: “Bu tonnı kişi éltmesün.” dép saķlap turdı. Ḥabīb kélip ayttı: “Yā musulmānlarnıñ imāmı! (13) Né üçün munda turup turur sēn?” dép. Ḥasan-ı Başrı ayttı: “Bu tonnı munda қoyup sēn. Nāgāh kişi éltgey. (14) Kimniñ i‘timādı bile munda қoyup turur sēn?” деп. Ḥabīb ayttı: “Anıñ i‘timādı bile kim sēni munda yiberdi (15) kim sēn munda kélip tonnı saķlap turur sēn.” Naķldur kim bir kün Ḥasan-ı Başrı Ḥabībniñ évige kélđi.

(43a) (1) Ḥabībniñ évide éki arpa étmegi bile bir kések tuz bar érđi. Kéltürüp Ḥasan-ı Başrıniñ alında қoydı. (2) Ḥasan, étmekni yeyin деп élik uzattı érse bir derviş eşikke kélip çarladı. Ḥabīb ol éki étmekni (3) dervişke bérđi. Ḥasan ayttı: “Yā Ḥabīb, sēn yaķşı kişi durur sēn; velīkin bir pāra ‘aqlıñ, ‘ılmıñ bolsa yaķşıraq bolğay (4) érđi. Munçanı bilmes mü sēn kim étmekni yocın ileyindin kötermemiş kérek yā bir étmekni dervişke bérđi (5) birisini қoymağın kérek érđi.” деп. Ḥabīb, hiç néme démedi bir zamāndın soñra bir kişi kirip kélđi bir sofrada (6) étmek bir büryāñ қuzu bir uluğ табақда ḥalvā dağı bēş yüz altun yarmaķ kétürüp Ḥabībniñ ileyinde қoydı (7) dağı ayttı: “Fulāñ Ḥvāca sizge du‘ā tégürđi.” деп. Ol zamān ol nı‘matlarnı yediler dağı Ḥabīb ol (8) yarmağlarnı

faķırlarğa, dervişlerge üleşti. Ħabīb, Ħasan-ı Başrığa ayttı: “Yā ustādım sēn yaķşı kişi turur (9) sēn; velikin şıdkıñ mundın artuğraķ bolsa yaķşıraķ bolğay érdi. Andın soñra ‘ılmıñ hem şıdkıñ (10) bolğay érdi. ‘İlm şıdk bile yaķşı durur.” Naķldur kim bir kün namāz-ı şā[m] vaķtında Ħasan-ı Başrı Ħabīb-ı ‘Acamıñıñ (11) şavma‘asığa yetti érse Ħabīb namāznı bağlamış érdi dağı *elħamdı elħemd* dép oķur érdi. Ħasan-ı Başrı (12) köñlide kéçürdi kim bu Ķurānnı durust oķuyı bilmes. Munuñ keynind[e] namāz kılsa bu bilmes, dép. Ħasan-ı Başrı (13) yalguz namāz kıldı. Ħasan, Tēñri Ta‘ālānı ol kéçe tüşinde kördi dağı su‘āl kıldı, ayttı: “Yā İlāhı, sēniñ (14) rızāñ né iş içinde turur?” dép. Ħıtab kēldi: “Ey Ħasan! Sēn biziñ rızāmıznı tapıp érdiñ; (15) velikin ķadrını bilmediñ!” dép. Ħasan ayttı: “İlāhı, ol né néme durur?” Ħıtab kēldi: “Ħabīb-ı ‘Acamı keyninde namāz kılmağıñ

(43b) (1) kérek érdi. Ol namāz sēniñ barça ‘ömründe kılğan namāzdın yaķşıraķ érdi. Eger özgelerniñ tili rāst érse (2) Ħabīb-ı ‘Acamıñıñ köñli rāst turur.” Naķldur kim bir kün Ħasan-ı Başrı, Ħaccāc bin Yūsufnıñ nökerleridin (3) kaçıp Ħabīb-ı ‘Acamıñıñ şavma‘asığa kirip yaşındı. Ħaccācnıñ nökerleri kēlip: “Ħasan-ı Başrı, ķayda bardı?” dép, (4) Ħabıbdın sordılar. Ħabīb ayttı: “Bu şavma‘a içinde durur.” dép. Alar ayttılar: “Bu şavma‘ağa kirip kördük (5) hıç kimerse yok turur. Yā Ħabīb, her ne kim sizlerge Ħaccāc kılur barçası lāyık érmiş. Né üçün yalğan aytur sēn?” (6) Ħabīb ayttı: “Ħasan-ı Başrı içkerü durur. Siz körmeseñiz mén néteyin?” dédi. Ol kişiler yana şavma‘ağa kirdiler (7) tilep Ħasan-ı Başrını tapmadılar. Şavma‘adın çıkıp bardılar. Ol zamān Ħasan şavma‘adın çıkıp ayttı: “Yā Ħabīb, ustādlığ Ħaķķını (8) yetkürdüñ. Méni nişān bērdiñ.” dép. Ħabīb ayttı: “Yā ustād méniñ rast sözüm bereketindin ħalāş bolduñ. (9) Eger yalğan aytsam érdi ékelemiz giriftār bolur érdük. Yana Ħasan-ı Başrı Ħabıbdın sordı kim: “Yā Ħabīb sēn né (10) némeler oķuduñ kim méni körmediler. Ayttı: “On ķatla “Āyatu’l-Kürsı” on ķatla “Āmene’r-rasūlu” on ķatla “Ķul-huv-allāhu” (11) oķudum. Dağı ayttım: “Yā İlāhı, Ħasannı saña tapşurdum. Sēn saklağıl.” dép. Naķldur kim Ħasan-ı Başrı (12) bir yerge barur érdi. Daryā kırağığa yetti dağı turdı. Nāğāh Ħabīb-ı ‘Acamı yetip kēldi. Dağı ayttı: “Yā Musulmānlarnıñ (13) imāmı! Munda né turup siz?” dép. Ħasan-ı Başrı ayttı: “Kēme kēlgey.” dép küyüp turur mén.” Ħabīb ayttı: “Yā ustād

(14) mén ‘ılmnı sizdin öğrendim. Émdi hırş ve havānı ʃasūdluġnı köñüldin ʃıķargıl. Daġı dunyānıñ muḥabbatın (15) daġı köñüldin ʃıķargıl. Yana balālar kélse ʃabūl kılġıl daġı her né kim saña kélse Téñri Ta‘ālādın körgil daġı

(44a) (1) ayaġıñnı suġa basıp kéçkil.” dép. Ḥabīb bu sözlerni aytķač ayaġını daryāġa basıp kéçti. Ḥasan-ı Başrı (2) bu sözlerni eşitip bî-hüş boldı. Ḥačan kim özige kélđi érse sordılar kim ‘Ḥasan, saña né boldı?’ dép. (3) Ḥasan ayttı: “Ḥabīb, méndin ‘ılm öğrendi. Bu zamān méni köp malāmatlar kılıp daryāġa ayak basıp kéçti. Eger kıyāmat küni, (4) ‘Şırāt köprüġidin ötkil!’ déseler, mén öte almasam né kılġay mén?” Andın soñra Ḥabīb-ı ‘Acamıdın sordılar kim: “Bu martabanı né iş bile (5) taptın?”” dép. Ḥabīb ayttı: “Yā Ḥasan, ol iş bile taptım kim mén köñlümni aķartur mén; sên kāġaznı ķarartur sên.” (6) Ḥasan ayttı: “Ey vāy kim méniñ ‘ılmımnı özgelerge fāyıdası téger maña fāyıdası yok téger; velikin sizniñ köñlüñizge (7) andaķ ġümān kéçmesün kim ‘Ḥabībniñ martabası Ḥasan-ı Başrıdın artuķ durur.’ dép.” Yana andaķ bilgil kim Téñri Ta‘ālā (8)-nıñ dargāhıda hıč martaba ‘ılm martabasıdın yokaı yok turur. Andaķ kim maşāyılklar aytıp tururlar kim (9) karāmāt ol törtünçi derece durur tarīķat yolında. Yana ‘ılm on sékizinçi derecedin durur yana karāmāt tātattın durur. (10) Yana asrār-ı tefekkürdin köp fāyıda bolur andaķ Sulaymān -‘alayhi’s-salām- barča dīv ü perī ķurt, ķuş (11) yel añın farmānında érđi andaķ kim Ḥışāş kitābında eşitip turur siz daġı barča ķuşların (12) tilin bilür érđi. Daġı Sulaymān ‘alayhi’s-salām munča martabası bile Mūsāġa yibergen kitābġa boyun sunup (13) anıñ bile iş kılur érđi. Ol kitābnıñ atı Tavrīt érđi. Naķldur kim İmām Aḥmad Ḥanbal bile İmām-ı Şāfi‘ī (14) ékeġü oturup sözleşür érdiler. Nāġāḥ Ḥabīb-ı ‘Acamı kélđi. Aḥmad Ḥanbal ayttı: “Ḥabıbtın bir suāl kılalı.” (15) Şāfi‘ī ayttı: “Suāl kılmaġıl kim bu ‘aceb ķişi durur.”” dép. Aḥmad Ḥanbal ayttı: “Yā Ḥabīb, bireġü beş vaķt namāzdın birisini

(44b) (1) ķazā kılġay daġı bilmeġey kim ķaysı namāz érđi. Anı nétġü kérek?” Ḥabīb ayttı: “Bu iş bir ķişiniñ durur kim Téñri Ta‘ālādın (2) ġāfil bolġay. Aña edeb kılmaķ kérek. Daġı beş vaķt namāzını barısını ķılsun.” Aḥmad Ḥanbal bu sözdin ḥayrān ķaldı. (3) Şāfi‘ī ayttı: “Saña aytmadım mu kim andın suāl kılmaġıl?”” dép. Naķldur kim Ḥabīb-

ı ‘Acamîniñ bir kenîzeği bar érdi. (4) Otuz yıl érdi kim Hâbîbniñ évide ıdmat kılur érdi. Bu otuz yılda Hâbîb ol kenîzeginiñ yüzini tamâm (5) körmey durur érdi. Bir kün ayttı: “Yâ Zâ‘ife! Biziñ kenîzekni indegil!” dép. Ol ıatun ayttı: “Siziñ kenîzeğiñiz mên durur mên.” (6) Hâbîb ayttı: “Bu otuz yılda biziñ ıaddimiz yok érdi kim özge kimersege baqqay biz. Anıñ üçün seni tanımadım.” (7) Naıldur kim Hâbîb-ı ‘Acamî bir göşede oturup aytur érdi. Her kim seniñ bile hoş érmes hergiz vaıtı hoş bolmasun. (8) Yana her kimniñ özi seniñ bile rüşen érmes hergiz rüşen bolmasun. Yana her kim seni sévmes anı hıç kim sévmesün. (9) Yana Hâbîbdın sordılar kim: “Aytkıł Téñri Ta‘âlâniñ rızası né iş içinde turur?” Ayttı: “Bir köñülde durur kim (10) ol köñülde hıç gubâr-ı munâfıklığı bolmağay.” Yana bir kaçan kim Qurân okusalar Hâbîb zâr zâr yığlar érdi (11) Él sorar érdi kim: “Sén ‘Acemî sén. Qurân ‘Arabî durur. Sén ma’nısını bilmes sén. Nêçükdin yığlar sén?” dép. (12) Hâbîb ayttı: “Tilim ‘Acemî durur velikin ‘Arab turur mên.” Bir ‘azîz aytur kim: “Hâbîb-ı ‘Acamîni kördüm kim uluğ martabada érdi. (13) Mên ayttım: “Bu Hâbîb-ı ‘Acamî érdi.” dép. Ün keldi kim ‘Acamî érdi velikin Hâbîb érdi dép ‘Arab tili birle Hâbîb dép dostnı (14) ayturlar. Naıldur kim bir yigitni darğa tartmış érdiler. Ol yigitni ol kêçe tüşte kördiler kim uçmağda (15) hülle tonlar keyip yürür érdi. Sordılar kim: “Sén dünyâda bir ıan kılguçı érdiñ. Bu martabanı ıaydın taptıñ?” dép.

(45a) (1) Ol yigit ayttı: “Ol kün ki meni darğa tartmış érdiler. Hâbîb-ı ‘Acamî öter érken köziniñ ucı bile maña nazar kılıp meniñ (2) üçün bir du‘â kıldı. Bu martabanı andın taptım.” *Abū Hāşim Mekkîniñ sözi*. Ol muılış, muttakî ol şadıqlarnıñ şubhî, (3) Abū Hāşim Mekkî rahmatu’llâhi ‘alayh. Rıyâzat içinde basa ‘ılm içinde bî-naızır érdi. Basa tâbi‘inni yana köp şahâbalarını (4) körmış érdi. Anıñ sözi barça maşâyııılarğa hoş kélür érdi. Dağı Enes ibn Mâlik bile Abū Hureyreni (5) yana köp şahâbalarını körmış érdi. Naıldur kim Hiřâm bin ‘Abdü’lmuttalib sordı kim: “Né iş kılsaı (6) ıalâşlıı tapkıay biz?” dép. Abū Hāşim ayttı: “Her bir kümüş kim paydâ kılur sén ıalâıdın paydâ kılğıl. Dağı bir yerde (7) ıarc kılğıl kim Téñri Ta‘âlâniñ rızası bolğay.” Yana sordı kim: “Bu işni kim kıla bilgey?” Abū Hāşim ayttı: “Ol kışi kim (8) tamuğdın ıorıup uçmağnı tilegey dağı Téñri Ta‘âlâniñ hoşnûıluğın tilep yürügey.” Yana ayttı: “Zinhâr dünyâdın (9) yıraı turuñız kim kıyâmat küni dünyânı sévgen bandalarını ‘araşâtıa keltürüp ayttılar

kim: ‘Ey ‘araṣāt ḥalkı, (10) biliñiz bu ol banda durur kim Téñri Ta‘ālā duşman tutқан némeni bu ‘aziz tutup turur. Yana salgıl dégen némeni (11) alıp turur.’” Yana ayttı: “Dunyāda her şādıǵıñ keyninde bir ğam bar durur.” Yana ayttı: “Dunyāñ az némesige (12) maşǵul bolsañ, aḥıratnıñ köp némesige ziyān kılǵay.” Yana sordılar kim: “Séniñ mālın né néme durur?” Ayttı kim: (13) “Méniñ mālım Téñri Ta‘ālānıñ rızası durur daǵı ḥalkdın bī-niyāz bolmaқ durur.” Yana bir kün bāzārdın (14) öterde қаşāb dukkānıda aşan étke baқtı. Қаşāb ayttı: “Algıl bu étni, séميز durur.” Abū Hāşim ayttı: “Yarmaǵım (15) yok.” dép. Қаşāb ayttı: “Sén ét algıl, méni saña inançım bar.” dép. Abū Hāşim ayttı: “Méni özümge inançım yok turur.”

(45b) (1) Yana қаşāb ayttı: “Séniñ қабурǵalarıñ körünür.” Abū Hāşim ayttı: “Gordaki қурtlarǵa tégünçe bar.” dép. (2) Naқldur kim bir ‘aziz kişi aytur kim: “Ka‘baǵa barurda Abū Hāşimni körgeli bardım. Abū Hāşim uykuda érmiş. (3) Mén olturdum oyқandı érse aytur; ‘Rasul ‘alayhi’s salāmıñ ḥālī tüşte kördüm. Séniñ sózüñni (4) maña ayttı kim aña aytkıl kim anasınıñ köñlini saқlasun kim Ka‘baǵa barmaқdın anıñ şavābı artuǵraқ turur.’” dép. (5) Ol zamān mén Ka‘baǵa barmaǵnı qoyup anamnıñ қatıǵa barıp anıñ ḥıdmatıǵa maşǵul boldum. (6) *‘Utba bin Ğulāmıñ sözi*. Ol Ḥaқ ‘ışkında köygen, ol vıśāl yolında étken, ol şıdқ u şafā (7)-nıñ kāni ol vafālıǵ érenlerniñ cānı ol mumınlarǵa imām ‘Utba bin Ğulām -raḥmatu’llahi ‘alayh Yaḥşı yürüşlük (8) maşāyılq yana barça ḥalāyılq anı séver érdi. Ḥasan-ı Başrınıñ şakırdı érdi. Bir kün Ḥasan-ı Başrı bile daryānıñ kıraǵında (9) turur érdiler. ‘Utba bin Ğulām daryāǵa kirip su yüzinde yürür érdi. Ḥasan-ı Başrı anı körüp ḥayrān қaldı. (10) Daǵı sordı kim: “Yā ‘Utba, bu martabanı né iş bile taptıñ?” dép. Ayttı: “Sén otuz yıl durur anı қılır sén kim (11) Téñri Ta‘ālā saña buyurdı yana otuz yıl mén ol işlerni қıldım kim Téñri Ta‘ālānıñ rızası (12) ol işte érdi. Her iş kim maña Téñri Ta‘ālādın kéldi mén ol işke boyun sunup taslīm boldum.” (13) Yana ‘Utba bin Ğulāmıñ tavba қılmaǵınıñ sebebi ol érди kim bir kün bir қıznı körüp ‘aşıқ boldı. Daǵı (14) ‘aşıқ bolǵanın қızǵa aytıp yiberdi érse ol қız sordurdı, “Méniñ né yerimni körüp ‘aşıқ bolduñ?” (15) Ol ayttı: “Közin körüp ‘aşıқ boldum.” dép. Ol қız bir közini қıқarıп табаққа қoyup ‘Utba bin Ğulāmǵa yiberdi.

(46a) (1) dağı ayttı: “Sén ‘aşık bolğan közüm bu durur. Alıp körgil!” dép. ‘Utba, bu işni körüp ğaflat uykusıdın (2) oykandı. Dağı Hısan-ı Başrı katığa barıp tavba kıldı. İşi ol yerge yetti kim özi için yegeli (3) azuknı öz éligi bile ékip urup, yanıp, un tartıp hamır kılıp ol hamırnı étmek dék yubka kılıp (4) küneşde kurutup asrar érdi. Dağı bir haftada ol étmeklerdin birisini yeyür érdi. Dağı tã‘atka (5) maşğul bolur érdi. Yana ayttı: “İki éginimde olturğan Kirāme’l Kātibīn atlık farıştalardın uyalur mén kim bir haftada (6) bir katladın artuğrak yazığa bargay mén.” dép. Naıldur ‘Utba bin Ğulāmın kördiler kim katığ savukta (7) köñlekçe bir tam tübinde ğayğuluk turup tırlemiş érdi. Sordılar kim: “Saňa né ħāl durur?” dép. (8) Ayttı kim: “Bir vaktta bir yocın kiři biziñ évde érdi. Kélip bu tam tübinde yazığa olturdı. Mén (9) bu tamdın bir kések ğoparıp ol kiřiniñ éligige bérdim. Émdi her kaçan bu tamnı körsem uyalıp tırler mén. Yana bu tamnıñ igesidin ħalāşlık tilememiş érdim. Yana ‘Abdu’lvāhid zāhıddın sordılar: “Hiç kim (11) bolğay mu kim ħalāyıkka maşğul bolmayın dāyım Hāğ bile maşğul bolğay?” dép. Cavāb ayttı: “Bir kişini bilür mén, ħālī kélgey.” dép. (12) Ol zamān ‘Utba bin Ğulām kélđi. Sordılar kim: “Yolda hiç kimerseni kördüñ mü?” Ayttı: “Yok.” Dağı anıñ (13) éviniñ yolu bāzār içinde érdi. Ol Hāğ bile maşğul érdi. Anıñ için yolda hiç kimerseni körmey durur. (14) Naıldur kim ‘Utba bin Ğulām dunyāda herğiz yaĥşı mazalığ aş yā mazalığ şerbet içmes érdi. Anası ayttı: “Yā oğlum, (15) né için munça émgek tartar sén?” Ayttı: “Yā ana, her kim bu bés kün dunyāda émgek tartsa andağ rāĥatka uğrağay kim

(46b) (1) ol rāĥat herğiz tükenmegey.” déđi. Yana kéçeler tañ atķunça uyumayın aytur érđi. “İlāhī eger méni ‘azāb (2) kılsañ séver mén. Yarlıkasañ dađı séver mén.” Yana bir kéçe tüşinde bir Hūrın körmüş. Ol hūr aytmış: (3) “Yā ‘Utba bin Ğulām , mén saňa ‘aşık turur mén. Bir iş kıлмаğay sén kim biz ékeğüniñ arasında yaraķlık tüşgey.” (4) dép. ‘Utba bin Ğulām ayttı: “Yā hūr, mén dunyānı üç talaķ bérdim kim saňa yeteyin.” dép. Yana bireğü kıř künide (5) kélip ayttı kim: “Él séni méndin sorarlar, sén maňa bir néme körgüzgil.” ‘Utba bin Ğulām ayttı kim: “Saňa né kérek?” dép. (6) Ol kiři ayttı: “Maňa yaş raťb ĥurmā kérek.” déđi. ‘Utba bin Ğulām bir zenbīl tola raťb ĥurmā keltürüp bérđi. Yana (7) bir kün Zunnūn-ı Mıřrı bile Muĥammad Sammāk Rābī’a katında olturup érdiler kim nāğāĥ ‘Utba bin Ğulām sévünç bile (8) yetip kélđi. Basa yañğı köñlek

keymiş érdi. Bular sordılar kim: “Né üçün munça sévünçlük bolup (9) kollarıñnı sala salar kélür sén?” dép. ‘Utba bin Ğulām aytı: “Né üçün sévünçlük bolmayın kim méni ‘Utba bin Ğulām dérlér (10) ya‘nı kim Téñri Ta‘ālānıñ kılı démek bolur.” dép. Bu sözni aytıp darhāl yıķıldı dağı cān taslīm kıldı. (11) ‘Utba bin Ğulāmıñ tüşte kördiler kim bir yüzi kara bolmış érdi. Sordılar kim: “Bu né hāl durur?” dép. (12) Cavāp aytı kim: “Bir kün ustādım évige barurda bir amrad oğlanıñ yüziğe bir nazār baķtıım érdi. Téñri Ta‘ālā (13) buyurdı méni uçmağķa éltgeyle[r] uçmağķa barurda tamuğnıñ üstindin öterde bir yılan tamuğdın (14) ségrip yüzümni tişledi dağı aytı kim: “Eger ol amrad oğlañķa köprek baķsañ érdi séni henüz mundın (15) köprek tişlegey érdim.” dédi. **Rābī‘a ‘Adaviyanıñ sözi.** Ol Hāķ dargāhıda ķabūl tüşken,

(47a) (1) ol ‘ıřķ otıģa köp pişken, ol öziñi Hāķķa ulap hāķdın şişken, ol érenler işin kılģan, ol (2) āhırat sırrın bilgen, ol zıķrı, tǎ‘atı hāfiyye Rābī‘a ‘Adaviya rażiya’llāhu ‘anhā. Eger bireģü sorsa kim Rābī‘anı érenler cergesinde (3) néçük yād kılur siz? dép. Cavāb oldur kim: “Rasūl ‘alayhi’s salāmıññ hādışı andaķ turur kim: “Siz kişiniñ şūratıģa (4) baķmañız, anıñ édgü ‘amalıģa yaħşı nıyatıģa baķıñız. Her ķaysı hātunıñ Téñri Ta‘ālā dargāhıda tǎ‘atı ķulluģı érenler dék bolsa (5) anı hātun dése bolmas.” dép. ‘Abbāsa-ı Tūsī aytur -rahmatu’llāhu ‘alayh kim: “Ķıyāmat küninde farıştalar Téñri Ta‘ālānıñ (6) farmānı bile ķarlaģaylar kim, ‘Yaranlar! Bir cerge turuñız.’ dép. Avval kimerse kim érenler cergesinde ķadam urģay (7) Meryem bolģay.” Yana Hāsan-ı Başrı, Rābī‘a bolmaģunķa va‘z aytmas érdi. Naķldur kim ol kéçe kim Rābī‘a anasıdın (8) tuģdı. Évleride anķa ton yok érdi kim Rābī‘anı ķulģaģay. Yana ol miķdār yaģ yok érdi kim ķarāģ yandurģaylar. (9) Yana Rābī‘a atasıññ üç kıızı bar érdi. Rābī‘a bile tórt boldı. Ol zamān Rābī‘a anası, abuşķasıģa aytı: (10) “Fulān ķoşnınıñ évige barıp bir ķarāģdan yaģ tilep kélkil.” dédi. Rābī‘anıñ atası ķavl kılmış érdi kim (11) herģiz maħlūkdın néme tilemeģey dép. Ķopup ķoşnınıñ éşigige barıp yana yanıp kélđi aytı: “Ķoşnılar (12) uyup turur.” dép. Ķayģuluķ bolup yatıp uyudı. Rasūl ‘alayhi’s salāmıñ tüşinde kördi. Rasūl ‘alayhi’s salām (13) aytı: “Ķayģuluķ bolmaģıl kim séniñ bu kızıñ kıyāmat küninde yetmiş miñ méniñ ummatlarımdın şafā‘at kılģusı durur. (14) Émdi tañ bile érte bařranıñ beģi ‘İsa Razān ķatıģa barģıl. Dağı aytķıl kim ol nişāne bile kim her kéçe yüz ķatla (15)

maña şalavât yiberür sên yana âdîna kéçeside tört yüz katla şalavât yiberür sên bu kéçken âdîna kéçesi

(47b) (1) şalavât yibermediñ, unuttuñ. Êmdi ol unutқан tört yüz şalavâtıñ kefareti üçün tört yüz altun (2) hâlâl yarmağdın maña bérğil.” dép. Қақан kim Râbi‘anıñ atası oyқandı érse üküş yığladı. Tañlası kün (3) bu tüşniñ sözini kâğazğa bitip ‘İsa Razân eşigige barıp içkeri yiberdi. ‘İsa Razân ol bitigni (4) oқudı érse ol zamân on miñ altun yarmağnı şadaқа bérdi dağı tört yüz altun Râbi‘anıñ atasığa (5) yiberdi. Dağı ayttı: “Tiler mén kim sêni zıyârat kılğay mén velikin haddim yoқ turur kim kélğil dégey mén sizni. (6) Yana mén özüm kélip sizni eşigiñizni saқalım bile süpürüp hıdmat kılğay mén. Yana her қақан kim sizge nême (7) kerek bolsa Téñri üçün kişi yiberip tiletiñiz biz yibereli.” деп көп ‘uzrlar қoldı. Ol zamân (8) Râbi‘anıñ atası ol yarmağnı éltip évide harc қıldı. Қақан Râbi‘a uluğ boldı érse atası, anası (9) öldi. Dağı Başrada қатıқ қаhtlıғ paydâ boldı. Râbi‘anıñ égeçileri barçası ayrılıp kéttiler érse (10) Râbi‘anı bir zâlım kişi keniz kim durur деп sattı. Ol Râbi‘anı satқun alған ҳаvâcası Râbi‘ağa қатıқ cafâlar қılıp (11) hıdmatlar buyurur érди. Bir kün bir nâ-maҳram kişidin yaşunmaq bolup yoldın cayladı érse yıқılıp bir éligini sındı. (12) Ol zamân Râbi‘a yüzin tofraққа қoyup ayttı: “Ya İlâhî, ğaribdur mén, esirdur mén. Atasız, anasız durur mén. (13) Dağı éligim sınıp turur velikin bulardın hıç қayğurmas mén. Қayğum ol durur bilmes mén kim yana (14) méndin hoşnüd mu durur sên yoқ mu?” деп. Ol zamân bir ün kélди kim: “Yâ Râbi‘a! Қayğurmağıл kim қıyâmat (15) күni saña andaқ uluğ martaba bérgey kim barқа muқarreb farıştalar sêni arzû қılğaylar.” деп. Râbi‘anıñ

(48a) (1) köñli hoş bolup évge bardı. Dağı dâyıм roza tutar érди. Hıvâcasığa hıdmat қılır érди. Kéçe bolsa (2) Tañ atқunça namâz қılır érди. Bir kéçe Râbi‘anıñ Hıvâcası uyқudın oyқanıp bir ün eşitti. Körer kim Râbi‘a (3) başını sacdağa қoyup aytur kim: “İlâhî, sên bilür sên kim köñlümniñ hevesi sêniñ rızâñnı tilemek (4) içinde durur. Dağı sêniñ farmâñıñnı tutmaq tileyür. Yana méniñ közüмniñ nûrı sêniñ dargâhında (5) hıdmat қılmaq içinde turur. Eger méniñ ıhtıyârım méniñ éligimde bolsa érди bir zamân sêniñ қulluғuñdın (6) hâlî bolmağay érdim деп; velikin méni bir maҳlûқnıñ éligige giriftâr

ķılıp turur s n. Ol sebebdin s ni   ıdmatı  a (7) k  rek  ılıur m n.” Yana  v ca k rdi kim R bi anı  ba ı  ze bir n r  and l ası lı  turur. Anda  kim bar a (8)  vni  i i yaru  bolup turur. Ol zam n  v ca k  linde ayttı kim: “Munı  mdidin so ra banda  ılsa bolmas.” (9) d p ta lası k n ayttı: “Y  R bi a, s ni  z d  ıldım. Eger k  l   tilese munda tur ıl. Bizler bar amız sa a (10)  ıdmat  ılalı. Eger munda turmasa  her  ayda k  l   tilese barg l.” d p. R bi a alardın ı  zat tilep (11) bardı da ı   at a ma   l boldı. Na ldur kim R bi a bir k  e k nd zde mi  rek at nam z  ılıur  rdi da ı (12) birerde  asan-ı Ba rı  atı a barur  rdi. Yana bir rıv yatta anda  durur kim burun bir n  e va t  avv llı   ılıur  rdi (13) so ra tavba  ıldı bir savma a yasap d yım   at a ma   l  rdi. Bir va t Ka ba a barur  rdi. Bir   egi (14) bar  rdi kim a a y k y kler  rdi. N g h ol   ek  ldi.  ab lanı   li ayttı kim: “Bizler s ni  y k  ni (15) y kleli.” d p. R bi a ayttı kim: “M n sizi    ıd  iz bile k lmey durur m  . T  ri Ta  l  a tevekk l  ılıp turur m n.

(48b) (1) sizler barı ız.” d di.  ab la bardı  rse ayttı: “ l h , p d-  hlar   ız, za  f bandalar bile munda  mu  ılıurlar? (2) M ni  z  vi  e indedi  da ı bu b diyada   egimni   t rd  . M ni bu bay b nda koydu .” d di  rse (3) dar  l   ek tirilip  optı. R bi a   egini y klep bardı.  ab la a yetti. Na ldur kim R bi a Ka ba a barurda (4) bir k n yalguz b diyada  aldı. Ayttı: “ l h , bu yazıda k  l m tutuldu. M n bir k sek durur m n. Ka ba bir ta  (5) durur. Ma a s ni  d d r   k rek.” d di  rse T  ri Ta  l dın     b k ldi kim: “Y  R bi a, bar a   amni  (6)  anı a k      ılıur mu s n? M s , d d r tiledi  rse bir z arra  a lı  tacall  bir ta  a  ıldu  ol ta  (7) p ra p ra bolup ayrı tı. Na ldur kim R bi a Ka ba a barurda b diya i inde k rdi kim Ka ba, R bi a a utru  ılı   (8)  rdi. R bi a ayttı: “Ma a Ka banı  iyesi k rek. Ka banı n ter m n?” d p Ka ba a ba madı. Yana  br   m Adham (9) Ka ba yolında on t rt yıl her bir ma sa   i rek at nam z  ılıp barur  rdi da ı aytur  rdi kim: “  geler (10) bu yolda ayak bile bardılar m n ba ım bile barur m n.” d p on t rt yıldı  so ra Ka ba a yetti  rse Ka banı (11) ornında k rmedi bir n    ılıp ayttı: “Ey! V y, meger m ni  k z m k rmes bolup turur kim Ka banı (12) k re almas m n.” Bir    etti kim: “Y   br   m s ni  k z   k rer vel kin Ka ba R bi a a utru barıp turur.” (13)  br   mni   ayratı k ldi k rer kim Ka ba

kélip öz ornıda érđi. Yana Rābī‘anı kördi kim bir ‘aşanı (14) tayanıp kélür érđi. İbrāhīm ayttı kim: “Yā Rābī‘a bu ne iş turur kim sén kıılır sén? Dağı bu né āvāzadur kim (15) dunyāğa salıp sén kim barça ayturlar kim: ‘Ka‘ba, Rābī‘ağa utru barıp turur.”” dép. Rābī‘a ayttı: “Yā İbrāhīm,

(49a) (1) sén né āvāzadur kim dunyāğa salıp sén kim on dört yılda munda aytıp turur sén barça halk aytur kim: (2) “İbrāhīm, her kadamıda éki rek‘at namāz kııla durur.” dép. İbrāhīm ayttı: “Belī on dört yıl durur kim bu bādıyanı (3) namāz bile kéttim.” dép. Rābī‘a ayttı: “Yā İbrāhīm sén namāz bile kélip turur sén. Mén niyāz bile kélip turur mén.” dép (4) Rābī‘a köp yığladı. Dağı Ka‘banı ziyārat kıılıp yana Başrağa bardı. Dağı münācāt kıılıp ayttı: “Yā İllāhī, sén éki némege (5) yahşı şavāb va‘desin bérıp turur sén. Hacı kıılmağa yana Tağribte şabr kıılmağa. Émdi eger hacım kabūl érmes érse (6) bu uluğ ta‘ziyet turur, ta‘ziyetniñ şavābı kanı?” dép ayttı. Yana soñğı yıl Rābī‘a ayttı: “Bıltur, Ka‘ba maña utru (7) kélđi érse bu yıl mén Ka‘bağa utru barayın.” dédı. Şayh ‘Alī Fārmadī rahmatu’llāhi ‘alayh. Nakldur kim hac vaqtı boldı érse (8) Rābī‘a bādıyağa yüz koydı dağı kaburğası bile yumalanıp yéti yılda Ka‘bağa yetti. Kaçan kim Ka‘bağa yetti érse bir ün eşitti kim: (9) “Yā Rābī‘a! Sén né néme tilep yürür sén. Eger meni tiler sén saña bir tacallı kılayın kim darhāl ériyip su dék bolğay sén.” Rābī‘a ayttı: (10) “Yā İllāhī, ol martabağa yeterge meniñ kuvvatım yok turur velikin fağrdın bir zarra tiler mén.” dép dédı érse (11) ün kélđi kim: “Yā Rābī‘a, fağr biziñ kahrımızniñ korkağı durur kim érenlerniñ yolu üze koyup turur biz (12) andağ kim bir kılnıñ ucu néce kıalmış bolğay kim bizge teşgey nāğāh işi buzulup bizdin yırağ tüşgey. (13) Yana sén yetmiş hicāb içinde kıalıp turur sén bu yetmiş hicābniñ altındın çıkımağunça yana biziñ yolumızğa kadam (14) urmağunça fağr sözün söyleyi bilmegey sén.” dép. Yana ün kélđi kim: “Yā Rābī‘a yoğarı bağkıl!” dép. Rābī‘a yoğarı (15) bağtı érse bir daryā kördi kandan kim havā üze mu‘allağ turur. Ol zamān ün kélđi kim: “Yā Rābī‘a, bu barça biziñ

(49b) (1) ‘aşıklarımızniñ köziniñ kan yaşı durur kim bizni tileyi kélip olğı manzıl andağ yok bolup tururlar kim (2) éki dunyāda alardın hiç nişān yok turur.” dép. Rābī‘a ayttı: “Yā İllāhī, ol ‘aşıkların davlatıdın martabasıdın (3) maña bir nişāne körgüzgil.” dép. Bu

söz içinde érdi kim nāgāh Rābi‘anın ‘uzrı kélip arıgsız boldı. (4) Ol zamān yana ün kélđi kim: “Ol ‘āşıqlarınñ avval maḳāmı bu durur kim biregü yéti yıl ḳaburḡası bile yumalanıp (5) bir kések tamnı zıyārat ḳılḡay. Ḳaçan kim ol tamḡa yavuḡ yetkende özleridin bir ‘illet paydā bolup öz (6) yolların baḡlaḡay.” dép. Rābi‘a navmīd boldı ayttı: “İlāhī, méni öz évümde olturḡalı ḳoymas sén daḡı (7) sén öz évünge ménni ḳoymas sén. Yā méni Başrada öz évümde ḳoyḡıl olturayın yā Ka‘baḡa -kim séniñ éviñdür- (8) ḳoyḡıl kireyin. Ol Ka‘baḡa boyun égdürmeyin séni tiler érdim. Émdi ḡod séniñ évünge kirgeli lāyıḡ érmes mén.” dép (9) yanıp Başraḡa bardı. Daḡı şavma‘ada olturup ṯā‘atḳa maşḡūl boldı. Naḳldur kim éki maşāyılı Rābi‘anı (10) körgeli bardılar daḡı ḳarınları aç érđi. Rābi‘anınñ éki étmegi bar érđi. Alarınñ ileyinde ḳoydı. (11) Ol zamān bir derviş kélip eşikde çarladı érse Rābi‘a ol éki étmekni alarınñ ileyindin alıp darvīşḡa (12) bérđi. Alar, ḡayrān bolup baḳıp olturdılar nāgāh kördiler kim bir kenīzek kélip bir sofrada étmek kéltürüp (13) Rābi‘anınñ ileyinde ḳoydı daḡı ayttı: “Méniñ bégim sizge ḳulluḡ téḡürđi.” dép. Rābi‘a ol sofradaḡı étmeklerni (14) sanadı érse on sékiz étmek érđi. Rābi‘a ayttı: “Ol étmeklerni sofrası bile ol kenīzekke yandura bérđi ayttı: “Barḡıl (15) yañlış sanap turur siz.” dép. Ol kenīzek ayttı: “Yañlış érmes.” dép. Rābi‘a ayttı: “Yok, yañlış turur.” dép

(50a) (1) Ol kenīzek étmeklerni alıp bardı bibisige ayttı érse bibisi yana éki étmek üstige ḳoyup (2) yiberđi. Rābi‘a sanap kördi kim yégirmi étmek érđi. Ol étmeklerni yocın maşāyılılarınñ ileyinde ḳoydı. (3) Alar étmek yégendin soñra sordılar bu né sır érđi dép. Rābi‘a ayttı: “Siz kélđiñiz bildim ki aç érđiñiz. (4) Köñlümde aytım bu az durur dép. Derviş kélđi érse dervīşke bérđim daḡı köñlümde münācāt ḳıldım (5) aytım: ‘İlāhī, sén aytıp sén; ‘Birge on béreyin.’ dép. Émdi éki étmek séniñ rızāñ üçün bérđim. (6) Émdi birige on bérḡıl dép. Ol kenīzek on sékiz kéltürđi érse mén köñlümde aytım kim éki étmekni kişi alıp (7) turur. Yā bizge yiberḡen bolmaḡay dép yandurdum érse yana éki étmek ḳatıp yiberdiler mén bildim kim (8) maña yiberḡen durur.” Yana Rābi‘a bir kéçe namāz ḳılurda bir ḳamış anıñ közige kirmiş érđi. Rābi‘a muḡabbatnıñ (9) köplüḡidin hīç ḡabarı yok érđi. Naḳldur kim bir kéçe bir oḡrı Rābi‘anınñ évige kirdi daḡı Rābi‘anınñ (10) çadırını köterđi érse çıḡalı yol tapmadı. Yana çadırını ornıda ḳoydı érse

yol taptı. Yana çadırını (11) köterdi érse yol bağlandı. Bu yañlıg yéti katla çadırını köterdi érse yolu bağlandı. Yana koydı érse (12) açıldı. Yana bir ün kélđi kim: “Yā oğrı, özüñni köp émgetmegil kim köp yıllar bolup turur kim (13) Rābi‘a özini bizge tapşurup turur. İblisni qoymas biz kim anıñ tégresige yürügey sên. Oğrı, (14) anıñ çadırın alur sên. Ey tarrār oğrı, eger bir dost uyquda érse bir dost oyqaq durur.” (15) Naqlđur kim bir vaqt Rābi‘anıñ hıdmatkārı bir kések çarbını éritip Rābi‘a üçün bul[a]mağ pişürür érđi.

(50b) (1) dağı soğan yoq érđi. Rābi‘ağa ayttı kim: “Barayın qoşnı évidin soğan tilep kéleyin mén.” dép. Rābi‘a ayttı: “Mén (2) kırq yıl bolup turur kim Téñri Ta‘ālā bile qavıl kılıp turur mén kim andağ özge kimersedin néme tilemegey mén. (3) Soğan bolmasa bolsun.” dép. Nāgāh bir kuş kélip bir néçe arıtqan toğrağan soğan kéltürüp qazannıñ (4) içige saldı. Rābi‘a ol bul[a]mağnı yemedi, étmek yedi dağı ayttı: “Ādamī şaytān mekridin gāfil bolmamaq kérek. (5) Naqlđur kim Rābi‘a bir kün bir tağqa çıkıp érđi. Barça tağnıñ kéyikleri Rābi‘a qatığa yığılıp tafarruc (6) kılur érdiler. Nāgāh Ḥasan-ı Başrı yetip kélđi. Barça kéyikler qaçtılar. Ḥasan-ı Başrı ayttı: “Yā Rābi‘a néçük durur kim (7) mendin qaçar, séndin qaçmas?” Rābi‘a sordı: “Yā Ḥasan, bu kün né néme yep turur sên?” dép. Ḥasan-ı Başrı ayttı: “Bir (8) kések çarbı bile bul[a]mağ pişürüp içtim.” déđi. Rābi‘a ayttı: “Sên alarnıñ çarbısın yersin. Néçük séndin (9) qaçmasunlar?” Naqlđur kim Ḥasan-ı Başrı bir kün kördi kim Rābi‘a, Fırat kırağında olturur érđi. (10) Ḥasan-ı Başrı cāy-ı namāzın daryā üze salıp cāy-ı namāz üze çıkıp ayttı: “Yā Rābi‘a kélgil su yüzide éki rek‘at (11) namāz kılalı.” dép. Rābi‘a ayttı: “Yā ustād, dunyā işin āhırat éli kamu körgüzür sên; andağ iş körgüzgil kim (12) él ol işdin ‘acız bolğay.” dép. Rābi‘a cāy-ı namāzın havā üze taşladı dağı cāy-ı namāz üze çıkıp (13) ayttı: “Yā Ḥasan, munda kélgil kim ḥalvatraq turur. Élniñ közi sizni körmesün.” dép. Yana Rābi‘a tiledi kim (14) Ḥasannıñ köñlini alğay: Ayttı: “Yā ustād, ol işi sên kıldıñ balıqlar dağı kıla bilürler basa (15) bu işni kim mén kıldım çibinler dağı kıla bilür. İş, bu éki maqāmdın henüz yoqarı maqāmda durur.

(51a) (1) Naıldur kim Hasan-ı Başrı aytur kim: “Rābi’a bile bir kéçe kündüz oturup tarikat, Haqikat sözün sözleşük. (2) Andağ érdük kim mén bilmes érdim ér mü durur, mén ol bilmes érdim kim hatun kişi mü durur dép. Soñra kim (3) sözni āhır kılduk mén özümni bir müflis kördüm Rābi’ani bir muhlış bay kördüm.” Yana Hasan-ı Başrı yārānları bile (4) Rābi’a évige kældiler. Kéçe érdi bularğa çarāğ kérek érdi. Çarāğ yok érdi. Darhāl Rābi’a barmağlarınıñ (5) uçlarını ağızğa soqup çıkardı dağı tañ atkunça çarāğ dék Rābi’aniñ barmağları uçındın (6) yaruğluk çıkar érdi. Eger biregü aytsa kim “Néçük mundağ bolğay?” dép, aytıl kim: “Mūsā ‘alayhi’s-salāmniñ (7) éligidin yaruğluk çıkar érdi. Eger aytsalar kim ‘Mūsā ‘alayhi’s-salām payğambar érdi. Rābi’a payğambar érmes.’ dép. (8) Cavāb ol durur kim: ‘Her kim payğambar buyurğan işni kılsa payğambarlar karāmâtındın ülüş tapar dağı andağ kim (9) payğambarlarınıñ mu’cızı bar veliniñ karāmâtı bar. Yana Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ hadīsı andağ turur kim: “Her kim (10) harām maldın bir kümüşni iyesige yandura bérse payğambarlarınıñ derecesindin bir derece tapkay yana biregü tüş (11) körüp tüşi çın bolsa uykuda körgeñ dék oykağda dağı körse payğambarlarınıñ derecesidin bir derece (12) ol durur.” Naıldur kim Rābi’a, Hasan-ı Başrığa üç néme yiberdi. Bir kések mūm, bir igne, bir kıl dağı (13) ayttı: “Yā Hasan, mūm, şem’ dék özün körüp ‘alamğa yaruğluk bérgil! Yana igne dék yalañğaç bolup (14) iş işlegil, kaçan kim bu éki işni kıldıñ érse kıl dék bolğıl kim işiñ bātıl bolmağay. Yana (15) Hasan-ı Başrı Rābi’ağa ayttı: “Abuşkağa téger mü sən? dép. Rābi’a ayttı: Nikāh kılmağ biregüge vācīb turur kim

(51b) (1) ıhtıyār özi bile bolğay meniñ ıhtıyārım ménde yok turur Téñride duru[r] mén anıñ hükminiñ kölgesinde (2) durur mén. Özümni irāde hıç körmes mén. Yana Hasan sordı kim: “Yā Rābi’a bu martabanı néçük taptıñ?” dép. (3) Rābi’a ayttı: “Özümni tamām yok éttim érse anı taptım.” Hasan ayttı: Anı néçük bilür sən biziñ aramızda néçük yok turur?” (4) Hasan ayttı: “Ey Rābi’a, öz ‘ımlarıñdın maña bir söz aytıl.” Rābi’a ayttı: “Mén bu kün bāzārğa bardım. (5) Bir éki kalāba ipim bar érdi. İki altunğa sattım, özümge azuk alayın dép. Ol éki altunni her bir altunın (6) bir éligimge tuttım, korktum; éki yarmağni bir yerde tutsam alar ékegü bolsa meni yoldın azğurğaylar. dép.” (7) Yana Hasan ayttı: uçmağda ger bir nafs urgunça Téñriniñ dīdārındın yırağ bolsam

ança yığlağay mén kim (8) uçmağ içindeki ħalāyıkñıñ maña rahmı kélgey.” dép. Rābi‘a ayttı: “Bu söz yaħşı durur velīkin her kim dunyāda bir nafs anıñ (9) zıkrıdın ġāfıl bolsa dağı zārī kılıp yığlasa ol nişāne durur kim āħıratda dağı andağ ok bolğusı.” (10) Yana ayttılar: “Né üçün abuşkağa tégmes sén?” dép. Rābi‘a ayttı: “Méniñ üç kayğum bar her kim ol üç kayğumı (11) mendin kéterse andın soñra abuşkağa téger mén.” dép. Sordılar kim: “Ol né kayğular durur? dép. (12) Cavāb ayttı kim: “Avval ol kim olar çağda imānnı salāmat éltür mén mü yok, ékinçi kıyāmatta méniñ bitigimni (13) oñ éligimge bergeyler mü yok mu, üçünçi; kıyāmatta bir néçe élni oñ kol sarı uçmağka (14) éltgeyler, bir néçe élni sol kol sarı tamuğka éltgeyler. Bilsem méni kıysı yolğa eltgeyler?” Barça (15) él ayttılar: “Biz bu suāllarıñnı bilmes biz.” dép. Rābi‘a ayttı: “Méniñ ileyimde mundağ kayğular bolsa

(52a) (1) abuşkadın né bir parvāim bolğay?” Yana ayttılar: “Yā Rābi‘a, kaydın kélür sén?” Ayttı: “Ol dunyādın.” Yana ayttılar: “Kayda barur sén?” (2) Ayttı, “Ol dunyāğa.” Yana ayttılar: “Bu dunyāda né iş kıılır sén?” Ayttı: “Dunyāğa bāzī bére durur mén.” Sordılar, “Néçük (3) bāzī bérür sén?” dép. Ayttı: “Bu dunyāñıñ étmegin yép, ol dunyāñıñ işini kıılır mén dép.” Yana (4) ayttılar: “Sén bī-ħad şırın sözlüg turur sén. Ribāt saklamağka yaħşı durur sén.” dép. Rābi‘a ayttı: (5) “Mén ħod ribāt saklağucı durur mén her né kim méniñ içimde durur taşkarı çıkarmas mén. Her nékim taşkarı (6) durur içkeri kıoymas mén.” Yana sordılar kim: “Ya Rābi‘a, Téñri Ta‘ālānı séver mü sén?” Ayttı: “Belī, (7) séver mén.” dép. Yana ayttılar: “Şaytānnı duşman tutar mu sén?” Rābi‘a ayttı: “Téñri Ta‘ālānı (8) andağ séver mén kim şaytānnıñ duşmanlığındın parvāim hiç yok turur.” Nağldur kim Rābi‘a (9) Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ tüşte körüp salām kııldı dağı Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı: “Yā Rābi‘a, méni (10) séver mü sén?” dép. Rābi‘a ayttı: “Yā Rasūlullah hiç kim bolğay kim sizni sévmegey; velīkin méniñ (11) könlümde Téñri Ta‘ālānıñ muħabbatı andağ tolup turur kim özge kimersenıñ dostluğı yā duşmanlığı (12) méniñ könlümde kıalmay durur.” Yana Rābi‘adın sordılar kim: “Sén aña kim kıulluk kıılır sén körer mü sén?” dép. (13) Rābi‘a ayttı: “Eger körmesem kıılmağay érdim.” Nağldur kim Rābi‘a dāyım yığlar érdi. Sordılar kim: (14) “Né üçün yığlar sén?” dép. Rābi‘a ayttı: “Korğar mén āħır vaqıtta nāğāħ ħıtab kélgey; ‘Rābi‘a biziñ

dargāhımızğa (15) yaramas.”” dép. Yana sordılar kim: “Yā Rābi’a, eger banda tavba kılsa Téñri Ta’ālā ol bandanıñ tavbasın qabūl kılgay mu

(52b) (1) yā yok mu?” Rābi’a ayttı: “Ol tavba bérmeğünçe banda kaçan tavba kıla bilür? Kaçan kim bandağa Téñri Ta’ālā tavba bérse (2) şeksiz tavbasın qabūl kılgısı durur.” Yana ayttı köz bile Haq yolınıñ manzılların körse bolmas dağı til bile (3) Haqqa yetse bolmas. Cahd kılgıl kim köñlüñni oyqatğıl. Kaçan kim köñlüñ oyqansa köñül közi bile yol körüp (4) manzılğa yetgey sên.” Yana ayttı kim: “Ma’rifatnıñ mayvası ol durur kim yüzüñni Haqdın çévürüp (5) Haq sarı kılgay sên dağı ma’rifat ma’nısı Haqnı tanımaq durur.” Naqldur kim Rābi’a biregüni kördi başını (6) bağlamış érdi dağı Rābi’a sordı kim “Né üçün başıñnı bağlap tur sên?” Ol kişi ayttı: “Başım ağrır.” dép. (7) Rābi’a sordı kim: “Néçe yaşar sên?” dép. Ol kişi ayttı: “Otuz yaşar mén.” Rābi’a ayttı: “Bu otuz yılda köpreği (8) sağ mu érdiñ ya ağık mu?” Ol kişi ayttı: “Köpreği sağ érdim.” dép. Rābi’a ayttı kim: “Sağ çağıñda (9) hiç başıñnı bağlap şükr kıldıñ mu érdi kim émdi bir kün başıñ ağırgan üçün (10) Téñri Ta’ālādın şikāyat kılıp başıñnı bağlap turur sên.” Naqldur kim Rābi’a yār vaqıtıda (11) bir halvat évge kirip çıkmas érdi. Hıdmatkārı ayttı: “Yā bibi Rābi’a bu évdin çıkıp Téñri Ta’ālānıñ (12) qudratınıñ nişānesin körgil.” Rābi’a ayttı: “Sên içkeri kirip qudratnı körgil.” Yana ayttı: “Méniñ işim qudrat (13) körmek durur.” Naqldur kim Rābi’a roza tutup yéti kéçe kündüz açmadı. Dağı kéçeler dağı uyumayın tã’at (14) kıılır érdi. Sékizinçi kéçesi Rābi’anıñ nafsı faryād kılıp ayttı: “Yā Rābi’a! Méni néçe rancıda kılıp kınar sên?” dép. (15) Bu sözniñ içinde nāgāh biregü eşikni qaqtı. Rābi’a eşik açtı érse biregü bir ayakda aş Rābi’a üçün

(53a) (1) kéltürmiş érdi. Rābi’a ol aşnı kéltürüp évi içinde koyup özi çarāğ yandurgalı bardı érse (2) möşük barıp ol aşnı tökti. Rābi’a kélip kördi érse ayttı: “Su kéltüreyin dağı su bile rozanı (3) açayın.” dép. Su algalı bardı érse çarāğ uçtı. Rābi’a sunı içeyin dép közeni köterdi érse (4) éligidin tüşüp sındı. Rābi’a andağ āh urdı kim ol év köye yazdı. Yana ayttı: “İlāhī, (5) bu né iş turur kim bu za’if bī-çārağa kıılır sên.” dép. Ün kélđi kim: “Yā Rābi’a, eger tiler sên tamām dunyānı (6) saña béreli; velikin öz muhabbatımıznı köñlüñdin kötereli. Anıñ üçün kim biziñ muhabbatımız dunyā muhabbatı bile (7) bir

yerde sığmas.” dép. Rābi’a ayttı: “Bu ıltābnı eşittim érse dunyā muḥabbatın tamām köñlümdin çıkardım dağı (8) dunyā halkıdın bir yolu yüzümni çevürdüm. Dağı otuz yıl durur her namāz ki kıldım köñlümde andaķ ayttım kim: (9) ‘Bu namāz méniñ soñğı namāzım durur.’” Dağı aytur érdim kim: “İlāhī, méni öz muḥabbatıñğa andaķ maşğul kılgıl kim (10) özge kişiler méni maşğul kıla bilmesün.” Naķldur kim Rābi’a dāyım nāş kıılır érdi. Sordılar kim: “Hıç ağırıñ (11) yok turur. Né üçün nāş kıılır sén?” dép. Rābi’a ayttı: “Méniñ andaķ dardım bar kim hıç tabīb anı ‘ılāc kıla bilmes. (12) Anıñ darmānı Téñri Ta’ālā dīdārı durur. Bu dard bile ança şabr kıılır mén kim āḫıratıta murādımğa téggey mén.” (13) Naķldur kim bir néçe ‘aziz kişiler Rābi’a ıtatığa kéldiler. Rābi’a biridin sordı kim: “Téñri Ta’ālāğa, (14) né néme üçün kılluk kıılır sén?” dép. Ol kişı ayttı: “Tamuğ kıırkıncıdın kılluk kıılır mén.” Yana biri ayttı: (15) “Tamuğ kıırkıncıdın uçmağ ümīdi üçün kılluk kıılır mén.” dédi. Rābi’a ayttı: “Yaman kıul bolğay kim Téñri Ta’ālāğa

(53b) (1) uçmağ ümīdi üçün ya tamuğ kıırkıncıdın kılgay. Yana ayttı kim: “Eger uçmağ, tamuğ bolmasa érdi Téñri (2) Ta’ālāğa kılluk kıılmas mu érdiñiz?” dép. Alar ayttılar kim: “Sén né néme üçün kılluk kıılır sén?” dép. Rābi’a ayttı: (3) “Mén Téñri Ta’ālānıñ hoşnūdluğı üçün kılluk kıılır mén. Maña bu mıķdār ‘ınāyat yetmes mü kim maña buyurup turur; (4) ‘Kılluk kılgıl!’ dép. Naķldur kim bir néçe ‘aziz kişiler Rābi’a ıtatığa kéldiler Rābi’anıñ tonı yırtuķ érdi (5) alar ayttılar kim: “Yā Rābi’a, kıp kişiler bar kim sén alardın néme tileseñ saña bérürler.” Rābi’a ayttı. “Mén uyalur mén kim (6) dünyalık tilemegey mén kim dunyā anıñ mülki érmes dunyā élniñ éliginde ‘ariyet turur.” Ol ‘azizlar (7) ayttılar kim: “Bu za’ifniñ ‘aceb uluğ hımmatı bar.” Yana ayttılar kim Téñri Ta’ālā karāmat tācını érenler başığa kıoydı. (8) Yana karāmat kemerini dağı érenler béliğe bağıladı Hergiz bu martabalar kıatun kışıge tégmedi. Sén bu martabağa néçük tégdiñ?” dép. (9) Rābi’a ayttı: “Bu sözleriñiz cın durur; velikin takabbur, meniñlik, Téñrilik da’vası hergiz kıatun çıkmay durur. (10) Yana hıç kıatun kıız bolmas.” dédi. Naķldur kim Rābi’a kıasta boldı. Él sordı kim: “Saña né hāl boldı?” dép. (11) Rābi’a ayttı: “Bu kéçe seker vaķtında köñlüm uçmağ sarı mayl kıldı érse Téñri Ta’ālā maña edeb saķlamaķ üçün (12) bu zaķmatnı yiberdi.” Yana Hāsan-ı Başı ayttı: “Rābi’anıñ

hastalığın sorgalı bardım érse bir H̱vāca kişini kördüm. (13) Rābi‘anın̄ eşigide oturup yığlar érdi.” Hasan-ı Başrī sordı kim: “Néçün yığlar sên dép?” Ol H̱vāca ayttı kim: (14) “Rābi‘a üçün bu bir hemyān yarmağ kéltürüp turur mén. Qorqar mén kim qabül kılgay mu yok mu? Émdi Yā Hasan, (15) sên barıp dar-ḥvāst kılgıl. Bolğay kim qabül kılgay.” dép. Hasan-ı Başrī aytur: “Rābi‘a qatığa kirip bu H̱vācanıñ

(54a) (1) sözün tégürdüm érse Rābi‘a köziniñ ucu bile maña bakıp ayttı: “Yā Hasan-ı Başrī, sên dağı bilür sên Téñri Ta‘ālā (2) ol kimerseleğe rozī bérür kim aña boyun sunmas. Téñri Ta‘ālānıñ muḥabbatı kim biregüniñ köñlide cūş (3) kıılır anıñ rozısın néçük bérmegey? Yana mén H̱aknı tanığandın béri barça ḥalāyıkđın yüzümni évürüp turur mén. (4) Émdi biregüniñ mālını bilmes biz ḥalāl mu durur ya ḥarām mu durur? Néçük qabül kılayın?” Yana Rābi‘a ayttı kim: “Bir kün (5) sultān évidin bir çarāğdānda yağ kéltürmiş érdiler. Mén ol çarāğ yaruğında tonumniñ yırtuğın tiktım érdi. (6) Köp künlerge déginçe köñlüm qarañgu bolmış érdi ol tikken tonumni yana söktüm érse köñlüm yarudı. Émdi (7) Yā Hasan, ol H̱vācağa ‘uzr qolğıl barsun.” dédi. Yana bir kün bir bay H̱vāca kişi Rābi‘a qatığa kélđi, kördi kim Rābi‘anıñ (8) évi ḥarāb érdi. Ol H̱vāca miñ altun Rābi‘ağa bérđi. Dağı bir yaḥşı évini Rābi‘ağa bağışladı. Rābi‘a ol évge (9) barıp olturđı érse ol évniñ naqşların körüp köñli aña maşğul boldı. Darḥāl miñ altun bile (10) ol évni H̱vācağa yandura bérđi. Ayttı: “Qorqar mén kim köñlüm bu évge maşğul bolğay dağı āḥırat işini (11) kıılabılmegey mén. Murādım ol durur kim Téñri Ta‘ālānıñ kıulluğın kılgay mén.” Naqldur kim Abdu’l-vāhid ‘Āmir (12) Sufyān-ı Sevrī Rābi‘anı köre bardılar. Dağı Rābi‘anıñ haybatındın söz sözleyü bilmes érdiler. Sufyān-ı Sevrī (13) ayttı: “Yā Rābi‘a du‘ā kılgıl kim Téñri Ta‘ālā bu rancnı saña āsān kılsun.” dép. Rābi‘a ayttı: “Yā Sufyān-ı Sevrī! (14) Bu rancı maña kim bérıp turur?” dép. Sufyān ayttı: “Téñri Ta‘ālā bérıp turur.” dép. Rābi‘a ayttı: “Anıñ ḥvāstı (15) andağ turur kim maña bu zaḥmat bolğay. Émdi mén anıñ ḥvāstını néçük özge kılıp dar-ḥvāst kılayın dédi.”

(54b) (1) Yana Sufyān-ı Sevrī ayttı: “Yā Rābi‘a köñlüñ né néme tiler?” Rābi‘a ayttı: “Yā Sufyān, sên bir ‘ālım kişi durur sên. (2) Né üçün mundağ söz sözler sên? Téñri Ta‘ālā

bilür kim méniñ köñlüm on éki yıl durur kim (3) yaş Һurmā tiler dağı Başrada Һurmā köp turur. Bu vaqtқа déginçe Һurmā yemey durur mén. Dağı mén bir banda durur mén (4) né Һaddim bar kim köñlüm tilegi bile iş kılğay mén? Eger mén tilesem ol tilemese küfr bolğay.” Sufyān ayttı: “Mén (5) séniñ işiñ içinde söz sözleyü bilmes mén. Sén méniñ işimde bir söz sözlegil.” Rābi’a ayttı: “Eger sén dunyānı (6) sévmegey sén yaħşı kişi bolğay sén.” dép. Sufyān aytur: “Yığlap aytım: ‘İlāhī, méndin Һoşnūd bolğıl.’” Rābi’a (7) ayttı: “Yā Sufyān uyalmas sén kim Téñri Ta’ālānı özüñdin Һoşnūd kılmayın aytur sén kim méndin (8) Һoşnūd bolğıl.” dép. Nağldur kim Mālik Dīnār aytur: “Rābi’a Һatıǵa bardım körer mén bir sınıuğ közedin (9) su içer érди. Bir éski būrıyā évinde töşelmiş érди dağı Һām kerpīç yastuǵı érди. Méniñ köñlüm (10) Rābi’a üçün köydi. Aytım: “Ya Rābi’a, méniñ bay dostlarım bar eger icāzat bolsa séniñ üçün alardın (11) néme tileyin.” dép. Rābi’a ayttı: “Yā Mālik, yañlış sözlediñ. Alarǵa dağı maña dağı rozi bérğüçi Téñri Ta’ālā (12) baylarǵa rozi bérip dervīşlerge rozi bérmes mu? Anıñ Һvāstı mundağ bolsa biz dağı muña (13) rāzi durur biz.” Nağldur kim bir kün Mālik Dīnār, Һasan-ı Başrı, Şaķıķ Balħı bile Rābi’a Һatıǵa kélдилer dağı sıdқ (14) bābında söz sözleyür érdiler. Һasan-ı Başrı ayttı: “Şādıķ érmes ol kişi kim Téñri Ta’ālādın kélgen (15) zaħmǵa taħammül kılmasa.” Rābi’a ayttı bu sözdin menilik isi kélür.” dép. Şaķıķ Balħı ayttı: “Şādıķ érmes ol kişi kim

(55a) (1) Téñri Ta’ālādın kélgen Һazāǵa şükr kılmasa.” Rābi’a ayttı: “Mundın yaħşıraq sözlegil.” Mālik Dīnār ayttı: “Şādıķ (2) érmes ol kişi kim meze tapmasa Téñri Ta’ālā yibergen zaħmdın.” dép. Rābi’a ayttı: “Mundın yaħşıraq sözlegil.” (3) dép. Yana alar aytılar: “Yā Rābi’a, sén sözlegil.” dép. Rābi’a ayttı: “Şādıķ érmes ol kişi kim Téñri Ta’ālā (4)-dın kélgen zaħmnıñ dardını unutmasa. Andağ kim Mışır éliniñ Һatunları Yūsuf ‘ālayhi’s-salāmniñ yüzini (5) körüp öz éliginiñ dardını unuttılar.” Yana Başranıñ maşayıǵlarındın birisi Rābi’aniñ Һatıǵa kélip (6) dunyānıñ yamanlıǵın sözler érди. Rābi’a ayttı: “Sén dunyānı Һatıķ séver sén. Anıñ üçün kim eger sévmeseñ (7) érди munça köp yād kılmas érдиñ. Biregü kim rāħatǵa Һarı-dār bolsa ol rāħatnı (ol rāħatnı) köp (8) sındura sözler. Eger sén dunyādın fāriğ bolsañ érди yaħşılıǵ, yamanlıǵıdın ne parvānıñ (9) bolğay érди?” Nağldur kim Һasan-ı Başrı aytur kim: “Namāz-ı diger vaqtında Rābi’a

katığa bardım. Rābi‘a kazan asıp (10) ét salmış érdi. Ma‘rıfat sözlerin sözleyü başladuk érse Rābi‘a aytı: ‘Bu sözlerdin yahşıraq (11) hiç söz yok turur. Ét pişkünçe bu sözlerni sözleşeli.’ dép. Kazanğa ot urmadı. Namāz-ı şāmı (12) kılduk érse Rābi‘a bir néçe kuruğ étmek bile kéltürdi dağı kazanı tüşürdi érse Téñri Ta‘ālā (13)-nıñ kudratı bile kazanda ét aş pişmiş érdi. Biz ol éttin, aşdın yedük. Andağ mezelik (14) érdi kim hergiz andağ mezelig ét aş yememiş érdük.” Yana Sufyān-ı Sevri aytur kim: “Bir kéçe Rābi‘a (15) katında érdim. Tañ atkunça namāz kıldı. Mén dağı namāz kıldım. Tañlası kün aytur kim: ‘Bu kéçe namāz kılgannıñ

(55b) (1) şükri üçün bu kün roza tutalı.”” Naıldur kim Rābi‘a dāyım münācāt kılip aytur érdi kim: “Yā İlāhī, kıyāmat (2) küni méni tamuğқа yiberseñ mén bir sırnı aşkāra kılgay mén kim tamuğ méndin miñ yıllık yol kaçqay.” (3) Yana aytur érdi kim: “Yā İlāhī, her néme kim dunyādın maña rozı kılip sén anı öz duşmanlarıñğa bérgil. Yana her néme kim (4) uçmağda maña rozı kılip sén anı dostlarıñğa bérgil kim mén séni tiler mén.” Yana Rābi‘a aytur érdi kim: (5) “İlāhī, saña tamuğ qorqunçıdın qulluğ kılur bolsam méni otıda köydürgil. Eger uçmağ ümıdige (6) qulluğ kılur érsem uçmağnı maña harām kılgıl. Yana saña séniñ üçün qulluğ kılur érsem dıdārıñnı (7) dırıg kıлмаğıl.” Naıldur kim Rābi‘a aytı: “İlāhī, méni kıyāmatta tamuğқа yiberseñ faryād kılgay mén kim: (8) ‘İlāhī, mén séni sévmiş érdim. Séni sévgenlerge mundağ mu kılur sén?’ dép. Ün kéldi kim: ‘Yā Rābi‘a, bizge (9) yaman gümān éltmegil kim saña öz dost qullarımız cergeside orun bergey biz kim biziñ bile biziñ sözümüzni (10) sözleşkey sén.”” Naıldur kim bir kéçe Rābi‘a aytur érdi kim: “Yā İlāhī, namāz kılurda köñlümdin vasvasanı (11) çıkarğıl yā karamıñ bile vasvasalığ namāznı qabul kılgıl.” Yana Rābi‘a vafāt bolurda köp ‘azızlar kélip Rābi‘a katında (12) oturur érdiler. Rābi‘a aytı: “Qopup taşqarı çıkıñız, bir zamān Téñri Ta‘ālānıñ élçilerige yol bériñiz!” dép. (13) Barça qopup çıktılar eşikni yaptılar érse ün eşittliler kim Rābi‘a İmān ‘arz kılip vafāt kıldı. (14) Maşâyıqlar yığılıp Rābi‘anı yudurup namāznı kılip āhırat yérige qoydılar érse yana Rābi‘anı tüşte körüp (15) sordılar kim: “Yā Rābi‘a Munker bile Nakırğa né cavāb bérdiñ?” dép. Rābi‘a aytı: “Munker bile Nekir kélip aytılar: ‘*Men rabbüke?*’

(56a) (1) Ya‘nî ‘Téñriñ kim durur?’ Mén aytım: ‘Fariştalar barıñız. Téñri Ta‘ālā dargāhıda méniñ sözümi aytıñız kim (2) ‘Sén munça köp bandalarıñ içinde mén qarı hatunnı sordur sén. Méniñ kim séndin özge kimersem yok. (3) Séni hergiz unuttur mén mu? Munker bile Nekirni yiberip sordur sén?’” dép. Muḥammad Aslam Ṭūsī yana Na‘ım Ṭarṭūsī (4) ékegü Rābi‘anıñ zıyāratı üstige kélip aytılar: “Yā Rābi‘a, lāf urup éki dunyāğa baş indürmes érdiñ, (5) ḥālñ né yerge yetti?” dép. Rābi‘anıñ zıyāratıdın ün kélidi: “Nüş bolsun maña kim iş ol érdi kim (6) mén kıılır érdim, yol ol érmiş kim mén [k]örmiş érdim.” dép. Vāllahu ā‘lam. **Fazıl ‘Iyāznuñ sözi.** (7) Ol köñli tola şıdķ u niyāz, ol kéçe kündüz işi zāz, Fazıl ‘Iyāz rahmatu’llāhi ‘alayh. Uluğ maşāyıḥ érdi. (8) Dağı tarīkat yolında dānā ve ‘ayār érdi. Rıyāzātı bī-ḥad, karāmātı köp ma‘rīfatta kāmīl maşāyıḥ érdi. Avval vaktta (9) anıñ işi ol érdi kim, Bāvard bile Marvniñ yazılarında bir çadır tikmiş érdi. Dağı bir palās (10) ton keymiş érdi. Bir kiyiz bōrk başığa qoymış érdi. Bir uzun tesbīḥ boynığa salmış érdi. Dağı köp (11) nökerleri bar érdi. Barçaları yol urğuçı oğrılar érdi. Nökerleri yol urup māl kéltürse (12) öz ağalık ülüşini artuķı alıp özgesini nökerlerige üleşe bérür érdi. Dağı her kişige né bérildi, (13) bu māl néçe érdi, néçük üleşildi bitip asrar érdi. Velī hergiz camā‘at namāzını qoymas érdi. Yana her qaysı (14) ḥıdmatkārı namāz kıılmasa anı öz qatında turğuzmas érdi. Bir kün bular yol tutup turur kim (15) bir qalın kārvān yetip kélidi. Dağı ol kārvān bu oğrılarnıñ ünini eşittiler érse

(56b) (1) bu kārvānnıñ içinde bir Ḥvāca bar érdi. Anıñ bir ḥalītada yarmağı bar érdi. Ḥvāca ayttı: “Bu yarmağı yaşırayın.” dép. (2) Yazı sarı yüz qoyup yügürdi érse ol yazı içinde çadır kördi. İçinde bir palās ton keygen kişi oturur (3) érdi. Ḥvāca, öz ḥalını sözlep yarmağnı utru tuttı érse ol kişi ayttı: “Yā Ḥvāca! Yarmağnı anda qoyğıl.” dép. Ḥvāca yarmağnı (4) qoyup bardı. Qaçan kim kārvānğa yetti érse körer kim oğrılar urub barça mālaları éltmiş érdiler. Dağı (5) barça élni bağlap salmış érdiler. Ḥvāca ol bağlık kişilerni yişip qalğan nēmelerni yığışturdılar. (6) Yana Ḥvāca ol çadırğa bardı érse körer kim oğrılar barça yığılıp alğan mālaların üleşür érdiler. Ḥvāca alarnı (7) kördi érse ayttı: “Ay! Vay! Mén yarmağımnı oğrılarga tapşurmuş mén!” dép yandı érse Fazıl ‘Iyāz ol .bs-ḥvācanı (8) çarladı, ayttı: “Ne ḥāl durur?” dép. Ḥvāca ayttı: “Ol yarmağnı kim emānet

qoymış érdim. Alğalı kélip mén.” dép. (9) Fazîl ‘İyâz ayttı: “Ol yerde ki qoyup érđiñ, alğıl!” dép. H̱vāca barıp yarmağın aldı. Fazîlnıñ yārānları (10) ayttılar kim: “Bu kārṡān içinde ẖiç nağd yarmağ tapmaduğ. Nécükdür kim sēn munça yarmağnı yandura bérür sēn?” (11) dép. Fazîl ayttı: “Ol maña yağşı köñül bile yağşı gümān éltti. Mén dağı yağşı köñlüm bile Téñri Ta‘ālāğa yağşı gümān (12) éltür mén. Émdi, mén anıñ gümānıñ rāst kıldım. Téñri Ta‘ālā bolğay ki méniñ gümānımnı rāst kılgay. (13) Nağldur kim bir kün bir kārṡānnı mālārın alıp oturup néme yeyür érdiler. Kārṡānlığdın biregü (14) sordu kim: “Siziñ uluğıñız qaysı durur? dép. Alar ayttılar kim: “Uluğumuz munda érmes fulān yerde (15) bir yığaç tübinde namāz kıla durur.” dép. Ol kişi ayttı: “Namāz vağıtı érmes. Né namāz kıılır?” dép. Bular ayttılar kim

(57a) (1) Tetāvvū‘ namāzı kıılır.” Ol kişi ayttı kim: “Né üçün kélip siziñ bile néme yemes?” Bular ayttı kim: “Roza durur.” Ol (2) kişi ayttı: “Roza ayı é[r]mes.” Bular ayttılar kim: “Tetāvvū‘ rozasın tutar.” Ol kişi hayrān qalıp, qopup (3) Fazîl ‘İyāz qatığa bardı kördi kim tamām huṡūr bile namāz kıılır érđi. Ol kişi şabr kıldı kim Fazîl namāzdın fāriğ boldı (4) érse ayttı: “Namāz bile roza yana oğurluğ necük bile rāst kélgey?” dép. Yana ayttı kim: “Yā Fazîl, Qurān bilür mü sēn?” (5) dép. Fazîl ayttı: “Qurān bilür mén. Oquyu başladı érse ol kişi hayrān qaldı. Yana Fazîlnıñ dāyım himmatı, muruvvatı (6) bar érđi. Andağ kim eger kārṡānda bir ḡatun kişi bolsa érđi ol kārṡānğa oğ tas qatılmas érđi. (7) Yana kimerseniñ némesi az bolsa érđi andın néme almas érđi. Yana her kimniñ némesin alur bolsa (8) biraz némesin yandura bérür érđi. Dağı yağşılık sarı maylı bar érđi. Nağldur kim Fazîl avvalda bir ḡatunğa (9) ‘āşık érđi. Yol urmağdın her néme tapsa ol ḡatunğa yiberür érđi. Birerde ol ḡatunğa barur érđi (10) yana birerde ol ḡatunnnı sağınp yığlar érđi. Yana bir kéçe bir kārṡān ötüp barur érđi. Kārṡān (11) arasında biregü bu āyatnı okur érđi kim “*Elem ye’ni lillezīne āmenū en teḡşe‘a qulūbuhum li ḡikrillāhī.*”²⁹ (12) Ma’nısı andağ bolur kim: “Vağıt boldı kim siziñ uyqułağan köñülleriniñiz oyqanğalı.” dép bu āyat (13) –nıñ ma’nısı bir oğ dék Fazîlnıñ köñlige tégildi. Dağı ayttı: “Belı vağıt boldı. Vağıt boldı dağı (14) vağıt hem aştı.” dép. Fazîl Téñri Ta‘ālādın uyatlık bolup dıvāneler dék qararı qalmayın yüğürüp (15) bir

²⁹ Hadid, 57/16

virāne çahār, dīvār içinde kirip yıǵlayur érdi. Bir bölek kārṽān ol yavuǵda tüşmiş érdiler.

(57b) (1) bir birige aytıştılar: “Ǵopup köçmek kérek! Faẓīl kélip bizni talap mālımızni alǵay! dép. Faẓīl bu sözni eşitip (2) ayttı: “Yā ḥalāyıǵ, sévünç sizke kim Faẓīl ‘İyāz tavba kılıp turur. Andaǵ kim siz andın kaçar érdiñiz émdi ol sizdin (3) kaçar. Andın soñra Faẓīl yürüp éldin be-ḥillik tilep ḥaşmlarını ḥoşnūd kılur érdi. Bāvard şaharıda (4) bir cuḥūd ḥaşmı bar érdi. Hıç ḥoşnūd bolmas érdi. Yana ol cuḥūd ayttı: “Yā Faẓīl, eger tiler sén ki séndin ḥoşnūd bolǵay mén (5) fulān yerde bir ǵum tépe bar durur. Ol tépeni tüp tüz kılıǵıl.” dép. Ol tépe ba-ǵāyat uluǵ tépe érdi. Ulus yıǵılsa (6) anı tükete almaǵay érdi. Faẓīl, barıp ol tépeni az az taşır érdi daǵı kéçe kündüz Téñri Ta‘ālāǵa zārılıǵ (7) kılur érdi. Bir kéçe bir yel kélip Téñri Ta‘ālānıñ farmānı bile andaǵ uçurdı kim hıç kimerse bilmes érdi kim (8) munda tépe bar mu érdi yok mu? Tañlası kün ol cuḥūd kélip andaǵ bolǵanın körüp ḥayrān ǵaldı. Faẓīlnı évige éltip (9) ayttı kim: “Yā Faẓīl, mén and içip turur mén kim séndin yarmaǵ almaǵunça ḥoşnūd bolmaǵay mén.” dép. “Émdi kélgil meniñ bu (10) yastuǵum altında altun bar durur. Anı çıkarıp maña bérgil, andım rāst bolsun. Mén saña be-ḥill kılayın.” dép. (11) Faẓīl, kélip ol yastuǵı altıǵa éligin salıp bir avuç altun çıkarıp cuḥūdǵa bérdi. Cuḥūd ayttı: “Yā Faẓīl maña (12) imān öğretkil. Aytıp musulmān bolayın.” Faẓīl ayttı: “Né ḥāl durur?” dép. Cuḥūd ayttı: “Mén Tevrīt kitābında (13) körmüş érdim kim her kim şıdǵı bile tavba kılrsa tofraǵ anıñ éligide altun bolur.” dép. Mén séni sınamak üçün (14) yastuǵum altında tofraǵ qoymuş érdim. Émdi kim tofraǵ séniñ éligiñde altun boldı. Bildim kim sén (15) şıdǵıñ bile tavba kılıp turur sén daǵı siziñ dīniñiz Ḥaǵ érmüş.” dép imān keltürüp musulmān boldı.

(58a) (1) Naǵldur kim Faẓīl ‘İyāz bir kişige yalbarıp érdi kim: “Téñrilik üçün meni baǵlap sulṭān ǵatıǵa éltkil. (2) Bolǵay kim maña ḥad urǵay kim maña köp ḥad vācıb turur.” dép. Ol kişi Faẓīlnı baǵlap sulṭān ǵatıǵa éltti érse (3) sulṭān, Faẓīlnı körüp hıç némerse démedi. Évige yiberdi érse Faẓīl ayttı: “Yā ḥatun eşik açǵıl!” dép. Ǵatıǵ nālış (4) kılur érdi. Ḥatunı ayttı: “Meger ǵatıǵ zaḥm saña tégip turur.” Faẓīl ayttı: “Belı maña zaḥm tégip turur.” dép. Ḥatunı ayttı: “Né (5) yeriñde durur?” dép. Faẓīl ayttı: “Cānımǵa,

cigerimge tégip turur.” dép. Yana, Fazîl hatunıǵa ayttı: “Mén Ka’baǵa barur mén. (6) Eger tiler sén seniñ ayaǵıñnı açayın.” dép. Hatunı ayttı: “Mén séndin ayrılmas mén. Her qayda bolsañ saña (7) ıdmat qılur mén.” dép. Ékeǵı Ka’baǵa bardılar daǵı anda mücāvır boldılar. Daǵı köp maşayıqların der-yābladılar. (8) İmām Abū Hānıfa bile şuḥbatlar tutup andın köp ‘ılm öǵrendi. Daǵı rıyāzatlar tarttı érse Téñri Ta’ālā (9) ‘ılm éşigini Fazîlnıñ yüzige açtı. Andaq kim Mekke de dāyım va’z aytur érdi. Bir kün Bāvard élidin Fazîlnıñ (10) uruǵları Fazîlnı körgeli Ka’baǵa keldiler. Fazîl alarǵa yol bérmedi. Alar yıǵlap yanmas érdiler. (11) Fazîl Ka’banıñ tamı úze çıqıp alarnı kördi. Alar Fazîlnı körüp yıǵlaştılar daǵı andın ok yanıp bardılar. (12) Naǵıdur kim bir kün Hārūn Raşid, Fazîl Mekkiǵe ayttı: “Méni bu kéçe bireǵı şuḥbatıǵa éltgil kim bir zamān bu ǵaflatun (13) oyqanıp āsāyış tapqay mén.” dép. Fazîl Mekki, Hārūn Raşid bile Sufyān ‘Uyeyne éşigige barıp éşikni urdılar. Sufyān (14) sordı: “Kimdür?” dép. Fazîl ayttı: “Amīr-ul-muminīn durur.” dép. Sufyān ayttı: “Néçün maña ḥabar qılmadıñız kim tapuǵqa (15) kelsem érdi.” dép. Hārūn Raşid bu sözni éşitip ayttı: “Mén tiler kişi bu érmes.” dép.

(58b) (1) Andın soñra yanıp Fazîl ‘İyāz éşigige bardılar. Fazîl ‘İyāz bu āyatnı oqur érdi kim: (2) *“Em ḥasibe’l lezīne’c-terāḥū’s-seyyiāti en nec’alehum ke’l-lezīne āmenū ve ‘amilu’s ṣāliḥāti.”*³⁰ (3) Bu āyatnıñ ma’nısı ol durur kim: “Andaq saǵındı ol kimersele kim yavuz işlig érdiler kim biz (4) alarnı ténk qılǵay biz, ol yaḥşı işlik kimersele birle.” dép. Hārūn Raşid bu āyatnı éşitti érse (5) ayttı: “Eger biz öǵüt tilep yürür biz, bu öǵüt bizge yéter.” dép. Ol zamān éşik urdılar Fazîl ‘İyāz ayttı: (6) “Kim durur?” dép. Ayttılar: “Amīr-ul-muminīn durur!” dép. Fazîl-ı ‘İyāz ayttı: “Méniñ bile né işiñiz bar? Méniñ siziñ bile (7) hıç işim yok turur. Barıñ méni maşǵıl qılmañız.” Bular ayttılar kim: “Pād-şahnı ‘ızzat tutmaq vācib turur. (8) Icāzat bérgil, kireli.” dép. Fazîl ayttı: “Maña zaḥmat bérmeñiz, icāzat yok turur eger küç bile kirer siz, siz bilür siz.” (9) dép. Hārūn Raşid évge kirdi. Fazîl, çarāǵnı uçurdı alarnıñ yüzini körmeyin dép. Hārūn Raşid (10) öz éligini Fazîlnıñ éligige tégürdi. Fazîl ayttı: “Né yaḥşı, yumşaq élik turur. Eger tamuǵ otıdın (11) ḥalāş bolsa.” Bu sözni sözlep namāzǵa turdı. Hārūn Raşid yıǵladı. Ayttı: “Maña bir söz sözlegil.” Fazîl namāz salāmın (12) bérıp ayttı: “Yā Hārūn, seniñ

³⁰ Casiye, 45/21

atañ Rasûl ‘alayhi’s-salâmniñ abağası érdi. Ayttı: ‘Yâ Rasûlallâh méni bir (13) él arasında bég kılğıl.’ dép. Rasûl ‘alayhi’s-salâm ayttı: ‘Séni özüñge bég kıldım, sén öz nafsıñ bile (14) bolup öz nafsıñniñ dāyım Téñri Ta‘ālāniñ qulluğığa turğuzsañ miñ yıl ħalāyıkniñ arasında (15) béglik kılğanlardın yegrek bolğay.’ dép dédi.” Yana ‘Umar bin ‘Abdu’l‘aziz ħalāyıkğa olturdu érse

(59a) (1) Selīm bin ‘Abdu’llāhni yana Recāy bin Ĥayātıni yana Muḥammad bin Ka‘bni indetip ayttı: “Mén bu ĥılāfat işige giriftār (2) boldum. Né iş kılğay mén kim ħalāş bolğay mén?” dép. Yana él bu işni yaḥşı körse mén balā körer mén. Yana (3) Fazīl ayttı: “Yâ Hārūn, eger tiler sén kim kıyāmat küni ‘azābdın ħalāş bolğay sén musulmān qarılarnı öz atañ dék (4) körgil. Yana oğlan uşaqlarnı öz farzandlarıñ dék körgil. Yana ĥatunlarnı öz anañ ékeçiñ, siñiliñ dék körgil (5) yana atañ, anañni dāyım zıyārat kılğıl. Dağı uruğ kıyaşka yaḥşılık kılğıl. Yana oğul uşağıñğa yaḥşılık kılğıl.” (6) Yana ayttı: “Yâ Hārūn qorqar mén kim séniñ körklüg yüzüñ tamuğ otuğa köygey. Téñri Ta‘ālādın (7) qorqqıl dağı bilgil kim kıyāmat küni séni sorgusı durur. Eger bir qarı ĥatun bir kéçe aç yatmış bolsa kıyāmat küni (8) saña duşman bolğay. Anıñ üçün kim sén ĥalīfa durur sén ‘ādıllıq kılıp inşāf saqlağıl.” dép (9) dédi érse Hārūn Raşid köp yığladı. Ol zamān Fazīl-ı Mekki, Fazīl ‘İyāzğa ayttı: “Émdi āncaq sözleñiz (10) kim ĥalīfa köp yıglap helāk boldı.” dép. Fazīl ‘İyāz ayttı: “Yâ Hamān, ĥalīfanı, sén yana sebebi uruqlarıñ (11) azğurup helāk kıldı. Mén helāk kılmadım. dép. Hārūn Raşid bu sözni eşitip artuğraq yığladı. (12) Dağı Fazīl-ı Mekkiğe ayttı kim: “Ték turğıl kim séni anıñ üçün Hamān dédi kim méni Pıra‘vāñğa okşattı.” Yana (13) Hārūn Raşid Fazīl ‘İyāzğa ayttı: “Sizniñ hiç ötünç bérğüñiz bar mı?” dép. Fazīl ayttı: “Téñri Ta‘ālāniñ (14) qulluğı boynumda ötünç durur.” dép. Hārūn Raşid ayttı: “Mén ħalāyıkniñ ötünçin sorar mén.” dédi. Fazīl ayttı: “Maña (15) Téñri Ta‘ālā rozi yetkürür. Ötünç kılmas mén.” dédi. Ol zamān Hārūn Raşid bir hemyānda miñ altun yarmaq

(59b) (1) Fazīl ‘İyāzniñ ileyinde qoydı dağı ayttı: “Bu ĥalāl yarmaq durur, anamdın mīrās qalğan.” dép. Fazīl ayttı: “Méniñ (2) pandlarım saña hiç asıg kılmadı. Mén séniñ yüküñ yeñil bolsun dép aytur mén. Sén méniñ yükümni ağır (3) kılur sén.” dép. Bu

sözde Hārūn Raşīd  opup hayr-bād kılıp  ıktı  z  vige bargun a aytur  rdi kim, “Bu Faz l (4) yah   ma  y   turur.” d p. Na ldur kim bir k n Faz l bir ki ik o lan  ligige alıp s v p o  anur. O lı ayttı: “Y  baba (5) m ni s ver m  s n?” Faz l ayttı: “S ver m n.” Yana ayttı kim: “T  ri Ta    ni s ver m  s n?” Faz l ayttı: “S ver m n.” (6) Yana o lan ayttı: “Y  baba, n     k  l   bar?” d p. Faz l ayttı: “Bir k  l m bar.” O lan ayttı: “Bir k     bile  ki dostn   (7) s v  l  ini sa luyu bil r m  s n?” d p. Faz l bildi kim T  ri Ta     bu s zlerni ol o lann   k  lige, tilige (8) saldı. Dar   l o lını yerge  oyup t  at  a ma    l boldı. Na ldur kim bir k n Faz l, Ka bada ‘Araf t ta ı  ze (9) turur  rdi. Da ı k rer kim mun a     y   z        lur  rdiler. Faz l ayttı: “     , bu mun a     y   bire  n   (10)  vige barıp d nik  tilese ol ki i bularn  navm d yandurma ay.      , bu mun a     y  n  ba   lama  (11) s n   darg  ında anda  o[ ] ay durur kim ol ki ige d nik  b rmek anda  o  ay bolma ay. S n ker m s n (12) ra  m s n.      bar kim bar an  ba     ay s n.” Yana Ka ba a y      n  l Faz ld n sordılar kim: “Bu y      n  ln   (13)     n n     k rer s n.” d p Faz l ayttı: “Eger m n bularn   aras nda bolsam bularn  T  ri Ta     (14) yarlı  ar.” d p. Yana sordılar kim: “N      turur biz,            renlerni k re bilmes biz?” Faz l ayttı: (15) “Eger siz           bolsa ız            renlerni k rgey  rd   z da ı alar sizge k     y  rdi.”

(60a) (1) Yana; “T  ri Ta    n   dostl   ında  renler  a  an k   il bolur?” Cav b ayttı: “Ol va t k   il bolur kim s      , al    bile. (2) Yana t   e t     e an    atında bir bol ay da ı tam  m duny  mu abbatın k   liden      ay.” Yana sordılar kim: “D  n    (3) a lı n  n  e durur?” Faz l ayttı: “D  n    a lı ‘a l durur yana ma    fat turur yana    r durur yana    r durur.” (4) Yana A  mad H  bal aytur: “Faz ld n        kim, her kim duny da ulu     tiledi     rat a     r boldı. M n aytım: ‘Y  Faz l (5) ma  a bir pand b   il.’ Ayttı: ‘Y  A  mad, d y m ki ik bol  l. Ulu     da           l.’” Yana B      H     sordı kim: (6) “Z   d m  yah   y  r z ?” Faz l ayttı: “H   n  e r z d n yah       yokturur.” Na ldur kim Sufy     Sevr  aytur kim: “Bir k   e (7) Faz l ‘ y z bile      at tutup k  p t      s    r s         rse so  ra m n aytım kim ‘     k   e  rdi (8) bu k   e da ı           at  rdi bu      at.’ d p.” Faz l ‘ y z ayttı: “Yaman k   e  rdi bu k   e, yaman      at  rdi ol      at.” (9) d p. M n aytım: “N        munda  d y  r s n?”

Fazıl ayttı: “Anıñ üçün kim sën tiler érdiñ bir andağ (10) söz aytqay sën kim maña hoş kélgey. Yana mén dağı tiler érdim andağ caváb bergey mén kim saña hoş kélgey. (11) Ékelemiz birbirimizniñ söziğe maşğul bolmış érdük. Téñri Ta‘ālānıñ zıkrıdın ğāfıl bolup érdük. (12) Émdi, yalguz olturup münācāt kılmaq yaǵşı durur.” Naǵldur kim biregü Fazıl qatıǵa keldi. Fazıl ayttı: (13) “Ne işke keldiñ?” dép. Ol kişi ayttı: “Keldim senniñ bile şuǵbat tutup sendin āsāyiş tapqay mén.” dép. (14) Fazıl ayttı: “Émdi sën tiler sën kim yalğan bile meni azğurğay sën dağı mén yalğan bile seni azğurğay mén. (15) Batraq yoluñǵa bargıl!” dedi. Yana ayttı: “Eger çıdar siz kim bir yerde olturğay siz kim kişi sizni körmegey

(60b) (1) dağı siz kişini körmegey siz. Uluğ davlat tapqay siz. Yana ayttı: “Köp minnat tutar mén ol kişidin kim maña (2) yolutup salām kılmasa dağı mén aǵrıq bolsam kélip meni sormasa.” Yana ayttı: “Kéçe bolsa qatıq sévünür mén kim maña (3) bir ǵalvat ǵaşı bolur kim ǵalāyıkniñ yüzini körmes mén, sözlerin eşitmes mén. Dağı tañ atsa ǵayǵuluq (4) bolur mén kim el maña zaǵmat bérürler. Yana her kim yalguzluqni yaman körüp ǵalāyık bile şuǵbat tutmaǵni sévse (5) ol kişi salāmat yolıdın yırağ tüşti. Yana her kim Téñri Ta‘ālānıñ qorqsa tili dunyā sözidin qısqa bolğay. (6) Téñri Ta‘ālā her kimni sévse ol bandaǵa dunyā işidin zaǵmat üküş bergey dağı duşman tutsa (7) ol kişige dunyāni kēñ kılıp dunyā bile mübtelā kılur. Yana andağ kim uçmaǵda yıǵlamaǵ ‘acāyıp turur. Yana qorqunçluq (8) kişi yavuz sözdin yavuz işdin yırağ bolğay dağı dunyāniñ sévüglügidin çıqqay. Téñri Ta‘ālā (9)-dın her kim qorqsa barça néme andın qorqar.” Yana ayttı: “Hiç kimersenı andağ qorqunçluq körmedim, tileklik körmedim kim (10) İbn Şirinni kördüm raḥmatu’llāhi ‘alayh” Yana ayttı kim: “Eger barça dunyāni maña bērseler siz murdār mémedin yigrengeñ dék (11) mén dunyānı andağ yigrengey mén.” Yana ayttı: “Barça yavuzluǵlarını bir évge cam‘ kılıp ol évniñ (12) kilidin dunyā dostluǵı kıldılar dağı barça yaǵsılıqlarını bir évge cam‘ kılıp ol évniñ kilidin dunyāniñ (13) duşmanlıǵı kıldılar.” Yana ayttı: “Dunyāǵa ılınmaq oñǵay durur, qutulmaq qatıq iş turur.” Yana ayttı: “Eger (14) āḥırat bir bāķī ǵalur taş bolsa érdi dağı dunyā fānī bolur altun bolsa kérek érdi kim ǵalāyık ol bāķī ǵalur (15) taşqa raǵbat kılğay érdiler. Yana ādamoǵlı né ğāfıl durur kim bilmes kim āḥırat bir bāķī ǵalur altun durur.

(61a) (1) dağı dunyā fānī bolur taş turur. Ğafillığındın fānī taşķa kōñül bağlap turur. Yana ayttı: “Her kimge dunyādın (2) bir ülüş bērseler āhıratın yüz ülüşin öksütürler.” Yana ayttı: “Tēñri Ta‘ālādın yārlıđ boldı barķa (3) tağlarğa kim “Her tađ üstinde bir payđambarımıznı çıkarıp ol payđambar bile sözleşgey biz!” dēp. Bu yārlıđı eşitip takabbur kılındılar, (4) Tūr-i Sīnā tağı tavāzu‘ kılındı ērse Tēñri Ta‘ālā ol Tūr-i Sīnā üze Mūsā ‘alayhi’s-salāmı çıkarıp Mūsā bile (5) sözleşti. Yana her kim özinı takabbur maķāmında kōrse ol kişige tavāzu‘dın ülüş yokturur. Yana ayttı: “Üç nēme tilemeñiz kim (6) tapılmas: ‘Biri ol ‘ālumnı kim ‘ılmı ‘amalı bile rast bolğay. Ékinçi ihlāş bile ‘amal kılguçını. Üçünçi ‘aybsız yār.’” Yana (7) ayttı: “Zāhıdlıđnıñ aşlı rızā bērmeklik turur Tēñri Ta‘ālādın kēlgen kazāğa. Yana tevekkül kılmaknıñ Hāķıķatı (8) ol durur kim Hāķdın özge kimersege ümīd bağlamağay yana Tēñridın özge kimerse din kōrķmağay. Dağı her ne kim (9) kazādın kēlse şikāyat kılmayın hoşnūd bolğay.” Yana eger sēndin sorsalar kim: “Tēñri Ta‘ālānı sēver mü sēn?” dēp. (10) Tēk turgıl eger sēvmes mēn dēseñ kāfir bolur sēn ve eger sēver mēn dēseñ sēniñ işiñ dost kıllarnıñ (11) işige okşamas.” Yana ayttı: “Hāķdın uyalur mēñ kim yazığa kōp barur mēn.” Dağı üç künde bir katla yazığa (12) barur ērdi. Yana ayttı: “Kōp kişi bolğay kim āb-rızğa kirip arığ bolup çıkķay. Yana kōp kişi bolğay kim Ka‘bağa (13) barıp murdār arığsız bolup kēlgey.” Yana ayttı her kim fāsıķnıñ yüzige küle baķsa andaķ bolğay kim musulmānlıđnı (14) buzmaķķa küşiş kılmış bolğay.” Yana ayttı her kim bir hayvānga la‘net kılsa ol zamān ol hayvān aytur: “Her kim biz ékegüdin (15) ‘āşıraķ bolsa la‘net aña kēlsün!” dēp. Yana ayttı eger maña yārlıķ kēlse sēniñ du‘ā kılganıñ müstecāb turur dēp.

(61b) (1) Mēn barķa yaķşı du‘ā sulţān üçün kılgay ērdim. Eger özüm üçün du‘ā kılsam fāyıdası mēn bir kişige tēggey. Eger (2) sulţān üçün du‘ā kılsam fāyıdası barķa ħalāyıkķa tēgge[y]. Yana ayttı: “Éki iş turur kim ādamnıñ kōñlini karañđu kılar. (3) Biri kōp nēme yemek. Ékinçi kōp yatmaķ.” Yana ayttı: “Cāhıllıķdın éki iş sizde bar: Biri ol kim kōp küler siz bu ‘aceb (4) iş turur. Ékinçi ol kim élge ögüt bērür siz dağı özünüñiz ögüt almas siz.” Yana ayttı kim: “Tēñri Ta‘ālā yarlıķar kim: (5) “Ey bandalar, siz mēni

yād kılsañız mén dağı sizni yād kıılır mén. Eger siz meni unutsañız mén dağı sizni yād kıılmas mén.” Yana (6) Téñri Ta‘ālā payğambar ‘alayhi’s salāmğa ayttı: “Beşāret bérğil, yazukluğ ümmetleriñge kim yazukdın tavba kılsañız (7) Téñri Ta‘ālā sizni yarlıқаағay.” Yana; “Yā Rasūlallāh, hoşnūd kııl şıddıqlarını, zāhıdlarını kim eger sizni ‘adillik bile (8) sorsam köp ‘azāb kılgay mén sizni.” Yana münācāt kıılıp aytur érdi kim: “Yā İlāhī, sén meni dağı ‘ıyāllarımını (9) aç yalañғаç tutar sén dağı kéçe bile çarāğ bérmes sén. Bu işni öz dostlarıñға kıılır érdiñ. Fazıl (10) қaysı iş bile bu davlatқа téğindi kim anı öz dostlarıñ dék tutar sén.” Naқldur kim otuz yıl kimerse anıñ (11) külkenin көrmedi. Bir күn oğı vafāt bolғanda bir қатla күldi. Sordılar kim: “Néçük күldüñ? dép. Ayttı kim: (12) “Téñri Ta‘ālānıñ rızası bu işde üçün mén dağı şādlıғdın күldüm.” dédi. Yana ayttı kim: “Fariştalarnıñ қorқunçı (13) ādamıdın artuғraқ turur.” Yana bir күn bir yaһşı ünlüғ kişi Fazıl қatında Қurān оқudı. Fazıl ol kişige ayttı: “Barıp (14) oғlum қatında Қurān оқuғıl dağı қıyāmat sözini оқuma. Bil kim anıñ hıç tақatı yoқ turur.” деп. Ol kişi barıp (15) Қurān оқudı. Dağı El-Қari‘a sūrasın оқudı. Darһāl oғlan bir āh urғаç yıқıldı öldi. Naқldur kim

(62a) (1) Fazıl vafāt bolurda éki қızı bar érdi. Һatunıға ayttı; “Mén vafāt bolғandın soñra bu қızlarını [A]bū Қubeys (2) tağıға alıp barğıl dağı ayttı kim: ‘İlāhī, Fazıl vaşıyyat kıldı kim meni dunyādın āһıratқа élttiñ érse (3) bu қızlarımını saña tapşurdum.” dédi. Қақан kim Fazılını āһırat yerige қoydılar ‘ıyālları [A]bū Қubeys tağıға (4) barıp münācāt kıılıp yıғlar érdiler kim nāğāh Yemen pād-şāhı ötüp barur érdi. Alarnı sordı érse (5) öz һālların ayttılar. Ol pād-şāh ayttı: “Mén Fazılınıñ қızların öz oғlanlarım üçün alur mén.” (6) Alarnı maһaffаға mindürüp Yemen şaharıға élttiler. Her bir қız üçün anasıға on miñ altun bérdi. (7) Dağı uluғlarını yıғıp, toylap қızlarınıñ her biriniñ Һаққını miñ altun baғlap oғlanlarıға қavuşturdı. Vāllahu-ā‘lam. (8) **İbrāhīm Adhamnıñ sözi.** Ol dunyā mülkindin kéçken, ol şavқ şarābını içken, ol şıdқ u (9) şafālıғ maşāyı, ol көñli tola Һақāyıқ, işi dāyım luғ u karam İbrāhīm Adham raһmatu’llahı ‘alayh. Köp maşāyıqlarını көrmiş (10) érdi. Dağı ma‘rifat içinde kāmил érdi. Dağı İmām Abū Һanīfa Kūfī bile hem-şuһbat bolur érdi. Dağı Cunayd-ı Baғdādī (11) aña “ıımlarınıñ kilidi” деп at қoymış érdi. Naқldur kim Abū Һanīfa ayttı: “İbrāhīm bizdin

yağsıraq turur.” dép. (12) Sordılar kim: “Né sebeddin yağşı boldı?” Abū Ḥanīfa ayttı: “Anıñ üçün kim ol dāyım Téñri Ta‘ālānıñ işige (13) maşğul durur dağı biz özge işlerge maşğul durur biz.” Avvalda anıñ işi andağ érdi kim Balğ şaharında (14) pād-şāh érdi. Dağı köp memleketlerdin aña māl kélür érdi. Bir kéçe yatur érdi. Nāgāh éviniñ tamı üstinde (15) kişiniñ tavuşın eşitti. Ayttı kim: “Bu tam üze kim durur sén?” dép. Cavāb eşitti: “‘Téve yoq!’ aytıp mén

(62b) (1) bu tam üstinde tilep yürür mén.” dép. İbrāhīm ayttı: “Zihī! ‘Aklı yoq, télbe kişi sén. Téveni tam üstinde (2) tiler sén.” dép. Nāgāh ün kélđi kim: “Yā gāfil, sén Téñri Ta‘ālānı altun taht üze yatıp tiler sén. Sėniñ (3) işiñ bu téve tilemekdin ‘acāyıbraq turur.” Bu sözni eşitip İbrāhīmniñ köñlige qorqunç tüşti. (4) Qopup tañ atqunça tātka maşğul boldı. Tañlası İbrāhīm taht üze olturđı. Her künde ki dek barça él, ulusı, (5) nökerleri yığılıp yerlik yerinde olturđı. Nāgāh İbrāhīm kördi kim bir haybatlıq uluğ kişi él içinde paydā bolup (6) kélür. Andağ kim hıç yasavullar, nökerler anı körmes érdi. Ol kişi İbrāhīmğa yavuş yetti érse İbrāhīm (7) sordı kim: “Né kişi durur sén?” dağı “Né tilep yürür sén?” dép. Ol kişi ayttı: “Ġarīb mén, bu ribāt içinde tüşgey (8) kélip turur mén.” İbrāhīm ayttı: “Bu ribāt érmes. Méniñ évim durur.” dép. Ol kişi ayttı: “Atañdın burun (9) kimniñ érđi?” İbrāhīm ayttı: “Atamniñ évi érđi.” dép. Ol kişi ayttı: “Atañdın burun kimniñ érđi?” (10) İbrāhīm ayttı: “Uluğ atamniñ érđi.” dép. Yana ol kişi ayttı: “Atalarıñ qanı?” İbrāhīm ayttı: “Öldiler.” dép. (11) Ol kişi ayttı: “Ribāt bolmağay mu kim biregü barıp yana biregü kélür.” dép. Bu sözni aytıp yanıp bardı. (12) İbrāhīm qopup ol kişiniñ keyniçe yügürüp ayttı: “Yā kişi, Téñri Ta‘ālānıñ Haqqı üçün turğıl! dép. Ol kişi (13) turđı érse İbrāhīm ayttı: “Sén né kişi sén kim méniñ cānımğa ot yaqtıñ?” dép. Ol kişi ayttı: “Mén Hızır durur méñ. (14) Yā İbrāhīm! Oyqanur çağ boldı.” dép körünmes boldı. İbrāhīmniñ köñlide bir dard paydā boldı. (15) dağı tavba qılıp köñli dunyādın savudı. Tañlası kün avğa atlandı. Barça sarıdın ün eşitür érđi kim:

(63a) (1) “Yā İbrāhīm oyqangıl! Andın burun séni ölüm bile oyqangaylar.” Nāgāh çerig içinde bir kéyik paydā boldı. (2) İbrāhīm ol kéyikni qavdı. Dağı çerig arasındın Téñri Ta‘ālānıñ farmānı bile élniñ (3) közige körünmes boldı. Dağı ol kéyik İbrāhīm bile

sözge kélip ayttı: “Yā İbrāhīm, oykanğıl! Bil kim sēni (4) ne iş üçün yaratıp turur. Méni urğunça barğıl öz nafsıñnı urğıl!” İbrāhīm ol kényikdin yüzün évürdi; (5) velikin şadağıdın, éyeridin, tonıdın türlüğ ünler éşitür érdi. Dağı köñlide yaruğluk paydā boldı. (6) Téñri Ta‘ālānıñ kudratı birle köklerniñ қаpuğları açıldı. Dağı İbrāhīmniñ köñlide ma‘rifatnıñ (7) nūrı paydā bolup İbrāhīm köp yığladı. Andaқ kim tonları, şadağı ol boldı. Ol zamān İbrāhīm bir tağ tübinde (8) bir bölek қoy көrdi. Dağı bir қоҳçı көrdi. Ol қоҳçı bir kepenek keyip bir kiyiz börk başıға қoymış érdi. İbrāhīm (9) sordı: “Bu қoylar kimniñ durur? дөп. Қоҳчы ayttı: “Siziñ durur.” дөп. Ol zamān ol қoylarnı (10) ol қоҳчыға bağışladı. Dağı öziniñ atın, tonın murassa‘ tācın barқа keygenlerini ol қоҳчыға бёрди. (11) Dağı ol қоҳчınıñ kepenegin, kiyiz börkini alıp keydi dağı yayaқ yolға kirdi. Andaқ kim barқа fariştalar İbrāhīmға (12) tafarruc қılor érdiler. Dağı aytur érdiler: “Zihī, sultānlıq kim İbrāhīmға yüz қoydı dağı dunyānıñ (13) murdār tonın salıp faқr tonın keydi.” Dağı yayaқ yazılarda tağlarda yığlap yürür érdi. Dağı bir күn (14) bir көprügge yetti. Bir көzi za‘if киşi ol көprügdin öter érken yıқıldı. Ol көprügniñ altını yıraқ (15) érди. Ol киşi yıқılғаç İbrāhīm ayttı: “Yā İlāhī, sēn bu киşini saқлаğıл.” дөп. Ol киşi ara yolda

(63b) (1) mu‘allaқ turdı. Él yügürüp ol киşini tuttılar dağı İbrāhīmға ҳayrān қaldılar. İbrāhīm andın (2) ötüp Nişābürga bir gār bar ol gārda toқuz yıl olturdı dağı tā‘atқа maşğul boldı. (3) Her penç-şenbe күni gārdın çıkıp bir yük otun arқasıға көterip kélür érди. Dağı ādına күni bāzārda satıp étmek alur érди. (4) Dağı yarımını özi yep yarımını şadaқа бёрür érди. Dağı ādına namāzın қılıp yana ol gārga barıp tā‘at (5) қılor érди. Naқldur kim қış күni bir kéçe savuқ érди. İbrāhīm muznı sindurup gusl қılımış érди (6) dağı yarım kéچهке дэгүнçe namāz қılımış érди. Yarım kéchedin soñra қatıқ toñdı andaқ kim helāk bolғu дөк. (7) Köñlide kéçti kim ot bolsa ya bir téri ton bolsa ısıngay érdim дөп. Uyқуға bardı қаçan kim oyқandı érсе (8) көrer kim bir ajdahā kélip aғzıdın ot çıkarp İbrāhīmni ısıtur érди. İbrāhīm anı көрүp (9) көñli қоrқtı dağı ayttı: “Yā İlāhī, munı méndin yıraқ қılğıл.” дөп. Darҳāl ol ajdahā başını yerge сürtüp (10) bardı. Naқldur kim İbrāhīmni él añladı érсе ol gārdın çıkıp Ka‘baға yüz қoydı. İbrāhīm barğandın (11) soñra Şayh Abū Sa‘īd, Abū’l Hāyr ol gārniñ zıyāratıға kélip ayttı: “Subhānallāh, eger

bu ġār tola yıpar bolsa érđi (12) munça isi yaĥşı bolmaġay érđi. Anıñ üçün kim şıdķ bile bir ‘azīz munda néçe kün turmış daġı tã‘at kılılmış.” (13) Naķldur kim İbrāhīm Ka‘banıñ bādıyasıġa kirdi érse bir ‘azīz kişi İbrāhīmġa yolutup ism-i a‘zamnı (14) oķuġıl dép İbrāhīmġa öğretti. Daġı ayttı: “Munı oķup Téñri Ta‘ālānı yād kılġıl!” dép. (15) Yana bir kün Hızır yoluktı ayttı: “Ya İbrāhīm ol ménıñ ġarındařım İlyās érđi kim saña ism-i a‘zamnı

(64a) (1) öğretti. Yana Hızır bile sözleştiler. İbrāhīmnnıñ piri Hızır érđi. Téñri Ta‘ālānıñ farmānı birle (2) İbrāhīmnnı bu yolġa kivürmiş érđi. Yana İbrāhīm aytur: “Zātü’l-Irk” atlık yerge yettük érse yetmiş murakķa‘ (3) kişini kördüm kim kıızıl ġanġa bolġanıp ölüp yatur érdiler. Bir kiřiniñ ernek cānı bar érđi (4) İbrāhīm ol kişidin sordı kim: “Siziñ ġālınız né durur?” Ol kiři ayttı kim: “Yā İbrāhīm yıraķ daġı (5) yürümegil, yıraķ ġalġay sén. Yavuķ daġı yürümegil, ġarāb bolġay sén. Yā İbrāhīm ġorķġıl ol dost (6)-dın kim ġacılarnı Rūm kāfırları dēk helāk kıılır. Yana bilgil kim biz bir bölek şūfılar érdük. (7) Daġı tevekkül kıılıp bu bādıyaġa ġadam kıoyduk. Daġı ġavl kıılduk kim Téñri Ta‘ālānıñ muġabbatıdın özge (8) némeni köñlümüzge kivürmeli, Téñri Ta‘ālādın özge kimersege ılıfāt kıılmalı dép. ġaçan kim Ka‘baġa yettük érse (9) Hızır bizge yoluktı. Bizler salām kıılıp sévündük ayttuk: ‘Şükr kim munuñ dēk ér bizge yoluktı. Elbette rancımız zāyi‘ (10) bolmadı.’ dép. Yatıp bu yerge yettük érse ġālī bizlerge bir ün kēldi kim: “Ey yalġanġılar, mudda‘ılar siziñ (11) ġavluñız mundaķ mu durur kim ménı unutup méndin özge kimersege mařġül bolur siz! Émdi siziñ cānlarıñıznı (12) almaġunça ġanlarıñıznı tökmegünçe siziñ bile yarařmaġay mén!” dép. Bu barça ‘ařıķlarnı bu yañlıġ helāk kııldı. (13) Mén alarnı körüp ġayrān boldum. Daġı ayttım: “Sén néçük ölmeydür sén?” dép. Ol ayttı: “Mén ġām érdim pişip (14) alarnıñ soñıça barur mén.” Bu sözni eşitip özümdin bardım ol daġı bardı. Naķldur kim on tört yıl (15) Ka‘ba yolında namāz kıılıp zārılık kıılır érđi. On dört yıldın soñra ġāfılaġa ġatılıp Ka‘baġa barur érđi.

(64b) (1) Yavuķ yetkende Ka‘banıñ uluġlarıġa ġabar boldı kim İbrāhīm kélür dép. Barça utru çıķtılar. İbrāhīm özini (2) ġāfılanıñ ileyinde saldı kişi anı tanımasun dép. Ka‘banıñ ġādımları, uluġlarıdın ilkerü kēlip İbrāhīmġa yolukup (3) sordılar kim “İbrāhīm Adham

yavuk yetip mu durur?” dép. İbrâhîm ayttı, “Né üçün sorar siz?” dép. Ayttılar kim: “Ka‘banıñ (4) uluğları İbrâhîmğa utru çıkıp tururlar.” dép. İbrâhîm ayttı: “Né körer siz anı kim bir yazukluk zındık turur.” dép. (5) Ol kişiler néçün İbrâhîmnı mundaq déyür sén dép tanımayın İbrâhîmnı tutup köp urdılar dağı aytur érdiler kim: (6) “Sén néçün İbrâhîm zındık dédiñ?” dép. Urgandın soñra qoyup ötiler érse İbrâhîm öz nafsığa ayttı, “Ey nafs, öz (7) sezāñnı kördüñ.” dép. Soñra İbrâhîmnı tanığandın soñ köp ‘uzrlar qolup İbrâhîmnı Ka‘bağa alıp bardılar. (8) İbrâhîm bir néçe yıllar Ka‘bada turdı. Dağı iş işlep étmek yeyür érdi. Bir néçe vaqtlar otun taşır érdi. (9) Bir néçe vaqtlar élniñ qavunluğın saqlar érdi. Naqlıdur kim İbrâhîm Balhdın barganda bir kiçik oğlı bar érdi. (10) Ol oğlan uluğ boldı érse sordı kim, “Méniñ atam qayda durur?” dép. Anası oğlığa İbrâhîmnıñ (11) Hikāyatın ayttı. Oğlı ayttı, “Émdi qayda bolğay?” Anası ayttı, “Ka‘bada durur.” Oğlı ayttı, “Ka‘bağa barıp ziyārat kılalı dağı (12) atamnı tapalı.” dép. Ol zamān münādī kıldurdı kim, “Her kim Ka‘bağa barur kélsün mén aña ħarclığın béreyin.” dép. (13) Tört miñ kişi yığıldı. Bu dört miñ kişini barçasın atlandurup ħarcı bérıp Ka‘bağa bardı. Ka‘bağa yetti érse (14) Ka‘ba içinde köp muraqqa‘ kélgen kimerseleleri körüp sordı kim İbrâhîm Adhamnı tanır mu siz? Alar ayttılar kim, “Biziñ birimiz durur. (15) Barıp turur otun kéltürüp satqay dağı biziñ üçün étmek satkun alıp kélgey. Ol zamān İbrâhîmnıñ oğlı

(65a) (1) atasını tiley yazığa bardı. Körer kim bir ħarı kişi otun kötürüp kélür érdi. Oğlı anı körüp yığlagusı keldi; (2) velikin özini saqlap yığlamayın atası keyniçe kélür érdi. İbrâhîm ol otunnı bāzārğa kéltürüp sattı dağı étmek alıp, kéltürüp (3) yārānlarığa bérıp özi namāzğa maşğul boldı. Namāzdın soñra İbrâhîm yārānlarığa ayttı, “Zinhār amradlarğa, ħatunlarğa bakmañız. (4) Közüñizni saklañız.” dép yārānlarığa naşihat kıldı érse alar qabul kıldılar. Andın soñra İbrâhîm yārānları bile (5) Ka‘banı tavāf kılar érdiler. İbrâhîmnıñ oğlı atasığa utru keldi. Ol oğlan körklüg oğlan érdi. (6) İbrâhîm ol oğlanga ittik ittik baqar érdi. İbrâhîmnıñ yārānları ol işni körüp ħayrān qalur érdiler. (7) Qaçan kim tavāfdın fāriğ boldılar érse barça yārānları ayttılar, “Yā İbrâhîm siz bizge aytur érdiñiz kim oğlanlarğa, (8) ħatunlarğa ok tas bakmañız.” dép. Néçük érdi kim siz ol amrd oğlanga baqar érdiñiz?” dép érse İbrâhîm ayttı, “Mén Balh şaharındın (9)

çıkışda bir sût émer oğlum bar érdi. Könlümde kéçer kim bu méniñ ol oğlum bolğay.”
dép. Yana oğlı özini âşkâra (10) kılmas érdi. Qorqar érdi kim nâgâh tanışlıg bérsem
başın alıp kaçqay dép. Her zamân kélip yıraxdın bakıp barur érdi. (11) Tañlası kün
İbrâhîmnîñ yârânlarındın bir kişi qopup İbrâhîmnîñ oğlınıñ otağığa bardı körer kim ol
oğlan (12) altun kürsî üze oturup Qurân oqup yıǵlar érdi. Ol dervîş kélip salâm kıldı.
Oğlan salâm cavâbın ayttı. (13) Ol dervîş sordı kim, “Siz qaydın durur siz daǵı kimniñ
oğlı durur siz?” dép. Ol oğlan ayttı: “Mén İbrâhîm Adhamnîñ (14) oğlı durur mén. Êmdi
atamnı kördüm. Qorqar mén kim tanışlıq bérsem nâgâh bizni salıp baş alıp kaçqay.”
(15) Ol dervîş ayttı: “Kéliñiz mén sizni İbrâhîm qatıǵa alıp barayın.” dèdi. Ol zamân
İbrâhîmnîñ hatunı oğlı

(65b) (1) dervîşke qatılıp İbrâhîm qatıǵa bardılar. Ol hatun İbrâhîmnı körgeç faryād
kılıp ayttı: “Yā oğlum atañ bu durur!” dép. (2) Barça yıǵlaştılar. İbrâhîmnîñ oğlı yıqılıp
bî-hüş boldı. Qaçan kim öziǵe kèldi érse atasıǵa salâm kıldı. Atası (3) salâm cavâbın
aytıp oğlını qoçup ayttı: “Yā oğlum, qaysı dîn üze durur sèn?” dép. Oğlı ayttı:
“Muḥammad dîni üze (4) durur mén.” dép. İbrâhîm ayttı: “Al-ḥamduli’llāh” Yana sordı:
“Qurân bilür mü sèn?” dép. Oğlı ayttı: “Bilür mén.” Yana İbrâhîm ayttı: “İlmdın (5)
kitāblar oqup mu sèn?” dép. Oğlı ayttı: “Oqup mén.” dép. Atası ayttı: “Al-ḥamdu
li’llāh” Andın soñra İbrâhîm tiledi kim (6) bularnı qoyup bargay. Oğlı bile hatunı
qoymadı. Yıǵlar érdiler. İbrâhîm kök sarı bakıp ayttı: “İlāhî, (7) méniñ faryādımǵa
téggil.” dép. Darḥāl oğlı cān bérıp vafāt boldı. Yārānları sordılar kim: “Né ḥāl boldı?”
dép. (8) İbrâhîm ayttı: “Oğlumnı kördüm érse anıñ sévüǵlūǵı könlümde paydā boldı.
Darḥāl yarlıq kèldi kim: ‘Yā İbrâhîm, (9) biziñ dostluǵumızni da’vî kılrur sèn yana özge
kimersenı dost tutar sèn. Bir köñülde éki dostluǵ néçük bolğay!’ (10) dép. Mén bu
yarlıǵnı eşitip ayttım: ‘İlāhî, eger bu oğlannıñ sévüǵlūǵı méni séndin yırax kılrur érse
(11) yā anıñ cānıñ alǵıl yā méniñ cānımnı alǵıl.’ dép du’ā kıldım érse du’ā qabūl bolup
oğlumnıñ cānıñ aldı.” Naqlıdur kim (12) köp kéçeler fırsat tiler érdim kim Ka’banı
ḥalvat tapqay mén dép. Bir kéçe qatıq yamǵur yaǵar érdi. Ka’banı ḥalvat taptım daǵı
(13) Ka’baǵa kirip münācāt kılıp ayttım: “Yā İlāhî, méniñ yazuqlarımni ‘afv kılgıl.” dép.
Ün kèldi kim: “Yā İbrâhîm, (14) barça ‘ālamnıñ ḥalqı bizdin munı tilerler. Eger biz

barçanıñ yazuğın ‘afv kılsak soñra rahmat daryāla[r]ımnı (15) kimge üleşkey biz.”
dép. Naqlıdur kim aytur érdi: “Maña ança öz muhabbatıñnı rozı kılıp turur sén kim sékiz
uçmağ maña hıç

(66a) (1) körünmes.” Yana aytur érdi kim: “İlāhī, qarañguluğnı yavuzluğnı méndin
yıraç kılıp köñlümni tã‘atka maşğul kılğıl.” dép. (2) Yana ayttılar: “Né üçün pād-
şāhlıǵnı memleketni koyduñ?” dép. İbrāhīm ayttı: “Bir kün taht üze oturup (3) közgüge
baqtım. Közğü içinde öz āhır yerimni kördüm bir qarañgu gor érmiş daǵı içinde hıç
hem-şuħbat yok. Yana āhırat yolu (4) uzun, uzaq hıç azuq yok. Yana bir ‘ādıl qāđī
kördüm. Andaq rastlık bile sorar. Méniñ hıç yaraǵlık sözüm yok. (5) Ol sebebtin pād-
şāhlıǵ, memleket méniñ köñlümge savuk boldı. Dağı barçanı terk kıldım. Yana sordılar
kim, (6) “Ĥorāsāndın né üçün qaçtıñ?” dép. İbrāhīm ayttı: “Anıñ üçün kim él méndin
köp sorar érdiler kim ĥālıñ (7) néçük turur?” dép. Yana ayttılar kim, “Né üçün ĥatun
almas sén?” İbrāhīm ayttı: “Hıç ĥatun bolǵay kim méniñ dék (8) abuşkaǵa téggey kim
dāyım aç, yalañ qalǵay? Mén eger çıdasam özümge talāq bergey érdim. Yana bireǵını
néçük öz yanıma (9) baǵlayın?” dép. Yana İbrāhīm bir dervişdin sordı: “Ĥatunuñ,
uşaǵıñ bar mu?” dép. Ol derviş, “Yok turur.” dédi érse (10) İbrāhīm ayttı: “Ĥālıñ yaħşı
érmiş.” dép. Ol derviş ayttı, “Néçükdin mundaq déyür sén?” dép. İbrāhīm ayttı: “Her
qaçan kim (11) derviş kişi ĥatun aldı; andaq boldı kim kéme içinde olturdı. Oǵul uşaǵı
boldı érse daryāǵa ġarq boldı.” (12) Yana İbrāhīm bir dervişni kördi kim nāş kılar érdi.
İbrāhīm ayttı, “Meger bu dervişlikni ucuz alıp sén?” dép. (13) Ol derviş ayttı: “Yā
İbrāhīm, dervişlikni satkun mu alurlar?” dép. İbrāhīm ayttı: “Belī mén pād-şāhlıǵımnı
bérip (14) dervişlikni satkun aldım dağı bilür mén ki ucuz aldım.” Yana bir kün bireǵı
İbrāhīm Adham üçün miñ altun yarmaq (15) nezr keltürdi. İbrāhīm ayttı: “Mén yoksız
kişidin néme almas mén. Ol kişi ayttı: “Mén bay kişi durur mén.” dép.

(66b) (1) Ol kişidin İbrāhīm sordı kim, “Bu miqdār mālıñ bardur dağı artuǵraq māl tiler
mü sén?” dép. Ol kişi ayttı: (2) “Tiler mén.” dép. İbrāhīm ayttı: “Sén yoksızlarınıñ
yoksızraǵı érmiş sén!” Yana ayttı: “Ey kişi méniñ hıç némem yok turur (3) velikin
kimersedin néme tilemes mén.” dép. Yana ayttı: “Biz dervişlik tiledük baylık taptuq

özge él baylık (4) tilediler çıkaylık taptılar.” Yana biregü, İbrāhīm Adham üçün miñ altun yarmağ keltürdi. İbrāhīm almadı dağı (5) ayttı: “Tiler sên kim bu yarmağ üçün méniñ atımnı dervişler arasındın kétergey sên.” Yana İbrāhīm ayttı: (6) “Her kim şahvat tilese şādık érmes.” Yana ayttı, “Üç yerde köñlüñizni fikrlerdin yığışturıñız: “Avval Qurān oğurda, (7) ékinçi zıkr ayturda, üçünçi namāz kılurda.” Yana ayttı: “Ārif kişiniñ nişānesi ol durur kim Téñri Ta‘ālānı (8) yād kılıp anıñ sözini ked aytkay. Dāyım tã‘atka maşğul bolup anıñ kudratların tafarruc kılğay.” Yana ayttı: (9) “Bir taş bitiglik kördüm kim sên bilgeniñçe ‘amal kılsañ néçük bilgen némelerdin ümīd tutar sên?” (10) Yana ayttı: “Her né kim saña bu kün ağırırak körünür tañ bile anıñ şavābı artuğrak téger.” Yana ayttı, “Ārif (11) kişiniñ üç nişānesi bolğay: ‘Avval ol kim eger barça ‘alamnıñ memleketini aña bérseler āhırat étlüğiniñ (12) ‘ıvazı üçün kérek kim şād bolmasa. Ékinçi ol kim eger éki dunyā mülki anıñ bolup andın alsalar kérek kim bir zarraça (13) kayğuluk bolmasa. Üçünçi ol kim eger barça ‘alamnıñ hālkı anı yaḥşı dép öger bolsa kérek kim yoldın azmayın (14) öz köñli takabburı kivürmese.” Yana biregüdin sordı kim “Tiler mü sên kim avlıyā bolğay sên dağı sêniñ martabañ barça maşāyıhlardın (15) artuğrak bolğay.” Ol kişi ayttı: “Tiler mén.” İbrāhīm ayttı: “Bir zarra dunyāğa āhıratka rağbat kılma. Dağı bir yolu oruñnı

(67a) (1) barçadın évürüp Téñri Ta‘ālāğa kılğıl. Dağı ḥalāl ta‘ām yegil. Dağı özge némelerniñ muḥabbatıñ köñüldin çıkar.” dép. (2) Özünüñ āzād kılğıl. Naḳldur kim Şaḳıḳ-i Balḫi İbrāhīm Adhamğa ayttı: “Né üçün ḥalāyıkdın kaçır sên?” İbrāhīm ayttı: (3) “Öz dīnimni éteğimge alıp bu şahardın ol şaharğa bu tağdın ol tağka yürür mén dağı tileğim ol durur kim (4) İmānımnı şaytāndın kutqarğay mén.” Naḳldur kim İbrāhīm roza ayda yazıdın otun ya ot keltürüp, satıp, (5) étmek alıp dervişlerge bérür érdi. Dağı kéçe tañ atkunça namāz kılur érdi. Yārānları aytur érdi kim “Né üçün (6) uykulamas sên?” İbrāhīm ayttı: “Anıñ üçün kim közümnıñ yaşı hergiz tıylmas. Néçük uyku anda turğay?” (7) Yana namāz kılğandın soñra éki éligini yüzige tutar érdi. Dağı aytur érdi kim “Qorqar mén kim bu kılğan namāzımnı (8) yüzümge urğaylar.” dép. Naḳldur kim İbrāhīm Adham bir kün hıç néme tapmadı. Rozasın açkay kéçe boldı érse ayttı: (9) “İlāhı, bu kün néme tapmağan şükrānesi üçün bu kéçe tört yüz rek‘at namāz kılayın.”

dép. Ol kéçe tört yüz rek‘at namāz kıldı. (10) Andaķ kim yéti kün néme tapmadı érse her kéçe tört yüz rek‘at namāz kıldı. Sékizinçi kün köñli za‘íf boldı érse (11) bir yigit kélip ayttı: “Yā dervīş saña ta‘ām kérek mü?” İbrāhīm ayttı: “Kérek.” dép. Ol ayttı: “Biziñ évge baralı.” dép. (12) Öz évige alıp bardı. Dağı İbrāhīmğa baķtı. Dağı bir āh urup ayttı: “Yā İbrāhīm, mén séniñ ģuluñ mén. (13) Bu barça mālīm séniñ durur,” İbrāhīm ayttı: “Mén séni āzād kıldım dağı mālıñnı saña bağışladım.” dédi. Dağı ayttı: (14) “İlāhī, séniñ dargāhıñda şart kıldım dağı kim séndin özge kimersedin néme tilemegey mén. Kişidin bir étmek (15) tiledim érse munça dunyālıgķa méni giriftār kılur sén.” dép. Ol yigitni salıp kaçtı. Naķldur kim bir kéçe İbrāhīm

(67b) (1) üç tört yārānları bile bir mascıdnıñ içinde olturmuş érdiler. Dağı ol mascıdnıñ éşigi yok érdi. (2) Ba-ğāyat savuķ érdi. İbrāhīm tañ atķunça éşikde turdı kim yārānlarıgā savuķ yel tégmesün dép. Naķldur kim (3) her kün muzdūrluķķa barıp her néme paydā bolsa yégūlūk némege bérıp yārānlarıgā kéltürüp barça bile ağız açar érdiler. (4) Velikin namāz-ı şāmnı kıлмаğunça kélmek érdi. Bir kéçe namāzģa maşģūl bolup kéçrek boldı. İbrāhīm kélürdin burun yārānları (5) ayttı: “Bizler ağız açalı dağı barçamız yatalı. İbrāhīm kélip andaķ né körse mundın narı batraq kélip bizge intizār (6) bérmegey.” dép. Ağız açıp barça yattılar. İbrāhīm kélip alarnıñ yatķanın körüp ayttı: “Meger néme tapmayın aç yatıp tururlar.” (7) dép. Bir pāra un kéltürmiş érdi. Ol unı hamīr kıldı. Dağı aķ saķalını tofrağ ūze kıoyup otnı (8) urar érdi kim ot yandurup yārānları ūçün aş pişūrgey. Yārānları kıopup ayttılar: “Yā İbrāhīm, né iş (9) kılur sén?” dép. İbrāhīm ayttı: “Siziñ ūçün aş pişūreyin meger aç yatıp turur siz dép köñlümde kéçti.” dédi érse (10) yārānları birbirige baķıp ayttılar kim: “Körūñiz kim bizler anıñ Haķķında né iş fikr kılıp érdük ol biziñ Haķķımızģa (11) né fikrler kıla durur?” dép. Yana her kim bile hem-şuĥbat bolsa anıñ bile üç şart kılur érdi: “Avval ol kim aytur érdi kim (12) ĥıdmatnı mén kılayın. Ékinçi bañ namāznı mén aytayın. Ūçünçi ol kim her né kim bizge Téñri Ta‘ālā bérse (13) téñ ūleşeli.” Yana bireģū bir néçe vaķt İbrāhīm bile hem-şuĥbat érdi. Soñra ayrılıp barurda ayttı: “Yā İbrāhīm, méñde her né (14) ‘ayb kördūñ ayţıl mén ol işni kıoyayın.” dép. İbrāhīm ayttı: “Mén séni dostluķ közi bile körer érdim. ‘Aybıñ bolsa mén

körmedim. (15) Barıp özgelerdin sorğıl.” dédi. Yana bir kün bir oğul uşağık kişi namāz-ı şām vaktında hiç némesi yok üçün kayguluk bolup

(68a) (1) évige barur érdi. Dağı köñlide aytur érdi kim “Évge barsam oğul uşağımğa né aytayın?” dép. İbrāhīm Adhamnı (2) kördi kim olturur érdi. Ol kişi ayttı: “Yā İbrāhīm, hoş vaktıñ séniñ kim mundağ fāriğ olturur sén.” dép. (3) İbrāhīm ayttı: “Mén bu künki t̃aʿatım, hayırımñ şavābını saña bağışladım. Sén bu kayğıñnı maña bağışlağıl.” dédi. (4) Nağldur kim Muhtaşam atlık kişi İbrāhīmın sordı kim: “Né érdim bilür sén?” dép. İbrāhīm ayttı: “Méniñ işim ol durur kim (5) dunyānı dunyā tilegüçilerge koyup turur mén dağı āhıratnı āhırat tilegüçilerge koyup turur mén. Bu dunyāda (6) Téñri Taʿālānıñ zikrini aytmakñı ıhtıyār kıldım. Basa āhıratda Téñri Taʿālānıñ dīdārını tiledim.” Yana biregü (7) sordı kim: “Yā İbrāhīm, né érdim bilür sén?” dép. İbrāhīm ayttı: “Sén bilmes mü sén kim Téñri Taʿālāğa (8) kulluk kılguçılarga érdim, hācat érmes.” Nağldur kim biregü İbrāhīmğa ayttı: “Ey bağıl!” dép. İbrāhīm ayttı: (9) “Mén pād-şāhlıgñı bérıp dervişlikni aldım, bağıl mu bolur mén?” Yana bir kün bir kulābī İbrāhīmñ (10) burutı kayçı bile yasar érdi. İbrāhīmñ bir murīdı ötüp barur érdi. İbrāhīm murīdığa ayttı: “Hiç yarmağıñ (11) bar mu? Méniñ üçün kulābıge bergey sén.” dép. Ol murīd, bir hemyān yarmağ İbrāhīm üçün kulābığa bérdi. (12) Bu zamān içinde bir derviş kélip kulābīdin néme tiledi. Kulābī ol hemyānnı dervişke bérdi. İbrāhīm ayttı: “Yā kulābī, (13) bu hemyān tola yarmağ durur.” dép. “Kulābī ayttı kim: “Bilür mén ey bağıl!” Yana İbrāhīm ayttı: “Yarmağ durur.” Kulābī ayttı kim: “Bilür mén, (14) ey bağıl! Ol alğıuçı kişi bilür kim yarmağ durur.” dép. İbrāhīm ayttı: “Mén katık uyatlık boldum.” (15) İbrāhīmın sordılar kim “Bu yolğa kirgeli hiç sévünçlük bolganıñ bar mu?” dép. İbrāhīm ayttı: “Bir néçe katla

(68b) (1) sévüngenim bar. Biri ol érdi kim bir bölek él bile kémege kirip téñiz içinde yürürde ol kéme içinde bir maşhara (2) kişi bar érdi. Méniñ saçım uzamış érdi. Dağı bir yırtuğ ton keymiş érdim. Andaq ol él méni tanımas érdi. (3) Dağı barçaları maña küler érdiler. Dağı ol maşhara her zamān kélip méniñ saçımñı tutup yolar érdi. Dağı (4) bir néçe şaplağ boynumğa urar érdi. Mén öz nafsumñı h̃vārılıgını körüp katık sévündüm.

Nāgāh daryā (5) atık bolanıp mavc ura başladı. K  mei ayttı: ‘Bir kiini sua salmak k  rek kim bu mavc otururay.’ d  p. M  ni (6) ulalarını tuttilar m  ni sua salaylar, d  p. Ol zam  n dary  ni mavcı T  nri Ta‘  l  ni udratı bile (6) otururtı. Ol m  ni tutan ada   z nafsımın atık ‘  cız h  v  r k  rd  m   rse k  p s  v  n  l  k boldum. Yana (7) bir k  n bir mascıdnı bala-h  nasıa ıkıp tekye ılayın d  dim   rse bir n  e   l k  lip m  ni avlar   rdiler. M  n za‘  flıım (8)-dın haranımdın bat opa almas   rdim. M  ni tutup s  drep mascıdnı nard-b  nıdın oyı taladılar. (9) M  n yumalandım her bir nard-b  na baım t  gse bir yerde yarılr   rdi; vel   T  nri Ta‘  l  ni udratı bile her bir (10) nard-b  ndın oyı t  şerde bir memleketni sırrı ma  a   şk  ra bolur   rdi. M  n yana k  nl  mde (11) aytur   rdim kim, k  şk   nard-b  n k  prek bolsa   rdi d  p. S  v  nd  m yana bir atla, bir yerde girift  r boldum (12) bir ma  ra k  lip m  ni   st  mge siydi. M  n s  v  n  l  k boldum. Yana bir atla bir t  ri tonum bar   rdi. (13) Daı ol tonga bit k  p t  şmi   rdi. M  ni tilep k  p zamat b  r  r   rdiler. M  n az  ne daı (15) tonlarımın saındım   rse nafsım fary  d ılıp ayttı: ‘N  e zamatlara   z  n  ni rav   k  rer s  n.’ d  p.

(69a) (1) M  n nafsımın h  v  rlıın k  r  p s  v  nd  m. Naldur kim   br  h  m aytur: ‘Bir n  e k  n hi a‘  m tapmadım daı bir yır   (2) yerde bir dostum bar   rdi. K  nl  mde aytım, ‘Eger ol dostuma barsam tevekk  l ılanım b  t  l bolay.’ d  p. Bir mascıda (3) kirip oturur aytım kim ‘*Tevekk  l ‘ale’l-ayyillez   l   yemutu*³¹’, ma‘n  s   anda bolur kim ‘Tevekk  l ıldım T  nri Ta‘  l  a (4) kim tirig durur. A  a   l  m rav     rme  .’” d  p. aan   br  h  m m  n   aytı   rse bir   n   itti kim ‘Arı, m  nezze  , (5) T  nri Ta‘  l   kim yer y  zidin tevekk  l ıluıların arıttı.’ d  p.   br  h  m aytı kim ‘N       n arıttı?’ d  p. Yana   n k  ldi kim (6) ‘aan tevekk  l ılmı bolay kimerse kim bir loma     n kim bir muc  z   dostı a  a b  rgey. Muna yol k  lip daı yalannı aytay kim (7) T  nri Ta‘  l  a tevekk  l ılıp m  n.’ d  p. Yana bir k  n bir tevekk  l ıluı z  hıddın   br  h  m sordı kim ‘aydın n  me yer s  n?’ Aytı: (8) ‘M  n bilmes m  n. Roz   b  rg  ıdın sorgıl.’” Yana   br  h  m aytur, ‘Bir ada bir ul satun aldım. Sordum atı (9) n   durur?’ d  p. ul aytı: ‘Her ne kim s  n d  se  n.’ Yana aytım: ‘N   yer s  n?’ Kul aytı: ‘Her n   kim s  n b  rse  n,’ Yana aytım: (10) ‘N   keyer s  n?’ ul aytı: ‘Her n   kim s  n keyd  rse  n.’

³¹ Furkan, 25/58

Yana ayttım: “Né işler sên?” Kıl ayttı: “Her né kim buyursañ?” (11) Yana ayttım: “Né néme tiler sên?” Kıl ayttı: “Kılınıñ né haddi bar kim öz tilegenin tilegey.” dép. Mén bu sözlerni (12) eşittim érse öz özümge ayttım kim ‘Kulluğnı bu kıldın ögrengil!’ dép. Köp yığlap bî-hüş boldum dağı (13) ol kılını āzād kıldım. Yana İbrāhīm hergiz bağdaş kırıp olturmadı. Ayttı: “Bir kün bağdaş kırıp (14) olturur érdim. Nāgāh ün eşittim kim ‘Yā İbrāhīm, bandalar Téñri Ta‘ālā katarında mundağ mu olturmuş kérek?’ dép. (15) Darhāl tavba kıldım dağı tüz olturdum.” Yana İbrāhīm dın sordılar kim “Sén kimniñ bandası durur sên?” dép.

(69b) (1) Darhāl İbrāhīm titrep, yığlap tofraqça ağıyar érdi. Dağı kırıp ayttı: “Mén yerni kökni yaratқан (2) Téñri Ta‘ālānıñ bandası durur mén.” Ayttılar kim: “Né üçün ol aytkanda cavāb aytmadıñ.” dép. İbrāhīm (3) ayttı: “Korqtım kim eger aytsam kim anıñ bandası durur mén dép méndin bendelik Hakkını tilegey eger yok désem kāfir bolğay mén.” (4) Sordılar kim: “Tirigligiñni néçük kéçürür sên?” dép. İbrāhīm ayttı: “Méniñ üç atım bar her kaçan kim Téñri Ta‘ālā (5)-dın maña bir nı‘mat kélür bolsa şükr atığa minip utru barur mén. Eger tāt kélür bolsa şıdık ve ihlās atığa minip (6) utru barur mén. Eger ‘ılm kélür bolsa ‘amal atığa minip utru barur mén.” Bir néçe maşayılğar bir évde olturup (7) şuhbat tutar érdiler. İbrāhīm keldi érse eşikni açmadılar. Ayttılar: “Bargıl séndin dağı pād-şāh (8)-lığnıñ isi kélür.” dép. Yol bérmediler. Yana bir néçe ‘azızlar İbrāhīm dın sordılar kim “Néçük durur kim (9) köñlümüz Hakk yolında hicāb içinde durur?” İbrāhīm ayttı: “Anıñ üçün kim ol némeni kim Hakk, duşman (10) tutup turur siz anı dost tutar. Siz dağı fānı dünyāğa maşğul bolup āhırat işini kılmas siz.” Yana biregü ayttı: (11) “Maña bir pand bérgil” dép. İbrāhīm ayttı: “Téñri Ta‘ālānı yād kılğıl dağı halāyıkni koyğıl, bağlağannı yışgil, (12) yışkenni bağlağıl,” dedi. Ol kişi ayttı: “Mén bu sözni añlamadım.” İbrāhīm ayttı: “Bağlağan késeñni yışgil dağı (13) yışilgen tiliñni bağlağıl.” Naıldur kim Aḥmad Ḥaḍravayh ayttı: “Ka‘banı tavāf kılurda bir kişi İbrāhīmğa ayttı: (14) “Yā İbrāhīm, édğü sālīh kullarnıñ derecesin tapmağay sên altı işni kılmağunça. Avval ol kim nı‘mat eşigini özünge bağlap (15) mihnat eşigini özünge açkıl. Ekinçi baylığnı özün bağlap dervişlikni özünge açkıl. Üçünçi orun fikrlerni

(70a) (1) bağlap, ölüm eşigini özüñge açkıl. Törtünçi uykunı özüñge bağlap, oykaqlıgını (2) özüñge açkıl. Béşinçi taħammül eşigin bağlap, kulluķ eşigini açkıl. Altıncı élniñ muħabbatı eşigini (3) özüñge bağlap, ‘ākıbat séniñ faryadıñğa téggüçi Téñri Ta‘ālā muħabbatı eşigini açkıl.” Naķldur kim (4) biregü İbrāhīm ҡatıǵa kélip ayttı: “Yā İbrāhīm, mén öz nafsımǵa köp zılmırlar kılıp turur mén. Maña bir pand (5) bérǵıl.” dép. İbrāhīm ayttı: “Méniñ pandımnı eşitseñ altı iş kılǵıl. “Avval ol kim yazuķ kılǵanda (6) Téñri Ta‘ālā bérǵen rozını yemegil. Ol kişi ayttı: “Andaķ kıla almaǵay mén.” dép. İbrāhīm ayttı: “Yaħşı mu durur sén? (7) Téñri Ta‘ālā bérǵen rozını yegey sén daǵı kulluķ kılmayın yazuķ kılǵay sén. Ékinçi eger bir yazuķ kılur bolsañ (8) Téñri Ta‘ālānıñ memleketiñdin çıķkıl. Ol kişi ayttı: “Maşrıǵdın maǵrıbǵa déǵınçe anıñ memleketi durur. Mén néçüķ çıķayın.” dép. (9) İbrāhīm ayttı: “Sén anıñ memleketide oturup yazuķ kılıp ‘āşı bolmaǵıl.” dédi. Üçünçi eger yazuķ (10) kılur bolsañ andaķ yerde barıp kılǵıl kim Téñri Ta‘ālā körmesün.” dép. Ol kişi ayttı: “Hiç işni (11) Téñri Ta‘ālādın yaşura kılma.” dép. İbrāhīm ayttı: “Yaħşı mu bolǵay sén (12) Téñri Ta‘ālā bérǵen rozını yep yana anıñ mülkinde turup yana anıñ nazarında yavuz işler kılǵay sén.” (13) Törtünçi ol kim ‘azrāyil kélip cānıñnı tilese aytkıl maña mühlet bérǵıl tavba kılayın.” dép. Ol kişi ayttı: (14) “‘Azrāyil méndin bu sözni kaçan eşitgey?” İbrāhīm ayttı: “Andaķ bolsa émdi tavba kılǵıl kim ‘azrāyil kélgende (15) paşımān bolmaǵay sén. Béşinçi āħır yerde münker bile nekırnı özüñdin yıraķ kılǵıl. Ol kişi ayttı:

(70b) (1) “Kıla almaǵay mén.” İbrāhīm ayttı: “Andaķ bolsa alarnıñ cavābını ayturǵa édgü ‘amallar kılǵıl. Daǵı altınçı (2) kıyāmatta yarlıǵ bolsa yazuķluǵlarını tamuǵķa éltiñ, dép. Sén aytkıl: “Barmaş mén.” dép. Ol kişi (3) ayttı: “Yā İbrāhīm, yeter maña bu sözlerni ayttıñ.” dép tavba kıldı. Nık, daǵı ‘ākıbat ol tavbası bile öldi. Yana (4) İbrāhımdın sordılar kim: “Néçüķ durur kim kelām içinde Téñri Ta‘ālā buyurup turur kim ‘Siz tilek (5) tileseñiz méñ icābet kılǵay mén’ dép. Yana biz her néçe tilek tiler biz icābat bolmaş.” İbrāhīm ayttı: “Sizler (6) Téñri Ta‘ālānı yād kılur siz; velikin buyurǵan işlerin kılmaş siz. Daǵı Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñnı sunnatını (7) tutmaş siz basa Ǵurānnı oķur siz daǵı Ǵurān bile ‘amal kılmaş siz. Basa Téñri Ta‘ālānıñ nı‘matların yep (8) şükr kılmaş siz. Daǵı anıñ dék cāvidān uçmaǵnı boyun sunǵan bandalar üçün yaratıp turur.

(9) Siz anı tilep tapmas siz. Dağı bilür siz kim tamuğnı ‘āšī qullar üçün yaratıp turur. Siz andın (10) yırağ kaçmas siz. Basa bilür siz kim şaytān duşman durur anıñ bile duşmanlıg kılmas siz, dostluğ (11) kılur siz. Dağı bilür siz kim ölüm Hax turur āhırat işini kılmas siz dağı dunyā işidin ‘ibret almas siz. (12) Dağı özgeler ‘aybın körüp öz ‘aybıñıznı körmes siz. Munuñ dék kişiniñ du‘āsı kaçan icābat bolğay?” (13) Yana sordılar, kişiniñ qarnı açsa némesi bolmasa né kılsun? İbrāhīm ayttı: “Şabr kılsun.” Ayttılar: “Kaçaŋa (14) déginçe şabr kılgay?” İbrāhīm ayttı: “Ölgünçe şabr kılsun; velikin köñlini kavı tutsun kim anıñ öltürgüci kişige durur.” (15) Yana biregü ayttı: “Yā İbrāhīm, ét ağır durur.” İbrāhīm ayttı: “Biz yēñil kılalı.” dép. Ayttı: “Nēcük yēñil kıılır sēn?” Ayttı:

(71a) (1) “Biz ét yémeli andağ bileli yēñil durur.” Nağldur kim İbrāhīm ısıq suğa bardı. Yarmağı yok üçün İbrāhīmı (2) ısıq suğa qoymadılar. İbrāhīm ayttı: “Quruğ élik kişini dīvniñ évige kirgeli qoymas bolsalar (3) Téñri Ta‘ālānıñ hazratığa tã‘atsız nēcük barsa bolğay?” dép. Yana İbrāhīm aytur: “Azuksız Ka‘ba yolığa (4) barur érdim. Andağ kim üç kün néme tapmadım. Körer mén İblīs kélip aytur: “Ya İbrāhīm pād-şāhlıgı (5) ança nı‘mat bile koyduñ. Émdi, azuksız Ka‘bağa barur sēn mu?” Ayttım: “İlāhī, bu yolda saña inanıp (6) barur érdim. Sēn bu duşmannı maña yiberür sēn.” dép. Ün keldi kim: “Yā İbrāhīm, cébiñ dağı némeni (7) çıkarıp taşlağıl. Biz dağı gayb ‘ālamı dağı némeni saña yetkürelı.” dép. Cébinge élik soxtım. Tört (8) (tört) kümüş yarmağ cébimde bar érmış. Mén anı unutmış érdim. Mén ol yarmağnı çıkarıp taşladım érse (9) İblīs méndin kaçtı. Dağı Téñri Ta‘ālānıñ kudratı bile maña kuvvat paydā boldı.” Nağldur kim İbrāhīm aytur: (10) “Bir kün hūşe térgeli bardım. Her néçe éteğimni toldurur érdim méndin tartıp alur érdiler. Dağı méni (11) söger érdiler. Andağ kim kırk katla éteğimni toldurdum barçasın méndin aldılar. Mén ayttım yā (12) İlāhī, bu né iş durur?” dép. Bir ün keldi kim: “Yā İbrāhīm, pād-şāhlıg çağında kırk kalkan (13) kızıl altun bérür érdiñ. Bu kırk étek hūşeniñ şavābını kırk kalkan altun şavābıça saña (14) bérgey biz.” Nağldur kim bir vaqt bir kişi öz bağı İbrāhīmğa tapşurdı. Bir kün bağıñ iyesi (15) bağğa kélip ayttı: “Barğıl, süçüg nār kětürgil!” dép. İbrāhīm barıp her qaysı uluğraq nār bolsa

(71b) (1) keltürür érdi. Turuş çıkar érdi. Ol kişi aytı: “Sén munça vaqt bu bağ içinde nār açığnı, süçügdin (2) tanımas sén.” İbrāhīm aytı: “Sén bağı maña saqlağalı tapşurup turur sén. Yok kim nār yep yürügey méñ.” (3) dép. Ol kişi aytı: “Mundağ zāhıd kim séndur sén, meger İbrāhīm Adham durur sén.” İbrāhīm Adham kördi kim (4) anı él tanıgusı durur ol bağıdın çıkıp ketti. İbrāhīm aytur kim: “Bir kéçe Cibrilni tüşte kördüm kim (5) bir kések kâğaz éligige tutup kélür érdi. Mén aytım: “Yā Cibril, qayda barur sén?” Cibril aytı: “Kélip turur mén kim (6) bu kâğazğa Téñri Ta‘ālānıñ dostlarınıñ atlarını bitigey mén.” İbrāhīm aytı: “Méni dağı bitir mü sén?” (7) Cibril aytı: “Sén alardın érmes sén.” dép. İbrāhīm aytı: “Eger alardın érmes mén; velikin alarnıñ (8) dostları durur mén.” dép. Ol zamān ün keldi kim: “Yā Cibril, avval İbrāhīmniñ atını bitigil kim eger biziñ (9) dostlarımıznı sévse ol dağı biziñ dostumuz durur.” dép. Yana İbrāhīm aytur: “Kim bir kéçe Baytu’l Mağdis (10) mascıdğa barıp özümni būriyāğa çulğap yattım. Anıñ üçün kim mascıdnıñ farrāşları kéçe bolsa (11) kişini mescidge qoymaslar. Qaçan kim yarım kéçe boldı érse mascıdnıñ eşigi açıldı. Körer mén kim bir palās (12) keygen qarı, kırk yārānları bile barça palās keygen kirip keldiler. Ol qarı éki rek‘at namāz kılp (13) mıhrābda olturdı. Birisi aytı: “Bu kéçe biregü munda bar kim ol bizdın érmes.” dép. Ol qarı aytı kim, (14) “Ol edhem oğlu İbrāhīm durur. Kırk kéçe durur kim tā‘atnıñ lazzatın, halāvātın tapmas.” dép. Mén aytım: (15) “Ey qarı, çın aytur sén. Émdi Téñri Ta‘ālānıñ Haqqı üçün aytkıl kim né sebebdin durur.” dép. Ol qarı

(72a) (1) aytı: “Yā İbrāhīm, fulān kün Başrada fulān dukkānda ħurmā satkun alur érdiñ. Bir ħurmā yerde tüşüp yatur érdi. (2) Sén ol ħurmānı méndin tüşüp turur dép alıp öz ħurmālarınğa kattıñ. Bilmeyin yediñ. (3) Ol sebebdin mundağ bolduñ.” dép. İbrāhīm bu sözni eşitip Başrağa barıp bu sözlerni (4) ol ħurmā satquçığa ayıp behillik tiledim. Ol kişi maña behil kıldı. Ol ħurmā satquçı aytı: “İş mundağ inçe érse (5) mén dağı derviş bolup tā‘at kılpur mén.” dép. Barça mālını Haq yolında şarf kıldı dağı abdāl boldı. (6) Nağldur kim İbrāhīm yazıda yürür érken bir atlık kişi aña yolukup sordı kim: “Sén né kişi durur sén?” (7) İbrāhīm aytı: “Mén Téñri Ta‘ālānıñ bandası durur mén.” dép. Ol kişi aytı: Ābādānlıqnı maña nişān (8) béril.” dép. İbrāhīm gorıstān sarını nişān bérdi.

Ol kiři ayttı: “Sén maña maşaralıq kılur sén.” dép. (9) İbrāhîmnı köp urdı andağ kim İbrāhîmnıñ başı yarılıp qanı aqa başladı. Basa İbrāhîmnıñ (10) boynıǵa ip taqıp südreپ él içinde kivürdi érse él kün ayttılar, “Ey nādānlar né üçün mundağ (11) kılur sén? Bu İbrāhîm Adham durur.” dép. Ol kiři İbrāhîmnıñ éligini öpüp ‘uzrlar qoldı. (12) İbrāhîm dağı ol kiřiǵe du‘ā kıldı. Yana ol kiři ayttı: “Yā İbrāhîm, séndin ābādānlıǵnı sordum érse ne sebebtin (13) goristānǵa işāret kıldıñ?” dép. İbrāhîm ayttı: “Her künde goristān ābādānraq bolur dağı şahar ābādānlıq, (14) ħarābraq bolur.” dédi. Nağldur kim bir ‘azîz kiři tüşte körmiş kim uçmağda köp ħūrlar altunlar, (15) inçüler, taqaklarda tutup aytur érdiler kim “Biz nādān kiři İbrāhîm Adhamnıñ başını sindurup turur

(72b) (1) kaçan kim İbrāhîm Adham kélse uçmağda bu cevherlerni anıñ başıǵa saçar biz.” dép. Nağldur kim İbrāhîm (2) bir ösrük kişini kördi. Tüşüp ağız bolǵanıپ yatur érdi. İbrāhîm su keltürüp ol ösrükniñ (3) ağızını yudı dağı ayttı kim “Bir ağız kim Téñri Ta‘ālānıñ zikrini ayttı, anı mundağ arıǵsız qoymaq ravā érmes.” dédi. (4) Ol kiři qoptı érse aña ayttılar kim “İbrāhîm Adham séniñ ağızıñnı yudı dağı ayttı: “Bir ağız kim (5) Téñri Ta‘ālānıñ zikrini aytmış bolǵay ravā bolmağay kim mundağ arıǵsız bolǵay.” dép. Ol kiři bu sözni (6) eşitip barça yavuz işlerdin tavba kıldı. İbrāhîm ol kéçe tüşinde andağ dép ün eşitti: “Yā İbrāhîm, (7) Eger sén bireǵını biziñ zikrimizni aytқан üçün ağızını yuduñ, biz dağı séniñ köñlüñni (8) yuduğ, arığ kıldığ.” Nağldur kim Muĥammad atlıq kiři aytur kim: “İbrāhîm bile Baytu’l Mağdisǵa barur érdük. (9) Yolda bir nār yıǵačınıñ tübinde bir zamān olturduğ. Ol nār yıǵačdın ün keldi kim: “Yā İbrāhîm, méni ağırlap (10) ménde bütken nārdın yegil.” dép. İbrāhîm bu sözni eşitip başını qoyı salıp olturdı érse yıǵačdın (11) yana ün keldi kim: “Yā Muĥammad, sén dar-ĥvāst kılǵıl.” dép. Mén ayttım: “Yā İbrāhîm, eşitür mü sén?” dép. İbrāhîm (12) qopup éki nār aldı. Birini özi yedi yana birin maña bérđi. Ol nārını yedük é[r]se açıǵ nār érđi. Dağı (13) yıǵaçı kiçik érđi. Barıp yanıp keldük érse ol yıǵaç uluğ bolup nārları süçüǵ bolmış érđi. (14) Dağı bir yılda éki qatla nārı yétilür érđi. Köp ‘azîzlar anıñ kölgesinde olturur érđi. Dağı ol yıǵaçqa (15) ‘Rummānu’l-‘abidîn’ dép at qoyup tururlar.” Nağldur kim İbrāhîm bir ‘azîz kiři bile bir tağ üze turur érdiler.

(73a) (1) Ol kişi ayttı: “Yā İbrāhīm, érenler kamālğa kaçan yeter?” İbrāhīm ayttı: “Ol vaqt érenler kamālğa yetmiş bolğay kim (2) eger tağka yürügil dese tağ yürügey.” Bu sözde érdiler kim tağ téprene başladı. İbrāhīm ayttı: “Yā tağ! Mén seni (3) yürügil démes mén. Tékelāçe(?) kılur mén.” dédi érse tağ ték turdı.” Naıldur kim Recā atlık kişi aytur kim: (4) “İbrāhīm bile kéme içinde érdük. Nāgāh daryā mavc urup andağ karañguluğ boldı kim tamām kéme ğarğ bolurğa yavuştı. (5) Ol zamān bir ün éşitildi kim: “Yā ħalāyık! Ķorkmañız kim İbrāhīm Adham siziñ bile durur.” dép. Ol zamān yel turup (6) dunyā yaradı. Mavc ték turdı. Yana bir kün daryā mavc urdı. İbrāhīm bir muşhafnı köterip ayttı: “İlāhī, (7) bizni ğarğ kılmağıl kim seniñ kelāmıñ biziñ aramızda durur.” dép. Darħāl ün keldi kim: “Sizni ğarğ (8) kılmas biz.” dep. Yana bir kün kémege kirer érdi. Kémeçiler yarmağ tiledi. İbrāhīm éki rek‘at namāz kılıp ayttı: (9) “İlāhī, méndin yarmağ tilerler.” dép. Darħāl daryā yağası barça yarmağ boldı. İbrāhīm bir avuç (10) alıp kémeçilerge bérdi.” Naıldur kim bir kün İbrāhīm daryā kırağıda oturup ħırkasığa yamağ (11) tiker érdi. Bireğü kélip ayttı: “Yā İbrāhīm, Balğ şaharını qoyup né taptıñ?” dép. İbrāhīm öz ignesin daryāğa (12) saldı. Darħāl miñ balığ daryādın baş çıkardılar her biriniñ ağızda bir altun igne érdi. (13) İbrāhīm ayttı: “Maña öz ignem kérek.” dép. Bir kiçikrek balığ kélip İbrāhīmniñ ignesini kéltürdi. (14) İbrāhīm ayttı: “Balğ şaharını qoydum érse tapqanlarımdın biri bu érdi kim kördüñ. Özgesin sen bilmegey sen.” (15) dép dédi. Naıldur kim İbrāhīm ħudukğa davılını saldı. Tartqalı davılını tarttı érse davılını

(73b) (1) içi tola altun érdi. Anı töküp davılını yana ħudukğa salıp tarttı érse içi tola kümüş çıktı. Anı yana (2) töküp davılını yana ħudukğa saldı içi tola inçü érdi. İbrāhīm ayttı: “Yā İlāhī, öz ħazıneñni baña mu (3) körgüzür sen? Mén bilür mén kim sen ħudratıñ birle bir zamānda yüz miñ ħazıne yaratır sen; velikin bularnı körüp (4) azmas mén. Maña su bergil tahārat kılayın.” dép davılını ħudukğa salıp tarttı érse su çıktı. Naıldur kim İbrāhīm (5) Ka‘bağa barur érdi. Yoldaşları ayttılar kim: “Biziñ azuğumuz yok turur.” dép. İbrāhīm ayttı: “Ey yārānlar! (6) Téñri Ta‘ālāğa tevekkül kılınız.” dép. Baqtılar érse barça yazı yabannı tola altun kümüş kördiler. Yana (7) İbrāhīm yārānları bile bir eski ħorğannıñ eşigige yattılar. Köp otun yığılığ érdi. Yārānları ayttılar kim:

(8) “Bu kéçe munda turalı.” dép. Ol kéçe anda turup ol otundın otğa urup barçaları kuruğ étmek (9) yiyür érdiler. Bir dervîş ayttı: “Né bolğay érdi bizde halâl ét bolsa érdi bu otğa şişlep yéseğ érdi.” (10) İbrāhīm ayttı kim: “Téñri Ta‘ālā kâdır durur. Tilese uşbu zamān bizge ét bergey.” Bu sözni aytıp özi (11) namāzğa turdı. Nāgāh bir arslannıñ üni eşitildi. Körerler kim bir kulanı ileyige salıp keltürür (12) érdi. Ol kulan bulargā yetti érse bular kulanı tutup öltürdiler. Dağı ol kulanıñ étidin şişlep (13) yiyür érdiler. Ol arslan yırağdın alargā bağıp olturur érdi. Nağıdur kim İbrāhīmniñ āhır vaqtı (14) boldı érse körünmes bolup ketti. Andaq kim hiç kimerse belgölük bilmes kim İbrāhīmniñ zıyāratı kayda durur. Bir néçe (15) él aytur kim: “Bağdadta durur.” Bir néçe ayturlar: “Şāmda durur.” Ba‘zı ayturlar kim: “Lūt şaharında durur.” Hiç belgölük érmes.

(74a) (1) Yana İbrāhīm vafāt boldı érse bir ün eşittiler andaq kim barça yerde eşitildi. “Yerniñ (2) emānligi vafāt boldı” dép. “Soñra eşittiler İbrāhīm Adham köçti.” dép. **Bısr-ı Hāfıñnıñ sözi.** (3) Ol Hāqıķat yolında kāmıl, ol érenler arasında fāzıl, ol közi köñli şāfı, Bısr-ı Hāfı rahmatu’llāhi ‘alayh. (4) ‘İlm içinde kāmıl érdi. Dağı Fazıl ‘İyāz bile hemşubat bolmış érdi. Dağı Merv şaharındın érdi. (5) Velikin Bağdād şaharında turur érdi. Dağı avvalda anıñ tavba kılmağının sebebi ol érdi kim bir kün ösrük, (6) yol bile barur érdi. Bir kāğaz taptı. Ol kāğazda bitiglik érdi: “Bismillāhi’r rahmani’r-raḥīm.” dép. (7) Ol bitigni alıp bir kések yahşı yüzge çulğap yıpar, ‘anber bile katıp tamām ‘ızzat ve hürmet bile bir tākçada (8) koydı. Ol kéçe bir ‘aziz kişi tüşinde kördi kim bargıl Bısrğa aytkıl kim: “Sén biziñ atımızni yerdin köterip (9) arıttıñ érse biz dağı seni ağırlap yazuqlarıñni arıttuğ yana sén biziñ atımızni (10) arıq yüzge çulğadıñ érse biz dağı seni āhıratda hülle tonlarga çulğagay biz. Yana sén biziñ (11) atımızni yıbar, ‘anber bile çulğap yoqarı koyduñ érse biz dağı dunyāda āhıratda seni ağırlap seniñ atını (12) arıglıg bile yaygay biz.” dép. Ol ‘aziz kişi üç katla bu tüşni körüp inanmas érdi kim bu bolğay. (13) Anıñ üçün kim bu Bısr-ı Hāfı fāsıķ kişi érdi. Tañlası kün ol kişi barıp Bısr-ı Hāfı şarāp-hānede (14) taptı. Dağı bu sözlerni ayttı érse ol zamān Bısr-ı Hāfı yārānlarındın ḥayr-bād kılıp ayttı: “Ey yārānlar, (15) bizni indediler. Barduğ.” dép. Darḥāl tavba kıldı. Andaq boldı kim her kim anıñ atını eşitti érse

(74b) (1) kõnli şād bolur érdi. Dağı dāyım tã‘atka maşgûl bolur érdi. Dāyım keř keymeyin ayak yalañ yürüp (2) kulluk kıdur érdi. Anıñ atı Bışr érdi ayak yalañ yürür üçün aña hāfī dép laķab ķoydılar. (3) Ol sebebdin atı Bışr-ı Hāfī boldı. Yana ‘Arab tili birle hāfī dép ayak yalañnı ayturlar. (4) Yana Bışr-ı Hāfīdın sordılar kim: “Né üçün keř keymes sēn.” dép. Bışr-ı Hāfī ayttı: “Anıñ üçün keymes mēn, (5) ol kün kim bu yolğa kirip āřtī kıldım, ayak yalañ érdim. Ėmdi uyalur mēn kim keř keygey mēn.” Yana (6) Téñri Ta‘ālā aytur kim: “Bu yerni bir basāt yaratıp turur mēn.” dép. Ėmdi Téñri Ta‘ālānıñ basātı üze (7) keř bile yürüsem adabsızlıķ bolğay.” dép. Naķldur kim Ėmām Aħmad Ĥanbal kōp ķatla Bışr-ı Hāfī ķatıķa barıp érdi. (8) Dağı Bışr-ı Hāfīnı ķatıķ séver érdi. Şākırdları aytur érdiler kim: “Sēn bir ‘Alīm ķiři andaķ kim her türlüğ (9) ‘ılmda naźiriñ yok turur. Ravā mu durur kim her zamān bir dīvāne şūrīde ķiřiniñ keyniçe barur sēn?” dép. (10) Ėmām Aħmad Ĥanbal ayttı: “İlm içinde mēn artuķ mēn; velikin Téñri Ta‘ālānı tanımaķ içinde ol mēndin artuķ (11) durur.” dép. Dāyım Bışr-ı Hāfī ķatıķa barıp aytur: “Yā Bışr-ı Hāfī, maña Téñri Ta‘ālānı tanımaķ sözlerin sözlegil.” dép. (12) Naķldur kim bir kéçe Bışr-ı Hāfī şūrīde hāl bolup évige kēldi. Yarım nard-bāndın çıķıp ara yolda tañ atķunça (13) ĥayrān bolup ķaldı. Tañ atķaç barıp tãhārat kılıp tañ namāzın kıldı. Dağı évige kēldi. (14) Ėgeçisi sordı kim: “Yā inim, saña né hāl bolup turur?” dép. Bışr-ı Hāfī ayttı: “Téñri Ta‘ālānıñ karamıķa, luķıķa (15) ĥayrān ķalıp şükr kıdur érdim. Anıñ üçün kim Bağdātda kōp mēniñ dek Bışr atlıķ bar. Bir néçesi tarsā

(75a) (1) bir néçesi gor. Dağı maña Ėslām rozī kılıp turur dép mēn bu ‘ināyatķa Téñri Ta‘ālānıñ karamıķa şükr (2) kıdur mēn.” dēdi. Naķldur kim Bilāl-i Ėavvāř aytur: “Bir kün, Ĥızırğa yolūķup sordum kim: “Yā Ĥızır, Ėmām Şāfī Ĥaķķıda (3) né dér sēn?” Ĥızır ayttı: ‘Ārif ķiři durur.” dép. Mēn ayttım: “Aħmad Ĥanbalnı né dér sēn?” Ĥızır ayttı: “Şādıķlardın durur.” (4) Mēn ayttım: “Bışr-ı Hāfīnı né dér sēn?” Ayttı: “Andın soñra anıñ dek ér ķopmağay.” dēdi.” Naķldur kim Bışr-ı Hāfīğa (5) ayttılar kim Bağdātda barça ĥalāl, ĥarām ķatılıp turur. Ėmdi sēn né yer sēn?” dép. Bışr-ı Hāfī ayttı: “Her ne kim (6) siz yer siz.” dép. Yana ayttılar: “Bu martabanı né iş bile taptıñ?” Bışr-ı Hāfī ayttı: “Loķmanı sizdin azraķ yedim, éligimni (7) siziñ éligiñizdin kıřķaraķ kıldım. Yana siz loķma yep küler siz, mēn loķma yep yığlar mēn.” Yana kırķ yıl bu kõnli

büryān (8) tiledi, yemes érdi. Yana bir néçe yıllar nafsı bākılā tiledi, bérnes érdi. Dağı dīvānī arıglardın su içmes érdi. (9) Yana ayttılar: “Né iş bile bu martabağa yéttiñ?” Bısr-ı Hāfī ayttı: “Öz işimni Téñri Ta‘ālādın özge kimersedin yaşurur (10) érdim.” Yana İbrāhīm Muṭayyab ayttı kim: “Él yatur çağda Bısr-ı Hāfīnı kördüm kim Bağdād suydın narı kécip (11) Ma‘rūf Kerhī bile şuhbat tutup yana seher vaqtıda sunı béri kécip kélđi. Mén Bısr-ı Hāfīnıñ ayağını öpüp (12) ayttım: “Méniñ üçün bir du‘ā kılğıl.” Bısr-ı Hāfī ayttı: “Bu işdin hıç kimerse qatında āşkārā kılmagıl.” dép. Mén dağı (13) Bısr-ı Hāfī ésenide āşkārā kılmadım. Nağldur Bısr-ı Hāfī aytur: “‘Alī Curcānīnı kördüm bir bulağ qatında (14) oturur érđi. Méni kördi érse qopup qaçtı. Dağı ayttı kim: “Né yazuq kıldım kim bu kün Ādamīnıñ yüzini (15) kördüm mén.” Dağı keyniçe yügürüp ayttım: “Yā ‘Alī Curcānī maña bir pand bérđil.” Cavāb ayttı: “Yā Bısr-ı Hāfī faqrnı qabūl kılıp

(75b) (1) şabr bile tiriglik kılgıl. Dağı hırş ve havā bile şahvatnı duşman tutkıl. Éviñni bu kün andağ hālī kılgıl kim tañla (2) hasābıdın bat hālāş bolğay sén.” dép. Nağldur kim bir néçe él kélip Bısr-ı Hāfīğa ayttılar kim: “Ka‘bağa barur biz. Sén dağı (3) barur mu sén?” dép. Bısr-ı Hāfī ayttı: “Barur mén, eger siz üç şart kılsañız. Avval ol kim üç néme özümüz bile almalı. (4) Ékinçi ol kim hıç kimersedin néme tilemeli. Üçünçi ol kim her kim néme bérse qabūl kılmalı.” dép. Alar ayttılar: “Yā Bısr-ı Hāfī, (5) özümüz bile almalı, kişidin tilemeli; velīkin kişi néme bérse néçük almalı?” Bısr-ı Hāfī ayttı: “Andağ érse siz hācīlarnıñ (6) yol tūşasığa işenip barur érmiş siz. Téñri Ta‘ālāğa tevekkül kıılır bolsañız érđi siziñ bile bargay érdim.” (7) Nağldur kim biregü Bısrğa ayttı kim: “Éki miñ altun hālāl yarmağım bar. Tiler mén kim Ka‘bağa bargay mén.” Bısr ayttı: (8) “Meger temāşā kılgalı barur sén. Eger Téñri Ta‘ālānıñ rızası üçün barur sén ol yarmağıñnı bir borçluk (9) kişige yā bir ‘ıyāl-mandkişige bérđil. Bir yetimge nā-tuvānga bérđil. Alarnıñ köñlige séndin rāhat tégse yüz qatla (10) Ka‘bağa bargannıñ şavābını tapqay sén.” Nağldur kim Bısr-ı Hāfī aytur kim: “Bir goristānga yetip kördüm kim (11) ol goristān éli birle néme talaşkan dék néme talaşur érdiler. Mén ayttım: “İlāhī, bularnıñ işini maña (12) āşkārā kılgıl.” dép. Ün kélđi kim: “Alardın sorgıl.” dép. Mén alardın sordum érse ayttılar kim: “Bir hafta boldı kim (13) bir ‘azīz kişi mundın ötüp üç qatla “Qul-huv-allāhu” oqup şavābını bizlerge bağısladı. Bizler bir hafta durur kim (14) ol

şavābnı üleşip tükete almas biz.” dép. Nağldur kim Bısr-ı Hâfî bir kéçe Rasûl ‘alayhi’s-salāmı tüşte (15) körüp salām kıldı Rasûl ‘alayhi’s-salām ayttı: “Yâ Bısr hiç bilür mü sên kim sêni Téñri Ta‘âlâ né üçün ağırlap

(76a) (1) bu martabanı rozî kıldı?” Bısr ayttı: “Bilmes mén.” dép. Rasûl ‘alayhi’s-salām ayttı: “Anıñ üçün maña sunnatlarım (2) barçanı ber-cây keltürdüñ. Élge pandlar bérıp, ‘azızlarğa hıdmat kıldıñ. Yana méniñ farzandlarım (3) sévdüñ.” dédi. Nağldur kim bir kéçe Amîru’l mumınñ ‘Alını tüşte körüp ayttı: “Yâ ‘Alî, maña bir pand béril.” dép. (4) ‘Alî ayttı: “Yâ Bısr-ı Hâfî dünyâda bayların şefkı yaǵsı dervişlerge âhırat şavābı üçün yana (5) andın yaǵsıraǵ ol kim dervişleri baylarğa barmaǵay. Téñri Ta‘âlâğa tevekkül kılsalar néme tilemeseler.” (6) Yana Bısr-ı Hâfî ayttı: “Her kişi tiler kim dünyâda âhıratta ‘azız bolǵay, maǵlûkdın tilek tilemesün. Yana (7) élge yavuz saǵınmasun. Basa kişiniñ évige barماسun, konaǵ bolماسun. Yana her kim özini ħalâyıǵқа (8) tanıttursa, âhırat lazzatın tapmaǵay.” Yana ayttı kim dost kullarınıñ nişanı ol durur kim başı dāyım (9) sacdada tili zıkrde bolǵay. Basa dāyım işi şükr bile şabr bolǵay. Yana vafât vaǵtı boldı érse ǵatıǵ (10) ǵayǵuluk bolur érdi. Sordılar kim: “Meger tiriglikni séver sên.” Ayttı: Tiriglik üçün ǵayǵurmas mén; (11) velikin pād-şāhlarınıñ pād-şāhı ǵatıǵa barmaǵıǵ ǵatıǵ iş turur.” dédi. Yana bireǵü kélip ayttı: (12) “Hiç nēmem yok turur.” dédi érse Bısr-ı Hâfî öz kōñlegini ǵıkarıp aña bérdi. Daǵı özi kōñleksiz (13) vafât boldı. Nağldur kim Bısr-ı Hâfîniñ tirigide Bağdād şaharınıñ küçeleride hiç kālâ tézek (14) salmas. Anıñ üçün kim Bısr-ı Hâfî dāyım ayaǵ yalañ yürür érdi. Nağldur kim bir ‘azız kişi (15) Bısr-ı Hâfîni tüşte körüp sordı kim: “Yâ Bısr, Téñri Ta‘âlâ saña né ħıṭāb kıldı?” dép.

(76b) (1) Bısr ayttı kim: “Téñri Ta‘âlâ méni yazǵurdı. Ayttı né üçün dünyâda méndin munça ǵorǵar érdiñ? Bilmes mü (2) érdiñ kim méniñ karamım bar?” dép. Yana bireǵü Bısr-ı Hâfîni tüşte körüp sordı kim” Yâ Bısr, ħālını (3) néçük boldı?” dép. Bısr-ı Hâfî ayttı kim: “Téñri Ta‘âlâdın maña ħıṭāb boldı kim: “Yâ Bısr dünyâda biziñ (4) ǵorǵunǵımızdın yemes içmes érdiñ émdi yegil, içgil.” dép yarlıǵadı. Yana bireǵü tüşinde körüp (5) sordı érse Bısr ayttı kim: “Téñri Ta‘âlâ méni yarlıǵadı. Daǵı maña

uçmağda orun bérdi.” dép . (6) *Zunnūn-ı Mısrınıñ sözi*. Ol anbyālar işin kılğan, ol ma‘rifat ‘ilmını bilgen, ol tarīkatta (7) şādık, ol Hākīkatta ‘āşık, ol şarī‘at ‘ilmınıñ bahrı Zunnūn-ı Mısrī rahmatu’llāhi ‘alayh. Tarīkat erenleri (8)-niñ uluğı érdi. Dağı rıyāzātı karāmatı köp érdi; velīkin Mısrınıñ éli anıñ tirigide anıñ işin bilmes érdiler. (9) Kaçan kim vafāt boldı érse anıñ hālını añladılar. Anıñ üçün kim ol üze işini éldin poşıda (10) tutar érdi. Yana anıñ tavba kılmağınıñ sebebi ol érdi kim eşitti kim: “Fulān yerde bir mundağ zāhıd bar.” dép. (11) Zunnūn ol zāhıdnıñ zıyāratığa bardı. Körer kim ol zāhıd özini bir yığaçdın asmış érdi. Dağı (12) aytur érdi kim: “Ey nafs! Tā‘atқа boyun sungıl.” dép. Yok érse sēni mundağ asıǵlık qoyar mēn, açlıqқа (13) öler sēn.” dép. Mēn ol zāhıdnıñ bu yañlıǵ işini kördüm érse yıǵlayu başladım. Ol zāhıd mēniñ (14) ünümni eşitip ayttı: “Kim durur kim rahm kıla durur biregüge kim yazuǵı köp turur dağı uyatı az durur.” dép. (15) Zunnūn aytur: “Mēn barıp ol zāhıdğa salām kılıp ayttım: “Bu né hāl durur?” Zāhıd aytur: “Bu tenim tā‘atқа

(77a) (1) boyun sunmas üçün dağı hālāyıkniñ şuħbatın tiler.” Zunnūn aytur: “Mēn ayttım kim bu meger sēniñ teniñ (2) bir qan kılıp turur yā bir kebīre yazuq kılıp turur kim mundağ ‘azāb kılıp turur sēn.” Zāhıd ayttı: “Her kim (3) dunyāda barıp dunyā bile bulǵanıssa kebīre, şaǵīre yazuq köp kılǵay.” Mēn ayttım: “Sēn ‘ācayib zāhıd érmış sēn.” dép. (4) Ol zāhıd ayttı: “Mēndin zāhıdraqnı tiler mü sēn kim körgey sēn?” dép. Mēn ayttım: “Belī.” Ayttı: “Bu taǵқа çıkqıl. (5) Körgey sēn.” dép. Ol taǵқа çıktım érse bir yigitni kördüm kim bir şavma‘anıñ eşiginde turup bir ayaǵını (6) eşikdin içkerü bir ayaǵını taşqarı qoymış érdi. Dağı ol taşqarı qoyǵan ayaǵını kėsmiş érdi. Dağı ayaǵıǵa (7) qurtlar tüşüp yiyür érdi. Mēn aña salām kılıp hālını sordum érse ayttı: “Bir kün munda olturur érdim. (8) Nā-gāh bir hatun kişi mundın ötüp barur érdi. Mēniñ köñlüm ol hatunǵa mayl kıldı. Dağı bir ayaǵımni (9) bu eşikdin içkerü qoyup bir ayaǵımni taşqarı qoydum ol hatunni köreyin.” dép. Ol zamān bir ün eşittim kim: (10) “Ey banda, uyalmas sēn kim otuz yıl tā‘atқа, kulluqқа maşǵul érdiñ. Émdi şaytānǵa boyun sunar sēn.” (11) Bu bir ayaǵım kėsildi. Émdi munda olturup turur mēn. Bilmes mēn kim meniñ bile né iş kılǵusı durur. (12) Yana sēn dağı yazuqluq kişi qatıǵa né üçün keldiñ? Eger tiler sēn kim Téñri Ta‘ālāniñ bir ‘aziz qulını (13) körgey sēn bu taǵniñ başıǵa

çıkıklı.” dép. Ol tağnın başı yırak üçün çığa almadım; velikin ol kişiniñ (14) habarın sordum érse ayttı: “Ol bir kişi durur kim köp yıllar durur kim tã‘atka maşğul durur. Bir kün biregü aña (15) ayttı kim: “Mañlūk arasında bir iş kılmağunça rozī hāşıl bolmas.” dép. Ol zāhıd şart kıldı. “Mén ol rozī kim

(77b) (1) mañlūknıñ sebebından bolğay yemegey mén.” dép. Néçe kün hıç néme yemedi érse Téñri Ta‘ālā bir néçe arıların (2) yiberip turur anıñ tégreside bal kılurlar. Ol zāhıd ol baldın yep tã‘atka maşğul durur.” dedi. (3) Zunnūn dedi, bu sözlerni eşittim érse bildim ki her kim ki tevekkül kılsa Téñri Ta‘ālā anıñ işini rāst keltürüp (4) rancını zāyī‘ kılmas dép. Yanıp kélür e[r]dı. Yolda bir yıgaç üze éki közi körmes bir kuşnı kördüm. Köñlümde (5) ayttım kim: “Bu kuşnıñ közi körmes, yemek içmek kaydın tapar éрки dép. Ol zamān ol kuş yıgaçdın uçup (6) yerge qondı dağı tomşuğın yerge qaqtı érse éki çökeçek Téñri Ta‘ālānıñ qudratı bile paydā boldı biri. (7) Altun biri kümüşdin. Biriniñ içinde küncüd, biride su érdi. Ol kuş küncüdni yedi. Sunı içti. Dağı (8) uçup yana yıgaçqa qondı. Dağı ol çökeçekler körünmes boldı. Mén ol işni kördüm érse bir yolu (9) tevekkül kılıp Téñri Ta‘ālāğa yana yanıp keldim. Bir kéçe yārānlarımız bile bir bozuqqa qonduq. Ol bozuqda (10) bir küp bile altun taptuq. Ol küpnıñ üstinde bir tahta turur érdi. Ol tahtada büzürg ta‘ālā (11)-nıñ atı bitiglik érdi. Yārānlarım ol altunlarını üleştiler érse mén ayttım: “Maña altun kérekmes. Ol tahtanı (12) maña bérinız kim ol tahtada dost atı bitiglik turur.” dép. Alıp öpüp közümge sürter érdim. Kéçesi (13) tüşte kördüm kim maña ayttılar: “Ey Zunnūn, sén hımmatıñnı bülend tuttuñ. Altun almayın biziñ atımıznı (14) aldıñ érse biz dağı séni ağırlap ‘ılm, hikmet ma‘rıfatnıñ eşigini açā bérduk.” dép. Naqldur kim Zunnūn aytur: (15) “Bir vaqt bir uluğ sunıñ yaqasında bir uluğ köşk kördüm. Dağı ol sunıñ kırağında taharat kıldım.

(78a) (1) Köşknıñ tamı üze bir körklüg kız kördüm. Sınamaq üçün sordum kim: “Ey kız kimniñ durur sén?” (2) dép. Ol kız ayttı: “Yā Zunnūn, séni yıraqtın kördüm érse dīvāne sağındım. Yavuşraq keldiñ érse (3) bir ‘aríf kişi sağındım, Yana yavuşraq keldiñ érse bir ‘Alım sağındım, Émdi kördüm érse né dīvāne (4)-dur sén né ‘arıfdur sén né ‘Alım.” Zunnūn ayttı: “Néçükdin mundaq déyür sén?” dép. Ol kız ayttı: “Eger (5) dīvāne bolsañ

érđi t̄a‘at kılmağay érđiñ. Eger ‘Alīm bolsañ érđi nā-maħram kimersege bağmağay érđiñ. Eger ‘arīf (6) bolsañ érđi Téñri Ta‘ālādın özge kimerse közüñge körünmegey érđi.” dép. Bu sözni aytıp közüñge (7) körünmes boldı. Taħķīķ bildim ol Ādamī érmes érđi. Farīšta érđi. Anıñ sözidin cānımğa ot tüşti. (8) Yana daryā yağasığa bardım. Körer mén bir bölek él kördüm. Kémege kirip téñizge kirer érdiler. Mén dağı (9) alar bile kémege kirdim. Kéme içinde bir bāzırgānnıñ bir uluğ inçüsi itti. Barçaları aytılar bu inçüni bu dervīş (10) alıp turur dép. Méni köp urdılar. Mén hīç néme démes érdim. Kaçan kim iş ħaddın aştı érse: “İlāhī, (11) sén mundaķ işni ravā körer mü sén?” dép aytım. Ol zamān téñizdin miñ balıg baş çıkardı. (12) Her biriniñ ağızda bir uluğ inçü érđi. Zunnūn bir inçüni alıp alarğa bérđi. Kémedeki ħalāyık ol işni körüp (13) barçası ħayrān qaldılar. Dağı Zunnūn éligin ayağın öpüp ‘uzrlar qoldılar. Yana Zunnūnnıñ bir kız qarındaşı (14) bar érđi. Zunnūn qatında işi ol yerge yetip érđi kim üküş ‘ılm ħāşıl kılıp kamālğa yetip érđi. Bir kün (15) ol kız ayttı: “İlāhī, néçük érđi kim ben-i isrāyil élige menne ve selvā yağdurduñ, Muħammad ümmetlerige

(78b) (1) bérmes sén? Sėniñ birligiñ Ĥaķķı üçün kim yerge olturmağay mén menne ve selvā yağmağunça.” dép. Darħāl (2) Téñri Ta‘ālānıñ qudratı birle menne ve selvā yağa başladı. Ol kız yögürüp évdin çıktı. Bayābān sarı (3) yüzlenip bardı. Yana hergiz hīç kimerse ol kıznı tapmadı, körmedi. Naqlıdur kim Zunnūn aytur: “Tağlarda (4) kézer érdim. Bir néçe dard-mand ħasta kişilerni kördüm. Yıgılıp bir yerde turur érdiler. Mén sordum sizlerge (5) né bolup turur?” Alar aytılar: “Munda şavma‘a içinde bir t̄a‘atlık zāhıd kişi bar. Her yılda bir qatla çıkıp bu ħastalarğa (6) öz demini salsa bu ħastalar yağşı bolur. Ol (basa) zāhıd yana ol şavma‘ağa kirer bir yıl déginçe çıkmas. Mén dağı alar bile (7) olturdum. Ol zāhıd şavma‘adın çıktı érse körer mén kim yüzi sarğarmış közleri çuķur bolmış velīkin (8) haybatındın tağ titrer érđi. Ol zamān ol ħastalarğa şafqat bile kök sarı baķtı dağı öz demini alarğa (9) saldı érse barçaları yağşı boldılar. Yana yanıp évige kirer boldı érse mén barıp éteğini tutup aytım: (10) “Yā ‘azīz, alarnıñ zāhırda ağıqlarığa ‘ılāc kıldıñ. Téñrilik üçün méniñ bātınım dağı ağığımıñı ‘ılāc kılğıl.” dép. (11) Maña baķıp ayttı: “Ey Zunnūn, méni koyğıl kim dost baķıp turur. Sėni körgey kim özge kişiniñ éteğin tutup turur sėn. (12) Sėniñ işiñni aña qoyup anıñ işini saña

qoyğay.” dép. Darhāl şavma‘ağa kirdi.” Naqlıdur kim bir kün Zunnūn (13) yıǵlar érđi. murıdları sordılar kim: “Né üçün yıǵlar sên?” dép. Zunnūn ayttı: “Kéçe namāz kılurda başımnı sacdağa (14) koyup érđim. Tüşümde érklik Téñri Ta‘ālānı kördüm. Ayttı: “Yā Zunnūn, ħalāyıqnı yarattım érse on ülüş (15) kıldım. Dağı dunyānı alarğa körgüzdüm. Toğuz ülüşi dunyāğa yüz qoydılar. Ol qalğan bir ülüşni

(79a) (1) yana on ülüş kıldım. Dağı uçmaǵnı alarğa körgüzdüm. Toğuz ülüşi uçmaǵka yüz qoydılar. Dağı ol (2) qalğan bir ülüşni yana on ülüş kıldım. Toğuz ülüşi tamuǵnı körgeç qorğunçdın tarıqıp perākende (3) boldılar. Bir ülüş él qaldılar. Ne dunyāğa köñül bérđiler ne uçmaǵka mayl kıldılar ne tamuǵdın (4) qorqtılar. Mén alardın sordum kim “Sizge né neme kérek?” dép. alar ayttılar: “İlāhı, sên bilür sên kim bizge né neme (5) kérek.” dép. Naqlıdur kim bir oǵlan Zunnūn qatıǵa kélđi. Dağı ayttı: “Yā Zunnūn, maña yüz miñ altun mırās (6) téǵip turur. Tiler mén kim siziñ ħıdmatıñızda tavba kılıp ol yüz miñ altunni faķır, miskın, mustahāķ dervişlerge (7) Téñri yolında şarf kılsam.” dép. Zunnūn ayttı: “Sên bālī‘ bolup sên mu?” dép. Oǵlan, “Yok.” déđi. Zunnūn ayttı: (8) “Pes, ravā yok turur kim sēniñ mālīñnı ħarc kılgaylar. Şabr kılgıl kim bālī‘ bolğay sên.” dép. Qaçan kim bālī‘ boldı érse (9) Zunnūn qatında tavba kıldı dağı ol yüz miñ altunni faķır miskınlerge üleşti. Andaķ kim ħıç némesi qalmadı. (10) Bir kün ol oǵlanga bir neme ħarcı kérek érđi. Dağı ħıç ħarcısı yok érđi. Ol yigit kākşı ménıñ yana yüz miñ altunum (11) bolsa érđi bu ‘azızlarnıñ ħıdmatıñda şarf kılur érđim. dép. Zunnūn bu sözni eşitti érse bildi kim (12) ol yigit dağı dunyānıñ sévüǵlūǵın köñlindin çıkarmay durur. Zunnūn ol yigitke ayttı kim: “Fulān ‘aţţār dukkānıda (13) barıp bir pül bérǵıl, ayţkıl kim fulān dārūdın bérǵıl dép. Ol yigit ol dārūnı keltürđi. Zunnūn ol dārūnı (14) yançıp un dék yaǵ bile ħamır kılıp üç yumalaķ kıldı. Dağı igne bile ortasını téşti. Dağı éligide tutup öz demini (15) bir qatla urdı érse üç kések kıızıl yaķut boldı. Andaķ kim bī-nażırlardın boldı. Zunnūn ol yaķutlarnı

(79b) (1) yigitke bérđi. Ayttı: “Bularnı bāzārga éltip kıymat kıldurǵıl. Yana satmayın alıp kélǵıl.” dép. Yigit ol yaķutlarnı (2) éltip kıymat kıldurdı érse her biri miñ altun kıymat kıldılar. Ol yigit satmayın Zunnūn qatıǵa keltürđi. (3) Zunnūn ayttı: “Yaķutlarnı

hāvanğa salıp un dék yançıl dağı suğa salgıl barsun.” dép. Ol yigit (4) andağ kıldı. Zunnūn ayttı: “Yā yigit bilgey sēn kim dervişler bu dervişlikni cānları bile satkun alıp tururlar. (5) Yok kim bir étmek üçün mundağ bolup tururlar.” Yigit ol işni andağ körüp gaflat uykusıdın oykandı (6) dağı dunyā sévüglüğün bir yolu köñliden çıkardı. Nağldur kim Zunnūn aytur kim: “Bir kün mascıd içinde oturup (7) aytur érdim kim “Ağmak oldur kim özi za‘îf érkeç özidin qavî kimerse bile da‘vî kılıp yürügey.” dép. Pād-şāh oğlu (8) bu sözlerni eşitip nökerleri bile kirip kélip ayttı: “Bu sözniñ ma‘nısı néçük turur?” dép. Mén ayttım: Ādamī (9) za‘îf durur dağı Téñri Ta‘ālā qavî durur. Anıñ dargāhında da‘vî kılmak küfr durur.” dép. Ol pād-şāhzāde (10) bu sözni eşitip çırāyı özge bolup sordı kim: “Haqqa barur yol néçük turur?” Mén ayttım: “Bir kiçik yol durur (11) basa bir uluğ yol durur. Eger kiçik yolnı tiler sēn yaruqnı şahvat kılmagñı be-küllı terk kılgıl. Eger uluğ yolnı tiler sēn (12) Téñri Ta‘ālādın özge némeni barçasın köñüldin çıkargıl.” dép. Ol pād-şāhzāde ayttı: “Mén uluğ yolnı (13) ıhtıyār kılıp turur mén.” dép. Darhāl bir şebīne ton keyip dunyā sévüglüğün bir yolu köñliden çıkardı dağı (14) derviş boldı. Nağldur kim biregü Zunnūn qatığa kélip ayttı kim: “Ötünçüm bar; velī hıç nēmem yok turur.” dép. (15) Zunnūn bir kések taşnı yerdin alıp ol kişige bérđi. Ol kişi taşnı bāzargā éltkeç ol taş zümürd boldı.

(80a) (1) Tört yüz altunğa satıp öz ötünçige bérđi. Nağldur kim bir yigit bar érđi. Şūfılargā inkārılık (2) kılır érđi. Bir kün Zunnūn öz üzügini ol yigitke bérđi ayttı: “Bu üzügñi fulān étmekçi qatığa (3) éltip bir kümüşke kerü qoyup étmek alıp kélgil.” dép. Ol yigit üzüg alıp bardı érse karuğa (4) almadılar. Yandurup kéltürđi ayttı: “Bir kümüşke kerü almaslar bir pūlgā alurlar.” déđi érse (5) Zunnūn ayttı: “Fulān cevheri qatığa éltgil kıymat kılsun.” dép. Ol yigit alıp bardı érse miñ altun (6) kıymat kıldılar. Kélip Zunnūnğa ayttı érse Zunnūn ayttı: “Ey yigit sēn, şūfılerniñ hālındın ol miqdār (7) bilür sēn kim étmekçi üzügñi bilgen dék.” dép ol yigit Zunnūn qatında tavba kıldı. Nağldur kim (8) on yıl érđi kim Zunnūnnıñ nafsı kīpā tiler érđi. Dağı Zunnūn nafsınıñ tilegini bérmes érđi. (8) Qaçan kim hayıt kéçesi boldı. Nafsı ayttı: “Ey Zunnūn, ne bolğay bir tañ birle hayıt küni durur. Maña bir kīpā (10) yedürseñ. Zunnūn ayttı: “Ey nafs, eger meniñ birle meded-hāllıg kılsañ éki rek‘at namāzda tamām Qurānnı (11) hatm

kılsam tañ bile saña kīpā béreyin.” dép. Ol kéçe nafsı meded-ḥāllıǵ kıldı. Zunnūn ḥuẓūr bile namāz kıldı. Tañlası (12) ḥayıt namāzıdın yanıp keldi érse kīpā keltürdiler. Zunnūn bir tike kīpā aldı kim aǵzıǵa salǵay. (13) Yana tişige saldı kim daǵı qopup namāzǵa turdı. Namāzdın soñra ḥādımı sordı kim “Yā Zunnūn né ḥāl durur?” dép. (14) Zunnūn ayttı: “Ol bir tike kīpānı aldım érse nafsım ayttı: “Aqıbat murādımǵa tégdim.” dép. Mén ayttım: “Hergiz murādǵa (15) tégmegey sén.” dép yemedim. Yana uşol zamān bir kişi kélip bir qazanda kīpā keltürüp Zunnūnnıñ

(80b) (1) ileyinde qoyup ayttı: “Yā Zunnūn, mén bir ‘amāl kişi mén. Daǵı köp vaqt érdi kim meniñ ‘ıyāllarım kīpā tiler érdiler. (2) Daǵı éligimizge tüşmes érdi. Bu kéçe bu kīpānı pişürdük. Bu kün namāz kılǵadın soñra bir zamān uykuladım. Tüşümde (3) Rasūl ‘alayhi’s-salāmı kördüm. Maña ayttı kim: ‘Tiler mü sén kıyāmat küni meni körgey sén?’ Mén ayttım: ‘Belī, Rasūlullah’ (4) Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı: ‘Bu pişürgen kīpānı qazanı bile Zunnūn qatıǵa éltip méndin salām tégürgil daǵı (5) aytkıl kim: ‘Muḥammad saña salām tégürdi.’ Daǵı ayttı: ‘Meniñ köñlüm üçün bir néçe tike yegil daǵı nafsıñ bile yaraşkıl.’ dép.” (6) Zunnūn bu sözni eşitip köp yıǵladı, daǵı ol kīpādın yedi. Naqlıdur kim Zunnūnnıñ işi aştı érse (7) Mısrıñ éli Zunnūnnı zındıǵ déyür érdiler. Daǵı Zunnūnnıñ ḥabarın Baǵdātta Mütevekkil atlıq ḥalīfaǵa ayıp (8) yiberdiler. Ḥalīfa ayıp yiberdi. Zunnūnnı Baǵdātǵa keltürdiler daǵı ayaǵlarıǵa kışan urmış érdiler. (9) Qaçan kim ḥalīfa eşigige yetkürdiler érse bir qarı ḥatun ayttı: “Yā Zunnūn, qorqmaǵıl! Téñri Ta‘ālānıñ (10) ol daǵı bir bandası durur. Taqdır bolmaǵunça saña hıç néme déyü bilmegey.” dedi. Ol zamān ḥalīfadın (11) kişi kélip Zunnūnnı zındāǵa élttiler. Qırq kün zındānda érdi. Her künde Bısr-ı Ḥāfıñ siñili çarḥ égirip (12) Zunnūnǵa bir étmek yiberür érdi. Ol kün kim Zunnūnnı zındāndın çıkardılar érse Bısr-ı Ḥāfıñ (13) siñili yibergen qırq étmekni yememiş érdi. Bısr-ı Ḥāfıñ siñili ayttı: Yā Zunnūn sén bilür sén kim bu étmekler (14) ḥalāl érdi. Né üçün yemediñ. Zunnūn ayttı: “Anıñ üçün kim tébsisi arıq érmes érdi. Yana zındānçıñ (15) éligi tégip érdi. Yana Zunnūn zındāndın çıkarda yıǵılıp mañlası sıñdı; velikin Zunnūnnıñ tonıǵa öziǵe

(81a) (1) hiç ƙan tégmedi. Dağı her néçe ƙan kim yerge tamsa yok bolur érdi. Ol zamān Zunnūnnı ƙalīfa ƙatıǵa (2) kélťurdiler érse ƙalīfa Zunnūn bile sözleşip Zunnūnnıñ sözini eşitti érse ƙalīfa köp yıǵladı. Dağı (3) barça ƙalāyık Zunnūnnıñ ‘ılmını körüp sözini eşitip ƙayrān ƙaldılar. Dağı ƙalīfa Zunnūnga murīd bolup (4) Zunnūnnı ağırlap ‘ızzat ve ƙürmet bile yandurup Mısırga yiberdi. Naǵldur kim Zunnūnnıñ (5) bir murīdı bar érdi. Ol murīd kırk ƙatla Ka‘baǵa barmış érdi. Basa kırk ƙatla ƙılaǵa olturmuş érdi. (6) Basa kırk yıl uyƙulamayın kéçeler tǵ‘at ƙılmıǵ érdi. Bir kün Zunnūn ƙatıǵa kélip öz ƙālını ayttı. Dağı (7) ayttı: “Kırk yıl durur kim munça émgekler tarttım. Ğayb ‘ālamıdın maña hiç néme āşkārā bolmas. Basa dost maña (8) hiç néme aytmas, hiç naǵar ƙılmas. Émdi ƙorƙar mén kim ölgey mén dağı nā-ümīd bargay mén. Émdi siz ƙayǵuluǵların (9) tǵībı durur siz. Méniñ üçün bir tedbır ƙılıñız.” dédi érse Zunnūn ayttı: “Bargıl bu kéçe namāz-ı ƙuftenni ol aǵşamda (10) ƙılǵıl. Dağı toyǵunça néme yep yatıp uyƙulaǵıl. Bolǵay kim eger dost raǵmat bile saña naǵar ƙılmasa ğaǵab bile naǵar ƙılǵay. (11) Ol dervīş barıp namāz-ı ƙuftenni ƙıldı. Ayttı: “Namāz ƙılmasam yaǵşı bolmaǵay.” dép. Néme toǵ yep uyƙuladı érse (12) tüşinde Rasūl ‘alayhi’s-salāmı kördi. Ayttı: “Yā dervīş, saña dost salām ayttı. Dağı ayttı kim nā-mard bolǵay (13) ol ƙişi kim biziñ dargāhımızǵa kélip yana bat ƙatıǵay. Bu yolǵa érenler dék ƙadam urǵıl. Biz séniñ (14) kırk yıllıǵ tǵ‘atlarınıñ müzdin béreli. Dağı séni murādınǵa yetküreli. Velikin biziñ salāmımıznı (15) ol yol urǵuçı mudda‘īǵa tégürgil. Aytkıl kim: “Ey yol urǵuçı Zunnūn, eger mén séni ƙalāyık içinde rusvā ƙılmasam

(81b) (1) séniñ Téñriñ bolmaǵay mén.” dép kim sén mundın soñra biziñ ‘aşıǵlarımızǵa meger öǵretmeǵey sén.” Ol (2) dervīş bu tüşni körüp oyƙandı. Dağı yıǵlayu Zunnūn ƙatıǵa bardı. Barça ƙālını Zunnūnga sözledi. (3) Zunnūn eşitti kim Téñri Ta‘ālā salām dégeç yalǵançı mudda‘ī dégende sévünmişdin zār zār yıǵladı. (4) Yana murīdıǵa şayǵı néçükdin namāz ƙılmaǵıl dép aytkay? Velikin alar ustād tǵībiler durur. Her túrlüǵ dardnıñ (5) darmānıñ bilürler. Köp dard bolur kim ol dardnı tǵībiler sehv bile ‘ılāc ƙılurlar. Zunnūn bilür érdi kim (6) ol namāzdın ƙoyǵusı yok dép. Yana tǵarıkatta köp işler bar kim şarī‘atta rāst kélmes andaǵ kim (7) İbrāhīm payǵambar ‘alayhi’s-salāmǵa Téñri Ta‘ālā buyurdı kim “Oǵluñnı ƙurbān ƙılǵıl.” dép. Taǵdır yok érdi kim (8)

öltürgey. Yana şarīfatta oğulnı öltürmek ravā érmes. Her kim bir yerge yetmeyin bu işlerni kılsa (9) ravā bolmağay. Ol kişi zındıķ bolğay. Nağldur kim Zunnūn aytur: “Ka‘banı ıavāf kılurda bir kişini kördüm. Çırāyı sarığ, (10) özi za‘ıf. Mén aytım: “Sén ‘āşık mu sén?” Aytı: “Belī.” Yana aytım: “Dost saña yavuķ mu durur?” Aytı: “Belī.” Yana aytım: (11) “Séniñ bile dost yaħşı mu durur?” Aytı: “Belī.” Mén aytım: “Subhānallāh, dost saña yavuķ érmiş dağı (12) séniñ bile yaħşı érmiş. Yana sén mundaķ za‘ıf turur sén?” dép. Ol kişi aytı: “Ey baıttāl sén bilmes mü (13) sén her kimgе dost yavuķ bolsa ol kişiniñ işi ıatıkraķ turur.” dép. Nağldur kim Zunnūn aytur: (14) “Bir vaķt safarğa barganda bir yazığa yettim kim tola ıar érdi. Bir gornı kördüm kim tarıķnı yerge saçar érdi. (15) Mén aytım: “Yā gor, néçün tarıķnı saçar sén?” dép. Gor aytı: “Bu kün ıar yağıp turur. ıuşlar dāne tapmay durur.” dép.

(82a) (1) “Bu tarıķnı saçar mén kim ıuşlar térgey.” dép. “Dağı bolğay Téñri Ta‘ālā maña raħmat kılğay.” dép. (2) Mén aytım: “Yat kişi dāne darısa kögermes. Sén yat turur sén.” Gor aytı: “Eger ıabūl kılmasa bārı körgey kim (3) ne iş kılur mén.” dép. Mén aytım: “Körer.” Gor aytı: “Körer érse maña yeter.” dép. Yana mén hacğa bardım érse (4) ol gornı kördüm ıavāf kılur érdi. Ol gor méni körüp tanıdı dağı aytı: “Yā Zunnūn, Téñri Ta‘ālā (5) méniñ işimni kördi. Dağı ıabūl kıldı. Dağı méniñ saçķan uruğlarım kögerdi. Dağı maña imān rozı kılıp (6) méni öz évige kéltürdi.” dép. Zunnūn aytur: “Mén anı körüp vaķtım hoş boldı. Dağı aytım: “İlāhı, uçğmağnı (7) bir avuç tarıķ üçün bir gorga bérür sén.” dép. Ün keldi kim: “Yā Zunnūn, Téñri Ta‘ālānıñ raħmı, karamı köp turur.” (8) Nağldur Zunnūnnıñ bir faķr dostı bar érdi. Vafāt boldı. Zunnūn anı tüşte körüp sordı kim: (9) “Hālın néçük durur?” dép. Ol kişi aytı kim: “Téñri Ta‘ālā méni bağışladı dağı aytı: “Kim séni anıñ üçün bağışladım kim (10) dunyāda yoksızlığın bile kimerse nēme tilemeyin şabr kılur érdiñ.” Nağldur kim Zunnūn aytur: “Tenniñ sağığı az yemekdin (11) durur yana cānnıñ sağığı az yazuķ kılmağdın durur.” Yana aytı: “Hikmet ıılmıdın ıarsaķda ıarār ıalmağlı.” (12) Yana kaçan kim él ıorķunç içinde durur. Yol içinde durur. Kaçan kim ıorķunç köñlidin kétti érse yoldın azdı. (13) Yana aytı: “Dostluķ kimerse bile kılğıl kim séniñ özge bolğanıñ bile séndin

özge bolmasa. Yana (14) ayttı kim: “Téñri Ta‘ālānıñ muħabbatınıñ nişānesi ol durur kim payğambar ‘alayhi’s-salāmıñ pey-revi bolğay. Her iş kim (15) kılsa payğambar buyurğan dék kılsa.” Yana ayttı kim: “Zāhıdlar āhıratnıñ pād-şāhları durur. Yana ‘arıflar zāhıdlarnıñ

(82b) (1) pād-şāhları durur. Yana Téñri Ta‘ālānıñ muħabbatınıñ nişānesi ol durur her né kim séni Téñri Ta‘ālānıñ (2) zıkrıdın maşğul kıılır ol némeni terk kılgıl.” Yana ayttı: “Ağrıǵ köñülnıñ nişānesi tört néme durur: “Biri (3) ol kim tã‘atnıñ mezesin tapmağay. Ékinçi ol kim Téñri Ta‘ālā korğunçı anıñ köñlide bolmağay. Üçünçi ol kim (4) dunyāǵa ‘ibret közi bile bakmağay. Törtünçi ol kim her né ‘Alım sözıdın eşitse añlamağay. Yana her kim qulluq (5) maķāmıǵa yetse hırş ve havānı şahvatnı terk kılgay.” Yana ayttı: “‘Am élnıñ tavbası yazuqđın tavba kıılmaq durur. (6) Yana hāşlarıñ tavbası ğaflatđın tavba kıılmaq durur. Yana ādamıñnıñ her bir yerıge bir tavba vācıb turur. (7) Köñülnıñ tavbası şahvattın, harāmdın tavba kıılmaq durur. Köznıñ tavbası harām némeni körüp (8) köz yummaq durur. Élignıñ tavbası harām némeni tutmaqđın durur. Ayaqñnıñ tavbası yavuz işke (9) barmaq, qarınñnıñ tavbası harām némeni yemek, nafsıñ tavbası zinā kıılmaqđın.” Yana ayttı: “Her kimde Téñri Ta‘ālā (10)-nıñ sévüǵlúǵı bir zarra köñlide bolsa eger anı otqa salsalar köydürse anıñ sévüǵlúǵı bir zarra kim bolmağay. (11) Basa Téñri Ta‘ālānıñ sévüǵlúǵı her qaysı köñulde bolsa dunyānıñ ğalāyıqnıñ sévüǵlúǵı anıñ köñliden (12) çıkar.” Yana ayttı: “İhlāşlıǵ érenlernıñ nişānı üç néme durur: “Avval ol kim eger anı ögseler ya sökseler anıñ (13) qatında ékelesi bir bolğay. Ékinçi özi kılgan yahşılıqnı unutqay. Üçünçi āhıratta öz ‘ılmı üçün şavāb tãma‘ tutmağay. (14) Ümıdi bir ü bar érklik Téñri Ta‘ālānıñ raħmatıǵa bolğay.” Yana Zunnūndın sordılar kim: “Téñri Ta‘ālāǵa (15) tevekkul kılgan kışınıñ nişānesi né durur?” Zunnūn ayttı: “Her kim Téñri Ta‘ālāǵa tevekkul kılsa ğalkđın tãma‘ kėsmek kėrek.

(83a) (1) Her kim ğalkđın tãma‘ını kėsmey durur ol kışınıñ tevekkulı durust érmes. Yana sordılar “Dunyā né durur?” dép. Ayttı: (2) “Her né kim séni Ħaķnıñ yādıdın ğāfil kıılıp séni maşğul kıılır ol néme dunyā durur.” Yana ayttılar kim “Andın hımmatsız kim durur?” (3) Ayttı: “Ol kışi durur kim Ħaķķa yol bilmegey daǵı kışıdın öǵrengeli

hımmatı bolmağay. Yana Yūsuf bin Ḥusayn, Zunnūndın (4) sordı kim “Né kişi bile şuhbat tutalı?” dép. Ayttı: “Ol kişi bile tutkıl kim sên ve mên arada bolmağay.” Yana ayttı kim “Maña bir (5) pand bérkil” dép. Zunnūn ayttı: “Téñri Ta‘ālā bile dost bolğıl dağı nafsıñ bile duşman bolğıl hıç kimersenı (6) özündin öksük körmegil. Eger bir it dağı bolsa. Yana eger zāhırınıñ halkқа bérseñ bātınıñnı (7) Ḥaqqқа bérkil. Dağı eger Ḥaqqdın saña bir édğülük kélse üküş şükrler kılğıl. Yana eger bir balā utru kélse (8) şabr kılğıl.” Yana biregü ayttı: “Yā Zunnūn, sêni séver mên.” dép. Zunnūn ayttı: “Sên Téñri Ta‘ālānı tanır mu sên? (9) Eger tanır sên anı sévgil kim saña anıñ sévüglügi yeter. Eger tanımas sên biregünü tilegil kim ol sêni Ḥaqqқа (10) yetkürüp Ḥaqqқа tanıturgay sêni.” Yana ayttılar kim: ‘Āriflar avval qaysı maqāmğa yüz qoyarlar?” Zunnūn ayttı: (11) “Avval maqām hayrānlıq maqāmı durur. Andın soñra yavukluğ maqāmı durur. Andın soñra qavuşmaq makāmı durur.” Naqlıdur kim (12) Zunnūnnıñ āhır vaqtı boldı érse sordılar kim “Yā Zunnūn, köñlüñ né tiler?” dép. Zunnūn ayttı: “Köñlüm anı (13) tiler kim eger bir nefes ‘ömrüm bar dur, tiler mên Téñri Ta‘ālānıñ yadı bile bolğay mên.” dép vafāt boldı. (14) Ol kéçe yetmiş kişi Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ tüşte kördiler. Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı kim “Téñri Ta‘ālānıñ dostı (15) Zunnūn-ı Mısrı kélür. Biz aña utru kélip tur biz. Yana Zunnūn vafāt boldı érse anıñ mañlayında bir yaşıl hať bitildi.

(83b) (1) Andaq dép bitilmiş érdi kim “Bu kişi Téñri Ta‘ālānıñ dostı durur. Anıñ sévüglügi bile öldi. Dağı bu kişi (2) Ḥaqqnıñ sévüglügi üçün Ḥaqqnıñ kılıcığa özini urup öldi. Qaçan kim Zunnūnnıñ canāzasını (3) köterdiler érse barça quşlar anıñ üze kélip kölge kıldılar. Dağı yolda barurda bir kişi bañ namāz aytur érdi. (4) Qaçan ol bañ namāz aytquçı ayttı kim “Eşhedü-en-lā-ilāhe-illallāh!” dép darhāl Zunnūn éligin çıkarıp şahādat parmağını (5) köterdi. Barça ḥalāyık anı körüp faryād kıldılar. Andaq sağındılar kim Zunnūn tirildi dép. Canāzasın yerde qoydılar. (6) Bir néce anıñ barmağını yatquralı dediler yatqura almadılar. Mısır éli ol ḥālnı körüp paşimān boldılar. Ol yavuzluğ (7)-lardın kim Zunnūn Ḥaqqında kılmış érdiler dép tavba kıldılar. Vallāhu‘ālam. Bāyazīd-ı Baştāmīnıñ sözi. (8) Ol ‘āriflarnıñ sultānı, ol muḥaqqıqlar burhānı, ol şıdık u şafānıñ kāni Bāyazīd-ı Baştāmī rahmatu’llāhi ‘alayh uluğ maşāyıḥ (9) érdi. Anıñ rıyāzātı karāmatı ḥaddın taş érdi. Dağı ‘ılm içinde anıñ nazīri yok érdi. Yana Téñri Ta‘ālānıñ (10)

muhabbatı otığa tutaşmış érdi. Dağı tarikat ʿilmında kāmīl ve bī-naẓīr érdi. Andaq kim Şayḥ Cunayd-ı Bağdādī aytur érdi kim: (11) “Bāyazīd, biziñ aramızda andaq turur kim farıştalar içinde Cibrīl ‘alayhi’s-salām. Yana Şayḥ Abū Saʿīd, Abū Ḥayr aytur: “On sékiz miñ (12) ‘alamnı Bāyazīdın tola körer mén. Bāyazīdnı ortada körmes mén. Bāyazīdnı Haqīkat maḳāmında maḥv körer mén.” Yana rıvāyatta (13) andaq turur kim, Bāyazīdnıñ uluğ atası bir gor érdi; velikin öz atası Baştāmıñ uluğlarındın érdi. Yana (14) Bāyazīdnıñ karāmatı anası qarnıda maʿlūm boldı. Her qaçan kim anası bir şeklik loqma yese anası qarnında ança (15) talpınur érdi kim anası yegen loqmanı qusar érdi. Yana Bāyazīddın sordılar kim: “Érenlerge bu yolda né nème

(84a) (1) yaḥşıraq?” dép. Bāyazīd ayttı: “Anadın bile tuqqan davlat.” Ayttılar: “Eger bolmasa né yaḥşı?” Ayttı: “Himmatlık köñül kim tāt kılsa.” (2) Ayttılar: “Eger ol bolmasa?” Bāyazīd ayttı: “Haq yolında körer köz yaḥşı.” Ayttılar: “Eger ol bolmasa?” Ayttı: “Haq yolında eşitür (3) qulağ yaḥşı.” Ayttılar: “Eger ol dağı bolmasa né yaḥşı?” Bāyazīd ayttı: “Eger her kimde bu işler bolmasa aña müfācā[t] ölümü yaḥşı.” Naqlıdur kim (4) Bāyazīdnı anası dāyım mollāğa yiberür érdi. Ol nème oqur érdi. Qaçan kim Loqmān sūrasığa yetti érse bu āyatnı (5) oqudı kim “*Eniʿş-kurli ve livālideyke*³²” Bu āyatnıñ maʿnısı andaq turur kim Téñri Taʿālā buyurur kim: “Méniñ (6) hıdmatımnı kılıp şükr kılğıl dağı atañğa anañğa hıdmat kılıp şükr kılğıl.” dép. Bu āyatnıñ (7) maʿnısını ustādıdın sordı érse ustādı ayttı. Bāyazīd ol zamān ustādıdın icāzet tilep (8) évige bardı. Anası ayttı: “Yā oğlum né işke keldiñ? Meger sēni hadıyağa yiberip tururlar.” dép. (9) Bāyazīd ayttı: “Yā ana, bu āyatnı oqudum maʿnısı andaq érmiş kim Téñri Taʿālā, maña öz hıdmatın dağı sēniñ (10) hıdmatıñ buyurmuş. Émdi mén éki yerde hıdmat kıla almas mén. Anıñ üçün keldim kim émdi méni (11) Téñri Taʿālādın tilegil, saña bağışlasun. Saña hıdmat kılayın. Yā sēn Téñri Taʿālāğa méni bağışlağıl, (12) aña hıdmat kılayın.” dép. Anası ayttı: “Mén sēni Téñri Taʿālāğa bağışladım. Dağı öz Haqqımnı saña bağışladım.” dép. (13) andın soñra Bāyazīd Baştāmdın çıkıp otuz yıl Şām bādıyalarında rıyāzat tartıp aç, yalañ yürür dağı (14) uyumadı. Basa yüz on üç maşāyılğa hıdmat kıldı.

³² Lokman, 31/14

Alardın biri Ca'far Şadıķ érđi. Naķldur kim (15) bir kün Ca'far Şadıķ, Bāyazīdğa ayttı: “Fulān kitābnı ol taķcadın alıp kélgil.” dép. Bāyazīd ayttı: “Ķaysı taķça?”

(84b) (1) Ca'far Şadıķ ayttı: “Sén bu çağķa déginçe ol taķcanı kórmediñ mü?” dép. Bāyazīd ayttı: “Méniñ né ĥaddim bolğay kim (2) siziñ Ķatıñızda baş kóterip tafarruc kılğay mén.” dép. Ca'far Şadıķ ayttı: “Andaķ érse sén Ķopup Baştāmğa (3) bargıl kim séniñ işiñ tamām bolup turur.” dép. Naķldur kim Bāyazīdğa nişān bérđiler fulān yerde bir uluğ (4) maşāyıl bar dép. Bāyazīd ol kişini kórgeli bardı. Yıraķdın kórdi kim ol kişi Ķıblağa baķıp tükürük (5) saldı. Bāyazīd ol işni kórup yandı dağı ol kişi bile kórüşmedi, ayttı: “Eger bu kişi řarīķat ‘ılmını bilür (6) bolsa érđi řarī‘at ĥükmin özge kılıp Ķıblağa baķıp tükürmegey érđi.” Yana Bāyazīd évidin mascıdğa (7) déginçe kırķ Ķadam yol érđi. Hergiz mascıd yolında tükürmes érđi. Mascıdnıñ ‘ızzatın saķlar érđi. Naķldur kim (8) bir vaķt Bāyazīd Ka'bağa barur érđi. On éki yıl Ka'ba yolıda Ķaldı. Her bir néçe Ķadam yol yürüse (9) éki rek‘at namāz kılur érđi. Dağı aytur érđi kim: “Bu yol dunyā pād-şāhlarınıñ éviniñ yolu érmes kim (10) yügürüp bargaylar.” dép. On éki yıldın soñra Ka'bağa yetti érse ol yıl Madīnağa barmadı. Ayttı: (11) “Rasül ‘alayhi’s-salāmniñ zıyāratığa başķa niyat kılıp bargay mén.” dép. Yana soñğı yıl Ka'bağa barur boldı. (12) Yolda bir şaharğa yetti. Ol şaharnıñ éli, uluğları niyat Ķıldılar kim Bāyazīd bile Ka'bağa bargaylar. Ķaçan kim (13) Bāyazīd ol şahardın Ķıķtı érse ol él Bāyazīd soñınça Ķıķtılar. Bāyazīd alarnı kórup sordı kim: “Bular (14) né kişiler durur?” dép. Yārānları ayttı: “Bular kélip turlar kim séniñ bile hem-şuĥbat bolğaylar.” dép. Bāyazīd ayttı: (15) “İlāhī, méni bu ĥalāyıkķa maşğül Ķılmağıl kim séniñ zıķrıñdin ġāfıl bolğay mén.” dép tiledi kim

(85a) (1) öziniñ muĥabbatıñ alarnıñ köñlidin kétergey. Alar kéldiler érse barķa tañ namāzını Ķıldılar. (2) Dağı Bāyazīd, alarnıñ sarı baķıp ayttı kim: “*İnnī ene’l-lāhu lā ilāhe illā ene fa‘dbudnī*³³” Ma’nısı andaķ bolur kim: (3) “Mén Téñri durur mén. Méndin özge Téñri yoķ turur. Sizler maña Ķulluķ Ķılıñız.” dép. Ol kişiler (4) bu sözni eşitip

³³ Taha, 20/14, “*İnnī*” İnnenī olmalıydı.

barça ayttılar kim: “Bu Bāyazīd, télbe érmiş.” dép. Barça koyup këttiler. Velikin Bāyazīd ol sözni (5) öz tilindin sözlemedi. Téñri Ta‘ālānıñ tilidin sözledi. Andağ kim mınbar üstinde Téñri Ta‘ālānıñ (6) sözini ayturlar andağ bolur kim Téñri Ta‘ālānıñ tilindin ayturlar. Yana Bāyazīd alardın ayrılıp bardı érse (7) yolda bir kişiniñ ku[rug] başını tapdı. Ol başnı alıp kördi ol başda bitiglig érdi kim (8) “*Şummun bukmun ‘umyun lā yā‘aķilūn*³⁴” Ma‘nısı andağ bolur kim: “Ker ü güng ü kör dururlar. Ol kimerseler kim Hāğ sözini (9) eşitmediler.” dép. Bāyazīd ol başka hayrān ǵalıp ayttı kim: “Bu baş bir şūfınıñ başıǵa (10) oqşar kim bitiglig turur. Ne ǵulaǵı bar kim Téñri Ta‘ālānıñ hıǵabın eşitgey ne közi bar kim anıñ (11) camālını körgey, ne tili bar kim anıñ ma‘rıfatın sözlegey. Bu ma‘nı bile bu āyat bu başka çın bitiglig turur.” dēdi. (12) Naǵldur kim Zunnūn-ı Mısrı bir murıdını Bāyazīd ǵatıǵa yiberip ayttı kim: “Yā Bāyazīd, kéçe tañ atqunça (13) bādıyada yatıp rāhatǵa maşǵıl bolur sén daǵı ǵāfıla ötüp bardı.” dép. Bāyazīd ayttı Zunnūnǵa: (14) “Aytqıl! Ér ol durur kim tañ atqunça yatıp tañ atqāç ǵāfıladın burun menzilge yetgey.” dép. (15) Zunnūn, bu sözni eşitti érse yıǵladı daǵı ayttı: “Bāyazīdǵa ǵutluǵ bolsun. Biz henüz bu martabaǵa yetmey durur biz.” dép.

(85b) (1) Naǵldur kim Ka‘ba yolında Bāyazīdınıñ bir tévesi bar érdi kim Bāyazīdınıñ yana yoldaşlarınıñ (2) azuǵın suyn köterir érdi. Bireǵı ayttı: “Miskın bu téve kim yūki ağır durur.” dép. “Daǵı bu tévege ǵatıǵ (3) zılm durur. dép. Bāyazīd ayttı: “Yā yigit, bu yūknı téve kötermey durur. Sén yaǵşı baǵıp körgil.” dēdi. (4) Ol kişiler kördiler érse yūk bir ǵarış tévedin yoǵarı érdi. Yana Bāyazīd ayttı: “Eger öz ħālımıznı sizdin (5) yaşurur biz, sizler bizge til téǵürüp malāmat ǵılur siz. Yana işimizni, sizge körgüzsek tǵākat tuta almaǵay siz. (6) Siziñ bile néçük ǵılalı.” dép. Bardı Madīnanı zıyārat ǵıldı. Andın soñra Bāyazīd köñlide ayttı kim, barayın (7) anamnı köreyin dép. Bāyazīd yārānları bile Baştāmǵa bardı. Ǵaçan kim Baştāmǵa yetti érse Baştām éli utru çıǵtılar. (8) Bāyazīd ayttı: “Bular ménı sözge tutup ménı Téñri Ta‘ālānıñ zıkrıdin ǵāfıl ǵılǵusı dururlar.” dép. (9) Ol él bile şaharǵa kirdi. Roza ayı érdi. Bāyazīd bir étmekni, étmekçi dukkānıdın satqun alıp yeyü başladı. (10) Barça él ol işni körüp Bāyazīdını koyup ketti.

³⁴ Bakara, 2/18

Bāyazīd öz yārānlarığa ayttı kim: “Kördüñiz mü bir şarī‘at (11) masalasını kim bularğa körgüzdük, barça méni red kıldılar.” dép. Yana Bāyazīd seher vaqtı anası évige (12) barıp eşikte kulaq tuttı érse anası tahārat kılıp aytur érdi kim: “İlāhī,! Méniñ ol ġarībımnı (13) hoş vaqt tutup maşāyılār köñlini anıñ bile hoş kılgıl yana aña yaşsılık rozī kılgıl.” dép. Bāyazīd (14) ol sözni eşitip yıǵladı daǵı eşikni қақtı anası ayttı: “Kim durur?” dép. Bāyazīd ayttı: “Séniñ ġarībıñ (15) durur!” dép. Anası eşik açqaç Bāyazīdñı körüp köp yıǵladı daǵı ayttı: “Yā oǵlum! Séniñ firāķıñda

(86a) (1) közüm körmes belim bükri boldı.” dép üküş yıǵlaştılar. Naǵldur kim Bāyazīd aytur kim ol néme kim avval (2) bilmiş kérek anı soñra bildim. Ol ana ııdmatı durur. Yana ayttı: Ol néme kim mén munça rıyāzatta ııdmatta (3) ġarībılıқта tiler érdim ol işte taptım kim bir kéçe anam méndin su tiledi érse közelerde su yoқ érди. (4) Mén barıp arıkdın su keltürdüm. Qış kéçesi érди. Qatıq savuқ érди. Mén barıp su keltürgünçe (5) anam yana uyquğa barmış érди. Mén közelig sunı éligimge tutup ança turdum kim yana anam oyqandı. (6) Méndin sunı tiledi. Mén sunı anamğa bérdim érse köze muz toñup éligimge yapuşmış érди. Anam ayttı: “Né üçün (7) sunı yerde qoymadıñ?” dép. Mén ayttım: “Qorqtım kim siz su tilegende mén hāzır bolmağay mén.” Yana anası ayttı: “Bu eşikni (8) açqıl köreyin kim seher vaqtı bolup mu durur?” dép. Bāyazīd ayttı: “Öñ sarıǵı eşikni açayın mu ya sol (9) sarıǵı eşikni mu açayın?” dép. Anıñ üçün kim anam sözidin özge kılsam ‘āşī bolğay mén dép. (10) Ol kéçe her né kim tiler érdim Téñri Ta‘ālā maña bérди. Naǵldur kim Bāyazīd Ka‘badın yanıp Hamadānğa yetti érse (11) bir néçe uruqlar satqun aldı kim Baştāmğa éltip darığay. Qaçan kim Baştāmğa yetip kördi érse ol uruqlar (12) içinde bir néçe qumursqlar bar érди. Bāyazīd ayttı: “Hamadānda biz olturğan évde qumursqlar évi bar érди. (13) Andın durur.” dép. Qoptı ol qumursqlarnı Baştāmdın Hamadānğa éltip öz évde qoydı. (14) Naǵldur kim Bāyazīd ayttı: “On éki yıl öz vucūdumñıñ témürçisi érdim. Vucūdumñı rıyāzat ocaǵıǵa (15) qoyup mıñnat otı bile kızdurup qorqunç sindānı üze qoyup malāmat petegi bile yançıp öz vucūdumdın

(86b) (1) bir közgü yasadım. Dağı bés yıl öz özümge közgü érdim. Dağı dāyım t̤āʿat kulluk bile ol közgüniñ (2) zengin kéterür érdim. Bir yıl öz t̤āʿatımğa ʿamallarımğa inandım érse béliinge bir zünnār bağlandı. Yana bés yıl (3) cahd kıldım ol zünnār belimdin késildi. Ol zamān yañğı başdın ĩmān keltürdüm dağı baqtım érse barça (4) ħalāyıkñı ölüg kördüm. Ol zamān barça ħalāyık üçün tört tekbīr bile canāza namāzın kılıp yandım érse (5) ħalāyıkñıñ mededindin élik yudum érse Ĥaķñıñ mededi birle Ĥaķğa yettim.” Naķldur kim Bāyazīd (6) bir mascıdnıñ éşigige yeter bolsa érdi bir zamān turup yıǵlar érdi. murīdları sorar érdi kim “Né ħāl (7) durur?” dép. Bāyazīd aytur érdi kim “Mén özümni bir arıǵsız bolǵan ħatun kişi dék körer mén kim mascıd (8) éşigige yetse qorķar mén kim mescidge kirgey mén.” Yana bir qatla Kaʿbağa barur érdi. Bir néce manzıl yol barıp yanıp keldi. (9) Sordılar kim “Saña né ħāl boldı kim yanıp keldiñ?” Bāyazīd ayttı: “Yolda bir qara zengini kördüm. Bir kılıç (10) tutup maña ayttı: “Eger yanar érseñ yangıl, yok érse seni bu kılıç bile çapar mén. Başıñ késilür.” dép. Yana ayttı: (11) “Téñri Taʿālānı Baştāmda qoyup Kaʿbada tileyü barur sen,” dép dedi. Naķldur kim Bāyazīd aytur: “Biregü kélip méndin sordı kim (12) “Qayda barur sen?” dép. Mén ayttım:” Kaʿbağa barur mén.” dép. Ol kişi ayttı: “Né némeñ bar?” dép. Mén ayttım: “Éki yüz altun (13) yarmaǵım bar.” dép. Ol kişi ayttı: “Bu yarmaǵıñnı maña bérilil dağı yeti qatla meni évrülkil kim mén yoksız ʿıyālmandkişi (14) durur mén. Saña Kaʿbadın bu şavāb artuǵraq turur.” dép. Mén andaķ kıldım dağı ol yıl Kaʿbağa barmadım. (15) Naķldur kim Bāyazīdñıñ martabası uluǵ boldı érse Bāyazīdñıñ sözi ħalāyıkñıñ qursaǵıǵa sıǵmas boldı.

(et) (1) Dağı bés qatla Bāyazīdñı Baştāmdın çıkardılar. Bāyazīd ayttı: “Sizler meni Baştāmdın né üçün çıkarur siz?” (2) Alar ayttılar: “Anıñ üçün kim sen yaman kişi durur sen.” dép. Bāyazīd ayttı: “Zehī, yaǵşı şahar kim anıñ yamanı Bāyazīd turur.” (3) Naķldur kim bir kün Bāyazīd murīdları bir ħalvatta olturup nāǵāh Bāyazīd ösürgende andaķ dép aǵzıdın (4) çıktı kim “*subĥānī mā aʿzeme şān.*” Maʿnısı andaķ turur kim: “Arıķ münezzeħ Téñri, mén durur mén!” dép. (5) “Uluǵluķ maña téger.” dép. Qaçan kim Bāyazīd öziǵe keldi érse murīdları ayttılar kim siz mundaķ söz sözlediñiz (6) dép. Bāyazīd barça murīdlarıǵa and bérilil ayttı: “Her kaçan kim yana mundaķ söz sözlesem

sizler méni pāra pāra (7) kılıñız.” dép. Her bir murıdığa bir bıçaķ satķun alıp bérđi. Bir kün Bāyazıd, ösürgende yana andaķ (8) oķ sözledi. murıdları darķāl ķoptılar kim Bāyazıdnı öltürgeyler. Bāyazıd andaķ uluğ boldı kim (9) évniñ içi toldı. murıdları bıçaķ bile urar érdiler suğa urğan dék éligleri çumar érđi. (10) Bir zamāndın soñra Bāyazıd kiçik bola başladı bir ķuş çağlık bolup mıķrābda olturđı. murıdları barça (11) ķālını Bāyazıdğa aytılar. Bāyazıd ayttı: “Bāyazıd bu durur kim körer siz ol Bāyazıd érmes érđi kim (12) ol sözni sözler érđi. Eger kimerse sorsa kim bu iş néçük mundaķ bolğay cavāb oldur kim Ādam payğambar (13) avval andaķ uluğ érđi kim başı kökke téger érđi. Soñra Téñri Ta‘ālāniñ farmānı bile Cibrıl kélip (14) ķanatın Ādamniñ başığa sürttü érse Ādamniñ boyı kiçik boldı. Yana körer mü sén kim yañla tuķķan (15) kiçik turur tura tura uluğ bolur. Yana kiçikni uluğluğnı kiçik kılmaķ Téñri Ta‘ālāniñ ķadrı ķatında

(87b) (1) oñğay durur. Velikin bu işke yetmegünçe kimerse bu işni bilmes. Naķldur kim Bāyazıd bir kıızıl almağa baķıp ayttı: (2) “Né yaķşı alma durur.” dép. Bir ün kélđi kim “Yā Bāyazıd, uyalmas mu sén kim biziñ atımıznı almağa koyar sén?” dép. (3) Téñri Ta‘ālāniñ atını kırķ künge déginçe köñli ķarañgu bolup érđi. Bāyazıd and içti kim Başamniñ yemişini (4) hergiz yemegey. Yana Bāyazıd aytur kim “Bir kün méniñ köñlümde kéçti kim mén bu davrniñ maşāyılı uluğı durur mén.” dép, Yana (5) bu fıķrni kıldı érse bildi kim yañlış boldı dép. Aytur ķoptum dağı Ĥorāsān sarı yüzlenip bir éki manzıl (6) yol barıp bir manzılđa olturdum. Dağı köñlümde ayttım kim “Bu yerdin ķopmağay mén ol vaķtķa déginçe kim (7) Téñri Ta‘ālā maña bir kişi yibergey. Méni maña körgüzgey.” dép. Üç kéçe kündüz ol yerde olturdum. Törtünçi (8) kéçesige yavuk érđi kim bir kişi bir tévege minip kélđi. Mén ol kişide āğāhlıg nişānesin kördüm. Dağı tévesige (9) işāret kıldım turğıl dép. Darķāl téveniñ ayağı yerge battı ol kişi maña baķıp ayttı: “Tiler sén kim yumğan (10) közümni açıp, açķan közümni yumup Başām şaharını él uluğı bile dağı Bāyazıd bile barını ġarķ kılğay mén.” dép. (11) Mén bu sözni éşitip bīħad ķorķtum. Dağı sordum kim sén ķaydın kélür sén? Ol kişi ayttı kim “Yā Bāyazıd, sén (12) munda olturğalı mén üç miñ yıgaç yol kélip turur mén. Ey Bāyazıd, zinhār kim köñlüñni saklap (13) öz yoluñnı unutmağay sén. Yok érse helāk bolğay sén.” dép yanıp bardı. Yana Bāyazıd ayttı: “Kırķ yıl (14) ol némeni kim Ādamılar yeyür, mén yemedim

ya'nî ménîñ yemegim özge yerdin érdi.” dép. Yana Bāyazîd ayttı: “Kırk yıl (15) köñül évini közettim. Kırk yıldın soñra müşriklik zünnârın öz béliinde bağlık kördüm. Dağı Bāyazîdnuñ

(88a) (1) müşrikligi ol érdi kim birerde Téñri Ta‘ālādın özge kimersege mayl kılıp maşğul bolur érdi. Anıñ (2) üçün kim ol köñülde kim şirk qalmadı. Téñri Ta‘ālādın özge kimersege maşğul bolmas. Yana ayttı: “Otuz yıl mén (3) Haqnı tilep yürür érdim. Otuz yıldın soñra kördüm érse Ol ménı tiler érdi. Yana ayttı: “Otuz yılğa (4) déginçe her kaçan kim Téñri Ta‘ālānıñ atını aytmak tilesem érdi buru[n] üç qatla ağızımnı su bile yur érdim. Yana kaç yıllar (5) mén nafsımnı Téñri Ta‘ālā dargāhığa éltür érdim. Dağı nafsım yıǵlar érdi. Yana maña Téñri Ta‘ālādın meded boldı érse (6) émdi nafsım ménı Haq dargāhığa éltür dağı küler. Yana soñra Bāyazîdnuñ işi ol yerge yetip érdi kim (7) bir néçe köñlide kéçse ol néme darhāl ileyinde hāzır bolur érdi. Naqlıdur kim Abū Turābnuñ bir murıdı (8) bar érdi üküş karāmātlıq. Abū Turāb murıdıǵa köp ayttı: “Mundaq kim sên durur sên. Barıp (9) Bāyazîdnu körmegin kerek.” dép. Bir kün murıdı ayttı: “Yā Şayh, mén her künde yüz qatla Bāyazîdnuñ (10) Téñrisin körer mén. Bāyazîdnu tiler mén.” dép. Abū Turāb dédi. “Téñri Ta‘ālānı körseñ (11) öz qadıñğa yaraşu körer sên. Bāyazîd qatında körseñ Bāyazîd qadıǵa yaraşu körgey sên.” dép. (12) Bu söz murıdğa maşğul tüşti. Ayttı: “Qopkıl, ékegü baralı.” dép. Qopup ékegü Baştāmğa keldiler. Bāyazîd (13) évde yok érdi. Suǵa barmış érdi. Bular Bāyazîdğa utru su yaqasıǵa bardılar érse körerler kim (14) Bāyazîd közede su köterip kélür érdi. Bir eski téri ton yamaq urǵan pāra pāranı keymiş érdi. (15) Kaçan kim Bāyazîdnuñ közi Abū Turābnuñ murıdıǵa tüşti. Abū Turāb murıdınıñ közi

(88b) (1) Bāyazîdğa tüşti. Darhāl ol murıd titrep yıqılıp vafāt boldı. Abū Turāb ayttı: “Yā Bāyazîd bu né hāl érdi?” (2) Bāyazîd ayttı: “Bu yigitke bir iş kılıp turur érdi kim ol iş muña açılmay durur érdi. Émdi (3) biziñ dıdārımıznu körkeç ol iş aña bir yolu açıldı dağı tāqat tuta bilmedi, vafāt boldı. (4) Cānın fedā kıldı dağı bardı. Naqlıdur kim Yahyā Mu‘āz razıya’llāhu ‘anhu Bāyazîdğa bir bitig bitip yiberdi kim (5) “Yā Bāyazîd né dér sên ol kişiniñ Haqqında kim bir ayağ içip ezel ve ebedte ösrük boldı?” dép. Bāyazîd

ayttı: (6) “Munda kişiler bar kim dunyānıñ aḥıratnıñ daryāların içip siñürürler.” Yana Yaḥyā bitig yiberdi kim (7) “Méniñ bir sırrım bar. Séniñ bile velikin bolcarımız uçmağda Tūbā yığačnıñ tübinde durur. Dağı (8) bir étmek yiberüp ayttı: ‘Bu étmekni yesün kim zezem suyu bile yoğurup turur mén.’” Bāyazīd ol bitignıñ (9) cavābın bitip Yaḥyā aytқан sırnı dağı bitidi. Dağı Bāyazīd ayttı: “Yā Yaḥyā, her qayda kim Téñri Ta‘ālānıñ yādı (10) birle bolsañ ol yer uçmağ durur. Dağı Tūbā yığačnıñ kölgesi durur. Yana biz ol étmekni yemedük. (11) Sén aytıp érdiñ kim “Zezem suyu bile yoğurup turur mén; velikin aytmamış sén kim étmekniñ unı (12) qaysı buğdaynıñ uruğdın durur?” Yaḥyā tiledi kim Bāyazīd körgey. Qopup Bāyazīd qatığa keldi érse (13) Bāyazīd gorıstānlar arasında barıp tā‘atqa maşğul érdi. Dağı namāz-ı huften vaqtı érdi. Yaḥyā barıp Bāyazīdnı (14) kördi. Köñlide ayttı kim “Ḥālī kéçe turur, tañ bile Bāyazīdnı körgey mén.” dép. Bāyazīdnı kördi kim tañ atqunça (15) ayak üstide turup güft ü güy qılur érdi. Yaḥyā Bāyazīdnıñ işin körüp ḥayrān qaldı tañ atqandın

(89a) (1) soñra Yaḥyā barıp Bāyazīdğa salām kıldı. Dağı sordı kim “Bu kéçe ne işte érdiñ?” dép. Bāyazīd ayttı: (2) “Bu kéçe yegirmi maqāmıñ bizge körgüzdiler.” dép. “Qabul kılmaduq barça ḥıcaḇ maqāmı üçün.” Yana Yaḥyā ayttı: (3) “Yā Bāyazīd, maña bir pand bérkil.” dép. Bāyazīd ayttı: “Yā Yaḥyā, eger barça payğambarnıñ martabasın saña bérseler (4) sén rāzī bolmağıl. Andın ilgerürek martaba tilegil.” dép. “Dağı hımmatıñnı uluğ tutqıl eger bir maqāmıñ (5) qabul kılsañ ol maqām saña ḥıcaḇ bolğay.” Yana Aḥmad bin ‘Ārif, Bāyazīd üçün bir ḥasır yiberdi. (6) Dağı ayttı kim “Bu ḥasır üze namāz qılğay siz.” dép. Bāyazīd cavāb aytıp yiberdi kim “Mén kögdekilernıñ (7) yerdekilernıñ tā‘atın namāznı yığışturup yastuğum içige salıp başım altıda qoydum.” dép. (8) Naqlıdur kim Zunnūn-ı Mısrı Bāyazīdğa bir cāy-ı namāz yiberdi. Bāyazīd qabul kılmayın yandura yiberdi. (9) Dağı ayttı: “Mén cāy-ı namāznı néter mén. Maña bir adasqa kérek kim anıñ üstinde tekey qılğay mén.” dép. (10) Zunnūn bu söznı eşitip Bāyazīd üçün bir yaḥşı adasqa alıp yiberdi. Bāyazīd ol vaqtta (11) andaḡ za‘ıf bolup érdi kim süngeki bile térisi qalıp érdi. Bāyazīd ol adasqanı qabul kılmayın (12) yandurup yiberdi dağı ayttı: “Ol kimersenıñ kim tekey qılur yeri Téñri Ta‘ālānıñ luḡfi, karamı (13) bolğay maḥlūḡnıñ adasqasındın né pervāi bolğay?” Naqlıdur kim bir kéçe Bāyazīd öz

évidin çıkıp (14) gorıstānlarğa barur érdi kim tã'atķa maşğul bolğay. Nāğāh bir yigit tãnbüre çalıp kélur érdi. (15) Qaçan yavuķ kélđi érse Bāyazid ayttı kim lā-havle ve-lā-ķuvvete illā-bi-llāh aliyul azim. Ol yigit tãnbüresini

(89b) (1) Bāyazidniñ başığa urdı. Bāyazidniñ başı yarıldı. Tãnbüresi dağı sındı. Ol zamān Bāyazid (2) évige yatıp tañ bile érte Bāyazid bir tãbaķda ĥalvā, bir néçe yarmağni öz müridige bérıp ol yigitke yiberdi. (3) Kóp 'uzrlar ķolup ayttı kim "Bu kéçe tãnbüreni biziñ başıımızğa urup sındurduñ. Émdi (4) bu yarmağni alıp bir tãnbüre satķun alğıl. Dağı bu ĥalvāni yegil kim kōñlünde ķayğū ķalmasun." dép. (5) mürid barğaç ol yigit yığlap kélip Bāyazid ķatında 'uzrlar ķolup tavba ķıldı. Yana bir néçe yigit dağı (6) ol işni kōrüp tavba ķıldılar. Naķldur kim Aĥmad Ĥađravayh miñ müridi bile Bāyazidni kōre kélđi. (7) Ol, miñ müridi her birisi andaķ érđi kim daryā yüzinde yürür érdiler ķuş dék havāda (8) uçar érdiler. Aĥmad Ĥađravayh müridlarığa ayttı: "Her kim Bāyazidni kōrerge tãķatı bolmasa taşķaru tursun. (9) Bizler kirip Bāyazidni zıyārat ķılalı. Yana her bir müridniñ éliginde bir 'aşā bar érđi. Dağı bir év (10) Bāyazidniñ éşigi ķatında bar kim anı "Baytu'l-'aşā" dérler barça 'aşālarını ol évde ķoydılar. (11) Bir müridi ayttı kim "Mén bu 'aşālar ķatında oturayın kim Bāyazidni kōrerge tãķatım yok turur." dép. (12) Aĥmad Ĥađravayh miñ müridi bile Bāyazidniñ ķatığa kirdi. Bāyazid ayttı: "Ol ķişi kim sizdin yaĥşırāķ turur. (13) Anı alıp kéliñiz." dép. Ol 'aşālar ķatındağı müridni alıp kirdiler basa Bāyazid Aĥmad Ĥađravayhğa (14) ayttı: "Yā Aĥmad kaçanğa déginçe 'ālamni çizginip yürür sén?" Aĥmad ayttı: "Su bir yerde tursa kende bolur." (15) dép. Bāyazid ayttı: Téñiz dék bolğıl kim kende bolmağay sén." dép. Bāyazid söz [mu]ña kélđi érse Aĥmad ayttı:

(90a) (1) "Yā Bāyazid, ķoyıraķ sözni sözlegil kim bizler añlağay biz." dép. Yeti ķatla mundaķ sözledi. (2) Qaçan kim Bāyazid ma'rifat sözini ağır ķıldı. Aĥmad Ĥađravayh ayttı: "Yā Bāyazid, İblisni kōrdüm siziñ (3) évniñ küçesinde darğa asmış érdiler." dép. Bāyazid ayttı: "Biziñ bile ķavl ķılmış érđi kim (4) Baştāmğa kelmegey. Émdi kélip bir ķişi vasvasa ķılıp turur dağı oğrıları pād-şāhlarniñ (5) şaharıda darğa asarlar. Biz dağı İblisni darğa asıp biz." Yana bir müridi Bāyaziddın suāl ķıldı kim (6) "Mén siziñ

katınızda bir néçe hatunlar dék érenler dék kişiler körer mén. Né kişiler durur?” dép. (7) Bāyazīd ayttı: “Farıştalardur. Kélip méndin ‘ılm ögrenürler. Mén alarğa ‘ılm ögretür mén.” Yana bir kéçe Bāyazīd (8) namāz kılıp hıç huzūr tapmas érdi. Hādımın çarlap sordı kim “Bu évde ne néme bar?” dép. Hādım ayttı: “Bir hūşe, (9) üzüm bar.” dép. Bāyazīd ayttı: “Anı biregüğe bériñiz kim méniñ évüm baqqallarnıñ évi érmes.” dép. (10) Üzümnü biregüğe bértiler érse Bāyazīd namāzda huzūr taptı dép. Yana Bāyazīd davrında bir gorga (11) ayttılar kim “Musulmān bolgıl.” dép. Ol gor ayttı: “Eger musulmānlık budur kim Bāyazīd kılur mén çıda érmes mén. (12) Eger bu tavr kim siz kılur siz maña kérekmes.” Yana Bāyazīd mascıdta oturur érdi. Nāgāh ayttı: “Ey yārānlarım, kopuñ kim (13) Téñri Ta‘ālānıñ bir dostı kélür aña utru baralı.” dép. Barıp darvāzağa yettiler érse İbrāhīm Herevini (14) kördiler kim eşekke minip kélür érdi. Bāyazīd ayttı: “Yā İbrāhīm oturur érdim köñlümge nidā kélđi kim (15) kopup İbrāhīmğa utru bargıl dağı aña aytkıl kim “Séniñ üçün bizge şafā‘at kılsun.” dép. İbrāhīm ayttı: “Yā Bāyazīd

(90b) (1) eger şafā‘at bile barça ‘ālamnıñ halāyıkını saña bağışlasa bir avuç tofraqnı saña bağışlamış bolğay.” dép. (2) Bāyazīd bu sözni eşitip hayrān qaldı. Ol zamān Bāyazīd buyurdı. Sofra tarttılar. Dağı türlüğ yağşı aşlar (3) pişürdiler. İbrāhīm köñlide ayttı kim “Bāyazīd dāyım mundağ yağşı aşlar yer oğşar.” dép. Bāyazīd bildi kim (4) aş yegendin soñra Bāyazīd İbrāhīmın éligin tutup bir yerge barıp éligini bir tamğa urdı érse (5) bir eşik paydā boldı. Eşikni açıp içkerü kirdiler érse bir uluğ téñiz köründi. Bāyazīd ayttı: (6) “Yā İbrāhīm kélgil bu téñizge kireli.” dép. İbrāhīm korktı ayttı: “Mén bu martabağa yetmey durur mén.” Yana Bāyazīd ayttı: (7) “Ol arpa kim sén andın étmek pişürüp turur sén hıç bilür mü sén kim kaydın durur?” dép. (8) İbrāhīm ayttı: “Bilmes mén.” dép. Bāyazīd ayttı: “Ol étmek arpanı galanıñ tézegi içindin ayırıp arıtıp (9) un tartıp étmek pişürmiş érdiler.” dép. Bu işni tafaħhuş kıldılar érse Bāyazīd sözi dék (10) ol zamān İbrāhīm tavba kıldı. Nağldur kim bir ‘aziz aytur kim “Bāyazīdın kördüm kim Taberistān mülkinde (11) uçup bir canāza üzesindin ötti. Yana Baştāmğa kélip Bāyazīdğa ayttı érse “Çın aytur sén.” dedi. (12) Bir néçe él ayttılar kim “Bāyazīd du‘ā kılgıl kim yağmur yağsun.” dép. Bāyazīd başın koyı salıp yana başını yoğarı (13) kılıp ayttı: “Barıñ

évleriñizniñ nāv-dānların yasañız kim yamğur kéle durur.” dép. Bir kéçe kündüz (14) yamğur yağdı. Nağldur kim bir kün Bāyazīd oturur érdi. Nāgāh ayağını uzattı. Bir murīdı oturur érdi. (15) Ol dağı ayağın uzattı. Bāyazīd ayağın yığdı érse ol murīd dağı ayağını yığayın dese ayağı yığılmadı. Andağ oğ kaldı.

(91a) (1) Nağldur kim Şayḥ Saʿīd Mayḥorānī sınamaq üçün Bāyazīd qatıǵa keldi. Bāyazīd bildi kim ol sınamaq üçün (2) kélip turur. Bāyazīdnıñ bir murīdı bar érdi Rāʿī atlıq. Saʿīd Mayḥorānī ayttı: “Rāʿī qatıǵa barǵıl kim biz aña (3) karāmat maqāmı bérıp turur biz.” dép. Saʿīd Mayḥorānī Rāʿī qatıǵa bardı érse körer kim Rāʿī namāz kıur. (4) Dağı qoylarını bōriler kütüp yürür. Rāʿī ayttı: “Yā Saʿīd Mayḥorānī, né neme tiler sēn?” dép. Saʿīd Mayḥorānī ayttı: “Maña (5) üzüm kérek.” dép. Rāʿīniñ éliginde bir yıǵač bar érdi. Éki kések kıldı dağı birini özi sarı birini (6) anıñ sarı yerge sançtı. Darḥāl Téñri Taʿālānıñ qudratı bile ol éki kések yıǵačdın üzüm paydā boldı. (7) Rāʿī sarıǵı yıǵačdın aq üzüm, Saʿīd sarıǵıdın qara üzüm çıqtı. Saʿīd Mayḥorānī ayttı: “Néçük durur kim (8) sēniñ sarı aq üzüm, méniñ sarı qara üzüm durur?” dép. Rāʿī ayttı: “Anıñ üçün kim mén bu yolǵa (9) sıdık bile kirip turur mén. Sēn sınamaq üçün kélip turur sēn.” dép. Rāʿīniñ bir cāy-ı namāzı bar érdi. (10) Saʿīdǵa bérdi. Ayttı: “Munı yaḥşı saqlap munuñ üze namāz kılgıl.” dép. Saʿīd Mayḥorānī Kaʿbaǵa barǵanda ʿArafatta (11) ol cāy-ı namāznı yoğ etti. Qaçan kim Baştāmǵa keldi érse ol cāy-ı namāznı Rāʿī qatında kördi. Nağldur kim Bāyazīddın (12) sordılar kim “Sēniñ piriñ kim durur?” dép. Bāyazīd ayttı: “Bir kün yazıda yürür érdim dağı muḥabbat ʿālamıda ğarq (13) bolmış érdim. Andağ kim hıç néme méniñ közüme körünmes érdi. Nāgāh bir qarı ḥatun yetip keldi. Dağı (14) bir sanaçda unı bar érdi. Maña ayttı: “Kélgil méniñ bu unumnı köterip méniñ bile şaharǵa barǵıl. Ol zamān mén (15) bir arslanǵa işāret kıldım. Keldi ol sanaçlıq unı yükledim dağı ḥatunǵa ayttım: “Yā ḥatun, şaharǵa

(91b) (1) kirseñ kim bu arslannı maña yükley bérdi dégey sēn.” Ol ḥatun ayttı: “Bir ustād-ı zālumnı kördüm” dégey mén. (2) Bāyazīd ayttı: “Né sebebdin mundağ déyür sēn?” dép. Ḥatun ayttı: “Yā Bāyazīd, Téñri Taʿālā buyurup mu durur arslanǵa (3) yüklegeyler.” dép. Bāyazīd ayttı: “Yoğ.” Ḥatun ayttı: “Andağ érse né üçün zulm kılip

Téñri Ta‘ālā buyurmağan işni (4) kılur sén?” dép. “Yana tiler sén kim élge karāmat körgüzgey sén.” dép. Bāyazīd ayttı: “Mén bu sözni eşitip özümge (5) kældim, tavba kıldım. Ol hatunniñ sözi meniñ pīrim boldı.” Yana Aḥmad Ḥaḍravayh aytur kim “Bir kéçe Téñri Ta‘ālāni (6) tüşümde kördüm. Ayttı kim “Barça ḥalāyık méndin uçmağni tiler. Bāyazīd méndin meni tiler.” Naḳldur kim bir kün Bāyazīd (7) Şiṭ suynıñ kırağığa keldi. Daryāniñ éki kırağı birbirige kavuştı. Bāyazīd ayttı: “Dānikī bérsem meni sudın (8) kéçürürler mén bir pül üçün otuz yıllıq işimni ziyānga bérmes mén. Maña kerīm kérek karāmat kérekmes.” dedi. (9) Naḳldur kim bir kün Bāyazīd bir kişi keyninde namāz kıldı. Soñra ol kişi Bāyazīdın sordı kim “Yā Bāyazīd, (10) sén kişidin néme tilemes sén. Dağı hiç érdemiñ yok. Néme kaydın alıp yer sén?” dép. Bāyazīd ayttı: (11) “Şabr kılgıl kim namāzımnı yañgi baştın kılayın.” dép. Ol kişi ayttı: “Né üçün?” dép. Bāyazīd ayttı: Ol kişi kim rozī (12) bérgüçi tanımağay anıñ bile namāz kılmak ravā érmes.” dép. Naḳldur kim Bāyazīd ayttı: ‘Tiler mén kim kıyāmat batraq (13) bolğay. Dağı mén öz çadırımnı tamuğniñ kırağında téggey érdim. Anıñ üçün kim tamuğniñ otı (14) meni körse olturuşqaylar. Barça ḥalāyık rāḥat bile kéçkey. Yana Ḥātām-ı Aşām öz murīdlarığa ayttı kim “Kıyāmat küni sizler (15) tamuğқа éltür kişilerni şafā‘at kılmasañız sizler meniñ murīdım bolmağay siz.” dép. Bāyazīd bu sözni eşitti érse

(92a) (1) ayttı: “Meniñ murīdlarım ol bolğay kim kıyāmat küni tamuğniñ yaqasında turğay dağı tamuğқа (2) salur kişilerni alıp uçmağқа yibergey. Dağı alar üçün özleri tamuğқа kirkey.” dedi. Yana bir kün Bāyazīd (3) titrer érdi. Bir murīdı sordı kim “Sizge né boldı?” dép. Bāyazīd ayttı: “Otuz yıl boldı kim bu yolda cān bérıp (4) yürür mén. Sén tün kün bu yolğa kirip tiler sén kim érenleriñ sırrın bilgey sén.” Yana bir vaqt (5) musulmān çerigi Rūmnıñ kāfırlari bile sançışur érdiler. Musulmān çerigi sınığalı yaruşmış érdi. (6) Biregü ayttı: “Yā Bāyazīd, meded!” dép. Nāgāḥ Ḥorāsān sarıdın bir ot keldi. Dağı kāfir çerigige yüzlendi. (7) Kāfırlar hezimet bolup kaçtılar bozuldılar. Yana bir kişi Bāyazīd çatığa keldi. Kördi kim Bāyazīd başını (8) ıırkası içige tartmış érdi. Kaçan kim başını çıkardı érse ol kişi sordı kim “Yā Bāyazīd, kayda érdiñ?” dép. (9) Bāyazīd ayttı kim “Téñri Ta‘ālāniñ dargāhığa barmış érdük.” dép. Ol kişi ayttı: “Mén dağı dargāhda érdim sizni (10) körmedim.” dép. Bāyazīd ayttı: “Mén perde içinde

érdim, sên perdedin taşkarı érdiñ.” dép. (11) Yana Bāyazīd aytur: “Bir kün bir ün eşittim kim “Yā Bāyazīd biziñ hāzīnemiz t̄a‘attın, hıdmattın tola durur. (12) Eger sên bizni tiler sên bir néme kéltür kim biziñ hāzīnemizde bolmağay.” dép. Mén aytım: “Yā İlāhī, né néme (13) kéltüreyin?” dép. Yana ün keldi kim “Ācızlıg, miskīnlik, niyārşikestelik kéltürgil.” dép. Yana bir kün Bāyazīddın (14) sordılar kim “Sên néçük émgekler tartıp turur sên?” dép. Bāyazīd ayttı: “Bir vaqt nafsım meniñ sözümni (15) eşitmes érdi. Bir yıl su içmedim aytım: “Ey nafs, yā t̄a‘atka boyun sungıl yā susızdın ölgil!” dép.

(92b) (1) Yana Bāyazīdnuñ bir murīdı bar érdi. Yégirmi yıl érdi kim Bāyazīdga hıdmāt kılur érdi. Her künde (2) aña iş buyursa anıñ atını sorar érdi. Bir kün murīdı ayttı: “Mén yégirmi yıl durur kim sizge hıdmāt kılur meñ. (3) Siz her künde meniñ atımni sorar siz.” dép. Bāyazīd ayttı: “Yā murīd, köñlümde Téñri Ta‘ālānıñ muḥabbatı andağ tolup turur kim (4) özge némeni köñlümde tuta almas mén.” dép. Nağldur kim Bāyazīd aytur: “Bir kéçe Başamdın çıkıp yazığa yüz (5) koydum. Dağı aydın kéçesi érdi. Maña Téñri Ta‘ālā öz dargāhın körgüzdi. Andağ kördüm kim on sékiz (6) miñ ‘ālam ol dargāh katında bir zarraça bolmağay. Maña bir hālat paydā boldı. Aytım kim “İlāhī, néçükdür kim mundağ (7) dargāhnı hālı körer mén dağı élniñ közidin poşıda körer mén?” dép. Ün keldi kim “Yā Bāyazīd bu dargāh (8) anıñ üçün hālī dur. Biz tilemes biz kim her bir nādān yüzini yumğannı bu dargāhda kéltürgey biz.” dép. (9) Mén köñlümde aytım kim “Barça ḥalāyıknuñ yazuqların Téñri Ta‘ālādın darḥvāst kılayın.” dép. Yana (10) köñlümde aytım: “Şafā‘at maḳāmı Rasūl ‘alayhi’s-salāmnuñ durur. Sên edeb saqlağıl.” dép. Edeb saqladım. (11) Ün keldi kim “Yā Bāyazīd, sên edeb saqladıñ érse biz dağı seniñ atıñni martabañni andağ (12) uluğ kılduğ kim kıyāmatka déginçe barça ḥalāyık seni Sulṭānu’l ‘Arıfīn Bāyazīd-ı Basāmī dégeyler.” Nağldur kim (13) Bāyazīd aytur: “Kırk yıl rıyāzat tartqandın soñra bir kéçe kördüm kim hıcāb perdelerin köterdiler. (14) Mén zārīlīg kıldım kim maña yol bériñiz.” dép. Ün keldi kim “Yā Bāyazīd, seniñ bir köz[e]ñ bile bir éski téri (15) tonuñ bar. Saña yol yok turur.” dép. Mén közeni téri tonnu taşladım érse “Yā Bāyazīd!” dép ün eşittim.

(93a) (1) Hıtab keldi kim “Yā Bāyazīd, sēn bu nādān ḥalāyıklargā aytqıl. Qırk yıl rıyāzat tarttım, bir sınık köze bile (2) bir yırtuq tēri tonnı taşlamağınça yol tapmadım. Sizler munça dunyālıǵnı özünizge bağlap turur siz. Nēcük (3) yol tapqay siz?” Naqldur kim bir kéçe Bāyazīd namāz-ı ḥuṭfendin soñra seḥer vaqtıǵa déginçe ayak üstinde turup (4) kan yaşı közidin aqar érdi. Tañlası kün bir ḥādımı sordı kim “Sizge bu kéçe né ḥāl bolmış érdi?” Bāyazīd ayttı: (5) ‘Arşǵa bardım érse ‘arşnı bir perī şūratı dék kördüm. Mén ayttım: “Yā ‘arş Ḥaḡnı sēnde nişān bérürler.” dép. (6) ‘Arş ayttı: “Yā Bāyazīd, Ḥaḡnı sēniñ köñlüñde nişān bérürler daǵı hıç kimersenıñ ‘aqlı bu sırǵa (7) yetmes. Kögdekiler yerdekilerdin tilerler, yerdekiler kögdekilerdin tilerler.” Yana Bāyazīd aytur: (8) “Kaçan kim yavıqluq maḡāmıǵa yettim érse ḥıtab keldi kim “Yā Bāyazīd tilegil her né kim tilerseñ.” dép. Mén ayttım: (9) “İlāhı, sēni tiler mén.” Hıtab keldi kim “Yā Bāyazīd, bir zarra dunyā tilegi sēnde bāḡı bolsa yana özünı (10) fenā maḡāmında yoq kılmağınça bizni tapmağay sēn.” Yana ayttım: “İlāhı, sēniñ dargāhıñdın quruq yanmas mén. (11) Bir néme tiler mén.” “Tilegil.” dép ḥıtab keldi. Mén ayttım: “Barça ḥalāyıqnı baǵıslap, barçaǵa raḡmat kılǵıl.” dép. (12) Ün keldi kim “Yā Bāyazīd yoqarı baqqıl” Baqtım érse Téñri Ta‘ālānı bandalarǵa özümدين şafqat (13)-lıǵraḡ kördüm. Yana ayttım: “İlāhı, şaytānǵa raḡmat kılǵıl.” dép. Ün keldi kim “Yā Bāyazīd, şaytān ottın durur. (14) Otqa ot kérek. Sēn özün cahd kılǵıl kim otqa lāyık bolmağay sēn.” Yana Bāyazīd ayttı kim “Maña (15) Téñri Ta‘ālā eki miñ qatla öz dargāhında yol bérıp, bir qatla yol bérǵende maña bir memleketin körküzür érdi.

(93b) (1) Mén qabul kılmas érdim. Méndin sordı kim “Yā Bāyazīd, saña né kérek?” dép. Mén ayttım: “İlāhı, maña sēndin özge (2) néme kérekmes.” dép. Yana bireǵı aytsa kim “Méniñ üçün du‘ā kılǵıl.” dép. Aytur érdim kim “Ol sēniñ sırrıñnı (3) bilür, saña yaraşu bérür. Arada mén fużülluq kılmas mén.” Yana bireǵı ayttı: “Maña bir pand bérǵıl.” dép. Bāyazīd ayttı: (4) “Taḡḡıḡ bilgil kim Téñri Ta‘ālā sēniñ barça işiñni körer. Yana bilgil kim Téñri Ta‘ālā sēniñ barça (5) işiñdin bı-niyāz durur.” Yana bir kün Bāyazīd yol bile barur érdi. Bir yigit Bāyazīd başkan yerni basıp (6) keyninçe barur érdi. Ol yigit Bāyazīdǵa aytur érdi kim “Bir kések tēri tonuñdın yırtıp maña bérǵıl.” dép. (7) “Sēniñ bereketiñ maña téǵsün.” dép. Bāyazīd ayttı: ‘Eger sēn Bāyazīdñnı tērisin

soyup keyseñ saña (8) hiç asıg kılmağay, Bāyazīd işini kılmağunça.” dép. Yana Bāyazīd ayttı: “Bir néçe vaqt mén barıp Ka‘banı (9) tavāf kılur érdim. Қақан kim Téñri Ta‘ālāğa yettim érse Ka‘ba kélip méni tavāf kılur érdi. Yana ayttı: “Bir kéçe (10) köñlümni tilep tapmas érdim. Ün keldi kim “Yā Bāyazīd bizdin özge kimersenı tilerseñ séniñ köñül bile (11) né işiñ bar durur?” dép. Yana Bāyazīd ayttı kim “Ināyat kılıp Téñri Ta‘ālā méni ol yerge yetkürdi kim (12) barça ‘ālamnıñ hālkını éki barmağım arasında kördüm.” Yana ayttı: Eger barça él ‘ıvazğa <Téñri> Ta‘ālā méni (13) tamuğka salıp köydürse mén şabr kılğay mén. Dağı méniñ muhabbatımdın zarra kim bolmağay. Yana eger barça hālāyıkñıñ (14) yazuğın bağışlasa anıñ rahmatıdın hiç néme kim bolmağay.” Yana ayttı: “Dunyānı duşman tutup Hāq qatığa bardım érse (15) köñlüme Téñri Ta‘ālānıñ muhabbatı andağ toldı kim öz vücūdumñı dağı duşman kördüm.” Yana ayttı: Öz tã‘atığa

(94a) (1) inañan kişi yazuq kılğandın artuğraq turur. Basa Téñri Ta‘ālānıñ andağ kulları bar kim sékiz (2) uçmağnı alarğa bérse alar tamuğluğlar tamuğda faryād kılğan dék çarlaşqaylar. Dağı Hāqdın (3) Hāqnı oq tilegeyler. Yana ayttı: “Bir zarra Téñri Ta‘ālānıñ muhabbatı kişiniñ köñlide bolsa yüz miñ (4) uçmağdın yağşıraq dur. Yana Hāq ta‘ālā öz kudratı bile köp érenlerni ‘acız kılur. Dağı köp ‘acızlarnı (5) érenler maqāmığa yetkürür. Yana ayttı: “Her kim Téñri Ta‘ālānı tanısa dunyādın hālāyıkñıñ yüzin çevürgey (6) dağı éki dunyāğa baş indürmegey. Basa her köñülge kim anıñ muhabbatı kirse özge némeniñ muhabbatın sürüp çıkarur. (7) Yana her kimde ‘ılm bolsa dağı dunyā muhabbatın tutup Hāq muhabbatını qoysa ‘ılmıdın aña hiç hāşılı bolmağay. Yana her kim Hāqnı (8) bilgey anıñ tilinde Hāqnıñ sözindın özge söz bolmağay. Yana ‘arılflar éki dunyānı bérıp hāqnıñ (9) sévüglüğün alsalar ucuz paymış bolğaylar.” Yana ayttı: “Her kimni Téñri Ta‘ālā sévmiş bolsa anıñ üç nişānı (10) bolğay: “Biri ol kim anıñ şahāvati daryānıñ şahāvati dék bolğay. Ékinçi anıñ şafqatı künniñ şafağı dék bolğay. (11) Üçünçi anıñ miskīnligi yerniñ miskīnligi dék bolğay.” Yana hācılar ayağları bile Ka‘banı évrülüp (12) uçmağ tilerler yana ‘aşıqlar köñülleri bile ‘arşnı évrülüp didār tilerler yana yağşılar bile şuḥbat (13) tutsalar yağşı iş kılğan dék bolur. Yamanlar bile şuḥbat tutsalar yaman iş kılğan dék bolğay. Téñri Ta‘ālānı (14) her kim tanısa aña ‘ılm-ı ladunnı rozi kılğay. Andağ kim hācat bolmağay hiç türlüg ‘ılmnı kişidin suāl kılğay.

(15) Yana her kim Haxnı tanımadı ‘alımlarınñ sözün hergiz añlamas. Yana her kim köñüldeki hırş ve havā tilegini

(94b) (1) terk kıldı érse Haxğa yetti. Yana her kim Haxnı tanımadı ot anı köydürgey. Her kim Haxnı tanıdı érse otnı (2) ol köydürgey. Yana ayttı kim “Tiriglik ‘ılm bile durur. Rāhat ma‘rifat bile durur. Dağı şavķ, zıkr aytmak bile durur.” (3) Yana ayttı: “Muħabbat nişānı oldur kim Haxdın kélgen az ‘ināyatnı köp bilgey. Yana öziniñ köp tã‘atın az bilgey. (4) Dağı dünyānı āhıratnı sévmegey.” Yana ayttı: “Haxğa ol kimerse yavuk turur kim élniñ yükini köp tartķay. (5) Dağı hulķı yahşı bolğay dağı nafsın unutsa Haxnı sağınmış dék bolğay.” Yana ayttı: “‘Arıflar bir ķandıl dék durur kim (6) içinde çarāğ bolğay kim anıñ yaruğluğı bile melekūt ‘alamını körgey.” Yana ayttı: “Ĥalāyıkñıñ ĥalāl bolmaķlığı, yırak ķalmaķlığı (7) éki işde durur. “Biri ol kim bir birige şafķatsız bolup bir birini ‘ızzat tutmasa. Ékinçi ol kim Téñri Ta‘ālādın (8) kélgen ‘ināyatķa mınnat tutmasa. Yana Bāyazıdtın sordılar kim “Farīza né dur, sunnat né dur?” Bāyazıd ayttı: (9) “Farīza Hax bile şuħbat tutmak dur. Sunnat dünyānı terk kılmak dur.” Naķldur kim Bāyazıdnıñ bir murıdı (10) bar safarğa barur érdi. Bāyazıdğa ayttı: “Maña bir pand bérğil.” dép. Bāyazıd ayttı: “Saña üç vaşıyyat kılar mén. Biri ol kim (11) eger yaman kılığlığ kişi bile hem-şuħbat bolsañ anıñ kılığın öz yahşı kılığın bile ķatıstıurup anıñ bile yaraşķıl. (12) Yana kimerse saña neme bérse sén avval Téñri Ta‘ālāğa şükr kılgıl. Andın soñra ol kişidin mınnat tutķıl. Üçünçi saña (13) bir balā utru kélse bat zārılığķa maşğul bolğıl kim sén şabr kıla bilmegey sén. Yana sordılar kim “Érenler (13) kamālīga kaçan yeter?” dép. Ayttı: “Ol vaķt kim öz ‘ayblarını bilgey dağı ümıdin ĥalāyıkdnın kėskey. Özini (14) ĥalķdnın yırak kılgay. Ol zamān Téñri Ta‘ālā anı öziğe yavuk kılgay.” Yana sordılar kim: “Né iş bile <ħax>ķa

(95a) (1) yetse bolur?” Bāyazıd ayttı: “Körlük, kerlik, günglük bile.” Bāyazıddın sordılar: “Néçe yaşar sén?” Ayttı: (2) “Tört yaşar mén.” dép. Ayttılar: “Yā Şayķ, néçük ayttı yetmiş yıl érdi kim dünyānıñ ĥıçabığa giriftār érdim. (3) Tört yıl boldı kim ol ĥıçabdın ķutulup Haxnı körer mén.” dép. Yana Bāyazıddın sordılar kim “Néçükdür kim (4) ķanā‘atnıñ, açlıķnıñ şıfātın köp kılar sén?” dép. Bāyazıd ayttı: “Eger Fir‘avn aç bolsa

érđi hergiz (5) Téñrilik da‘vı kılmağay érđi.” Yana aytılar: “Yā Bāyazīd, su yüzinde yürür sén. Havā üze uçar sén.” (6) Bāyazīd aytı: “Bir kuş dağı havā üze uçar.” Yana aytılar: “Bir kéçede mundın Ka‘bağa barur sén.” Bāyazīd aytı: (7) “Cādū bir kéçede Hindūstān[dın] Damāvandğa kélür.” dép. Basa aytı: “Érenler işi ol durur kim köñlini (8) Téñri Ta‘ālādın özge kimersege bağlamağaylar.” Yana Bāyazīd aytı: “Dunyānı üç talāğ bérđim. Dağı dağı <Téñri> Ta‘ālā (9)-nıñ qatında turup aytım: “İlāhī, séndin özge kimersem yok. Hağ Ta‘ālā méniñ çın şıdķımnı bildi. Avval karam (10) kim maña kıldı. Ol érđi kim nafsımnı méniñ ileyimdin köterdi. Yana mén sağınur érđim kim Téñri Ta‘ālānı mén séver mén.” dép. (11) Bağtım érse ol méni artuğraq séver.” Yana aytı: “Barça él ölüğlerdin ‘ılm öğrenür érđiler. Maña ol kimerse (12) ‘ılm öğretti kim hergiz ölmes. Yana bir kéçe Hağnı tüşte kördüm. Maña aytı: “Yā Bāyazīd, né tiler sén?” Mén aytım: “Yā (13) İlāhī, mén anı tiler méñ kim sén anı tiler sén.” dép. Cavāb aytı: “Yā Bāyazīd, mén séni tiler mén andağ kim sén méni tiler sén.” (14) Mén aytım: “Saña kélür yol néçük turur?” Aytı: “Yā Bāyazīd, her kim özindin kéçti. Maña yetti.” Yana Bāyazīd aytı: “Él méni öz (15)-leri dék bir kişı körerler; velikin ğayb ‘ālamında méniñ martabamnı körseler barça hayrān bolğaylar.” Yana aytı: “Bir daryāğa

(95b) (1) oğşar mén kim ne başı ne ayağı ne tübi körünür.” Yana Bāyazīdtın sordılar kim “Arş né néme durur?” Bāyazīd aytı: (2) “Mén durur mén.” Yana aytılar: “Kürsī né néme durur?” Aytı: “Mén durur mén.” Yana sordılar kim “Téñri Ta‘ālānıñ (3) İbrāhīm payğambar dék Mūsā dék ‘İsa dék Muğammad dék hıç bandası bar mu?” dép. Aytı: “Méndür mén.” Yana sordılar kim (4) “Cibrīl dék İsrāfil dék kim bolğay?” Bāyazīd aytı: “Méndür mén.” Anıñ üçün kim her kim Hağğa yetip vāşıl boldı (5) her nekim ol dese Hağ turur.” *Bāyazīdñiñ mi‘rācınıñ sözi.* Bāyazīd aytur: “Qaçan kim Téñri Ta‘ālā öz fażl u karamı birle (6) méniñ martabamnı uluğ kıldı érse maña uluğ derece bérđi érse öz nūrı birle méniñ zāhır ve başınımnı nūrānı kıldı. (7) Dağı öz asrārların maña aşkār kıldı. Dağı öziniñ ‘azamatın ménde paydā kıldı érse mén Hağ közi birle (8) Hağğa bağtım érse öz nūrumnı Hağnıñ nūrı qatında bir zūlamāt, qarañğuluk dék kördüm. Dağı méniñ (9) uluğluğum, ‘izzatım Hağnıñ uluğluğı ‘izzatı qatında yok boldı. Yana Hağıqat közi birle bağtım érse (10) munça tāt qulluğ kim kıldım barçası Hağdın

érmiş. Méndin érmes érmış. Mén aytım: “İlāhī, bu né hāl durur?” dép. (11) Cavāb aytı kim “Yā Bāyazīd, t̄a‘at kılguçı, kulluk kılguçı sēn durur sēn; velikin tevfiķ bērgüçi mén durur mén. Biziñ (12) tevfiķimiz bolmağunça sizdin kulluk kélmes.” Téñri Ta‘ālā meniñ fānī barlıgımnı yok kılıp meni öz baķası birle bāķī (13) kıldı érse meniñ Haķıķat közümnıñ yarukluğı artıp yana Haķ közi bile Haķķa baķıp Haķnı (14) bile kördüm. Dağı Haķıķatta maķām tutup tınç boldum. Dağı kulağımñıñ kulağını yaptım dağı tilimni ‘ācızlık (15) ağızıma tarttım. Dağı ol ħalāyıkñın ögrenen keşfi ‘ılmımnı qoya bērdim. Dağı Téñri Ta‘ālānıñ tevfiķi birle fużülluk

(96a) (1) kılguçı nafsımnı özümñin yıraķ kıldım érse Téñri Ta‘ālā yana maña ‘ināyat kılıp ezeli ‘alamnı maña bağışladı. Dağı (2) öz karamıñın yana bir til meniñ ağızıma öğretti. Dağı öz nūrıñın maña bir köz bērdi. Ol köz bile barça yaratılğan mavcūdātnı (3) kördüm. Yana ol Haķnıñ karamı birle ağızıma bütken til bile Haķ bile münācāt kılıp sözleştim érse (4) Haķnıñ ‘ılmıñın maña bir ‘ilm tēgdi. Yana ol Haķ bērgen köz bile haķķa baķtım érse Haķdın yarlıg boldı kim (5) “Yā Bāyazīd, émdi bu martabanı saña bērdük; velikin şari‘atnı qoymağıl. Ayağıñnı şari‘attın uzatmağıl. (6) Biz dağı seniñ rancıñnı zāyi‘ kılmalı. Dağı sēndin ħoşnūd bolalı.” dép. Méni öz nūrı birle nūrānı kıldı.” Dağı (7) nafsñıñ karañguluğın méndin köterdi. Dağı aytı: “Né tiler sēn tilegil.” dép. Mén aytım: “İlāhī, sēndin sēni (8) tiler mén. Sēndin özgeni meniñ köñlümdin kétergil.” dép. Karāmatnıñ tācını meniñ başıma (9) koydı. Dağı özi maña ‘ızzat tonların keydürüp maña tevħīd eşigini açıp uluğ martaba rozī kıldı. (10) Dağı öz luğ u karamıñıñ şerbetindin meni içürüp meni yana térküzdi. Dağı méndin sordı kim “Pād-şāh kim dur?” (11) Mén aytım: “Sēn.” Yana aytı: “Memleket iyesi kim dur?” Mén aytım: “Sēn.” Yana aytı: “Hük m iyesi kim dur?” Mén aytım: “Sēn.” Yana aytı: (12) “İhtiyār iyesi kim dur?” Mén aytım: “Sēn.” Kaçan kim bu yañlıg sözleştim, sözleştük érse Téñri Ta‘ālā meniñ zāhır ve bātınımñı (13) tevħīd nūrı bile rüşen kıldı. Émdi anıñ üçün tilim anıñ luğfıñın durur. Közüm, köñlüm anıñ (14) nūrıñın durur. Her né kim sözleşsem anıñ mededi bile sözler mén. Her né kim körer mén anıñ kuvvatı (15) bile körer mén. Yana mén anıñ bile tirig durur mén. Hergiz ölgüm yok. Her né sözleşsem özümñin sözleşmes mén.

(96b) (1) Méniñ tilimni ol évürür. Her néçük sözge kim tiler yana Hax maña ayttı kim “Yā Bāyazīd, ħalāyık tiler kim séni körgeyler.” (2) Mén ayttım kim “Mén tilemes mén kim ħalāyıkni körgey mén; velikin eger séniñ farmāniñ andağ érse barayın.” dép. (3) Bir qadam yandım érse yıkıldım. Ol zamān ün eşittim kim “Méniñ dostumni yanduruñ kim méndin başqa (4) toza almas.” dép. Yana Bāyazīd ayttı: “Otuz miñ yıl Téñri Ta‘ālāniñ birliğiniñ havāsında uçtum. (5) Yana otuz miñ yıl barlığınıñ havāsında uçtum. Yana otuz miñ yıl anıñ uluğ ‘azamatınıñ (6) havāsında uçtum. Toksan miñ yıl bu yañlıg uçtum érse özümni payğambarlarınñ avvalğı maqāmında kördüm. (7) Yana ol maqāmda ança uçtum kim şıfāt kılsa bolmas. Köñlümde ayttım kim “Mundın yoqarı hıç kim yetmemiş bolğay.” dép. (8) Nāgāh baqtım érse öz başımni bir payğambarnıñ ayağı altında kördüm. Andın soñra bildim kim avlıyalarınñ soñğı maqāmi (9) payğambarnıñ avvalğı maqāmında érmiş. Yana payğambarlarınñ soñğı maqāmını Téñri Ta‘ālādn özge kimerse bilmegey. (10) Yana méniñ cānım melekūt ‘alamıdn kéçti. Dağı uçmağni, tamuğni maña körgüzdiler. Mén ékelesige ılıfāt kılmadım. Yana (11) her néme kim maña körgüzdiler mén anı körmekke tāqat tuttum. Yana her payğambarnıñ cāniğa yetsem salām kıılır érdim. (12) Qaçan kim Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ cāniğa yavux yettim érse yüz miñ daryālar kördüm ottın dağı miñ (13) ħıceb perdesi kördüm nūrdın asıp érdiler. Eger ol daryālarınñ birige qadam ursam érdi (14) tamām köyer érdim. Dağı qorğunçda ħayrān qaldım. Yana cahd kıldım kim Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ çadırınıñ (15) tınābınıñ qazuqlarığa yetgey mén. Yete almadım. Yana Téñri Ta‘ālāğa yetmiş érdim; velikin Rasūl ‘alayhi’s-salāmğa

(97a) (1) yete almadım. Anıñ üçün kim her kişi öz qadırga yaraşu[r] Téñri Ta‘ālāğa yeter; velikin Hax Ta‘ālā barça kişi bile bar. (2) Yana “lā ilāhe ill-Allāh” demegünçe Muħammad Rasūlullah démesler. Yana Haxıqatta ékelesi bir durur.” Yana Bāyazīd ayttı: (3) “İlāhī, her nékim kördüm her qayda kim yattım séniñ ‘ınāyatıñdn érdi.” Téñri Ta‘ālā ayttı: “Yā Bāyazīd, bu martabağa (4) anıñ üçün yettiñ kim biziñ dostumızıñ pay-ravlığını kıldıñ. Dağı anı ve farzandlarını sévdüñ.” (5) Bāyazīdñ münācātı. Bāyazīd ayttı: “İlāhī, qaçanga déginçe séniñ méniñ aramızda ménlik, (6) sénlik bolğay.

Méniñ ménligimni aradın kötergil. Barça sénlik bolsun. Méniñ ménligim bolmasun.” (7) Yana ayttı: “İlāhī, séniñ bile bolsam barçadın artuķ mén. Özüm bile bolsam barçadın öksük mén.” Yana ayttı: (8) “İlāhī, saña méni faķırlıķ, rıyāzat yetkürdi sén. Öz karamıñ bile meniñ rancımni zāyi‘ kılmadıñ.” Yana ayttı: (9) “İlāhī, maña zāhıdlıķ, hāfızlıķ, ‘ālimlıķ kérekmes. Maña öz asrārlarıñdın rozī kılgıl.” Yana ayttı: “Saña (10) sığınur mén. Dağı séndin saña yeter mén. İlāhī, eger mén séni sévmesem hiç ‘aceb érmes mén séniñ (11) bir za‘īf, ‘ācız, muhtāc bandañ durur mén. Bu ‘acayıb turur kim sén méni sévgey sén pād-şāhlarnıñ pād-şāhı (12) durur sén.” Yana ayttı: “İlāhī, émdi kim séndin korķar mén. Mundaķ sévünçlük turur mén. Kaçan kim séniñ (13) raḥmatıñdın ülüş alsam köñlüm emīn bolsa néçük sévünçlük bolmağay mén?” dép. Yana naķldur kim Bāyazīd yetmiş katla (14) Téñri Ta‘ālānıñ dargāhıda yol taptı. Dağı her bir katla yol tapıp yanıp kélse érdi bélige bir zünnār bağlağay (15) érdi. Dağı késgey érdi. Kaçan ‘ömri āḫır bolğanda bélige zünnār bağlap kélip mıḫrābda olturdı. Dağı téri tonın

(97b) (1) évüre keyip bōrkini dağı évüre keydi. Dağı ayttı: “Barça ‘ömrümde tartķan rıyāzatımnı satmas mén. Dağı (2) kéçelerde kılgan namāzlarımni, kündüz tutķan rozalarımni aytmas mén. Dağı Qurānnı ḫatm kılganlarımni aytmas mén. (3) Yā İlāhī, sén bilür sén kim mén bu aytķan işlerimge baķmas mén. Dağı bularğa inanmas mén. Dağı bu aytķan (4) işlerimdin kaçar mén. Maña bu édgülükleriñ tonın sén keydüdüñ. Mén özümni andaķ körer mén kim (5) bir gor durur mén kim yetmiş yıl gorluķda saçım saķalım aķartıp turur mén. Dağı “Allāh Allāh” démegni émdi öğrenür mén. (6) Dağı zünnārımni émdi késer mén. Dağı yañla İslāmğa kirer mén. Dağı tilimni émdi imānga évürür mén. Yana (7) mén barça işimni hiç sağınur mén dağı öz karamıñ bile méniñ yavuzluķ günāhlarımni ‘afv kılgıl.” (8) Naķldur kim Bāyazīd avval vaķtda “Allāh Allāh!” dép köp aytur érdi. Āḫır demde cān bérürde “Allāh Allāh!” (9) aytur érdi. Dağı ayttı: “İlāhī, gaflat bile ‘ömr kéçürüp séniñ tā‘atıñni kılmadım.” dép cān taslīm kıldı. Yana ol kéçe kim (10) Bāyazīd dunyādın naķl kıldı. Abū Mūsā évde yok érdi; velikin Abū Mūsā ol kéçe tüşte kördi kim (11) ‘arşnı tépesige köterip barur érdi. Bu tüşni körüp oyķandı érse ḫayrān qaldı. Tañlası qopup (12) ayttı: “Barayın, bu tüşni Bāyazīdtın sorayın.” dép kélde érse Bāyazīd vafāt bolmış érdi. Dağı köp él (13) yığlamış érdi. Abū

Mūsā aytur: “Bāyazīdnı köterdiler érse cahd kıldım kim canāzaniñ bir goşesin maña bergeyler.” dép. (13) Bolmadı érse canāzaniñ altığa kirip canāzanı tēpem üze köterdim. Dağı ol kéçe körgen tüşni unutmış érdim. (15) Ol zamān Bāyazīd canāza içinde ayttı: “Yā Mūsā, kéçe körgen tüşüñ bu durur. Ol kötergen ‘arş bu biziñ canāzamız durur.”

(98a) (1) Yana Bāyazīdnıñ bir murıdı Bāyazīdnı tüşte körüp ayttı: “Yā Bāyazīd, münker bile nekırge né cavāb bérđiñ?” (2) Bāyazīd ayttı: “Alar kélip méndin suāl kıldılar érse mén ayttım. Mén sizge bu cavābnı aytsam kim (3) Téñri Ta‘ālā meniñ perverdigārim durur.” dép. Sizge maqşūd hāşıl bolmamış bolğay. Barıp Bāyazīd (4) séniñ néñ durur dép Téñri Ta‘ālādnı soruñız? Her né kim ol aytsa andağ bolsun. Eger mén (5) yüz qatla aytsam kim “Ol meniñ téñrim durur.” dép né asıg kılgay eger ol meni banda demese.” (6) Yana Bāyazīdnı āhırat yerige qoydılar érse anda bir maşāyıñ bar érđi. Ayttı: “İlāhı, Bāyazīdnıñ hālını (7) körgüzgil.” dép. Darhāl hicāb ketti. Körer mén kim Bāyazīd bir pāra nūr dēk bolup yatur. Münker bile Nekır ékeven (8) keldiler. Nekır münkerge ayttı: “Sén burun yürügil.” dép. Münker ayttı: “Sén burun yürügil.” dép. Nekır ayttı: “Mén (9) qorqar mén.” dép. Nāgāh Bāyazīd başın köterip ayttı: “Ey ‘azızlar, sizge né néme kérek?” dép alarğa ayttı. (10) Yana Bāyazīd kök sarı bakıp ayttı: “İlāhı, yétmiş yol boldı kim mén mañlūqlarğa aytur mén kim “Meniñ (11) Téñrim kim durur?” dép. Émdi bu halvatқа kirdim érse dağı mañlūqқа aytayın mu?” dép. Yana ayttı: “Sén sormağunca (12) aytmağay mén.” dép. Darhāl ün keldi kim “Yā farıštalar, sizler yanıñız kim biziñ Bāyazīd bile bir sırrımız bar.” dép. (13) Yana bir ‘azız kişi Bāyazīdnı tüşte körüp ayttı kim “Yā Bāyazīd, Téñri Ta‘ālā séniñ bile né iş kıldı?” Bāyazīd ayttı (14) kim “Maña Téñri Ta‘ālā ayttı kim “Yā Bāyazīd né kéltürdüñ?” dép. Mén ayttım: “İlāhı, hiç néme kéltürmedim kim séniñ dargāhıña (15) lāyık bolğay; velikin saña hergiz şirk kéltürmedim.” dép.” Hıñab keldi kim “Yā Bāyazīd, bir kün sūt içtiñ

(98b) (1) qarnıñ ağırdı. Dağı sén ayttıñ kim “Sūt içtim qarnım ağırdı.” dép. Anı sütün kördüñ. Bizge (2) şirk kéltürdüñ.” dép. Bu miqdār işni şirk dese mundın artuq işlerni néçük degey? Yana Bāyazīdnı (3) qoydılar érse Aħmad Hadravayhniñ hatunı kélip Bāyazīdnı ziyārat kılıp yandı. Dağı ayttı kim “Bilür mü siz?” dép. (4) “Bu Bāyazīd né

kişi érdi?” Él ayttı: “Siz yahşırak bilgey siz.” dép. Ol ɣatun ayttı: “Bir kéçe Kaʿbanı yürüp ɣavāf kılur érdim. (5) Nāgāh uykuğa bardım. Tüşümde körer mén kim méni ‘arş altığa élttiler. ‘Arşnıñ altında bir uluğ yazı kördüm. (6) Ol yazıda tola kül yıgaçları érdi. Mén ol kül yıgaçlarınıñ barça yafraqlarında bitiglig kördüm kim “Téñri Taʿālā (7)-nıñ Bāyazīd-ı Basāmī velī ɣulı durur.” dép dédi. Yana bir murīd Bāyazīdnı tüşte kördi. Ayttı: “Maña bir pand bérkil.” dép. (8) Bāyazīd ayttı: “Barça él ɣaflatnıñ daryāsığa ɣarɣ bolup turur. Sén cahd kılıl kim ol daryāğa ɣarɣ bolmağay sén. Dağı (9) ɣalāyıkđın yırağ yürügey sén.” dép. murīd yana sordı kim “Şüfilıg ne néme durur?” dép. Bāyazīd ayttı: “Şüfilıg āsāyışdin (10) kéçip mıñnatnı ɣabül kılmağ durur.” Yana Abū’l-Ḥayr Bāyazīdnıñ zıyāratığa kélip ayttı: “Ey yārānlar, bu bir yer durur kim (11) her néme ‘ālamda yoğ. Aytsañ munda kélseñ tapğay sén.” dép. *‘Abdu’llāh Mübareknıñ sözi.* (12) Ol ‘āamlarıñ sultānı, ol şarīʿatnıñ imāmı, ol ɣarīkat işin kılğan, ol Ḥaḳīḳat sırrın bilgen, (13) ol ɣulı barçadın yegrek ‘Abdu’llāh Mübarek raḥmatu’llāhi ‘alayh. Anı ‘āamlarıñ pād-şāhi dérler. Yana ‘ılm içinde [...]lıg (14) içinde anıñ nazīri yoğ érdi. Dağı uluğ maşāyıɣlar bile şuḥbat tutmış érdi. Yana anıñ tavbasınıñ (15) sebebi ol érdi kim bir ɣatunğa ‘aşığ bolmış érdi. Andaq kim ārām ve ɣarārı yoğ érdi. Dağı kış kéçelerinde

(99a) (1) bir kéçe ɣar yağa turğanda tañ atɣunça ol ɣatunnıñ tamınıñ yanında turdı. Yana seher vaqıtıda bañ namāz (2) ayttılar érse ol andaq sağındı kim namāz-ı ḥuften ayturlar. Ʉağan kim tañ attı érse bildi kim tañ atɣunça (3) ayak üze turğan érmiş dép. Özi özige ayttı: “Yā ‘Abdu’llāh, uyalmas mu sén kim tañ atɣunça nafs havāsı üçün (4) mundağ ‘aziz kéçeni ötkerip turur sén.” Yana eger imām namāzda bir uzunrağ sūranı okusa içiñ buşar. (5) Néçükdür kim bu işde içiñ buşmayın tañ atɣunça ayağ üze turduñ?” dép könlide bir dard (6) paydā boldı dağı tavba kıldı. Téñri Taʿālānıñ ‘ināyatıdın ol martabağa yetti kim bir kün anası bağğa bardı. (7) Körer kim oğlı yatıp uyup turur dağı bir yılan ağızıda bir nergisni tutup anıñ çibinlerdin ɣorur érdi. (8) Yana kaç kündin soñra Marv şaharıdın Bağdātğa bardı. Dağı köp maşāyıɣlarınñ şuḥbatında ɣıdmat kıldı. (9) Yana Mekkege barıp mücāvir boldı. Kaç yıldın soñra yana Marv şaharığa kélđi. Marv éli anıñ ɣatında (10) ‘ılm okur érdiler. Yana anıñ işi ol érdi kim bir yıl hac güzārlar érdi. Yana bir yıl kāfırlar bile sançışıp (11) ɣazā kılur érdi. Yana bir yıl

bāzırgānlık kılıp asıgın ħarc kılur érdi. Yana dervişlerge ħurmā (12) bérür érdi. Dağı ħurmā dānesin sanap her bir dāne üçün bir altun dervişke bérür érdi. Yana bir vaqt (13) bir kişidin Şām şaharida bir qalem tilep almiş érdi kim “Bir néme bitip béreyin.” dép. Ol qalemni unutup (14) Marvğa keltürmiş érdi. Yana Marvdın ol qalemni iyesige béreyin dép Şāmğa bardı. Yana ‘Abdu’llāh yol bile (15) ötüp barur érdi. Bir közi körmes kişi ol yol üze olturur érdi. Biregü ol közsiz kişige

(99b) (1) ayttı kim “‘Abdu’llāh bu yol bile kélür. Aytqıl sēniñ üçün du‘ā kılsun. Közüñ yahşı bolsun.” dép. Ol közsiz kişi (2) ayttı kim: “Yā ‘Abdu’llāh, du‘ā kılgıl méniñ közüñ yahşı bolsun.” dép. ‘Abdu’llāh başını qoyı salıp du‘ā kıldı érse (3) darĥāl ol kişiniñ közi yahşı boldı. Yana bir kün qurbān ayınıñ yétiside ‘Abdu’llāh yazığa yüz qoyup (4) Ka‘banıñ ħasratındın. Ka‘bada él néçük kılnurlar ‘Abdu’llāh dağı andağ kılnur érdi. Saçın kırkmiş érdi. (5) Tırnağların kėsmiş érdi. Ayttı: “Mundağ kılayın. Bolğay kim Téñri Ta‘ālā maña ħacılarnıñ şavābındın rozī (6) kılgay.” dép. Nāgāh bir qarı ħatun keldi. Éliginde bir ‘aşā. Ayttı: “Yā ‘Abdu’llāh, meger Ka‘banı ārzū kılnur sēn.” dép. (7) Mén ayttım: “Belī.” Yana qarı ħatun ayttı: “Méni sēniñ üçün yiberüp turur Téñri Ta‘ālā kim sēni Ka‘bağa yetkürgey mén.” (8) dép. Mén köñlümde ayttım kim “Üç kün qurbānga qalıp tur néçük méni Marvdın Ka‘bağa yetkürgey?” dép. Ol qarı ayttı: (9) “Mén tañ namāzınıñ sunnatını Turkistānda kıldım. Farīzanı Āmū suyu yaqasında kıldım. Émdi kün çıqıp turur. (10) Marv şaharınıñ kırağında durur mén.” dép. Ol qarı bile yoldaş boldum. Ol qarı méni birerde (11) közüñni yumdurur érdi. Birerde açturur érdi. Méni köp uluğ daryālardın keçürüp Ka‘bağa yetkürdi. (12) Qaçan kim Ka‘banı tamām zıyārat kılduğ. Ol qarı ayttı: “Yā ‘Abdu’llāh, méniñ bir oğlum kaç vaqtlar durur kim (13) bir gār içinde olturup rıyāzatқа maşğul durur. Kélgil barıp anı köreli.” dép. Ol gārğa barduğ érse (14) bir yigit kördüm. Yüzi begāyet sarğarmış bī-ħad za‘īf bolmış; velikin İslām nūrı cabında bēlgülük körünür. (15) Ol yigit anasını körgeç yüzini anasınıñ ayağlarığa sürtti. Yana ayttı: “Yā anam bilür mén sēni Téñri Ta‘ālā

(100a) (1) yiberip turur. Yā ana, méniñ āħır vaqtım yetip turur. Ol qarı ayttı: “Yā ‘Abdu’llāh, munda bir zamān turğıl. (2) Bu oğlumı āħırat yerige qoyalı.” dép. Ol

zamān ol yigit vafāt boldı. Anı āhırat yerige koyduķ. (3) Ol ıarı ayttı: “Yā ‘Abdu’llāh, sēn bargıl mēn oğlumnıñ zıyāratıda mücāvır bolur mēn.” Soñğı yıl kelseñ (4) mēni dağı tapķuñ yok. Mēn dağı ölmış bolğay mēn. Du‘ā bile yād kılğay sēn.” Yana bir yıl ‘Abdu’llāh Ka‘bağa bardı. (5) Bir kün uyķuda tüşinde körer kim eki farişta kögdin inip kélür birisi yana biridin sorar kim bu yıl (6) néçe kişi Ka‘bağa kélmiş érdi. Ol farişta ayttı: “Altı yüz miñ.” Yana sordı kim “Néçe kişiniñ ĥaccı ķabül boldı.” (7) Ol farişta ayttı: “Hıç kimerseniñ ĥaccı ķabül bolmadı.” dép. ‘Abdu’llāh aytur: “Mēn köñlüimde ayttım. Munça ĥalāyıķnıñ (8) rancları žāyi‘ bolmış.” dép. Yana ol farişta ayttı: “Dımışķ şaharıda bir pāre-düz kişi bar. Anıñ atı ‘Alī bin Musayyık(?)”³⁵ (9) turur. Dağı ol Ka‘bağa kélmeı durur érdi. Anıñ ĥaccı ķabül boldı. Dağı bu kélgen altı yüz miñ kişini (10) barçasını aña bağışladılar.” dép. Mēn oyķandım érse ayttım: “Dımışķķa barıp ol kişini zıyārat kılayın.” dép. (11) Bardım ol kişini sorup istep taptım. Bir ıarı kişi érmiş. Atıñ kim durur? Ayttı: “Atım ‘Alī bin Musayyık turur. (12) Pāre-düzluķ kıılır mēn.” dép. Mēn ol tüşümni aña ayttım érse ol kişi köp yığladı. Mēn ayttım: “Öz ĥālını (13) aytkıl.” dép. Ol ıarı ayttı kim “Otuz yıl érdi kim Ka‘bağa barur nıyat kılmış érdim. Pāre-düzluķdın (14) üç yüz éllig altın ĥaşıl kılmış érdim. Bu yıl ĥacğa barmaķ érdim yana mēniñ bir kıızım bar ağır ayak. Bir kün (15) ķoşnılarnıñ évindin aşnıñ isi kélmiş. Kıızım maña ayttı, “Ķoşnı évige barıp mēniñ üçün

(100b) (1) aş tilegil.” Mēn bardım. Ķoşnığa ayttım érse ķoşnı yığlayu başladı. Ayttı: “Bilgil kim yeti kéçe kündüz (2) érdi kim mēniñ ‘ıyāllarım hıç néme yememiş érdi. Bu kün bir kések eşek étini keltürüp pişürüp (3) turur mēn. ĥalāl érmes. néçük kılayın?” dedi. Mēn bu sözni eşittim érse cānımğa ot tüşti. Dağı (4) ol üz yüz éllig altunı ol ķoşnımğa bérdim. Dağı ayttım: “Sēn munı ĥarc kılgıl kim mēniñ Ka‘bam bu durur.” (5) dép. ‘Abdu’llāh ol pāre-düzni zıyārat kıldı. dağı icāzet tilep bardı. Yana ‘Abdu’llāhnıñ (6) bir bitigçi ķulı bar érdi. Her künde bir kümüş keltürüp ‘Abdu’llāhğa bérür érdi. Biregü ‘Abdu’llāhğa ayttı kim (7) “Bu ķul yavuz işler kılıp saña yarmaķ keltürüp bérür.” dép. ‘Abdu’llāh bu sözni eşitip kayğuluķ boldı. (8) Bir kéçe ‘Abdu’llāh ol ķulnı

³⁵ “**Tezkiretü'l-evliyâ**, Ebu Hamid Feridüddin Muhammed b. İbrahim Nisaburi Attâr”, trc. Süleyman Uludağ, İstanbul 2002, Mavi Yayıncılık s. 218. Künyesi verilen bu eserde bizim “Musayyık” diye okuduğumuz isim “Muvaffak” olarak okunmuştur

añdıp kördi kim  ul  v  n     p bir gorist   a bar  p bir gorn  n       n a  p (9) kirdi. Ol gorn  n i  inde m   r  b bar   rdi. Anda nam  z   a turd  . ‘Abdu’ll  h   heste   heste ilger   bar  p (10)   ln  n k  rdi. Bir pal  s ton keyip bir t  m  r bu  avn   boyn   a salm      rdi. Da   t  ‘at   l  p y  zini (11) tofra   a s  rt  p yalbarur   rdi. ‘Abdu’ll  h an   k  r  p k  p y   lad  . Bar  p bir go  ede olturd  . (12)   a  an kim ta  n att     rse ol   ul ol yerdin      p gorn  n a  z  n  n b  rkitti da  ı mas      a bar  p ta  n namaz  n   (13)   l  p ayt  tı: ‘  l  h  , m  n  n m         v  cam m     n   l   yarma   tiler, ma  na yarma   b  rgil.’ d  p. Ol zam  n k     n (14) bir n  r inip bir k  m    yarma   ol   ul  n  n   ligige b  rdi. ‘Abdu’ll  hn  n t   at     almadı.   ul  n  n boyn  n   (15)   o  p k  p y   lad  . Da  ı   ul  n  n y  zini   p  p ayt  tı: ‘M  n  n c  n  m sa  na fed  a bolsun.      

(101a) (1) m  n s  n  n   ulu  n m  n. Sa  na       at   lay  n.’ d    .   ul ayt  tı: ‘  l  h  , m  n  n r     m          bold  . (2) Ma       m  n  n i     n  n k  rdi.       ma  na duny  da r    at   almadı. M  n  n c  n  m  n  n      l.’ d  p.   m  n ayt  tıp c  n tasl  m   l  dı. (3) Ol zam  n ‘Abdu’ll  h, an  n bar  a tert  b  n   l  p ol   ul  n  n u   ol nam   z   l    n gorg  a   oyup ol k    e (4) keygen pal    n  n   stige yapt  . Yana ol k    e ‘Abdu’ll  h Ras   l ‘alayhi’s-sal    m  n  n yana   br     m pay      ar ‘alayhi’s-sal    m  n  n (5) t      nde k  rdi kim her biri bir Bura    a minip k  l  p ayt  t  lar: ‘Y   ‘Abdu’ll  h n        n bizi  n dostum  z  n  n (6) and  n ya         tert  b   l  p      rat yerige   oymad  n  ? Da  ı ol pal  s bile   oydu  n?’ d  p ayt  t  lar. Yana (7) bir k  n ‘Abdu’ll  h k  p   l bile atlan  p tecemm   l bile barur   rdi. N       bir ‘ulv   ki   i ayt  tı: ‘Ey hind  n  n o     (8) bu n        durur kim s  n   l  r s  n? Sa  na bu i    ler t    er m   kim munda       r s  n? M  n seyy      r m  n. (9) Mu       ad o     durur m  n. Ta     n a       a d    n   e biz urup   tm  k       l   l  r m  n. S  n mun  a tecemm   l bile (10)     r s  n.’ d  p ‘Abdu’ll  h ayt  tı: ‘An  n  n      n m  n bu martaba  a yetip turur m  n. Yana m  n ol i    n  n   l  r m  n kim (11) Mu       ad ‘alayhi’s-sal    m   l  p turur. Da  ı buyurup turur ata  n Mu       ad buyur    n i     n  n s  n   l  mas s  n.’ (12) d    . Yana ayt  tı: ‘Y   Seyy         s  n  n ata    n ‘   m m  r       ald  . M  n  n atam    n duny       m  r       ald  . (13) M  n s  n  n ata    n   al    n m  r    n  n ald  m. An  n  n      n ‘az     boldum. Da  ı s  n m  n  n atam    n (14)   al    n m  r    n  n ald  n an  n      n   v  r      a   linip turur s  n.’ Ol k    e ‘Abdu’ll  h Ras   l ‘alayhi’s-sal    m  n  n (15)

tüşinde kördi. Rasûl ‘alayhi’s-salâm ayttı: “Yâ ‘Abdu’llâh, biziñ farzandımıznı né üçün rancîda kıldıñ?” dép.

(101b) (1) ‘Abdu’llâh oyķanıp köñlide ayttı: “Barayın ol seyyîdtin ‘uzr kolayın.” dép. Ol seyyîd dağı ol kéçe (2) Rasûl ‘alayhi’s-salâmın tüşte kördi. Rasûl ‘alayhi’s-salâm ayttı: “Yâ oğlum, né üçün ‘Abdu’llâhnı rancîda kıılır sên?” dép. (3) Ol seyyîd oyķanıp kıoptı kim ‘Abdu’llâhdın ‘uzrlar kıolğay. Yolda bir birige yetiştiler. Ékegü tüşlerin aytıp (4) ‘uzr kıoluşup tavba kııldılar. Yana ayttı: “Bir tarsānı kördüm kim rıyāzattın za‘îf bolmış. Mén ayttım: “Téñri Ta‘ālāğa (5) barur yol kıaysı durur?” dép. Ol tarsā ayttı: “Téñri Ta‘ālānı tanısañ aña barur yolnı dağı bilgey sên.” dép. (6) Yana tarsā ayttı: “Mén anı tanımayın andın kıorķar mén. Sên tanıp né üçün kıorķmas sên?” dép. Yana ‘Abdu’llâh ayttı: “Bir kıatla (7) ğazā kıılırda bir kıāfır bile sanķışur érdim. Namāz vaķtı boldı érse mén kıāfırdın mūhlet tiledim namāz kıılayın dép. Kıāfır maña (8) mūhlet bérđi. Mén barıp namāz kııldım. Yana kıāfırnıñ namāz vaķtı boldı. Ol dağı méndin mūhlet tiledi mén dağı aña mūhlet bérđim. (9) Ol namāzın kııldı. Kıaçan butķa sacda kıılğalı bardı érse mén ayttım émdi óltüreyin dép. Kıılıç tartıp kıāfırnıñ (10) başı úze yettim érse ün kéldi: “Yâ ‘Abdu’llâh, öz kıavluñğa vaķa kıılğıl!” Mén ol ünñi éşitip yıǵladım érse (11) kıāfır başıñı kıóterip méñiñ yıǵlanımñı kördi érse sordı kim: “Né ģāl durur?” dép. Mén öz ģālımñı (12) aña ayttım kim sēñiñ üçün maña Téñri Ta‘ālādın mundaķ dép ün kéldi. Tarsā bu sözñi éşitti érse ayttı: (13) “Mundaķ şafķatlıĝ Téñridin né üçün yüz évürür mén?” dép darģāl musulmān boldı. Yana bir kūn kıış vaķtıda (14) bir kıulñı kördüm kim savuķdın titrer érdi. Mén ayttım: “Yâ kıul Ĥvācañğa aytkıl sēñiñ üçün bir ton (15) alsun.” dép. Kıul ayttı: “Ĥvācam méñi körer, köñlümdeki sırımñı dağı bilür.” dép. ‘Abdu’llâhnıñ bu sözdin vaķtı ģoş boldı.

(102a) (1) Yana sordılar kim “Ādamıñıñ fı‘lıdın né néme yaķşıraq?” ‘Abdu’llâh ayttı: “Āķl yaķşıraq.” Ayttılar: “Eger ‘āķl bolmasa?” Ayttı: (2) “Edeb yaķşıraq.” Ayttılar: “Eger edebi bolmasa?” Mihribān kıarındaş yaķşı. Ayttılar: “Eger edebi bolmasa?” ‘Abdu’llâh ayttı: (3) “Ték turup şabr kıılsa yaķşı.” Ayttılar: “Bolmasa.” ‘Abdu’llâh ayttı: “Her kimde bu işler bolmasa ólse yaķşı!” Yana ayttı: (4) Her kimniñ edebi bolmasa

sunnatlarını terk kılgay, her kim sunnatlarını terk kılsa farîzaların navmîd algay. (5) Her kim farîzânı oysa aa ma‘rîfattin hî l  ş t  gmegey. Dağı anı     h   olğay.” Yana ayttı kim “T  nri Ta‘ l  (6)-nı dostları d  yım tilek iinde olğay. Yana tileklig ki  ler ‘ k bat    tilegini tapay. “Yana her kim (8)   z nafsını tanıdı, edeb ma  m ga yetti.” Yana ayttı: “Her kim   z ‘ y llar ga   f katlığ bolsa   z   ılğ n a   v b  olğay.” (9) Yana bir k n bireg  k lip ‘Abdu’ll h nı ayağ ga t   p y ğladı. ‘Abdu’ll h sord  kim “N  h l durur?” d p. (10) Ol ki   ayttı: “Zin  ılıp turur m n.” d p. ‘Abdu’ll h ayttı: “M n sağındım meger ki  n    ybat ılıp turur s n.” d p. (11)   h r vaqtında bar a m l n  derv   lerke b rd . Bir mur d  ayttı: “Y  ‘Abdu’ll h,     ız n  bar. Alarnı (12)     n h   n me oymas s n.” ‘Abdu’ll h ayttı: “M n T  nri Ta‘ l ga alarn  tap  urup m n.” d p. Yana bireg  Sufy n-ı Sevr n  (13) t   te k r p sord  kim “H l n  n  durur?” d p. Sufy n ayttı: “T  nri Ta‘ l  ma a ramat ıldı.” Bu ki   yana sord  kim (14) “‘Abdu’ll h M b rekn n  h l  n  durur?” Sufy n ayttı: “Ol her k nde   ki atla T  nri Ta‘ l n n  darg h ga barur.” d p. V llahu ‘alem. (15) **Sufy n-ı Sevr n n  s  z .** Ol d y natlığ   d k, ol ma‘r fatlığ ‘   k, ol z h dlard n (15) f  z l. ol ‘ lm iinde k mil, ol k nli tola H k n n  n r  Sufy n-ı Sevr  ramatu’ll hi ‘alayh. Ol davrnı

(102b) (1) uluğ   rd . Dağı an   l “Am ru’l mumin n” d y rler  rd . z h r ve b t n ‘ l mında naz r  yok  rd . Z hidlikde (2) mi  li yok  rd . Dağı k p ma   y  lar a h dmat  lmı   rd . Basa anı z h dlığ  anas nı arnıda (3) payd  bold . Na ldur kim bir k n Sufy nnı anas  tam a  k p o  n s nı tamıda oy an tur  d n (4) bir barmağ yedi. Sufy n ba  n  an a anas nı arnı a urd  kim anas  bar p o  n s d n be  ll k old . (5) Yana Sufy nnı avvalda i   and k  rd  kim bir k n   fl t bile ayağ n  mescidge bas p kird . Ol zaman (6)   n    itti kim “Y  Sevr!” d p. “Sevr!” d p. ‘Arab tili birle ad n  ayturlar. An  ol sebebd n Sufy n-ı Sevr  d rler. (7) a  an kim bu   nn     itti  rse b -h   bold . a  an kim   z ge k ld   rse   z saal n bir   l gi birle tutup (8) bir   l gi bile   z y  z ge   pl k urup aytur  rd  kim “N      n edebs z ayağ nın  oydu n kim ata (9)   dam lar cergesid n  k t !   md  h  z r bolup bilgil kim ayağ nın  n    k basar s n?” d p y  g rmi yıl k   e (10) uy  ulamadı. Yana Ras l ‘alayhi’s-sal mnın  her ays  h d   n      tse ol h d    bile ‘amal  lur  rd . (11) Na ldur kim bir k n h l fa Sufy n atında

namāz kılur érdi. Dağı namāz içinde başın saķalın köp tébretür érdi. (12) Sufyān ayttı: “Bu namāzıñ namāz érmes. Kıyāmat künide bu namāzıñnı bir arıksız latta dék kéltürüp (13) yüzüñge urğaylar. Ĥalıfaniñ bu sözge açığı kélip buyurdı kim “Bir dār yasap Sufyānnı (14) dārga asğaylar anıñ üçün kim özge kişi ĥalıfağa mundaķ söz sözlemegey.” dép. Bu sözni (15) Sufyānga aytılar érse ayttı: “İlāhī, ĥalıfanı ĥatıķ tutķıl.” dép. Ol zamān ĥalıfa bir néçe nökerleri ĥatunı bile

(103a) (1) oturur érdi. Nāgāh, bir ĥatıķ ün eşittiler. Yer yarılıp ĥalıfa barça yārānları bile yerge battılar. (2) Barça ĥalāyık Sufyānnıñ ol du‘ā kılğanıǵa ĥayrān ĥaldılar. Yana soñǵı ĥalıfa Sufyānnı köp ‘ızzat tutar (3) érdi. Bir kün Sufyān aǵrıķ boldı. Ĥalıfaniñ bir ustād ĥabībi bar érdi velikin tarsā ĥabīb érdi. Ol ĥabībni (4) Sufyān ĥatıǵa yiberdi. Ol ĥabīb Sufyānnıñ ĥārūresin körgeç ayttı: “Bu bir kişidür kim Téñri Ta‘ālānıñ (5) ĥorķunçıdın baǵrı ĥan bolup turur. Dağı pāra pāra bolup piş-ābı bile çıkar.” dép. Yana ĥabīb ayttı: “Bir dīn ve milletde kim (6) mundaķ érenler bolğay bāṭıl bolmağay.” dép darĥāl musulmān boldı. Ĥalıfa bu sözni eşitip ayttı: “Mén andaķ saǵındım kim (7) ĥabībni aǵrıķķa yiberdim.” dép. Mén ĥod aǵrıǵnı ĥabībğa yibermiş mén.” Yana bir kün Ka‘bağa barurda yıǵlar érdi. (8) Biregü ayttı: “Meger yazuķlarıñnı saǵınıp yıǵlar sén?” dép. Sufyān ayttı: “Méniñ munça köp yazuğum anıñ (10) dargāhıda bir saman çağlık yok turur; velikin andaķ ĥorķar mén kim imānımnı salāmat éltkey mén mü yok mu?” (11) Yana ayttı: “Her kim Téñri Ta‘ālānıñ ĥorķunçıdın yıǵlap közidin bir ĥatıra yaş tamsa köp ṭa‘attın artuğraķ (12) aña fāyıdası bolğay.” Yana ayttı: ‘Aceb turur ĥalāyıkñıñ ġāfilliǵı ölüm Ĥaķ turur. Dağı āḥıratķa barmaķ Ĥaķ turur. (13) Dağı mundaķ ġāfil turup āḥırat işini kılmayın dunyā işini kılurlar. Yana ayttı: “Köp nādān kişi bar kim (14) yaḥşı ‘amallar kılur; velikin öz ‘amalın ĥalāyık ĥatında köp sözler. Dağı ol ‘amalı riyāyī bolur. Dağı andın aña (14) fāyıda tégmes.” Yana zāhıd ol durur kim anıñ zāhıdlıǵı anıñ ‘amalı içinde bolğay. Ol zāhıd érmes kim anıñ (15) zāhıdlıǵı tilide bolup ‘amalında bolmağay. Yana ayttı zāhıd ol érmes kim palās ton keyip arpa étmegin yese.

(103b) (1) Zāhıd ol durur kim köñlin dunyāğa baǵlamasa dağı özün fikrini kışķa kılsa.” Yana ayttı: “Ādamılarnıñ yaḥşısı ol durur kim (2) ‘alımlar bile oturup ‘ılm ögrengey.”

Yana ayttı: “Bêş türlüg kişi ħalâyık içinde ‘azızraq, édğüreķ turur. Biri (3) ‘ālım kişi zāhıd bolsa, ékinçi bay kişi tavāzu‘luķ bols,a üçünçi dervîş şükr kılğuçı bolsa, tórtünçi balāğa şabr kılsa, bêsınçi (4) şüfî kişi ‘ārıf bolsa.” Yana ayttı: “Her kimni Téñri Ta‘ālā dost tuttı. Yana hergiz duşman tutmağay.” Yana ayttı kim (5) Rasûl ‘alayhi’s-salām yarlıķar kim “Téñri Ta‘ālānıñ duşmanı ol kimersedür kim élni ğırbat kıılır.” Naķldur kim Sufyān-ı Sevrî, (6) Ĥātām-ı Aşamğa ayttı: “Tört iş cāhillikdin durur. Her kim bireğüni malāmat kılsa Téñri Ta‘ālānıñ kazāsın kórmegen (7)-din durur. Her kim Ĥaķnıñ kazāsın kórmese küfrge tüşer. Ékinçi her kim ĥasüdlük kılsa Ĥaķnıñ kılgan kısmatların (9) kórmegendin durur. Her kim Ĥaķnıñ kısmatın kórmese küfrge tüşer. Törtünçi Téñri Ta‘ālādın navmîd bolmağlık Ĥaķ Ta‘ālā (10)-nıñ raķmatın kórmegendin durur. Her kim Téñri Ta‘ālānıñ raķmatıdın navmîd bolsa küfr durur. Yana Sufyān-ı Sevrî murıdlarığa (11) aytur érdi kim “Her kayda ölümni kórseniz ménin üçün satķun alınız.” dép kaçan kim acalı yétti érse ayttı kim “ölüm (12)-niñ işi katıķ turur.” dép. Sordılar kim “Ölümdin qorķar mu sên?” Ayttı: “Qorķmas mén.” Téñri Ta‘ālā katığa (13) barmaķlık katıķ iş turur. Yana burun her kaçan kim ölümni yād kılsa köp yığlar érdi. Dağı élge aytur érdi kim (14) “Zinhār ölüm kelmestin burun āhırat işin kılıñız.” dép ölümdin qorķar érdi; velikin arzulap tiler érdi. (15) Āhır vaķtıda aña iç ağırığı paydā boldı. Bir kéçe sanadılar altmış katla tahārat kıldı. Dağı tahārat kıılır érdi. (15) Sordılar kim “Né üçün munça köp tahārat kıılır sên?” dép. Ayttı: “Tiler mén kim Téñri Ta‘ālānıñ dargāhığa barganda arıķ

(104a) (1) bolğay mén.” dép. Yana ‘Abdu’llāh Mehdî faryād kıılır kim yarım kéçe Sufyān-ı Sevrî maña ayttı: “Ménin yüzümni yerde (2) tofraķ üze qoyğıl kim vaķt yavuķ kéldi?” dép. Mén Sufyānnıñ yüzini yerde kıoydum dağı (3) évdin çıķtım kim yārānlargā ĥabar kılayın.” dép. Yanıp kéldim érse barça yārānlar Sufyān katığa kélmiş érdiler. (4) Mén ayttım: “Sizlerge kim ĥabar kıldı?” Alar ayttılar kim “Bizge tüşümüzde ayttı kim kıopup Sufyānnıñ canāzasığa (5) yığılıñız.” dép. Ol zamān Sufyān başı altındın miñ altun yarmaķ çıkarp ayttı kim “Bu yarmaķnı tañla (6) ĥarc kıılıp qalğanın şadaķa bergey siz.” dép. Bir néçe kışiler ayttılar: “Sên dāyım aytur érdiñ dunyālıǵnı (7) asramañız.” dép munça yarmağın bar érmiş. Sufyān ayttı: “Mén bu yarmaķnı anın üçün asramış (8)

érdim kim her kaçan şaytān maña aytsa kim “Bu kün né yer sén? Né keyer sén?” dép mén aytur érdim muna yarmağım. (9) Eger aytsa kim “Kafanıñ yok turur.” Mén aytur érdim “Muna yarmağım.” dép. Şaytānnıñ sözlerin yād kılur (10) érdim.” dép imān ‘arza kılıp vafāt boldı. Bir murīdı anı tüşte kördi sordı kim “Hālñ né durur?” (11) dép Cavāb ayttı kim “Maña Téñri Ta‘ālā rahmat kıldı.” dép. Basa uçmağnı rozı kıldı. Yana biregü anı tüşinde (12) kördi kim uçmağda kuş dék yığaçdın yığaçça uçup yürür érdi. Sordı kim “Bu martabanı (13) né iş bile taptıñ? dép. Ayttı: “Zāhidlik bile, taqvā bile.” dép. Nağldur kim bir kün Sufyān-ı Sevrī (14) tiriginde bāzārğa barıp kördi kim bir kuşkınanı satıp yürürler. Sufyān ol kuşnı satkun (15) alıp āzād qoydı. Ol kuş her kün Sufyānnıñ évige kélür érdi. Sufyān tātka maşğul bolsa

(104b) (1) ol kuş tafarruc kılur érdi. Dağı birerde Sufyānnıñ éñige konar érdi. Kaçan kim Sufyānnı (2) āhırat yerige qoydılar érse ol kuşkına özini faryād kılıp Sufyānnıñ canāzasığa urup (3) yürür érdi. Hālāyık anı körüp yığlar érdiler. āhır, özini Sufyānnıñ zıyaratığa urup öldi. (4) **Şaķık Balhıññ sözi**. Ol Hāq yolında tileklik, ol ‘ilm içinde biliklik, ol Hāķıķat sırrın (5) bilgen, ol tarıķat işin kılğan, ol şarī‘at sözün ayğan, ol érenler içinde ahl-ı tarıķ ol Balhılığ (6) Şayh Şaķık rahmatu’llāhi ‘alayh zāhidliğda, tātatta ‘ömrin kéçürür érdi. Dağı türlüğ ‘ilm içinde kāmıl érdi. (7) Yana Hātām-ı Aşamnıñ ustādı érdi. Dağı tarıķat ‘ılmını İbrāhīm Adhamdın öğrenmiş érdi. Dağı köp (8) maşāyihķa hıdmat kılmuş érdi. Yana miñ yéti yüz ustādğa hıdmat yā şākırdılığ kılmuş érdi. Dağı (9) köp téveler yüki kitāblar hāşıl kılmuş érdi. Ayttı kim “Téñri Ta‘ālādın her kimge ‘ināyat, rahmat (10) bolmuş bolsa anıñ dört işi bolğay. Biri ol kim rozı üçün kayğurmayın köñli emīn bolğay. (11) Ékinçi dīn yolında hālāşlıķ sādık bolğay. Üçünçi şaytān bile duşman bolğay. Dörtünçi ölümni sağınp (12) āhırat işin kılğay.” Nağldur kim Şayh Şaķık-i Balhıññ tavba kılmağının sebebi ol érdi kim Turkıstānga (13) bāzırgānılığ üçün barmış érdi. Bir kün but-hānağa bardı kim butlarını tafarruc kılğay. Bir gornı kördi kim (14) butka sacda kılıp zārılığ kılur érdi. Şaķık ayttı: “Yā kāfir né üçün butka sacda kılur sén? Sēni yaratқан (15) Téñri Ta‘ālā bir durur, bar durur, qādır durur, ‘alım durur. Sēn uyalmas mu sén kim butka sacda kılur sén?” dép.

(105a) (1) Kāfir ayttı: “Eger sēniñ Tēñriñ kādır érse saña öz şaharıñda rozī bére almas mu érdi kim sēni munda yiberdi?” (2) dép. Şaķīķ bu sözni eşitip ğaflattın oyķandı. Dağı Balh şaharığa yüz koydı. Yolda bir gor sordı kim (3) “Ķaydın kélür sēn?” Şaķīķ ayttı kim “Yürüp bāzırgānlıķ kılur mén.” dép. Gor ayttı: “Eger taķdīr kılmağan rozīnı (4) tiler sēn kıyāmatķa déġinçe yetmegey sēn. Eger taķdīr kılġan rozīnı tiler sēn tilemek ħācat érmes (5) ol saña yetġüsü durur.” dép. Şaķīķ bu sözni eşitti érse kōñli dunyādın tamām savudı. Yana ol yıl Balhda (6) katıķ ħaĥtlıķ boldı. Bir kūn bir ħul bāzār içinde şādlıķ kılıp yürür érdi. Bireġü ol ħulġa ayttı kim (7) “Yā ħul bu ne şādlıķ durur kim kılur sēn?” Ol ħul ayttı: “Mén bireġüniñ ħulı durur mén kim aşlıġı firāvān durur. (8) Anıñ üçün şadlıķ kılur mén.” dép. Ol zamān Şaķīķ ayttı: “İlāhī, bireġüniñ bir anbarda aşlıġı bar (9) ħulı mundaķ sévünür, sēn barça ‘ālamnıñ perverdigārı rozī bérġüçisi sēn, biz sēniñ ħuluñ durur biz. (10) Né üçün ħayġuluķ bolalı?” dép bir yolu dunyādın yüz évürüp tavba kıldı. Dağı tevekkül kılıp yüzini <Tēñri> Ta‘ālā (11)-nıñ dargāhıġa kıldı. Dağı aytur érdi kim “Mén ol ħulnıñ şākırdı durur mén.” dép. Naķldur kim (12) bireġü ayttı kim “Yā Şaķīķ, él sēni malāmat kılur kim Şaķīķ élniñ émgegidin néme yer.” dép. Kélġil méniñ işim ħılġıl. (13) Mén saña müzd béreyin. dédi. Şaķīķ ayttı: “Eger sēniñ beş türlüg ‘aybıñ bolmasa saña ħıdmat kılġay érdim. (14) Biri ol kim sēniñ malıñ öksür, ékinçi malıñnı oġrı élte alur, üçünçi ol kim her né kim maña bérür sēn (15) paşımān bolur sēn, törtünçi ol kim ménde bir ‘acib körseñ müzdümni bérmes sēn, beşinçi ol kim sēn ölseñ mén

(105b) (1) bī-nevā ħalġay mén. Méniñ bir Tēñrim bardur barça ‘ayblardın arıķ münezzeh durur. Dağı anıñ ħazīnesi herġiz (2) kem bolmas. Dağı ol asraġan némeni oġrı bile éltse almas. Dağı barça ‘alamġa rozī bérıp paşımān bolmas. (3) Dağı ménde yüz miñ ‘ayb körse méniñ rozīmıñ kem kılmas. Ümīdim bar kim méni rozīsız koymaġay dağı (4) yazuķlarımın öz karamı birle ‘afv kılġay.” Yana bir kūn bireġü kélip ayttı: “Yā Şaķīķ, mén Ka‘baġa barur mén.” dép. Şaķīķ (5) ayttı: “Yol azuġıñ né durur?” Ol kişı ayttı: “Tört néme durur: Biri ol kim özümni öz rozīmġa yavuķ (6) körer mén. Ékinçi ol kim méniñ rozīmdın öksüp özge kişıge rozī bolmas. Üçünçi ol kim bilür mén (7) Tēñri Ta‘ālānıñ ħazāları her ħayda bolsam méni tapar. Törtünçi ol kim bilür mén kim barça

hālda méniñ yarağımını (8) Téñri Ta‘ālā méndin yaḥşı bilür.” dép. Şaķīķ ayttı: “Yaḥşı azuğūñ bar, ḳutluķ bolsun.” dédi. Yana Şaķīķ, Ka‘bağā barurda (9) Bağdādğa yetti. Hārūn Raşīd Şaķīķnı indedi. Dağı sordı kim “Şaķīķ zāhid sēn mu sēn?” Cavāb ayttı: “Şaķīķ méndür mén; (10) velīkin zāhid érmes mén.” dép. Hārūn Raşīd ayttı: “Maña bir pand bérġil.” dép. Şaķīķ ayttı: “Téñri Ta‘ālā (11) sēni, Abā Bekr Şıddīķ ornıġa olturtup turur. Sēndin şıdķ tiler. Yana sēni ‘Umar ornıġa olturtup turur. (12) Sēndin ‘ādıllıķ tiler. Yana Haķ bile bāṭıl işniñ arasında fark kılmaķnı tileğüsi durur. (13) Yana sēni ‘Usmān ornıġa olturup sēndin uyat karam tileğüsi durur. Yana sēni ‘Alī ornıġa olturtup (14) turur. Sēndin ‘ılm, ‘adıl saḥāvat tileğüsi durur.” Yana Şaķīķ ayttı: “Yā Hārūn Raşīd, Téñri Ta‘ālā sēni tamuğnıñ (15) der-bānı kılıp turur. Dağı saña üç néme bérıp turur. Biri māl, ékinçi kılıç, üçünçi ḳamçı. Dağı aytıp turur kim

(106a) (1) “Bu üç néme bile élni yatğıl.” dép. Her kim faķr ḥācat-mandbolsa mālını andın dırıġ tutmağıl. Yana her kim ḳan (2) ḳılsa sēn bu kılıç bile anı ḳıṣāş ḳılğıl. Her kim Téñri Ta‘ālānıñ farmānı özge ḳılsa ḳamçı bile (3) anı edeb ḳılğıl. Eger bu üç işni taķşır ḳılsañ tamuğķa avval sēn kirgey sēn.” Yana ayttı: “Yā Hārūn (4) eger bir çölde ḳalsañ dağı susızlıķdın öġeli yetseñ bireğü aytsa kim “Yarım memleketiñni bérġil saña (5) su béreyin.” dese nétgey sēn?” Hārūn ayttı: “Bérgey mén” Şaķīķ ayttı: “Eger ol sunı içseñ dağı içiñde (6) tökülse andaķ kim helāk bolğalı yetseñ bireğü saña “Dārū béreyin, ‘ılāc ḳılayın maña yarım memleketiñni (7) bérġil.” dese nétgey sēn?” Hārūn ayttı: “Bérgey mén.” dép. Şaķīķ ayttı: “Andaķ érse yā Hārūn, bu bir içim su bahāası (8) memleketke köñül baġlamağıl kim sēniñ dēk köpni ötkerip turur.” dép. Bu sözni eşitip Hārūn Raşīd (9) köp yıġladı dağı Şaķīķnı köp ağırlap uzattı. Şaķīķ andın Ka‘bağā bardı. Ka‘banıñ éli Şaķīķnı (10) ağırlap barça aña yıġıldılar. Yana İbrāhīm Adham Ka‘bada érdi. Şaķīķ sordı kim “Yā İbrāhīm munuñ (11) dēk ḳatıķ yerde néçük kün keçürür sēn?” İbrāhīm ayttı: “Eger néme tapsam şükr ḳılır mén, eger tapmasam şabr ḳılır mén.” dép. (12) Şaķīķ ayttı: “Balḥnıñ itleri dağı mundaķ ḳılurlar eger alarğa néme bérseñ ḳuyrukların tebtürler, (13) eger bérneseñ şabr ḳılurlar.” İbrāhīm ayttı: “Siz néçük ḳılır siz?” dép. Şaķīķ ayttı: “Eger biz néme tapsaķ élge üleşür biz. (14) Eger tapmasaķ şükr ḳılır biz.” dép. İbrāhīm ayttı: “Yā Şaķīķ, bu martaba saña ḳutluķ bolsun.” Yana bir

Yana Abū Yūsuf (6) ayttı: “On toqız yıl Abū Ḥanīfaniñ hıdmatını kıldım. Bu on toqız yılda tañ namāzını, huften namāzıda kılğan (7) tahārat bile kıldı. Yana İmām-ı Şāfi’i ayttur kim “Fıkh ılmı içinde barça ‘alamnıñ ‘alımları Abū Ḥanīfaniñ şakırdı (8) dururlar.” Yana Abū Ḥanīfa köp şahābalarnı körüp şuhbat tutmış érdi. Yana Ca’far-ı Şādık bile basa köp maşāyıhlar bile (9) şuhbat tutmış érdi. Yana soñra Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ ziyāratığa bardı érse Abū Ḥanīfa ayttı: “Es-salāmu ‘aleyk! (10) Yā Seyyidu’l Murselīn!” Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ ziyāratıdın ün keldi kim “‘Aleyke’s-salām, yā İmāmu’l Muslīmīn!” Yana Abū Ḥanīfa dāyım halvatta (11) oturur érdi. Bir kéçe tüşinde kördi kim Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ ziyāratığa kirip Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ (12) süngeler bir biridin ılğar érdi. Nāgāh haybattın oykandı. Dağı bir şahāba bar érdi. Bu tüşni (13) aña ayttı érse ol şahāba ayttı: “Saña Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ ılmıdın köp rozī bolğay andağ kim köp (14) masalalarnı bir biridin ılğay sən.” dép. Yana bir kéçe Rasūl ‘alayhi’s-salāmniñ tüşte kördi. Rasūl ‘alayhi’s-salām (15) ayttı: “Yā Abū Ḥanīfa, sēni mēniñ sunnatlarımıñ zāhır kılıp tirgüzmeğ için yaratıp turur Sēn né için

(107b) (1) halvatta oturup çıkmaz sən?” Yana bir kün, Manşūr Ḥalīfa, bir hıdmatkārığa bir yerni bağışlap bitigin bitip Şa’abī (2) atlık dānişmend bar érdi. Abū Ḥanīfaniñ ustadı érdi. Ol bitigni aña ayttılar kim: “Ḥalīfa, fulān kişige (3) fulān yerni bağışladı. Siz bu bitigge, öz tanuqluğunıñ bitiniñiz dép. Darhāl Şa’abī öz tanuqluğın bitidi. (4) Yana barça ‘ulamā öz tanuqluğların bitidiler. Abū Ḥanīfağa ayttılar érse tanuqluğın bitimedi. Ayttı: “Yā ḥalīfa, (5) munda kelsün. Yā biz anda ḥalīfa katığa barıp eşitip bitili kim tanuqluğ durust bolğay.” Ḥalīfa nökerleri (6) ayttılar kim “Kağı bitidi, barça ‘ulamalar bitidiler, sēn néçükdin fużülluğ kılıp bitimes sən?” dép. (7) Bu söz ḥalīfaniñ kulağığa yetti érse Şa’abīni indetti dağı sordı kim “Tanuqluğ bitirde, ıkrār kılğuçı (8) kişini körüp ıkrārın eşitmek kérek mu yok mu?” Şa’abī ayttı: “Eşitmek kérek.” dép. Ḥalīfa ayttı: “Sēn mēndin (9) ıkrār eşitmeyin néçük tanuqluğun bitidiñ?” Şa’abī ayttı: “Bildim ki sēniñ sözüñ bile durur; velikin sēni indegeli (10) emīn [ér]dim.” Ḥalīfa ayttı: “Bu sözüñ haqdın yırağ turur.” dép. Yana ḥalīfa ayttı: “Tört kişini indeñiz. Ol dört (11) kişidin

birisin kâdîlıkğa koyalı.” Abū Ḥanīfani, Sufyānnı, Şüreykni, Meş‘avefni(?)³⁶ dép törtelesin (12) indettile[r]. Yolda barganda Abū Ḥanīfa ayttı kim “Bizler bir fikr kılalı kim bu kâdîlıkdın ḥalāş bolğay biz. Yana mén özümni (13) bir ḥile söz bile ḥalāş kılayın. Dağı Sufyān sēn kaçkı. Meş‘avef sēn kaçmağı; velīkin özüñni tēlbelikke urğı. (14) Şüreyk kâdî bolsun.” Sufyān yolda kaçtı. Alar üçevni Manşūr Ḥalīfağa ayttılar. Ḥalīfa ayttı: “Yā Abū Ḥanīfa, (15) sēn kâdî bolğı. Abū Ḥanīfa ayttı: “Mén ‘Arab érmes mén. ‘Arab éliniñ seyyīdleri meniñ kâdîlığımğa

(108a) (1) rāzī bolmağaylar. Dağı sēn musulmānlarnıñ ḥalīfası durur sēn. Bu işni maña ravā körmegil.” dép. (2) Bu söz bile Abū Ḥanīfa ḥalāş boldı. Ol zamān Meş‘avef Ḥalīfanıñ éligin tutup ayttı: “Sēn néçük sēn? Ḥatun oğul (3) uşağıñ néçük durur?” dép. Ḥalīfa ayttı: “Muni koyabériñiz barsun. Bu tēlbe bolmış.” dép. Meş‘avef dağı bu yañlı (4) ḥalāş boldı. Ḥalīfa ayttı: “Yā Şüreyk sēn kâdî bolğı. Şüreyk kâdî boldı. Yana Abū Ḥanīfa her kéçe (5) üç yüz rek‘at namāz kılar érdi. Bir kün Abū Ḥanīfa ötüp barurda bir ḥatun bir ḥatunğa ayttı kim “Bu kişi (6) turur kim her kéçe bēş yüz rek‘at namāz kılar.” dép. Andın soñra Abū Ḥanīfa her kéçe bēş yüz rek‘at namāz kılar (7) boldı ol ḥatunlarnıñ sözi yalğan bolmasun dép. Yana bir kün bir néçe oğlanlar oynar érdiler. (8) Abū Ḥanīfanı körüp ayttılar kim “Bu kişi durur her kéçe miñ rek‘at namāz kılar.” dép. Andın soñra (9) her kéçe Abū Ḥanīfa miñ rek‘at namāz kılar boldı. Yana Abū Ḥanīfanıñ bir şakırdı ayttı: “Yā imām, él aytur kim Abū Ḥanīfa (10) tañ atkunça uyumas.” dép. Abū Ḥanīfa ayttı: “Nıyat kıldım kim kéçe uyumağay mén.” dép. Andın soñra (11) tañ namāzını namāz-ı ḥuftende kılgan ṭahārat bile kılar érdi. Dağı Abū Ḥanīfanıñ tizi tēve tizi dék (12) bolup érdi. Köp ṭa‘at kılgandın érdi. Yana Şayḥ Dāvud Ṭayī ayttı kim “Otuz yıl Abū Ḥanīfa bile (13) hem-şuḥbat érdim. Bu otuz yılınıñ içinde hergiz körmedim kim baş yalañ yā ayak yalañ olturmuş bolğay. (14) Bir kün mén ayttım: “Yā imām, ḥalvatta ayak uzatıp oltursanız bolmas mu?” Abū Ḥanīfa ayttı: “Tēñri Ta‘ālānıñ (15) naazarında edep bile olturmağ kerek.” Naḳldur kim bir kün bir oğlanıñ kördi kim balçık içinde barur érdi.

³⁶ “**Tezkiretü'l-evliyâ**, Ebu Hamid Feridüddin Muhammed b. İbrahim Nisaburi Attâr”, trc. Süleyman Uludağ, İstanbul 2002, Mavi Yayıncılık s. 243. Künyesi verilen bu eserde bizim “Meş‘avef” diye okuduğumuz isim “Mis‘ār” olarak okunmuştur.

(108b) (1) Abū Ḥanīfa aytı: “Ḥāzır bolğıl kim yıķılmağay sên.” Ol oğlan aytı: “Mên yıķılsam, yalğuz yıķılur mên. Hıç buşmağay; velıķın (2) sên ḥāzır bolğıl kim yıķılmağay sên kim eger sên yıķılsañ barça musulmānlar yıķılğay dağı ķoçmağı duşvār bolğay.” (3) Abū Ḥanīfağā bu söz ḥoş kélip ķóp yığladı dağı aytı: “Ey yārānlar eger sizler mēniñ aytķan masalamdın (4) yaḥşıraq söz ķōñlūñizge tüşse zinhār anıñ bile ‘amal kılıñız. Mēniñ sözümge baķmañ.” dēdi. Dağı özidin (5) inşāf bérdi. Naķldur kim Şayḥ Abū ‘Alı bin ‘Usman aytur: “Şām mülkinde érdi. Dağı Bilāl-i Ḥabeşiniñ zıyāratı üze (6) yanıp uyudum. Tüşde ķōrdüm kim Rasūl ‘alayhi’s-salām yaş oğlan dēk ķōtermiş érdi. Mên (7) Rasūl ‘alayhi’s-salāmğā salām kılıp ayağını öptüm dağı ḥayrān bolup baķar érdim. Rasūl ‘alayhi’s-salām (8) aytı kim “Bu Abū Ḥanīfa durur kim ķōterip turur mên. Musulmān mumınlarınñ imāmı durur.” Yana Nevfil bin Ḥayyān (9) aytur: “Abū Ḥanīfa vafāt bolğandın soñra bir kēçe kıyāmatnı tüşümde ķōrdüm. Yana Rasūl ‘alayhi’s-salāmı (10) ķōrdüm kim Kevser ḥavzınıñ kırağında turmış érdi. Dağı bir aķ saķallıķ nūrānı kişi Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ (11) utrusında turmış érdi. Kōp ḥalāyık òñ yanında sol yanında turmış érdi. Yana Abū Ḥanīfanı ķōrdüm (12) Rasūl ‘alayhi’s-salāmğā yavuķ turmış érdi. Mên ilgeri yürüp salām kıldım dağı su tiledim. Rasūl ‘alayhi’s-salām (13) Abū Ḥanīfağā buyurdı maña su bérdi. Mên Abū Ḥanīfadın sordum kim Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ òñ yanında sol yanında (14) turğan qarılar kim durur? Aytı: “Òñ yanında turğan İbrāḥīm payğambar durur, sol yanında turğan Abā Bekr şiddīķ. (15) **İmām-ı Şāfi’iñ sözi**. Ol şarī’atta imām, ol tarıķatta burhān, ol sır sözleride müfti,

(109a) (1) ol Ḥaķıķat anıñ güfti, ol payğambarnıñ uruğı, İmām-ı Şāfi’i rażiya’llāhu ‘anhu. Anıñ şıfātın kılmaķ ḥācat érmes. (2) Anıñ ‘ılmınıñ nūrı, ‘ālamnı rüşen kılıp turur dağı Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ uruğı durur. (3) Dağı Kureyş élidin bolur. Yana aña Téñri Ta‘ālā andaķ ‘ılm rozı kılmaş érdi kim on bēş yaşında (4) barça ‘ılmğā fetvā bérür érdi. Naķldur kim İmām Aḥmad Ḥanbal Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ üç yüz ḥadışını (5) oķur érdi. Kitābda baķmayın ezber aytur érdi. Anıñ dēk kişi İmām-ı Şāfi’iğā şākırđ boldı. Dağı (6) atınıñ ileyinde yayaķ yürüdi. Kōp kişiler İmām Aḥmadğā aytılar: “Sēniñ dēk kişi né üçün tartıp (7) İmām-ı Şāfi’iğā ḥıdmat kılur sên?” dēp. Aḥmad aytı: “Her néçe

āyat ve ḥadīṣ kim biz bilür biz. Ma'nīsını ol yaḥşırak (8) bilür.” dép. Eger ol bolmasa biziñ ḥālımız ḥarāb érdi. Ol ‘ılm içinde kün ménizlik durur. (9) Anıñ ‘ılmıñ yarukluğı barçağa téger. Yana fıkhı ‘ılmıñ eşigi bağlanmış érdi. Şāfi‘ī (10) sebebidin Tēñri Ta‘ālā ol eşikni açtı. Naḳdur kim Şāfi‘ī kiçikdin béri hıç ıoyğa (11) da‘vatka barmas érdi. Dāyım yıǵlar érdi. Yana kaç vaḳtlar Selīm Rā‘ī ıatında ḥıdmat kıldı. (12) Andak kim taşavvūf ‘ılmını barçadın yaḥşırak bildi. Yana ‘Abdu’llāh Anşārıdın sordılar: “Sén né (13) mazhablık sén?” dép. Cavāb ayttı: “Méniñ hıç mazhabğa ḥācatım yok turur; velikin Şāfi‘ını (14) séver mén. Anıñ üçün kim her işde Şāfi‘ını ilgerü kördüm.” Yana Şāfi‘ī ayttı: “Bir kéçe (15) Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ tüşte kördüm. Öz mübārek aǵzınıñ suyn méniñ aǵzımğa salıp ayttı:

(109b) (1) “Tēñri Ta‘ālā séniñ yāriñ durur. Bargıl.” dédi. Yana hem ol tüşte ‘Alī öz üzüginı maña bérdi. (2) Andın soñra Muḥammadnıñ ‘Alīniñ, ‘ılmıdın maña ülüş tégdi. Yana Şāfi‘ī altı yaşığanda (3) éki kişi kélip Şāfi‘ınıñ anasığa bir emānet néme tapşurdı. Kaç vaḳttın soñra ol éki kişidin (4) birisi kélip ol koyğan emānetni alıp bardı. Bir kün yana birisi kélip ol emānetni (5) tileyü başladı. Şāfi‘ınıñ anası ayttı: “Emānetni biriñiz kélip aldı.” dép. Bu kişi ayttı: “Emānet méniñ érdi.” (6) dép. Ol zamān Şāfi‘ī kirip kélđi sordı kim “Ne ḥāl durur?” dép. Ol sözni aña ayttılar érse (7) Şāfi‘ī ayttı: “Ol emānet munda durur; velikin ékeǵu tapşurduñız barıp ol nökeriñni kéltürgil daǵı (8) öz emānetiñizni alıñız.” dép. Ol kişi bardı yana kélmedi. Yana Şāfi‘ī İmām Mālikniñ şākirdligige bardı. (9) Mālikniñ éviniñ eşiginde oturur érdi. Mālik ol vaḳtda yétmiş yaşar érdi. (10) Her kim içkerüdin fetvā bititip alıp çıksa Şāfi‘ī ol kişiniñ yandurur érdi. Aytur érdi kim (11) “Barıp aytıl kim bu masalağa mundın yaḥşırak fıkır kılıñız.” dép. Mālik fıkır kılssa Şāfi‘ınıñ sözi (12) çın érdi. Mālik Şāfi‘ını körse şād bolur érdi. Velī ol vaḳtta ḥalīfa Hārūn Raşid érdi. (13) Naḳldur kim Hārūn Raşid Zübeyde ḥatun bile sözge barıştılar. Zübeyde Hārūn Raşidğa ayttı: “Ey tamuǵluǵ.” dép. (14) Hārūn Raşid ayttı: “Eger mén tamuǵluǵ bolsam sén méndin üç talāk boş bolǵıl!” dép ayrılmışlar. (15) Yana Hārūn Raşid Zübeyde ḥatunıñ ıatık séver érdi. Hārūn Raşidniñ ıararı ıalmadı münādī kıldurđ kim

(110a) (1) “Bağdād şaharida barça ‘ulamālar yığılıp bu masalanı fetvā kıldılar érse hiç kimerse bu masalağa fetvā bére almadılar. (2) Barça aytılar kim “Biz bilmes biz kim siz bahıştlık mu yā tamuğluk mu siz.” dép. Şāfi‘î aytı: “Bu masalanıñ (3) cavābın mén aytur mén.” dép. Şāfi‘î ol vaktta oğlan érdi. Barça ħalāyık aytılar: “Bu oğlan tēlbe durur.” dép. (4) Hārūn aytı: “Cavāb aytqıl.” Ol zamān Şāfi‘î aytı: “Sēniñ mü mēnde tileğniñ bar yā mēniñ mu sēnde?” Hārūn (5) aytı: “Mēniñ tilegim sēnde bar.” dēdi. Şāfi‘î aytı: “Andağ érse sēn tahtın qoyı ingil kim ‘ulamāniñ martabası (6) uluğ durur.” dép. Darħāl Hārūn tahtın tüşüp Şāfi‘îni taht üze olturtı. Şāfi‘î aytı: “Yā ħalīfa mén (7) avval sēndin bir suāl sorar mén. Cavāb aytqıl andın soñra mén dağı sēniñ suālñıñ cavābın aytayın.” (8) Hārūn aytı: “Suālñıñı sorgıl.” Şāfi‘î aytı: “Hergiz saña andağ iş tüşüp mü durur kim bir yavuz işke (9) éligiñ yetip kılayım dégende? Yana Téñri Ta‘ālādın qorqup ol yavuz işni kılmayın yanmış bolğay sēn.” (10) dép. Hārūn aytı: “Belī, maña bir qatla mundağ iş tüşüp turur.” Şāfi‘î aytı: “And içer mü sēn ki rast (11) aytur sēn?” dép. Hārūn and içti érse Şāfi‘î ħükm kıldı kim “Sēn uçmağlık durur sēn?” dép. Barça ‘ulamālar aytılar: (12) “Né delil bile aytur sēn?” dép. Şāfi‘î aytı: “Qurān delili bile aytur mén. Andağ kim Kelām-ı Mecīde buyurur kim (13) “*Ve emmā men ħāfe maḳāme rabbiḥī ve nehe’n-nefse ‘ani’l-hevā. Feinne’l-cennete hiye’l me’vā.*³⁷” (14) Bu āyatnıñ ma’nısı andağ durur kim “Her kim bir yavuz işke ħvāst kılsa yana ol işdin Téñri Ta‘ālā (15)-nıñ qorqunçdın ol işniñ başdın kéçse uçmağ ol kişiniñ durur.” dép. Ol zamān barça ħalāyık

(110b) (1) Şāfi‘îğa raḥmat kıldılar dağı aytılar: “Bu ħālı oğlan érken mundağ turur. Eger uluğ bolsa néçük bolğay?” (2) Bir kün néme oğurda on qatla qopup yana olturdı. Sordılar “Né üçün kopar siz?” dép. Aytı bir seyyīd oğlan (3) oğlanlar bile oynar érdi. Bir kaçan kim maña utru körünse mén anıñ ‘ızzatı üçün kopar érdim. Anıñ (4) üçün kim seyyīdlerni ‘ızzat tutmağ kérek.” Yana bir vakt biregü Ka’bağa bir néçe māl yiberdi. Dağı Şāfi‘î anda érdi. (5) Ol mālın bir néme Şāfi‘îğa kéltürdiler. Şāfi‘î aytı: “Bu mālñıñ iyese né dép durur?” Alar aytılar kim “Māl iyese (6) aytıp turur bu mālñı zāhıd muttaḳı, dervişlerge bēriñiz.” dép. Şāfi‘î aytı: “Andağ érse mén zāhıd muttaḳı érme

³⁷ Naziat, 79/40, 41

mén. (7) Bu mældın almağ maña ravā érmes.” dép almadı. Yana bir vaqt Ka’bağa bardı. On miñ altun yarmağı bar érdi. (8) Yārānları ayttı: “Bu yarmağ bile bir yersu satğun alıñız. Yā bir néçe qoylar almış kérek.” dép. Şāfi’ī ol yarmağnı öz ileyinde tóküp (9) her kim kélse bir avuç bérür érdi. Barçasın üleşip tüketti. Yana Rūmdın her yılda Hārūn Raşīdğa (10) Bağdādğa māl yiberür érdiler. Bir yıl dört yüz tarsālarınñ mollāların yiberdiler. Ayttılar kim “Eger siziñ (11) ‘Alīmlar bağş kılıp bularnı yañsalar biz māl bérür biz. Eger yañmasalar siz yana māl bizdin tilemeñiz.” Hārūn Raşīd (12) münādī kıldurdı kim barça ‘ulamālar Şiṭniñ kırağığa yığılsunlar.” dép. Barça yığıldılar. Şāfi’ī dağı cāy-ı namāzın boynığa (13) salıp bardı. Hārūn Raşīd ayttı: “Yā Şāfi’ī bu tarsālarınñ cavābın sēn bérgil.” dép. Ol zamān Şāfi’ī cāy-ı namāzın daryā üze (14) saldı. Dağı özi cāy-ı namāz üze çıkıp olturdı. Dağı ayttı: “Her kimniñ biziñ bile bağş bolsa munda kélsün bağş kılalı.” dép. (15) Tarsālar ol işni kördiler érse barçaları musulmān boldılar. Bu habar Qayşer-i Rūmğa yetti. Ol barğanlar

(111a) (1) barçası Şāfi’īniñ qatında musulmān boldılar dép. Qayşer ayttı: “Yağşı kim ol Şāfi’ī Rūmğa kélmedi. Yoq érse (2) Rūm mülkinde bir zūnnār bağlağan qalmas érdi.” Yana bir neçe él Hārūn Raşīdğa ayttılar kim “Şāfi’ī Qurānnı köñlige tutmay durur, (3) dağı Qurānğa bakmayın okuyı bilmes.” dép. Bu söz çın érdi; velikin Şāfi’īniñ ṭabī‘atı andağ rüşen érdi. Roza (4) ayda ḥalīfa buyurdı kim “Şāfi’ī beş namāzlıq kılsun.” dép. Şāfi’ī bir kün bir cüzü Qurānnı okup yadığa tutar érdi. (5) Dağı kéçe bolsa terāviḥ namāzıda ol bir sipāre Qurānnı okur érdi. Andağ kim otuz künde otuz sipāre Qurānnı (6) tamām okudı. Yana İmām Aḥmad Ḥanbal, Şāfi’īğa ayttı: “Her kim bir vaqt namāzını kāşd bile qolsa kāfir bolur.” dép. Şāfi’ī ayttı: “Bolmas; (7) velikin anıñ dek kişini qatıq edeb kılmak kérek.” dép. Yana ayttı Şāfi’ī kim “Biregü namāznı terk kılıp kāfir bolsa (8) né iş kılıp musulmān bolğay?” dép. Aḥmad ayttı: “Namāz kılsun.” Şāfi’ī ayttı: “Kāfirniñ namāzı durust bolmağay.” Aḥmad cavāb tapmayın (9) ték turdı. Dağı bildi kim Şāfi’īniñ sözi yolluq turur. Yana Şāfi’ī ayttı: “Her kim bir cāhl kişige ‘ılm öğretse (10) öz ‘ılmını zāyi‘ kılmış bolğay. Yana her kim yarağlıq kişidin kızğanıp ‘ılmını öğretmese ol kişige zulm kılmış bolğay.” (11) Yana Kāfī atlıq kişi aytur: “Şāfi’ī olmasdın burun tüşümde kördüm Adam payğambar ‘alayhi’s-salām vafāt bolmış dağı

(111b) (1) Kitāblarını ol kişi okup kördi érse bir varağda taşıl kılmiş érdi kim yétmiş miñ altun bérgüsi bar érmış. (2) Ol kişi öz mālından yana Téñri rızası üçün Şāfi'iniñ ötünçin bérdi. Dağı ayttı kim “Şāfi'ini mundağ yumağ kérek, (3) bu yumağnı maña vaşıyyat kılıp érmış. Ötünçindin arıdı.” Yana Rābī aytur: “Tüşümde Şāfi'ini körüp ayttım “Hālñ né durur?” dép. (4) Şāfi'ı ayttı: “Téñri Ta'ālā maña rahmat kılıp méni nūr taht üze oturup başımğa dāneler saçturdı. Dağı yéti yüz (5) dunyā çağlık uçmağda maña yer bérdi.” Yana biregü Şāfi'ini түşinde körüp sormış “Cān bérmekniñ émgeğini (6) néçük kördüñ?” dép Şāfi'ı ayttı: “Mén ‘ılnıñ bir masalanı fıkır kılur érdim. Nāğāh özümni uçmağ içinde kördüm. Cān bérgeñimni (7) tuymayın qalmış mén.” dép dédi.

İmām Aḥmad Ḥanbalıñ sözi. Ol ‘ılnı üküş biliglig, (8) ol Ḥağ yolında tileklig, ol tā'atı üze yüreklig, ol ‘ıln içinde tevekkül İmām Aḥmad Ḥanbal rahmatu'llāhi ‘alayh. Ḥadīs ‘ılnını (9) hiç kimerse andın yaḥşıraq bilmes érdi. Basa zāhıdlıqda, rıyāzatta kāmil érdi. Basa her né kim du'ā kılsa <Téñri> Ta'ālā (10) anıñ du'āsını icābet kılur érdi. Dağı Zunnūn-ı Mısrī, Bısr-ı Ḥāfī, Serī Saḳatī, Ma'rūf Kerḫī yana köp maşāyıqlar bile hem-şuḥbat (11) tutmış érdi. Naḳldur kim bir yigitniñ anası köp vaqtlar ḥasta érdi. Bir kün anası ayttı: “Yā oğlum, bargıl İmām (12) Aḥmad Ḥanbalğa aytkıl kim “Méniñ üçün du'ā kılsun. Bolğay kim ol du'ā bereketidin Téñri Ta'ālā méni bu ḥastalıqdan ḥalāş (13) kılğay.” Ol yigit barıp İmām Aḥmadğa ayttı érse İmām Aḥmad kopup namāzğa maşğul boldı. İmām Aḥmadnıñ bir kenīzeki bar érdi. (14) Ayttı: “Yā yigit émdi sén évge bargıl. İmām séniñ işiñe maşğul durur.” dép. Ol yigit évge kélgünçe anası (15) sağ bolmış érdi. Yana bir kün İmām su yaḳasında oturup ṭahārat kılur érdi. Bir yigit su yoḳarı ṭahārat kılur érdi.

(112a) (1) İmām kördi érse İmāmniñ ‘ızzatı üçün kopup su qoyı barıp şahārat kıldı. Dağı kaç vaqtın (2) soñra ol yigit vafāt boldı. Biregü anı tüşte körüp sordı kim “Hālñ né durur?” dép. Ol yigit ayttı kim (3) “Haq Ta‘ālā maña raḥmat kıldı. Anıñ üçün kim şahārat kılurda İmām Aḥmadnı ‘ızzat kılmış érdim. Yana (4) ayttı: “Bir kün Ka‘bağa barurda yol azdım dağı bādıya içinde bir kişini kördüm kim olturmuş érdi. Barıp (5) ol kişidin yol sordum érse ol kişi ayttı: “Qarnım aç durur.” dép. Bir kések étmegim bar érdi aña bérdim (6) nāgāh ol kişi açığlanıp maña ayttı: “Yā Aḥmad, sén bolğay sén kim Téñri Ta‘ālāniñ évige barğay sén. Yana (7) Téñri Ta‘ālā bérgeñ roziğa şükr kılmas sén. Anıñ üçün mundaq yol azıp yürür sén.” dép. Mén ayttım: (8) “İlāhī, seniñ munça bandalarıñ her bir goşelerde bar érmiş kimerse alarnı bilmes érmiş.” dép. Ol kişi ayttı kim (9) “Anıñ bandaları bar kim eger aña aytsalar kim “Bu yerni tağlarnı altun kılgıl.” dép barçası altun bolğay.” dép. (10) Aḥmad aytur: “Kördüm érse barça tağlar altun bolmış érdi. Mén haybattın bī-hüş boldım. Ün keldi kim (11) “Yā Aḥmad biziñ bir bandamız bardur kim eger ol tilese biz anıñ üçün yerni kökke kökni yerge urğay biz. (12) Yana biz anı saña körgüzdük; velikin yana hergiz körmegey sén.” Yana İmām Aḥmad hergiz Bağdād şaharınıñ étmegin yemes (13) érdi. Aytur érdi kim: “Ömr bu yerlerni kâdılar üçün vaqt kılıp turur.” dép. Yarmaq Muşulğa yiberip (14) andın un keltürüp yiyür érdi. Yana Aḥmadnıñ bir oğlu bar érdi Şālih atlıq. Bir yıl İşfahānda kâdī (15) érdi. Dağı zāhıd kişi érdi. Dāyım kündüz roza tutup kéçeler tañ atkunça namāz kılur érdi. Dağı éviniñ

(112b) (1) eşiginde bir év yasap érdi. Kéçe bolsa ol évde olturur érdi. Aytur érdi “Nāgāh kéçe birle biregüniñ işi bolğay (2) dağı kélip méni köre almasa yazuq bolğay.” dép. Yana bir kün İmām Aḥmad üçün étmek pişürür érdiler. Ol oğlu(3)-niñ évidin ḥamīr, māya keltürüp unğa katıp étmek pişürdiler. Qaçan kim étmekni İmām Aḥmad katına keltürdiler. (4) Keltürdiler érse ayttı: “Bu étmekke né bolup turur?” Hādımlar ayttılar: “Ḥamīr māyası oğluñızniñ évidin durur, (5) unı siziñ durur.” dép. Aḥmad ayttı: “Oğlum bir yıl İşfahānda kâdīlik kılıp turur. Bu étmekni yesek bolmas.” dedi. (6) Hādımlar ayttı: “Émdi bu étmekni né kılalı?” dép. Ayttı: “Asrañız eger eşikke derviş kelse ayttıñız kim “Bu étmekniñ unı (7) Aḥmadnıñ durur, ḥamīr māyası Şālihniñ durur. Eger kérek érse

alkıl.” dép. Étmekni qoydılar kırk künge déginçe (8) hıç dervîş kélmedi érse ol étmekni Bağdâdnîñ daryasığa saldılar. Aḥmad andın soñra ol daryanıñ (9) balıgıdın yemedi andaḵ zāhid érdi. Yana Aḥmad aytur: “Bir kün du‘ā kılıp aytım “İlāhî, qorğunç éşigini méniñ (10) köñlümge açkı.” dép. Ança qorğunç méniñ köñlümge tüşti kim helāk bolurğa yettim. Yana du‘ā kılıp aytım “İlāhî, saña (11) né iş bile yavuç bolsa bolur?” dép. Ün kélđi kim “Ḳurān oḵumaḵ bile dağı t̤a‘at kıılmaḵ bile.” dép. İmām Aḥmadtın (12) sordılar kim “İḥlāş né durur dağı tevekkül né durur?” Cavāb aytı kim “İḥlāş ol durur kim yaḥşı ‘amallar kılıp, öz ‘amalıñnı (13) ortada körmeyin unutḵay sên. Yana tevekkül ol durur kim Téñri Ta‘ālāğa inanḡay sên. Dağı bilgey sên rozî yetkürür.” (14) Yana sordılar kim “Rızā né durur, muḥabbat né durur?” Aytı “Rızā ol durur kim öz işleriñni Téñri Ta‘ālāğa tapşurḡay sên. (15) Yana muḥabbatnı Bısr-ı Ḥāfıdın soruñız anıñ ol tirigide biz muḥabbat sözün sözleyü bilmes biz.” dép. Yana sordılar kim

(113a) (1) “Zāhidlik né durur?” İmām Aḥmad aytı: “Zāhidlik üç turur. Biri ḥarāmdın tavba kıılmaḵ. Ol ‘āmiler tavbası durur. (2) Ékinçi ḥalāldın köplüğindin tavba kıılmaḵ. Ol ḥāş érenler tavbası durur. Üçünçi her nême kim Ḥaḡdın sêni (3) ḡāfil kıılır, andın tavba kıılmaḵ durur. Ol ‘arıflar tavbası durur.” Yana Bağdād şaharında Mu‘tezile éli köp (4) boldı érse barçaları til bérkip aytılar kim “İmām Aḥmadnı tutalı kim Ḳurānnı maḥlūk désün.” dép. İmām Aḥmadnı (5) ḥalīfa évige élttiler. Dağı İmām Aḥmad ḡavî za‘îf bolmış érđi. İmām Aḥmadğa aytılar kim “Aytkı kim Ḳurān maḥlūk turur.” dép. (6) İmām Aḥmad aytmadı érse tutup dār yıḡaçığa asıp miñ yıḡaç urdılar. Aḥmad Ḳurānnı maḥlūk démedi. Yana (7) İmām Aḥmadnı yıḡaç urarda nāḡāḥ tiz tonınıñ bağı yışıldı. Aḥmadnıñ éki éligi baḡlıḵ érđi. Téñri Ta‘ālānıñ (8) ḡudratı birle ḡaybdın éki élik paydā bolup Aḥmadnıñ tiz tonınıñ baḡını baḡladı. Ḥālayıḵ anı kördiler (9) érse İmām Aḥmadnı qoydılar. ‘Āḡıbat ol zahmattın vafāt boldı. Āḡır vaḡtında bir néçe él Aḥmadnı sorḡalı (10) kélip aytılar: “Yā Aḥmad sêni urḡan kişiler bile néçük sên?” Aḥmad aytı: “Alar méni Téñri Ta‘ālā üçün urur érdiler. (11) Mén alarğa kıyāmat küni ḥışmlıḵ kıılmaḡay mén.” dép. Ḳaçan cān bérür vaḡtı boldı érse éligi bile işāret kılıp (12) yana tili bile aytur érđi “Henüz yok.” dép. Oḡlı sordı kim “Yā ata né aytur sên?” Aḥmad aytur: “Farıştalar oñ yanımda (13) sol yanımda turup tururlar. Yana şayṭān ileyimde turup aytur kim “Yā

Aḥmad, méniñ éligimdin qutulduñ dağı (14) cāniñni salāmat élttiñ.” dép. Mén aytur mén “Henüz yok.” dép. “Bir nefes qalğunça hāzır bolmaq kerek.” dép vafāt boldı. (15) Qaçan kim anıñ canāzasın köterdiler érse barça quşlar kélip özini Aḥmadnıñ canāzasıǵa urup

(113b) (1) faryād qılur érdiler. Ol işni körüp kırk éki miñ cuhūd musulmān boldılar. Dağı zünnārların saldılar. (2) Dağı çarlap aytur érdiler kim “Lā-ilāhe-ill-allāh Muḥammadun Rasūl-ullāh” dép. Yana Muḥammad Hürebe³⁸ aytur kim “İmām Aḥmadnı tüşümde kördüm. (3) Sordum ki “Hālñ néçük?” dép. İmām Aḥmad ayttı kim “Téñri Ta‘ālā méni yarlıqap başımǵa karāmat tācın qoydı. (4) Dağı maña uluǵ martaba bérđi. Dağı ayttı “Yā Aḥmad séni anıñ üçün (séni anıñ üçün) bu martabaǵa yetkürdük kim (5) sén Qurānnı maḥlūq démediñ.” dép. Vassalām. *Dāvud-ı Tāyiniñ sözi*. Ol şarī‘atta kāmīl, ol tarīqatta ‘āmil, (6) ol mard-i ḥudāyī Dāvud-ı Tāyī. Raḥmatu’llāhi ‘alayh. Türlüǵ ‘ılm içinde kāmīl érđi. Dağı yégirmi yıl Abū Ḥanīfa qatında şākırdlıq (7) kılmış érđi. Dağı Fazıl ‘iyāz, İbrāhīm Adham bile köp şuḥbat tutmış érđi. Dağı piri tarīkat ‘ılmında Ḥabīb-i Rā‘ī érđi. Dāyım (8) ḥalvatta oturup qanā‘at qılur érđi. Qaçan kim tā‘at kılmāqdın fāriǵ bolsa (9) Qurān oqur érđi. Abā Bekr ‘Ayāş aytur: “Dāvud-ı Tāyiniñ évige bardım körer mén bir kések étmekni éligige tutup (10) yıǵlar érđi. Mén ayttım: “Né üçün yıǵlar sén?” dép. Ayttı “Tiler mén bu kések étmekni yegey mén. Bilmes mén (11) ḥalāl mu durur yā ḥarām mu durur?” Yana bir köze sunı kördüm kim küneşde qurumış érđi. Mén ayttım “Né üçün ol sunı (12) kölgede qoymas sén?” dép. Ayttı kim “Ol sunı qoyǵanda kölge érđi. Émdi uyalur mén kim nafsım üçün qılıp sunı (13) kölgege kéltürgey mén.” dép. Yana bir évi bar érđi kim ol évi içinde köp évler bar érđi. Bir évde ança (14) oturur érđi kim ol év buzulur érđi. Yana bir évge kirip oturur érđi. Sordılar kim “Bu évlerniñ buzuldı. (15) Né üçün ‘ımārat kılmās sén?” dép. Ayttı “Mén Téñri Ta‘ālā bile qavl qılıp turur mén kim dunyāǵa ‘ımārat kılmāǵay mén.”

³⁸ “**Tezkiretü'l-evliyâ**, Ebu Hamid Feridüddin Muhammed b. İbrahim Nisaburi Attâr”, trc. Süleyman Uludağ, İstanbul 2002, Mavi Yayıncılık s. 260. Künyesi verilen bu eserde bizim “Hürebe” diye okuduğumuz isim “Hüzeyme” olarak okunmuştur.

(114a) (1) Bir kün barça évi yıkıldı. Éşikdeki dehlîz aldı. Ol kün ki Dāvud vafāt boldı dehlîz dağı yıkıldı. (2) Sordılar kim “Né üın alāyık bile şuhbat tutmas sn?” dp. Ayttı “Eger özümdin kiikrekler bile oltursam (3) maa dn iimni buyurmaslar. Eger uluğlar bile oltursam mni ‘ayblarımni maa aytmaslar. alāyıkni (4) şuhbatın néter mn? ddi. Bir kün anası krdi kim Dāvud kneşde olturup trlemiş rdi. Ayttı “Yā oğlum, (5) roza durur sn dağı bu ısı kneşde né üın olturup sn? opup klgede olturđıl.” dp. Dāvud ayttı “Yā ana (6) Tri Ta‘ālādın uyalur mn kim nafsım āsāyishi üın i ılđay mn.” ddi. Dāyım ayđuluk bolup olturur rdi. (7) Bir kün krdiler kim atık svnlık rdi. Sordılar kim “Nükdür kim bu kün şādlık ılır sn?” dp. (8) Ayttı “Bu ke seer vatıda maa bir şerbet brdiler. Ol sebebdin şādlık ılır mn.” Naıdur kim Dāvud-ı Tāy (9) tmek yp olturur rdi. Nāđā bir tarsā kii Dāvud atığa kldi. Dāvud bir ksek tmek ol tarsāđa brdi. Tarsā (10) ol tmekni yp atunı bile yattı rse Tri Ta‘ālāni udratı birle atunı ağır aya boldı. aan kim tuğdı (11) rse Ma‘rūf Keri ol oğlan rdi. Yana Abū Rāi‘ aytur: “Dāvud-ı Tāyđa aytım “Maa bir pand brgil.” dp. (12) Dāvud ayttı “Dunyāda roza tutan dk yürügil, āır kününi ayıt küni dk bilgil, dağı arslanın aan dk (13) alāyıdın aıl. Basa tilini saklağıl.” dp. Yana bir murıdığa ayttı “Dunyādın āıratın kgil kim aa tgey sn.” (14) Yana Hārūn Raıd bile Abū Yūsuf el Gāzi Dāvud-ı Tāyni zıyāratıđa kldiler. Dāvud Hārūn Raıdđa kp (15) pandlar brdi rse Hārūn Raıd kp yığladı. opar ađda bir hemyān yarma Dāvudni ileyinde oydı.

(114b) (1) Dāvud abūl ılmadı. Ayttı “Mni vim bar rdi sattım. Anı yarmağın nafaa ıladur mn.” dp. Yana Tri Ta‘ālādın (2) dar-vāst ılıp tur mn kim “Ol yarma tükenge mni bu dunyādın ıkarđay dağı mni kimersege mutā ılmağay.” dp. (3) Abū Yūsuf bir murıdıdın sordı kim “Dāvudni née nafaası alıp turur?” dp. Murıdı ayttı “ki kümüş alıp tur. (4) Her künde bir pūl arc ılır anda kim on ki künülık bolđay.” dp. On ki künden sora Abū Yūsuf ayttı “Bu kün Dāvud-ı Tāy (5) lmış.” dp. Barıp batılar rse lmış rdi. Anasıdın ālın sordılar rse anası ayttı “Bu ke tā‘ata (6) mađūl rdi. Seer vatıda baın sacdağa oyup yana ktermedi. Mn barıp aytım “Yā oğlum opıl namāz vatı durur.” dp. (7) Krdüm rse vafāt bolmış

érđi. Yana Dāvud tiriginde vaşıyyat kılmış érđi her vaqıt mén ölsem méni bir tamnıñ (8) keyninde kıoyuñız. Hıç kimerse méniñ yüzümniñ ileyindin ötmesün.” dép. Andaq kıldılar. Bu kün zıyāratı uşol tam (9) tübinde durur. Ol kéçe kim Dāvud vafāt boldı. Kögdin ün eşitildi kim “Dāvud-ı Tāyī Hāqqa yetti.” dép. (10) Yana biregü tüşinde kördi kim Dāvud havāda uçup aytur érđi kim “Bu zamān dunyānıñ zındānıdın ħalāş boldum.” dép. (11) Tañlası kün ol kişi kéldi kim tüşini Dāvudğa aytqay Dāvud vafāt bolmış érđi. **Hārış Muħāsibnıñ sözi.** (12) Ol ‘ılmı artuq maşāyılı, ol köñli tola Hāqāyık, ol şarī‘at ‘ılmın bilgen, ol tarīkat işin kılgan, ol uluğ, anıñ (13) manākıbı Hārış Muħāsibī rahmatu’llāhi ‘alayh. Hem ‘Alīm érđi hem maşāyılı. Dağı zāhır ve bātın ‘ılmını yaşı bilür érđi. Yana hummatı uluğ (14) saħāvatı üküş, ħulkı yaşı kişi érđi. Dağı rıyāzatlık, karāmātlık tarīkat ‘ılmında kāmil érđi. Dağı özi Başra (15) şaharındın érđi; velikin Bağdāda vafāt boldı. Yana eger bir şeklig ta‘āmı anıñ ileyinde kıoysa éliginiñ

(115a) (1) tamurları tartışur érđi. Bilür érđi bu ta‘ām ħarām durur. Naqlıdur kim Şayħ Cunayd aytur kim “Bir kün (2) Hārış biziñ évice kéldi. Mén bildim kim ħarnı aç durur.” dép. Uruğlarımız évidin bizge toı ülüşi (3) yiberip érdiler. Anı Hārışnıñ ileyinde kıoydum. Hārışnıñ éligleri tartıştı. Ol ta‘āmğa (4) éligini uzata bilmedi érse mén bir tike ol aşdın Hārışnıñ ağızğa kıoydum her cahd kıldı çanyap (5) yuta almadı. Ağızdın çıkarp taşladı dağı kıopup évidin çıktı. Yana bir kün kéldi érse kıruq étmek (6) ileyinde kıoydum étmekni yedi dağı ayttı: “Yā Cunayd, dervişlerniñ kıatığa mundağ ta‘ām kéltürgil.” dép. (7) Basa anı Hārış Muħāsibī dép anıñ üçün aytur érdiler kim “Ol sözni yaşı ħasāb kıılmağunça aytnas érđi.” (8) Yana bir murıdı ayttı “Maña bir pand bérkil.” dép. Hārış ayttı “On türlüğ iş kılgıl. Avval ol kim Téñri Ta‘ālānıñ (9) atını tutup and içmegil ħvāh çın ħvāh yalğan. Ékinçi hergiz yalğannı sözlemegil. Üçünçi kişi bile du‘ā kılsañ (10) du‘āğa vafā kılgıl. Törtünçi hıç kimersege la‘net kıılmağıl eger saña zulm dağı kılmış bolsa. Béşinçi kişi saña (11) yamanlık kılsa anı kıargamağıl anıñ cazāsını Téñri Ta‘ālā bérür. Altuncı hıç kışiniñ işige tanuğluğ bérmegey (12) sén ħvāh yaşıklık ħvāh yamanlıkğa. Yétinçi yavuz işke kıaşd kıılmağay sén ne zāhırda ne bātında. Dağı özünü (13) yavuzluğdın saqlağıl. Sékizinçi öz işiñni kışıge yüklemegil. Tokuzunçı ħalāyıkdın ümıdiñni késip (14) Téñri Ta‘ālāğa bağlağıl. Onunçı özünü barçadın öksük

körgil.” Yana ayttı “Şabr kılmak balânın okığa (15) nişâne bolmağlık yana taslîmlık, Hâkdin kélgen kazâğa boyun qoymağlık turur. Yana muhabbat oldur kim anın sözidin

(115b) (1) özge sözge mayl kılmagay sén. Yana uyat, barça yavuz işlerdin yırak bolmağlık turur. Şadık ol durur kim (2) eger él anı ‘ızzat tutmasa ol malül bolmayın anı ganimat tutsa. Yana ayttı “Her kim öz nafsını rıyâzat bile za‘îf kıldı (3) Hâkka yol taptı. Yana her kim ‘arîf dervîşler bile şuhbat tutsa uçmağ ehlinin mezesin tapkay.” Yana ayttı köñül bile (4) ğayb ‘âlamıdın ülüş tapsa bu ‘âlamnın ‘ılmıdın yégrek turur. Bu iş rıyâzat bile hâşıl bolur. Yana (5) İbn-i Masrûk aytur kim “Hâris vafât bolurda bir kümüşke muhtâc érdi. Dağı anasın köp mülkler qalmış érdi. (6) Hîç qaysını taşarruf kılmadı, katılmadı, yavumadı, kéçti. *Abū Sulaymān Dārānīnīn sözi.* (7) Ol ‘ilm içinde yegâne, ol yavuzlardın bî-gâne, ol zâhır ve bâtını artuq, ol dunyâ işidin fâriğ, ol daryâ-yı dānāyī (8) Abū Sulaymān Dārānī rahmatu’llāhi ‘alayh. Ol zamānıñ yegānesi érdi. Dağı rıyâzat kanā‘at içinde nazīri yok érdi. Hîç kimerse (9) kanā‘atnı aña yetküre bilmedi. Yana ma‘rifat ‘ılmını yahşı bilür érdi. Dımışk şaharında Dārā atlık kent bar. Abū Sulaymān, ol (10) kenttin érdi. Yana Abū Sulaymān aytur: “Bir kéçe bir mascıdta namāz kıtur. Qatık savuq érdi. Andak kim hîç qararı, (11) huşurı yok érdi. Namāzdın soñra savuq sebebidin bir éligin çıkarmayın bir éligini çıkarıp du‘ā kıldı. Dağı (12) çulğanıp yattı. Ol zamān tüşte körer kim biregü aytur kim “Yā Abū Sulaymān, ol éligiñni çıkarıp du‘ā kıldıñ. (13) Anıñ naşibin bérduk. Eger ol yana bir éligiñni dağı çıkarmış bolsañ érdi anıñ dağı naşibin bérür érdük.” dép. (14) Andın soñra ısıqda, savuqda éki éligini çıkarıp du‘ā kıtur érdi. Yana ayttı “Bir kéçe uyup qalıptur mén. (15) Tüşümde körer mén bir hūr kélip maña aytur “Yā Abū Sulaymān, bés yüz yıl durur kim méni séniñ üçün arāyış kıturur.

(116a) (1) Dağı sén mundaq uyup yatur sén.” dép. Ol hūr küldi érse barça ‘âlam yavuq boldı. Mén ayttım (2) “Néçükdin durur kim mundaq yüzün körklüg durur?” dép. Bu sözge cavāb ol hūr ayttı “Sén bir kéçe (3) Téñri Ta‘ālānıñ qorğunçıdın yıgladıñ, séniñ közüñniñ yaşı bile méniñ yüzümni yudılar (4) érse mundaq körklüg boldum.” dép. Hūrların körki mumın qulların közi yaşı durur her néçe (5) köprek yahşıraq. Yana ayttı “Davlatlık banda ol durur kim anıñ köñlinde Téñri Ta‘ālānıñ qorğunçı bolğay. (6)

Yana qorqunçluk kiři edgü ‘amallar kıılır. Téñri Ta‘ālā anıñ edgü ‘amalıdın hoşnüd bolur. Yana her qaysı köñilde qorqunç (7) bolsa dāyım havf ve ricā içinde bolsa Téñri Ta‘ālānıñ muhabbatı ol köñülge tolğay. Yana ayttı “Barça işlerdin (8) yahşıraq nafsnı ‘acıız kıılmağlık turur. Basa közni yaşlık tutmaq durur. Yana köñülñiñ qarañguluğı köp néme yemekdin durur.” (9) Yana ayttı “Néme köp yegen kiři namāznıñ, halāvatin tapa almağay, köñlide tuta almağay, halāyıkqa şafqatsız bolğay. Dağı (10) kāhil namāz bolğay. Yana şahvatı artqay. Yana barça mumınlar mascıd tégresinde yürüse köp yegen kiři āb-rız (11) tégresinde yürügey.” Yana ayttı “Qanā‘at, açlık Téñri Ta‘ālānıñ bir genci durur. Anı dost qullarığa bérür.” (12) Yana ayttı “Ādamıñıñ qarnı toysa, şahvatnıñ qarnı açqay. Eger qarın tok bolmasa şahvat ārzū kıılmas. Yana (13) açlık āhıratnıñ kilidi durur. Tokluk dünya kilidi durur. Yana aç kiři kök ‘alamınıñ ‘ılları rozi (14) bolur. Dağı dünyā āhıratnıñ tilegini tilese ravā bolğay. Yana halāl maldın bir loqma azraq yese bir kéçe tañ atqunça (15) namāz kılgan dék bolğay. Yana kün batqaç dünyā qarañgu bolur. Tok yegeç köñül qarañgu bolur. Yana

(116b) (1) sordılar kim “Rızā né durur?” Ayttı: “Rızā ol durur kim Téñri Ta‘ālādın uçmağ tilemegey sén. Dağı tamuğdın (2) qorqmağay sén.” Yana ayttılar: “Tavāzu‘ né durur?” Ayttı: “Tavāzu‘ ol durur kim bir néçe edgü ‘amallar kılsa öz ‘amalların (3) ortada körmegey.” Yana ayttı “Kimerse öz nafsnı tanımağunça tavāzu‘ kıılmas dağı dünyānı tanımağunça zāhıd bolmas. Yana (4) zāhıd ol durur kim her némerse kim Téñri Ta‘ālānıñ yādıdın gāfil kıılır. Anı terk kılgay.” Yana ayttı: (5) “Zāhıd ol durur kim eger bir tonı bolsa kim üç kümüşke téger köñli ol tonı tilemegey kim bēş kümüşke téger. Yana hıç kimer seni (6) zāhıd dép tanuğluk bérmeğil. Anıñ üçün kim köñlideki sırrını bilmes sén.” Yana ayttı: “Dunyānı sévmek (7) barça haqāların başı durur. Dağı tā‘atnıñ mağzı qanā‘at turur.” Yana ayttı: “Her kim Téñri Ta‘ālānı (8) tanısa anıñ zikri bile qulluğı bile maşğul bolğay. Dağı öz yavuzluqların sağınp dāyım yığlağay.” (9) Ayttı: “Uçmağda yazılar bar durur kim qaçan kim biregü zıkr aytsa bir farışta ol kimerse üçün ol yazıda (10) yığaclar tiker. Qaçan kim ol ték tursa ol farışta dağı ték turar.” Yana ayttı kim ‘Arıflık, maqāmığa yetse (11) anıñ zāhır közi bağlanur. Andın soñra bātın közi açılır. Dağı Haqdın özgeni körmes. Yana ayttı (12) “Her kim öz közige kıymatlık

körünse Téñri Ta‘ālā ƙulluƙın ƙıla bilmegey. Yana Ādamīniñ ƙv̄arluƙı yavuz ‘amaldın durur. (13) ‘Azīzlıƙı édgü ‘amaldın durur.” Yana ayttı: “Her némeniñ k̄abīni bar. Ya‘nī H̄aƙƙı bar. Daƙı uçmaƙniñ k̄abīni dunyāni (14) terk ƙılmaƙ durur. Yana her ƙaysı k̄öñülde kim dunyāniñ sévüglügi toldı, ol k̄öñülde āhırat sévüglügi (15) turmas.” Yana ayttı: “Téñri Ta‘ālāniñ ƙatında dunyāniñ ƙıymatı bir peşşe ƙanatınça yoƙ turur. Ġāfil ƙişiler né üçün

(117a) (1) ƙıymatsız dunyāƙa k̄öñül bérgey?” Yana ayttı: “Téñri Ta‘ālā buyurur kim her ƙaysı banda méndin uyalsa, ‘aybların yazuƙ (2)-ların baƙışlaƙay mén. Ƙıyāmat küni aniñ yükin yeñil ƙılƙay mén.” dép. Yana Aħmad H̄aravī aytur: “Bir kün Abū Sulaymān (3) bir aƙ ton keymiş érdi. Daƙı ayttı “K̄āşķī meniñ tonum dék aƙ bolsa érdi.” dép. Yana vafāt boldı érse (4) biregü tüşte körüp sordı kim “H̄ālīñ né durur?” dép. Cavāb ayttı kim “Téñri Ta‘ālā maña raħmat ƙıldı. Daƙı uçmaƙda orun bérdi.” dép dédi. (5) ***Muħammad ibn Sammāknıñ sözi.*** Ol zāhıdlarınıñ sılıƙı, ol h̄āfızlarınıñ uluƙı, ol t̄a‘at içinde (6) rıyāzatlıƙ, ol dunyā sévmegen saħāvatlıƙ, ol ƙuṭb-ı eflak Muħammad ibn Sammāk raħmatu’llāhi ‘alayh. Sözi ƙabūl ma‘rıfatı (7) kāmīl érdi. Daƙı ol va‘z aytsa Hārūn Raşīd aniñ ƙatıƙa barıp anı köp ‘ızzat tutar érdi. Bir kün ayttı kim (8) “Ƙılıƙlarınıñ édgüsü ol durur kim kimerse özini h̄iç kimdin artuƙ körmegey. Ol ƙişi tavāzu‘ maƙāmıƙa yetmiş bolƙay.” (9) Yana ayttı: “Mundın burun élniñ şuħbatı bir yaħşı şerbet yañlıƙ érdi kim andın fāyıda téger érdi. Émdi élniñ şuħbatı (10) bir dard yañlıƙ bolup turur kim h̄iç darmāni bolmaƙay. Daƙı bu vaƙtta dardtın ƙutulmaƙ tileseñ Téñri Ta‘ālā (11)-dın ġāfil bolmayın dāyım fāyıdalıƙ ƙitāblar oƙuƕıl.” Yana ayttı: “Tama‘ bir ‘ayb turur kim tama‘lıƙ ƙişiniñ boynıƙa (12) baƕlanıp turur. Ol ‘aybnı taşlamaƕunça h̄alāş bolmas. Yana Aħmad H̄avarī aytur kim “Muħammad Sammāk ģasta boldı. Aniñ (13) ƙārūresin ṭabībƙa éltür érdim. Ol ṭabīb tarsā érdi. Yolda bir körklüƕ nūrānī ƙarı ƙişi yoluƕtı. Daƙı sordı kim (14) “Ƙayda barur siz?” dép. Biz aña barça h̄ālını sözledük érse ol ƙarı ayttı: “Téñri Ta‘ālāniñ dostını (15) duşmanƙa ‘ılāc ƙıldurur siz. Barıñız daƙı Muħammad Sammākka ayttıñ kim öz éligin öziƕe sürtüp mundaƙ dép

(117b) (1) okusun kim “*E‘uzu billāhi mine ‘ş-şeytāni’r-racīm ve bi’l ḥakki enzelnāhu ve bi’l-ḥakki nezel ve mā erselnāke illā mubeşşirān ve nezīrā*”³⁹ (2) Bizler yanıp barduḡ daḡı ol ḡarı buyurḡan dēk kılduḡ érse yaḡşı boldı. Muḡammad Sammāk ayttı: “Ol ḡarı (3) Ḥızır érmiş.” dēp. Yana vafāt bolurda ayttı: “İlāhī, özüm yazuḡluḡ bolsam sēniñ dost ḡullarıñnı (4) séver mén. Méni alarḡa baḡışlaḡıl.” dēp vafāt boldı. Yana bireḡü tüşte körüp sordı “Ḥālīñ né durur?” dēp. (5) Cavāb ayttı kim “Maña Téñri Ta‘ālā raḡmat kıldı. Velīkin Téñri dargāhıda hīḡ kimersenīñ andaḡ āb-rūyı yoḡ turur kim (6) dunyāda öz ‘ıyālları yūkini tartmış bolḡay. Daḡı ‘ıyāllarıḡa şafḡat kılmış bolḡay.” dēp dēdi vassalām. (7) **Muḡammad bin Aslam Ṭūsīniñ sōzi**. Ol velī érenlernīñ ḡuṡbı, ol ṭarīḡat yolınıñ şem‘ī, ol köñüllerni (8) yarutḡan, ol muḡabbat uruḡın darıtḡan, ol ‘ıḡḡ ‘ālamınıñ ṭāvusu Muḡammad bin Eslem Ṭūsī raḡmatu’llāhi ‘alayh. ‘Ālamnıñ yegānesi (9) érdi. Daḡı Rasūl ‘alayhi’s-salāmınıñ sunnatlarını ḡoymas érdi. Daḡı ḡadīs ‘ılmını yaḡşı bilür érdi. Basa özi (10) ‘Arab kişi érdi. Ṭūs şaharıda köp turḡan üçün anı Ṭūsī dēp ayturlar. Daḡı İmām ‘Alī ibn Mūsā Rızā bile bir tévege (11) kacāba yasap, her birisi bir kacābaḡa minip Ṭūsḡa kēldiler. Daḡı Ṭūs şaharıda dāyım mınbarḡa ḡıkıp va‘z aytur érdi. (12) Andaḡ kim élig miñ kişi anıñ ileyinde tavba ḡılıp yavuz yoldın yandılar. Bir zālım pād-şāh bar érdi. Anı tutup (13) éki yıl zındāḡa saldı. Daḡı aytur érdi kim “Ḳurānnı maḡlūḡ.” dēḡil dēp. Ol dēmes érdi. Her ādīna küni (14) ḡusl ḡılıp cāy-ı namāzın köterip zındān éşiḡige kēlür érdi. Zındānḡı ḡoymas érdi kim ḡıkıp barḡay. Muḡammad Aslam (15) barıp yüzini tofraḡḡa ḡoyup Téñri Ta‘ālāḡa zārī ḡılıp aytur érdi kim “İlāhī, sēn bilür sēn kim mén

(118a) (1) öz éligimdin ḡıḡar işni ḡıldım. Özgesin sēn bilür sēn.” dēp. Éki yıldın soñra zındāndın ḡalāş boldı. (2) Yana ‘Abdu’llāh Ṭayyār atlık Ḥorāsānnıñ bēḡi bar érdi. Daḡı bī-ḡad körkluḡ kişi érdi. Daḡı ‘ālamlar bile yaḡşı érdi. (3) Bir kūn Nışāburga kēldi altı kūnḡe dēḡinḡe barḡa ḡalāyık aña salām ḡılḡalı barur érdi. ‘Abdu’llāh sordı kim “Hīḡ kim ḡalıp mu durur kim (4) biziñ salāmımızḡa kēlmemiş bolḡay?” Ayttılar: “Éki kişi bar kim kēlmey durur biri Aḡmad Ḥarb, birisi Muḡammad bin Aslam Ṭūsī.” ‘Abdu’llāh

³⁹ İsrā, 17/105

ayttı “Né üçün (5) kélmesler.” dép. Ayttılar “Alar ‘Alımlar dururlar. Téñri Ta‘ālānıñ ‘azız qulları dururlar. Alar kişini köre barmaslar.” dép. (6) ‘Abdu’llāh ayttı “Alar kélmes biz alarnı köre baralı.” dép. Avval Aḥmad Ḥarb évige bardı. Aḥmad ayaq üze turup yaş koyı saldı. (7) Bir zamāndın soñra Aḥmad başın köterip ‘Abdu’llāhıñ yüzige baqıp ayttı “Yā ‘Abdu’llāh, éşitip érdim kim körklüg yüzlük sén.” (8) dép. Çın érmiş; velīkin körklüg yüzüñni Téñri Ta‘ālānıñ nazarında körksiz qılmağıl.” dép. ‘Abdu’llāh andın çıkıp (9) Muḥammad Aslam qatığa bardı. Muḥammad Aslam alarğa yol bérmedi. Ol kün ādına küni érdi. Şabr kıldılar kaçan namāzğa bargalı çıktı érse (10) ‘Abdu’llāh Muḥammad Aslamnı kördi érse attın tüşüp yüzini tofrağğa sürtüp ayttı “İlāhī, Muḥammad Aslam méni séniñ üçün (11) duşman tutar kim mén yaman banda durur mén. Yana mén anı séniñ üçün sordum kim yaḥşı band[a]ñ durur dép. Mén yamannı bu yaḥşığa bağıslağıl.” dép. (12) Bu sözni aytıp yanıp bardı. Naḳldur kim Muḥammad Aslamnıñ éşigiñdin su aḳar érdi. Muḥammad Aslam hergiz ol aḳarsudın içmes érdi. (13) Aytur érdi kim “Bu su kişiniñ durur.” dép. Bir kün köñli aḳarsuğa mayl kıldı. Barıp bir köze su qudukdın tartıp (14) keltürüp ol aḳarsuğa töküp bir köze su ol aḳarsudın aldı. Yana Muḥammad Aslam dāyım borç kılıp dervişler üçün ḥarc kılar érdi. (15) Bir kün bir cuḥūd kélip ayttı “Saña yarmaḳ ötünç bérıp érdim. Émdi maña bérgil.” dép. Muḥammad Aslamnıñ hıç némesi yok érdi. Bir qalemni yunmış érdi.

(118b) (1) Yunğan terāşeler anda turur. Ayttı “Ol qalemdin yunğan terāşelerni alğıl.” dép Cuhūd baqtı ol qalemdın tüşken (2) terāşeler barça altun bolmış érdi. Cuhūd anı körüp imān aytıp musulmān boldı. Yana Muḥammad Aslam ağığ érdi. Biregü (3) tüşinde kördi kim Muḥammad Aslam aytur érdi kim “Al-ḥamduli’llāh kim bu rancdın ḥalāş boldum.” dép. Tañlası kün keldi kim körgen (4) tüşni sözlegey. Körer kim Muḥammad Aslam vafāt bolmış érdi. **Aḥmad Ḥarbniñ sözi.** Ol Ḥaḳnıñ ‘azız qulı, ol ma‘rifat bağıñnıñ küli, (5) ol şarī‘at ılmın bilgen, ol sunnatlarnı tamām qılğan, ol bir şarḳ u ğarb, ol Muḥammad Ḥarb raḥmatu’llāhi ‘alayh. Anıñ ılmı rıyāzātı köp érdi. (6) Andaḳ kim Yahyā Mu‘āz Rāzī raḥmatu’llāhi ‘alayh vafāt bolurda vaşıyyat kıldı kim “Méni Aḥmad Ḥarbniñ ayağı altında koyuñız.” dép. Yana Nişābūrda (7) éki Aḥmad érdi. Birisi Aḥmad Ḥarb yana birisi Aḥmad Bāzırgān érdi. Bu Aḥmad Ḥarb bir zamān

Téñri Ta‘ālānıñ zikridin ħālı bolmas érdi. (8) Andaq kim bir kün kulābı Aħmadnıñ buruķını yasar érdi. Aħmad ték turmayın zıkr aytur érdi. Éki üç yerde érne (9) késildi. Yana Aħmad Bāzırgān dunyālıgını andaq séver érdi kim bir kün ħasāb kılurda kenizegige ayttı “Méniñ üçün néme (10) pişürgil.” dép. Kenizegi néme pişürüp kélđi dağı ileyinde qoydı. Aħmad andaq ħasābgā maşğul érđi kim aşını unuttı. (11) Dağı kéçe boldı. Hem ol yerde yıķılıp uyķuğa bardı. Tañlası kün kenizegige ayttı “Mén saña aytıp érđim kim néme pişürgil.” dép. Kenizek yana néme (12) pişürüp kéltürđi. Aħmad andaq ħasābgā tüşmiş érđi kim aşını yana unuttı dağı uyķuğa bardı. Ol kenizek kélip aşını (13) alıp bardı dağı ol aşdın Aħmadnıñ éligige sürtüp qoydı. Aħmad oyķandı érse andaq sağındı kim “Aşını yep tur mén.” (14) dép ayttı “Su alıp kélgil éligimni yuyayın.” dép. Yana Aħmad Ħarbniñ évdin yıraķ bir şavma‘ası bar érđi. Bir kéçe ol şavma‘ada namāz kılur érđi. (15) Dağı qatıķ yamğur yağar érđi. Aħmad köñlide kéçürđi kim “Évde nāğāh yamğur kirip kitāblarğa su tégip ħarāb bolmasun.” dép.

(119a) (1) Darĥāl ün kélđi kim “Yā Aħmad, ol yarar némeni ya‘nı köñülñi évge yiberdiñ. Qopķıl sén dağı évge bargıl.” dép. (2) Ol zamān Aħmad yüzini yerge sürtüp köp zārılık kılıp tavba kıldı. Yana Aħmadnıñ bir gor qoşnısı bar érđi (3) dağı atı Behrām érđi. Bir kün Behrāmniñ bir néçe mālın oğrı éltti. Aħmad murıdları bile ol qoşnısını sora bardı. (4) Behrām Aħmadnı kördi érse kélip Aħmadğa salām kılıp Aħmadnıñ éligini öpti. Aħmad ayttı “Éşittim ki némenni oğrı (5) éltip turur.” dép. “Séni sorğalı kélđim.” dép. Behrām ayttı: “Belı éltip turur; velıkin üç némege şükr kılur mén. Biri ol kim (6) şükr kim méniñ mālını éltip tururlar mén kişiniñ mālını éltmey durur mén. Ékinçi ol kim yarımın éltip tururlar, yarımı (7) bar durur. Üçinçi şükr kim dīnim méniñ bile durur dunyālıķ kélgey bargay.” dép. Aħmadğa söz qatıķ ħoş kélđi (8) ayttı “Bu sözdin musulmānlıķ isı kélür.” dép. Yana Aħmad ayttı “Yā Behrām né üçün otķa tapınur sén?” dép. Behrām ayttı (9) “Anıñ üçün kim méni köydürmegey. Dağı mén bu dunyāda munça otun aña bérđim ol dağı tañ bile maña vafādārлық kılğay. (10) Yana méni Téñri Ta‘ālāğa yetkürgey.” dép. Aħmad ayttı “Yañlış kılıp turur sén ot bir za‘ıf néme durur dağı cāhıl néme durur (11) dağı vafāsız durur. Eger bir oğlan bir köze su kéltürüp otğa qoysa ot uçar. Ol sunı özindin redd (12) kıla almas. Mundaķ za‘ıf néme séni néçük

Téñri Ta‘ālāğa yetkürgey? Yana cāhıllığı ol durur kim eger otka tiziñni salsañ (13) köydürür. Eger yıpar za‘ferānnı salsān dağı köydürür. Yağşını yamannı fark kılmas. Yana sēn yétmiş yıl aña tapıp turur sēn. (14) Émdi éliginni otka soksañ saña vafā kılmayın sēni köydürür.” Behrām bildi kim bu sözler çın durur. Ol zamān (15) Behrām ayttı “Yā Aḥmad sēndin tört suāl sorar mén aña cavāb aytsañ mén musulmān bolayın.” dép. Aḥmad ayttı “Sorgıl.” dép.

(119b) (1) Behrām ayttı “Téñri Ta‘ālā bu ḥalāyıknı né üçün yarattı? Dağı rozıların né üçün bérür? Dağı né üçün öltürür? Né üçün (2) tırgüzür?” dép. Aḥmad ayttı “Téñri Ta‘ālā ḥalāyıknı anıñ üçün yarattı kim aña kulluk kılğaylar. Dağı anıñ kudratların (3) körüp bilgeyler kim kudratı birle yoqđın bar kılur. Yana rozi bérür kim anıñ razzākılığın karamın bilgeyler. Yana (4) öltürür kim anıñ kudratın bilgeyler kim barnı yoq dağı kılur. Yana bandaların barından aña hıç fāyıda yoq turur. (5) Basa bandaların barıdın aña hıç ziyānı yoq turur. Öz qahhārılığın bēlgürtür. Yana kudratı birle ḥalāyıknı (6) tırgüzür kim barça anıñ ‘ināyat, muḥabbat kudratın bilgeyler.” dép. “Öz qadırlığın bēlgürtür.” dép Behrām bu sözlerni (7) eşitti érse ol zamān gorluqđın tavba kılıp musulmān boldı. Aḥmad anıñ musulmān bolğanın körüp bı-hüş boldı. (8) Yıkıldı kaçan kim öziğe kēldi érse sordılar kim “Saña né ḥāl boldı?” dép. Aḥmad ayttı “Ol zamān ki Behrām (9) musulmān boldı mén bir ün eşittim kim “Yā Aḥmad Behrām yétmiş yıl gor érđi. ‘Ākıbat biziñ dargāımızğa musulmān boldı. (10) Sēn yétmiş yıl musulmān érđiñ ‘ākıbat néçük kēlgüñ durur?” dép. Yana Aḥmad hergiz kēçeler uyumas érđi. (11) Sordılar kim “Né üçün uyumas sēn?” dép. Aḥmad ayttı “Méniñ üstümde uçmağnı ārāyış kıla dururlar dağı (12) ayağımñın altında tamuğnı kızıtı dururlar. Dağı mén bilmes mén kim qaysısığa kirgüm durur. Mundağ iş bar érkeç (13) méniñ néçük uyqum kēlsün?” déđi. Yana Téñri Ta‘ālādın qorquñız dağı cahd kılıp çıdağunça kulluğnı kılıñız. Dağı (14) ḥāzır boluñız kim dunyā sizge bāzi bērmesün andağ kim çandāllarğa bérđi. Yana ayttı “Kāşkī bilsem érđi kim méni kim duşman tutar? (15) Yana kim méni ğıybat kılur? Yamanlığımñı sözler. Mén aña yarmağ yibergey érđim kim ol kişiler méniñ işimni kılurlar, méniñ mālımñı yesünler.” dép.

(120a) (1) *Hātam-ı Aşamnıñ Sözi*. Ol zāhıdlarnıñ zāhıdı, ol ‘ābıdlarnıñ ‘ābıdı, ol işi şıdık u karam, (2) Hātam-ı Aşam rahmatu’llāhi ‘alayh. Balhınnıñ uluğ maşāyıqlarındıñ érdi. Dağı Şakıķ Balhınnıñ murıdı érdi. Yana Hōrāsānga kélip (3) Ahmad Hađravahy bile şuĥbat tutmış érdi. Dağı rıyāzat içinde edeb içinde mişli yok érdi. Dağı dāyım nafsıga rıyāzat bérür érdi. (4) Naķldur kim bir kün murığlarıga ayttı “Sizler hıç qalıñız köñül tilegen dék bolup mu siz?” dép. Ayttılar kim “Fulān kişi munça (5) ġazā kılıp turur.” Ayttı: “Bir ġazı kişi bolğay, bizge yarağlıķ kişi kérek.” Yana ayttılar: “Fulān kişi munça hac kılıp turur.” Ayttı: (5) “Hācī kişi bolğay.” Yana ayttılar: “Fulān kişi munça mālın élge üleşip turur.” Ayttı “Cōmerd kişi bolğay.” dép. Murıdları ayttı (6) “Andaķ érse yarağlıķ kişi qaysı durur?” dép. Hātam-ı Aşam ayttı “Ol kişi durur Téñridin özge kişidin qorķmağay dağı (7) Hağdın özge kişidin ümıd tutmağay.” dép. Yana bir kün bir qarı ĥatun Hātam-ı Aşam qatıga kélidi. Nāğāh ol ĥatun bir yel içkındı (8) dağı uyaldı. Hātam-ı Aşam ol uyalmasun dép özini karlıķķa salıp ayttı “Yā ĥatun sözni qatıķ sözegil kim (9) qulağım ağır durur.” dép. Ol ĥatunnnıñ köñli qararıga kélidi. Bu işniñ sebebidin on sékiz yıl (10) Hātam-ı Aşam özini karlıķķa saldı kim kişi barıp ol ĥatunğa aytmassun dép. Qaçan kim ol ĥatun öldi érse (11) “Qulağım yaĥşı boldı.” dép ayttı. Bu sebebtin anıñ laķabı Aşam boldı. Aşam dép ‘Arab tili birle karnı dérler. Yana (12) bir kün Hātam-ı Aşam va‘z aytur érdi. Dağı du‘ā kılıp ayttı “İlāhī, bu kün munda yıgılğan éldin her kimniñ (13) yazuğı köprek turur, yazuķķa dilir turur, sén anı yarlıķağıl.” dép. Yana ol arada bir kişi bar érdi. Yana anıñ (15) işi ol érdi kim dāyım zıyāratlarnı açıp ölüglerniñ kafanın alur érdi. Ol va‘z āhır bolğaç qoptı

(120b) (1) évige bardı. Qaçan kéçe boldı érse barıp bir zıyāratnı açıp ölügniñ kafanını almak tiler érdi kim nāğāh (2) ol ölüg ayttı kim “Yā kişi tün kün Hātam-ı Aşam qatında olturğanda seniñ yazuğunı Téñri Ta‘ālā bağısladı. Yana (3) kéçe kélip mundaķ iş kılur sén.” dép. Ol kişi tañlası kélip bu sözlerni Hātam-ı Aşamğa ayttıp tavba kıldı. Yana (4) Sa‘ıd Muĥammad Rāzı aytur Hātam-ı Aşam bāzār içinde ötüp barurda bir kişi şakırdını tutmış érdi “Maña yarmaķ bėrmegiñ kérek. (5) Bėrgil!” dép. Hātam-ı Aşam ayttı “Şabr kılğıl bir néçe künde bėrsün.” dép. Ol kişi ayttı “Şabr kılmas mén, yarmağımın bėrsün.” dép. (6) Hātam-ı Aşam açığlanıp öz tonın çıkarıp bėrürü boldı érse ĥalāyıķ köp yarmaķ

Hātam-ı Aşam ileyinde töktiler. Hātam-ı Aşam ayttı (7) “Yā kişi kélgił öz yarmağıñnı alğıl velikin artuğ almağıl kim éligiñ quruğay.” dép. Ol kişi kélip öz Haqqını aldı. Yana bir néme (8) artuğrak aldı. Darhāl Téñri Ta‘ālānıñ qudratı birle éligi qurudı. Yana Hātam-ı Aşam ayttı kim “Her kün şaytān kélip vasvasa kılur kim (9) “Bu kün néme qaydın alıp yer sén?” dép. Mén aytur mén kim “Ölüm şerbetin yer mén, içer mén.” Yana aytur “Ne keyer sén?” Mén aytur mén (10) “Kafan keyer mén.” Yana aytur “Qayda yatur sén?” Mén aytur mén “Gorda yatur mén.” dép. Şaytān aytur “Yaman kişi durur sén.” dép. Méni (11) qoyup kéter. Yana Hātam-ı Aşamnıñ bir ‘Alīm, dānā biliglig hatunı bar érdi. Hātam-ı Aşam kâfırlar bile ġazā kılmağğa (12) barur érdi. Hatunığa ayttı “Né miğdār nafaqa qoyup, barayın?” dép. Hatunı ayttı: “Ol miğdār nafaqa qoyğıl kim ‘ömrüñni (13) qoyar sén.” Hātam-ı Aşam ayttı “‘Ömrüm méniñ éligimde érmes Téñri Ta‘ālānıñ qudratı içinde durur.” dép. (14) Hatun ayttı “Rozi dağı seniñ éligiñde érmes.” dép. Kaçan kim Hātam-ı Aşam bardı érse bireğü ol hatundın sordı kim (15) “Abuşkañ saña ne miğdār néme qoyup bardı?” dép. Ol hatun ayttı kim Abuşkam rozi yegüçi durur. Rozi bérğüçi munda durur.”

(121a) (1) Yana Hātam-ı Aşam aytur: Ġazāda bir gor bile sançışurda méni urup yıqtı. Dağı köksüm üze olturdı kim méni öltürgey. Yana (2) mén hiç qorqmayın Téñri Ta‘ālāğa tevekkül kılıp turdum. Ol kâfir bıçağın ahtarıp tiler érdi kim méniñ (3) başım késkey. Nāğāh bir oq kélip ol kâfirğa tégip öte çıktı. Darhāl kâfir yıkılıp öldi. Mén halāş bolup (4) Téñri Ta‘ālāğa şükr kıldım. Yana bir kün bir kişi safarğa barur érdi. Dağı Hātam-ı Aşamğa ayttı kim “Maña bir pand bérgil.” dép. (5) Hātam-ı Aşam ayttı kim “Eger yār tiler sén Téñri Ta‘ālā saña yār durur, eger yoldaş tiler sén Kirāmel Kātibin atlık (6) éki farišta éginleriñde olturup turur, saña yoldaş dururlar. Eger mūnis tiler sén Qurān yeter, eger (7) ‘ibret almağ tiler sén dunyādın ‘ibret alğıl. Eger iş tiler sén tāt kılğıl. Eger öğüt tiler sén ölümni sağıngıl. (8) Eger bu sözlerni qabul kılmasañ özüñni tamuğ élidin körgil.” Yana bireğüdin sordı: “Néçük sén?” Ol kişi ayttı: (9) “Hoştur mén, salāmat tur mén.” Hātam-ı Aşam ayttı: “Salāmat ol vaqt bolğay sén kim şırāt köprügin keçmiş bolğay sén. (10) Yana hoş vaqt ol çağda bolğay sén kim uçmağ içinde bolğay sén.” Yana Hātam-ı Aşamdın sordılar kim “Néçük namāz (11) kılur sén?” dép. Cavāb

ayttı kim “Avval zāhırımni su bile yup t̄ahārat kılur mén. Bāṭınımni tavba bile yup bāṭın t̄ahāratın kılur mén. (12) Andın soñra mascıdğa barur mén. Dağı mascıdnı Ka’ba dék körer mén. Mıḥrābnı İbrāhım maḳāmı dék körer mén. (13) Uçmağnı öñ yanımnda, tamuğnı sol yanımnda körer mén. Şırāṭ köprügin ayağım altında körer mén. Dağı ‘Azrāyılını (14) keynimde körer mén. Dağı köñlümni Téñri Ta’ālāğa tapşurup tekbīr aytıp namāzğa qol qavuşturun mén. Basa niyāz bile (15) namāzğa turup Qurānnı durust oqup tavāzu‘ bile sacda kılur mén. Dağı şabr bile namāzda oturur

(121b) (1) şükr bile salām bérür mén.” dēdi. Yana ayttı: “Her kimde üç iş bolsa tamuğ otıdn ḥalāş boldı. Avval (2) ol kim köñlinde hasret yegey tün kün ötti dağı yarağlık t̄a’at kıla bilmedim. Dağı yazuqlarımniñ ‘uzrın (3) qola almadım. Eger bu kün tün künniñ ‘uzrların qolsam bu künniñ işin kıla bilmegey mén dēp. Ékinçi bu künni ḡanīmat tutup (4) t̄a’atqa ‘uzrğa maşğul bolup ḥaşmnı ḥoşnūd kılsa. Üçünçi kulluqda cahd kılıp qorqa tursa kim tañlağa (5) yeter mén mu yok mu?” dēp. Yana ayttı kim “Dunyāniñ bağlarığa, sarāylarığa köñül bérmeñiz kim uçmağ yaḥşırak turur. (6) Dağı t̄a’atqa ḡarqa bolmañız kim şayṭān işini eşitip turur siz kim t̄a’at aña asıḡ kılmadı. Yana karāmātqa ḡarqa (7) bolmañız kim mülhem karāmātlık érđi, karāmātı asıḡ kılmadı. Dağı dāyım kéçkenlerniñ ḥikāyatın kitāblarda (8) oquğıl kim özüñni unutmağay sēn.” Yana ayttı “Köñüller tōrt tūrlūḡ durur.” Avval ölūḡ köñül durur. (9) Ékinçi aḡrıḡ köñül durur. Üçünçi ḡāfıl köñül durur. Tōrtünçi oyḡaḡ köñül durur. Ölūḡ köñül kāfırlar (10) köñli durur. Aḡrıḡ köñül yazuqluḡ ‘āşılarnıñ köñli durur. Yana ḡāfıl köñül ‘amalsız ‘Alımlarnıñ köñli durur. (11) Oyḡaḡ köñül t̄a’atlık zıkrlik, ḡayratlık şafḡatlık mumınlarnıñ köñli durur. Yana édḡü ‘amal kılsañ (12) bilgil kim Téñri Ta’ālā körer. Yana söz sözleseñ bilgil kim eşitür. Yana ték tursañ köñüldeki sırıñnı (13) bilür.” Yana ayttı “Her némeniñ bir körki bar. Qulluḡnıñ körki qorḡunç turur. Basa Téñri Ta’ālādın dağı qorḡunçnıñ nişānesi bar. (14) Ol durur kim dunyādın köñlüñni savutḡay sēn.” dēp dēdi. **Süheyl ‘Abdu’llāh Tuştarınıñ sözi** (15) Ol kāmil şarī’atta, ol fāzıl ṭarīḡatta, ol ḥāzır Ḥaḡıḡatta, ol ‘āşıqlarnıñ rehberi, Süheyl ‘Abdu’llāh Tuştarī raḡmatu’llāhi ‘alayh.

(122a) (1) Uluğ maşâyıh érdi. Dağı ‘ılmı rıyāzâtı karāmâtı köp érdi. Yana Zunnūn Mışrınıñ murıdı érdi. Naqlıdur kim (2) Süheyl ayttı kim “elestü bi-rabbiküm küninde “balā” dégenimni bilür mén.” dédi. Yana tört yaşıdın biri Téñri Ta‘ālā (3) aña andağ nazar kılmış érdi kim kéçeler uyumas tañ atğunça namāz kıılır érdi. Bir aǵası bar érdi. Anıñ (4) andağ işini körüp yıǵlar érdi. Dağı aytur érdi “Yā Süheyl, bir zamān yatıp uyugıl.” dép. ‘Ākıbat anıñ (5) işi arttı. Bir kün aǵasıǵa ayttı “Yā aǵa, mén öz başımın andağ körer mén kim ‘arşnıñ altında sacda kıılır.” (6) Aǵası ayttı “Bu sırnı yaşurgıl, kişiǵe aytnaǵıl.” dép. Dāyım ħalvatta olaturup birer zamān Qurān oqur érdi. Yana yéti (7) yaşıdın soñra her künde roza tutup kéçe tǵat kıılır érdi. On éki yaşında Başraǵa barıp Ĥabīb bin Ĥamza (8) qatında köp ĥıdmat kıılır érdi. Üç kündin soñra bir qatla rozasın açıp quruğ arpa étmegini yeyür érdi. (9) İş ol yerge yetti kim kırk künde bir bādām maǵzın yeyür érdi. Yana aytur “Burun méniñ kuvvatım néme yemekdin érdi. (10) Kuvvatsızlıǵım açlıqdın érdi. Soñra Téñri Ta‘ālānıñ nazarı boldı érse méniñ kuvvatım açlıqdın érdi. (11) Dağı kuvvatsızlıǵım néme yemekdin érdi. Yana rozanıñ bir ayda bir qatla néme yeyür érdi. Dağı dāyım tǵatqa (12) maşǵul érdi. Yana barça dunyālıǵın élge bérıp Ka‘baǵa yüz qoydı. Dağı öz nafsıǵa ayttı “Yā nafs, émdi méniñ némem qalmadı. (13) Méndin néme tilemegil.” dép. Qaçan kim Kūfe şaharıǵa yetti érse nafsı ayttı “Bu yerge déginçe mén séndin néme tilemedim. (14) Émdi maña bir étmek bile bir kések balıǵ bérgil.” dép. “Yana Ka‘baǵa déginçe séndin néme tilemeyin.” dép. Ol zamān şaharǵa (15) kirip kördi kim bir yaǵ satquçı bir téveni yaǵ tartar tégirmenge baǵlap işletür érdi. Yaǵcıdın sordı “Her künde

(122b) (1) bu téveni işletip néçe kirāyasın bérür sén?” Yaǵcı ayttı “Éki kümüş.” dép. Süheyl ayttı “Méni bu téve or[u]nıǵa baǵlaǵıl. (2) Aqşāmǵa déginçe işleyin. Aqşām maña bir kümüş bérgil.” dép. Yaǵcı téveni yişip Şayhını téve or[u]nıǵa baǵladı. (3) Şayh aqşāmǵaça işlep bir kümüş aldı. Dağı étmek bile balıǵ alıp öz ileyinde qoydı. Dağı (4) ayttı “Ey nafs bir kaçan kim mundağ némeler tileseñ, aqşāmǵa déginçe mundağ işler işlep cān tartmaǵıñ kérek.” (5) Andın soñra Ka‘baǵa bardı Ka‘banı zıyārat kıılıp yana Tuştarǵa kélip Zunnūn Mışrını Tuştarda kördi. Zunnūnǵa (6) köp ĥıdmatlar kııldı. Yana anıñ karāmâtı köp érdi; velikin yaşurur érdi. Andağ kim daryā yüzinde (7) yürüse ayaǵı

suğa batmas érdi. Yana arslan qaplan köp türlüq cān-var anıñ qatıqā kélür érdiler. (8) Yana aytı “Ka‘ba yolında bir qarı qatunı kördüm. Éligide bir ‘aşa érdi. Mén éligimni cébımğa soqıp bir néçe (9) yarmaq çıkardım dağı aytım “Yā qatun, kélqil bu yarmaqı alqıl. Özüñge qarc qılqıl.” déq. Ol qatun almadı dağı (10) éligini hava sarı uzatıp bir avuq yarmaq alıp maña bérđi. Aytı “Sén cébdin yarmaq alsañ, mén qaybdın (11) yarmaq alur mén.” déq körünmes boldı. Qaçan kim Ka‘bağa bardım érse kördüm kim Ka‘ba bireqünıñ üstinde çizginür (12) érđi. Barıp baqtım érse ol qarı qatun érđi. Ol qatun méni körüp aytı “Her kim qullardın kéqip Ka‘bağa kélse (13) Ka‘banı tavāf qılır, her kim dunyādın kéqip dīdār tilese Ka‘ba ol qışını évrölüp tavāf qılır.” déđi. Yana aytı (14) “Rasül ‘alayhi’s-salāmıñ sunnatları uçmaq yañlıq durur. Her kim uçmaqqa kirse Téñri Ta‘ālānıñ ‘azāblarının emīn bolur. (15) Yana her kim Rasül ‘alayhi’s-salāmıñ sunnatlarığa maşqıl bolsa ol dağı Téñri Ta‘ālānıñ ‘azābının emīn bolur.” Yana aytı kim “Bilqil,

(123a) (1) Téñri Ta‘ālānıñ uluq ‘ināyatı ol durur kim bandanı öz zıkrıqā maşqıl qılqay. Yana aytı kim “Her künde Téñri Ta‘ālā (2) qıtab qılır kim “Yā bandalar! Mén sizni yād qılır mén. Siz méni yād qılmas siz. Mén sizni öz dargāhımğa inder mén. (3) Sizler özge dargāhlarğa barur siz. Mén sizdin balanı yırağ qılır mén. Sizler yazuq köprek qılıp özüñizni balāğa (4) salur siz. Dağı tañ bile qıyāmat küni né cavāb bergey siz?” déq. Yana vafāt bolurda tört yüz şahib-kamāl murīdları, (5) qatında hāzır érdiler, Şayhdın sordılar kim “Sizdin soñra or[u]nuñızda kim oltursun? Siziñ mınbarğa (6) kim aşıp va‘z aytı?” déq. Şayh aytı “Munda bir gor bar Şād-dil atlıq. Ol méniñ mınbarımğa aşsun. Méniñ (7) or[u]numda oltursun.” déq. Él aytı “Siziñ tört yüz ‘Alīm murīdıñız bar. Néçükdin bir gorga havāla qılır siz?” déq. (8) Şayh aytı “Şād-dilni méniñ qatımğa kéltürüñ.” déq. Darhāl Şād-dilni kéltürdiler. Şayh aytı “Yā şād-dil, (9) méniñ vafātımın üç kün ölse sén méniñ mınbarımğa çıkqıl. Dağı va‘z aytkıl.” déđi dağı vafāt qıldı. Üç (10) kündin soñra Şād-dil kélđi. Başında gorlar borki, bélinde zunnār, mınbarğa çıktı dağı aytı “Ey yārānlarım siziñ şayhıñız méni (11) sizge élci yiberip turur. Dağı maña aytı “Şād-dil vaqt boldı. Bu zunnārı yışıp borküñni taşlaqay sén.” déq. (12) Bıcağ bile zunnārı késip taşladı. Basa borkini dağı taşlaqay Muqammadğa

İmān keltürdi. Yana ayttı “Ey yārānlar (13) mēn zāhır dağı zünnārımnı kēsip taşladım, siz dağı yavuzluqlardın kēcip bātıl zünnārın kēsip taşlañız.” dép. (14) Hālāyık köp yığladılar, dağı köp kişiler tavba kıldılar. Yana ol kün kim Şayhñıñ canāzasın köterdiler. (15) Köp hālāyık yığılmış érdi. Bir gor ayttı “Musulmānlar ol nēme kim mēn körer mēn. Siz körer mu siz?” dép. Yana ayttı “Bölek bölek

(123b) (1) farıştalarını körer mēn kim kögdin inip özlerni Şayhñıñ canāzasığa sürtüp barurlar.” dép (2) darhāl İmān aytıp musulmān boldı dağı gorlarnıñ dīninden yandı vassalām. *Ma’rūf Kerhñiñ sözi.* (3) Ol Hāq kelāmı bile hemdem, ol Hāqīkat yolıda maḥram, ol ‘ışk içinde ‘ayyār, ol vāqıf-ı asrār, ol köp murīdñıñ Şayhı Ma’rūf Kerhı (4) raḥmatu’llāhi ‘alayh. Ma’rūfat ‘ılmını yaḥşı bilür érdi. Anıñ üçün atı Ma’rūf boldı. Basa anıñ rıyāzātı karāmātı köp érdi. Dağı atası (5) anası tarsā érdi. Dağı tarsālar, mollāsığa barsa, aytur érdi “Aytqıl Téñri üç durur.” dép. Ma’rūf aytur érdi kim (6) “Téñri bir durur, bar durur.” dép. Ol tarsā mollā Ma’rūfñı bu söz üçün köp urar érdi. Bir kün Ma’rūf (7) atası, anasın, mollādın kaçtı. Her nēce tilediler tapmadılar. Atası anası ayttı “Kāşkī Ma’rūf kēlse érdi her qaysı (8) dīnge ol kirse biz dağı ol dīnge kélür érdük.” dép. Yana Ma’rūf barıp ‘Alī bin Mūsā Rızā katında musulmān (9) boldı. Dağı bir kün atası évige barıp eşikni kaçtı érse ayttılar “Kimdur sēn?” dép. Ma’rūf ayttı “Mēn Ma’rūf (10) durur mēn.” dép. Atası anası Ma’rūfñı évge kivürüp ayttılar “Sēn né dīn üze durur sēn?” Ma’rūf ayttı (11) “Muḥammad dīni üze durur mēn.” dép. Ol zamān atası anası dağı musulmān boldılar. Andın soñra Ma’rūf Dāvud Tāyī katığa bardı. (12) Dağı köp t̡ā‘at kılıp rıyāzātқа maşğūl boldı. Naḳldur kim bir kün Ma’rūf murīdları bile barurda bir bölek yigitler (13) rabāb çalıp çağır içip kélür érdiler. Basa murīdları ayttı “Yā Ma’rūf du‘ā kılğıl bu fāsıqlar barça bu Şitñiñ (14) suyığa ğarḳ bolsunlar.” dép. Ma’rūf éligin köterip ayttı “Andaḳ kim bu dunyāda bularğa ‘ayş u ‘ısrat rozī kıldıñ. (14) Ol dunyāda dağı bularğa ‘ayş rozī kılğıl.” dép. Murīdları bu sözge ḥayrān qaldılar dağı ayttılar “Yā Ma’rūf

(124a) (1) ‘aceb du‘ā kıldıñ?” Ma’rūf ayttı Şabr kılıñ.” dép. Ol zamān ol yigitler Ma’rūfñı körgeç rabāb (2)-ların sındurup çağırını tōküp özleri titrey başladılar. Dağı

kélip Ma'rûfnî ayağın öpüp (3) tavba kıldılar. Ma'rûf ayttı "Kördünüzmü kim barçanın murâdı hâşıl boldı. Dağı suğa garķ bolmadılar. Dağı hiç (4) émgek körmediler." Yana ayttı "Téñri Ta'ālā ol bandağa kim 'ināyatı bolsa anı yaķşı işlerge maşğul kıılır kim aña ol işlerdin (5) şavāblar téger. Yana ol bandağa kim 'ināyatı bolmasa anı yavuz işlerge maşğul kıılır. Dağı ol banda dünyāda āhırat, (6) yavuzluğķa tüşer. Yana yaķşı söz sözlemek édgülüg nişānı durur. Yavuz söz sözlemek yavuzluğ nişānı durur." (7) Yana ayttı "Her kim raķmat tiler érse Téñri Ta'ālānıñ farmānığa boyun sunmış kérek. Yana her kim uçmağ tiler érse (8) édgü 'amallar kıılmış kérek. Yana her kim Rasul 'alayhi's-salāmıñ şefa'atın tiler érse Rasul 'alayhi's-salāmıñ sunnatlarını (9) yerige yetkürmek kérek. Yana Ma'rûf vafāt boldı érse tarsālar ayttılar "Bu biziñ ķavmumuz durur." dép. (10) Musulmānlar ayttı "Bizdin durur." dép. Köp talaştılar. Ma'rûfnıñ bir murıdı ayttı "Ma'rûf aytıp turur kim (11) "Her ķaysı el kim ménıñ canāzamıñ yerdin kötere bilseler mén ol éldin durur mén." dép. Tarsālar kélip köp zür kıldılar, (12) kötere almadılar. Musulmānlar kélip köterdiler dağı namāzın kıılıp āhırat yerige kıoydılar. Serī Saķaķı Ma'rûfnı (13) tüşinde körüp ayttı "Téñri Ta'ālā saña ne Hıtāb kııldı?" dép. Ma'rûf ayttı "Mén barķa yavuzluğdın yanıp (14) dünyā sévüglüğün köñlimdin arıttım érse Téñri Ta'ālā maña raķmat kıılıp, yazuķlarımıñ méndin arıttı." (15) **Serī Saķaķınıñ sözi**. Ol köñli yaruğ hıdāyatlıķ, ol 'ilm içinde rıyāzatlıķ, ol faķır içinde

(124b) (1) ķanā'atlıķ, ol dervīş-i Haķikī Serī Saķaķı raķmatu'llāhi 'alayh. Ol davrda şūfıların imāmı 'Alımların ustādı (2) érdi. Yana 'Irāķ mülkiniñ maşāyılı köpregi anıñ murıdı érdiler. Yana özi Ma'rûf Kerķiniñ murıdı érdi. (3) Dağı Bağdād şaharıda dukkāndārlıķ kıılır érdi. Bir kūn altmış altunğa bādām aldı. Ol uçurda bādām ağır boldı. (4) "Biregü kéldi kim "Bu bādāmıñ bir yolu barın maña satķıl." dép, Serī Saķaķı ayttı "Altmış üç altun bérip alğıl." dép. Ol kişi ayttı (5) "Bādām émdi ağır bolup turur, toķsan altun béreyin." dép. Serī Saķaķı ayttı "Mén ķavl kıılıp turur mén kim on altunğa (6) alғанımıñ on yarımın artuğķa satmağay mén." dép. Bir vaķt Bağdād bāzārığa ot tüşti barķa köydi. (7) Serī Saķaķınıñ dukkānı köymedi. Serī Saķaķı ol hālını körüp barķa mālını Téñri Ta'ālānıñ rızası üçün (8) dervīş faķrlarğa bérip özi tātķa rıyāzatķa maşğul bolup kıulluğ kıılır érdi. Toķsan sékiz yıl (9) hergiz yanını yerge kıoymadı. Meger ağırılığ

bolganda yatur érdi. Dağı kırk yıl köñli bāl tiler érdi. Ol nafs tilegin bérmes érdi. (10) Yana Cunayd-ı Bağdādī aytur “Bir kün Serī Saķaťını kördüm. Yıǵlar érdi. Aytım “Né üçün yıǵlar sén?”” dép. Aytı “Bu kéçe su köze (11)-sini yoķarı astım suyı savusun.” dép. Dağı uyķuladım. Tüşümde bir ĥurnı kördüm. Sordum “Kimniñ (12) durur sén?”” dép. Aytı “Mén ol kişiniñ durur mén kim közesin yoķarı asmaǵay.” dép. Méniñ köz[e]mni yerge urup (13) sındurdı. Dağı oyķandım érse köz[e]m tüşüp sınmış érdi.” Serī Saķaťınıñ siñili aytı “Yā aǵa maña ıcāzat bér (14) bu otaǵıñnı süpüreyin.” dép. Aǵası ıcāzat bérmeýin aytı “Méniñ bu ‘umrumǵa év süpürmek ĥācat érmes.” dédi. (15) Bir kün siñili kördi kim bir qarı ĥatun kélip ol évni süpürür érdi. Siñili aytı “Yā aǵa, ol kim durur?”” dép. Aǵası aytı

(125a) (1) “Ol dunyā durur kim biziñ ‘ıšķımızdın köyüp turur. Biz aña ılıfāt kılmās üçün öziñi bizge körgüzmeķ üçün (2) kélip évni süpürür.” dédi. Naķldur kim bir kün Serī Saķaťı va‘z aytur érdi. Ĥalıfaniñ Aĥmad atlıķ nökeri va‘z eşitkeli (3) kélđi. Ol zamān Serī Saķaťı aytı “‘Ālamda Ādamıdın za‘ıfraķ ĥıç néme yoķ turur. Ol sebebtin kim ĥıç kimerse yazuķ kılıp (4) ‘āşı bolmas Ādamıdın özge. Yana eger Ādamı yaĥşı bolsa andaķ yaĥşı bolur kim farıştalar anı arzū kılurlar. Yana eger yaman (5) bolsa andaķ yaman bolur kim dıvler andın kaçarlar. Anıñ yamanı bizge tégmēsün.” dép. Ādam nādānlıǵındın yazuķ kılıp (6) Téñri Ta‘ālā dargāhıda ‘āşı bolur. Bu sözlerni Aĥmadnıñ köñlige oķ dék tiktiler. Köp yıǵlap bardı. (7) Soñǵı küni yana kélđi aytı “Yā Şayĥ séniñ sözleriñni eşittim érse dunyā sévüǵlúǵı köñlimdin çıķtı. Émdi (8) tiler mén kim özümni ĥalāyıkdın yıraķ kılıp bir goşede oturup řā‘atķa maşǵul bolsam maña Ĥaķ yolındın (9) nişān bérgil.” dép. Serī Saķaťı aytı: “Yā Aĥmad, ‘ām ĥalāyıķnıñ yolın mu tiler sén yā ĥāş kıllarnıñ yolını (10) mu tiler sén?”” Aĥmad aytı “Ékelesin beyān kılıñız.” dép. Serī Saķaťı aytı “‘Āmılarnıñ yolu ol durur kim bēş vaķt namāznı (11) camā‘at bile kılgay daǵı mālı bolsa zekāt bérgey, roza tutķay. Yana ĥāş kıllarnıñ yolu ol durur kim (12) dunyānı basa dunyā işini terk kılıp Téñri Ta‘ālānıñ kılluǵıǵa maşǵul bolǵay. Daǵı dunyā lazzatın kıoyup (13) rıyāzat ılıtıyār kılgay.” dédi. Aĥmad bu sözlerni eşitti érse kıopup çıķtı. Daǵı bayābāñǵa yüz kıoydı. Kaķ küñdin (14) soñra bir qarı ĥatun yüzini yırtıp saķını yolup Serī Saķaťı kıtıǵa kélđi. Daǵı aytı “Yā musulmānlar imāmı,

(15) méniñ bir oğlum bar érdi. Bir kün siziñ qatıñızğa kélip yana yığlayu évge kélđi. Émdi bir néçe kün durur kim

(125b) (1) ġāyib bolup turur. Hıç bilmes mén kim qayda durur? Dağı anıñ fıraqında köydüm.” dép. Köp yıqladı. Şayh ayttı (2) “Séniñ oğluñ dünyanı terk qılıp Téñri Ta‘ālānıñ yolıǵa kirip turur. Qaçan kim munda kélse biz saña (3) habar qılalı.” dép. Bir kün Aħmad Şayh qatıǵa kélđi érse Şayh bir murıdını yiberdi kim barıp Aħmadnıñ anasıǵa (4) habar qıldı. Şayh kördi kim Aħmadnıñ çıraýı sarıq bolup za‘ıf bolmış érđi. Aħmad ayttı “Téñri Ta‘ālā saña (5) édgülükni -yā Şayh- rozı kılsun andağ kim méni zılmāttın, dünyā muħabbatıdın ħalāş qıldıñ.” dép. Bu söz içinde (6) érdiler kim nāğāh Aħmadnıñ anası, ħatunı bir yaş oğlan köterip kirip kéldiler. Anası (7) özini Aħmadnıñ üstige saldı. Ĥatunı yığlayu başladı. Oğlı dağı yığlayu başladı. Serı Saqaťı dağı yıqladı. (8) Bular her néçe cahd qıldılar. Aħmadnı évge élte almadılar. Yana Aħmad tiledi kim alardın ħalāş bolup kitgey. (9) Ĥatunı ayttı “Yā Aħmad! Sén méni tiriglikte tul, oğlannı yetim qıldıñ. Bu oğlan séni tilese mén né qılayın? (10) Émdi barur érseñ oğluñnı alğaç bargıl.” dép. Aħmad ayttı “Andağ qılayın.” dép. Darħāl oğlınıñ (11) yaǵşı tonların çıkarıp taşladı dağı bir kések kiyizni oğlıǵa keydürdi dağı bir zenbılını boynıǵa astı. Oğlannıñ (12) anası andaqnı körüp tǵatı qalmadı. Oğlını, atasıdın aldı. Andın soñra Aħmad çıqıp bardı. Bir néçe yıldın (13) soñra bir kéçe biregü kélip Serı Saqaťıǵa ayttı kim: “Méni Aħmad sizge yiberdi. Aytur kim ‘Āħır vaqtım yetip turur. Kéliñiz sizni (14) köreyin.” dép.” Şayh bardı érse körer kim Aħmad bir gorıstān içinde tofrağ úze yatıp aǵzını tépretip néme oqur érđi. (15) Serı Saqaťı, Aħmadnıñ başın köterip öz tizi úze qoydı. Aħmad közin açıp Şayhnı kördi érse ayttı “Yā Şayh, yaǵşı

(126a) (1) kélđiñ.” dép. İmān ‘arza qılğaç vafāt boldı. Yana Serı Saqaťınıñ naazarındın köp mundağ velı murıdlar ‘alamda (2) paydā boldı. Bir murıdı Şayh Cunayd-ı Baǵdādı érđi kim barça ‘alamda anıñ āvāzesi yayılğan durur. Yana Serı Saqaťı ayttı: (3) “Her kim tilese kim İmānı salāmat bolğay dağı āħıratnıñ édgülüǵige yetkey, özini ħalāyıqđın yırāq kılsun.” Yana (4) ayttı: “Dunyāda bés némeni ihtıyār qılıñız. Eger andın artuğ taşarruf kılsañız fużülluğ kılmış bolğay siz. Avval ol kim nafs qarār tapqunca (5) ta‘ām, susızlıq

singünça su, boyuñ yapılğunça ton, olturgünça év dağı bir kitāb kim anıñ ‘ılmı bile ‘amal kılğay.” Yana ayttı: (6) “Yazuğdın tavba kılıñız. Avval Téñri Ta‘ālāğa yavuş bolmaq üçün. Ékinçi uçmağ rozi bolmaq üçün. Üçünçi tamuğdın (7) ıalāş bolmaq üçün.” Yana Serī Saqaī vafāt bolurda Cunayd-ı Bağdādīğa vaşıyyat kıldı kim “Zinhār ıalāyıkñıñ (8) şuhbatığa maşğul bolup Hāknıñ şuhbatın unutmağıl.” dēdi. Cunayd ayttı: “Eger bu sözni burunraq aytsañ érđi (9) sēniñ şuhbatınıñ dağı terk kılur érđim.” dēdi .

Feth Mavşılınıñ sözi. Ol ‘ılm içinde kāmıl, ol şıdķ içinde fāzıl, (10) ol rıyāzatlık velī Feth Mavşılī rahmatu’llāhi ‘alayh. Şıdķı karāmātı köp érđi. Velīkin özini ıalķdın yaşurur érđi. Naķldur kim (11) bir kün bireğü sordı kim “Şıdķ néçük néme durur?” dēp. Feth Mavşılī éligini bir témürçiniñ ocağığa soķup bir kıızılğan témürni (12) alıp çıkardı. Ayttı: “Şıdķ bu durur.” Yana dāyım öz yazuğların sağınp yığlar érđi. Basa ayttı: “Otuz maşāyıķķa (13) ııdmat kıldım. Barçaları ayttılar kim “Zinhār özüñni ıalāyıkdın yırak kılğıl. Nafsıñnı za‘ıf kılıp némeni (14) az yegil. Yana eger tileseñ kim Téñri Ta‘ālāğa yetgey sēn. Andın özge kimersege maşğul bolmağıl.” Yana ayttı: “Her kim ki (15) Téñri Ta‘ālānı tanımış bolsa, sözlese Hākdın sözler, ‘amal kılsa Hāķ üçün kılur, néme tilese Hākdın tiler.” Yana ayttı:

(126b) (1) “Her kim öz nafsını ‘acız kılsa köñlide Téñri Ta‘ālānıñ muhabbatı paydā bolğay. Kaçan kim vafāt boldı érse bireğü tüşinde (2) körüp sordı kim “Yā Feth Mavşılī, sēniñ bile Téñri Ta‘ālā né iş kıldı?” dēp. Ayttı: “Maña rahmat kıldı dağı (3) ayttı: ‘Yā Feth, sēniñ yazuğñ bitir farıştağa aytp érđim kim kırķ yılga déginçe sēniñ yazuğñnı bitmegey köp yığladıñ üçün.”” (4) **Ahmad Havariniñ sözi.** Ol ‘ılm içinde bī-naẓīr, ol zāhıdlar arasında kebīr, ol martabası yoķarı (5) Ahmad Havarī rahmatu’llāhi ‘alayh. Tarīķat ‘ılmını yaķşı bilür érđi. Dağı rıyāzatlık, kanā‘atlık maşāyıķ érđi. Dağı Sulaymān Dārāyī (6)-nıñ murīdı érđi. Dağı Sulaymān Dārāyī bile şart kılılmış érđi kim “Hergiz sēniñ buyruğñ, sözüñni özge kılmayın.” (7) dēp. Bir kün, Sulaymān sözge maşğul érđi. Ahmad kēlip ayttı “Yā Şayķ, tannūr kızıp turur.” dēp. Şayķ cavāb bérmedi. Ahmad yana (8) ayttı érse Sulaymān ayttı “Bargıl tannūrğa özüñ kirip olturgıl!” dēp. Darhāl Ahmad barıp tannūrğa kirip olturđı. (9) Bir zamāndın soñra Şayķ, Ahmadnı tiledi érse tapmas érđiler. Şayķ ayttı “Tannūr içinde körüñiz kim ol méniniñ (10) sözümni

özge kılmas.” dép. Tannūrda bahtılar érse Aḥmad tannūr içinde olturmuş érdi. Velikin Téñri Ta‘ālānıñ kudratı (11) birle Aḥmadnıñ hıç yeri köymemiş érdi. Aḥmad aytur “Bir kéçe bir ḥūrnu tüşümde kördüm. Aytım “Yā ḥūr, begāyet körklük sén.” dép. (12) Ḥūr ayttı “Yā Aḥmad, sén bir kéçe yıǵladıñ seniñ közüñ yaşını mén yüzümge sürttüm érse mundağ körklük boldum.” dedi . (13) Yana ayttı: “Her köñülde kim Téñri Ta‘ālānıñ qorğunçı bolğay yavuz işlerdin yırağ bolup yaḥşı işlerke maşğul bolğay. (14) Yana her kim dunyā sévüglügin köñlide tutsa Téñri Ta‘ālānıñ muḥabbatı dağı zāhidlik anıñ köñliden çıkqay.” (15) *Aḥmad Ḥaḍravayhnıñ sözi*. Ol yol içinde mardāna, ol ‘ışk tēñizi içinde dürdāne, ol tarīkat ‘ılmınıñ kāni,

(127a) (1) ol ‘aşıq érenlerniñ ḥānı, ol köp murıdlarnıñ şayḥı Aḥmad Ḥaḍravayh Balḥı raḥmatu’llāhi ‘alayh. Ḥorāsān maşāyılınıñ (2) uluǵlarındın érdi. Karāmātı, rıyāzātı, ‘ılmı, saḥāvatı üküş érdi. Dağı miñ murıdı bar érdi. Barça murıdları (3) havāda uçar érdiler. Daryā üze yürür érdiler. Dağı özi Ḥātam-ı Aşamnıñ murıdı érdi. Dağı köp maşāyılılardın (4) nazar almış érdi. Dağı ḥatunı Balḥı bēginiñ kıızı érdi. Atı Fāṭma érdi. Velī ol ḥatun tarīkat ‘ılmıda kāmıl érdi. (5) Bāyazid-ı Baştamı ayttı kim: “Bu Fāṭmanı ḥatun dēmeñiz kim ol érenler cergelig turur. Naḥldur kim bir oǵrı kéçe bile Aḥmadnıñ (6) évige kirdi. Dağı hıç néme tapmadı kim alğay çıkıp barayın dégende. Aḥmad ayttı: “Yā yigit ol davılını alıp ḳudukdın (7) su tartıp taḥārat kılıp namāz kılgıl. Dağı tañ birle her né kim maña Téñri Ta‘ālā bérse saña bēreyin.” dedi. Ol oǵrı, (8) su tartıp namāzğa maşğul boldı. Tañ attı érse bir kişi Aḥmad üçün yüz altun kéltürdi. Aḥmad ol yarmaḳnı ol yigitke (9) bérdi. Dağı ayttı: “Bu kéçe namāz kıldıñ érse bu yarmaḳ anıñ şükrānesi bolsun.” dép. Ol zamān ol yigitke bir ḥāl paydā boldı. (10) Titreyü başladı. Dağı yıǵlap ayttı: “Yā Şayḥ, mén yol yañılıp bātıl yolda yürür érmış mén.” dép tavba kıldı. Dağı (11) Aḥmadğa murıd boldı. Naḥldur kim bir kün Aḥmad dervişlik tonını çıkarıp ḥalk tonın keydi. Dağı bir ḥān-ḳāḥğa bardı. (12) Ol ḥānḳāḥ dervişleri Aḥmadnı tanımayın öksük köz bile kördiler. Aḥmad davılını alıp ḳudukdın su tartmaḳ (13) bolup davılını ḳudukğa saldı. Bir ḥādım kélip Aḥmadnı köp öğdi. Aḥmad ol ḥān-ḳāḥnıñ Şayḥı ḳatığa bardı. (14) Dağı ayttı: “Yā Şayḥ, bir ḳatla Fātiḥa oḳuǵıl, bu davıl ḳudukdın çıkısun.”

dép. Ol Şayh, bu sözge hayrân kaldı érse (15) Aḥmad ayttı: “Eger sên okumas sên maña ıcazat bérğil.” dép. Şayh, “Okuğıl.” dédi. Ol zamân Aḥmad, bir qatla Fâtıha

(127b) (1) okudı érse davıl kuduknıñ ağızıǵa keldi. Ol Şayh bu işni körüp Aḥmadnıñ ayağıǵa tüşti. Ayttı: (2) “Sên ne kişi durur sên kim meniñ cānımnı şayd kıldıñ?” dép. Aḥmad ayttı: “Yā Şayh, yārānlarıñǵa aytkıl misāfirlerni (3) öksük köz bile körmesünler. Mén muna bardım.” dédi. Yana bir kişi Aḥmad qatıǵa kélip ayttı: “Yā Şayh mén bir derviş kişi durur mén. (4) Maña bir iş aytkıl kim ol iş bile künümni kéçüreyin.” dép. Şayh ayttı: “Barğıl yol urğıl. Oğrılıq kılğıl.” dép. Ol kişi (5) yol urğuçılar qatıǵa barıp ayttı: “Tiler mén kim mén dağı sizge nöker bolup yürüsem.” Oğrılar ayttı: “Bizge nöker bolsañ her né kim (6) biz dégey biz andağ kılğay sên.” dép. Ol kişi ayttı andağ kılayın.” dép. Kaç kün alar bile yürüdi. Bir kün kārவännı (7) urdılar. Oğrılarnıñ uluǵı bu kişige ayttı kim: “Bu kārவännıñ uluǵınıñ boynın çapqıl!” dép. Ol kişi ayttı: (8) “Andağ kılayın!” dép. Darḥāl kılıç çıkardı dağı köñlinde ayttı kim: “Mén bu kişini nā-ḥağ öltürgünçe oğrılarnıñ (9) uluǵını öltüreyin.” dép. Darḥāl oğrılarnıñ uluǵını çapıp öltürdi. Özge oğrılar barçası (10) kaçtılar. Ol bāzırgānlar ḥalāş boldılar. Dağı ança māl ol kişige bértiler kim ol kişi hoş vaqt boldı. Yana bir kün (11) bir néçe dervişler Aḥmadnıñ évige qonağ boldılar. Aḥmad alarnı ağırlap köp nımatlar pişürdi. Kéçe boldı érse (12) yétmiş şem‘ yandurdı. Bir derviş ayttı: “Munça şem‘ler yandurup tekellüf kılmak ḥācat érmes érdi.” dép. Aḥmad ayttı: (13) “Tekellüf üçün érmes Téñri Ta‘ālā üçün durur.” dép. Eger Téñri üçün bolmasa qopqıl bir néçeni uçurgıl.” dédi. (14) Ol qopup her néçe cahd kılip su tóküp, tofrağ urup uçura almadı. Barça dervişler hayrân kaldılar. Tañlası (15) kün Aḥmad ol dervişlerni alqaç bir tab-ḥānaǵa bardı. Ol tab-ḥāna dağı tarsālar türlüg aşlar kéltürüp Aḥmadnıñ ileyinde qoydılar.

(128a) (1) Aḥmad ayttı kim: “Téñri Ta‘ālānıñ dostları duşmanları bile néme yemesler.” Ol tarsālar ayttılar: “Biz musulmān bolur biz.” dép. (2) Yétmiş kişi musulmān boldılar. Ol kéçe Aḥmad tüşte kördi kim Téñri Ta‘ālādın ḥıṭāb keldi kim: “Yā Aḥmad, (3) eger sên biziñ üçün yétmiş çarāğ yandurduñ érse biz dağı seniñ üçün yétmiş köñülni yarutup (4) imān rozı kılduğ.” dép. Yana ayttı şābr kılğucı ol durur kim şabr kılip şikāyat

kılmasa. Eger şikāyat kılsa şabrı (5) bāṭıl boldı. Yana Téñri Ta‘ālānıñ dostı ol durur kim muḥabbatnı köñlide tutqay. Dağı Téñri Ta‘ālānıñ zıkrını dāyım (6) aytkay. Dunyā muḥabbatnı köñliden çıkarğay. Yana Aḥmadnıñ āhır vaqtı boldı érse yéti yüz altun borcı bar érdi. (7) Barça borçluqları yığılıp başı katında olturdı. Ol zamān Aḥmad munācāt kılıp ayttı: “İlāhī, méniñ cānım (8) bularda kerü durur. Méniñ ötünçümni bérıp andın soñra cānımnı algıl. Bu söz içinde biregü kélip éşik kaqtı. Dağı (9) ayttı: “Aḥmadnıñ alguluqları kélip öz Haqların alsunlar.” dép. Bu kişiler bir yolu çıkıp öz Haqların adılar. (10) Andın soñra Aḥmad dunyādın naql kıldı vassalām. **Abū Turāb Naḥşabınnıñ sözi.** Ol balā yolınıñ ḥarīfi (‘ārifi) , ol şādıqlarınıñ (11) şādıqı, ol mā‘nī içinde mardāna, ol zāhıdlıkda yegāne, ol dost-dār-ı nebī Abū Turāb Naḥşebī rahmatu’llāhi ‘alayh. Köp (12) maşāyıhınıñ uluğı érdi. Dağı Ḥorāsān mülkide pışvā érdi. Dağı rıyāzat içinde, balā qabūl kılmağda, zāhıdlıkda, (13) naẓīri yoq érdi. Dağı hergiz uyumas érdi. Basa kırk katla Ka‘bağa barmış érdi. Bir kéçe Ka‘bada uykuladı. Tüşte (14) körer kim bir néçe ḥūrlar kélip özlerin aña körgüzdiler. Abū Turāb ayttı: “Yā ḥūrlar méniñ ança maşğulluğum bar kim sizdin (15) hiç bir parvāim yoq turur.” Ḥūrlar ayttılar kim: “Yā Şayḥ, özge ḥūrlar éşitse kim siz bizni qabūl kılmas siz. Bizge ta‘ne urğaylar.”

(128b) (1) Uçmağnıñ Rıdvānı ayttı: “Yā ḥūrlar siz émdi Şayḥnı maşğul kılmañız. Tañ bile uçmağka kélgende ḥıdmatın kılğay siz.” (2) dép. Abū Turāb ayttı: “Eger uçmağka boyun indürseñ kélip ḥıdmat kılğaylar.” İbn-i Cellā aytur: “Üç yüz maşāyıhka (3) ḥıdmat kıldım; velikin tamām naẓar Abū Turābdın aldım.” Yana Abū Turāb ayttı: “Bir kün Ka‘ba yolında bādıyada köñlüm ısıq étmek bile (4) tavuq yumurtkası tiledi. Ol zamān yol azdım. Nāgāh bir ḥaşamğa yettim. Ol ḥaşamda méndin burun oğrı kélip (5) alarnıñ köp mālın éltken érmiş. Alar méni körgeç tuttılar kim “Sén oğrı sén!” dép. Méni yüz yıgaç urdılar. (6) Ol zamān méni özge ḥaşamdın bir qarı kişi tanıdı. Dağı urğalı koymayın ayttı: “Bu kişi ṭarīkat yolınıñ ustādı, (7) şādıq érenlerniñ pışvāsı durur.” dép. Méniñ ḥālını alarğa sözledi. Alar barça paşımān bolup kélip éligim, ayağımni (8) öptiler. Dağı köp ‘uzrlar qoldılar. Mén ayttım: “Ey yārānlar bu yıgaçlar kim siz maña urduñız, mén sévünür érdim. (9) Anıñ üçün kim nafsım ḥvāruluk kılur érdi. “Émdi ‘acıız boldı.” dép. Ol zamān ol qarı Abū Turābnı öz évige (10) alıp bardı. Dağı ısıq étme bile

yumurtka keltürdi. Ol zamān ġayb ‘ālamıdın ün keldi kim: “Yā Abū Turāb, (11) yüz yıgaç yegendin soñra köñlüñ tilegen némeni yegil. Yana mundağ arzular tileseñ yüz yıgaç yemegünçe (12) hāşıl bolmağay.” Yana Abū Turāb, köp murıdları, yoldaşları bile Ka’ba yolında katık susadılar. Bir murıdı (13) ayttı: “Yā Şayh, maña su kérek.” dép. Şayh yerni tépti érse bir bulağ paydā bolup qaynap su çıktı. Ol murıd ayttı: “Émdi (14) bir yağşı ayak kérek kim su içgey mén.” dép. Darhāl Şayh, éligin yerge urup bir aq şışe ayak çıkardı. Barçamız (15) ol ayağdın su içtük. Yana Abū Turāb ayttı: “Bir kéçe Ka’ba yolında yalguz barur érdim. Kördüm kim bir menare dék qara néme

(129a) (1) maña utru keldi. Mén anı körüp qorqtum. Sordum kim “Ādamī mü sēn yā perī mü sēn?” dép. Ol zamān ol méndin sordı: (2) “Sēn musulmān mu sēn yā kāfır mu?” dép. Mén ayttım: “Musulmān durur mén.” dép. Ol ayttı: “Musulmān kişi Téñri Ta’ālā (3)-dın özge kimersedin né üçün qorqqay?” dép. Yana ayttı: “Siz üç némeni séver siz. Ol üç néme siziñki érmes. (4) Avval cānıñıznı séver siz ol siziñ érmes Téñri Ta’ālānıñ durur. Ékinçi nafsıñıznı séver siz ol dağı (5) siziñ érmes Téñri Ta’ālānıñ durur. Üçünçi mālıñıznı séver siz ol hem siziñ érmes Téñri Ta’ālā (6)-nıñ durur. Yana éki némeni tiler siz dunyāda tapmas siz. Uçmağda perī şādıq, ékinçi rāhat.” Yana tevekkül ol durur kim (7) Téñri Ta’ālāğa ümıdını bağlap turgay sēn. Eger bérse şükr kılğay sēn, eger bérnese şabr kılğay sēn. Nağldur kim (8) Abū Turāb Ka’bağa barurda Başranıñ çolinde vafāt bolmış érdi. Qaç yıllardın soñra bir néçe él Abū Turābnı (9) kördiler kim tik turup katı qalmış érdi. ‘Aşası éliginde, közesi ileyinde turur érdi dép. **Yağyā Mu’āz Rāzıñ sözi.** (10) Ol Haqāyıknıñ daryāsı, ol ‘ulamālar pışvāsı, ol zāhıdlarnıñ ‘Alī, ol Haq yolınıñ tālibi, ol nafsın öltürgen ġāzī (11) Yağyā Mu’āz Rāzī rağmatu’llāhi ‘alayh. ‘İlm içinde kāmıl érdi. Dağı dāyım Téñri Ta’ālādın qorqunçluq érdi. Nağldur kim (12) Yağyānıñ inisi Ka’bağa barıp mucāvır bolmış érdi. Yağyāğa bitig yibermiş érdi kim “Mén üç némeni arzū kıılır érdim. (13) Alarnıñ ékisini Téñri Ta’ālā rozī kııldı. Bolğay kim ol birini dağı rozī kıılğay. Biri ol kim (14) bir yağşı év tiler érdim Ka’ba dék év maña rozī boldı kim barça évlerdin artuq turur. Ékinçi bir hādım tiler érdim kim (15) maña hıdmat kıılğay maña bir yağşı kenizek Téñri Ta’ālā rozī kııldı. Üçünçi tiler mén kim ölumdin burunraq sizni

(129b) (1) körgey mén.” dép. Yahyā cavābını bitidi kim: “Sén yahşı év tilegünçe özüñni yahşılar cergesige yetküre körgil. Ér yahşı bolsa (2) her qayda oltursa yahşı durur. Eger ér yavuz bolsa her néçe yahşı évde oltursa hemol yaman durur. Yana hıdmatkārım bar dép (3) aytıp sén, eger sende mürüvvet bolsa érdi hergiz Téñri Ta‘ālānıñ hıdmatkārını özüñge hıdmat (4) kıldurmağay érdiñ. Sén özüñ hıdmatkār bolmağıñ kérek saña hıdmatkār nége kérek? Yana aytıp sén kim (5) séniñ dıdārıñnı ārzūlar mén dép, eger sén Téñri Ta‘ālānı tanımış bolsañ érdi hergiz méni yād kılmağay (6) érdiñ. Dāyım anıñ birle andağ şuhbat tutqıl kim méni hıç yād kılmağay sén. Téñri Ta‘ālānı tanıdıñ érse (7) méniñ bile ne işiñ bar? Eger tanımadıñ érse méndin saña ne fāyıda téggey?” Yana ayttı: “Dunyā uyqu dék durur, (8) āhırat oyqaqlıq dék durur. Her kim uyquda yığlayu tüş körse yoruğı andağ turur kim oyqaqlıqda şād bolup (9) köñli sévüngey. Émdi sén dunyāda yığlayu turğıl kim āhıratda şād bolup külgey sén.” dédi. Yana ayttı her kim (10) dunyāda Téñri Ta‘ālādın uyalıp tātqa maşğul bolsa kıyāmat künide Téñri Ta‘ālā anı ‘azāb kılgalı (11) uyalğay. Yana bandanıñ uyalmağı yazuqdın durur. Basa Téñri Ta‘ālānıñ uyalmağı karamdın durur. (12) Yana ayttı: “Éki kışınıñ şuhbatındın yırak turğıl. Biri ‘Alım kışi gāfıl bolsa, ékinçi şüfi kışi cāhıl bolsa.” Yana ayttı: “Her kimde (13) üç kılık bolsa veli şüfılarnıñ maķāmıǵa yetmiş bolğay. Biri ol kim baylarǵa naşihat közi bile baqqay sén; tama‘ (14) közi bile baqmağay sén. Ékinçi hatunlarǵa şafkat közi bile baqıp şahvat közi bile baqmağay sén. Üçünçi (15) dervişlerge tavāzu‘ közi bile baqıp takabbur közi bile baqmağay sén.” Yana ayttı: “Mumın ol durur kim mumınlarǵa

(130a) (1) asıǵ téğürmeşe ziyān daǵı téğürmegey. Yana eger sévündürmeşe qayǵulıq kılmağay. Yana eger yahşılıǵın (2) aytmasa yamanlıǵın daǵı aytmayay.” Yana ayttı: “‘‘Aceb körer mén élni kim yaraşmas némelerni yemesler kim aǵrıq (3) bolğay biz dép.” Yana yazuqdın hergiz perhız kılmaslar özlerini Téñri Ta‘ālānıñ ‘azābındın ħalāş (4) kılmaslar.” Yana ayttı: “‘‘Āqıl üç kışi dur. Avval ol kim dunyānı terk kılgay, dunyā anı terk kılmasdın burun. (5) Ékinçi gornı ‘ımārat kılgay, kirmesdin burun. Üçünçi Téñri Ta‘ālānı ħoşnūd kılgay, Téñri Ta‘ālāǵa yetmesdin (6) burun.” Ayttı: “Her kim qanā‘at kılsa köñli nūr bile tolğay. Eger néme köp yese köñli qarañǵu bolup şahvat otıǵa

köygey.” (7) Yana ayttı: “Her kimniñ köñlide bir zarra Téñri Ta‘ālāniñ sévüglügi bolsa yétmiş yıllık tã‘atniñ şavābıdın (8) artuqraq derece tapkay.” Yana ayttı: “Ārif ol durur kim barça némedin artuq Téñri Ta‘ālāniñ zıkrini sévgey.” (9) Yana ayttı: “Her kimniñ köñli Téñri Ta‘ālādın qorqsa barça boyı tã‘at kılurğa ragbat kılğay dağı yavuzlukdın (10) yırağ bolğay. Her némeniñ körki bar. Tã‘at körki qorğunçdur.” Yana ayttı: “Tavba kılğan kişiniñ üç nişānesi (11) bolsa kérek; biri ol kim néme az yesün ya‘nī roza tutsun. Ékinçi kéçe uyumasun ya‘nī tã‘at kılsun. Üçünçi dunyā (12) sözidin az sözlesün dép ya‘nī Téñri Ta‘ālāniñ zıkrige maşğul bolsun.” Yana ayttı: “Her kim Téñri Ta‘ālādın (13) rāzī bolsa Téñri Ta‘ālā dağı ol kişidin rāzī durur.” Yana sordılar kim: “Tañ birle kıyāmat küni kimniñ köñli (14) imānrak bolğay?” Şayh ayttı: “Ol kişiniñ köñli imānrak bolğay kim bu kün qorğunçı köprek durur.” Yana ayttı: (15) İlāhī, meniñ yazuqlarımni öz karamıñ birle ‘afv kılğıl.” Yana ayttı: “İlāhī, mén yazuğum köp üçün séndin qorqar mén.

(130b) (1) Yana séniñ raḥmatıñ köp üçün séndin köp ümīd tutar mén.” Yana ayttı: “İlāhī, mén uçmağқа lāyık ‘amal (2) kılmadım dağı tamuğniñ ‘azābın tarta bilmen émdi meniñ işim séniñ karamıñ bile qalıp turur. (3) Téñri Ta‘ālā méndin kıyāmat künide sorsa kim “Ne kéltürdüñ?” dép. Mén aytqay mén: “İlāhī, zındāndın (4) çıқан kişi né kéltürgey kir tondın özge? Émdi, İlāhī, meni öz karamıñ bile yazuqlarımni yuğıl dağı maña raḥmat kılğıl.” dép. (5) **Şāh Şücā‘ Kirmānīniñ sözi.** Ol tarīqat yolın körgen, ol Ḥaḳīqat sırrın bilgen, ol ma‘rıfatta vāqıf, (6) ol Ḥaḳ yolında şādıq, ol éki dunyāniñ ḥānı Şāh Şücā‘ Kirmānī raḥmatu’llāhi ‘alayh. Tarīqatta kāmīl érdi. Dağı köp maşāyılığқа (7) ḥıdmat kılmış érdi. Velī özi qaba-püş érdi. Yana naḳldur kim kırk yıl hergiz kéçeler uyumas érdi. Dağı (8) her kéçe közige toz qoyar érdi. Éki közi éki ayak qan dék bolmış érdi. Kırk yıldın soñra bir kéçe uykuladı. (9) Téñri Ta‘ālāniñ tüşinde kördi. Ayttı: “İlāhī, mén séni oyqaqlıqda tiler érdim, uyquda kördüm.” dép. (10) Ḥıṭāb keldi kim: “Yā şāh, ol oyqaqlıq bereketindin érdi kim bizni uyquda kördüñ.” dép. Andın soñra (11) her qayda barıp yatur érdi. Aytur érdi: “Bolğay kim yana körgenimni körgey mén.” dép. Yana şāh Şücā‘niñ bir oğlı (12) bar érdi. Kökside yaşıl ḥaṭ bile anadın tuğma “Allāh” dép bitiglig érdi. Ol oğlı uluğ boldı érse (13) ‘ışratқа maşğul bolur érdi. Rabābnı yaḥşı çalar érdi. Dağı yaḥşı üni bar érdi. Bir kéçe ösrük rabāb çalıp (14) yürür érdi. Nāğāh bir

ün keldi: “Yā yigit, henüz tavba vakti bolmadı mu?” dép. Ol yigit ayttı: Vakt boldı.” dép. (15) Rabābnı sındur[up] dağı tavba kılıp gısl kıldı. Ve halvatta oturup kırk kün néme yemedi. Şāh ayttı: “Yā oğul biz kırk yılda

(131a) (1) taptuğ, sēn kırk künde taptıñ.” dēdi. Yana şāhnıñ bir kıızı bar érdi. Kirmānda köp pād-şāhlar (2) şāhnıñ kızını tiler érdiler. Şāh bérmes érdi. Bir kün mascıdta bir dervīşni kördi kim namāz (3) kılur érdi. Şāh ayttı: “Yā dervīş, hatunıñ bar mu?” dép. Dervīş ayttı: “Yoktur.” dép. Şāh ayttı: “Mēn kızımın (4) bu dervīşke bérür mēn.” dēdi érse dervīş dağı şāh sözini qabūl kıldı. El-kışsa ol kéçe nikāh kılıp kızını (5) ol dervīşke bérdi. Kız dervīş évige bardı érse kördi bir quruğ arpa étmegi köze üze turur (6) érdi. Kız ayttı: “Yā dervīş bu ne étmek durur?” Dervīş ayttı: “Tün kün étmek yedim. Bu étmekni bu kün üçün (7) asradım.” dép. Kız ayttı: “Mēn atamğa ayttım kim “Mēni bir dervīşke bérgil.” dép. Atam mēni hod bir nā-dervīşke bérmiş. (8) Sēn dervīş bolup Téñri Ta‘ālāğa bu miqdār inançnı yok durur kim saña bu kün rozī yetkürgey.” (9) dép. Yana ayttı: “Sādıq érenlerniñ üç işi bolğay. Biri ol kim altun kümüşni anıñ qatında hıç qadru (10) kıymatı bolmağay. Ékinçi él anı ögse, sökse ékelesin bir dék körgey. Ögseler köñlin uluğ kılmağay. (11) Eger sökseler köñlinde kīne tutmağay. Üçünçi qanā‘atqa maşğul bolğay.” Yana ayttı: “Şabr nişānesi éki néme durur. (12) Biri ol kim Téñri Ta‘ālādn şikāyat kılmağay. Ékinçi ol kim Haqdın kélgen qazāğa rızā bérgey.” Yana şāh yārānlarığa (13) ayttı: “Sizler üç işdin yırağ turıñız. Özge her ne kılsañız kılıñız: ‘Yalgandın, hıyānattın, gıybattın.’” Yana (14) Şāh Şüca‘ vafāt bolğandın soñra Hıvāca ‘Alī Sirgānī, şāhnıñ zıyāratıda mücāvir bolup élge étmek bérür érdi. (15) Bir kün sofra tartqanda Hıvāca ‘Alī ayttı: “İlāhī, bir mıhmān yibergil.” dép. Nāgāh bir it kirip keldi.

(131b) (1) Hıvāca ‘Alī ol itni qavladı. It çıkqaç bir ün keldi kim: “Yā Hıvāca ‘Alī, mıhmān tiler sēn. Saña mıhmān yibersek (2) qavlar sēn.” dép. Hıvāca ‘Alī ol ünni eşitti érse darhāl yügürüp ol itni tiledi körer kim bir yazıda (3) barıp yatur érdi. Hıvāca ‘Alī ta‘ām keltürüp ol itniñ ileyinde qoydı. It ta‘āmğa baqmas érdi. (4) Hıvāca ‘Alī başını yalañgaç kılıp köp zārılık kıldı érse it ayttı: “Şābāş Hıvāca, mıhmān tiler sēn (5) kélse qavlar sēn. Eger şāhnıñ sebebi bolmasa érdi körgey érdiñ saña ne iş kılur érdi. Yā Hıvāca, (6) zinhār

hezār zinhār bāṭın közin açā körgil.” dēdi. *Yūsuf bin Ḥusaynniñ sözi*. Ol yavuz işlerdin kaytқан, ol Ḥaḳ (7) sözin aytқан, ol pād-şāh-ı kevneyn Yūsuf bin Ḥusayn raḥmatu’llāhi ‘alayh. zāhır ve bāṭın ‘ılmda ārāste érdi. Basa köp maşāyıḥ (8)-lar bile şuḥbat tutmış érdi. Yana Zunnūn-ı Mısrīniñ murıdı érdi. Dağı rıyāzātı karāmātı köp érdi. Basa (9) malāmat tartқuçı körkług kişi érdi. Naқldur kim: “Yūsuf bir kün ḥaşamğa bardı. Ol ḥaşamniñ uluğınıñ kızı (10) Yūsufğa ‘aşıḳ boldı. Dağı kéçe bile Yūsufniñ qatığa kēldi. Yūsuf ol kızdın qaçıp özge ḥaşamğa (11) bardı. Dağı yatıp uyқuladı. Tüşinde kördi kim bir uçmağ yañlıg yerde bir néçe yaşıl tonluḳ kimerseler (12) turur érdiler. Dağı bir taḥt üze bir körkług yigit olturur érdi. Yūsuf alardın sordı kim: “Sizler (13) ne kişiler durur siz?” dēp. Alar aytılar kim: “Bizler farıştalar durur biz. Ol taḥt üze olturğan Yūsuf payğambar durur. (14) Bizler barçamız sēniñ zıyāratıñğa kēlip turur biz. Mén yıǵlap aytım: “Mén kim bolğay mén kim Téñri Ta‘ālāniñ (15) payğambarı meniñ zıyāratımğa kēlgey.” Bu söz arasında Yūsuf payğambar taḥttın түşüp meniñ bile қуçuştı. Méni taḥt üze

(132a) (1) olturtup özi meniñ yanımda olturdı. Mén aytım: “Yā payğambar néçükdür kim meni mundaḳ ağırlar siz?” Cavāb ayttı kim: (2) “Ol vaḳt kim sēn ol kızdın qaçıp Téñri Ta‘ālāğa sıǵındıñ érse Téñri Ta‘ālā sēni maña yana bu farıştalarğa (3) körgüzdi. Ḥıṭāb kēldi kim: “Körüñiz kim bu Yūsuf ol kızdın néçük qaçtı, andaḳ kim sēn Züleyḥādın qaçtıñ. Émdi (4) meni bu farıştalar birle sēniñ zıyāratıñğa yiberdi. Saña beşāret bolsun kim Téñri Ta‘ālāniñ ber-güzide bandası (5) durur sēn. Émdi sēn Zunnūn-ı Mısrī qatığa barğıl kim ol saña Téñri Ta‘ālāniñ uluğ atını öğretsün.” dēp. (6) Yūsuf oyқandı érse tañlası kün Mısrıǵa bardı dağı Zunnūnnıñ mascıdıǵa barıp salām kıldı. Zunnūn (7) salām cavābın bérgeç olturğıl dēdi. Yūsuf bir yıl olturdı. Bir kün Zunnūn sordı kim: “Yā yigit sēn né yerlik sēn?” (8) Yūsuf ayttı: “Ray mülkidin durur mén.” Yana bir yıldın soñra sordı kim: “Ne işke kēlip sēn?” dēp. Mén aytım: “Sizni (9) körgeli kēlip turur mén kim maña Téñri Ta‘ālā uluğ atını öğretkey siz.” Ol zamān Zunnūn (10) bir aǵzı yapuğluḳ yıǵaç keçkül Yūsufğa bérdi dağı ayttı: “Fulān yerde qarı bar. Bu keçkülni aña bérgil. Dağı (11) saña her né kim söz aytқay unutmağıl.” dēdi. Yūsuf yolda keçkülni açıp köreyin dēdi érse keçküldin (12) bir sıçқан qaçıp çıқtı. Yūsuf

hayrān qaldı. Ol zamān qarı qatıǵa barıp keçkülni qarınıñ alında qoydı. (13) Ol qarı külp ayttı: “Sén Téñri Ta‘ālānıñ uluǵ atını Zunnūndın tilemiş sén. Zunnūn sēniñ şabr (14)-sızlıǵıñnı bilip érmiş. Émdi sén bir sıçqannı saqlay almas sén Téñri Ta‘ālānıñ uluǵ atını néçük (15) saqlaǵay sén.” dép. Yūsuf yana Zunnūn qatıǵa bardı érse Zunnūn ayttı: “Yā Yūsuf, bu kéçe yēti kez Téñri Ta‘ālādın

(132b) (1) darhvāst kıldım kim uluǵ atı saña ögreteyin dép icāzat bolmadı. Émdi öz yeriñge bargıl.” dēdi. Yūsuf ayttı: (2) “Maña bir pand bērgil.” dēdi. Zunnūn ayttı: “Her né kim oqıp sén unutqıl.” Yūsuf ayttı: “Mundaq kıla bilmegey mén.” “Yana (3) mēniñ atımnı unutqıl hıç kimersege mēni ayتماǵıl.” dép. Yūsuf ayttı: “Mundaq kıla bilmegey mén.” “Basa pand bērip élni (4) Téñri Ta‘ālānıñ yolıǵa indegil.” dép. Yūsuf ayttı: “Andaq kılayın.” dép. Yanıp Rayǵa kēldi. Daǵı (5) va‘z ayta başladı. Daǵı tarıqat sözlerin ayta başladı érse köp nādān hālāyık duşmanlıq kıla başladılar. (6) Anıñ üçün kim ol zamānda zāhır ‘ılmıdın özgeni bilmes érdiler. Andaq boldı kim hıç kimerse anıñ sözini (7) eşitkeli barmas érdi. Bir kün masıdǵa kirdi kim va‘z aytkay hıç kimerse yok érdi. Yūsuf tiledi kim yanıp bargay. (8) Bir qarı hatun çarlap ayttı: “Yā Yūsuf, hālāyık hāzır bolmasa Téñri Ta‘ālā hāzır durur. Eger él bolmasa sén Haq sözini (9) sözlegil.” dép. Yūsuf él bolsa bolmasa élig yıl Haq sözün sözledi. Yana İbrāhīm Qavvās anıñ murıdı érdi. (10) İbrāhīm ol martabaǵa yetmiş érdi kim susız, azuqsız Ka‘baǵa barıp kélür érdi. Naqdur kim Nişābūrda bir bāzırgān (11) bar érdi. Daǵı bir körklüg kenizeki bar érdi. Bir kün ol bāzırgān safarǵa barur érdi. Hıç mançlıq (12) kişi tapmas érdi kim ol kenizegin tapşurǵay. ‘Uşmān kızıǵa barıp sözledi érse ‘Uşmān unamadı. (13) Bāzırgān köp dar-hvāst kıldı érse ‘Uşmān kenizekni öz évige yol bērdi. Bāzırgān bargandın soñra (15) ‘Uşmān ol kenizekke ‘aşık boldı. Taqatı qalmadı érse qopup öz şayhı Abū Hafş Haddād qatıǵa bardı. (15) Daǵı öz hālını sözledi érse Abū Hafş ayttı: “Sén Yūsuf bin Hısayn qatıǵa bargıl.” dēdi. ‘Uşmān, Rayǵa bardı,

(133a) (1) Yūsufnı sordı érse él ayttı: “Anı néter sén? Ol bir zındıq kişi durur.” dép köp yamanlıǵın ayttılar. (2) Ol zamān Yūsuf bin Hısayn qatıǵa bardım. Körer mén bir qarı kişi olturur. Daǵı bir amrad oǵlan qatında olturur. (3) Bir şurāhı bir piyāle, qatında

turur. Dağı yüzi nūrluḡ kiři érdi. Mén salām kılıp olturdum. Yūsuf köp (4) türlüḡ ‘ılmđın sözler sözledi. Mén ḡayrān ḡaldım. Aytım: “Yā Şayḡ, néçükdür kim sén mundaḡ büzüḡ (5) kiři sén ḡatında şurāḡı bile piyāle turur?” dép. Yūsuf aytı: Bu oḡlan méniñ öz oḡlum durur; velīkin (6) köp kişiler bilmes. Yana bu şurāḡıde su durur.” dép. Ol sudın ayakḡa ḡoyup körgüzdi. ‘Uřmān aytı: “(7) Ne üçün mundaḡ işler kılır siz kim bu nādān él sizni malāmat kılırlar?” dép. Yūsuf aytı: “Anıñ üçün (8) mundaḡ kılır mén kim hıç kimerse maña i’timād kılmayın körküḡ kenīzeḡin méniñ évümde emānet ḡoymaḡay.” Abū ‘Uřmān (9) darḡāl Yūsufnıñ ayaḡıḡa tüşüp tavba kıldı. Dağı bildi kim Yūsuf maḡāmḡa yetken ér durur. Yana (10) Yūsuf herḡiz kéçe uyumas érdi. Dağı tañ atḡunça namāz kılır érdi. Yana aytı: “Şādıḡ kiřiniñ éki işi bolḡay. (11) Biri ol kim yalḡuz olturmaḡnı sévgey. Ékinçi tā‘atnı éldin yaşıra kılgay, riya bile kıлмаḡay vassalām. (12) **Abū Ḥafş Ḥaddādınñ sözi.** Ol zāḡıd dağı ‘āşıḡ, ol ‘ılmı üküř şādıḡ, ol herḡiz kılmayın bid‘at, (13) ol Abū Ḥafş Ḥaddād raḡmatu’llāhi ‘alayḡ. Rıyāzatlıḡ, karāmātlıḡ maşāyılı érdi. Dağı Abū ‘Uřmānnıñ murıdı érdi. Şāḡ Şucā‘ (14) Kirmānı bile hem-şuḡbat bolup Baḡdādḡa bardı. Dağı témürçilik kılır érdi. Anıñ tavba kıлмаḡınıñ sebebi ol érdi kim (15) bir ḡatunḡa ‘āşıḡ bolup ḡarārı ḡalmadı. Dağı ol arada bir cuḡūd cādülüḡ kılır érdi. Ol cuḡūdḡa öz ḡālını

(133b) (1) aytı érse cuḡūd aytı: “Sén kırḡ kün namāz kıлмаḡıl basa Téñri Ta‘ālānıñ atını tutmaḡıl. Dağı yaḡşı ‘amal, yaḡşı nıyat (2) kıлмаḡıl. Mén séniñ üçün cādülüḡ kılıp murādıñnı ḡāşıl kılayın.” dédi . Abū Ḥafş kırḡ kün andaḡ kıldı. (3) Hıç murādı ḡāşıl bolmadı. Cuḡūd aytı: “Sén bir yaḡşılıḡ kılıp turur sén kim bu iş bütmedi.” dép. Abū Ḥafş aytı: (4) “Bu kün yol üstinde bir taş yatur érdi. Mén ol taşnı yoldın yıraḡ saldım élniñ ayaḡıḡa (5) tégmesün.” dép. Cuḡūd aytı: “Ol iş sebebindin bu iş bātıl bolup turur.” Abū Ḥafş aytı: “Ol miḡdār yaḡşılıḡ (6) bu miḡdār yamanlıḡnı bātıl kılır bolsa mén tavba kılır mén.” dép. Tavba kılıp tā‘atḡa, riyaḡatḡa maşḡul boldı. (7) İşi ol yerḡe yetti kim ot içindeki kııl témürni éligi bile çıkarıp yançar érdi. Soñra témürçilikni dağı (8) tavba kıldı. Naḡldur kim bireḡü bir yol üze turup yıḡlar érdi. Şayḡ sordı kim: “Saña ne boldı?” dép. (9) Ol kiři aytı: “Birḡine eşeḡim bar érdi, yok boldı.” dép. Şayḡ aytı:

“İlāhī, bu yerdin ötmegey mén, munuñ (10) eşegin bérmeğünçe.” Ol zamān Téñri Ta‘ālā kıdratı bile eşek yügürüp keldi. Yana sordılar kim: “Yā Şayh (11) kulluķ né durur? dép. Ayttı: “Kulluķ oldur kim öz köñli tilegen işlerni kıoyup Téñri Ta‘ālā buyurğan işlerni (12) kılğay.” Yana ayttilar: “Dervişlik né dur?” Ayttı: “Dervişlik oldur kim dāyım öz öksüklüğün, ‘acızlıģın tã‘at (13) içinde münacāt kılıp yalbarğay.” Basa sordılar kim: “‘Ākıl kim durur?” dép. Ayttı: “‘Ākıl ol kiři durur kim öz nafsındın (14) ħalāşlıķ tilegey.” Yana sordılar: “Cömerd kim durur?” dép. Ayttı: “Cömerd oldur kim dunyānı dunyā tilegüçilerge bérıp, Ħaķnıñ (15) ħoşnūdluğın tilegey.” Yana Şayh ayttı: “Téñri Ta‘ālādın kıorkmaķ köñülniñ çarāğı durur. Ħayrmı ,şerni ol çarāğ bile

(134a) (1) körse bolur.” Yana yégirmi bir yıl hergiz kéçe uyķulamadı. *Ħamdūn Ħassārniñ sözi*. Ol ‘āşıqlarnıñ yegānesi, (2) ol malāmatnıñ nişānesi, ol ma‘rifat dürdānesi, ol tarīķat ‘ılımda ‘ayyār Ħamdūn Ħassār rahmatu’llāhi ‘alayh. Uluğ maşāyılı ėrdi. (3) Fıķıh ‘ılımnı, ħadīs ‘ılımnı yaķşı bilür ėrdi. Dağı Abū Turāb Naķşabīniñ murīdi ėrdi. Dağı malāmat tartķuçı ėrdi velīkin (4) zāhıd kiři ėrdi. Şayh ayttı: “Zinhār cāhıllardın yıraķ turup ‘ālım kişilerge hem-şuĥbat boluñız kim alardın sizge (5) musulmānlıķ fāyıdası téggey. Yana ayttı: “Yaķşı kılıķlıķ ol kiři durur kim élge fāyıda tégürgey yā mālıdın yā ‘ılımdın. (6) Yana yavuz ol durur kim élge ziyān, yamanklıķ tégürgey. Yana her kimniñ tavāzu‘ kılığı bolmasa ħiç ġayrat aña asıg kıılmağay.” (7) Yana ayttı: “Her kim dunyānı ħvār tutsa éki dunyāda ‘azīz bolğay.” Yana ayttı: “Tevekkül kıılmaķ ol durur kim barça ħalāyıķdın (8) ümīd kēsip andın soñra Téñri Ta‘ālāğa ümīd bağlağay sēn. Dağı rāĥat vaķtında şükr kıılğay sēn, mıĥnat kélgende şabr kıılğay sēn.” (9) *Manşūr ‘Ammārniñ sözi*. Ol dunyā tilegendin kéçken, ol şavķ şerbetin içken, ol köñli tola asrār (10) Manşūr ‘Ammār rahmatu’llāhi ‘alayh. Köp türlüğ ‘ılm içinde ustād ėrdi. Dağı dāyım va‘z aytur ėrdi. Yana ħıķmet ‘ılımnı (11) yaķşı bilür ėrdi. Dağı Ħorāsān mülkidin velīkin Başrada turur ėrdi. Yana anıñ martabağa yetken sebebi ol (12) ėrdi kim bir kūn bir yolda bir kāğaz taptı. “Bismillāh-irrahmān-irrahīm” bitiglig ėrdi. Ol kāğaznı alıp yuttı. (13) Kéçesi tüşte körgüzdi kim: “Yā Manşūr, sēn biziñ atımıznı yerdin köterip yuttuñ érse (14) biz dağı ħıķmet ‘ılımnı saña bérduk.” dép. Naķldur kim bir çağır içküçi yigit bar ėrdi. Tört kümüş yarmaķ (15) kıılığa bérdi, ayttı:

Nuql satkun alıp kélgil.” dép. Ol kul yolda barur érken kördi kim Manşür vaʒ aytur érdi.

(134b) (1) Kul bir zamān olturup tıñladı. Manşür, bir derviş üçün néme tiler érdi. Aytı: “Kim bolğay kim tört kümüş (2) Téñri Taʼālānıñ rızası üçün bergey mén aña tört duʼa kılğay mén.” dép. Ol kul tört kümüşni bérđi. (3) Manşür aytı: “Émdi néçük duʼa tiler sén?” dép. Kul aytı: “Avval āzād bolurnı tiler mén. Ékinçi Hıvācamğa Téñri Taʼālā (4) tavba bergey. Üçünçi bu tört kümüşniñ ıvazını rozı kılğay. Törtünçi Hıvācamğa, maña basa saña munda olturğanlarğa (5) barçamızğa Téñri Taʼālā rahmat kılğay.” dép. Ol zamān Manşür mundağ duʼa kıldı. Kul évige bardı. Hıvācası sordı (6) kim: “Néçün munça kéc qaldıñ?” dép. Kul barça sözini Hıvācasığa aytı. Hıvācası darhāl kulını āzād kılğaç tört yüz altun (7) kulğa bağısladı. Basa özi dağı çağırdın tavba kıldı dağı aytı: “Bu işler kim meniñ éligimdin çıkar édi, (8) kıldım yana ol bir işni Téñri Taʼālā bilsün.” dép. Kéçesi tüşinde kördi kim biregü aytı: “Ol néme kim seniñ (9) éligiñdin çıkar érđi kıldıñ ol néme kim bizge havāla kıldıñ. Biz dağı kılduğ saña, kulğa, Manşürğa, (10) ol vaʒğa yığılğan élge, barçağa rahmat kılduğ.” Yana Hārūn Raşid Manşürdin sordı kim: “Dānā kim dur, (11) cāhıl kim dur? dép. Manşür aytı: “Dānā oldur kim Téñri Taʼālānıñ kazāsığa rāzı bolup dāyım kórkuñç (12) içinde bolğay. Yana cāhıl oldur kim yazuğ kılğay emīn bolğay. Yana aytı: “Hoş vaqtı ol kişi kim işi tāt bile (13) tavba bile bolğay dağı tilegi halvat bile kanāt bolğay. Téñri Taʼālānıñ rahmat ümidin tutup kórkuñç bile (14) bolğay.” Yana manşür vafāt boldı érse biregü tüşte körüp sordı kim: “Hālıñ né durur?” dép. Manşür aytı kim: (15) “Téñri Taʼālā maña hitāb kıldı kim sén élge pand bérıp özün iş kılmas érđiñ.” Mén aytım: “İlāhı, bir kaçan kim

(135a) (1) vaʒ aytur érdim. Ol saña hamd u şenā aytur érdim. Yana payğambarğa şalavāt aytur érdim. Andın soñra élge pand bérıp (2) tur yolğa delālet kılur érdim.” dép. Téñri Taʼālā buyurđ kim: “Rāst aytur bu bandam.” dép. Yana ferişterge farmānladı kim: (3) “Manşürni bir taht üze olturup kökke çıkarıñız kim farıştalar katında maña hamd u şenā aytsun andaq dunyāda aytur érđi.” (4) *Aḥmad Hāşim Anṭākīnıñ sözi*. Ol şarīʼatta imām, ol tarıqatta tamām, ol meşhūr anıñ émgegi Aḥmad Hāşim Anṭākī (5)

rahmatu'llāhi 'alayh. Uluğ maşâyıh érdi. Dağı köp türlüğ 'ılm içinde kâmil érdi dağı rıyâzâtı, karāmâtı köp érdi. Dağı köp maşâyıh (6)-larnı körmış érdi. Yana Sulaymān Dārâyî bu Aḥmadnı "köñüllerniñ cāsūsı" dép at qoymış érdi. Yana biregü (7) sordı kim: "Ma'rıfat né durur?" dép. Aḥmad ayttı: "Ma'rıfat Téñri Ta'ālānı tanımaq durur dağı andın özgeniñ muḥabbatın köñüldin (8) çıkarmaq turur." Yana sordılar kim: "Ma'rıfatnıñ nişānesi né durur?" Aḥmad ayttı: "Ma'rıfatnıñ nişānesi t̃a'at, zıkr, ḥalvat, şabr durur." (9) Yana sordılar kim: "Zāhıdlıqnıñ nişānesi né durur?" dép. Aḥmad ayttı: "İ'timād Téñri Ta'ālāğa kılmak. Yana bir iş kılsa Téñri Ta'ālā (10) üçün kılmak. Yana ḥalāyıqdın bî-zār bolmaq. Basa zılmıdın yırağ turmaq." Yana ayttı: "Tavāzu' ol durur kim séndin takabburnı, açıkı (11) kétergey sén." Yana ayttı: "İḥlāş ol durur kim bir 'amal kim kılgay Téñri Ta'ālā üçün kılgay rıyā üçün kılmagay. Yana 'amal kılsañ (12) andağ kılgıl kim séndin özge, Téñri Ta'ālādın özge kimerse bilmegey." Ayttı: "Köñülüñ yaruğı beş nersedin durur. (13) Avval biliglig hem-şuḥbatdın, ékinçi Qurān okumaqdın, üçünçi néme az yemekdin, törtünçi kéçeler namāz kılmak, beşinçi yalbarıp (14) Téñri Ta'ālādın tilek tilemek." Yana bir kéçe otuz kişi Şayḥnıñ évide mihmān érdi dağı étmek az érdi. Şayḥ étmeklerni kések kések kılıp (15) sofrada qoydı dağı çarāğnı uçurdı. Ol mihmānlar kéreginçe étmek dağı çarāğ yandurdılar érse étmek sofrada érdi.

(135b) (1) **'Abdu'llāh Ḳacnıñ sözi.** Ol 'ılm içinde dānā, ol Ḥaḳ yolında bīnā, ol maşâyıqlar bile refi' (2) 'Abdu'llāh Ḳac rahmatu'llāhi 'alayh. Zāhıd kişi érdi. Dağı maşâyıqlar bile hem-şuḥbat bolmış érdi. Naḳldur kim 'Abdu'llāh Feth Mavşalığa (3) ayttı: "Tört némeni saqlağıl. Közüñni saqlağıl. Buyurmağan yerge baqlağıl. Tiliñni saqlağıl. Buyurmağan sözni (4) sözlemegil. Köñlüñ saqlağıl. Hıyānat kılmagıl. Basa takabbur kılmayın başıñdın ḥayālını, hevesni çıkarğıl. Bir yolu (5) dunyāğa mayl kılmagıl." Yana ayttı: "Ḳayğurmağıl eger kayğursañ āḥırat üçün kayğurgıl. Yana şād bolmağıl eger şād bolsañ (6) ol némege şād bolğıl kim āḥıratı sēni şād kılgay. Yana ayttı: "Dāyım qorğunç bile bolğıl. Qorğunçnıñ fāyıdası ol durur kim (7) sēni yavuz işerdin yırağ kılar." Yana her kim yavuz işlerde anıñ köñlide t̃a'at lazzatı qalmaqay." (8) **Cunayd-ı Bağdādīnıñ sözi.** Ol 'ılmı artuğ hıdāyatlıq, ol şıdḳı yaḥşı sa'adatlıq, ol Ḥaḳ yolında (9) rıyāzatlıq, ol ḥaḳq içinde ḳanā'atlıq, ol köñli tola asrār, ol t̃a'at kılguçı bî-dār,

ol köp ‘aşıklarnıñ ustādı (10) Şayh Cunayd-ı Bağdādī rahmatu’llāhi ‘alayh. Şarī‘atta fāzıl, tarīqatta kāmıl, Haqıqatta ba-ğāyat bīnā érdi. Cemī‘ işleri laţif, sözleri zarīf (11) uluğ maşāyıl érdi. Dağı köp maşāyılarnıñ pışvası érdi. Anı “Tāvusu’l-‘Ulamā, Sulţānu’l-Fuķāra” dép aytur érdiler. (12) Dağı Bağdād maşāyılarnıñ pışvası érdi. Dağı Serī Saķatınıñ murīdı érdi; velīkin derecesi martabası pīridin arttı. (13) Yana dört yüz maşāyıl Cunaydın sordılar kim: “Şükr né durur?” dép. Cunayd ayttı: “Şükr ol durur kim Téñri Ta‘ālā bergeñ nı‘matnı (14) ğaflat bile yemegey dağı ol nı‘mat küçi bile ma‘şıyyat kılmağay. Yana otuz yıl namāz-ı huftendın tañ atķunça ayak üstinde turup (15) “Allāh! Allāh!” dép aytur érdi. Yana Cunaydnıñ işi arttı érse anıñ āvāzası ‘ālamğa yayıldı. Ħalīfa ayttı: “Biz Cunaydnı

(136a) (1) azmāyiş kılalı.” dép. Bir körklüg kenīzegige yaķşı tonlar kiydürüp Cunayd ķatıģa yiberdi. Ol ĥatun Cunaydğa (2) ayttı kim: “Méniñ mālım köp turur. Tiler mén kim sén méni ķabül ķılğay sén.” dép. Cunayd bir āh urdı dağı (3) demini ol ĥatunğa saldı. Darĥāl yıķılıp öldi. Bu ĥabarnı ĥalīfağa ayttılar érse ĥalīfa paşımān bolup ayttı: (4) “Her kim mundaķ érenlerge ķılmağāñ işni ķılsa körmegenni körgey.” dép ķopup Cunaydnıñ ķatıģa kélđi (5) dağı ‘uzr ķolup ayttı: “Yā Şayĥ, ne üçün mundaķ şūratnı köydürdüñ?” Cunayd ayttı: “Yā ĥalīfa, sén tiler sén kim (6) méniñ kırķ yılğı işimni ĥarāb ķılğay sén.” dép. Ħalīfağa köp öġütler bérđi dağı ayttı: “Bu yolda (7) Téñri Ta‘ālā yibergeñ kitābını öñ ķolda tutmaķ kérek dağı payğambar alayhi’s-salāmıñ sunnatlarını sol ķolğa (8) tutmaķ kérek dağı éki ĥarāğnıñ yaruğluğı bile yürüse yolda azmağay.” Naķldur kim: “Bir kūn Cunayd İblīsdin (9) sordı kim: “Néçük érđi kim Téñri Ta‘ālānıñ farmānıñ eşitmey Ādamğa sacda ķılmađıñ?” dép. İblīs ayttı: (10) “Yā Cunayd, mén néçük Téñri Ta‘ālādın özge ķişige sacda ķılayın.” dép. Darĥāl ün kélđi kim: “Yā Cunayd eger ol (11) özini ķulluķ maķāmında körse érđi biziñ farmānımıznı özge ķılmağay érđi.” dép. İblīs bu sözni eşitti érse (12) yığlayu başladı dağı körünmes boldı. Yana Cunayd ayttı: “Bir kūn Ka‘bada bir kulābını kördüm kim bir Ħvācanıñ (13) saçını kırķar érđi. Mén ayttım: ‘Yā kulābī, Téñrilik üçün méniñ saçımın dağı kırķa bilgey mü sén?’ dép. (14) Kulābī közini yaş toldurup Ħvācanıñ saçını yarım buçuķ koyup ol méniñ

saçımın kırktı. Dağı (15) bir néçe yarmağ çıkarıp maña bérđi. Ayttı: ‘Bu yarmağnı özüñge ħarc kılğıl.’ dép. Mén köñlümde aytım Téñri Ta‘ālā

(136b) (1) maña néme bérse mén bu kulābıǵa béreyin dép. Tañlası kün Başradın méniñ üçün miñ altun yarmağ keltürdiler. (2) Mén ol yarmağnı kulābı üçün alıp bardım. Kulābı yarmağnı almadı dağı ayttı: ‘Mén Téñri Ta‘ālā üçün kılğan işke (3) müzd almas mén.’ dédi.” Yana bir kün Bağdādta bir oğrını dārǵa asmış érdiler. Cunayd barıp ol oğrınıñ (4) ayağını öpti. Murıdları ayttilar kim: “Né üçün mundağ kıldınız?” Cunayd ayttı: “‘Ākıbat bu iş üçün öldi. Siz (5) dağı mardāna bolup öz işiñizde baş qoyuñız.” dédi. Yana Cunaydnıñ Başrada bir murıdı bar érđi. Ol murıd (6) bir kün bir yazuğ kıldı. Téñri Ta‘ālānıñ ħudratı birle yüzi ħara boldı. Ol murıd üç kün évidin çıkmadı. (7) Her künde yüziniñ bir késegi aħardı. Törtünçi kün biregü kélip Cunayd ħatındın bir bitig keltürdi. Bitigde (8) andağ bitimiş érđi kim: “Yā murıd, ne üçün Téñri Ta‘ālā dargāhında edeb saħlamas sēn? Üç kün durur kim kāzurluğ (9) kılur mén kim sēniñ ħara yüzüñ aħarsun.” dép. Yana Cunaydnıñ sékiz ıhtıyārlığ murıdı bar érđi. Bir kün (10) ol murıdları ayttı kim: Ġazā kılmağ üçün Rūmǵa baralı.” dép. Darħāl Cunayd ġaziler çerigige ħatılıp Rūmǵa bardı. (11) Ķaħan kim éki çerig cerge tüzüp turdılar érse Cunayd kördi kim toħuz nūr şandūğ kögdin kélip havā üze turdı. (12) Ol zamān bir kāfir maydānǵa kirip Cunaydnıñ sékiz murıdını şehıd kıldı. Ol sékiz murıdınıñ cānları barıp (13) ol havā üze turǵan nūr şandūğlarǵa kirdi. Bir şandūğ boğ ħaldı. Cunayd köñlide ayttı kim: “Ol şandūğ (14) méniñ oħşar.” dép. Özi maydānǵa kirdi. Ol kāfir ħarlap ayttı kim: “Yā Cunayd, ol bir şandūğ méniñ durur. (15) Sēn maña imān aytıl mén dağı aytıp musulmān bolayın dağı sēn yanıp BağdādĶa bargıl.” dép. Darħāl

(137a) (1) ol kāfir musulmān bolǵaħ yana sékiz kāfırnı öltürdi. Özi dağı şehıd boldı. Anı[n] cānı barıp ol şandūğĶa (2) kirdi. Dağı ol şandūğlar körünmes boldı. Yana bir Naẓirī atlığ zāhıd Geylāndın Ka‘baǵa barurda Bağdādǵa (3) yetti érse Cunaydnı körgeli bardı. Cunayd ayttı: “Yā zāhıd, sēniñ atañ Amīru’l-muminīn ‘Alī éki ħılıċnı ħapar érđi. (4) Bir ħılıċ bile kāfırların ħapar érđi yana bir ħılıċ bile nafsını ħapar érđi. Sēn bu éki ħılıċdın ħaysısın (5) ħapar sēn?” Ol zāhıd bu sözni eşitip köp yıǵladı. Ayttı: “Yā

Cunayd, maña yol körgüzgil.” dép. Cunayd ayttı: (6) “Séniñ könlün Téñri Ta‘ālānıñ évi durur. Zinhār kim ol évge özge kimersenı kivürmegey sên.” dedi. (7) Yana sordılar kim: “Dervişlik né dur? Nişānesin aytkıl. Basa nişānesi né dur? Cunayd ayttı: “Derviş oldur kim (8) hıç kimersedin néme tilemegey dağı kişi bile katık sözleşmegey. Eger kimerse anı sökse sözleşse ték turğay. (9) Yana şabr kılğuçı kérek kim barça balālarnıñ açık şerbetiñ içip kaṭ‘ā ırāyın çatmağay, dağı şikāyat kılmağay. (10) Yana ayttı yaḥşı kılıklık fāsık bile şuḥbat tutup olturmaḥ yaḥşıraḥ turur kim yaman kılıklık ḥāfız bile olturğunça.” Yana sordılar: (11) “Él içinde ‘azīz kim durur?” Cunayd ayttı: “Ḥaḳdın kélgen қазаққа rızā bérgeñ kişi ‘azīz durur.” dép. Yana sordılar: (12) “Kim bile şuḥbat tutalı?” Ayttı ol kişi bile şuḥbat tutkıl kim yaḥşı kılsa öz yaḥşılığını unutup saña minnat (13) qoymağay.” Yana sordılar kim: “Téñri Ta‘ālāğa barur yol qaysı durur?” Cunayd ayttı: “Dunyānı terk kılsañ (14) Ḥaḳқа barur yolnı tapqay sên. Yana nafsniñ havāsını taşlasañ Téñri Ta‘ālāğa yetkey sên.” (15) Yana sordılar kim: “Sên aytur sên kim üç néme Ḥaḳ yolında ḥicāb turur. Biri dunyā, ékinçi ḥalāyıqnıñ şuḥbatı

(137b) (1) üçünçi nafsniñ havāsı.” dép. Cunayd ayttı: “Bu üç ‘ām ḥalāyıqnıñ ḥicābı durur. Ḥāşlarnıñ ḥicābı üç durur: (2) “Avval öz ṭā‘atını ortada körmek. Ékinçi öz karāmātığa baḳmaḥ. Üçünçi munça şavāblarım bardur démek durur. (3) Yana Cunaydnıñ āḥır vaḳtı boldı érse bir haybatlıq üni bile Bismillāh-irrahmān-irrahīm dép közini yumup cān bérdi. (4) Yana Ḥarīrī atlıq kişi Cunaydnı tüşinde körüp ḥālın sordı érse Cunayd ayttı: “Ol yarım kéçeler qopup éki rek‘at namāz (5) kılğan üçün maña Téñri Ta‘ālā raḥmat kıldı.” dép tüşinde Ḥarīrīğa ḥabar bérdi. *‘Amr bin ‘Uṣmān Mekkīniñ sözi.* (6) Ol ṭarīḳatnıñ şayḥı ‘Amr bin ‘Uṣmān Mekkī raḥmatu’llāhi ‘alayh. ‘İlm içinde kāmıl érdi. Dağı Ka‘bada mücāvır érdi. Cunayd-ı Bağdādī (7) başlıq ‘Irāḳ maşāyıḥlarığa bitig yiberdi; “Her kim Ka‘bağa kélse çöllerdin kéçmegi kérek, Téñri Ta‘ālānıñ (8) dargāhığa her kim qadam qoysa avval cāndın kéçmek kérek. Bu yolda éki miñ tağ bar. Ottın éki miñ daryā bar. (9) Ottın ḥımmatıñız bar érse bu yolğa kiriñiz yoḳ érse köp da‘vī kılmañız.” dép. Bu bitig Cunaydğa yetti érse (10) barçaları ayttılar kim: “Rāst aytur. Bu éki miñ tağ dégeni öldür her kim miñ katla ölse miñ katla tirilgey. (11) Andın soñra Téñri Ta‘ālānıñ dargāhında yol tapqay dediler.” Vassalām. *Abū Sa‘īd*

Ḥarrāznî sôzi. (12) Ol ‘ışk otığa köygen, ol dünyā hevesin koyğan, ol maşâyıhlar bile dem-saz Abū Sa‘îd Ḥarrāz rahmatu’llāhi ‘alayh. (13) Uluğ maşâyıh érdi. Dağı Zunnūn-ı Mısrî, Bısr-ı Hâfî köp şuhbat tutmuş érdi. Velî ‘ilm içinde kâmil érdi. (14) Andağ kim köp kitâblar taşnîf kılmış érdi. Şayh aytur: “Bir kéçe tüşümde kördüm kim éki farışta kögdin (15) inip kélür érdiler. Méndin sordılar kim: “Yâ Şayh şıdık né durur?” dép. Mén aytım: “Şıdık, va‘dğa vafâ kılmağ turur.”

(138a) (1) Yana Şayhınñ bir oğlu vafât boldı. Şayh öz oğlın tüşte körüp sordı kim: “Ḥālñ néçük boldı?” (2) dép. Oğlu ayttı kim: “Téñri Ta‘ālā maña rahmat kıldı. Velikin yâ ata şıdık bile Téñri Ta‘ālāğa kulluk kılıp (3) özüñni yırağ körmegil.” Yana Şayh ayttı: “Her kıysı bandanı kim Téñri Ta‘ālā özige dost kıılır bolsa zıkr (4) aytmakñıñ kapuğın açar dağı anı özige yavuk kıılır. Yana her kışınıñ köñlige ma‘rıfatnıñ nūrı orna (5) éki dünyāda Téñri Ta‘ālādın özge kimersege bakmağay, maşğul bolmağay.” Yana sordılar kim ‘arıflar hergiz yığlar mu?” (6) Şayh ayttı: “Ol vaqtğa déginçe kim vışālğa yetmey durur, yığlar; kaçan vışālğa yetti érse yığlamağı kéter.” Yana (7) sordılar kim: “Néçük turur kim baylar dervişler martabasığa yetmesler?” Şayh ayttı: “Anıñ üçün kim köpregi (8) baylarnıñ mālı halāl érmes. Yana köpi baylarnıñ ‘ılmı, ma‘rıfatı bolmas. Yana baylar, dervişler tartқан balāğa (9) taḥammül kılıp tarta almaslar.” Taḥkîki budur kim ayıldı. **Abū’l Ḥusayn Nūrîniñ sôzi.** (10) Ol Ḥağ yolında ‘ızzatlık, ol rıyāzatta kuvvatlık, ol tā‘atta bar ḥuzūrı Abu’l Ḥusayn Nūrî rahmatu’llāhi ‘alayh. (11) ‘İlmı kâmil maşâyıh érdi. Dağı anıñ üçün anı “Nūrî” dép aytur érdiler. Qarañgu kéçede söz sözlese (12) ağızdan nūr çıkar érdi. Andağ kim évniñ içi yaruğ bolur érdi. Yana bir kün Bağdāda [...] bāzārığa ot (13) tüşti. Bir Ḥvācanıñ éki körküğ kulını ot kapamış érdi. Ol Ḥvāca aytur érdi: “Her kim bu kullarım (14) ottın çıkarsa miñ altun bérür mén.” dép. Hıç kimerse çıkara almas érdi. Nāgāh Ḥusayn Nūrî kélip ol éki kulnı (15) otқа kirip çıkardı. Ol Ḥvāca miñ altun keltürüp Nūrîniñ ileyinde koydı. Nūrî ayttı: “Yâ Ḥvāca! Eger mén

(138b) (1) mundağ némelerni alur bolsam érdi maña mundağ martabanı Téñri Ta‘ālā bérmes érdi. Biz dünyānı bérıp (2) aḥırat alıptur biz.” dédi. Yana bir kün Nūrî ḥasta boldı. Cunayd sora keldi dağı bir sebedte kül bile yemiş keltürdi. (3) Yana kaç künden

soñra Cunayd ħasta boldı. Nūrī murīdları birle sorğalı bardı. Nūrī ayttı: “Yā murīdlar her kişi Cunaydnıñ (4) bir kések ağırığın alıñız.” dédi. Alar, “Alduq.” dēdiler érse darĥāl Cunayd yaĥşı boldı. Nūrī ayttı: “Yā Cunayd, sēn bizni (5) sora kélseñ mundaq sorğıl.” dédi. Dağı “Kül bile yemiş kéltürgil.” dép. **Abū ‘Uṣmān Kīrīnīñ sözi.** (6) Ol ʔarīqatta ĥāzır, ol ĥaķıķatta nāzır, ol köp murīdnıñ pīri Abū ‘Uṣmān Kīrī raĥmatu’llāhi ‘alayh. Uluğ ĥımmatlıķ maṣāyıĥ érdi. (7) Dağı köp ‘ılm içinde kāmil érdi. Anıñ davrıda aytur érdiler kim “Bu zamānada üç maṣāyıĥ durur kim alarnıñ (8) mişli yoq érdi. Abū ‘Uṣmān Nişābūrda, Cunayd, Bağdādta, ‘Abdu’llāh Şāmda. Dağı köp maṣāyıĥ bile şuĥbat tutmış érdi. (9) Şāh Şücā’ Kirmānīnīñ murīdı érdi. Dağı anıñ avval işi ol érdi kim bir kün tört kılı bile mollāsınıñ (10) évige barur érdi. Bir yağır eşekni kördi kim qarğalar kélip çukur érdi. Abū ‘Uṣmān, darĥāl tonın ol eşekke (11) yaptı. Dağı destarı bile eşekniñ arķasını bağladı. Ol zamān ol eşek ĥāl tili bile nāliş kılıp (12) Abū ‘Uṣmānğa du‘ā kıldı. Abū ‘Uṣmānğa hem ol kün érenler martabası paydā boldı. Naķldur kim bir yigit rabāb çalar érdi. (13) Abū ‘Uṣmān çatığa kélip tavba kıldı. Abū ‘Uṣmān ayttı: “İlāhī, mén öz işimni kıldım, qalğan işni sēn bilür sēn. Ol zamān (14) Téñri Ta‘ālā ol yigitke maṣāyıĥlar martabasını bérdi. Yana ayttı: “Ādamīnı qorķunç Ĥaķ Ta‘ālāğa yetkürür. Yana takabbur kişini (15) Ĥaķ dargāhındın yıraķ kılur. Yana sa‘ādat nişānesi ol durur kim dāyım qorķunç bile bolğay sēn.”

(139a) (1) **Abū Muĥammad Ruvaymnıñ sözi.** Ol yavuz yoldın qaytqan, ol Ĥaķ sözini ayttı, ol (2) ‘ışķ otığa köy[e]m Muĥammad Ruvaym raĥmatu’llāhi ‘alayh. Tefsīr ‘ılımda ustād érdi. Cunayd-ı Bağdādī bile hem-şuĥbat érdi. Yégirmi yılğa (3) déginçe her ne türlüğ ʔa‘ām köñli tilese darĥāl ĥaybtın anıñ çatığa ĥāzır bolur érdi. Dağı yana ayttı: “Bir kün (4) ısıķ vaķtında Bağdād küçesinde barurda susadım. Bir évdin su tiledim. Bir oğlan kélip su kéltürdi. (5) Dağı méni körüp ayttı: ‘Şūfī kişi kündüz su içermü bolur?’” dép. Andın soñra dāyım roza tutar érdim.” Yana (6) Şayĥdın sordılar kim: “Faķīr né durur?” dép. Şayĥ ayttı: “Öziniñ sırrın saqlamaq dağı nafsniñ cılavını (7) bérk tutmaq. Dağı Téñri Ta‘ālā buyurğan farīzalarını yérige yetkürmek.” Yana ayttı: “Şabr ol durur kim her ne iş kim (8) aña utru kélse şikāyat kılmağay.” Yana ayttı: “Zāhid ol durur kim dunyā anıñ közige ĥvār körüngey.” (9) **İbn-i ‘Aṭānıñ sözi.** Ol vafālıķ imām, ol

‘ilm içinde tamām, ol hergiz kılmagan ھاٲا İbn-i ‘Aٲā raḥmatu’llāhi ‘alayh. (10) Uluĝ maṣāyih ərđi. Daĝı barça türlüĝ ‘ilm içinde kāmıl ərđi. Daĝı Cunayd-ı Bağdādiniñ murıdı ərđi. (11) Naḳldur kim bir kün köp yıĝlar ərđi. Sordılar kim né üçün yıĝlar sén?” dép. Ayttı: “Kiçik ərkende bir kün (12) bireĝüniñ kögerçekenin tutmış ərđim. Ėmdi miñ altun yarmaĝ ol kögerçeken iyesi üçün řadaқа bėrdim. (13) Yana bilmes mėn kim ḥālım néçük bolĝusı durur dép yıĝlar mėn.” dėdi. Yana İbn-i ‘Aٲāniñ on körklüĝ oĝlı (14) bar ərđi. Bir kün Ka‘baĝa barurda oĝrılar éliginde giriftār boldılar. İbn-i ‘Aٲāniñ tokuz oĝlını atası (15) ھاٲında öltürdiler. İbn-i ‘Aٲā küler ərđi. Onunçı oĝlını öltürgeli tuttılar érse oĝlı ayttı: “Ey raḥmsız ata!

(139b) (1) Tokuz oĝluñnı öltürdiler sén hiç néme démes sén.” dép. İbn-i ‘Aٲā ayttı: “Yā oĝlum, ol kimerse kim (2) bu işni kıur aña hiç néme dese bolmas, özi körer bilür. Eger tilese barçanı asrar ərđi.” dép. Oĝrılar (3) bu sözni eşittiler érse ayttılar: “Yā İbn-i ‘Aٲā, eger bu sözni burunraq aytsañ ərđi hiç oĝluñnı öltürmes ərđük.” (4) Yana İbn ‘Aٲā murıdlarıĝa ayttı: “Her kim Rasül ‘alayhi’s-salāmniñ sunnatların ‘aziz tutsa Téñri Ta‘ālā ol bandanıñ (5) köñlini öz ma‘rıfatınıñ nūrı bile yarutқay.” Yana ayttı: “Siziñ zāḥırınızĝa ḥalāyık nazar kıur yana bāṭınızĝa (6) Téñri Ta‘ālā nazar kıur. Kerek kim Téñri Ta‘ālā nazar kıur yeriñiz arıķ bolsa.” Yana ayttı: “Dunyā tileĝüçi bandaların (7) kuvvatı yemek, içmek bile turur. Yana Ḥaḳnı tiler bandaların kuvvatı zıkr aytmadı durur.” Yana ayttı: “Yaḥşı kılık bile (8) süçüĝ söz bile namāzdın rozadın artuķ martaba tapsa bolur.” Yana İbn-i ‘Aٲā āḥır vaḳtıda ḥalıfa, vazırıĝa ھاٲık (9) sözlegeni üçün urup İbn-i ‘Aٲānı öltürdi. İbn-i ‘Aٲā ayttı: “Éligiñ ayaĝıñ kėsülsün!” [d]ép dėdi. ھاٲ künlerdin (10) soñra ḥalıfa ol vazırnı yazĝurup éligiñ ayaĝıñ kėsip öltürdi. Ol cazāsın taptı. (11) **Abū ‘Abdu’llāh bin Cellāniñ sözi.** Ol karāmātlık maṣāyih, ol köñli tola ḥaḳāyık, ol kılıĝı řıdқ u řafā (12) Abū ‘Abdu’llāh bin Cellā raḥmatu’llāhi ‘alayh. ‘İlm içinde naziri yoķ ərđi. Basa rıyāzatlık, karāmātlık maṣāyih ərđi. (13) Şayḥ aytur: “Bir kün atam anamĝa ayttım; “Siz mėni Téñri Ta‘ālāĝa baĝıřlañız.” dép. Atam, anam ayttılar kim: “Baĝıřladuķ.” (14) dép. ھاٲ vaḳtlar alarnıñ ھاٲındın yıraķ kéttim. Bir kün kélip eşikni ھاٲtım érse atam ayttı: “Sén (15) kim sén?” dép. Ayttım: “Siziñ oĝluñız mėn.” dép. Atam ayttı: “Biziñ oĝlumız bar ərđi anı Téñri Ta‘ālāĝa

(140a) (1) bağışladuķ. Biz bağışlağan némeni yana almas biz.” dép éşik açmadılar. Yana ayttı bir kün Madīnağa bardım. (2) Rasūl ‘alayhi’s-salāmın zıyāratıǵa salām kılıp ayttım: “Yā Rasūlullah, saña mihmān kélip turur mén.” dép. Kéçe (3) tüşümde kördüm kim Rasūl ‘alayhi’s-salām kélip maña bir girde étmek bérđi. Ol étmekniñ yarımın tüşümde (4) yedim. Oyķandım érse yarım étmek éligimde érđi. Yana ayttı: “Zāhıd ol durur kim dunyā anıñ közige çöpçe (5) körünmegey.” dép. Yana āhır vaķtı yavuķ yetti érse dāyım küler érđi. Vafāt boldı érse küler érđi. (6) Ṭabīb tirig saǵınıp ihtiyāt kılıp kördi érse vafāt bolmış. **İbrāhīm Raķķınıñ sözi.** (7) Ol sözi dāyım şafālıķ, ol Hāķ yolında vafālıķ, ol yaķşı sözi bāķi İbrāhīm Raķķı raķmatu’llāhi ‘alayh. Köp maşāyılı bile (8) şuķbat tutķan érđi. Naķldur kim bir dervişke Ka’ba yolında bir arslan tépindi. Yavuķ yetkeç arslan yüzini (9) yerge sürtüp yanıp bardı. Ol derviş İbrāhīm Raķķınıñ tonı késegidin bir parķanı öz tonıǵa yamamış érđi. (10) Bildi kim ol yamaķ bereketindin érđi kim ħalāş boldı. Yana Şayķ ayttı: “Her kim Téñri Ta’ālānı séver bolsa (11) anıñ kulluǵın sévgey yana her kim Rasūl ‘alayhi’s-salāmı sévse sunnatların daǵı sévgey.” Yana ayttı (12) bir kişiniñ kıymatı öz hımmatıǵa yaraşu bolǵay. Her kimniñ tilegi dunyā bolsa anıñ hıç kıymatı bolmaǵay. Her kimniñ tilegi (13) Téñri Ta’ālānıñ ħoşnūdluǵı bolsa anıñ kıymatını hıç kim bilmegey.” **Yūsuf Asvadnıñ sözi.** (14) Ol rıyāzatlıķ mardāna, ol ‘ışķ baķrında dürdāne, ol ma’rıfatı ısbāt Yūsuf Asvad raķmatu’llāhi ‘alayh. Köp uluǵ maşāyılıların (15) körmüş érđi. Daǵı zāhıdlıķ içinde nażiri yoķ érđi. Basa kırķ yıl ķanā’at kılıp bir yańǵı köñlek kiymeyin

(140b) (1) mālı bar érđi. Barķasın Téñri Ta’ālā rızası üçün şarf kıldı. Şayķ ayttı: “Her kim dunyānı āhıratın artuķ körüp (2) ķabūl ķılsa ol kimerse Téñri Ta’ālādnı néçük ümīd tutķay?” Yana ayttı: “Eger kéçe Téñri Ta’ālāǵa şıdķ bile ķulluķ ķılsalar (3) kāfırlar bile uruşķanķa şavābı bolǵay. Yana tavba ķılǵannıñ nişānesi béş néme durur: “Avvalı cāhıllardın (4) yıraķ turmaķ, ékinçi yavuz işlerdin yıraķ turmaķ, üçünçi ħayr işlerde taķşır ķılmaķ, törtünçi tavbasın (5) sındurmamaķ, beşinçi mażlamanı öz boynıdn tüşürmek.” Yana ayttı: “Camā’at namāzı saña farīza érmes velikin ħalāl (6) loķmanı tilemek farīza durur.” Vassalām. **Abū Ya’ķūb Nehrecorınıñ sözi.** Ol yolu uluǵ

makāmâtılık, ol rıyâzatlık, (7) karāmâtılık, ol maşâyılda meşhūrī Abū Ya‘kūb Nehrecorī rahmatu’llāhi ‘alayh. Dāyım tã‘at kılıp kéçe uyumas érdi. Bir kéçe (8) münâcât kılurda ün kélđi kim: “Yā Ya‘kūb, sēn banda durur sēn. Banda kiři néçük râhatka maşğul bolğay turur?” (9) Yana aytur: “Bir kün Ka‘banı tavāf kılurda bir kiři kördüm bir közlüg. Dağı aytur érđi: ‘İlāhī, sēniñ ‘azābıñdın (10) hem saña sığınur mén.’ dép. Mén aytım: ‘Néçükdin mundağ déyür sēn?’ dép. Ol kiři aytı: ‘Bir kün bir nā-mahram kimersege (11) baqtım. Közümge yahşı köründi. Ol zamān havādın bir élik paydā bolup közümge andağ urdı kim bir közüm (12) sıçrap çıktı.’ dép dédi.” Yana aytı: “Her kim Téñri Ta‘ālā bérgeñ nı‘matka şükr kılsa hergiz yamanlıkka tüşmegey artkay. (13) Eger şükr kılmasa yavuzlukda tüşüp zavāl tapkay.” Yana aytı: “Her kim Téñri Ta‘ālādın korğar bolsa nişānesi ol durur kim (14) az yegey, az sözlegey, az uyugay. Basa şahvatka maşğul bolmağay.” Yana sordılar kim: “Téñri Ta‘ālāğa barur yolnı (15) ne iş bile tapmak kérek?” Şayğ aytı: “Cāhıllıkdın yırağ turğı dağı yahşı ‘amallık kişiler bile şuhbat tutqu dağı dāyım zıkr aytqu

(141a) (1) basa kéçeler oykağ turğı.” dédi. *Semnūn Muhibnıñ sözi*. Ol ‘ışk çarāğınıñ pervānesi, (2) ol haqıkatnıñ āşuftesi, ol dunyādın tāyib Semnūn Muhib rahmatu’llāhi ‘alayh. Latıf maşâyığ érđi. Dağı barça (3) halāyıkka sözi kabül tüşken ‘acāyıp rumūzları bar érđi. Él anı “Muhib Semnūn” dese ol özini “yalğancı (4) Semnūn” dép aytur érđi. Nağldur kim Semnūn Ka‘bağa barurda Tāif şaharıda mınbarğa çıkıp va‘z aytur érđi. (5) Olturğān él yahşı tıñlamas érđi. Semnūn mascıd dağı asılıp turğān qandıllarğa baqıp aytı: “Sizge aytur mén.” (6) dép. Ol zamān ol qandıllar barçası bir birige toquşup pāra pāra boldılar. Yana bir kün mınbarda (7) muhabbat sözin sözler érđi. Havādın bir kuş kélip Semnūnnıñ başı üstide olturđı. Yana étegi (8) üze olturup tumşuğın mınbarğa ança urdı kim köp kan çıkıp yıkılıp öldi. Yana āhır vaqtığa yavuğ (9) bir hatun alıp ol hatundın bir kıızı tuğdı. Qaçan kim kıızı üç yaşadı ér[se] kızını séve başladı. (10) Bir kéçe tüşinde körer kim kıyāmat küni bolmış dağı her bir élge ‘alam üleşür érdiler. Nāğāh bir ‘alam kéltürdiler kim (11) anıñ yaruğluğı barça ‘araşatta toldı. Semnūn sordı kim: “Bu ‘alam qaysı élniñ durur?” dép. (12) Aytı: “Téñri Ta‘ālānı sévgen muhiblarınıñ ‘alamı durur.” dép. Darğāl Semnūn özini ol ‘alamnıñ altında (13) turğān élniñ arasında

saldı. Biregü kélip Semnūnnı alarnıñ arasındın çıqardı. Semnūn ayttı: (14) “Né üçün méni bu aradın çıkarur sên dép?” Ol kişi ayttı: “Bu ‘alam muhıblarnıñ ‘alamı durur. Sên muhıb érmes sên.” dép. (15) Semnūn ayttı: “Méniñ atım Semnūn Muhıb turur.” dép. Ün kélđi: “Sên kıznıñnı sévgeli sêniñ atıñnı muhıblar

(141b) (1) arasındın çıqarduk.” Ol zamān Semnūn zârılık kılıp ayttı: “Eger ol nā-resıde kız maña yol urguçı (2) érse anı méniñ yolumdın kétergil.” dép. Tañlası kün ol kız tamdın yıkılıp vafāt boldı. (3) **Muhammad Murta‘ışnıñ sözi.** Ol içi tola ma‘nı, ol işi dāyım da‘vı, ol közidin dāyım kitmes nāş (4) Muhammad Murta‘ış rahmatu’llāhi ‘alayh. Köp maşāyıhlar bile şuhbat tutқан rıyāzatlık kişi érđi. Şayh ayttı: “On üç katla (5) Ka‘bağa bardım. Soñra baktım érse ol işlerim barı rıyāyı érmış. Él sordı kim: “Ne sebebtin?” Şayh ayttı kim: (6) “Bir kün anam maña ayttı: ‘Bir közede su kéltürgil.’ dép. Maña ol iş ağır köründi érse bildim kim Ka‘bağa bargan (7)-larım rıyā üçün érmış. Anıñ üçün kim ananıñ haqqı Ka‘badın artuk durur. Yana ayttı: “Bir kün Bağdād şaharıda (8) bir küçede barur érken susap bir évdin su tiledim. Bir körklüg kız maña su kéltürüp bérđi. Mén sunı içip (9) ol kızğa baktım érse darhāl ‘aşık boldum. Ol évniñ eşigige olturdum. Bir zamāndın soñra ol évniñ (10) igesi kélđi érse Şayh ayttı: ‘Yā Hıvāca, sêniñ éviñdin maña bir ayak su bérđiler dağı köñlümni aldılar.’ dép. (11) Hıvāca ayttı: ‘Ol sêniñ köñlün alğan méniñ kızım durur. Mén kızımın hatunlukқа saña bérür mén.’ dép.” (12) Şayhı ısıq suğa éltip yahşı, nefıs tonlar kiydürđi. Dağı Haq bağlap ol kıznı Şayhқа bérđi. Ol zamān (13) Şayh, namāzğa maşğul boldı. Dağı namāznıñ ortasında Şayh faryād kılıp ayttı: “Méniñ hırkamnı kéltürünüz.” dép. (14) Él sordı kim: “Saña ne hāl boldı?” dép. Şayh ayttı: “Maña ün kélđi kim ‘Biz buyurmağan yerde bir nazar saldıñ érse (15) zāhırda kélgen érenler tonın sêndin çıqarduk. Eger yana bir nazar kılsañ dağı köñlündeki muhabbat libāsın dağı çıkargay biz.’ dép.”

(142a) (1) Hırkasın keyip darhāl kızğa talāk bérıp ketti. **Muhammad bin Fāzılınñ sözi.** Ol hulkı yahşı biliglig, ol Haq yolında (2) tileklig, ol turgalı bile naql Muhammad ibn Fāzıl rahmatu’llāhi ‘alayh. Aħmad Hađravayhıñnıñ murıdı érđi. Basa Hıorāsān (3) maşāyıhınıñ uluğı érđi. Şayhdın sordılar kim: “Yavuzluk nişānesi né dur?” dép. Yana

ayttı üç néme durur: (4) “Avval Téñri Ta‘ālā aña ‘ılm rozi kılğay; veli ‘amalı bolmağay. Ékinçi eger ‘amal kılsa şıdķ ve ıhlāş bile kılmağay. Üçünçi (5) yaǵşı kimerseler bile hem-şuǵbat bolmağay. Velikin alarnıñ qadrın bilmeyin ‘ızzat tutmağay.” Yana ayttı tórt (6) iş bile İslām kişidin kéter: “Avval bilgen ‘ılmı bile ‘amal kılmağay, ékinçi ol kim yaman işler bile ‘amal kılğanlar, (7) üçünçi ‘ılm öğrenmekni tilemegey, tórtünçi ol kim elge ‘ılm öğrenmeñiz dégey.” Yana ayttı: “Muǵabbat nişānesi tórt turur. (8) Avval zıkr aytmaǵķa maşǵūl bolğay, ékinçi zıkr aytmaǵķnı sévgey, üçünçi dunyā işige maşǵūl bolmağay, tórtünçi Haķ ta‘ālā (9)-nıñ işige maşǵūl bolğay.” Yana muǵabbat nişānesi tórt némedur: “Avval muǵabbat yana qorķunç basa uyat bile tirilmek, (10) tórtünçi edebni yaǵşı saklamaǵķlıķ. Vāllahu‘alam bı’s-şavāb. **Abū’l-Ḥusayn Fūşancınıñ sözi.** (11) Ol şādıqlar sırrın bilgen, ol érenler işin kılğan, ol tarıķat yolınıñ yek-rengi Abū’l Ḥusayn Fūşancı (12) raḥmatu’llāhi ‘alayh. Nişābūrda bolur érdi. Dağı rıyāzat karāmātı köp érdi. Bir kūn bireǵünüñ bir eşegi yoķ boldı. Kélip (13) Abū’l-Ḥusaynnı tutup ayttı: “Éşegimni sén éltip sén!” dép. Abū’l-Ḥusayn ayttı: “İlāhī, méni munuñ éligindin ǵalāş kılǵıl.” dép. (14) Darḥāl bireǵü kélip anıñ eşegin kéltürdi. Ol eşekniñ igesi ayttı: “Mén bilür érdim kim Téñri Ta‘ālā (15) dargāhında sēniñ du‘āñ ıcābat turur. Anıñ üçün sēni tuttum érdi.” Yana Şayḫ ayttı: “Her kim özini

(142b) (1) öksük körse Téñri Ta‘ālā anı ‘azīz kılğay.” Yana Abū’l-Ḥusayn vafāt bolğandın soñra bir dervīş anıñ (2) zıyāratıǵa barur érdi. Dağı dunyālıķ tiler érdi. Bir kéçe Abū’l-Ḥusayn ol dervīşniñ tüşinde ayttı: “Yā dervīş! (3) Biziñ zıyāratıǵızǵa kélseñ dunyālıķnı tilemegil, āḫıratnıñ derecesin tilegil.” dédi. (4) **Muḥammad bin ‘Alī Ḥakīm Tirmızıñnıñ sözi.** Ol Ḥakınnı tüşte körgen, ol haķıķat sırrın bilgen, (5) ol rıyāzatlıķ veli Muḥammad bin ‘Alī ḤakīmTirmızı raḥmatu’llāhi ‘alayh. Türlüg ‘ılm içinde kāmıl dağı rıyāzatı, karāmātı (6) köp érdi. Dağı ḥikmette ba-ǵāyat dānā érdi. Avval anı “Ḥakīm-i-avlıyā” dér érdiler. Basa köp maşāyıǵlar bile (7) hem-şuǵbat tutmış érdi. Şayḫ ayttı: “Bir çağda éki mollā bile kéñeştim kim barıp özge şaharlarda taḥşıl kılıp (8) ‘ılm öğreneli dép. Bu sözni anam eşitti érse qayǵulıķ bolup ayttı: “Yā oǵlum, mén za‘īf anañnı (9) qoyup barur sén, mén sēnsiz néçük tiriglik kılayın?” dédi érse alar bile barmadım ol éki mollā safarǵa (10) bardıla[r]. Bir kūn bir gorıstān arasında oturup

münācāтта аytur ёrdim: “İlāhī, mén munda žāyi‘, (11) ‘ılsız ıaldım. Ol ménin yārānlarım ‘ılm hāşıl kılıp kélgeyler.” dép. Bu söz içinde ёrdim nā-gāh bir aı saıallık (12) kişı kélđi dağı sordı kim: ‘Ne üçün yığlar sén?’ dép. Mén öz hālımını aña аyttım ёrse ol kişı <аyttı> “Tiler mü sén kim (13) her künde saña sebı bérsem sén alardın köprek ‘ılm öğrengey sén.” dép. Her künde kélip maña sebı bérür ёrdi. (14) Üç yılğa déginçe maña ‘ılm öğretti. Üç yıldın soñra bildim ki ol maña ‘ılm öğretken Hıvāca Hızır ёrmiş ‘alayhis-sālam. (15) Dağı mén bu édğülükke anam sebebidin yettim. Yana Abū Bekr Varrāı aytur: “Bir kün Şayı bile ёvdin çıkıp bir zamān yol yürüdük.

(143a) (1) Nā-gāh bir yazı içinde bir uluğ yıgaı bir bulağ kök öleñ kördüm. Basa bir altun taııt kördüm. Ol (2) altun taııt üze bir kişı olturur. Yaıışı tonlar keymiş ёrdi. Dağı kırık kişı kıatında olturmuş ёrdi. (3) Şayı salām kıldı ёrse ol kişı kıopup Şayını öz yanında taııt üze olturttı. Dağı köp sözleştiler. (4) Ol kişı kök sarı işāret kıldı. Köğdin türlüğ ta‘āmlar inip kélđi. Ol ta‘āmnı yedük. (5) Şayı icāzat tilep yandı. Dağı bir zamānda Tırmız şaharığa kélđük. Şayı maña аyttı: “Sén dağı nık-baııt bolduñ (6) kim bu kün mundaı kişilerni kördüñ.” dép. Mén аyttım: “Yā Şayı, ol ne kişı ёrdi dağı ol ne yer ёrdi?” dép. (7) Şayı аyttı: “Ol kişı Hızır ёrdi alayhis-salām. Yana ol yer Mūsā ‘alayhis-sālam çerigi bile kırık yıl kıalğan atlık (8) yer ёrdi.” dédi ёrse mén аyttım; “Munıa yolnı néçük bir zamānda barıp kélđük?” dép. Şayı аyttı: Sén bu işke (9) henüz yetmey dur sén?” dép dédi. Naııldur kim Muıammad ‘Alī Hākīm Tırmızī, miñ bir kıatla bāıın közi bile (10) Téñri Ta‘ālānı tüşinde körüp turur. Yana Şayı аytur: “Yüz-sān aç arslan bir sürüg kıoyğa kirse (11) ol iş kıılmağay kim bir zamānda şaytān kıılğay. Yana yüz şaytān ol işni kıılmağay kim bir zamānda (12) nafs kıılğay.” Yana Şayı rıvāyat kıılır kim Ādam bile Hıvvā tavba kıılıp bir yerige kıavuşkıandın soñra bir kün Ādam (13) bir işke barmış ёrdi. Şaytān Alıannās atlıkını alıp Hıvvānıñ kıatığa kélđi dağı аyttı: “Yā Hıvvā ménin (14) bir işim bar. Barur mén ménin oğlum séniñ kıatında oltursun mén kélğünçe.” dédi. Hıvvā andaı bolsun dédi. (15) Şaytān bargāı Ādam kélđi. Bu ne oğlan durur dép sordı. Hıvvā аyttı: “Şaytān oğlı durur.” dép. Ādam Hıvvāğa

(143b) (1) açığlanıp Şaytānnıñ oğlın öltürüp her bir kések étini bir yığaçnıñ butağığa astı, dağı işke bardı. (2) Darhāl Şaytān kélip sordı: “Oğlum qanı?” dép. Şaytānga Hāvva, Ādamnıñ işini ayttı. Ol zamān İblīs öz oğlını (3) çarladı érse ol yığaçlar başındağı étler birbirige qavuşup yana tirildi dağı Şaytān qatığa kélđi. (4) Yana Şaytān Hāvvağa köp yalbarıp oğlını yana tapşurup bardı. Ādam kélip yana ol oğlannı kördi érse (5) açığlanıp Hāvvanı urdı dağı ayttı: “Bilmes mén kim yana né sır bar kim sén duşman sözini eşitip meniñ sözümni eşitmes sén.” dép. (6) Şaytānnıñ oğlını öltürüp köydürdi. Dağı külünü yarımın suğa salıp yarımın yelge savurup saçtı. (7) Dağı işke bardı. Yana şaytān kélđi. Hāvva Ādam kılğan işni ayttı. Darhāl şaytān öz oğlını çarladı érse (8) oğlı tirilip şaytān qatığa kélđi. Yana Şaytān Hāvvağa köp yalbardı dağı oğlını asrağıl dép. Hāvva qabūl (9) kılmas érđi. Şaytān Hāvvağa köp andlar bérıp yalbardı érse yana Hāvva qabūl kıldı. Şaytān oğlın Hāvva qatığa (10) yana qoyup bardı érse Ādam kélip yana açığlandı dağı Şaytānnıñ oğlın öltürdi. Dağı qalye kılıp pişürdi. (11) Yarımın özi yedi, yarımını Hāvva yedi. Yana rıvāyatta andaқ turur kim soñğı kez Şaytānnıñ oğlı tirilgende (12) qoy şūratlıқ bolmış érđi. Yana Ādam bardı érse Şaytān kélđi. Hāvva, Ādamnıñ işini ayttı érse (13) Şaytān sévünüp ayttı: “Maқşūdum bu iş érđi kim siziñ içiñizge kirip orun tapqay mén.” dép. (14) “Alhānnas!” dép çarladı érse Alhānnas Ādamnıñ, Hāvvanıñ içinde cavāb bérđi. Téñri Ta‘ālā barça musulmānlarnı (15) Şaytān mekri bile nafs balāsındın saқlasun. **Abū Bekr Varrāqnıñ sözi.** Ol ‘ılmı artuқ maşayıq, ol köñli tola haқāyıq

(144a) (1) ol pūr āfāқ Abū Bekr Varrāқ raḥmatu’llāhi ‘alayh. Aḥmad Ḥaḍravayhnıñ murıdı érđi. Dağı ‘ılmı, rıyāzatu köp érđi. Naқldur kim (2) köp yıllar şayḥ tiler érđi. Hızırnı körgey dağı her künde şahardın çıqıp goristānlarğa barur érđi. (3) Dağı barur kélürde bir cüzü Qurān oқur érđi. Bir kün darvāzadın çıqıp barurda bir qarı kişi yolūqup (4) şayḥ bile hem-şuḥbat bolup goristānlarğa barıp yana yanıp kélđi dağı ayttı: “Yā Abū Bekr, mén Hızır durur mén. (5) Bu kün meniñ bile hem-şuḥbat bolduñ, Qurān oқurdın qaldıñ érse özge kişiniñ şuḥbatı ḥod néçük bolğay?” (6) dép körünmes boldı. Yana Şayḥ ayttı: “Téñri Ta‘ālā bandadın sékiz néme tiler: Avval bandanıñ köñlidin (7) éki néme tiler. Biri buyurgan ta‘atқа boyun sunmaq, ékinçi mumınlarğa şafqat qılmaq. Yana

tilindin éki néme (8) tiler. Biri ol kim Téñri Ta‘ālānıñ birligige ıkrār kılmağ, ékinçi élge yağşı sözler sözlemek. Yana boyıdın (9) éki néme tiler. Biri tã‘at kılmağ, ékinçi mumınlarğa meded bérmeğ. Yana nafsdın éki néme tiler. Biri ol kim Téñri Ta‘ālā (10)-dın kélgen қазақға boyun sunmağ, ékinçi élge yağşı hulk körgüzmeğ.” Yana ayttı: “Her kim öz nafsığa ‘aşığ boldı érse (11) takabbur, hasüdlük, yavuzluk aña ‘aşığ bolur yana her kim öz nafsını hvar kılsa takabbur, hasüdlük, yavuzluk anıñ köñlindin çıkkay.” (12) Yana ayttı: “Bés néme séniñ bile durur eger ol béşni tanısañ halāş taptıñ eger tanımasañ helāk bolğay sén. (13) Avval Téñri Ta‘ālā, ékinçi nafs, üçünçi Şaytān, törtünçi dunyā, béşinçi halāyık. Téñri Ta‘ālāğa yaqın bolğıl, tã‘at kılmağ, (14) zıkr aytmāğ bile. Yana nafsniñ sözün eşitmegil. Yana Şaytān bile duşmanlık kılğıl. Dunyādın yırāğ turğıl. Yana (15) halāyıkқа şafkatlılık bolğıl. Özünge ne sağınsañ barçağa anı sağın.” **‘Abdu’llāh Munāzılınıñ sözi.**

(144b) (1) Ol ‘ışk yolında malāmatlılık, ol hulkı yağşı karāmātlılık, ol maşāyılıqlar cergesinde dāhil ‘Abdu’llāh Munāzıl rahmatu’llāhi ‘alayh. (2) Hāmdūn Hāssārınıñ murıdı érdi. Dağı köp türlüğ ‘ılm içinde kāmıl érdi. Şayh ayttı: “Her kimniñ edebi bolmasa (3) ‘ılmı aña hıç asığ kılmağay.” Yana ayttı: “Faqrınıñ nişānesi ol durur kim dunyādın, āhıratın köñlin késkey. Aḥmad Asvad atlık (4) kişige tüşinde ayttılar kim: “‘Abdu’llāh Munāzılğa ayttıl kim bir yıldın soñra ölür sén dép.” ‘Abdu’llāh bu sözni (5) eşitti érse ayttı: “Bir yıl köp turur kim munça intizār tartsun.” dép aşukur érdi vassalām. (6) **‘Alī Sahl Işfāhanınıñ sözi.** Ol Ma‘rīfat ‘ılmın bilgen, ol maşāyılığ işin kılğan, ol köñli tola ma‘nı (7) ‘Alī Sahl Işfāhānı rahmatu’llāhi ‘alayh. Rıyāzatlık uluğ maşāyılığ érdi. Dağı Abū Turāb Yağşınıñ murıdı érdi. Şayh ayttı: (8) “Tã‘atқа, kulluққа aşuқmaқlıқ Téñri Ta‘ālādın tevfiқ bérilgen nişānesi durur. Dağı yavuz işlerdin (9) yırāğ turmaқlıқ sa‘ādat nişānesi durur.” Yana ayttı: “Téñri Ta‘ālānıñ dīdārı harām durur ol kimersege kim (10) Téñri Ta‘ālā tanıp, bilip yana özge kimerseleге maşğul bolğay. Yana Şayh aytur érdi kim: “Ağrıқ bolğaylar (11) dağı alarnı él kün sora barğay. Méni her қақан kim indeseler darḥāl barğay mén.” деп. Bir күn olturur érken (12) nā-gāh “Lebbeyk!” dédi dağı darḥāl dunyādın köçüp vafāt boldı. **Ḥayru’n-Nassācınıñ sözi.** (13) Ol hıdāyatınıñ müftisi, vılāyatınıñ mühdisi, ol ḥaқıqatta muḥtāc Ḥayru’n-Nassāc

raḥmatu'llāhi 'alayh. (14) Şiblî bile İbrāhîm Ḥavvāsniñ yana köp maşâyıñniñ piri érdi. Dağı 'ılm içinde kâmil érdi. Naḳldur kim (15) Şayḥ, Ka'bağa barurda Kûfe şaharida yetti. Dağı Şayḥ özi qara kişi érdi. Pāra pāra yırtuq ton keymiş érdi.

(145a) (1) Kūfeniñ darvāzasığa yetti érse bir kişi Şayḥni kördi köñlinde ayttı kim “Bu kişiniñ kulu bolğay, (2) bégidin kaçmış bolğay. Munı tutup bir néçe vaqt iş işleteyin.” dédi. Ol zamān ol kişi Şayḥ qatığa kélip (3) ayttı: “Sén kul mu sén?” dép. Şayḥ ayttı: “Belî kul durur mén.” Ol kişi ayttı: “Ḥvācañdın kaçıp mu sén?” dép. Şayḥ ayttı: (4) “Belî.” Ol kişi ayttı: “Séni asrayın dağı Ḥvācañğa yetkürüp tapşurayın.” dédi. Şayḥ ayttı: “Mén köp vaqtlar durur kim (5) munı tiler mén kim biregü meni Ḥvācamğa tapşurgay.” dép. Ol kişi Şayḥni alıp évige bardı. Dağı ayttı: “Séniñ atıñ Ḥayr mu durur?” (6) Şayḥ ayttı: “Belî.” Dağı Şayḥқа bözçilik öğretti. Şayḥ köp yıllar ol kişige ḥidmat kılıp kéçe tañ atqunça tā'at (7) kılur érdi. Ol kişi Şayḥniñ tā'atın, işin kördi érse ayttı: “Mén séni bilmeyin tutmış mén. Émdi her qayda (8) köñlüñ tilese bargıl.” dép. Andın soñra Şayḥ Ka'bağa bardı. Ka'badın Bağdādқа keldi. Her künde bir zamān (9) bözçilik kılur érdi. Bir zamān daryā kıraqında barıp oturur érdi. Balıqlar şayḥ qatında yığılıp her türlüğ (10) néme Şayḥ üçün kéltürür érdiler. Bir kün Şayḥ bir qarı ḥatunniñ bözini toqumış érdi. Ol (11) ḥatun ayttı: “Mén yarmaq kéltürsem séni tapmasam yarmağni kimge tapşurayın?” dép. Şayḥ ayttı: “Daryāğa salgıl?” dép. (12) Ol ḥatun yarmağni kéltürüp daryāğa saldı. Ol zamān balıqlar ol yarmağni kéltürüp Şayḥқа bértiler. Yana Şayḥ yüz yégirmi (13) yaşadı. Qaçan kim vafāt bolur vaqtı ayttı érse namāz-ı şām vaqtıda 'Azrāyıl keldi. Şayḥ ayttı: “Yā 'Azrāyıl, saña (14) aytıp tur kim 'Cān alğıl.’ maña aytıp tur kim, 'Namāz vaqtı bolsa namāz kılğıl.’ dép. Émdi séniñ işiñ qazā bolmas, (15) meniñ işim qazā bolur. Sén bir zamān şabr kılğıl.” dép darḥāl qopup taḥārat kılıp namāz-ı şāmnı kıldı. Andın soñra vafāt boldı.

(145b) (1) Hem ol kéçe anı tüşte körüp sordılar: “Ḥālñ né durur?” dép. Şayḥ ayttı: “Şükr kim murdār dunyādın qutuldu.” dép cavāb ayttı. (2) *Şayḥ Abu'l-Ḥayrniñ sözi.* Ol bālada şabr kılğan, ol mıñnat mezesin bilgen, ol sır 'ālamın seyr kılğan şayḥ, Abu'l Ḥayr (3) raḥmatu'llāhi 'alayh. Uluğ maşâyılı érdi. Dağı karāmātı, rıyāzātı köp érdi. Dağı

arşlan, ajdahā bile barça cānvarlar bile (4) şuḥbat tutar érđi. Naḳdur kim bir kün biregü bir yarmaġnı Şayḥnıñ éligige koydı. Şayḥ yarmaġnı taşladı. Yana ol kün (5) tahāratsız éligini muşḥafka tégürdi. Ol zamān bāzār içinde bir néçe oġrılarnı ġalabalıkta (oġrılarnı) kaçurdılar. (6) Ol arada bir néçe dervişlerni tuttılar kim “Siz oġrı siz!” dép. Şayḥ ilgeri yürüp ayttı: “Oġrılarnıñ uluġı (7) mén durur mén.” dép. Murīdlarıġa ayttı: “Siz hıç néme démeñiz.” dép. Ol zamān Şayḥnı tutup bir éligini késtiler. (8) Daġı pād-şāh katıġa élttiler. Pād-şāh sordı kim: “Sén né kişi sén?” dédi érse Şayḥ ayttı: “Mén ‘Abū’l Ḥayr’ durur mén” dép. (9) Darḥāl pād-şāh Şayḥnıñ éligini öpti daġı ayttı: “Bu ne ot érđi kim sén, biziñ cānımızġa yaġtıñ?” dép. Şayḥ ayttı: (10) “Hıç buşmas méniñ éligim daġı hıyānat kılıp ḥarām yarmaġnı tutmış érđi daġı tahāratsız muşḥafnı tutmış érđi.” (11) Yana Şayḥ ayttı: “Köñül éki türlüġ turur. Bir köñül bar kim imān or[u]nı durur. Anıñ nişānı ol durur kim élge şafkat kılur. (12) Daġı yaḥşılıkka meded-ḥāl bolur. Yana bir köñül bar kim yavuzluk or[u]nı durur. Nişānı ol durur kim ḥasūdlik kılur basa kīne tutar. (13) Muminlarġa yavuz saġınur vassalām. **Abū Ḥamza Ḥorāsānıñ sözi.** Ol ‘ılm içinde imām, ol faḳr içinde tamām, (14) ol ma‘rıfatnıñ kāni Abū’l Ḥamzā Ḥorāsānı raḥmatu’llāhi ‘alayh. Rıyāzatlık, karāmātlık érđi. Yana naḳldur kim bir vaḳt (15) Şayḥ tevekkül kılıp Ka‘ba yolıġa yüz koydı. Daġı ḳavl ḳıldı kim hıç kimersedin néme tilemegey dép. Nā-gāh

(146a) (1) yolġa barurda bir ḳudukka tüşti. Nafsı faryād ḳıldı kim “Émdi ḥālım néçük bolġusı durur?” dép. Şayḥ tevekkül kılıp olturdı. (2) Ol zamān biregü kördi kim yol üstinde ḳuduk turur darḥāl yıġaçlar kéltürüp ḳuduknıñ aġzın yaptı. (3) Yana Şayḥnıñ nafsı ol zamān faryād ḳıldı. Téñri Ta‘ālānıñ ḳudratı bile bir arşlan kélip ol ḳuduknıñ (4) aġzını açıp éki kolını ḳuduknıñ aġzıġa bérkitip éki ayaġın salındurdı. Şayḥ ayttı “Mén bir möşükniñ (5) mededi bile ḳudukdın çıġmas mén.” dép. Ol zamān ün kélđi kim: “Yā Ḥamza çıġkıl.” dép. Mén ol arşlannıñ (6) ayaġın tutup ḳudukdın çıġtım yana ün kélđi kim: “Yā Ḥamza sén bizge tevekkül ḳıldıñ érse biz daġı saña mundaḳ (7) cānvarnı yiberip séni ḳudukdın çıġarduk.” Yana Şayḥ ayttı: “Her kimniñ köñlide ölümniñ sévüġlüġi ornasa (8) bāḳī némelerni aña sévündürgeyler daġı fānī némelerni aña duşman ḳılġaylar.” dép. ‘Āḳıbat Nişābülda dunyādın (9) kéçip āḥıratka bardı. **Aḥmad**

(146b) (1) Tūs şaharidın érdi. Rıyāzatlık, karāmātlık maşâyılış érdi. Dağı Tūs şaharıda bir vaqt andağ қаһtlık boldı. (2) Kışınıñ étini yeyür érdiler. Bir kün Şayh öz évige kirip kördi kim bir köze içinde buğdāy turur érdi. (3) Şayh öz köñlide ayttı kim: “Ravā mu bolğay kim él açlıqdın ölér; sén közede buğdāy asrar sén.” dép. (4) Ol buğdāynı élgü üleşip özi yazığa yüzlendi. Dağı rıyāzatқа, tǵatқа maşğul boldı. Yana bir kün Şayh yārānları bile (5) sofra salıp étmek yep oltururda Şayh ayttı: “Ey yārānlar Keşmır şaharidın bir қара tonluğ yigit kéle dur ve éki қара itni (6) yetip kélür. Dağı atı Manşür Hallāc durur. Қопuñ барқа аña utru чıқıñız.” dédi. Bular барқа utru чıқıp Manşürni alıp kéldiler. (7) Şayh аña utru қопup özi olturğan ornı аña қoydı. Manşür sofra қırağında olturup itlerni öz yanında olturtup (8) itlerige dağı étmek bérди. Bir zamāndın soñra қопup bardı. Murıdları Şayhdın sordılar kim: “Siz mundağ kışını (9) ornuñızğa olturtur siz kim it bile néme yer.” деп. Şayh ayttı “Anıñ itleri taşқarı turur anı érişip yürürler. (10) Siziñ itiniñ içiniñde turur. Siz ol itni érişip turur siz. Ol sizdin köp artuğ durur.” деп dédi. Yana Şayh ayttı: (11) “Her kim yigitlikte Téñri Ta’ālānıñ buyruğın yerige yetkürmese āhırat vaqtında Téñri Ta’ālā anı hıvār қılğay.” dédi raḥmatu’llāhi ‘alayh. (12) *‘Abdu’llāh Aḥmad Mağribiñiñ sózi.* Ol şarī’atta imām, ol қuṭb-ı tamām ol Ḥaқnıñ ḥabıbı ‘Abdu’llāh Aḥmad Mağribi raḥmatu’llāhi ‘alayh. (13) Maşâyılıqlarınıñ ustādı érди. Dağı көп murıdlarınıñ piri érди. Andağ kim İbrāhım Şaybān, İbrāhım Qavvās anıñ murıdı (14) érdiler. Dağı dāyım kök, ot yep tǵat қılır érди. Şayh ayttı: “Anam vafāt boldı érse éllig altun maña mırās tégди. Mén (15) ol yarmaғnı béliмge baғlap Ka’bağa yüz koydum.

Yolda bir ‘Arab maña yoluxup sordı kim: “Ne némeñ bar?” dép. Mén aytım: “Élig altun

(147a) (1) yarmağ bar.” dép yarmağnı ‘Arabğa bérdim. ‘Arab yarmağnı sanap kördi dağı yana maña bérdi. Méni tévege mindürüp (2) Ka‘bağa yetkürdi. Dağı mén séndin rāstlıq kördüm érse saña raħmııq boldum dédi. Dağı maña murīd boldı.” (3) Yana aytı: “Her qaysı dervīş dunyānı terk kılsa köp yıl t̄a‘at kılmıışça şavābı bolğay.” dédi. Dağı ‘ākıbat Tūr-ı Sīnā tağıda (4) vafāt boldı. Émdi ziyāratı anda durur. **Abū ‘Alī Curcānīnīñ sözi.** Ol ħulķı yaħşı fāzıl, ol ‘ılm içinde kāmıl, ol ma‘rıfat (5)-nıñ kāni, Abū ‘Alī Curcānī, raħmatu’llāhi ‘alayh. Muħammad ‘Alī Ĥakīm Tırmızīnıñ murīdı érdi. Dağı türlüğ ‘ılm içinde dānā maşāyıı ėrdi. Şayĥ aytı: (6) “Ĥalāyık ġaflat içinde uyup tururlar her kaçan kim bu dunyādın çıksalar ġaflattın oyķanğaylar dağı öküñç daryāsığa (7) ġarķ bolğaylar.” Yana Şayĥ aytı: “Sa‘ādat nişānesi ol durur kim t̄a‘at kılmak, saña oñğay körüngey Rasūl ‘alayhi’s-salāmın (8) sunnatını yerige yetkürmek dağı ħulķı yaħşı bolup yaħşı kişileri tanıp sévgey basa mumınlarğa meded-ħāl bolğay.” Yana aytı: “Bed-baħt (9) ol kişi durur kim unutķan yazuķların sağınp élge aytıp sévüngey.” Yana aytı: “Velī ol kişi durur kim öz ıhtıyārını (10) Tēñri Ta‘ālāğa tapşurup andın özge kimerse bile qarār tutmağay.” **Abū Bekr Kettānīnīñ sözi.** (11) Ol martabası uluğ ĥımmatlıq, ol sözi sılığ muruvvatlıq, ol t̄arīķat ‘ılmınıñ kāni Abū Bekr Kettānī raħmatu’llāhi ‘alayh. Ka‘banıñ maşāyıı ėrdi. (12) Zāhıdлықta, ma‘rıfatta yegāne érdi. Dağı köp maşāyıılar bile şuħbat tutmış érdi. Dağı él anı “Mekkeniñ çarāğı” dép aytur érdiler. (13) Yana otuz yıl uyumay tañ atķunça t̄a‘at kıılır érdi. Dağı on éki miñ qatla Ka‘bada Qurānnı ĥatm kıldı. Yana anıñ avvalğı işi (14) ol érdi kim anasıdın ıcāzat tilep Ka‘bağa bardı. Bādıyağa kirdi érse aña Şaytān bāzī bérdi. Darħāl yanıp öz (15) évige bardı. Dağı kördi kim anası eşik keynide oturur érdi. Şayĥ aytı: “Yā ana sén maña ıcāzat bérmedüñ mü?” Anası aytı: “Belī

(147b) (1) ıcāzat bérdim; velikin sēnsiz şābr kıılmas érdim. Bu eşikte oturup aytım kim sēniñ dīdārını körmegünce évge kirmegey mén (2) dép. Yana kaç yıllar anasığa ĥıdmat kıldı. Anası vafāt boldı érse Ka‘bağa yüzlendi. Yolda bir dervīşni kördi kim ölmış érdi

(3) dağı küler érdi. Şayh ayttı: “Sén ölüp sén yana küler sén.” dép. Ün kélđi kim: “Muḥabbat nişānesi mundaḵ turur.” dép. (4) Naḵldur kim Şayh namāz kılrda bir oğrı kélip şayhniñ tonın éginindin alıp bāzārğa satḵalı éltti érse Tēñri Ta‘ālā (5)-nıñ ḵudratı birle oğrıniñ éligi ḵurudı. Ol zamān oğrı tonıyana keltürdi érse Şayh hem andaḵ oḵ (6) namāz kılr érdi. Tonıy Şayhğa kiydürdi. Ḵaçan kim Şayh namāznı tüketip olturdi érse oğrı öz ḥālını sözledi. (7) Şayh and içti kim: “Éltkeniñdin, keltürgeniñdin ḥabarım yok.” dédi. Ol zamān Şayh du‘ā kıldı érse oğrıniñ éligi (8) yaḥşı boldı. Yana Şayh ayttı: “Bir kéçe tüşümde kördüm bir körlüg yigit kélđi. Mén ayttım: “Sén né kişı durur sén?” Ol yigit ayttı: (9) “Mén zāhıdlıḵ durur mén.” Şayh ayttı: “Ḵayda bolur sén?” Ol yigit ayttı: “Ṭā‘atlıḵ, ḵorḵunçlıḵ bandalarıñ köñlinde bolur mén.” dép. (10) Yana kördüm bir yaman çıraylıḵ ḵara dedek kélđi. Sordum: “Sén kim sén?” Ol ayttı: “Mén külgü, zevḵ ve ‘ıṣrat, farāḡat turur mén.” dép. (11) Mén ayttım: “Sén ḵayda bolur sén?” Ol ayttı: “Mén ḡāfil kişileriñ köñlide bolur mén.” dép. Mén oyḵandım érse ḵavl kıldım kim hergiz külmegey mén, (12) şādlıḵ kıлмаḡay mén dép. Yana ayttı: “Bir kéçe élig ḵatla Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ tüşümde körüp ayttım: “Yā Rasūlullah, maña bir du‘ā öḡretkil kim (13) anı oḵusam köñlüm ölmegey.” Rasūl ‘alayhi’s-salām ayttı: “Her künde kırḵ ḵatla aytkıl kim: “*Yā ḥayyu, yā ḵayyūm yā lā ilāhe ente eseluke (14) en tuhyiye ḵalbi binūri ma‘rıfātike ebeden.*” dép. “Köñlüñ yarup hergiz ölmegey, andaḵ bilgil.” dép. **Abū ‘Abdu’llāh Ḥafıfıñ** sözi. (15) Ol şıdḵı yaḥşı tileklig, ol ‘ılmı artuḵ biliglig, ol maşāyılḵlar içinde laṭıf Abū ‘Abdu’llāh Ḥafıf raḡmatu’llāhi ‘alayh. Uluḡ maşāyılḵ

(148a) (1) érđi. Dağı ‘ālamıñ yegānesi érđi. Dağı zāḥır ve bāṭın ‘ılmıda kāmıl érđi. Dağı ol miḵdār rıyāzat kim ol tartar érđi. (2) Hıç kimerse tarta almas érđi. Her bir kéçe kündüzde miñ rek‘at namāz kılr érđi. Dağı her yılda tört ḵatla çılaḡa kirer érđi. (3) Her kün roza tutup kéçesi yéti ḵuruḵ üzüm yeyür érđi. Bir kéçe murıdı, sékiz üzüm bérġen üçün ol murıdnı (4) öz ḵatında turḡuzmayın ḵavladı. Bir kün Ka‘baḡa barurda bir davıl bile ip alḡaç bardım bir ḵuduk başıḡa (5) yettim érse bir kéyik su içér érđi. Mén yettim érse su ḵudukniñ tübige barmış érđi. Mén ayttım: “İlāḥı, bir kéyik (6) çağlıḵ āb-rūyum yok mu durur kim kéyik üçün sunı ḵuduk aḡzıḡa keltürür sén; meniñ üçün keltürmes sén.” dép. (7) Ol zamān ün kélđi kim: “Sénde davıl bile ip bar.” dép. “Kéyikniñ yok

turur. Kéyik bizge tevekkül kılıp turur.” dép. (8) Ol zamān ‘Abdu’llāh, bu sözni eşitti érse davıl bile ipni taşladı, bardı. Yana ün kélđi kim: “Yā ‘Abdu’llāh, (9) yanğıl dağı su içkil.” dép. Yandım érse su kıduķ ağızıģa kélmiş érđi. Su içkeç tahārat dağı kıldım.” Yana Şayh ayttı: (10) “Rūmda kördüm kim bir tarsālarnıñ mollāsını köydürdiler. Dağı anıñ külini her kıaysı ağırıģķa içürdiler, yaķşı (11) boldı. Közi körmes kışiniñ közige tarttılar közi yaruķ boldı. Mén ol işke ĥayrān boldum. Ol kéçe (12) Rasūl ‘alayhi’s-salāmıñ tüşte kördüm. Ayttı: ‘Yā ‘Abdu’llāh bātil işke şıdķ bağılasalar mundaķ fāyıdalar taparlar. (13) Eger Ĥaķ işke şıdķ bağılasalar körgeyler kim ne derece tapķaylar.” Yana bir kéçe Şayh ĥādımıģa ayttı: “Méniñ üçün bir kız (14) paydā kılgıl kıolayın.” dép. Ĥādım ayttı: “Mén bu yarım kéçede kız kıaydın tapayın?” dēđi. Şayh ayttı: “Elbette tapmağıñ kérek.” dép. Ĥādım ayttı: (15) “Méniñ bir kızım bar eger lāyık bolsa kēltüreyin.” dēđi. Şayh ayttı: “Kēltürgil.” dép. Ol kéçe Şayh nikāķ kılıp ĥādımıñ kızını aldı.

(148b) (1) Yēti ay boldı érse bir ér oğlan ol kızdın tuğup yana vafāt boldı. Şayh ĥādımıģa ayttı: “Kızıñģa (2) aytkıl kim talāķ alsun yā eger olturur érse oltursun.” dép. Ĥādım ayttı: “Bu ne sır érđi?” dép. Şayh ayttı: “Ol kéçe kim (3) kıznı kıoldum burun tüşümde kirdi kim kıyāmat bolmış dağı barķa ĥalāyık tēr içinde ağırık bolup yürürde (4) bir yaş oğlanıñ kördüm ki bir ayaķda şerbet kēltürüp atası, anasıģa içürgeç alarnıñ éligin tutup şırāt köprüģi (5)-din yel dēķ kēçürđi. Mén dağı tiledim kim meniñ bir yaş oğlum bolup vafāt bolğay. Émdi maķşūdum ĥāşıl boldı.” (6) Yana vafāt bolur vaķtıda Şayh, ĥādımıģa vaşıyyat kıldı kim “Mén bir ‘āşī, yazuķluk kıul mén. Ölgendin soñra ayağıģa (7) kışan salğıl dağı boynumģa gull salğıl yana yüzümni kıbla sarı kılıp olturtkıł. Bolğay kim Téñri Ta‘ālā maña raķmat (8) kılgay.” dép. Şayh vafāt kıldı érse tiledi kim Şayhıñ vaşıyyatın yerige yetkürgey. Darĥāl ün kélđi kim: (9) “Yā ĥādım, kıaytmağıł. Tiler sén kim biziñ dostumızñı él arasında ĥvār kılgay sén?” **Abū Muĥammad Marvīñ sözi.** (10) Ol ‘ilm içinde müftī, ol körklüg anıñ güfti ol köp murīdnıñ pīri Abū Muĥammad Marvī raķmatu’llāhi ‘alayh. Camī‘ ‘ilmde bī-nażīr érđi. Dağı (11) köp maşāyıl bile şuĥbat tutmış érđi. Yana yégirmi yıl ayağın uzatmamış érđi. Şayh ayttı: “Bir kūn namāz-ı pīşde bir ayaķ yalañ (12) dervīş biziñ ĥānķāhnıñ eşigindin kirip kélđi. Dağı éki rek‘at namāz

kılıp olturdu. Dağı başını hırkasığa (13) soқты. Ol kéçe ǵalıfa bizni indemiş érdi. Biz ol dervişke ayttaq: “Biziñ bile ǵalıfa şuǵbatıǵa barur sên?” Derviş aytta: “Mén ǵalıfa (14) şuǵbatıǵa barmas mén.” Méniñ köñlüm kīpā tiler. Eger éligiñdin çıkar érse méniñ üçün kīpā pişürgil.” dédi. Dağı başını yana (15) hırkasığa tarttı. Mén anıñ sözini iltıfāt qılmayın ǵalıfa qatıǵa bardım. Kéç vaqt évge kélip yatıp uyudum. Tüşümde kördüm kim

(149a) (1) Rasūl ‘alayhi’s-salām kélđi. Dağı éki qarı kişi bilesinçe érđi. Ol éki qarı kişi biri İbrāhīm payǵambar érđi biri Mūsā (2) payǵambar érđi. Yana yüz yéğirmi tórt miñ nebī payǵambar bile keynleridin kélür. Mén ilgerü yürüp salām kıldım érse (3) Rasūl ‘alayhi’s-salām yüzin méndin évürđi. Mén aytta: “Yā Rasūlullah, mén ne iş kılıp turur mén kim mübārek yüzüñizni (4) méndin évürür siz?” dép. Rasūl ‘alayhi’s-salām aytta: Biziñ bir dostumuz séndin bir kések kīpā tiledi sên baǵıllıǵıñdın (5) anıñ tilegin bére almadın.” dép. Mén ol zamān oyqanıp yıǵlayu başıladım dağı qulaǵımǵa eşik üni kélđi qopup (6) baqtım érse ol derviş eşikdin çıkıp barur érđi. Mén aytta: “Yā derviş, bir zamān turǵıl, tilegen némeni kéltüreyin.” dép. (7) Derviş keyn baqıp küldi aytta: ‘Her kim séndin bir néme tilese yüz yéğirmi tórt miñ payǵambarnı dar-ǵvāstqa kéltürmegünçe ol némeni (8) bérmeş érmiş sên.’ dép közüme körünmeş boldı.” Yana Şayǵ aytta: “Baǵdādta bir derviş bar érđi. Qış ve yaz bir köñlek bile yürür érđi. (9) Ol dervişdin sordılar kim: “Sên néçük mundaq bolduñ?” dép. Ol derviş aytta: “Bir kéçe tüşümde kördüm kim uçmaǵ içinde bir néçe (10) dervişler yıǵılıp bir sofrada néme yeyür érdiler. Mén dağı barıp alar bile olturdım érse bir farışta kélip méni alarnıñ (11) cergesindin çıkardı. Dağı aytta: ‘Bular ol kişiler durur kim dunyāda bir köñlek bile kün kéçürdiler özge néme qabūl qılmadılar.’ (12) dép ol zamān oyqandım érse qabūl kıldım kim dunyāda bir köñlekdin özge hiç némeni qabūl qılmaǵay mén.” dép dédi vassalām. (13) *Ǵusayn bin Manşūr Ǵallācniñ sözi*. Ol Ǵağ yolında şehīd bolǵan ol martabası mezīd bolǵan ol zāhır ve bātın şafālıq (14) ol ‘ışq içinde vafālıq, ol Ǵağ dīdārıǵa muhtāc ol mest Manşūr Ǵallāc rahmatu’llāhi ‘alayh. ‘Işq otıǵa köygen ösrük kişi érđi. (15) Dağı anıñ ‘acāyıp işleri bar érđi. Andaq kim barça maşāyıǵlar anıñ işide ǵayrān érdiler. Dağı uluǵ himmetlig

(149b) (1) müşkil sözlüg, asrâr ‘ılmını bilgüçi érdi. yana özi Şîrâz vılâyatıda Bayzâ atlık mülkdin érdi. Velîkin Vâsať (2) şaharıda uluğ bolmış érdi. Yana ‘Abdu’llâh Hâfif ayttı: “Manşûr Hâllâc hâķîķat ‘ılmını bilür érdi. Yana Şiblî aytur: “Mén Manşûr bile (3) bir yolda érdük. Méni télbe dédiler ħalâş boldum, Manşûr ‘âķıl üçün helâk boldı. Eger Manşûr işi ħalať bolsa érdi bu éki maşâyıħ (4) anı şıfât kıлмаħay érdiler. Velîkin bir néce maşâyıħ anı yolsızlap tururlar kim hâķîķat sırrını âşkâra kıldı dép. Yana éki yıl Süheyl ‘Abdu’llâh (5) Tuştarıħa ħıdmat kıldı. Yana on sékiz yaşında safar kıldı. Bağdâdķa bardı. Yana Başraħa bardı. Bir yarım yıl ‘Umar bin ‘Usman Mekkîge (6) ħıdmat kıldı. Yana Abû Yakûb Aħtak, kızını Manşûrħa bérdi érse Manşûrdın, ‘Umar bin ‘Uşmân rancıda boldı. Yana Manşûr Başradın (8) Bağdâdķa bardı. Cunayd Manşûrni ħalvatta olturttı. Kaç vaķttın soñra Ka‘baħa barıp bir yıl mücâvir boldı. Yana Ka‘badın (9) Bağdâdķa kéldi. Cunayd, Manşûrni öz évige éltti. Manşûr, Cunayddın bir néce müşkil suállar sordı. Cunayd ayttı: “Yâ Manşûr bat bolħay kim (10) dâr başını kızartķay sén.” dép. Manşûr ayttı: “Ol kün ki mén dâr yıħaķını kızartķay mén sén dervîşlik tonın çıkarıp (11) ħalâyıķ keygen tonni keygey sén.” dédi. Naķldur kim ol kün kim Manşûrni dârħa tartar érdiler. Barķa ‘ulamâ fetvâ bértiler kim (12) “Manşûrni öltürmiş kérek.” dép. Ĥalıfa ayttı: “Cunayd daħı fetvâ bitisün.” dép. Ol zamân Cunayd madrasaħa barıp mollâlar tonı dék (13) ton keyip destâr çulħanıp fetvâ bitidi kim “Zâħırda öltürgülük turur; velîkin bâķında Téñri Ta‘âlâ bilür.” dép. Yana Manşûr (14) Bağdâdtın barıp bir yıl Tuştarda turdı. Yana bés yıl safar kılıp Ĥorâsânı, Sévizkentni, Turkıstânı kézdi. Yana Manşûrni (14) anıñ üçün “ħallâc” dérler kim bir kün bir anbârda tola çigitlik mamuķ kördi. Daħı işâret kıldı érse Téñri Ta‘âlâ(15)-nıñ farmânı birle barķa çigitler mamuķdın ayrıldı. Yana köp dervîşler bile ħırķa keyip Ka‘baħa bardı. Daħı köp

(150a) (1) karâmâtlar körgüzdi érse Ya‘ķûb Nehrecorî, Manşûrni cādū durur dédi. Yana Hındüstânħa barıp (2) yana Turkıstânħa barħaç Ĥıtâyħa daħı barıp köp élni musulmân kılıp ‘ılm öħretti. Yana Ka‘baħa barıp éki yıl Ka‘bada mücâvir boldı. (3) Yana anıñ işi arttı érse ħalâyıķ anıñ sözün añlamayın köp şahardın anı çıkarur érdiler. Daħı anıñ sözige işige ħalâyıķ (4) ħayrân bolur érdiler. Bir kéce kündüzde tört yüz rek‘at namâz

kılur érdi. Dağı katık rıyāzatlarnı qabūl kılıp her bir namāzda bir qatla (5) ğusl kılar érdi. Éllig yaşığa déginçe mundaq rıyāzat tartar érdi. Yégirmi yıl hergiz hırkasın çıkarmadı. Bir kün küç bile hırkasın (6) çıkardılar érse köp bit hırkasığa tüşmiş érdi, her birisi bir nohud çağlık. Bir kün bireğü Manşūr qatığa keldi kördi kim (7) bir ‘akreb çıyan Manşūr tégreside yürür érdi. Ol kişi qaşd kıldı kim ol çıyanı öltürgey. Manşūr ayttı: “Öltürmegil kim (8) bu çıyan on éki yıl boldı kim biziñ tégremizde yürür.” dedi. Yana Raşid Semerqandī aytur kim: “Manşūr tört yüz şüfī bile (9) Ka‘bağa barur érdi. Bir kün şūfilar ayttı kim “Yā Manşūr, bizge qoynıñ pişük başı bile étmek kérek.” dép. Manşūr ayttı: “Siz cerge bile (10) olтуруñız.” dép. Barqanı olurttı dağı özi olaturup éligini keyn uzatıp her bir kişige bir pişük baş bile éki étmek (11) alıp bérür érdi. Tört yüz baş, sékiz yüz étmek alarğa bérdi. Yana şūfilar ayttı: “Bizge raṭb ḥurmā kérek.” dép. Manşūr ayttı: (12) “Siz meni tépretiñiz ḥurmā tüşse alıp yeñiz.” dép. Alar Manşūrni tépretür érdiler, ḥurmā tókülür érdi. Alar térip yeyür érdiler. Andaq kim barqa (13) toydılar. Yana ol yolda her qaysı tégeñge kim Manşūr tayanıp olursa ol tégendin ḥurmā tókülür érdi. Yana bir kün Ka‘ba yolıda şūfilar (14) incir tilediler. Manşūr éligini kök sarı uzatıp bir ṭabaqda tāze incir alıp alarğa bérdi Yana qatla ḥalvā tilediler. Bir ṭabaqda ısıq ḥalvā (15) ḥavādın alıp şūfilarğa bérdi. Yana Ka‘bağa barıp bir yıl Ka‘bada utru ayak üze turdı. Andaq kim térisi soyulup, yağı érip

(150b) (1) yerge aqar érdi. Dağı Manşūr ol yerdin téprenmes érdi. Her künde aqşam bolqaç bir loqma étmek bile rozasın açıp (2) bir dem su içér érdi. Bir yıldın soñra ‘Arafāt tağığa çıkıp ayttı: “İlāhī, maña şabr bile şükr rozī kılgıl.” Yana Manşūr ayttı: “Her kim (3) dunyāni terk kılsa nafsı zāhıd bolğay. Her kim āḥıratnı terk kılsa köñli zāhıd bolğay, her kim özidin kéçse cānı zāhıd bolğay.” Yana Manşūrniñ işi arttı (4) érse “Ene’l-Ḥaḳ” déyü başladı. Ḥalāyık anıñ bu sözini barıp ḥalīfağa ayttılar. Dağı köp kişi Manşūrğa münkir boldılar yana köp kişi mudda‘ī boldılar. Ḥalīfa ayttı: (5) “Yā Cunayd bu sözniñ ma‘nısı né durur?” dép. Cunayd ayttı: “Yā ḥalīfa, qoygıl munı öltürsünler kim bu sözniñ ma‘nısını aytsa bolmas.” dép. (6) Ol zamān ḥalīfa Manşūrni zındāñga saldurdı. Bir yıl zındān içinde ‘alımlar bile dāyım baḥş kılar érdi. Ḥalīfa buyurdı kim hiç kimerse Manşūr (7) qatığa barmasun dép. Béş ay hiç kimerse Manşūr qatığa barmas

érđi. Bir atla ‘Abdu’llāh Hāffif barıp Maşşūrnu k rdi. Yana bir kez (9) m ni  k l mni  ltip daryāa salsalar daryā mavc uray. Andaq kim Bad d şaharını ar kılu d k bolay. S n m ni  hıramnu (10) daryā yaasında  ltip oysa  daryā suyu hem ol burunı d k ar r tutay.   in i k n Maşş rnu  k lini daryāa saldılar  rse Maşş r k lidin (11) “Ene’l-Hā”  ni k l r  rdi. Daryā suyu mavc urdı  rse h dım Maşş rnu  hırasını k lt r p daryā yaasıa oydı  rse (12) daryā suyu tıyıldı. Daı Maşş rnu  k li t k turdı. Ol zam n Maşş rnu  alan k lini yııp  hırat yerige oydılar. T riat (13)  renlerige hi  aysıa bu ya lı martaba yok  rdi. Yana ‘Abb se-i T s  rahmatu’ll hi ‘alayh aytur: “ıy mat k ni Maşş rnu n r zenc rler (14) bile balap ‘araş ta k lt rgeyler. Eger balamasalar ‘araş t b z rını berhem uray daı  sr kl k kılay.” Yana bir ‘az z (14) kiři aytur: “Maşş rnu d ra tartan k ces  ta  atuna ol d r t binde nam z ıldım  rse  n  řittim kim ‘Biz Maşş ra  z sırrımızı (15) bild rd k  rse bizi  sırrımızı f ř ıldı. Her kim  z p d-ş hını  sırrını aş ar  ılsa sez s  bu durur.’ d di.”

(151a) (1) Yana şibli aytur: “Bir k  e Maşş rnu  zıy ratıda t ‘ata maş l boldum daı m n c t ılıp aytım: “ l h , s ni  bu ulu  mumin  rdi, (2) ‘ rif  rdi. S n ne sebebthin munı munda bal a saldı ?” d p. Ol zam n uyum k lip uyudum  rse (3) t ş mde ma na ayttdılar kim “Anı     n Maşş rnu bal a saldu kim bizi  sırrımızı yat işilerge aytur (4)  rdi.” d p. Yana Maşş rnu t şte k r p sordum ki: “Y  Maşş r, T  ri Ta‘ l  bu s ni  lt rge (5)  l bile ne iş ıldı?” d p. Maşş r ayttdı: “T  ri Ta‘ l  ma na şafat ılıp m ni tanıan  lge yana m ni (6) tanımaan m ni urup  lt rge  lge  kelesige rahmat ıldı. Anı     n kim  l ma na T  ri Ta‘ l  (7)    n şafat ılur  rdiler. Yana ol uran  l daı m ni T  ri Ta‘ l     n urar  rdiler.” Yana Maşş r (8) d ra tartanda  bl s k lip Maşş rdın sordı kim: “N   k turur s n m nlik ıldı  sa na rahmat (9) ıldılar; m n m nlik ıldım  rse ma na la‘nat ıldılar?” Maşş r ayttdı: “S n m nlik ılıp  z  ni (10) ortada k rd  , m n m nlik ıldım  rse T  ri Ta‘ l nı ortada k rer m n.” d p d di. (11)  mdi Tezkirede bitilgen maş yılı avhy larnı  h k yat s zleri t ketildi. (12) Tari  tokuz y z on y tide receb ayını  y girmiside Mışırda (13) N re’d-d n ‘Al  bin ki ikne Seyyid ‘Al yyu’t-T lan  bitidi.

DİZİN

A

ābādān

a.+kıl- 34b/04

a.+rak 72a/13

[=2]

ābādānlığ

a.+nı 72a/12

[=1]

ābādānlık

a. 72a/13

a.+nı 72a/07

[=2]

‘ābıd

a. 40a/03

a.+ı 120a/01

a.+lardin 40a/03

a.+larnıñ 120a/01

[=4]

āb-rız

a. 116a/10

a.+ğa 61a/12

[=2]

āb-rū

a.+um 148a/06

a.+yı 117b/05, 17b/15

[=1]

‘ācız

a. 48b/01, 68b/07, 97a/11

a.+bol- 128b/09, 50b/12

a.+dur 26a/15

a.+kıl- 126b/01, 94a/04, 116a/08

a.+larnı 94a/04

[=10]

‘ācızlıg

a. 92a/13

a.+ın 133b/12

[=2]

‘ācızlık

a. 95b/14

[=1]

ādam

a. 111a/11, 125a/05, 143a/12,
143a/12, 143a/15, 143a/15, 143b/04,
143b/07, 143b/10, 143b/12, 23b/05,
60b/15, 87a/12

a.+dın 33b/10

a.+ğa 136a/09

a.+nı 23a/13
a.+nıñ 143b/02, 143b/12,
143b/14, 87a/14, 87a/14, 61b/02

[=22]

ādami

a. 125a/04, 33b/11, 50b/04,
79b/08

a.+dın 125a/03, 125a/04, 61b/13

a.+érmes ér- 78a/07

a.+lar 102b/09, 16b/14, 87b/14

a.+larnıñ 103b/01

a. mu sén 129a/01

a.+nı 138b/14

a.+nıñ 102a/01, 116a/12,
116b/12, 21a/08, 75a/14, 82b/06

[=20]

ādam-oğlı

a. 34a/14, 34a/15

[=2]

‘ādıl

a. 105b/14, 27a/09, 66a/04

[=3]

‘ādıllıg

a.+kıl- 59a/08

[=1]

‘ādıllıq

a. 105b/12

[=1]

‘ādillik

a. 61b/07

[=1]

ādına

a. 117b/13, 118a/09, 29b/11,
47a/15, 47a/15, 63b/03, 63b/04

a.+érđi 41a/07

[=8]

āfāq

a. 144a/01

[=1]

āfat

a.+ı 29b/05, 29b/06

[=2]

‘āfiyat

a. 19b/14

a. tur- 19b/14

[=2]

āgāhlıg

a. 87b/08

[=1]

āgāz

a.+kıl- 20a/05

[=1]

āh

a. 24b/02, 27a/02, 53a/04,
61b/15, 67a/12

a.+ur- 136a/02

[=6]

āhasta

a. 100b/09, 100b/09

[=2]

āḥır

a. 100a/01, 102a/10, 103b/15,
104b/03, 113a/09, 114a/12, 125b/13,
128a/06, 137b/03, 139b/08, 140a/05,
141a/08, 16a/04, 29a/04, 31a/05,
31a/05, 31a/08, 52a/14, 66a/03, 70a/15,
73b/13, 83a/12, 97b/08

a.+bol- 120a/15, 97a/15

a.+ı 19a/14, 29a/05

a.+ıda 19a/15

a.+ında 25a/02

a.+ıñız 29a/06

a.+kıl- 51a/03

[=31]

āḥırat

a. 100a/02, 100a/02, 101a/06,
103a/13, 103b/14, 104b/02, 104b/12,
116b/14, 124a/12, 129b/08, 135b/05,
138b/02, 146b/11, 150b/12, 15b/06,
29a/06, 31a/11, 31b/11, 31b/13, 34b/01,
47a/02, 50b/11, 54a/10, 55b/14, 60b/14,
60b/15, 62a/03, 66a/03, 66b/11, 68a/05,
69b/10, 70b/11, 76a/04, 76a/08, 98a/06

a.+ın 34b/04

a.+қа 103a/12, 146a/09, 15a/14,
62a/02, 66b/15

a.+nı 150b/03, 28a/07, 68a/05,
94b/04

a.+nıñ 116a/13, 116a/14,

126a/03, 142b/03, 14b/15, 15b/05,
16b/15, 29a/04, 45a/12, 82a/15, 88b/06

a.+ta 124a/05, 129b/09, 135b/06,
20a/09, 39b/06, 40a/13, 51b/09, 53a/12,
60a/04, 68a/06, 74a/10, 74a/11, 76a/06,
82b/13

a.+tın 114a/13, 140b/01,

144b/03, 29a/05, 61a/02

[=75]

‘ākıbat

a. 102a/06, 113a/09, 119b/09,
119b/10, 122a/04, 136b/04, 146a/08,
147a/03, 28b/07, 28b/10, 29b/05,
34b/08, 70a/03, 70b/03

a.+ı 32b/10

[=15]

‘ālam

a. 111a/13, 116a/01, 92b/06

a.+da 125a/03, 126a/01,
126a/02, 15b/09, 24b/10, 39a/12,
98b/11

a.+dın 39a/07

a.+ğa 105b/02, 135b/15, 51a/13

a.+ı 71a/07

a.+ıda 91a/12

a.+ıdın 115b/04, 128b/10,
81a/07, 96b/10

a.+ın 145b/02

a.+ında 95a/15

a.+ını 94b/06
a.+ınıñ 116a/13, 117b/08
a.+lar 118a/02
a.+larıñ 98b/12
a.+larnıñ 39a/08, 98b/13
a.+nı 109a/02, 13b/02, 83b/12,
89b/14, 96a/01

a.+nıñ 105a/09, 107a/07,
115b/04, 117b/08, 13b/03, 148a/01,
21b/10, 24b/11, 24b/12, 48b/05, 65b/14,
66b/11, 66b/13, 90b/01, 93b/12
[=49]

‘ālim

a. 103b/03, 120b/11, 123a/07,
129b/12, 134a/04, 54b/01, 74b/08,
78a/03, 78a/04, 82b/04

a.+bol- 78a/05

a.+dın 106b/11

a.+dur- 104b/15, 28a/10

a. ér- 114b/13

a.+lar 103b/02, 110b/11,
150b/06, 39b/07

a.+lar dur- 118a/05

a.+lardın 40a/03

a.+ları 107a/07

a.+larnıñ 121b/10, 124b/01,
29b/05, 94a/15

a.+ler 26a/13

a. mu sén 28a/09

a.+nı 61a/06

a.+nıñ 29b/06, 26a/15

a.+rağ 111a/13

[=32]

‘ālimlġ

a. 97a/09

[=1]

‘ām

a. 125a/09, 137b/01, 82b/05

[=3]

āmene’r-rasūlu

a. 43b/10

[=1]

‘āmī

a.+larnıñ 125a/10

a.+ler 113a/01

[=2]

‘āmil

a. 113b/05

[=1]

āmīn

a. 13b/04, 29b/09, 29b/11,
29b/12

[=4]

āmū

a.+suyı 99b/09

[=1]

ārām

a. 98b/15

a.+kıl- 14b/11

[=2]

ārāste

a. ér- 131b/07

[=1]

ārāyiş

a.+kıl- 115b/15, 119b/11

[=2]

‘ārıf

a. 115b/03, 130a/08, 19b/06,
66b/07, 66b/10, 75a/03, 78a/03

a.+bol(1)- 103b/04

a.+bolsañ ér- 78a/05

a.+dur sén 78a/04

a. ér- 151a/02

a.+ı 128a/10

a.+lar 113a/03, 138a/05, 82a/15,
83a/10, 94a/08, 94b/05

a.+lardın 40a/03

a.+larnıñ 83b/08

[=20]

‘ārıflıq

a. 116b/10

[=1]

‘āriyet

a. tur- 53b/06

[=1]

ārzū

a.+kıl- 116a/121, 29a/12,
99b/06, 125a/04, 47b/15

a.+lar 128b/11

[=6]

ārzūla-

a.-p 103b/14

a.-r mén 129b/05

[=2]

āsān

a.+kıl- 54a/13

[=1]

āsāyiş

a.+din 98b/09

a.+i 114a/06

a. kılmas sén 39a/01

a.+tap- 23b/02, 58a/13, 60a/13

[=6]

‘āşī

a. 148b/06, 19b/01, 19b/01,
29a/02, 70b/09

a.+bol- 125a/04, 125a/06,
41b/01, 70a/09, 86a/09

a.+larnıñ 121b/10

a.+raq 61a/15

[=12]

‘āşıq

a. 102a/14, 127a/01, 133a/12,
146a/09, 20b/01, 76b/07

a.+bol- 131b/10, 132b/15,
133a/15, 141b/09, 144a/11, 22b/12,
45b/13, 45b/14, 45b/14, 45b/15, 46a/01,
144a/10, 98b/15

a. ér- 57a/09

a.+lar 94a/12
a.+largā 13b/07
a.+larımızğa 81b/01
a.+larımıznıñ 49b/01
a.+larnı 64a/12
a.+larnıñ 121b/15, 134a/01,
135b/09, 20a/04, 49b/02, 49b/04
a. mu sén 81b/10
a. turur mén 46b/03
[=33]

āškāra

a.+bol- 101a/01, 81a/07, 68b/11
a.+kıl- 149b/04, 150b/15,
75a/12, 75a/13, 75b/12, 55b/02, 65a/09
[=10]

āšnā

a.+lar 31a/13
[=1]

āšnālīg

a. 31b/05
[=1]

āšti

a.+kıl- 74b/05
[=1]

āşufte

a.+si 141a/02
[=1]

ātaş-perest

a. 31a/04, 36b/11
[=2]

āvāza

a.+dur 48b/14, 49a/01
a.+sı 135b/15, 126a/02
[=4]

āyat

a. 109a/07, 23a/09, 27b/07,
85a/11
a.+nı 23a/13, 58b/01, 58b/04,
84a/04, 84a/09, 57a/11
a.+nıñ 110a/14, 23a/12, 57a/12,
58b/03, 84a/05, 84a/06
[=16]

āyatu'l-kursī

a. 43b/10
[=1]

‘āyişa

a. 17a/03, 20a/01
[=2]

āzād

a.+bol- 134b/03, 34a/04
a.+kıl- 134b/06, 38a/10, 48a/09,
67a/02, 67a/13, 69a/13
a.+koy- 104a/15
[=9]

āzāde

a. 35a/15
[=1]

Abā Bekr

a. 105b/11
[=1]

Abā Bekr Şiddik

a. 108b/14

[=1]

abağa

a.+sı ér- 58b/12

[=1]

abdāl

a. 72a/05

[=1]

‘Abbāsa-ı Tūsī

a. 150b/13, 47a/05

[=2]

‘Abdu’llāh

a. 100a/01, 100a/03, 100a/04,
100a/07, 100b/05, 100b/07, 100b/08,
100b/09, 100b/11, 101a/03, 101a/04,
101a/05, 101a/07, 101a/10, 101a/14,
101a/15, 101b/01, 101b/06, 102a/01,
102a/02, 102a/03, 102a/08, 102a/09,
102a/10, 102a/11, 118a/03, 118a/04,
118a/06, 118a/07, 118a/08, 135b/02,
138b/08, 144b/04, 148a/08, 148a/08,
148a/12, 86a/15, 99a/03, 99a/14,
99b/01, 99b/02, 99b/02, 99b/03, 99b/04,
99b/06, 99b/12

a.+dın 101b/03

a.+ğa 100b/06, 100b/06

a.+nı 101b/02

a.+nıñ 100b/05, 100b/14,
101b/15, 102a/08, 118a/07

[=55]

‘Abdu’llāh Anşārī

a.+dın 109a/12

a.+nıñ 14a/11

[=1]

‘Abdu’llāh Aḥmad Mağribī

a. 146b/12, 16b/05

a.+nıñ 146b/12

[=3]

‘Abdu’llāh bin Cellā

a. 16b/02

[=1]

‘Abdu’llāh Ḥafif

a. 149b/02, 150b/07

[=2]

‘Abdu’llāh Ḳac

a. 135b/02

a.+nıñ 135b/01

[=2]

‘Abdu’llāh Mehdī

a. 104a/01

[=1]

‘Abdu’llāh Mubārak

a. 16a/12, 39a/06

[=2]

‘Abdu’llāh Muḥammad Aslam

a.+nı 118a/10

[=1]

‘Abdu’llāh Munāzıl

a. 144b/01, 16b/04

a.+ğa 144b/04	‘Abu’l Feth Mavşilî
a.+niñ 144a/15	a. 16a/15
[=4]	[=1]
‘Abdu’llāh Mübārek	‘Abu’l Ḥusayn Nūrî
a. 98b/13	a. 138a/10
a.+niñ 102a/13, 98b/11	[=1]
[=3]	‘Abu’l-ḥayr
‘Abdu’llāh Rūḥtî	a. 145b/02, 98b/10
a. 16b/04, 146a/15	[=2]
a.+niñ 146a/14	abuşka
[=3]	a.+dın 52a/01
‘Abdu’llāh Sābık	a.+ğa 51a/15, 51b/10, 51b/11,
a. 16b/01	66a/08
[=1]	a.+m 120b/15, 40b/14
‘Abdu’llāh Tayyār	a.+ñ 120b/15, 40b/14
a. 118a/02	a.+sı 33a/04
[=1]	a.+sığa 34b/13, 47a/09
‘Abdu’l-‘azîz	a.+sınıñ 33a/04
a. 29a/13, 29a/12	[=13]
[=2]	Abū Bekr
‘Abdu’l-vāhid ‘Āmir	a. 144a/04, 17a/02
a. 54a/11	[=2]
[=1]	Abū Bekr Kettānî
‘Abdu’l-vāhid Zāhid	a. 147a/11, 16b/05
a.+dın 46a/09	a.+niñ 147a/10
[=1]	[=3]
‘Abdu’r-raḥman-ı ‘Arab	Abū Bekr Varrāk
a.+dın 15a/09	a. 142b/15, 144a/01, 16b/04
[=1]	a.+niñ 143b/15
	[=4]

Abū ‘Alī-yi Siyāh

a. 15a/12

[=1]

Abū ‘Alī Curcānī

a. 147a/05, 16b/05

a.+niñ 147a/04

[=3]

Abū ‘Abdu’llāh

a. 16b/05

[=1]

Abū ‘Abdu’llāh bin Cellā

a. 139b/12

a.+niñ 139b/11

[=2]

Abū ‘Abdu’llāh Ḥafif

a. 147b/15

a.+niñ 147b/14

[=2]

Abū ‘Umara. 30a/06, 30a/09, 30a/11,
30a/13, 30b/01

[=5]

Abū ‘Uṣmāna. 133a/08, 138b/08, 138b/10,
138b/13, 138b/13

a.+ğa 138b/12, 138b/12

a.+niñ 133a/13

[=8]

Abū ‘Uṣmān Kiri

a. 138b/06, 16b/02

a.+niñ 138b/05

[=3]

Abū Hāşıma. 45a/06, 45a/07, 45a/14,
45a/15, 45b/01, 45b/02

a.+nı 45b/02

[=7]

Abū Hāşım Mekkī

a. 16a/11, 45a/03

a.+niñ 45a/02

[=3]

Abū Ḥafşa. 132b/15, 133b/02, 133b/03,
133b/05

[=4]

Abū Ḥafş Ḥaddād

a. 132b/15, 133a/13, 16b/01

a.+niñ 133a/12

[=4]

Abū Ḥamza Ḥorāsānī

a. 16b/050

a.+niñ 145b/13

[=2]

Abū Ḥanīfaa. 107a/04, 107a/08, 107a/09,
107a/10, 107a/15, 107b/12, 107b/14,
107b/15, 108a/02, 108a/04, 108a/05,
108a/06, 108a/09, 108a/09, 108a/10,
108a/12, 108a/14, 108b/01, 108b/09,

113b/06, 18b/01, 18b/02, 62a/11,
62a/12

a.+dın 108b/13

a.+dın 18b/01

a.+dur- 108b/08

a.+ğa 107b/04, 108b/03,
108b/13

a.+nı 107b/11, 108a/08, 108b/11

a.+nñ 107a/05, 107a/06,
107a/07, 107b/02, 108a/09, 108a/11

[=39]

Abū Ḥanīfa Kūfī

a. 107a/01

[=1]

Abū Ḥayr

a. 83b/11

[=1]

Abū Ḥusayn Fūṣencī

a. 16b/03

[=1]

Abū Ḥusayn Nūrī

a. 16b/02

[=1]

Abū Hureyre

a.+ni 45a/04

[=1]

Abū Ḳubeys

a. 62a/01, 62a/03

[=2]

Abū Muḥammad Marvī

a. 148b/10, 16b/05

a.+nın 148b/09

[=3]

Abū Muḥammad Murtaʿiṣ

a. 16b/03

[=1]

Abū Muḥammad Ruvaym

a. 16b/02

a.+nñ 139a/01

[=2]

Abū Mūsā

a. 97b/10, 97b/10, 97b/13

[=3]

Abū Rāfiʿ

a. 114a/11

[=1]

Abū Saʿīd Ḥarrāz

a. 137b/12, 16b/02

a.+nñ 137b/11

[=3]

Abū Sulaymān

a. 115b/09, 115b/10, 115b/12,
115b/15, 117a/02

[=5]

Abū Sulaymān Dārānī

a. 115b/08, 16a/14

a.+nñ 115b/06

[=3]

Abū Turāb

a. 128a/14, 128b/02, 128b/03,
128b/10, 128b/12, 128b/15, 129a/08,
88a/08, 88a/10, 88a/15, 88b/01

a.+dın 128b/03

a.+nı 128b/09, 129a/08

a.+niñ 88a/07, 88a/15

[=16]

Abū Turāb Naḥṣabī

a. 128a/11, 16a/15

a.+niñ 128a/10, 134a/03

[=4]

Abū Turāb Yaḥṣı

a.+niñ 144b/07

[=1]

Abū Yaʿqūb Nehrecorī

a. 140b/07, 16b/03

a.+niñ+söz.i 140b/06

[=3]

Abū Yaḥyā Aḥṭaḥ

a. 149b/06

[=1]

Abū Yūsuf

a. 107a/05, 114b/03, 114b/04

[=3]

Abū Yūsuf el gāzī

a. 114a/14

[=1]

Abū Zāhid Ḥarrāz

a. 16b/02

[=1]

Abū'l-ḥamzā Ḥorāsānī

a. 145b/14

[=1]

Abū'l-ḥayr

a. durur mén 145b/08

[=1]

Abū'l-ḥayr Aḥṭaḥ

a. 16b/04

[=1]

Abū'l-ḥusayn

a. 142a/13, 142b/01, 142b/02

a.+nı 142a/13

[=4]

Abū'l-ḥusayn Fūṣancı

a. 142a/11

a.+niñ 142a/10

[=2]

Abū'l Ḥusayn Nūrī

a.+niñ 138a/09

[=1]

acal

a.+ı 103b/11, 38b/08

[=2]

ʿacamī

a.+dur- 44b/12

a. ér- 44b/13

a. sén 44b/11

[=3]

ʿacāyib

a. 141a/03, 149a/15, 77a/03

a.+rağ tur- 62b/03	aç-
a. tur- 60b/07, 97a/11	a.-a 131b/06
[=6]	a.-a bér- 77b/14
‘aceb	a.-ar 138a/04
a. 124a/01, 130a/02, 33a/08,	a.-ayın 53a/03, 58a/06, 86a/09
44a/15, 53b/07, 61b/03	a.-ayın mu 86a/08
a.+bol- 23b/01	a.-ıp 100b/08, 120a/15, 120b/01,
a. ér- 32a/05, 97a/10	122a/08, 125b/15, 132a/11, 146a/04,
a.+ka- 32b/08	150b/01, 22a/10, 33a/03, 35a/12,
a. tur- 103a/12, 20a/15	38a/07, 87b/10, 90b/05, 96a/09
[=12]	a.-kaç 85b/15
‘acib	a.-kan 87b/10
a. 105a/15	a.-kay 116a/12, 67a/08
[=1]	a.-kay siz 27b/04
acığ	a.-kıl 112b/10, 58a/03, 69b/15,
a. 37b/13	69b/15, 70a/01, 70a/02, 70a/02, 70a/03,
a.+ı 37b/09	86a/08
a.+ını 37b/09	a.-madı 52b/13
a.+ınnı 37b/09	a.-madılar 69b/07, 140a/01
[=4]	a.-sa 70b/13
aç	a.-tı 109a/10, 58a/09
a. 116a/13, 143a/10, 40a/07,	a.-tı ér- 52b/15
40a/10, 40a/10, 59a/07, 61b/09, 66a/08,	[=43]
67b/06, 67b/09, 84a/13	aç(1)-
a.+bol- 95a/04	a.-alı (ağız aç-) 67b/05
a.+dur- 112a/05, 115a/02	a.-ar (ağız aç-) 67b/03
a. ér- 49b/10, 50a/03	a.-ıp (ağız aç-) 67b/06
a.+ka 41b/10	[=3]
[=17]	a‘vān
	a.+dın 20a/01

[=1]	a.+dın 146b/03, 40a/08
a‘zam	a.+dın ér- 122a/10, 122a/10
a.+nı (ism-i a‘zam) 63b/13,	a.+ka 76b/12
63b/15	a.+nıñ 95a/04
[=2]	[=8]
açıĝ	açtur-
a. 72b/12	a.-ur ér- 99b/11
a.+ı 102b/13	[=1]
a.+nı 71b/01	açuĝ
[=3]	a.+ını 33a/06
açıĝlan-	[=1]
a.-dı 143b/10, 17a/06	açuk
a.-ĝan 41a/05	a. 33a/06
a.-ıp 112a/06, 120b/06, 143b/01,	a. mu ér- 22a/07
143b/05	[=2]
a.-mayın 37b/08	ad
[=8]	a.+ını 102b/06
açık	[=1]
a. 137a/09	adabsızlıĝ
a.+nı 135a/10	a. 74b/07
[=2]	[=1]
açıl-	adaska
a.-dı 19a/10, 29b/10, 50a/12,	a. 89a/09, 89a/10
63a/06, 71b/11, 88b/03	a.+nı 89a/11
a.-ĝanı 33a/08	a.+sıdın 89a/13
a.-may durur ér- 88b/02	[=4]
a.-ur 116b/11	adham
[=9]	a. 71b/14
açlık	[=1]
a. 116a/11, 116a/13	‘adl

a.+iñizniñ 22a/01
[=1]

‘adn

a. (cannāt-ı ‘adn) 27a/07, 27a/08
[=2]

‘afv

a.+kıl- 105b/04, 130a/15,
14a/10, 65b/13, 65b/14, 97b/07
[=6]

ağa

a. 122a/05, 124b/13, 124b/15
a.+larınıñ 27b/05
a.+sı 122a/03, 122a/06, 124b/14,
124b/15
a.+sığa 122a/05
[=9]

ağalık

a. 56a/12
[=1]

ağır

a. 141b/06, 32a/10, 38b/06
a.+bol- 124b/03, 124b/05
a.+dur- 120a/09, 70b/15, 85b/02
a.+kıl- 90a/02, 59b/02
a.+rağ 66b/10
[=11]

ağır ayak

a. 100a/14, 114a/10
a.+bol- 114a/10
[=3]

ağırla-

a.-mağ 22b/09
a.-mıñ 146a/12
a.-p 106a/09, 106a/10, 127b/11,
72b/09, 74a/09, 74a/11, 75b/15, 77b/14,
81a/04
a.-r ér- 22b/09
a.-r siz 132a/01
a.-sa 146a/12
[=14]

ağırlıg

a. 124b/09
[=1]

ağız

a. 72b/03, 72b/04
a.+aç- 67b/05, 67b/06, 67b/03
a.+ı (ağzı) 132a/10, 33a/02,
72b/02
a.+ıda (ağzıda) 73a/12, 78a/12,
99a/07
a.+ıdın (ağzıdın) 115a/05,
138a/12, 35b/06, 63b/08, 87a/03
a.+ığa (ağzığa) 115a/04,
127b/01, 146a/04, 148a/06, 148a/09,
25b/01, 30a/02, 36a/15, 51a/05, 80a/12
a.+ımda (ağzımda) 96a/03
a.+ımğa (ağzımğa) 109a/15,
95b/15, 96a/02
a.+ımnı (ağzımnı) 88a/04
a.+ın (ağzın) 146a/02

a.+ında (ağzında) 24b/05,
35b/05

a.+ını (ağzını) 100b/12, 125b/14,
146a/04, 22a/10, 72b/03, 72b/07

a.+ınıñ (ağzınıñ) 109a/15

a.+ıñnı (ağzıñnı) 72b/04

[=42]

ağrı-

a.-dı 98b/01, 98b/01

a.-ğan 52b/09

a.-r 52b/06

[=4]

ağrıg

a. 121b/10, 27a/10, 38b/08,
82b/02

a.+bol- 36b/13

a. ér- 118b/02

a.+ı 103b/15

a.+ımnı 78b/10

a.+ın 138b/04

a.+ıñ 53a/10

a.+қа 148a/10

a.+nı 103a/07, 38b/07

[=13]

ağrıқ

a. 121b/09, 36b/15

a.+bol- 103a/03, 130a/02,
144b/10, 148b/03, 60b/02

a.+қа 103a/07

a.+larıға 78b/10

a. mu 52b/08

[=10]

ağyār

a. ér- 69b/01

a.+larnıñ 20a/09

[=2]

ahtar-

a.-ıp 121a/02

[=1]

Ahmad

a. 109a/07, 111a/08, 111a/08,
112a/06, 112a/10, 112a/11, 112b/05,
112b/08, 112b/09, 113a/06, 113a/10,
113a/10, 113a/12, 113a/13, 113b/04,
118a/06, 118a/07, 118b/08, 118b/10,
118b/12, 118b/13, 118b/15, 119a/01,
119a/02, 119a/03, 119a/04, 119a/08,
119a/10, 119a/15, 119a/15, 119b/02,
119b/07, 119b/08, 119b/09, 119b/10,
119b/11, 125a/02, 125a/09, 125a/10,
125a/13, 125b/03, 125b/04, 125b/08,
125b/09, 125b/10, 125b/12, 125b/13,
125b/14, 125b/15, 126b/07, 126b/07,
126b/08, 126b/10, 126b/11, 126b/12,
127a/06, 127a/08, 127a/08, 127a/11,
127a/12, 127a/13, 127a/15, 127a/15,
127b/02, 127b/03, 127b/11, 127b/12,
127b/15, 128a/01, 128a/02, 128a/02,
128a/07, 128a/10, 135a/07, 135a/08,

135a/09, 60a/05, 89b/14, 89b/14,
89b/15

a. ér- 118b/07

a.+ğa 119a/04, 119a/07, 127a/11

a.+nı 113a/09, 119a/04, 125b/08,
126b/09, 127a/12, 127a/13, 135a/06

a.+niñ 112a/14, 113a/07,
113a/08, 113a/15, 118b/08, 118b/13,
119a/02, 119a/04, 125b/03, 125b/04,
125b/06, 125b/07, 125b/15, 126b/11,
127a/05, 127b/01, 127b/11, 127b/15,
128a/06, 128a/09, 125a/06

a.+niñ dur- 112b/07

[=113]

Aḥmad Asvad

a. 144b/03

[=1]

Aḥmad Bāzīrgān

a. 118b/09

a. ér- 118b/07

[=2]

Aḥmad bin ʿArīf

a. 89a/05

[=1]

Aḥmad bin Masrūḥ

a. 16b/05

[=1]

Aḥmad Hāşım Antākī

a. 135a/04, 16b/01

a.+niñ 135a/04

[=3]

Aḥmad Ḥanbal

a. 109a/04, 16a/13, 44a/13,
44a/14, 44a/15, 44b/02, 60a/04, 74b/07

a.+nı 75a/03

[=9]

Aḥmad Ḥaravī

a. 117a/02

[=1]

Aḥmad Ḥarb

a. 118a/04, 118a/06, 118b/07,
118b/07, 16a/14

a.+niñ 118b/04, 118b/06,
118b/14

[=8]

Aḥmad Ḥavarī

a. 117a/12, 126b/05, 16a/15

a.+nın 126b/04

[=4]

Aḥmad Ḥaḍravayh

a. 120a/03, 16a/15, 69b/13,
89b/06, 89b/08, 89b/12, 90a/02, 91b/05

a.+ğa 89b/13

a.+niñ 126b/15, 142a/02,
144a/01, 98b/03

[=13]

Aḥmad Ḥaḍravayh Balḥī

a. 127a/01

[=1]

Aḥmad Masrūḥ

a. 146a/10	a.-ar ér- 118a/12, 150b/01,
a.+nîñ 146a/09	28b/15, 93a/04
[=2]	[=6]
aḥmak	aḥar-
a. 19b/10, 79b/07	a.-dı 136b/07
a.+dur- 21a/02	a.-sun 136b/09
[=3]	[=2]
ahl	aḥarsu
a. (ahl-ı tarîḳ) 104b/05	a.+dın 118a/12, 118a/14
a.+ınîñ 115b/03	a.+ğa 118a/13, 118a/14
[=2]	[=4]
ahl-ı bayt	aḥart-
a.+ğa 16b/11	a.-ıp turur mén 97b/05
a.+nı 16b/09, 16b/12, 16b/13	a.-ur mén 44a/05
a.+nîñ 16b/06	[=2]
a. tur- 16b/07	‘aḳıbat
[=6]	a. 80a/14
ajdahā	a.+ıñnı 23a/02
a. 145b/03, 17b/01, 17b/03,	[=2]
63b/08, 63b/09	‘aḳıl
a.+nîñ 17b/04	a. 102a/01, 102a/01, 130a/04,
[=6]	133b/13, 133b/13, 149b/03, 18b/01,
aḳ	18b/01, 18b/03, 34b/05
a. 108b/10, 117a/03, 117a/03,	a.+dur- 60a/03
128b/14, 142b/11, 20b/07, 30a/10,	a.+ı (‘aḳlı) 38a/05, 62b/01,
30a/13, 30a/14, 30a/15, 30b/07, 67b/07,	93a/06
91a/07, 91a/08	a.+ım (‘aḳlım) 38a/06
[=14]	a.+ımdın (‘aḳlımdın) 33a/05
aḳ-	a.+ıñ (‘aḳlıñ) 43a/03
a.-a başla- 27a/01, 72a/09	a.+sız 21b/13

[=18]

‘akreb

a. 150a/07

[=1]

akşām

a. 122b/02, 150b/01

a.+da 81a/09

a.+ğa 101a/09, 122b/02, 122b/04

a.+ğaça 122b/03

[=7]

al(1)-

a.-dı (satkun al-) 37b/15, 42b/08,
86a/11, 79b/04

a.-dılar (köñlümni al-) 141b/10

a.-dım (nazar al-) 128b/03

a.-dım (satkun al-) 66a/14,
69a/08

a.-ğan (köñlüñ al-) 141b/11

a.-ğan (satkun al-) 47b/10

a.-ğay (satkun al-) 21b/11,
21b/13

a.-ğay (ülüş al-) 15b/04

a.-ğıl (‘ibret al-) 121a/07

a.-ğıl (satkun al-) 89b/04

a.-ğusı+dur- 28a/08

a.-iñiz (satkun al-) 103b/11,
110b/08

a.-ıp (satkun al-) 104a/15,
134a/15, 38a/11, 42b/02, 42b/02,
64b/15, 85b/09, 87a/07

a.-madım (kōla al-) 121b/03

a.-madın (bére al-) 149a/05

a.-mağay (tuta al-) 116a/09

a.-mağ (‘ibret al-) 121a/07

a.-mas ((‘ibret almas siz) 70b/11

a.-mas (ögüt almas) 61b/04

a.-maslar (kerü al-) 80a/04

a.-mış (satkun al-) 31a/02

a.-mış (satkun almış ér-) 40b/05

a.-mış (ülüş al-) 15a/06

a.-sam (ülüş al-) 97a/13

a.-sun (talāğ al-) 148b/02

a.-ur (nařīb alur mén) 106b/10

a.-urlar (satkun mu alurlar)

66a/13

[=40]

al-

a.-a almadım 26a/14

a.-a alsak ér- 26a/04, 26a/06,
26a/10

a.-a bil- 15a/05

a.-ayın 51b/05

a.-dı 109b/05, 118a/14, 120b/07,
120b/08, 122b/03, 124b/03, 125b/12,
148a/15, 16a/04, 30b/11, 37b/04,
56b/09, 65b/11, 66a/11, 72b/12, 80a/12

a.-dı ér- 24b/08, 30a/03

a.-dılar 128a/09, 41b/04, 71a/11

a.-dım 101a/13, 66a/14, 68a/09

a.-dım ér- 80a/14

a.-diñ 101a/14, 35a/06	80a/03, 80a/05, 84a/15, 85a/07, 89a/10,
a.-diñ ér- 77b/14	89b/04, 89b/13, 89b/13, 91b/10, 92a/02
a.-duķ 138b/04	a.-ıp sén 18b/05, 66a/12
a.-ğaç 125b/10, 148a/04	a.-ıp tur- 45a/11, 50a/06, 78a/10
a.-ğalı 53a/03, 56b/08	a.-ıp tur biz 138b/02
a.-ğan 31a/03, 40b/13, 41a/03,	a.-kaç 127b/15
56b/06	a.-kıl 112b/07
a.-ğanımnı 124b/06	a.-madı 110b/07, 122b/09,
a.-ğay 127a/06, 50b/14, 57b/01	136b/02, 18b/07, 18b/10, 24b/04,
a.-ğay (kıla alğay sén) 34b/09	66b/04
a.-ğay ér- 26a/04, 26a/06,	a.-madı (cavāb bére al-) 22a/07
26a/08, 26a/11	a.-madı (uçura al-) 127b/14
a.-ğıl 101a/02, 118b/01,	a.-madı (yuta al-) 115a/05
120b/07, 122b/09, 124b/04, 128a/08,	a.-madılar 80a/04
145a/14, 24b/07, 32a/03, 45a/14,	a.-madılar (élte al-) 125b/08
45a/15, 56b/09, 65b/11, 65b/11	a.-madılar (fetvā bére al-)
a.-iñiz 109b/08, 138b/04	110a/01
a.-ıp 106b/03, 109b/04, 109b/10,	a.-madılar (kötere al-) 124a/12
118b/13, 118b/14, 120b/09, 122b/03,	a.-madılar (yatķura al-) 83b/06
122b/10, 126a/12, 127a/06, 127a/12,	a.-madım (ala almadım) 26a/14
128b/10, 134a/12, 136b/02, 141a/09,	a.-madım (bara al-) 36b/15
143a/13, 145a/05, 146b/06, 147b/04,	a.-madım (çığa al-) 77a/13
150a/11, 150a/12, 150a/14, 150a/15,	a.-madım (yete al-) 96b/15,
21a/04, 21b/02, 24b/06, 35a/01, 35b/06,	97a/01
38b/04, 38b/11, 40b/13, 41a/02, 41a/02,	a.-madiñ 35a/06
42a/14, 46a/01, 49b/11, 50a/01, 56a/12,	a.-mağay (baķa almağay mén)
56b/13, 59b/04, 62a/02, 63a/11, 64b/07,	18a/04
65a/02, 65a/10, 65a/14, 65a/15, 67a/03,	a.-mağay (kıla almağay mén)
67a/05, 67a/12, 72a/02, 73a/10, 74a/07,	70a/06, 70b/01
77b/12, 78a/12, 79b/01, 79b/15, 80a/03,	a.-mağay (tapa al-) 116a/09

a.-mağay (tuta almağay siz)	a.-mas (tarta almas ér-) 148a/02,
85b/05	26b/04
a.-mağay (tükete almağay ér-)	a.-mas (toza al-) 96b/04
57b/06	a.-mas (tuta almas mén) 92b/04
a.-mağıl 120b/07	a.-mas (tükete almas biz) 75b/14
a.-mağunça 57b/09, 64a/12	a.-mas biz 140a/01, 18b/07
a.-mağ 110b/07, 120b/01	a.-mas ér- 57a/07
a.-malı 75b/03, 75b/05, 75b/05	a.-mas mén 136b/03, 66a/15
a.-mas 18b/08	a.-mas sén 66a/07
a.-mas (bére almas mu ér-)	a.-masa (‘amal kıla al-) 14b/03
105a/01	a.-masa (köre al-) 112b/02
a.-mas (bola almas mén) 23a/09	a.-masam (öte al-) 44a/04
a.-mas (çıkara almas ér-)	a.-maslar (tarta al-) 138a/09
138a/14	a.-may (bara al-) 36b/02
a.-mas (çıkara almas mén)	a.-may (köre almay durur)
31b/14	20b/02
a.-mas (éltse al-) 105b/02	a.-mayın 77b/13
a.-mas (hıdmat kıla almas mén)	a.-mış 110b/08
84a/10	a.-mış ér- 127a/04, 99a/13
a.-mas (kéle almas) 20b/03	a.-sa 34a/04, 36a/14
a.-mas (kıla almas) 26a/07	a.-sağ (ala alsak ér-) 26a/04,
a.-mas (kıla almas mén) 34b/15	26a/06, 26a/10
a.-mas (kopa almas ér-) 68b/09	a.-salar 66b/12, 94a/09
a.-mas (koya almas) 20b/02	a.-sañ 122b/10
a.-mas (köre almas érmiş sén)	a.-sun 101b/15, 21b/13, 41b/04
32a/15	a.-sunlar 128a/09
a.-mas (köre almas mén) 48b/12	a.-ur 57a/07, 26a/08, 138b/01
a.-mas (red kıla al-) 119a/12	a.-ur (élte al-) 105a/14
a.-mas (sağlay almas sén)	a.-ur ér- 120a/15, 40b/12,
132a/14	63b/03, 71a/10, 72a/01

a.-ur mén 122b/11, 62a/05

a.-ur sén 50a/14

a.-urlar 80a/04

[=241]

alar

a. 104a/04, 107b/14, 110b/05,
113a/10, 118a/05, 118a/05, 118a/06,
127b/06, 128b/05, 128b/07, 131b/13,
138b/04, 142b/09, 149a/10, 150a/12,
150a/12, 15a/02, 21a/15, 25b/08,
29b/12, 33a/10, 33a/11, 33a/13, 43b/04,
49b/12, 50a/03, 51b/06, 53b/02, 53b/05,
55a/03, 56b/14, 58a/10, 58a/11, 59b/15,
64b/14, 65a/04, 75b/04, 78a/09, 78b/05,
78b/06, 79a/04, 81b/04, 85a/01, 87a/02,
92a/02, 94a/02, 98a/02

a.+dın 125b/08, 131b/12,
134a/04, 142b/13, 38b/15, 48a/10,
49b/02, 53b/05, 54b/10, 75b/12, 75b/12,
79a/04, 84a/14, 85a/06

a.+dın érmes mén 71b/07

a.+dın érmes sén 71b/07

a.+ğa 106a/12, 113a/11,
117b/04, 118a/09, 128b/07, 150a/11,
150a/14, 16a/06, 33b/15, 54b/11,
58a/10, 73b/13, 78a/12, 78b/08, 78b/15,
79a/01, 90a/07, 94a/02, 98a/09

a.+nı 102a/11, 112a/08, 118a/06,
127b/11, 144b/11, 15a/03, 16a/07,

21b/07, 56b/06, 58a/11, 58b/04, 62a/04,
62a/06, 64a/13, 84b/13

a.+nıñ 102a/10, 128b/05,
129a/13, 138b/07, 139b/14, 13b/07,
13b/10, 141a/13, 142a/05, 148b/04,
149a/10, 14a/10, 14b/14, 14b/15,
15a/02, 15b/01, 15b/04, 16a/05, 16a/07,
28a/06, 39b/07, 49b/10, 49b/11, 50b/08,
58b/09, 64a/14, 67b/06, 70b/01, 71b/07,
75b/09, 78b/10, 85a/01, 85a/02

[=130]

‘alam

a. 141a/10, 141a/10, 141a/11,
141a/14

a.+ı+dur- 141a/12, 141a/14

a.+nıñ 141a/12

[=6]

‘alayhi’s-salām

a. 101a/11, 101a/15, 101b/02,
103b/05, 107a/03, 107a/14, 108b/06,
108b/07, 108b/12, 111a/11, 140a/03,
142b/14, 143a/07, 143a/07, 147b/13,
149a/01, 149a/03, 149a/04, 20a/05,
20a/10, 20a/13, 20a/14, 20b/01, 20b/05,
20b/09, 20b/10, 20b/11, 20b/12, 21a/11,
21a/11, 21a/14, 22a/04, 23b/05, 25a/10,
25a/10, 25a/12, 28b/08, 44a/10, 44a/12,
47a/12, 51a/07, 52a/09, 58b/13, 75b/15,
76a/01, 80b/04, 83b/11

a.+dın 107a/03, 20a/02, 23a/06,
28a/10

a.+ğa 108b/07, 108b/12, 61b/06,
81b/07, 96b/15

a.+nı 101a/04, 101a/04, 101a/14,
101b/02, 107a/14, 108b/09, 109a/15,
140a/11, 147b/12, 148a/12, 23a/07,
45b/03, 47a/12, 52a/09, 61a/04, 75b/14,
80b/03, 81a/12, 83a/14

a.+nın 25a/06, 51a/09, 70b/06

a.+nıñ 102b/10, 107a/09,
107a/10, 107a/11, 107a/11, 107a/13,
108b/10, 108b/13, 109a/02, 109a/04,
117b/09, 122b/14, 122b/15, 124a/08,
124a/08, 136a/07, 139b/04, 13b/05,
13b/09, 140a/02, 147a/07, 14b/12,
16a/03, 17a/01, 20b/15, 21a/15, 21a/15,
25a/05, 25a/09, 25a/13, 33a/09, 47a/03,
51a/06, 55a/04, 58b/12, 82a/14, 84b/11,
96b/12, 96b/14

a.+nıñ+dur- 92b/10

[=118]

‘alayke’s-salām

a. 107a/10

[=1]

alğuçı

a. 68a/14

[=1]

alğuluğ

a.+ı 41b/05

[=1]

alğuluq

a.+ları 128a/09

[=1]

al-ḥamduli’llāh

a. 118b/03, 65b/04, 65b/05

[=3]

**A1-ḥamdu li’llāhi rabbi’l-‘ālamīn va’s-
ṣalātu va’s-salāmu ‘alā ḥayri ḥalḳihi
Muḥammadin ve ālihi acma‘in**

a. 13b/01

[=1]

Alḥannās

a. 143a/13, 143b/14, 143b/14

[=3]

alın

a.+da 132a/12, 43a/01

[=2]

‘Alī

a. 105b/13, 109b/01, 129a/10,
131a/15, 131b/01, 131b/01, 131b/02,
131b/03, 131b/04, 137a/03, 14b/05,
17a/03, 20b/05, 20b/13, 21a/06, 21a/08,
21b/06, 25a/03, 25a/03, 28a/08, 28a/10,
28a/11, 28a/12, 28a/13, 28a/14, 28a/15,
76a/03, 76a/04

a.+dın 25b/04

a. ér- 28a/12

a.+ğa 28a/13

a.+ğa ér- 25b/04

a.+ni 76a/03

a.+niñ 109b/02

[=34]

‘Alī bin Musayyık

a. tur- 100a/08, 100a/11

[=2]

‘Alī bin Mūsā Rızā

a. 123b/08

[=1]

‘Alī Cürcānī

a. 75a/15

a.+ni 75a/13

[=2]

‘Alī Sahl İşfahani

a. 144b/07, 16b/04

a.+niñ 144b/06

[=3]

‘Alī Sirgānī

a. 131a/14

[=1]

alkış

a. 14a/09, 60a/01

[=2]

Allāh

a. 130b/12, 135b/15, 135b/15,
18b/11, 18b/11, 18b/11, 18b/11, 18b/12,
18b/12, 18b/14, 18b/14, 37b/03, 97b/05,
97b/05, 97b/08, 97b/08, 97b/08, 97b/08

[=18]

Allāhu-ā‘lam

a. 20a/03

[=1]

alma

a.+dur- 87b/02

a.+ğa 87b/01, 87b/02

[=3]

alt

a.+ıda 89a/07

a.+ığa 57b/11, 97b/14, 98b/05

a.+ında 118b/06, 119b/12,
121a/13, 122a/05, 141a/12, 23b/03,
34a/04, 42b/08, 57b/10, 57b/14, 96b/08,
98b/05

a.+ında dur- 27a/05

a.+ındın 104a/05, 49a/13

a.+ını 63a/14

[=20]

altı

a. 109b/02, 118a/03, 32a/12,
32a/13, 69b/14, 70a/05

a. (altı yüz miñ) 100a/06,
100a/09

a.+nçı 115a/11, 70a/02, 70b/01

[=11]

altı yüz miñ

a. 100a/06, 100a/09

[=2]

altmış

a. 103b/15, 124b/03

a. (altmış üç) 124b/04 [=3]	a.+nı 100b/04, 30a/05, 51b/05, 79a/06, 79a/09
altmış üç	a.+um 79a/10 [=79]
a. 124b/04 [=1]	‘amāl
altun	a. 80b/01 [=1]
a. 100a/14, 104a/05, 110b/07, 111b/01, 112a/09, 112a/09, 112a/10, 118b/02, 124b/04, 124b/05, 127a/08, 128a/06, 131a/09, 134b/06, 136b/01, 138a/14, 138a/15, 139a/12, 143a/01, 143a/02, 146b/14, 146b/15, 18b/04, 18b/05, 25b/13, 30b/11, 34b/08, 43a/06, 47b/01, 47b/04, 47b/04, 54a/08, 54a/09, 57b/10, 57b/11, 57b/13, 57b/14, 59a/15, 60b/14, 62b/02, 62a/06, 62a/07, 65a/12, 66a/14, 66b/04, 71a/13, 71a/13, 73a/12, 73b/06, 75b/07, 77b/07, 77b/10, 77b/11, 77b/13, 79a/05, 79b/02, 80a/05, 86b/12, 99a/12	‘amal
a.+dın 25b/09, 27a/08	a. 33b/13, 39a/11, 69b/06
a.+dın ér- 30a/05	a.+dın dur- 116b/12, 116b/13
a.+dur- 60b/15	a.+ı 103a/14, 103a/14, 142a/04, 33b/07, 61a/06
a. ér- 73b/01	a.+ıdın 116a/06
a.+ğa 124b/03, 124b/05, 40b/04, 51b/05, 80a/01	a.+ığa 33b/08, 47a/04
a.+ı ér- 42a/03	a.+ın 103a/14
a.+ın 51b/05	a.+ında 103a/15
a.+lar 72a/14	a.+ıñğa 27b/09
a.+larmı 77b/11	a.+ıñnı 112b/12
	a.+kıl- 108b/04, 121b/11, 126a/05, 126a/15, 130b/01, 133b/01, 135a/11, 135a/11, 142a/04, 142a/06, 142a/06, 15b/07, 61a/06, 66b/09, 14b/03, 70b/07, 102b/10
	a.+lar kıl- 103a/14, 112b/12, 116a/06, 116b/02, 124a/08, 70b/01
	a.+larımğa 86b/02
	a.+ların 116b/02 [=42]
	‘amallık
	a. 140b/15

[=1]	a.+mdın 59b/01
‘amalsız	a.+mğa 139b/13, 86a/06
a. 121b/10	a.+mnı 85b/07
[=1]	a.+mnıñ 45b/05
amıru’l-muminin	a.+niñ 141b/07
a. 102b/01, 137a/03, 17a/12,	a.+ñ 23b/05, 59a/04
25a/03, 28a/08, 28a/13, 76a/03	a.+ñğa 84a/06
a.+dur- 58a/14, 58b/06	a.+ñnı 142b/08, 40b/04, 59a/05
[=9]	a.+sı 102b/03, 102b/04, 109b/05,
‘Amr bin ‘Uşmān Mekki	111b/11, 111b/11, 111b/14, 114a/04,
a. 137b/06	114b/05, 123b/05, 123b/07, 123b/10,
a.+niñ 137b/05	123b/11, 125b/06, 125b/06, 125b/12,
[=2]	147a/15, 147a/15, 147b/02, 17b/12,
‘Amr Husayn Mekki	20b/03, 25a/05, 25a/06, 42b/01, 46a/14,
a. 16b/02	47a/09, 47b/08, 64b/10, 64b/11, 83b/14,
[=1]	83b/14, 83b/14, 83b/15, 84a/04, 84a/08,
amrad	84a/12, 85b/11, 85b/12, 85b/14, 85b/15,
a. 133a/02, 46b/12, 46b/14,	86a/07, 99a/06
65a/08	a.+sıdın 114b/05, 115b/05,
a.+ğa 65a/03	123b/07, 147a/14, 25a/14, 47a/07
[=5]	a.+sığa 109b/03, 125b/03,
ana	147b/02, 148b/04, 20b/04, 34b/10,
a. 100a/01, 114a/05, 147a/15,	62a/06
46a/15, 84a/09, 86a/02	a.+sını 99b/15
a.+dın 130b/12, 84a/01	a.+sınıñ 102b/02, 102b/04,
a.+m 139b/13, 141b/06,	45b/04, 99b/15
142b/08, 142b/15, 146b/14, 18a/03,	[=92]
86a/03, 86a/05, 86a/05, 86a/06, 86a/09,	anasız
99b/15	a. 47b/12
a.+m dur- 32a/14	[=1]

anbār

a.+da 105a/08, 149b/14

[=2]

ʿanber

a. 74a/07, 74a/11

[=2]

anbīyā

a.+lar 16a/08, 76b/06

[=2]

ancaḵ

a. 59a/09

[=1]

ança

a. 102b/04, 112b/10, 113b/13,
127b/10, 128a/14, 141a/08, 15a/08,
23a/08, 27a/15, 28a/12, 28b/02, 28b/14,
29a/03, 29a/09, 29b/09, 35b/02, 39a/12,
47a/08, 51b/07, 53a/12, 65b/15, 71a/05,
83b/14, 86a/05, 96b/07

[=25]

and

a. bér- 87a/06

a.+ım 57b/10

a.+iç- 110a/10, 115a/09,
147b/07, 26b/03, 38b/04, 87b/03,
57b/09, 110a/11

a.+lar bér- 143b/09

[=11]

anda

a. 100b/09, 107b/05, 14a/15,
22b/07, 27b/12, 56b/03, 58a/07, 67a/06,
73b/08, 98a/06

a.+dur- 147a/04

a. ér- 110b/04

a. tur- 118b/01

[=13]

andaḵ

a. 103a/06, 103a/10, 106a/06,
107a/13, 109a/03, 109a/12, 110a/08,
110a/12, 111a/03, 111a/05, 112b/09,
114b/04, 115b/10, 117b/05, 117b/12,
118b/06, 118b/08, 118b/09, 118b/10,
118b/12, 118b/13, 119b/14, 122a/03,
122a/04, 122a/05, 122b/06, 123b/14,
125a/04, 125a/05, 125b/05, 125b/10,
127b/06, 129b/06, 132a/03, 132b/06,
135a/03, 136b/08, 137b/14, 138a/12,
140b/11, 146b/01, 146b/13, 147b/05,
147b/14, 149a/15, 14a/13, 14b/10,
150a/12, 150a/15, 150b/09, 15a/10,
16b/12, 17b/01, 17b/10, 18a/15, 20a/08,
22a/04, 23a/11, 23a/14, 23b/06, 23b/13,
24a/05, 25b/01, 26b/04, 26b/04, 26b/05,
26b/05, 26b/07, 27b/01, 28b/03, 29a/08,
31a/12, 32b/02, 34a/07, 34b/07, 34b/08,
35a/02, 35b/04, 36b/02, 36b/04, 37a/03,
37a/13, 41b/05, 42a/10, 42b/05, 42b/06,
44a/07, 44a/07, 44a/08, 44a/10, 44a/11,
46a/15, 47b/15, 48a/07, 49a/12, 49b/01,

50b/02, 50b/11, 51a/08, 51b/09, 52a/08,
 52a/11, 53a/04, 53a/08, 53a/09, 53a/11,
 55a/04, 55a/13, 55a/14, 57a/06, 57a/12,
 57b/02, 57b/07, 57b/08, 58a/09, 58b/03,
 59b/11, 59b/11, 60a/09, 60a/10, 60b/07,
 60b/09, 60b/11, 62b/06, 63a/07, 63a/11,
 63b/06, 66a/04, 66a/11, 67a/10, 67b/05,
 68b/02, 70a/06, 70a/10, 70a/14, 70b/01,
 71a/01, 71a/04, 71a/11, 72a/09, 72b/06,
 73a/04, 73b/14, 74a/01, 74a/15, 74b/08,
 75b/01, 79a/09, 79a/15, 79b/04, 79b/05,
 81b/06, 83b/01, 83b/05, 83b/10, 85a/05,
 87a/03, 87a/07, 87a/08, 87a/13, 89a/11,
 90b/15, 91a/13, 92b/03, 92b/05, 92b/11,
 93b/15, 94a/01, 94a/14, 95a/13, 97b/04,
 98a/04, 98b/15, 99a/02, 99b/04

a.+bol- 106b/03, 143a/14,
 16a/05, 16b/09, 61a/13, 69a/03, 85a/02,
 85a/06, 85a/08

a.+dur- 110a/14, 48a/12

a. ér- 102b/05, 106a/07,
 110a/05, 110b/06, 120a/06, 21a/15,
 33a/13, 40a/05, 51a/02, 62a/13, 75b/05,
 84a/09, 84b/02, 89b/07, 91b/03, 96b/02

a.+kıl- 114b/08, 127b/06,
 127b/08, 132b/04, 133b/02, 135a/12,
 37a/14, 86b/14

a.+ni 125b/12

a. tur- 129b/08, 143b/11, 14b/12,
 19b/05, 24b/10, 35a/04, 35a/15, 39a/14,

47a/03, 51a/09, 54a/15, 83b/11, 83b/13,
 84a/05, 87a/04

[=226]

andin

a. 101a/06, 101b/06, 103a/14,
 106a/01, 106a/09, 108a/06, 108a/08,
 108a/10, 109b/02, 110a/07, 111b/09,
 112a/14, 112b/08, 113a/03, 115b/14,
 116b/11, 117a/09, 118a/08, 121a/12,
 122b/05, 123b/11, 125a/05, 125b/12,
 126a/04, 126a/14, 128a/08, 128a/10,
 130b/10, 134a/08, 135a/01, 135a/07,
 137b/11, 139a/05, 145a/08, 145a/15,
 147a/10, 14a/12, 16a/10, 21a/06,
 22a/01, 22b/06, 23a/05, 25b/14, 26a/12,
 27a/11, 28b/06, 29b/06, 30a/09, 31b/10,
 32b/03, 33a/02, 33a/05, 35a/12, 35b/08,
 36a/04, 40a/13, 43a/09, 44a/04, 44b/03,
 45a/02, 51b/11, 57a/07, 57b/02, 57b/03,
 58a/08, 58a/11, 58b/01, 60b/09, 63a/01,
 63b/01, 65a/04, 65b/05, 66b/12, 70b/09,
 75a/04, 76a/05, 83a/02, 83a/11, 83a/11,
 84a/13, 85b/06, 89a/04, 90b/07, 94b/12,
 96b/08

a.+dur- 86a/13

[=86]

anı

a. 100a/02, 100b/11, 101b/06,
 102b/01, 102b/06, 104a/10, 104a/11,
 104b/03, 106a/02, 106a/03, 112a/02,

112a/12, 113a/08, 115a/03, 115a/07,
 115a/11, 115b/02, 115b/02, 116a/11,
 116b/04, 117a/07, 117b/10, 117b/12,
 118a/11, 118b/02, 120a/13, 124a/04,
 124a/05, 125a/04, 129a/01, 129b/10,
 130a/04, 131a/09, 133a/01, 135b/11,
 137a/08, 138a/04, 138a/11, 139b/15,
 141a/03, 141b/02, 142b/01, 142b/06,
 144a/15, 145b/01, 146b/09, 146b/11,
 147a/12, 147b/13, 149b/04, 149b/04,
 14a/12, 150a/03, 17a/04, 17a/05,
 20b/03, 20b/04, 20b/07, 21a/01, 21a/03,
 22b/11, 25b/05, 28a/10, 28a/14, 30b/06,
 32a/08, 34b/08, 35a/08, 37a/02, 37a/10,
 37b/01, 39b/09, 39b/09, 40a/09, 41b/08,
 42b/10, 44b/01, 44b/08, 45b/08, 45b/09,
 45b/10, 47a/05, 51b/03, 51b/03, 53a/11,
 55b/03, 55b/04, 56a/14, 57b/06, 57b/10,
 61b/10, 62b/06, 63b/08, 64b/02, 64b/04,
 65a/01, 66b/13, 69b/10, 70b/09, 71a/08,
 71b/04, 72b/03, 73b/01, 73b/01, 82a/06,
 82a/08, 82b/10, 82b/12, 83a/09, 83a/12,
 83b/05, 86a/02, 89b/10, 89b/13, 90a/09,
 94b/01, 94b/14, 95a/13, 95a/13, 96b/11,
 97a/04, 98b/01, 98b/13, 99b/13

[=124]

aniñ

a. 100a/08, 100a/09, 101a/03,
 101a/10, 101a/13, 101a/14, 102a/05,
 102b/02, 102b/14, 103a/08, 103a/14,

103a/14, 103a/14, 104a/07, 104b/10,
 105a/08, 105b/01, 106b/09, 107a/02,
 108b/04, 109a/01, 109a/01, 109a/02,
 109a/05, 109a/09, 109a/14, 110b/03,
 110b/03, 111a/07, 111b/10, 112a/03,
 112a/07, 112a/09, 112a/11, 112b/15,
 113a/15, 113b/04, 113b/04, 114b/01,
 114b/12, 114b/15, 115a/07, 115a/11,
 115a/15, 115b/13, 115b/13, 116a/05,
 116a/06, 116b/06, 116b/08, 116b/11,
 117a/02, 117a/07, 117a/12, 117b/12,
 118b/05, 119a/09, 119b/02, 119b/02,
 119b/03, 119b/04, 119b/06, 119b/07,
 120a/11, 120a/13, 122a/03, 122a/04,
 122b/06, 122b/07, 123b/04, 123b/04,
 124b/02, 125a/05, 125b/01, 126a/02,
 126a/05, 126b/14, 127a/09, 128b/09,
 129b/06, 131a/09, 132b/06, 132b/06,
 132b/09, 133a/07, 133a/14, 134a/11,
 135a/04, 135b/07, 135b/15, 137a/01,
 138a/07, 138a/11, 138b/07, 138b/09,
 139a/03, 139a/08, 13b/10, 140a/04,
 140a/11, 140a/12, 140a/13, 141a/11,
 141b/07, 142a/14, 142a/15, 144a/11,
 145b/11, 146b/09, 146b/13, 147a/13,
 148a/10, 148b/10, 148b/15, 149a/05,
 149a/15, 149a/15, 149b/14, 14a/06,
 14b/03, 150a/03, 150a/03, 150a/03,
 150b/04, 151a/03, 151a/06, 15b/02,
 15b/07, 15b/08, 15b/14, 16b/07, 18a/07,

19b/03, 20a/08, 20a/15, 21a/07, 21b/11,
 22a/11, 23a/05, 23a/07, 23a/13, 24a/06,
 24a/09, 24b/07, 24b/10, 26a/02, 26a/15,
 26b/09, 26b/09, 26b/10, 26b/10, 27a/08,
 28b/09, 28b/11, 28b/14, 29a/09, 30a/08,
 30b/07, 30b/09, 31a/12, 31b/02, 32a/09,
 33a/13, 33b/04, 33b/10, 33b/14, 34b/10,
 35a/01, 36a/11, 36b/09, 37a/03, 37a/03,
 37a/13, 37a/14, 37a/14, 39a/09, 40a/01,
 40a/01, 40b/02, 40b/10, 41a/09, 41b/08,
 42a/04, 42a/07, 42a/12, 42b/14, 44a/11,
 44a/13, 44b/06, 45a/04, 45b/04, 45b/05,
 46a/12, 46a/13, 47a/04, 50a/08, 50a/13,
 50a/14, 51b/01, 51b/08, 53a/06, 53a/12,
 53b/06, 54a/03, 54a/14, 54a/15, 54b/12,
 55a/06, 56a/09, 56b/01, 56b/12, 57b/13,
 59a/08, 59a/12, 60a/02, 60a/09, 61b/10,
 61b/14, 62a/12, 62a/13, 63b/12, 65b/08,
 65b/11, 66a/06, 66b/08, 66b/08, 66b/10,
 66b/12, 67a/06, 67b/10, 67b/11, 69b/03,
 69b/09, 70a/08, 70a/09, 70a/12, 70a/12,
 70b/08, 70b/10, 70b/14, 71b/10, 72b/01,
 72b/14, 74a/05, 74a/13, 74a/15, 74b/02,
 74b/04, 74b/15, 75a/04, 76a/01, 76a/14,
 76b/08, 76b/08, 76b/09, 76b/09, 76b/10,
 77b/02, 77b/03, 78a/07, 78b/12, 79b/09,
 80b/14, 82a/09, 82b/03, 82b/10, 82b/11,
 82b/12, 83a/09, 83a/15, 83b/01, 83b/03,
 83b/06, 83b/09, 83b/09, 84a/10, 85a/10,
 85a/11, 85b/13, 86a/09, 87a/02, 87a/02,

88a/01, 89a/09, 91a/06, 91a/08, 91b/12,
 91b/13, 92b/02, 92b/08, 93b/14, 94a/06,
 94a/08, 94a/09, 94a/10, 94a/10, 94a/11,
 94b/06, 94b/11, 94b/11, 95b/04, 96a/13,
 96a/13, 96a/13, 96a/14, 96a/14, 96a/15,
 96b/05, 97a/01, 97a/04, 98b/14, 98b/14,
 99a/07, 99a/09, 99a/10

[=315]

aña

a. 100a/10, 100a/12, 101b/05,
 101b/08, 101b/12, 102a/05, 103a/12,
 103a/14, 103b/15, 106a/10, 106b/13,
 107a/13, 107b/02, 109a/03, 109b/06,
 111a/15, 112a/05, 112a/09, 115b/09,
 117a/14, 118a/03, 119a/09, 119a/13,
 119a/15, 119b/02, 119b/04, 119b/05,
 119b/15, 121b/06, 122a/03, 124a/04,
 125a/01, 128a/14, 132a/10, 134a/06,
 134b/02, 139a/08, 139b/02, 142a/04,
 142b/12, 144a/11, 144b/03, 146a/08,
 146a/08, 146b/06, 146b/07, 146b/07,
 147a/14, 15a/11, 18b/15, 20b/08,
 22b/14, 25a/10, 25a/12, 26a/14, 27b/08,
 30b/01, 32b/09, 35b/11, 36b/12, 37b/10,
 39a/10, 40a/11, 44b/02, 45b/04, 48a/14,
 52a/12, 54a/02, 54a/09, 61a/15, 62a/11,
 62a/14, 64b/12, 66b/11, 69a/04, 69a/06,
 72a/06, 72b/04, 74b/02, 76a/12, 77a/07,
 77a/14, 78b/12, 83a/15, 84a/03, 84a/12,

85b/13, 88b/03, 90a/13, 90a/15, 91a/02,
92b/02, 94a/07, 94a/14

[=94]

añd-

a.-ıp 100b/08

[=1]

añla-

a.-dı ér- 63b/10

a.-dılar 76b/09

a.-ğay 90a/01

a.-madım 69b/12

a.-mağay 82b/04

a.-mas 94a/15

a.-mayın 150a/03, 28b/11

a.-p 15a/06

[=9]

ara

a. 63a/15, 74b/12

a.+da 120a/13, 133a/15,

145b/06, 83a/04, 93b/03

a.+dın 141a/14, 97a/06

a.+mızda 51b/03, 83b/11, 97a/05

a.+mızda dur- 73a/07

a.+ñızda 20b/14

a.+sı 22a/07

a.+sıda 20b/06, 21a/04, 58b/13

a.+sıdın 141a/13

a.+sında 105b/12, 126b/04,

131b/15, 141a/13, 142b/10, 148b/09,

18a/07, 21a/02, 26b/07, 29a/07, 32a/10,

40b/05, 46b/03, 57a/11, 58b/14, 59b/13,
74a/03, 77a/15, 88b/13, 93b/12

a.+sındın 141b/01, 63a/02,

66b/05

[=42]

‘arab

a. 102b/06, 107b/15, 117b/10,
120a/11, 146b/15, 147a/01, 20a/11,
25a/15, 33a/14, 33b/01, 33b/03, 44b/13,
74b/03

a.+érmes 107b/15

a.+ğa 147a/01

a. turur mén 44b/12

[=16]

‘arabī

a. 15a/03

a.+dur- 44b/11

[=2]

‘arafa

a. 42b/06, 42b/07

[=2]

‘Arafāt

a. 150b/02, 59b/08

a.+ta 91a/10

[=2]

‘araşāt

a. 150b/14, 45a/09

a.+ğa 20a/07

a.+ğa 150b/14, 39b/12, 45a/09

a.+ta 141a/11

	[=7]		a.+dur- 105b/01
arı			a.+érmes ér- 80b/14
	a.+larnı 77b/01		[=8]
	[=1]	arıksız	
arı-			a. 102b/12
	a.-dı 111b/03		[=1]
	a.-ğay 32b/14	arıt-	
	a.-mağay sén 32b/15		a.-ıp 90b/08
	[=3]		a.-қан 50b/03
arığ			a.-mağunça 27b/02
	a. 16a/08, 36a/02, 36a/07,		a.-tı 124a/14, 69a/05, 69a/05
	36a/08, 69a/04		a.-tım ér- 124a/14
	a.+bol- 61a/12		a.-tiñ ér- 74a/09
	a. ér- 29a/01		a.-tuқ 74a/09
	a.+қıl- 72b/08		a.-ur ér- 37b/06
	a.+lardın 75a/08		a.-ur mén 37b/08
	a. mu dur- 29a/01		[=11]
	[=10]	arқа	
arıǵlıǵ			a.+sıǵa 63b/03
	a. 74a/12		a.+sını 138b/11
	[=1]		[=2]
arıǵsız		arpa	
	a. 86b/07, 49b/03, 72b/03,		a. 103a/15, 122a/08, 131a/05,
	72b/05		43a/01, 90b/07
	a.+bol- 61a/13		a.+nı 90b/08
	[=5]		[=6]
arıқ		arslan	
	a. 103b/15, 139b/06, 146a/15,		a. 122b/07, 140a/08, 140a/08,
	74a/10, 87a/04		143a/10, 145b/03, 146a/03, 73b/13
	a.+dın 86a/04		a.+dın 114a/12

a.+ğa 91a/15, 91b/02	a.+rağ tur- 45b/04, 61b/13,
a.+mı 91b/01	86b/14, 94a/01
a.+nın 146a/05, 73b/11	[=18]
[=13]	artuğ
‘arş	a. 114b/12, 115b/07, 120b/07,
a. 93a/05, 93a/06, 95b/01,	126a/04, 130a/08, 135b/08, 139b/08,
97b/15, 98b/05	140b/01, 143b/15, 147b/15, 29a/10,
a.+ğa 93a/05	38a/02, 38b/11, 40a/02, 41b/10, 98b/02,
a.+mı 93a/05, 94a/12, 97b/11	106b/14
a.+nın 122a/05, 98b/05	[=1]
[=11]	
‘arz	a.+dur- 141b/07, 146b/10,
a.+a kıl- 104a/10	16b/10, 36b/06, 44a/07, 74b/10
a.+kıl- 55b/13	a. ér- 22a/03
[=2]	a.+ı 56a/12
art-	a.+ka 124b/06
a.-ar 40b/07	a.+kör- 117a/08, 32b/04
a.-ıp 95b/13	a. mén 74b/10, 97a/07
a.-kay 116a/10, 140b/12, 14b/04,	a.+rağ 130a/08, 14b/09, 16b/08,
34b/04	66b/15
a.-may dur- 38a/08	a. tur- 129a/14
a.-tı 122a/05, 135b/12	[=34]
a.-tı ér- 135b/15, 150a/03,	artuğluğ
150b/03	a.+ın 14b/07
[=12]	[=1]
artuğ	artur-
a.+rağ 103a/11, 120b/08, 17a/02,	a.-alı 42a/06, 42a/09
17b/07, 29a/09, 32a/06, 38a/06, 39b/15,	a.-dı 27b/14
43a/09, 46a/06, 59a/11, 66b/01, 66b/10,	a.-gıl 42a/05
95a/11	a.-sun 42a/08

a.-ur 15b/06 [=6]	a.+kıl- 121b/06, 121b/07, 134a/06, 144b/03, 17b/10, 26a/09, 27a/12, 59b/02, 93b/08, 98a/05
arvāḥ a.+larığa 13b/05 [=1]	a.+têgür- 130a/01 [=13]
arza a. (‘arza kıl-) 126a/01 [=1]	asıgılıq a. 76b/12 a. tur- 48a/07 [=2]
as- a.-arlar 90a/05 a.-ğaylar 102b/14 a.-ıp 113a/06, 41a/02, 55a/09 a.-ıp biz 90a/05 a.-ıp ér- 96b/13 a.-ıp tur- 24a/13 a.-қан 45a/14 a.-mağay 124b/12 a.-mış ér- 136b/03, 76b/11, 90a/03 a.-tı 125b/11, 143b/01 a.-tım 124b/11 [=16]	asıl- a.-ıp 141a/05 [=1] asra- a.-dı 25b/01 a.-dım 131a/07 a.-ğan 105b/02 a.-ğıl 143b/08 a.-mañız 104a/07 a.-mış ér- 104a/07 a.-ñız 112b/06 a.-r ér- 139b/02, 46a/04, 56a/13 a.-r sén 146b/03 a.-yın 145a/04 [=12]
aşam e. 120a/11, 120a/11 [=2]	asrār a. 134a/09, 135b/09, 149b/01 a. (vāḳıf-ı asrār) 123b/03 a.+dın dur- 14a/01 a.+ı 44a/10 a.+ların 95b/07
asıg a. 19b/10 a.+ın 99a/11	

	a.+larıñdın 97a/09 [=8]		a.+lar 127b/15, 90b/02, 90b/03 a.+larnı 24a/11 a.+nı 118b/12, 118b/12, 118b/13, 41a/06, 53a/01, 53a/02 a.+nın 100a/15 [=26]
asru	a. 14a/05 [=1]		
‘aşā	a. 39a/12, 39a/12, 89b/09, 99b/06 a. ér- 122b/08 a.+lar 89b/11, 89b/13 a.+larnı 89b/10 a.+nı 48b/13 a.+sı 129a/09, 38b/04 [=11]	aş-	a.-ıp 123a/06 a.-sun 123a/06 a.-tı 57a/14 a.-tı ér- 78a/10, 80b/06 [=5]
aşhab	a. (aşhab-ı kehf) 16a/01 [=1]	aşkār	a.+kıl- 95b/07 [=1]
aşhab-ı kehf	a.+niñ 16a/01 [=1]	aşlıg	a.+ı 105a/07, 105a/08 [=2]
aşıl	a.+ı (aşılı) 60a/03, 106b/04, 27a/06, 61a/07, 60a/03 [=5]	aşlık	a. 42b/07 a.+niñ 42b/08 [=2]
aş	a. 100b/01, 41a/03, 41a/05, 41a/06, 46a/14, 52b/15, 55a/13, 55a/14, 67b/08, 67b/09, 90b/04 a.+dın 115a/04, 118b/13, 55a/13 a.+ını 118b/10	aşuk-	a.-ur ér- 144b/05 [=1]
		aşukmaklık	a. 144b/08 [=1]
		at	

a. 38b/03, 38b/03, 62a/11,
72b/15

a.+ı 100a/08, 107a/04, 119a/03,
123b/04, 127a/04, 132b/01, 13b/05,
146b/06, 20a/13, 28b/09, 35a/15,
35b/09, 44a/13, 74b/02, 74b/03, 77b/11,
77b/12

a.+ım 100a/11, 141a/15, 21a/09

a.+ımıznı 134a/13, 74a/08,
74a/09, 74a/11, 77b/13, 87b/02

a.+ımnı 132b/03, 23a/03,
41b/03, 66b/05, 92b/03

a.+ını 115a/09, 132a/05,
132a/09, 132a/13, 132a/14, 133b/01,
23a/03, 25a/15, 71b/08, 74a/15, 87b/03,
88a/04, 92b/02

a.+ınnı 74a/11

a.+ıñ 100a/11, 145a/05, 21a/09,
69a/08

a.+ıñnı 141a/15, 92b/11

a.+koy- 135a/06

a.+larını 16a/09, 71b/06

[=58]

at(1)

a. 30b/12, 30b/12, 30b/13

a.+ı 30b/10

a.+ıga 69b/05, 69b/05, 69b/06

a.+ım 69b/04

a.+ımnı 30b/14

a.+ın 63a/10

a.+ını 30b/10, 30b/11, 31a/03

a.+ınıñ 109a/06

a.+ka 33a/13

a.+nıñ 30b/11

a.+tın 118a/10

[=17]

at-

a.-kaç 31a/03, 74b/13, 85a/14

a.-kandın 88b/15

a.-kunça 108a/10, 112a/15,
116a/14, 122a/03, 133a/10, 135b/14,
145a/06, 147a/13, 150b/14, 24a/02,
24a/03, 24a/03, 24b/14, 41b/08, 46b/01,
88b/14, 48a/02, 51a/05, 55a/15, 62b/04,
67a/05, 67b/02, 74b/12, 85a/12, 85a/14,
99a/01, 99a/02, 99a/03, 99a/05

a.-sa 60b/03

a.-tı (tañ at-) 100b/12, 127a/08,
99a/02

[=37]

ata

a. 113a/12, 138a/02, 139a/15,
34b/10

a.+larıñ 62b/10

a.+m 131a/07, 139b/13,
139b/13, 139b/14, 139b/15, 18a/03,
64b/10

a.+mdın 101a/12, 101a/13

a.+mga 131a/07

a.+mnı 64b/12, 65a/14
a.+mnıñ 23a/03, 62b/09, 62b/10
a.+ñ 101a/11, 102b/08, 137a/03,
18a/02, 18a/02, 23b/05, 58b/12, 59a/03,
59a/05, 40b/05, 65b/01
a.+ñdın 101a/12, 101a/13,
62b/08, 62b/09
a.+ñğa 84a/06
a.+sı 123b/04, 123b/07, 123b/07,
123b/09, 123b/10, 123b/11, 139a/14,
148b/04, 17b/12, 35a/14, 38a/13,
40b/04, 47a/10, 47b/02, 47b/08, 47b/08,
65a/02, 65b/02, 65b/05, 83b/13, 83b/13
a.+sıdın 125b/12
a.+sığa 47b/04, 65a/05, 65b/02
a.+sını 65a/01
a.+sınıñ 35a/15, 47a/09
[=64]

atasız

a. 47b/12
[=1]

atlan-

a.-dı 62b/15
a.-ıp 101a/07
[=2]

atlandur-

a.-up 64b/13
[=1]

atlık

a. 107b/02, 111a/11, 112a/14,
115b/09, 118a/02, 121a/05, 123a/06,
125a/02, 137a/02, 137b/04, 143a/07,
144b/03, 149b/01, 14a/03, 14a/03,
14a/04, 14a/11, 18a/05, 21a/03, 22b/11,
23b/10, 25a/06, 31a/04, 46a/05, 64a/02,
68a/04, 72b/08, 73a/03, 74b/15, 80b/07,
91a/02

a.+nı 143a/13

[=32]

atlık(1)

a. 72a/06
[=1]

‘Aṭṭār

a. 79a/12
[=1]

av

a.+ğa 62b/15
[=1]

avlıyā

a. 15b/11, 66b/14
a. (ḥakīm-i avlıyā) 142b/06
a. (Tezkiretū’l-avlıyā) 13b/06
a.+larda 20b/09
a.+larnıñ 151a/11, 16a/08,
96b/08
[=7]

avuç

a. 110b/09, 122b/10, 57b/11,
73a/09, 82a/07, 90b/01

[=6]

avval

a. 106a/03, 110a/07, 115a/08,
118a/06, 121a/11, 121b/01, 121b/08,
126a/04, 126a/06, 129a/04, 130a/04,
134b/03, 135a/13, 137b/02, 137b/08,
138b/09, 142a/04, 142a/06, 142a/08,
142a/09, 142b/06, 144a/06, 144a/13,
14b/04, 15b/05, 19b/10, 20b/02, 24a/11,
24b/09, 25b/05, 29a/05, 29b/03, 31a/09,
32b/08, 33a/05, 33a/15, 33b/08, 34a/06,
34a/12, 34a/15, 39a/02, 39b/01, 40b/11,
47a/06, 49b/04, 51b/12, 56a/08, 66b/06,
66b/11, 67b/11, 69b/14, 70a/05, 71b/08,
75b/03, 82b/12, 83a/10, 83a/11, 86a/01,
87a/13, 94b/12, 95a/09, 97b/08

a.+da 102b/05, 41b/08, 57a/08,
74a/05

a.+ği 147a/13, 96b/06, 96b/09

a.+ı 140b/03, 19a/13, 29a/05

a.+ıda 19a/14

[=73]

ay

a. 148b/01, 150b/07, 56b/07

a.+ı 57a/02, 85b/09

a.+ıda 111a/04, 122a/11, 67a/04

a.+ınıñ 151a/12, 99b/03

[=10]

ay-

a.-ğan 104b/05

[=1]

ayağ

a. 17a/09, 24a/02, 32a/07,
88b/05, 99a/05

a.+ı 118b/06, 122b/07, 21b/09,
34a/04, 87b/09, 90b/15, 95b/01, 96b/08

a.+ığa 102a/08, 127b/01,
133a/09, 133b/04, 30b/04, 38a/14,
77a/06

a.+ığa tüş- 32b/01

a.+ım 121a/13, 25a/02, 77a/11

a.+ımğa 148b/06

a.+ımıznıñ 41a/15

a.+ımnı 128b/07, 28b/12,
77a/08, 77a/09

a.+ımnıñ 119b/12

a.+ın 124a/02, 146a/04, 146a/06,
148b/11, 30b/04, 35b/07, 78a/13,
90b/15, 90b/15

a.+ını 102b/05, 108b/07,
136b/04, 17a/09, 18b/09, 44a/01,
75a/11, 77a/05, 77a/06, 77a/06, 90b/14,
90b/15

a.+ınıñ 41a/09

a.+ıñ 139b/09, 139b/10

a.+ıñnı 102b/08, 102b/09,
32b/12, 32b/13, 44a/01, 58a/06, 96a/05

a.+қа 32a/08

a.+ları 94a/11

a.+larıға 80b/08, 99b/15

a.+larım 25a/02

[=67]

ayak

a. 108a/13, 118a/06, 128b/14,
128b/14, 130b/08, 135b/14, 141b/10,
148b/11, 150a/15, 44a/03, 48b/10,
74b/01, 74b/02, 74b/03, 74b/05, 76a/14,
88b/15, 93a/03, 99a/03

a.+da 148b/04, 52b/15

a.+dın 128b/15

a.+ka 133a/06

a.+nıñ 82b/08

a.+uzat- 108a/14

[=25]

‘ayān

a. 19b/08

a.+dın+dur- 13b/10

[=2]

‘ayār

a. ér- 56a/08

[=1]

‘ayb

a. 105b/03, 67b/14

a.+ın 70b/12

a.+ını 29b/02

a.+ıñ 105a/13, 67b/14

a.+ıñızın 70b/12

a.+lardın 105b/01

a.+larımın 114a/03

a.+ların 117a/01

a.+larını 94b/13

a.+nı 117a/12

a.+sız 61a/06

a. tur- 117a/11

[=14]

aydın

a. 92b/05

[=1]

ayır-

a.-ıp (ayırıp) 90b/08

[=1]

ayırıl-

a.-dı (ayırıldı) 23b/09, 149b/15

a.-ıp (ayırılıp) 47b/09, 67b/13,

85a/06

a.-mas mên 58a/06

a.-mışlar (ayrılmışlar) 109b/14

[=7]

ayırılış-

a.-ıp 22b/08

[=1]

ayırış-

a.-tı (ayırıştı) 48b/07

[=1]

ayıt-

a.-a (ayta) başla- 38b/08, 33a/04

a.-a (ayta) başladı ér- 132b/05

a.-ayın (aytayın) 110a/07,
98a/11, 33a/02, 37a/06, 37a/07, 38b/09,
67b/12, 68a/01

a.-iñiz (aytıñız) 112b/06, 22a/06,
56a/01

a.-ip (aytıp) 101b/03, 118a/12,
120b/03, 136b/15, 147a/09, 26a/05,
26a/09, 26a/11, 26b/01, 31b/12, 42a/06,
45b/14, 46b/10, 57b/12, 62b/11, 65b/03,
72a/04, 73b/10, 78a/06, 80b/07, 80b/08

a.-ip (aytıp) ér- 118b/11,
126b/03, 88b/11

a.-ip (aytıp) mén 62a/15

a.-ip (aytıp) sén 129b/03,
129b/04, 50a/05

a.-ip (aytıp) tur 145a/14,
145a/14, 42a/08

a.-ip (aytıp) tur- 105b/15,
110b/06, 124a/10, 37b/02, 44a/08

a.-ip (aytıp) turur sén 49a/01

a.-kaç 44a/01

a.-kan (aytқан) 108b/03,
131b/07, 139a/01, 14b/13, 21a/11,
21a/14, 72b/07, 88b/09, 97b/03, 97b/03

a.-kanda (aytқанда) 69b/02

a.-kay 66b/08

a.-kay (aytқай) 114b/11,
128a/06, 132a/11, 69a/06, 81b/04

a.-kay (aytқай) 20b/08

a.-kay (aytқай) mén 130b/03,
39a/06

a.-kay (aytқай) sén 60a/10

a.-kıl 18b/03

a.-kıl (aytқıl) 100a/13, 101b/14,
109b/11, 111b/12, 113a/05, 123b/05,
127b/02, 127b/04, 137a/07, 144b/04,
147b/13, 148b/02, 17b/05, 30a/11,
33a/02, 42a/05, 42b/05, 42b/05, 44b/09,
45b/04, 47a/14, 51a/06, 51b/04, 62a/02,
67b/14, 70a/13, 70b/02, 71b/15, 74a/08,
79a/13, 80b/05, 81a/15, 85a/14, 90a/15,
93a/01, 99b/01

a.-kıl (va'z ayt-) 123a/09

a.-kuçı (aytқуçı) 83b/04, 23a/08

a.-kusı (aytқусы) dur- 34b/10

a.-madı ér- 113a/06

a.-madım (aytmadım) 44b/03

a.-mağay (aytmağay) 130a/02,
34a/11

a.-mağay (aytmağay) mén
98a/12

a.-mağıl (aytmağıl) 122a/06,
132b/03

a.-maķ (aytmaķ) 88a/04

a.-maķ (aytmaķ) dur- 38b/14

a.-maķnı (aytmaķnı) 68a/06

a.-mamış (aytmamış) sén 88b/11

a.-mas (aytmas) 81a/08

a.-mas (aytmas) ér- 115a/07

a.-mas ér- 38b/09, 47a/07

a.-mas mén 97b/02, 97b/02

a.-masa (aytmasa) 130a/02

a.-masaķ (aytmasaķ) 37a/07

a.-maslar (aytmas) 114a/03	103a/06, 103a/08, 103a/08, 103a/11,
a.-masun (aytmasun) 120a/10,	103a/12, 103a/13, 103a/15, 103b/01,
36b/09	103b/02, 103b/04, 103b/04, 103b/06,
a.-miş (aytmış) 28a/03, 46b/02,	103b/11, 103b/12, 103b/15, 104a/01,
72b/05	104a/04, 104a/05, 104a/07, 104a/13,
a.-miş (aytmış) ér- 28a/04	104b/09, 104b/14, 105a/01, 105a/03,
a.-sa (aytsa) 104a/08, 104a/09,	105a/03, 105a/06, 105a/07, 105a/08,
106a/04, 150b/05, 19a/12, 19a/12,	105a/12, 105a/13, 105b/04, 105b/05,
34b/09, 51a/06, 93b/02, 98a/04	105b/05, 105b/08, 105b/10, 105b/10,
a.-salar (aytsalar) 112a/09,	105b/14, 106a/03, 106a/05, 106a/05,
51a/07	106a/07, 106a/07, 106a/11, 106a/12,
a.-sam (aytsa) 98a/02, 98a/05	106a/13, 106a/13, 106a/14, 106a/15,
a.-sam (aytsam) 15a/13, 40b/02,	106b/01, 106b/01, 106b/01, 106b/01,
69b/03	106b/02, 106b/02, 106b/04, 106b/05,
a.-sam (aytsam) ér- 43b/09	106b/08, 106b/09, 106b/10, 107a/04,
a.-sañ (aytsa) 98b/11	107a/06, 107a/09, 107a/13, 107a/15,
a.-sañ (aytsañ) ér- 126a/08,	107b/04, 107b/08, 107b/08, 107b/09,
139b/03	107b/10, 107b/10, 107b/12, 107b/14,
a.-sun (aytsun) 135a/03, 37a/04	107b/15, 108a/02, 108a/03, 108a/04,
a.-tı (ayttı) 100a/01, 100a/03,	108a/05, 108a/09, 108a/10, 108a/12,
100a/06, 100a/07, 100a/08, 100a/11,	108a/14, 108b/01, 108b/01, 108b/03,
100a/13, 100a/15, 100b/01, 100b/06,	108b/08, 108b/14, 109a/07, 109a/15,
100b/13, 100b/15, 101a/01, 101a/07,	109b/05, 109b/05, 109b/07, 109b/13,
101a/10, 101a/12, 101a/15, 101b/01,	109b/14, 110a/02, 110a/04, 110a/04,
101b/02, 101b/04, 101b/05, 101b/06,	110a/05, 110a/05, 110a/06, 110a/08,
101b/06, 101b/12, 101b/15, 102a/01,	110a/08, 110a/10, 110a/10, 110a/12,
102a/01, 102a/02, 102a/03, 102a/03,	110b/02, 110b/05, 110b/06, 110b/08,
102a/05, 102a/07, 102a/09, 102a/09,	110b/13, 110b/14, 111a/01, 111a/06,
102a/10, 102a/11, 102a/12, 102a/13,	111a/06, 111a/07, 111a/08, 111a/08,
102b/12, 102b/15, 103a/04, 103a/05,	111a/09, 111a/13, 111a/15, 111b/02,

111b/04,	111b/06,	111b/11,	111b/14,	122b/08,	122b/10,	122b/12,	122b/13,
112a/02,	112a/04,	112a/05,	112a/06,	122b/15,	123a/01,	123a/06,	123a/07,
112a/08,	112b/04,	112b/05,	112b/06,	123a/08,	123a/08,	123a/10,	123a/11,
112b/06,	112b/14,	113a/01,	113a/10,	123a/12,	123a/15,	123a/15,	123b/07,
113b/03,	113b/04,	113b/10,	113b/12,	123b/09,	123b/10,	123b/13,	123b/14,
113b/15,	114a/02,	114a/04,	114a/05,	124a/01,	124a/03,	124a/04,	124a/07,
114a/08,	114a/12,	114a/13,	114b/01,	124a/10,	124a/10,	124a/13,	124a/13,
114b/03,	114b/04,	114b/05,	115a/06,	124b/04,	124b/04,	124b/05,	124b/10,
115a/08,	115a/08,	115a/14,	115b/02,	124b/12,	124b/13,	124b/14,	124b/15,
115b/03,	115b/14,	116a/02,	116a/05,	124b/15,	125a/03,	125a/07,	125a/09,
116a/07,	116a/09,	116a/11,	116a/12,	125a/10,	125a/10,	125a/14,	125b/01,
116b/01,	116b/02,	116b/03,	116b/04,	125b/04,	125b/09,	125b/10,	125b/13,
116b/06,	116b/07,	116b/09,	116b/10,	125b/15,	126a/02,	126a/04,	126a/05,
116b/11,	116b/13,	116b/15,	117a/01,	126a/08,	126a/12,	126a/12,	126a/14,
117a/03,	117a/07,	117a/09,	117a/11,	126a/15,	126b/02,	126b/03,	126b/07,
117a/14,	117b/02,	117b/03,	118a/04,	126b/08,	126b/09,	126b/12,	126b/13,
118a/06,	118a/07,	118a/10,	118a/15,	127a/05,	127a/06,	127a/09,	127a/10,
118b/01,	118b/09,	118b/11,	118b/14,	127a/14,	127a/15,	127b/01,	127b/02,
119a/04,	119a/05,	119a/08,	119a/08,	127b/03,	127b/04,	127b/05,	127b/05,
119a/08,	119a/10,	119a/15,	119a/15,	127b/06,	127b/07,	127b/07,	127b/08,
119b/01,	119b/02,	119b/08,	119b/11,	127b/12,	127b/12,	128a/01,	128a/04,
119b/14,	120a/04,	120a/05,	120a/05,	128a/07,	128a/09,	128a/14,	128b/01,
120a/05,	120a/05,	120a/06,	120a/08,	128b/02,	128b/03,	128b/06,	128b/13,
120a/11,	120a/12,	120b/02,	120b/05,	128b/13,	128b/15,	129a/02,	129a/03,
120b/05,	120b/06,	120b/08,	120b/12,	129b/07,	129b/09,	129b/12,	129b/12,
120b/12,	120b/13,	120b/14,	120b/15,	129b/15,	130a/02,	130a/04,	130a/06,
121a/04,	121a/05,	121a/08,	121a/09,	130a/07,	130a/08,	130a/09,	130a/10,
121b/01,	121b/05,	121b/08,	121b/13,	130a/12,	130a/14,	130a/14,	130a/15,
122a/02,	122a/05,	122a/06,	122a/12,	130b/01,	130b/09,	130b/14,	130b/15,
122a/13,	122b/01,	122b/01,	122b/04,	131a/03,	131a/03,	131a/03,	131a/06,

131a/06,	131a/07,	131a/09,	131a/11,	141a/13,	141a/14,	141a/15,	141b/01,
131a/13,	131a/15,	131b/04,	132a/08,	141b/04,	141b/05,	141b/06,	141b/07,
132a/10,	132a/13,	132a/15,	132b/01,	141b/10,	141b/11,	141b/13,	141b/14,
132b/02,	132b/02,	132b/03,	132b/04,	142a/03,	142a/05,	142a/07,	142a/13,
132b/08,	132b/15,	133a/01,	133a/05,	142a/13,	142a/14,	142a/15,	142b/02,
133a/06,	133a/07,	133a/10,	133b/01,	142b/07,	142b/08,	142b/12,	143a/05,
133b/03,	133b/03,	133b/05,	133b/05,	143a/07,	143a/08,	143a/13,	143a/15,
133b/09,	133b/09,	133b/11,	133b/12,	143b/02,	143b/05,	143b/07,	143b/13,
133b/13,	133b/14,	133b/15,	134a/04,	144a/04,	144a/06,	144a/10,	144a/12,
134a/05,	134a/07,	134a/07,	134a/15,	144b/02,	144b/03,	144b/05,	144b/07,
134b/01,	134b/03,	134b/03,	134b/06,	144b/09,	145a/01,	145a/03,	145a/03,
134b/07,	134b/08,	134b/11,	134b/12,	145a/03,	145a/03,	145a/04,	145a/04,
134b/14,	135a/07,	135a/08,	135a/09,	145a/05,	145a/06,	145a/07,	145a/11,
135a/10,	135a/11,	135a/12,	135b/03,	145a/11,	145a/13,	145b/01,	145b/06,
135b/05,	135b/06,	135b/13,	135b/15,	145b/07,	145b/08,	145b/09,	145b/09,
136a/02,	136a/03,	136a/05,	136a/05,	145b/11,	146a/04,	146a/07,	146a/11,
136a/06,	136a/09,	136a/12,	136a/15,	146a/11,	146a/13,	146b/03,	146b/05,
136b/02,	136b/04,	136b/10,	136b/13,	146b/09,	146b/10,	146b/14,	147a/03,
136b/14,	137a/03,	137a/05,	137a/05,	147a/05,	147a/07,	147a/08,	147a/09,
137a/07,	137a/10,	137a/11,	137a/12,	147a/15,	147a/15,	147b/03,	147b/08,
137a/13,	137b/01,	137b/04,	138a/02,	147b/08,	147b/09,	147b/09,	147b/10,
138a/03,	138a/06,	138a/07,	138a/15,	147b/11,	147b/12,	147b/13,	148a/09,
138b/03,	138b/04,	138b/13,	138b/14,	148a/12,	148a/13,	148a/14,	148a/14,
139a/03,	139a/05,	139a/06,	139a/07,	148a/14,	148a/15,	148b/01,	148b/02,
139a/08,	139a/11,	139a/15,	139b/01,	148b/02,	148b/11,	148b/13,	149a/04,
139b/04,	139b/05,	139b/06,	139b/07,	149a/07,	149a/08,	149a/09,	149a/11,
139b/09,	139b/14,	139b/15,	140a/01,	149b/02,	149b/09,	149b/10,	149b/12,
140a/04,	140a/10,	140a/11,	140b/01,	14b/03,	150a/07,	150a/09,	150a/09,
140b/02,	140b/05,	140b/10,	140b/12,	150a/11,	150a/11,	150b/02,	150b/02,
140b/13,	140b/15,	141a/05,	141a/12,	150b/04,	150b/05,	151a/05,	151a/09,

15a/15, 17a/03, 17a/04, 17a/07, 17a/12, 17a/12, 17b/01, 17b/03, 17b/05, 17b/06, 17b/07, 17b/08, 17b/12, 17b/15, 18a/01, 18a/03, 18a/05, 18a/06, 18a/08, 18a/10, 18a/14, 18b/01, 18b/02, 18b/03, 18b/03, 18b/07, 18b/12, 18b/14, 19a/01, 19a/01, 19a/03, 19a/04, 19a/05, 19a/07, 19a/09, 19a/11, 19a/12, 19b/03, 19b/08, 19b/08, 20a/13, 20a/14, 20a/15, 20b/01, 20b/05, 20b/11, 20b/15, 21a/01, 21a/02, 21a/03, 21a/09, 21a/09, 21a/10, 21a/11, 21a/11, 21a/12, 21a/13, 21a/14, 21a/14, 21a/15, 21b/01, 21b/03, 21b/04, 21b/05, 21b/06, 21b/07, 21b/10, 21b/13, 22a/01, 22a/05, 22a/06, 22a/06, 22a/06, 22a/08, 22a/08, 22a/08, 22a/11, 22a/12, 22a/13, 22a/15, 22b/01, 22b/01, 22b/01, 22b/02, 22b/02, 22b/02, 22b/04, 22b/04, 22b/05, 22b/06, 23a/02, 23a/04, 23a/07, 23a/10, 23a/10, 23a/14, 23b/01, 23b/02, 23b/04, 23b/05, 23b/06, 23b/15, 24a/05, 24a/06, 24a/07, 24a/11, 24a/12, 24a/15, 24b/05, 24b/06, 24b/11, 25a/10, 25a/10, 25a/14, 25b/07, 25b/08, 25b/15, 26b/08, 26b/12, 26b/13, 27a/05, 27a/07, 27a/11, 27a/13, 27b/01, 27b/03, 27b/05, 27b/08, 27b/10, 27b/12, 27b/15, 28a/01, 28a/07, 28a/09, 28a/09, 28a/11, 28a/13, 28b/02, 28b/05, 28b/05, 28b/07, 28b/08, 28b/09, 28b/11, 28b/11, 29a/01, 29a/04, 29a/07, 29b/01, 29b/03, 29b/05, 29b/06, 29b/07, 29b/07, 29b/11, 30a/01, 30a/03, 30a/08, 30a/09, 30b/01, 30b/04, 30b/05, 30b/06, 30b/07, 30b/14, 30b/14, 31a/07, 31a/09, 31a/13, 31b/06, 31b/06, 31b/07, 31b/09, 32a/02, 32a/04, 32a/08, 32a/12, 32a/13, 32a/14, 32b/01, 32b/03, 32b/04, 32b/09, 32b/10, 32b/12, 33a/02, 33a/05, 33a/09, 33a/10, 33a/11, 33a/15, 33b/01, 33b/02, 33b/03, 33b/03, 33b/07, 33b/09, 33b/12, 33b/13, 33b/14, 34a/01, 34a/03, 34a/06, 34a/08, 34a/12, 34a/14, 34a/15, 34b/02, 34b/02, 34b/03, 34b/05, 34b/08, 34b/09, 34b/12, 35a/03, 35a/07, 35a/09, 35b/02, 35b/03, 35b/13, 36a/01, 36a/05, 36a/12, 36a/13, 36b/07, 36b/13, 37a/05, 37a/06, 37a/06, 37a/07, 37a/08, 37a/12, 37a/12, 37a/13, 37b/01, 37b/02, 37b/08, 37b/08, 37b/09, 37b/10, 38a/01, 38a/02, 38a/03, 38a/04, 38a/10, 38a/12, 38a/14, 38b/01, 38b/03, 38b/06, 38b/09, 39a/01, 39a/02, 39a/04, 39a/05, 39a/06, 39a/07, 39a/11, 39a/13, 39a/15, 39b/04, 39b/06, 39b/08, 40a/06, 40a/09, 40a/11, 40a/14, 40b/01, 40b/01, 40b/02, 40b/04, 40b/06, 40b/14, 40b/14, 40b/15, 41a/01, 41a/03, 41a/05, 41a/13, 41b/01, 41b/12, 41b/12, 41b/14, 42a/07, 42a/11, 42a/13, 42a/13, 42a/14, 42b/01, 42b/01, 42b/12, 42b/12, 42b/13, 42b/14, 43a/03, 43a/07, 43a/08, 43a/13, 43a/15, 43b/04,

43b/06, 43b/07, 43b/08, 43b/10, 43b/12,
 43b/13, 43b/13, 44a/03, 44a/05, 44a/06,
 44a/14, 44a/15, 44a/15, 44b/01, 44b/03,
 44b/05, 44b/05, 44b/06, 44b/09, 44b/12,
 45a/01, 45a/06, 45a/07, 45a/08, 45a/11,
 45a/11, 45a/12, 45a/14, 45a/14, 45a/15,
 45a/15, 45b/01, 45b/01, 45b/04, 45b/10,
 45b/15, 46a/01, 46a/05, 46a/08, 46a/12,
 46a/14, 46a/15, 46b/04, 46b/05, 46b/05,
 46b/06, 46b/09, 46b/14, 47a/09, 47a/11,
 47a/13, 47b/05, 47b/12, 48a/08, 48a/09,
 48a/14, 48a/15, 48b/01, 48b/04, 48b/08,
 48b/11, 48b/14, 48b/15, 49a/02, 49a/03,
 49a/04, 49a/06, 49a/06, 49a/09, 49b/02,
 49b/06, 49b/13, 49b/14, 49b/14, 49b/15,
 49b/15, 50a/03, 50b/01, 50b/01, 50b/04,
 50b/06, 50b/07, 50b/08, 50b/10, 50b/11,
 50b/13, 50b/14, 51a/13, 51a/15, 51a/15,
 51b/03, 51b/03, 51b/04, 51b/04, 51b/07,
 51b/08, 51b/10, 51b/15, 52a/01, 52a/02,
 52a/02, 52a/03, 52a/04, 52a/06, 52a/07,
 52a/09, 52a/10, 52a/13, 52a/14, 52b/01,
 52b/02, 52b/04, 52b/06, 52b/07, 52b/07,
 52b/08, 52b/08, 52b/11, 52b/12, 52b/12,
 52b/14, 53a/02, 53a/04, 53a/07, 53a/11,
 53a/14, 53a/14, 53a/15, 53b/01, 53b/02,
 53b/05, 53b/09, 53b/11, 53b/13, 54a/01,
 54a/04, 54a/10, 54a/13, 54a/13, 54a/14,
 54a/14, 54b/01, 54b/01, 54b/04, 54b/05,
 54b/07, 54b/11, 54b/14, 54b/15, 54b/15,
 55a/01, 55a/01, 55a/02, 55a/03, 55a/06,
 55a/10, 55b/07, 55b/12, 55b/15, 56b/01,
 56b/03, 56b/07, 56b/08, 56b/08, 56b/09,
 56b/11, 56b/15, 57a/01, 57a/01, 57a/02,
 57a/04, 57a/04, 57a/05, 57a/13, 57b/02,
 57b/04, 57b/09, 57b/11, 57b/12, 57b/12,
 58a/03, 58a/04, 58a/04, 58a/04, 58a/05,
 58a/05, 58a/06, 58a/12, 58a/14, 58a/14,
 58a/15, 58b/05, 58b/05, 58b/06, 58b/08,
 58b/10, 58b/11, 58b/12, 58b/12, 58b/13,
 59a/01, 59a/03, 59a/06, 59a/09, 59a/10,
 59a/12, 59a/13, 59a/13, 59a/14, 59a/14,
 59b/01, 59b/01, 59b/04, 59b/05, 59b/05,
 59b/05, 59b/06, 59b/06, 59b/06, 59b/09,
 59b/13, 59b/14, 60a/03, 60a/05, 60a/06,
 60a/08, 60a/09, 60a/12, 60a/13, 60a/14,
 60a/15, 60b/01, 60b/02, 60b/09, 60b/10,
 60b/11, 60b/13, 60b/13, 61a/01, 61a/02,
 61a/05, 61a/07, 61a/11, 61a/12, 61a/13,
 61a/14, 61a/15, 61b/02, 61b/03, 61b/04,
 61b/06, 61b/11, 61b/12, 61b/13, 62b/01,
 62b/07, 62b/08, 62b/08, 62b/09, 62b/09,
 62b/10, 62b/10, 62b/10, 62b/11, 62b/12,
 62b/13, 62b/13, 62a/01, 62a/05, 62a/11,
 62a/12, 62a/15, 63a/03, 63a/09, 63a/15,
 63b/09, 63b/11, 63b/14, 63b/15, 64a/04,
 64a/13, 64b/03, 64b/04, 64b/06, 64b/11,
 64b/11, 64b/11, 64b/11, 65a/03, 65a/08,
 65a/12, 65a/13, 65a/15, 65b/01, 65b/03,
 65b/03, 65b/04, 65b/04, 65b/04, 65b/05,

65b/05, 65b/06, 65b/08, 66a/02, 66a/06, 66a/07, 66a/10, 66a/10, 66a/10, 66a/12, 66a/13, 66a/13, 66a/15, 66a/15, 66b/01, 66b/02, 66b/02, 66b/03, 66b/05, 66b/05, 66b/06, 66b/07, 66b/08, 66b/10, 66b/10, 66b/15, 66b/15, 67a/02, 67a/02, 67a/06, 67a/08, 67a/11, 67a/11, 67a/11, 67a/12, 67a/13, 67a/13, 67b/05, 67b/06, 67b/09, 67b/13, 67b/14, 68a/02, 68a/03, 68a/04, 68a/07, 68a/08, 68a/08, 68a/10, 68a/12, 68a/13, 68a/13, 68a/13, 68a/14, 68a/15, 68b/05, 68b/15, 69a/05, 69a/07, 69a/09, 69a/09, 69a/10, 69a/10, 69a/11, 69a/13, 69b/01, 69b/03, 69b/04, 69b/09, 69b/10, 69b/11, 69b/12, 69b/12, 69b/13, 70a/04, 70a/05, 70a/06, 70a/06, 70a/08, 70a/09, 70a/10, 70a/11, 70a/13, 70a/14, 70a/15, 70b/01, 70b/03, 70b/05, 70b/13, 70b/14, 70b/15, 70b/15, 70b/15, 70b/15, 71a/02, 71a/15, 71b/01, 71b/02, 71b/03, 71b/05, 71b/06, 71b/07, 71b/07, 71b/13, 71b/13, 72a/01, 72a/04, 72a/07, 72a/07, 72a/08, 72a/12, 72a/13, 72b/03, 72b/03, 72b/04, 73a/01, 73a/01, 73a/02, 73a/06, 73a/08, 73a/11, 73a/13, 73a/14, 73b/02, 73b/05, 73b/09, 73b/10, 74a/14, 74b/04, 74b/10, 74b/14, 75a/03, 75a/03, 75a/04, 75a/05, 75a/06, 75a/09, 75a/10, 75a/12, 75a/14, 75b/03, 75b/05, 75b/07, 75b/07, 75b/15, 76a/01, 76a/01, 76a/03, 76a/04, 76a/06, 76a/08, 76a/10, 76a/11, 76b/01, 76b/01, 76b/03, 76b/05, 76b/14, 77a/02, 77a/04, 77a/04, 77a/07, 77a/14, 77a/15, 78a/02, 78a/04, 78a/04, 78a/15, 78b/11, 78b/13, 78b/14, 79a/05, 79a/07, 79a/07, 79a/12, 79b/01, 79b/03, 79b/04, 79b/08, 79b/12, 79b/14, 80a/02, 80a/04, 80a/05, 80a/06, 80a/08, 80a/10, 80a/14, 80a/14, 80b/01, 80b/03, 80b/04, 80b/05, 80b/09, 80b/13, 80b/14, 81a/06, 81a/07, 81a/09, 81a/11, 81a/12, 81a/12, 81b/10, 81b/10, 81b/11, 81b/12, 81b/15, 82a/02, 82a/03, 82a/04, 82a/09, 82a/09, 82a/11, 82a/13, 82a/14, 82a/15, 82b/02, 82b/05, 82b/09, 82b/12, 82b/15, 83a/01, 83a/03, 83a/04, 83a/04, 83a/05, 83a/08, 83a/08, 83a/10, 83a/12, 83a/14, 83b/04, 84a/01, 84a/01, 84a/02, 84a/02, 84a/03, 84a/07, 84a/08, 84a/09, 84a/12, 84a/15, 84a/15, 84b/01, 84b/01, 84b/02, 84b/05, 84b/10, 84b/14, 84b/14, 85a/02, 85a/09, 85a/12, 85a/13, 85a/15, 85b/02, 85b/03, 85b/04, 85b/06, 85b/08, 85b/10, 85b/14, 85b/14, 85b/15, 86a/02, 86a/06, 86a/07, 86a/08, 86a/12, 86a/14, 86b/09, 86b/10, 86b/10, 86b/12, 86b/13, 87a/01, 87a/02, 87a/06, 87a/11, 87b/01, 87b/09, 87b/11, 87b/13, 87b/14, 88a/09, 88a/12, 88b/01, 88b/02, 88b/05, 88b/08, 88b/09, 88b/14, 89a/01, 89a/02, 89a/03, 89a/06, 89a/09, 89a/12, 89a/15, 89b/03,

89b/08, 89b/11, 89b/12, 89b/14, 89b/14,
89b/15, 89b/15, 90a/02, 90a/03, 90a/07,
90a/08, 90a/09, 90a/11, 90a/12, 90a/14,
90a/15, 90b/03, 90b/05, 90b/06, 90b/06,
90b/08, 90b/08, 90b/13, 91a/02, 91a/04,
91a/04, 91a/07, 91a/08, 91a/10, 91a/12,
91a/14, 91b/01, 91b/02, 91b/02, 91b/03,
91b/03, 91b/04, 91b/06, 91b/07, 91b/10,
91b/11, 91b/11, 91b/12, 91b/14, 92a/01,
92a/03, 92a/06, 92a/09, 92a/09, 92a/10,
92a/14, 92b/02, 92b/03, 93a/04, 93a/06,
93a/14, 93b/03, 93b/03, 93b/07, 93b/08,
93b/09, 93b/11, 93b/12, 93b/14, 93b/15,
94a/03, 94a/05, 94a/09, 94b/02, 94b/03,
94b/04, 94b/05, 94b/06, 94b/08, 94b/10,
94b/10, 94b/13, 95a/01, 95a/01, 95a/02,
95a/04, 95a/06, 95a/06, 95a/07, 95a/08,
95a/11, 95a/12, 95a/14, 95a/14, 95a/15,
95b/01, 95b/02, 95b/03, 95b/04, 96a/07,
96a/11, 96a/11, 96a/11, 96b/01, 96b/04,
97a/02, 97a/03, 97a/05, 97a/07, 97a/07,
97a/08, 97a/09, 97a/12, 97b/01, 97b/09,
97b/12, 97b/15, 98a/01, 98a/02, 98a/06,
98a/08, 98a/08, 98a/08, 98a/09, 98a/09,
98a/10, 98a/11, 98a/13, 98a/13, 98a/14,
98b/03, 98b/04, 98b/04, 98b/07, 98b/08,
98b/09, 98b/10, 99a/03, 99b/01, 99b/02,
99b/05, 99b/06, 99b/07, 99b/08, 99b/12,
99b/15

a.-tı (ayttı) ér- 107a/13, 111b/13,
126b/08, 133b/01, 143b/12, 145a/13,
36a/13, 50a/01, 69a/04, 74a/14, 80a/06,
90b/11

a.-tılar (aytılar) 53b/05

a.-tılar (ayttılar) 101a/05,
101a/06, 102a/01, 102a/02, 102a/02,
102a/03, 104a/04, 104a/06, 106b/12,
107b/02, 107b/06, 107b/14, 108a/08,
109a/06, 110a/02, 110a/03, 110a/11,
110b/01, 110b/05, 110b/10, 111a/02,
112b/04, 113a/04, 113a/05, 113a/10,
116b/02, 118a/04, 118a/05, 120a/04,
120a/05, 120a/05, 123b/09, 123b/10,
123b/14, 126a/13, 128a/01, 128a/15,
131b/13, 133a/01, 133b/12, 136b/04,
137b/10, 139b/03, 139b/13, 144b/04,
150b/04, 151a/03, 18a/12, 20a/15,
21b/01, 21b/14, 27a/12, 27b/02, 30b/13,
31a/02, 31a/05, 35b/04, 36a/03, 36a/05,
38b/10, 41a/15, 42a/04, 42a/05, 43b/04,
45a/09, 51b/10, 51b/15, 52a/01, 52a/01,
52a/02, 52a/04, 52a/07, 53b/02, 53b/07,
53b/07, 55a/03, 55b/15, 56a/04, 56b/10,
56b/14, 56b/15, 57a/02, 58b/06, 58b/07,
62a/05, 64b/03, 64b/14, 65a/07, 66a/02,
66a/07, 67b/08, 67b/10, 69b/02, 69b/07,
70b/13, 72a/10, 72b/04, 73b/05, 73b/07,
75a/05, 75a/06, 75a/09, 75b/02, 75b/04,
75b/12, 77b/13, 78a/09, 78b/05, 79a/04,

83a/02, 83a/10, 84a/01, 84a/02, 84a/02,
84a/03, 85a/04, 87a/02, 87a/05, 87a/11,
90a/11, 90b/12, 95a/02, 95a/05, 95a/06,
95b/02

a.-tılar (ayttılar) ér- 102b/15,
107b/04, 109b/06, 111a/15, 136a/03,
28a/07, 99a/02

a.-tim (ayttım) 100a/07,
100a/10, 100a/12, 100b/04, 101b/04,
101b/09, 101b/12, 101b/14, 104a/04,
108a/14, 111b/03, 112a/07, 112b/09,
112b/10, 113b/10, 113b/11, 114a/11,
114b/06, 116a/01, 122b/09, 124b/10,
126b/11, 128b/08, 129a/02, 131a/07,
131b/14, 132a/01, 132a/08, 133a/04,
134b/15, 136a/13, 136a/15, 137b/15,
139b/13, 139b/15, 140a/02, 140b/10,
143a/06, 143a/08, 146b/15, 147b/01,
147b/08, 147b/11, 147b/12, 148a/05,
149a/03, 149a/06, 151a/01, 15b/13,
22b/15, 23a/03, 23a/06, 23a/09, 23a/14,
23a/15, 23b/02, 23b/04, 24a/01, 30b/01,
30b/02, 30b/04, 32b/12, 33a/01, 33a/04,
35a/11, 36b/02, 36b/10, 37a/09, 37a/13,
37b/02, 39b/14, 43b/11, 44b/13, 50a/04,
50a/05, 50a/06, 53a/08, 54b/06, 54b/10,
56a/01, 60a/04, 60a/07, 60a/09, 64a/13,
65b/10, 65b/13, 69a/02, 69a/03, 69a/09,
69a/09, 69a/10, 69a/11, 69a/12, 71a/05,
71a/11, 71b/05, 71b/14, 72b/11, 75a/03,

75a/04, 75a/12, 75a/15, 75b/11, 76b/15,
77a/01, 77a/03, 77a/04, 77b/05, 77b/11,
78a/11, 78b/09, 79b/08, 79b/10, 80a/14,
80b/03, 81b/10, 81b/10, 81b/10, 81b/11,
81b/15, 82a/02, 82a/03, 82a/06, 86a/07,
86b/12, 86b/12, 87b/06, 91a/15, 92a/12,
92a/15, 92b/06, 92b/09, 92b/10, 93a/05,
93a/08, 93a/10, 93a/11, 93a/13, 93b/01,
95a/09, 95a/12, 95a/14, 95b/10, 96a/07,
96a/11, 96a/11, 96a/11, 96a/12, 96b/02,
96b/07, 98a/02, 98a/14, 99b/07, 99b/08

a.-tim (ayttım) ér- 100a/12,
100b/01, 142b/12

a.-tın (ayttıñ) 35a/09

a.-tıñ (ayttı) 98b/01

a.-tıñ (ayttıñ) 117a/15, 70b/03

a.-tuğ (ayttuğ) 148b/13, 64a/09

a.-ur (aytur) 100a/07, 106b/02,
106b/07, 107a/07, 108a/09, 108b/05,
108b/09, 109a/14, 111a/11, 111b/03,
112a/10, 112b/09, 113a/12, 113a/13,
113b/02, 113b/09, 114a/11, 115a/01,
115b/05, 115b/10, 115b/12, 115b/15,
117a/02, 117a/12, 120b/04, 120b/09,
120b/10, 120b/10, 121a/01, 122a/09,
124b/10, 125b/13, 126b/11, 128b/02,
135a/02, 137b/10, 137b/14, 139b/13,
13b/08, 140b/09, 142b/15, 143a/10,
149b/02, 14b/11, 150a/08, 150b/13,
150b/14, 151a/01, 15a/12, 15b/12,

20a/06, 20a/10, 20b/09, 21b/06, 22b/11,
23b/11, 25b/08, 25b/14, 26a/12, 29b/15,
32b/07, 36b/01, 36b/10, 37b/09, 38a/04,
39b/01, 39b/07, 41b/13, 42a/05, 44b/12,
45b/02, 45b/03, 47a/05, 48a/03, 49a/01,
51a/01, 53b/12, 53b/15, 54b/06, 54b/08,
55a/09, 55a/14, 55a/15, 60a/04, 60a/06,
61a/14, 64a/02, 69a/01, 69a/08, 69b/13,
71a/03, 71a/04, 71a/09, 71b/04, 71b/09,
72b/08, 73a/03, 73b/15, 74b/06, 74b/11,
75a/02, 75a/13, 75b/10, 76b/15, 76b/15,
77a/01, 77b/14, 78b/03, 79b/06, 81b/09,
81b/13, 82a/06, 82a/10, 83b/11, 86a/01,
86b/11, 87b/04, 87b/05, 88a/02, 88a/03,
90b/10, 91b/05, 92a/11, 92b/04, 92b/13,
93a/07, 95b/05, 97b/13

a.-ur (aytur) ér- 147a/12,
102b/08, 103b/11, 103b/13, 104a/06,
104a/08, 104a/09, 105a/11, 109a/05,
109b/10, 112a/13, 112b/01, 113a/12,
113b/02, 114b/10, 115a/07, 117b/11,
117b/13, 117b/15, 118a/13, 118b/03,
118b/08, 122a/04, 123b/05, 123b/05,
130b/11, 135a/01, 135a/01, 135a/03,
135b/11, 135b/15, 138a/11, 138a/13,
138b/07, 140b/09, 141a/04, 142b/10,
144b/10, 151a/03, 21b/11, 22a/04,
24a/03, 24b/09, 25a/01, 25b/06, 29b/14,
31b/14, 34b/13, 35a/05, 35a/10, 36b/06,
38a/07, 38b/12, 40a/07, 41a/08, 44b/07,

46b/01, 48b/09, 53a/09, 55b/01, 55b/03,
55b/04, 55b/10, 59b/03, 61b/08, 63a/12,
64b/05, 65a/07, 65b/15, 66a/01, 67a/05,
67a/07, 67b/11, 68a/01, 68b/12, 72a/15,
74b/08, 76b/12, 79b/07, 83b/03, 83b/10,
84b/09, 85b/12, 86b/07, 88a/08, 93b/02,
93b/06, 97b/08, 97b/09, 16b/13, 16b/13,
20a/05, 27a/01

a.-ur (aytur) mén 110a/03,
110a/12, 113a/14, 120b/09, 120b/09,
120b/10, 141a/05, 28a/10, 59b/02,
98a/10

a.-ur (aytur) sén 110a/11,
110a/12, 113a/12, 137a/15, 43b/05,
54b/07, 71b/15, 90b/11

a.-ur (aytur) siz 31a/10, 31a/12

a.-urda (ayturda) 66b/07

a.-urğa (ayturğa) 28a/11, 70b/01

a.-urlar (ayturlar) 102b/06,
117b/10, 25a/15, 26a/03, 26a/06,
26a/08, 26a/09, 36b/04, 44b/14, 48b/15,
73b/15, 73b/15, 74b/03, 85a/06, 85a/06,
99a/02

[=2414]

ayıt(1)-

a.-a (va'z ayta başla-) 132b/05

a.-a (va'z ayta durur ér-) 41a/11

a.-ayın (cavāb ayt-) 41b/15

a.-ıp (cavāb ayt-) 29a/13, 89a/06

a.-ip (îmān ayt-) 101a/02,
118b/02, 123b/02

a.-ip (pand ayt-) 29a/13

a.-ip (tekbîr ayt-) 121a/14

a.-ip (vaʿz ayt-) 14a/14, 26b/11

a.-kay (vaʿz ayt-) 132b/07

a.-kıl (cavāb ayt-) 110a/04,
110a/07

a.-kıl (îmān ayt-) 136b/15

a.-ku (zîkr ayt-) 140b/15

a.-madîñ (cavāb ayt-) 69b/02

a.-mağ (zîkr ayt-) 144a/14,
94b/02

a.-mağdın (zîkr aytmağdın dur-)
139b/07

a.-mağğa (zîkr ayt-) 142a/08

a.-mağnı (zîkr ayt-) 142a/08

a.-mağnîñ (zîkr ayt-) 138a/04

a.-mas (vaʿz aytmas ér-) 26b/12

a.-mas (vaʿz aytmas siz) 26b/13

a.-sa (vaʿz ayt-) 117a/07

a.-sa (zîkr ayt-) 116b/09

a.-sañ (cavāb ayt-) 119a/15

a.-sun (vaʿz ayt-) 123a/06

a.-tı (cavāb ayt-) 104a/11,
105b/09, 109a/13, 112b/12, 117a/04,
117b/05, 121a/11, 132a/01, 145b/01,
14b/08, 15a/10, 17a/02, 27a/03, 27a/06,
27a/08, 32b/06, 39b/10, 40a/11, 40b/08,

46a/11, 46b/12, 51b/12, 60a/01, 75a/15,
95a/13, 95b/11

a.-tı (îmān ayt-) 31b/12

a.-tı (salām ayt-) 81a/12

a.-ur (vaʿz ayt-) 26b/15

a.-ur (vaʿz aytur ér-) 120a/12,
125a/02, 134a/10, 134a/15, 135a/01,
141a/04, 27b/11, 58a/09

a.-ur (zîkr+aytur ér-) 118b/08

a.-urda (vaʿz ayt-) 26b/11

[=69]

aytıl-

a.-dı (aytıldı) 138a/09

[=1]

aytış-

a.-tılar (aytıştılar) 57b/01

[=1]

ayıtmağuluk

a. 34a/11

[=1]

aylığ

a. 42b/05

[=1]

‘ayn

a. 15b/10

[=1]

‘ayş

a. 123b/14, 123b/14

[=2]

‘ayyār

a. 123b/03, 134a/02, 35a/13

[=3]

az

a. 126a/14, 130a/11, 130a/12,
135a/13, 140b/14, 140b/14, 140b/14,
23b/03, 33b/13, 40b/08, 45a/11, 57a/07,
57b/06, 57b/06, 82a/10, 82a/11, 94b/03,
94b/03

a.+dur- 50a/04, 76b/14

a. ér- 135a/14

a.+raḡ 116a/14, 75a/06

[=22]

az-

a.-dı 82a/12

a.-ıp 33a/06

a.-mağay 136a/08

a.-mas mén 73b/04

a.-mayın 66b/13

[=5]

az(1)-

a.-dım (yol az-) 112a/04,
128b/04

a.-ıp (yol az-) 112a/07

[=3]

‘azāb

a.+dın 59a/03

a.+ğa 27b/02, 34b/12

a.+ıdın 122b/15, 31a/07

a.+ın 130b/02

a.+ındın 130a/03, 32b/06

a.+ıñdın 140b/09

a.+ḡıl- 129b/10, 31b/08, 46b/01,

61b/08, 77a/02

a.+larıdın 122b/14

[=15]

‘azamat

a.+ın 95b/07

a.+ıñıñ 96b/05

[=2]

azdur-

a.-up 39a/08

[=1]

azgına

a. 23b/14

azğur-

a.-ğay mén 60a/14

a.-ğay sén 60a/14

a.-ğaylar 51b/06

a.-up 59a/11

[=4]

‘azır

a. 38b/01

[=1]

‘azız

a. 118a/05, 118b/04, 137a/11,
14a/12, 150b/14, 21a/13, 26b/08,
28a/02, 28a/03, 28a/04, 29b/07, 29b/15,
32b/01, 32b/01, 35a/11, 39b/09, 39b/12,

44b/12, 45b/02, 53a/13, 53b/04, 63b/12,
63b/13, 72a/14, 72b/15, 74a/08, 74a/12,
75b/13, 76a/14, 77a/12, 78b/10, 90b/10,
98a/13, 99a/04

a.+bol- 101a/13, 134a/07,
26b/07, 76a/06, 26b/09

a.+dur- 137a/11

a.+kıl- 142b/01, 28a/01

a.+lar 53b/06, 55b/11, 69b/08,
72b/14, 98a/09

a.+larga 76a/02

a.+larnı 15b/03

a.+larnıñ 79a/11

a.+raq 26b/08

a.+raq tur- 103b/02

a.+tut- 139b/04, 15b/03, 34b/08,
45a/10

[=56]

‘azırlıg

a.+ı 116b/13

[=1]

azmāyış

a.+kıl- 136a/01

[=1]

‘Azrāyl

a. 145a/13, 145a/13, 35a/10,
70a/13, 70a/14, 70a/14

a.+nı 121a/13

[=7]

azuğ

a.+ın 15b/07, 85b/02

a.+ını 22b/08, 34b/01

a.+ıñ 105b/05

a.+um 24a/06

a.+umız 73b/05

a.+uñ 105b/08

[=8]

azuğ

a. 51b/05, 66a/04

a.+nı 46a/03

[=5]

azuğsız

a. 132b/10, 71a/03, 71a/05

[=3]

bāvard

b. 56a/09, 57b/03, 58a/09

[=3]

Bāyazid

b. 83b/11, 84a/01, 84a/02, 84a/03, 84a/07, 84a/09, 84a/13, 84a/15, 84b/01, 84b/04, 84b/05, 84b/06, 84b/08, 84b/12, 84b/13, 84b/13, 84b/13, 84b/14, 85a/02, 85a/04, 85a/04, 85a/06, 85a/09, 85a/12, 85a/12, 85a/13, 85b/03, 85b/04, 85b/06, 85b/07, 85b/08, 85b/09, 85b/10, 85b/11, 85b/13, 85b/14, 86a/01, 86a/08, 86a/10, 86a/12, 86a/14, 86b/05, 86b/07, 86b/09, 86b/11, 87a/01, 87a/02, 87a/03, 87a/03, 87a/05, 87a/06, 87a/07, 87a/08, 87a/10, 87a/11, 87a/11, 87b/01, 87b/02, 87b/03, 87b/04, 87b/10, 87b/11, 87b/12, 87b/13, 87b/14, 88a/11, 88a/11, 88a/12, 88a/14, 88b/01, 88b/02, 88b/05, 88b/05, 88b/08, 88b/09, 88b/12, 88b/12, 88b/13, 89a/01, 89a/03, 89a/03, 89a/05, 89a/06, 89a/08, 89a/10, 89a/10, 89a/11, 89a/13, 89a/15, 89b/01, 89b/02, 89b/05, 89b/12, 89b/13, 89b/15, 89b/15, 90a/01, 90a/02, 90a/02, 90a/03, 90a/07, 90a/07, 90a/09, 90a/10, 90a/10, 90a/11, 90a/12, 90a/14, 90a/15, 90b/02, 90b/02, 90b/03, 90b/03, 90b/04, 90b/05, 90b/06, 90b/08, 90b/09, 90b/12, 90b/12, 90b/14, 90b/15, 91a/01, 91a/01, 91a/12, 91b/02, 91b/02, 91b/03,

91b/04, 91b/06, 91b/06, 91b/07, 91b/09, 91b/09, 91b/10, 91b/11, 91b/12, 91b/15, 92a/02, 92a/03, 92a/06, 92a/07, 92a/07, 92a/08, 92a/09, 92a/10, 92a/11, 92a/11, 92a/14, 92b/03, 92b/04, 92b/07, 92b/11, 92b/13, 92b/14, 92b/15, 93a/01, 93a/03, 93a/04, 93a/06, 93a/07, 93a/08, 93a/09, 93a/12, 93a/13, 93a/14, 93b/01, 93b/03, 93b/05, 93b/05, 93b/07, 93b/08, 93b/08, 93b/10, 93b/11, 94b/08, 94b/10, 95a/01, 95a/04, 95a/05, 95a/06, 95a/06, 95a/08, 95a/12, 95a/13, 95a/14, 95a/14, 95b/01, 95b/04, 95b/05, 95b/11, 96a/05, 96b/01, 96b/04, 97a/02, 97a/03, 97a/05, 97a/13, 97b/08, 97b/10, 97b/12, 97b/15, 98a/01, 98a/02, 98a/03, 98a/07, 98a/09, 98a/10, 98a/12, 98a/13, 98a/13, 98a/14, 98a/15, 98b/04, 98b/08, 98b/09

b.+dīn 83b/15, 90a/05, 91a/11, 92a/13, 95a/01, 95a/03

b.+érmes ér- 87a/11

b.+ġa 84a/15, 84b/03, 85a/15, 87a/11, 88a/13, 88b/01, 88b/04, 89a/01, 89a/08, 90b/11, 92b/01, 93b/06, 94b/10

b.+nī 83b/12, 83b/12, 84a/04, 85b/10, 85b/15, 87a/01, 87a/08, 88a/09, 88a/10, 88b/13, 88b/14, 88b/14, 89b/06, 89b/08, 89b/09, 89b/11, 90b/10, 97b/13, 98a/01, 98a/06, 98a/13, 98b/02, 98b/03, 98b/07

b.+nñ 83b/13, 83b/14, 85b/01,
85b/01, 86b/15, 86b/15, 87b/15, 88a/06,
88a/09, 88a/15, 88b/15, 89b/01, 89b/01,
89b/10, 89b/12, 91a/02, 92b/01, 93b/07,
94b/09, 95b/05, 97a/05, 98a/01, 98a/06,
98b/10

b.+tñ 83b/12, 91b/09, 94b/08,
95b/01, 97b/12

b. tur- 87a/02

[=290]

Bāyazīd-ı Baştāmī

b. 127a/05, 83b/08, 92b/12,
98b/07, 16a/12

b.+nñ 83b/07

[=6]

baytu'l-‘aşā

b. 89b/10

[=1]

baytu'l maḳḍıs

b. 71b/09

b.+ğa 72b/08

[=2]

bāzār

b. 105a/06, 120b/04, 145b/05,
36b/14, 42b/09, 46a/13

b.+da 37a/01, 42b/11, 63b/03

b.+dın 45a/13

b.+ğa 104a/14, 147b/04, 33a/06,
36b/13, 42b/02, 51b/04, 65a/02, 79b/01,
79b/15

b.+ıda 42b/10

b.+ığa 124b/06, 138a/12

b.+ını 150b/14

[=23]

bāzī

b. 106b/13, 119b/14

b. bér- 147a/14, 52a/02, 52a/03

[=5]

bāzırgān

b. 132b/10, 132b/11, 132b/13,
132b/13

b.+lar 127b/10

b.+nñ 78a/09

[=6]

bāzırgānlıg

b. 104b/13

[=1]

bāzırgānlıq

b.+qıl- 105a/03, 99a/11

[=2]

bāzırgānlık

b.+ke 25b/06

[=1]

baba

b. 38a/12, 39a/01, 59b/04,
59b/06

[=4]

Bābü'l Deşt

b. 28a/14

[=1]

baʿzı

b. 73b/15

[=1]

bad-baḥt

b. 41a/09

[=1]

bağ

b. 71b/01

b.+dın 71b/04

b.+ı 113a/07

b.+ını 113a/08

b.+ınıñ 118b/04

b.+қа 71a/15, 99a/06

b.+lar 31a/01

b.+larıға 121b/05

b.+nı 71a/14, 71b/02

b.+nıñ 71a/14

[=12]

ba-ğāyatb. 126b/11, 135b/10, 142b/06,
26a/01, 57b/05, 67b/02, 99b/14

[=7]

bağdādb. 110a/01, 112a/12, 113a/03,
124b/03, 124b/06, 135b/12, 139a/04,
141b/07, 146a/11, 150b/09, 74a/05,
75a/10, 76a/13

b.+da 74b/15, 80b/07

b.+ğa 105b/09, 110b/10,
133a/14, 137a/02, 80b/08, 99a/08

b.+қа 136b/15, 145a/08,

149b/05, 149b/08, 149b/09

b.+nıñ 112b/08

b.+ta 114b/15, 136b/03,

138a/12, 138b/08, 149a/08, 75a/05

b.+ta dur- 73b/15

b.+tın 149b/14

[=35]

bağdaş

b.+қур- 69a/13, 69a/13

[=2]

bağır

b.+ı (bağrı) 103a/05

[=1]

bağışla-b.-dı 107b/03, 120b/02, 134b/07,
22a/02, 39b/11, 54a/08, 63a/10, 75b/13,
82a/09, 96a/01

b.-dılar 100a/10

b.-dım 35a/02, 41b/04, 67a/13,
68a/03, 82a/09, 84a/12, 84a/12b.-duқ 139b/13, 140a/01,
14b/02, 21b/04, 21b/05

b.-ğan 140a/01

b.-ğay mén 117a/02

b.-ğay sén 59b/12

b.-gül 117b/04, 118a/11, 68a/03,
84a/11

b.-mağunça 21b/03, 21b/08

b.-maқ 59b/10

b.-mış 90b/01

b.-ñız 139b/13

b.-p 107b/01, 32b/04, 93a/11

b.-sa 90b/01, 93b/14

b.-sun 84a/11

[=41]

bağla(1)-

b.-ğay (ümīd bağlağay sēn)

134a/08

b.-mağay (ümīd bağla-) 61a/08

b.-mağıl (köñül bağla-) 106a/08

b.-p (köñül bağlap tur-) 61a/01

b.-salar (şıdķ bağla-) 148a/12,

148a/13

[=6]

bağla-

b.-dı 113a/08, 122b/02, 138b/11,

36b/08, 53b/08

b.-dım ér- 19a/10

b.-ğan 111a/02, 69b/12

b.-ğannı 69b/11

b.-ğay 49b/06

b.-ğay ér- 97a/14

b.-ğıl 115a/14, 122b/01, 69b/12,

69b/13

b.-mağaylar 95a/08

b.-masa 103b/01

b.-masalar 150b/14

b.-mış ér- 43a/11, 52b/06

b.-p 122a/15, 129a/07, 141b/12,

146b/15, 150b/14, 19a/04, 19a/04,

27b/04, 52b/09, 56b/05, 58a/01, 58a/02,

62a/07, 69b/14, 69b/15, 70a/01, 70a/01,

70a/02, 70a/03, 97a/15

b.-p tur sēn 52b/06

b.-p turur sēn 52b/10

b.-p turur siz 93a/02

b.-yın 66a/09

[=44]

bağlan-

b.-dı 86b/02, 50a/11, 50a/11

b.-ıp tur- 117a/12

b.-mış ér- 109a/09

b.-ur 116b/11

[=6]

bağlık

b. 56b/05, 87b/15

b. ér- 113a/07, 29b/08

[=4]

bahā

b.+sı 106a/07

[=1]

bağıl

b. 106b/11, 106b/14, 19b/11,

68a/08, 68a/13, 68a/14

b. mu 68a/09

[=7]

bağillıg

b.+ıñdın 149a/04

[=1]	b.-ip 118a/07, 129b/14, 129b/15,
bağillık	141a/05, 149a/07, 20a/05, 27a/01,
b.+kıl- 19b/11	30b/02, 32a/12, 33b/15, 35b/14, 49b/12,
[=1]	54a/01, 65a/10, 65b/06, 67b/10, 73b/13,
bağır	78b/11, 84b/04, 84b/06, 85a/02, 85b/03,
b.+ı 76b/07	87b/01, 87b/09, 95b/13, 98a/10
b.+ında 140a/14	b.-ip tur- 78b/11
[=2]	b.-ip turur sén 24b/01
bağs	b.-kay biz 44b/06
b. 26a/06	b.-kay sén 129b/13
b.+ı 110b/14	b.-kıl 21a/14, 49a/14, 93a/12
b.+kıl- 110b/11, 110b/14,	b.-madı 48b/08
36b/06	b.-mağay 138a/05, 40b/09,
b. kılur ér- 150b/06	82b/04
[=6]	b.-mağay ér- 78a/05
bahıstlık	b.-mağay sén 129b/14, 129b/14,
b. mu 110a/02	129b/15
[=1]	b.-mağıl 135b/03
bahrām	b.-mağ 137b/02
b. 119a/04, 119a/05, 119a/08,	b.-mañ 108b/04
119a/08, 119a/14, 119a/15, 119b/01,	b.-mañız 47a/04, 65a/03, 65a/08
119b/06, 119b/08, 119b/09	b.-mas ér- 131b/03
b. ér- 119a/03	b.-mas mén 97b/03
b.+nıñ 119a/03	b.-maydur ér- 30b/02
[=12]	b.-mayın 109a/05, 111a/03
bağ-	b.-sa 61a/13
b.-a almağay mén 18a/04	b.-salar 33b/14, 34a/01
b.-ar ér- 108b/07, 65a/06, 65a/08	b.-sañ ér- 46b/14
b.-iñız 47a/04	b.-tı 118b/01, 22b/14, 45a/14,
	67a/12, 78b/08

b.-tı ér- 30a/07, 49a/15
b.-tılar ér- 114b/05, 126b/10,
73b/06

b.-tım 140b/11, 39b/13, 66a/03
b.-tım ér- 122b/12, 141b/05,
141b/09, 149a/06, 19a/11, 46b/12,
86b/03, 93a/12, 95a/11, 95b/08, 95b/09,
96a/04, 96b/08
[=87]

baḳā

b.+sı 95b/12
[=1]

bāḳī

b. 93a/09
[=1]

baḳḳal

b.+larnıñ 90a/09
[=1]

bal

b. 42a/02
b.+dın 77b/02
b.+ḳıl- 77b/02
[=3]

balā

b. 128a/10, 128a/12, 19b/15,
35a/05, 59a/02, 83a/07, 94b/13
b.+da 145b/02
b.+dur- 19b/14

b.+ğa 103b/03, 123a/03,
138a/08, 151a/02, 151a/03, 33a/15

b.+lar 43b/15

b.+larnı 26b/03

b.+larnıñ 137a/09

b.+nı 123a/03, 36a/10

b.+nıñ 115a/14

b.+ñnı 35a/06

b.+sındın 143b/15

[=23]

balā(1)

b. 122a/02
[=1]

bala-ḥāna

b.+sığa 68b/08
[=1]

balçıq

b. 108a/15, 29a/04, 32b/11
b.+ḳa 32b/14
[=4]

Balḥ

b. 105a/02, 127a/04, 62a/13,
65a/08, 73a/11, 73a/14

b.+da 105a/05

b.+dın 64b/09

b.+ınıñ 120a/02

b.+nıñ 106a/12, 120a/02

[=11]

Balḥlġ

b. 104b/05	b.+ları 112a/09
[=1]	b.+larıñ 112a/08, 56a/02
balıg	b.+larını 106b/08, 45a/09
b. 122a/14, 122b/03, 73a/12,	b.+larını 119b/04, 119b/05,
73a/13, 78a/11	139b/06, 139b/07, 147b/09
b.+ıdın 112b/09	b.+m 135a/02
b.+lar 145a/09, 145a/12, 35b/05,	b.+mız 112a/11
50b/14	b.+nı 106b/09, 123a/01,
b.+nıñ 35b/06	138a/03, 19a/15, 28a/01
[=11]	b.+nıñ 129b/11, 139b/04,
balıkıs	144a/06, 52a/15
b.+nıñ 42b/06	b.+ñ dur- 118a/11
[=1]	b.+ñ durur mén 97a/11
baltu	b.+sı 20a/13, 95b/03
b. 24a/05	b.+sı dur- 80b/10
[=1]	b.+sı durur mén 69b/02, 69b/03,
banda	72a/07
b. 116a/05, 117a/01, 124a/05,	b.+sı durur sén 132a/04, 69a/15
140b/08, 19a/14, 19b/01, 19b/01,	b.+sı turur mén 24b/07
35a/02, 52a/15, 52b/01, 77a/10, 98a/05	b.+sı turur sén 24b/07
b.+dın 144a/06	[=61]
b.+dur- 45a/10	banda-zāde
b. durur mén 118a/11, 54b/03	b. 35a/14
b. durur sén 140b/08	[=1]
b.+ğa 124a/04, 124a/05, 52b/01,	bañ
60b/06	b. 67b/12, 83b/03, 83b/04,
b.+kıl- 48a/08	99a/01
b.+lar 123a/02, 48b/01, 61b/05,	[=4]
69a/14, 70b/08	bar
b.+largā 93a/12	

b. 100a/08, 100a/14, 102a/10, 103a/13, 105a/08, 105b/03, 105b/08, 110a/04, 110a/05, 112a/09, 115b/09, 116b/13, 116b/13, 118a/04, 119b/12, 121b/13, 121b/13, 123a/06, 123a/07, 128a/14, 129b/02, 129b/07, 130a/10, 132a/10, 137b/08, 137b/08, 138a/10, 143a/14, 143b/05, 145b/11, 145b/12, 146b/15, 147a/01, 148a/07, 148a/15, 15b/01, 17a/12, 18a/12, 18a/12, 18a/13, 19b/04, 20a/10, 20b/03, 20b/14, 21a/01, 29a/08, 29a/09, 35a/10, 40b/15, 41b/03, 42a/13, 45a/15, 45b/01, 51a/09, 51a/09, 51b/10, 53a/11, 53b/05, 53b/07, 54b/04, 54b/10, 58b/06, 59b/06, 59b/06, 59b/12, 61b/03, 63b/02, 68b/01, 69a/11, 69b/04, 71b/13, 74b/15, 75b/07, 76b/02, 76b/10, 78b/05, 79b/14, 81b/06, 82b/14, 84b/04, 85a/10, 85a/10, 85a/11, 86b/12, 86b/13, 88b/06, 88b/07, 89b/10, 90a/08, 90a/09, 92b/15, 94a/01, 94b/10, 97a/01, 98a/12

b.+dur 105b/01, 112a/11, 137b/02, 66b/01, 83a/13

b.+dur- 104b/15, 116b/09, 119a/07, 123b/06, 20b/07, 22a/01, 23a/09, 27a/15, 29a/08, 30b/05, 33b/05, 45a/11, 57b/05, 57b/10, 93b/11

b.+er- 100b/06, 113b/13, 98a/06

b.+ér- 100b/09, 103a/03, 104a/07, 107a/05, 107a/12, 107b/02,

110b/07, 111b/01, 111b/13, 112a/05, 112a/08, 112a/14, 113b/13, 114b/01, 117b/12, 118a/02, 118b/14, 119a/02, 120a/13, 120b/11, 122a/03, 125a/15, 127a/02, 128a/06, 130b/12, 130b/13, 131a/01, 132b/11, 132b/11, 133b/09, 134a/14, 136b/05, 136b/09, 137b/09, 139a/14, 139b/15, 140b/01, 141a/03, 149a/08, 149a/15, 14a/15, 22b/11, 25b/07, 25b/15, 27b/07, 28b/03, 31a/04, 32a/11, 34b/14, 36a/10, 36a/11, 40a/01, 42b/10, 42b/10, 43a/01, 44b/03, 47a/09, 48a/14, 49b/10, 51b/05, 56a/11, 56b/01, 56b/01, 57a/06, 57a/08, 57b/04, 62a/01, 64a/03, 64b/09, 65a/09, 68b/02, 68b/13, 69a/02, 71a/08, 78a/14, 80a/01, 81a/05, 82a/08, 85b/01, 86a/12, 86a/12, 88a/08, 89b/09, 91a/02, 91a/05, 91a/09, 91a/14, 92b/01

b.+érdi 21a/11

b.+ı 141b/05

b.+ıdın 119b/05

b.+ım 37a/13

b.+ından 119b/04

b.+ını 21b/03, 87b/10

b.+kıl- 119b/03

b.+mı 59a/13

b. mu 131a/03, 42a/13, 66a/09, 68a/11, 68a/15, 95b/03

b. mu ér- 57b/08

b.+nı 119b/04 [=223]	149b/15, 21b/02, 25b/08, 28a/15, 29a/03, 30a/03, 30a/04, 30a/15, 30b/07, 31a/06, 33a/02, 35b/09, 36a/01, 37b/15, 41a/04, 41a/10, 42a/06, 42b/11, 43b/03, 48a/01, 48a/11, 48b/03, 49a/04, 49b/09, 50a/01, 56b/04, 57a/03, 62b/11, 63b/07, 63b/10, 64a/14, 64b/13, 65a/01, 65a/11, 67a/12, 71a/01, 76b/11, 78b/03, 81b/02, 84a/08, 84b/04, 85a/13, 85b/06, 85b/07, 87b/13, 88b/04, 99a/06, 99a/08, 99a/14
bar-	
b.-dı (uykuğa bar-) 118b/11, 118b/12, 31b/15	b.-dı (sora bar-) 119a/03, 38b/07
b.-dım (uykuğa bar-) 98b/05	b.-dı ér- 101b/09, 107a/09, 120b/14, 125b/14, 131a/05, 132a/15, 143b/10, 143b/12, 17a/07, 17a/14, 18b/06, 28a/11, 41a/04, 42a/15, 48b/01, 53a/01, 53a/03, 56b/06, 80a/03, 80a/05, 85a/06, 91a/03
b.-ğanda (safarga bar-) 81b/14	b.-dılar 142b/10, 22b/08, 25b/10, 25b/11, 25b/13, 30a/15, 42a/06, 43b/07, 48b/10, 49b/10, 58a/07, 58a/11, 58b/01, 64b/07, 65b/01
b.-ip (rukū'ğa bar-) 24a/03 [=6]	b.-dılar (köre bar-) 54a/12
bar(1)-	b.-dılar ér- 21b/07, 88a/13
b. 17b/12, 18a/02	b.-dım 100a/11, 100b/01, 113b/09, 127b/03, 133a/02, 136b/02, 140a/01, 141b/05, 148a/04, 148b/15, 29b/08, 36b/14, 37a/08, 37a/11, 45b/02, 51b/04, 54b/08, 55a/09, 64a/14, 71a/10, 78a/08
b.-a al- 36b/02, 36b/15	
b.-alı 136b/10, 67a/11, 88a/12, 90a/13	
b.-alı (köre bar-) 118a/06	
b.-ayın 101b/01, 120b/12, 127a/06, 40b/15, 49a/07, 50b/01, 65a/15, 85b/06, 96b/02, 97b/12	
b.-dı 100a/04, 100b/05, 104b/13, 106a/09, 109b/04, 109b/08, 109b/08, 110b/07, 110b/13, 118a/06, 118a/09, 118a/12, 118b/13, 120b/01, 120b/15, 122b/05, 123b/11, 125a/06, 125b/12, 127a/11, 127a/13, 127b/15, 128b/10, 131b/09, 131b/11, 132a/06, 132b/15, 132b/15, 133a/14, 134b/05, 136b/10, 137a/03, 138b/03, 140a/09, 143b/01, 143b/04, 143b/07, 145a/05, 145a/08, 146a/09, 146b/08, 147a/14, 147a/15, 148a/08, 149b/05, 149b/05, 149b/08,	

b.-dım ér- 122b/11, 36b/01,
53b/12, 82a/03, 93a/05, 93b/14

b.-duķ 117b/02, 74a/15

b.-duķ ér- 30a/04, 99b/13

b.-ğaç 143a/15, 150a/02, 89b/05

b.-ğalı 118a/09

b.-ğan 24a/01, 28a/12

b.-ğanda 103b/15, 107b/12,
21b/14, 26b/05, 64b/09, 91a/10

b.-ğandın 132b/13, 63b/10

b.-ğanlar 110b/15

b.-ğanlarım 141b/06

b.-ğannıñ 75b/10

b.-ğay 117b/14, 119a/07,
132b/07, 144b/11, 20a/08, 39a/03,
65b/06

b.-ğay ér- 75b/06

b.-ğay mén 144b/11, 46a/06,
75b/07, 81a/08, 84b/11

b.-ğay sén 112a/06

b.-ğaylar 84b/10, 84b/12

b.-ğıl 100a/03, 109b/01,
111b/11, 111b/14, 119a/01, 125b/10,
126b/08, 127b/04, 132a/05, 132b/01,
132b/15, 136b/15, 145a/08, 17a/03,
28b/13, 30a/10, 32b/03, 41a/03, 42a/15,
47a/14, 48a/10, 49b/14, 60a/15, 62a/02,
63a/04, 69b/07, 71a/15, 74a/08, 81a/09,
84b/03, 90a/15, 91a/02, 91a/14

b.-ğunça 59b/03

b.-ın 124b/04

b.-iñ 58b/07, 90b/13

b.-iñız 117a/15, 22b/07, 48b/01,
56a/01

b.-ıp 100a/10, 100a/15, 100b/08,
100b/09, 100b/11, 100b/12, 101b/08,
102b/04, 104a/14, 107b/05, 109b/07,
109b/11, 111b/13, 112a/01, 112a/04,
114b/05, 114b/06, 117a/07, 117b/15,
118a/13, 120a/10, 120b/01, 122a/07,
122b/12, 123b/08, 123b/09, 125b/03,
126b/08, 127b/05, 129a/12, 130b/11,
131b/03, 132a/06, 132a/12, 132b/10,
132b/12, 136b/03, 136b/12, 137a/01,
142b/07, 143a/08, 144a/04, 145a/09,
149a/10, 149b/08, 149b/12, 149b/14,
150a/01, 150a/02, 150a/02, 150a/15,
150b/04, 150b/07, 18a/05, 20b/03,
21a/06, 21a/09, 21b/06, 22b/13, 24a/14,
24b/04, 25a/03, 25a/03, 26b/02, 27b/15,
28a/09, 29a/02, 30a/09, 30a/11, 30a/12,
30a/14, 30b/01, 30b/09, 31a/05, 35b/10,
35b/10, 36a/08, 36a/12, 37a/04, 37a/10,
37b/15, 37b/15, 38a/01, 38b/15, 40b/12,
40b/13, 41a/02, 41b/11, 41b/14, 45b/05,
46a/02, 47a/10, 47a/11, 47b/03, 53a/02,
53b/15, 54a/09, 56b/09, 57b/06, 58a/13,
59b/10, 61a/13, 61b/13, 61b/14, 62b/11,
62a/04, 63b/04, 64b/11, 67b/03, 67b/15,
70a/10, 71a/15, 71b/10, 72a/03, 72b/13,

74a/13, 74b/11, 74b/13, 76b/15, 77a/03,
78b/09, 79a/13, 81a/11, 85b/12, 86a/04,
86a/04, 86b/08, 87b/06, 88a/08, 88b/13,
88b/13, 89a/01, 90a/13, 90b/04, 93b/08,
98a/03, 99a/09, 99b/13

b.-ip ér- 28b/05, 41b/12, 74b/07

b.-ip tur- 42a/11, 48b/12,
48b/15, 64b/15

b.-madı 84b/10

b.-madım 142b/09, 86b/14

b.-mağay 76a/05

b.-mağ 103a/12, 82b/09

b.-mağdın 45b/04

b.-mas ér- 109a/11, 132b/07,
150b/07

b.-mas mén 148b/14, 70b/02

b.-maslar (köre bar-) 118a/05

b.-masun 150b/07, 76a/07

b.-miş ér- 104b/13, 128a/13,
143a/13, 148a/05, 25b/06, 81a/05,
86a/05, 88a/13, 92a/09

b.-sa 123b/05, 71a/03

b.-sam 41b/15, 68a/01, 69a/02

b.-sun 108a/03, 54a/07, 79b/03

b.-ur 100a/13, 101b/05, 101b/05,
102a/13, 134a/15, 137a/13, 137a/14,
140b/14, 141b/08, 144a/03, 21a/04,
30a/09, 34a/15, 36b/01, 37a/10, 64b/12,
79b/10, 84b/11

b.-ur (kopa barur ér-) 32b/12

b.-ur biz 25b/07, 75b/02

b.-ur ér- 101a/07, 108a/15,
118a/03, 120b/12, 121a/04, 125b/10,
128b/15, 132b/11, 138b/10, 142b/02,
144a/02, 149a/06, 150a/09, 18b/11,
29a/07, 29b/15, 40a/08, 41b/11, 42b/02,
43b/12, 48a/12, 48a/13, 48b/09, 57a/09,
57a/10, 61a/12, 62a/04, 64a/15, 65a/10,
68a/01, 68a/10, 71a/04, 71a/06, 72b/08,
73b/05, 74a/06, 77a/08, 84b/08, 86b/08,
89a/14, 93b/05, 93b/06, 94b/10, 97b/11,
99a/15

b.-ur érmiş siz 29b/01, 75b/06

b.-ur mén 105b/04, 121a/12,
143a/14, 25b/08, 37b/03, 48b/10,
58a/05, 61a/11, 64a/14, 69b/05, 69b/06,
69b/06, 75b/03, 86b/12

b.-ur mu sén 25b/08, 75b/03

b.-ur sén 142b/09, 148b/13,
52a/01, 71b/05, 74b/09, 75b/08, 75b/08,
86b/11, 86b/12, 95a/06

b.-ur sén mu 71a/05

b.-ur siz 117a/14, 123a/03

b.-urda 103a/07, 105b/08,
108a/05, 112a/04, 120b/04, 123b/12,
129a/08, 137a/02, 139a/04, 139a/14,
141a/04, 144a/03, 144b/15, 146a/01,
148a/04, 32b/09, 41a/07, 41a/12,
41a/14, 45b/02, 46b/12, 46b/13, 48b/03,
48b/07, 67b/13, 83b/03

b.-urlar 123b/01, 26a/05, 26a/07,
26a/09, 26a/11, 26b/01

[=568]

barça

b. 101a/03, 102a/10, 103a/01,
103a/02, 104a/03, 105a/09, 105b/01,
105b/02, 105b/07, 106a/10, 106b/09,
107a/07, 107b/04, 107b/06, 108b/02,
109a/04, 110a/01, 110a/02, 110a/03,
110a/11, 110a/15, 110b/12, 110b/12,
111a/13, 112a/10, 113a/15, 114a/01,
115b/01, 116a/01, 116a/07, 116a/10,
116b/07, 117a/14, 118a/03, 118b/02,
119b/06, 122a/12, 123b/13, 124a/13,
124b/06, 124b/07, 126a/02, 127a/02,
127b/14, 128a/07, 128b/07, 129a/14,
130a/08, 130a/09, 134a/07, 134b/06,
137a/09, 139a/10, 141a/02, 141a/11,
143b/14, 145b/03, 146b/06, 146b/06,
148b/03, 149a/15, 149b/11, 149b/15,
150a/12, 16b/08, 16b/09, 16b/10,
16b/10, 16b/10, 16b/13, 16b/14, 18a/12,
19b/05, 19b/06, 20a/02, 20a/12, 21b/08,
21b/14, 22a/03, 22a/11, 22a/13, 23b/05,
24b/11, 24b/11, 26a/07, 26a/15, 26b/06,
26b/07, 26b/09, 26b/15, 26b/15, 28b/01,
28b/08, 30a/02, 30a/07, 30a/14, 30b/03,
31a/14, 33a/10, 33a/11, 33b/11, 34a/08,
36a/03, 36a/04, 36a/05, 39a/07, 39b/11,
39b/12, 40a/13, 41a/06, 41a/12, 41b/04,

42a/03, 43b/01, 44a/10, 44a/11, 45a/04,
45b/08, 47b/15, 48a/07, 48b/05, 48b/15,
49a/01, 49a/15, 50b/05, 50b/06, 51b/14,
54a/03, 55b/13, 56b/04, 56b/05, 56b/06,
60b/09, 60b/10, 60b/11, 60b/12, 61a/02,
61b/01, 61b/02, 62b/04, 62b/15, 63a/10,
63a/11, 64a/12, 64b/01, 65a/07, 65b/02,
65b/14, 66b/11, 66b/13, 66b/14, 67a/13,
67b/03, 67b/06, 71b/12, 72a/05, 72b/06,
73a/09, 73b/06, 74a/01, 75a/05, 81a/03,
81b/02, 83b/03, 83b/05, 85a/01, 85a/04,
85a/04, 85b/10, 85b/11, 86b/03, 86b/04,
87a/06, 87a/10, 89a/02, 89a/03, 89b/10,
90b/01, 91b/06, 91b/14, 92b/09, 92b/12,
93a/11, 93b/04, 93b/04, 93b/12, 93b/12,
93b/13, 95a/11, 95a/15, 96a/02, 97a/01,
97a/06, 97b/01, 97b/07, 98b/06, 98b/08

b.+dın 109a/12, 115a/14,
16b/08, 17b/07, 39a/11, 67a/01, 97a/07,
97a/07, 98b/13

b.+ğa 109a/09, 134b/10,
144a/15, 26b/10, 93a/11

b.+ları 106b/12, 110b/15,
113a/04, 126a/13, 137b/10, 28a/05,
35b/07, 56a/11, 68b/03, 73b/08, 78a/09,
78b/09

b.+mız 128b/14, 131b/14,
17b/15, 48a/09, 67b/05

b.+mızğa 134b/05

b.+nı 139b/02, 150a/10, 17b/13,
18a/02, 19a/11, 21b/04, 21b/05, 22a/10,
32b/04, 34b/11, 41b/04, 59b/12, 66a/05,
76a/02

b.+nıñ 124a/03, 65b/14

b.+ñız 17a/08

b.+sı 111a/01, 112a/09, 127b/09,
141a/06, 41a/05, 43b/05, 47b/09,
78a/13, 95b/10

b.+sın 110b/09, 140b/01, 37a/15,
64b/13, 71a/11, 79b/12

b.+sını 100a/10, 41b/05

b.+sınıñ 27a/01

[=264]

barğurdärlik

b. 34a/05

[=1]

barı

b.+sını 44b/02

[=1]

barış-

b.-tılar 109b/13

[=1]

bārī

b. 82a/02

[=1]

barlıg

b.+ıgā 31a/14

b.+ımnı 95b/12

b.+ınıñ 96b/05

[=3]

barmağ

b.+ım 93b/12

b.+ını 83b/06

b.+ları 51a/05

b.+larıñ 51a/04

b.+nı 45b/05

[=5]

barmağlık

b. 76a/11

[=1]

barmaq

b. 102b/04

b. ér- 100a/14

[=2]

barmaqılık

b. 103b/13

[=1]

bas-

b.-ar sén 102b/09

b.-ıp 102b/05, 44a/01, 44a/01,
44a/03, 93b/05

b.-ıp mu durur sén 32b/13

b.-қан 93b/05

b.-қıl 32b/12

b.-mış 28b/12

[=11]

basa

b. 102b/02, 104a/11, 106b/11,
107a/08, 111b/09, 111b/09, 114a/13,

115a/07, 116a/08, 117b/09, 119b/05,
121a/14, 121b/13, 123a/12, 123b/04,
123b/13, 125a/12, 126a/12, 128a/13,
129b/11, 131b/07, 131b/08, 132b/03,
133b/01, 133b/13, 134b/04, 134b/07,
135a/10, 135b/04, 137a/07, 139b/12,
140a/15, 140b/14, 141a/01, 142a/02,
142a/09, 142b/06, 143a/01, 145b/12,
147a/08, 45a/03, 45a/03, 46b/08,
50b/14, 68a/06, 70b/07, 70b/07, 70b/10,
72a/09, 76a/07, 76a/09, 78b/06, 79b/11,
81a/05, 81a/06, 81a/07, 82b/11, 84a/14,
89b/13, 94a/01, 94a/06, 95a/07

[=62]

basāt

b. 74b/06
b.+ı 74b/06
[=2]

Başra

b. 114b/14, 36a/11, 40b/11
b.+da 134a/11, 136b/05, 28a/14,
28a/15, 30b/08, 36a/10, 38a/06, 38b/04,
42b/07, 42b/07, 47b/09, 49b/07, 54b/03,
72a/01
b.+dın 136b/01, 149b/06,
28a/11, 28b/02
b.+ğa 122a/07, 149b/05, 26b/02,
28a/08, 30b/09, 49a/04, 49b/09, 72a/03
b.+niñ 129a/08, 42b/09, 47a/14,
55a/05

[=33]

Başrı

b. 26b/06, 27b/05

[=2]

Baştām

b. 85b/07, 87b/10
b.+da 86b/11
b.+dın 84a/13, 86a/13, 87a/01,
87a/01, 92b/04
b.+ğa 84b/02, 85b/07, 85b/07,
86a/11, 86a/11, 88a/12, 90a/04, 90b/11,
91a/11
b.+niñ 83b/13, 87b/03
[=19]

baş

b. 108a/13, 150a/10, 150a/11,
37b/15, 56a/04, 65a/14, 73a/12, 84b/02,
85a/09, 94a/06
b.+çıkar- 78a/11
b.+da 85a/07
b.+dın 86b/03
b.+ı 104a/05, 128a/07, 141a/07,
150a/09, 21b/09, 48a/07, 72a/09,
76a/08, 77a/13, 86a/15, 87a/13, 89b/01,
95b/01
b.+ı dur- 116b/07
b.+ıdın 110a/15
b.+ığa 148a/04, 29b/15, 34b/05,
53b/07, 56a/10, 63a/08, 72b/01, 77a/13,
85a/09, 87a/14, 89b/01

b.+ım 121a/03, 48b/10, 52b/06,
68b/10, 89a/07

b.+ımdın 17a/07

b.+ımğa 111b/04, 113b/03,
96a/08

b.+ımızğa 89b/03

b.+ımnı 122a/05, 78b/13, 96b/08

b.+ın 102b/11, 114b/06,
118a/07, 125b/15, 35b/05, 65a/10,
90b/12, 98a/09

b.+ında 123a/10, 14b/04, 32a/01

b.+ındağı 143b/03

b.+ındın 14b/05, 30a/04

b.+ımı 101b/11, 102b/04,
131b/04, 148b/12, 148b/14, 149b/10,
24a/04, 48a/03, 52b/05, 63b/09, 72a/15,
72b/10, 85a/07, 90b/12, 92a/07, 92a/08,
99b/02

b.+ıñ 52b/09, 86b/10

b.+ıñdın 135b/04

b.+ıñmı 52b/06, 52b/09, 52b/10

b.+қа 85a/09, 85a/11

b.+қой- 136b/05

b.+nı 85a/07

b.+tın 91b/11

[=94]

başқа

b. 84b/11, 96b/03

[=2]

başla-

b.-dı 100b/01, 109b/05, 125b/07,
150b/04, 68b/05, 73a/02, 87a/10

b.-dı (ақа başла-) 72a/09

b.-dı (ayta başladı ér-) 132b/05

b.-dı (ayta başла-) 33a/04,
38b/08

b.-dı (қıla başла-) 41b/09

b.-dı (séve başла-) 141a/09

b.-dı (titreyü başла-) 127a/10

b.-dı (ayta başла-) 132b/05

b.-dı (yağa başла-) 78b/02

b.-dı (yeyü başла-) 85b/09

b.-dı (yığlayu başла-) 125b/07,
136a/12

b.-dı ér- 57a/05

b.-dılar 132b/05

b.-dılar (titrey başла-) 124a/02

b.-dım 76b/13

b.-dım (yığlayu başла-) 149a/05

b.-duқ ér- 55a/10

b.-dum 23a/01

b.-ғанда (ақа başла-) 27a/01

[=27]

başlıқ

b. 137b/07

[=1]

bat

b. 106b/01, 106b/02, 106b/06,
149b/09, 21a/08, 23b/14, 68b/09,
75b/02, 81a/13, 94b/13

b.+rağ 36b/15, 60a/15, 67b/05,
91b/12

[=14]

bat-

b.-kaç 116a/15

b.-mas ér- 122b/07

b.-tı 87b/09

b.-tılar 103a/01

[=4]

baṭṭāl

b. 81b/12

[=1]

bay

b. 103b/03, 106b/11, 106b/13,
24a/12, 36a/10, 36a/11, 40b/11, 41a/03,
51a/03, 54a/07, 54b/10, 66a/15

b.+lar 138a/07, 138a/08, 26b/12

b.+largā 129b/13, 54b/12,
76a/05

b.+larniñ 138a/08, 138a/08,
76a/04

b. mu 19b/03

b.+nıñ 19b/04

[=23]

bayābān

b. 78b/02

b.+da 48b/02

b.+ğa 125a/13, 37b/01

[=4]

bayān

b.+dın ér- 14a/01

b.+kıl- 125a/10

[=2]

baylıg

b.+ı 21b/10

b.+nı 69b/15

[=2]

baylık

b. 66b/03, 66b/03

[=2]

bed-baḥt

b. 147a/08

b. tur- 39a/10

[=2]

bedir

b. (çeşme-i bedir) 25b/03

[=1]

beḥağ

b. ér- 20b/07

[=1]

beḥıl

b.+kıl- 57b/10, 72a/04

[=2]

beḥıllık

b. 57b/03, 72a/04

b.+kol- 102b/04

[=3]

be-külli

b. 79b/11

[=1]

beli

b. 110a/10, 119a/05, 145a/03,
145a/04, 145a/06, 147a/15, 14b/03,
15a/10, 22a/06, 22a/08, 22b/01, 22b/02,
25b/08, 49a/02, 52a/06, 57a/13, 58a/04,
66a/13, 77a/04, 80b/03, 81b/10, 81b/10,
81b/11, 99b/07
[=24]

ben

b. (ben-i isrāyil) 78a/15
[=1]

bendelik

b. 69b/03
[=1]

bercāy

b. 76a/02
[=1]

berekāt

b.+ıdın 25a/13
[=1]

bereket

b.+i 42b/04
b.+idin 111b/12, 14a/10, 22a/02,
42a/12
b.+indin 14b/05, 14b/15, 43b/08
b.+indin ér- 130b/10, 140a/10,
25a/08
b.+iñ 93b/07
b.+ler 25a/08
[=13]

bergüzide

b. 132a/04
b.+si 13b/03
[=2]

berhem

b.+ur- 150b/14
[=1]

beşāret

b. bér- 61b/06
b.+bol- 132a/04
[=2]

beyzā

b. 149b/01
[=1]

bég

b. 58b/13, 58b/13
b.+i 118a/02, 36b/14, 47a/14
b.+idin 145a/02
b.+im 49b/13
b.+iniñ 127a/04
b.+ler 26b/12
[=9]

béglik

b.+din 17a/05
b.+kıl- 58b/15
[=2]

bél

b.+ige 53b/08, 97a/14, 97a/15
b.+im 86a/01
b.+imde 87b/15

b.+imdin 86b/03	b.-diler 114a/08, 127b/10,
b.+imge 146b/15, 86b/02	141b/10, 145a/12, 21b/01, 31b/13,
b.+inde 123a/10	42a/04
[=9]	b.-diler ér- 90a/10
bélgülük	b.-dim 100b/04, 112a/05,
b. 40a/13, 73b/14, 99b/14	119a/09, 147a/01, 46a/09, 46b/04,
b. ér- 73b/15	50a/04, 50a/05
[=4]	b.-dim ér- 86a/06
bélgürt-	b.-din 35a/05
b.-ür 119b/05, 119b/06	b.-dük 115b/13, 134a/14, 96a/05
[=2]	b.-e al- 149a/05
bér-	b.-eli 20b/11, 53a/06, 81a/14
b.-di 100b/14, 102a/10, 108b/13,	b.-eyin 105a/13, 106a/05,
109b/01, 111b/02, 111b/05, 113b/04,	106a/06, 124b/05, 127a/07, 136b/01,
114a/09, 119b/14, 122b/10, 127a/09,	38a/11, 41b/14, 50a/05, 64b/12, 80a/11,
131a/05, 132a/10, 134a/15, 134b/02,	99a/13, 99a/14
136a/15, 138b/14, 140a/03, 141b/08,	b.-geç 132a/07
141b/12, 146b/08, 147a/01, 150a/11,	b.-gen 106b/13, 112a/07,
150a/14, 150a/15, 18b/06, 18b/15,	135b/13, 140b/12, 148a/03, 18b/07,
25a/08, 26b/07, 30a/05, 31b/09, 35b/07,	32a/03, 42b/04, 70a/06, 70a/07, 70a/12,
38a/02, 40b/15, 41a/01, 41b/06, 41b/06,	96a/04
42a/14, 42b/09, 43a/03, 46b/06, 49b/12,	b.-gey 117a/01, 134b/02, 40a/02,
54a/08, 57b/11, 62a/06, 63a/10, 68a/11,	47b/15, 69a/06, 73b/10
68a/12, 72b/12, 73a/10, 76a/12, 78a/12,	b.-gey biz 55b/09, 71a/14
79b/01, 79b/15, 80a/01, 80a/02, 86a/10,	b.-gey mén 106a/05, 106a/07,
87a/07, 91a/10, 96a/02	39b/04
b.-di (yandura bér-) 31a/03,	b.-gey sén 68a/11
49b/14, 54a/10	b.-geyler 35b/11, 97b/13
b.-di ér- 149b/06	b.-geyler mü 51b/13

b.-gil 100b/13, 106a/04,
106a/07, 110b/13, 118a/15, 120b/05,
122a/14, 122b/02, 131a/07, 132a/10,
18b/15, 31b/07, 47b/02, 50a/06, 51a/13,
55b/03, 55b/04, 57b/10, 73b/04, 75b/09,
75b/09, 79a/13, 79a/13, 83a/07, 86b/13,
93b/06

b.-gü 146a/13

b.-güçi 120b/15, 38b/11, 91b/12,
54b/11

b.+din 69a/08

b.-güsi 111b/01, 41b/03

b.-ildi 56a/12

b.-iñiz 110b/06, 20b/12, 21a/15,
77b/12, 90a/09

b.-ip 122a/12, 124b/04, 124b/08,
128a/08, 133b/14, 138b/01, 15b/15,
30b/11, 43a/04, 54b/12, 58b/12, 64b/13,
65a/03, 66a/13, 67b/03, 68a/09, 89b/02,
94a/08

b.-ip tur- 105b/15, 39a/15,
54a/14, 54a/14

b.-ip turur biz 91a/03

b.-ip turur mén 36a/13

b.-ip turur sén 49a/05

b.-medi 22b/15

b.-megey 106b/13, 54a/03

b.-megiñ 120b/04

b.-megünçe 133b/10, 31b/08

b.-mek 59b/11

b.-mes ér- 124b/09, 131a/02,
138b/01, 38a/09, 75a/08, 80a/08

b.-mes érmiş sén 149a/08

b.-mes mu 54b/12

b.-mes sén 105a/15, 35b/04,
61b/09, 78b/01

b.-mese 129a/07

b.-meseñ 106a/13

b.-mesün 119b/14

b.-mey dur- 39b/01

b.-miş 131a/07

b.-se 127a/07, 129a/07, 136b/01,
52b/01, 67b/12, 75b/04, 75b/05, 94a/02,
94b/12

b.-se (yandura bér-) 51a/10

b.-seler 60b/10, 61a/02, 66b/11,
89a/03

b.-sem 91b/07

b.-señ 106a/12, 69a/09, 83a/06

b.-sün 120b/05, 120b/05

b.-ür 100b/07, 115a/11, 116a/11,
119b/01, 119b/03, 120b/06, 54a/02

b.-ür (yaraşu bér-) 93b/03

b.-ür biz 110b/11

b.-ür (yandura bérür ér-) 57a/08

b.-ür (yandura bérür sén) 56b/10

b.-ür ér- 99a/12

b.-ür ér- 100b/06, 110b/09,
115b/13, 131a/14, 150a/11, 67a/05,
71a/13, 99a/12

b.-ür mén 131a/04, 138a/14,
141b/11

b.-ür sén 105a/14, 122b/01,
82a/07

b.-ürler 53b/05

[=264]

bér(1)-

b.-(icāzat bér-) 124b/13

b.-di (bāzī bér-) 147a/14

b.-di (cān bér-) 137b/03, 37b/03

b.-di (cavāb bér-) 143b/14,
14a/13, 15b/13, 26b/09

b.-di (cavābını bér-) 21a/09

b.-di (derece bér-) 95b/06

b.-di (ḥabar bér-) 137b/05,
23a/05

b.-di (icāzat bér-) 17a/14

b.-di (inşāf bér-) 108b/05

b.-di (mühlet bér-) 101b/08

b.-di (nişān bér-) 23a/03, 30b/04,
72a/08

b.-di (orun bér-) 117a/04, 76b/05

b.-di (öğütler bér-) 136a/06

b.-di (pandlar bér-) 114a/15

b.-di (salāmın bér-) 21a/08

b.-di (şadağa bér-) 47b/04

b.-di (yol bér-) 132b/13

b.-di (yükley bér-) 91b/01

b.-diler (fetvā bér-) 149b/11

b.-diler (köñül bér-) 79a/03

b.-diler (nişān bér-) 84b/03

b.-dim (icāzat bér-) 147b/01

b.-dim (koya bér-) 95b/15

b.-dim (mühlet bér-) 101b/08

b.-dim (şadağa bér-) 139a/12

b.-dim (talāk bér-) 95a/08

b.-diñ (cavāb bér-) 55b/15,
98a/01

b.-diñ (nişān bér-) 43b/08

b.-dük (açā bér-) 77b/14

b.-dük (şadağa bér-) 30a/06

b.-e (bāzī bér-) 52a/02

b.-e (cavāb bér-) 22a/07

b.-e (fetvā bér-) 110a/01

b.-e (rozī bér-) 105a/01

b.-gen (nişān bér-) 21a/01,
21a/06

b.-gen (rızā bér-) 137a/11

b.-gende (yol bér-) 93a/15

b.-genimni (cān bér-) 111b/06

b.-gey (cavāb bér-) 28b/13,
60a/10

b.-gey (cavāb bér-) 123a/04

b.-gey (pand bér-) 17b/07

b.-gey (rızā bér-) 131a/12

b.-gey (şadağa bér-) 104a/06

b.-gey (tavba bér-) 134b/04

b.-gey (talāk bér-) 66a/08

b.-gey (zaḥmat bér-) 60b/06

b.-gey (zekāt bér-) 125a/11

b.-güçi (tevfîk bér-) 95b/11	b.-ip (talâk bér-) 142a/01
b.-gil (beşâret bér-) 61b/06	b.-ip (yol bér-) 93a/15
b.-gil (icâzat bér-) 127a/15, 58b/08	b.-medi (cavâb bér-) 126b/07, 40b/01
b.-gil (mühlet bér-) 70a/13	b.-medi (yol bér-) 118a/09, 58a/10
b.-gil (nişân bér-) 125a/09, 72a/08	b.-mediler (yol bér-) 69b/08
b.-gil (pand bér-) 89a/03	b.-medüñ (icâzat bér-) 147a/15
b.-gil (pand bér-) 105b/10, 114a/11, 115a/08, 121a/04, 132b/02, 22a/15, 23b/02, 40a/11, 60a/05, 69b/11, 70a/05, 75a/15, 76a/03, 83a/05, 93b/03, 94b/10, 98b/07	b.-megey (intizâr bér-) 67b/06
b.-gil (ülüş bér-) 16a/09	b.-megey (tanuğluk bér-) 115a/11
b.-güçisi (rozi bér-) 105a/09	b.-megil (tanuğluk bér-) 116b/06
b.-güñiz (ötünç bér-) 59a/13	b.-megünçe (tavba bér-) 52b/01
b.-iñiz (koya bér-) 108a/03	b.-mek (hasâb bér-) 34b/11
b.-iñiz (yol bér-) 55b/12, 92b/14	b.-mek (meded bér-) 144a/09
b.-ip (and bér-) 87a/06	b.-mekniñ (cân bér-) 111b/05
b.-ip (andlar bér-) 143b/09	b.-meñiz (köñül bér-) 121b/05
b.-ip (cân bér-) 65b/07, 92a/03	b.-meñiz (zaḥmat bér-) 58b/08
b.-ip (cavâb bér-) 106b/12	b.-mes (cavâb bér-) 40b/01, 40b/02
b.-ip (cavâbın bér-) 22b/14	b.-mes (ziyânga bér-) 91b/08
b.-ip (ḥabar bér-) 14b/10	b.-meyin (icâzat bér-) 124b/14
b.-ip (ötünç bér-) 118a/15	b.-se (yandura bér-) 31a/03
b.-ip (pand bér-) 132b/03, 134b/15, 135a/01	b.-se (zaḥmat bér-) 24a/01
b.-ip (pandı bér-) 17b/05	b.-sem (sebḳ bér-) 142b/13
b.-ip (pandlar bér-) 76a/02	b.-sem (tanışlıg bér-) 65a/10, 65a/14
b.-ip (rozi bér-) 105b/02	b.-ür (bâzi bér-) 52a/03
	b.-ür (cân bér-) 113a/11, 35a/07, 35a/09

b.-ür (fetvā bér-) 109a/04
 b.-ür (ma‘nī bér-) 15b/08
 b.-ür (ögüt bér-) 61b/04
 b.-ür (pand bér-) 27b/03
 b.-ür (rıyāzat bér-) 120a/03
 b.-ür (salām bér-) 121b/01
 b.-ür (sebk bér-) 142b/13
 b.-ür (şadağa bér-) 63b/04
 b.-ür (zaḥmat bér-) 68b/14
 b.-ürde (cān bér-) 35a/09,
 97b/08
 b.-ürler (nişān bér-) 93a/05,
 93a/06
 b.-ürler (zaḥmat bér-) 60b/04
 [=148]

béri

b. 109a/10, 15b/01, 54a/03,
 75a/11
 [=4]

béril-

b.-gen (tevfiḳ béril-) 144b/08
 [=1]

bérk

b. 34b/06
 b.+tut- 139a/07
 [=2]

bérk-

b.-ip (til bérk-) 113a/04
 [=1]

bérkit-

b.-ip 146a/04

b.-ti 100b/12

[=2]

bérmeklik

b. (rızā bérmeklik tur-) 61a/07

[=1]

bés

b. 103b/02, 105a/13, 111a/04,
 116b/05, 125a/10, 126a/04, 135a/12,
 140b/03, 144a/12, 149b/14, 150b/07,
 19b/09, 44a/15, 44b/02, 46a/15, 86b/01,
 86b/02, 87a/01

b. (béş yüz) 108a/06, 108a/06,
 115b/15

b. (on béş) 109a/03

b. (tört béş yüz) 25b/11, 25b/12

b.+inçi 103b/03, 105a/15,
 115a/10, 135a/13, 140b/05, 144a/13,
 19b/12, 70a/02, 70a/15

b.+ni 144a/12

[=34]

bés yüz

b. 108a/06, 108a/06, 115b/15,
 43a/06
 [=4]

bıçağ

b.+ın 121a/02

[=1]

bıçak

b. 123a/12, 87a/07, 87a/09

[=3]

bı'-şavāb

b. 142a/10

[=1]

bıltur

b. 49a/06

[=1]

Bısr

b. 74b/15, 75b/07, 75b/15,
76a/01, 76a/15, 76b/01, 76b/02, 76b/03,
76b/05

b. ér- 74b/02

b.+ğa 74a/08, 75b/07

[=12]

Bısr-ı Hāfi

b. 111b/10, 137b/13, 16a/12,
60a/05, 74a/03, 74a/13, 74a/14, 74b/03,
74b/04, 74b/07, 74b/11, 74b/11, 74b/12,
74b/14, 75a/05, 75a/06, 75a/09, 75a/12,
75a/13, 75a/13, 75a/15, 75b/03, 75b/04,
75b/05, 75b/10, 75b/14, 76a/04, 76a/06,
76a/12, 76a/14, 76b/03

b.+dın 112b/15, 74b/04

b.+ğa 75a/04, 75b/02

b.+nı 75a/10, 76a/15, 76b/02,
74a/13, 74b/08, 75a/04

b.+nıñ 74a/02, 75a/11, 76a/13,
80b/11, 80b/12, 80b/13

[=47]

bibi

b. 52b/11

b.+si 50a/01

b.+sige 50a/01

[=3]

bid'at

b. 133a/12

[=1]

bi-ğod

b. 33b/14

b.+bol- 33b/15

[=2]

bī-hūş

b.+bol- 102b/07, 112a/10,
119b/07, 17a/15, 17b/04, 23a/14,
35b/02, 41a/11, 44a/02, 65b/02, 69a/12

b. ér- 17a/15

[=12]

bī-çāra

b.+ğa 53a/05

[=1]

bī-dār

b. 135b/09

[=1]

bī-gāne

b. 115b/07

[=1]

bī-ğad

b. 118a/02, 17a/06, 26a/01,
52a/04, 56a/08, 87b/11, 99b/14

[=7]

bīnā

b. 135b/01
 b. ér- 135b/10
 [=2]

bī-naẓīr

b. 126b/04
 b. ér- 148b/10, 45a/03, 83b/10
 b.+lardın 79a/15
 [=5]

bī-nevā

b.+qal- 105b/01
 [=1]

bī-niyāz

b. 40a/06
 b.+bol- 34a/03, 40a/12, 45a/13
 b.+dur- 93b/05
 [=5]

bī-zār

b.+bol- 135a/10
 [=1]

bil-

b.-gey (kıla bil-) 45a/07
 b.-gey (kırka bilgey mü sén)
 136a/13
 b.-medi (tāḫat tuta bil-) 88b/03
 b.-medi (uzata bilmedi ér-)
 115a/04
 b.-medi (yétküre bil-) 115b/09
 b.-medim (kıla bil-) 121b/02

b.-megey (déyü bil-) 80b/10
 b.-megey (kıla bil-) 116b/12
 b.-megey (kıla bilmegey mén)

121b/03, 132b/02, 132b/03, 54a/11
 b.-megey (köre bilmegey sén)
 19a/03
 b.-megey (sözleyü bilmegey sén) 49a/14
 b.-megey (kıla bilmegey sén)
 94b/13

b.-men (tarta bil-) 130b/02
 b.-mes (ala bil-) 15a/05
 b.-mes (kıla bil-) 53a/11
 b.-mes (köre bilmes biz) 59b/14
 b.-mes (oḫuyu bil-) 111a/03,

43a/12
 b.-mes (oḫuyu bilmes ér-)
 41b/09
 b.-mes (sözleyü bilmes biz)
 112b/15
 b.-mes (sözleyü bilmes ér-)
 54a/12

b.-mes (sözleyü bilmes mén)
 54b/05
 b.-mesün (kıla bil-) 53a/10
 b.-seler (kötere bil-) 124a/11
 b.-ür (kıla bil-) 50b/15
 b.-ür (saḫluyu bilür mü sén)
 59b/07
 b.-ür (kıla bil-) 52b/01

b.-ürler (kıla bil-) 50b/14 [=31]	13b/05, 147b/14, 16b/06, 22a/02, 23a/10, 23b/03, 44a/07, 59a/07, 64a/06, 93b/04, 93b/04
bil(1)-	
b. 61b/14, 63a/03	b.-iñiz 45a/10
b.-di 109a/12, 111a/09, 119a/14, 133a/09, 140a/10, 28a/12, 32b/01, 59b/07, 79a/11, 87b/05, 90b/03, 91a/01, 95a/09, 99a/02	b.-ip 13b/09, 144b/10, 14b/07, 15b/07
b.-di ér- 15b/10	b.-ip ér- 132a/14
b.-dim 107b/09, 115a/02, 141b/06, 142b/14, 30b/03, 50a/03, 50a/07, 57b/14, 77b/03, 78a/07, 86a/02, 96b/08	b.-mediñ 43a/15
b.-diñ 23a/04	b.-megey 135a/12, 140a/13, 19b/11, 20a/08, 44b/01, 83a/03, 96b/09
b.-eli 71a/01	b.-megey sén 73a/14
b.-gen 104b/05, 114b/12, 118b/05, 130b/05, 142a/06, 142a/11, 142b/04, 144b/06, 145b/02, 47a/02, 66b/09, 76b/06, 80a/07, 98b/12	b.-mes 133a/06, 15a/04, 15a/09, 15a/11, 21a/05, 32b/11, 43a/12, 60b/15, 73b/14, 87b/01
b.-geniñçe 66b/09	b.-mes biz 110a/02, 51b/15, 54a/04
b.-gey 14a/05, 14b/07, 18b/02, 18b/03, 24b/11, 27a/08, 94a/08, 94b/03, 94b/03, 94b/13	b.-mes ér- 111b/09, 112a/08, 132b/06, 20b/15, 51a/02, 51a/02, 57b/07, 76b/08
b.-gey sén 101b/05, 112b/13, 79b/04, 92a/04	b.-mes mén 113b/10, 119b/12, 125b/01, 139a/13, 143b/05, 33a/06, 47b/13, 69a/08, 76a/01, 77a/11, 90b/08
b.-gey siz 98b/04	b.-mes mü ér- 76b/01
b.-geyler 119b/03, 119b/03, 119b/04, 119b/06	b.-mes mü sén 43a/04, 68a/07, 81b/12
b.-gil 100b/01, 102b/09, 114a/12, 121b/12, 121b/12, 122b/15,	b.-mes sén 116b/06, 44b/11
	b.-mese 15a/04, 22b/03
	b.-meyin 142a/05, 145a/07, 72a/02
	b.-miş 86a/02

b.-se 15a/11, 15b/06

b.-sem 51b/14

b.-sem ér- 119b/14

b.-sün 134b/08

b.-ür 101b/15, 105b/08, 109a/08,
121b/13, 139b/02, 149b/13, 18b/02,
54b/02, 68a/14, 84b/05, 93b/03

b.-ür biz 109a/07

b.-ür ér- 107a/02, 114b/13,
115a/01, 117b/09, 123b/04, 126b/05,
134a/03, 134a/11, 142a/14, 149b/02,
44a/12, 81b/05, 115b/09

b.-ür mén 105b/06, 105b/07,
122a/02, 46a/11, 57a/05, 65b/04,
66a/14, 68a/13, 68a/13, 73b/03, 99b/15

b.-ür mü 22b/02

b.-ür mü sén 40b/04, 57a/04,
65b/04, 75b/15, 90b/07

b.-ür mü siz 98b/03

b.-ür sén 117b/15, 118a/01,
138b/13, 48a/03, 51b/03, 54a/01,
68a/04, 68a/07, 79a/04, 80a/07, 80b/13,
97b/03

b.-ür siz 58b/08, 70b/09, 70b/10,
70b/11

b.-ürler 81b/05

[=206]

Bilāl-i ğavvās

b. 75a/02

[=1]

Bilāl-i Ḥabeşī

b.+niñ 108b/05

[=1]

bildür-

b.-dük ér- 150b/15

[=1]

bile

b. 100a/04, 101a/06, 101a/07,
101a/07, 101a/09, 101b/07, 102b/05,
102b/08, 102b/10, 102b/15, 103a/01,
103a/05, 103b/02, 104a/13, 104a/13,
104a/13, 104b/11, 105b/02, 105b/12,
106a/01, 106a/02, 106a/02, 106b/03,
106b/07, 107a/07, 107a/08, 107a/08,
107b/13, 108a/02, 108a/11, 108a/12,
108a/15, 108b/04, 109b/13, 110a/12,
110a/12, 110b/03, 110b/08, 110b/14,
111a/06, 111b/10, 112b/11, 112b/11,
112b/11, 113a/10, 113a/11, 113a/12,
113b/07, 113b/15, 114a/02, 114a/02,
114a/03, 114a/10, 114a/14, 115a/09,
115b/02, 115b/03, 115b/03, 115b/04,
116a/03, 116b/08, 116b/08, 117b/10,
118a/02, 119a/03, 119a/09, 120a/03,
120b/11, 121a/01, 121a/11, 121a/11,
121a/14, 121a/15, 121a/15, 121b/01,
122a/14, 122b/03, 123a/04, 123a/12,
123b/03, 123b/12, 125a/11, 126a/05,
126b/02, 126b/06, 127a/05, 127a/12,
127b/04, 127b/06, 128a/01, 128b/01,

128b/03, 128b/10, 128b/12, 129b/07,	17a/10, 17a/13, 17b/02, 17b/03, 17b/14,
129b/13, 129b/14, 129b/14, 129b/14,	19a/13, 19a/15, 20a/07, 20a/11, 20a/15,
129b/15, 129b/15, 130a/06, 130b/02,	20b/05, 20b/13, 21a/04, 21a/06, 21a/08,
130b/04, 130b/12, 131b/08, 131b/10,	21b/06, 22a/01, 22a/05, 22b/04, 23a/15,
131b/15, 133a/05, 133a/11, 133a/14,	23b/01, 23b/07, 23b/08, 23b/09, 24a/01,
133b/07, 133b/10, 133b/15, 134b/12,	24a/05, 24a/12, 24a/15, 24b/01, 24b/02,
134b/13, 134b/13, 134b/13, 135b/01,	24b/15, 25a/01, 25a/02, 25a/03, 25a/15,
135b/02, 135b/06, 135b/14, 135b/14,	25b/01, 25b/03, 25b/07, 25b/13, 25b/14,
136a/08, 137a/04, 137a/04, 137a/08,	26a/04, 26a/06, 26a/06, 26a/06, 26a/08,
137a/10, 137a/10, 137a/12, 137a/12,	26a/10, 26a/10, 26a/11, 26a/11, 26a/12,
137b/03, 137b/12, 138a/02, 138b/02,	26a/14, 27a/13, 27a/15, 27b/02, 28a/06,
138b/05, 138b/08, 138b/09, 138b/11,	28a/08, 28a/12, 29a/03, 29a/07, 29b/01,
138b/11, 138b/15, 139a/02, 139b/05,	29b/02, 29b/03, 29b/04, 29b/15, 30a/01,
139b/07, 139b/08, 140a/07, 140b/02,	30a/07, 30a/07, 30b/02, 30b/08, 30b/12,
140b/03, 140b/15, 140b/15, 141b/04,	31a/08, 31a/14, 31b/05, 31b/11, 32a/02,
142a/02, 142a/04, 142a/05, 142a/06,	32a/07, 32a/15, 32a/15, 33a/02, 33a/04,
142a/06, 142a/06, 142a/09, 142b/06,	33b/13, 33b/13, 34a/08, 34a/09, 34a/15,
142b/07, 142b/09, 142b/15, 143a/07,	35a/01, 35b/13, 35b/13, 36a/01, 36a/02,
143a/09, 143a/12, 143b/15, 144a/04,	36a/02, 36a/02, 36a/06, 36a/07, 36a/08,
144a/05, 144a/14, 144a/14, 144b/14,	36b/03, 36b/06, 36b/11, 36b/15, 38a/02,
145b/03, 145b/03, 146a/03, 146a/05,	38a/10, 38b/04, 38b/11, 38b/11, 39a/08,
146a/13, 146b/04, 146b/09, 147a/10,	39a/12, 39a/13, 39b/03, 39b/05, 39b/10,
147a/12, 148a/04, 148a/07, 148a/08,	39b/11, 39b/13, 40a/05, 40a/08, 41a/01,
148b/11, 148b/13, 149a/02, 149a/08,	41a/03, 41b/15, 42b/14, 42b/14, 43a/01,
149a/10, 149a/11, 149b/02, 149b/15,	43a/10, 44a/04, 44a/05, 44a/12, 44a/13,
14a/09, 14b/03, 14b/06, 14b/06,	44a/13, 44b/07, 44b/08, 45a/01, 45a/04,
150a/05, 150a/08, 150a/09, 150a/09,	45b/08, 45b/10, 46a/03, 46a/11, 46a/13,
150a/10, 150b/01, 150b/02, 150b/06,	46b/07, 46b/07, 47a/06, 47a/09, 47a/14,
150b/14, 151a/05, 15b/07, 15b/10,	47a/14, 47b/06, 48a/15, 48b/01, 48b/10,
15b/11, 16a/10, 17a/02, 17a/03, 17a/08,	48b/10, 49a/03, 49a/03, 49a/03, 49a/08,

49b/04, 49b/14, 50b/02, 50b/08, 51a/01, 51a/03, 51b/01, 52b/02, 52b/02, 52b/03, 53a/02, 53a/06, 53a/12, 54a/01, 54a/09, 54b/04, 54b/13, 55a/12, 55a/13, 55b/09, 55b/11, 55b/15, 55b/15, 56a/03, 56a/09, 56b/11, 56b/11, 57a/01, 57a/03, 57a/04, 57a/04, 57b/07, 57b/13, 57b/15, 58a/08, 58a/13, 58b/06, 58b/06, 58b/08, 58b/13, 59b/06, 60a/01, 60a/07, 60a/13, 60a/14, 60a/14, 60b/04, 60b/07, 61a/03, 61a/04, 61a/06, 61a/06, 61b/07, 61b/09, 61b/10, 62a/10, 63a/01, 63a/02, 63a/03, 63b/12, 64a/01, 64a/12, 65a/04, 65b/06, 66a/04, 66b/10, 67b/01, 67b/03, 67b/11, 67b/11, 67b/13, 67b/14, 68a/10, 68b/01, 68b/06, 68b/10, 70a/15, 70b/03, 70b/07, 70b/10, 71a/05, 71a/09, 71b/12, 72b/08, 72b/15, 73a/04, 73b/07, 74a/04, 74a/06, 74a/07, 74a/07, 74a/11, 74a/12, 74b/07, 75a/06, 75a/09, 75a/11, 75b/01, 75b/01, 75b/03, 75b/05, 75b/06, 76a/09, 77a/03, 77a/11, 77b/06, 77b/09, 77b/10, 78a/09, 78b/06, 78b/08, 79a/14, 79a/14, 79b/04, 79b/07, 79b/08, 80a/11, 80a/11, 80b/04, 80b/05, 81a/02, 81a/04, 81a/10, 81a/10, 81b/05, 81b/11, 81b/12, 82a/10, 82a/13, 82a/13, 82b/04, 83a/04, 83a/04, 83a/05, 83a/05, 83a/13, 83b/01, 84a/01, 84b/05, 84b/12, 84b/14, 85a/11, 85b/06, 85b/07, 85b/09, 85b/13, 86a/15, 86a/15, 86b/01, 86b/04,

86b/10, 87a/09, 87a/13, 87b/10, 87b/10, 88a/04, 88b/07, 88b/08, 88b/11, 88b/14, 89a/11, 89b/02, 89b/06, 89b/12, 90a/03, 90b/01, 91a/06, 91a/09, 91a/14, 91b/12, 91b/14, 92a/05, 92b/14, 93a/01, 93b/05, 93b/10, 94a/04, 94a/11, 94a/12, 94a/12, 94a/13, 94b/06, 94b/09, 94b/11, 94b/11, 94b/11, 94b/14, 95a/01, 95b/13, 95b/14, 96a/02, 96a/03, 96a/03, 96a/04, 96a/13, 96a/14, 96a/15, 96a/15, 97a/01, 97a/07, 97a/07, 97a/08, 97b/07, 97b/09, 98a/01, 98a/07, 98a/12, 98a/13, 98b/14, 99a/10, 99a/14, 99b/01, 99b/10

b.+dur- 107b/09, 119a/07, 144a/12, 19b/04, 19b/04, 29a/14, 73a/05, 94b/02, 94b/02, 94b/02

b.+érmes ér- 29a/14

b. tur- 139b/07

[=587]

bilesinçe

b. ér- 149a/01

[=1]

bilge

b.+si 20a/04

[=1]

bilgüçi

b. ér- 149b/01

b.+ler 20a/04

[=2]

bilig

b.+i 26a/07, 39a/09	109a/14, 109b/03, 109b/04, 110a/07,
b.+indin 13b/07	110a/14, 110b/02, 110b/02, 110b/03,
[=3]	110b/04, 110b/04, 110b/05, 110b/07,
biliglig	110b/08, 110b/08, 111a/02, 111a/02,
b. 104b/04, 106b/11, 106b/12,	111a/04, 111a/06, 111a/12, 111a/13,
111b/07, 120b/11, 135a/13, 142a/01,	111a/13, 111b/01, 111b/06, 111b/11,
147b/15	111b/11, 111b/13, 111b/15, 111b/15,
[=8]	112a/04, 112a/04, 112a/05, 112a/08,
	112a/11, 112a/14, 112b/01, 112b/02,
bir	112b/09, 113a/09, 113b/11, 113b/13,
b. 100a/01, 100a/05, 100a/08,	113b/13, 113b/14, 114a/01, 114a/04,
100a/11, 100a/14, 100a/14, 100b/02,	114a/07, 114a/08, 114a/09, 114a/11,
100b/06, 100b/08, 100b/08, 100b/08,	114a/13, 114b/03, 114b/07, 114b/15,
100b/10, 100b/10, 100b/11, 100b/14,	115a/01, 115a/05, 115a/08, 115a/08,
101a/05, 101a/07, 101a/07, 101b/04,	115b/10, 115b/10, 115b/13, 115b/14,
101b/07, 101b/13, 101b/14, 101b/14,	115b/15, 116a/02, 116a/11, 116a/14,
102a/08, 102a/10, 102b/03, 102b/05,	116b/02, 116b/05, 116b/09, 117a/02,
102b/07, 102b/08, 102b/11, 102b/12,	117a/03, 117a/07, 117a/09, 117a/10,
102b/13, 102b/15, 103a/01, 103a/03,	117a/11, 117a/13, 117b/10, 117b/12,
103a/03, 103a/04, 103a/05, 103a/07,	118a/03, 118a/07, 118a/13, 118a/13,
103a/10, 103b/15, 104a/06, 104a/10,	118a/14, 118a/15, 118a/15, 118a/15,
104a/13, 104a/14, 104b/13, 104b/13,	118b/05, 118b/07, 118b/08, 118b/09,
105a/02, 105a/06, 105a/06, 105a/10,	118b/14, 118b/14, 119a/02, 119a/03,
105b/01, 105b/04, 105b/10, 106a/04,	119a/03, 119a/10, 119a/11, 119b/09,
106a/14, 106b/02, 106b/03, 107a/03,	120a/04, 120a/05, 120a/07, 120a/07,
107a/04, 107a/11, 107a/12, 107a/14,	120a/12, 120a/13, 120b/01, 120b/04,
107b/01, 107b/01, 107b/01, 107b/12,	120b/05, 120b/07, 120b/11, 121a/01,
107b/13, 108a/05, 108a/05, 108a/05,	121a/03, 121a/04, 121a/04, 121a/04,
108a/07, 108a/07, 108a/09, 108a/14,	121b/13, 122a/03, 122a/04, 122a/05,
108a/15, 108a/15, 108b/09, 108b/10,	122a/09, 122a/15, 122a/15, 122b/08,

122b/08,	122b/08,	123a/06,	123a/07,	135b/04,	136a/01,	136a/02,	136a/08,
123a/15,	123b/06,	123b/09,	123b/12,	136a/12,	136a/12,	136a/12,	136a/15,
124a/10,	124b/03,	124b/04,	124b/06,	136b/03,	136b/03,	136b/05,	136b/06,
124b/10,	124b/11,	124b/15,	124b/15,	136b/06,	136b/07,	136b/09,	136b/12,
125a/02,	125a/08,	125a/14,	125a/15,	137a/02,	137b/03,	137b/14,	138a/01,
125a/15,	125a/15,	125b/03,	125b/03,	138a/12,	138a/13,	138b/02,	138b/02,
125b/06,	125b/11,	125b/11,	125b/12,	138b/09,	138b/10,	138b/12,	139a/03,
125b/13,	125b/14,	126a/02,	126a/05,	139a/04,	139a/04,	139a/11,	139a/11,
126a/11,	126a/11,	126b/07,	126b/09,	139a/14,	139b/13,	139b/14,	140a/01,
126b/11,	126b/11,	126b/12,	127a/05,	140a/03,	140a/08,	140a/08,	140a/12,
127a/08,	127a/09,	127a/11,	127a/11,	140a/15,	140b/07,	140b/09,	140b/09,
127a/13,	127b/03,	127b/03,	127b/04,	140b/09,	140b/10,	140b/11,	141a/06,
127b/06,	127b/10,	127b/11,	127b/12,	141a/09,	141a/09,	141a/10,	141a/10,
127b/13,	127b/15,	128a/09,	128a/13,	141a/10,	141b/06,	141b/06,	141b/07,
128a/14,	128a/15,	128b/03,	128b/04,	141b/08,	141b/08,	141b/08,	141b/09,
128b/06,	128b/12,	128b/13,	128b/14,	141b/10,	141b/14,	141b/15,	142a/12,
128b/15,	128b/15,	129a/08,	129a/14,	142a/12,	142b/01,	142b/02,	142b/07,
129a/14,	129a/15,	130a/07,	130b/08,	142b/10,	142b/10,	142b/11,	142b/15,
130b/11,	130b/13,	130b/14,	131a/01,	142b/15,	143a/01,	143a/01,	143a/01,
131a/02,	131a/02,	131a/05,	131a/07,	143a/02,	143a/05,	143a/08,	143a/11,
131a/07,	131a/15,	131a/15,	131b/01,	143a/11,	143a/12,	143a/12,	143a/13,
131b/02,	131b/09,	131b/11,	131b/11,	143a/14,	143b/01,	144a/03,	144a/03,
131b/12,	131b/12,	132a/07,	132a/10,	144b/11,	145a/01,	145a/02,	145a/08,
132a/12,	132a/14,	132b/02,	132b/07,	145a/09,	145a/10,	145a/10,	145a/15,
132b/08,	132b/10,	132b/11,	132b/11,	145b/04,	145b/04,	145b/05,	145b/06,
133a/01,	133a/02,	133a/02,	133a/15,	145b/11,	145b/12,	145b/14,	146a/01,
133b/03,	133b/04,	133b/08,	133b/09,	146a/03,	146a/04,	146b/01,	146b/02,
134a/12,	134a/12,	134a/12,	134a/14,	146b/02,	146b/04,	146b/05,	146b/08,
134b/01,	134b/01,	134b/08,	134b/15,	146b/15,	147b/02,	147b/04,	147b/08,
135a/03,	135a/09,	135a/11,	135a/14,	147b/08,	147b/10,	147b/12,	147b/12,

148a/02, 148a/03, 148a/04, 148a/04,	29a/11, 29a/11, 29a/12, 29a/13, 29b/07,
148a/04, 148a/05, 148a/05, 148a/10,	29b/07, 29b/09, 29b/15, 29b/15, 30a/03,
148a/13, 148a/13, 148a/15, 148b/01,	30a/03, 30a/07, 30a/10, 30a/12, 30a/12,
148b/04, 148b/05, 148b/06, 148b/11,	30a/13, 30a/13, 30a/13, 30a/14, 30b/10,
148b/11, 149a/04, 149a/06, 149a/07,	30b/12, 30b/12, 30b/13, 31a/04, 31b/04,
149a/08, 149a/09, 149a/09, 149a/10,	31b/07, 32a/01, 32a/06, 32a/06, 32a/07,
149a/10, 149b/03, 149b/04, 149b/05,	32a/10, 32a/10, 32b/04, 32b/04, 32b/05,
149b/09, 149b/14, 149b/14, 14a/07,	32b/08, 32b/08, 32b/08, 32b/08, 32b/09,
14a/07, 14a/09, 14a/12, 14a/14, 14a/15,	32b/09, 32b/11, 32b/11, 32b/15, 33a/01,
150a/04, 150a/04, 150a/05, 150a/06,	33a/03, 33a/03, 33a/05, 33a/09, 33a/13,
150a/07, 150a/09, 150a/10, 150a/13,	33a/14, 34a/04, 34a/08, 34b/12, 35a/04,
150a/14, 150a/14, 150b/02, 150b/14,	35a/10, 35a/11, 35a/15, 35a/15, 35b/12,
151a/01, 15b/12, 16a/05, 16a/05,	35b/15, 36a/03, 36a/10, 36a/11, 36a/14,
17a/03, 17a/04, 17b/01, 17b/05, 18a/04,	36a/14, 36a/15, 36a/15, 36b/05, 36b/06,
18a/08, 18a/08, 18a/10, 18a/12, 18b/04,	36b/10, 36b/11, 36b/11, 36b/13, 36b/15,
18b/10, 18b/10, 18b/11, 18b/12, 18b/13,	37a/02, 37a/04, 37a/04, 37a/08, 37a/10,
18b/13, 19a/06, 19a/08, 19a/10, 20a/01,	37a/12, 37b/02, 37b/04, 37b/04, 37b/06,
20a/10, 20a/13, 20b/02, 20b/03, 21a/01,	37b/13, 37b/15, 38a/01, 38a/03, 38a/04,
21a/07, 21a/13, 21b/04, 21b/04, 21b/09,	38a/09, 38a/09, 38a/11, 38a/12, 38a/12,
22a/12, 22a/15, 22b/11, 22b/13, 23a/06,	38a/12, 38a/13, 38b/04, 38b/05, 38b/05,
23a/09, 23a/14, 23b/02, 23b/09, 24a/02,	38b/05, 38b/05, 38b/07, 38b/09, 39a/01,
24a/03, 24a/03, 24a/13, 24b/01, 24b/02,	39a/03, 39a/12, 39a/12, 39b/09, 39b/12,
24b/05, 25a/07, 25a/07, 25a/09, 25a/12,	40a/08, 40a/11, 40a/11, 40a/15, 40a/15,
25b/06, 25b/07, 25b/07, 25b/08, 25b/08,	40b/03, 40b/06, 40b/12, 40b/13, 40b/13,
25b/09, 25b/10, 25b/11, 25b/15, 26b/02,	41a/10, 41a/12, 41b/05, 41b/07, 41b/11,
26b/07, 26b/08, 26b/11, 26b/13, 27a/08,	42a/02, 42a/03, 42a/09, 42a/11, 42a/12,
27a/10, 27a/15, 27b/07, 27b/07, 27b/11,	42b/03, 42b/03, 42b/06, 42b/06, 42b/07,
27b/12, 28a/02, 28a/10, 28a/14, 28b/01,	42b/08, 42b/10, 42b/15, 43a/02, 43a/03,
28b/10, 28b/11, 28b/14, 28b/15, 29a/02,	43a/04, 43a/05, 43a/05, 43a/05, 43a/10,
29a/02, 29a/07, 29a/07, 29a/07, 29a/08,	43b/02, 43b/12, 44a/14, 44b/03, 44b/05,

44b/07, 44b/10, 44b/12, 44b/14, 44b/15,
 45a/02, 45a/06, 45a/06, 45a/11, 45a/13,
 45b/08, 45b/13, 45b/13, 46a/04, 46a/07,
 46a/08, 46a/08, 46a/09, 46a/11, 46b/02,
 46b/02, 46b/03, 46b/05, 46b/06, 46b/07,
 46b/12, 46b/12, 46b/13, 47a/10, 47b/10,
 47b/11, 47b/11, 47b/11, 47b/14, 48a/02,
 48a/02, 48a/05, 48a/06, 48a/11, 48a/12,
 48a/12, 48a/13, 48a/13, 48b/04, 48b/04,
 48b/04, 48b/06, 48b/06, 48b/09, 48b/11,
 48b/12, 48b/13, 49a/08, 49a/09, 49a/10,
 49a/12, 49a/15, 49b/03, 49b/05, 49b/11,
 50a/08, 50a/08, 50a/09, 50a/09, 50a/12,
 50a/15, 50b/03, 50b/03, 50b/05, 50b/05,
 50b/09, 51a/01, 51a/03, 51a/03, 51b/04,
 51b/05, 51b/05, 51b/13, 52a/01, 52b/11,
 52b/15, 53a/07, 53a/08, 53a/13, 53b/04,
 53b/12, 54a/04, 54a/05, 54a/07, 54a/07,
 54a/08, 54b/01, 54b/03, 54b/08, 54b/09,
 54b/13, 55a/14, 55b/02, 55b/10, 55b/12,
 56a/09, 56a/09, 56a/10, 56a/10, 56a/14,
 56b/01, 56b/01, 56b/02, 56b/13, 56b/13,
 56b/15, 57a/06, 57a/08, 57a/10, 57a/10,
 57a/13, 57a/15, 57b/04, 57b/05, 57b/07,
 57b/07, 58a/01, 58a/09, 58a/12, 58a/12,
 58b/11, 58b/12, 59a/07, 59a/07, 59a/15,
 59b/04, 59b/04, 59b/08, 60a/05, 60a/06,
 60a/09, 60a/15, 60b/03, 60b/14, 61a/02,
 61a/14, 61b/01, 61b/11, 61b/13, 61b/13,
 61b/15, 62b/14, 62a/14, 63a/01, 63a/07,
 63a/08, 63a/08, 63a/08, 63a/08, 63a/13,
 63a/14, 63b/02, 63b/03, 63b/05, 63b/08,
 63b/12, 63b/13, 63b/15, 64a/10, 64b/04,
 64b/08, 64b/08, 64b/09, 64b/09, 65a/01,
 65a/09, 65a/11, 65b/09, 65b/12, 66a/02,
 66a/03, 66a/04, 66a/09, 66a/12, 66a/14,
 66b/09, 66b/15, 66b/15, 67a/08, 67a/11,
 67a/12, 67a/14, 67a/15, 67b/01, 67b/04,
 67b/07, 67b/13, 67b/15, 67b/15, 68a/09,
 68a/09, 68a/10, 68a/12, 68a/15, 68b/01,
 68b/02, 68b/04, 68b/05, 68b/08, 68b/08,
 68b/08, 68b/10, 68b/10, 68b/12, 68b/13,
 69a/01, 69a/01, 69a/02, 69a/02, 69a/04,
 69a/07, 69a/08, 69a/08, 69a/13, 69b/05,
 69b/06, 69b/06, 69b/08, 69b/11, 69b/13,
 70a/04, 70a/07, 71a/10, 71a/12, 71a/14,
 71a/14, 71a/14, 71b/04, 71b/05, 71b/09,
 71b/11, 72a/01, 72a/06, 72a/14, 72b/02,
 72b/03, 72b/04, 72b/09, 72b/09, 72b/15,
 72b/15, 73a/05, 73a/06, 73a/06, 73a/08,
 73a/10, 73b/03, 73b/09, 73b/11, 73b/11,
 73b/14, 73b/15, 74a/01, 74a/05, 74a/06,
 74a/07, 74a/07, 74a/08, 74b/06, 74b/08,
 74b/12, 74b/15, 75a/01, 75a/02, 75a/08,
 75a/12, 75a/13, 75a/15, 75b/02, 75b/08,
 75b/09, 75b/09, 75b/10, 75b/12, 75b/13,
 75b/13, 75b/14, 76a/03, 76a/03, 76a/14,
 76b/10, 76b/11, 77a/02, 77a/02, 77a/05,
 77a/05, 77a/07, 77a/08, 77a/09, 77a/12,
 77a/14, 77a/14, 77a/15, 77b/01, 77b/04,

77b/04, 77b/09, 77b/09, 77b/10, 77b/15,
77b/15, 77b/15, 78a/01, 78a/03, 78a/03,
78a/09, 78a/09, 78a/12, 78a/13, 78a/14,
78b/04, 78b/04, 78b/05, 78b/12, 79a/02,
79a/05, 79a/10, 79a/10, 79b/06, 79b/06,
79b/10, 79b/11, 79b/13, 79b/13, 80a/01,
80a/02, 80a/08, 80a/08, 80a/15, 80b/01,
80b/02, 80b/05, 80b/09, 80b/10, 81a/05,
81a/06, 81a/09, 81b/08, 81b/09, 81b/14,
81b/14, 82a/08, 82b/06, 83a/04, 83a/06,
83a/07, 83a/07, 83b/03, 83b/06, 83b/13,
83b/14, 84a/15, 84b/03, 84b/08, 84b/08,
84b/12, 85a/07, 85a/09, 85a/12, 85b/01,
85b/10, 86a/03, 86a/11, 86a/12, 86b/01,
86b/02, 86b/06, 86b/06, 86b/07, 86b/08,
86b/09, 86b/09, 87a/03, 87a/03, 87a/07,
87a/07, 87a/07, 87a/10, 87a/10, 87b/01,
87b/02, 87b/04, 87b/06, 87b/07, 87b/08,
87b/08, 88a/07, 88a/07, 88a/09, 88a/14,
88b/02, 88b/03, 88b/04, 88b/05, 88b/07,
88b/08, 89a/03, 89a/04, 89a/05, 89a/08,
89a/09, 89a/10, 89a/13, 89a/14, 89b/02,
89b/02, 89b/04, 89b/05, 89b/09, 89b/09,
89b/09, 89b/11, 89b/14, 90a/04, 90a/05,
90a/06, 90a/07, 90a/10, 90a/13, 90b/04,
90b/04, 90b/05, 90b/05, 90b/10, 90b/11,
90b/12, 90b/13, 90b/14, 90b/14, 91a/02,
91a/05, 91a/09, 91a/12, 91a/13, 91a/15,
91b/01, 91b/05, 91b/06, 91b/09, 91b/09,
92a/02, 92a/03, 92a/04, 92a/06, 92a/07,

92a/11, 92a/11, 92a/12, 92a/13, 92a/14,
92b/01, 92b/02, 92b/04, 92b/06, 92b/08,
92b/13, 93a/03, 93a/04, 93a/05, 93a/11,
93b/03, 93b/05, 93b/05, 93b/08, 93b/09,
94b/05, 94b/09, 94b/10, 94b/13, 95a/06,
95a/07, 95a/12, 95a/15, 95a/15, 96b/08,
97a/11, 97b/05, 98a/01, 98a/06, 98a/12,
98a/13, 98a/15, 98b/04, 98b/05, 98b/07,
98b/07, 98b/10, 98b/15, 99a/01, 99a/04,
99a/05, 99a/06, 99a/12, 99a/13, 99a/13,
99a/13, 99a/15, 99b/03, 99b/06, 99b/06,
99b/12, 99b/13, 99b/14

[=1235]

bir(1)

b. 100a/04, 100b/06, 100b/14,
101b/06, 102b/04, 103a/11, 105a/08,
105a/15, 106a/07, 106b/12, 110a/08,
110a/10, 110b/09, 110b/10, 111a/04,
111a/05, 111a/09, 112a/14, 112b/05,
113a/14, 113b/09, 114a/09, 114a/15,
114b/04, 115a/04, 115b/05, 115b/11,
115b/11, 116a/14, 116b/15, 117b/11,
119a/11, 120a/07, 122a/08, 122a/11,
122a/11, 122a/14, 122a/14, 122b/02,
122b/03, 122b/04, 122b/10, 123b/12,
126a/11, 127a/14, 127a/15, 128b/14,
131a/09, 131a/15, 132a/07, 132a/08,
133a/03, 133a/03, 133a/15, 136b/07,
136b/13, 136b/14, 137a/04, 137a/04,
138b/04, 140a/09, 140b/10, 140b/11,

141a/07, 143a/01, 143a/09, 143a/10,
 143b/01, 144a/03, 144b/04, 144b/05,
 145b/07, 148b/04, 149a/04, 149a/08,
 149a/11, 149a/12, 149b/08, 149b/14,
 14a/08, 14b/14, 150a/04, 150a/06,
 150a/10, 150a/15, 150b/01, 150b/02,
 150b/06, 150b/07, 150b/07, 15a/01,
 15a/03, 15a/07, 15a/07, 15b/04, 16a/03,
 17b/05, 17b/14, 18a/15, 19a/05, 19b/13,
 20b/06, 21b/11, 22a/01, 22a/09, 22a/10,
 22a/13, 24b/03, 24b/05, 25b/13, 26a/02,
 26b/11, 27a/02, 28a/15, 30a/05, 31b/01,
 32a/07, 32a/07, 32a/13, 34a/10, 35a/07,
 35a/10, 35b/06, 35b/06, 35b/06, 35b/12,
 35b/13, 35b/13, 36a/01, 36a/06, 36a/06,
 37b/03, 38a/10, 38a/11, 38a/11, 40a/01,
 40b/15, 41b/01, 42a/01, 42a/02, 42a/02,
 42a/02, 42b/05, 42b/05, 42b/10, 42b/10,
 43a/01, 43a/06, 43a/06, 44b/01, 44b/09,
 45b/02, 45b/15, 46a/05, 46a/06, 46b/11,
 46b/12, 47a/06, 48a/07, 48a/13, 49b/05,
 49b/12, 49b/12, 50a/14, 50a/14, 50a/15,
 50b/07, 51a/10, 51a/10, 51a/11, 51a/12,
 51a/12, 51a/12, 51b/06, 51b/06, 51b/07,
 51b/08, 51b/14, 52b/09, 53b/14, 54b/05,
 55a/12, 56a/15, 57a/15, 57b/11, 59b/06,
 59b/06, 60a/02, 60b/11, 60b/12, 60b/15,
 61a/03, 61a/11, 61b/11, 62b/05, 62a/06,
 63a/14, 63b/07, 64a/03, 64a/06, 66b/12,
 68a/11, 68b/01, 68b/10, 68b/11, 68b/12,

68b/13, 68b/13, 69a/06, 69a/06, 69a/07,
 72b/14, 73a/09, 73a/12, 73a/13, 73b/07,
 74b/09, 77a/05, 77a/06, 77a/08, 77a/09,
 77a/11, 77b/08, 77b/10, 78a/08, 78a/12,
 78b/05, 78b/06, 78b/15, 79a/03, 79a/13,
 79a/15, 79b/05, 79b/15, 80a/03, 80a/04,
 80a/04, 80a/12, 80a/14, 80a/15, 80b/12,
 81b/14, 82a/07, 82a/07, 82b/06, 82b/10,
 82b/10, 82b/14, 83a/13, 83a/15, 85b/04,
 85b/09, 86b/02, 86b/08, 87b/05, 90a/08,
 90b/01, 91a/14, 91b/08, 92a/15, 92b/06,
 92b/14, 92b/14, 93a/01, 93a/02, 93a/09,
 93a/15, 93a/15, 93b/06, 94a/03, 95a/06,
 95b/08, 96a/02, 96a/02, 96a/04, 96b/03,
 97a/14, 97a/14, 97b/13, 98a/07, 99a/07,
 99a/07, 99a/10, 99a/10, 99a/11, 99a/12,
 99a/12

b. (yégirmi bir) 134a/01

b.+bol- 82b/13

b.+dur- 104b/15, 123b/06,
 97a/02

b.+i 101a/05, 103b/02, 104b/10,
 105a/14, 105b/05, 105b/15, 106b/05,
 113a/01, 118a/04, 119a/05, 122a/02,
 129a/13, 129b/12, 129b/13, 130a/11,
 131a/09, 131a/12, 133a/11, 137a/15,
 144a/07, 144a/08, 144a/09, 144a/09,
 149a/01, 149a/01, 61b/03, 73a/14,
 77b/06, 77b/07, 79b/02, 82b/02, 84a/14,
 94a/10, 94b/07, 94b/10

b.+ide 77b/07	118b/02, 120b/14, 124b/04, 125b/13,
b.+idin 100a/05	126a/11, 126b/01, 128a/08, 133b/08,
b.+ge 50a/05	134b/08, 134b/14, 135a/06, 136b/07,
b.+ige 96b/13, 50a/06	141a/13, 142a/14, 145a/05, 145b/04,
b.+in 72b/12	146a/02, 150a/06, 15a/07, 15a/09,
b.+ini 129a/13, 72b/12, 91a/05,	15a/10, 15a/12, 18a/08, 18b/04, 19a/01,
91a/05	21a/01, 23b/01, 24a/05, 24a/06, 24a/12,
b.+iniñ 77b/07, 78a/12	26b/07, 26b/12, 28b/03, 34b/02, 34b/06,
b.+kılıp tur- 28a/05	35a/08, 41b/06, 44a/15, 46b/04, 47a/02,
[=340]	49b/04, 51a/06, 51a/10, 52b/15, 52b/15,
	55a/07, 56b/13, 57a/11, 58a/12, 60a/12,
biraz	62b/11, 62b/11, 66a/14, 66b/04, 67b/13,
b. 57a/08	68a/06, 68a/08, 69b/10, 70a/04, 70b/15,
[=1]	71b/13, 73a/11, 75b/07, 76a/11, 76b/02,
birbiri	76b/04, 77a/14, 79b/14, 83a/08, 85b/02,
b.+din 107a/12, 107a/14	86b/11, 92a/06, 93b/02, 93b/03, 99a/15
b.+ge 101b/03, 141a/06,	b.+din 121a/08, 66b/14
143b/03, 23a/06, 24b/15, 41a/15,	b.+ge 37b/09, 51a/15, 76b/14,
57b/01, 67b/10, 91b/07, 94b/07	90a/09, 90a/10
b.+ini 94b/07	b.+ni 103b/06, 28b/04, 28b/08,
b.+mizni 18a/01	31b/15, 52b/05, 66a/08, 72b/07, 83a/09
b.+mizniñ 29b/02, 60a/11	b.+niñ 105a/07, 105a/08,
b.+sige 41a/08	112b/01, 122b/11, 139a/12, 142a/12,
[=17]	30b/05, 34b/09, 35a/04, 40b/07, 54a/02,
biregü	54a/04, 59b/09
b. 100b/06, 102a/08, 102a/11,	b.+niñ dur- 26a/14
103a/08, 104a/11, 105a/06, 105a/12,	[=123]
105b/04, 106a/04, 106a/06, 110b/04,	birer
111a/07, 111b/05, 112a/02, 114b/10,	b. 122a/06, 32a/08, 32a/08
115b/12, 116b/09, 117a/04, 117b/04,	

b.+de 104b/01, 48a/12, 57a/09,
57a/10, 88a/01, 99b/10, 99b/11

[=10]

birgine

b. 133b/09

[=1]

biri

b. 28b/07, 42a/01, 42a/02,
42a/02, 53a/14, 61a/06, 61b/03, 68b/01

b.+din 53a/13

b.+miz dur- 64b/14

b.+niñ 25b/12, 35b/05, 62a/07,
73a/12

b.+ñiz 109b/05

b.+ñizni 33a/12

b.+sin 107b/11

[=17]

birisi

b. 100a/05, 109b/04, 109b/04,
117b/11, 118a/04, 118b/07, 118b/07,
150a/06, 42a/02, 55a/05, 71b/13,
89b/07

b.+ni 43a/05, 44a/15, 46a/04

[=15]

birle

b. 102b/06, 102b/07, 105b/04,
112b/01, 113a/08, 114a/10, 119b/03,
119b/05, 120a/11, 120b/08, 126b/11,
127a/07, 129b/06, 130a/13, 130a/15,
132a/04, 136b/06, 138b/03, 147b/05,

149b/15, 18a/03, 25b/08, 27b/12,
30b/03, 34a/13, 35b/05, 44b/13, 58b/04,
63a/06, 64a/01, 73b/03, 74b/03, 75b/11,
78b/02, 80a/08, 80a/10, 86b/05, 88b/10,
95b/05, 95b/06, 95b/07, 95b/09, 95b/12,
95b/15, 96a/03, 96a/06

[=46]

birlik

b. 24b/13, 24b/13

b.+din 34a/01

b.+ige 144a/08, 31a/14, 24a/09

b.+iniñ 96b/04

b.+iñ 36a/08, 78b/01

[=9]

bismillāḥi'r-raḥmani'r-raḥīm

b. 134a/12, 137b/03, 74a/06

[=3]

bit

b. 150a/06, 68b/14

[=2]

bit-

b.-eli 107b/05

b.-megey 126b/03

[=2]

biti-

b.-di 107b/03, 107b/06, 129b/01,
149b/13, 151a/13, 88b/09

b.-diler 107b/04, 107b/06

b.-diñ 107b/09

b.-gey 16a/04

b.-gey mén 71b/06
 b.-gil 71b/08
 b.-medi 107b/04
 b.-mes sén 107b/06
 b.-miş ér- 136b/08
 b.-ñiz 107b/03
 b.-p 107b/01, 16a/10, 31b/07,
 31b/09, 47b/03, 56a/13, 88b/04, 88b/09,
 99a/13
 b.-r 126b/03
 b.-r ér- 29a/12
 b.-r mü sén 71b/06
 b.-rde 107b/07
 b.-sek ér- 14a/05
 b.-sün 149b/12
 [=31]
bitig
 b. 129a/12, 136b/07, 137b/07,
 137b/09, 29a/13, 29a/15, 31b/09,
 32a/03, 88b/04, 88b/06
 b.+de 136b/07
 b.+ge 107b/03
 b.+imni 51b/12
 b.+in 107b/01
 b.+iñni 32a/03
 b.+lerini 41b/03, 41b/04
 b.+ni 107b/02, 29a/12, 31b/08,
 31b/10, 31b/12, 31b/13, 32a/04, 47b/03,
 74a/07
 b.+niñ 88b/08

[=27]
bitigçi
 b. 100b/06
 [=1]
bitiglig
 b. 34a/03, 66b/09, 98b/06
 b. ér- 130b/12, 134a/12, 74a/06,
 77b/11, 85a/07
 b. tur- 77b/12, 85a/10, 85a/11
 [=11]
bitil-
 b.-di 83a/15
 b.-gen 151a/11, 16a/10
 b.-gendin 14a/03
 b.-i 16a/10
 b.-miş ér- 83b/01
 [=6]
bitit-
 b.-ip 109b/10
 [=1]
biz
 b. (ağrıq bolğay biz) 130a/03
 b. (alıp tur biz) 138b/02
 b. (almas biz) 140a/01, 18b/07
 b. (asıp biz) 90a/05
 b. (bağqay biz) 44b/06
 b. (barur biz) 25b/07, 75b/02
 b. (berip turur biz) 91a/03
 b. (bérgay biz) 55b/09, 71a/14
 b. (bérür biz) 110b/11

b. (bilmes biz) 110a/02, 51b/15,
54a/04

- b. (bilür biz) 109a/07
- b. (bolğay biz) 16b/09, 29b/02
- b. (çıkarğay biz) 141b/15
- b. (çulğağay biz) 74a/10
- b. (darhāst kılğay biz) 18a/01
- b. (dégey biz) 127b/06
- b. (dīdār körüşgey biz) 22b/07
- b. (duşman bolğay biz) 29b/02
- b. (farıştalar durur biz) 131b/13
- b. (ğark kılmas biz) 73a/08
- b. (ğalāş bolğay biz) 107b/12
- b. (kélip tur biz) 83a/15
- b. (kélip turur biz) 131b/14
- b. (keltürgey biz) 92b/08
- b. (kılğay biz) 15a/14
- b. (koymas biz) 50a/13
- b. (koyup turur biz) 49a/11
- b. (kulluq kılur biz) 38b/14
- b. (kuluñ durur biz) 105a/09
- b. (köre bilmes biz) 59b/14
- b. (körgey biz mü) 20b/05
- b. (körüp turur biz) 22a/06
- b. (maşğul durur biz) 62a/13
- b. (musulmān bolur biz) 128a/01
- b. (navmīd kalmağay biz) 16a/02
- b. (rāzī durur biz) 54b/13
- b. (saçar biz) 72b/01
- b. (salāmat bolğay biz) 15a/14

- b. (salur biz) 35b/04
- b. (sözleşgey biz) 61a/03
- b. (sözleyü bilmes biz) 112b/15
- b. (şād bolmas biz) 27a/03
- b. (şād bolur biz) 27a/04
- b. (şükr kılur biz) 106a/14
- b. (tapınur biz) 38b/13
- b. (tapqay biz) 45a/06
- b. (tavba kılğay biz) 106b/06
- b. (ténk kılğay biz) 58b/04
- b. (tilemes biz) 92b/08
- b. (tiler biz) 38b/14, 38b/15,

70b/05

- b. (tirig qalğay biz) 106b/06
 - b. (tükete almas biz) 75b/14
 - b. (ummatı durur biz) 19a/03
 - b. (urğay biz) 112a/11
 - b. (üleşkey biz) 65b/15
 - b. (üleşür biz) 106a/13
 - b. (yasap turur biz) 26b/14
 - b. (yaşurur biz) 85b/05
 - b. (yayğay biz) 74a/12
 - b. (yetmey durur biz) 85a/15
 - b. (yürür biz) 33a/14, 58b/05
- [=70]

biz(1)

- b. 101a/09, 105a/09, 106a/13,
107b/05, 109a/07, 110a/02, 110b/11,
112a/11, 112a/12, 112b/15, 117a/14,
118a/06, 123b/08, 125a/01, 125b/02,

127b/06, 128a/01, 128a/03, 130b/15,
 134a/14, 134b/09, 135b/15, 138b/01,
 13b/06, 140a/01, 141b/14, 146a/06,
 148b/13, 14a/05, 14a/06, 14a/10,
 14b/10, 14b/11, 150b/14, 15a/14,
 16a/02, 18b/07, 19a/03, 23a/13, 25b/07,
 26b/13, 27a/03, 38b/13, 38b/13, 38b/15,
 41a/09, 42a/05, 42a/08, 46b/03, 47b/07,
 51b/15, 54b/12, 55a/13, 58b/03, 58b/05,
 59b/14, 61a/14, 62a/13, 64a/06, 65b/14,
 66b/03, 70b/05, 70b/15, 71a/01, 71a/07,
 72a/15, 72b/07, 74a/09, 74a/10, 74a/11,
 77b/14, 81a/13, 83a/15, 85a/15, 86a/12,
 88b/10, 90a/01, 90a/05, 91a/02, 92b/08,
 92b/11, 96a/06

b.+de 73b/09

b.+din 110b/11, 26b/08, 38b/01,
 41a/03, 49a/12, 62a/11, 65b/14, 93b/10

b.+din dur- 124a/10

b.+din ér- 71b/13

b.+ge 104a/04, 115a/02,
 120a/05, 125a/01, 125a/05, 127b/05,
 128a/15, 134b/09, 146a/06, 148a/07,
 14a/08, 14a/10, 14b/15, 14b/15,
 150a/09, 150a/11, 21a/10, 23a/13,
 27b/02, 30a/05, 41a/09, 42a/08, 49a/12,
 50a/07, 50a/13, 55b/08, 58b/05, 64a/09,
 64a/09, 65a/07, 67b/05, 67b/12, 73b/10,
 79a/04, 85b/05, 89a/02, 90a/15, 98b/01

b.+iñ 101a/05, 101a/15, 109a/08,
 110b/14, 112a/11, 115a/02, 118a/04,
 119b/09, 124a/09, 125a/01, 128a/03,
 134a/13, 136a/11, 139b/15, 142b/03,
 145b/09, 148b/09, 148b/12, 148b/13,
 149a/04, 14a/15, 14a/15, 150a/08,
 150b/15, 151a/03, 18a/02, 21a/01,
 26a/09, 27a/04, 27b/01, 30b/08, 30b/09,
 37a/10, 37b/02, 37b/07, 38a/15, 41a/15,
 42a/05, 43a/14, 44b/05, 44b/06, 46a/08,
 49a/11, 49a/13, 49a/15, 51b/03, 52a/14,
 53a/06, 55b/09, 55b/09, 64b/14, 64b/15,
 65b/09, 67a/11, 67b/10, 71b/08, 71b/09,
 72b/07, 73a/07, 73b/05, 74a/08, 74a/09,
 74a/10, 76b/03, 77b/13, 81a/13, 81a/14,
 81b/01, 83b/11, 87b/02, 88b/03, 89b/03,
 90a/03, 92a/11, 92a/12, 95b/11, 97a/04,
 97b/15, 98a/12

b.+ler 107b/12, 117b/02,
 131b/13, 131b/14, 19a/03, 20b/04,
 26a/04, 26a/08, 33a/14, 41b/01, 48a/09,
 48a/14, 64a/09, 67b/05, 67b/10, 75b/13,
 89b/09, 90a/01

b.+large 64a/10, 75b/13

b.+ni 128a/15, 130b/10,
 138b/04, 148b/13, 14a/09, 14a/14,
 16a/01, 20a/15, 20b/02, 27a/15, 49b/01,
 57b/01, 65a/14, 73a/07, 74a/15, 92a/12,
 93a/10

b.+niñ 27a/13

[=248]	b.-dı (bī-hūş bol-) 23a/14,
boğuz	102b/07, 119b/07, 35b/02, 41a/11,
b.+ığa 25a/08	44a/02, 65b/02
[=1]	b.-dı (bī-niyāz bol-) 34a/03
boğuzla-	b.-dı (bükri bol-) 86a/01
b.-p 30b/10	b.-dı (‘ācız bol-) 128b/09
[=1]	b.-dı (‘āşık bol-) 132b/15
boğça	b.-dı (‘āşık boldı ér-) 144a/10
b.+da 18b/13	b.-dı (‘aceb bol-) 23b/01
[=1]	b.-dı (‘aziz bol-) 26b/07
bol-	b.-dı (fāriğ boldı ér-) 57a/03
b.-(andağ bol-) 16b/09	b.-dı (ğarq bol-) 32a/11, 66a/11
b.-a (ḥalāş bola dur-) 34b/03,	b.-dı (helāk bol-) 149b/03,
38b/06	59a/10
b.-a (kiçik bol-) 87a/10	b.-dı (ḥāl bol-) 119b/08,
b.-a (maşğul bola almas mén)	141b/14, 17b/01, 86b/09
23a/09	b.-dı (ḥāşıl bol-) 124a/03,
b.-alı (ḥoşnūd bol-) 96a/06	148b/05
b.-alı (qayğuluk bol-) 105a/10	b.-dı (ḥayrān bol-) 35b/15
b.-ayın (musulmān bol-)	b.-dı (ḥār bol-) 60a/04
119a/15, 136b/15, 57b/12	b.-dı (ḥabar bol-) 64b/01
b.-dı (āşkāra bol-) 101a/01	b.-dı (ḥalāş bol-) 108a/02,
b.-dı (āzād bol-) 34a/04	108a/04, 118a/01, 121b/01, 140a/10
b.-dı (ağır ayak bol-) 114a/10	b.-dı (ḥasta bol-) 117a/12,
b.-dı (ağır bol-) 124b/03	138b/02, 138b/03, 31a/05, 37b/14,
b.-dı (ağırık bol-) 103a/03	53b/10
b.-dı (bāliğ boldı ér-) 79a/08	b.-dı (ḥıṭāb bol-) 76b/03
b.-dı (bāṭıl bol-) 128a/05	b.-dı (ḥoş bol-) 101b/15, 14b/01,
	82a/06
	b.-dı (ḥoşnūd bol-) 35a/12

b.-dı (kiçik bol-) 87a/14	26b/02, 32b/15, 33a/08, 41a/10, 47b/09,
b.-dı (qabul bol-) 100a/06,	62b/14, 63a/01, 63a/05, 65b/08, 71a/09,
100a/09	77b/06, 90b/05, 91a/06, 92b/06, 99a/06
b.-dı (qahtlık bol-) 146b/01	b.-dı (perverde bol-) 25a/05
b.-dı (qayguluq bol-) 100b/07,	b.-dı (paşimān bol-) 41a/06
30a/09, 30b/10, 36b/09	b.-dı (rancida bol-) 149b/06
b.-dı (körünmes bol-) 122b/11,	b.-dı (rozī bol-) 129a/14
136a/12, 137a/02, 144a/06, 149a/08,	b.-dı (şakird bol-) 109a/05
35b/09, 62b/14, 63a/03, 77b/08, 78a/07	b.-dı (şehid bol-) 137a/01,
b.-dı (ma'lum bol-) 83b/14	25a/03
b.-dı (maşgūl bol-) 111b/13,	b.-dı (uluğ bol-) 87a/08
123b/12, 127a/08, 133b/06, 141b/13,	b.-dı (uluğ bol-) ér- 130b/12
146b/04, 26b/04, 36a/02, 41b/07,	b.-dı (vāşıl bol-) 95b/04
41b/14, 42a/10, 48a/11, 49b/09, 54a/09,	b.-dı (vafāt bol-) 100a/02,
59b/08, 62b/04, 63b/02, 65a/03	104a/10, 111a/14, 112a/02, 113a/09,
b.-dı (meded boldı ér-) 88a/05	113a/14, 114a/01, 114b/09, 114b/15,
b.-dı (murid bol-) 147a/02	117b/04, 126a/01, 138a/01, 141b/02,
b.-dı (musulmān bol-) 101b/13,	144b/12, 145a/15, 147a/04, 148b/01,
103a/06, 118b/02, 119b/07, 119b/09,	26a/02, 35a/08, 65b/07, 74a/02, 76a/13,
119b/09, 123b/02, 123b/08, 31b/11,	82a/08, 83a/13, 88b/01, 88b/03
37b/12, 57b/15	b.-dı (vafāt boldı ér-) 117a/03,
b.-dı (mücāvir bol-) 149b/08,	124a/09, 126b/01, 134b/14, 140a/05,
150a/02, 99a/09	146b/14, 147b/02, 36a/11, 74a/01,
b.-dı (navmīd bol-) 49b/06	76b/09, 83a/15
b.-dı (néçük bol-) 138a/01,	b.-dı (yağşı bol-) 117b/02,
76b/03	120a/11, 138b/04, 147b/08, 148a/11,
b.-dı (ösrük bol-) 88b/05	99b/03
b.-dı (özge bol-) 18a/07	b.-dı (yañlış bol-) 87b/05
b.-dı (paydā bol-) 102b/03,	b.-dı (yarlıg bol-) 96a/04
103b/15, 126a/02, 127a/09, 138b/12,	b.-dı (yaruq bol-) 148a/11

b.-dı (yok bol-) 133b/09, 142a/12, 95b/09	b.-dum (ḥalāş bol-) 114b/10, 118b/03, 149b/03
b.-dılar (fāriğ boldılar ér-) 65a/07	b.-dum (ḥarāb bol-) 41b/10
b.-dılar (giriftār bol-) 139a/14	b.-dum (körklüg bol-) 126b/12
b.-dılar (ḥayrān bol-) 17a/11	b.-dum (maşğul bol-) 151a/01, 15b/02, 45b/05
b.-dılar (ḥalāş bol-) 127b/10	b.-dum (maşğul boldum ér-) 36a/07
b.-dılar (ḵonaḵ bol-) 127b/11	b.-dum (paşimān bol-) 30b/14, 31a/02
b.-dılar (maşğul bol-) 35b/14	b.-dum (raḥmlıḵ bol-) 147a/02
b.-dılar (musulmān bol-) 110b/15, 111a/01, 113b/01, 123b/11, 128a/02	b.-dum (sévünçlük bol-) 68b/07, 68b/13
b.-dılar (mücāvir bol-) 58a/07	b.-dum (taslīm bol-) 45b/12
b.-dılar (müddeʿi bol-) 150b/04	b.-dum (tınç bol-) 95b/14
b.-dılar (münkir bol-) 150b/04	b.-dum (uyatlık bol-) 68a/14
b.-dılar (pāra pāra bol-) 141a/06	b.-dum (yoldaş bol-) 99b/10
b.-dılar (perākende bol-) 79a/03	b.-duñ (ʿāşık bol-) 45b/14
b.-dılar (paşimān bol-) 83b/06	b.-duñ (hem-şuḥbat bol-) 144a/05
b.-dılar (yaḥşı bol-) 78b/09	b.-duñ (ḥalāş bol-) 32b/03, 43b/08
b.-dım (bī-ḥūş bol-) 112a/10	b.-duñ (nīkbaḥt bol-) 143a/05
b.-dum (ağrıḡ bol-) 36b/13	b.-ğaç (āḥır bol-) 120a/15
b.-dum (bī-hūş bol-) 17b/04, 69a/12	b.-ğaç (musulmān bol-) 137a/01
b.-dum (ʿāşık bol-) 141b/09, 22b/12, 45b/15	b.-ğalı (helāk bol-) 106a/06
b.-dum (ʿazīz bol-) 101a/13	b.-ğan (ʿāşık bol-) 46a/01
b.-dum (giriftār bol-) 59a/02, 68b/12	b.-ğan (ḥoş bol-) 14b/01
b.-dum (ḥayrān bol-) 148a/11, 37a/11, 64a/13	b.-ğan (mezīd bol-) 149a/13
	b.-ğan (muḵadder bol-) 106b/10

b.-ğan (şehîd bol-) 149a/13	b.-ğay (emîn bol-) 104b/10,
b.-ğan (vafât bol-) 35a/11	134b/12
b.-ğanda (âhır bol-) 97a/15	b.-ğay (fâyıdası bol-) 103a/12,
b.-ğanda (vafât bol-) 20b/12,	14b/03
61b/11	b.-ğay (ğâfil bolğay mén) 84b/15
b.-ğandın (vafât bol-) 108b/09,	b.-ğay (habardâr bol-) 36a/04
111a/15, 131a/14, 142b/01, 62a/01	b.-ğay (helâk bolğay sén)
b.-ğanın (‘aşık bol-) 45b/14	144a/12, 87b/13
b.-ğanın (musulmân bol-) 119b/07	b.-ğay (halâş bolğay biz)
	107b/12
b.-ğanıñ (özge bol-) 82a/13	b.-ğay (halâş bolğay mén)
b.-ğanıñ (sévünçlük bol-) 68a/15	59a/02
b.-ğay (ağırık bolğay biz)	b.-ğay (halâş bolğay sén) 59a/03
130a/03	b.-ğay (halâşlık bol-) 104b/11
b.-ğay (andaķ bol-) 106b/03,	b.-ğay (harâb bolğay sén) 64a/05
61a/13	b.-ğay (hoşnûd bol-) 40a/10,
b.-ğay (bâtil bol-) 69a/02	61a/09
b.-ğay (bî-niyâz bolğay sén)	b.-ğay (hoşnûd bolğay mén)
40a/12	57b/04
b.-ğay (bir bol-) 82b/13	b.-ğay (hicâb bol-) 89a/05
b.-ğay (‘âcız bol-) 50b/12	b.-ğay (icâbat bol-) 70b/12
b.-ğay (‘âşî bol-) 41b/01	b.-ğay (kâfir bolğay mén)
b.-ğay (‘âşî bolğay mén) 86a/09	69b/03
b.-ğay (‘azîz bol-) 134a/07,	b.-ğay (kim bolğay mén)
76a/06	131b/14
b.-ğay (durust bol-) 107b/05	b.-ğay (lâyık bol-) 17b/11,
b.-ğay (duşman bol-) 104b/11,	98a/15
59a/08	b.-ğay (maşğûl bol-) 116b/08,
b.-ğay (duşman bolğay biz)	125a/12, 126b/13, 131a/11, 142a/08,
29b/02	

142a/09, 144b/10, 46a/11, 54a/10, 89a/14	b.-ğay (vafāt bol-) 111a/13, 148b/05
b.-ğay (maşğūl bolğay tur-) 140b/08	b.-ğay (yaraşu bol-) 140a/12 b.-ğay (yazuq bol-) 112b/02 b.-ğay (yıraq bol-) 130a/10 b.-ğay (zāhıd bol-) 150b/03, 150b/03, 150b/03
b.-ğay (mededhāl bol-) 147a/08 b.-ğay (musulmān bol-) 111a/08, 31a/07	b.-ğay (zındıq bol-) 81b/09 b.-ğaylar (ağrıq bol-) 144b/10 b.-ğaylar (bī-ḥod bol-) 33b/15 b.-ğaylar (ğarq bol-) 147a/07, 34a/01
b.-ğay (musulmān bolğay sén) 31b/07	b.-ğaylar (hem-şuḥbat bol-) 84b/14
b.-ğay (nā-mard bol-) 81a/12 b.-ğay (néçük bol-) 110b/01, 144a/05, 40b/07, 65b/09	b.-ğaylar (ḥayrān bol-) 95a/15 b.-ğaylar (ösruk bol-) 33b/15, 34a/01
b.-ğay (özge bol-) 21a/14 b.-ğay (paydā bol-) 107a/04, 126b/01	b.-ğıl (boş bol-) 109b/14 b.-ğıl (dost bol-) 83a/05 b.-ğıl (duşman bol-) 83a/05 b.-ğıl (ḥāzır bol-) 108b/01, 108b/02
b.-ğay (pervāī bol-) 89a/13 b.-ğay (peyrevi bol-) 82a/14 b.-ğay (rāzī bol-) 106b/13, 34a/07	b.-ğıl (ḥoşnūd bol-) 54b/06, 54b/08
b.-ğay (rast bol-) 61a/06 b.-ğay (ravā bol-) 116a/14 b.-ğay (rozi bol-) 107a/13 b.-ğay (salāmat bol-) 126a/03 b.-ğay (salāmat bolğay biz) 15a/14	b.-ğıl (maşğūl bol-) 94b/13 b.-ğıl (musulmān bol-) 90a/11 b.-ğıl (şād bol-) 135b/06 b.-ğıl (yaqın bol-) 144a/13 b.-ğu (helāk bol-) 63b/06 b.-ğunça (qazā bol-) 17a/15
b.-ğay (salāmat bolğay siz) 15b/01	
b.-ğay (şādıq bol-) 104b/11 b.-ğay (şafqatsız bol-) 106b/14, 116a/09	

b.-ğusı (poşida bolğusı durur) 20a/10	b.-mağay (maşğul bol-) 138a/05, 140b/14, 142a/08
b.-gıl (şafkatlık bol-) 144a/15	b.-mağay (maşğul bolmağay sén) 24a/10
b.-madı (hâşıl bol-) 133b/03	b.-mağay (paşimân bolmağay sén) 70a/15
b.-madı (icâzat bol-) 132b/01	b.-mağay (ravâ bol-) 72b/05, 81b/09
b.-madı (ğark bol-) 124a/03	b.-mağay (sévünçlük bol-) 97a/13
b.-madınız (müştâk bol-) 39a/15	b.-mağay (tênriñ bolmağay mén) 81b/01
b.-mağay (bâıl bol-) 103a/06	b.-mağay (yağşı bol-) 32a/09, 81a/11
b.-mağay (emîn bolmağay sén) 24a/09	b.-mağay (yalğan bol-) 21a/01
b.-mağay (ğark bolmağay sén) 98b/08	b.-mağaylar (râzi bol-) 108a/01
b.-mağay (hem-şuğbat bol-) 142a/05	b.-mağıl (‘âşî bol-) 70a/09
b.-mağay (hâcat bol-) 94a/14	b.-mağıl (hem-şuğbat bol-) 29b/03
b.-mağay (hâşıl bol-) 128b/12	b.-mağıl (qayğuluk bol-) 47a/13
b.-mağay (hâzır bolmağay mén) 86a/07	b.-mağıl (maşğul bol-) 126a/14
b.-mağay (habar-dâr bolmağay sén) 24a/05	b.-mağıl (râzi bol-) 89a/04
b.-mağay (hoşnûd bolmağay mén) 57b/09	b.-mağıl (rancıda bol-) 38b/01
b.-mağay (hicâb bol-) 24b/02	b.-mağıl (şâd bol-) 135b/05
b.-mağay (kende bolmağay sén) 89b/15	b.-mağıl (hıdmatkâr bol-) 129b/04
b.-mağay (lâyık bolmağay sén) 93a/14	b.-mağılı (harâb bol-) 106b/05
	b.-mağılık (navmîd bol-) 103b/09
	b.-mağılık (nişâne bol-) 115a/15

b.-mağlık (yırak bolmağlık tur-)	b.-masa (hâzır bol-) 132b/08,
115b/01	26b/12
b.-mağunça (tağdır bol-) 80b/10	b.-masa (kayguluğ bol-) 66b/13
b.-mağunça (tevfiğimiz bol-)	b.-masa (özge bol-)82a/13
95b/12	b.-masa (şād bol-) 66b/12
b.-mağ (bī-niyāz bolmağ dur-)	b.-masam (hālāş bol-) 32b/06
45a/13	b.-masun(konağ bol-) 76a/07
b.-mağ (bīzār bol-) 135a/10	b.-masun (hārāb bol-) 118b/15
b.-mağ (hāzır bol-) 113a/14	b.-masun (yalğan bol-) 108a/07
b.-mağ (hālāş bol-) 126a/07	b.-mayın (ğāfil bol-) 117a/11
b.-mağ (rozī bol-) 126a/06	b.-mayın (maşgūl bol-) 46a/11
b.-mağ (yavuş bol-) 126a/06	b.-mayın (melūl bol-) 115b/02
b.-mamağ (ğāfil bol-) 50b/04	b.-mayın (sévünçlük bol-)
b.-mamış (hāşıl bol-) 98a/03	46b/09
b.-mas (āşkāra bol-) 81a/07	b.-mış (‘āşık+bolmış ér-) 98b/15
b.-mas (‘āşī bol-) 125a/04	b.-mış (çuğur bol-) 24a/15
b.-mas (hem-şuḥbat bol-) 21a/04	b.-mış (ğark bolmış ér-) 91a/13
b.-mas (hāşıl bol-) 77a/15	b.-mış (hem-şuḥbat bolmış ér-)
b.-mas (hālāş bol-) 117a/12	135b/02, 74a/04
b.-mas (hoşnūd bolmas ér-)	b.-mış (maşgūl bolmış ér-)
57b/04	60a/11
b.-mas (icābat bol-) 70b/05	b.-mış (mücāvir bolmış ér-)
b.-mas (kem bol-) 105b/02	129a/12
b.-mas (maşgūl bol-) 88a/02	b.-mış (sağ bolmış ér-) 111b/15
b.-mas (musulmān bolmas mén)	b.-mış (télbe bol-) 108a/03
31a/09	b.-mış (uluğ bolmış ér-) 149b/02
b.-mas (paşīmān bol-) 105b/02	b.-mış (vafāt bol-) 111a/11,
b.-mas (şād bolmas biz) 27a/03	140a/06
b.-mas (zāhıd bol-) 116b/03	b.-mış (vafāt bolmış+ér-)
	114b/11

b.-miş (vafāt bolmış ér-) 114b/07, 118b/04, 129a/08, 29a/02, 97b/12	b.-sa (yağşı bol-) 125a/04, 129b/01
b.-miş (žāyi‘ bol-) 100a/08	b.-sa (yaman bol-) 125a/05
b.-miş (ža‘īf bol-) 101b/04, 99b/14	b.-sa (yavuş bol-) 112b/11, 81b/13
b.-miş (ža‘īf bolmış ér-) 113a/05, 125b/04	b.-sa (yavuz bol-) 129b/02
b.-sa (aç bolsa ér-) 95a/04	b.-sa (zāhıd bol-) 103b/03
b.-sa (cāhıl bol-) 129b/12	b.-sa (téger bolsa ér-) 20a/01
b.-sa (‘ārıf bol(1)-) 103b/04	b.-sam (ağırık bol-) 60b/02
b.-sa (emīn bol-) 97a/13	b.-sam (hālāş bol-) 32b/06
b.-sa (fārīg bol-) 113b/08	b.-sam (maşğūl bol-) 125a/08
b.-sa (gāfil bol-) 129b/12	b.-sam (yazuqluq bol-) 117b/03
b.-sa (galaţ bolsa ér-) 149b/03	b.-sañ (‘ālım bolsañ ér-) 78a/05
b.-sa (hem-şuḥbat bol-) 67b/11	b.-sañ (‘ārıf bolsañ ér-) 78a/06
b.-sa (hālāş bol-) 58b/11	b.-sañ (dīvāne bolsañ ér-) 78a/05
b.-sa (hıcāb bol-) 24b/02	b.-sañ (fārīg bolsañ ér-) 55a/08
b.-sa (kāfir bol-) 111a/07	b.-sañ (hem-şuḥbat bol-) 94b/11
b.-sa (maşğūl bol-) 104a/15, 122b/15, 129b/10, 25a/07	b.-sañ (maşğūl bol-) 45a/12
b.-sa (meded-hāl bol-) 14b/15	b.-sañ (nöker bol-) 127b/05
b.-sa (muruvvat bolsa ér-) 129b/03	b.-sañ (şād bol-) 135b/05
b.-sa (navmīd bol-) 103b/10	b.-sun (andaq bol-) 143a/14
b.-sa (paydā bol-) 67b/03	b.-sun (beşāret bol-) 132a/04
b.-sa (rāżī bol-) 130a/13	b.-sun (fārīg bol-) 23b/12
b.-sa (téger bolsa érdi) 20a/02	b.-sun (fāyıdalar bol-) 13b/07
b.-sa (uluğ bol-) 110b/01	b.-sun (fedā bol-) 100b/15
	b.-sun (kutluq bol-) 105b/08, 106a/14, 85a/15
	b.-sun (maşğūl bol-) 130a/12
	b.-sun (yağşı bol-) 99b/01, 99b/02

b.-sunlar (ğarķ bol-) 123b/14	b.-up (ħalāş bol-) 121a/03,
b.-sunlar (tanuķ bol-) 16b/14	125b/08
b.-uñız (hem-şuħbat bol-)	b.-up (ħasta bol-) 26a/01
134a/04	b.-up (ħoş bol-) 35a/01, 48a/01
b.-uñız (ħāzır bol-) 119b/14	b.-up (ķānı ^ε bol-) 106b/14
b.-up (ağır bolup tur-) 124b/05	b.-up (ķabūl bol-) 65b/11
b.-up (ağrıķ bol-) 148b/03	b.-up (ķara bolup tur-) 17b/05
b.-up (arığ bol-) 61a/12	b.-up (ķarañgu bol-) 130a/06
b.-up (arıģsız bol-) 61a/13	b.-up (ķarañgu bolup ér-) 87b/03
b.-up (bāliğ bolğay sén) 79a/08	b.-up (ķayğuluğ bol-) 42a/06
b.-up (bāliğ bolup sén mu)	b.-up (ķayğuluķ bol-) 114a/06,
79a/07	142b/08, 30b/15, 47a/12, 67b/15
b.-up (bāṭıl bolup tur-) 133b/05	b.-up (ķörünmes bol-) 73b/14
b.-up (bī-hūş bol-) 17a/15	b.-up (maşğūl bol-) 121b/04,
b.-up (‘āşıķ bol-) 133a/15	124b/08, 126a/08, 17a/13, 66b/08,
b.-up (‘aziz bolup tur-) 26b/09	67b/04, 69b/10
b.-up (çırāylıķ bol-) 31b/15	b.-up (merdāne bol-) 136b/05
b.-up (dervīş bol-) 131a/08	b.-up (murdār bol-) 61a/13
b.-up (farmān-berdār bol-)	b.-up (mücāvir bol-) 131a/14
19b/01	b.-up (müdde‘ī bol-) 19b/01
b.-up (ğāfil bolup ér-) 60a/11	b.-up (mürīd bol-) 81a/03
b.-up (ğāyib bolup tur-) 125b/01	b.-up (navmīd bol-) 19a/07
b.-up (ğarķ bolup tur-) 98b/08	b.-up (navmīd bolup tur-) 18a/06
b.-up (hem-şuħbat bol-) 133a/14,	b.-up (né bolup tur-) 35b/15
144a/04	b.-up (nöker bol-) 127b/05
b.-up (hezimet bol-) 92a/07	b.-up (pāra pāra bol-) 48b/07
b.-up (ħāzır bol-) 102b/09	b.-up (paydā bol-) 113a/08,
b.-up (ħayrān bol-) 108b/07,	128b/13, 140b/11, 49b/05, 62b/05,
49b/12, 74b/13	63a/07

b.-up (paşimān bol-) 128b/07, 136a/03, 19a/14	b.-ur (hem-şuḥbat bolur ér-) 62a/10
b.-up (rāzī bol-) 134b/11	b.-ur (ḥāşıl bol-) 115b/04,
b.-up (rāzī bolup tur-) 34a/14	60b/03
b.-up (sévvünçlük bol-) 46b/08	b.-ur (ḥāzır bolur ér-) 139a/03,
b.-up (şād bol-) 129b/08, 129b/09	88a/07
b.-up (şafkatsız bol-) 94b/07	b.-ur (ḥayrān bolur ér-) 150a/04
b.-up (tamām bolup tur-) 84b/03	b.-ur (ḥoşnūd bol-) 116a/06
b.-up (uluğ bol-) 14a/05, 14b/04	b.-ur (kāfir bol-) 111a/06,
b.-up (uyatlık bol-) 18b/09, 57a/14	19a/13
b.-up (yaḥşı bol-) 147a/08	b.-ur (kāfir bolur sén) 61a/10
b.-up (yıraḳ bol-) 126b/13	b.-ur (kāmil bol-) 60a/01, 60a/01
b.-up (yok bolup tur-) 49b/01	b.-ur (kende bol-) 89b/14
b.-up (za‘if bolup ér-) 89a/11	b.-ur (ḳarañgu bol-) 116a/15,
b.-ur (āşkāra bolur ér-) 68b/11	116a/15
b.-ur (andaḳ bol-) 16a/05, 69a/03, 85a/02, 85a/06, 85a/08	b.-ur (ḳayğuluḳ bolur ér-) 37a/03, 76a/10
b.-ur (‘āşī bol-) 125a/06	b.-ur (ḳayğuluḳ bolur mén) 60b/04
b.-ur (‘āşık bol-) 144a/11	b.-ur (maşğul bolur ér-) 130b/13,
b.-ur (démek bol-) 24b/13	74b/01, 88a/01
b.-ur (emīn bol-) 122b/14, 122b/15	b.-ur (maşğul bolur sén) 85a/13
b.-ur (élidin bol-) 109a/03	b.-ur (maşğul bolur siz) 64a/11
b.-ur (fānī bol-) 60b/14, 61a/01	b.-ur (meded-ḥāl bol-) 145b/12
b.-ur (fāyıda bol-) 29b/06, 29b/07, 44a/10	b.-ur (musulmān bolur biz) 128a/01
b.-ur (giriiftār bolur ér-) 43b/09	b.-ur (mücāvir bolur mén) 100a/03
	b.-ur (néçük bol-) 32b/10
	b.-ur (ol bol-) 39b/02, 39b/03

b.-ur (paydā bol-) 33b/12	33a/07, 35b/09, 38a/05, 40a/07, 41a/06,
b.-ur (paṣīmān bolur sén)	42a/06, 42a/10, 44a/02, 47a/09, 49b/03,
105a/15	53b/10, 57a/12, 57a/13, 57a/13, 57b/14,
b.-ur (rozi bol-) 116a/14	61a/02, 62b/14, 62a/12, 63a/07, 65b/07,
b.-ur (sévinçlük bol-) 40a/09	66a/05, 66a/11, 67b/04, 72a/05, 73a/04,
b.-ur (şād bolur biz) 27a/04	73a/09, 74a/15, 74b/03, 75b/12, 79a/15,
b.-ur (şād bolur ér-) 109b/12,	79a/15, 79b/14, 79b/15, 80a/08, 84b/11,
74b/01	86b/15, 91b/05, 92a/03, 92a/03, 95a/03,
b.-ur (şād bolur sén) 27a/03	98a/10
b.-ur (vafāt bol-) 145a/13,	b.-dı ér- 101b/07, 113a/04,
148b/06	113a/11, 120b/01, 120b/06, 122a/10,
b.-ur (yaḥşı bol-) 125a/04,	127b/11, 128a/06, 137b/03, 148b/01,
78b/06	30a/15, 30b/11, 31a/05, 37a/09, 47b/08,
b.-ur (yaman bol-) 125a/05	49a/07, 64b/10, 66a/11, 67a/08, 67a/10,
b.-ur (yaruḵ bolur ér-) 138a/12	71b/11, 73b/14, 76a/09, 78b/09, 83a/12,
b.-ur (yoḵ bolur ér-) 81a/01	86b/15
b.-urda (vafāt bol-) 111a/14,	b.-dum 116a/04
115b/05, 117b/03, 118b/06, 123a/04,	b.-dum ér- 36b/13
126a/07, 20b/10, 55b/11, 62a/01	b.-duñ 149a/09, 72a/03
b.-urğa (ğarḵ bol-) 73a/04	b.-ğaç 150b/01
b.-urğa (helāk bol-) 112b/10	b.-ğan 25b/03, 86b/07
b.-urnı (āzād bol-) 134b/03	b.-ğanda 124b/09, 21a/03
[=692]	b.-ğanın 57b/08
bol(1)-	b.-ğanıp 64a/03, 68b/05
b.-dı 101b/08, 105a/06, 108a/04,	b.-ğansam 32b/14
108a/07, 108a/09, 116a/01, 118b/11,	b.-ğay 102a/05, 102a/06,
120a/11, 123a/11, 123b/04, 123b/09,	102a/07, 103a/06, 103a/14, 104b/10,
127a/11, 127b/10, 130b/14, 132b/06,	107a/04, 107a/04, 107a/05, 108a/13,
133b/08, 136b/06, 150a/08, 18a/07,	108b/02, 111a/10, 111a/10, 111a/13,
24b/08, 26b/08, 28a/15, 29a/04, 30a/13,	111b/12, 112a/09, 112b/01, 114b/04,

116a/05, 116a/10, 116a/15, 117a/08,
 117b/06, 117b/06, 118a/04, 120a/05,
 120a/05, 120a/05, 126a/04, 126b/13,
 129a/13, 129b/13, 130a/14, 130a/14,
 130b/11, 131a/09, 133a/10, 134b/01,
 134b/12, 134b/13, 134b/13, 134b/14,
 140b/03, 145a/01, 145a/02, 146a/12,
 146b/03, 147a/03, 148b/07, 149b/09,
 14a/06, 15a/06, 15b/15, 16a/02, 16b/12,
 17b/13, 18a/02, 19a/14, 20a/13, 21b/10,
 21b/13, 23b/01, 24b/06, 24b/14, 26b/13,
 27a/10, 27b/06, 27b/06, 28b/03, 28b/04,
 28b/06, 28b/09, 30b/09, 31a/07, 32b/15,
 33b/06, 33b/07, 33b/09, 34a/08, 34b/01,
 34b/01, 34b/02, 34b/12, 35a/04, 35b/12,
 40a/10, 40b/08, 40b/09, 40b/09, 42a/12,
 44b/02, 45a/07, 47a/07, 49a/09, 49a/12,
 51a/06, 51b/01, 52a/01, 52a/10, 53a/15,
 53b/15, 54a/15, 54b/04, 54b/06, 56b/12,
 58a/02, 58b/15, 60a/02, 60b/05, 60b/08,
 61a/12, 61a/12, 61a/14, 64b/11, 65a/09,
 66a/07, 66b/11, 66b/15, 69a/06, 71a/03,
 72b/05, 72b/05, 73a/01, 74a/12, 74b/07,
 76a/09, 76a/09, 77b/01, 80a/08, 81a/10,
 82a/01, 82b/14, 84b/01, 87a/12, 89a/13,
 90b/01, 91b/13, 92a/01, 94a/10, 94a/10,
 94a/10, 94a/11, 94a/13, 94b/05, 94b/05,
 94b/06, 95b/04, 96b/07, 97a/06, 98a/03,
 99b/05

b.-ğay biz 16b/09, 29b/02

b.-ğay ér- 27a/14, 28b/09,
 43a/03, 43a/09, 43a/10, 55a/09, 73b/09

b.-ğay mén 100a/04, 104a/01,
 28b/12, 28b/12, 36a/12, 40b/03, 83a/13

b.-ğay mu 46a/11

b.-ğay sén 110a/09, 112a/06,
 121a/09, 121a/09, 121a/10, 121a/10,
 138b/15, 14b/11, 150b/09, 40a/14,
 66b/14, 70a/11

b.-ğaylar 33b/14, 94a/09

b.-ğıl 107b/15, 108a/04,
 135b/06, 36a/05, 51a/14, 60a/05,
 89b/15

b.-ğusı 34a/14, 51b/09

b.-ğusı dur- 139a/13, 146a/01,
 18a/03, 38b/07

b.-ğusı tur- 34a/15

b.-ğusı dur- 34b/07

b.-madı ér- 97b/14

b.-madı mu 130b/14

b.-magay 34b/11

b.-mağay 103a/15, 111a/08,
 117a/10, 131a/09, 140a/12, 142a/04,
 15b/08, 24b/14, 31b/01, 33b/06, 44b/10,
 50a/07, 51a/14, 59b/11, 82b/03, 82b/10,
 83a/03, 83a/04, 92a/12, 92b/06, 93b/13,
 93b/14, 94a/07, 94a/08

b.-mağay ér- 48a/06, 63b/12

b.-mağay mén 15a/03

b.-mağay mu 62b/11

b.-mağay sên 23b/06	b.-mış ér- 112a/10, 118b/02,
b.-mağay siz 91b/15	130b/08, 143b/12, 46b/11, 54a/06,
b.-mağıl 29b/05	72b/13, 93a/04
b.-mağunça 47a/07	b.-sa 102a/07, 103b/03, 103b/03,
b.-malı 41a/09	104b/10, 106a/01, 110b/14, 111a/05,
b.-mañız 121b/06, 121b/07	112b/01, 115a/10, 116a/07, 116a/07,
b.-mas 105b/06, 107a/02,	116b/05, 121b/01, 124a/04, 125a/11,
111a/06, 112b/05, 138a/08, 139b/02,	126a/15, 129b/13, 130a/07, 130a/11,
145a/14, 150b/05, 22a/13, 23a/05,	132b/09, 133b/06, 138a/03, 139b/06,
24a/01, 26a/05, 26a/11, 26b/07, 26b/14,	140a/10, 140a/12, 140a/13, 145a/14,
33b/13, 36a/14, 47a/05, 48a/08, 52b/02,	148a/15, 14b/04, 14b/04, 14b/13,
52b/03, 53b/10, 70a/11, 96b/07	16a/01, 17b/15, 19b/01, 19b/02, 19b/09,
b.-mas ér- 118b/07	20a/06, 29a/06, 30b/05, 30b/09, 31a/02,
b.-mas mu 108a/14	31a/13, 31b/01, 33b/09, 34a/05, 34b/10,
b.-mas sên 41a/03	34b/11, 34b/11, 36b/07, 37a/14, 40b/08,
b.-masa 102a/01, 102a/02,	41b/11, 43a/03, 43a/09, 47a/04, 47b/07,
102a/02, 102a/03, 102a/03, 102a/04,	48a/01, 51a/11, 51b/06, 51b/09, 51b/15,
105a/13, 109a/08, 116a/12, 124a/05,	54b/10, 54b/12, 55a/07, 57a/07, 59a/07,
127b/13, 132b/08, 132b/09, 134a/06,	60b/02, 60b/14, 61a/15, 63b/07, 63b/07,
144b/02, 26b/13, 34a/05, 34a/09,	66b/13, 67b/14, 70a/14, 70b/01, 70b/02,
34a/10, 34a/11, 40b/14, 50b/03, 70b/13,	71a/15, 71b/10, 82b/10, 82b/11, 83a/06,
82a/13, 84a/01, 84a/02, 84a/02, 84a/03,	93a/09, 94a/03, 94a/07, 94a/09
84a/03, 89b/08	b.-sa (alır bolsa ér-) 26a/08
b.-masa ér- 131b/05, 53b/01	b.-sa (du‘ā kıılır bolsa ér-)
b.-masam 15a/03	29b/13
b.-masun 44b/07, 44b/08, 97a/06	b.-sa (kélür bol-) 39a/03, 69b/05,
b.-mayın 19a/15	69b/05, 69b/06
b.-mış 104b/10, 141a/10,	b.-sa (korkır bol-) 140b/13
148b/03, 39b/12, 41a/05, 78b/07	b.-sa (va‘z aytur bolsa ér-)
	26b/15

b.-sa ér- 117a/03, 36b/03,
48a/05, 57a/06, 57a/07, 60b/14, 63b/11,
68b/12, 73b/09, 79a/11, 84b/06, 86b/06

b.-sağ 29b/02

b.-salar 71a/02

b.-sam 105b/07, 109b/14,
23a/08, 23a/08, 28b/07, 29b/01, 51b/07,
55b/05, 59b/13, 97a/07, 97a/07

b.-sam (alur bolsam ér-) 138b/01

b.-sañ 58a/06, 70a/07, 70a/10,
88b/10

b.-sañ ér- 115b/13, 129b/05

b.-sañız 59b/15

b.-sañız ér- 75b/06

b.-sun 107b/14, 127a/09, 50b/03,
56a/05, 57b/10, 59b/02, 97a/06, 98a/04

b.-up 103a/05, 103a/15,
125b/04, 127a/13, 148b/05, 19a/13,
19b/01, 38a/06, 40a/11, 47b/11, 51a/13,
58b/14, 66b/12, 72a/05, 72b/13, 74b/12,
79b/10, 87a/10, 98a/07

b.-up ér- 108a/12, 23a/02

b.-up mu dur- 86a/08

b.-up mu siz 120a/04

b.-up tur- 103a/05, 112b/04,
117a/10, 28b/05, 31a/06, 48a/08,
48b/11, 50a/12, 50b/02, 74b/14, 78b/05,
79b/05

b.-ur 103a/14, 112b/11, 134a/01,
139a/05, 139b/08, 145a/15, 14b/10,

19b/01, 21a/02, 33b/10, 33b/13, 38a/06,
46b/10, 57a/12, 57b/13, 72a/13, 72a/14,
81b/05, 87a/15, 94a/13, 95a/01

b.-ur ér- 142a/12, 40b/12,
42a/10, 46a/05

b.-ur mén 147b/09, 147b/11,
68a/09

b.-ur mu sén 22b/05

b.-ur sén 147b/09, 147b/11

[=618]

bolcar

b.+ımız 88b/07

[=1]

bolğan-

b.-ıp 72b/02

[=1]

bolmaklıg

b.+ı 94b/06

[=1]

borç

b.+ı 128a/06

b.+kıl- 118a/14

[=2]

borçluğ

b.+ı 41a/12

b.+lar 41b/04

[=2]

borçluğ

b. 40b/12, 40b/13, 75b/08

b.+dın 41a/02

b.+ları 128a/07
[=5]

boş

b. 136b/13
b.+bol- 109b/14
[=2]

boy

b.+ı 130a/09, 87a/14
b.+ıdın 144a/08
b.+unnı 40b/15
[=4]

boyun

b. 40b/15, 49b/08
b.+ıdın (boynıdın) 140b/05
b.+ığa (boynığa) 100b/10, 110b/12, 117a/11, 125b/11, 56a/10, 72a/10
b.+ın (boynın) 127b/07
b.+ını (boynını) 100b/14
b.+indür- 128b/02
b.+koy- 115a/15
b.+nı 41a/01
b.+sun- 124a/07, 144a/07, 144a/10, 44a/12, 45b/12, 54a/02, 70b/08, 76b/12, 77a/01, 92a/15, 77a/10
b.+umda (boynumda) 59a/14
b.+umğa (boynumğa) 148b/07, 36a/08, 68b/04
[=29]

boyun sun-

b. 124a/07, 44a/12, 45b/12, 54a/02, 70b/08, 76b/12, 77a/01, 77a/10, 92a/15
[=9]

boyuñ

b. 126a/05
[=1]

boz

b. 30b/12, 42b/08
[=2]

bozuk

b.+da 77b/09
b.+ka 77b/09
[=2]

bölek

b. 123a/15, 123a/15, 123b/12, 25b/09, 29a/07, 30a/12, 37a/04, 57a/15, 63a/08, 64a/06, 68b/01, 78a/08
[=12]

böri

b.+ler 91a/04
[=1]

börk

b. 56a/10, 63a/08
b.+i 123a/10
b.+ini 123a/12, 63a/11, 97b/01
b.+ümni 17a/07
b.+üñni 123a/11
[=8]

böz

b.+ini 145a/10	118a/12, 118a/13, 118b/03, 118b/07,
[=1]	119a/08, 119a/09, 119a/14, 119b/01,
bözçilik	119b/06, 120a/09, 120a/11, 120a/12,
b. 145a/06	120b/03, 120b/09, 121a/08, 121b/03,
b.+kıl- 145a/09	121b/03, 121b/03, 122a/06, 122a/13,
[=2]	122b/01, 122b/01, 122b/09, 123a/11,
bu	123b/06, 123b/13, 123b/13, 123b/14,
b. 100a/02, 100a/05, 100a/09,	123b/14, 124a/09, 124b/04, 124b/10,
100a/14, 100b/02, 100b/03, 100b/07,	124b/14, 124b/14, 125a/06, 125a/13,
100b/07, 101a/08, 101a/08, 101a/10,	125b/05, 125b/09, 126a/08, 127a/05,
101b/12, 101b/15, 102a/03, 102a/12,	127a/09, 127a/09, 127a/14, 127a/14,
102b/07, 102b/12, 102b/12, 102b/13,	127b/01, 127b/07, 127b/07, 127b/08,
102b/14, 103a/04, 103a/06, 104a/05,	128a/08, 128a/09, 128b/06, 128b/08,
104a/07, 104a/08, 104a/12, 105a/02,	130a/14, 131a/04, 131a/06, 131a/06,
105a/05, 105a/07, 106a/01, 106a/02,	131a/06, 131a/08, 131a/08, 131b/15,
106a/03, 106a/07, 106a/08, 106a/14,	132a/02, 132a/03, 132a/04, 132a/10,
107a/06, 107a/12, 107b/03, 107b/07,	132a/15, 133a/05, 133a/06, 133a/07,
107b/10, 107b/12, 108a/01, 108a/02,	133b/03, 133b/04, 133b/05, 133b/06,
108a/03, 108a/03, 108a/05, 108a/08,	133b/09, 134b/04, 134b/07, 135a/02,
108a/13, 108b/03, 108b/08, 109b/05,	135a/06, 136a/03, 136a/06, 136a/11,
109b/11, 110a/01, 110a/01, 110a/02,	136a/15, 136b/01, 136b/04, 137a/04,
110a/03, 110a/14, 110b/01, 110b/05,	137a/05, 137b/01, 137b/08, 137b/09,
110b/06, 110b/07, 110b/08, 110b/13,	137b/09, 137b/10, 138a/13, 138b/07,
110b/15, 111a/03, 111a/12, 111b/03,	139b/02, 139b/03, 139b/03, 13b/05,
111b/12, 112a/09, 112a/13, 112b/04,	13b/06, 13b/08, 141a/11, 141a/14,
112b/05, 112b/06, 112b/06, 113b/04,	141a/14, 142b/08, 142b/11, 142b/15,
113b/10, 113b/14, 114a/05, 114a/07,	143a/06, 143a/08, 143a/15, 143b/13,
114a/08, 114b/02, 114b/04, 114b/05,	144a/05, 144b/04, 145a/01, 145b/09,
114b/08, 114b/10, 115a/01, 115b/04,	147a/06, 147b/01, 148a/08, 148a/14,
115b/04, 116a/02, 117a/10, 118a/11,	148b/02, 149b/03, 14a/02, 14a/04,

14a/05, 14a/05, 14a/06, 14a/07,	36a/03, 36a/03, 36a/05, 36a/06, 36a/07,
14a/yana, 14b/05, 14b/14, 150a/08,	36a/08, 36a/08, 36a/13, 36b/03, 36b/03,
150b/04, 150b/05, 150b/05, 150b/13,	36b/04, 36b/05, 36b/05, 36b/11, 37a/08,
151a/01, 151a/04, 15a/01, 15a/05,	37a/11, 37a/13, 37b/08, 38a/01, 38a/03,
15a/06, 15b/01, 15b/02, 15b/03, 15b/04,	38a/04, 38a/15, 38b/02, 38b/02, 38b/10,
15b/06, 15b/07, 15b/08, 15b/08, 15b/09,	39a/06, 39a/07, 39b/13, 40a/07, 40a/10,
15b/10, 15b/11, 15b/13, 15b/13, 15b/14,	41a/10, 41b/01, 41b/01, 41b/11, 41b/12,
16a/01, 16a/09, 16a/09, 16b/06, 17b/02,	41b/15, 41b/15, 42a/03, 42a/08, 42a/08,
17b/03, 17b/06, 17b/10, 17b/10, 17b/11,	42a/09, 42b/01, 42b/12, 42b/13, 43a/12,
17b/12, 18a/03, 18a/10, 18a/11, 18b/02,	43a/12, 43b/04, 43b/04, 44a/01, 44a/02,
18b/08, 18b/09, 18b/15, 19a/03, 19a/04,	44a/03, 44a/04, 44a/15, 44b/01, 44b/02,
20a/06, 21b/03, 21b/05, 21b/08, 21b/11,	44b/04, 44b/06, 44b/13, 44b/15, 45a/02,
21b/11, 21b/15, 22a/02, 22a/12, 22b/04,	45a/07, 45a/10, 45a/10, 45a/14, 45b/10,
22b/06, 22b/12, 22b/12, 23a/04, 23a/09,	46a/01, 46a/08, 46a/09, 46a/09, 46a/09,
23a/12, 23a/13, 23a/14, 23b/13, 23b/15,	46a/15, 46b/10, 46b/11, 47a/13, 47a/15,
23b/15, 24a/01, 24a/04, 24a/15, 24b/01,	47b/03, 48b/02, 48b/02, 48b/04, 48b/10,
24b/04, 24b/05, 24b/08, 24b/13, 25a/10,	48b/14, 48b/14, 49a/02, 49a/06, 49a/07,
25a/10, 25a/14, 25a/15, 25b/02, 25b/05,	49a/13, 49a/15, 49b/03, 50a/03, 50a/04,
25b/06, 25b/07, 25b/14, 25b/15, 26a/01,	50a/11, 50b/07, 50b/15, 50b/15, 51a/14,
26a/01, 26a/02, 26a/04, 26a/10, 26a/14,	51b/02, 51b/04, 51b/08, 51b/15, 52a/02,
26b/01, 26b/02, 26b/08, 27a/01, 27a/02,	52a/03, 52b/07, 52b/11, 52b/15, 53a/05,
27a/07, 27b/01, 27b/08, 27b/12, 28a/03,	53a/05, 53a/07, 53a/09, 53a/12, 53b/03,
28a/04, 28a/07, 28a/11, 28a/12, 29a/01,	53b/07, 53b/08, 53b/08, 53b/09, 53b/11,
29a/04, 29a/07, 29b/01, 29b/06, 30a/01,	53b/12, 53b/14, 53b/15, 54a/10, 54a/13,
30b/12, 30b/12, 30b/13, 31a/02, 31a/13,	54a/14, 54a/15, 54b/03, 54b/15, 55a/10,
31b/05, 31b/08, 31b/12, 31b/12, 31b/15,	55a/11, 55a/15, 55b/01, 56a/13, 56a/15,
32a/03, 32a/09, 32a/10, 32a/14, 32b/02,	56b/01, 56b/01, 56b/10, 57a/11, 57a/12,
32b/04, 32b/05, 32b/07, 32b/15, 33a/01,	57b/01, 57b/09, 58a/12, 58a/12, 58a/15,
33a/02, 33b/08, 33b/13, 34a/05, 34a/14,	58b/01, 58b/03, 58b/04, 58b/05, 58b/11,
34b/15, 35a/01, 35b/07, 35b/12, 35b/15,	59a/01, 59a/02, 59a/11, 59b/01, 59b/03,

59b/03, 59b/07, 59b/09, 59b/10, 59b/12,
60a/08, 60a/08, 60a/08, 61a/03, 61b/03,
61b/09, 61b/10, 61b/12, 62b/01, 62b/03,
62b/03, 62b/07, 62b/08, 62b/11, 62a/01,
62a/03, 62a/15, 63a/09, 63a/15, 63b/11,
64a/02, 64a/07, 64a/10, 64a/12, 64a/12,
64a/14, 64b/13, 65a/09, 65b/10, 65b/10,
66a/12, 66b/01, 66b/05, 66b/10, 67a/03,
67a/03, 67a/07, 67a/09, 67a/09, 67a/13,
68a/03, 68a/03, 68a/05, 68a/12, 68a/13,
68a/15, 68b/05, 69a/11, 69a/12, 69b/12,
70a/14, 70b/03, 71a/05, 71a/06, 71a/12,
71a/13, 71b/01, 71b/06, 71b/13, 72a/03,
72a/03, 72a/11, 72b/01, 72b/05, 72b/10,
73a/02, 73b/08, 73b/09, 73b/10, 74a/12,
74a/12, 74a/13, 74a/14, 74b/05, 74b/06,
75a/01, 75a/06, 75a/07, 75a/09, 75a/12,
75a/14, 75b/01, 76a/01, 76b/13, 76b/15,
76b/15, 77a/01, 77a/04, 77a/09, 77a/11,
77a/13, 77b/03, 77b/05, 78a/06, 78a/09,
78a/09, 78b/05, 78b/06, 79a/11, 79a/11,
79b/04, 79b/08, 79b/08, 79b/10, 80a/02,
80b/02, 80b/02, 80b/02, 80b/04, 80b/06,
80b/13, 81a/09, 81a/13, 81b/02, 81b/08,
81b/15, 82a/01, 83b/01, 83b/01, 83b/15,
84a/03, 84a/04, 84a/05, 84a/06, 84a/09,
84b/01, 84b/05, 84b/09, 84b/15, 85a/04,
85a/04, 85a/09, 85a/11, 85a/11, 85a/11,
85a/15, 85a/15, 85b/02, 85b/02, 85b/03,
86a/07, 86b/10, 86b/13, 86b/14, 87a/12,

87b/01, 87b/01, 87b/04, 87b/05, 87b/06,
87b/11, 88a/12, 88b/01, 88b/02, 88b/08,
89a/01, 89a/02, 89a/06, 89a/10, 89b/03,
89b/04, 89b/04, 89b/11, 90a/08, 90a/12,
90b/02, 90b/06, 90b/06, 90b/09, 91a/08,
91a/14, 91b/01, 91b/04, 91b/15, 92a/03,
92a/04, 92b/07, 92b/08, 93a/01, 93a/04,
93a/06, 95b/10, 96a/05, 96a/12, 96b/06,
97a/03, 97a/11, 97b/03, 97b/03, 97b/04,
97b/11, 97b/12, 97b/15, 98a/02, 98a/11,
98b/02, 98b/04, 98b/10, 99a/05, 99b/01

b.+dur 138a/09, 90a/11

b.+dur- 100b/04, 126a/12,
150b/15, 29a/05, 29a/05, 32a/02,
39b/01, 46a/01, 49b/04, 65b/01, 87a/11,
97b/15

b. ér- 24b/09, 58a/15, 73a/14

[=729]

buçuk

b. 136a/14

[=1]

buğaz

b.+ığa 26b/14

[=1]

buğdāy

b. 146b/02, 146b/03

b.+nı 146b/04

b.+nıñ 88b/12

[=4]

buğav

b.+nı 100b/10

[=1]

bulag

b. 128b/13, 143a/01, 75a/13

[=3]

bulamağ

b. 50a/15, 50b/08

b.+nı 50b/04

[=3]

bular

b. 125b/08, 146b/06, 149a/11,
31a/01, 46b/08, 56a/14, 56b/15, 57a/01,
57a/02, 58b/07, 73b/12, 84b/13, 84b/14,
85b/08, 88a/13

b.+da 128a/08

b.+dın 19a/06, 21b/02, 47b/13

b.+ğa 123b/14, 123b/14, 51a/04,
73b/12, 85b/11, 97b/03

b.+nı 110b/11, 59b/10, 59b/13,
65b/06, 73b/03, 79b/01

b.+nñ 20a/12, 59b/13, 75b/11

[=34]

bulğanış-

b.-sa 77a/03

[=1]

burağ

b.+ğa 101a/05

[=1]

burhān

b. 108b/15

b.+ı 83b/08

[=2]

buruğ

b.+ını 118b/08

[=1]

burun

b. 103b/13, 103b/14, 106b/02,
111a/11, 117a/09, 122a/09, 128b/04,
130a/04, 130a/05, 130a/06, 148b/03,
27a/10, 39b/15, 42b/06, 48a/12, 62b/08,
62b/09, 63a/01, 67b/04, 85a/14, 88a/04,
98a/08, 98a/08

b.+ğı 14b/10, 150b/10, 31a/02,
40a/04, 41a/14

b.+rağ 126a/08, 129a/15,
139b/03, 30b/15, 39b/14, 39b/14

[=34]

burut

b.+ı 68a/10

[=1]

buş-

b.-ar 99a/04

b.-mağay 108b/01

b.-mas 145b/10, 32b/14

b.-mayın 99a/05

[=5]

but

b.+ğa 24b/01

b.+ğa 101b/09, 104b/14,
104b/14, 104b/15

b.+larga 34b/07	b.-maslar 114a/03
b.+larnı 104b/13	b.-mış 23a/11, 84a/10
[=7]	b.-sañ 69a/10
butağ	b.-up mu dur- 91b/02
b.+ığa 143b/01	b.-up tur- 101a/11, 53b/03,
[=1]	70b/04
but-ğāna	b.-ur 110a/12, 117a/01, 84a/05
b.+ğa 104b/13	b.-ur ér- 47b/11
[=1]	[=37]
būriyā	buz-
b. 54b/09	b.-ğuçı 27a/07
b.+ğa 71b/10	[=1]
[=2]	buzmağ
buyruğ	b.+қа 61a/14
b.+ın 146b/11	[=1]
b.+uñ 126b/06	buzul-
[=2]	b.-dı 113b/14
buyur-	b.-dılar 92a/07
b.-sa (iş buyur-) 92b/02	b.-mağıdın 34b/04
[=1]	b.-up 49a/12
buyur(1)-	b.-ur ér- 113b/14
b.-dı 102b/13, 108b/13, 111a/04,	[=5]
135a/02, 14b/06, 150b/06, 19a/07,	büke-
45b/11, 46b/13, 81b/07, 90b/02	b.-yip 24a/03
b.-ğan 101a/11, 117b/02,	[=1]
133b/11, 139a/07, 144a/07, 17b/09,	bükri
51a/08, 70b/06, 82a/15	b.+bol- 86a/01
b.-ğıl 34b/08	[=1]
b.-mağan 135b/03, 135b/03,	bülend
141b/14, 91b/03	b.+tut- 77b/13

[=1]

büryān

b. 43a/06, 75a/07

[=2]

büt-

b.-ken 72b/10, 96a/03

b.-medi 133b/03

[=3]

bütün

b. 24b/05

[=1]

büzürg

b. 133a/04, 77b/10

[=2]

C

c.+dın 140b/15, 146a/13, 61b/03
[=3]

cāhillik

c.+dın dur- 103b/06
[=1]

cān

c. 145a/14
c. bér- 111b/05, 111b/06,
113a/11, 137b/03, 35a/07, 35a/09,
35a/09, 37b/03, 65b/07, 92a/03, 97b/08

c.+dın+kéç- 137b/08
c.+ı 137a/01, 150b/03, 23a/06,
45b/07, 64a/03

c.+ığa 13b/04, 96b/11, 96b/12
c.+ım 100b/15, 128a/07, 23a/05,
96b/10

c.+ımğa 100b/03, 58a/05,
62b/13, 78a/07

c.+ımızğa 145b/09

c.+ımıznı 26a/04

c.+ımnı 101a/02, 127b/02,

128a/08, 65b/11

c.+ın 35a/10, 65b/11, 65b/11,
88b/04

c.+ıñıznı 129a/04

c.+ıñnı 113a/14, 23a/05, 70a/13

c.+ları 136b/12, 79b/04

c.+larıñıznı 64a/11

c.+nıñ 82a/11

cābır

c.+ğa (zāhıd-ı cābır) 29b/03
[=1]

cādū

c. 95a/07
c.+dur- 150a/01
[=2]

cādūluq

c.+qıl- 133b/02, 133a/15
[=2]

cāhıl

c. 111a/09, 119a/10, 134b/11,
134b/12

c.+bol- 129b/12

c.+lardın 134a/04, 140b/03
[=7]

cāhıllıq

c.+ı 119a/12
[=1]

cāhıllıq

c.+tart- 122b/04, 34b/03, 34b/02,
34b/03

c.+taslīm kıl- 101a/02, 24b/02,
46b/10, 97b/09
[=55]

cān-var

c. 122b/07
c.+lar 145b/03
c.+nı 146a/07
[=3]

cāsūs

c.+ı 135a/06
[=1]

cāvidān

c. 70b/08
[=1]

cāy

c. (cāy-ı namāz) 110b/14, 89a/08
c. (cāy-ı namāzı) 91a/09
c. (cāy-ı namāzın) 110b/12,
110b/13, 117b/14
c. (cāy-ı namāznı) 89a/09,
91a/11, 91a/11
[=9]

cāy-ı namāz

c. 110b/12, 110b/13, 110b/14,
117b/14, 50b/10, 50b/12, 89a/08,
91a/09, 91a/11, 91a/11
c.+ın 50b/10, 50b/12
c.+nı 89a/09

[=13]

cabbār

c. 37a/05
[=1]

cabīn

c.+ıda 99b/14
[=1]

Cabrayıl

c.+ğa 39b/01
[=1]

Ca‘far

c. 16b/07, 17b/07
[=2]

Ca‘far-ı Şādık

c. 107a/08, 16b/07, 16b/09,
16b/11, 17a/04, 17a/07, 17a/08, 17a/12,
17a/14, 17b/01, 17b/02, 17b/04, 17b/06,
17b/08, 17b/14, 18a/03, 18a/04, 18a/05,
18a/06, 18a/09, 18a/14, 18b/01, 18b/02,
18b/03, 18b/05, 18b/07, 18b/10, 18b/10,
18b/11, 18b/12, 18b/13, 19a/01, 19a/01,
19a/04, 19a/06, 19a/07, 19a/08, 19a/11,
19a/12, 84a/15, 84b/01, 84b/02

c.+da ér- 16b/10

c.+dın 19b/02

c.+dur- 18b/09

c. ér- 84a/14

c.+ka 17a/09, 18a/12, 18b/15

c.+nı 16b/09, 17a/04, 17a/06,
17a/08, 18a/08, 18b/05

c.+niñ 16b/06, 17b/03, 18b/06,
18b/09

[=58]

cafa

c.+lar qıl- 47b/10

[=1]

cahān

c.+da 34a/05, 35a/14

[=2]

cahd

c.+qıl- 115a/04, 119b/13,
121b/04, 125b/08, 127b/14, 34a/10,
52b/03, 86b/03, 93a/14, 96b/14, 97b/13,
98b/08

[=12]

calāl

c.+ığa 33b/15

[=1]

calla calālahu ve taqaddas asmāuhu ve lā-ilāha ğayruhu

c. 13b/02

[=1]

camāʿat

c. 125a/11, 140b/05, 56a/13

[=3]

camāl

c.+ığa 34a/01

c.+ını 85a/11

[=2]

Camāl Mavşılı

c. 16a/02

[=1]

camʿ

c.+qıl- 14a/07, 15b/02, 15b/07,
60b/11, 60b/12

[=5]

camīʿ

c. 148b/10

[=1]

canāza

c. 86b/04, 90b/11, 97b/15

c.+mız dur- 97b/15

c.+mnı 124a/11

c.+nı 97b/14

c.+niñ 97b/13, 97b/14

c.+sığa 104a/04, 104b/02,
113a/15, 123b/01

c.+sın 111a/12, 113a/15,
123a/14, 83b/05

c.+sını 83b/02

[=17]

cannāt

c. (cannāt-ı ʿadn) 27a/07, 27a/08

[=2]

cavāb

c. 111a/08, 116a/02, 39b/15,
42b/05, 47a/03, 51a/08, 62a/15, 87a/12

c.+ayt- 104a/11, 105b/09,
109a/13, 110a/04, 110a/07, 112b/12,
117a/04, 117b/05, 119a/15, 121a/11,

132a/01, 145b/01, 14b/08, 15a/10,
15a/14, 17a/02, 27a/03, 27a/06, 27a/08,
29a/13, 32b/06, 39b/10, 40a/11, 40b/08,
41b/15, 46a/11, 46b/12, 51b/12, 60a/01,
69b/02, 75a/15, 89a/06, 95a/13, 95b/11

c. bér- 106b/12, 126b/07,
143b/14, 14a/13, 15b/13, 26b/09,
40b/01, 55b/15, 98a/01, 22a/07, 28b/13,
60a/10, 123a/04, 40b/02, 40b/01

c.+in 110a/03, 110a/07, 110b/13,
132a/07, 65a/12, 65b/03, 88b/09

c.+in bér- 22b/14

c.+in1 129b/01, 40a/02, 70b/01

c.+in1 bér- 21a/09

c.+n1 98a/02

c.+tap- 37a/08

[=71]

cayla-

c.-d1 ér- 47b/11

[=1]

cazā

c.+sin 139b/10

c.+sin1 115a/11

[=2]

cedd

c.+im 17b/09

[=1]

cellād

c. 28b/03

[=1]

cerge

c. 136b/11, 150a/09, 47a/06

c.+side 55b/09

c.+sidin 102b/09

c.+sige 129b/01

c.+sinde 144b/01, 47a/02,
47a/06

c.+sinde dur- 19b/02

c.+sindin 149a/11, 15a/03,
15b/14

[=13]

cergelik

c. 15a/02

c. tur- 127a/05

[=2]

cevher

c.+i 80a/05

c.+lerni 72b/01

[=2]

céb

c.+din 122b/10

c.+imğa 122b/08

c.+imde 71a/08

c.+imge 71a/07

c.+iñ 71a/06

[=5]

cér cébelig

c. 26a/03

[=1]

cılav

c.+nı 139a/06

[=1]

Cibril

c. 71b/05, 71b/05, 71b/07,
71b/08, 83b/11, 87a/13, 95b/04

c.+ni 71b/04

[=8]

ciger

c.+imge 58a/05

[=1]

cömerd

c. 120a/05, 133b/14, 133b/14

[=3]

cuḥūd

c. 113b/01, 118a/15, 118b/01,
118b/02, 133a/15, 133b/01, 133b/03,
133b/05, 37b/05, 37b/07, 37b/08,
37b/10, 38a/12, 38a/15, 38b/03, 57b/04,
57b/04, 57b/08, 57b/11, 57b/12

c. ér- 37b/04

c.+ğa 133a/15, 57b/11

c.+lardin 38a/15

c.+nıñ 37b/05

[=25]

Cunayd

c. 115a/06, 126a/08, 135b/13,
136a/01, 136a/02, 136a/05, 136a/08,
136a/10, 136a/10, 136a/12, 136b/03,
136b/04, 136b/07, 136b/10, 136b/11,
136b/13, 136b/14, 137a/03, 137a/05,

137a/05, 137a/07, 137a/11, 137a/13,
137b/01, 137b/04, 138b/02, 138b/03,
138b/04, 138b/04, 138b/08, 149b/08,
149b/09, 149b/09, 149b/12, 149b/12,
150b/05, 150b/05

c.+dın 149b/09

c.+ğa 136a/01, 137b/09

c.+nı 135b/15, 137a/03, 137b/04

c.+nıñ 135b/15, 136a/04,
136b/05, 136b/09, 136b/12, 137b/03,
138b/03

c.+tın 135b/13

[=51]

Cunayd-ı Bağdādī

c. 124b/10, 137b/06, 139a/02,
16b/01, 62a/10

c.+dın 14b/07

c. ér- 126a/02

c.+ğa 126a/07

c.+nıñ 135b/08, 139a/10

[=10]

cūbbe

c.+m 18b/12

[=1]

cūş

c.+kıl- 54a/02

[=1]

cüz

c.+ü 111a/04, 144a/03

[=2]

	ç.+dur- 30a/09
	ç.+ıda 28a/04
	ç.+ında 52b/08, 71a/12
	ç.+ka 84b/01
	[=15]
Ç	çagır
	ç. 123b/13, 134a/14, 32a/10, 33b/12
çadır	ç.+dın 134b/07
ç.+ın 50a/14	ç.+nı 124a/02
ç.+ını 41b/06, 50a/10	[=6]
ç.+nı 50a/10, 50a/10, 50a/11	çağlık
[=6]	ç. 103a/10, 111b/05, 148a/06, 150a/06, 20b/06, 25b/10, 25b/11, 25b/12, 32b/05, 34a/08, 34a/08, 48b/06, 87a/10
çadır(1)	[=13]
ç. 26a/02, 56a/09, 56b/02	çahār
ç.+ğa 25b/14, 26a/12, 56b/06	ç. 57a/15
ç.+ımnı 91b/13	[=1]
ç.+ınıñ 96b/14	çahārsū
ç.+nı 25b/10, 25b/11, 25b/11, 25b/13, 26a/03	ç. 42b/10
[=13]	ç.+sı 42b/09
çāra	[=2]
ç. 26a/14	çal-
ç.+kıl- 26a/05	ç.-ar ér- 130b/13, 138b/12
[=2]	ç.-ıp 123b/13, 130b/13
çağ	ç.-ıp (tanbüre çal-) 89a/14
ç. 62b/14	[=5]
ç.+da 114a/15, 121a/10, 142b/07, 19b/11, 19b/12, 51b/12, 68b/07, 69a/08, 75a/10	çandāl

ç.+largā 119b/14
[=1]

çanya-
ç.-p 115a/04
[=1]

çap-
ç.-ar ér- 137a/03, 137a/04,
137a/04
ç.-ar mén 86b/10
ç.-ar sén 137a/05
ç.-ip 127b/09
ç.-kay siz 17a/08
ç.-kıl 127b/07
[=8]

çarāḡ
ç. 128a/03, 133b/15, 135a/15,
33a/01, 33a/02, 47a/08, 51a/04, 51a/04,
51a/05, 53a/01, 53a/03, 54a/05, 61b/09,
94b/06
ç.+ı 106b/15, 107a/05, 147a/12,
33a/02
ç.+ı dur- 133b/15
ç.+ınıñ 141a/01
ç.+nı 135a/15, 33a/01, 58b/09
ç.+nıñ 136a/08
[=25]

çarāḡdān
ç. 47a/10
ç.+da 54a/05
[=1]

çarbī
ç. 50b/08
ç.+nı 50a/15
ç.+sın 50b/08
[=3]

çarḡ
ç.+égir- 80b/11
[=1]

çarla-
ç.-dı 43a/02, 56b/08
ç.-dı ér- 143b/03, 143b/07,
143b/14, 19a/06, 49b/11
ç.-ğaylar 47a/06
ç.-p 113b/02, 132b/08, 136b/14,
19a/05, 27b/10, 38a/12, 90a/08
ç.-r ér- 19a/09
[=16]

çarlaş-
ç.-kaylar 94a/02
[=1]

çat-
ç.-mağay 137a/09
[=1]

çerig
ç. 136b/11, 25b/09, 26a/03,
26a/13, 63a/01, 63a/02
ç.+i 143a/07, 92a/05, 92a/05
ç.+ige 136b/10, 92a/06
[=11]

çeşme

ç. (çeşme-i bedir) 25b/03 [=1]	ç.-ar 103a/05, 118a/01, 67a/01, 82b/12
çévür-	ç.-ar ér- 134b/07, 134b/09, 138a/12, 28b/08, 28b/10, 51a/06, 51a/07, 71b/01
ç.-di 42a/09	
ç.-düm 36a/07, 53a/08	
ç.-gey 94a/05	ç.-ar-ğıl 135b/04
ç.-üp 52b/04	ç.-ara almas mén 31b/14
[=5]	ç.-arda 80b/15
çıda-	ç.-arıñız 28b/02
ç.-érmes mén 90a/11	ç.-ayın 70a/08
ç.-ğünça 119b/13	ç.-iñiz 55b/12
ç.-mayın 27b/09	ç.-ıp 100b/08, 100b/12, 102b/03, 110b/14, 117b/11, 117b/14, 118a/08, 125b/12, 127a/06, 128a/09, 141a/04, 141a/08, 142b/15, 144a/02, 144a/03, 149a/06, 150b/02, 25b/07, 25b/08, 26b/12, 28b/01, 28b/01, 35b/08, 37b/01, 38b/05, 41a/07, 41a/12, 43b/07, 43b/07, 50b/10, 50b/12, 52b/11, 58a/11, 63b/03, 63b/10, 68b/08, 71b/04, 74b/12, 78b/05, 84a/13, 89a/13, 92b/04
ç.-r sén 27b/08	
ç.-r siz 60a/15	
ç.-sam 66a/08	
[=6]	
çığ-	
ç.-a al- 77a/13	
ç.-ıp 28a/11	
[=2]	
çık-	
ç.-ar (éligiñdin çıkar ér- 148b/14	ç.-ıp ér- 50b/05
ç.-iñiz (utru çık-) 146b/06	ç.-ıp tur- 99b/09
ç.-ıp (utru çık-) 146b/06	ç.-kaç 131b/01
ç.-ıp (utru çıkıp tur-) 64b/04	ç.-kay 126b/14, 144a/11, 14b/05, 15a/15, 60b/08, 61a/12
ç.-tılar (utru çık-) 64b/01	ç.-kıl 123a/09, 146a/05, 70a/08, 77a/04, 77a/13
[=5]	
çık(1)-	
ç.-alı 50a/10	ç.-madı 136b/06
ç.-an 130b/04	ç.-mağunça 49a/13

ç.-mas 26a/13, 78b/06	ç.-dı ér- 92a/08
ç.-mas ér- 18a/04, 52b/11	ç.-dılar 19a/08, 35b/05, 73a/12,
ç.-mas mén 146a/05	87a/01
ç.-mas sén 107b/01	ç.-dılar ér- 150a/06, 80b/12
ç.-mas siz 18a/06	ç.-dım 122b/09, 32a/13, 53a/07
ç.-may dur- 53b/09	ç.-dım ér- 18a/14
ç.-mışda 65a/09	ç.-duķ 141b/01, 141b/15,
ç.-sa 109b/10	146a/07
ç.-salar 147a/06	ç.-ğay 114b/02, 128a/06, 60a/02
ç.-sun 127a/14	ç.-ğay biz 141b/15
ç.-tı 102b/09, 115a/05, 121a/03,	ç.-ğay sén 24a/08
123a/10, 125a/07, 125a/13, 128b/13,	ç.-ğaylar 28b/07, 28b/09
132a/12, 140b/12, 19a/05, 25b/02,	ç.-ğıl 22b/02, 32a/13, 43b/14,
36a/08, 36b/15, 59b/03, 73b/01, 73b/04,	43b/15, 55b/11, 79b/12
78b/02, 87a/04, 91a/07	ç.-iñız 135a/03
ç.-tı ér- 118a/09, 19a/06, 78b/07,	ç.-ıp 104a/05, 115a/05, 115b/11,
84b/13	115b/12, 115b/14, 120b/06, 125b/11,
ç.-tılar 25b/14, 55b/13, 84b/13,	127a/11, 133b/07, 136a/15, 149b/10,
85b/07	22b/03, 24b/12, 42b/09, 45b/15, 57b/10,
ç.-tım 104a/03, 146a/06	57b/11, 61a/03, 61a/04, 63b/08, 71a/07,
ç.-tım ér- 77a/05	71a/08, 76a/12, 83b/04
ç.-tiñ 32a/03	ç.-madı 150a/05
[=121]	ç.-maķ tur- 135a/08
çıķar-	ç.-mas mén 52a/05
ç.-a almas ér- 138a/14	ç.-masa 27b/06
ç.-ayın 31b/15	ç.-may dur- 79a/12
ç.-dı 126a/12, 127b/08, 128b/14,	ç.-mayın 115b/11
138a/15, 141a/13, 149a/11, 32a/12,	ç.-mış 115b/13
51a/05, 79b/06, 79b/13	ç.-mış ér- 22a/10
ç.-dı (baş çıķar-) 78a/11	ç.-sa 138a/14

ç.-ur 15b/05, 94a/06
 ç.-ur ér- 150a/03
 ç.-ur sén 141a/14
 ç.-ur siz 87a/01
 ç.-urlar 111a/12
 [=80]
çıkaylık
 ç. 66b/04
 [=1]
çıla
 ç. 38a/04
 ç.+ğa 148a/02, 81a/05
 [=3]
çılav
 ç.+ını 34b/06
 [=1]
çın
 ç. 106b/02, 115a/09, 51a/11,
 71b/15, 85a/11, 90b/11, 95a/09
 ç.+dur- 119a/14, 53b/09
 ç. ér- 109b/12, 111a/03, 118a/08
 [=12]
çırāy
 ç.+ı 125b/04, 24a/14, 79b/10,
 81b/09
 ç.+ın 137a/09
 [=5]
çırāylik
 ç.+bol- 31b/15
 [=1]

çıyan
 ç. 150a/07, 150a/08
 ç.+nı 150a/07
 [=3]
çibin
 ç.+ler 50b/15
 ç.+lerdin 99a/07
 [=2]
çigit
 ç.+ler 149b/15
 [=1]
çigitlik
 ç. 149b/14
 [=1]
çirāylik krş. çırāylik
 ç. 147b/10
 [=1]
çizgin-
 ç.-ip 89b/14
 ç.-ür ér- 122b/11
 [=2]
çökecek
 ç. 77b/06
 ç.+ler 77b/08
 [=2]
çöl
 ç.+de 106a/04, 29b/15
 ç.+inde 129a/08
 ç.+lerdin 137b/07
 [=4]

çöm-

ç.-di 19a/05

ç.-üp 19a/05

[=2]

ç. 106b/01

[=1]

çöp

ç.+çe 140a/04

[=1]

çuk-

ç.-ur ér- 138b/10

[=1]

çukur

ç. 78b/07

ç.+bol- 24a/15

[=2]

çul

ç.+lardın 122b/12

[=1]

çulğa-

ç.-dın ér- 74a/10

ç.-ğay 47a/08

ç.-ğay biz 74a/10

ç.-p 71b/10, 74a/07, 74a/11

[=6]

çulğan-

ç.-ıp 115b/12, 149b/13

[=2]

çum-

ç.-ar ér- 87a/09

[=1]

çünki

dāhil
d. 144b/01
[=1]

dānā
d. 120b/11, 134b/10, 134b/11,
135b/01, 147a/05, 19b/09, 27a/03,
56a/08
d. ér- 142b/06
[=9]

dānātī
d. 115b/07
[=1]

dāne
d. 81b/15, 82a/02, 99a/12
d.+ler 111b/04
d.+si 30a/05
d.+sin 99a/12
[=6]

dānikī
d. 59b/10, 59b/11, 91b/07
[=3]

dānişmend

d. 107b/02
[=1]

dār
d. 102b/13, 113a/06, 149b/10,
149b/10, 150b/14
d.+ğa 102b/14, 136b/03,
149b/11, 150b/14, 151a/08, 44b/14,
45a/01, 90a/03, 90a/05, 90a/05
[=15]

dārā
d. 115b/09
[=1]

dārū
d. 106a/06, 15a/10, 15a/11
d.+dın 79a/13
d.+dur- 15a/11
d.+nı 79a/13, 79a/13
[=7]

Dāvud
d. 114a/01, 114a/04, 114a/05,
114a/09, 114a/09, 114a/12, 114a/14,
114b/01, 114b/07, 114b/09, 114b/10,
114b/11, 17b/06, 17b/08, 17b/10,
17b/13, 23b/05
d.+ğa 114b/11
d.+nıñ 114a/15, 114b/03
[=20]

Dāvud-ı Tāyī

d. 113b/06, 114a/08, 114b/04,
114b/09, 123b/11, 16a/13, 17b/07,
17b/11

d.+ğa 114a/11

d.+niñ 114a/14, 113b/05,
113b/09

[=12]

dāyım

d. 102a/06, 104a/06, 107a/10,
109a/11, 112a/15, 113b/07, 114a/06,
116a/07, 116b/08, 117a/11, 117b/11,
118a/14, 120a/03, 120a/15, 121b/07,
122a/06, 122a/11, 126a/12, 128a/05,
129a/11, 129b/06, 133b/12, 134a/10,
134b/11, 135b/06, 138b/15, 139a/05,
140a/05, 140a/07, 140b/07, 140b/15,
141b/03, 141b/03, 146b/14, 150b/06,
17a/13, 20a/09, 23b/07, 24b/09, 28b/03,
34a/10, 36a/03, 39b/08, 39b/11, 42a/07,
42b/10, 46a/11, 48a/01, 48a/13, 52a/13,
53a/10, 55b/01, 57a/05, 58a/09, 58b/14,
59a/05, 60a/05, 62a/09, 62a/12, 66a/08,
66b/08, 74b/01, 74b/01, 74b/11, 76a/08,
76a/09, 76a/14, 84a/04, 86b/01, 90b/03

[=70]

da'vā

d.+sı 53b/09

[=1]

da'vat

d.+қа 109a/11

[=1]

da'vī

d. 141b/03

d.+құл- 137b/09, 16a/06, 60a/05,
79b/07, 79b/09, 41b/05, 41b/06, 95a/05,
32b/13, 33a/07, 65b/09

[=12]

dağı

d. 100a/04, 100a/04, 100a/09,
100a/09, 100b/03, 100b/04, 100b/05,
100b/10, 100b/12, 100b/15, 101a/06,
101a/11, 101a/13, 101b/01, 101b/05,
101b/08, 101b/08, 101b/15, 102a/05,
102b/01, 102b/02, 102b/11, 103a/05,
103a/12, 103a/13, 103a/14, 103a/14,
103b/01, 103b/13, 103b/15, 104a/02,
104b/01, 104b/06, 104b/07, 104b/07,
104b/08, 105a/02, 105a/10, 105a/11,
105b/01, 105b/02, 105b/02, 105b/03,
105b/03, 105b/09, 105b/15, 105b/15,
106a/04, 106a/05, 106a/09, 106a/12,
106b/04, 107a/12, 107b/07, 107b/13,
108a/01, 108a/03, 108a/11, 108b/02,
108b/03, 108b/04, 108b/05, 108b/07,
108b/10, 108b/12, 109a/02, 109a/03,
109a/05, 109b/07, 110a/07, 110b/01,
110b/04, 110b/12, 110b/14, 110b/14,
111a/03, 111a/05, 111a/09, 111a/11,
111b/02, 111b/04, 111b/10, 112a/01,
112a/04, 112a/15, 112a/15, 112b/02,

112b/11,	112b/12,	112b/13,	113a/05,	124a/03,	124a/03,	124a/05,	124a/12,
113a/13,	113b/01,	113b/02,	113b/04,	124b/03,	124b/09,	124b/11,	124b/13,
113b/04,	113b/06,	113b/07,	113b/07,	125a/11,	125a/12,	125a/13,	125a/14,
114a/01,	114a/05,	114a/12,	114b/02,	125b/01,	125b/07,	125b/07,	125b/11,
114b/13,	114b/14,	114b/14,	115a/05,	125b/11,	126a/03,	126a/05,	126a/09,
115a/06,	115a/10,	115a/12,	115b/05,	126b/02,	126b/05,	126b/05,	126b/06,
115b/08,	115b/11,	115b/13,	115b/13,	126b/14,	127a/02,	127a/03,	127a/03,
116a/01,	116a/09,	116a/14,	116b/01,	127a/04,	127a/06,	127a/07,	127a/09,
116b/03,	116b/07,	116b/08,	116b/10,	127a/10,	127a/10,	127a/11,	127a/14,
116b/11,	116b/13,	117a/03,	117a/04,	127b/05,	127b/08,	127b/10,	127b/15,
117a/07,	117a/10,	117a/13,	117a/15,	128a/03,	128a/05,	128a/08,	128a/12,
117b/02,	117b/06,	117b/09,	117b/09,	128a/12,	128a/13,	128b/06,	128b/08,
117b/10,	117b/11,	117b/13,	118a/02,	128b/10,	129a/04,	129a/11,	129a/13,
118a/02,	118b/10,	118b/11,	118b/12,	130a/01,	130a/02,	130a/09,	130a/13,
118b/13,	118b/15,	119a/01,	119a/03,	130b/02,	130b/04,	130b/06,	130b/07,
119a/09,	119a/09,	119a/10,	119a/11,	130b/13,	130b/15,	131a/04,	131b/08,
119a/13,	119b/01,	119b/01,	119b/02,	131b/10,	131b/11,	131b/12,	132a/06,
119b/04,	119b/11,	119b/12,	119b/13,	132a/10,	132a/10,	132b/04,	132b/05,
119b/13,	120a/02,	120a/03,	120a/03,	132b/11,	132b/15,	133a/02,	133a/03,
120a/06,	120a/08,	120a/12,	120b/14,	133a/09,	133a/10,	133a/12,	133a/13,
121a/01,	121a/04,	121a/12,	121a/13,	133a/14,	133a/15,	133b/01,	133b/07,
121a/14,	121a/15,	121b/02,	121b/02,	134a/03,	134a/03,	134a/08,	134a/10,
121b/06,	121b/07,	121b/13,	122a/01,	134a/11,	134a/14,	134b/07,	134b/07,
122a/04,	122a/11,	122a/11,	122a/12,	134b/09,	134b/13,	135a/05,	135a/05,
122b/03,	122b/03,	122b/09,	122b/09,	135a/05,	135a/07,	135a/14,	135a/15,
122b/15,	123a/04,	123a/09,	123a/09,	135a/15,	135b/02,	135b/11,	135b/12,
123a/10,	123a/11,	123a/12,	123a/13,	135b/12,	135b/14,	136a/02,	136a/05,
123a/13,	123a/14,	123b/02,	123b/04,	136a/06,	136a/07,	136a/08,	136a/12,
123b/05,	123b/08,	123b/09,	123b/11,	136a/13,	136a/14,	136b/02,	136b/05,
123b/12,	123b/14,	123b/14,	124a/02,	136b/15,	136b/15,	137a/01,	137a/02,

137a/08, 137a/09, 137b/06, 137b/13,	14b/05, 14b/09, 14b/13, 150a/02,
138a/04, 138a/11, 138b/02, 138b/05,	150a/03, 150a/04, 150a/10, 150b/01,
138b/07, 138b/08, 138b/09, 138b/11,	150b/04, 150b/12, 150b/14, 151a/01,
139a/03, 139a/05, 139a/06, 139a/07,	151a/07, 15a/04, 15a/08, 15a/15,
139a/10, 139a/10, 140a/11, 140a/15,	15b/04, 15b/14, 16a/02, 16a/06, 16a/06,
140b/09, 140b/15, 140b/15, 141a/02,	16a/08, 16b/08, 16b/08, 16b/10, 17a/05,
141a/05, 141a/10, 141b/10, 141b/12,	17a/10, 17a/13, 17b/03, 17b/12, 18a/11,
141b/13, 141b/15, 141b/15, 142a/12,	18b/02, 18b/06, 18b/11, 18b/11, 19b/10,
142b/02, 142b/05, 142b/06, 142b/12,	19b/12, 20a/07, 20a/09, 20b/04, 20b/06,
142b/15, 143a/02, 143a/03, 143a/05,	20b/08, 20b/10, 21a/11, 21b/02, 21b/12,
143a/05, 143a/06, 143a/13, 143b/01,	22a/10, 22b/03, 23a/02, 23a/03, 23a/10,
143b/03, 143b/05, 143b/06, 143b/07,	23b/05, 23b/08, 23b/09, 23b/10, 23b/12,
143b/08, 143b/10, 143b/10, 144a/01,	23b/14, 23b/15, 24a/06, 24a/09, 24a/10,
144a/02, 144a/03, 144a/04, 144b/02,	24a/13, 24b/07, 24b/11, 24b/15, 25b/04,
144b/07, 144b/08, 144b/11, 144b/12,	25b/06, 25b/07, 25b/14, 26a/02, 26a/15,
144b/14, 144b/15, 145a/04, 145a/05,	26b/03, 26b/04, 26b/05, 26b/07, 26b/08,
145a/06, 145b/03, 145b/03, 145b/08,	26b/10, 26b/10, 27a/04, 27a/05, 27a/12,
145b/09, 145b/10, 145b/10, 145b/12,	27b/14, 28a/05, 28a/07, 28a/08, 28a/13,
145b/15, 146a/06, 146a/08, 146a/10,	28a/14, 28a/15, 28b/13, 29a/04, 29b/01,
146a/11, 146b/01, 146b/04, 146b/06,	29b/12, 29b/14, 30a/05, 30a/06, 30a/08,
146b/08, 146b/13, 146b/14, 147a/01,	30a/09, 30a/10, 30a/12, 30a/12, 30a/15,
147a/02, 147a/02, 147a/03, 147a/05,	30b/03, 30b/06, 30b/07, 30b/08, 30b/12,
147a/06, 147a/08, 147a/12, 147a/12,	31a/11, 31a/14, 31b/03, 31b/05, 31b/05,
147a/13, 147a/15, 147b/03, 148a/01,	31b/09, 31b/12, 31b/12, 32a/02, 32a/04,
148a/01, 148a/01, 148a/02, 148a/09,	32a/07, 32a/11, 32a/12, 32b/01, 32b/02,
148a/09, 148a/10, 148b/03, 148b/05,	32b/15, 33b/09, 34a/01, 34a/05, 34a/09,
148b/07, 148b/10, 148b/12, 148b/12,	34b/06, 34b/06, 34b/09, 34b/09, 34b/14,
148b/14, 149a/01, 149a/05, 149a/10,	35a/12, 35b/04, 35b/09, 35b/11, 35b/12,
149a/11, 149a/15, 149a/15, 149b/12,	35b/14, 36a/01, 36a/01, 36a/03, 36a/08,
149b/14, 149b/15, 14a/09, 14a/11,	36a/10, 36b/08, 36b/10, 37a/08, 37a/11,

37a/15, 37b/03, 37b/04, 37b/14, 37b/15,
 38a/02, 38a/02, 38a/04, 38a/09, 38b/05,
 38b/07, 38b/09, 38b/11, 38b/12, 39a/03,
 39a/08, 39a/12, 39b/02, 39b/12, 39b/13,
 40a/04, 40a/04, 40a/05, 40a/10, 40a/12,
 40a/12, 40b/07, 41a/04, 41a/06, 41a/06,
 41a/09, 41a/10, 41b/02, 41b/06, 41b/06,
 41b/07, 42a/04, 42a/05, 42a/08, 42a/11,
 42a/14, 42a/14, 42b/03, 42b/04, 42b/08,
 42b/10, 42b/12, 43a/06, 43a/07, 43a/07,
 43a/11, 43a/13, 43b/11, 43b/12, 43b/12,
 43b/14, 43b/15, 43b/15, 43b/15, 44a/11,
 44a/12, 44b/01, 44b/02, 45a/04, 45a/06,
 45a/08, 45a/13, 45b/10, 45b/13, 46a/01,
 46a/02, 46a/04, 46a/04, 46a/12, 46b/02,
 46b/10, 46b/14, 47a/14, 47b/04, 47b/05,
 47b/09, 47b/13, 48a/01, 48a/04, 48a/11,
 48a/11, 48b/02, 48b/09, 48b/14, 49a/04,
 49a/04, 49a/08, 49b/06, 49b/09, 49b/10,
 49b/13, 50a/04, 50a/09, 50b/01, 50b/04,
 50b/12, 50b/14, 50b/15, 51a/05, 51a/08,
 51a/11, 51a/12, 51b/09, 51b/09, 52a/09,
 52b/02, 52b/05, 52b/06, 52b/13, 52b/13,
 53a/02, 53a/07, 53a/08, 53a/09, 53b/08,
 54a/01, 54a/08, 54a/10, 54a/12, 54b/03,
 54b/03, 54b/09, 54b/11, 54b/11, 54b/12,
 54b/13, 55a/12, 55a/15, 56a/08, 56a/09,
 56a/10, 56a/12, 56a/15, 56b/04, 56b/11,
 57a/08, 57a/13, 57a/13, 57b/06, 57b/15,
 58a/07, 58a/07, 58a/08, 58a/11, 59a/05,
 59a/07, 59a/12, 59b/01, 59b/09, 59b/15,
 60a/02, 60a/08, 60a/10, 60a/14, 60b/01,
 60b/02, 60b/03, 60b/06, 60b/08, 60b/12,
 60b/14, 61a/01, 61a/08, 61a/11, 61b/04,
 61b/05, 61b/05, 61b/08, 61b/09, 61b/12,
 61b/14, 61b/15, 62b/07, 62b/15, 62a/02,
 62a/07, 62a/10, 62a/10, 62a/10, 62a/13,
 62a/14, 63a/02, 63a/03, 63a/05, 63a/06,
 63a/08, 63a/10, 63a/11, 63a/11, 63a/12,
 63a/12, 63a/13, 63a/13, 63b/01, 63b/02,
 63b/03, 63b/04, 63b/04, 63b/06, 63b/09,
 63b/12, 63b/14, 64a/04, 64a/05, 64a/07,
 64a/07, 64a/13, 64a/14, 64b/05, 64b/08,
 64b/11, 64b/15, 65a/02, 65a/13, 65b/12,
 66a/03, 66a/05, 66a/14, 66b/01, 66b/04,
 66b/14, 66b/15, 67a/01, 67a/01, 67a/03,
 67a/05, 67a/07, 67a/12, 67a/12, 67a/13,
 67a/13, 67a/14, 67b/01, 67b/05, 67b/07,
 68a/01, 68a/05, 68b/02, 68b/03, 68b/03,
 68b/03, 68b/14, 68b/14, 69a/01, 69a/06,
 69a/12, 69a/15, 69b/01, 69b/07, 69b/10,
 69b/11, 69b/12, 70a/07, 70b/01, 70b/03,
 70b/06, 70b/07, 70b/08, 70b/09, 70b/11,
 70b/11, 70b/12, 71a/06, 71a/07, 71a/07,
 71a/09, 71a/10, 71b/06, 71b/09, 72a/05,
 72a/05, 72a/12, 72a/13, 72b/03, 72b/04,
 72b/07, 72b/12, 72b/14, 72b/14, 73b/12,
 74a/04, 74a/04, 74a/05, 74a/09, 74a/10,
 74a/11, 74a/14, 74b/01, 74b/08, 74b/13,
 75a/01, 75a/08, 75a/12, 75a/14, 75a/15,

75b/01, 75b/02, 76a/12, 76b/05, 76b/08,
 76b/11, 76b/14, 77a/01, 77a/06, 77a/06,
 77a/08, 77a/12, 77b/06, 77b/07, 77b/08,
 77b/14, 77b/15, 78a/08, 78a/13, 78b/06,
 78b/08, 78b/10, 78b/15, 79a/01, 79a/01,
 79a/05, 79a/09, 79a/10, 79a/12, 79a/14,
 79a/14, 79b/03, 79b/06, 79b/09, 79b/13,
 80a/08, 80a/13, 80b/01, 80b/02, 80b/04,
 80b/05, 80b/05, 80b/06, 80b/07, 80b/08,
 80b/10, 81a/01, 81a/02, 81a/03, 81a/06,
 81a/08, 81a/10, 81a/12, 81a/14, 81b/02,
 81b/11, 82a/01, 82a/04, 82a/05, 82a/05,
 82a/05, 82a/06, 82a/09, 83a/03, 83a/05,
 83a/06, 83a/07, 83b/01, 83b/03, 83b/09,
 83b/10, 84a/03, 84a/06, 84a/09, 84a/12,
 84a/13, 84b/05, 84b/09, 85a/02, 85a/13,
 85a/15, 85b/02, 85b/14, 85b/15, 86b/01,
 86b/01, 86b/03, 86b/13, 86b/14, 87a/01,
 87b/05, 87b/06, 87b/08, 87b/10, 87b/11,
 87b/15, 88a/05, 88a/06, 88b/03, 88b/04,
 88b/07, 88b/09, 88b/09, 88b/10, 88b/13,
 89a/01, 89a/04, 89a/06, 89a/09, 89a/12,
 89b/01, 89b/04, 89b/05, 89b/09, 90a/04,
 90a/05, 90a/15, 90b/02, 90b/15, 90b/15,
 91a/04, 91a/05, 91a/12, 91a/13, 91a/15,
 91b/10, 91b/13, 92a/01, 92a/02, 92a/06,
 92a/09, 92b/05, 92b/07, 92b/11, 93a/06,
 93b/13, 93b/15, 94a/02, 94a/04, 94a/06,
 94a/07, 94b/02, 94b/04, 94b/05, 94b/05,
 94b/13, 95a/06, 95a/08, 95a/08, 95b/07,

95b/07, 95b/08, 95b/14, 95b/14, 95b/14,
 95b/15, 95b/15, 96a/01, 96a/02, 96a/06,
 96a/06, 96a/06, 96a/07, 96a/09, 96a/10,
 96a/10, 96b/10, 96b/12, 96b/14, 97a/04,
 97a/10, 97a/14, 97a/15, 97a/15, 97b/01,
 97b/01, 97b/01, 97b/02, 97b/03, 97b/03,
 97b/05, 97b/06, 97b/06, 97b/06, 97b/07,
 97b/09, 97b/12, 97b/14, 98a/11, 98b/01,
 98b/03, 98b/08, 98b/14, 98b/15, 99a/06,
 99a/07, 99a/08, 99a/12, 99b/04

[=1092]

Damāvand

d.+ğa 95a/07

[=1]

darbān

d.+ı 105b/15

[=1]

dard

d. 117a/10, 26b/02, 32b/15,
 33a/08, 41a/10, 53a/12, 62b/14, 81b/05,
 99a/05

d.+ım 53a/11

d.+ını 55a/04, 55a/05

d.+kıl- 15b/10

d.+nı 15b/10, 15b/10, 15b/11,
 81b/05

d.+niñ 81b/04

d.+tın 117a/10

[=19]

dard-mand

d. 78b/04
[=1]

dargāh

d. 92b/06, 92b/07
d.+da 92b/08
d.+da ér- 92a/09
d.+dın 28b/13
d.+ıda 103a/10, 117b/05,
125a/06, 20b/09, 28b/12, 29a/10,
36b/02, 39a/11, 42a/10, 44a/08, 46b/15,
47a/04, 56a/01, 97a/14
d.+ıdın 19a/15
d.+ığa 102a/13, 103b/15,
105a/11, 137b/08, 17b/11, 31a/13,
88a/05, 88a/06, 92a/09
d.+ımğa 123a/02
d.+ımızğa 119b/09, 52a/14,
81a/13
d.+ın 92b/05
d.+ında 136b/08, 137b/11,
142a/15, 59b/11, 79b/09, 93a/15
d.+ındın 138b/15
d.+ınğa 98a/14
d.+ıñda 48a/04, 67a/14
d.+ıñdın 93a/10
d.+largā 123a/03
d.+nı 92b/07
[=47]

darḥāl

d. 101b/13, 103a/06, 107b/03,
110a/06, 119a/01, 120b/08, 121a/03,
123a/08, 123b/02, 125b/10, 126b/08,
127b/08, 127b/09, 128b/14, 131b/02,
133a/09, 134b/06, 136a/03, 136a/10,
136b/10, 136b/15, 138b/04, 138b/10,
139a/03, 141a/12, 141b/09, 142a/01,
142a/14, 143b/02, 143b/07, 144b/11,
144b/12, 145a/15, 145b/09, 146a/02,
147a/14, 148b/08, 17a/09, 18b/12,
19a/04, 26b/02, 28a/11, 28a/12, 30b/03,
31b/04, 31b/09, 33a/02, 37b/12, 38a/14,
38b/08, 46b/10, 48b/03, 49a/09, 51a/04,
54a/09, 59b/08, 61b/15, 63b/09, 65b/07,
65b/08, 69a/15, 69b/01, 73a/07, 73a/09,
73a/12, 74a/15, 78b/01, 78b/12, 79b/13,
83b/04, 87a/08, 87b/09, 88a/07, 88b/01,
91a/06, 98a/07, 98a/12, 99b/03

[=78]

dar-ḥāst

d.+қа 149a/07
d.+қıl- 132b/01, 15b/13, 20b/08,
21a/12, 53b/15, 54a/15, 72b/11, 92b/09,
132b/13, 17a/06, 38b/01, 18a/01,
114b/02, 14a/08

[=15]

darı-

d.-ğay 86a/11

d.-sa 82a/02

[=2]

darit-

d.-kan 117b/08

[=1]

darmān

d. 15b/11, 15b/11

d.+ı 117a/10, 53a/12

d.+ın 81b/05

[=5]

darvāza

d.+dın 144a/03

d.+ğa 90a/13

d.+sığa 145a/01

[=3]

darvīş krş. dervīş

d.+ğa 38a/02, 49b/11

[=2]

daryā

d. 110b/13, 122b/06, 127a/03,
137b/08, 145a/09, 150b/09, 150b/10,
150b/10, 150b/11, 150b/11, 150b/12,
32a/10, 35a/04, 41b/10, 43b/12, 49a/15,
50b/10, 68b/04, 73a/04, 73a/06, 73a/09,
73a/10, 78a/08, 89b/07

d.+dın 32b/02, 73a/12

d.+ğa 145a/11, 145a/12,
150b/09, 150b/10, 32a/12, 44a/01,
44a/03, 45b/09, 66a/11, 73a/11, 95a/15,
98b/08

d.+lar 96b/12

d.+lardın 99b/11

d.+larımıznı 65b/14

d.+ların 88b/06

d.+larnıñ 96b/13

d.+nıñ 112b/08, 32a/06, 45b/08,
68b/06, 91b/07, 94a/10

d.+sı 107a/01, 129a/10

d.+sığa 112b/08, 147a/06,
98b/08

d.+sındın 32b/02

d.+yı 115b/07

[=56]

davar

d.+ı 36a/10

[=1]

davıl

d. 127a/14, 127b/01, 148a/04,
148a/07, 148a/08, 30a/01

d.+nı 127a/06, 127a/12, 127a/13,
73a/15, 73a/15, 73b/01, 73b/02, 73b/04

d.+nıñ 73a/15

[=15]

davlat

d. 39a/03, 39a/03, 60b/01,
84a/01

d.+ıdın 49b/02

d.+ını 14b/15

d.+қа 61b/10

[=7]

davlatlık

d. 116a/05

[=1]

davr

d.+da 124b/01, 26b/04

d.+lar 16a/09

d.+ıda 138b/07

d.+ında 90a/10

d.+nıñ 102a/15, 87b/04

[=7]

dedek

d. 147b/10

[=1]

dehliz

d. 114a/01, 114a/01

[=2]

delälet

d. kılur ér- 135a/02

[=1]

delil

d. 110a/12

d.+i 110a/12

[=2]

dem

d. 150b/02, 23a/04, 34b/14

d.+de 97b/08

d.+i 31a/08

d.+ini 136a/03, 78b/06, 78b/08,

79a/14

[=9]

dem-saz

d. 137b/12

[=1]

derece

d. 51a/10, 51a/11

d.+bér- 95b/06

d.+din dur- 44a/09

d.+dur- 44a/09

d.+ler 37b/10

d.+si 135b/12

d.+sidin 51a/11

d.+sin 142b/03, 69b/14

d.+sindin 51a/10

d.+tap- 130a/08, 148a/13

[=13]

derviş

d. 103b/03, 106b/11, 106b/13,

112b/06, 112b/08, 124b/08, 127b/03,

127b/12, 131a/03, 131a/03, 131a/04,

131a/05, 131a/06, 131a/06, 134b/01,

137a/07, 140a/09, 142b/02, 147a/03,

148b/12, 148b/13, 149a/06, 149a/06,

149a/07, 149a/08, 149a/09, 18b/13,

18b/11, 19b/03, 27a/03, 41a/03, 41a/03,

41a/04, 43a/02, 49b/11, 50a/04, 65a/12,

65a/13, 65a/15, 66a/09, 66a/10, 66a/11,

66a/13, 67a/11, 68a/12, 72a/05, 73b/09,

78a/09, 79b/14, 81a/11, 81a/12, 81b/02

d. (derviş-i haqıķi) 124b/01

d.+anıñ 142b/01

d.+bol- 131a/08

d.+din 149a/09, 66a/09

d.+ke 131a/04, 131a/05,
131a/07, 140a/08, 148b/13, 41a/05,
42a/14, 43a/03, 43a/04, 50a/04, 65b/01,
68a/12, 99a/12

d.+ler 115b/03, 118a/14,
127b/11, 127b/14, 138a/07, 138a/08,
149a/10, 149b/15, 66b/05, 79b/04

d.+large 110b/06, 129b/15,
43a/08, 54b/12, 67a/05, 76a/04, 79a/06,
99a/11

d.+leri 127a/12, 76a/05

d.+lerke 102a/10

d.+lerni 127b/15, 145b/06,
15b/03

d.+lerniñ 115a/06

d. mü 19b/03

d.+ni 131a/02, 147b/02, 66a/12

d.+niñ 142b/02, 19b/04

[=101]

dervişlik

d. 127a/11, 133b/12, 133b/12,
137a/07, 149b/10, 66b/03

d.+ni 66a/12, 66a/13, 66a/14,
68a/09, 69b/15, 79b/04

[=12]

deryäbla-

d.-dılar 58a/07

[=1]

dest

d. 18b/13

[=1]

destār

d. 149b/13

d.+ı 138b/11

[=2]

devr

dé-

d.-di 100b/03, 101a/01, 101a/12,
105a/13, 105b/08, 108b/04, 109b/01,
110a/05, 111b/07, 112b/05, 114a/04,
117a/04, 117b/06, 119b/13, 121b/01,
121b/14, 122a/02, 122b/13, 123a/09,
124b/14, 125a/02, 125a/13, 126a/08,
126a/09, 126b/12, 127a/07, 127a/15,
127b/03, 127b/13, 129b/09, 131a/01,
131b/06, 132a/07, 132a/11, 132b/01,
132b/02, 132b/15, 133b/02, 136b/03,
136b/05, 137a/06, 138b/02, 138b/04,
138b/05, 139a/13, 139b/09, 140b/12,
141a/01, 142b/03, 143a/09, 143a/14,
143a/14, 144b/12, 145a/02, 145a/04,
146b/06, 146b/10, 146b/11, 147a/02,
147a/03, 147b/07, 148a/14, 148a/15,
148b/14, 149a/12, 149b/11, 150a/01,
150a/08, 150b/15, 151a/10, 17a/04,
19a/06, 20b/12, 21a/11, 22a/09, 22a/10,
22a/15, 28a/13, 28b/02, 29a/02, 30a/11,
30b/14, 31b/09, 36a/14, 37a/07, 37b/03,
38b/07, 40b/03, 41a/14, 43b/06, 46b/01,

46b/06, 46b/15, 47a/10, 48b/01, 49a/07,
50b/08, 53a/15, 53b/10, 54a/07, 54a/15,
58b/15, 59a/12, 59a/14, 59a/15, 60a/15,
61b/12, 62a/03, 65a/15, 67a/13, 67b/15,
68a/03, 69b/12, 70a/09, 72a/14, 72b/03,
73a/15, 75a/02, 75a/04, 76a/03, 76a/11,
77b/02, 77b/03, 79a/07, 80b/10, 85a/11,
85b/03, 86b/11, 88a/10, 90b/11, 91b/08,
92a/02, 98b/07

d.-di ér- 131a/04, 132a/11,
142b/09, 143a/08, 145b/08, 17b/11,
18b/08, 21a/10, 48b/02, 48b/05, 49a/10,
59a/09, 66a/09, 67b/09, 73a/03, 76a/12,
80a/04, 81a/09

d.-diler 137b/11, 149b/03,
19b/08, 83b/06

d.-diler ér- 138b/04

d.-dim 33a/05

d.-dim ér- 23b/09, 68b/08

d.-diñ 64b/06

d.-geç 18b/12, 81b/03

d.-gen 27a/07, 27b/15, 29b/11,
33b/01, 45a/10

d.-gende 110a/09, 127a/06,
18b/14, 31a/03, 81b/03

d.-geni 137b/10

d.-genimni 122a/02

d.-geniñdin dur- 27a/02

d.-gey 142a/07, 98b/02

d.-gey biz 127b/06

d.-gey mén 47b/05, 91b/01

d.-gey sên 19b/15, 91b/01

d.-geyler 92b/12

d.-gil 117b/13

d.-ginçe 126b/03

d.-güçi 29b/04

d.-medi 113a/06, 43a/05, 58a/03

d.-mediñ 113b/05

d.-megey ér- 33a/12

d.-megni 97b/05

d.-megünçe 97a/02

d.-mek 34a/13, 46b/10

d.-mek bol- 24b/13

d.-mek dur- 137b/02

d.-meñiz 127a/05, 145b/07

d.-mes 37a/06

d.-mes ér- 117b/13, 78a/10

d.-mes mén 73a/03

d.-mes sên 139b/01

d.-mese 37b/10, 98a/05

d.-mesler 97a/02

d.-p 100a/02, 100a/07, 100a/08,
100a/10, 100a/10, 100a/12, 100a/13,
100b/05, 100b/07, 100b/13, 101a/02,
101a/06, 101a/10, 101a/15, 101b/01,
101b/02, 101b/05, 101b/05, 101b/06,
101b/07, 101b/09, 101b/11, 101b/12,
101b/13, 101b/15, 101b/15, 102a/08,
102a/09, 102a/09, 102a/11, 102a/12,
102a/13, 102b/06, 102b/06, 102b/09,

102b/14,	102b/15,	103a/05,	103a/06,	113a/12,	113a/14,	113a/14,	113a/14,
103a/07,	103a/08,	103b/11,	103b/12,	113b/02,	113b/03,	113b/05,	113b/10,
103b/14,	103b/15,	104a/01,	104a/02,	113b/12,	113b/13,	113b/15,	114a/02,
104a/03,	104a/05,	104a/06,	104a/07,	114a/05,	114a/07,	114a/11,	114a/13,
104a/08,	104a/09,	104a/10,	104a/11,	114b/01,	114b/02,	114b/03,	114b/04,
104a/11,	104a/13,	104a/13,	104b/15,	114b/05,	114b/06,	114b/08,	114b/09,
105a/02,	105a/03,	105a/05,	105a/08,	114b/10,	115a/02,	115a/06,	115a/07,
105a/10,	105a/11,	105a/12,	105b/04,	115a/08,	115b/13,	116a/01,	116a/02,
105b/08,	105b/10,	105b/10,	106a/01,	116a/04,	116b/06,	117a/02,	117a/03,
106a/07,	106a/08,	106a/11,	106a/13,	117a/04,	117a/04,	117a/14,	117a/15,
106a/14,	106b/01,	106b/01,	106b/02,	117b/03,	117b/04,	117b/04,	117b/06,
106b/04,	106b/05,	106b/06,	106b/06,	117b/10,	117b/13,	118a/01,	118a/05,
106b/07,	107a/14,	107b/03,	107b/06,	118a/05,	118a/06,	118a/08,	118a/08,
107b/08,	107b/10,	107b/11,	108a/01,	118a/11,	118a/11,	118a/13,	118a/15,
108a/03,	108a/03,	108a/04,	108a/06,	118b/01,	118b/03,	118b/06,	118b/10,
108a/07,	108a/08,	108a/10,	108a/10,	118b/11,	118b/14,	118b/14,	118b/15,
109a/07,	109a/08,	109a/13,	109b/05,	119a/01,	119a/05,	119a/05,	119a/07,
109b/06,	109b/06,	109b/08,	109b/11,	119a/08,	119a/08,	119a/10,	119a/15,
109b/13,	109b/14,	110a/02,	110a/03,	119a/15,	119b/02,	119b/06,	119b/06,
110a/03,	110a/06,	110a/10,	110a/11,	119b/08,	119b/10,	119b/11,	119b/15,
110a/11,	110a/12,	110a/15,	110b/02,	120a/04,	120a/05,	120a/06,	120a/07,
110b/06,	110b/07,	110b/08,	110b/12,	120a/08,	120a/09,	120a/10,	120a/11,
110b/13,	110b/14,	111a/01,	111a/03,	120a/11,	120a/13,	120b/03,	120b/05,
111a/04,	111a/06,	111a/07,	111a/08,	120b/05,	120b/05,	120b/07,	120b/09,
111a/14,	111a/15,	111b/03,	111b/06,	120b/10,	120b/10,	120b/12,	120b/13,
111b/07,	111b/14,	112a/02,	112a/05,	120b/14,	120b/15,	121a/04,	121a/11,
112a/07,	112a/08,	112a/09,	112a/09,	121b/03,	121b/05,	121b/14,	122a/04,
112a/13,	112b/02,	112b/05,	112b/06,	122a/06,	122a/13,	122a/14,	122a/14,
112b/07,	112b/10,	112b/11,	112b/11,	122b/01,	122b/02,	122b/09,	122b/11,
112b/15,	113a/04,	113a/05,	113a/11,	123a/04,	123a/06,	123a/07,	123a/07,

123a/08,	123a/11,	123a/13,	123a/15,	134b/08,	134b/11,	134b/14,	135a/02,
123b/01,	123b/05,	123b/06,	123b/08,	135a/02,	135a/06,	135a/07,	135a/09,
123b/09,	123b/10,	123b/11,	123b/14,	135b/11,	135b/13,	135b/15,	136a/01,
123b/14,	124a/01,	124a/09,	124a/10,	136a/02,	136a/04,	136a/06,	136a/09,
124a/11,	124a/13,	124b/04,	124b/04,	136a/10,	136a/11,	136a/13,	136a/15,
124b/05,	124b/06,	124b/10,	124b/11,	136b/01,	136b/09,	136b/10,	136b/14,
124b/12,	124b/12,	124b/14,	124b/15,	136b/15,	137a/05,	137a/11,	137b/01,
125a/05,	125a/09,	125a/10,	125b/01,	137b/03,	137b/05,	137b/09,	137b/15,
125b/03,	125b/05,	125b/10,	125b/10,	138a/02,	138a/11,	138a/14,	138b/05,
125b/14,	126a/01,	126a/11,	126b/02,	139a/05,	139a/06,	139a/11,	139a/13,
126b/07,	126b/07,	126b/08,	126b/10,	139b/01,	139b/02,	139b/09,	139b/13,
126b/11,	127a/09,	127a/10,	127a/14,	139b/14,	139b/15,	139b/15,	13b/07,
127a/15,	127b/02,	127b/04,	127b/04,	140a/01,	140a/02,	140a/05,	140b/10,
127b/06,	127b/06,	127b/07,	127b/08,	140b/10,	140b/12,	141a/04,	141a/06,
127b/09,	127b/12,	127b/13,	128a/01,	141a/11,	141a/12,	141a/14,	141a/14,
128a/04,	128a/09,	128b/02,	128b/05,	141a/15,	141b/02,	141b/06,	141b/10,
128b/07,	128b/09,	128b/13,	128b/14,	141b/11,	141b/13,	141b/14,	141b/15,
129a/01,	129a/02,	129a/02,	129a/03,	142a/03,	142a/13,	142a/13,	142b/08,
129a/09,	129b/01,	129b/02,	129b/05,	142b/11,	142b/12,	142b/13,	143a/06,
130a/03,	130a/12,	130b/03,	130b/04,	143a/06,	143a/08,	143a/09,	143a/15,
130b/09,	130b/10,	130b/11,	130b/12,	143a/15,	143b/02,	143b/05,	143b/08,
130b/14,	130b/14,	131a/03,	131a/03,	143b/13,	143b/14,	144a/06,	144b/04,
131a/07,	131a/07,	131a/09,	131a/15,	144b/05,	144b/11,	145a/03,	145a/03,
131b/02,	131b/13,	132a/05,	132a/08,	145a/05,	145a/08,	145a/11,	145a/11,
132a/15,	132b/01,	132b/03,	132b/04,	145a/14,	145a/15,	145b/01,	145b/01,
132b/04,	132b/09,	133a/01,	133a/05,	145b/06,	145b/07,	145b/07,	145b/08,
133a/06,	133a/07,	133b/03,	133b/05,	145b/09,	145b/15,	146a/01,	146a/05,
133b/06,	133b/08,	133b/09,	133b/11,	146a/05,	146a/08,	146b/03,	146b/09,
133b/13,	133b/14,	134a/14,	134a/15,	146b/10,	146b/15,	147a/01,	147a/12,
134b/02,	134b/03,	134b/05,	134b/06,	147b/02,	147b/03,	147b/03,	147b/09,

147b/10, 147b/11, 147b/12, 147b/14,
 147b/14, 148a/06, 148a/07, 148a/07,
 148a/09, 148a/14, 148a/14, 148a/15,
 148b/02, 148b/02, 148b/08, 149a/04,
 149a/05, 149a/06, 149a/08, 149a/09,
 149a/12, 149a/12, 149b/04, 149b/10,
 149b/12, 149b/12, 149b/13, 14a/06,
 14a/13, 14a/13, 14b/03, 14b/08,
 150a/09, 150a/10, 150a/11, 150a/12,
 150b/05, 150b/05, 150b/07, 151a/02,
 151a/04, 151a/05, 151a/10, 15a/10,
 15a/14, 15b/13, 15b/14, 16b/13, 17a/02,
 17a/06, 17a/08, 17a/12, 17a/14, 17b/01,
 17b/04, 17b/06, 17b/09, 17b/11, 18a/13,
 18b/01, 18b/02, 18b/02, 18b/05, 18b/08,
 18b/09, 18b/15, 19a/01, 19a/03, 19a/04,
 19a/05, 19a/07, 19a/09, 20a/13, 20a/15,
 20b/01, 20b/05, 20b/05, 20b/11, 20b/14,
 21a/01, 21a/02, 21a/03, 21a/06, 21a/10,
 21a/12, 21a/13, 21a/15, 21b/01, 21b/02,
 21b/04, 21b/05, 21b/07, 21b/11, 21b/13,
 22a/05, 22a/12, 22a/12, 22a/15, 22b/04,
 22b/05, 22b/06, 22b/08, 23a/01, 23a/03,
 23a/09, 23a/09, 23a/11, 23a/13, 23a/15,
 23a/15, 23b/02, 23b/02, 23b/03, 23b/04,
 23b/04, 23b/04, 23b/06, 23b/09, 23b/12,
 24a/10, 24b/01, 24b/04, 24b/05, 24b/07,
 25a/10, 25a/10, 25a/15, 25b/02, 25b/06,
 25b/08, 25b/15, 26a/05, 26a/07, 26a/09,
 26a/11, 26b/01, 26b/03, 26b/08, 26b/13,
 27a/11, 27a/12, 27a/13, 27b/05, 27b/07,
 27b/11, 27b/13, 28a/02, 28a/03, 28a/06,
 28a/07, 28a/12, 28b/09, 28b/10, 29a/01,
 29a/10, 29a/13, 29a/15, 29b/01, 29b/01,
 29b/07, 29b/11, 29b/14, 30a/02, 30b/01,
 30b/05, 30b/07, 30b/13, 30b/15, 31a/01,
 31a/03, 31a/06, 31a/07, 31a/09, 31a/11,
 31a/12, 31b/04, 31b/08, 31b/15, 32a/03,
 32a/10, 32a/15, 32b/03, 32b/05, 32b/09,
 32b/12, 32b/15, 33a/08, 33a/11, 33a/15,
 34b/02, 34b/02, 34b/03, 35a/01, 35a/02,
 35a/03, 35a/08, 35a/09, 35a/10, 35a/11,
 35a/12, 35b/02, 35b/03, 35b/12, 35b/13,
 35b/15, 36a/02, 36a/04, 36a/04, 36a/05,
 36a/08, 36a/12, 36a/14, 36b/03, 36b/04,
 36b/05, 36b/06, 36b/08, 36b/10, 36b/11,
 36b/14, 37a/01, 37a/04, 37a/06, 37a/10,
 37a/11, 37a/12, 37a/15, 37b/02, 37b/03,
 37b/03, 37b/07, 37b/12, 38a/01, 38a/05,
 38a/10, 38a/11, 38a/13, 38b/01, 38b/03,
 38b/04, 38b/10, 38b/13, 38b/14, 38b/14,
 38b/15, 39a/01, 39a/04, 39a/04, 39a/07,
 39a/13, 39a/15, 39b/02, 39b/10, 39b/13,
 39b/15, 40a/08, 40a/11, 40b/01, 40b/06,
 40b/06, 40b/08, 40b/15, 40b/15, 41a/01,
 41a/02, 41a/04, 41a/07, 41a/09, 41a/15,
 41b/01, 41b/03, 41b/04, 41b/10, 41b/12,
 41b/14, 41b/15, 42a/06, 42a/09, 42a/13,
 42a/13, 42a/15, 42b/01, 42b/02, 42b/04,
 42b/04, 42b/12, 42b/13, 42b/14, 43a/02,

43a/05, 43a/07, 43a/11, 43a/12, 43a/14,
 43a/15, 43b/03, 43b/04, 43b/08, 43b/11,
 43b/13, 43b/13, 44a/01, 44a/02, 44a/05,
 44a/07, 44a/15, 44b/03, 44b/05, 44b/11,
 44b/13, 44b/13, 44b/13, 44b/15, 45a/06,
 45a/15, 45a/15, 45b/01, 45b/04, 45b/10,
 45b/15, 46a/01, 46a/06, 46a/07, 46a/11,
 46a/11, 46b/04, 46b/04, 46b/05, 46b/09,
 46b/10, 46b/11, 47a/03, 47a/05, 47a/06,
 47a/11, 47a/12, 47b/02, 47b/07, 47b/10,
 47b/14, 47b/15, 48a/06, 48a/09, 48a/10,
 48a/15, 48b/08, 48b/10, 48b/15, 49a/02,
 49a/03, 49a/03, 49a/06, 49a/10, 49a/14,
 49a/14, 49b/02, 49b/03, 49b/06, 49b/08,
 49b/13, 49b/15, 49b/15, 49b/15, 50a/03,
 50a/04, 50a/05, 50a/06, 50a/07, 50b/01,
 50b/03, 50b/07, 50b/11, 50b/12, 50b/13,
 51a/02, 51a/06, 51a/07, 51a/15, 51b/02,
 51b/05, 51b/06, 51b/08, 51b/10, 51b/11,
 51b/11, 51b/15, 52a/03, 52a/03, 52a/04,
 52a/07, 52a/10, 52a/12, 52a/14, 52a/15,
 52b/06, 52b/07, 52b/08, 52b/14, 53a/03,
 53a/03, 53a/05, 53a/07, 53a/11, 53a/14,
 53b/02, 53b/02, 53b/04, 53b/08, 53b/10,
 53b/13, 53b/15, 54a/13, 54a/14, 54a/14,
 54b/06, 54b/08, 54b/11, 54b/15, 55a/02,
 55a/03, 55a/03, 55a/11, 55b/08, 55b/12,
 55b/15, 56a/03, 56a/05, 56a/06, 56b/01,
 56b/03, 56b/07, 56b/08, 56b/08, 56b/09,
 56b/11, 56b/14, 56b/15, 56b/15, 57a/04,
 57a/05, 57a/12, 57a/14, 57b/01, 57b/05,
 57b/09, 57b/10, 57b/12, 57b/13, 57b/15,
 58a/02, 58a/03, 58a/04, 58a/05, 58a/05,
 58a/06, 58a/07, 58a/13, 58a/14, 58a/14,
 58a/15, 58a/15, 58b/04, 58b/05, 58b/06,
 58b/06, 58b/08, 58b/09, 58b/09, 58b/13,
 58b/15, 59a/02, 59a/08, 59a/10, 59a/11,
 59a/13, 59a/14, 59b/01, 59b/02, 59b/03,
 59b/04, 59b/06, 59b/07, 59b/13, 59b/14,
 60a/08, 60a/09, 60a/13, 60a/13, 61a/03,
 61a/09, 61a/15, 61a/15, 61b/11, 61b/14,
 62b/01, 62b/02, 62b/07, 62b/08, 62b/09,
 62b/10, 62b/10, 62b/11, 62b/12, 62b/13,
 62b/14, 62a/11, 62a/11, 62a/15, 63a/09,
 63a/09, 63a/15, 63b/07, 63b/09, 63b/14,
 63b/14, 64a/08, 64a/10, 64a/12, 64a/13,
 64b/01, 64b/02, 64b/03, 64b/03, 64b/04,
 64b/04, 64b/05, 64b/06, 64b/07, 64b/10,
 64b/12, 64b/12, 65a/04, 65a/08, 65a/09,
 65a/10, 65a/13, 65b/01, 65b/03, 65b/04,
 65b/04, 65b/05, 65b/05, 65b/07, 65b/07,
 65b/10, 65b/11, 65b/12, 65b/13, 65b/15,
 66a/01, 66a/02, 66a/06, 66a/07, 66a/09,
 66a/09, 66a/10, 66a/10, 66a/12, 66a/13,
 66a/15, 66b/01, 66b/02, 66b/03, 66b/13,
 67a/01, 67a/08, 67a/09, 67a/11, 67a/11,
 67a/15, 67b/02, 67b/06, 67b/07, 67b/09,
 67b/09, 67b/11, 67b/14, 68a/01, 68a/02,
 68a/04, 68a/07, 68a/08, 68a/11, 68a/13,
 68a/14, 68a/15, 68b/05, 68b/06, 68b/12,

68b/15, 69a/02, 69a/04, 69a/05, 69a/05,
69a/07, 69a/09, 69a/11, 69a/12, 69a/14,
69a/15, 69b/02, 69b/03, 69b/04, 69b/08,
69b/11, 70a/05, 70a/06, 70a/08, 70a/10,
70a/11, 70a/13, 70b/02, 70b/02, 70b/03,
70b/05, 70b/15, 71a/03, 71a/06, 71a/07,
71a/12, 71a/15, 71b/03, 71b/07, 71b/08,
71b/09, 71b/13, 71b/14, 71b/15, 72a/02,
72a/03, 72a/05, 72a/07, 72a/08, 72a/08,
72a/11, 72a/13, 72b/01, 72b/05, 72b/06,
72b/10, 72b/11, 72b/11, 72b/15, 73a/05,
73a/07, 73a/08, 73a/09, 73a/11, 73a/13,
73a/15, 73b/04, 73b/05, 73b/06, 73b/08,
74a/02, 74a/02, 74a/06, 74a/12, 74a/15,
74b/02, 74b/03, 74b/04, 74b/06, 74b/07,
74b/09, 74b/11, 74b/11, 74b/14, 75a/01,
75a/03, 75a/05, 75a/06, 75a/12, 75b/02,
75b/03, 75b/04, 75b/12, 75b/12, 75b/14,
76a/01, 76a/03, 76a/15, 76b/02, 76b/03,
76b/04, 76b/05, 76b/10, 76b/12, 76b/13,
76b/14, 77a/03, 77a/04, 77a/05, 77a/09,
77a/13, 77a/15, 77b/01, 77b/04, 77b/05,
77b/12, 77b/14, 78a/02, 78a/04, 78a/06,
78a/10, 78a/11, 78b/01, 78b/10, 78b/12,
78b/13, 79a/04, 79a/05, 79a/07, 79a/07,
79a/08, 79a/11, 79a/13, 79b/01, 79b/03,
79b/07, 79b/08, 79b/09, 79b/12, 79b/13,
79b/14, 80a/03, 80a/05, 80a/07, 80a/11,
80a/13, 80a/14, 80a/15, 80b/05, 81a/11,
81b/01, 81b/04, 81b/06, 81b/07, 81b/12,
81b/13, 81b/15, 81b/15, 82a/01, 82a/01,
82a/03, 82a/03, 82a/06, 82a/07, 82a/09,
83a/01, 83a/04, 83a/05, 83a/08, 83a/12,
83a/13, 83b/01, 83b/04, 83b/05, 83b/07,
84a/01, 84a/06, 84a/08, 84a/12, 84a/12,
84a/15, 84b/01, 84b/02, 84b/03, 84b/04,
84b/10, 84b/11, 84b/14, 84b/14, 84b/15,
85a/03, 85a/04, 85a/09, 85a/13, 85a/14,
85a/15, 85b/02, 85b/03, 85b/06, 85b/07,
85b/08, 85b/11, 85b/13, 85b/14, 85b/15,
86a/01, 86a/07, 86a/08, 86a/09, 86a/09,
86a/13, 86b/07, 86b/10, 86b/11, 86b/12,
86b/12, 86b/12, 86b/13, 86b/14, 87a/02,
87a/03, 87a/04, 87a/05, 87a/06, 87a/07,
87b/02, 87b/02, 87b/04, 87b/05, 87b/07,
87b/09, 87b/10, 87b/13, 87b/14, 88a/09,
88a/10, 88a/11, 88a/12, 88b/05, 88b/14,
89a/01, 89a/02, 89a/03, 89a/04, 89a/06,
89a/07, 89a/09, 89b/04, 89b/11, 89b/13,
89b/15, 89b/15, 90a/01, 90a/03, 90a/06,
90a/08, 90a/09, 90a/09, 90a/10, 90a/11,
90a/13, 90a/15, 90b/01, 90b/03, 90b/06,
90b/07, 90b/08, 90b/09, 90b/12, 90b/13,
91a/03, 91a/04, 91a/05, 91a/08, 91a/09,
91a/10, 91a/12, 91b/02, 91b/03, 91b/04,
91b/04, 91b/10, 91b/11, 91b/11, 91b/12,
91b/15, 92a/03, 92a/06, 92a/08, 92a/09,
92a/10, 92a/10, 92a/12, 92a/13, 92a/13,
92a/14, 92a/15, 92b/03, 92b/04, 92b/07,
92b/08, 92b/09, 92b/10, 92b/14, 92b/15,

92b/15, 93a/05, 93a/08, 93a/11, 93a/11,
93a/13, 93b/01, 93b/02, 93b/02, 93b/03,
93b/06, 93b/07, 93b/08, 93b/11, 94b/10,
94b/13, 95a/02, 95a/03, 95a/04, 95a/07,
95a/10, 95a/13, 95b/03, 95b/10, 96a/06,
96a/07, 96a/08, 96b/02, 96b/04, 96b/07,
97a/13, 97b/08, 97b/09, 97b/12, 97b/13,
98a/03, 98a/04, 98a/05, 98a/07, 98a/08,
98a/08, 98a/09, 98a/09, 98a/11, 98a/11,
98a/12, 98a/12, 98a/14, 98a/15, 98b/01,
98b/02, 98b/03, 98b/04, 98b/07, 98b/07,
98b/09, 98b/09, 98b/11, 99a/03, 99a/05,
99a/13, 99a/14, 99b/01, 99b/02, 99b/06,
99b/06, 99b/08, 99b/08, 99b/10, 99b/13

d.-p dur- 110b/05

d.-p ér- 65a/08

d.-p tur- 38a/15

d.-r ér- 142b/06, 29b/09

d.-r sén 75a/03, 75a/03, 75a/04,
88b/05

d.-r siz 31a/10, 31a/10

d.-rler 102b/06, 120a/11,
149b/14, 24b/13, 28a/14, 29b/12,
41b/08, 46b/09, 89b/10, 98b/13

d.-se 106a/05, 106a/07, 139b/02,
141a/03, 47a/05, 73a/02, 90b/15,
95b/05, 98b/02

d.-seler 16b/14, 28b/13, 38b/12,
44a/04

d.-sem 38b/09, 69b/03

d.-señ 61a/10, 61a/10, 69a/09

d.-sün 113a/04

d.-yü 150b/04

d.-yü bil- 80b/10

d.-yür ér- 18b/11, 18b/12,
80b/07

d.-yür sén 140b/10, 17a/02,
33b/03, 60a/09, 64b/05, 66a/10, 78a/04,
91b/02

d.-yürler ér- 102b/01

[=1735]

dég-

d.-inçe 112b/07, 118a/03,
122a/13, 122b/02, 122b/04, 138a/06,
139a/03, 142b/14, 150a/05, 26b/01,
29a/09, 41b/14, 54a/06, 54b/03, 70a/08,
70b/14, 78b/06, 84b/01, 84b/07, 87b/03,
87b/06, 88a/04, 89b/14, 92b/12, 93a/03,
97a/05, 101a/09, 105a/04, 122a/14,
29a/03

d.-ünçe 41a/13, 63b/06

[=32]

dék

d. 102b/12, 104a/12, 106a/08,
106a/11, 106b/12, 108a/11, 108b/06,
109a/05, 109a/06, 111a/07, 114a/12,
114a/12, 114a/12, 116a/15, 117a/03,
117b/02, 120a/04, 121a/12, 121a/12,
125a/06, 128b/15, 129a/14, 130b/08,
131a/09, 146a/12, 148b/05, 149b/12,

150b/09, 150b/10, 15a/06, 16b/12,
17b/12, 18a/02, 18a/10, 20a/07, 20a/15,
21a/01, 24a/04, 24b/01, 27b/03, 27b/10,
30b/05, 31b/09, 33a/11, 33a/13, 33a/13,
33a/14, 33a/14, 33b/06, 33b/14, 34a/02,
34a/10, 34b/10, 35b/08, 36b/10, 37b/02,
37b/11, 38b/09, 40a/07, 41a/09, 42a/01,
46a/03, 47a/04, 49a/09, 51a/05, 51a/11,
51a/13, 51a/13, 51a/14, 57a/13, 57a/14,
59a/03, 59a/04, 59a/04, 60b/10, 61b/10,
62b/04, 63b/06, 64a/06, 64a/09, 66a/07,
70b/08, 70b/12, 74b/15, 75a/04, 75b/11,
79a/14, 79b/03, 80a/07, 81a/13, 82a/15,
86b/07, 87a/09, 89b/07, 89b/15, 90a/06,
90a/06, 90b/09, 93a/05, 94a/02, 94a/10,
94a/10, 94a/11, 94a/13, 94a/13, 94b/05,
95a/15, 95b/03, 95b/03, 95b/03, 95b/03,
95b/04, 95b/04, 95b/08, 98a/07

d.+dur- 129b/07, 129b/08,
34a/02, 94b/05

[=119]

Dımışk

d. 100a/08, 115b/09, 35b/10

d.+ka 100a/10

[=4]

dırığ

d.+kıl- 16a/01, 55b/07

d.+tut- 106a/01, 23b/08

[=4]

diyānatlıg

d. 102a/14

[=1]

dīdār

d. 122b/13, 19a/02, 32a/03,
32a/05, 48b/06, 94a/12

d.+ı 144b/09

d.+ı+dur- 53a/12

d.+ıga 149a/14

d.+ımızını 88b/03

d.+ın 39b/11

d.+ındın 51b/07

d.+ını 31a/12, 68a/06

d.+ıñ 48b/05

d.+ıñını 129b/05, 147b/01,
55b/06

d. körüş- 22b/07

[=19]

dīn

d. 103a/05, 104b/11, 106b/15,
114a/03, 123b/10, 39a/09, 65b/03

d.+din dur- 22a/12

d. ér- 37b/11

d.+ge 123b/08, 123b/08

d.+i 123b/11, 36b/07, 36b/10,
65b/03

d.+im 119a/07, 36b/06

d.+imni 67a/03

d.+inden 123b/02

d.+iñiz 37b/11, 57b/15

d.+niñ 27a/05, 60a/02, 60a/03

[=24]	d.+bol- 83a/05
dīnār	d.+dın 64a/05
d. 35a/15	d.+ı 128a/05, 37b/11, 69a/06,
[=1]	82a/08, 83a/14, 90a/13
dīv	d.+ı dur- 83b/01
d. 44a/10	d.+ı mu ér- 22a/08
d.+ler 125a/05	d.+ını 117a/14
d.+niñ 71a/02	d.+kıl- 138a/03
[=3]	d.+ları 102a/06, 128a/01
dīvāne	d.+ları durur mén 71b/08
d. 19b/08, 21a/02, 74b/09,	d.+larım 54b/10
78a/02	d.+larımıznı 71b/09
d.+bol- 78a/05	d.+larınıñ 71b/06
d.+dur sén 78a/03	d.+larıñ 16a/05, 16a/06, 61b/10
d.+ler 57a/14	d.+larıñğa 55b/04, 61b/09
[=7]	d.+larıñnı 41b/02
dīvānī	d.+nı 44b/13
d. 75a/08	d.+niñ 59b/06
[=1]	d.+tut- 103b/04, 65b/09, 69b/10
dīvār	d.+um 37b/03, 69a/02
d. 57a/15	d.+umğa 69a/02
[=1]	d.+umuz 149a/04
dilir	d.+umuz dur- 71b/09
d. tur- 120a/13	d.+umuz tur- 37b/03
[=1]	d.+umuzğa 14b/01, 37a/10
dost	d.+umuznı 101a/05, 148b/09
d. 116a/11, 117b/03, 14a/15,	d.+umuzniñ 14b/01, 97a/04
40a/07, 50a/14, 50a/14, 55b/09, 61a/10,	d.+umnı 96b/03
76a/08, 77b/12, 78b/11, 81a/07, 81a/10,	[=60]
81a/12, 81b/10, 81b/11, 81b/11, 81b/13	dost-dār

d. (dost-dār-ı nebî) 128a/11
[=1]

dostluğ

d. 65b/09
d.+ı 25b/07, 52a/11, 60b/12
d.+ığa 16a/07
d.+ın 16a/06, 33a/07
d.+ında 60a/01
d. kıl- 70b/10
d.+umızın 65b/09
[=10]

dostluk

d. 67b/14, 82a/13
d.+nîñ 22a/09
[=3]

du‘ā

d. 100a/04, 111b/12, 134b/03,
147b/12, 22a/05, 22a/14, 23b/08,
23b/09, 39b/03, 43a/07, 65b/11
d.+ğa 115a/10
d.+kıl- 103a/02, 111b/09,
111b/12, 112b/09, 112b/10, 115a/09,
115b/11, 115b/12, 120a/12, 123b/13,
124a/01, 134b/05, 138b/12, 21a/12,
21a/12, 21a/15, 21b/01, 21b/01, 22a/12,
22a/13, 25a/12, 29b/11, 29b/12, 30a/11,
30b/02, 42a/10, 42a/12, 42a/14, 45a/02,
54a/13, 61a/15, 61b/01, 61b/02, 72a/12,
75a/12, 90b/12, 93b/02, 99b/01, 99b/02,
147b/07, 99b/02, 65b/11, 61b/01,

134b/02, 134b/02, 29b/13, 115b/14,
25b/02, 28b/01, 29b/08, 21a/13, 22a/14

d.+mızğa 30b/09

d.+nı 22a/15

d.+ñ 142a/15, 42a/12

d.+sı 14a/10, 25a/13, 42a/10,
42b/04, 70b/12

d.+sığa 14a/09

d.+sını 111b/10

[=74]

dukkān

d.+da 72a/01

d.+ı 124b/07

d.+ıda 45a/14, 79a/12

d.+ıdın 85b/09

d.+ığa 37b/15

[=6]

dukkāndārlik

d. 124b/03

[=1]

dunyā

d. 103a/13, 106b/13, 111b/05,
115b/07, 116a/13, 116a/14, 116a/15,
117a/06, 119b/14, 124a/14, 125a/07,
125a/12, 125a/12, 125b/05, 126b/14,
128a/06, 129b/07, 130a/04, 130a/11,
133b/14, 134a/09, 137a/15, 137b/12,
139a/08, 139b/06, 140a/04, 140a/12,
142a/08, 144a/13, 146a/11, 19b/07,
19b/14, 27a/09, 31a/10, 34b/07, 34b/07,

50b/11, 53a/06, 53a/07, 53a/08, 53b/06,
53b/06, 60a/02, 60b/05, 60b/06, 60b/07,
60b/12, 60b/14, 61a/01, 62a/08, 66b/12,
68a/05, 70b/11, 73a/06, 77a/03, 79b/06,
79b/13, 83a/01, 84b/09, 93a/09, 94a/07

d.+da 101a/02, 114a/12,
117b/06, 119a/09, 123b/14, 123b/14,
124a/05, 126a/04, 129a/06, 129b/09,
129b/10, 134a/07, 135a/03, 138a/05,
149a/11, 149a/12, 15b/08, 19b/13,
20a/09, 26b/03, 29a/09, 39b/05, 39b/05,
39b/06, 39b/08, 39b/15, 40a/01, 40a/11,
40a/13, 44b/15, 45a/11, 46a/14, 46a/15,
49b/02, 51b/08, 52a/02, 60a/04, 68a/05,
74a/11, 76a/04, 76a/06, 76b/01, 76b/03,
77a/03, 82a/10

d.+dın 105a/05, 105a/10,
114a/13, 114b/02, 121a/07, 121b/14,
122b/13, 128a/10, 141a/02, 144a/14,
144b/03, 144b/12, 145b/01, 146a/08,
146a/15, 147a/06, 14a/12, 15a/14,
39a/07, 42a/09, 45a/08, 52a/01, 55a/08,
55b/03, 60b/11, 61a/01, 62b/15, 62a/02,
94a/05, 97b/10

d.+dın dur- 36a/14

d.+dur- 125a/01, 83a/02

d.+ğa 103b/01, 113b/15,
117a/01, 135b/05, 29a/05, 34a/14,
36a/13, 48b/15, 49a/01, 52a/02, 52a/02,

56a/04, 60b/13, 66b/15, 69b/10, 78b/15,
79a/03, 82b/04, 94a/06

d.+nı 106b/12, 116b/03,
116b/06, 116b/13, 125a/12, 125b/02,
130a/04, 133b/14, 134a/07, 137a/13,
138b/01, 140b/01, 147a/03, 150b/03,
31a/10, 34b/05, 34b/05, 39b/07, 45a/09,
46b/04, 53a/05, 54b/05, 55a/06, 60b/07,
60b/10, 68a/05, 78b/15, 93b/14, 94a/08,
94b/04, 94b/09, 95a/08

d.+nıñ 114b/10, 116b/14,
116b/15, 121b/05, 130b/06, 15b/05,
16b/14, 29a/04, 29b/07, 34b/06, 43b/14,
45a/11, 52a/03, 52a/03, 55a/06, 60b/08,
63a/12, 79a/12, 82b/11, 88b/06, 95a/02,
60b/12

d.+sı 34b/04

[=213]

dunyâlıg

d. 101a/12, 34a/15

d.+ın 122a/12

d.+қа 67a/15

d.+nı 104a/06, 118b/09, 93a/02

[=7]

dunyâlık krş. **dunyâlık**

d. 53b/06

[=1]

dunyâlık

d. 119a/07, 142b/02, 33b/13

d.+nı 142b/03

[=4]

dur(1)-

d.-(tarta dur) 34b/02

d.-ur 133a/06

d.-ur (açılmay durur ér-) 88b/02

d.-ur (artmay dur-) 38a/08

d.-ur (aytmak dur-) 38b/14

d.-ur (bére durur mén) 52a/02

d.-ur (basıp mu durur sén)

32b/13

d.-ur (bérmey dur-) 39b/01

d.-ur (bolmak dur-) 45a/13

d.-ur (bolğusı dur-) 139a/13,

146a/01, 38b/07

d.-ur (bolup mu dur-) 86a/08

d.-ur (buyurup mu dur-) 91b/02

d.-ur (çıkmay dur-) 79a/12

d.-ur (çıkmay dur-) 53b/09

d.-ur (dép dur-) 110b/05

d.-ur (éltmey durur mén)

119a/06

d.-ur (fikrler kıla dur-) 67b/11

d.-ur (hālāş bola dur-) 34b/03,

38b/06

d.-ur (içe dur-) 32a/10

d.-ur (kéle dur-) 41a/08, 90b/13

d.-ur (kélgüñ dur-) 119b/10

d.-ur (kélmey dur-) 118a/04

d.-ur (kélmey durur ér-) 100a/09

d.-ur (kélmey durur mén) 48a/15

d.-ur (késmeý dur-) 83a/01

d.-ur (kalıp mu dur-) 118a/03

d.-ur (kalmay dur-) 52a/12

d.-ur (kılğusı dur-) 77a/11

d.-ur (kılmay durur mén) 31b/03

d.-ur (köre almay durur) 20b/02

d.-ur (körmek dur-) 52b/13

d.-ur (körmey dur-) 20a/15,

46a/13

d.-ur (körmey durur ér-) 44b/05

d.-ur (körüp mü dur-) 20a/14

d.-ur (kötermey dur-) 85b/03

d.-ur (köye dur-) 38b/06

d.-ur (maşāyılış dur-) 138b/07

d.-ur (namāz kıla dur-) 49a/02,

56b/15

d.-ur (tanığusı dur-) 71b/04

d.-ur (tapmay dur-) 81b/15

d.-ur (tutmay dur-) 111a/02

d.-ur (tüşüp mü dur-) 110a/08

d.-ur (va‘z ayta durur ér-) 41a/11

d.-ur (yağ-a dur-) 29b/14

d.-ur (yemey durur mén) 38a/05,

54b/03

d.-ur (yetmey durur biz) 85a/15

d.-ur (yetmey durur mén) 90b/06

d.-ur (zılm dur-) 85b/03

d.-urlar (ārāyiş kıla dur-)

119b/11

d.-urlar (ğâfıl kılğusı dur-)	50a/15, 50b/05, 50b/09, 51a/01, 51a/12,
85b/08	52a/08, 52a/13, 52b/05, 52b/10, 52b/13,
d.-urlar (kızıta dur-) 119b/12	53a/10, 53a/13, 53b/04, 53b/10, 54a/11,
d.-urlar (tiley dur-) 28a/04	54b/08, 54b/13, 55a/09, 55b/01, 55b/07,
[=59]	55b/10, 56b/13, 57a/08, 58a/01, 58a/12,
dur-	59b/04, 59b/08, 60a/06, 60a/12, 61b/10,
d.-('âcız dur) 26a/15	61b/15, 62a/11, 63b/05, 63b/10, 63b/13,
d.-(kimdür) 18b/01, 18b/03	64a/14, 64b/09, 65b/11, 65b/15, 67a/02,
d.-(naql dur) 102b/03, 102b/11,	67a/04, 67a/08, 67a/15, 67b/02, 68a/04,
103b/05, 104a/13, 104b/12, 105a/11,	68a/08, 69a/01, 69b/13, 70a/03, 71a/01,
108a/15, 108b/05, 109a/04, 109b/13,	71a/09, 71a/14, 72a/06, 72a/14, 72b/01,
111b/11, 114a/08, 115a/01, 118a/12,	72b/08, 72b/15, 73a/03, 73a/10, 73a/15,
120a/04, 122a/01, 123b/12, 125a/02,	73b/04, 73b/13, 74b/07, 74b/12, 75a/02,
126a/10, 127a/05, 127a/11, 129a/07,	75a/04, 75a/13, 75b/02, 75b/07, 75b/10,
129a/11, 130b/07, 131b/09, 132b/10,	75b/14, 76a/03, 76a/13, 76a/14, 77b/14,
133b/08, 134a/14, 135b/02, 136a/08,	78b/03, 78b/12, 79a/05, 79b/06, 79b/14,
138b/12, 139a/11, 140a/08, 141a/04,	80a/01, 80a/07, 80b/06, 81a/04, 81b/09,
143a/09, 144a/01, 144b/14, 145b/04,	81b/13, 82a/08, 82a/10, 83a/11, 84a/03,
145b/14, 147b/04, 149b/11, 16a/02,	84a/14, 84b/03, 84b/07, 85a/12, 85b/01,
17a/03, 17b/04, 17b/14, 18a/04, 18a/12,	86a/01, 86a/10, 86a/14, 86b/05, 86b/11,
18b/15, 20b/10, 24b/02, 24b/14, 25a/09,	86b/15, 87a/03, 87b/01, 88a/07, 88b/04,
25a/13, 27b/11, 28a/08, 28b/04, 28b/10,	89a/08, 89a/13, 89b/06, 90b/10, 90b/14,
29b/14, 30a/06, 30b/09, 31a/04, 32a/05,	91a/01, 91a/11, 91b/06, 91b/09, 91b/12,
32b/07, 33a/14, 36a/10, 36a/14, 36b/06,	92b/04, 92b/12, 93a/03, 94b/09, 97a/13,
37b/04, 37b/13, 38a/06, 38b/04, 38b/04,	97b/08
38b/07, 38b/11, 38b/15, 39b/12, 40a/09,	d.-('néçükdür) 18a/09, 37b/08,
42b/06, 42b/15, 43a/10, 43b/02, 43b/11,	56b/10
44a/13, 44b/03, 44b/07, 44b/14, 45a/05,	d.-('némedin dür-) 19a/13
45b/02, 46a/06, 46a/14, 47a/07, 48a/11,	d.-('ol dur) 19b/14, 19b/15,
48b/03, 48b/07, 49a/07, 49b/09, 50a/09,	31b/06

d.-(yerde dur) 19a/12	d.-ur (az dur-) 50a/04, 76b/14
d.-ur (Abū Ḥanīfa dur-) 108b/08	d.-ur (Bağdāda dur-) 73b/15
d.-ur (Abū'l-ḥayr durur mén)	d.-ur (balā dur-) 19b/14
145b/08	d.-ur (banda dur-) 45a/10
d.-ur (aç dur-) 112a/05, 115a/02	d.-ur (banda durur mén)
d.-ur (ağır dur-) 120a/09,	118a/11, 54b/03
70b/15, 85b/02	d.-ur (banda durur sên) 140b/08
d.-ur (Aḥmadnî dur-) 112b/07	d.-ur (banda dur-) 118a/11
d.-ur (aḥmaḳ dur-) 21a/02	d.-ur (banda durur mén) 97a/11
d.-ur (algusı dur-) 28a/08	d.-ur (bandası dur-) 80b/10
d.-ur (alma dur-) 87b/02	d.-ur (bandası durur mén)
d.-ur (altında dur-) 27a/05	69b/02, 69b/03, 72a/07
d.-ur (altun dur-) 60b/15	d.-ur (bandası durur sên)
d.-ur (amîru'l-muminîn dur-)	132a/05, 69a/15
58b/06, 58a/14	d.-ur (bar dur-) 104b/15,
d.-ur (anam dur-) 32a/14	116b/09, 119a/07, 123b/06, 131b/13,
d.-ur (anasız durur mén) 47b/12	20b/07, 22a/01, 23a/09, 27a/15, 29a/08,
d.-ur (anda dur-) 147a/04	30b/05, 33b/05, 45a/11, 57b/05, 57b/10,
d.-ur (andaḳ dur-) 110a/14,	93b/11
48a/12	d.-ur (başı dur-) 116b/07
d.-ur (andın dur-) 86a/13	d.-ur (bîniyâz dur-) 93b/05
d.-ur (aramızda dur-) 73a/07	d.-ur (bile dür-) 107b/09,
d.-ur (arığ mu dur-) 29a/01	119a/07, 144a/12, 19b/04, 19b/04,
d.-ur (arık dur-) 105b/01	29a/14, 73a/05, 94b/02, 94b/02, 94b/02
d.-ur (artuḳ dur-) 141b/07,	d.-ur (bir dur-) 104b/15,
146b/10, 16b/10, 36b/06, 44a/07,	123b/06, 97a/02
74b/11	d.-ur (birimiz dur-) 64b/14
d.-ur (asrârdın dur-) 14a/01	d.-ur (bizdin dur-) 124a/10
d.-ur (atañ durur mén) 40b/05	d.-ur (bolğusı dur-) 18a/03
d.-ur (ayıtkusı dur-) 34b/10	d.-ur (bolğusu dur-) 34b/07

d.-ur (bu dur-) 100b/04, 126a/12,
150b/15, 29a/05, 29a/05, 32a/02,
39b/01, 46a/01, 49b/04, 65b/01, 87a/11,
97b/15

d.-ur (cādū dur-) 150a/01

d.-ur (cāhillikdin dur-) 103b/06

d.-ur (Ca‘far-ı Şādık dur-)
18b/09

d.-ur (canāzamız dur-) 97b/15

d.-ur (cergesinde dur-) 19b/02

d.-ur (çağ dur-) 30a/09

d.-ur (çarāğı dur-) 133b/15

d.-ur (‘ālīm dur-) 104b/15,
28a/10

d.-ur (‘acamī dur-) 44b/12

d.-ur (‘aql dur-) 60a/03

d.-ur (‘alami dur-) 141a/12,
141a/14

d.-ur (‘alayhissalāmnī dur-)
92b/10

d.-ur (‘amaldın dur-) 116b/12,
116b/13

d.-ur (‘arabī dur-) 44b/11

d.-ur (‘ayāndın dur-) 14a/01

d.-ur (‘azīz dur-) 137a/11

d.-ur (‘ılm-ı ladunnīdın dur-)
14a/01

d.-ur (çın dur-) 119a/14, 53b/09

d.-ur (dārū dur-) 15a/11

d.-ur (derece dur-) 44a/09

d.-ur (derecedin dur-) 44a/09

d.-ur (dégeniñdin dur-) 27a/02

d.-ur (dék dur-) 129b/07,
129b/08, 34a/02, 94b/05

d.-ur (démek dur-) 137b/02

d.-ur (dīdārı dur-) 53a/12

d.-ur (dīndin dur-) 22a/12

d.-ur (dostı dur-) 83b/01

d.-ur (dostları durur mén) 71b/08

d.-ur (dostumuz dur-) 71b/09

d.-ur (dunyā dur-) 125a/01,
83a/02

d.-ur (dunyādın dur-) 36a/14

d.-ur (duşman dur-) 70b/10

d.-ur (éldin durur mén) 124a/11

d.-ur (élniñ dur-) 141a/11

d.-ur (ér dur-) 133a/09

d.-ur (ér mü dur-) 51a/02

d.-ur (étmek dur-) 131a/06

d.-ur (évi dur-) 137a/06

d.-ur (évidin dur-) 112b/04

d.-ur (évim dur-) 62b/08

d.-ur (farıştalar durur biz)
131b/13

d.-ur (farīza dur-) 140b/06

d.-ur (fıkr kıлмақ dur-) 34a/09

d.-ur (fīrāvān dur-) 105a/07

d.-ur (genci dur-) 116a/11

d.-ur (ğāfil dur-) 60b/15

d.-ur (ğarībiñ dur-) 85b/15

d.-ur (gor durur mén) 97b/05	d.-ur (hüşn dur-) 27b/15
d.-ur (hafta dur-) 75b/13	d.-ur (İbrāhīm Adham dur-) 72a/11
d.-ur (hāl dur-) 101b/11, 102a/08, 109b/06, 25b/15, 46a/07, 46b/11, 56b/08, 57b/12, 76b/15, 80a/13, 86b/07, 95b/10	d.-ur (İbrāhīm Adham durur sên) 71b/03
d.-ur (hāldın dur-) 13b/10	d.-ur (İbrāhīm dur-) 71b/14
d.-ur (hāzır dur-) 132b/08	d.-ur (içimde dur-) 52a/05
d.-ur (harām dur-) 115a/01, 144b/09	d.-ur (içinde dur-) 120b/13, 26a/02, 37a/14, 43b/04, 48a/04, 69b/09, 82a/12, 82a/12
d.-ur (harām mu dur-) 113b/11, 54a/04	d.-ur (içkerü dur-) 43b/06
d.-ur (Hasan-ı Başrî durur mén) 27b/10	d.-ur (İmāmı dur-) 108b/08
d.-ur (Hasan-ı Başrîniñ dur-) 30b/13	d.-ur (iş dur-) 101a/08, 71a/12
d.-ur (hayrān dur-) 17b/13	d.-ur (işde dur-) 94b/07
d.-ur (helāl mu dur-) 113b/11, 54a/04	d.-ur (işdin dur-) 106b/05
d.-ur (halīfa durur sên) 59a/08	d.-ur (işleri dur-) 27b/11
d.-ur (halīfası durur sên) 108a/01	d.-ur (kaʿbada dur-) 64b/11
d.-ur (halvat dur-) 135a/08	d.-ur (karamdın dur-) 129b/11
d.-ur (hayr mu dur-) 145a/05	d.-ur (kenİZ dur-) 47b/10
d.-ur (hıdmatı dur-) 86a/02	d.-ur (kerü dur-) 128a/08
d.-ur (hızır durur mén) 144a/04, 62b/13	d.-ur (kéçe dur-) 71b/14
d.-ur (hoşnūd mu durur sên) 47b/14	d.-ur (kések durur mén) 48b/04
d.-ur (hicābı dur-) 137b/01	d.-ur (kilidi dur-) 116a/13, 116a/13
d.-ur (hükmidin dur-) 26a/05	d.-ur (kim dur-) 100a/11, 106b/11, 106b/11, 106b/11, 106b/11, 106b/11, 108b/14, 124b/15, 133b/13, 133b/14, 137a/11, 56a/01, 58b/06, 76b/14, 83a/02, 85b/14, 91a/12, 98a/11
	d.-ur (kim durur sên) 62a/15

d.-ur (kimniñ dur-) 30b/13	d.-ur (qayda dur-) 125b/01,
d.-ur (kimler dur-) 27a/04	64b/10, 73b/14
d.-ur (kimniñ dur-) 31a/01,	d.-ur (qaydın dur-) 90b/07
63a/09	d.-ur (qaydın durur siz) 65a/13
d.-ur (kimniñ durur sën)	d.-ur (qayğular dur-) 51b/11
124b/12, 78a/01	d.-ur (qaysı dur-) 101b/05,
d.-ur (kirgüm dur-) 119b/12	120a/06, 137a/13, 56b/14
d.-ur (kişi dur-) 108a/08,	d.-ur (qaysısı dur-) 20a/08
120a/06, 133a/01, 133b/13, 134a/05,	d.-ur (kıлмақdın dur-) 82a/11
147a/09, 147a/09, 18b/01, 18b/08,	d.-ur (kıraqında durur mën)
20b/06, 34b/03, 38b/10, 41b/13, 44a/15,	99b/10
75a/03, 77a/14, 83a/03	d.-ur (kızım dur-) 141b/11
d.-ur (kişi durur mën) 127b/03,	d.-ur (qorқағı dur-) 49a/11
66a/15, 86b/14	d.-ur (qorқmaqlıǵ dur-) 106b/04
d.-ur (kişi durur sën) 120b/10,	d.-ur (qoşniñız dur-) 31a/05
127b/02, 147b/08, 21a/13, 36a/06,	d.-ur (qudratındın dur-) 20a/03
43a/03, 54b/01, 62b/07, 72a/06, 87a/02	d.-ur (qul durur mën) 145a/03
d.-ur (kişi mü dur-) 51a/02	d.-ur (qulı dur-) 98b/07
d.-ur (kişige dur-) 70b/14	d.-ur (qulı durur mën) 105a/07
d.-ur (kişiler dur-) 131b/13,	d.-ur (qullarındın dur-) 32b/01
149a/11, 84b/14, 90a/06	d.-ur (quluñ durur biz) 105a/09
d.-ur (kişiniñ dur-) 110a/15,	d.-ur (kölgesi dur-) 88b/10
118a/13, 124b/12, 31a/02, 44b/01	d.-ur (kölgesinde durur mën)
d.-ur (kitäblarda dur-) 27a/05	51b/02
d.-ur (qadır dur-) 104b/15,	d.-ur (köñli dur-) 121b/10,
73b/10	121b/10, 121b/10, 121b/11
d.-ur (qabül qılǵusı dur-) 52b/02	d.-ur (köñül dur-) 121b/08,
d.-ur (qabül qılmaq dur-) 98b/10	121b/09, 121b/09, 121b/09
d.-ur (qavı dur-) 79b/09	d.-ur (köñülde dur-) 44b/09
d.-ur (qavmumuz dur-) 124a/09	d.-ur (köprek dur-) 130a/14

d.-ur (körklüg dur-) 116a/02	d.-ur (mırās-ğārları dur-) 14a/02
d.-ur (körmegendin dur-) 103b/07, 103b/09, 103b/10	d.-ur (mumın durur siz) 22a/14
d.-ur (köz yummağ dur-) 82b/08	d.-ur (munda dur-) 109b/07, 120b/15
d.-ur (küfr dur-) 103b/10, 79b/09	d.-ur (mundağ mu dur-) 64a/11
d.-ur (kün dur-) 125a/15, 136b/08	d.-ur (mundın dur-) 39a/07
d.-ur (küni dur-) 80a/08	d.-ur (musulmān durur mén) 129a/02
d.-ur (luṭfıdın dur-) 96a/13	d.-ur (mülkidin durur mén) 132a/08
d.-ur (maʿrıfat dur-) 60a/03	d.-ur (münezzeh dur-) 105b/01
d.-ur (maʿrūf durur mén) 123b/10	d.-ur (namāzım dur-) 53a/09
d.-ur (maḳāmda dur-) 50b/15	d.-ur (nersedin dur-) 135a/12
d.-ur (maḳāmı dur-) 83a/11, 83a/11, 83a/11	d.-ur (né dur-) 102a/12, 102a/13, 104a/10, 105b/05, 111b/03, 112a/02, 112b/12, 112b/12, 112b/14, 112b/14, 113a/01, 116b/01, 116b/02, 117a/04, 117b/04, 133b/11, 134b/14, 135a/07, 135a/08, 135a/09, 135b/13, 137b/15, 139a/06, 145b/01, 14b/08, 150b/05, 20a/14, 21a/09, 23a/01, 23a/03, 27a/06, 29b/05, 31b/06, 32a/01, 33a/15, 64a/04, 69a/09, 82b/15, 83a/01
d.-ur (Manşūr Ḥallāc dur-) 146b/06	d.-ur (néçük dur-) 108a/03, 37b/02, 42b/01, 50b/06, 69b/08, 70b/04, 82a/09, 91a/07
d.-ur (manzılı dur-) 29a/04	d.-ur (néçükdin dur-) 116a/02
d.-ur (maşāyihı durur mén) 87b/04	d.-ur (néme dur-) 105b/05, 119a/10, 119a/10, 126a/11, 131a/11, 140b/03, 142a/03, 27a/04, 27a/07,
d.-ur (maşğül dur-) 111b/14, 17a/05, 62a/13, 77a/14, 77b/02, 99b/13	
d.-ur (maşğül durur biz) 62a/13	
d.-ur (memleketi dur-) 70a/08	
d.-ur (mén durur mén) 145b/07, 39a/06, 44b/05, 87a/04, 95b/02, 95b/02, 95b/11	
d.-ur (méniñ dur-) 136b/14	
d.-ur (méñ dur-) 20b/07	
d.-ur (méñizlik dur-) 109a/08	

27a/07, 43a/15, 45a/12, 60a/03, 82b/02,
82b/12, 95b/01, 95b/02, 98b/09

d.-ur (néñ dur-) 98a/04

d.-ur (nişāne dur-) 51b/09

d.-ur (nişānesi dur-) 144b/08,
144b/09

d.-ur (nişāni dur-) 124a/06,
124a/06, 19b/09, 34a/10

d.-ur (nökeri durur mén) 37a/05

d.-ur (nūrıdın dur-) 96a/14

d.-ur (oğlan dur-) 143a/15,
25a/14

d.-ur (oğlı dur-) 143a/15

d.-ur (oğlı durur mén) 101a/09,
65a/14

d.-ur (oğlı durur siz) 65a/13

d.-ur (oğlum dur-) 133a/05

d.-ur (ol dur-) 103a/14, 103b/01,
103b/01, 106b/12, 106b/12, 106b/13,
106b/13, 106b/14, 112b/12, 112b/13,
112b/14, 115b/01, 116a/05, 116b/01,
116b/02, 116b/04, 116b/05, 117a/08,
119a/12, 121b/14, 123a/01, 125a/10,
125a/11, 128a/04, 128a/05, 129a/06,
129b/15, 130a/08, 134a/06, 134a/07,
135a/10, 135a/11, 135b/06, 135b/13,
138b/15, 139a/07, 139a/08, 140a/04,
140b/13, 144b/03, 145b/11, 145b/12,
146a/11, 147a/07, 17a/12, 18b/03,
19b/06, 19b/06, 20b/06, 20b/09, 23a/12,

24a/08, 24b/11, 27b/03, 29b/06, 34a/10,
34a/11, 34b/05, 38b/13, 39b/02, 47b/13,
51a/08, 51a/12, 52b/04, 54a/11, 58b/03,
61a/08, 66b/07, 67a/03, 68a/04, 76a/08,
79b/10, 79b/11, 82a/14, 82b/01, 85a/14,
95a/07

d.-ur (oñğay dur-) 59b/11,
60b/13, 87b/01

d.-ur (ornı dur-) 145b/11,
145b/12

d.-ur (ottın dur-) 93a/13

d.-ur (oykağ dur-) 50a/14

d.-ur (ötünç dur-) 59a/14

d.-ur (pād-şāhı dur-) 16b/15

d.-ur (pād-şāhı durur sén) 97a/12

d.-ur (pād-şāhları dur-) 82a/15,
82b/01

d.-ur (parvardıgārım dur-) 98a/03

d.-ur (payğambar dur-) 108b/14

d.-ur (pişvāsı dur-) 128b/07,
16b/08

d.-ur (poşīda bolğusı durur) 20a/10

d.-ur (rāfizi durur mén) 16b/14

d.-ur (rāzi dur-) 130a/13

d.-ur (rāzi durur biz) 54b/13

d.-ur (raḥm+qıla dur-) 76b/14

d.-ur (ravā mu dur-) 74b/09

d.-ur (ravā dur-) 19a/03

d.-ur (ravā mu dur-) 27b/01	d.-ur (taş dur-) 48b/05
d.-ur (rızāsı dur-) 45a/13	d.-ur (taşkarı dur-) 52a/06
d.-ur (roza dur-) 114a/05, 57a/01	d.-ur (tavba kılmak dur-) 113a/03, 82b/05, 82b/06, 82b/07
d.-ur (sağlağuçı durur mén) 52a/05	d.-ur (tavbası dur-) 113a/01, 113a/02, 113a/03
d.-ur (sarı dur-) 37b/07	d.-ur (télbe dur-) 110a/03
d.-ur (sebebdin dur-) 71b/15	d.-ur (Téñri durur mén) 85a/03
d.-ur (sémiz dur-) 45a/14	d.-ur (Téñri Ta‘ālānıñ dur-) 129a/04, 129a/05, 129a/06
d.-ur (sén durur sén) 21a/14, 88a/08, 95b/11	d.-ur (Téñride dur-) 51b/01
d.-ur (sénıñ dur-) 67a/13	d.-ur (Téñrim dur-) 98a/05
d.-ur (siziñ dur-) 112b/05, 63a/09	d.-ur (Tézkiretü’l-avlıyā dur-) 13b/06
d.-ur (sorgusı dur-) 59a/07	d.-ur (tileğüsü dur-) 105b/12, 105b/13, 105b/14
d.-ur (sözi dur-) 16b/06, 31a/13	d.-ur (tirig dur-) 69a/04
d.-ur (şādıqlardın dur-) 75a/03	d.-ur (tirig durur mén) 96a/15
d.-ur (şālihniñ dur-) 112b/07	d.-ur (tola dur-) 92a/11
d.-ur (şabr dur-) 135a/08, 60a/03	d.-ur (tā‘at dur-) 135a/08
d.-ur (su dur-) 32a/14	d.-ur (tā‘attın dur-) 44a/09
d.-ur (sunnat dur-) 14a/07	d.-ur (ṭabībi durur siz) 81a/09
d.-ur (şādılık dur-) 105a/07	d.-ur (ṭabībler dur-) 81b/04
d.-ur (şākırdı durur mén) 105a/11	d.-ur (turmağlık dur-) 106b/05
d.-ur (şāmda dur-) 73b/15	d.-ur (tutmak dur-) 116a/08
d.-ur (şafā‘at kılğusı dur-) 47a/13	d.-ur (tutmağdın dur-) 82b/08
d.-ur (şaharıda dur-) 73b/15	d.-ur (tübinde dur-) 114b/09, 88b/07
d.-ur (şükr dur-) 60a/03	d.-ur (türług dur-) 121b/08
d.-ur (tanımağ dur-) 135a/07, 52b/05	

d.-ur (uçmağ dur-) 27a/08,
88b/10

d.-ur (uçmağlık durur sén)
110a/11

d.-ur (uluğ dur-) 110a/06

d.-ur (uluğı durur mén) 87b/04

d.-ur (ummatı durur biz) 19a/03

d.-ur (uruğı dur-) 109a/02

d.-ur (uruğıdın dur-) 88b/12

d.-ur (üç dur-) 123b/05, 137b/01

d.-ur (üçün dur-) 127b/13,
22a/15

d.-ur (üze durur mén) 123b/11,
65b/04

d.-ur (üze durur sén) 123b/10,
65b/03

d.-ur (üzüm dur-) 91a/08

d.-ur (vācıblardın dur-) 15b/07

d.-ur (vafāsız dur-) 119a/11

d.-ur (vaqtı dur-) 114b/06,
31a/05

d.-ur (vaqtlar dur-) 145a/04,
99b/12

d.-ur (Vays-ı Kārānī dur-)
20b/10

d.-ur (Vays dur-) 21a/10

d.-ur (yār dur-) 121a/05

d.-ur (yārīñ dur-) 109b/01

d.-ur (yağşı dur-) 129b/02,
32a/09, 36b/10, 43a/10, 51b/08, 52a/04,
60a/12

d.-ur (yağşı mu dur-) 81b/11

d.-ur (yağşı mu durur sén)
70a/06

d.-ur (yalğuzlukta dur-) 24b/11

d.-ur (yaman dur-) 129b/02

d.-ur (yañlıg dur-) 122b/14

d.-ur (yarmağ dur-) 59b/01,
68a/13, 68a/13, 68a/14

d.-ur (yaşı dur-) 116a/04,
29a/02, 49b/01

d.-ur (yavuş mu dur-) 81b/10

d.-ur (yavuş yetip mu dur-)
64b/03

d.-ur (yayılğan dur-) 126a/02

d.-ur (yazuğdın dur-) 129b/11

d.-ur (yegüçi dur-) 120b/15

d.-ur (yemekdin dur-) 116a/08,
82a/11

d.-ur (yer dur-) 28a/14, 98b/10

d.-ur (yeriñde dur-) 58a/05

d.-ur (yetgüsi dur-) 105a/05

d.-ur (yetmey dur-) 138a/06

d.-ur (yéñil dur-) 71a/01

d.-ur (yıl dur-) 115b/15, 36a/01,
45b/10, 49a/02, 53a/08, 54b/02, 81a/07,
92b/02

d.-ur (yıldur-) 24a/13, 24a/15

d.-ur (yıllar dur-) 77a/14
d.-ur (yibergen dur-) 50a/08
d.-ur (yoq dur-) 131a/08
d.-ur (yoq mu dur-) 148a/06
d.-ur (zāhıdı durur sēn) 17b/06
d.-ur (zāhıdlık durur mēn)

147b/09

d.-ur (zaʿīf dur-) 79b/09
d.-ur (zıkr aytmāqdın dur-)

139b/07

d.-ur (zıkr dur-) 135a/08
d.-urlar (ʿālımlar dur-) 118a/05
d.-urlar (güng dur-) 85a/08
d.-urlar (ıkrār dur-) 31a/14
d.-urlar (ker dur-) 85a/08
d.-urlar (kulları dur-) 118a/05
d.-urlar (kör dur-) 85a/08
d.-urlar (şākırdı dur-) 107a/08
d.-urlar (yoldaş dur-) 121a/06
[=934]

durust

d. 111a/08, 121a/15, 41b/08,
43a/12

d.+bol- 107b/05
d. ér- 83a/01
[=6]

duşman

d. 143b/05, 37b/11, 45a/10,
93b/15

d.+bol- 104b/11, 29b/02, 59a/08,
83a/05

d.+dur- 70b/10
d.+ğa 117a/15
d.+ı 103b/05, 19b/09
d.+kıl- 146a/08
d.+lardın 37b/11
d.+ları 128a/01
d.+larıñğa 55b/03
d.+nı 71a/06

d.+tut- 103b/04, 118a/11,
119b/14, 34b/05, 60b/06, 75b/01,
93b/14, 52a/07, 69b/09
[=26]

duşmanlıq

d.+dın 38a/03
d.+ı 52a/11, 60b/13
d.+ındın 52a/08
d. kıl- 70b/10
[=5]

duşmanlık

d.+kıl- 132b/05, 144a/14
[=2]

duşvār

d. 108b/02
[=1]

dūr

d.+nıñ 42a/03
[=1]

dürdāne

d. 126b/15, 140a/14	e.+ni 142a/10
d.+si 134a/02	e.+sağla- 92b/10, 92b/10,
[=3]	92b/11, 136b/08
	[=19]
	edebsiz
	e. 102b/08
	[=1]
	eger
	e. 102a/01, 102a/02, 102a/02,
	104a/09, 105a/01, 105a/03, 105a/04,
	105a/13, 106a/03, 106a/04, 106a/05,
	106a/11, 106a/11, 106a/12, 106a/13,
	106a/13, 106a/14, 108b/02, 108b/03,
	109a/08, 109b/14, 110b/01, 110b/10,
	110b/11, 112a/09, 112a/11, 112b/06,
	112b/07, 114a/02, 114a/03, 114b/15,
	115a/10, 115b/02, 115b/13, 116a/12,
	116b/05, 119a/11, 119a/12, 119a/13,
	121a/05, 121a/05, 121a/06, 121a/06,
	121a/07, 121a/07, 121a/08, 121b/03,
	125a/04, 125a/04, 126a/04, 126a/08,
	126a/14, 127a/15, 127b/13, 128a/03,
	128a/04, 128b/02, 129a/07, 129a/07,
	129b/02, 129b/03, 129b/05, 129b/07,
	130a/01, 130a/01, 130a/06, 131a/11,
	131b/05, 132b/08, 135b/05, 135b/05,
	136a/10, 137a/08, 138a/15, 139b/02,
	139b/03, 140b/02, 140b/13, 141b/01,
	141b/15, 142a/04, 144a/12, 144a/12,
	148a/13, 148a/15, 148b/02, 148b/14,
Ebā Bekr	
e.+din 21b/15	
[=1]	
Ebā Bekr ‘Ayyāş	
e. 113b/09	
[=1]	
ebed	
e.+te 88b/05	
[=1]	
e’ūzu bi’llāhi mine’ş-şeytāni’r-rācim	
e. 23a/10	
[=1]	
edeb	
e. 102a/02, 102a/07, 108a/15,	
120a/03, 38b/01, 53b/11	
e.+i 102a/02, 102a/02, 102a/04,	
144b/02	
e.+kıl- 106a/03, 111a/07,	
37a/10, 44b/02	

149b/03, 14a/02, 14a/05, 14b/04,
150b/14, 15a/02, 15a/07, 16b/13,
17b/03, 19b/01, 20a/01, 20a/01, 21b/07,
22a/06, 22a/14, 24a/05, 24a/07, 24b/02,
24b/13, 26a/03, 26a/06, 26a/08, 26a/10,
26b/13, 27a/03, 27b/08, 27b/09, 28a/01,
28b/02, 29a/14, 29a/14, 29b/02, 32a/05,
32a/12, 32b/06, 32b/06, 32b/13, 32b/14,
33a/06, 33a/11, 33a/12, 33b/12, 33b/15,
34a/01, 34b/14, 35b/04, 36b/02, 36b/04,
36b/12, 37a/07, 38a/10, 38b/03, 39a/05,
40b/02, 42b/04, 43b/01, 43b/09, 44a/03,
46b/01, 46b/14, 47a/02, 48a/05, 48a/09,
48a/10, 49a/05, 49a/09, 50a/14, 51a/06,
51a/07, 52a/13, 52a/15, 53a/05, 53b/01,
54b/04, 54b/05, 54b/10, 55a/06, 55a/08,
55b/05, 57a/06, 57b/04, 58a/06, 58b/05,
58b/08, 58b/10, 59a/03, 59a/07, 59b/13,
59b/15, 60a/15, 60b/10, 60b/13, 61a/09,
61a/10, 61a/10, 61a/15, 61b/01, 61b/01,
61b/05, 61b/07, 63b/11, 65b/10, 65b/14,
66a/08, 66b/11, 66b/12, 66b/13, 69a/02,
69b/03, 69b/03, 69b/05, 69b/06, 70a/07,
70a/09, 71b/07, 71b/08, 72b/07, 73a/02,
75b/03, 75b/08, 77a/12, 78a/04, 78a/05,
78a/05, 79b/11, 79b/11, 81a/10, 81a/15,
82a/02, 82b/10, 82b/12, 83a/06, 83a/06,
83a/07, 83a/07, 83a/09, 83a/09, 83a/13,
84a/01, 84a/02, 84a/02, 84a/03, 84a/03,
84b/05, 85b/04, 86b/10, 87a/12, 89a/03,

89a/04, 90a/11, 90a/12, 90b/01, 92a/12,
93b/07, 93b/12, 93b/13, 94b/11, 95a/04,
96b/02, 96b/13, 97a/10, 98a/04, 98a/05,
99a/04

[=251]

egerçe

e. 31a/13, 35a/14

[=2]

egerçi

e. 16a/07

[=1]

eksüklük

e.+üñni 14b/07

[=1]

elbette

e. 148a/14, 64a/09

[=2]

Elem ye'ni lillezîne âmenü en teḥşe'a ḵulūbuhum li zikrillāhī

[=1]

elestü bi-rabbikūm

e. 122a/02

[=1]

elhemd

e. 43a/11

[=1]

elḥamd

e.+nı 43a/11

[=1]

Elḳari‘a

e. 61b/15

[=1]

elḳıṣṣa

e. 131a/04

[=1]

**Em ḥasibe’l lezīne’c-terāḥū’s-seyyiāti
en nec‘alehum ke’l-lezīne āmenū ve
‘amilu’s ṣāliḥāti**

[=1]

emānet

e. 109b/03, 109b/05, 109b/07

e.+iñizni 109b/08

e.+ḳoy- 133a/08, 56b/08

e.+ni 109b/04, 109b/04, 109b/05

[=9]

emīn

e.+bol- 104b/10, 122b/14,
122b/15, 134b/12, 97a/13, 24a/09

e.+dim 107b/10

[=7]

emīnlik

e.+i 74a/02

[=1]

ene’l-ḥaḳ

e. 150b/04, 150b/11

[=2]

Enes ibn Mālīk

e. 107a/03, 45a/04

[=2]

Eni’ş ḳurlı ve livālideyke

e. 84a/05

[=1]

er

e. 40a/08

[=1]

ernek

e. 64a/03

[=1]

esīr

e.+dur mén 47b/12

e. ḳıl- 36b/04

[=2]

essalāmualeyk

e. 107a/09

[=1]

eşer

e.+ḳıl- 15a/09, 15a/10, 15a/10,
15a/11, 15a/12

[=5]

estafirullāh

e. 34a/13

[=1]

Eşhedü-en-lā-ilāhe-illallāh

e. 83b/04

[=1]

**E‘uzu billāhi mine’ş-şeytāni’r-racim ve
bi’l ḥakki enzelnāhu ve bi’l-hakki nezel**

ve mā erselnāke illā mubeşşirān ve nezîrā

e. 117b/1

[=1]

ey

e. 101a/07, 108b/03, 109b/13, 122b/04, 123a/10, 123a/12, 128b/08, 139a/15, 146b/05, 14a/13, 17b/15, 21b/07, 23b/08, 30b/14, 32a/13, 32b/01, 38a/03, 38b/01, 39b/05, 41a/03, 42a/04, 43a/14, 44a/06, 45a/09, 48b/11, 50a/14, 51b/04, 61b/05, 64a/10, 64b/06, 66b/02, 68a/08, 68a/13, 68a/14, 71b/15, 72a/10, 73b/05, 74a/14, 76b/12, 77a/10, 77b/13, 78a/01, 78b/11, 80a/06, 80a/08, 80a/10, 81a/15, 81b/12, 87b/12, 90a/12, 92a/15, 98a/09, 98b/10

[=53]

ezber

e. 109a/05

[=1]

ezel

e. 88b/05

[=1]

ezelî

e. 96a/01

[=1]

édgü

é. 116a/06, 116a/06, 116b/02, 116b/13, 121b/11, 124a/08, 33b/07, 47a/04, 69b/14, 70b/01

é.+reğ tur- 103b/02

é.+si 117a/08, 34a/09

[=13]

édgülüg

é. 124a/06

[=1]

édgülük

é. 83a/07

é.+din 39a/10

é.+ige 126a/03

é.+ke 142b/15

é.+leriñ 97b/04

é.+ni 125b/05

[=4]

édle-

é.-di 38a/01

[=1]

égdür-

é.-meyin 49b/08

[=1]

égeçi

é.+leri 47b/09

[=1]

égin

é.+imde 46a/05

é.+indin 147b/04

é.+leriñde 121a/06

[=3]	115b/14, 117b/13, 118a/01, 118a/04,
égir-	118b/07, 118b/08, 121a/06, 122b/01,
é.-ip (çarh égir-) 80b/11	129a/06, 129b/12, 130b/06, 130b/08,
[=1]	130b/08, 131a/11, 133a/10, 134a/07,
ék-	136a/08, 136b/11, 137a/03, 137a/04,
é.-ip 46a/03	137b/04, 137b/14, 138a/05, 138a/13,
[=1]	138a/14, 142b/07, 142b/09, 144a/07,
ékeçiñ	144a/07, 144a/09, 144a/09, 145b/11,
é. 59a/04	146a/04, 146a/04, 146b/05, 148b/12,
[=1]	149a/01, 149a/01, 149b/03, 149b/04,
ékegü	150a/02, 150a/10, 17a/10, 18b/03,
é. 101b/03, 109b/07, 44a/14,	18b/04, 20b/01, 22b/03, 22b/06, 27a/03,
51b/06, 56a/04, 58a/07, 88a/12, 88a/12	33a/15, 34a/05, 35a/14, 39a/02, 39a/15,
é.+din 61a/14	39b/13, 40a/01, 42a/13, 42a/14, 42a/14,
é.+niñ 46b/03	42b/04, 43a/01, 43a/02, 46a/05, 48b/09,
[=10]	49a/02, 49a/04, 49b/02, 49b/09, 49b/10,
ékele	49b/11, 50a/01, 50a/05, 50a/06, 50a/07,
é.+miz 29b/02, 31b/03, 36b/07,	50b/10, 50b/15, 51a/14, 51b/05, 51b/05,
43b/09, 60a/11	51b/05, 51b/06, 54b/02, 56a/04, 59b/06,
é.+si 82b/13, 97a/02	61b/02, 61b/03, 62a/01, 65b/09, 66b/12,
é.+sige 151a/06, 96b/10	67a/07, 71b/12, 72b/12, 72b/14, 73a/08,
é.+sin 125a/10, 131a/09	75b/07, 77b/04, 77b/06, 80a/10, 84a/10,
é.+siniñ 36b/09, 36b/09	84b/09, 87b/05, 91a/05, 91a/06, 91b/07,
[=13]	93b/12, 94a/06, 94a/08, 94b/07
ékevlen	é. (éki miñ) 137b/08, 137b/08,
é. 36b/08, 98a/07	137b/10, 93a/15
[=2]	é. (éki yüz) 40b/04, 86b/12
éki	é. (kırk éki miñ) 113b/01
é. 100a/05, 102a/13, 109b/03,	
109b/03, 113a/07, 113a/08, 114b/03,	

é. (on éki) 114b/04, 114b/04,
122a/07, 147a/13, 150a/08, 84b/08,
84b/10, 86a/14

é.+nçi 103b/03, 103b/07,
104b/11, 105a/14, 105b/06, 105b/15,
113a/02, 115a/09, 119a/06, 121b/03,
121b/09, 126a/06, 129a/04, 129a/06,
129a/14, 129b/12, 129b/14, 130a/05,
130a/11, 131a/09, 131a/12, 133a/11,
134b/03, 135a/13, 137a/15, 137b/02,
140b/04, 142a/04, 142a/06, 142a/08,
144a/07, 144a/08, 144a/09, 144a/10,
144a/13, 15b/05, 19b/10, 29b/04,
31a/10, 32b/08, 33b/08, 34a/06, 34a/12,
34b/01, 39b/02, 51b/12, 61a/06, 61b/03,
61b/04, 66b/07, 66b/12, 67b/12, 69b/15,
70a/07, 75b/04, 82b/03, 82b/13, 94a/10,
94b/07, 20b/02, 24a/11

é.+sini 129a/13

[=192]

éki miñ

é. 137b/08, 137b/08, 137b/10,
93a/15

[=4]

éki yüz

é. 40b/04, 86b/12

[=2]

ékilik

é. 24b/14

[=1]

él

é. 101a/07, 102b/01, 105a/12,
108a/09, 111a/02, 111a/12, 113a/09,
115b/02, 123a/07, 124a/11, 129a/08,
131a/09, 132b/08, 132b/09, 133a/01,
133a/07, 137a/11, 141a/03, 141a/05,
141b/05, 141b/14, 144b/11, 146b/03,
147a/12, 148b/09, 151a/05, 151a/06,
151a/07, 16b/13, 21a/03, 21a/04,
21a/04, 21a/05, 21a/05, 26b/15, 29a/07,
29a/08, 29b/09, 30a/02, 30a/12, 30a/15,
36a/03, 36a/04, 36a/05, 36b/09, 37a/04,
38a/04, 39a/05, 44b/11, 46b/05, 50b/12,
51b/15, 53b/10, 58b/13, 59a/02, 59b/12,
60b/04, 62b/04, 62b/05, 63b/01, 63b/10,
66a/06, 66b/03, 68b/01, 68b/02, 68b/08,
71b/04, 72a/10, 73b/15, 75a/10, 75b/02,
78a/08, 82a/12, 84b/13, 85b/09, 85b/10,
87b/10, 90b/12, 93b/12, 95a/11, 95a/14,
97b/12, 98b/04, 98b/08, 99b/04

é. (él kün) 18a/05, 18b/08,
72a/10

é.+de 21a/01, 38a/15

é.+din 120a/12, 133a/11, 22b/10,
34a/04, 57b/03, 76b/09

é.+din durur mén 124a/11

é.+ge 103b/13, 106a/13,
120a/05, 122a/12, 131a/14, 134a/05,
134a/06, 134b/10, 134b/15, 135a/01,
141a/10, 142a/07, 144a/08, 144a/10,

145b/11, 146b/04, 147a/09, 151a/05,
151a/06, 23a/08, 26b/11, 28a/10,
38a/07, 61b/04, 76a/02, 76a/07, 91b/04

é.+i 106a/09, 113a/03, 20a/12,
22b/08, 33b/14, 48a/14, 50b/11, 75b/11,
76b/08, 80b/07, 83b/06, 84b/12, 85b/07,
99a/09

é.+idin 121a/08, 20b/14, 58a/09

é.+idin bol- 109a/03

é.+ige 22b/13, 78a/15

é.+iniñ 107b/15, 55a/04

é.+kal- 79a/03

é.+ni 103b/05, 106a/01, 130a/02,
132b/03, 14b/06, 150a/02, 36b/14,
51b/13, 51b/14, 56b/05

é.+nin 133b/04

é.+niñ 105a/12, 117a/09,
117a/09, 141a/13, 18a/07, 18a/15,
20b/03, 21a/02, 25b/02, 26b/15, 27a/03,
38b/05, 50b/13, 53b/06, 59b/12, 63a/02,
64b/09, 70a/02, 82b/05, 92b/07, 94b/04

é.+niñ dur- 141a/11

[=180]

élçi

é. 123a/11

é.+lerige 55b/12

[=2]

élig

é. 146b/14, 146b/15, 147b/12,
150a/05, 34b/13, 132b/09

é. (élig miñ) 117b/12

é. (üç+yüz+élig) 100a/14,
100b/04

[=9]

élig miñ

é. 117b/12

[=1]

élik

é. 113a/08, 140b/11, 29b/09,
35b/06, 43a/02, 71a/02, 71a/07, 86b/05

é.+i 102b/07, 102b/08, 113a/07,
113a/11, 120b/08, 133b/07, 147b/05,
147b/07, 31b/04, 36b/09, 37a/01,
46a/03, 80b/15

é.+ide 122b/08, 57b/13, 79a/14

é.+idin 51a/07, 53a/04

é.+ige 100b/14, 106b/03,
113b/09, 118b/13, 145b/04, 31b/13,
36b/08, 46a/09, 48a/06, 58b/10, 59b/04,
71b/05

é.+im 128b/07, 145b/10, 47b/13

é.+imde 48a/05

é.+imde ér- 120b/13, 140a/04,
26a/14

é.+imdin 113a/13, 118a/01,
134b/07, 26a/12

é.+imge 31b/12, 51b/06, 51b/13,
86a/05, 86a/06

é.+imizge 80b/02

é.+imizni 31b/03

é.+imni 118b/14, 122b/08,
75a/06

é.+in 108a/02, 115b/11, 117a/15,
123b/14, 128b/14, 148b/04, 19a/06,
35b/07, 36b/12, 57b/11, 78a/13, 83b/04,
90b/04

é.+inde 129a/09, 139a/14,
25b/12, 32a/04, 53b/06, 89b/09, 91a/05,
99b/06

é.+indin 142a/13

é.+ini 115a/04, 115b/11,
115b/14, 119a/04, 122b/10, 126a/11,
145b/05, 145b/07, 145b/09, 150a/10,
150a/14, 18a/09, 18a/10, 18b/09,
21a/10, 22b/15, 22b/15, 28a/01, 31b/04,
36b/08, 36b/12, 47b/11, 58b/10, 67a/07,
72a/11, 90b/04

é.+ini (élgini) 17a/09

é.+iniñ 114b/15, 55a/05

é.+inni 119a/14

é.+iñ 110a/09, 120b/07,
139b/09, 139b/10, 31b/11, 36b/11

é.+iñde 57b/14

é.+iñde ér- 120b/14

é.+iñdin 134b/09

é.+iñdin çık- 148b/14

é.+iñizdin 75a/07

é.+iñni 115b/12, 115b/13,
21a/10, 37a/01

é.+leri 115a/03, 36b/07, 87a/09

é.+lerimizni 36b/07

é.+lerin 36b/08

é.+lerini 33a/03

é.+leriniñ 20b/06

é.+niñ 82b/08

é. siz 20b/03

é. tur- 58b/10

[=136]

élin-

é.-ip turur sên 101a/14

[=1]

élt-

é.-señiz (salāmat élt-) 22a/14

é.-tiñ (salāmat élt-) 113a/14

é.-ür (salāmat éltür mén mü)

51b/12

[=3]

élt(1)-

é.-ip tur- 119a/05, 119a/05,
119a/06, 119a/06

é.-mey durur mén 119a/06

é.-miş ér- 56b/04

é.-ti 119a/03

[=7]

élt(2)-

é.-e+al- 105a/14, 125b/08

é.-gey 42b/13

é.-geyler 46b/13, 51b/14,
51b/14, 51b/14

é.-gil 58a/12, 80a/05

é.-iñ 70b/02	é. 100b/15, 101a/02, 101b/09,
é.-ip 141b/12, 150b/09, 150b/10,	102b/09, 111b/14, 112b/06, 113b/12,
42a/04, 47b/08, 57b/08, 79b/01, 79b/02,	117a/09, 118a/15, 119a/14, 122a/14,
80a/03, 80b/04, 86a/11, 86a/13	124b/05, 125a/07, 125a/15, 125b/10,
é.-ip sén 142a/13	128b/01, 128b/09, 128b/13, 129b/09,
é.-keç 79b/15	130b/02, 130b/04, 132a/03, 132a/05,
é.-ken ér- 128b/05	132b/01, 134b/03, 139a/12, 13b/05,
é.-keniñdin 147b/07	145a/07, 145a/14, 146a/01, 147a/04,
é.-key mén mü 103a/10	148b/05, 14a/06, 151a/11, 15b/07,
é.-kil 58a/01	15b/14, 16a/09, 16b/07, 18b/14, 19a/11,
é.-megil 55b/09	22a/02, 22b/06, 23a/08, 23b/06, 24b/02,
é.-mesün 42b/12	24b/07, 26a/02, 28a/06, 29a/06, 30a/09,
é.-se al- 105b/02	30b/13, 31a/08, 31b/06, 32a/03, 32a/03,
é.-ti 149b/09, 56b/11	34b/03, 34b/15, 36a/08, 36a/13, 37b/03,
é.-ti ér- 147b/04, 58a/02	38b/01, 38b/13, 40a/01, 41a/14, 42a/12,
é.-tiler 113a/05, 145b/08,	43b/14, 46a/09, 47a/14, 47b/01, 49a/05,
62a/06, 80b/11, 98b/05	49b/08, 50a/05, 50a/06, 52b/09, 53b/14,
é.-tiñ ér- 62a/02	54a/04, 54a/06, 54a/15, 56b/12, 57b/02,
é.-ür 88a/06, 91b/15	57b/09, 57b/14, 59a/09, 60a/12, 60a/14,
é.-ür ér- 117a/13, 88a/05	64a/11, 64b/11, 65a/14, 70a/14, 71a/05,
é.-ür mén 56b/12	71b/15, 74b/05, 74b/06, 75a/05, 76b/04,
[=46]	77a/10, 77a/11, 78a/03, 81a/08, 81a/08,
ém-	84a/10, 84a/10, 88a/06, 88b/02, 89b/03,
é.-er 65a/09	90a/04, 96a/05, 96a/13, 97a/12, 97b/05,
[=1]	97b/06, 97b/06, 98a/11, 99b/09
émçeg	é.+din 36a/02, 48a/08
é.+din 25b/01	é.+ge 41a/13
é.+ini 25b/01	[=117]
[=2]	émén-
émdi	é.-ür mü 27b/13

[=1]	é.-di (aç ér-) 49b/10
émgek	é.-di (açlıkdın ér-) 122a/10,
é.+i 135a/04	122a/10
é.+idin 105a/12	é.-di (açuk mu ér-) 22a/07
é.+ini 111b/05	é.-di (ağrığ ér-) 118b/02
é.+kör- 124a/04	é.-di (ağyār ér-) 69b/01
é.+ler tart- 81a/07, 92a/14,	é.-di (Aḥmad Bāzīgān ér-) 118b/07
46a/15, 46a/15	
é.+lerni 38a/03	é.-di (Aḥmad ér-) 118b/07
[=9]	é.-di (altun+ér(2)-) 73b/01
émget-	é.-di (altundın ér-) 30a/05
é.-megil 50a/12	é.-di (altunı ér-) 42a/03
[=1]	é.-di (anda ér-) 110b/04
émiz-	é.-di (andağ ér-) 102b/05,
é.-ür ér- 25a/07	40a/05, 62a/13, 89b/07
[=1]	é.-di (atamnıñ ér-) 62b/10
én-	é.-di (ayı ér-) 85b/09
é.-ip 18b/13	é.-di (az ér-) 135a/14
[=1]	é.-di (bağlık ér-) 113a/07,
éñ	29b/08
é.+ige 104b/01	é.-di (Bahrām ér-) 119a/03
[=1]	é.-di (bar ér-) 100b/06, 113b/13,
ér	98a/06
é. 129b/01, 129b/02, 148b/01,	é.-di (bar ér-) 100b/09, 103a/03,
64a/09, 75a/04, 85a/14	107a/05, 107a/12, 107b/02, 110b/07,
[=6]	111b/13, 112a/05, 112a/14, 113b/13,
ér-	114b/01, 117b/12, 118a/02, 118b/14,
é.-di (ādīna ér-) 41a/07	119a/02, 120a/13, 120b/11, 122a/03,
é.-di (ārāste ér-) 131b/07	125a/15, 127a/02, 128a/06, 130b/12,
é.-di (abağası ér-) 58b/12	130b/13, 131a/01, 132b/11, 132b/11,

133b/09, 134a/14, 136b/05, 136b/09, 139a/14, 139b/15, 140b/01, 141a/03, 149a/01, 149a/02, 149a/08, 149a/15, 14a/15, 22b/11, 25b/07, 25b/15, 27b/07, 31a/04, 32a/11, 34b/14, 36a/10, 36a/11, 40a/01, 42b/10, 42b/10, 43a/01, 44b/03, 47a/09, 48a/14, 49b/10, 51a/07, 51b/05, 56a/11, 56b/01, 56b/01, 57a/06, 57a/08, 57b/04, 62a/01, 64a/03, 64b/09, 65a/09, 68b/02, 68b/13, 69a/02, 78a/14, 80a/01, 81a/05, 82a/08, 85b/01, 86a/12, 86a/12, 88a/08, 89b/09, 91a/02, 91a/05, 91a/09, 91a/14, 92b/01	é.-di (Ca'far-ı Şādıkda ér-) 16b/10 é.-di (cuḥūd ér-) 37b/04 é.-di (Cunayd-ı Bağdādī ér-) 126a/02 é.-di (‘ālīm ér-) 114b/13 é.-di (‘āşık ér-) 57a/09 é.-di (‘acamī ér-) 44b/13 é.-di (‘Alīğa ér-) 25b/04 é.-di (‘aşā ér-) 122b/08 é.-di (‘ayār ér-) 56a/08 é.-di (‘ināyat ér-) 36b/05 é.-di (‘ināyatıñdın ér-) 97a/03 é.-di (çın ér-) 109b/12, 111a/03 é.-di (dānā ér-) 142b/06 é.-di (éligimde ér-) 140a/04 é.-di (étmek ér-) 49b/14, 50a/02 é.-di (évde ér-) 46a/08 é.-di (évi ér-) 62b/09 é.-di (fāṭıma ér-) 127a/04 é.-di (fariştā ér-) 78a/07 é.-di (farmānında ér-) 44a/11 é.-di (fıkrde ér-) 31b/15 é.-di (firāvān ér-) 36a/11 é.-di (gor ér-) 119b/09, 83b/13 é.-di (Hārūn Raşīd ér-) 109b/12 é.-di (ḥāl ér-) 88b/01 é.-di (Ḥabīb-ı ‘Acamī ér-) 44b/13 é.-di (Habīb-i Rā‘ī ér-) 113b/07
é.-di (bar ér-) 21a/11, 28b/03 é.-di (bar mu ér-) 57b/08 é.-di (bereketindin ér-) 130b/10, 140a/10, 25a/08 é.-di (bısr ér-) 74b/02 é.-di (bī-hūş ér-) 17a/15 é.-di (bī-naẓīr ér-) 83b/10 é.-di (bīnā ér-) 135b/10 é.-di (bī-naẓīr ér-) 148b/10, 45a/03 é.-di (bilesinçe ér-) 149a/01 é.-di (bilgüçi ér-) 149b/01 é.-di (bitiglig ér-) 130b/12, 134a/12, 74a/06, 77b/11, 85a/07 é.-di (kılur ér-) 145a/09 é.-di (bu ér-) 24b/09, 73a/14 é.-di (Ca'far-ı Şādık ér-) 84a/14	

é.-di (ḥabīb ér-) 44b/13	144b/15, 149a/14, 22a/03, 37a/05,
é.-di (ḥelāl ér-) 80b/14	40b/11, 40b/11, 74a/13, 98b/04
é.-di (ḥarāb ér-) 109a/08, 54a/08	é.-di (ḳāḏī ér-) 112a/15
é.-di (ḥasta ér-) 111b/11	é.-di (ḳabapūš ér-) 130b/07
é.-di (ḥatun ér-) 122b/12	é.-di (ḳaḥtılığ ér-) 42b/07
é.-di (ḥıdmatkār ér-) 25a/06	é.-di (ḳar ér-) 81b/14
é.-di (ḥızır ér-) 143a/07, 64a/01	é.-di (ḳavl kılınış ér-) 90a/03
é.-di (içinde ér-) 21b/10, 28b/03,	é.-di (ḳızı ér-) 127a/04
46a/13, 49b/03	é.-di (ḳorḳunçluk ér-) 129a/11
é.-di (igne ér-) 73a/12	é.-di (koşnı ér-) 37a/02
é.-di (ilyās ér-) 63b/15	é.-di (kölge ér-) 113b/12
é.-di (İmām ér-) 14a/11	é.-di (köp ér-) 118b/05, 122a/01,
é.-di (inçü ér-) 73b/02, 78a/12	122b/06, 123b/04, 126a/10, 131b/08,
é.-di (iş ér-) 143b/13	135a/05, 142a/12, 142b/06, 144a/01,
é.-di (işte ér-) 45b/12	145b/03, 35b/11, 76b/08
é.-di (kāmıl ér-) 22a/03, 83b/10	é.-di (köprek ér-) 20a/12
é.-di (kaʿbada ér-) 106a/10	é.-di (körseler ér-) 33a/12
é.-di (karāmātlıḳ ér-) 121b/07,	é.-di (kündüz ér-) 100b/02
145b/14	é.-di (küni ér-) 118a/09
é.-di (kéçe ér-) 51a/04, 60a/07,	é.-di (malāmat tartḳuçı ér-) 134a/03
60a/08	é.-di (martabada ér-) 44b/12
é.-di (kéçesi ér-) 86a/04, 92b/05	é.-di (maşāyılığ ér-) 114b/13,
é.-di (kiçik ér-) 72b/13	122a/01, 126b/05, 133a/13, 134a/02,
é.-di (kimler ér-) 29b/11	135a/05, 135b/11, 137b/13, 138a/11,
é.-di (kimniñ ér-) 62b/09, 62b/09	138b/06, 139a/10, 139b/12, 141a/02,
é.-di (kirmiş ér-) 50a/08	144b/07, 145b/03, 146b/01, 147a/05,
é.-di (kişi ér-) 112a/15, 114b/14,	148a/01, 56a/07, 56a/08, 83b/09
117b/10, 118a/02, 131b/09, 133a/03,	é.-di (maşāyılığ ér-) 147a/11
134a/04, 135b/02, 141b/04, 143a/06,	

é.-di (maşâyıqların ér-) 120a/02

é.-di (maşğul ér-) 114b/06, 118b/10, 122a/12, 126b/07, 21a/07, 41b/15, 46a/13, 48a/13, 88b/13

é.-di (mezelig ér-) 55a/14

é.-di (mėniñ ér-) 109b/05

é.-di (mıhmān ér-) 135a/14

é.-di (mışırdı ér-) 111a/14

é.-di (muhtāc ér-) 115b/05

é.-di (mulkdın ér- ér-) 149b/01

é.-di (mumın ér-) 151a/01

é.-di (murıdı ér-) 120a/02, 122a/01, 124b/02, 126b/06, 127a/03, 131b/08, 132b/09, 133a/13, 134a/03, 135b/12, 138b/09, 139a/10, 142a/02, 144b/07, 147a/05

é.-di (mücāvir ér-) 137b/06

é.-di (mülkinde ér-) 108b/05

é.-di (mürıdı ér-) 144a/01, 144b/02

é.-di (nār ér-) 72b/12

é.-di (namāz ér-) 44b/01

é.-di (néçe ér-) 56a/13

é.-di (néçük ér-) 136a/09, 32b/09, 65a/08, 78a/15

é.-di (oğlan ér-) 110a/03, 114a/11, 26a/01, 65a/05

é.-di (oğrılar ér-) 56a/11

é.-di (ol ér-) 104b/12, 120a/15, 133a/14, 134a/12, 138b/09, 147a/14, 14b/14, 15a/01, 25b/05, 45b/13, 56a/05, 56a/09, 68b/01, 74a/05, 76b/10, 88a/01, 95a/10, 98b/15, 99a/10

é.-di (ot ér-) 145b/09

é.-di (pād-şāh ér-) 62a/14

é.-di (pıri ér-) 144b/14, 146b/13

é.-di (pıřvā ér-) 128a/12

é.-di (pıřvāsı ér-) 135b/11, 135b/12

é.-di (rıyāzatlık ér-) 145b/14

é.-di (rūşen ér-) 111a/03

é.-di (sağ bolmış ér-) 111b/15

é.-di (satkuçı ér) 25b/05

é.-di (savuq ér-) 115b/10, 63b/05, 67b/02, 86a/04

é.-di (sėniñ ér-) 30b/13

é.-di (sėvünçlük ér-) 114a/07

é.-di (sır ér-) 148b/02, 50a/03

é.-di (sofrada ér-) 135a/15

é.-di (şabr kılur ér-) 37a/03

é.-di (şuĥbat ér-) 139a/02, 60a/08, 60a/08, 67b/13

é.-di (su ér-) 77b/07

é.-di (şākırdı ér-) 45b/08

é.-di (şaharındın ér-) 146a/10, 146b/01

é.-di (şaharındın ér-) 114b/15, 74a/04

é.-di (taş ér-) 83b/09	é.-di (yegānesi ér-) 117b/09
é.-di (tersā ér-) 117a/13, 123b/05	é.-di (yemekdin ér-) 122a/09,
é.-di (tevrīt ér-) 44a/13	122a/11
é.-di (tikmiş ér-) 56a/09	é.-di (yerde ér-) 17b/02
é.-di (tilekim ér-) 19a/11	é.-di (yerdin ér-) 87b/14
é.-di (tāʿat kılgandın ér-)	é.-di (yığaçları ér-) 98b/06
108a/12	é.-di (yığığlıg ér-) 73b/07
é.-di (ṭabīb ér-) 103a/03	é.-di (yıl ér-) 100a/13, 34b/02,
é.-di (tutaş mu ér-) 22a/07	44b/04, 80a/08, 92b/01, 95a/02
é.-di (uluğ ér-) 87a/13	é.-di (yırağ ér-) 63a/15
é.-di (uluğı ér-) 102b/01,	é.-di (yırtuğ ér-) 53b/04
128a/12, 142a/03, 146a/10, 76b/08	é.-di (yoğ ér-) 102b/01, 102b/02,
é.-di (uluğlarındın ér-) 127a/02,	107a/03, 115b/08, 115b/11, 118a/15,
83b/13	120a/03, 128a/13, 132b/07, 138b/08,
é.-di (ustād ér-) 134a/10,	139b/12, 140a/15, 150b/13, 22a/10,
139a/02	23a/04, 30a/01, 34b/14, 40a/04, 44b/06,
é.-di (ustādı ér-) 124b/02,	47a/08, 47a/08, 50a/09, 50b/01, 51a/04,
146b/13, 14a/12	67b/01, 79a/10, 81b/07, 83b/09, 86a/03,
é.-di (üküş ér-) 127a/02	88a/13, 97b/10, 98b/14, 98b/15
é.-di (üstinde ér-) 17b/02	é.-di (yoğarı ér-) 85b/04
é.-di (vağt ér-) 80b/01	é.-di (yol ér-) 84b/07
é.-di (vağtı ér-) 88b/13	é.-di (yükler ér-) 48a/14
é.-di (yağşı ér-) 118a/02	é.-di (yürür ér-) 32a/01
é.-di (yağşırağ ér-) 43b/01	é.-di (zāhıd ér-) 112b/09
é.-di (yalañ ér-) 21b/09	é.-di (zındānda ér-) 80b/11
é.-di (yañlıg ér-) 117a/09	é.-diler (ḥāzır ér-) 123a/05
é.-di (yastuğı ér-) 54b/09	é.-diler (ḥayrān ér-) 149a/15
é.-di (yaşar ér-) 109b/09	é.-diler (içinde ér-) 125b/06
é.-di (yavuğ ér-) 87b/08	é.-diler (ışlıg ér-) 58b/03
é.-di (yegāne ér-) 147a/12	

é.-diler (murıdı ér-) 124b/02, 146b/14	é.-dük (ortağ ér-) 18b/14
é.-diler (sözde ér-) 73a/02	é.-dük (şūfıler ér-) 64a/06
é.-dim (barmağ ér-) 100a/14	é.-dük (yolda ér-) 149b/03
é.-dim (dargāhda ér-) 92a/09	é.-mes (ādāmī érmes ér-) 78a/07
é.-dim (gıriftār ér-) 95a/02	é.-mes (alardın érmes mén) 71b/07
é.-dim (hām ér-) 64a/13	é.-mes (alardın érmes sén) 71b/07
é.-dim (içinde ér-) 142b/11, 92a/10	é.-mes (arığ ér-) 29a/01
é.-dim (kātında ér-) 55a/15	é.-mes (arık érmes ér-) 80b/14
é.-dim (közgü ér-) 86b/01	é.-mes (artuğ érmes ér-) 22a/03
é.-dim (né ér-) 68a/04, 68a/07	é.-mes (Bāyazīd érmes ér-) 87a/11
é.-dim (sağ ér-) 52b/08	é.-mes (bayāndın ér-) 14a/01
é.-dim (şābr kılmas ér-) 147b/01	é.-mes (beḡağ ér-) 20b/07
é.-dim (şuḡbat ér-) 108a/13	é.-mes (bēlgülük ér-) 73b/15
é.-dim (şaharıda ér-) 42b/01	é.-mes (bile érmes ér-) 29a/14
é.-dim (témürçisi ér-) 86a/14	é.-mes (bizdin ér-) 71b/13
é.-dim (üstinde ér-) 34b/13	é.-mes (bu ér-) 58a/15
é.-dim (yalañ ér-) 74b/05	é.-mes (‘aceb ér-) 32a/05, 97a/10
é.-diñ (işte ér-) 89a/01	é.-mes (‘arab érmes mén) 107b/15
é.-diñ (kayda ér-) 41b/12, 92a/08	é.-mes (durust ér-) 83a/01
é.-diñ (musulmān ér-) 119b/10	é.-mes (éligimde ér-) 120b/13, 26a/14
é.-diñ (öger ér-) 14a/15	é.-mes (éligiñde ér-) 120b/14
é.-diñ (sağ mu ér-) 52b/08	é.-mes (évi ér-) 90a/09
é.-diñ (taşkarı ér-) 92a/10	é.-mes (farīza ér-) 140b/05
é.-diñiz (aç ér-) 50a/03	é.-mes (ğıybat ér-) 34a/12
é.-diñiz (dostı mu ér-) 22a/08	
é.-dük (andağ ér-) 51a/02	
é.-dük (barmış ér-) 92a/09	
é.-dük (içinde ér-) 73a/04	

é.-mes (ḥācat ér-) 105a/04,
109a/01, 124b/14, 32a/03, 39b/09,
68a/08

é.-mes (ḥācat érmes ér-) 127b/12

é.-mes (ḥelāl ér-) 100b/03,
138a/08

é.-mes (ḥoş ér-) 44b/07

é.-mes (keşfidin ér-) 14a/02

é.-mes (kāldın ér-) 13b/10

é.-mes (kabūl ér-) 28b/13

é.-mes (kabūl érmes ér-) 49a/05

é.-mes (kulluḡ ér-) 24a/10

é.-mes (lāyık ér-) 31a/13

é.-mes (lāyık érmes mén)
16a/07, 49b/08

é.-mes (méndin érmes ér-)
95b/10

é.-mes (muḥıb érmes sén)
141a/14

é.-mes (munda ér-) 56b/14

é.-mes (muttaḡī érmes mén)
110b/06

é.-mes (mülki ér-) 53b/06

é.-mes (mütekebbir érmes mén)

18a/14
é.-mes (namāz ér-) 102b/12
é.-mes (ol ér-) 103a/15
é.-mes (payḡambar ér-) 51a/07
é.-mes (ravā ér-) 110b/07,
81b/08, 91b/12

é.-mes (ravā ér-) 69a/04, 72b/03

é.-mes (ribāṭ ér-) 62b/08

é.-mes (rūşen ér-) 44b/08

é.-mes (siziñ ér-) 129a/04,
129a/05, 129a/05

é.-mes (siziñki ér-) 129a/03

é.-mes (şādık ér-) 54b/14,
54b/15, 55a/02, 55a/03, 66b/06

é.-mes (tekrārdın ér-) 14a/01

é.-mes (yañlış ér-) 49b/15

é.-mes (yolı ér-) 84b/09

é.-mes (zāhıd ér-) 103a/14

é.-mes (zāhıd érmes mén)
105b/10, 110b/06

é.-miş (andaḡ ér-) 84a/09

é.-miş (bar ér-) 104a/07,
111b/01, 112a/08, 71a/08

é.-miş (‘Alī ér-) 28a/12

é.-miş (çın ér-) 118a/08

é.-miş (dīnér-) 37b/11

é.-miş (éltken ér-) 128b/05

é.-miş (gor ér-) 66a/03

é.-miş (ḡaḡ ér-) 57b/15

é.-miş (ḡaḡdın ér-) 95b/10

é.-miş (ḡıızır ér-) 117b/03,
142b/14

é.-miş (kişi ér-) 100a/11, 42a/08

é.-miş (lāyık ér-) 43b/05

é.-miş (maḡāmında ér-) 96b/09

é.-miş (ol ér-) 56a/06

é.-miş (riyāyī ér-) 141b/05	é.-di (āşkāra bolur ér-) 68b/11
é.-miş (télbe ér-) 85a/04	é.-di (āşkāra kılmās ér-) 65a/10
é.-miş (uruşkan ér-) 33a/04	é.-di (aç bolsa ér-) 95a/04
é.-miş (uykuda ér-) 45b/02	é.-di (açılmay durur ér-) 88b/02
é.-miş (üçün ér-) 141b/07	é.-di (açturur ér-) 99b/11
é.-miş (yağşı ér-) 66a/10, 81b/12	é.-di (aķar ér-) 118a/12,
é.-miş (yavuk ér-) 81b/11	150b/01, 28b/15, 93a/04
é.-miş (yoksızrağı érmiş sén)	é.-di (ala alsak ér-) 26a/04,
66b/02	26a/06, 26a/10
é.-miş (zāhıd érmiş sén) 77a/03	é.-di (almas ér-) 111a/02, 57a/07
é.-se (andaķ ér-) 106a/07,	é.-di (almış ér-) 127a/04, 99a/13
110a/05, 110b/06, 120a/06, 21a/15,	é.-di (alur ér-) 120a/15, 40b/12,
75b/05, 84b/02, 91b/03, 96b/02	63b/03
é.-se (bar ér-) 137b/09	é.-di (arık érmes ér-) 80b/14
é.-se (ķādır ér-) 105a/01	é.-di (aritur ér-) 37b/06
é.-se (uykuda ér-) 50a/14	é.-di (asmış ér-) 76b/11
é.-se (yok ér-) 111a/01, 137b/09,	é.-di (asrar ér-) 139b/02, 46a/04,
14b/02, 22a/15, 76b/12, 86b/10, 87b/13	56a/13
[=615]	é.-di (aşukur ér-) 144b/05
ér	é.-di (at koymış ér-) 135a/06
é.+dur- 133a/09	é.-di (ayıtmas ér-) 38b/09,
é.+ge 33b/07	47a/07
é. mü dur- 51a/02	é.-di (ayıtmiş-ér-) 28a/04
é.+ni 118b/08	é.-di (ayıtur ér-) 29b/14, 34b/13,
[=4]	35a/05
ér(1)-	é.-di (aytmas ér-) 115a/07
é.-di 35a/08, 35a/14, 35a/14,	é.-di (aytsam ér-) 43b/09
35a/15, 35a/15, 35b/10, 37b/05, 38a/06,	é.-di (aytsañ ér-) 126a/08,
38b/11, 38b/11, 39b/15, 48b/13	139b/03
é.-di (ādamī érmes ér-) 78a/07	

é.-di (aytur ér-) 102b/08,
 103b/11, 103b/13, 105a/11, 109a/05,
 109b/10, 112a/13, 112b/01, 113a/12,
 114b/10, 117b/11, 117b/13, 117b/15,
 118a/13, 118b/03, 122a/04, 123b/05,
 123b/05, 130b/11, 135a/03, 135b/15,
 138a/13, 140b/09, 141a/04, 144b/10,
 151a/04, 16b/13, 20a/05, 21b/11,
 22a/04, 24a/03, 24b/09, 25a/01, 27a/01,
 31b/14, 36b/06, 38a/07, 38b/12, 40a/07,
 44b/07, 46b/01, 48b/09, 55b/01, 55b/03,
 55b/04, 55b/10, 59b/03, 61b/08, 65b/15,
 66a/01, 67a/05, 67a/07, 67b/11, 68a/01,
 76b/12, 83b/03, 83b/10, 84b/09, 85b/12,
 86b/07, 88a/08, 93b/06, 97b/08, 97b/09
 é.-di (Bāyazīd érmes ér-) 87a/11
 é.-di (bağlağay ér-) 97a/15
 é.-di (bağlamış ér-) 43a/11,
 52b/06
 é.-di (bağlanmış ér-) 109a/09
 é.-di (bağş kılur ér-) 150b/06
 é.-di (bağar ér-) 65a/06
 é.-di (bağmas ér-) 131b/03
 é.-di (bağmaydur ér-) 30b/03
 é.-di (bağsañ ér-) 46b/14
 é.-di (bağtım ér-) 46b/12
 é.-di (barıp ér-) 74b/07
 é.-di (barmas ér-) 109a/11,
 132b/07, 150b/07

é.-di (barmış ér-) 104b/13,
 128a/13, 143a/13, 148a/05, 25b/06,
 81a/05, 86a/05, 88a/13
 é.-di (barur ér-) 100b/11,
 101a/07, 108a/15, 118a/03, 120b/12,
 121a/04, 132b/11, 138b/10, 142b/02,
 144a/02, 149a/06, 150a/09, 18b/11,
 40a/08, 41b/11, 43b/12, 48a/12, 48a/13,
 48b/09, 57a/09, 57a/10, 61a/12, 62a/04,
 64a/15, 65a/10, 68a/01, 68a/10, 73b/05,
 74a/06, 77a/08, 84b/08, 86b/08, 89a/14,
 93b/05, 93b/06, 94b/10, 97b/11, 99a/15
 é.-di (batmas ér-) 122b/07
 é.-di (bérmes ér-) 124b/09,
 131a/02, 138b/01, 38a/09, 75a/08,
 80a/08
 é.-di (bérür+ér-) 99a/12
 é.-di (bérür ér-) 100b/06,
 110b/09, 131a/14, 150a/11, 67a/05,
 99a/12
 é.-di (bilmes ér-) 111b/09,
 20b/15, 57b/07
 é.-di (bilsem ér-) 119b/14
 é.-di (bilür ér-) 115b/09
 é.-di (bilür ér-) 107a/02,
 114b/13, 115a/01, 117b/09, 123b/04,
 126b/05, 134a/03, 134a/11, 149b/02,
 44a/12, 81b/05
 é.-di (bitilmiş ér-) 83b/01
 é.-di (bitimiş ér-) 136b/08

é.-di (bitir ér-) 29a/12	é.-di (çapar ér-) 137a/03,
é.-di (bitisek ér-) 14a/05	137a/04, 137a/04
é.-di (bolsa ér-) 117a/03, 48a/05,	é.-di (‘ārīf ér-) 151a/02
57a/06, 57a/07, 60b/14, 63b/11, 68b/12,	é.-di (‘āşık bolmış ér-) 98b/15
73b/09, 79a/11, 84b/06, 86b/06	é.-di (‘amal kılur ér-) 102b/10
é.-di (bolğay ér-) 27a/14, 43a/04,	é.-di (‘izzat tutar ér-) 103a/03
43a/09, 43a/10, 55a/09, 73b/09	é.-di (çıkar ér-) 134b/07,
é.-di (bolmağay ér-) 63b/12	134b/09, 138a/12, 51a/06, 51a/07,
é.-di (bolmas ér-) 118b/07	71b/01
é.-di (bolmasa ér-) 131b/05,	é.-di (çıkara almas ér-) 138a/14
53b/01	é.-di (çıkarmış ér-) 22a/10
é.-di (bolmuş ér-) 112a/10,	é.-di (çıkıp ér-) 50b/05
118b/02, 130b/08, 143b/12, 46b/11,	é.-di (çıkmas ér-) 18a/04, 52b/11
54a/06, 72b/13, 93a/04	é.-di (çizginür ér-) 122b/12
é.-di (bolsa ér-) 36b/03, 26a/08,	é.-di (çuğur ér-) 138b/10
29b/13	é.-di (çumar ér-) 87a/09
é.-di (bolsam ér-) 138b/01	é.-di (da‘vī kılmağay ér-) 95a/05
é.-di (bolsañ ér-) 115b/13,	é.-di (darḥāst kılur ér-) 14a/08
129b/05, 78a/05, 78a/06, 78a/05,	é.-di (dêmes ér-) 117b/13
55a/08, 149b/03	é.-di (déyür ér-) 18b/11, 18b/12
é.-di (bolsañız ér-) 75b/06	é.-di (déyürler ér-) 102b/01
é.-di (bolup ér-) 108a/12, 23a/02	é.-di (du‘ā kılur ér-) 115b/14,
é.-di (bolur ér-) 142a/12, 40a/09,	29b/08, 25b/02
40b/12, 42a/10, 46a/05	é.-di (émizür ér-) 25a/07
é.-di (buyurur ér-) 47b/11	é.-di (éşitmes ér-) 92a/15
é.-di (buzulur ér-) 113b/14	é.-di (éşitür ér-) 21b/06, 62b/15,
é.-di (cādūluḡ kılur ér-) 133a/15	63a/05
é.-di (cān tartar ér-) 34b/03	é.-di (fāyıda téger ér-) 117a/09,
é.-di (çalar ér-) 130b/13,	20a/02
138b/12	é.-di (faryād kılur ér-) 27b/08

é.-di (fetvā bérür ér-) 109a/04	é.-di (hoş kélmes ér-) 22b/10
é.-di (ğazā kıılır ér-) 99a/11	é.-di (bolmas ér-) 57b/04
é.-di (ğusl kıılmış ér-) 63b/05	é.-di (kıılır ér-) 57b/03
é.-di (ğusl kıılır ér-) 150a/05	é.-di (hużūr tapmas ér-) 90a/08
é.-di (güft ü güy kıılır ér-) 88b/15	é.-di (ıcābat kıılır ér-) 111b/10
é.-di (güzārlar ér-) 99a/10	é.-di (ılğar ér-) 107a/12
é.-di (hem-şuḥbat bolmış ér-) 135b/02, 74a/04	é.-di (ısıtur ér-) 63b/08
é.-di (hem-şuḥbat bolur ér-) 62a/10	é.-di (içer ér-) 148a/05, 150b/02, 32a/08, 54b/09
é.-di (hem-şuḥbat tutmış ér-) 111b/11	é.-di (içmes ér-) 118a/12, 46a/14, 75a/08
é.-di (heves kıılır ér-) 36b/01	é.-di (turur ér-) 32a/08
é.-di (ḥācat érmes ér-) 127b/12	é.-di (inanmas ér-) 74a/12
é.-di (ḥārluḡ kıılır ér-) 128b/09	é.-di (indemiş ér-) 148b/13
é.-di (ḥāşıl kıılmış ér-) 104b/09	é.-di (inkārılık kıılır ér-) 80a/02
é.-di (ḥāzır bolur ér-) 139a/03, 88a/07	é.-di (iş kıılıp ér-) 29a/11
é.-di (ḥasābgā tüşmiş ér-) 118b/12	é.-di (turur ér-) 88b/02
é.-di (ḥabardār kıılmasañ ér-) 33a/06	é.-di (iş kıılır ér-) 131b/05, 44a/13
é.-di (ḥarc kıılır ér-) 118a/14, 40b/13, 99a/11	é.-di (işletür ér-) 122a/15
é.-di (ḥıdmat kıılmış ér-) 102b/02, 104b/08, 104b/08, 130b/07, 40a/04	é.-di (kāmıl ér-) 104b/06, 111b/09, 113b/06, 114b/14, 117a/07, 127a/04, 129a/11, 130b/06, 135a/05, 137b/06, 137b/13, 138b/07, 139a/10, 144b/02, 144b/14, 148a/01, 40a/05, 62a/10, 74a/04
é.-di (ḥıdmat kıılır ér-) 122a/08, 44b/04, 48a/01, 92b/01	é.-di (kelür ér-) 90a/14
	é.-di (kesmiş ér-) 40a/06
	é.-di (keyer ér-) 42b/10
	é.-di (keymiş ér-) 46b/08, 56a/10

é.-di (keymiş ér-) 117a/03,
143a/02, 144b/15, 18a/08, 21b/09,
88a/14

é.-di (keyse ér-) 29a/11

é.-di (kéçer ér-) 37b/13

é.-di (kéçürür ér-) 104b/06,
104b/07, 107b/02

é.-di (kélmey durur ér-) 100a/09

é.-di (kélmes ér-) 31b/14, 67b/04

é.-di (kélmeseniz ér-) 21b/08

é.-di (kélmiş ér-) 100a/06,
148a/09

é.-di (kélse ér-) 123b/07, 97a/14

é.-di (kélsem ér-) 58a/15

é.-di (kéltürmiş ér-) 53a/01,
67b/07, 99a/14

é.-di (kéltürür ér-) 42b/05,
71b/01, 73b/12

é.-di (kélür ér-) 104a/15,
117b/14, 132b/10, 150b/11, 33a/01,
33a/03, 36b/13, 36b/14, 40b/04, 45a/04,
48b/14, 62a/14, 63b/03, 65a/01, 65a/02,
71b/05, 77b/04, 88a/14, 89a/14

é.-di (kérek ér-) 43a/05, 43b/01,
51a/04, 60b/14, 79a/10

é.-di (késer ér-) 26b/06

é.-di (késgey ér-) 97a/15

é.-di (késmiş ér-) 77a/06, 99b/05

é.-di (kirer ér-) 148a/02, 73a/08

é.-di (kirer érdi mü) 25a/08

é.-di (kirseñ ér-) 36b/04

é.-di (kivürmiş ér-) 64a/02

é.-di (kabül kılmaz ér-) 143b/09

é.-di (kaçar ér-) 38b/05

é.-di (ursam ér-) 96b/13

é.-di (kalıp ér-) 89a/11

é.-di (kalmış ér-) 115b/05,
42b/11

é.-di (kanāʿat kılmaz ér-) 113b/08

é.-di (kapamış ér-) 138a/13

é.-di (karañgu bolup ér-) 87b/03

é.-di (kavl kılmış ér-) 47a/10

é.-di (kayguluğ bolur ér-)
37a/03, 76a/10

é.-di (kılmur ér-) 99b/04

é.-di (kılsak ér-) 29a/09

é.-di (kılmaz ér-) 108a/11,
124b/03, 133a/14, 145a/07, 24b/15,
48a/12

é.-di (kırkar ér-) 136a/13

é.-di (kırkmış ér-) 99b/04

é.-di (konar ér-) 104b/01

é.-di (kopa barur ér-) 32b/12

é.-di (korkar ér-) 103b/14,
65a/10

é.-di (korur ér-) 99a/07

é.-di (koyar ér-) 130b/08

é.-di (koymas ér-) 117b/09,
117b/14, 56a/13

é.-di (qoymış ér-) 56a/10,
62a/11, 63a/08, 77a/06

é.-di (qulluq qılur ér-) 124b/08,
74b/02

é.-di (qurumış ér-) 113b/11

é.-di (qusar ér-) 83b/15

é.-di (körér ér-) 32a/06

é.-di (körgey ér-) 36b/12

é.-di (körgüzür ér-) 93a/15

é.-di (körmes ér-) 22b/11,
62b/06

é.-di (körmey durur ér-) 44b/05

é.-di (körmüş ér-) 135a/06,
140a/15, 25b/04, 45a/04, 45a/05, 62a/10

é.-di (körse ér-) 136a/11, 32a/06

é.-di (körseñiz ér-) 33a/11

é.-di (körüngey ér-) 33a/12,
59b/15

é.-di (körünmegey ér-) 78a/06

é.-di (körünmes ér-) 91a/13

é.-di (köterip turur ér-) 29b/13

é.-di (köterir ér-) 85b/02

é.-di (kötermiş ér-) 108b/06,
42a/02

é.-di (köyer ér-) 38b/05

é.-di (köymemiş ér-) 126b/11

é.-di (küler ér-) 139a/15,
140a/05, 140a/05, 147b/03

é.-di (külmes ér-) 35a/07

é.-di (küter ér-) 21a/07

é.-di (maşgöl bolur ér-) 130b/13,
74b/01, 88a/01

é.-di (mücāvir bolmış ér-) 129a/12

é.-di (nāliš qılur ér-) 58a/04

é.-di (nāş qılur ér-) 53a/10,
66a/12

é.-di (namāz qılmış ér-) 63b/06

é.-di (namāz qılur ér-) 102b/11,
108a/05, 112a/15, 118b/14, 122a/03,
131a/03, 133a/10, 147b/06, 148a/02,
150a/04, 48a/02, 48a/11, 57a/03,
67a/05, 84b/09

é.-di (namāz qılur ér-) 23b/11,
24b/14

é.-di (naẓar qılmış ér-) 122a/03

é.-di (oqtas qatılmas ér-) 57a/06

é.-di (oqur ér-) 109a/05,
111a/05, 113b/09, 122a/06, 125b/14,
144a/03, 23b/12, 24a/02, 24a/04,
43a/11, 57a/11, 58b/01, 84a/04

é.-di (oquyu bilmes ér-) 41b/09

é.-di (olturmuş ér-) 112a/04,
126b/10, 143a/02, 81a/05

é.-di (olturur ér-) 103a/01,
107a/11, 109b/09, 112b/01, 113b/14,
113b/14, 114a/06, 114a/09, 131b/12,
145a/09, 147a/15, 17b/14, 26b/06,
27b/12, 29b/10, 32a/07, 42a/15, 50b/09,

56b/03, 68a/02, 72b/14, 73b/13, 75a/14, 90a/12, 90b/14, 90b/14, 99a/15	é.-di (sınmış ér-) 124b/13
é.-di (oynar ér-) 110b/03, 41a/08	é.-di (sorar ér-) 20b/15, 44b/11, 86b/06, 92b/02
é.-di (öğrenmiş ér-) 104b/07	é.-di (sözler ér-) 141a/07, 55a/06, 87a/12
é.-di (öğrenür ér-) 41b/07	é.-di (şadağa bérür ér-) 63b/04
é.-di (ölmiş ér-) 114b/05, 147b/02	é.-di (şuḥbat tutar ér-) 145b/04
é.-di (özge kıлмаğay ér-) 136a/11	é.-di (şuḥbat tutқан ér-) 140a/08
é.-di (pand bérür ér-) 26b/11	é.-di (şuḥbat tutmış ér-) 107a/08, 107a/09, 113b/07, 120a/03, 131b/08, 137b/13, 138b/08, 142b/07, 147a/12, 148b/11, 40a/05, 98b/14
é.-di (pişmiş ér-) 55a/13	é.-di (süpürür ér-) 124b/15
é.-di (pişürür ér-) 50a/15	é.-di (şād bolur ér-) 109b/12, 74b/01
é.-di (poşıda tutar ér-) 76b/10	é.-di (şākırdlığ kılmış ér-) 104b/08
é.-di (rāzīlık kılur ér-) 64a/15	é.-di (şākırdlık kılmış ér-) 113b/07
é.-di (rıyāzat bérür ér-) 120a/03	é.-di (şaharıda turur ér-) 146a/11
é.-di (rıyāzat tartar ér-) 148a/01, 150a/05	é.-di (şart kılmış ér-) 126b/06
é.-di (roza tutar ér-) 48a/01	é.-di (şart kılur ér-) 67b/11
é.-di (rozī bére almas mu ér-) 105a/01	é.-di (şükr kıldıñ mu ér-) 52b/09
é.-di (rozī kılmış ér-) 109a/03	é.-di (şükr kılur ér-) 40a/08
é.-di (saçar ér-) 81b/14	é.-di (tafarruc kılur ér-) 104b/01, 38b/05
é.-di (saqlar ér-) 64b/09, 84b/07	é.-di (tafşıl kılmış ér-) 111b/01
é.-di (salmış ér-) 100b/10, 55a/10, 56a/10	é.-di (talpınur ér-) 83b/15
é.-di (sebķ bérür ér-) 142b/13	é.-di (tanımas ér-) 68b/02
é.-di (séver ér-) 109b/15, 118b/09, 16b/12, 26a/01, 45b/08, 74b/08	é.-di (tapmas ér-) 132b/12
é.-di (sévmeseñ ér-) 55a/07	

é.-di (tarta almas ér-) 148a/02,
26b/04

é.-di (tartışur ér-) 115a/01

é.-di (tartmış ér-) 92a/08

é.-di (taşnîf kılmış ér-) 137b/14

é.-di (taşır ér-) 57b/06, 64b/08

é.-di (tébretür ér-) 102b/11

é.-di (téger ér-) 87a/13

é.-di (téğip ér-) 80b/15

é.-di (tépe ér-) 57b/05

é.-di (téprenmes ér-) 150b/01

é.-di (térlemiş ér-) 114a/04,
46a/07

é.-di (tñlarnas ér-) 141a/05

é.-di (tiker ér-) 73a/11

é.-di (tiktim ér-) 54a/05

é.-di (tiler ér-) 103b/14, 120b/01,
121a/02, 124b/09, 134b/01, 142b/02,
144a/02, 22a/03, 80a/08, 88a/03

é.-di (tilesem ér-) 88a/04

é.-di (titrer ér-) 101b/14, 78b/08,
92a/03

é.-di (toğumış ér-) 145a/10

é.-di (töker ér-) 37b/06

é.-di (tökülür ér-) 150a/12,
150a/13

é.-di (töşelmiş ér-) 54b/09

é.-di (tā'at kılmış ér-) 81a/06

é.-di (tā'at kılmış ér-) 122a/07,
146b/14, 147a/13, 24a/04, 41b/11,
52b/14, 63b/05

é.-di (tahārat kılmış ér-) 103b/15,
111b/15, 111b/15, 26b/05

é.-di (tahārat kılmış ér-) 22b/14

é.-di (tavāf kılmış ér-) 82a/04,
93b/09

é.-di (turguzmas ér-) 56a/14

é.-di (turmış ér-) 108b/10,
108b/11, 108b/11, 108b/12

é.-di (turur ér-) 129a/09,
134a/11, 146b/02, 59b/09, 74a/05,
77b/10

é.-di (tutar ér-) 111a/04,
117a/07, 67a/07

é.-di (tutaşmış ér-) 83b/10

é.-di (tutmuş ér-) 120b/04,
145b/10, 145b/10

é.-di (tuttum ér-) 142a/15

é.-di (tükete almağay ér-) 57b/06

é.-di (tükürmegey ér-) 84b/06

é.-di (tükürmes ér-) 84b/07

é.-di (tüşmes ér-) 80b/02

é.-di (tüşmiş ér-) 150a/06,
68b/14

é.-di (uluğ bolmış ér-) 149b/02

é.-di (urar ér-) 123b/06, 67b/08,
68b/04

é.-di (utru kılmış ér-) 48b/08

é.-di (uykula-amas ér-) 39a/01	é.-di (yasap ér-) 112b/01
é.-di (uyumas ér-) 119b/10,	é.-di (yasar ér-) 118b/08, 68a/10
128a/13, 130b/07, 133a/10, 140b/07	é.-di (yaşurur ér-) 122b/06,
é.-di (uyumış ér-) 36a/15	126a/10, 20a/09
é.-di (uzamış ér-) 68b/02	é.-di (yatmas ér-) 24a/02
é.-di (uzatmamış ér-) 148b/11	é.-di (yatur ér-) 124b/09,
é.-di (üleşe bérür ér-) 56a/12	130b/11, 131b/03, 133b/04, 28a/03,
é.-di (üze turur ér-) 131a/06	35b/14, 37a/01, 62a/14, 72a/01, 72b/02
é.-di (va'z ayta durur ér-) 41a/11	é.-di (yelpir ér-) 36a/15
é.-di (va'z aytmas ér-) 26b/12	é.-di (yememiş ér-) 100b/02,
é.-di (va'z aytur bolsa ér-) 26b/15	80b/13
é.-di (va'z aytur ér-) 120a/12,	é.-di (yemes ér-) 112a/13,
125a/02, 134a/10, 134a/15, 141a/04,	75a/08
27b/11, 58a/09	é.-di (yer ér-) 143a/06, 143a/08,
é.-di (vafât bolmış+ér-) 114b/11	40a/06, 40a/09
é.-di (vafât bolmış ér-) 114b/07,	é.-di (yesem ér-) 38b/03
118b/04, 129a/08, 29a/02, 97b/12	é.-di (yetip ér-) 78a/14, 78a/14,
é.-di (vaşıyyat kılmış ér-) 114b/07	88a/06
é.-di (yağar ér-) 118b/15, 65b/12	é.-di (yeyür ér-) 112a/14,
é.-di (yalbarıp ér-) 58a/01	122a/08, 122a/11, 148a/03, 46a/04,
é.-di (yamamış ér-) 140a/09	77a/07
é.-di (yançar ér-) 133b/07	é.-di (yémes ér-) 37b/13
é.-di (yandura+bérür ér-) 57a/08	é.-di (yések ér-) 73b/09
é.-di (yandurur ér-) 109b/10	é.-di (yétilür ér-) 72b/14
é.-di (yapuşmış ér-) 86a/06	é.-di (yétmış ér-) 132b/10
é.-di (yarılur ér-) 68b/10	é.-di (yéyür ér-) 122a/09, 64b/08
é.-di (yaruk bolur ér-) 138a/12	é.-di (yığılmış ér-) 123a/15
é.-di (yaruşmış ér-) 92a/05	é.-di (yığlar ér-) 15b/12
	é.-di (yığlamış ér-) 28b/15,
	97b/13

é.-di (yığlar ér-) 103a/07,
103b/13, 109a/11, 113b/10, 122a/04,
124b/10, 126a/12, 133b/08, 139a/11,
28b/05, 28b/10, 29a/12, 38b/12, 44b/10,
52a/13, 53b/13, 57a/10, 65a/12, 78b/13,
86b/06, 88a/05

é.-di (yığlayur ér-) 57a/15

é.-di (yibermiş ér-)

é.-di (yibermiş ér-) 21a/07

é.-di (yiberür ér-) 80b/12

é.-di (yiberür ér-) 57a/09, 84a/04

é.-di (yoğ bolur ér-) 81a/01

é.-di (yolar ér-) 68b/03

é.-di (yumdurur ér-) 99b/11

é.-di (yunmış ér-) 118a/15

é.-di (yürür ér-) 104a/12,
104b/03, 105a/06, 130b/14, 149a/08,
150a/07, 22b/10, 44b/15, 45b/09,
63a/13, 76a/14

é.-di (zārīlīg kılur ér-) 57b/07

é.-di (zārīlīk kılur ér-) 104b/14,
41b/08

é.-di (ziyān téggey ér-) 20a/01

é.-di (zaʿīf bolmış ér-) 113a/05,
125b/04

é.-di (zaʿīf bolup ér-) 89a/11

é.-di (zıkr aytur ér-) 118b/08

é.-di+qalmış ér-) 129a/09

é.-diler 36b/15

é.-diler (ağırlar ér-) 22b/09

é.-diler (ağız açar ér-) 67b/03

é.-diler (alur ér-) 71a/10

é.-diler (andağ ér-) 33a/13

é.-diler (asıp ér-) 96b/13

é.-diler (asmış ér-) 136b/03,
90a/03

é.-diler (aytur ér-) 113b/02,
115a/07, 135b/11, 138a/11, 138b/07,
16b/13, 25b/06, 41a/08, 63a/12, 64b/05,
72a/15, 74b/08, 147a/12, 35a/10

é.-diler (barur ér-) 29a/07

é.-diler (bilmes ér-) 132b/06,
76b/08

é.-diler (çıkarur ér-) 150a/03

é.-diler (demegey ér-) 33a/12

é.-diler (dér ér-) 142b/06, 29b/09

é.-diler (déýür ér-) 80b/07

é.-diler (duʿā kılur ér-) 28b/01

é.-diler (esir kılur ér-) 36b/04

é.-diler (éltmiş ér-) 56b/04

é.-diler (faryād kılur ér-)
113b/01

é.-diler (ğayrān bolur ér-)
150a/04

é.-diler (ğayrān qalur ér-) 65a/06

é.-diler (kélmiş ér-) 104a/03

é.-diler (kéltürmiş ér-) 54a/05

é.-diler (kéltürür ér-) 145a/10

é.-diler (kélür ér-) 123b/13

é.-diler (kélür ér-) 122b/07, 137b/15	é.-diler (şafkat kıılır ér-) 151a/07 é.-diler (tafarruc kıılır ér-) 50b/06
é.-diler (kirer ér-) 78a/08	é.-diler (talaşur ér-) 75b/11
é.-diler (kıışan urmış ér-) 80b/08	é.-diler (tapınur ér-) 34b/07
é.-diler (kıılvlar ér-) 68b/08	é.-diler (tapmas ér-) 126b/09
é.-diler (kıılmış ér-) 83b/07	é.-diler (tartar ér-) 149b/11
é.-diler (küler ér-) 68b/03	é.-diler (tartmış ér-) 44b/14, 45a/01
é.-diler (münādī kıılır ér-) 35a/12	é.-diler (taşır ér-) 38b/06
é.-diler (oķur ér-) 99a/10	é.-diler (teferriç kıılır ér-) 63a/12
é.-diler (olturmış ér-) 67b/01	é.-diler (tépretür ér-) 150a/12
é.-diler (olturup ér-) 46b/07	é.-diler (tiler ér-) 131a/02, 80b/01
é.-diler (olturur ér-) 55b/12	é.-diler (tavāf kıılır ér-) 65a/05
é.-diler (oynar ér-) 108a/07	é.-diler (turur ér-) 131b/12, 45b/09, 72b/15, 78b/04
é.-diler (öğrenür ér-) 95a/11	é.-diler (tüşmış ér-) 57a/15
é.-diler (pişürmış ér-) 90b/09	é.-diler (uçar ér-) 127a/03, 89b/08
é.-diler (pişürür ér-) 112b/02	é.-diler (urar ér-) 151a/07, 25a/01, 87a/09
é.-diler (rāzılığ kıılır ér-) 59b/09	é.-diler (urur ér-) 113a/10
é.-diler (rağbat kıılğay ér-) 60b/15	é.-diler (üleşür ér-) 141a/10, 56b/06
é.-diler (salımış ér-) 56b/05	é.-diler (yanmas ér-) 58a/10
é.-diler (sançışur ér-) 92a/05	é.-diler (yatur ér-) 64a/03
é.-diler (sorar ér-) 66a/06	
é.-diler (söger ér-) 71a/11	
é.-diler (sözleşür ér-) 44a/14	
é.-diler (sözleyü bilmes ér-) 54a/12	
é.-diler (sözleyür ér-) 54b/14	
é.-diler (şıfāt kıılmağay ér-) 149b/04	
é.-diler (şuğbat tutar ér-) 69b/07	

é.-diler (yeyür ér-) 146b/02,
149a/10, 150a/12, 56b/13, 73b/09,
73b/13

é.-diler (yığlar ér-) 104b/03,
62a/04, 65b/06

é.-diler (yiberip ér-) 115a/03

é.-diler (yiberür ér-) 110b/10

é.-diler (yürür ér-) 127a/03,
89b/07

é.-diler (zaḥmat+bérür ér-)
68b/14

é.-dim 68a/08

é.-dim (ārzū kıılır ér-) 129a/12

é.-dim (asramış ér-) 104a/08

é.-dim (aytıp ér-) 118b/11,
126b/03

é.-dim (aytur ér-) 104a/08,
104a/09, 135a/01, 135a/01, 142b/10,
53a/09, 68b/12, 79b/07, 93b/02

é.-dim (baḡar ér-) 108b/07

é.-dim (barḡay ér-) 75b/06

é.-dim (barıp ér-) 28b/05, 41b/12

é.-dim (barur ér-) 128b/15,
42b/03, 71a/04, 71a/06

é.-dim (bilmes ér-) 51a/02,
51a/02

é.-dim (bilür ér-) 142a/14

é.-dim (bolḡay ér-) 28b/10

é.-dim (bolmaḡay ér-) 48a/06

é.-dim (çarlar ér-) 19a/09

é.-dim (‘ızzat kıılmış ér-) 112a/03

é.-dim (delālet kıılır ér-) 135a/02

é.-dim (dēmes ér-) 78a/10

é.-dim (du‘ā kıılḡay ér-) 61b/01

é.-dim (emānet+ḡoymış ér-)
56b/08

é.-dim (éltür ér-) 117a/13,
88a/05

é.-dim (ēṣitip ér-) 118a/07

é.-dim (fıkr kıılır ér-) 111b/06

é.-dim (ḡarḡ bolmış ér-) 91a/13

é.-dim (ḡāṣıl kıılmış ér-) 100a/14

é.-dim (ḡıdmat kıılḡay ér-)
105a/13

é.-dim (ısnḡay ér-) 63b/07

é.-dim (keymes ér-) 21b/08

é.-dim (keymiş ér-) 68b/02

é.-dim (kézer ér-) 78b/04

é.-dim (kirer ér-) 33a/07

é.-dim (kiterür ér-) 86b/02

é.-dim (ḡabūl kıılmas ér-) 93b/01

é.-dim (kıılmaḡay ér-) 52a/13

é.-dim (kıılır ér-) 56a/06

é.-dim (ḡopa almas ér-) 68b/09

é.-dim (ḡopar ér-) 110b/03

é.-dim (ḡoymış ér-) 57b/14

é.-dim (ḡoyup ér-) 78b/14

é.-dim (ḡulluḡ kıılır ér-) 39b/12

é.-dim (körer ér-) 67b/14

é.-dim (körgüzür ér-) 14a/14

é.-dim (körmes ér-) 19a/09	é.-dim (tavāf kıılır ér-) 93b/09,
é.-dim (körmiş ér-) 56a/06,	98b/04
57b/13	é.-dim (tutmuş ér-) 139a/12
é.-dim (körüp ér-) 30b/15	é.-dim (unutmuş ér-) 71a/08,
é.-dim (köyer ér-) 96b/14	97b/14
é.-dim (namāz kıılır ér-) 36a/01	é.-dim (vaʿz aytur ér-) 135a/01
é.-dim (nıyat kıılmış ér-) 100a/13	é.-dim (yād kıılır ér-) 104a/09
é.-dim (olturur ér-) 69a/14,	é.-dim (yaşurur ér-) 75a/10
77a/07, 90a/14	é.-dim (yatmağay ér-) 36b/03
é.-dim (ötünç béríp ér-) 118a/15	é.-dim (yétmiş ér-) 96b/15
é.-dim (roza tutar ér-) 139a/05	é.-dim (yibergey ér-) 119b/15
é.-dim (sağınur ér-) 95a/10	é.-dim (yur ér-) 88a/04
é.-dim (salām kıılır ér-) 96b/11	é.-dim (yürür ér-) 22b/13,
é.-dim (sançışur ér-) 101b/07	23b/11, 88a/03, 91a/12
é.-dim (satkun almış ér-) 40b/05	é.-diñ (alır ér-) 72a/01
é.-dim (sévmiş ér-) 55b/08	é.-diñ (aytıp ér-) 88b/11
é.-dim (sévünür ér-) 128b/08	é.-diñ (aytur ér-) 104a/06
é.-dim (şarf kıılır ér-) 79a/11	é.-diñ (bakmağay ér-) 78a/05
é.-dim (sürter ér-) 77b/12	é.-diñ (bérür ér-) 71a/13
é.-dim (şükr kıılır ér-) 74b/15	é.-diñ (bilmes mü ér-) 76b/02
é.-dim (tapmas ér-) 93b/10	é.-diñ (hıdmat kııldurmağay ér-) 129b/04
é.-dim (terk kıılır ér-) 126a/09	é.-diñ (içmes ér-) 76b/04
é.-dim (téggey ér-) 91b/13	é.-diñ (indürmes ér-) 56a/04
é.-dim (tilememiş ér-) 46a/09	é.-diñ (iş kıılmas ér-) 134b/15
é.-dim (tiler ér-) 129a/14,	é.-diñ (kaçar ér-) 41a/14
129a/14, 130b/09, 49b/08, 60a/10,	é.-diñ (kıılır ér-) 61b/09
65b/12, 86a/03, 86a/10	é.-diñ (korkar ér-) 76b/01
é.-dim (tışlegey ér-) 46b/15	é.-diñ (koyar ér-) 38b/03
é.-dim (toldurur ér-) 71a/10	é.-diñ (koyup ér-) 56b/09
é.-dim (talāk bergey ér-) 66a/08	

é.-diñ (körgey ér-) 131b/05, 14b/02	é.-dük (yememiş ér-) 55a/14 é.-keç 119b/12, 79b/07
é.-diñ (külmes ér-) 35a/08	é.-ken 134a/15, 141b/08, 28b/14, 32a/06, 37a/10, 45a/01, 63a/14, 72a/06
é.-diñ (maşgöl ér-) 77a/10	é.-ken (olturur ér-) 144b/11, 42b/11
é.-diñ (şabr kıllur ér-) 82a/10	é.-kende 139a/11
é.-diñ (tapıp ér-) 43a/14	é.-kin 37b/07, 77b/05
é.-diñ (tiler ér-) 60a/09	é.-mes 57a/02, 127b/13, 56b/15
é.-diñ (tā'at kıllmağay ér-) 78a/05	é.-mes (çıda érmes mén) 90a/11
é.-diñ (yād kıllmağay ér-) 129b/06	é.-mes (okşaş ér-) 33a/11
é.-diñ (yād kıllmas ér-) 55a/07	é.-miş (barur érmiş siz) 29b/01, 75b/06
é.-diñiz (aytur ér-) 65a/07	é.-miş (bérmes érmiş sén) 149a/08
é.-diñiz (bağar ér-) 65a/08	é.-miş (bilip ér-)
é.-diñiz (kaçar ér-) 57b/02	é.-miş (bilmes ér-) 112a/08
é.-diñiz (kulluk kıllmas mu ér-) 53b/02	é.-miş (çıkar ér-) 28b/08, 28b/10
é.-diñiz (körgey ér-) 59b/15	é.-miş (köre almas érmiş sén) 32a/15
é.-dük (algay ér-) 26a/04, 26a/06, 26a/08, 26a/11	é.-miş (körér érmiş sén) 32a/15
é.-dük (barur ér-) 29b/15, 72b/08	é.-miş (méndin érmes ér-) 95b/10
é.-dük (bérür ér-) 115b/13	é.-miş (turgan ér-) 99a/03
é.-dük (fıkr kıllıp ér-) 67b/10	é.-miş (vaşıyyat kıllıp ér-) 111b/03
é.-dük (gāfil bolup ér-) 60a/11	é.-miş (yürür érmiş mén) 127a/10
é.-dük (giriftār bolur ér-) 43b/09	é.-se 141b/02, 37a/13, 43b/01, 72a/04, 72a/10
é.-dük (kélür ér-) 123b/08	
é.-dük (kıllur ér-) 14b/02	
é.-dük (maşgöl bolmış ér-) 60a/11	
é.-dük (öltürmes ér-) 139b/03	
é.-dük (tapğay ér-) 29a/10	

é.-se (açtı ér-) 52b/15	é.-se (bahtım ér-) 122b/12,
é.-se (aldı ér-) 24b/08, 30a/03	141b/05, 141b/09, 149a/06, 19a/11,
é.-se (aldım ér-) 80a/14	86b/03, 93a/12, 95a/11, 95b/08, 95b/09,
é.-se (aldıñ ér-) 141b/14,	96a/04, 96b/08
144a/05, 77b/14	é.-se (bardı ér-) 101b/09,
é.-se (and içti ér-) 110a/11	107a/09, 120b/14, 125b/14, 131a/05,
é.-se (añladı ér-) 63b/10	132a/15, 143b/09, 143b/10, 143b/12,
é.-se (arittım ér-) 124a/14	17a/07, 17a/14, 18b/06, 28a/11, 41a/04,
é.-se (arittıñ ér-) 74a/09	42a/15, 48b/01, 53a/01, 53a/03, 56b/06,
é.-se (arttı ér-) 135b/15, 150a/03,	80a/03, 80a/05, 85a/06, 91a/03
150b/04	é.-se (bardılar ér-) 21b/07,
é.-se (aştı ér-) 78a/10, 80b/06	88a/13
é.-se (ayta başladı ér-) 132b/05	é.-se (bardım ér-) 122b/11,
é.-se (ayttılar ér-) 28a/07	36b/01, 53b/12, 82a/03, 93a/05, 93b/14
é.-se (aytmadı ér-) 113a/06	é.-se (barduğ ér-) 30a/04, 99b/13
é.-se (ayttı ér-) 107a/13,	é.-se (başladı ér-) 57a/05
111b/13, 126b/08, 133b/01, 143b/12,	é.-se (başladığ ér-) 55a/10
145a/13, 36a/13, 50a/01, 69a/04,	é.-se (bérdi ér-) 149b/06
74a/14, 80a/06, 90b/11	é.-se (bérdiler ér-) 90a/10
é.-se (ayttılar ér-) 102b/15,	é.-se (bérdim ér-) 86a/06
107b/04, 109b/06, 111a/15, 136a/03,	é.-se (bildi ér-) 15b/10
99a/02	é.-se (bildürdük ér-) 150b/15
é.-se (ayttım ér-) 100a/12,	é.-se (bile érmes ér-) 29a/14
100b/01, 142b/12	é.-se (boldı ér-) 101b/07,
é.-se (bāķī kıldı ér-) 95b/13	113a/04, 113a/11, 120b/01, 120b/06,
é.-se (bāliğ boldı ér-) 79a/08	122a/10, 127b/11, 128a/06, 130b/12,
é.-se (bağladım ér-) 19a/10	137b/03, 148b/01, 30a/15, 30b/11,
é.-se (bahtı ér-) 30a/07, 49a/15	31a/05, 37a/09, 47b/08, 49a/07, 64b/10,
é.-se (bahtılar ér-) 114b/05,	66a/11, 67a/08, 67a/10, 71b/11, 73b/14,
126b/10, 73b/06	76a/09, 78b/09, 83a/12, 86b/15

é.-se (boldum ér-) 36b/13	é.-se (edeb sakladıñ ér-) 92b/11
é.-se (bolmadı ér-) 97b/14	é.-se (éligiñdin çıkar ér-) 148b/14
é.-se (cayladı ér-) 47b/11	é.-se (éltti ér-) 147b/04, 58a/02
é.-se (çarladı ér-) 143b/03, 143b/07, 143b/14, 19a/06, 49b/11	é.-se (élttiñ ér-) 62a/02
é.-se (‘āşık boldı ér-) 144a/10	é.-se (éşitti ér-) 101b/12, 102b/07, 105a/05, 119b/07, 125a/13, 131b/02, 136a/11, 142b/08, 144b/05, 148a/08, 37a/13, 39a/06, 58b/04, 74a/15, 79a/11, 81a/02, 85a/15, 91b/15
é.-se (çıkardı ér-) 92a/08	é.-se (éşittiler ér-) 139b/03, 56a/15
é.-se (çıkardılar ér-) 150a/06, 80b/12	é.-se (éşittim ér-) 100b/03, 125a/07, 22b/12, 24a/01, 53a/07, 69a/12, 77b/03
é.-se (çıkardım ér-) 18a/14	é.-se (évürdi ér-) 24b/06
é.-se (çıktı ér-) 118a/09, 19a/06, 78b/07, 84b/13	é.-se (fāriğ boldı ér-) 57a/03, 57a/04
é.-se (çıktım ér-) 77a/05	é.-se (fāriğ boldılar ér-) 65a/07
é.-se (çulğadıñ ér-) 74a/10	é.-se (fāş kıldı ér-) 30b/06
é.-se (da‘vī kıldı ér-) 41b/05, 41b/06	é.-se (fetvā kıldılar ér-) 110a/01
é.-se (darḥāst kıldı ér-) 132b/13, 17a/06, 38b/01	é.-se (fikrni kıldı ér-) 87b/05
é.-se (derece bérdi ér-) 95b/06	é.-se (ḥayrān kıldı ér-) 127a/14
é.-se (dédi ér-) 131a/04, 132a/11, 142b/09, 143a/08, 145b/08, 17b/11, 18b/08, 21a/10, 48b/02, 48b/05, 49a/10, 59a/09, 66a/09, 67b/09, 73a/03, 76a/12, 80a/04, 81a/09	é.-se (inandım ér-) 86b/02
é.-se (dédiler ér-) 138b/04	é.-se (işāret kıldı ér-) 149b/14
é.-se (dédim ér-) 23b/09, 68b/08	é.-se (kélđi ér-) 115a/05, 125b/03, 141b/10, 17a/09, 17b/01, 50a/04, 69b/07, 80a/12, 88b/12, 89a/15, 89b/15, 91a/11, 97b/12
é.-se (dép ér-) 65a/08	
é.-se (du‘ā kıldı ér-) 147b/07, 99b/02	
é.-se (du‘ā kıldım ér-) 65b/11	

<p> 85a/01 é.-se (kældiler ér-) 22b/09, é.-se (kældim ér-) 104a/03 é.-se (kældiñ ér-) 78a/02, 78a/03 é.-se (kældük ér-) 72b/13 é.-se (kélmedi ér-) 112b/08 é.-se (kéltürdi ér-) 147b/05, 50a/06 é.-se (kéltürdiler ér-) 112b/04, 81a/02 é.-se (kérek ér-) 112b/07 é.-se (kirdi ér-) 147a/14, 63b/13 é.-se (kirdiler ér-) 90b/05 é.-se (kirdim ér-) 98a/11 é.-se (kitti ér-) 82a/12 é.-se (kittiler ér-) 47b/09 é.-se (ķabūl érmes ér-) 49a/05 é.-se (ķaķtı ér-) 123b/09, 40b/14, 77b/06 é.-se (ķaķtım ér-) 139b/14 é.-se (ķalmadı ér-) 132b/15 é.-se (ķıldıñ ér-) 51a/14 é.-se (ķıldıķ ér-) 117b/02 é.-se (ķıymat ķıldurđı ér-) 79b/02 é.-se (ķoptı ér-) 72b/04 é.-se (ķoydı ér-) 150b/11, 25b/01, 50a/10, 50a/11 é.-se (ķoydılar ér-) 104b/02, 29a/03, 55b/14, 98a/06, 98b/03 </p>	<p> 73a/14 é.-se (ķoydum ér-) 29b/10, é.-se (ķoyduñ ér-) 74a/11 é.-se (ķulaķ tuttı ér-) 85b/12 é.-se (ķöç ķöterdi ér-) 14a/12 é.-se (ķördi ér-) 101b/11, 111b/01, 112a/01, 118a/10, 119a/04, 125b/15, 140a/06, 143b/04, 145a/07, 53a/02, 56b/07, 75a/14, 86a/11 é.-se (ķör-düm ér-) 112a/10, 114b/07, 147a/02, 65b/08, 68b/07, 76b/13, 77b/08, 78a/02, 78a/03, 88a/03 é.-se (ķördi ér-) 21b/12, 30a/12, 38a/14 é.-se (ķördiler ér-) 110b/15, 113a/09, 41a/08, 85b/04 é.-se (ķördüm ér-) 15a/02, 37a/02 é.-se (ķörer ér-) 82a/03 é.-se (ķörgüzdi ér-) 150a/01 é.-se (ķöründi ér-) 141b/06 é.-se (ķöterdi ér-) 50a/10, 50a/11, 50a/11, 53a/03 é.-se (ķöterdiler ér-) 113a/15, 83b/03, 97b/13 é.-se (ķüldi ér-) 116a/01 é.-se (maşğūl boldum ér-) 36a/07 é.-se (mavc urdı ér-) 150b/11 é.-se (mayl ķıldı ér-) 53b/11 </p>
--	---

é.-se (meded boldı ér-) 88a/05	é.-se (salām kıldı ér-) 143a/03
é.-se (ménlig kıldım ér-) 151a/09, 151a/10	é.-se (salām kıldım ér-) 149a/02
é.-se (namāz-ı şāmnı kılduķ ér-) 55a/12	é.-se (saldı ér-) 78b/09
é.-se (namāz kıldım ér-) 150b/14	é.-se (saldılar ér-) 150b/10
é.-se (namāz kıldıñ ér-) 127a/09	é.-se (sanadı ér-) 49b/14
é.-se (namāzğa turdı ér-) 30a/02	é.-se (sıgındım ér-) 41b/02
é.-se (naşihat kıldı ér-) 37a/05, 65a/04	é.-se (sıgındıñ ér-) 132a/02
é.-se (oķudı ér-) 127b/01, 47b/04	é.-se (sordı ér-) 133a/01, 137b/04, 62a/04, 76b/05, 84a/07
é.-se (olturdı ér-) 147b/06, 27b/13, 54a/09, 58b/15, 72b/10	é.-se (sordılar ér-) 114b/05
é.-se (olturdum ér-) 149a/10	é.-se (sordum ér-) 111a/13, 112a/05, 72a/12, 75b/12, 77a/07, 77a/14
é.-se (olturur ér-) 148b/02	é.-se (söktüm ér-) 54a/06
é.-se (oyķandı ér-) 118b/13, 132a/06, 32a/04, 45b/03, 47b/02, 63b/07, 97b/11	é.-se (sözledi ér-) 132b/12, 132b/15
é.-se (oyķandım ér-) 100a/10, 124b/13, 140a/04, 147b/11, 149a/12	é.-se (sözledük ér-) 117a/14
é.-se (öldi ér-) 120a/10	é.-se (sözleştım ér-) 96a/03
é.-se (öptüm ér-) 30b/04	é.-se (sözleştük ér-) 60a/07, 96a/12
é.-se (öttiler ér-) 64b/06	é.-se (suāl kıldılar ér-) 98a/02
é.-se (özige kıldı ér-) 102b/07, 119b/08, 17a/15, 19a/08, 35b/03, 41a/11, 41a/12, 44a/02, 65b/02, 87a/05	é.-se (sürttü ér-) 87a/14
é.-se (pandlar bérđi ér-) 114a/15	é.-se (sürttüm ér-) 126b/12
é.-se (paydā kıldı ér-) 95b/07	é.-se (şikāyat kıldılar ér-) 37a/09
é.-se (rıyāzatlar tarttı ér-) 58a/08	é.-se (tamām kıldı ér-) 27b/14
é.-se (sağındım ér-) 68b/15	é.-se (tanıdı ér-) 94b/01
	é.-se (tanıdıñ ér-) 129b/06
	é.-se (tanımadıñ ér-) 129b/07
	é.-se (tañ attı ér-) 100b/12, 127a/08, 99a/02
	é.-se (tapmadı ér-) 67a/10

é.-se (tarttı ér-) 73a/15, 73b/01,
 73b/04
 é.-se (taşladım ér-) 71a/08,
 92b/15
 é.-se (tavāzu‘ kılındı ér-) 61a/04
 é.-se (tefaḥḥhuş kıldılar ér-) 90b/09
 é.-se (terk kıldı ér-) 94b/01
 é.-se (tevekkül kıldıñ ér-) 146a/06
 é.-se (tégdi ér-) 29a/01
 é.-se (tégürdüm ér-) 54a/01
 é.-se (tépti ér-) 128b/13
 é.-se (tiledi ér-) 126b/09, 19a/02,
 42b/09, 48b/06, 86a/03
 é.-se (tiledim ér-) 67a/15
 é.-se (tiler ér-) 124a/07, 124a/07,
 124a/08
 é.-se (toğdı ér-) 114a/11, 25a/14
 é.-se (tā‘at kıldım ér-) 36a/06
 é.-se (turdı ér-) 62b/13
 é.-se (turdılar ér-) 136b/11
 é.-se (tutti ér-) 56b/03
 é.-se (tuttılar ér-) 139a/15
 é.-se (tüşürdi ér-) 55a/12
 é.-se (uçtum ér-) 96b/06
 é.-se (uluğ kıldı ér-) 95b/06
 é.-se (urdu ér-) 79a/15, 90b/04
 é.-se (utru kıldı ér-) 49a/07
 é.-se (uykūladı ér-) 81a/11

é.-se (uyudum ér-) 151a/02,
 36b/03
 é.-se (uzata bilmedi ér-) 115a/04
 é.-se (uzattı ér-) 43a/02
 é.-se (üleştiler ér-) 77b/11
 é.-se (vafāt boldı ér-) 117a/03,
 124a/09, 126b/01, 134b/14, 140a/05,
 146b/14, 147b/02, 36a/11, 74a/01,
 76b/09, 83a/15
 é.-se (vafāt kıldı ér-) 148b/08,
 39b/09
 é.-se (yandı ér-) 56b/07
 é.-se (yandım ér-) 148a/09,
 86b/04, 96b/03
 é.-se (yandurdılar ér-) 135a/15
 é.-se (yandurdum ér-) 50a/07
 é.-se (yandurduñ ér-) 128a/03
 é.-se (yaptılar ér-) 55b/13
 é.-se (yarattım ér-) 78b/14
 é.-se (yaşadı ér-) 141a/09
 é.-se (yattı ér-) 114a/10
 é.-se (yedük ér-) 72b/12
 é.-se (yemedi ér-) 77b/01
 é.-se (yetkürdiler ér-) 80b/09
 é.-se (yetti ér-) 107b/07,
 122a/13, 137a/03, 137b/09, 138a/06,
 140a/05, 145a/01, 41a/14, 43a/11,
 48b/10, 49a/08, 56b/04, 62b/06, 64b/13,
 73b/12, 84a/04, 84b/10, 85b/07, 86a/10
 é.-se (yettiler ér-) 90a/13

é.-se (yettim ér-) 148a/05,
148a/05, 86a/15, 93a/08, 93b/09,
96b/12

é.-se (yettük ér-) 30a/01, 64a/02,
64a/08, 64a/10

é.-se (yédük ér-) 30a/05

é.-se (yétti ér-) 103b/11

é.-se (yığdı ér-) 90b/15

é.-se (yığladım ér-) 86a/15

é.-se (yıraq kıldım ér-) 96a/01

é.-se (yıraq kılur ér-) 65b/10

é.-se (yiberdi ér-) 45b/14, 58a/03

é.-se (yoq+éttim ér-) 51b/03

é.-se (yudılar ér-) 116a/04

é.-se (yudum ér-) 86b/05

é.-se (yuttuñ ér-) 134a/13

é.-se (yügürdi ér-) 56b/02

é.-se (zārılık kıldı ér-) 131b/04

é.-sem 55b/06, 55b/06

é.-señ (barur ér-) 125b/10

é.-señ (yanar ér-) 86b/10

[=1698]

érdem

é.+iñ 91b/10

[=1]

éren

é.+ler 103a/06, 104b/05,
113a/02, 127a/05, 138b/12, 141b/15,
142a/11, 14b/06, 15b/03, 15b/11,
16a/01, 28a/04, 34a/05, 47a/01, 47a/02,

47a/04, 47a/06, 53b/07, 53b/08, 60a/01,
73a/01, 73a/01, 74a/03, 81a/13, 90a/06,
94a/05, 94b/13, 95a/07

é.+lerge 136a/04, 35a/13,
40a/04, 83b/15

é.+lerige 150b/13

é.+leriniñ 76b/07

é.+leriñ 92a/04

é.+lerni 16a/01, 59b/14, 59b/15,
94a/04

é.+lernin 15b/13

é.+lerniñ 117b/07, 127a/01,
128b/07, 131a/09, 14b/03, 14b/07,
14b/12, 15b/14, 25a/04, 45b/07, 49a/11,
82b/12

[=52]

éri-

é.-p 150a/15

é.-yip 49a/09

[=2]

ériş-

é.-ip 146b/09

é.-ip turur siz 146b/10

é.-ken 15b/03, 16a/02

é.-ti 18b/11

[=5]

érit-

é.-ip 50a/15

[=1]

érken

é. 110b/01	[=19]
[=1]	ésik
érklik	é. 128a/08, 140a/01, 147a/15,
é. 78b/14, 82b/14	149a/05, 19a/10, 29b/10, 52b/15,
[=2]	58a/03, 58b/05, 85b/15, 90b/05
érn	é.+de 147b/01, 49b/11, 67b/02,
é.+i 17b/02, 17b/02	85b/12
[=2]	é.+deki 114a/01
érte	é.+din 149a/06, 19a/11, 77a/06,
é. 47a/14, 89b/02	77a/09
[=2]	é.+i 109a/09, 29b/08, 67b/01,
ésen	71b/11, 89b/10
é.+ide 75a/13	é.+ide 29b/09, 53b/13
[=1]	é.+ige 117b/14, 141b/09,
éski	29b/08, 38b/15, 47a/11, 47b/03, 58a/13,
é. 54b/09, 73b/07, 88a/14,	58b/01, 73b/07, 80b/09, 86b/06, 86b/08
92b/14, 18b/14, 18b/15	é.+in 100b/08, 70a/02
[=6]	é.+inde 109b/09, 112b/01,
éşek	77a/05
é. 100b/02, 133b/10, 138b/11,	é.+indin 148b/12
48a/14, 48b/03	é.+ini 112b/09, 22a/04, 27b/04,
é.+i 142a/12, 48a/13	27b/04, 35a/11, 58a/09, 69b/14, 69b/15,
é.+im 133b/09	70a/01, 70a/02, 70a/02, 70a/03, 77b/14,
é.+imni 142a/13, 48b/02	96a/09
é.+in 133b/10, 142a/14	é.+iñdin 118a/12
é.+ini 48b/03	é.+iñizni 47b/06
é.+ke 138b/10, 90a/14	é.+ke 112b/06, 29b/09, 41a/03,
é.+ler 33a/14	43a/02
é.+ni 138b/10	é.+ni 109a/10, 123b/09,
é.+niñ 138b/11, 142a/14	139b/14, 19a/11, 40b/14, 52b/15,

58a/13, 69b/07, 85b/14, 86a/07, 86a/08,
90b/05, 55b/13, 86a/09

[=79]

éşit-

é.-eyin 23a/09

é.-gey 70a/14, 85a/10

é.-ildi 73a/05, 74a/01

é.-iñiz 27a/12

é.-ip 100b/07, 103a/06, 105a/02,
106a/08, 107b/05, 137a/05, 143b/05,
14b/01, 14b/03, 15b/06, 17b/11, 26b/02,
27b/01, 33b/11, 35a/01, 35b/15, 36a/05,
37a/11, 41a/10, 41a/11, 41b/01, 42a/09,
44a/02, 57b/01, 58a/15, 59a/11, 61a/03,
62b/03, 64a/14, 65b/10, 72a/03, 72b/06,
72b/10, 76b/14, 79b/08, 79b/10, 80b/06,
81a/03, 85a/04, 85b/14, 86a/15, 87b/11,
89a/10, 90b/02, 91b/04

é.-ip ér- 118a/07

é.-ip turur mén 23a/07

é.-ip turur siz 121b/06, 44a/11

é.-keli 125a/02, 132b/07

é.-ken 14b/13, 37a/12

é.-kil 21a/13

é.-mediler 85a/09

é.-megil 144a/14

é.-mek 107b/08, 107b/08,
17b/08

é.-mekdin 14b/08, 18a/06

é.-mes ér- 92a/15

é.-mes mén 60b/03

é.-mes sén 143b/05

é.-mey 136a/09

é.-meyin 107b/09, 33b/01

é.-se 102b/10, 128a/15, 15a/13,
82b/04

é.-sem 15a/13

é.-señ 70a/05

é.-ti 102b/06, 21a/08, 38a/09,
48a/02, 48b/12, 49a/08, 62a/15, 62a/15,
69a/04, 72b/06, 76b/10, 81b/03

é.-ti ér- 101b/12, 102b/07,
105a/05, 119b/07, 125a/13, 131b/02,
136a/11, 142b/08, 144b/05, 148a/08,
37a/13, 39a/06, 58b/04, 74a/15, 79a/11,
81a/02, 85a/15, 91b/15

é.-tiler 103a/01, 55b/13, 74a/01,
74a/02

é.-tiler ér- 139b/03, 56a/15

é.-tim 119a/04, 119b/09,
150b/14, 36b/11, 37a/10, 42b/03,
60a/04, 69a/14, 77a/09, 92a/11, 92b/15,
96b/03

é.-tim ér- 100b/03, 125a/07,
22b/12, 24a/01, 53a/07, 69a/12, 77b/03

é.-ür 121b/12, 84a/02

é.-ür ér- 21b/06, 62b/15, 63a/05

é.-ür mén 20a/06

é.-ür mü sén 72b/11

[=141]

éşitil-

é.-di 114b/09, 73b/11

[=2]

ét

é. 37b/14, 38a/05, 38a/05,
42b/02, 42b/02, 45a/15, 55a/10, 55a/11,
55a/13, 55a/14, 70b/15, 71a/01, 73b/09,
73b/10

é.+idin 73b/12

é.+ini 100b/02, 143b/01,
146b/02

é.+ke 45a/14

é.+ler 143b/03

é.+ni 45a/14

é.+tin 55a/13

[=32]

ét-

é.-gey (farķ ét-) 18b/04

é.-ti (yok ét-) 91a/11

é.-tim (yok ettim ér-) 51b/03

[=3]

ét(1)-

é.-ken 21b/09, 45b/06

[=2]

étek

é. 71a/13

é.+i 141a/07

é.+ige 25a/12, 38a/12

é.+im 32b/09

é.+imge 67a/03

é.+imni 71a/10, 71a/11

é.+in 78b/11

é.+ini 29b/13, 78b/09

é.+iñni 32b/10

[=12]

étlük

é.+iniñ 66b/11

[=1]

étmek

é. 101a/09, 112b/02, 112b/03,
114a/09, 114a/09, 115a/05, 122a/14,
122b/03, 128b/03, 128b/10, 131a/06,
131a/14, 135a/14, 135a/15, 135a/15,
140a/03, 140a/04, 146b/05, 146b/08,
150a/09, 150a/10, 150a/11, 150b/01,
21a/04, 24b/05, 38a/02, 41a/01, 41a/02,
43a/06, 46a/03, 49b/12, 50a/01, 50a/03,
50a/05, 50a/07, 50b/04, 55a/12, 63b/03,
64b/08, 64b/15, 65a/02, 67a/05, 67a/14,
73b/08, 79b/05, 80a/03, 80b/12, 88b/08,
90b/07, 90b/08, 90b/09

é.+durur 131a/06

é. ér- 49b/14, 50a/02

é.+i 131a/05, 43a/01, 49b/10

é.+im 112a/05

é.+in 103a/15, 112a/12, 52a/03

é.+ini 122a/08, 24b/06

é.+ke 112b/04, 21b/11

é.+ler 80b/13

é.+lerdin 46a/04
 é.+lerni 135a/14, 49b/13,
 49b/14, 50a/01, 50a/02
 é.+ni 112b/03, 112b/05,
 112b/06, 112b/07, 112b/08, 113b/09,
 113b/10, 114a/10, 115a/06, 131a/06,
 24b/08, 40a/06, 43a/02, 43a/02, 43a/04,
 43a/04, 49b/11, 50a/06, 80b/13, 85b/09,
 88b/08, 88b/10

é.+niñ 112b/06, 140a/03, 88b/11
 [=97]

étmekçi

é. 80a/02, 80a/07, 85b/09
 [=3]

év

é. 112b/01, 113b/14, 124b/14,
 126a/05, 129a/14, 129a/14, 129b/01,
 37b/04, 53a/04, 89b/09

é.+de 112b/01, 113b/13,
 118b/15, 129b/02, 36b/10, 40b/13,
 40b/14, 41a/01, 42a/15, 69b/06, 86a/12,
 88a/13, 89b/10, 90a/08, 97b/10

é.+de ér- 46a/08

é.+din 100b/08, 104a/03,
 118b/14, 139a/04, 141b/08, 142b/15,
 41a/07, 52b/11, 78b/02

é.+ge 111b/14, 111b/14,
 113b/14, 119a/01, 119a/01, 123b/10,
 125a/15, 125b/08, 137a/06, 147b/01,
 148b/15, 37a/08, 41b/15, 42a/06,

48a/01, 52b/11, 54a/08, 54a/10, 58b/09,
 60b/11, 60b/12, 67a/11, 68a/01

é.+i 113b/13, 113b/13, 114a/01,
 37b/05, 42b/10, 53a/01, 54a/08, 86a/12

é.+i dur- 137a/06

é.+i ér- 62b/09, 90a/09

é.+ide 135a/14, 28b/10, 43a/01,
 44b/04, 47b/08, 86a/13

é.+idin 112b/03, 115a/02,
 115a/05, 136b/06, 50b/01, 54a/05,
 84b/06, 89a/13

é.+idin durur 112b/04

é.+ige 100a/15, 104a/15,
 112a/06, 113a/05, 113b/09, 115a/02,
 118a/06, 120b/01, 123b/09, 127a/06,
 127b/11, 128b/09, 131a/05, 132b/13,
 134b/05, 138b/10, 145a/05, 146b/02,
 147a/15, 149b/09, 18b/06, 21b/14,
 25a/10, 25a/12, 40a/08, 40b/13, 41a/01,
 41a/12, 41a/14, 41b/11, 42a/01, 42a/06,
 42a/15, 42b/02, 42b/03, 42b/15, 46b/12,
 47a/10, 50a/09, 51a/04, 57b/08, 58a/03,
 59b/03, 59b/10, 67a/12, 68a/01, 71a/02,
 74b/12, 74b/13, 76a/07, 78b/09, 82a/06,
 84a/08, 85b/11, 89b/02

é.+im 114b/01

é.+im dur- 62b/08

é.+inde 25a/05, 25a/09, 54b/09

é.+indin 100a/15

é.+ini 54a/08, 87b/15

é.+iniñ 109b/09, 112a/15,
46a/13, 62a/14, 84b/09

é.+iñ 37b/07

é.+iñdin 141b/10

é.+iñdür 49b/07

é.+iñge 48b/02

é.+iñni 75b/01

é.+ler 113b/13

é.+lerdin 129a/14

é.+leride 47a/08

é.+leriñizniñ 90b/13

é.+lerniñ 113b/14

é.+ni 124b/15, 125a/02, 54a/10

é.+niñ 138a/12, 141b/09,
141b/09, 34b/12, 48a/08, 54a/09,
60b/11, 60b/12, 87a/09, 90a/03

é.+üm 90a/09

é.+ümde 133a/08, 40b/15,
49b/06, 49b/07

é.+ünge 49b/07, 49b/08

é.+üñde 34b/13

[=183]

évrül-

é.-gil 86b/13

é.-üp 122b/13, 94a/11, 94a/12

[=4]

évür-

é.-di 149a/03, 63a/04

é.-di ér- 24b/06

é.-dük 13b/06

é.-dün 41b/03

é.-e 97b/01, 97b/01

é.-gey (yüz évür-) 19b/12

é.-ülüp (évrülüp) 25b/10,
25b/11, 25b/12, 25b/13, 26a/03

é.-üp 67a/01

é.-üp (yüz évür-) 105a/10

é.-üp turur mén 54a/03

é.-ür 96b/01

é.-ür (yüz évürür mén) 101b/13

é.-ür mén 97b/06

é.-ür siz 149a/04

[=20]

éyer

é.+idin 63a/05

[=1]

F

fānī

f. 146a/08, 31a/10, 61a/01,
69b/10, 95b/12

f.+bol- 60b/14, 61a/01

[=7]

fāriġ

f. 115b/07, 146a/15, 68a/02

f.+bol- 113b/08, 23b/12, 57a/03,
65a/07, 55a/08

[=8]

Fārsī

f.+dın 13b/06

[=1]

fāsıķ

f. 137a/10, 19b/12, 34a/12,
74a/13

f.+lar 123b/13

f.+nıñ 61a/13

[=6]

fāş

f.+kıl- 150b/15, 30b/06, 30b/06

[=3]

Fātiḥa

f. 127a/14, 127a/15

[=2]

Fāṭıma

f. 17a/03, 17b/12

f. ér- 127a/04

f.+nı 127a/05

f.+nıñ 18a/03

[=5]

fāyıda

f. 119b/04, 14b/04, 14b/08

f.+bol- 29b/06, 29b/07, 44a/10

f.+kör- 15b/04

f.+lar bol- 13b/07

f.+lar tap- 148a/12

f.+lar téğ- 26b/10

f.+sı 134a/05, 135b/06, 44a/06,

61b/01, 61b/02

f.+sı bol- 103a/12, 14b/03

f.+sı téğ- 44a/06

f.+sın 15a/05

f.+téğ- 103a/14, 129b/07,

117a/09, 20a/02, 134a/05

[=24]

fāyıdalıķ

f. 117a/11, 33b/07

[=2]

fāzıl

f. 102a/15, 121b/15, 126a/09,

135b/10, 147a/04, 40a/03, 74a/03

[=7]

fakır

f. 106a/01, 139a/06, 16a/08,
79a/06, 79a/09, 82a/08

f.+larga 124b/08, 43a/08

[=8]

faķirlıg

f. 97a/08

f.+dın 40b/02

[=2]

faķır

f. 124a/15, 145b/13, 49a/11,
49a/14, 63a/13

f.+dın 49a/10

f.+nı 75a/15

f.+nıñ 144b/03

[=8]

farāgat

f. 17a/13

f. turur mēn 147b/10

[=2]

fard

f.+kıl- 15b/09

f.+larnı 15b/09

[=2]

farışta

f. 100a/05, 100a/06, 100a/07,
100a/08, 116b/09, 116b/10, 121a/06,
137b/14, 149a/10

f. ér- 78a/07

f.+ga 126b/03

f.+lar 113a/12, 125a/04,
132a/04, 135a/03, 20a/07, 24a/04,
47a/05, 47b/15, 56a/01, 63a/11, 83b/11,
98a/12

f.+lar dur 90a/07

f.+lar durur biz 131b/13

f.+lardın 46a/05

f.+larga 132a/02

f.+larnı 123b/01

f.+larnıñ 61b/12

f.+lerge 135a/02

f.+nı 20a/06, 21a/07, 42a/01

[=33]

Farıduddın-i ‘Attār

f. 13b/08

[=1]

farıza

f. 94b/08, 94b/09

f.+dur- 140b/06

f. ér- 140b/05

f.+lardın 102a/04

f.+larnı 139a/07

f.+nı 102a/05, 99b/09

[=8]

farķ

f.+ét- 18b/04

f.+kıl- 105b/12, 119a/13

[=3]

farmān

f.+ı 106a/02, 149b/15, 35b/05,
47a/06, 57b/07, 63a/02, 64a/01, 87a/13

f.+ığa 124a/07

f.+ımızını 136a/11

f.+ın 136a/09

f.+ında ér- 44a/11

f.+ıñ 96b/02

f.+ıñnı 48a/04

[=14]

farmān-berdār

f. 19b/02

f.+bol- 19b/01

[=2]

farmānla-

f.-dı 135a/02

[=1]

farrāş

f.+ları 71b/10

[=1]

faryād

f.+ımğa 19a/05, 19a/07, 65b/07

f.+ıñğa 70a/03

f.+kıl- 104a/01, 104b/02,
141b/13, 146a/01, 146a/03, 27b/10,
52b/14, 65b/01, 68b/15, 83b/05, 94a/02,
41b/09, 55b/07, 27b/08, 113b/01

f.+lar 27b/08

[=20]

farzand

f.+ı 17b/05

f.+ı sēn 18a/13

f.+ımızını 101a/15

f.+larımını 76a/02

f.+ların 16b/15

f.+larıñ 59a/04

f.+larını 97a/04

[=7]

Fazıl

f. 56b/11, 57a/03, 57a/03,
57a/04, 57a/05, 57a/08, 57a/14, 57b/01,
57b/01, 57b/03, 57b/04, 57b/06, 57b/09,
57b/11, 57b/11, 57b/12, 58a/03, 58a/04,
58a/05, 58a/05, 58a/10, 58a/11, 58a/14,
58b/06, 58b/08, 58b/09, 58b/10, 58b/11,
59a/03, 59a/10, 59a/13, 59a/14, 59b/01,
59b/03, 59b/04, 59b/05, 59b/05, 59b/06,
59b/07, 59b/08, 59b/09, 59b/13, 59b/14,
60a/03, 60a/04, 60a/06, 60a/09, 60a/12,
60a/12, 60a/14, 61b/09, 61b/13, 61b/13,
62a/01, 62a/02

f.+dın 59b/12, 60a/04

f.+nı 57b/08, 58a/02, 58a/03,
58a/10, 58a/11, 62a/03

f.+nıñ 56b/09, 57a/05, 57a/13,
58a/09, 58a/09, 58b/10, 62a/05

[=70]

Fazıl-ı Mekki

f. 58a/13, 59a/09

f.+ge 58a/12, 59a/12

[=4]

Fażil ‘Iyāz

f. 113b/07, 16a/12, 56a/07,
56b/07, 56b/09, 57b/02, 58a/01, 58b/01,
58b/01, 58b/05, 60a/07, 60a/08, 74a/04

f.+ğa 59a/09, 59a/13

f.+niñ 56a/06, 59b/01

[=17]

fażl

f. 95b/05

[=1]

fedā

f.+bol- 100b/15

f.+kıl- 26a/04, 26a/11, 88b/04

[=4]

fenā

f. 93a/10

[=1]

feth

f. 126b/03

[=1]

Feth Mavşılı

f. 126a/10, 126a/11, 126b/02

f.+ğa 135b/02

f.+niñ 126a/09

[=5]

fetvā

f. 109b/10, 149b/12, 149b/13

f. bér- 149b/11, 110a/01,
109a/04

f.+kıl- 110a/01

[=7]

feyzī

f.+téğ- 23a/15

[=1]

Fezkurūnī ézkurkum

f. 39b/01

[=1]

fı‘l

f.+ıdın 102a/01

f.+larım 18a/03

[=2]

fıkh

f. 107a/07, 109a/09, 134a/03

[=3]

fırāk

f.+ında 125b/01, 42a/12

f.+ıñda 85b/15

[=3]

Fırat

f. 22b/13, 41b/06, 50b/09

[=3]

fırūze

f. 25b/13

[=1]

fıkr

f. 146a/13, 34a/01, 36b/03,
41b/15

f.+de ér- 31b/15

f.+ge 31b/14

f.+ini 103b/01

f.+kıl- 107b/12, 109b/11,
109b/11, 34a/02, 41b/14, 34a/09,
67b/10, 111b/06

f.+ler kıl- 67b/11

f.+lerdin 66b/06

f.+lerni 69b/15

f.+ni kıl- 87b/05

[=19]

fıkrlik

f. 42a/06

[=1]

fil

f.+lerniñ 26b/13

[=1]

filhāl

f. 31a/15

[=1]

firāvān

f.+dur- 105a/07

f. ér- 36a/11

[=2]

fir'avn

f. 95a/04

[=1]

fulān

f. 107b/02, 107b/03, 111a/14,
120a/04, 120a/05, 120a/05, 132a/10,
19a/12, 19a/13, 24a/12, 34b/02, 43a/07,
47a/10, 56b/14, 57b/05, 72a/01, 72a/01,

76b/10, 79a/12, 79a/13, 80a/02, 80a/05,
84a/15, 84b/03

[=24]

furşat

f. 65b/12

[=1]

fuzülluḡ

f.+kıl- 107b/06, 126a/04,
95b/15, 93b/03

[=4]

gala

g.+niñ 90b/08

[=1]

genc

g.+i dur- 116a/11

[=1]

ger

g. 51b/07

[=1]

gerd

g.+i 41a/09, 41a/15

[=2]

gevher

g. 25b/05

[=1]

gevher-fürüş

g. 25b/05

[=1]

Geylân

g.+dın 137a/02

[=1]

ğāfilg. 116b/15, 121b/09, 121b/10,
147b/11, 18b/03, 44b/02, 51b/09,
62b/02g.+bol- 117a/11, 129b/12,
50b/04, 84b/15, 60a/11

g.+dur- 60b/15

g.+kıl- 113a/03, 116b/04,
83a/02, 85b/08

g.+ler 29a/06

g. tur- 103a/13, 29a/06

[=21]

ğāfillıg

g.+ı 103a/12

g.+ındın 61a/01

[=2]

ğār

g. 63b/02, 63b/11, 99b/13

g.+da 63b/02

g.+dın 63b/03, 63b/10

g.+ğa 63b/04, 99b/13

g.+niñ 63b/11

[=9]

ğāyib

g.+bol- 125b/01

[=1]

ğāzī

g. 120a/05, 129a/10

g.+ler 136b/10

[=3]

ğaflat

g. 102b/05, 135b/14, 146a/13,
147a/06, 15a/15, 46a/01, 79b/05,
97b/09

g.+dın 82b/06

g.+niñ 98b/08

g.+tın 105a/02, 147a/06, 58a/12

[=13]

ğalıb

g.+tın 38b/02

[=1]

ğalabalıq

g.+ta 145b/05

[=1]

ğalaŋ

g.+bol- 149b/03

[=1]

ğam

g. 45a/11

g.+mı 31a/11

[=2]

ğanımat

g.+tut- 115b/02, 121b/03

[=2]

ğar

g.+қа 121b/06, 121b/06

[=2]

ğarb

g. 118b/05

[=1]

ğarīb

g.+dur mén 47b/12

g.+ımnı 85b/12

g.+ıñ dur- 85b/14

g. mén 62b/07

[=4]

ğarībılığ

g.+қа 42a/11

[=1]

ğarībılıq

g.+ta 86a/03

[=1]

ğarq

g.+bol- 123b/14, 124a/03,
147a/07, 32a/11, 34a/01, 66a/11,
73a/04, 98b/08, 91a/12, 98b/08

g.+қıl- 150b/09, 73a/07, 87b/10,
73a/07

[=14]

ğayb

g. 115b/04, 128b/10, 30a/09,
71a/07, 81a/07, 95a/15

g.+dın 113a/08, 122b/10

g.+tın 139a/03

[=9]

ğayrat

g. 134a/06

g.+ı 48b/13

[=2]

ğayratlık

g. 121b/11

[=1]

ğazā

g.+da 121a/01

g.+ğa 25a/03, 36b/01, 36b/01

g.+kıl- 101b/07, 102a/07,
120b/11, 136b/10, 120a/05, 99a/11

[=10]

ğazab

g. 81a/10

g.+ındın 39a/02

[=2]

ğıybat

g. ér- 34a/12

g.+kıl- 103b/05, 119b/15,
19b/13, 34a/12, 34a/13, 102a/0

g.+tın 131a/13

[=8]

ğubār

g.+ı 44b/10

[=1]

gull

g. 148b/07

[=1]

ğuslg.+kıl- 117b/14, 130b/15,
63b/05, 150a/05

[=4]

gile

g.+kıl- 34b/15

[=1]

girde

g. 140a/03

[=1]

giriŧārg.+bol- 139a/14, 59a/01, 68b/12,
43b/09, 48a/06, 67a/15

g. ér- 95a/02

[=7]

gorg. 105a/02, 105a/03, 119a/02,
121a/01, 123a/06, 123a/15, 24a/13,
24a/13, 24a/15, 24b/01, 24b/02, 29a/04,
75a/01, 81b/15, 81b/15, 82a/02, 82a/03,
82a/04, 90a/11

g.+da 120b/10

g.+daki 45b/01

g. durur mén 97b/05

g. ér- 119b/09, 66a/03, 83b/13

g.+ğa 101a/03, 123a/07, 29a/03,
31a/07, 32a/04, 82a/07, 90a/10

g.+lar 123a/10

g.+larnıñ 123b/02

g.+nı 104b/13, 130a/05, 81b/14,
82a/04g.+nıñ 100b/08, 100b/09,
100b/12, 24a/14

[=42]

goristān

g. 125b/14, 142b/10, 72a/08,
72a/13, 75b/11

g.+ğa 100b/08, 72a/13, 75b/10

g.+lar 88b/13

g.+largā 144a/02, 144a/04,
89a/14

[=12]

gorluğ

g. 31a/08

[=1]

gorluğ

g.+da 97b/05

g.+dın 119b/07

[=2]

göşe

g.+de 100b/11, 125a/08, 17a/04,
34a/04, 44b/07

g.+lerde 112a/08

g.+sin 97b/13

g.+sinde 30a/13

[=8]

gūy

g. (güft ü gūy) 88b/15

[=1]

güft

g. (güft ü gūy) 88b/15

g.+i 109a/01, 148b/10

[=3]

güft ü gūy

g. kıl- 88b/15

[=1]

gümān

g. 44a/07, 55b/09, 56b/11,
56b/11

g.+ımnı 56b/12

g.+ın 56b/12

[=6]

günāh

g.+larımnı 97b/07

[=1]

güng

g.+dur- 85a/08

[=1]

günglük

g. 95a/01

[=1]

güzārla-

g.-dı 30a/11

g.-ğıl 30a/09

g.-r (güzārılar ér-) 99a/10

[=3]

H

hāfızlıġ

h. 97a/09

[=1]

hār

h.+tut- 134a/07

[=1]

Hārūn

h. 106a/03, 106a/05, 106a/07,
106a/07, 110a/04, 110a/04, 110a/06,
110a/08, 110a/10, 110a/11, 58b/12,
59a/03, 59a/06

[=13]

Hārūn Raşīd

h. 105b/09, 105b/10, 105b/14,
106a/08, 109b/13, 109b/14, 109b/15,
110b/11, 110b/13, 114a/14, 114a/15,
117a/07, 134b/10, 58a/12, 58a/13,
58a/15, 58b/04, 58b/09, 58b/09, 58b/11,
59a/09, 59a/11, 59a/13, 59a/14, 59a/15,
59b/03

h. ér- 109b/12

h.+ġa 109b/13, 110b/09,

111a/02, 114a/14

h.+niñ 109b/15

[=32]

hāvan

h.+ġa 79b/03

[=1]

Haccāc

h.+dın 27b/13

[=1]

Haccāc ibn Yūsuf

h. 27b/11

[=1]

hadiya

h.+ġa 84a/08

[=1]

hafta

h. 38a/10, 38a/11, 75b/12

h.+da 26b/11, 46a/04, 46a/05

h.+dın 38a/11, 38a/11

h.+dur- 75b/13

[=9]

hamān

h. 59a/10, 59a/12

[=2]

hamadān

h.+da 86a/12

h.+ġa 86a/10, 86a/13

[=3]

hargan

h.+ımdın 68b/09	[=2]
[=1]	haykır-
hasrat	h.-sa 33b/10
h.+ye- 121b/02	[=1]
[=1]	hayr-bād
havā	h.+kıl- 59b/03
h. 75b/01, 94a/15	[=1]
h.+nı 43b/14, 82b/05	helāk
h.+sı 137b/01, 99a/03	h.+bol- 106a/06, 112b/10,
h.+sını 137a/14	149b/03, 59a/10, 63b/06, 144a/12,
[=7]	87b/13
havā(1)	h.+kıl- 59a/11, 59a/11, 64a/06,
h. 122b/10, 136b/11, 136b/13,	64a/12
49a/15, 50b/12, 95a/05, 95a/06	[=11]
h.+da 114b/10, 127a/03, 89b/07	
h.+dın 140b/11, 141a/07,	hem
150a/15	h. 114b/13, 114b/13, 118b/11,
h.+sında 96b/04, 96b/05, 96b/06	121b/07, 129a/05, 138b/12, 140b/10,
[=16]	145b/01, 147b/05, 150b/10, 43a/09,
haybat	57a/14
h.+ıdın 22a/07	[=12]
h.+ındın 54a/12	hem ol
h.+indın 78b/08	h. 109b/01, 129b/02, 30b/13
h.+tın 107a/12, 112a/10, 33b/15	[=3]
[=6]	hem-dem
haybatlıg	h. 123b/03
h. 18a/15, 62b/05	[=1]
[=2]	hemin
haybatlık	h. 17a/08
h. 137b/03, 30a/12	[=1]

hem-şuḥbat

h. 66a/03

h.+bol- 133a/14, 134a/04,
142a/05, 144a/04, 144a/05, 21a/04,
29b/03, 67b/11, 84b/14, 94b/11,
135b/02, 74a/04, 62a/10

h.+dın 135a/13

h. ér- 108a/13, 139a/02, 67b/13

h.+larıdın 33b/12

h.+tutmuş ér- 111b/10, 142b/07

[=21]

hemyān

h. 114a/15, 53b/14, 68a/11,
68a/13

h.+da 42a/03, 59a/15

h.+nı 68a/12

[=7]

henūz

h. 113a/12, 113a/14, 130b/14,
143a/09, 30b/02, 35a/10, 38b/03,
46b/14, 50b/15, 85a/15

[=10]

her

h. 100b/06, 101a/05, 102a/03,
102a/04, 102a/04, 102a/05, 102a/06,
102a/07, 102a/13, 102b/10, 103a/11,
103b/04, 103b/06, 103b/07, 103b/07,
103b/09, 103b/10, 103b/11, 103b/13,
104a/08, 104a/15, 104b/09, 105a/14,
105b/07, 106a/01, 106a/01, 106a/02,

106b/02, 106b/03, 108a/04, 108a/06,
108a/06, 108a/08, 108a/09, 109a/07,
109a/14, 109b/10, 110a/14, 110b/09,
110b/09, 110b/14, 111a/06, 111a/09,
111a/10, 111b/09, 112a/08, 113a/02,
114b/04, 114b/07, 115a/04, 115b/02,
115b/03, 116a/04, 116a/06, 116b/04,
116b/07, 116b/12, 116b/13, 116b/14,
117a/01, 117b/11, 117b/13, 120a/12,
120b/08, 121b/01, 121b/13, 122a/07,
122a/15, 122b/12, 122b/13, 122b/14,
122b/15, 123a/01, 123b/07, 123b/07,
124a/07, 124a/07, 124a/08, 124a/11,
125b/08, 126a/03, 126a/14, 126b/01,
126b/13, 126b/14, 127a/07, 127b/05,
127b/14, 129b/02, 129b/02, 129b/08,
129b/09, 129b/12, 130a/06, 130a/07,
130a/09, 130a/10, 130a/12, 130b/08,
130b/11, 131a/13, 132a/11, 132b/02,
134a/06, 134a/07, 135b/07, 136a/04,
136b/07, 137b/07, 137b/08, 137b/10,
138a/03, 138a/04, 138a/13, 138b/03,
139a/03, 139a/07, 139b/04, 140a/10,
140a/11, 140a/12, 140a/12, 140b/01,
140b/12, 140b/13, 141a/10, 142a/15,
142b/13, 142b/13, 143b/01, 144a/02,
144a/10, 144a/11, 144b/02, 144b/11,
145a/07, 145a/08, 145a/09, 146a/07,
146a/12, 146b/11, 147a/03, 147a/06,
147b/13, 148a/02, 148a/02, 148a/03,

148a/10, 149a/07, 14a/04, 14b/12,
 150a/04, 150a/06, 150a/10, 150a/13,
 150b/01, 150b/02, 150b/03, 150b/03,
 150b/15, 15a/06, 15a/15, 15b/06,
 15b/10, 16b/11, 16b/15, 17a/01, 17b/15,
 19a/09, 19a/11, 19a/12, 19a/13, 19a/14,
 19b/07, 19b/07, 19b/08, 19b/13, 20a/05,
 20b/04, 21b/13, 22a/13, 24a/11, 24b/10,
 25a/06, 25b/12, 26a/02, 26b/14, 27a/15,
 27b/07, 29a/11, 29a/12, 29b/11, 29b/13,
 30b/08, 30b/09, 32a/05, 32b/10, 33b/08,
 34a/09, 34b/04, 34b/05, 34b/08, 34b/09,
 34b/10, 34b/12, 34b/14, 35b/05, 36b/07,
 37a/15, 37b/05, 37b/06, 37b/09, 37b/13,
 38a/04, 38a/06, 38b/09, 38b/12, 39a/08,
 39b/02, 39b/03, 39b/07, 39b/08, 40a/06,
 40a/09, 40a/15, 40b/08, 40b/12, 41b/03,
 42a/07, 42a/10, 43b/05, 43b/15, 44b/07,
 44b/08, 44b/08, 45a/06, 45a/11, 45b/12,
 46a/09, 46a/15, 47a/04, 47a/14, 47b/06,
 48a/10, 48b/09, 49a/02, 51a/08, 51a/09,
 51b/05, 51b/08, 51b/10, 52a/05, 52a/05,
 53a/08, 55b/03, 55b/03, 56a/12, 56a/13,
 57a/07, 57a/09, 57b/13, 58a/06, 60a/04,
 60b/04, 60b/05, 60b/06, 60b/09, 61a/01,
 61a/03, 61a/05, 61a/08, 61a/13, 61a/14,
 61a/14, 62b/04, 62a/06, 62a/07, 63b/03,
 64b/12, 65a/10, 66a/10, 66b/06, 66b/10,
 67a/10, 67b/03, 67b/03, 67b/11, 67b/12,
 67b/13, 68b/03, 68b/10, 68b/10, 69a/09,

69a/09, 69a/10, 69a/10, 69b/04, 70b/05,
 71a/10, 71a/15, 72a/13, 73a/12, 74a/15,
 74b/08, 74b/09, 75a/05, 75b/04, 76a/06,
 76a/07, 77a/02, 77b/03, 78a/12, 78b/05,
 79b/02, 80b/11, 81a/01, 81b/04, 81b/08,
 81b/13, 82a/14, 82b/01, 82b/04, 82b/04,
 82b/06, 82b/09, 82b/11, 82b/15, 83a/01,
 83a/02, 83b/14, 84a/03, 84b/08, 86a/10,
 87a/06, 87a/07, 88a/04, 88a/09, 88b/09,
 89b/07, 89b/08, 89b/09, 92b/01, 92b/03,
 92b/08, 93a/08, 94a/05, 94a/06, 94a/07,
 94a/07, 94a/09, 94a/14, 94a/15, 94a/15,
 94b/01, 94b/01, 95a/14, 95b/04, 95b/05,
 96a/14, 96a/14, 96a/15, 96b/01, 96b/11,
 96b/11, 97a/01, 97a/03, 97a/03, 97a/14,
 98a/04, 98b/11, 99a/12

[=371]

hergiz

h. 103b/04, 105b/01, 108a/13,
 110a/08, 112a/12, 112a/12, 115a/09,
 118a/12, 119b/10, 124b/09, 126b/06,
 128a/13, 129b/03, 129b/05, 130a/03,
 130b/07, 133a/10, 133a/12, 134a/01,
 138a/05, 139a/09, 140b/12, 147b/11,
 147b/14, 150a/05, 23a/04, 23b/10,
 24a/02, 26b/03, 27a/15, 28b/04, 29b/04,
 32b/15, 33b/09, 35a/07, 35a/08, 37b/01,
 38a/04, 38a/06, 38b/04, 39a/01, 39b/11,
 44b/07, 44b/08, 46a/14, 46b/01, 47a/11,
 53b/08, 53b/09, 55a/14, 56a/03, 56a/13,

67a/06, 69a/13, 78b/03, 80a/14, 84b/07,
87b/04, 94a/15, 95a/04, 95a/12, 96a/15,
98a/15

[=63]

heves

h.+i 48a/03

h.+in 137b/12

h. ıl- 36b/01

h.+ni 135b/04

[=4]

hezār

h. 131b/06, 25a/08

[=2]

hezimet

h.+bol- 92a/07

[=1]

hıdāyat

h.+nıñ 144b/13

[=1]

hıdāyatlık

h. 124a/15, 135b/08

[=2]

hımmat

h.+ı 114b/13, 14b/04, 40b/10,
53b/07, 57a/05, 83a/03

h.+ıa 140a/12

h.+nıñız 137b/09

h.+nıñı 77b/13, 89a/04

h.+ları 29a/08

h.+sız 19b/12

[=12]

hımmatlık

h. 138b/06, 147a/11, 84a/01

[=3]

hımmatsız

h. 83a/02

[=1]

hındū

h.+nıñ 101a/07

[=1]

Hındūstān

h.+dın 95a/07

h.+a 150a/01

[=2]

hi

h. 100a/07, 100b/02, 102a/05,
102a/05, 102a/11, 108b/01, 109a/10,
109a/13, 110a/01, 111b/09, 112b/08,
114b/08, 115a/10, 115a/11, 115b/06,
115b/08, 115b/10, 116b/05, 117a/08,
117a/10, 117b/05, 118a/03, 118a/15,
119b/04, 119b/05, 120a/04, 121a/02,
124a/03, 125a/03, 125a/03, 125b/01,
126b/11, 127a/06, 128a/15, 129b/06,
131a/09, 132b/03, 132b/06, 132b/07,
132b/11, 133a/08, 133b/03, 134a/06,
137a/08, 138a/14, 139b/01, 139b/02,
139b/03, 13b/09, 140a/12, 140a/13,
144b/03, 145b/07, 145b/10, 145b/15,
148a/02, 149a/12, 14b/03, 150b/06,

150b/07, 150b/13, 15a/10, 19a/06,
 19a/09, 20a/08, 20b/14, 20b/15, 21a/04,
 22b/11, 23a/05, 23b/14, 24b/10, 26a/05,
 26a/09, 26a/14, 26b/04, 26b/10, 27a/12,
 27b/13, 31a/11, 31a/11, 32a/05, 32b/03,
 32b/14, 34b/15, 36a/06, 37a/02, 38a/08,
 38a/08, 38a/10, 40a/12, 40b/04, 40b/15,
 41b/05, 42a/12, 42a/13, 43a/05, 43b/05,
 44a/08, 44b/08, 44b/10, 46a/09, 46a/12,
 46a/13, 47b/13, 49b/02, 50a/09, 51b/02,
 52a/08, 52a/10, 52b/09, 53a/10, 53a/11,
 53b/10, 55a/11, 56b/10, 57b/04, 57b/07,
 58a/03, 58b/07, 59a/13, 59b/02, 60a/06,
 60b/09, 61b/14, 62b/06, 65b/15, 66a/03,
 66a/04, 66a/04, 66a/07, 66b/02, 67a/08,
 67b/15, 68a/10, 68a/15, 69a/01, 70a/10,
 73b/14, 73b/15, 75a/12, 75b/04, 75b/15,
 76a/12, 76a/13, 77b/01, 78a/10, 78b/03,
 79a/09, 79a/10, 79b/14, 80b/10, 81a/01,
 81a/07, 81a/08, 81a/08, 83a/05, 90a/08,
 90b/07, 91a/13, 91b/10, 93a/06, 93b/08,
 93b/14, 94a/07, 94a/14, 95b/03, 96b/07,
 97a/10, 97b/07, 98a/14

[=171]

himmetlig

h. 149a/15

[=1]

Hişām bin ‘Abdū’l-muttalib

h. 45a/05

[=1]

hüner

h.+leriñ 18a/12

[=1]

Hürüm bin Ḥayyān

h. 22b/11

[=1]

ḥācat

h.+bol- 94a/14

h. ér- 105a/04, 109a/01,
 124b/14, 32a/03, 39b/09, 68a/08

h.+érmes ér- 127b/12

h.+ı 26b/10, 30b/05

h.+ım 109a/13

h.+ımnı 15b/15

[=12]

ḥācat-mand

h. 106a/01

[=1]

ḥācī

h. 120a/05

h.+lar 94a/11

h.+larnı 64a/06

h.+larnıñ 75b/05, 99b/05

[=5]

ḥāfız

h. 137a/10

h.+larnıñ 117a/05

[=23]

ḥāfı

h. 74b/02, 74b/03

[=2]

hāl

h. 127a/09, 138b/11, 40a/10,
53b/10, 65b/07, 74b/12, 74b/14, 93a/04

h.+bol- 119b/08, 141b/14,
17b/01, 86b/09

h.+da 105b/07

h.+dın dur- 13b/10

h.+dur- 101b/11, 102a/08,
109b/06, 25b/15, 46a/07, 46b/11,
56b/08, 57b/12, 76b/15, 80a/13, 86b/06,
95b/10

h. ér- 88b/01

h.+ı 102a/13, 110b/01, 118b/07,
40b/07

h.+ıda 24b/09

h.+ım 139a/13, 146a/01, 32a/02,
35a/04, 39a/04

h.+ımız 109a/08

h.+ımıznı 85b/04

h.+ımnı 101b/11, 128b/07,
142b/12, 30b/01

h.+ın 114b/05, 137b/04

h.+ındın 80a/06

h.+ını 132b/15, 133a/15,
147b/06, 30a/08, 34a/02, 56b/03,
77a/07, 81a/06, 98a/06

h.+ıñ 102a/12, 104a/10,
111b/03, 112a/02, 113b/03, 117a/04,
117b/04, 134b/14, 138a/01, 145b/01,

23a/01, 23a/02, 32a/01, 32b/15, 35a/03,
37b/02, 40b/06, 42b/01, 56a/05, 66a/06,
66a/10, 76b/02, 82a/09

h.+ıñız 64a/04

h.+ıñnı 100a/12, 30a/10

h.+in 59b/13

h.+ini 76b/09

h.+kél- 24b/01

h.+ların 62a/05

h.+nı 117a/14, 124b/07, 81b/02,
83b/06, 87a/11

[=90]

hālat

h. 92b/06

h.+ta 41a/10

[=2]

hālīk

h. (hālīk-ı lamyazal) 13b/01

[=1]

hālī

h. 100b/13, 45b/03, 46a/11,
48a/06, 64a/10, 88b/14

[=6]

hār

h.+kıl- 144a/11

[=1]

Hārıs

h. 115a/02, 115a/08, 115b/05

h.+nıñ 115a/03, 115a/03,
115a/04

[=6]

Ḥārış Muḥāsibī

h. 114b/13, 115a/07, 16a/13

h.+niñ 114b/11

[=4]

ḥārluḡ

h. kıl- 128b/09

[=1]

ḥāş

h. 113a/02, 125a/09, 125a/11

h.+larıñ 82b/06

[=4]

ḥāşıl

h.+bol- 115b/04, 124a/03,
128b/12, 133b/03, 148b/05, 60b/03,
77a/15, 98a/03

h.+ı 94a/07

h.+kıl- 133b/02, 142b/11,
20b/04, 78a/14, 100a/14, 104b/09,
101a/09

[=16]

Ḥātam-ı Aşamm

h. 120a/02, 120a/06, 120a/07,
120a/08, 120a/10, 120a/12, 120b/02,
120b/04, 120b/05, 120b/06, 120b/06,
120b/06, 120b/08, 120b/11, 120b/13,
120b/14, 121a/01, 121a/05, 121a/09,
16a/14, 91b/14

h.+dın 121a/10

h.+ğa 103b/06, 120b/03,

121a/04

h.+nın 120a/01

h.+niñ 104b/07, 120b/11,

127a/03

[=29]

ḥāzır

h. 121b/15, 138b/06

h.+bol- 102b/09, 108b/01,
108b/02, 113a/14, 119b/14, 132b/08,
26b/12, 86a/07, 139a/03, 88a/07

h.+dur- 132b/08

h. ér- 123a/05

[=14]

ḥāzık

h. (ṭabīb-i ḥāzık) 40b/10

[=1]

ḥabīb

h. 41b/01, 41b/14, 42a/04,
42a/06, 42a/07, 42a/08, 42a/09, 42a/11,
42a/13, 42a/13, 42b/09, 42b/11, 42b/12,
42b/14, 43a/02, 43a/03, 43a/05, 43a/07,
43a/08, 43a/11, 43b/04, 43b/05, 43b/06,
43b/07, 43b/08, 43b/09, 43b/13, 44a/01,
44a/03, 44a/05, 44a/15, 44b/01, 44b/04,
44b/06, 44b/12, 44b/13, 44b/10

h.+dın 44b/09, 43b/04, 43b/09

h. ér- 44b/13

h.+ğa 41a/15, 42a/05

h.+ı 146b/12

h.+niñ 42a/03, 42b/15, 43a/06,
44a/07, 44b/04, 42b/11, 43a/01

h.+tin 44a/14

[=52]

Ḥabīb-ı ‘Acamī

h. 16a/11, 29b/13, 40b/10,
40b/14, 41a/01, 41a/02, 41a/03, 41a/06,
41a/07, 41a/09, 41a/11, 41a/13, 41b/03,
41b/08, 41b/10, 41b/12, 41b/13, 41b/14,
42a/11, 42b/07, 43a/15, 43b/12, 44a/14,
44b/07, 45a/01

h.+din 44a/04

h. ér- 44b/13

h.+ğa 41a/05, 41b/03

h.+nı 41a/08, 41a/13, 42b/06,
44b/12

h.+niñ 40b/09, 41a/09, 41b/09,
42a/01, 42b/03, 42b/09, 43a/10, 43b/02,
43b/03, 44b/03

[=43]

Ḥabīb-ı Rā‘ī

h. ér- 113b/07

[=1]

Ḥabīb bin Ḥamza

h. 122a/07

[=1]

ḥac

h. 49a/07

h.+ğa 100a/14, 82a/03

h.+güzārla-- 99a/10

h.+ı 100a/06, 100a/07, 100a/09

h.+ım 49a/05

h.+kıl- 49a/05, 120a/05

[=10]

ḥacat

h.+ı 30b/09

h.+ım 17a/12

h.+ıñ 17a/12, 18a/02

h. tur- 17b/06

[=5]

Ḥaccāc

h. 27b/13, 27b/15, 28a/03,
28a/03, 28a/03, 28a/04, 28a/07, 43b/05

h.+nı 28a/02, 28a/05

h.+niñ 43b/03

[=11]

Ḥaccāc bin Yūsuf

h.+niñ 43b/02

[=1]

ḥadd

h. 58a/02, 58a/02

ḥadd(1)

h.+din 83b/09

h.+ı 31b/01, 69a/11

h.+im 47b/05, 54b/04, 84b/01

h.+imiz 44b/06

h.+in 78a/10

[=8]

ḥadīs

h. 102b/10, 109a/07, 111b/08,
117b/09, 134a/03

h.+ğa 15a/01

h.+ı 14b/12, 47a/03, 51a/09

h.+ını 102b/10, 109a/04

h.+larını 13b/09, 23a/07

h.+nıñ 15a/04, 15a/05, 15a/05,
15a/06

[=17]

hakīm

h. (hakīm-i avliyā) 142b/06

[=1]

hak

h. 104b/04, 105b/12, 111b/08,
123b/03, 125a/08, 126a/15, 129a/10,
130b/06, 131b/06, 132b/08, 132b/09,
135b/01, 135b/08, 137a/15, 138a/10,
138b/15, 139a/01, 140a/07, 141b/12,
142a/01, 146a/15, 148a/13, 149a/13,
149a/14, 14b/09, 19b/06, 27b/01,
32b/13, 34a/06, 35a/13, 36b/07, 37a/15,
45b/06, 46a/11, 46a/13, 46b/15, 52b/02,
52b/05, 69b/09, 69b/09, 72a/05, 84a/02,
84a/02, 85a/08, 88a/06, 93b/14, 94a/07,
94b/09, 95b/07, 95b/13, 96a/03, 96a/04,
96b/01

h.+a 47a/01, 79b/10, 83a/03,
83a/09

h.+dın 107b/10, 113a/02,
115a/15, 116b/11, 120a/07, 126a/15,

126a/15, 131a/12, 137a/11, 52b/04,
61a/08, 61a/11, 83a/07, 94a/02, 94b/03,
96a/04

h.+dın ér- 95b/10

h. ér- 57b/15

h.+ı 116b/13, 141b/07, 16a/08,
36a/08, 62b/12, 71b/15, 78b/01

h.+ıda 75a/02

h.+ımızğa 67b/10

h.+ımnı 84a/12

h.+ında 67b/10, 83b/07, 88b/05

h.+ını 120b/07, 24b/04, 43b/07,
62a/07, 69b/03

h.+ıñ 31a/15

h.+ka 114a/13, 114b/09,
115b/03, 137a/14, 52b/03, 83a/07,
83a/10, 86b/05, 94b/01, 94b/04, 94b/14,
95b/04, 95b/08, 95b/13, 96a/04

h.+ların 128a/09, 128a/09

h.+nı 139b/07, 142b/04, 19b/07,
52b/05, 54a/03, 88a/03, 93a/05, 93a/06,
94a/03, 94a/07, 94a/15, 94b/01, 94b/01,
94b/05, 95a/03, 95a/12, 95b/13

h.+nıñ 102a/15, 103b/07,
103b/07, 103b/09, 118b/04, 126a/08,
133b/14, 146b/12, 83a/02, 83b/02,
83b/02, 86b/05, 94a/08, 94a/08, 95b/08,
95b/09, 96a/03, 96a/04

h. tur- 103a/12, 103a/12, 31a/10,
31a/12, 70b/11, 95b/05

[=152]

Ḥaḵ Ta‘ālā

h. 112a/03, 94a/04, 95a/09,
97a/01

h.+ġa 138b/14

h.+niñ 103b/09, 142a/08

[=7]

ḥaḵāyīḵ

h. 114b/12, 139b/11, 143b/15,
62a/09

h.+niñ 129a/10

[=5]

ḥaḵīḵat

h. 104b/04, 109a/01, 123b/03,
130b/05, 142b/04, 149b/02, 149b/04,
51a/01, 74a/03, 83b/12, 95b/09, 95b/13,
98b/12

h.+ı 61a/07

h.+niñ 141a/02

h.+ta 121b/15, 135b/10,
138b/06, 144b/13, 76b/07, 95b/14,
97a/02

[=22]

ḥaḵīḵī

h. (dervīṣ-i ḥaḵīḵī) 124b/01

[=1]

ḥalāl

h. 116a/14, 140b/05, 47b/02,
67a/01, 73b/09, 75a/05, 75b/07, 59b/01,
94b/06

h.+dın 113a/02, 34a/12, 45a/06

h. ér- 100b/03, 138a/08, 80b/14

h.+ıġa 34a/14

h. mu durur 113b/11, 54a/04

[=18]

ḥalāşhıḵ

h. 46a/09

[=1]

ḥalāvat

h.+ın 39b/08, 71b/14, 116a/09

[=3]

Ḥallāc

h. 149b/14

[=1]

ḥalvā

h. 150a/14, 150a/14, 43a/06,
89b/02

h.+nı 89b/04

[=5]

ḥamd

h. (ḥamd+u şanā) 135a/01,
135a/03, 13b/01

[=3]

Ḥamdūn Ḥassār

h. 134a/02, 16b/01

h.+niñ 134a/01, 144b/02

[=4]

ḥarāb

h.+bol- 106b/05

[=1]

ḥarām

h. 145b/10, 51a/10, 75a/05,
82b/07, 82b/08, 82b/09

h.+dın 106b/04, 113a/01, 82b/07

h.+dur- 115a/01, 144b/09

h.+ığa 34a/14

h.+kıl- 55b/06

h. mu+dur- 113b/11, 54a/04

h.+nı 34a/12

[=16]

ḥarc

h.+kıl- 22b/05, 22b/06

[=2]

ḥarifi

h. 128a/10

[=1]

ḥariri

h. 137b/04

h.+ğa 137b/05

[=2]

ḥasāb

h. 34a/14, 34a/15

h. bér- 34b/11

h.+ğa 118b/10

h.+ğa tüş- 118b/12

h.+ı 34b/11

h.+ıdın 75b/02

h.+kıl- 115a/07, 118b/09

[=9]

Ḥasan

h. 25a/15, 25a/15, 25b/05,
25b/05, 25b/06, 25b/08, 25b/08, 25b/14,
26b/06, 26b/08, 26b/09, 27a/05, 27b/02,
27b/05, 27b/15, 28a/09, 28a/09, 28a/14,
30b/14, 31b/06, 32a/14, 32b/05, 32b/10,
32b/12, 33a/02, 33a/05, 35a/03, 35a/08,
35a/09, 43a/02, 43a/03, 43a/13, 43a/14,
43a/15, 43b/07, 44a/02, 44a/03, 44a/05,
44a/06, 50b/07, 50b/13, 51a/13, 51b/02,
51b/03, 51b/04, 51b/07, 53b/14, 54a/07

h.+nı 25a/14, 25a/15, 43b/11

h.+niñ 25b/01, 50b/14

[=53]

Ḥasan-ı Başrı

h. 16a/11, 25a/07, 25a/09,
25a/10, 25a/14, 26b/01, 26b/13, 26b/14,
27a/01, 27a/02, 27a/11, 27a/13, 27b/01,
27b/03, 27b/08, 27b/10, 27b/11, 27b/13,
27b/14, 28a/11, 28b/01, 28b/04, 28b/07,
28b/09, 28b/10, 28b/11, 28b/14, 29a/01,
29a/03, 29a/03, 29a/07, 29a/10, 29a/13,
29b/01, 29b/03, 29b/05, 29b/08, 29b/10,
29b/11, 29b/13, 29b/15, 30a/01, 30a/03,
30a/05, 30a/08, 30a/08, 30b/04, 30b/05,
30b/06, 30b/10, 30b/14, 30b/15, 31a/03,
31a/06, 31a/07, 31a/13, 31b/04, 31b/06,
31b/07, 31b/09, 31b/14, 32a/01, 32a/04,
32a/05, 32a/08, 32a/15, 32b/01, 32b/07,
32b/09, 33a/09, 33a/10, 33a/15, 33b/02,

33b/03, 33b/07, 34a/03, 34b/02, 34b/12,
35a/04, 35a/07, 35a/11, 35a/12, 40a/08,
40a/09, 41a/10, 41a/10, 41a/12, 41b/07,
42b/11, 42b/13, 42b/15, 43a/10, 43a/11,
43a/12, 43b/02, 43b/03, 43b/06, 43b/09,
43b/11, 43b/13, 44a/01, 45b/08, 45b/09,
46a/02, 47a/07, 48a/12, 50b/06, 50b/06,
50b/07, 50b/09, 50b/10, 51a/01, 51a/03,
51a/15, 53b/12, 53b/13, 53b/15, 54a/01,
54b/13, 54b/14, 55a/09

h.+dın 29b/05, 29b/10, 33a/14,
35a/03, 44a/07

h. durur mén 27b/09

h. ér- 30b/07

h.+ğa 25a/08, 25a/13, 25b/04,
28a/07, 28a/14, 29a/12, 29a/15, 30b/14,
31a/05, 31b/05, 31b/11, 32a/12, 43a/08,
51a/12

h.+nı 25a/07, 32a/14, 25a/12,
27b/13, 28a/02, 43b/07

h.+nıñ 25a/04, 25a/05, 25a/06,
27b/15, 28a/09, 28b/03, 28b/04, 31a/04,
31b/04, 43a/01, 45b/08, 25b/04, 25b/05,
27b/07, 29b/07

h.+nıñ dur- 30b/13

[=164]

ḥasīr

h. 89a/05, 89a/06

[=2]

ḥasrat

h. 29a/09, 34a/15

h.+ındın 99b/04

[=3]

ḥasūdluğ

h.+ı 34a/05

h.+ınıñ 27b/06

h.+kıl- 27b/05

h.+nı 43b/14

[=4]

ḥasūdluq

h. 144a/11, 144a/11

h.+kıl- 103b/07, 145b/12

[=4]

ḥaşam

h.+da 128b/04

h.+dın 128b/06

h.+ğa 128b/04, 131b/09,
131b/10

h.+nıñ 131b/09

[=6]

ḥavāla

h.+kıl- 134b/09, 123a/07

[=2]

Ḥavvā

h. 143a/12, 143a/13, 143a/14,
143a/15, 143b/02, 143b/07, 143b/08,
143b/09, 143b/09, 143b/11, 143b/12,
23b/05

h.+ğa 143a/15, 143b/04,
143b/08, 143b/09

h.+nı 143b/05

h.+nıñ 143a/13, 143b/14

[=19]

havž

h.+ınıñ 108b/10

[=1]

hayıt

h. 114a/12, 80a/08, 80a/08,
80a/12

[=4]

hayrān

h.+bol- 108b/07, 148a/11,
17a/11, 35b/15, 37a/11, 49b/12, 64a/13,
74b/13, 95a/15, 150a/04

h.+dur- 17b/13

h. ér- 149a/15

h.+kal- 103a/02, 123b/14,
127b/14, 132a/12, 133a/04, 22a/12,
25b/14, 31b/05, 35b/07, 44b/02, 45b/09,
57a/02, 57a/05, 57b/08, 63b/01, 74b/15,
78a/13, 81a/03, 85a/09, 88b/15, 90b/02,
96b/14, 97b/11, 127a/14, 65a/06

[=37]

hayrānlıǵ

h.+ı 40b/08

[=1]

hayrānlıǵ

h. 83a/11

[=1]

hayvān

h. 18b/02, 61a/14

h.+ǵa 61a/14

[=3]

hažrat

h.+ıǵa 71a/03

[=1]

hıcāb

h. 49a/13, 69b/09, 89a/02,
92b/13, 96b/13, 98a/07

h.+bol- 24b/02, 24b/02, 89a/05

h.+dın 95a/03

h.+ı 137b/01

h.+ı+dur- 137b/01

h.+ıǵa 95a/02

h.+nıñ 49a/13

h. tur- 137a/15

[=15]

hımāyat

h.+qıl- 36b/12

[=1]

hırş

h. 43b/14, 82b/05, 94a/15

[=3]

hıle

h. 107b/13

[=1]

hız

h. 32b/08, 32b/10, 53b/10

h.+ǵa 32b/09

[=4]

hızlık

h. 26a/01

[=1]

hikāyat

h. 14a/11, 14b/02, 151a/11

h.+ın 121b/07, 14b/11, 64b/11

h.+kıl- 30a/14

[=7]

hikmeth. 134a/10, 134a/14, 77b/14,
82a/11

h.+lerimni 39a/13

h.+te 142b/06

[=6]

Husayn bin Mansūr Hallāc

h.+nıñ 149a/13

[=1]

Husayn Mansūr Hallāc

h. 16b/06

[=1]

Husayn Nūrī

h. 138a/14

[=1]

hūrh. 115b/15, 116a/01, 116a/02,
126b/11, 126b/12, 46b/02, 46b/04h.+lar 128a/14, 128a/14,
128a/15, 128a/15, 128b/01, 72a/14

h.+larnıñ 116a/04

h.+nı 126b/11, 46b/02, 124b/11

[=17]

hüküm

h. 96a/11

h.+idin+dur- 26a/05

h.+in 84b/06

h.+iniñ 51b/01

h.+kıl- 110a/11

[=5]

hülle

h. 32a/01, 44b/15, 74a/10

[=3]

hürmet

h. 74a/07, 81a/04

[=2]

Hürüm bin Hayyān

h. 23a/02

[=1]

hüsn

h.+dur- 27b/15

[=1]

huzūr

h. 24a/05, 57a/03, 80a/11

h.+ı 115b/11, 138a/10

h.+sız 34b/12

h.+tap- 90a/10, 90a/08

[=8]

hväcah. 131a/14, 131a/15, 131b/01,
131b/01, 131b/02, 131b/03, 131b/04,
131b/04, 131b/05, 138a/13, 138a/15,

138a/15, 141b/10, 141b/11, 142b/14,
43a/07, 48a/07, 48a/08, 53b/12, 53b/13,
54a/07, 54a/08, 56b/01, 56b/01, 56b/03,
56b/03, 56b/03, 56b/05, 56b/06, 56b/06,
56b/08, 56b/09

h.+ğa 54a/07, 54a/10

h.+m 100b/13, 101b/15

h.+mğa 134b/03, 134b/04,
145a/05

h.+mız 42a/05

h.+nga 145a/04

h.+nı 56b/07

h.+niñ 136a/12, 136a/14,
138a/13, 53b/15

h.+ñdın 145a/03

h.+ñga 101b/14

h.+sı 134b/05, 134b/06, 47b/10,
48a/02

h.+sıga 134b/06, 48a/01

[=54]

hādım

h. 127a/13, 129a/14, 148a/14,
148a/14, 148b/02, 148b/09, 150b/11,
90a/08

h.+ğa 148b/01

h.+ı 80a/13, 93a/04

h.+ıga 148a/13, 148b/06

h.+lar 112b/04, 112b/06

h.+ları 64b/02

h.+nı 90a/08

h.+niñ 148a/15

[=18]

hāh

h. 115a/09, 115a/09, 115a/12,
115a/12

[=4]

hālī

h. 75b/01, 92b/07

h.+dur 92b/08

[=3]

hām

h. 54b/09

h. ér- 64a/13

[=2]

hān

h.+ı 127a/01, 130b/06, 20a/04

[=3]

hān-kāh

h. 127a/12

h.+ğa 127a/11

h.+niñ 127a/13, 148b/12

[=4]

hār

h. 139a/08, 68b/07

h.+bol- 60a/04

h.+qıl- 146b/11, 34b/08,
148b/09

[=6]

hārlıg

h.+ın 69a/01

h.+ını 68b/04
[=2]

ḥārluḡ

h.+ı 116b/12
h.+қа 101a/14
[=2]

ḥāṣ

h.+larnıñ 137b/01
[=1]

ḥāst

h.+ı 54a/14, 54b/12
h.+ını 54a/15
h.+қıl- 110a/14
[=4]

ḥabar

h. 110b/15, 37a/12
h. bér- 137b/05, 14b/10, 23a/05
h.+bol- 64b/01
h.+ı 50a/09
h.+ım 147b/07
h.+ın 77a/14, 80b/07
h.+ını 20b/15
h.+қıl- 104a/03, 104a/04,
125b/03, 125b/04, 58a/14
h.+nı 136a/03
[=17]

ḥabar-dār

h.+bol- 24a/05, 36a/04
h. қıl- 33a/06
[=2]

ḥafıyye

h. 47a/02
[=1]

ḥalāṣ

h.+bol- 107b/12, 108a/02,
108a/04, 114b/10, 117a/12, 118a/01,
118b/03, 121a/03, 121b/01, 125b/08,
126a/07, 127b/10, 140a/10, 149b/03,
32b/03, 32b/06, 32b/06, 43b/08, 58b/11,
34b/03, 38b/06, 59a/02, 59a/03, 75b/02

h.+қıl- 107b/13, 111b/12,
125b/05, 130a/03, 142a/13, 32b/02,
32b/02

h.+tap- 144a/12
[=32]

ḥalāṣlıq

h. 133b/14, 45a/06
h.+bol- 104b/11
[=3]

ḥalāyık

h. 103a/02, 103a/14, 103b/02,
104b/03, 108b/11, 110a/03, 110a/15,
113a/08, 114a/02, 118a/03, 120b/06,
123a/14, 123a/15, 132b/05, 132b/08,
139b/05, 144a/13, 147a/06, 148b/03,
149b/11, 150a/03, 150a/03, 150b/04,
20b/13, 26b/07, 26b/09, 28a/01, 28b/01,
28b/02, 29a/04, 30a/03, 45b/08, 57b/02,
59b/09, 59b/09, 60b/04, 60b/14, 73a/05,
78a/12, 81a/03, 81a/15, 83b/05, 86b/04,

91b/06, 91b/14, 92b/12, 96b/01, 27a/02,
27b/03, 38a/07, 39b/12

h.+dın 114a/13, 115a/13,
125a/08, 126a/03, 126a/13, 134a/07,
135a/10, 20a/09, 26b/06, 34a/03,
36a/06, 54a/03, 67a/02, 94a/05, 94b/13,
95b/15, 98b/09

h.+ını 90b/01

h.+ğa 116a/09, 141a/03,
144a/15, 58b/15, 61b/02, 76a/07,
84b/15, 46a/11

h.+largä 93a/01

h.+nı 119b/01, 119b/02,
119b/05, 40a/13, 59b/10, 78b/14,
86b/04, 93a/11, 96b/02, 69b/11

h.+nıñ 103a/12, 114a/03,
125a/09, 126a/07, 137a/15, 137b/01,
18a/07, 39a/05, 51b/08, 58b/14, 59a/14,
60b/03, 77a/01, 82b/11, 86b/05, 86b/15,
92b/09, 93b/13, 94b/06 100a/07,
106b/05

[=109]

ḥalīfa

h. 102b/11, 102b/15, 103a/01,
103a/02, 103a/06, 107b/02, 107b/04,
107b/05, 107b/05, 107b/08, 107b/10,
107b/10, 107b/14, 108a/03, 108a/04,
109b/12, 110a/06, 111a/04, 113a/05,
135b/15, 136a/03, 136a/05, 139b/08,
139b/10, 148b/13, 148b/13, 148b/13,

148b/15, 149b/12, 150b/04, 150b/05,
150b/06, 150b/06, 17a/04, 17a/07,
17a/09, 17a/11, 17a/14, 17a/15, 29a/12,
59a/10, 80b/08, 80b/09, 81a/01, 81a/02,
81a/02, 81a/03

h.+dın 80b/10

h. durur sēn 59a/08

h.+ğa 102b/14, 136a/03,
136a/06, 150b/04, 80b/07

h.+nı 102b/15, 17a/14, 59a/10

h.+nıñ 102b/13, 103a/03,
107b/07, 108a/02, 125a/02, 17a/11

h.+sı durur sēn 108a/01

[=64]

ḥalīfah

h.+ındın 21b/12

[=1]

ḥalīta

h. 42b/08

h.+da 56b/01

h.+dın 42b/09

[=3]

ḥalk

h. 127a/11, 135b/09, 18a/11,
49a/01

h.+dın 126a/10, 40a/06, 45a/13,
47a/01, 82b/15, 83a/01, 94b/14

h.+ı 45a/09, 65b/14, 66b/13

h.+ıdın 111a/13, 53a/08

h.+ını 93b/12

h.+ka 83a/06

[=18]

ḥalvat

h. 134b/13, 34a/04, 35b/13,
36a/08, 38a/01, 52b/11, 60b/03, 65b/12,
65b/12

h.+dur- 135a/08

h.+ınıñ 107a/02, 28b/14

h.+ka 98a/11

h.+raḳ tur- 50b/13

h.+ta 107a/10, 107b/01, 108a/14,
113b/08, 122a/06, 130b/15, 149b/08,
18a/04, 26b/05, 29b/04, 39a/08, 87a/03

h.+tın 18a/06

[=27]

ḥamīr

h. 112b/03, 112b/04, 112b/07,
46a/03, 67b/07

h.+kıl- 79a/14

h.+nı 46a/03

[=7]

ḥamza

h. 146a/05, 146a/06

[=2]

ḥarāb

h. 32b/15, 36a/03

h.+bol- 118b/15, 41b/10, 64a/05

h. érđi 109a/08, 54a/08

h. kıl-136a/06

h.+raḳ 72a/14

h. tur- 39a/04

[=10]

ḥarc

h.+ı 64b/13

h.+kıl- 100b/04, 104a/06,
114b/04, 122b/09, 136a/15, 16a/03,
20b/04, 30a/06, 45a/07, 47b/08, 79a/08,
118a/14, 40b/13, 99a/11

[=15]

ḥarcī

h. 79a/10

h.+sı 79a/10

[=2]

ḥarclıḡ

h.+ın 64b/12

[=1]

ḥaridār

h. 55a/07

[=1]

ḥaşm

h.+ı 57b/04

h.+larını 57b/03

h.+nı 121b/04

[=3]

ḥasta

h. 78b/04

h.+bol- 117a/12, 138b/02,
138b/03, 26a/01, 31a/05, 37b/14,
53b/10

h. ér- 111b/11

h.+lar 78b/06	51a/02, 53b/08, 53b/09, 53b/10, 57a/06,
h.+larg̃a 78b/05, 78b/08	58a/03, 59a/07, 65b/01, 66a/07, 66a/07,
[=12]	66a/11, 77a/08, 80b/09, 86b/07, 91a/13,
ḡastalıḡ	91a/15, 91b/01, 91b/02, 91b/03, 98b/04,
h.+ın 53b/12	99b/06, 99b/07
[=1]	h.+dın 120b/14, 141a/09, 32b/08
ḡastalık	h. ér- 122b/12
h.+dın 111b/12	h.+ḡa 108a/05, 120a/10,
[=1]	133a/15, 136a/03, 20a/01, 57a/08,
ḡatm	57a/09, 57a/09, 77a/08, 91a/15, 98b/15
h.+kıl- 147a/13, 80a/11, 97b/02	h.+ı 102b/15, 114a/10, 114a/10,
[=3]	120b/11, 120b/12, 125b/06, 125b/07,
ḡat	125b/09, 127a/04, 34b/13, 36a/12,
h. 130b/12, 83a/15	40b/14, 41a/01, 41b/09, 41b/11, 41b/12,
[=2]	42a/07, 58a/04, 58a/04, 58a/06, 65a/15,
ḡatā	65b/06, 98b/03
h. 139a/09	h.+ıḡa 120b/12, 20a/02, 41a/01,
h.+larnıñ 116b/07	42a/03, 58a/05, 62a/01
[=2]	h.+ınıñ 25a/06, 41b/05
ḡatun	h.+ıñ 131a/03
h. 108a/02, 108a/05, 109b/13,	h.+lar 90a/06
120a/07, 120a/07, 120a/08, 120a/10,	h.+lardın 17a/03
120b/14, 120b/15, 122b/09, 122b/09,	h.+larg̃a 129b/14, 65a/03,
122b/12, 124b/15, 125a/14, 127a/04,	65a/08
127a/05, 132b/08, 136a/01, 141a/09,	h.+ları 55a/04
145a/11, 145a/12, 26b/13, 29b/04,	h.+larnı 59a/04
32a/07, 32a/10, 32a/14, 33a/03, 33a/04,	h.+larnıñ 108a/07, 22a/04
33a/05, 35a/01, 36a/13, 40b/15, 41a/04,	h.+nı 109b/15, 122b/08, 36a/14,
41a/05, 42a/04, 42a/05, 42a/11, 42a/13,	56a/02, 57a/10, 77a/09
42a/14, 42a/14, 42a/15, 44b/05, 47a/05,	

h.+nıñ 120a/09, 145a/10, 33a/08,
47a/04, 91b/05, 99a/01

h.+um 41b/15

h.+uñ 66a/09

[=135]

ḥatunluḡ

h.+ḡa 141b/11

[=1]

ḥavf

h. 116a/07

[=1]

ḥayāl

h.+nı 135b/04

[=1]

ḥaylī

h. 14a/06

[=1]

ḥayr

h. 140b/04

h.+dın 18b/03

h.+ımnıñ 68a/03

h.+ḡıl- 23a/02

h. mu dur- 145a/05

h.+nı 133b/15, 18b/02

[=7]

ḥayr-bād

h.+ḡıl- 74a/14

[=1]

Ḥayru'n Nassāc

h. 16b/04, 144b/13

h.+nıñ 144b/12

[=1]

ḥayyān

h. 23b/07, 23b/08

h.+nıñ 23a/14

[=3]

ḥazıne

h. 68b/14, 73b/03

h.+miz 92a/11

h.+mizde 92a/12

h.+ñni 73b/02

h.+si 105b/01

[=6]

ḥıdmat

h.+ı dur- 86a/02

h.+ıḡa 45b/05

h.+ımnı ḡıl- 84a/06

h.+ın 84a/09

h.+ın ḡıl- 128b/01

h.+ını 107a/06

h.+ıñ 84a/10

h.+ıñ ḡıl- 34b/14

h.+ıñda 79a/11

h.+ıñḡa 48a/06

h.+ıñızda 79a/06

h.+ḡıl- 101a/01, 109a/11,
126a/13, 128b/02, 128b/03, 129a/15,
145a/06, 147b/02, 149b/05, 149b/06,
48a/05, 48a/10, 76a/02, 84a/06, 84a/11,
84a/12, 84a/14, 99a/08, 84a/10,

129b/03, 105a/13, 47b/06, 31b/02,
102b/02, 104b/08, 104b/08, 130b/07,
40a/04, 122a/08, 44b/04, 48a/01, 92b/0,
192b/02, 39a/05, 58a/07, 109a/07

h.+lar 47b/11

h.+lar kııl- 122b/06

h.+nı 67b/12

h.+ta 86a/02

h.+tın 92a/11

[=52]

ḥıdmatkār

h. 129b/04

h.+bol- 129b/04

h.+ı 50a/15, 52b/11, 56a/14

h.+ı ér- 25a/06

h.+ığa 107b/01

h.+ım 129b/02

h.+ını 129b/03

[=9]

ḥılāfat

h. 21b/15, 59a/01

h.+ıda 20b/12

h.+nı 21b/11, 21b/13, 21b/14,
21b/15

[=7]

ḥırqa

h. 149b/15, 22a/02, 25b/04

h.+mmı 141b/13, 150b/09

h.+nı 21b/02, 21b/02, 21b/03,
21b/04, 21b/08

h.+ñızın 20b/11

h.+sı 92a/08

h.+sığa 148b/12, 148b/15,
150a/06, 73a/10

h.+sın 142a/01, 150a/05,

150a/05, 21b/01

h.+sını 150b/11

[=21]

ḥırş

h. 75b/01, 43b/14, 82b/05,
94a/15

[=1]

ḥısmılık

h.+kııl- 113a/11

[=1]

ḥıtāy

h.+ğa 150a/02

[=1]

ḥıṭāb

h. 39b/13, 52a/14

h.+bol- 76b/03

h.+ın 85a/10

h.+kél- 128a/02, 130b/10,
132a/03, 19a/02, 43a/14, 43a/15,
48b/05, 93a/01, 93a/08, 93a/09, 93a/11,
98a/15

h.+kııl- 123a/02, 124a/13,
134b/15, 14a/13, 14a/14, 76a/15

h.+nı 53a/07

[=23]

hıyānat

h. 30a/07
 h.+kıl- 135b/04, 145b/10
 h.+tın 131a/13
 [=4]

hızır

h. 63b/15, 64a/01, 64a/09,
 75a/02, 75a/03, 75a/03
 h. durur mén 144a/04, 62b/13
 h. ér- 117b/03, 142b/14,
 143a/07, 64a/01
 h.+ğa 75a/02
 h.+nı 144a/02
 [=14]

hılāl

h. 37b/02
 [=1]

hod

h. 103a/07, 131a/07, 144a/05,
 21a/13, 33a/04, 49b/08, 52a/05
 [=7]

Horāsān

h. 127a/01, 128a/12, 134a/11,
 142a/02, 146a/10, 87b/05, 92a/06
 h.+dın 66a/06
 h.+ğa 120a/02
 h.+nı 149b/14
 h.+nñ 118a/02
 [=11]

hoş

h. 108b/03, 121a/10, 127b/10,
 134b/12, 18b/15, 37a/12, 40a/09,
 44b/07, 45a/04, 60a/07, 60a/08, 60a/10,
 60a/10, 68a/02, 85b/13

h.+bol- 101b/15, 14b/01, 14b/01,
 35a/01, 48a/01, 82a/06

h. ér- 44b/07
 h.+kél- 119a/07, 22b/10
 h.+kıl- 85b/13
 h. tur mén 121a/09
 [=26]

hoşnūd

h.+bol- 116a/06, 35a/12, 40a/10,
 54b/06, 54b/08, 61a/09, 96a/06,
 57b/04, 57b/09, 57b/04
 h.+kıl- 130a/05, 54b/07, 61b/07,
 121b/04, 57b/03

h. mu durur sén 47b/14
 h. tur- 37a/07
 [=17]

hoşnūdluğ

h.+ı 140a/13, 53b/03
 h.+ın 133b/15, 45a/08
 [=4]

hudāyī

h. (mard-ı hudāyī) 113b/06
 [=1]

huften

h. 107a/06

h. (namāz-ı ıuften) 135b/14,
88b/13

[=3]

ıulı

h. 144a/10

h.+ı 114b/14, 142a/01, 144b/01,
147a/04, 147a/08, 94b/05, 98b/13

[=8]

ıurmā

h. 150a/11, 150a/12, 150a/12,
150a/13, 30a/05, 38a/06, 38a/07,
38a/07, 38a/08, 38a/09, 38a/09, 38a/09,
38a/11, 38a/11, 38a/13, 38b/03, 38b/04,
46b/06, 46b/06, 54b/03, 54b/03, 54b/03,
72a/01, 72a/01, 72a/04, 72a/04, 99a/11,
99a/12

h.+larıñğa 72a/02

h.+nı 72a/02

h.+nıñ 30a/05

[=31]

ıuıbe

h. 20b/13

[=1]

ıūıe

h. 71a/10, 90a/08

h.+nıñ 71a/13

[=3]

I

‘ibādat

1.+ka 26b/04

[=1]

icābat

1. 42a/10

1.+bol- 70b/05, 70b/12

1. kıl- 70b/05, 111b/10

1. tur- 142a/15

[=6]

icāzat

1. 48a/10, 54b/10, 58b/08

1. bér- 124b/13, 124b/14,
127a/15, 147b/01, 17a/14, 58b/08,
147a/15

1.+bol- 132b/01

1.+tile- 100b/05, 84a/07,
143a/05, 147a/14

[=15]

ıçkın-

1.-dı 120a/07

[=1]

ıhlāş

1. 112b/12, 112b/12, 135a/11,
142a/04, 33b/06, 33b/08, 36a/02,
61a/06, 69b/05

[=9]

ıhlāşlıg

1. 82b/12

[=1]

ıhtıyār

1. 51b/01, 96a/12

1.+ım 48a/05, 51b/01

1.+ını 147a/09

1.+kıl- 125a/13, 126a/04, 34a/04,
40a/12, 68a/06, 79b/13, 27b/09

[=12]

ıhtıyārılık

1. 136b/09

[=1]

ıkrār

1. 107b/09

1.+dur- 31a/14

1.+ıñız 30a/04

i.+ın 107b/08

i.+kıl- 107b/07, 144a/08

[=6]

ıl-

1.-maslar (közge ıl-) 29a/08

[=1]

‘ilāc

1.+kıl- 106a/06, 27a/10, 27a/11,
78b/10, 78b/10, 81b/05, 53a/11,
117a/15, 27a/11 [=9]

ılğa-

1.-ğay sən 107a/14
1.-r ér- 107a/12
[=2]

ılın-

1.-mağ 60b/13
[=1]

ılm-

1. 101a/12, 102a/15, 103b/02,
104b/04, 104b/06, 105b/14, 109a/03,
109a/08, 111a/09, 111b/08, 113b/06,
115b/07, 124a/15, 126a/09, 126b/04,
129a/11, 134a/10, 135a/05, 135b/01,
137b/06, 137b/13, 138b/07, 139a/09,
139a/10, 139b/12, 142a/04, 142a/07,
142a/07, 142b/05, 142b/08, 142b/11,
142b/13, 142b/14, 142b/14, 144b/02,
144b/14, 145b/13, 147a/04, 147a/05,
148b/10, 150a/02, 26a/06, 29b/12,
33b/07, 35a/13, 40a/04, 41b/07, 43a/10,
44a/03, 44a/08, 44a/09, 45a/03, 58a/08,
58a/09, 69b/06, 74a/04, 74b/10, 77b/14,
78a/14, 83b/09, 90a/07, 90a/07, 94a/07,
94b/02, 95a/11, 95a/12, 96a/04, 98b/13,
99a/10

1. (ılm-ı ladunnî) 94a/14

1. (ılm-ı ladunnîdın dur-) 14a/01

1.+da 131b/07, 148b/10, 74b/09

1.+dın 111b/06, 133a/04, 65b/04

1.+ğa 109a/04

1.+ı 107a/07, 111b/07, 114b/12,
118b/05, 122a/01, 126a/05, 127a/02,
133a/12, 135b/08, 138a/08, 138a/11,
142a/06, 143b/15, 144a/01, 144b/03,
147b/15, 39a/09, 39b/15, 61a/06,
82b/13

1.+ıda 127a/04, 148a/01

1.+ıdın 107a/13, 109b/02,
115b/04, 132b/06, 134a/05, 26b/10,
82a/11, 94a/07, 96a/04

1.+ığa 33b/07, 33b/08

1.+ım 27a/11

1.+ımdın 25a/10

1.+ımnı 44a/06, 95b/15

1.+ın 114b/12, 118b/05, 134a/03,
134a/03, 134a/10, 134a/14, 144b/06

1.+ında 102b/01, 113b/07,
114b/14, 134a/02, 139a/02, 83b/10

1.+ındın 26b/09

1.+ını 104b/07, 107a/02,
107a/02, 109a/12, 111a/10, 111a/10,
111b/08, 114b/13, 115b/09, 117b/09,
123b/04, 126b/05, 149b/01, 149b/02,
24b/11, 76b/06, 81a/03, 84b/05

1.+ınıñ 109a/02, 109a/09,
109a/09, 126b/15, 147a/11, 76b/07

1.+ıñ 18a/12, 43a/03, 43a/09

1.+larda 16b/11
 1.+largâ 29b/06
 1.+ları 116a/13
 1.+larıñdın 51b/04
 1.+larnıñ 62a/11
 1.+nı 43b/14, 94a/14
 1.+nıñ 107a/01, 25a/04, 26a/07
 1.+sız ƙal- 142b/11
 1.+sızlğımdın 27a/12
 [=168]

ıltıfāt

i.+ın+ƙıl- 27b/13
 1.+ƙıl- 125a/01, 148b/15, 64a/08,
 96b/10
 [=5]

‘ımārat

1.+ƙıl- 130a/05, 36a/04, 113b/15,
 113b/15
 [=4]

‘ināyat

1. 104b/09, 119b/06, 53b/03
 1. ér- 36b/05
 1.+ı 123a/01, 124a/04, 124a/05,
 15b/11, 31b/01
 1.+ıdın 99a/06
 1.+ıñdın ér- 97a/03
 1.+ƙa 75a/01, 94b/08
 1.+ƙıl- 93b/11, 96a/01
 1.+nı 94b/03
 [=15]

ınan-

1.-dım ér- 86b/02
 1.-ğay 17b/13
 1.-ğay sén 112b/13
 1.-ğan 94a/01
 1.-ıp 71a/05
 1.-mas ér- 74a/12
 1.-mas mén 97b/03

[=7]

ınanç

1.+ı 16b/10
 1.+ım 45a/15, 45a/15
 1.+ıñ 131a/08
 [=4]

ınançlık

1. 132b/11
 [=1]

‘ırāk

1. 137b/07, 124b/02
 [=2]

‘ışƙ

1. 117b/08, 123b/03, 126b/15,
 137b/12, 139a/02, 140a/14, 141a/01,
 144b/01, 149a/14, 149a/14, 35a/14,
 40b/10, 47a/01
 1.+ı 15b/10
 1.+ıdın 33a/05
 1.+ımızdın 125a/01

1.+ında 45b/06	[=1]	
[=17]		ışbāt
‘ışrat	1. 140a/14	
1. 123b/14, 147b/10	[=1]	
1.+ka 130b/13, 35b/14		ittufāk
[=4]	1.+kıl- 36a/04	
İşfahān	[=1]	
1.+da 112a/14, 112b/05		‘ıvāž
[=2]	1.+ğa 93b/12	
ıslğ	1.+ı 66b/12	
1. 24b/05	1.+ını 134b/04	
[=1]	[=3]	
ıslk		‘ıyāl
1. 114a/05, 128b/03, 128b/10,	1.+ları 117b/06, 62a/03	
139a/04, 150a/14	1.+larığa 102a/07, 117b/06	
1.+da 115b/14, 34b/14	1.+larım 100b/02, 80b/01	
[=7]	1.+larımın 61b/08	
ıslk su	[=7]	
1.+ğa 141b/12, 71a/01, 71a/02		‘ıyāl-mand
[=3]	1. 75b/09, 86b/13	
ısln-	[=2]	
1.-ğay ér- 63b/07		‘ızzat
[=1]	1. 117a/07, 74a/07, 81a/04,	
ıslt-	96a/09	
1.-ıp 36b/03	1.+ı 110b/03, 112a/01, 95b/09	
1.-tım 36b/02	1.+ım 95b/09	
1.-ur ér- 63b/08	1.+ın 84b/07	
[=3]	1.+kıl- 112a/03, 22b/09	
ısltma	1.+tut- 103a/02, 110b/04,	
1. 36b/05	115b/02, 142a/05, 58b/07, 94b/07	

[=17]

‘ızzatlık

i. 138a/10

[=1]

i. 16b/02

[=1]

İbn-i Masrūk

i. 115b/05

[=1]

İbrāhīm

i. 101a/04, 106a/10, 106a/11, 106a/13, 106a/14, 108b/14, 121a/12, 132b/10, 149a/01, 48b/12, 48b/14, 48b/15, 49a/02, 49a/02, 49a/03, 62b/01, 62b/04, 62b/05, 62b/06, 62b/08, 62b/09, 62b/10, 62b/10, 62b/12, 62b/13, 62b/14, 62a/11, 63a/01, 63a/02, 63a/03, 63a/03, 63a/04, 63a/07, 63a/07, 63a/08, 63a/15, 63b/01, 63b/05, 63b/08, 63b/10, 63b/13, 63b/15, 64a/02, 64a/04, 64a/04, 64a/05, 64b/01, 64b/01, 64b/03, 64b/04, 64b/06, 64b/06, 64b/08, 64b/09, 65a/02, 65a/03, 65a/04, 65a/06, 65a/07, 65a/08, 65a/15, 65b/01, 65b/04, 65b/04, 65b/05, 65b/06, 65b/08, 65b/08, 65b/13, 66a/02, 66a/06, 66a/07, 66a/09, 66a/10, 66a/10, 66a/12, 66a/12, 66a/13, 66a/13, 66a/15, 66b/01, 66b/02, 66b/04, 66b/05, 66b/15, 67a/02, 67a/04, 67a/06, 67a/11, 67a/12, 67a/13, 67a/15, 67b/02, 67b/04, 67b/05, 67b/06, 67b/08, 67b/09, 67b/13, 67b/13, 67b/14, 68a/02, 68a/03, 68a/04, 68a/07, 68a/07, 68a/08, 68a/10, 68a/11, 68a/12, 68a/13, 68a/14, 68a/15, 69a/01, 69a/04, 69a/05,

İ

İblīs

i. 136a/09, 136a/11, 143b/02, 151a/08, 71a/04, 71a/09

i.+din 136a/08

i.+ni 50a/13, 90a/02, 90a/05

[=10]

İbn-i Şirīn

i.+ni 60b/10

[=1]

İbn-i Cellā

i. 128b/02

[=1]

İbn-i ‘Aṭā

i. 139a/09, 139a/15, 139b/01, 139b/03, 139b/04, 139b/08, 139b/09

i.+nı 139b/09

i.+nıñ 139a/09, 139a/13, 139a/14

[=11]

İbn ‘Aṭāī Valī

69a/07, 69a/08, 69a/13, 69a/14, 69b/01,
 69b/02, 69b/04, 69b/07, 69b/09, 69b/11,
 69b/12, 69b/14, 70a/04, 70a/04, 70a/05,
 70a/06, 70a/09, 70a/11, 70a/14, 70b/01,
 70b/03, 70b/05, 70b/13, 70b/14, 70b/15,
 70b/15, 71a/01, 71a/02, 71a/03, 71a/04,
 71a/06, 71a/09, 71a/12, 71a/15, 71b/02,
 71b/04, 71b/06, 71b/07, 71b/09, 72a/01,
 72a/03, 72a/06, 72a/07, 72a/08, 72a/12,
 72a/12, 72a/13, 72b/01, 72b/02, 72b/06,
 72b/06, 72b/08, 72b/09, 72b/10, 72b/11,
 72b/11, 72b/15, 73a/01, 73a/01, 73a/02,
 73a/04, 73a/06, 73a/08, 73a/09, 73a/10,
 73a/11, 73a/11, 73a/13, 73a/14, 73a/15,
 73b/02, 73b/04, 73b/05, 73b/07, 73b/10,
 74a/01, 81b/07, 90a/14, 90a/15, 90b/03,
 90b/06, 90b/06, 90b/08, 90b/10, 95b/03
 i.+dın 68a/04, 68a/15, 69a/15,
 69b/08, 70b/04
 i.+dur- 71b/14
 i.+ğa 62b/06, 63a/11, 63a/12,
 63b/01, 63b/13, 63b/14, 64b/02, 64b/04,
 67a/12, 68a/08, 69b/13, 71a/14, 90a/15
 i.+nı 63b/08, 63b/10, 64a/02,
 64b/05, 64b/05, 64b/07, 64b/07, 65b/01,
 71a/01, 72a/09
 i.+nıñ 62b/03, 62b/14, 63a/06,
 64a/01, 64b/10, 64b/15, 65a/05, 65a/06,
 65a/11, 65a/11, 65a/15, 65b/02, 68a/09,

71b/08, 72a/09, 72a/09, 72a/11, 73a/13,
 73b/13, 73b/14, 90b/04, 68a/10, 48b/13

[=253]

İbrāhīm Adham

i. 106a/10, 113b/07, 16a/12,
 48b/08, 62a/09, 64b/03, 66a/14, 66b/04,
 67a/08, 71b/03, 72b/01, 72b/04, 73a/05,
 74a/02

i.+dın 104b/07

i.+dur- 72a/11

i. durur sên 71b/03

i.+ğa 67a/02

i.+nı 68a/01, 64b/14

i.+nıñ 62a/08, 65a/13, 72a/15

[=23]

İbrāhīm Herevî

i.+ni 90a/13

[=1]

İbrāhīm Kavvās

i. 132b/09, 146b/13

i.+nıñ 144b/14

[=3]

İbrāhīm Muṭayyab

i. 75a/10

[=1]

İbrāhīm Raqqî

i. 140a/07, 16b/03

i.+nıñ 140a/06, 140a/09

[=4]

İbrāhīm Şaybān

i. 146b/13	145b/05, 145b/13, 145b/13, 146b/02,
[=1]	147a/04, 147a/05, 147a/06, 147b/15,
ibret	148b/03, 148b/10, 149a/09, 149a/14,
ç. 82b/04	14b/10, 14b/10, 150b/06, 16a/10,
i.+al- 121a/07, 121a/07, 70b/11	17b/13, 19a/10, 20a/12, 22a/13, 23a/10,
[=4]	24a/13, 24b/15, 29a/08, 30b/11, 31a/01,
iç	32a/01, 32a/10, 32a/11, 32a/13, 32b/11,
i.+i 138a/12, 141b/03, 48a/08,	33a/13, 35a/02, 35a/04, 35a/13, 35a/14,
73b/01, 73b/01, 73b/02, 87a/09,	36b/11, 36b/14, 37b/09, 38a/13, 38a/15,
103b/15	39a/14, 40a/04, 45a/03, 45a/03, 48b/07,
i.+ige 18a/09, 21a/03, 30a/08,	49a/13, 52b/15, 53a/01, 54b/05, 56a/02,
31b/03, 31b/04, 50b/04, 89a/07, 92a/08	56b/01, 56b/02, 56b/02, 56b/10, 57a/15,
i.+imde dur- 52a/05	62b/05, 62b/07, 62a/10, 63a/01, 64b/14,
i.+in 99a/05	66a/03, 66a/03, 66a/11, 67b/01, 68a/12,
i.+inde 100b/09, 102a/06,	68b/01, 68b/01, 70b/04, 71b/01, 72a/10,
102a/15, 102b/11, 103a/14, 103b/02,	74a/04, 74b/10, 74b/10, 77b/07, 78a/09,
104b/04, 104b/05, 104b/06, 105a/06,	78b/05, 79b/06, 81a/15, 83b/09, 83b/11,
107a/03, 107a/07, 108a/13, 108a/15,	86a/12, 94b/06, 97b/15, 98b/13, 98b/14,
109a/08, 111b/06, 111b/08, 112a/04,	99b/13
113b/06, 113b/13, 115b/07, 115b/08,	i.+inde érdi 73a/04
116a/07, 117a/05, 120a/03, 120a/03,	i.+inde dur- 120b/13, 26a/02,
120b/04, 121a/10, 123b/03, 124a/15,	37a/14, 43b/04, 48a/04, 69b/09, 82a/12,
124a/15, 125b/14, 126a/09, 126a/09,	82a/12
126b/04, 126b/09, 126b/10, 126b/15,	i.+inde érdi 125b/05, 142b/11,
126b/15, 128a/08, 128a/11, 128a/12,	21b/10, 28b/03, 46a/13, 49b/03, 92a/10
129a/11, 133b/13, 134a/10, 134b/12,	i.+inde tur- 43a/14, 44b/09,
135a/05, 135b/01, 135b/09, 137a/11,	48a/05
137b/06, 137b/13, 138b/07, 139a/09,	i.+indeki 133b/07, 51b/08
139a/10, 139b/12, 140a/15, 142b/05,	i.+indin 90b/08
143a/01, 143b/14, 144b/02, 144b/14,	i.+iñ 99a/04

i.+iñde 106a/05	i.-medim 92a/15
i.+iñizde tur- 146b/10	i.-mek 139b/07, 33b/12, 77b/05
i.+iñizge 143b/13	i.-mes 21a/05
[=192]	i.-mes ér- 118a/12, 46a/14,
iç-	75a/08, 76b/04
i.-er (and iç-) 110a/10	i.-señ 106a/05
i.-ip (and iç-) 57b/09	i.-ti 25a/09, 77b/07
i.-megil (and iç-) 115a/09	i.-tim 50b/08, 98b/01
i.-ti (and iç-) 147b/07, 26b/03,	i.-tiñ 98a/15
38b/04, 87b/03	i.-tük 128b/15
i.-ti (and iç-) 110a/11	[=45]
[=8]	i'timād
iç(1)-	i.+ı 42b/14, 42b/14
i.-e dur- 32a/10	i.+kıl- 133a/08, 135a/09
i.-er 146a/13, 146a/14, 146a/14,	[=4]
15a/10, 25a/09	içim
i.-er ér- 148a/05, 150b/02,	i. 106a/07
32a/08, 54b/09	[=1]
i.-er mén 120b/09	içkeri
i.-er mü 139a/05	i. 47b/03, 52a/06, 52b/12
i.-eyin 53a/03	[=3]
i.-gey mén 128b/14	içkerü krş. içkeri
i.-gil 76b/04	i. 77a/06, 77a/09, 90b/05
i.-ip 123b/13, 137a/09, 141b/08,	i.+dın 109b/10
88b/05, 88b/06	i.+dur- 43b/06
i.-ip tur- 25a/10, 25a/10, 25a/10	[=5]
i.-keç 148a/09	içküçi
i.-ken 134a/09, 21a/05, 62a/08	i. 134a/14
i.-key siz 30a/02	[=1]
i.-kil 148a/09	içür-

i.-diler 148a/10	i.+ımnı 103a/10, 67a/04
i.-geç 148b/04	i.+ıñızın 22a/14
i.-üp 96a/10	i.+kêl- 57b/15
[=3]	i.+kêltür- 123a/12, 16b/11,
ige	16b/12, 16b/12, 31a/08, 31b/07, 31b/08,
i.+si 141b/10, 142a/14, 30b/11,	31b/10, 37b/12, 86b/03, 31b/08
31a/02, 42b/08	i.+kıl- 19a/15
i.+sidin 46a/09	i.+nı 51b/12
[=6]	i.+rak 130a/14, 130a/14
igeçi	[=34]
i.+si 74b/14	İlâhî
[=1]	i. 100b/13, 101a/01, 102b/15,
igne	105a/08, 112a/08, 112b/09, 112b/10,
i. 51a/12, 51a/13, 79a/14	117b/03, 117b/15, 118a/10, 120a/12,
i. ér- 73a/12	128a/07, 130a/15, 130a/15, 130b/01,
i.+m 73a/13	130b/03, 130b/04, 130b/09, 131a/15,
i.+sin 73a/11	133b/09, 134b/15, 138b/13, 140b/09,
i.+sini 73a/13	142a/13, 142b/10, 148a/05, 150b/02,
[=7]	151a/01, 15b/13, 16a/05, 16a/07,
ihtiyât	16a/08, 17b/12, 17b/13, 19a/07, 21b/03,
i.+kıl- 140a/06	21b/04, 21b/05, 23b/15, 25b/02, 28a/04,
[=1]	32a/04, 32b/04, 35a/05, 35a/06, 36a/06,
îmân	36b/11, 38b/03, 38b/13, 38b/14, 40a/07,
i. 104a/10, 128a/04, 145b/11,	41b/01, 43a/13, 43a/15, 43b/11, 46b/01,
22a/13, 55b/13, 57b/12, 82a/05	47b/12, 48a/03, 48b/01, 48b/04, 49a/04,
i.+ayt- 101a/02, 118b/02,	49a/10, 49b/02, 49b/06, 50a/05, 53a/04,
123b/02, 136b/15, 31b/12	53a/09, 54b/06, 55b/01, 55b/03, 55b/05,
i.+ ^ç arza kıl- 126a/01	55b/07, 55b/08, 55b/10, 59b/09, 59b/10,
i.+ğa 97b/06	61b/08, 62a/02, 63a/15, 63b/09, 65b/06,
i.+ı 126a/03	65b/10, 65b/13, 66a/01, 67a/09, 67a/14,

71a/05, 71a/12, 73a/06, 73a/09, 73b/02,
75b/11, 78a/10, 78a/15, 79a/04, 82a/06,
84b/15, 85b/12, 92a/12, 92b/06, 93a/09,
93a/10, 93a/13, 93b/01, 95a/09, 95a/13,
95b/10, 96a/07, 97a/03, 97a/05, 97a/07,
97a/08, 97a/09, 97a/10, 97a/12, 97b/03,
97b/09, 98a/06, 98a/10, 98a/14

[=120]

iley

i.+ige 73b/11

i.+imde 113a/13, 38b/09, 51b/15

i.+imdin 95a/10

i.+inde 109a/06, 110b/08,
114a/15, 114b/15, 115a/03, 115a/06,
117b/12, 118b/10, 120b/06, 122b/03,
127b/15, 129a/09, 131b/03, 138a/15,
17a/10, 23b/03, 43a/06, 49b/10, 49b/13,
50a/02, 59b/01, 64b/02, 80b/01, 88a/07

i.+inde tur- 32a/07

i.+indin 114b/08, 43a/04, 49b/11

[=33]

ilgeri

i. 108b/12, 145b/06, 20b/14

[=3]

ilgerü krş. ilgeri

i. 100b/09, 109a/14, 149a/02,
21b/07, 64b/02

i.+rek 21b/06, 89a/04

[=7]

‘illet

i. 49b/05

[=1]

İlyās

i. ér- 63b/15

[=1]

imām

i. 108a/09, 108a/14, 108b/15,
109a/04, 109b/08, 111b/14, 111b/15,
112a/01, 135a/04, 139a/09, 145b/13,
146b/12, 15a/09, 44a/13, 74b/07,
99a/04

i. ér- 14a/11

i.+ı 124b/01, 125a/14, 30a/06,
30b/05, 42b/12, 43b/13, 98b/12

i.+ı+dur- 108b/08

i.+nñ 112a/01

[=26]

İmām-ı Şāfi‘ī

i. 107a/07, 109a/01, 16a/13,
16b/12, 16b/13, 44a/13, 75a/02

i.+ğa 109a/05, 109a/07

i.+nı 16b/13

i.+nñ 108b/15

[=11]

İmām Abū Ḥanīfa

i. 16a/13, 58a/08

i.+dın 17a/01

i.+nñ 106b/15

[=4]

İmām Abū Ḥanīfa Kūfī

i. 62a/10	i.+nı 15b/12
[=1]	[=1]
İmām Abū Yūsuf Hamadānī	İmāmu’l-muslimīn
i.+dın 15a/13	i. 107a/10
[=1]	[=1]
İmām Aḥmad	in-
i. 111b/13, 112a/12, 112b/02, 112b/03, 113a/01, 113a/05, 113a/06, 113b/03	i.-di 27b/15
i.+ğa 109a/06, 111b/13, 113a/05	i.-dürmes ér- 56a/04
i.+nı 112a/03, 113a/04, 113a/04, 113a/07, 113a/09, 113b/02	i.-gil 110a/05
i.+nıñ 111b/13	i.-ip 100a/05, 100b/14, 123b/01, 137b/15, 143a/04
i.+tın 112b/11	[=8]
[=19]	incir
İmām Aḥmad Ḥanbal	i. 150a/14, 150a/14
i. 111a/06, 111b/08, 74b/10	[=2]
i.+ğa 111b/12	inçke
i.+nıñ 111b/07	i. 72a/04
[=5]	i. tur- 25a/02
İmām Ca‘far-ı Şādık	[=2]
i. 16a/10	inçker-
[=1]	i.-ip 37b/02
İmām ‘Alī ibn Mūsā Rızā	[=1]
i. 117b/10	inçü
[=1]	i. 25b/13
İmām ‘Utba bin ḡulām	i. érdi 78a/12, 73b/02
i. 45b/07	i.+ler 72a/15
[=1]	i.+ni 78a/09, 78a/12
İmām Muḥammad Ḥārazmī	i.+si 78a/09
	[=7]
	inde-

i.-di 105b/09	[=1]
i.-diler 74a/15	innī ene'llāhu lā-ilāhe illā ene f'adbudnī
i.-diñ 48b/02	i. 85a/02
i.-geli 107b/09	[=1]
i.-gil 132b/04, 44b/05	inşāf
i.-miş ér- 148b/13	i. 59a/08
i.-ñiz 107b/10	i. bér- 108b/05
i.-r mén 123a/02	[=2]
i.-se 33b/12, 33b/13	inşā-allāhu ta'ālā
i.-seler 144b/11	i. 13b/05, 13b/08, 15a/01,
[=12]	16a/02, 16a/09, 17b/14
indet-	[=6]
i.-ip 59a/01	intizār
i.-megey sén 17a/13	i. bér- 67b/05
i.-ti 107b/07	i.+tart- 144b/05
i.-tiler 107b/12	[=2]
[=4]	ip
indür-	i. 148a/04, 148a/07, 30a/01,
i.-megey 94a/06	72a/10
i.-señ 128b/02	i.+im 51b/05
[=2]	i.+ni 148a/08
ini	[=6]
i.+m 74b/14	irāde
i.+si 129a/12	i. 51b/02
[=2]	[=1]
inkārlık	irādet
i. kıl- 80a/01	i.+i 25b/04
[=1]	[=1]
innehu huvel ġafūru'r raḥīm	irik
i. 23a/11	i. 18a/10

	[=1]	i. 103b/06, 104a/13, 110a/08,
is		112b/11, 115b/04, 119b/12, 121a/07,
	i. 31a/06	121b/01, 127b/04, 127b/04, 133b/03,
	[=1]	133b/05, 133b/05, 136b/04, 139a/07,
is(1)		140b/15, 141b/06, 142a/06, 145a/02,
	i.+i 100a/15, 119a/08, 54b/15,	15a/14, 23a/15, 26a/04, 26a/13, 29b/06,
	63b/12, 69b/08	33b/06, 34a/07, 37a/06, 37a/08, 37a/15,
	i.+ini 20a/06, 21a/08	40a/08, 41b/12, 41b/12, 43a/14, 44a/04,
	[=7]	44a/05, 44b/01, 44b/09, 45a/05, 45b/10,
‘İsa		45b/12, 46b/03, 50b/11, 50b/15, 54b/04,
	i. 95b/03	56a/05, 59a/02, 61b/10, 61b/03, 63a/04,
	[=1]	64b/08, 67b/08, 67b/10, 72a/04, 75a/06,
‘İsa Razān		75a/09, 77a/11, 78a/10, 82a/03, 82a/14,
	i. 47a/14, 47b/03, 47b/03	87a/12, 88b/02, 88b/03, 94b/14
	[=3]	i.+buyur- 92b/02
İslām		i.+de 109a/14, 61b/12, 99a/05
	i. 142a/06, 75a/01, 99b/14	i.+de dur- 94b/07
	i.+ğa 97b/06	i.+din 110a/14, 131a/13, 20b/01,
	[=4]	39a/02, 50b/12, 60b/08, 75a/12
ism		i.+din dur- 106b/05
	i. (ism-i a‘zam) 63b/13, 63b/15	i.+dur- 101a/08, 71a/12
	[=2]	i. ér- 143b/13
isrāfīl		i.+i 102a/05, 102b/05, 103b/12,
	i. 95b/04	104b/10, 112b/01, 120a/01, 120a/15,
	[=1]	122a/05, 122a/09, 131a/09, 133a/10,
iste-		133b/07, 134b/12, 135b/15, 138b/09,
	i.-p 100a/11	141b/03, 147a/13, 149b/03, 150a/03,
	[=1]	150b/03, 34b/06, 34b/07, 46a/02,
iş		49a/12, 50b/14, 56a/07, 56a/09, 62a/09,

62a/13, 76a/09, 78a/14, 80b/06, 81b/13,
88a/06, 95a/07, 99a/10

i.+ide 149a/15

i.+idin 115b/07, 60b/06, 70b/11

i.+ige 115a/11, 142a/08,
142a/09, 150a/03, 17b/13, 59a/01,
61a/11, 62a/12

i.+im 105a/12, 130b/02,
143a/14, 145a/15, 52b/12, 58b/07,
68a/04

i.+imde 54b/05

i.+imizni 85b/05

i.+imni 101a/02, 114a/03,
119b/15, 136a/06, 138b/13, 26b/03,
75a/09, 82a/05, 91b/08, 97b/07

i.+in 103b/14, 104b/05, 104b/12,
114b/12, 121b/03, 142a/11, 144b/06,
145a/07, 47a/01, 50b/11, 76b/06,
76b/08, 88b/15, 98b/12

i.+ini 103a/13, 103a/13,
121b/06, 122a/04, 125a/12, 143b/02,
143b/12, 15b/05, 21b/15, 27b/05,
29a/06, 31a/11, 42a/04, 42a/07, 52a/03,
54a/10, 69b/10, 70b/11, 75b/11, 76b/09,
76b/13, 77b/03, 78b/12, 93b/08

i.+iñ 129b/07, 145a/14, 51a/14,
54b/05, 61a/10, 62b/03, 84b/03, 93b/11

i.+iñdin 93b/05

i.+iñe 111b/14

i.+iñge 34b/15

i.+iñiz 33a/10, 58b/06

i.+iñizde 136b/05

i.+iñni 115a/13, 19b/14, 19b/15,
42a/05, 78b/12, 93b/04

i.+işle- 51a/14

i.+ke 110a/08, 110a/14, 115a/12,
132a/08, 136b/02, 143a/08, 143a/13,
143b/01, 143b/07, 148a/11, 148a/12,
148a/13, 24a/10, 25a/07, 25b/14,
37a/12, 45b/12, 60a/13, 82b/08, 84a/08,
87b/01

i.+kıl- 111a/08, 115a/08,
126b/02, 135a/09, 143a/11, 146a/12,
151a/05, 31b/14, 39b/10, 70a/05,
77a/15, 94a/13, 94a/13, 98a/13,
114a/06, 29a/11, 88b/02, 149a/03,
134b/15, 131b/05, 44a/13, 120b/03,
52a/02

i.+ler 101a/08, 102a/03,
133a/07, 134b/07, 142a/06, 14a/14,
14b/02, 17b/10, 20a/02, 31a/12, 33b/08,
36b/13, 70a/12, 81b/06, 84a/03

i.+ler kıl- 100b/07

i.+lerde 135b/07, 140b/04,
34a/05

i.+lerdin 115b/01, 116a/07,
124a/04, 126b/13, 131b/06, 135b/07,
140b/04, 144b/08, 146a/15, 27a/06,
34a/07, 34a/07, 41a/12, 72b/06

i.+lerge 124a/04, 62a/13

i.+leri 135b/10, 149a/15
i.+leri dur- 27b/11
i.+lerim 141b/05
i.+lerimdin 97b/04
i.+lerimge 97b/03
i.+lerin 70b/06
i.+leriñni 112b/14
i.+lerke 124a/05, 126b/13,
23a/09
i.+lerni 101a/11, 133b/11,
133b/11, 17b/09, 27a/07, 33b/01,
36a/08, 45b/11, 81b/08, 98b/02
i.+lerniñ 34a/08
i.+ni 101a/10, 106a/03, 108a/01,
110a/09, 110b/15, 113b/01, 118a/01,
127b/01, 134b/08, 136a/04, 138b/13,
139b/02, 143a/11, 143b/07, 15a/12,
17a/11, 18b/02, 29b/03, 31b/05, 34a/09,
34a/11, 34b/08, 35b/07, 36a/08, 42a/08,
45a/07, 46a/01, 50b/15, 51a/08, 51a/14,
59a/02, 61b/09, 65a/06, 67b/14, 69b/14,
70a/10, 77b/08, 78a/11, 78a/12, 79b/05,
84b/05, 85b/10, 87b/01, 89b/06, 90b/09,
91b/03, 98b/02
i.+niñ 105b/12, 110a/15,
120a/09
i.+te 22a/03, 22a/12, 86a/03
i.+te ér- 45b/12, 89a/01
i.+te tur- 21b/06, 39a/04

i. tur- 103b/13, 48b/14, 53a/05,
60b/13, 61b/02, 61b/04, 76a/11

i.+tüş- 110a/10

[=371]

işāret

i.+kıl- 113a/11, 143a/04, 72a/13,
87b/09, 91a/15, 149b/14

i.+kıldı ér-

[=6]

işen-

i.-ip 75b/06

[=1]

işle-

i.-geli 41b/12

i.-gil (iş işle-) 51a/14

i.-p 122b/03, 122b/04, 41b/12,
64b/08

i.-r 122b/04

i.-r sén 69a/10

i.-yin 122b/02

[=9]

işlet-

i.-eyin 145a/02

i.-ip 122b/01

i.-ür 41b/13

i.-ür ér- 122a/15

[=4]

işlig

i. 38b/10, 58b/04

i. ér- 58b/03

	[=3]	i.+si 110b/05, 110b/05, 139a/12,
it		48b/08, 71a/14, 96a/11, 96a/11, 96a/12
	i. 131a/15, 131b/01, 131b/03,	i.+sige 51a/10, 99a/14
	146b/09, 16a/05, 32b/05, 32b/07,	[=10]
	83a/06	ıyyākena ‘budu
	i.+i 16a/01	i.+niñ 38b/12
	i.+iñiz 146b/10	[=1]
	i.+ke 16a/05, 32b/04	ıyyākena‘budu ve ıyyākeneste‘in
	i.+leri 106a/12, 146b/09	i. 38b/12
	i.+lerige 146b/08	[=1]
	i.+lerni 146b/07	
	i. mü 32b/05	
	i.+ni 131b/01, 131b/02, 146b/05,	
	146b/10, 32b/04	
	i.+niñ 131b/03	
	[=23]	
it-		
	i.-ti 78a/09	
	[=1]	
itil-		
	i.-ip 40a/06	
	[=1]	
ittik		
	i. 65a/06, 65a/06	
	[=2]	
‘iyāz		
	i. 57a/03, 58b/06, 59a/10	
	[=3]	
ıye		

K

	k.+nıñ 101b/09, 101b/08, 111a/08 [=33]
kābī	kāfī k. 111a/11 [=1]
	kāğaz k. 134a/12, 71b/05, 74a/06 k.+da 74a/06 k.+ğa 47b/03, 71b/06 k.+nı 134a/12, 44a/05 [=8]
kābī	kāhil k. 116a/10 [=1]
k.+ni 116b/13, 116b/13 [=2]	kālā k. 76a/13 [=1]
kāfir k. 101b/07, 101b/07, 101b/11, 104b/14, 105a/01, 121a/02, 121a/03, 136b/12, 136b/14, 137a/01, 38b/03, 92a/06 k.+bol- 111a/06, 111a/07, 19a/13, 69b/03, 61a/10 k.+dın 101b/07 k.+ğa 121a/03 k.+lar 140b/03, 120b/11, 121b/09, 34b/07, 92a/07, 99a/10 k.+ları 64a/06, 92a/05 k.+larnı 137a/04 k. mu 129a/02 k.+nı 137a/01	kāmīl k. 102a/15, 113b/05, 121b/15, 126a/09, 135b/10, 138a/11, 142b/05, 147a/04, 40a/03, 56a/08, 74a/03 k.+bol- 60a/01, 60a/01 k. ér- 104b/06, 111b/09, 113b/06, 114b/14, 117a/07, 127a/04, 129a/11, 130b/06, 135a/05, 137b/06, 137b/13, 138b/07, 139a/10, 144b/02, 144b/14, 148a/01, 22a/03, 40a/05, 62a/10, 74a/04, 83b/10 k.+rek 39b/15

[=35]

kān

k.+i 126b/15, 145b/14, 147a/05,
147a/11, 83b/08, 45b/07

[=6]

kār

k.+kıl- 15a/11

[=1]

kārvān

k. 56a/15, 56a/15, 56b/10,
57a/10, 57a/10, 57a/15

k.+da 57a/06

k.+ğa 56b/04, 57a/06

k.+nı 127b/06, 56b/13

k.+nıñ 127b/07, 56b/01

[=13]

kārvānlıġ

k.+dın 56b/13

[=1]

kāşkı

k. 117a/03, 119b/14, 123b/07,
28b/07, 28b/09, 29a/09, 68b/12, 79a/10

[=8]

kāzurluġ

k. 136b/08

[=1]

kacāba

k. 117b/11

k.+ğa 117b/11

[=2]

ka'ba

k. 121a/12, 122b/08, 122b/11,
122b/13, 128b/03, 128b/12, 128b/15,
129a/14, 140a/08, 145b/15, 150a/13,
30a/09, 30a/11, 48b/04, 48b/07, 48b/09,
48b/12, 48b/13, 48b/15, 49a/06, 64a/15,
64b/14, 71a/03, 84b/08, 85b/01, 93b/09

k.+da 128a/13, 136a/12,
137b/06, 147a/13, 150a/02, 150a/15,
37b/02, 42b/07, 59b/08, 64b/08, 86b/11,
99b/04

k.+da dur- 64b/11

k.+da ér- 106a/10

k.+dın 141b/07, 145a/08,
149b/08, 86a/10, 86b/14

k.+ğa 100a/04, 100a/06,
100a/09, 100a/13, 103a/07, 105b/04,
105b/08, 106a/09, 110b/04, 110b/07,
112a/04, 122a/12, 122a/14, 122b/05,
122b/11, 122b/12, 128a/13, 129a/08,
129a/12, 132b/10, 137a/02, 137b/07,
139a/14, 141a/04, 141b/05, 141b/06,
144b/15, 145a/08, 146b/15, 147a/02,
147a/14, 147b/02, 148a/04, 149b/08,
149b/15, 150a/02, 150a/09, 150a/15,
29b/01, 29b/15, 30a/09, 45b/02, 45b/04,
45b/05, 48a/13, 48b/03, 48b/07, 48b/08,
48b/10, 49a/07, 49a/08, 49a/08, 49b/07,
49b/08, 58a/05, 58a/07, 58a/10, 59b/12,
61a/12, 63b/10, 64a/08, 64a/15, 64b/07,

64b/11, 64b/12, 64b/13, 64b/13, 65b/13,
71a/05, 73b/05, 75b/02, 75b/07, 75b/10,
81a/05, 84b/08, 84b/10, 84b/11, 84b/12,
86b/08, 86b/12, 86b/14, 91a/10, 95a/06,
99b/07, 99b/08, 99b/11

k.+m 100b/04

k.+nı 122b/05, 122b/13,
140b/09, 48b/08, 48b/10, 48b/11,
49a/04, 65a/05, 65b/12, 65b/12, 69b/13,
81b/09, 93b/08, 94a/11, 98b/04, 99b/06,
99b/12

k.+nıñ 106a/09, 147a/11,
48b/08, 58a/11, 63b/13, 64b/01, 64b/02,
64b/03, 99b/04

k.+sı 25a/04

[=159]

kafan

k. 120b/10, 24a/15, 24b/02

k.+ğa 24b/01

k.+ın 24a/13, 120a/15

k.+ıñ 104a/09

k.+ını 120b/01

[=8]

kahr

k.+ımıznıñ 49a/11

[=1]

kalāba

k. 51b/05

[=1]

kamāl

k. (şāhib-kamāl) 123a/04

k.+ğa 73a/01, 73a/01, 78a/14

k.+ığa 94b/13

[=5]

karāmāt

k. 44a/09, 44a/09

k.+ı 121b/07, 122a/01, 122b/06,
123b/04, 126a/10, 127a/02, 131b/08,
135a/05, 142a/12, 142b/05, 145b/03,
51a/09, 56a/08

k.+ığa 137b/02

k.+ın 16a/10

k.+қа 121b/06

k.+lar 150a/01

[=19]

karāmâtıq

k. 114b/14, 133a/13, 139b/11,
139b/12, 140b/07, 144b/01, 146b/01,
88a/08

k. ér- 121b/07, 145b/14

[=10]

karāmat

k. 113b/03, 19b/07, 53b/07,
53b/08, 91a/03, 91b/08

k.+ındın 51a/08

k.+ı 76b/08, 83b/09, 83b/14

k.+körgüz- 91b/04

k.+nıñ 96a/08

[=12]

karam

k. 105b/13, 120a/01	k.+din 132a/11
k. (luṭf u karam) 62a/09	k.+ni 132a/10, 132a/11, 132a/12
k.+dın dur- 129b/11	[=5]
k.+ı 105b/04, 82a/07, 89a/12,	ked
95b/05, 96a/03, 32a/02, 37a/07	k. 66b/08
k.+ığa 74b/14, 75a/01	[=1]
k.+ım 76b/02	kefâret
k.+ın 119b/03	k.+i 47b/01
k.+ıñ 130a/15, 130b/02,	[=1]
130b/04, 97a/08, 97b/07, 28a/06,	kefş
35a/06, 55b/11	k. 74b/01, 74b/04, 74b/05,
k.+ındın 42a/01, 96a/02	74b/07
k.+ıñnı 28a/05	[=4]
k.+ınıñ 96a/10	kehf
k.+kıl- 95a/10	k. (aşhab-ı kehf) 16a/01
[=28]	[=1]
karlık krş. kerlik	kelâce
k.+ka 120a/08, 120a/10	k. kıl- 73a/03
[=2]	[=1]
karu	kelâm
k.+ga 80a/03	k. 14b/10, 14b/10, 23a/10,
[=1]	37b/09, 70b/04
kebîr	k.+da 39b/01
k. 126b/04	k.+ı 123b/03
[=1]	k.+ın 13b/08, 23b/07
kebîre	k.+ıñ 73a/07
k. 77a/02, 77a/03	[=10]
[=2]	Kelâm-ı Mecîd
keçkûl	k. 35a/02
k. 132a/10	k.+te 110a/12

[=2]	k.+iñiz 44b/05
kelime	k.+ke 132b/15, 49b/14
k.+sin 38b/08	k.+ni 132b/13, 44b/05
[=1]	[=22]
kelle	kent
k. 37b/14	k. 115b/09
[=1]	k.+tin érdi 115b/10
kem	[=2]
k.+bol- 105b/02	kepenek
k.+kıl- 105b/03	k. 63a/08
[=2]	k.+in 63a/11
	[=2]
kemer	ker
k.+ini 53b/08	k.+dur- 85a/08
[=1]	k.+ni 120a/11
kende	[=2]
k.+bol- 89b/14, 89b/15	keremlik
[=2]	k. 41b/13, 42a/07
keniz	[=2]
k.+dur- 47b/10	kerige
[=1]	k. 37b/04
kenizek	[=1]
k. 118b/11, 118b/12, 129a/15,	kerim
49b/12, 49b/15, 50a/01, 50a/06	k. 91b/08
k.+i 111b/13, 118b/10, 132b/11,	k. sén 59b/11
44b/03	[=2]
k.+ige 118b/09, 118b/11,	kerlik krş. karlık
136a/01	k. 95a/01
k.+in 132b/12, 133a/08	[=1]
k.+iniñ 44b/04	kerpiç

k. 54b/09 [=1]	k.-er sén 104a/08, 120b/09, 69a/10
kerü	k.-gen 101a/04, 149b/11, 56b/02, 71b/12, 71b/12
k.+al- 80a/04	k.-genlerini 63a/10
k.+dur- 128a/08	k.-gey mén 74b/05
k.+koy- 80a/03 [=3]	k.-gey sén 149b/11
keşfi	k.-gil 21b/04
k.+i 95b/15	k.-ip 100b/10, 103a/15, 142a/01, 149b/13, 149b/15, 21b/01, 32a/01, 40a/15, 44b/15, 63a/08, 79b/13, 97b/01
k.+din érmes 14a/01 [=2]	k.-ip sén 40b/01
Keşfu'l-Asrār	k.-ip turur mén 18a/11, 18a/11, 40b/02
k. 14a/03 [=1]	k.-megey mén 21b/03
Keşmîr	k.-mes ér- 21b/08
k. 146b/05 [=1]	k.-mes mén 74b/04
kevneyn	k.-mes sén 74b/04
k. (pād-şāh-ı kevneyn) 131b/07 [=1]	k.-meyin 140a/15, 74b/01
kevser	k.-mîş ér- 46b/08, 56a/10
k. 108b/10 [=1]	k.-mîş 18a/10
key-	k.-mîş ér- 117a/03, 143a/02, 144b/15, 18a/08, 21b/09, 68b/02, 88a/14
k.-di 127a/11, 18b/13, 63a/11, 63a/13, 97b/01	k.-mîş siz 18a/09
k.-din 18b/14	k.-se ér- 29a/11
k.-er ér- 42b/10	k.-señ 93b/07
k.-er mén 120b/10	[=55]
	keydür-
	k.-di 125b/11, 147b/06

k.-dün 97b/04	k.-er 65a/09
k.-señ 69a/10	k.-er ér- 37b/13
k.-üp 136a/01, 96a/09	k.-erler 106b/07
[=6]	k.-gil 114a/13
keyn	k.-ip 122b/12, 122b/13, 123a/13,
k. 149a/07, 150a/10, 40a/02	146a/09, 19b/06, 75a/10, 75a/11,
k.+ide 147a/15	98b/10
k.+imde 121a/14	k.-ip tur- 17a/05
k.+inde 114b/08, 43a/12, 43a/15,	k.-ken 134a/09, 31b/10, 47a/15,
45a/11, 91b/09	62a/08
k.+leridin 149a/02	k.-kenlerniñ 121b/07, 14b/10
k.+rek turur mén 27b/10	k.-key 19b/06, 91b/14
[=12]	k.-kil 44a/01
keyniçe	k.-megi 137b/07
k. 16a/05, 37b/15, 62b/12,	k.-mek (cāndın+kéç-) 137b/08
65a/02, 74b/09, 75a/15	k.-mesün 44a/07
[=6]	k.-miş 121a/09
keyninçe	k.-se 110a/15, 150b/03, 88a/07
k. 93b/06	k.-sün 41b/13
[=1]	k.-ti 115b/06, 44a/01, 44a/03,
kez	63b/07, 67b/09, 87b/04, 95a/14, 96b/10
k. 132a/15, 143b/11, 150b/07	k.-ürdi 32a/09
[=3]	k.-ürdün 31a/08
kéç	k.-ürgil 23b/06
k. 106b/01, 148b/15	k.-ürmegey sén 24a/10
k.+çal- 134b/06	k.-ürüp 28a/07, 32a/02
k.+rek 48a/07, 67b/04	[=46]
[=5]	kéçe
kéç-	k. 100b/01, 100b/08, 101a/03,
k.-e tur- 88b/14	101a/04, 101a/14, 101b/01, 102b/09,

103b/15, 104a/01, 107a/11, 107a/14,	67a/09, 67a/10, 67a/15, 67b/04, 71b/04,
108a/04, 108a/06, 108a/06, 108a/08,	71b/09, 71b/10, 71b/11, 71b/13, 72b/06,
108a/09, 108a/10, 108b/09, 109a/14,	73b/08, 73b/08, 74a/08, 74b/12, 75b/14,
111a/05, 112b/01, 112b/01, 114a/08,	76a/03, 77b/09, 78b/13, 80a/11, 80b/02,
114b/05, 114b/09, 115b/10, 115b/14,	81a/09, 83a/14, 85a/12, 86a/03, 86a/10,
116a/02, 116a/14, 118b/11, 118b/14,	87b/07, 89a/01, 89a/02, 89a/13, 89b/03,
120b/01, 120b/03, 122a/07, 124b/10,	90a/07, 90b/13, 91b/05, 92b/04, 92b/13,
125b/13, 126b/11, 126b/12, 127a/05,	93a/03, 93a/04, 93b/09, 95a/12, 97b/09,
127a/09, 127b/11, 128a/02, 128a/13,	97b/10, 97b/14, 97b/15, 98b/04, 99a/01
128b/15, 130a/11, 130b/08, 130b/08,	k.+de 138a/11, 148a/14, 95a/06,
130b/13, 131a/04, 131b/10, 132a/15,	95a/07
133a/10, 134a/01, 135a/14, 137b/14,	k.+din 63b/06
140a/02, 140b/02, 140b/07, 140b/07,	k.+dur- 71b/14
141a/10, 142b/02, 145a/06, 145b/01,	k. ér- 51a/04, 60a/07, 60a/08
147b/08, 147b/12, 148a/02, 148a/03,	k.+ke 63b/06
148a/11, 148a/13, 148a/15, 148b/02,	k.+ler 112a/15, 119b/10,
148b/13, 149a/09, 150a/04, 151a/01,	122a/03, 130b/07, 135a/13, 137b/04,
15b/13, 17a/03, 21a/03, 21a/04, 23b/13,	141a/01, 24b/14, 39a/01, 46b/01,
23b/13, 24a/02, 24a/02, 24a/03, 24a/03,	52b/13, 65b/12, 81a/06
24a/13, 24b/03, 28b/10, 29b/07, 30b/11,	k.+lerde 97b/02
30b/15, 31a/10, 31b/13, 35a/11, 35b/13,	k.+lerinde 98b/15
36a/02, 36a/06, 38a/09, 38a/10, 39a/01,	k.+ni 99a/04
40a/10, 41b/08, 41b/11, 41b/11, 41b/15,	k.+si 134a/13, 134b/08, 148a/03,
42a/06, 42b/08, 43a/13, 44b/14, 46b/02,	150b/14, 23b/14, 29b/11, 47a/15,
47a/07, 47a/14, 48a/01, 48a/02, 48a/11,	52b/14, 77b/12, 80a/08
50a/08, 50a/09, 51a/01, 52b/13, 53b/11,	k.+si ér- 86a/04, 92b/05
55a/14, 55a/15, 55b/10, 56a/07, 57a/10,	k.+side 47a/15
57b/06, 57b/07, 58a/12, 59a/07, 60a/06,	k.+sige 87b/08
60a/08, 60a/08, 60b/02, 61b/09, 62a/14,	[=225]
63b/05, 65b/12, 67a/05, 67a/08, 67a/09,	kécür-

k.-di 118b/15, 148b/05, 43a/12
 k.-diler 149a/11
 k.-eyin 127b/04
 k.-megey 146a/11
 k.-üp 99b/11, 97b/09
 k.-ür ér- 104b/06, 104b/07,
 107b/02
 k.-ür sén 69b/04, 106a/11
 k.-ürler 91b/08
 [=14]

kéd cér cébélig

k. 25b/09
 [=1]

kél-

k.-di (ḥiṭāb kél-) 128a/02,
 130b/10, 132a/03, 19a/02, 43a/14,
 43a/15, 48b/05, 93a/01, 93a/08, 93a/09,
 93a/11, 98a/15
 k.-di (ḥoş kél-) 119a/07
 k.-di (öziġe kéldi ér-) 102b/07,
 119b/08, 17a/15, 19a/08, 35b/03,
 41a/11, 41a/12, 44a/02, 65b/02, 87a/05
 k.-di (utru kéldi ér-) 49a/07
 k.-di (yavuk kél-) 104a/02
 k.-dim (özümge kél-) 91b/05
 k.-gey (rāst kél-) 57a/04
 k.-ip (ḥāl kél-) 24b/01
 k.-ip (tilge kél-) 24b/06
 k.-mes (ḥoş kélməs ér-) 22b/10
 k.-mes (rāst kél-) 81b/06

k.-se (utru kél-) 139a/08

[=32]

kél(1)-

k.-di 101b/12, 107a/10, 109b/06,
 111a/15, 112a/10, 112b/11, 114a/09,
 114b/11, 115a/02, 118a/03, 118b/03,
 118b/10, 119a/01, 120a/07, 120a/09,
 123a/10, 124b/04, 125a/03, 125a/07,
 125a/14, 125a/15, 127b/01, 128b/10,
 129a/01, 130b/14, 131a/15, 131b/01,
 131b/10, 132b/04, 133b/10, 136a/04,
 136a/10, 138b/02, 140b/08, 141a/15,
 141b/14, 142b/12, 143a/04, 143a/13,
 143a/15, 143b/03, 143b/07, 143b/08,
 143b/12, 144a/04, 145a/08, 145a/13,
 146a/05, 146a/06, 147b/03, 147b/08,
 147b/10, 148a/07, 148a/08, 148b/08,
 148b/12, 149a/01, 149a/05, 149b/09,
 150a/06, 17b/02, 18b/13, 18b/15,
 21b/04, 21b/05, 24b/05, 28a/08, 30a/02,
 30a/14, 32a/11, 35a/10, 35b/15, 37b/07,
 38a/13, 38b/02, 39b/13, 39b/15, 40a/15,
 41a/02, 42b/15, 43a/05, 43b/12, 44a/14,
 44b/13, 45b/12, 46a/12, 46b/08, 47a/11,
 47b/14, 48b/13, 49a/11, 49a/14, 49a/15,
 49b/04, 50a/12, 50b/06, 53a/05, 54a/07,
 55b/08, 56a/05, 56a/15, 60a/12, 62b/02,
 64a/10, 65a/01, 65a/05, 65b/08, 65b/13,
 69a/05, 71a/06, 71a/12, 71b/08, 72b/09,
 72b/11, 73a/07, 74b/12, 74b/13, 75a/11,

75b/12, 79a/05, 82a/07, 86a/15, 86b/08,
87b/02, 87b/08, 89b/06, 90a/14, 91a/01,
91a/13, 91a/15, 91b/07, 92a/06, 92a/07,
92a/13, 92b/07, 92b/11, 92b/14, 93a/12,
93a/13, 93b/10, 98a/12, 99a/09, 99b/06

k.-di ér- 115a/05, 125b/03,
141b/10, 17a/09, 17b/01, 50a/04,
69b/07, 80a/12, 88b/12, 89a/15, 89b/15,
91a/11, 97b/12

k.-diler 114a/14, 117b/11,
125b/06, 146b/06, 20b/13, 27b/12,
51a/04, 53a/13, 53b/04, 54b/13, 58a/10,
71b/12, 88a/12, 98a/08

k.-diler ér- 22b/09, 85a/01

k.-dim 106a/15, 106b/01,
106b/02, 119a/05, 23a/15, 60a/13,
77b/09, 84a/10

k.-dim ér- 104a/03

k.-diñ 106b/01, 126a/01, 23a/15,
37a/12, 60a/13, 77a/12, 84a/08, 86b/09

k.-diñ ér- 78a/02, 78a/03

k.-diñiz 21b/07, 50a/03

k.-dük 143a/05, 143a/08

k.-dük ér- 72b/13

k.-e almas 20b/03

k.-e dur 146b/05

k.-e dur- 41a/08, 90b/13

k.-eyin mén 50b/01

k.-geç 17a/07

k.-gen 100a/09, 115a/15,
131a/12, 137a/11, 141b/15, 144a/10,
54b/14, 55a/01, 55a/04, 61a/07, 64b/14,
94b/03, 94b/08

k.-gende 128b/01, 134a/08,
70a/14

k.-gey 119a/07, 131b/15, 42a/13,
43b/13, 46a/11, 51b/08, 52a/14, 60a/10,
60a/10, 61a/13, 64b/15

k.-geyler 142b/11

k.-gil 105a/12, 118b/14,
120b/07, 122b/09, 134a/15, 31b/03,
36b/07, 42b/02, 47b/05, 50b/10, 50b/13,
57b/09, 79b/01, 80a/03, 84a/15, 90b/06,
91a/14, 99b/13

k.-günçe 111b/14, 143a/14

k.-güñ dur- 119b/10

k.-iñ 28a/01

k.-iñiz 125b/13, 17b/15, 65a/15,
89b/13

k.-ip 101a/05, 102a/08, 102b/13,
105b/04, 106a/15, 108b/03, 109b/03,
109b/04, 109b/04, 109b/05, 112b/02,
113a/10, 113a/15, 115b/15, 118a/15,
118b/12, 119a/04, 120a/02, 120b/03,
120b/03, 120b/07, 120b/08, 121a/03,
122b/05, 124a/02, 124a/11, 124a/12,
124b/15, 125a/02, 125a/15, 125b/13,
126b/07, 127a/13, 127b/03, 128a/08,
128a/09, 128a/14, 128b/02, 128b/04,

128b/07, 136b/07, 136b/11, 138a/14,
 138b/10, 138b/13, 139a/04, 139b/14,
 140a/03, 141a/07, 141a/13, 142a/12,
 142a/14, 142b/13, 143b/02, 143b/04,
 143b/10, 145a/02, 146a/03, 147b/04,
 148b/15, 149a/10, 151a/02, 151a/08,
 17b/05, 18b/04, 19a/01, 20a/07, 20a/14,
 20b/01, 20b/01, 20b/14, 21a/04, 22b/10,
 25a/10, 25b/09, 25b/11, 25b/11, 25b/13,
 26a/03, 26a/06, 26a/08, 26a/09, 27b/13,
 29b/12, 30a/08, 30b/07, 33a/14, 36b/10,
 36b/15, 37a/04, 37a/09, 38a/12, 39a/03,
 41a/03, 41b/03, 41b/04, 41b/05, 41b/06,
 41b/07, 42a/07, 42a/11, 42b/03, 42b/09,
 42b/11, 42b/12, 42b/15, 43a/02, 43b/03,
 46a/08, 46b/05, 47b/06, 48b/13, 49b/01,
 49b/03, 49b/11, 49b/12, 50b/03, 53a/02,
 55a/05, 55b/11, 55b/15, 56a/04, 57a/01,
 57b/01, 57b/07, 57b/08, 57b/11, 60b/02,
 63a/03, 63b/08, 63b/11, 64b/02, 65a/10,
 65a/12, 67a/11, 67b/05, 67b/05, 67b/06,
 68a/12, 68b/03, 68b/08, 68b/13, 69a/06,
 70a/04, 70a/13, 71a/04, 71a/15, 73a/11,
 73a/13, 75b/02, 76a/11, 79b/08, 79b/14,
 80a/06, 80a/15, 80b/11, 81a/06, 81a/13,
 83b/03, 86b/11, 87a/13, 89b/05, 90a/04,
 90a/07, 90b/11, 93b/09, 97a/15, 98a/02,
 98b/03, 98b/10

k.-ip mén 56b/08

k.-ip sén 132a/08

k.-ip tur- 91a/02

k.-ip tur biz 83a/15

k.-ip turlar 84b/14

k.-ip turur biz 131b/14

k.-ip turur mén 106b/02,
 132a/09, 140a/02, 49a/03, 62b/08,
 71b/05, 87b/12

k.-ip turur sén 49a/03, 91a/09

k.-kende 25a/12

k.-kil 47a/10

k.-medi 109b/08, 111a/01

k.-medi ér- 112b/08

k.-mediñ 22a/05

k.-megey 90a/04

k.-memiş 118a/04

k.-mes 118a/06, 95b/12

k.-mes ér- 31b/14, 67b/04

k.-meseñiz ér- 21b/08

k.-mesler 118a/05

k.-mestin 103b/14

k.-mey dur- 118a/04

k.-mey durur ér- 100a/09

k.-mey durur mén 48a/15

k.-miş 100a/15, 24b/06

k.-miş ér- 100a/06, 104a/03,
 148a/09

k.-se 106b/02, 110b/09, 112b/06,
 122b/12, 125b/02, 131b/05, 137b/07,
 27a/04, 37b/09, 43b/15, 43b/15, 61a/09,
 61a/15, 72b/01, 83a/07, 83a/07, 94b/13

k.-se ér- 123b/07, 97a/14
 k.-sem ér- 58a/15
 k.-señ 100a/03, 138b/05,
 142b/03, 98b/11
 k.-sün 107b/05, 110b/14,
 119b/13, 22b/15, 26b/01, 61a/15,
 64b/12
 k.-ür 100a/05, 119a/08, 146b/06,
 149a/02, 26a/02, 26b/01, 30b/08,
 54b/15, 62b/06, 62b/11, 64b/01, 69b/08,
 83a/15, 90a/13, 95a/07, 95a/14, 99b/01,
 39a/03, 69b/05, 69b/05, 69b/06
 k.-ür ér- 104a/15, 117b/14,
 122b/07, 123b/08, 123b/13, 132b/10,
 137b/15, 150b/11, 33a/01, 33a/03,
 36b/13, 36b/14, 40b/04, 45a/04, 48b/14,
 62a/14, 63b/03, 65a/01, 65a/02, 71b/05,
 77b/04, 88a/14, 89a/14, 90a/14
 k.-ür sén 105a/03, 46b/09,
 52a/01, 87b/11
 k.-ürde 144a/03
 k.-ürdin 67b/04
 [=546]

kéltür-

k.-di (īmān+kéltür-) 123a/12
 k.-düm (īmān kéltür-) 86b/03
 k.-dün (şirk kéltür-) 98b/02
 k.-eyin (īmān kéltür-) 31b/08
 k.-gil (īmān kél-) 31a/08
 k.-megen (īmān kéltür-) 16b/12

k.-megey (īmān kéltürmegey
 mén) 31b/08

k.-mese (īmān kéltür-) 16b/12

k.-üp (īmān kél-) 57b/15

k.-üp (īmān kéltür-) 16b/11,
 31b/07, 31b/10, 37b/12

k.-üp (rāst kéltür-) 77b/03

[=14]

kéltür(1)-

k. 92a/12

k.-di 118b/12, 127a/08, 128b/10,
 136b/07, 138b/02, 139a/04, 142a/14,
 28a/14, 55a/12, 66a/15, 66b/04, 73a/13,
 79a/13, 79b/02, 80a/04, 82a/06

k.-di (yandura kél-) 18b/07

k.-di ér- 147b/05, 50a/06

k.-diler 110b/05, 112b/03,
 123a/08, 136b/01, 141a/10, 25a/14,
 35b/06, 80a/12, 80b/08

k.-diler ér- 112b/04, 81a/02

k.-düm 26a/13, 33a/03, 37a/12,
 86a/04

k.-dün 130b/03, 33a/01, 41b/12,
 76a/02, 98a/14

k.-eyin 148a/15, 149a/06,

53a/02, 92a/13

k.-geli 17a/07

k.-geniñdin 147b/07

k.-gey 130b/04, 42b/04

k.-gey biz 92b/08

k.-gey mén 113b/13
 k.-geyler 150b/14
 k.-gil 109b/07, 115a/06,
 138b/05, 141b/06, 148a/15, 17a/04,
 40b/15, 92a/13
 k.-günçe 86a/04
 k.-medim 98a/14, 98a/15
 k.-megey sén 24a/09
 k.-megünçe 149a/07
 k.-mes sén 148a/06
 k.-miş ér- 53a/01, 54a/05,
 67b/07, 99a/14
 k.-se 56a/11
 k.-sem 145a/11
 k.-üñ 111a/15, 123a/08
 k.-üñiz 141b/13
 k.-üp 100b/02, 100b/06,
 100b/07, 102b/12, 112a/14, 112b/03,
 118a/14, 119a/11, 127b/15, 131b/03,
 138a/15, 141b/08, 145a/12, 145a/12,
 146a/02, 148b/04, 150b/11, 26a/14,
 37b/05, 40b/15, 41a/01, 43a/01, 45a/09,
 46b/06, 49b/12, 50b/03, 53a/01, 64b/15,
 65a/02, 65a/02, 67a/04, 67b/03, 72b/02,
 80a/15
 k.-üp turur mén 53b/14
 k.-ür ér- 145a/10, 42b/05,
 71b/01, 73b/11
 k.-ür sén 148a/06
 [=113]

kéme

k. 32a/11, 32a/11, 43b/13,
 66a/11, 68b/01, 73a/04, 73a/04, 78a/09
 k.+deki 78a/12
 k.+din 35b/08
 k.+ge 35b/01, 68b/01, 73a/08,
 78a/08, 78a/09
 k.+niñ 35b/01
 k.+si 35a/04
 [=17]

kémeçi

k. 35b/01, 35b/02, 68b/05
 k.+ge 35b/07
 k.+ler 35b/07, 73a/08
 k.+lerge 73a/10
 [=7]

kéñ

k. 60b/07
 [=1]

kéñeş-

k.-tim 142b/07
 [=1]

kérek

k. 107b/08, 108a/15, 110b/04,
 110b/08, 111a/07, 111b/02, 113a/14,
 120a/05, 120b/04, 122b/04, 124a/07,
 124a/08, 124a/09, 128b/13, 128b/14,
 129b/04, 129b/04, 130a/11, 136a/07,
 136a/08, 137a/09, 137b/07, 137b/08,
 139b/06, 140b/15, 148a/14, 149b/12,

14a/08, 150a/09, 150a/11, 17a/01,
17b/10, 24a/05, 24a/05, 24a/05, 27b/13,
33b/07, 33b/07, 33b/08, 34a/13, 34b/11,
36a/03, 40b/06, 41b/10, 43a/04, 44b/01,
44b/02, 46b/05, 46b/06, 47b/07, 48b/05,
48b/08, 50b/04, 57b/01, 66b/12, 66b/12,
66b/13, 67a/11, 68b/05, 69a/14, 73a/13,
79a/04, 79a/05, 82b/15, 86a/02, 88a/09,
89a/09, 91a/05, 91b/08, 93a/14, 93b/01,
98a/09

k. ér- 112b/07, 43a/05, 43b/01,
51a/04, 60b/14, 79a/10

k. mü 107b/08, 67a/11

[=80]

kérek-

k.-inçe 135a/15

k.-mes 77b/11, 90a/12, 91b/08,
93b/02, 97a/09

[=6]

kéreklik

k. 19b/11, 19b/12

[=2]

kés-

k.-ip (ümîd kés-) 134a/08

[=1]

kés(1)-

k.-er ér- 26b/06

k.-er mén 97b/06

k.-gey ér- 97a/15

k.-ip 115a/13, 123a/12, 123a/13,
123a/13, 139b/10, 19a/10

k.-key 121a/03, 144b/03, 94b/13

k.-mek 82b/15

k.-mey dur- 83a/01

k.-miş ér- 40a/06, 77a/06,
99b/05

k.-sün 37a/01

k.-tiler 145b/07

[=19]

kése

k.+ñni 69b/12

[=1]

kések

k. 100b/02, 112a/05, 113b/09,
113b/10, 114a/09, 122a/14, 125b/11,
135a/14, 138b/04, 143b/01, 149a/04,
43a/01, 46a/09, 49b/05, 50a/15, 50b/08,
51a/12, 71b/05, 74a/07, 79a/15, 79b/15,
91a/06, 93b/06

k. durur mén 48b/04

k.+i 136b/07

k.+idin 140a/09

k.+kıl- 135a/14, 91a/05

[=28]

késil-

k.-di 118b/09, 77a/11, 86b/03

k.-ür 86b/10

[=4]

késük

k. 37a/01 [=1]	k. 148a/05, 148a/05, 148a/06, 148a/07, 63a/01, 63a/03
késül-	k.+din 63a/04
k.-sün 139b/09 [=1]	k.+ler 50b/06 k.+leri 50b/05
két-	k.+ni 63a/02 k.+niñ 148a/07 [=11]
k.-er 120b/11, 138a/06, 142a/06 k.-gey 125b/08 k.-mes 141b/03 k.-ti 142a/01, 71b/04, 73b/14, 85b/10, 98a/07 k.-ti ér- 82a/12 k.-tiler 85a/04 k.-tiler ér- 47b/09 k.-tim 139b/14, 49a/03 [=15]	kéz- k.-di 149b/14 k.-er ér- 78b/04 [=2]
kétir-	kıtāb krş.kıtāb k.+ğa 14a/05, 44a/12 k.+largā 118b/15 [=3]
k.-gey 85a/01 k.-gey mén 39b/08 k.-gey sēn 135a/11, 66b/05 k.-gil 141b/02, 96a/08 k.-megil 15b/14 k.-se 51b/11 k.-ür ér- 86b/02 [=9]	ki k. 106a/15, 107b/09, 110a/10, 113b/03, 114a/01, 119a/04, 119b/08, 126a/14, 142b/14, 148b/04, 149b/10, 151a/04, 34b/04, 45a/01, 50a/03, 53a/08, 56b/09, 56b/12, 57b/04, 66a/14, 77b/03, 77b/03 [=22]
kétür-	kibr k. 31a/04 [=1]
k.-gil 71a/15 k.-üp 43a/06 [=2]	kiçik
kéyik	

k. 139a/11, 23b/03, 33a/01,
38a/12, 59b/04, 60a/05, 64b/09, 79b/10,
79b/11

k.+bol- 87a/10, 87a/14

k.+din 109a/10

k. ér- 72b/13

k.+kıl- 87a/15

k.+ni 87a/15

k.+rek 25a/01, 73a/13

k.+rekler 114a/02

k. tur- 87a/15

[=19]

kiçiklik

k. 17b/10

k.+din 15b/01

k.+te 29a/10

[=3]

kigür-

k.-üñiz 39b/13

[=1]

kīne

k.+tut- 131a/11, 145b/12

[=2]

kīpā

k. 148b/14, 148b/14, 149a/04,
80a/08, 80a/08, 80a/11, 80a/12, 80a/12,
80a/15, 80b/01

k.+dın 80b/06

k.+nı 80a/14, 80b/02, 80b/04

[=14]

kilid

k.+i 62a/11

k.+i dur- 116a/13, 116a/13

k.+in 60b/12, 60b/12

[=5]

kilim

k. 21b/09, 21b/10

[=2]

kim

k. 100a/05, 100a/05, 100a/06,
100a/13, 100a/13, 100b/01, 100b/02,
100b/04, 100b/06, 100b/08, 100b/12,
101a/05, 101a/08, 101a/08, 101a/10,
101b/03, 101b/04, 101b/11, 101b/12,
101b/14, 102a/01, 102a/05, 102a/08,
102a/12, 102a/12, 102b/03, 102b/04,
102b/05, 102b/06, 102b/07, 102b/07,
102b/08, 102b/08, 102b/09, 102b/11,
102b/13, 102b/14, 103a/04, 103a/05,
103a/06, 103a/10, 103a/13, 103a/14,
103a/14, 103a/15, 103b/01, 103b/01,
103b/04, 103b/05, 103b/05, 103b/05,
103b/11, 103b/11, 103b/11, 103b/12,
103b/13, 103b/13, 103b/15, 103b/15,
104a/01, 104a/02, 104a/03, 104a/04,
104a/04, 104a/04, 104a/05, 104a/08,
104a/08, 104a/09, 104a/10, 104a/11,
104a/12, 104a/12, 104a/13, 104a/14,
104b/01, 104b/09, 104b/10, 104b/12,
104b/12, 104b/13, 104b/13, 104b/15,

105a/01,	105a/02,	105a/03,	105a/06,	112b/12,	112b/12,	112b/13,	112b/14,
105a/07,	105a/07,	105a/11,	105a/11,	112b/14,	112b/15,	113a/02,	113a/04,
105a/12,	105a/12,	105a/14,	105a/14,	113a/04,	113a/05,	113a/05,	113a/12,
105a/14,	105a/15,	105a/15,	105b/03,	113a/13,	113a/15,	113b/02,	113b/02,
105b/05,	105b/06,	105b/06,	105b/07,	113b/03,	113b/04,	113b/08,	113b/11,
105b/07,	105b/09,	105b/15,	106a/04,	113b/12,	113b/12,	113b/13,	113b/14,
106a/06,	106a/08,	106a/10,	106a/15,	113b/14,	113b/15,	114a/02,	114a/04,
106b/03,	106b/04,	106b/05,	106b/07,	114a/06,	114a/07,	114a/07,	114a/07,
106b/08,	106b/10,	106b/12,	106b/12,	114a/08,	114a/10,	114a/13,	114b/02,
106b/12,	106b/13,	106b/13,	106b/14,	114b/03,	114b/04,	114b/09,	114b/09,
107a/03,	107a/04,	107a/07,	107a/10,	114b/10,	114b/10,	114b/11,	115a/01,
107a/11,	107a/13,	107b/02,	107b/05,	115a/01,	115a/02,	115a/07,	115a/08,
107b/06,	107b/07,	107b/12,	107b/12,	115a/15,	115b/01,	115b/05,	115b/10,
108a/05,	108a/06,	108a/08,	108a/09,	115b/12,	115b/12,	115b/15,	116a/02,
108a/10,	108a/12,	108a/13,	108a/15,	116a/05,	116b/01,	116b/01,	116b/02,
108a/15,	108b/01,	108b/02,	108b/05,	116b/04,	116b/04,	116b/05,	116b/05,
108b/06,	108b/08,	108b/08,	108b/10,	116b/05,	116b/06,	116b/09,	116b/09,
108b/13,	109a/03,	109a/04,	109a/07,	116b/10,	116b/10,	116b/14,	117a/01,
109a/10,	109a/12,	109a/14,	109b/06,	117a/04,	117a/04,	117a/07,	117a/08,
109b/10,	109b/11,	109b/13,	110a/02,	117a/09,	117a/10,	117a/11,	117a/12,
110a/05,	110a/08,	110a/11,	110a/12,	117a/13,	117a/15,	117b/01,	117b/05,
110a/12,	110a/14,	110b/03,	110b/04,	117b/05,	117b/12,	117b/13,	117b/14,
110b/05,	110b/10,	110b/12,	111a/01,	117b/15,	117b/15,	118a/03,	118a/03,
111a/02,	111a/04,	111a/05,	111a/07,	118a/03,	118a/04,	118a/07,	118a/11,
111a/09,	111a/13,	111a/13,	111b/01,	118a/11,	118a/12,	118a/13,	118b/03,
111b/02,	111b/09,	111b/11,	111b/12,	118b/03,	118b/03,	118b/03,	118b/04,
112a/02,	112a/02,	112a/03,	112a/04,	118b/06,	118b/06,	118b/08,	118b/09,
112a/06,	112a/08,	112a/09,	112a/09,	118b/10,	118b/11,	118b/12,	118b/13,
112a/10,	112a/11,	112a/13,	112b/03,	118b/15,	119a/01,	119a/05,	119a/06,
112b/06,	112b/10,	112b/11,	112b/12,	119a/06,	119a/07,	119a/09,	119a/12,

119a/14,	119b/02,	119b/03,	119b/03,	127a/05,	127a/05,	127a/05,	127a/06,
119b/04,	119b/04,	119b/06,	119b/08,	127a/07,	127a/11,	127b/02,	127b/04,
119b/08,	119b/09,	119b/11,	119b/12,	127b/05,	127b/05,	127b/07,	127b/08,
119b/14,	119b/14,	119b/14,	119b/14,	127b/10,	128a/01,	128a/02,	128a/02,
119b/15,	119b/15,	120a/04,	120a/04,	128a/04,	128a/05,	128a/14,	128a/14,
120a/08,	120a/10,	120a/10,	120a/15,	128a/15,	128a/15,	128b/05,	128b/08,
120b/01,	120b/02,	120b/07,	120b/08,	128b/09,	128b/10,	128b/14,	128b/15,
120b/08,	120b/09,	120b/12,	120b/14,	129a/01,	129a/06,	129a/07,	129a/09,
120b/14,	120b/15,	121a/01,	121a/02,	129a/11,	129a/13,	129a/13,	129a/14,
121a/04,	121a/05,	121a/09,	121a/10,	129a/14,	129a/15,	129b/01,	129b/04,
121a/10,	121a/11,	121b/02,	121b/04,	129b/06,	129b/08,	129b/09,	129b/13,
121b/05,	121b/05,	121b/06,	121b/06,	129b/15,	130a/02,	130a/02,	130a/04,
121b/07,	121b/08,	121b/12,	121b/12,	130a/08,	130a/11,	130a/13,	130a/14,
121b/14,	122a/01,	122a/02,	122a/03,	130b/03,	130b/07,	130b/10,	130b/10,
122a/05,	122a/09,	122a/13,	122a/15,	130b/11,	131a/02,	131a/07,	131a/08,
122b/04,	122b/06,	122b/11,	122b/11,	131a/09,	131a/12,	131a/12,	131b/01,
122b/15,	123a/01,	123a/01,	123a/02,	131b/02,	131b/09,	131b/11,	131b/12,
123a/05,	123a/06,	123a/14,	123a/15,	131b/13,	131b/14,	132a/01,	132a/01,
123b/01,	123b/05,	123b/12,	123b/14,	132a/02,	132a/03,	132a/03,	132a/03,
124a/03,	124a/04,	124a/04,	124a/05,	132a/04,	132a/05,	132a/07,	132a/08,
124a/10,	124a/11,	124b/04,	124b/05,	132a/09,	132a/11,	132b/01,	132b/02,
124b/12,	124b/15,	125a/01,	125a/02,	132b/06,	132b/06,	132b/07,	132b/07,
125a/03,	125a/04,	125a/05,	125a/08,	132b/10,	132b/10,	132b/12,	133a/04,
125a/10,	125a/11,	125a/15,	125b/01,	133a/07,	133a/08,	133a/09,	133a/11,
125b/02,	125b/03,	125b/04,	125b/05,	133a/14,	133b/03,	133b/07,	133b/08,
125b/06,	125b/08,	125b/13,	125b/13,	133b/08,	133b/10,	133b/11,	133b/12,
125b/14,	126a/02,	126a/03,	126a/04,	133b/13,	133b/13,	133b/14,	134a/04,
126a/05,	126a/07,	126a/10,	126a/11,	134a/05,	134a/06,	134a/07,	134a/12,
126a/13,	126a/14,	126b/01,	126b/02,	134a/13,	134a/14,	134a/15,	134b/01,
126b/03,	126b/06,	126b/09,	126b/13,	134b/06,	134b/07,	134b/08,	134b/08,

134b/09, 134b/10, 134b/11, 134b/12,	143b/11, 143b/13, 144a/01, 144a/08,
134b/12, 134b/14, 134b/14, 134b/15,	144a/09, 144b/03, 144b/04, 144b/04,
134b/15, 135a/02, 135a/02, 135a/03,	144b/05, 144b/09, 144b/10, 144b/11,
135a/07, 135a/08, 135a/09, 135a/10,	144b/14, 145a/01, 145a/04, 145a/05,
135a/11, 135a/11, 135a/12, 135b/02,	145a/13, 145a/14, 145a/14, 145b/01,
135b/06, 135b/06, 135b/13, 135b/13,	145b/04, 145b/06, 145b/11, 145b/11,
136a/02, 136a/02, 136a/05, 136a/08,	145b/12, 145b/12, 145b/14, 145b/15,
136a/09, 136a/09, 136a/10, 136a/12,	146a/01, 146a/02, 146a/05, 146a/06,
136b/04, 136b/08, 136b/08, 136b/09,	146a/11, 146b/02, 146b/03, 146b/03,
136b/10, 136b/11, 136b/11, 136b/13,	146b/08, 146b/09, 146b/13, 146b/15,
136b/14, 137a/06, 137a/07, 137a/07,	147a/06, 147a/07, 147a/09, 147a/09,
137a/09, 137a/10, 137a/12, 137a/12,	147a/14, 147a/15, 147b/01, 147b/02,
137a/13, 137a/15, 137a/15, 137b/10,	147b/03, 147b/04, 147b/06, 147b/07,
137b/14, 137b/14, 137b/15, 138a/01,	147b/11, 147b/12, 147b/13, 148a/01,
138a/02, 138a/03, 138a/05, 138a/06,	148a/06, 148a/07, 148a/08, 148a/10,
138a/07, 138a/07, 138a/07, 138a/09,	148a/13, 148b/02, 148b/02, 148b/03,
138a/12, 138b/07, 138b/07, 138b/09,	148b/05, 148b/06, 148b/07, 148b/08,
138b/10, 138b/12, 138b/15, 139a/06,	148b/08, 148b/09, 148b/15, 149a/03,
139a/07, 139a/07, 139a/08, 139a/11,	149a/09, 149a/09, 149a/11, 149a/12,
139a/11, 139a/13, 139b/01, 139b/06,	149a/15, 149b/04, 149b/09, 149b/11,
139b/13, 13b/05, 13b/06, 13b/08,	149b/11, 149b/11, 149b/13, 149b/14,
13b/10, 140a/03, 140a/04, 140a/08,	14a/06, 14a/07, 14a/08, 14a/09, 14a/11,
140a/10, 140a/10, 140a/13, 140b/08,	14a/12, 14a/12, 14a/13, 14a/14,
140b/11, 140b/13, 140b/14, 141a/04,	14a/yana, 14b/02, 14b/03, 14b/04,
141a/08, 141a/09, 141a/10, 141a/10,	14b/06, 14b/06, 14b/08, 14b/08, 14b/10,
141a/11, 141b/05, 141b/05, 141b/06,	14b/10, 14b/11, 14b/12, 14b/13, 14b/14,
141b/07, 141b/14, 142a/03, 142a/06,	150a/06, 150a/07, 150a/07, 150a/08,
142a/07, 142a/14, 142b/07, 142b/12,	150a/08, 150a/09, 150a/12, 150a/13,
142b/12, 143a/06, 143a/09, 143a/11,	150a/15, 150b/05, 150b/06, 150b/09,
143a/11, 143a/12, 143b/05, 143b/05,	150b/14, 151a/03, 151a/03, 151a/06,

151a/08, 15a/01, 15a/02, 15a/03,	22b/08, 22b/11, 22b/14, 23a/01, 23a/05,
15a/06, 15a/07, 15a/09, 15a/10, 15a/10,	23a/06, 23a/08, 23a/09, 23a/10, 23a/11,
15a/11, 15a/12, 15a/12, 15a/13, 15a/14,	23a/12, 23a/13, 23a/14, 23b/01, 23b/06,
15a/15, 15b/01, 15b/02, 15b/04, 15b/05,	23b/11, 23b/11, 23b/13, 24a/01, 24a/02,
15b/08, 15b/10, 15b/13, 15b/13, 15b/15,	24a/04, 24a/05, 24a/05, 24a/06, 24a/06,
15b/15, 15b/15, 16a/02, 16a/04, 16a/04,	24a/07, 24a/08, 24a/08, 24a/13, 24a/14,
16a/05, 16a/08, 16b/06, 16b/07, 16b/09,	24a/15, 24b/02, 24b/07, 24b/09, 24b/14,
16b/12, 16b/13, 16b/14, 16b/15, 17a/01,	25a/01, 25a/02, 25a/06, 25a/08, 25a/09,
17a/02, 17a/03, 17a/03, 17a/07, 17a/08,	25a/10, 25a/10, 25a/10, 25a/13, 25b/01,
17a/12, 17a/13, 17a/15, 17b/01, 17b/01,	25b/03, 25b/15, 26a/06, 26a/08, 26a/14,
17b/01, 17b/02, 17b/03, 17b/04, 17b/05,	26b/04, 26b/05, 26b/06, 26b/07, 26b/08,
17b/05, 17b/06, 17b/08, 17b/09, 17b/10,	26b/09, 26b/09, 26b/13, 26b/13, 26b/15,
17b/13, 17b/13, 17b/14, 18a/07, 18a/08,	27a/02, 27a/02, 27a/03, 27a/04, 27a/05,
18a/09, 18a/10, 18a/12, 18a/12, 18a/15,	27a/05, 27a/06, 27a/06, 27a/07, 27a/07,
18b/01, 18b/01, 18b/01, 18b/02, 18b/03,	27a/08, 27a/08, 27a/10, 27a/10, 27a/15,
18b/03, 18b/05, 18b/07, 18b/08, 18b/08,	27a/15, 27a/15, 27b/03, 27b/03, 27b/04,
18b/08, 18b/14, 18b/15, 19a/02, 19a/09,	27b/07, 27b/07, 27b/08, 27b/08, 27b/08,
19a/11, 19a/12, 19a/12, 19a/13, 19a/14,	27b/09, 27b/10, 27b/11, 27b/13, 27b/14,
19b/03, 19b/03, 19b/05, 19b/06, 19b/06,	27b/15, 28a/01, 28a/01, 28a/02, 28a/03,
19b/07, 19b/08, 19b/10, 19b/11, 19b/12,	28a/03, 28a/04, 28a/05, 28a/05, 28a/08,
19b/13, 19b/15, 20a/06, 20a/08, 20a/08,	28a/10, 28a/13, 28b/03, 28b/04, 28b/04,
20a/08, 20a/10, 20a/13, 20a/13, 20a/14,	28b/05, 28b/05, 28b/05, 28b/06, 28b/07,
20a/15, 20b/01, 20b/02, 20b/04, 20b/04,	28b/08, 28b/10, 28b/12, 28b/15, 29a/01,
20b/06, 20b/07, 20b/08, 20b/09, 20b/09,	29a/03, 29a/05, 29a/05, 29a/08, 29a/08,
20b/10, 20b/11, 20b/12, 20b/13, 21a/06,	29a/09, 29a/09, 29a/09, 29a/11, 29a/13,
21a/07, 21a/08, 21a/09, 21a/11, 21a/12,	29a/13, 29a/15, 29b/03, 29b/05, 29b/07,
21b/05, 21b/06, 21b/06, 21b/06, 21b/09,	29b/09, 29b/13, 29b/14, 29b/14, 30a/02,
21b/10, 21b/10, 21b/11, 21b/13, 21b/14,	30a/06, 30a/13, 30a/15, 30b/01, 30b/03,
22a/01, 22a/02, 22a/03, 22a/04, 22a/04,	30b/04, 30b/04, 30b/05, 30b/07, 30b/09,
22a/06, 22a/08, 22a/11, 22b/04, 22b/07,	30b/11, 30b/12, 30b/14, 31a/01, 31a/01,

31a/02, 31a/02, 31a/04, 31a/06, 31a/07,
 31a/07, 31a/08, 31a/09, 31a/10, 31a/12,
 31a/12, 31a/13, 31b/01, 31b/01, 31b/06,
 31b/06, 31b/06, 31b/14, 31b/15, 32a/02,
 32a/05, 32a/07, 32a/08, 32a/09, 32a/09,
 32a/14, 32b/01, 32b/02, 32b/05, 32b/06,
 32b/07, 32b/09, 32b/13, 33a/02, 33a/02,
 33a/02, 33a/07, 33a/09, 33a/13, 33a/13,
 33a/14, 33a/15, 33a/15, 33b/04, 33b/05,
 33b/09, 33b/10, 33b/12, 33b/14, 34a/03,
 34a/03, 34a/06, 34a/06, 34a/07, 34a/07,
 34a/08, 34a/10, 34a/10, 34a/11, 34a/14,
 34a/14, 34a/15, 34b/03, 34b/05, 34b/06,
 34b/08, 34b/10, 34b/11, 34b/12, 34b/13,
 34b/13, 35a/01, 35a/02, 35a/04, 35a/05,
 35a/08, 35a/09, 35a/09, 35a/10, 35a/10,
 35a/11, 35a/12, 35a/15, 35b/02, 35b/03,
 35b/04, 35b/04, 35b/10, 35b/11, 35b/13,
 35b/13, 35b/15, 35b/15, 36a/01, 36a/03,
 36a/03, 36a/05, 36a/06, 36a/08, 36a/08,
 36a/10, 36a/12, 36a/13, 36a/14, 36b/01,
 36b/02, 36b/04, 36b/06, 36b/06, 36b/09,
 36b/09, 36b/11, 36b/12, 36b/13, 36b/14,
 36b/15, 37a/01, 37a/02, 37a/03, 37a/03,
 37a/10, 37a/15, 37b/02, 37b/02, 37b/04,
 37b/08, 37b/09, 37b/09, 37b/11, 37b/13,
 37b/13, 37b/13, 37b/15, 38a/01, 38a/04,
 38a/04, 38a/05, 38a/06, 38a/07, 38a/08,
 38a/09, 38a/10, 38a/12, 38a/12, 38a/13,
 38a/14, 38b/04, 38b/04, 38b/08, 38b/09,
 38b/09, 38b/10, 38b/10, 38b/11, 38b/12,
 38b/12, 38b/13, 38b/15, 39a/02, 39a/03,
 39a/05, 39a/06, 39a/07, 39a/08, 39a/09,
 39a/12, 39a/12, 39a/13, 39a/14, 39a/15,
 39b/01, 39b/01, 39b/02, 39b/02, 39b/03,
 39b/03, 39b/04, 39b/04, 39b/05, 39b/06,
 39b/07, 39b/07, 39b/07, 39b/08, 39b/09,
 39b/09, 39b/10, 39b/11, 39b/12, 39b/12,
 39b/13, 39b/13, 39b/14, 39b/14, 39b/14,
 39b/15, 39b/15, 40a/01, 40a/02, 40a/05,
 40a/06, 40a/09, 40a/10, 40a/11, 40b/01,
 40b/02, 40b/04, 40b/06, 40b/07, 40b/07,
 40b/08, 41a/04, 41a/06, 41a/07, 41a/09,
 41a/11, 41a/13, 41a/13, 41a/13, 41a/15,
 41b/01, 41b/01, 41b/04, 41b/05, 41b/08,
 41b/09, 41b/11, 41b/13, 41b/14, 42a/04,
 42a/05, 42a/05, 42a/05, 42a/06, 42a/07,
 42a/07, 42a/08, 42a/10, 42a/12, 42b/02,
 42b/03, 42b/04, 42b/05, 42b/06, 42b/06,
 42b/14, 42b/15, 42b/15, 43a/04, 43a/10,
 43a/12, 43b/02, 43b/05, 43b/09, 43b/10,
 43b/11, 43b/15, 44a/02, 44a/02, 44a/04,
 44a/05, 44a/06, 44a/07, 44a/07, 44a/08,
 44a/08, 44a/11, 44a/13, 44a/15, 44b/01,
 44b/01, 44b/03, 44b/03, 44b/04, 44b/06,
 44b/07, 44b/07, 44b/08, 44b/09, 44b/09,
 44b/10, 44b/11, 44b/12, 44b/12, 44b/13,
 44b/14, 44b/14, 44b/15, 45a/05, 45a/05,
 45a/06, 45a/07, 45a/07, 45a/07, 45a/07,
 45a/09, 45a/09, 45a/10, 45a/12, 45a/12,

45b/02, 45b/02, 45b/04, 45b/04, 45b/04,
 45b/10, 45b/10, 45b/11, 45b/12, 45b/13,
 46a/02, 46a/05, 46a/06, 46a/07, 46a/08,
 46a/11, 46a/12, 46a/14, 46a/15, 46b/03,
 46b/04, 46b/05, 46b/05, 46b/07, 46b/08,
 46b/09, 46b/10, 46b/11, 46b/11, 46b/12,
 46b/14, 47a/02, 47a/03, 47a/03, 47a/05,
 47a/06, 47a/06, 47a/07, 47a/07, 47a/08,
 47a/08, 47a/10, 47a/13, 47a/14, 47a/14,
 47b/02, 47b/05, 47b/05, 47b/06, 47b/10,
 47b/13, 47b/14, 47b/14, 47b/15, 48a/02,
 48a/03, 48a/03, 48a/07, 48a/07, 48a/08,
 48a/11, 48a/12, 48a/14, 48a/14, 48a/15,
 48b/03, 48b/05, 48b/07, 48b/07, 48b/09,
 48b/11, 48b/12, 48b/13, 48b/13, 48b/14,
 48b/14, 48b/14, 48b/15, 48b/15, 49a/01,
 49a/01, 49a/01, 49a/02, 49a/07, 49a/08,
 49a/08, 49a/09, 49a/11, 49a/11, 49a/12,
 49a/12, 49a/14, 49a/15, 49a/15, 49b/01,
 49b/01, 49b/03, 49b/04, 49b/04, 49b/05,
 49b/07, 49b/09, 49b/12, 50a/02, 50a/06,
 50a/07, 50a/09, 50a/12, 50a/12, 50a/12,
 50a/13, 50a/15, 50b/01, 50b/02, 50b/02,
 50b/05, 50b/06, 50b/09, 50b/09, 50b/11,
 50b/13, 50b/13, 50b/15, 51a/01, 51a/01,
 51a/02, 51a/02, 51a/02, 51a/06, 51a/06,
 51a/07, 51a/08, 51a/08, 51a/09, 51a/12,
 51a/14, 51a/14, 51a/15, 51b/02, 51b/07,
 51b/09, 51b/11, 51b/12, 51b/12, 52a/06,
 52a/08, 52a/08, 52a/10, 52a/11, 52a/12,
 52a/12, 52a/13, 52a/13, 52a/15, 52b/01,
 52b/03, 52b/03, 52b/04, 52b/04, 52b/05,
 52b/06, 52b/07, 52b/08, 52b/09, 52b/10,
 52b/13, 53a/04, 53a/05, 53a/05, 53a/06,
 53a/08, 53a/09, 53a/09, 53a/10, 53a/10,
 53a/11, 53a/12, 53a/13, 53a/13, 53a/15,
 53b/01, 53b/02, 53b/03, 53b/04, 53b/05,
 53b/05, 53b/05, 53b/06, 53b/07, 53b/07,
 53b/10, 53b/10, 53b/13, 53b/13, 53b/14,
 53b/15, 54a/02, 54a/02, 54a/04, 54a/07,
 54a/10, 54a/11, 54a/11, 54a/13, 54a/15,
 54b/02, 54b/02, 54b/04, 54b/07, 54b/07,
 54b/08, 54b/13, 54b/14, 54b/15, 55a/02,
 55a/03, 55a/04, 55a/06, 55a/07, 55a/09,
 55a/09, 55a/14, 55a/14, 55a/15, 55b/01,
 55b/01, 55b/02, 55b/03, 55b/03, 55b/03,
 55b/04, 55b/04, 55b/07, 55b/07, 55b/08,
 55b/09, 55b/09, 55b/10, 55b/10, 55b/13,
 55b/15, 56a/01, 56a/02, 56a/05, 56a/05,
 56a/06, 56a/09, 56a/14, 56b/04, 56b/04,
 56b/06, 56b/08, 56b/10, 56b/10, 56b/13,
 56b/14, 56b/14, 56b/15, 57a/01, 57a/01,
 57a/02, 57a/03, 57a/03, 57a/04, 57a/06,
 57a/08, 57a/11, 57a/12, 57a/12, 57b/02,
 57b/07, 57b/07, 57b/09, 57b/09, 57b/13,
 57b/14, 57b/14, 58a/01, 58a/01, 58a/02,
 58a/02, 58a/09, 58a/12, 58a/12, 58a/14,
 58b/01, 58b/03, 58b/03, 58b/03, 58b/07,
 59a/02, 59a/03, 59a/06, 59a/07, 59a/08,
 59a/10, 59a/12, 59a/12, 59a/12, 59b/03,

59b/04, 59b/05, 59b/07, 59b/08, 59b/09,
 59b/11, 59b/12, 59b/12, 59b/14, 60a/01,
 60a/02, 60a/04, 60a/05, 60a/06, 60a/06,
 60a/07, 60a/09, 60a/10, 60a/10, 60a/12,
 60a/14, 60a/15, 60a/15, 60b/01, 60b/02,
 60b/03, 60b/04, 60b/07, 60b/09, 60b/10,
 60b/14, 60b/15, 60b/15, 61a/03, 61a/05,
 61a/06, 61a/08, 61a/08, 61a/09, 61a/11,
 61a/12, 61a/12, 61a/13, 61b/02, 61b/03,
 61b/04, 61b/04, 61b/04, 61b/06, 61b/07,
 61b/08, 61b/10, 61b/10, 61b/11, 61b/11,
 61b/12, 61b/14, 61b/15, 62b/02, 62b/05,
 62b/06, 62b/07, 62b/11, 62b/13, 62b/15,
 62a/02, 62a/02, 62a/03, 62a/04, 62a/11,
 62a/12, 62a/12, 62a/13, 62a/15, 63a/03,
 63a/07, 63a/11, 63a/12, 63b/05, 63b/06,
 63b/07, 63b/07, 63b/08, 63b/10, 63b/12,
 63b/13, 63b/15, 64a/03, 64a/04, 64a/04,
 64a/06, 64a/06, 64a/07, 64a/08, 64a/09,
 64a/10, 64a/11, 64a/14, 64b/01, 64b/03,
 64b/03, 64b/04, 64b/05, 64b/09, 64b/10,
 64b/12, 64b/14, 64b/14, 65a/01, 65a/07,
 65a/07, 65a/08, 65a/09, 65a/10, 65a/11,
 65a/13, 65a/14, 65b/02, 65b/05, 65b/07,
 65b/08, 65b/11, 65b/12, 65b/13, 65b/15,
 65b/15, 66a/01, 66a/05, 66a/06, 66a/06,
 66a/07, 66a/07, 66a/08, 66a/10, 66a/11,
 66a/12, 66b/01, 66b/05, 66b/07, 66b/09,
 66b/10, 66b/11, 66b/12, 66b/12, 66b/12,
 66b/13, 66b/13, 66b/14, 66b/14, 67a/02,
 67a/03, 67a/04, 67a/05, 67a/06, 67a/07,
 67a/07, 67a/08, 67a/10, 67a/14, 67a/15,
 67b/02, 67b/02, 67b/08, 67b/10, 67b/10,
 67b/11, 67b/11, 67b/12, 67b/12, 68a/01,
 68a/02, 68a/02, 68a/04, 68a/04, 68a/04,
 68a/07, 68a/07, 68a/08, 68a/13, 68a/13,
 68a/14, 68a/15, 68b/01, 68b/05, 68b/12,
 69a/01, 69a/03, 69a/03, 69a/04, 69a/04,
 69a/05, 69a/05, 69a/05, 69a/06, 69a/06,
 69a/06, 69a/07, 69a/09, 69a/09, 69a/10,
 69a/10, 69a/11, 69a/12, 69a/14, 69a/15,
 69b/02, 69b/03, 69b/03, 69b/04, 69b/04,
 69b/08, 69b/08, 69b/09, 69b/09, 69b/13,
 69b/14, 70a/03, 70a/05, 70a/10, 70a/13,
 70a/14, 70b/04, 70b/04, 70b/04, 70b/09,
 70b/10, 70b/11, 70b/14, 71a/01, 71a/04,
 71a/06, 71a/09, 71a/11, 71a/12, 71a/14,
 71b/02, 71b/03, 71b/03, 71b/04, 71b/04,
 71b/05, 71b/08, 71b/08, 71b/09, 71b/10,
 71b/11, 71b/11, 71b/13, 71b/13, 71b/14,
 71b/15, 72a/06, 72a/06, 72a/09, 72a/14,
 72a/14, 72a/15, 72b/01, 72b/01, 72b/03,
 72b/03, 72b/04, 72b/04, 72b/05, 72b/08,
 72b/08, 72b/09, 72b/11, 72b/15, 73a/01,
 73a/02, 73a/03, 73a/03, 73a/04, 73a/05,
 73a/05, 73a/07, 73a/07, 73a/10, 73a/14,
 73a/15, 73b/03, 73b/04, 73b/05, 73b/07,
 73b/10, 73b/11, 73b/13, 73b/14, 73b/14,
 73b/15, 73b/15, 74a/01, 74a/05, 74a/08,
 74a/08, 74a/12, 74a/13, 74a/15, 74b/04,

74b/05, 74b/05, 74b/06, 74b/07, 74b/08,
 74b/08, 74b/09, 74b/12, 74b/14, 74b/15,
 75a/02, 75a/02, 75a/04, 75a/05, 75a/05,
 75a/10, 75a/10, 75a/14, 75a/14, 75b/01,
 75b/02, 75b/02, 75b/03, 75b/04, 75b/04,
 75b/07, 75b/07, 75b/07, 75b/10, 75b/10,
 75b/10, 75b/12, 75b/12, 75b/12, 75b/13,
 75b/14, 75b/15, 76a/03, 76a/05, 76a/06,
 76a/08, 76a/08, 76a/10, 76a/13, 76a/14,
 76a/14, 76a/15, 76b/01, 76b/02, 76b/02,
 76b/03, 76b/03, 76b/05, 76b/09, 76b/09,
 76b/10, 76b/10, 76b/11, 76b/12, 76b/14,
 76b/14, 77a/01, 77a/02, 77a/04, 77a/05,
 77a/09, 77a/10, 77a/11, 77a/12, 77a/14,
 77a/14, 77a/15, 77a/15, 77b/05, 77b/12,
 77b/13, 77b/14, 78a/01, 78a/10, 78a/14,
 78a/15, 78b/01, 78b/03, 78b/07, 78b/11,
 78b/11, 78b/12, 78b/13, 79a/04, 79a/04,
 79a/05, 79a/06, 79a/08, 79a/08, 79a/08,
 79a/09, 79a/11, 79a/12, 79a/13, 79a/15,
 79b/04, 79b/06, 79b/06, 79b/07, 79b/07,
 79b/10, 79b/14, 79b/14, 80a/01, 80a/07,
 80a/07, 80a/08, 80a/08, 80a/12, 80a/13,
 80a/13, 80b/01, 80b/03, 80b/05, 80b/06,
 80b/09, 80b/12, 80b/13, 80b/14, 81a/01,
 81a/04, 81a/07, 81a/08, 81a/10, 81a/12,
 81a/13, 81a/15, 81b/01, 81b/03, 81b/05,
 81b/05, 81b/06, 81b/06, 81b/07, 81b/07,
 81b/09, 81b/13, 81b/14, 81b/14, 82a/01,
 82a/02, 82a/07, 82a/08, 82a/09, 82a/09,
 82a/09, 82a/10, 82a/12, 82a/12, 82a/13,
 82a/14, 82a/14, 82a/15, 82b/01, 82b/03,
 82b/03, 82b/03, 82b/04, 82b/10, 82b/12,
 82b/14, 83a/02, 83a/02, 83a/03, 83a/04,
 83a/04, 83a/04, 83a/09, 83a/09, 83a/10,
 83a/11, 83a/12, 83a/13, 83a/14, 83b/01,
 83b/02, 83b/04, 83b/05, 83b/07, 83b/10,
 83b/10, 83b/11, 83b/13, 83b/14, 83b/15,
 83b/15, 84a/01, 84a/03, 84a/04, 84a/05,
 84a/05, 84a/05, 84a/09, 84a/10, 84a/14,
 84b/01, 84b/03, 84b/03, 84b/04, 84b/07,
 84b/09, 84b/09, 84b/12, 84b/12, 84b/13,
 84b/14, 84b/15, 84b/15, 85a/02, 85a/02,
 85a/04, 85a/05, 85a/06, 85a/07, 85a/08,
 85a/08, 85a/09, 85a/10, 85a/10, 85a/10,
 85a/11, 85a/12, 85a/12, 85a/14, 85b/01,
 85b/01, 85b/02, 85b/06, 85b/07, 85b/10,
 85b/11, 85b/12, 86a/01, 86a/01, 86a/01,
 86a/02, 86a/03, 86a/05, 86a/07, 86a/08,
 86a/09, 86a/10, 86a/10, 86a/11, 86a/11,
 86a/14, 86b/05, 86b/06, 86b/07, 86b/07,
 86b/08, 86b/09, 86b/09, 86b/11, 86b/11,
 86b/13, 86b/15, 87a/02, 87a/02, 87a/03,
 87a/04, 87a/04, 87a/05, 87a/05, 87a/06,
 87a/08, 87a/08, 87a/11, 87a/11, 87a/12,
 87a/12, 87a/13, 87a/14, 87b/01, 87b/02,
 87b/02, 87b/03, 87b/04, 87b/04, 87b/05,
 87b/06, 87b/06, 87b/08, 87b/09, 87b/11,
 87b/11, 87b/12, 87b/14, 88a/01, 88a/02,
 88a/02, 88a/04, 88a/06, 88a/07, 88a/08,

88a/13, 88a/15, 88b/02, 88b/04, 88b/04,
88b/05, 88b/06, 88b/06, 88b/08, 88b/09,
88b/11, 88b/11, 88b/12, 88b/14, 88b/14,
89a/01, 89a/06, 89a/06, 89a/08, 89a/09,
89a/11, 89a/12, 89a/13, 89a/14, 89a/15,
89b/03, 89b/04, 89b/06, 89b/07, 89b/10,
89b/11, 89b/11, 89b/12, 89b/15, 90a/01,
90a/02, 90a/03, 90a/05, 90a/08, 90a/09,
90a/11, 90a/11, 90a/12, 90a/12, 90a/14,
90a/14, 90a/15, 90b/03, 90b/03, 90b/07,
90b/07, 90b/10, 90b/10, 90b/10, 90b/12,
90b/12, 90b/13, 90b/14, 91a/01, 91a/01,
91a/02, 91a/03, 91a/07, 91a/08, 91a/11,
91a/11, 91a/12, 91a/13, 91b/01, 91b/04,
91b/05, 91b/06, 91b/06, 91b/09, 91b/09,
91b/11, 91b/11, 91b/12, 91b/12, 91b/13,
91b/14, 92a/01, 92a/03, 92a/03, 92a/04,
92a/07, 92a/08, 92a/08, 92a/09, 92a/11,
92a/12, 92a/13, 92a/14, 92b/01, 92b/02,
92b/03, 92b/04, 92b/05, 92b/06, 92b/06,
92b/07, 92b/08, 92b/09, 92b/11, 92b/12,
92b/12, 92b/13, 92b/14, 92b/14, 93a/01,
93a/03, 93a/04, 93a/08, 93a/08, 93a/08,
93a/09, 93a/12, 93a/13, 93a/14, 93a/14,
93b/01, 93b/02, 93b/02, 93b/04, 93b/04,
93b/06, 93b/09, 93b/10, 93b/11, 93b/11,
93b/13, 93b/14, 93b/15, 94a/01, 94a/06,
94a/10, 94a/14, 94b/02, 94b/04, 94b/05,
94b/06, 94b/07, 94b/07, 94b/08, 94b/09,
94b/10, 94b/13, 94b/13, 94b/13, 94b/14,

95a/02, 95a/03, 95a/03, 95a/03, 95a/07,
95a/10, 95a/10, 95a/10, 95a/12, 95a/13,
95a/13, 95b/01, 95b/01, 95b/02, 95b/03,
95b/04, 95b/05, 95b/10, 95b/11, 96a/04,
96a/10, 96a/12, 96a/14, 96a/14, 96b/01,
96b/01, 96b/01, 96b/02, 96b/02, 96b/03,
96b/03, 96b/07, 96b/07, 96b/08, 96b/11,
96b/12, 96b/14, 97a/01, 97a/03, 97a/04,
97a/11, 97a/12, 97a/12, 97a/13, 97b/03,
97b/04, 97b/05, 97b/08, 97b/09, 97b/10,
97b/13, 98a/02, 98a/04, 98a/05, 98a/07,
98a/10, 98a/10, 98a/12, 98a/12, 98a/13,
98a/14, 98a/14, 98a/14, 98a/15, 98b/01,
98b/03, 98b/05, 98b/06, 98b/06, 98b/08,
98b/09, 98b/10, 98b/15, 98b/15, 99a/02,
99a/02, 99a/02, 99a/03, 99a/05, 99a/06,
99a/07, 99a/10, 99a/13, 99b/01, 99b/02,
99b/05, 99b/07, 99b/08, 99b/12, 99b/12

[=2545]

kim(1)

k. 102a/04, 102a/05, 102a/06,
102a/07, 103a/11, 103b/06, 103b/07,
103b/07, 103b/09, 103b/10, 106a/01,
106a/01, 106a/02, 106b/03, 107a/04,
108b/02, 109b/10, 109b/15, 110a/02,
110a/14, 110b/09, 111a/06, 111a/09,
111a/10, 111b/12, 115b/02, 115b/03,
116b/07, 116b/12, 122b/12, 122b/13,
122b/14, 122b/15, 123a/05, 124a/07,
124a/07, 124a/08, 126a/03, 126a/14,

126b/01, 126b/14, 129b/08, 129b/09,
 130a/06, 130a/12, 134a/07, 134b/01,
 135b/07, 136a/04, 137b/07, 137b/08,
 137b/10, 138a/13, 139b/04, 140a/10,
 140a/11, 140b/01, 140b/12, 140b/13,
 142a/15, 144a/10, 144a/11, 146a/12,
 146b/11, 149a/07, 150b/02, 150b/03,
 150b/03, 150b/15, 16b/11, 19a/12,
 19b/07, 21b/13, 23a/03, 23a/13, 24a/11,
 24b/10, 25a/10, 30b/04, 30b/09, 34b/04,
 34b/05, 34b/08, 34b/09, 36a/06, 39a/05,
 39a/14, 39b/08, 40a/15, 40b/05, 41a/15,
 44b/08, 46a/09, 46a/15, 51a/08, 51a/09,
 51b/08, 51b/10, 52a/10, 54a/14, 57b/02,
 57b/13, 60a/04, 60b/04, 60b/05, 60b/09,
 61a/05, 61a/13, 61a/14, 61a/14, 64b/12,
 66b/06, 67b/11, 74a/15, 75b/04, 76a/07,
 77a/02, 77b/03, 79b/05, 81b/08, 82a/14,
 82b/04, 82b/15, 83a/01, 89b/08, 94a/05,
 94a/07, 94a/14, 94a/15, 94a/15, 94b/01,
 94b/01, 94b/03, 95a/14, 95b/04, 95b/04,
 96b/07

k. bolğay mén 131b/14

k.+de 102a/03, 121b/01,
 129b/12, 33b/08, 82b/09, 84a/03,
 94a/07

k.+din 117a/08, 29a/14, 29a/15

k.+dur- 100a/11, 106b/11,
 106b/11, 106b/11, 106b/11, 106b/11,
 108b/14, 124b/15, 133b/13, 133b/14,

137a/11, 56a/01, 58b/06, 76b/14,
 83a/02, 85b/14, 91a/12, 98a/11

k. durur sén 62a/15

k.+dür 134b/10, 134b/11,
 18b/01, 18b/03, 96a/10, 96a/11, 96a/11,
 96a/12, 58a/14

k.+dür sén 123b/09

k.+ge 104b/09, 106b/02,
 145a/11, 20b/11, 61a/01, 65b/15,
 81b/13

k.+ler dur- 27a/04

k.+ler ér- 29b/11

k.+ni 103b/04, 32a/05, 60b/06,
 94a/09

k.+niñ 102a/04, 110b/14,
 120a/12, 130a/07, 130a/09, 130a/13,
 134a/06, 140a/12, 140a/12, 144b/02,
 146a/07, 34a/09, 36b/07, 37b/09,
 41b/03, 42b/14, 44b/08, 57a/07, 65a/13,
 69a/15

k.+niñ dur- 31a/01, 30b/12,
 63a/09

k.+niñ durur sén 124b/11,
 78a/01

k.+niñ ér- 62b/09, 62b/09

k. sén 139b/15, 141b/14,
 145b/08, 145b/09, 147b/10

[=222]

kimerse

k. 110a/01, 111a/13, 111b/09,
 112a/08, 114b/08, 115b/08, 116b/03,
 116b/09, 117a/08, 125a/03, 132b/06,
 132b/07, 133a/08, 135a/12, 137a/08,
 138a/14, 139b/01, 140b/02, 147a/10,
 148a/02, 14a/02, 14a/04, 150b/06,
 150b/07, 15a/04, 15b/06, 19a/06,
 19a/09, 22b/11, 23a/04, 26b/04, 32b/11,
 34a/02, 34a/03, 37b/01, 43b/05, 47a/06,
 57b/07, 61b/10, 69a/06, 73b/14, 75a/12,
 78a/06, 78b/03, 79b/07, 82a/13, 87a/12,
 87b/01, 94b/04, 94b/12, 95a/11, 96b/09

k.+din 129a/03, 137a/08,
 145b/15, 23b/02, 40a/12, 50b/02,
 61a/08, 66b/03, 67a/14, 75a/09, 75b/04,
 82a/10

k.+dur 103b/05

k.+ge 114b/02, 115a/10,
 126a/14, 132b/03, 138a/05, 140b/10,
 144b/09, 26b/10, 40b/09, 44b/06,
 61a/08, 64a/08, 64a/11, 78a/05, 88a/01,
 88a/02, 95a/08

k.+ler 131b/11, 142a/05, 23b/07,
 58b/03, 58b/04, 85a/08

k.+large 144b/10, 54a/02

k.+lerni 64b/14

k.+m 56a/02, 95a/09

k.+ni 116b/05, 137a/06, 32b/03,
 46a/12, 46a/13, 60b/09, 65b/09, 83a/05,
 93b/10

k.+niñ 100a/07, 117b/05,
 24b/06, 52a/11, 57a/07, 89a/12, 93a/06
 [=109]

kir

k. 130b/04
 [=1]

kir-

k.-di 100b/09, 102b/05, 127a/06,
 132b/07, 136b/13, 136b/14, 137a/02,
 148b/03, 35b/01, 38a/12, 39b/14,
 50a/09, 58b/09, 63a/11, 78b/12, 85b/09,
 89b/12

k.-di ér- 147a/14, 63b/13

k.-diler 43b/06, 89b/13

k.-diler ér- 90b/05

k.-dim 78a/09

k.-dim ér- 98a/11

k.-eli 58b/08, 90b/06

k.-er 39b/14, 39b/15, 78b/06,
 78b/09

k.-er ér- 148a/02, 33a/07,
 73a/08, 78a/08

k.-er érdi mü 25a/08

k.-er mén 97b/06

k.-er siz 58b/08

k.-eyin 49b/08

k.-geç 42a/06

k.-geli 49b/08, 68a/15, 71a/02

k.-gey mén 86b/08

k.-gey sên 106a/03

k.-güm dur- 119b/12

k.-iñiz 137b/09

k.-ip 107a/11, 109b/06, 113b/14,
118b/15, 122a/15, 125b/06, 126b/08,
126b/08, 131a/15, 136b/12, 138a/15,
143b/13, 146b/02, 148b/12, 25b/14,
26a/12, 27b/12, 30a/14, 33b/14, 38a/14,
43a/05, 43b/03, 43b/04, 45b/09, 52b/11,
52b/12, 53b/15, 57a/15, 61a/12, 65b/13,
68b/01, 69a/03, 71b/12, 74b/05, 78a/08,
79b/08, 89b/09, 92a/04, 97b/14

k.-ip tur- 125b/02

k.-ip turur mén 91a/09

k.-key 92a/02

k.-megey mén 147b/01

k.-mesdin 130a/05

k.-miş ér- 50a/08

k.-se 122b/14, 123b/08, 143a/10,
24b/13, 94a/06

k.-señ 91b/01

k.-señ ér- 36b/04

[=98]

Kirāmel Kātībīn

k. 121a/05, 46a/05

[=2]

kirāya

k.+sın 122b/01

[=1]

Kirmān

k. 42b/01

k.+da 131a/01

[=2]

kirmānī

k.+niñ 138b/09

[=1]

kişan

k. 148b/07

k.+ur- 80b/08

[=2]

kişi

k. 100a/06, 100a/08, 100a/12,
101a/07, 102a/09, 102a/12, 102b/14,
103a/13, 103b/02, 103b/03, 103b/03,
103b/04, 105b/05, 106a/14, 107a/04,
108b/10, 109a/05, 109b/03, 109b/05,
109b/08, 111a/11, 111a/14, 111a/15,
111b/01, 111b/02, 112a/05, 112a/06,
112a/08, 114a/09, 114b/11, 115a/09,
115a/10, 116a/06, 116a/09, 116a/10,
116a/13, 117a/08, 117a/13, 117b/12,
118a/04, 120a/04, 120a/05, 120a/05,
120a/05, 120a/05, 120a/05, 120a/05,
120a/06, 120a/10, 120a/13, 120b/02,
120b/03, 120b/04, 120b/05, 120b/07,
120b/07, 121a/04, 121a/08, 124b/04,
127a/08, 127b/03, 127b/04, 127b/06,
127b/07, 127b/10, 128a/02, 128b/06,
128b/06, 129a/02, 129b/12, 129b/12,
130b/04, 132b/12, 133a/02, 133b/09,
134b/12, 135a/14, 137a/08, 137a/11,

137a/12, 137b/04, 138b/03, 139a/05,
140b/08, 140b/09, 140b/10, 141a/14,
142b/12, 142b/12, 143a/02, 143a/02,
143a/03, 143a/04, 143a/07, 144a/03,
145a/01, 145a/02, 145a/03, 145a/04,
145a/05, 145a/07, 149a/01, 149a/01,
14a/12, 14b/04, 150a/07, 150b/04,
150b/04, 150b/14, 15a/13, 15b/02,
18a/10, 18b/06, 18b/08, 18b/09, 19a/01,
19a/03, 19a/06, 19a/08, 19a/09, 20a/08,
20a/10, 20a/13, 20a/14, 20b/14, 20b/15,
21a/01, 21a/03, 21a/04, 21a/14, 21b/13,
22b/03, 23b/01, 24a/13, 24a/15, 26b/08,
27a/13, 27b/12, 27b/15, 28a/02, 28a/12,
28b/04, 28b/05, 28b/06, 29a/01, 29a/02,
29b/04, 29b/04, 29b/07, 29b/15, 30a/03,
30a/10, 30a/13, 30a/15, 30b/07, 30b/10,
30b/12, 30b/13, 30b/14, 30b/15, 32a/07,
32a/11, 32a/11, 32b/05, 33a/03, 33b/02,
33b/12, 34a/10, 34b/02, 35a/14, 36a/10,
36a/11, 36a/13, 36b/15, 37a/02, 37a/04,
38a/04, 38a/15, 39b/09, 39b/12, 40a/11,
40b/05, 41b/13, 42a/01, 42a/04, 42b/12,
42b/13, 43a/05, 45a/07, 45b/02, 46a/08,
46b/06, 47b/07, 47b/10, 50a/06, 52b/06,
52b/07, 52b/08, 53a/14, 54a/07, 54b/06,
54b/14, 54b/15, 55a/02, 55a/03, 56b/02,
56b/03, 56b/15, 57a/01, 57a/02, 57a/02,
57a/03, 57a/05, 57a/06, 58a/02, 58a/15,
59b/10, 60a/13, 60a/15, 60b/05, 60b/08,

61a/12, 61a/12, 61b/13, 61b/14, 62b/05,
62b/06, 62b/07, 62b/08, 62b/09, 62b/10,
62b/11, 62b/12, 62b/12, 62b/13, 63a/14,
63a/15, 63a/15, 63b/13, 64a/04, 64b/02,
64b/13, 65a/01, 65a/11, 66a/11, 66a/15,
66b/01, 66b/02, 66b/15, 67b/15, 68a/02,
68a/04, 68a/14, 68b/02, 69b/12, 69b/13,
70a/06, 70a/08, 70a/10, 70a/13, 70a/15,
70b/02, 71a/14, 71b/01, 71b/03, 72a/04,
72a/06, 72a/07, 72a/08, 72a/11, 72a/12,
72a/14, 72a/15, 72b/04, 72b/05, 72b/08,
72b/15, 73a/01, 73a/03, 74a/08, 74a/12,
74a/13, 74b/08, 75b/05, 75b/13, 76a/06,
76a/14, 77a/08, 77a/12, 78a/03, 78b/05,
79b/15, 80a/15, 80b/11, 81a/13, 81b/09,
81b/12, 82a/02, 82a/09, 83a/04, 83a/04,
83a/14, 83b/01, 83b/01, 83b/03, 84b/04,
84b/05, 84b/05, 86b/07, 86b/12, 86b/13,
87b/07, 87b/08, 87b/09, 87b/11, 89b/12,
90a/04, 91b/09, 91b/09, 91b/11, 91b/11,
92a/07, 92a/08, 92a/09, 94a/01, 94b/11,
95a/15, 97a/01, 97a/01, 98a/13, 99a/15,
99b/01, 111a/14, 109a/06

k.+de 87b/08

k.+din 107b/11, 109b/03,
111a/10, 111a/13, 112a/05, 120a/06,
120a/07, 130a/13, 142a/06, 18b/10,
19b/10, 19b/10, 19b/11, 19b/12, 19b/13,
20a/01, 20b/01, 24b/03, 31a/02, 32b/08,
32b/08, 39a/09, 40b/12, 47b/11, 60b/01,

64a/04, 66a/15, 66b/01, 67a/14, 75b/05,
83a/03, 91b/10, 94a/14, 94b/12, 99a/13

k.+dur- 108a/08, 120a/06,
133a/01, 133b/13, 134a/05, 147a/09,
147a/09, 18b/01, 18b/08, 20b/06,
34b/03, 38b/10, 41b/13, 44a/15, 75a/03,
77a/14, 83a/03

k. durur mén 127b/03, 66a/15,
86b/13

k. durur sén 120b/10, 127b/02,
147b/08, 21a/13, 36a/06, 43a/03,
54b/01, 62b/07, 72a/06, 87a/02

k.+dür 103a/04, 130a/04

k. ér- 100a/11, 112a/15,
114b/14, 117b/10, 118a/02, 131b/09,
133a/03, 134a/04, 135b/02, 141b/04,
143a/06, 144b/15, 149a/14, 22a/03,
37a/05, 40b/11, 40b/11, 42a/08, 74a/13,
98b/04

k.+ge 105b/06, 107b/02,
111a/09, 111a/10, 115a/13, 122a/06,
127b/07, 127b/10, 136a/10, 144b/04,
145a/06, 150a/10, 18b/05, 18b/07,
24a/11, 24b/01, 26b/09, 30a/10, 30a/14,
30b/05, 30b/11, 34b/08, 34b/09, 34b/15,
35a/03, 37b/10, 37b/12, 53b/08, 56a/12,
58a/01, 59b/11, 60b/07, 61a/05, 61b/01,
61b/13, 72a/12, 75b/09, 75b/09, 79b/15,
99a/15

k.+ge dur- 70b/14

k.+ler 102a/06, 104a/06,
106b/07, 109a/06, 113a/10, 116b/15,
119b/15, 123a/14, 128a/09, 133a/06,
140b/15, 14a/09, 14b/14, 20b/14,
24a/12, 27a/09, 27a/15, 27b/05, 38b/06,
38b/06, 43b/06, 53a/10, 53a/13, 53b/04,
53b/05, 64b/05, 85a/03, 85b/04, 88b/06,
90a/06

k.+ler dur- 131b/13, 149a/11,
84b/14, 90a/06

k.+lerdin 28b/07, 38b/10

k.+large 134a/04, 151a/03

k.+lerni 143a/06, 147a/08,
32b/02, 56b/05, 78b/04, 91b/15, 92a/02

k.+lerniñ 147b/11, 15a/03

k. mén 80b/01

k. mü dur- 51a/02

k.+ni 100a/09, 100a/10, 100a/11,
102a/09, 106b/09, 107b/08, 107b/10,
111a/07, 112a/04, 118a/05, 122b/13,
127b/08, 138b/14, 146b/08, 16b/13,
17a/01, 19a/04, 19a/04, 19a/07, 24a/14,
27a/14, 29a/03, 30b/10, 32a/06, 32a/12,
32a/13, 32a/13, 32b/11, 34a/12, 34a/12,
34a/13, 34a/13, 34b/10, 36a/07, 37a/01,
37a/02, 42b/04, 46a/11, 53b/12, 60b/01,
63a/15, 63b/01, 64a/03, 64b/13, 68b/05,
71a/02, 71b/11, 72b/02, 81b/09, 84b/04

k.+niñ 100a/06, 109b/10,
115a/11, 117a/11, 119a/06, 129b/12,

130a/10, 130a/14, 133a/10, 138a/04,
140a/12, 144a/05, 145a/01, 146a/12,
146b/02, 148a/11, 15a/08, 15a/10,
18a/09, 18a/10, 19b/08, 19b/09, 24b/04,
24b/05, 28b/15, 29a/02, 30b/10, 31a/03,
32a/15, 32b/07, 62a/15, 32b/10, 33b/05,
40a/09, 40b/13, 42a/07, 46a/09, 47a/03,
62b/12, 64a/03, 66b/07, 66b/11, 70b/12,
70b/13, 74b/09, 76a/07, 77a/13, 78b/11,
81b/13, 82b/15, 83a/01, 85a/07, 88b/05,
94a/03, 99b/03

k.+niñ dur- 110a/15, 118a/13,
124b/12, 31a/02, 44b/01

k. sén 133a/05, 145b/08, 62b/01,
62b/13

k. tur- 108a/05

k. turur sén 40b/04, 43a/08

[=629]

kitāb krş. kītāb

k. 126a/05, 14a/05, 14a/08,
14a/yana, 15b/08, 15b/08, 15b/09,
15b/10

k.+da 109a/05, 14a/03, 14a/03,
14a/03, 14a/04, 14a/04, 15b/02, 16b/06

k.+daki 16a/09

k.+dın 15b/08

k.+ı 39a/14

k.+ında 107a/05, 34a/03, 44a/11,
57b/12

k.+ını 136a/07

k.+lar 104b/09, 117a/11,
137b/14, 65b/05

k.+larda 121b/07, 39a/15,
39b/06

k.+larda dur- 27a/05

k.+ların 111a/15

k.+larnı 111b/01, 14a/05, 15a/04

k.+nı 13b/06, 13b/08, 14a/06,
14a/07, 15a/06, 15b/03, 84a/15

k.+niñ 13b/05, 15b/06, 15b/07,
44a/13

[=47]

kitābat

k. 14a/06

[=1]

kivür-

k.-di 18a/10, 72a/10

k.-megey sén 137a/06

k.-meli 64a/08

k.-mese 66b/14

k.-miş ér- 64a/02

k.-üp 123b/10

[=7]

kiydür-

k.-di 141b/12

[=1]

kiyiz

k. 56a/10, 63a/08, 63a/11

k.+ni 125b/11

[=4]

köç

k.+köter- 14a/12

[=1]

köç-

k.-mek 57b/01

k.-ti 74a/02

k.-üp 144b/12

[=3]

köger-

k.-di 82a/05

k.-mes 82a/02

[=2]

kögerçeken

k. 139a/12

k.+in 139a/12

[=2]

kögüs

k.+ide (kögside) 130b/12

k.+üm (köksüm) 121a/01

[=2]

kök

k. 116a/13, 143a/01, 143a/04,
146b/14, 150a/14, 65b/06, 78b/08,
98a/10

k.+dekiler 24a/07, 93a/07

k.+dekilerdin 93a/07

k.+dekilerniñ 89a/06

k.+din 100a/05, 100b/13,
114b/09, 123b/01, 136b/11, 137b/14,
143a/04, 18b/13, 29b/14

k.+ke 112a/11, 135a/03, 29a/09,

30b/02, 87a/13

k.+lerniñ 35a/11, 63a/06

k.+ni 112a/11, 69b/01

[=30]

kölge

k.+de 113b/12, 114a/05

k. ér- 113b/12

k.+ge 113b/13

k.+kıl- 83b/03

k.+si durur 88b/10

k.+sinde 36a/15, 72b/14, 51b/01

[=9]

köñlek

k. 140a/15, 149a/08, 149a/11,
29a/11, 46b/08

k.+çe 46a/07

k.+din 149a/12

k.+i 40a/01, 40a/01

k.+ini 41b/06, 76a/12

k.+iniñ 29a/11, 40a/02

[=13]

köñleksiz

k. 76a/12

[=1]

köñül

k. 115b/03, 116a/15, 117a/01,
120a/04, 121b/09, 121b/10, 121b/10,
121b/11, 145b/11, 145b/11, 145b/12,

17a/13, 36a/08, 52b/03, 56b/11, 59b/06,
84a/01, 87b/15, 93b/10

k. (köñlüñde) 15a/07

k.+bağla- 106a/08, 61a/01

k. bér- 121b/05, 79a/03

k.+de 116a/06, 116b/14,
116b/14, 126b/13, 44b/10, 65b/09,
82b/11, 88a/02

k.+de durur 44b/09

k.+deki 121b/12, 94a/15

k.+din 135a/07, 22b/02, 43b/14,
43b/15, 67a/01, 79b/12

k.+dur- 121b/08, 121b/09,
121b/09, 121b/09

k.+ge 116a/07, 94a/06

k.+i (köñli) 102a/15, 104b/10,
105a/05, 114b/12, 116b/05, 118a/13,
120a/09, 124a/15, 124b/09, 129b/09,
130a/06, 130a/06, 130a/09, 130a/13,
130a/14, 133b/11, 134a/09, 135b/09,
139a/03, 139b/11, 143b/15, 144b/06,
146a/15, 146a/15, 14b/01, 14b/05,
150b/03, 19b/04, 19b/04, 21b/12,
28a/04, 29b/06, 31b/05, 34a/09, 36a/02,
37b/14, 39a/10, 43b/02, 48a/01, 54a/09,
56a/07, 62b/15, 62a/09, 63b/09, 66b/14,
67a/10, 74a/03, 74b/01, 75a/07, 87b/03

k.+i (köñli) durur 121b/10,
121b/10, 121b/10, 121b/11

k.+i (köñlindin) 144a/11

k.+ide (köñlide) 101b/01,
116a/09, 118b/15, 126b/01, 126b/14,
128a/05, 130a/07, 135b/07, 136b/13,
146a/07, 146a/12, 146b/03, 147b/11,
15a/11, 27a/09, 28b/03, 35b/12, 36a/01,
41a/10, 43a/12, 54a/02, 62b/14, 63a/05,
63a/06, 63b/07, 68a/01, 82b/03, 82b/10,
85b/06, 88a/07, 88b/14, 90b/03, 94a/03,
99a/05

k.+ideki (köñlideki) 116b/06,
34b/01

k.+iden (köñliden) 60a/02

k.+idin (köñlidin) 126b/14,
128a/06, 144a/06, 39b/07, 79b/06,
79b/13, 82a/12, 82b/11, 85a/01

k.+ige (köñlige) 111a/02,
125a/06, 138a/04, 15a/10, 26b/02,
26b/15, 41b/02, 57a/13, 59b/07, 62b/03,
75b/09

k.+imdin (köñlimdin) 124a/14,
125a/07

k.+in (köñli) 131a/09

k.+in (köñlin) 103b/01, 144b/03

k.+inde (köñlinde) 116a/05,
121b/02, 127b/08, 131a/11, 145a/01,
146a/11, 147b/09, 15a/08, 32a/09,
36a/05, 48a/08

k.+indeki (köñlindeki) 27b/06

k.+indin (köñlindin) 79a/12

k.+ini (köñlini) 139b/05, 14b/09,
 17b/03, 19a/15, 39a/08, 45b/04, 50b/14,
 61b/02, 70b/14, 85b/13, 95a/07
 k.+ler 121b/08
 k.+lerde 15b/06
 k.+lerdin 15b/05
 k.+lerge 27a/01
 k.+leri 28a/05, 94a/12
 k.+leride 29a/08
 k.+lerimiz 27a/13
 k.+leriñiz 27a/14, 57a/12
 k.+lerni 117b/07
 k.+lerniñ 135a/06
 k.+ni 119a/01, 128a/03
 k.+niñ 116a/08, 133b/15,
 135a/12, 82b/02, 82b/07
 k.+üm (köñlüm) 128b/03,
 147b/13, 148b/14, 17b/05, 19a/10,
 36a/07, 48b/04, 53b/11, 54a/06, 54a/06,
 54a/10, 54b/02, 54b/04, 54b/09, 56b/11,
 59b/06, 77a/08, 80b/05, 83a/12, 96a/13,
 97a/13
 k.+ümde (köñlümde) 52a/11,
 52a/12
 k.+ümde (köñlümde) 100a/07,
 136a/15, 15b/01, 15b/14, 24a/01,
 32b/15, 36b/02, 50a/04, 50a/04, 50a/06,
 53a/08, 65a/09, 65b/08, 67b/09, 68b/11,
 69a/02, 77b/04, 87b/04, 87b/06, 92b/03,
 92b/04, 92b/09, 92b/10, 96b/07, 99b/08

k.+ümdeki (köñlümdeki)
 101b/15
 k.+ümdin (köñlümdin) 18a/14,
 53a/07, 55b/10, 96a/08
 k.+üme (köñlüme) 93b/15
 k.+ümge (köñlümge) 112b/10,
 112b/10, 66a/05, 90a/14
 k.+ümüz (köñlümüz) 69b/09
 k.+ümüzge (köñlümüzge) 64a/08
 k.+ümni (köñlümni) 66a/01
 k.+ümni (köñlümni) 121a/14,
 44a/05, 93b/10
 k.+ümni (köñlümni) al- 141b/10
 k.+ümniñ (köñlümniñ) 48a/03
 k.+üne (köñlüne) 24b/13
 k.+üñ (köñlüñ) 128b/11,
 135b/04, 137a/06, 145a/08, 147b/14,
 14b/11, 48a/09, 48a/10, 52b/03, 54b/01,
 59b/06, 83a/12
 k.+üñ (köñlüñ) al- 141b/11
 k.+üñde (köñlüñde) 24a/10,
 24b/12, 89b/04, 93a/06
 k.+üñdeki (köñlüñdeki) 141b/15
 k.+üñdin (köñlüñdin) 24a/08,
 24b/12, 53a/06
 k.+üñizde (köñlüñizde) 27b/04
 k.+üñizdin (köñliñizdin) 15a/15
 k.+üñizge (köñlüñizge) 108b/04,
 44a/06
 k.+üñizni (köñlüñizni) 66b/06

k.+üñni (könlüñni) 35a/02	137b/14, 138b/06, 138b/07, 138b/08,
k.+üñni (köñlüñni) 121b/14,	139a/11, 140a/07, 140a/14, 141a/08,
52b/03, 72b/07, 87b/12	141b/04, 142b/06, 143a/03, 143b/04,
[=305]	143b/08, 143b/09, 144a/02, 144b/02,
köñüllüg	144b/14, 145a/04, 145a/06, 146b/10,
k. 14b/11, 18a/13, 37a/05	146b/13, 147a/03, 147a/12, 148b/10,
[=3]	148b/11, 149b/15, 149b/15, 150a/02,
köp	150a/03, 150a/06, 150b/04, 150b/04,
k. 100a/12, 100b/11, 100b/15,	15a/03, 15a/08, 16a/03, 16a/03, 16b/11,
101a/07, 102b/02, 102b/11, 103a/02,	17a/06, 17a/10, 20b/14, 21b/15, 23a/07,
103a/08, 103a/11, 103a/13, 103a/14,	23b/07, 23b/10, 23b/15, 26a/13, 27b/12,
103b/13, 103b/15, 104b/07, 104b/09,	28b/06, 28b/06, 29a/12, 31a/01, 31a/06,
106a/09, 106a/09, 106a/15, 106b/07,	31b/10, 32a/04, 34a/13, 35b/03, 35b/05,
107a/08, 107a/08, 107a/13, 107a/13,	36b/01, 36b/06, 36b/10, 37b/10, 37b/13,
108a/12, 108b/03, 108b/11, 109a/06,	39a/15, 39b/06, 40a/04, 40a/04, 40b/09,
111b/10, 111b/11, 113a/03, 113b/07,	42a/11, 42b/07, 44a/03, 44a/10, 45a/03,
113b/13, 114a/14, 114a/15, 115b/05,	45a/05, 45a/12, 47a/01, 47b/07, 49a/04,
116a/08, 116a/09, 116a/10, 117a/07,	50a/12, 50a/12, 53b/05, 54a/06, 55a/07,
117b/10, 119a/02, 120b/06, 122a/08,	55a/07, 55b/11, 56a/02, 56a/08, 56a/10,
122b/06, 122b/07, 123a/14, 123a/14,	58a/02, 58a/07, 58a/08, 59a/09, 59a/10,
123a/15, 123b/03, 123b/06, 123b/12,	60a/07, 60b/01, 61a/11, 61a/12, 61a/12,
124a/10, 124a/11, 125a/06, 125b/01,	61b/03, 61b/03, 61b/03, 61b/08, 62a/09,
126a/01, 126b/03, 127a/01, 127a/03,	62a/14, 63a/07, 64b/05, 64b/07, 64b/14,
127a/13, 127b/11, 128a/11, 128b/05,	65b/12, 66a/06, 68b/07, 68b/14, 68b/14,
128b/08, 128b/12, 130a/06, 130a/15,	69a/12, 70a/04, 72a/09, 72a/14, 72b/14,
130b/01, 130b/01, 130b/06, 131a/01,	73b/07, 74b/07, 74b/15, 77a/03, 77a/14,
131b/04, 131b/07, 132b/05, 132b/13,	78a/10, 80b/01, 80b/06, 81a/02, 81b/05,
133a/01, 133a/03, 133a/06, 134a/10,	81b/06, 85b/15, 88a/08, 89b/03, 94a/04,
135a/05, 135a/05, 135b/09, 135b/11,	94a/04, 94b/03, 94b/03, 94b/04, 95a/04,
136a/06, 137a/05, 137b/09, 137b/13,	97b/08, 97b/12, 99a/08, 99b/11

k. ér- 118b/05, 122a/01,
122b/06, 123b/04, 126a/10, 131b/08,
135a/05, 142a/12, 142b/06, 144a/01,
145b/03, 35b/11, 76b/08

k.+i 138a/08

k.+ni 106a/08

k.+regi 52b/08, 27b/11

k.+regi 124b/02, 138a/07,
52b/07

k.+rek 116a/05, 123a/03,
142b/13, 14a/03, 15a/12, 37a/09,
46b/14, 46b/15, 68b/12

k.+rek durur 130a/14

k.+rek érdi 20a/12

k.+rek turur 120a/13

k.+tin 37b/01

k. turur 106b/07, 136a/02,
144b/05, 24b/08, 35a/07, 37a/07,
54b/03, 76b/14, 82a/07

[=270]

köplüg

k.+idin 50a/09

k.+indin 113a/02

[=2]

köprüg

k.+din 63a/14

k.+ge 63a/14

k.+idin 148b/04, 44a/04

k.+in 121a/09, 121a/13

k.+niñ 63a/14

[=7]

kör

k.+durur 85a/08

k.+kıl- 24b/05

[=2]

kör-

k.-düm (fāyıda kör-) 15b/04

k.-düñiz (zaḥmat kör-) 22b/06

k.-er (ravā körer mü sén) 78a/11

k.-er (ravā körer sén) 68b/15

k.-medi (öksük kör-) 32b/03

k.-mediler (émgek kör-) 124a/04

k.-megey (artuḥ kör-) 117a/08

k.-megil (ravā kör-) 108a/01

k.-megil (öksük kör-) 83a/06

k.-üp (zaḥmat kör-) 16a/03

k.-üşgey (dīdār körüşgey biz)
22b/07

[=11]

kör(1)-

k.-di 100b/08, 100b/10, 101a/02,
101a/05, 101a/15, 101b/02, 104a/10,
104a/12, 104a/14, 104b/13, 107a/11,
107a/14, 108a/15, 114a/04, 114b/10,
118b/03, 122a/15, 122b/05, 124b/15,
125b/04, 128a/02, 130b/09, 131a/02,
131a/05, 131b/11, 134a/15, 134b/08,
136b/11, 138b/10, 145a/01, 146a/02,
146b/02, 147a/01, 147a/15, 147b/02,
149b/14, 150a/06, 150b/07, 18a/10,

21b/09, 28b/04, 30b/11, 31a/01, 31b/15,
32a/04, 32a/07, 35a/11, 38b/08, 39b/12,
43a/13, 47a/12, 48a/07, 48b/07, 48b/13,
49a/15, 50a/02, 50b/09, 52b/05, 54a/07,
56b/02, 57a/03, 58a/11, 62b/05, 63a/08,
63a/08, 66a/12, 68a/02, 71b/03, 72b/02,
74a/08, 81a/12, 82a/05, 84b/04, 85a/07,
88b/14, 88b/14, 91a/11, 92a/07, 97b/10,
98b/07

k.-di ér- 101b/11, 111b/01,
112a/01, 118a/10, 119a/04, 125b/15,
140a/06, 143b/04, 145a/07, 21b/12,
30a/12, 38a/14, 53a/02, 56b/07, 75a/14,
86a/11

k.-diler 114a/07, 127a/12,
129a/09, 18a/08, 21a/06, 36a/03,
42b/07, 42b/07, 44b/14, 46a/06, 46b/11,
49b/12, 73b/06, 83a/14, 90a/14

k.-diler ér- 110b/15, 113a/08,
41a/08, 85b/04

k.-dük 43b/04

k.-düm 101b/04, 101b/14,
108b/06, 108b/09, 108b/10, 108b/11,
109a/14, 109a/15, 111a/11, 111b/06,
112a/04, 113b/02, 113b/11, 122b/08,
122b/11, 124b/10, 124b/11, 126b/11,
128b/15, 130b/09, 136a/12, 137b/14,
140a/03, 140b/09, 143a/01, 143a/01,
147b/08, 147b/10, 148a/10, 148a/12,
148b/04, 148b/15, 149a/09, 15b/12,

17b/01, 19b/08, 22b/14, 23a/01, 23b/11,
25b/09, 29b/08, 32b/11, 34a/03, 36b/14,
37a/01, 37b/02, 39b/04, 39b/07, 39b/11,
39b/14, 44b/12, 45b/03, 51a/03, 51a/03,
53b/12, 60b/10, 64a/03, 65a/14, 66a/03,
66a/04, 66b/09, 71b/04, 75a/10, 75a/13,
75a/15, 75b/10, 77a/05, 77b/04, 77b/13,
77b/15, 78a/01, 78a/08, 78b/04, 78b/14,
80b/03, 81b/09, 81b/14, 82a/04, 86b/04,
86b/09, 87b/08, 87b/15, 90a/02, 90b/10,
91b/01, 91b/06, 92b/05, 92b/13, 93a/05,
93a/13, 93b/12, 93b/15, 95a/12, 95b/08,
95b/14, 96a/03, 96b/06, 96b/08, 96b/12,
96b/13, 97a/03, 98b/05, 98b/06, 99b/14

k.-düm ér- 112a/10, 114b/07,
147a/02, 15a/02, 37a/02, 65b/08,
68b/07, 76b/13, 77b/08, 78a/02, 78a/03,
88a/03

k.-dün 111b/06, 130b/10,
143a/06, 151a/10, 30b/15, 64b/07,
67b/14, 73a/14, 98b/01

k.-dün mü 19a/09, 46a/12

k.-düniz mü 85b/10

k.-dünüz mü 124a/03

k.-e 89b/06

k.-e al- 112b/02

k.-e almas érmiş sén 32a/15

k.-e+almas mén 48b/12

k.-e+almay durur 20b/02

k.-e bar- 118a/05, 118a/06,
54a/12

k.-e bilmegey sén 19a/03

k.-e bilmes biz 59b/14

k.-eli 21b/06, 31b/04, 99b/13

k.-er 100a/05, 101b/15, 115b/12,
118b/04, 121b/12, 125b/14, 128a/14,
131b/02, 139b/02, 141a/10, 24a/14,
24b/03, 30a/13, 31a/06, 34a/02, 39a/07,
41a/04, 41a/07, 48a/02, 48b/12, 48b/13,
56b/04, 56b/06, 59b/09, 63b/08, 65a/01,
65a/11, 76b/11, 82a/03, 84a/02, 91a/03,
93b/04, 99a/07

k.-er ér- 32a/06, 67b/14, 82a/03

k.-er érmiş sén 32a/15

k.-er mén 105b/06, 113b/09,
115b/15, 121a/12, 121a/12, 121a/13,
121a/13, 121a/14, 122a/05, 123a/15,
123b/01, 130a/02, 133a/02, 151a/10,
29b/14, 33b/12, 38b/02, 54b/08, 59a/02,
71a/04, 71b/11, 78a/08, 78b/07, 83b/12,
83b/12, 86b/07, 88a/10, 90a/06, 92b/07,
92b/07, 95a/03, 96a/14, 96a/15, 97b/04,
98a/07, 98b/05

k.-er mu siz 123a/15

k.-er mü sén 52a/12, 87a/14

k.-er sén 32a/02, 59b/13, 88a/11

k.-er siz 64b/04, 87a/11

k.-erge 89b/08, 89b/11

k.-erler 73b/11, 88a/13, 95a/15

k.-eyin 125b/14, 132a/11,
77a/09, 85b/07, 86a/08

k.-geç 103a/04, 124a/01,
128b/05, 40a/09, 65b/01, 79a/02,
99b/15

k.-geli 132a/09, 137a/03,
45b/02, 49b/10, 58a/10, 84b/04

k.-gen 118b/03, 130b/05,
142b/04, 34a/02, 51a/11, 97b/14,
97b/15

k.-genimni 130b/11

k.-gey 131a/09, 136a/04,
144a/02, 20b/05, 39a/03, 78b/11,
82a/02, 85a/11, 88b/12, 94b/06

k.-gey biz mü 20b/05

k.-gey ér- 131b/05, 14b/02,
36b/12, 59b/15

k.-gey mén 129b/01, 130b/11,
88b/14, 96b/02

k.-gey sén 22a/05, 40a/13,
42a/15, 77a/04, 77a/05, 77a/13, 80b/03,
88a/11

k.-gey siz 20b/07, 28a/01

k.-geyler 148a/13, 96b/01

k.-gil 115a/14, 121a/08,
131b/06, 23b/03, 23b/04, 34b/06,
37b/15, 39a/13, 39a/13, 43b/15, 46a/01,
52b/12, 52b/12, 59a/04, 59a/04, 59a/04,
85b/03

k.-gil (yetküre kör-) 129b/01

k.-keç 88b/03
 k.-medi 37b/01, 48b/11, 61b/11,
 78b/03
 k.-mediler 43b/10
 k.-medim 108a/13, 23a/07,
 23b/10, 33b/02, 60b/09, 60b/09, 67b/14,
 92a/10
 k.-mediñ mü 84b/01
 k.-megendin durur 103b/06,
 103b/09, 103b/10
 k.-megenni 136a/04
 k.-megey 116b/03, 60a/15
 k.-megey sén 112a/12
 k.-megey siz 60b/01
 k.-megil 138a/03, 23b/03
 k.-megiñ 88a/09
 k.-megünce 147b/01
 k.-mek 137b/02, 19a/02, 19a/03,
 31a/12
 k.-mek durur 52b/13
 k.-mekke 22b/12, 96b/11
 k.-memiş 28b/04
 k.-mes 116b/11, 148a/11,
 20b/01, 48b/11, 77b/04, 77b/05, 86a/01,
 99a/15
 k.-mes ér- 19a/09, 22b/11,
 62b/06
 k.-mes mén 38b/02, 51b/02,
 60b/03, 83b/12
 k.-mes siz 70b/12

k.-mese 103b/07, 103b/09
 k.-mesem 52a/13
 k.-meseñ 33a/08
 k.-meseñiz 43b/06
 k.-mesün 50b/13, 70a/10
 k.-mesünler 127b/03
 k.-mey dur- 20a/15, 46a/13
 k.-mey durur ér- 44b/05
 k.-meyin 112b/13, 22a/11,
 58b/09
 k.-miş 28a/02, 46b/02, 72a/14
 k.-miş ér- 135a/06, 140a/15,
 25b/04, 45a/04, 45a/05, 56a/06, 57b/13,
 62a/09
 k.-mişñ 23a/04
 k.-se 105b/03, 109b/12, 129b/08,
 134a/01, 142b/01, 22a/13, 29a/12,
 51a/11, 52b/02, 59a/02, 61a/05, 67b/05,
 91b/14
 k.-se ér- 136a/11, 32a/06
 k.-seler 33b/15, 95a/15
 k.-seler ér- 33a/12
 k.-sem 46a/09
 k.-señ 105a/15, 88a/10, 88a/11
 k.-señiz 103b/11, 31a/06
 k.-señiz ér- 33a/11
 k.-ündi 140b/11
 k.-üngey ér- 33a/12, 59b/15
 k.-ünmegey ér- 78a/06
 k.-ünmes 24b/08

k.-ünmes bol- 35b/09
k.-ünür 45b/01, 66b/10, 95b/01
k.-üñiz 126b/09, 132a/03,
28a/02, 67b/10
k.-üp 100b/11, 102a/12,
104b/03, 107a/08, 107b/08, 108a/08,
111a/12, 111b/03, 111b/05, 112a/02,
113b/01, 117a/04, 117b/04, 118b/02,
119b/03, 119b/07, 122a/04, 122b/12,
124a/13, 124b/07, 125b/12, 126b/02,
127b/01, 129a/01, 134b/14, 137b/04,
138a/01, 139a/05, 140b/01, 145b/01,
147b/12, 14a/12, 151a/04, 17a/11,
19b/15, 21b/07, 29b/02, 30b/10, 31a/09,
31b/05, 32a/08, 32b/04, 35a/08, 35b/07,
36b/05, 37a/12, 37b/08, 39b/09, 41a/06,
41a/13, 45b/09, 45b/13, 45b/14, 45b/15,
46a/01, 51a/11, 51a/13, 52a/09, 52b/03,
54a/09, 55a/05, 55b/14, 57b/08, 58a/03,
58a/11, 60b/04, 63b/08, 64a/13, 64b/14,
65a/01, 65a/06, 67b/06, 68b/04, 69a/01,
70b/12, 73b/03, 74a/12, 75b/15, 76a/03,
76a/15, 76b/02, 76b/04, 78a/12, 79b/05,
81a/03, 81b/02, 82a/04, 82a/06, 82a/08,
82b/07, 83b/05, 83b/06, 84b/05, 84b/13,
85b/10, 85b/15, 88b/15, 89b/06, 97b/11,
98a/01, 98a/13
k.-üp ér- 30b/15
k.-üp mü dur- 20a/14
k.-üp mü siz 22a/06

k.-üp siz 22a/06
k.-üp tur- 143a/10
k.-üp turur biz 22a/06
[=641]

körgüz-

k.-di 132a/03, 133a/06, 134a/13,
21a/10, 22a/10, 32a/03, 92b/05
k.-di ér- 150a/01
k.-diler 128a/14, 89a/02, 96b/10,
96b/11
k.-dük 112a/12, 85b/11
k.-düm 78b/15, 79a/01
k.-gey 87b/07, 91b/04
k.-gil 19a/01, 21a/10, 28a/05,
46b/05, 49b/03, 50b/11, 98a/07
k.-gil 137a/05
k.-mek 125a/01, 144a/10
k.-mes mên 38a/03
k.-sek 85b/05
k.-üp 32a/05, 38a/07
k.-ür 18a/15
k.-ür ér- 14a/14, 93a/15
k.-ür sên 50b/11, 73b/03
[=37]

körk

k. 26a/10, 26a/11
k.+i 116a/04, 121b/13, 121b/13,
130a/10, 130a/10
[=7]

körklüg

k. 139a/13, 116a/04, 117a/13,
118a/02, 118a/07, 118a/08, 131b/09,
131b/12, 132b/11, 133a/08, 136a/01,
138a/13, 141b/08, 147b/08, 148b/10,
24a/12, 25a/14, 25b/12, 26a/01, 26a/09,
26a/13, 31b/15, 33a/03, 36a/11, 39a/11,
42a/02, 59a/06, 65a/05, 78a/01

k.+bol- 126b/12

k.+durur 116a/02

k.+ni 25a/15

k. sén 126b/11

[=32]

körksiz

k.+kıl- 118a/08

[=1]

[=1]

körlük

k. 95a/01

[=1]

körün-

k.-di 90b/05

k.-di ér- 141b/06

k.-gey 139a/08, 147a/07

k.-megey 140a/05

k.-mes 66a/01

k.-mes bol- 122b/11, 136a/12,
137a/02, 144a/06, 149a/08, 62b/14,
63a/03, 73b/14, 77b/08, 78a/07

k.-mes ér- 91a/13

k.-se 110b/03, 116b/12

k.-ür 99b/14

[=20]

körüş-

k.-medi 84b/05

[=1]

köşk

k. 77b/15

k.+ler 31a/01

k.+niñ 78a/01

[=3]

köter-

k.-di (köç köter-) 14a/12

[=1]

köter(1)-

k.-di 83b/05, 95a/10, 96a/07

k.-di ér- 50a/10, 50a/11, 50a/11,

53a/03

k.-diler 123a/14, 124a/12,

92b/13

k.-diler ér- 113a/15, 83b/03,

97b/13

k.-dim 97b/14

k.-e al- 124a/12

k.-e bil- 124a/11

k.-eli 53a/06

k.-geç 17a/07

k.-gen 97b/15

k.-gil 32b/05, 97a/06

k.-günçe 24b/04

k.-ip 101b/11, 117b/14, 118a/07,
123b/14, 125b/06, 125b/15, 134a/13,
31b/11, 33a/03, 42a/03, 42b/05, 63b/03,
73a/06, 74a/08, 84b/02, 88a/14, 91a/14,
97b/11, 98a/09

k.-ip turur ér- 29b/13

k.-ip turur mén 108b/08

k.-ir ér- 85b/02

k.-medi 114b/06, 24b/04

k.-memiş 43a/04

k.-mey dur- 85b/03

k.-miş 42a/01

k.-miş ér- 108b/06, 42a/02

[=51]

kötür-

k.-üp 38a/13, 65a/01

[=2]

köy-

k.-di 124b/06, 54b/10

k.-düm 125b/01

k.-e dur- 38b/06

k.-e yaz- 53a/04

k.-em 139a/02

k.-er ér- 38b/05, 96b/14

k.-gen 137b/12, 149a/14, 45b/06

k.-gey 130a/06, 59a/06

k.-medi 124b/07, 31b/05, 36b/09

k.-megey 36b/07

k.-memiş ér- 126b/11

k.-üp tur- 125a/01

[=19]

köydür-

k.-di 143b/06

k.-diler 148a/10

k.-dün 136a/05

k.-gey 31b/01, 31b/02, 94b/01,
94b/02

k.-gil 55b/05

k.-megey 119a/09

k.-se 82b/10, 93b/13

k.-ür 119a/13, 119a/13, 119a/14

[=14]

köz

k. 127a/12, 52b/02, 84a/02,
96a/02, 96a/02, 96a/04, 127b/03

k.+e 113b/11, 118a/13, 118a/14,
131a/05, 146b/02

k.+ge 29a/08

k.+i 116a/04, 116b/11, 116b/11,
129b/13, 129b/14, 129b/14, 129b/14,
129b/15, 129b/15, 130b/08, 143a/09,
148a/11, 148a/11, 14b/05, 20a/15,
29a/02, 30a/07, 32a/15, 32a/15, 50b/13,
52b/03, 63a/14, 67b/14, 74a/03, 77b/04,
77b/05, 82b/04, 85a/10, 88a/15, 88a/15,
95b/07, 95b/09, 95b/13, 99a/15, 99b/03

k.+idin 103a/11, 141b/03,
20a/09, 24b/10, 26b/15, 92b/07, 93a/04

k.+ige 116b/12, 130b/08,
139a/08, 140a/04, 148a/11, 18a/15,
50a/08, 63a/03

k.+in 125b/15, 131b/06, 45b/15

k.+ini 136a/14, 137b/03, 45b/15

k.+iniñ 28b/15, 30b/02, 45a/01,
49b/01, 54a/01

k.+leri 24a/15, 78b/07

k.+ni 116a/08

k.+niñ 82b/07

k. siz 20b/03, 99a/15, 99b/01

k.+üm 140b/11, 46a/01, 48b/11,
86a/01, 96a/13, 99b/02

k.+ümdin 23b/15

k.+ümge 140b/11, 140b/11,
149a/08, 77b/12, 78a/06, 91a/13

k.+ümni 87b/10, 87b/10, 99b/11

k.+ümniñ 48a/04, 67a/06,
95b/13

k.+üñ 126b/12, 23b/03, 48b/12,
99b/01

k.+üñge 78a/06

k.+üñizge 33a/11

k.+üñizni 65a/04

k.+üñni 135b/03, 33a/07

k.+üñniñ 116a/03

k.+yum- 82b/08

[=111]

köze

k. 119a/11, 30a/03, 86a/06,
93a/01

k.+de 141b/06, 146b/03, 88a/14

k.+din 25a/10, 25a/10, 54b/08

k.+lerde 86a/03

k.+m 124b/13

k.+mni 124b/12

k.+ni 53a/03, 92b/15

k.+ñ 92b/14

k.+si 129a/09

k.+sidin 25a/09

k.+sin 124b/12

k.+sini 124b/10

[=20]

közelig

k. 86a/05

[=1]

közet-

k.-tim 87b/15

[=1]

közgü

k. 34a/02, 66a/03, 86b/01

k.+de 34a/02

k. ér- 86b/01

k.+ge 66a/03

k.+niñ 86b/01

[=7]

közlüg

k. 140b/09

[=1]

kulābī

k. 118b/08, 136a/13, 136a/14,
136b/02, 136b/02, 68a/09, 68a/12,
68a/12, 68a/13, 68a/13

k.+din 68a/12

k.+ge 68a/11

k.+ğa 136b/01, 68a/11

k.+nı 136a/12

[=15]

kūfe

k. 122a/13, 144b/15, 20b/13,
22b/10, 22b/13

k.+din 22b/08

k.+niñ 145a/01

[=7]

küç

k. 150a/05, 58b/08

k.+i 135b/14

[=3]

küçe

k.+de 141b/08

k.+lerde 25a/01

k.+leride 76a/13

k.+side 90a/03

k.+sinde 139a/04

[=5]

küfr

k. 54b/04

k.+durur 103b/10, 79b/09

k.+ge tüş- 103b/07, 103b/09

[=5]

kül

k. 98b/06, 98b/06, 138b/02,
138b/05

[=4]

kül(1)

k.+i 118b/04, 150b/12

k.+idin 150b/10

k.+ini 148a/10, 150b/10,

150b/12

k.+ümni 150b/09

k.+üni 143b/06

[=8]

kül-

k.-di 149a/07, 61b/11

k.-di ér- 116a/01

k.-düm 61b/12

k.-düñ 61b/11

k.-e 61a/13

k.-er 21a/06, 88a/06

k.-er ér- 139a/15, 140a/05,
140a/05, 147b/03, 68b/03

k.-er sén 147b/03

k.-er siz 61b/03, 75a/07

k.-genin 28b/04

k.-gey sén 129b/09

k.-kenin 61b/11

k.-megey mén 147b/11, 26b/03

k.-mes ér- 35a/07, 35a/08

k.-se 21a/05

k.-üp 132a/13, 35a/07, 35a/09 [=27]	118a/09, 118a/13, 118a/15, 118b/03, 118b/08, 118b/09, 118b/11, 119a/03, 120a/04, 120a/07, 120a/12, 120a/12, 120b/02, 120b/08, 120b/09, 121a/04, 121b/02, 121b/03, 122a/05, 123a/09, 123a/14, 123b/06, 123b/09, 123b/12, 124b/03, 124b/10, 124b/15, 125a/02, 125a/15, 125b/03, 126a/11, 126b/07, 127a/11, 127b/06, 127b/06, 127b/10, 127b/15, 128b/03, 130a/14, 130b/15, 131a/02, 131a/06, 131a/06, 131a/08, 131a/15, 131b/09, 132a/06, 132a/07, 132b/07, 132b/11, 133b/01, 133b/02, 133b/04, 134a/12, 136a/08, 136a/12, 136b/01, 136b/03, 136b/06, 136b/06, 136b/07, 136b/09, 138a/12, 138b/02, 138b/09, 138b/12, 139a/03, 139a/11, 139a/11, 139a/14, 139b/13, 139b/14, 140a/01, 140b/09, 140b/10, 141a/06, 141b/02, 141b/06, 141b/07, 142a/12, 142b/10, 142b/15, 143a/06, 143a/12, 144a/03, 144a/05, 144b/11, 144b/11, 145a/10, 145b/04, 145b/04, 146b/02, 146b/04, 148a/03, 148a/04, 148b/11, 149a/11, 149b/10, 149b/11, 149b/14, 14a/14, 150a/05, 150a/06, 150a/09, 150a/13, 150b/10, 15b/12, 17b/05, 17b/14, 18a/08, 18a/15, 18b/04, 18b/10, 22a/08, 22b/13, 24b/03, 25a/09, 25a/12, 25b/07, 25b/07, 26b/07, 26b/11, 27b/01,
külgü k. 147b/10 [=1]	
kümüş k. 100b/06, 100b/14, 114b/03, 122b/01, 122b/02, 122b/03, 134a/14, 134b/01, 22b/03, 25b/13, 42a/13, 42b/04, 45a/06, 71a/08, 73b/01, 73b/06 k.+din 77b/07 k.+ke 115b/05, 116b/05, 116b/05, 80a/03, 80a/04 k.+ni 131a/09, 134b/02, 22b/06, 34b/08, 42a/14, 51a/10 k.+niñ 134b/04 [=29]	
kün k. 100a/05, 100a/14, 100b/02, 101a/07, 101b/13, 102a/08, 102b/03, 102b/05, 102b/11, 103a/03, 103a/07, 104a/08, 104a/13, 104a/15, 104b/13, 105a/06, 105b/04, 107a/03, 107b/01, 108a/05, 108a/07, 108a/14, 108a/15, 109a/08, 109b/04, 110b/02, 111a/04, 111a/12, 111b/11, 111b/15, 112a/04, 112b/02, 112b/09, 114a/01, 114a/01, 114a/04, 114a/07, 114a/07, 114b/04, 114b/08, 114b/11, 115a/01, 115a/05, 116a/15, 117a/02, 117a/07, 118a/03,	

27b/11, 27b/12, 28a/08, 28b/11, 28b/14,
 29a/02, 29a/07, 29a/12, 32a/06, 32b/04,
 32b/09, 32b/11, 33a/03, 33a/09, 34b/12,
 35a/15, 35b/12, 36a/03, 36a/04, 36a/05,
 36a/07, 36a/14, 36b/03, 36b/04, 37a/01,
 37a/04, 37a/09, 37b/14, 38a/03, 38a/05,
 38b/04, 40a/15, 40b/03, 40b/06, 40b/13,
 41a/07, 41b/11, 41b/12, 41b/13, 41b/14,
 42a/08, 42b/06, 42b/08, 42b/10, 42b/15,
 43a/10, 43b/02, 44b/05, 45a/01, 45a/13,
 45b/08, 45b/13, 46a/15, 46b/07, 46b/12,
 47b/02, 47b/11, 48a/09, 48b/04, 50b/05,
 50b/07, 50b/09, 51b/04, 52b/09, 54a/04,
 54a/07, 54b/13, 55a/15, 55b/01, 56a/14,
 56b/13, 57b/08, 58a/09, 58a/12, 59b/04,
 59b/08, 61b/11, 61b/13, 62b/15, 63a/13,
 63b/12, 63b/15, 65a/11, 66a/02, 66a/14,
 66b/10, 67a/08, 67a/09, 67a/10, 67a/10,
 67b/03, 67b/15, 68a/09, 68b/08, 69a/01,
 69a/07, 69a/13, 71a/04, 71a/10, 71a/14,
 72a/01, 73a/06, 73a/08, 73a/10, 74a/05,
 74a/13, 74b/05, 75a/02, 75a/14, 75b/01,
 77a/07, 77a/14, 77b/01, 78a/14, 78b/12,
 79a/10, 79b/06, 80a/02, 80b/02, 80b/11,
 80b/12, 81a/06, 81b/15, 84a/15, 87a/03,
 87a/07, 87b/04, 88a/09, 90b/14, 91a/12,
 91b/06, 91b/09, 92a/02, 92a/04, 92a/11,
 92a/13, 92b/02, 93a/04, 93b/05, 98a/15,
 99a/06, 99b/03, 99b/08, 99b/09

k.+de 100b/06, 102a/13, 111a/05,
 114b/04, 120b/05, 122a/07, 122a/09,
 122a/15, 123a/01, 131a/01, 136b/07,
 142b/13, 142b/13, 144a/02, 145a/08,
 147b/13, 150b/01, 15a/15, 20a/05,
 30b/08, 37b/05, 37b/06, 40b/12, 42a/07,
 61a/11, 72a/13, 80b/11, 88a/09, 92b/01,
 92b/03

k.+deki 62b/04

k.+din 111a/13, 114b/04,
 122a/08, 123a/10, 125a/13, 138b/03,
 28a/09, 37a/08, 37b/14, 38a/05, 99a/08

k.+durur 125a/15, 136b/08

k.+ge 112b/07, 118a/03, 41b/14,
 87b/03

k.+i 113a/11, 114a/12, 117a/02,
 117b/13, 123a/04, 125a/07, 130a/13,
 141a/10, 150b/13, 16a/01, 17b/08,
 17b/15, 18a/03, 20a/06, 22b/07, 23b/06,
 27b/02, 31a/15, 31b/08, 34b/10, 36b/01,
 38b/07, 39b/12, 42b/07, 44a/03, 45a/09,
 47b/15, 55b/02, 59a/03, 59a/07, 59a/07,
 63b/03, 63b/03, 63b/05, 80b/03, 91b/14,
 92a/01

k.+i+durur 80a/08

k.+i érdi 118a/09

k.+ide 102b/12, 129b/10,
 130b/03, 20a/10, 46b/04

k.+idin 42b/06

k.+inde 122a/02, 47a/05, 47a/13

k.+ke 38a/05	k.+de 113b/11, 114a/04,
k.+kéçür- 106a/11	114a/05, 46a/04
k.+ki 22a/01, 68a/03	[=4]
k.+lerde 41b/10	künlük
k.+lerdin 139b/09, 37b/06	k. 114b/04, 41b/13
k.+lerge 54a/06	[=2]
k.+ni 121b/03	küp
k.+niñ 121b/03, 121b/03, 94a/10	k. 77b/10
k.+ümni 127b/04	k.+niñ 77b/10
k.+üñni 114a/12	[=2]
[=424]	kürsī
kün(1)	k. 65a/12, 95b/02
k. (él kün) 18a/05, 18b/08,	[=2]
72a/10	küşiş
[=3]	k.+kıl- 61a/14, 48b/06
küncüd	[=2]
k. 77b/07	küt-
k.+ni 77b/07	k.-er 20b/03
[=2]	k.-er ér- 21a/07
kündüz	k.-üp 21a/03, 91a/04
k. 112a/15, 139a/05, 20b/03,	[=4]
23b/13, 24a/13, 24b/03, 24b/14, 31a/10,	küy-
38a/15, 41b/07, 41b/10, 51a/01, 52b/13,	k.-üp turur mén 43b/13
56a/07, 57b/06, 87b/07, 90b/13, 97b/02	[=1]
k.+de 148a/02, 150a/04, 23b/13,	ḳādī
48a/11	k. 107b/06, 107b/14, 107b/15,
k. ér- 100b/01	108a/04, 108a/04, 66a/04
k.+i 38a/10	k. ér- 112a/14
[=24]	k.+lar 112a/13, 31b/09
küneş	[=9]

qāḍilıǵ

k.+ımǵa 107b/15

[=1]

qāḍılıq

k.+dın 107b/12

k.+qa 107b/11

k.+qıl 112b/05

[=3]

qādır

k.+dur- 104b/15, 73b/10

k. ér- 105a/01

[=3]

qādırılıǵ

k.+ın 119b/06

[=1]

qāfila

k. 85a/13

k.+dın 85a/14

k.+ǵa 64a/15

k.+nıñ 64b/02

[=4]

qāl

k.+dın érmes 13b/10

[=1]

qānıʿ

k. 40a/03

k.+bol- 106b/14

[=2]

qānıʿlıǵ

k.+ıñ 40a/13

[=1]

qārūre

k.+sin 103a/04, 117a/13

[=2]

qāşd

k. 111a/06

[=1]

qaba-puş

k. érdi 130b/07

[=1]

qabila

k. 48b/01

k.+ǵa 48b/03

k.+lerdin 20a/12

k.+nıñ 48a/14

[=4]

qabr

k.+ım 16a/04

[=1]

qaburǵa

k.+larıñ 45b/01

k.+sı 49a/08, 49b/04

[=3]

qabūl

k. 117a/06, 24a/09

k.+bol- 100a/06, 100a/07,
100a/09, 65b/11

k. ér- 28b/13

k.+érmes érdi 49a/05

k.+kıl- 114b/01, 121a/08,
128a/12, 131a/04, 140b/02, 143b/09,
149a/11, 149a/12, 150a/04, 15b/10,
15b/11, 22a/04, 22b/04, 24a/07, 24a/08,
26b/04, 34a/03, 36a/10, 43b/15, 53b/15,
54a/04, 55b/11, 65a/04, 75a/15, 75b/04,
82a/02, 82a/05, 89a/02, 89a/05, 89a/08,
89a/11, 52a/15, 53b/14, 136a/02,
52b/02, 149a/12, 36a/08, 98b/10,
143b/08, 93b/01, 128a/15, 15b/11

k.+tüş- 141a/03, 28b/12, 46b/15
[=53]

kaç

k. 109a/11, 109b/03, 125a/13,
127b/06, 129a/08, 138b/03, 139b/09,
139b/14, 147b/02, 149b/08, 88a/04,
99b/12, 112a/01, 99a/08, 99a/09
[=15]

kaç-

k.-ar 50b/07, 57b/03
k.-ar ér- 38b/05, 41a/14, 57b/02
k.-ar mén 41a/14, 97b/04
k.-ar sén 67a/02
k.-arlar 125a/05
k.-ıp 131b/10, 132a/02, 132a/12,
22b/10, 43b/03
k.-ıp mu sén 145a/03
k.-қан 114a/12
k.-қай 55b/02, 65a/14, 65a/10
k.-қıl 107b/13, 114a/13

k.-mağıl 107b/13, 41a/13

k.-mas 50b/07

k.-masunlar 50b/09

k.-mas siz 70b/10

k.-mıš 145a/02

k.-tı 123b/07, 132a/03, 36b/08,
67a/15, 71a/09, 75a/14, 107b/14

k.-tılar 127b/10, 50b/06, 92a/07

k.-тің 132a/03, 66a/06

[=39]

қаған

k. 100b/12, 101b/09, 102b/07,
102b/07, 103b/11, 103b/13, 104a/08,
104b/01, 110b/03, 112b/03, 113a/11,
113a/15, 113b/08, 114a/10, 116b/09,
116b/10, 118a/09, 119b/08, 120a/10,
120b/01, 120b/14, 122a/13, 122b/04,
122b/11, 125b/02, 126b/01, 134b/15,
136b/11, 138a/06, 141a/09, 144b/11,
145a/13, 147a/06, 147b/06, 14a/12,
17a/15, 19a/09, 20b/07, 21a/08, 22b/08,
22b/11, 25a/06, 26b/14, 27b/07, 27b/14,
27b/15, 29a/11, 29a/12, 29b/13, 30a/02,
30a/15, 35b/03, 36b/13, 38b/09, 38b/12,
39b/02, 39b/03, 41a/11, 42a/06, 44a/02,
44b/10, 46a/09, 47b/02, 47b/06, 47b/08,
49a/08, 49b/05, 51a/14, 52b/01, 52b/01,
52b/03, 56b/04, 60a/01, 62a/03, 63b/07,
64a/08, 65a/07, 65b/02, 66a/10, 69a/04,
69a/06, 69b/04, 70a/14, 70b/12, 71b/11,

72b/01, 73a/01, 76b/09, 78a/10, 79a/08,
80a/08, 80b/09, 82a/12, 82a/12, 83b/02,
83b/04, 83b/14, 84a/04, 84b/12, 85b/07,
86a/11, 87a/05, 87a/06, 88a/04, 88a/15,
89a/15, 90a/02, 91a/11, 92a/08, 93a/08,
93b/09, 94b/13, 95b/05, 96a/12, 96b/12,
97a/12, 97a/15, 99a/02, 99b/12

k.+ğa 70b/13, 89b/14, 97a/05

[=122]

kaçur-

k.-dılar 145b/05

[=1]

qadam

k. 16a/05, 49a/13, 84b/07,
84b/08, 96b/03

k.+ı 40b/10

k.+ıda 49a/02

k.+qoy- 137b/08, 64a/07

k.+ur- 47a/06, 81a/13, 96b/13

[=12]

qadifa

k. 40b/01

[=1]

Qadifa bin Muslīm

k. 40a/15

[=1]

qadr

k.+ı 87a/15

k.+ığa 88a/11, 97a/01

k.+ın 142a/05

k.+ını 43a/15

k.+ıñğa 88a/11

k.+u 131a/09

[=7]

qahhārlıq

k.+ın 119b/05

[=1]

qahtlıq

k. 47b/09

k. érdi 42b/07

[=2]

qahtlık

k. 105a/06

k.+bol- 146b/01

[=2]

qahr

k.+ı 39a/02

[=1]

qak-

k.-ıp 22a/04

k.-tı 128a/08, 52b/15, 85b/14

k.-tı ér- 123b/09, 40b/14, 77b/06

k.-tım ér- 139b/14

[=8]

qal-

k.-dı (hayrān qal-) 132a/12,
22a/12, 31b/05, 44b/02, 45b/09, 57a/05,
57b/08, 88b/15, 90b/02, 97b/11

k.-dı (hayrān qaldı ér-) 127a/14

k.-dı (mîrās ƙal-) 101a/12,
 101a/12
 k.-dı (yalğuz ƙal-) 30b/01
 k.-dılar (él ƙal-) 79a/03
 k.-dılar (ḥayrān ƙal-) 103a/02,
 123b/14, 127b/14, 63b/01, 78a/13,
 81a/03
 k.-dım (‘ılmsız ƙal-) 142b/11
 k.-dım (ḥayrān ƙal-) 133a/04,
 25b/14, 96b/14
 k.-dññ (kéç ƙal-) 134b/06
 k.-ğan (mîrās ƙal-) 59b/01
 k.-ğay (bīnevā ƙalğay mén)
 105b/01
 k.-ğay (navmīd ƙal-) 102a/04
 k.-ğay (tirig ƙalğay biz) 106b/06
 k.-ıp (‘aceb ƙalıp turur mén)
 32b/08
 k.-ıp (ḥayrān ƙal-) 35b/07,
 57a/02, 74b/15, 85a/09
 k.-madı (navmīd ƙal-) 16a/02
 k.-mağay (navmīd ƙal-)
 33b/09, 16a/02
 k.-sun (yādgār ƙal-) 14a/09
 k.-ur (bāḳī ƙal-) 60b/14, 60b/14,
 60b/15
 k.-ur (ḥayrān ƙalur ér- 65a/06
 [=42]
ƙal(1)-

k.-dı 114a/01, 136b/13, 40a/02,
 41b/06, 48b/04, 74b/13, 84b/08, 90b/15
 k.-dññ ér- 144a/05
 k.-ğan 101a/13, 101a/14,
 138b/13, 143a/07, 150b/12, 56b/05,
 78b/15, 79a/02
 k.-ğanın 104a/06
 k.-ğay 66a/08
 k.-ğay mén 25a/02
 k.-ğay sēn 64a/05
 k.-ğunça 113a/14
 k.-ññız 120a/04
 k.-ıp 15a/07
 k.-ıp ér- 89a/11
 k.-ıp mu dur- 118a/03
 k.-ıp tur 114b/03, 99b/08
 k.-ıp tur- 114b/03, 130b/02,
 24b/04
 k.-ıp tur mén 115b/14
 k.-ıp turur sēn 49a/13
 k.-madı 100b/14, 101a/02,
 109b/15, 122a/12, 125b/12, 133a/15,
 18a/08, 41b/05, 42a/12, 79a/09, 88a/02
 k.-madı ér- 132b/15
 k.-mağay 135b/07, 14b/14,
 24b/11
 k.-mağlı 82a/11
 k.-mağlığı 94b/06
 k.-mas 38a/05
 k.-mas ér- 111a/02

k.-masa 40a/08	[=3]
k.-masun 89b/04	ķamiř
k.-may+dur- 52a/12	k. 50a/08
k.-mayın 57a/14	[=1]
k.-mış 15a/03, 35a/04, 49a/12	ķamu
k.-mış ér- 115b/05, 129a/09,	k. 50b/11
42b/11	[=1]
k.-mış mén 111b/07	ķan
k.-sañ 106a/04	k. 103a/05, 130b/08, 141a/08,
k.-ur 15a/09	41a/05, 41a/06, 49b/01, 81a/01, 81a/01,
[=65]	93a/04
ķalem	k.+dın 49a/15
k. 99a/13	k.+ġa 64a/03
k.+dın 118b/01	k.+ı 72a/09
k.+nı 118a/15, 99a/13, 99a/14	k.+ıġa 48b/06
[=5]	k.+ķıl- 106a/01, 44b/15, 77a/02
ķalın	k.+larıñıznı 64a/12
k. 25b/09, 26a/03, 26a/13,	[=17]
56a/15	ķanā'at
k.+ıġa 27a/03	k. 115b/08, 116a/11, 134b/13,
k.+raķ 20a/12	33b/08, 40a/12
[=6]	k.+ķa 131a/11
ķalkān	k.+ķıl- 130a/06, 140a/15,
k. 71a/12, 71a/13	40a/06, 113b/08
[=2]	k.+nı 115b/09, 34a/03
ķalye	k.+nıñ 95a/04
k.+ķıl- 143b/10	k. tur- 116b/07
[=1]	[=14]
ķamçı	ķanā'atlık
k. 105b/15, 106a/02, 36b/15	k. 124b/01, 126b/05, 135b/09

[=3]	[=3]
қанат	қара
k.+ın 87a/14	k. 128b/15, 136b/06, 136b/09,
k.+ınça 116b/15	144b/15, 146b/05, 146b/05, 147b/10,
[=2]	32a/06, 32a/08, 32a/11, 32a/15, 32b/02,
қанда	46b/11, 86b/09, 91a/07, 91a/08
k. 21a/02	k.+bol- 17b/05
[=1]	[=17]
қанділ	қарāba
k. 48a/07, 94b/05	k. 32a/07, 32a/13
k.+lar 141a/06	k.+dın 32a/08
k.+largā 141a/05	[=3]
[=4]	қарār
қанı	k. 82a/11
k. 143b/02, 41b/12, 49a/06,	k.+ı 109b/15, 115b/10, 133a/15,
62b/10	57a/14, 98b/15
[=4]	k.+ıǵa 120a/09
қаpa-	k.+ım 42a/12
k.-mıǵ ér- 138a/13	k.+tap- 126a/04
[=1]	k.+tut- 147a/10, 150b/10
қаplan	[=11]
k. 122b/07	қараñǵu
[=1]	k. 138a/11, 39a/10, 54a/06,
қаpuǵ	61b/02, 66a/03
k.+ını 138a/04	k.+bol- 116a/15, 116a/15,
k.+ları 63a/06	130a/06, 87b/03
[=2]	[=9]
қar	қараñǵuluǵ
k. 81b/15, 99a/01	k.+ı 116a/08
k. ér- 81b/14	k.+ın 96a/07

k.+nı 66a/01	71b/15, 80b/09, 91a/13, 99b/06, 99b/07,
[=3]	99b/08, 99b/10, 99b/10, 99b/12
ķarańǵulıķ	k.+ǵa 30b/01
k. 73a/04, 95b/08	k.+lar 108b/14, 25b/11, 26a/08,
[=2]	26a/13
ķarar-	k.+lardın 17a/02
k.-sa 29b/06	k.+larnı 59a/03
[=1]	k.+nıń 132a/12, 30b/03
ķarart-	[=64]
k.-ur s�n 44a/05	ķarın
[=1]	k. 116a/12, 20b/14, 22b/08
ķarǵa	k.+ı (ķarın) 115a/02, 116a/12,
k.+lar 138b/10	116a/12, 70b/13
[=1]	k.+ıda (ķarında) 102b/02, 83b/14
ķarǵa-	k.+ıǵa (ķarınǵa) 102b/04
k.-maǵay m�n 37a/02	k.+ım (ķarınım) 112a/05, 38a/08,
k.-maǵıl 115a/11	98b/01
[=2]	k.+ımdın (ķarınımdın) 23b/15
ķarı	k.+ında (ķarında) 83b/14
k. 100a/01, 100a/03, 100a/11,	k.+ıń (ķarınıń) 98b/01
100a/13, 106a/14, 106b/01, 106b/01,	k.+ları 49b/10
106b/01, 117a/13, 117a/14, 117b/02,	k.+nı 38a/07
117b/02, 120a/07, 122b/08, 122b/12,	k.+nıń 82b/09
124b/15, 125a/14, 128b/06, 128b/09,	[=19]
132a/10, 132a/12, 132a/13, 132b/08,	ķarındaş
133a/02, 144a/03, 145a/10, 149a/01,	k. 102a/02
149a/01, 22a/04, 26b/13, 30a/10,	k.+ı 78a/13
30a/12, 30a/12, 30a/15, 30b/02, 30b/02,	k.+ım 63b/15
30b/04, 30b/05, 39a/07, 56a/02, 59a/07,	[=3]
65a/01, 71b/12, 71b/12, 71b/13, 71b/15,	ķarış

k. 85b/04	53b/15, 54a/07, 54b/08, 54b/13, 55a/05,
[=1]	55a/09, 57a/03, 58a/01, 58a/02, 60a/12,
karşı	65a/15, 65b/01, 70a/04, 74b/07, 74b/11,
k.+nın 30a/06	76a/11, 77a/12, 79a/05, 79b/02, 79b/14,
[=1]	80a/02, 80a/05, 80b/04, 81a/01, 81a/06,
kaşâb	81b/02, 85a/12, 88b/12, 89b/12, 91a/01,
k. 45a/14, 45a/14, 45a/15,	91a/02, 91a/03, 92a/07, 93b/14
45b/01	k.+ında 29b/12
[=4]	k.+ımğa 123a/08
kaşd	k.+ına 112b/03
k.+kıl- 150a/07, 115a/12	k.+ında 102b/11, 103a/14,
[=2]	109a/11, 111a/01, 113b/06, 116b/15,
kaş	120b/02, 122a/08, 123a/05, 123b/08,
k.+ının 22a/07	128a/07, 131a/09, 133a/02, 133a/03,
[=1]	133a/05, 135a/03, 139a/15, 143a/02,
kat	145a/09, 148a/04, 14a/15, 24a/14,
k.+ığa 103a/04, 103b/12,	26a/15, 28b/03, 30a/12, 31a/06, 32a/07,
104a/03, 106a/15, 107b/05, 114a/09,	32a/10, 36a/12, 37b/03, 37b/12, 41b/01,
115a/06, 117a/07, 118a/09, 120a/07,	42a/11, 42b/10, 46b/07, 55b/11, 56a/14,
122b/07, 123b/11, 125a/14, 125b/03,	60a/02, 61b/13, 61b/14, 69a/14, 75a/12,
127a/13, 127b/03, 127b/05, 131b/10,	75a/13, 78a/14, 79a/09, 80a/07, 82b/13,
132a/05, 132a/12, 132a/15, 132b/15,	87a/15, 88a/11, 89b/05, 89b/10, 89b/11,
132b/15, 133a/02, 136a/01, 136a/04,	91a/11, 92b/06, 95a/09, 95b/08, 95b/09,
138b/13, 139a/03, 143a/13, 143b/03,	99a/09
143b/08, 143b/09, 145a/02, 145b/08,	k.+ında ér- 55a/15
148b/15, 150a/06, 150b/07, 150b/07,	k.+ındağı 89b/13
17b/05, 18a/05, 19a/01, 25a/03, 25a/14,	k.+ındın 136b/07, 139b/14
30a/08, 37a/04, 37a/11, 37b/07, 40a/15,	k.+ında 106a/15, 143a/14
41a/10, 41a/14, 41b/07, 45b/05, 46a/02,	k.+ınızda 84b/02, 90a/06
47a/14, 48a/12, 50b/05, 53a/13, 53b/04,	k.+ınızğa 125a/15

k.+la 97a/13	[=45]
[=163]	katıl-
kat-	k.-ip 136b/10, 64a/15, 65b/01
k.-ip 112b/03, 14a/05, 50a/07,	k.-ip tur- 75a/05
74a/07	k.-madı 115b/06
k.-kay (şerik katkıy sén) 24a/09	k.-mağıl 37a/11
k.-tiñ 72a/02	k.-mas ér- 57a/06
[=6]	[=7]
katı	katıstur-
k. 129a/09	k.-up 94b/11
[=1]	[=1]
katı-	katla
k.-kay 81a/13	k. 101b/06, 102a/13, 103b/15,
[=1]	110a/10, 110b/02, 122a/08, 122a/11,
katıg	127a/14, 127a/15, 128a/13, 137b/10,
k. 36b/02, 46a/06	137b/10, 141b/04, 143a/09, 147a/13,
[=2]	147b/12, 147b/13, 148a/02, 150a/04,
katık	150a/14, 150b/07, 22a/13, 26a/02,
k. 102b/15, 103a/01, 103b/13,	27a/02, 35b/04, 38a/01, 43b/10, 43b/10,
105a/06, 106a/11, 109b/15, 111a/07,	43b/10, 47a/14, 47a/15, 50a/11, 61a/11,
114a/07, 115b/10, 118b/15, 119a/07,	61b/11, 68a/15, 68b/12, 68b/13, 71a/11,
120a/08, 128b/12, 137a/08, 139b/08,	72b/14, 74a/12, 74b/07, 75b/09, 75b/13,
14a/14, 150a/04, 16a/07, 23a/01,	78b/05, 79a/15, 81a/05, 81a/05, 86b/08,
29b/15, 34b/05, 35a/10, 35b/04, 36b/13,	86b/13, 87a/01, 88a/04, 88a/09, 90a/01,
47b/09, 47b/10, 55a/06, 58a/03, 58a/04,	93a/15, 93a/15, 97a/14, 98a/05
60b/02, 60b/13, 63b/06, 65b/12, 68a/14,	k.+dın 46a/06
68b/04, 68b/05, 68b/07, 74b/08, 76a/09,	[=58]
76a/11, 85b/02, 86a/04	katıā
k.+rağ tur- 81b/13	k. 137a/09
k. tur- 103b/12, 40a/14	[=1]

қаґба

k. 40b/01

[=1]

қаґра

k. 103a/11, 25a/07

[=2]

қав-

k.-д1 63a/02

[=1]

қав1

k. 14b/11, 70b/14, 79b/07

k.+dur- 79b/09

[=4]

қав1

k. (қав1 u шарт қ1л-) 17b/15

k.+қ1л- 145b/15, 147b/11,

64a/07, 113b/15, 124b/05, 50b/02,
47a/10, 90a/03

k.+uñға 86a/15

k.+uñыз 64a/11

[=11]

қавла-

k.-д1 131b/01, 148a/04

k.-r ёr- 68b/08

k.-r сён 131b/02, 131b/05

[=5]

қавм

k.+umыз durur 124a/09

[=1]

қавунлуғ

k.+ын 64b/09

[=1]

қавуш-

k.-қандын 143a/12

k.-мақ 83a/11

k.-т1 91b/07

k.-up 143b/03

[=4]

қавуштур-

k.-д1 62a/07

k.-up 24a/02

k.-ur мён 121a/14

[=3]

қаввәллік

k. 48a/12

[=1]

қай

k.+да 33a/02, 52a/01

k.+дын 33a/01, 33a/03, 44b/15,

52a/01

[=6]

қайағ

k.+қа 59a/05

[=1]

қайчы

k. 68a/10

[=1]

қайда

k. 103b/11, 105b/07, 117a/14,

120b/10, 129b/02, 130b/11, 145a/07,

147b/09, 147b/11, 14b/12, 43b/03,
48a/10, 58a/06, 64b/11, 71b/05, 86b/12,
88b/09, 97a/03

k.+dur- 125b/01, 64b/10, 73b/14

k. ér- 41b/11, 92a/08

[=23]

qaydın

k. 105a/03, 120b/09, 148a/14,
69a/07, 77b/05, 87b/11, 91b/10, 90b/07,
65a/13

[=9]

qaygu

k. 89b/04

k.+da 36b/10

k.+lar 51b/15

k.+lar durur 51b/11

k.+m 47b/13, 51b/10

k.+nı 21a/05, 51b/10

k.+ñnı 68a/03

[=9]

qayguluğ

k.+bol- 42a/06

k.+larnıñ 81a/08

[=2]

qayguluq

k. 30b/10

k.+bol- 100b/07, 105a/10,
114a/06, 142b/08, 30a/08, 30b/10,
30b/15, 36b/09, 47a/12, 47a/13, 66b/13,
67b/15, 37a/03, 76a/10, 60b/03, 24a/06

k.+qıl- 130a/01

k. tur- 46a/07

[=19]

qaygur-

k.-ğıl 135b/05

k.-mağay 34b/04

k.-mağıl 135b/05, 47b/14

k.-mas mên 47b/13, 76a/10

k.-mayın 104b/10

k.-sañ 135b/05

[=8]

qayıt-

k.-qan 131b/06

k.-mağıl 148b/09

[=2]

qayna-

k.-p 128b/13

[=1]

qaysı

k. 102b/10, 116a/06, 116b/14,
117a/01, 123b/07, 124a/11, 138a/03,
141a/11, 147a/03, 148a/10, 150a/13,
19a/13, 19a/14, 35a/07, 35a/07, 35a/09,
35a/09, 35a/11, 39b/07, 44b/01, 47a/04,
51b/14, 56a/13, 61b/10, 65b/03, 71a/15,
82b/11, 83a/10, 84a/15, 88b/12

k.+dur- 101b/05, 120a/06,
137a/13, 56b/14

k.+ğa 150b/13

k.+mızñıñ 17b/15

k.+nı 115b/06, 17a/02	k.+larığa 96b/15
k.+sı 39b/14	[=2]
k.+sı durur 20a/08	қаза
k.+sığa 119b/12	k. 106b/02, 145a/14, 145a/15
k.+sın 137a/04	k.+bol- 17a/15
[=42]	k.+dın 61a/09
қайсар	k.+ға 115a/15, 131a/12,
k. 111a/01, 25b/14, 25b/15	137a/11, 144a/10, 55a/01, 61a/07
k. (Қайсар-ı Rūm) 110b/15	k.+қıl- 44b/01
[=4]	k.+лары 105b/07
қайт-	k.+sığa 134b/11
k.-қан 139a/01	k.+sın 103b/06, 103b/07
[=1]	[=16]
қайу	қибла
k. 15b/02, 34a/03	k. 148b/07
[=2]	k.+ға 84b/04, 84b/06
қаз-	k.+sı 20a/04
k.-ıp 24a/13	[=4]
[=1]	қиңқır-
қазан	k.-dı 23a/14
k. 41a/02, 41a/04, 41a/06,	[=1]
55a/09	қıl
k.+da 55a/13, 80a/15	k. 51a/12, 51a/14
k.+ға 55a/11	k.+nıñ 49a/12
k.+ı 80b/04	[=3]
k.+nı 41a/04, 55a/12	қıl-
k.+nıñ 50b/03	k.-a algay sén 34b/09
[=11]	k.-a almağay mén 70a/06,
қазуқ	70b/01
k.+лары 25b/09	k.-a almas 26a/07

k.-a bilgey, 45a/07	143a/12, 34a/07, 34b/12, 39b/06,
k.-a bilmegey 116b/12	53b/01, 77a/03
k.-a bilmegey mén 121b/03,	k.-ğay mén 44a/04, 54a/11,
132b/02, 132b/03, 54a/11	54b/04, 59a/02
k.-a bilür 50b/15	k.-ğay biz 15a/14
k.-a bilürler 50b/14	k.-ğay sén 127b/06, 52b/05,
k.-a dur mén 114b/01	70a/12
k.-alı 112b/06, 85b/06	k.-ğıl 105a/12, 112a/09,
k.-ayım 110a/09	127b/04, 15b/14, 42a/07, 57b/05,
k.-ayın 125b/09, 125b/10,	58b/13, 67a/01, 70a/10, 75b/01, 81a/10,
67b/12, 91b/11	82a/13
k.-dı 101b/09, 105a/11, 107a/07,	k.-ğuçı 68a/08
145a/15, 67b/07, 74b/13, 79a/14,	k.-ğuçını 61a/06
79b/04, 81a/11	k.-ğusı dur- 77a/11
k.-dılar 60b/12, 60b/13, 85a/01	k.-iñiz 103b/14, 119b/13,
k.-dım 107a/06, 118a/01,	131a/13
134b/08, 138b/13, 45b/11, 50b/15,	k.-ıp 100b/13, 101a/03, 113b/12,
58b/13, 75a/07, 99b/09, 99b/09	123a/03, 124a/12, 148b/07, 19b/15,
k.-diñ 134b/09, 50b/14, 97a/04	24b/15, 31b/13, 46a/03, 46a/03, 55b/14,
k.-diñ ér- 51a/14	60b/07, 63b/04, 86b/04, 90b/13
k.-duķ 134b/09	k.-ıp tur- 101a/11, 105b/15
k.-duķ ér- 117b/02	k.-ma 33b/01
k.-ğan 103b/07, 104b/05,	k.-madım 39b/11, 97b/09
107a/06, 108a/11, 114b/12, 136b/02,	k.-madiñ 17b/09
142a/11, 143b/07, 144b/06, 43b/01,	k.-mağan 136a/04, 139a/09
47a/01, 67a/07, 76b/06, 82b/13, 97b/02,	k.-mağay 133a/11, 135a/11,
98b/12	142a/04, 143a/11, 34a/11
k.-ğay 104b/12, 125a/11,	k.-mağay ér- 52a/13
133a/11, 133b/12, 135a/11, 143a/11,	k.-mağay mén 37a/15
	k.-mağay sén 27b/08, 46b/03

k.-mağıl 29b/03
 k.-mağuluk 34a/11
 k.-mağunça 93b/08
 k.-mağ 109a/01, 135a/10,
 17b/10
 k.-mas sên 101a/11
 k.-mas siz 29a/06, 31a/11,
 69b/10, 70b/06, 70b/11
 k.-masa 33b/01
 k.-may durur mén 31b/02
 k.-mayın 103a/13, 106b/14,
 110a/09, 133a/12, 33b/05
 k.-mış ér- 83b/07
 k.-sa 107a/02, 136a/04, 26b/07,
 33b/05, 51a/08, 81b/08, 82a/15, 82a/15
 k.-sa (yaşura kıl-) 70a/11
 k.-sağ 45a/05
 k.-sağ ér- 29a/09
 k.-sam 37a/06
 k.-sañ 40a/12
 k.-sañız 131a/13
 k.-sun 111a/04, 44b/02, 70b/13
 k.-ur 106b/09, 126a/15, 139b/02,
 30b/08, 30b/09, 42a/04, 42a/07, 43b/05,
 57a/01, 61b/02, 90a/11
 k.-ur ér- 108a/11, 124b/03,
 133a/14, 14b/02, 24b/15, 48a/12,
 56a/06, 61b/09

k.-ur mén 101a/10, 121a/11,
 133a/08, 136b/09, 48a/07, 52a/03,
 82a/03
 k.-ur sên 101a/08, 105a/07,
 27b/08, 45b/10, 48b/14, 53a/05, 55b/08,
 67b/09, 91b/04, 95a/04
 k.-ur siz 106a/13, 133a/07,
 31a/12, 90a/12
 k.-urlar 103a/13, 119b/15,
 48b/01
 [=206]
kıl(1)-
 k.-(hoşnüd kıl-) 61b/07
 k.-a (ārāyiş kıla dur-) 119b/11
 k.-a (‘amal kıla al-) 14b/03
 k.-a (‘ılâc kıla bil-) 53a/11
 k.-a (duşmanlık kıl-) 132b/05
 k.-a (faryād kıla başla-) 41b/09
 k.-a (fikrler kıla dur-) 67b/11
 k.-a (hıdmat kıla almas mén)
 84a/10
 k.-a (maşgûl kıla bil-) 53a/10
 k.-a (namāz kıla dur-) 49a/02,
 56b/15
 k.-a (raḥm kıla dur-) 76b/14
 k.-a (red kıla al-) 119a/12
 k.-a (şabr kıla bilmegey sên)
 94b/13
 k.-a (tavba kıla bil-) 52b/01
 k.-a (tā‘at kıla bil-) 121b/02

k.-a (tāḡat kıla almas mén)	k.-ayın (ḡabūl kıl-) 54a/04
34b/15	k.-ayın (kōr kıl-) 24b/05
k.-alı (āḡāz kıl-) 20a/05	k.-ayın (mundaḡ kıl-) 99b/05
k.-alı (azmāyiş kıl-) 136a/01	k.-ayın (namāz kıl-) 101b/07,
k.-alı (baḡş kıl-) 110b/14	67a/09
k.-alı (edeb kıl-) 37a/10	k.-ayın (néçük kıl-) 100b/03
k.-alı (fıkr kıl-) 107b/12	k.-ayın (sacda kıl-) 136a/10
k.-alı (ḡabar kıl-) 125b/03	k.-ayın (şarf kıl-) 37a/14
k.-alı (ḡıdmat kıl-) 48a/10	k.-ayın (tacallī kıl-) 49a/09
k.-alı (ḡavl u şarṡ kıl-) 17b/15	k.-ayın (tavba kıl-) 70a/13
k.-alı (mütevellī kıl-) 36a/04	k.-ayın (tekye kıl-) 68b/08
k.-alı (namāz kıl-) 50b/11	k.-ayın (tırıḡlık kıl-) 142b/09
k.-alı (suāl kıl-) 44a/14	k.-ayın (tā‘at kıl-) 36a/02
k.-alı (yéñil kıl-) 70b/15	k.-ayın (ṡahārat kıl-) 73b/04
k.-alı (yéñil kıılır sén) 70b/15	k.-ayın (yād kıl-) 23b/09
k.-alı (zıyārat kıl-) 64b/11,	k.-ayın (zıyārat kıl-) 100a/10
89b/09	k.-dı (āşkāra kıl-) 149b/04
k.-ayın (andaḡ kıl-) 132b/04	k.-dı (aḡır kıl-) 90a/02
k.-ayın (beḡıl kıl-) 57b/10	k.-dı (andaḡ kıl-) 127b/06,
k.-ayın (‘ılāc kıl-) 106a/06	127b/08, 133b/02, 37a/14
k.-ayın (darḡāst kıl-) 54a/15,	k.-dı (aşkār kıl-) 95b/07
92b/09	k.-dı (bāḡī kıldı ér-) 95b/13
k.-ayın (du‘ā kıl-) 21a/15,	k.-dı (beḡıl kıl-) 72a/04
21b/02	k.-dı (cān taslīm kıl-) 101a/02,
k.-ayın (fāş kıl-) 30b/06	24b/02, 46b/10, 97b/09
k.-ayın (ḡāşıl kıl-) 133b/02	k.-dı (cahd kıl-) 115a/04
k.-ayın (ḡabar kıl-) 104a/03	k.-dı (cam‘ kıl-) 14a/07
k.-ayın (ḡalāş kıl-) 107b/13	k.-dı (darḡāst kıldı ér-) 132b/13,
k.-ayın (ḡıdmat kıl-) 101a/01,	17a/06, 38b/01
84a/11, 84a/12	

k.-dı (duʿā kı1-) 115b/11,
134b/05, 138b/12, 25a/12, 30b/02,
42a/14, 45a/02, 72a/12

k.-dı (duʿā kıldı ér-) 147b/07,
99b/02

k.-dı (fāş kı1-) 150b/15

k.-dı (fāş kıldı ér-) 30b/06

k.-dı (faryād kı1-) 146a/01,
146a/03

k.-dı (fedā kı1-) 88b/04

k.-dı (fıkr kı1-) 41b/14

k.-dı (fikrni kıldı ér-) 87b/05

k.-dı (ğusl kı1-) 130b/15

k.-dı (helāk kı1-) 59a/11, 64a/12

k.-dı (ħabar kı1-) 104a/04,
125b/04

k.-dı (ħarc kı1-) 47b/08

k.-dı (ħatm kı1-) 147a/13

k.-dı (ħıdmat kı1-) 109a/11,
147b/02, 149b/05, 149b/06, 84a/14,
99a/08

k.-dı (ħıdmatlar kı1-) 122b/06

k.-dı (ħıṭāb kı1-) 124a/13,
134b/15, 14a/13, 14a/14, 76a/15

k.-dı (ħımāyat kı1-) 36b/12

k.-dı (ħükm kı1-) 110a/11

k.-dı (iş kı1-) 126b/02, 151a/05,
39b/10, 98a/13

k.-dı (işāret kı1-) 143a/04

k.-dı (işāret kıldı ér-) 149b/14

k.-dı (karam kı1-) 95a/10

k.-dı (kések kı1-) 91a/05

k.-dı (ķabūl kı1-) 131a/04,
143b/09, 26b/04, 34a/03, 36a/10,
82a/05

k.-dı (ķaşd kı1-) 150a/07

k.-dı (ķavl kı1-) 145b/15,
118a/13

k.-dı (ķulluķ kı1-) 36a/08

k.-dı (mayl kıldı) 77a/08

k.-dı (mayl kıldı ér-) 53b/11

k.-dı (meded-ħāllıg kı1-) 80a/11

k.-dı (naķl kı1-) 128a/10, 97b/10

k.-dı (namāz kı1-) 23b/13,
43a/13, 55a/15, 67a/09, 67a/10, 80a/11,
91b/09

k.-dı (naşıħat kıldı ér-) 37a/05,
65a/04

k.-dı (nūrānı kı1-) 95b/06, 96a/06

k.-dı (paydā kıldı ér-) 95b/07

k.-dı (raħmat kı1-) 102a/12,
104a/11, 112a/03, 117a/04, 117b/05,
126b/02, 137b/05, 138a/02, 151a/06,
32a/02

k.-dı (rozı kı1-) 104a/11,
129a/13, 129a/15, 18a/15, 25a/13,
76a/01, 96a/09

k.-dı (rūşen kı1-) 96a/13

k.-dı (safar kı1-) 149b/05

k.-dı (salām kı-l-) 132a/06,
52a/09, 65a/12, 65b/02, 75b/15, 89a/01
k.-dı (salām kıldı ér-) 143a/03
k.-dı (sebīl kı-l-) 37a/15
k.-dı (şabr kı-l-) 37b/14, 57a/03
k.-dı (şarf kı-l-) 140b/01, 41b/05,
72a/05
k.-dı (suāl kı-l-) 33a/15, 43a/13,
90a/05
k.-dı (şarṭ kı-l-) 77a/15
k.-dı (şehīd kı-l-) 136b/12
k.-dı (tavba kı-l-) 105a/10,
119a/02, 120b/03, 127a/10, 133a/09,
133b/08, 134b/07, 138b/13, 41a/06,
41a/12, 46a/02, 48a/13, 70b/03, 72b/06,
74a/15, 79a/09, 80a/07, 89b/05, 90b/10,
99a/06
k.-dı (terk kıldı ér-) 94b/01
k.-dı (ṭāʿat kı-l-) 35b/12, 36a/08
k.-dı (ṭahārat kı-l-) 103b/15,
112a/01
k.-dı (ṭamaʿ kı-l-) 35b/11
k.-dı (uluġ kıldı ér-) 95b/06
k.-dı (vafāt kı-l-) 123a/09,
31b/12, 55b/13
k.-dı (vafāt kıldı ér-) 148b/08,
39b/09
k.-dı (vaşıyyat kı-l-) 111a/14,
118b/06, 126a/07, 148b/06, 16a/04,
31b/11, 62a/02

k.-dı (yazuḡ kı-l-) 136b/06
k.-dı (zārīlīḡ kıldı ér-)it 131b/04
k.-dı (zıyārat kı-l-) 100b/05,
85b/06
k.-dı (zaʿīf kı-l-) 115b/02
k.-dılar (andaḡ kı-l-) 114b/08
k.-dılar (cahd kı-l-) 125b/08
k.-dılar (faryād kı-l-) 83b/05
k.-dılar (fetvā kıldılar ér-) 110a/01
k.-dılar (ittıfāḡ kı-l-) 36a/04
k.-dılar (ḡabūl kı-l-) 65a/04
k.-dılar (ḡıymat kı-l-) 79b/02,
80a/06
k.-dılar (kölge kı-l-) 83b/03
k.-dılar (laʿnat kı-l-) 151a/09
k.-dılar (mayl kıldı) 79a/03
k.-dılar (nıyat kı-l-) 84b/12
k.-dılar (raḡmat kı-l-) 110b/01,
151a/09
k.-dılar (red kı-l-) 85b/11
k.-dılar (salām kı-l-) 21a/09,
30a/14
k.-dılar (sicīl kı-l-) 31b/10
k.-dılar (şabr kı-l-) 118a/09
k.-dılar (suāl kı-l-) 27a/02,
27a/04, 27a/05, 27a/07
k.-dılar (suāl kıldılar ér-) 98a/02
k.-dılar (şikāyat kı-l-) 37a/04

k.-dılar (şikāyat kıldılar ér-)	k.-dım (ménlik kıldım ér-)
37a/09	151a/09, 151a/10
k.-dılar (tavba kııl-) 101b/04,	k.-dım (münācāt kııl-) 36b/10,
123a/14, 124a/03, 83b/07, 89b/06	50a/04
k.-dılar (tefaḥḥhuş kıldılar ér-)	k.-dım (namāz kııl-) 101b/08,
90b/09	53a/08, 55a/15
k.-dılar (zūr kııl-) 124a/11	k.-dım (namāz kıldım ér-)
k.-dım (āṣṭī kııl-) 74b/05	150b/14
k.-dım (āzād kııl-) 48a/09,	k.-dım (nıyat kııl-) 108a/10
67a/13, 69a/13	k.-dım (rāst kııl-) 56b/12
k.-dım (andaḵ kııl-) 86b/14	k.-dım (salām kııl-) 108b/12,
k.-dım (cahd kııl-) 86b/03,	22b/14
96b/14, 97b/13	k.-dım (salām kıldım ér-)
k.-dım (camʿ kııl-) 15b/02	149a/02
k.-dım (darḥāst kııl-) 132b/01,	k.-dım (şabr kııl-) 23b/12, 34b/14
15b/13	k.-dım (şarṭ kııl-) 67a/14
k.-dım (duʿā kııl-) 22a/13	k.-dım (şükr kııl-) 121a/04
k.-dım (duʿā kıldım ér-) 65b/11	k.-dım (şükrler kııl-) 36b/06
k.-dım (ḥıdmat kııl-) 126a/13,	k.-dım (tavba kııl-) 37a/02,
128b/03	37a/15, 69a/15, 91b/05
k.-dım (ḥıdmatıñ kııl-) 34b/14	k.-dım (terk kııl-) 66a/05
k.-dım (ıḥṭıyār kııl-) 68a/06	k.-dım (tevekkül kııl-) 69a/03
k.-dım (iş kııl-) 31b/14	k.-dım (tāʿat kııl-) 95b/10
k.-dım (işāret kııl-) 87b/09,	k.-dım (tāʿat kıldım ér-) 36a/06
91a/15	k.-dım (ṭahārat kııl-) 148a/09,
k.-dım (kabül kııl-) 149a/12	77b/15
k.-dım (kavl kııl-) 147b/11	k.-dım (ülüş kııl-) 78b/15,
k.-dım (kulluk kııl-) 95b/10	79a/01, 79a/02
k.-dım (maşgûl kııl-) 15a/02	k.-dım (yazuḵ kııl-) 75a/14
	k.-dım (yırak kıldım ér-) 96a/01

k.-dım (zārīlīg kıl-) 92b/14	k.-duķ (namāz-ı şāmın kılduķ ér-) 55a/12
k.-dın (‘ılāc kıl-) 78b/10	
k.-dın (du‘ā kıl-) 115b/12, 124a/01	k.-duķ (raḥmat kıl-) 134b/10
k.-dın (ḥavāla kıl-) 134b/09	k.-duķ (rozi kıl-) 128a/04
k.-dın (ḥalāş kıl-) 125b/05, 32b/02	k.-duķ (tacallī kıl-) 48b/06
k.-dın (ḥıdmat kıl-) 76a/02	k.-duķ (uluğ kıl-) 92b/12
k.-dın (işāret kıl-) 72a/13	k.-duķ (yād kıl-) 16b/07
k.-dın (ménlig kıl-) 151a/08	k.-duķ (zıyārat kıl-) 99b/12
k.-dın (namāz kıldın ér-) 127a/09	k.-durğıl (kıymat kıl-) 79b/01
k.-dın (nazar kıl-) 16a/06	k.-ğaç (āzād kıl-) 134b/06
k.-dın (rancīda kıl-) 101a/15	k.-ğaç (īmān ‘arza kıl-) 126a/01
k.-dın (rozi kıl-) 123b/14	k.-ğalı (‘azāb kıl-) 129b/10
k.-dın (şayd kıl-) 127b/02	k.-ğalı (namāz kıl-) 29b/08
k.-dın (şükr kıldın mu ér-) 52b/09	k.-ğalı (sacda kıl-) 101b/09
k.-dın (tevekkül kıldın ér-) 146a/06	k.-ğalı (salām kıl-) 118a/03
k.-dın (ténk kıldın) 36b/11	k.-ğalı (temāşā kıl-) 75b/08
k.-dın (yetim kıl-) 125b/09	k.-ğalı (tā‘at kıl-) 42b/11
k.-dınız (mundaķ kıl-) 136b/04	k.-ğan (‘aziz kıl-) 28a/01
k.-duķ (aḥır kıl-) 51a/03	k.-ğan (faryād kıl-) 94a/02
k.-duķ (arığ kıl-) 72b/08	k.-ğan (iş kıl-) 146a/12, 94a/13, 94a/13
k.-duķ (ḥarc kıl-) 30a/06	k.-ğan (ķabül kıl-) 15b/11
k.-duķ (ķavl kıl-) 64a/07	k.-ğan (namāz kıl-) 101a/03, 116a/15, 137b/05
k.-duķ (muḥtaşar kıl-) 14a/06	k.-ğan (seyr kıl-) 145b/02
k.-duķ (müştāķ kıl-) 39a/14	k.-ğan (şabr kıl-) 145b/02
	k.-ğan (taķdīr kıl-) 105a/04
	k.-ğan (tamām kıl-) 118b/05
	k.-ğan (tavba kıl-) 130a/10, 41a/15

k.-ğan (tevekkül kıl-) 82b/15	k.-ğay (‘amal kıl-) 126a/05,
k.-ğan (tā‘at kıl-) 106b/08	135a/11
k.-ğan (yok kıl-) 18b/06	k.-ğay (‘azāb kılğay mén)
k.-ğança (ğazā kıl-) 102a/07	61b/08
k.-ğanda (du‘ā kıl-) 29b/11	k.-ğay (‘ılāc kıl-) 27a/10
k.-ğanda (yazuğ kıl-) 70a/05	k.-ğay (‘ılāc kılğay sén) 27a/11
k.-ğandın (namāz kıl-) 29b/10,	k.-ğay (‘ımārat kıl-) 130a/05
67a/07, 80b/02	k.-ğay (darḥāst kıl-) 20b/08
k.-ğandın (tā‘at kılğandın ér-)	k.-ğay (darḥāst kılğay biz)
108a/12	18a/01
k.-ğandın (yazuğ kıl-) 94a/01	k.-ğay (du‘ā kılğay ér-) 61b/01
k.-ğanığa (du‘ā kıl-) 103a/02	k.-ğay (du‘ā kılğay mén)
k.-ğanım (tevekkül kıl-) 69a/02	134b/02
k.-ğanın (ziyān kıl-) 19b/10	k.-ğay (eşer kıl-) 15a/10
k.-ğanıñ (du‘ā kıl-) 61a/15	k.-ğay (faryād kılğay mén)
k.-ğanlar (‘amal kıl-) 142a/06	55b/07
k.-ğanlardın (béglık kıl-) 58b/15	k.-ğay (ğark kılğay mén) 87b/10
k.-ğanlarımın (ḥatm kıl-) 97b/12	k.-ğay (ğıybat kıl-) 19b/13
k.-ğannıñ (namāz kıl-) 55a/15	k.-ğay (ḥār kıl-) 146b/11, 34b/08
k.-ğannıñ (tavba kıl-) 140b/03	k.-ğay (ḥār kılğay sén) 148b/09
k.-ğay (ḥoşnūd kıl-) 130a/05	k.-ğay (ḥalāş kıl-) 111b/13
k.-ğay (ābādān kıl-) 34b/04	k.-ğay (ḥarāb kılğay sén)
k.-ğay (āşkāra kılğay mén)	136a/06
55b/02	k.-ğay (ḥıdmat kıl-) 129a/15
k.-ğay (asığ kıl-) 27a/12, 98a/05	k.-ğay (ḥıdmat kılğay ér-)
k.-ğay (azīz kıl-) 142b/01	105a/13
k.-ğay (baḥıllık kıl-) 19b/11	k.-ğay (ḥıdmat kılğay mén)
k.-ğay (‘afv kıl-) 105b/04,	47b/06
14a/10	k.-ğay (ḥıdmatın kılğay siz)
	128b/01

k.-ğay (icābat kılğay mén) 70b/05	k.-ğay (şabr kıl-) 70b/14
k.-ğay (ıhtıyār kıl-) 125a/13	k.-ğay (şabr kılğay mén) 93b/13
k.-ğay (iş kılğay mén)dé-di 114a/06	k.-ğay (şabr kılğay sén) 129a/07, 134a/08
k.-ğay (kabūl kıl-) 22a/04, 53b/15	k.-ğay (suāl kıl-) 94a/14
k.-ğay (kabūl kılğay mu) 52a/15, 53b/14	k.-ğay (şād kıl-) 135b/06
k.-ğay (kabūl kılğay sén) 136a/02	k.-ğay (şafā‘at kıl-) 20a/11
k.-ğay (kazā kıl-) 44b/01	k.-ğay (şükr kılğay sén) 129a/07, 134a/08
k.-ğay (kulluk kıl-) 23a/13	k.-ğay (tacallī kıl-) 33b/15
k.-ğay (kulluk kılğay mén) 17a/14	k.-ğay (tafarruc kıl-) 104b/13, 66b/08
k.-ğay (maşğūl kıl-) 123a/01	k.-ğay (tafarruc kılğay mén) 84b/02
k.-ğay (namāz kılğay siz) 89a/06	k.-ğay (tavba kılğay biz) 106b/06
k.-ğay (naẓar kıl-) 81a/10	k.-ğay (tavba kılğay mén) 106a/15
k.-ğay (ösrüklük kıl-) 150b/14	k.-ğay (tekye kılğay mén) 89a/09
k.-ğay (paydā kıl-) 27b/04	k.-ğay (terk kıl-) 102a/04, 116b/04, 130a/04, 82b/05
k.-ğay (rāst kıl-) 56b/12	k.-ğay (tevekkül kılğay sén) 19b/15
k.-ğay (rağbat kıl-) 130a/09	k.-ğay (ténk kılğay biz) 58b/04
k.-ğay (rağbat kılğay ér-) 60b/15	k.-ğay (uyatlık kıl-) 17b/10
k.-ğay (raḥmat kıl-) 134b/05, 148b/08, 31a/09, 82a/01	k.-ğay (vafādārılık kıl-) 119a/09
k.-ğay (ravā kıl-) 15b/15	k.-ğay (yād kılğay mén) 39b/02
k.-ğay (rozi kıl-) 129a/13, 134b/04, 142a/04, 15a/01, 94a/14, 99b/06	k.-ğay (yād kılğay sén) 100a/04
k.-ğay (rozi kılğay mén) 37b/10	k.-ğay (yavuk kıl-) 94b/14

k.-ğay (yazux kıl-) 134b/12	k.-ğıl (du‘ā kıl-) 123b/13,
k.-ğay (yazux kılğay sən) 70a/07	21a/12, 21b/01, 22a/12, 42a/12, 54a/13,
k.-ğay (yeñil kılğay mén)	75a/12, 90b/12, 93b/02, 99b/02
117a/02	k.-ğıl (duşmanlık kıl-) 144a/14
k.-ğay (yırax kıl-) 19a/15,	k.-ğıl (edeb kıl-) 106a/03
94b/14	k.-ğıl (hārām kıl-) 55b/06
k.-ğay (zıyārat kıl-) 49b/05	k.-ğıl (harc kıl-) 22b/05
k.-ğay (zıyārat kılğay mén)	k.-ğıl (hālāş kıl-) 32b/02
47b/05	k.-ğıl (hālāş kıl-) 142a/13
k.-ğay (ziyān kıl-) 19b/10,	k.-ğıl (harc kıl-) 100b/04,
45a/12	122b/09, 136a/15, 45a/07
k.-ğay (žāyi‘ kıl-) 19b/12	k.-ğıl (hoş kıl-) 85b/13
k.-ğaylar (arzū kıl-) 47b/15	k.-ğıl (ıhtıyār kıl-) 40a/12
k.-ğaylar (duşman kıl-) 146a/08	k.-ğıl (iş kıl-) 115a/08, 70a/05
k.-ğaylar (harc kıl-) 79a/08	k.-ğıl (qabūl kıl-) 22b/04,
k.-ğaylar (hıdmat kıl-) 128b/02	43b/15, 55b/11
k.-ğaylar (qabūl kıl-) 24a/08	k.-ğıl (kışāş kıl-) 106a/02
k.-ğaylar (kulluq kıl-) 119b/02	k.-ğıl (kulluq kıl-) 53b/04
k.-ğıl (āşkāra kıl-) 75b/12	k.-ğıl (qurbān+kılğıl) 81b/07
k.-ğıl (āzād kıl-) 38a/10, 67a/02	k.-ğıl (maşğūl kıl-) 53a/09,
k.-ğıl (andaq kıl-) 135a/12	66a/01
k.-ğıl (cahd kıl-) 52b/03, 93a/14,	k.-ğıl (namāz kıl-) 127a/07,
98b/08	145a/14, 91a/10
k.-ğıl (‘afv kıl-) 130a/15, 65b/13,	k.-ğıl (nazar kıl-) 30b/01
97b/07	k.-ğıl (paydā kıl-) 148a/14,
k.-ğıl (‘amallar kıl-) 70b/01	45a/06
k.-ğıl (‘ılāc kıl-) 78b/10	k.-ğıl (pīşvāsı kıl-) 25b/02
k.-ğıl (darğāst kıl-) 53b/15,	k.-ğıl (raḥmat kıl-) 130b/04,
72b/11	28a/07, 93a/11, 93a/13
	k.-ğıl (rıvāyat kıl-) 23a/06

k.-ğıl (rozi kı1-) 123b/14,
150b/02, 85b/13, 97a/09

k.-ğıl (şabr kı1-) 120b/05,
145a/15, 38a/03, 79a/08, 83a/08, 91b/11

k.-ğıl (şükr kı1-) 84a/06, 84a/06,
94b/12

k.-ğıl (şükrler kı1-) 83a/07

k.-ğıl (tavba kı1-) 70a/14

k.-ğıl (terk kı1-) 79b/11, 82b/02

k.-ğıl (tiriglik kı1-) 75b/01

k.-ğıl (tā'at kı1-) 121a/07

k.-ğıl (vafā kı1-) 115a/10, 86a/15

k.-ğıl (yād kı1-) 23b/08, 63b/14,
69b/11

k.-ğıl (yahşılık kı1-) 59a/05,
59a/05

k.-ğıl (yırak kı1-) 126a/13,
63b/09, 70a/15

k.-ğıl (zıyārat kı1-) 59a/05

k.-ğu (ğark kı1-) 150b/09

k.-ğu (şabr kı1-) 106b/03

k.-ğucı (şabr kı1-) 128a/04

k.-ğuçı (fuzūlluk kı1-) 96a/01

k.-ğuçı (ikrār kı1-) 107b/07

k.-ğuçı (kan kı1-) 44b/15

k.-ğuçı (kulluk kı1-) 95b/11

k.-ğuçı (şabr kı1-) 137a/09,
19b/03, 19b/03

k.-ğuçı (şafā'at kı1-) 18a/02

k.-ğuçı (şükr kı1-) 103b/03,
19b/03

k.-ğuçı (taşnīf kı1-) 13b/08

k.-ğuçı (tevekkül kı1-) 69a/07

k.-ğuçı (tā'at kı1-) 135b/09,
95b/11

k.-ğuçıların (tevekkül kı1-)
69a/05

k.-ğunça (harc kı1-) 22b/06

k.-ğusı (gāfil kılgusı dur-)
85b/08

k.-ğusı (kabül kılgusı dur-)
52b/02

k.-ğusı (şafā'at kılgusı dur-)
47a/13

k.-gıl (īlāc kı1-) 27a/11

k.-ındı (tavāzu' kı1ındı ér-)
61a/04

k.-ındılar (takabbur kı1-) 61a/03

k.-ınız (tevekkül kı1-) 73b/06

k.-iñ (şabr kı1-) 124a/01

k.-iñiz (bayān kı1-) 125a/10

k.-iñiz (amal kı1-) 108b/04

k.-iñiz (fıkr kı1-) 109b/11

k.-iñiz (ihtiyār kı1-) 126a/04

k.-iñiz (kulluk kı1-) 85a/03

k.-iñiz (pāra pāra kı1-) 87a/07

k.-iñiz (perhiz kı1-) 39a/07

k.-iñiz (şabr kı1-) 21b/01

k.-iñiz (tavba kı1-) 126a/06

k.-iñiz (tedbîr kıl-) 81a/09	k.-ip (faryād kıl-) 104b/02,
k.-iñiz (tenaʿumlar kıl-) 39b/05	141b/13, 52b/14, 65b/01, 68b/15
k.-iñiz (yād kıl-) 22a/05	k.-ip (fedā kıl-) 26a/04, 26a/11
k.-ip (ārām kıl-) 14b/11	k.-ip (fıkr kılup ér-) 67b/10
k.-ip (bāzırgānlık kıl-) 99a/11	k.-ip (fuzūlluk kıl-) 107b/06
k.-ip (baḥş kıl-) 110b/11, 36b/06	k.-ip (ġāfil kıl-) 83a/02
k.-ip (bir kılup tur-) 28a/05	k.-ip (ġazā kılup tur-) 120a/05
k.-ip (borç kıl-) 118a/14	k.-ip (ġıybat kılup turur sén)
k.-ip (cādūluk kıl-) 133b/02	102a/09
k.-ip (cafālar kıl-) 47b/10	k.-ip (ġusl kıl-) 117b/14
k.-ip (cahd kıl-) 119b/13,	k.-ip (gıřiftār kılup turur sén)
121b/04, 127b/14	48a/06
k.-ip (camʿ kıl-) 15b/07, 60b/11,	k.-ip (hayr-bād kıl-) 59b/03
60b/12	k.-ip (ḥāşıl kıl-) 142b/11, 78a/14
k.-ip (ʿādıllıġ kıl-) 59a/08	k.-ip (ḥac kılup tur-) 120a/05
k.-ip (ʿamallar kıl-) 112b/12	k.-ip (ḥamîr kıl-) 79a/14
k.-ip (ʿarż kıl-) 55b/13	k.-ip (ḥarc kıl-) 104a/06, 16a/03
k.-ip (ʿarża kıl-) 104a/10	k.-ip (ḥayr-bād kıl-) 74a/14
k.-ip (ʿazāb kılup turur sén)	k.-ip (ḥıdmat kıl-) 145a/06,
77a/02	84a/06
k.-ip (ʿımārat kıl-) 36a/04	k.-ip (ḥıdmat kılup turur sén)
k.-ip (ʿināyat kıl-) 93b/11,	31b/02
96a/01	k.-ip (ḥıdmatımın kıl-) 84a/06
k.-ip (ʿızzat kıl-) 22b/09	k.-ip (ḥıyānat kıl-) 145b/10
k.-ip (daʿvî kıl-) 79b/07	k.-ip (ıḥtıyār kılup turur mén)
k.-ip (darḥāst kılup tur mén)	79b/13
114b/02	k.-ip (ıḥtıyāt kıl-) 140a/06
k.-ip (duʿā kıl-) 112b/09,	k.-ip (iş kıl-) 111a/08
112b/10, 120a/12, 21a/12	k.-ip (iş kılup ér-) 29a/11
k.-ip (eşer kıl-) 15a/09	k.-ip (iş kılup turur ér-) 88b/02

k.-ip (iş kılip turur mén) 149a/03	k.-ip (namāz kıl-) 148b/12,
k.-ip (işāret kıl-) 113a/11	48b/09, 64a/15, 71b/12, 73a/08, 90a/08
k.-ip (işler kıl-) 100b/07	k.-ip (navmīd kıl-) 28a/06
k.-ip (kések kıl-) 135a/14	k.-ip (naẓar kıl-) 16a/09, 45a/01
k.-ip (kāḏīlīk kılip tur-) 112b/05	k.-ip (nıyat kıl-) 84b/11
k.-ip (qabūl kıl-) 150a/04,	k.-ip (nīkbaht kıl-) 25b/02
75a/15	k.-ip (nikāḥ kıl-) 131a/04,
k.-ip (qalye kıl-) 143b/10	148a/15
k.-ip (qan kılip tur-) 77a/02	k.-ip (özge kıl-) 54a/15, 84b/06
k.-ip (qanāʿat kıl-) 140a/15	k.-ip (paydā kılip turur mén)
k.-ip (qavl kılip turur mén)	22b/04
113b/15, 124b/05, 50b/02	k.-ip (rāzīlīk kıl-) 141b/01
k.-ip (qulluq kıl-) 138a/02,	k.-ip (raḥm kıl-) 19a/07
38b/13	k.-ip (raḥmat kıl-) 111b/04,
k.-ip (malāmatlar kıl-) 44a/03	124a/14, 14a/10, 37b/10
k.-ip (mayl kıl-) 88a/01	k.-ip (raḥmat kılip sén) 32a/05
k.-ip (ménlik kıl-) 151a/09	k.-ip (rancīda kıl-) 52b/14
k.-ip (munācāt kıl-) 128a/07,	k.-ip (rozi kıl-) 82a/05
17b/12	k.-ip (rozi kılip sén) 55b/03,
k.-ip (murāfaqat kıl-) 22a/09	55b/04
k.-ip (musaḥḥar kılip tur-) 39a/08	k.-ip (rozi kılip tur-) 75a/01
k.-ip (musulmān kıl-) 150a/02	k.-ip (rozi kılip turur sén) 65b/15
k.-ip (münācāt kıl-) 133b/13,	k.-ip (rūšen kılip tur-) 109a/02
151a/01, 23b/15, 36a/05, 49a/04,	k.-ip (sacda kıl-) 104b/14,
55b/01, 61b/08, 62a/04, 65b/13, 96a/03	31a/08
k.-ip (nāliş kıl-) 138b/11	k.-ip (safar kıl-) 149b/14
k.-ip (nāş kıl-) 28b/10, 28b/11,	k.-ip (salām kıl-) 108b/07,
48b/11	119a/04, 133a/03, 140a/02, 17a/09,
	64a/09, 76b/15, 77a/07
	k.-ip (şabr kıl-) 128a/04, 37b/11

k.-ip (şarf kılıp turur sén) 31a/15	k.-ip (vaqt kılıp tur-) 112a/13
k.-ip (şādılık kıl-) 105a/06	k.-ip (vaşıyyat kılıp ér-) 111b/03
k.-ip (şafāʿat kıl-) 18a/01	k.-ip (vasvasa kılıp tur-) 90a/04
k.-ip (şafkat kıl-) 151a/05	k.-ip (yād kıl-) 39b/03, 66b/08
k.-ip (şīrīn kıl-) 15b/14	k.-ip (yaḥşılık kılıp turur sén)
k.-ip (şikāyat kıl-) 52b/10	133b/03
k.-ip (şükrler kıl-) 32a/04	k.-ip (yalañgaç kıl-) 131b/04
k.-ip (taḥammül kıl-) 138a/09	k.-ip (yañlış kılıp turur sén)
k.-ip (taḥşīl kıl-) 142b/07	119a/10
k.-ip (tavba kıl-) 117b/12,	k.-ip (yazuqlar kılıp turur mén)
119b/07, 130b/15, 133b/06, 143a/12,	106a/15
31b/10, 62b/15, 79a/06	k.-ip (yıraḳ kıl-) 125a/08, 66a/01
k.-ip (tavba kılıp tur-) 57b/02	k.-ip (yıraḳ kılıp turur sén)
k.-ip (tavba kılıp turur sén)	24a/15
57b/15	k.-ip (yoḳ kıl-) 18b/04, 95b/12
k.-ip (terk kıl-) 111a/07,	k.-ip (zārī kıl-) 117b/15, 51b/09
125a/12, 125b/02	k.-ip (zārīlık kıl-) 119a/02
k.-ip (tertīb kıl-) 101a/06	k.-ip (zıyārat kıl-) 122b/05,
k.-ip (tevekkül kıl-) 105a/10,	49a/04, 98b/03
121a/02, 145b/15, 146a/01, 64a/07,	k.-ip (zinā kılıp turur mén)
77b/09	102a/09
k.-ip (tevekkül kılıp mén) 69a/07	k.-ip (zāhır kıl-) 107a/15
k.-ip (tevekkül kılıp tur-)	k.-ip (zūlm kıl-) 91b/03
148a/07	k.-ip (zūmlar kılıp turur mén)
k.-ip (tevekkül kılıp turur mén)	70a/04
48a/15	k.-ip (zaʿīf kıl-) 126a/13
k.-ip (tāʿat kıl-) 100b/10,	k.-ma (rağbat kıl-) 66b/15
123b/12, 140b/07, 20a/09	k.-madı (asığ kıl-) 121b/06,
k.-ip (taḥārat kıl-) 127a/07,	121b/07, 59b/02
145a/15, 36a/01, 74b/13, 85b/12	k.-madı (iltıfātın kıl-) 27b/14

k.-madı (kabûl kı1-) 114b/01	k.-mağay (kaşd kı1mağay sén)
k.-madı (taşarruf kı1-) 115b/06	115a/12
k.-madılar (kabûl kı1-) 149a/11	k.-mağay (kayğuluk kı1-)
k.-madım (âşkâra kı1-) 75a/13	130a/01
k.-madım (‘amal kı1-) 130b/02	k.-mağay (ma‘şiyet kı1-)
k.-madım (gile kı1-) 34b/15	135b/14
k.-madım (helâk kı1-) 59a/11	k.-mağay (meyl kı1mağay sén)
k.-madım (ıltıfât kı1-) 96b/10	115b/01
k.-madım (şabr kı1-) 35a/05	k.-mağay (muhtâc kı1-) 114b/02
k.-madım (şükr kı1-) 35a/05	k.-mağay (özge kı1mağay ér-)
k.-madıñ (sacda kı1-) 136a/09	136a/11
k.-madıñ (žāyi‘ kı1-) 97a/08	k.-mağay (şıfât kı1mağay ér-)
k.-madıñız (habar kı1-) 58a/14	149b/04
k.-maduķ (kabûl kı1-) 89a/02	k.-mağay (şād1ık kı1mağay mén)
k.-mağan (şükr kı1-) 35a/05	147b/12
k.-mağan (taķdîr kı1-) 105a/03	k.-mağay (şikāyat kı1-) 131a/12,
k.-mağay (asığ kı1-) 134a/06,	137a/09, 139a/08, 37b/12, 40a/11
144b/03, 93b/08	k.-mağay (tā‘at kı1mağay ér-)
k.-mağay (‘amal kı1-) 142a/06	78a/05
k.-mağay (‘azāb kı1-) 31b/08	k.-mağay (uluğ kı1-) 131a/09
k.-mağay (‘ımārat kı1mağay	k.-mağay (yād kı1mağay ér-)
mén) 113b/15	129b/05
k.-mağay (da‘vî kı1mağay ér-)	k.-mağay (yād kı1mağay sén)
95a/05	129b/06
k.-mağay (dırığ kı1-) 16a/01	k.-mağaylar (kabûl kı1-) 24a/07
k.-mağay (hışmlık kı1mağay	k.-mağıl (âşkâra kı1-) 75a/12
mén) 113a/11	k.-mağıl (‘amal kı1-) 133b/01
k.-mağay (iş kı1-) 143a/11	k.-mağıl (da‘vî kı1-) 60a/05
k.-mağay (kabûl kı1mağay mén)	k.-mağıl (dırığ kı1-) 55b/07
149a/12, 36a/08	k.-mağıl (ğarķ kı1-) 73a/07

k.-mağıl (hıyānat kıl-) 135b/04	k.-maḵ (edeb kıl-) 111a/07,
k.-mağıl (körksiz kıl-) 118a/08	44b/02
k.-mağıl (la‘nat kıl-) 115a/10	k.-maḵ (fıkr kılmak dur-) 34a/09
k.-mağıl (maşgūl kıl-) 84b/15	k.-maḵ (ğazā kıl-) 136b/10
k.-mağıl (mayl kıl-) 135b/05	k.-maḵ (hıdmat kıl-) 48a/05
k.-mağıl (namāz kıl-) 133b/01,	k.-maḵ (i‘timād kıl-) 135a/09
81b/04	k.-maḵ (ikrār kıl-) 144a/08
k.-mağıl (navmīd kıl-) 17b/14	k.-maḵ (kiçik kıl-) 87a/15
k.-mağıl (niyat kıl-) 133b/02	k.-maḵ (ḳabūl kılmak dur-)
k.-mağıl (suāl kıl-) 44a/15,	98b/10
44b/03	k.-maḵ (münācāt kıl-) 60a/12
k.-mağıl (zāyi‘ kıl-) 21b/15	k.-maḵ (namāz kıl-) 135a/13,
k.-mağınıñ (tavba kıl-) 104b/12,	91b/12
133a/14, 25b/05, 35b/10, 45b/13,	k.-maḵ (nikāh kıl-) 51a/15
74a/05, 76b/10	k.-maḵ (şabr kıl-) 115a/14
k.-mağın (namāz kıl-) 43a/15	k.-maḵ (şafḳat kıl-) 144a/07
k.-mağlık (‘ācız kılmaglık tur-)	k.-maḵ (taḳşīr kıl-) 140b/04
116a/08	k.-maḵ (tavba kıl-) 113a/01,
k.-mağlık (muhtaşar kıl-) 14a/06	113a/02
k.-mağnı (şahvat kıl-) 79b/11	k.-maḵ (tavba kılmak dur-)
k.-mağnı (tahārat kıl-) 28a/13	113a/03, 82b/05, 82b/06, 82b/07
k.-mağunça 26b/03, 67b/04,	k.-maḵ (tekellūf kıl-) 127b/12
69b/14	k.-maḵ (terk kılmak dur-)
k.-mağunça (hasāb kıl-) 115a/07	116b/14, 94b/09
k.-mağunça (iş kıl-) 77a/15	k.-maḵ (tevekkül kıl-) 134a/07
k.-mağunça (yok kıl-) 93a/10	k.-maḵ (tā‘at kıl-) 112b/11,
k.-mak (perhīz kıl-) 27a/06	144a/09, 144a/13, 147a/07
k.-mak (yād kıl-) 19b/05	k.-maḵ (vafā kılmak tur-)
k.-maḵ (‘amal kıl-) 15b/07	137b/15
k.-maḵ (da‘vī kıl-) 79b/09	k.-maḵda (ḳabūl kıl-) 128a/12

k.-mağdın (tāʿat kıl-) 113b/08	k.-mas (iş kılmas ér-) 134b/15
k.-mağdın (zinā kıl-) 82b/09	k.-mas (kem kıl-) 105b/03
k.-mağğa (ğazā kıl-) 120b/11	k.-mas (kabūl kılmas ér-) 143b/09, 93b/01
k.-mağğa (hac kıl-) 49a/05	k.-mas (kabūl kılmas siz) 128a/15
k.-mağğa (şabr kıl-) 49a/05	k.-mas (kulluk kılmas mu ér-) 53b/02
k.-mağlık (faryād kıl-) 27b/10	k.-mas (ıtıfāt kıl-) 125a/01
k.-mağnı (farq kıl-) 105b/12	k.-mas (nażar kıl-) 81a/08
k.-mağnı (tahārat kıl-) 28a/15	k.-mas (ötünç kılmas mén) 59a/15
k.-mağnıñ (tevekkül kıl-) 61a/07	k.-mas (özge kıl-) 126b/10
k.-malı (ıltıfāt kıl-) 64a/08	k.-mas (şābr kılmas ér-) 147b/01
k.-malı (kabūl kıl-) 75b/04	k.-mas (şabr kılmas mén) 120b/05
k.-malı (zāyiʿ kıl-) 96a/06	k.-mas (şükr kılmas sén) 112a/07
k.-mañız (daʿvı kıl-) 137b/09	k.-mas (şükr kılmas siz) 70b/08
k.-mañız (maşğül kıl-) 128b/01, 58b/07	k.-mas (tavāzuʿ kıl-) 116b/03
k.-mas (ārzū kıl-) 116a/12	k.-mas (tavba kılmas sén) 35b/15
k.-mas (āsāyiş kılmas sén) 39a/01	k.-mas (yād kılmas ér-) 55a/07
k.-mas (āşkāra kılmas ér-) 65a/10	k.-mas (yād kılmas mén) 61b/05
k.-mas (asığ kıl-) 17b/10, 26a/09	k.-mas (yād kılmas siz) 123a/02
k.-mas (ʿamal kılmas siz) 70b/07	k.-mas (zāyiʿ kıl-) 77b/04
k.-mas (ʿimārat kılmas sén) 113b/15	k.-mas (zāyiʿ kılmas mén) 22a/15
k.-mas (duşmanlığ kılmas siz) 70b/10	k.-masa (kabūl kıl-) 82a/02
k.-mas (farq kıl-) 119a/13	k.-masa (namāz kıl-) 56a/14
k.-mas (fuzülluk kılmas mén) 93b/03	
k.-mas (ğarq kılmas biz) 73a/08	

k.-masa (naẓar kı1-) 81a/10	k.-mış (‘ızzat kılmış ér-) 112a/03
k.-masa (salām kı1-) 60b/02	k.-mıř (fuzūlluk kı1-) 126a/04
k.-masa (řikāyat kı1-) 128a/04	k.-mış (ğusl kılmış ér-) 63b/05
k.-masa (şükr kı1-) 140b/13,	k.-mış (hāřıl kılmış ér-) 100a/14,
55a/01	104b/09
k.-masa (taḥammül kı1-) 54b/15	k.-mış (ḥıdmat kılmış ér-) 102b/02, 104b/08, 104b/08, 130b/07,
k.-masam (namāz kı1-) 81a/11	40a/04
k.-masam (rüsvā kı1-) 81a/15	k.-mış (ķavl kılmış ér-) 47a/10,
k.-masañ (ḥabar-dār kılmasañ ér-) 33a/06	90a/03
k.-masañ (ķabül kı1-) 121a/08	k.-mış (küşş kı1-) 61a/14
k.-masañız (řafā‘at kı1-) 91b/15	k.-mış (namāz kılmış ér-) 63b/06
k.-masdın (terk kı1-) 130a/04	k.-mış (naẓar kılmış ér-) 122a/03
k.-maslar (ḥalāř kı1-) 130a/04	k.-mış (nıyat kılmış ér-) 100a/13
k.-maslar (perḥız kı1-) 130a/03	k.-mış (rozī kılmış ér-) 109a/03
k.-maslar (tavba kı1-) 106b/06	k.-mış (řākırdlığ kılmış ér-) 104b/08
k.-mayın (ḥořnüd kı1-) 54b/07	k.-mış (řākırdlık kılmış ér-) 113b/07
k.-mayın (i‘timād kı1-) 133a/08	k.-mış (řafķat kı1-) 117b/06
k.-mayın (ıltıfāt kı1-) 148b/15	k.-mış (řarķ kılmış ér-) 126b/06
k.-mayın (ķabül kı1-) 89a/08,	k.-mış (řikāyat kı1-) 40b/03
89a/11	k.-mış (taşşıl kılmış ér-) 111b/01
k.-mayın (ķulluk kı1-) 70a/07	k.-mış (taşnıf kılmış ér-) 137b/14
k.-mayın (meded kı1-) 19b/11	k.-mış (tevekkül kı1-) 69a/06
k.-mayın (özge kı1-) 126b/06	k.-mış (tā‘at kı1-) 63b/12
k.-mayın (şabr kı1-) 106b/03	k.-mış (tā‘at kılmış ér-) 81a/06
k.-mayın (řikāyat kı1-) 61a/09	k.-mış (utru kılmış ér-) 48b/08
k.-mayın (takabbur kı1-) 135b/04	
k.-mayın (tavba kı1-) 106b/07	
k.-mayın (vafā kı1-) 119a/14	
k.-mış (‘amallar kı1-) 124a/08	

k.-miş (vaşıyyat kılmış ér-)	k.-sa (kanā'at kıl-) 130a/06,
114b/07	40a/06
k.-miş (yād kıl-) 16b/09	k.-sa (kıskā kıl-) 103b/01
k.-miş (zūlm kıl-) 111a/10,	k.-sa (la'nat kıl-) 61a/14
115a/10	k.-sa (malāmat kıl-) 103b/06
k.-miş (zāyi' kıl-) 111a/10	k.-sa (namāz kıl-) 43a/12
k.-mişça (tā'at kıl-) 147a/03	k.-sa (özge kıl-) 106a/02
k.-sa (āşkāra kıl-) 150b/15	k.-sa (şabr kıl-) 102a/03,
k.-sa (banda kıl-) 48a/08	103b/03, 33b/01, 33b/01
k.-sa (cahd kıl-) 34a/10	k.-sa (şıfāt kıl-) 96b/07
k.-sa (çāra kıl-) 26a/05	k.-sa (şikāyat kıl-) 128a/04
k.-sa (ʿācız kıl-) 126b/01	k.-sa (şükr kıl-) 140b/12
k.-sa (ʿamal kıl-) 126a/15,	k.-sa (tavba kıl-) 52a/15, 57b/13
142a/04	k.-sa (terk kıl-) 102a/04,
k.-sa (ʿamallar kıl-) 116b/02	147a/03, 150b/03, 150b/03
k.-sa (duʿā kıl-) 111b/09, 30a/11,	k.-sa (tevekkül kıl-) 77b/03,
42a/10	82b/15
k.-sa (fıkr kıl-) 109b/11, 34a/02	k.-sa (tā'at kıl-) 20b/10, 84a/01
k.-sa (ğıybat kıl-) 34a/12, 34a/13	k.-sa (yād kıl-) 103b/13
k.-sa (hār kıl-) 144a/11	k.-sa (yaḥşı kıl-) 137a/12
k.-sa (hāşıl kıl-) 20b/04	k.-sa (yamanlık kıl-) 115a/11
k.-sa (hasūdluḡ kıl-) 103b/07	k.-saḡ (ʿafv kıl-) 65b/14
k.-sa (hāst kıl-) 110a/14	k.-saḡ (yād kıl-) 16b/09
k.-sa (hoşnūd kıl-) 121b/04	k.-salar (kulluḡ kıl-) 140b/02
k.-sa (ıhtıyār kıl-) 34a/04	k.-salar (tevekkül kıl-) 76a/05
k.-sa (īmān kıl-) 19a/15	k.-salar (yād kıl-) 14a/09
k.-sa (iş kıl-) 135a/09	k.-sam (duʿā kıl-) 29b/12,
k.-sa (qabūl kıl-) 140b/02,	61b/01, 61b/02
15b/11	k.-sam (ḡatm kıl-) 80a/11
k.-sa (qan kıl-) 106a/02	k.-sam (özge kıl-) 86a/09

k.-sam (şarf kı1-) 79a/07	k.-sun (tā'at kı1-) 130a/11
k.-sam (yād kı1-) 14b/14	k.-sun (yırak kı1-) 126a/03
k.-sañ ('amal kı1-) 121b/11, 135a/11, 66b/09	k.-up (yazuğ kı1-) 125a/03, 125a/05, 70a/09
k.-sañ ('azāb kı1-) 46b/02	k.-up (yazuğ kı1up tur-) 77a/02
k.-sañ (du'ā kı1-) 115a/09	k.-ur (ārzū kı1ur ér-) 129a/12
k.-sañ (kabūl kı1-) 89a/05	k.-ur (ārzū kı1ur sén) 99b/06
k.-sañ (māyil kı1-) 35a/03	k.-ur (ağır kı1ur sén) 59b/03
k.-sañ (meded-hāllıg kı1-) 80a/10	k.-ur (bātıl kı1-) 133b/06
k.-sañ (naẓar kı1-) 141b/15	k.-ur (bāzırgānlıg kı1-) 105a/03
k.-sañ (raḥmat kı1-) 32a/05	k.-ur (baḥş kı1ur ér-) 150b/06
k.-sañ (rancıda kı1-) 17b/03	k.-ur (bar kı1-) 119b/03
k.-sañ (taḫşır kı1-) 106a/03	k.-ur (bözçilik kı1ur ér-) 145a/09
k.-sañ (terk kı1-) 137a/13	k.-ur (cādūluğ kı1ur ér-) 133a/15
k.-sañ (tā'at kı1-) 24a/07	k.-ur (cūş kı1-) 54a/03
k.-sañız (şart kı1-) 75b/03	k.-ur ('ācız kı1-) 94a/04
k.-sañız (taşarruf kı1-) 126a/04	k.-ur ('amal kı1ur ér-) 102b/10
k.-sañız (tavba kı1-) 61b/06	k.-ur ('amallar kı1-) 103a/14, 116a/06
k.-sañız (yād kı1-) 39b/02, 61b/05	k.-ur (da'vı kı1-) 16a/06
k.-sun (āsān kı1-) 54a/13	k.-ur (da'vı kı1ur sén) 32b/13, 33a/07, 65b/09
k.-sun (derḥāst kı1-) 21a/12	k.-ur (dard kı1-) 15b/10
k.-sun (du'ā kı1-) 111b/12, 99b/01	k.-ur (darḥāst kı1ur ér-) 14a/08
k.-sun (ḥayr kı1-) 23a/02	k.-ur (delālet kı1ur ér-) 135a/02
k.-sun (kıymat kı1-) 80a/05	k.-ur (dost kı1-) 138a/03
k.-sun (namāz kı1-) 111a/08	k.-ur (dostluğ kı1ur siz) 70b/11
k.-sun (rozi kı1-) 125b/05	k.-ur (du'ā kı1ur bolsa ér-) 29b/13
k.-sun (şabr kı1-) 70b/13, 70b/14	
k.-sun (şafā'at kı1-) 90a/15	

k.-ur (duʿā kı́lur ér-) 115b/14, 28b/01	k.-ur (ḥarc kı́lur ér-) 118a/14, 40b/13, 99a/11
k.-ur (duʿā kı́lur ér-) 25b/02	k.-ur (ḥı́dmat kı́lur ér-) 122a/08,
k.-ur (duʿā kı́lur mén) 21a/13, 22a/14	44b/04, 48a/01, 92b/01
k.-ur (esîr kı́lur ér-) 36b/04	k.-ur (ḥı́dmat kı́lur+meñ) 92b/02
k.-ur (eşer kı́l-) 15a/10, 15a/11, 15a/12	k.-ur (ḥı́dmat kı́lur mén) 39a/05, 58a/07
k.-ur (fard kı́l-) 15b/09	k.-ur (ḥı́dmat kı́lur sén) 109a/07
k.-ur (faryād kı́l-) 104a/01	k.-ur (ḥı́tâb kı́l-) 123a/02
k.-ur (faryād kı́lur ér-) 113b/01	k.-ur (ḥoşnûd kı́lur ér-) 57b/03
k.-ur (fıkr kı́lur ér-) 111b/06	k.-ur (ı́câbat kı́lur ér-) 111b/10
k.-ur (ğâfil kı́l-) 113a/03, 116b/04	k.-ur (ı́ḥtıyâr kı́lur sén) 27b/09
k.-ur (ğazâ kı́lur ér-) 99a/11	k.-ur (ı́nkârlık kı́lur ér-) 80a/02
k.-ur (ğıybat kı́l-) 103b/05, 119b/15	k.-ur (ı́ş kı́lur ér-) 131b/05, 44a/13
k.-ur (ğusl kı́lur ér-) 150a/05	k.-ur (kâr kı́l-) 15a/11
k.-ur (gı́rftâr kı́lur sén) 67a/15	k.-ur (kelâçe kı́lur mén) 73a/03
k.-ur (güft ü gûy kı́lur ér-) 88b/15	k.-ur (ķabûl kı́l-) 15b/10
k.-ur (helâk kı́l-) 64a/06	k.-ur (ķanâʿat kı́lur ér-) 113b/08
k.-ur (heves kı́lur ér-) 36b/01	k.-ur (ķılur sén) 120b/03
k.-ur (ḥârluķ kı́lur ér-) 128b/09	k.-ur (ķılluķ kı́l-) 55b/05, 55b/06, 55b/06
k.-ur (ḥâşıl kı́lur mén) 101a/09	k.-ur (ķılluķ kı́lur biz) 38b/14
k.-ur (ḥasûdluğ kı́l-) 27b/05	k.-ur (ķılluķ kı́lur ér-) 124b/08, 39b/12, 74b/02
k.-ur (ḥasûdluķ kı́l-) 145b/12	k.-ur (ķılluķ kı́lur mén) 53a/14, 53a/15, 53b/03
k.-ur (ḥavâla kı́lur siz) 123a/07	k.-ur (ķılluķ kı́lur sén) 52a/12, 53a/14, 53b/02
k.-ur (ḥarc kı́l-) 114b/04, 20b/04	k.-ur (küşış kı́lur mu sén) 48b/06

k.-ur (malāmat kııl-) 105a/12	k.-ur (paydā kıılur sén) 45a/06
k.-ur (malāmat kıılur siz) 85b/05	k.-ur (rāzılığ kıılur ér-) 59b/09
k.-ur (mard kııl-) 15b/09	k.-ur (rāzılık kıılur ér-) 64a/15
k.-ur (masharalık kıılur sén)	k.-ur (rancıda kıılur sén) 101b/02
72a/08	k.-ur (rıvāyat kııl-) 107a/03,
k.-ur (maşgūl kııl-) 124a/04,	143a/12
124a/05, 82b/02, 83a/02	k.-ur (rıvāyatler kııl-) 16b/11
k.-ur (mundağ kıılur sén) 72a/11	k.-ur (sacda kııl-) 122a/05
k.-ur (mübtelā kııl-) 60b/07	k.-ur (sacda kıılur mén) 121a/15
k.-ur (münācāt kııl-) 39a/09	k.-ur (sacda kıılur sén) 104b/14,
k.-ur (münādī kıılur ér-) 35a/12	104b/15
k.-ur (nāliş kıılur ér-) 58a/04	k.-ur (salām kıılur ér-) 96b/11
k.-ur (nāş kıılur ér-) 53a/10,	k.-ur (şabr kıılur ér-) 82a/10
66a/12	k.-ur (şabr kıılur mén) 106a/11,
k.-ur (nāş kıılur sén) 53a/11	53a/12
k.-ur (namāz kııl-) 108a/06,	k.-ur (şarf kıılur ér-) 79a/11
108a/06, 108a/08, 108a/09, 115b/10,	k.-ur (şādlık kıılur mén) 105a/08,
37b/04, 37b/06, 56b/15, 91a/03	114a/08
k.-ur (namāz kıılur ér-) 102b/11,	k.-ur (şādlık kıılur sén) 114a/07
108a/05, 112a/15, 118b/14, 122a/03,	k.-ur (şafkat kııl-) 145b/11
131a/03, 133a/10, 147b/06, 148a/02,	k.-ur (şafkat kıılur ér-) 151a/07
150a/04, 48a/02, 48a/11, 57a/03,	k.-ur (şarţ kıılur ér-) 67b/11
67a/05, 84b/09	k.-ur (şîr-i mard kııl-) 15b/09
k.-ur (namāz kıılur ér-) 23b/11,	k.-ur (şükr kıılur biz) 106a/14
24b/14	k.-ur (şükr kıılur ér-) 40a/08,
k.-ur (namāz kıılur sén) 121a/11	74b/15
k.-ur (nazar kııl-) 139b/05,	k.-ur (şükr kıılur mén) 106a/11,
139b/06, 139b/06	119a/05, 75a/02
k.-ur (pāredüzluğ kıılur mén)	k.-ur (tafarruc kıılur ér-) 104b/01,
100a/12	63a/12

k.-ur (tavba kılur mén) 133b/06	k.-ur (yazuḡ kıl-) 31a/13,
k.-ur (tekye kıl-) 89a/12	70a/07, 70a/10
k.-ur (terk kılur ér-) 126a/09	k.-ur (yéñil kılur sén) 70b/15
k.-ur (tevekkül kıl-) 75b/06	k.-ur (yıraḡ kıl-) 135b/07,
k.-ur (tirigrek kıl-) 106b/08	138b/15
k.-ur (tā'at kılur ér-) 122a/07,	k.-ur (yıraḡ kılur ér-) 65b/10
146b/14, 147a/13, 24a/04, 41b/11,	k.-ur (yıraḡ kılur mén) 123a/03
52b/14, 63b/05	k.-ur (yoḡ kıl-) 119b/04
k.-ur (tā'at kılur mén) 35b/13,	k.-ur (zāhıdılıḡ kılur mén) 33b/04
72a/05	k.-ur (zārılıḡ kılur ér-) 57b/07
k.-ur (ṭahārat kılur ér-) 103b/15,	k.-ur (zārılıḡ kılur ér-) 104b/14,
111b/15, 111b/15, 26b/05	41b/08
k.-ur (ṭahārat kılur ér-) 22b/14	k.-urda (ḡazā kıl-) 101b/07
k.-ur (ṭahārat kılur mén) 121a/11	k.-urda (ḡasāb kıl-) 118b/09
k.-ur (ṭahārat kılur sén) 103b/15	k.-urda (münācāt kıl-) 140b/08,
k.-ur (ṭavāf kıl-) 122b/13,	35a/04
122b/13	k.-urda (namāz kıl-) 147b/04,
k.-ur (ṭavāf kılur ér-) 65a/05,	50a/08, 55b/10, 66b/07, 78b/13
82a/04, 93b/09, 93b/09, 98b/04	k.-urda (ṭahārat kıl-) 112a/03
k.-ur (uruş kıl-) 106b/04	k.-urda (ṭavāf kıl-) 140b/09,
k.-ur (vaşıyyat kılur mén)	69b/13, 81b/09
94b/10	k.-urḡa (tā'at kıl-) 130a/09
k.-ur (vasvasa kıl-) 120b/08	k.-urlar(‘ılāc kıl-) 81b/05
k.-ur (yād kılur ér-) 104a/09	k.-urlar (ārāyiş kıl-) 115b/15
k.-ur (yād kılur mén) 123a/02,	k.-urlar (arzū kıl-) 125a/04
61b/05	k.-urlar (bal kıl-) 77b/02
k.-ur (yād kılur siz) 47a/03,	k.-urlar (malāmat kıl-) 133a/07
70b/06	k.-urlar (mundaḡ kıl-) 106a/12
k.-ur (yavuḡ kıl-) 138a/04	k.-urlar (rıvāyat kıl-) 24a/01
	k.-urlar (şabr kıl-) 106a/13

k.-urlar (yazuk kıl-) 106b/06 [=1426]	k. 94b/11 [=1]
kıldur- k.-ğıl 31b/09 [=1]	kılık k. 129b/13, 139b/07 k.+larıñ 40b/06 k.+larnıñ 117a/08 [=4]
kıldur(1)- k.-dı (kıymat kıldurdı ér-) 79b/02 k.-dı (münādī kıl-) 109b/15, 110b/12, 64b/12 k.-mağay (hıdmat kıldurmağay ér) 129b/04 k.-ur (‘ılāc kıldurur siz) 117a/15 [=6]	kılıklıq k. 134a/05, 137a/10, 137a/10, 37a/02 [=4]
kılıç k. 101b/09, 105b/15, 106a/02, 127b/08, 137a/04, 137a/04, 17a/08, 86b/09, 86b/10 k.+dın 137a/04 k.+ığa 83b/02 k.+lar 27b/12 k.+nı 137a/03 [=13]	kılın- k.-ur ér- 99b/04 [=1]
kılığ k.+ı 134a/06, 139b/11, 18a/07 k.+ın 94b/11 k.+ıñ 94b/11 k.+ıñızın 31a/09 [=6]	kılış- k.-tılar (hikāyat kıl-) 30a/14 [=1]
kılığlıq	kılmaq k.+dın durur 82a/11 [=1]
	kılun- k.-urlar 99b/04 [=1]
	kına- k.-r sén 52b/14 k.-sa 19b/07, 19b/07 [=3]
	kır k. 34a/04 [=1]

kırağ

k.+ı 91b/07

k.+ıda 73a/10

k.+ığa 110b/12, 43b/12, 91b/07

k.+ında 108b/10, 145a/09,
146b/07, 22b/13, 32a/06, 41b/07,
45b/08, 50b/09, 77b/15, 91b/13, 99b/10

k.+ındağı 41b/11

[=17]

kırk

k. 112b/07, 122a/09, 124b/09,
126b/03, 128a/13, 130b/07, 130b/08,
130b/15, 130b/15, 131a/01, 133b/01,
133b/02, 136a/06, 140a/15, 143a/02,
143a/07, 147b/13, 38a/05, 38a/06,
38a/08, 50b/02, 71a/11, 71a/12, 71a/13,
71a/13, 71b/12, 71b/14, 75a/07, 80b/11,
80b/13, 81a/05, 81a/05, 81a/06, 81a/07,
81a/14, 84b/07, 87b/03, 87b/13, 87b/14,
87b/15, 92b/13, 93a/01

k. (kırk éki miñ) 113b/01

[=43]

kırk éki miñ

k. 113b/01

[=1]

kırk-

k.-a bilgey mü sén 136a/13

k.-ar ér- 136a/13

k.-mış ér- 99b/04

k.-tı 136a/14

[=4]

kıska

k. 39a/10, 60b/05

k.+kıl- 103b/01

k.+rak 75a/07

[=4]

kısmat

k.+ın 103b/08

k.+ların 103b/07

[=2]

kışaş

k. 44a/11

k.+kıl- 106a/02

[=2]

kış

k. 101b/13, 149a/08, 38a/06,
46b/04, 63b/05, 86a/04, 98b/15

[=7]

kıyāmat

k. 102b/12, 113a/11, 117a/02,
123a/04, 129b/10, 130a/13, 130b/03,
141a/10, 148b/03, 150b/13, 16a/01,
17b/08, 17b/15, 18a/03, 20a/06, 20a/10,
22b/07, 22b/07, 23b/06, 27b/02, 31a/15,
31b/08, 34b/10, 38b/07, 39b/12, 44a/03,
45a/09, 47a/05, 47a/13, 47b/14, 55b/01,
59a/03, 59a/07, 59a/07, 61b/14, 80b/03,
91b/12, 91b/14, 92a/01

k.+ka 105a/04, 92b/12

k.+nı 108b/09

k.+nĩ 28a/02
k.+ta 51b/12, 51b/13, 55b/07,
70b/02

[=47]

kıymat

k.+ı 116b/15, 131a/09, 140a/12,
140a/12

k.+ını 140a/13

k.+kıl- 79b/01, 79b/02, 80a/05,
80a/06

k.+kıldur- 79b/02

k.+sız 117a/01

[=11]

kıymatlıg

k. 18a/08

[=1]

kıymatlık

k. 116b/12

[=1]

kız

k. 131a/05, 131a/06, 131a/07,
141b/01, 141b/02, 141b/08, 148a/13,
148a/14, 36a/11, 45b/14, 45b/15,
62a/06, 78a/01, 78a/01, 78a/02, 78a/04,
78a/13, 78a/15, 78b/02

k.+dın 131b/10, 132a/02,
132a/03, 148b/01

k.+ğa 141b/09, 142a/01, 45b/14

k.+ı 131a/01, 131b/09, 141a/09,
141a/09, 36a/11, 39a/01, 47a/09, 62a/01

k.+ı ér- 127a/04

k.+ığa 132b/12

k.+ım 100a/14, 100a/15,
148a/15, 39a/02

k.+ım durur 141b/11

k.+ımnı 131a/03, 141b/11

k.+ını 131a/02, 131a/04,
141a/09, 141b/12, 148a/15, 149b/06

k.+ıñ 102a/10, 47a/13

k.+ıñğa 148b/01

k.+ıñnı 141a/15

k.+lar 25b/12, 26a/09, 26a/13

k.+lardın 17a/03

k.+larımnı 62a/03

k.+ların 62a/05

k.+larnı 62a/01

k.+larnıñ 62a/07

k.+nı 148b/03, 45b/13, 78b/03

[=64]

kız-

k.-ıp tur- 126b/07

[=1]

kızart-

k.-kay mén 149b/10

k.-kay sén 149b/10

[=2]

kızdur-

k.-up 86a/15

[=1]

kızgan-

k.-ip 111a/10	k.+larıñnı 46b/09
[=1]	[=9]
kızıl	kol-
k. 133b/07, 27a/08, 64a/03,	k.-ayın (‘uzr kol-) 101b/01
71a/13, 79a/15, 87b/01	k.-dı (beñillik kol-) 102b/04
[=6]	k.-dı (‘uzrlar kol-) 17a/11,
kızılğan	18b/10, 47b/07, 72a/11
k. 126a/11	k.-dılar (‘uzrlar kol-) 128b/08,
[=1]	35b/08, 78a/13
kızıt-	k.-ğay (‘uzrlar kol-) 101b/03
k.-a dur- 119b/12	k.-ğıl (‘uzr kol-) 54a/07
[=1]	k.-sa (‘uzr kol-) 19a/14
koç-	k.-up (‘uzr kol-) 136a/05
k.-up 100b/15, 65b/03	k.-up (‘uzrlar kol-) 64b/07,
[=2]	89b/03, 89b/05, 38a/14
koçmağ	[=17]
k.+ı 108b/02	kol(1)-
[=1]	k.-a al- 121b/03
koñçı	k.-ayın 148a/14
k. 63a/08, 63a/08, 63a/09	k.-dum 148b/03
k.+ğa 63a/10, 63a/10	k.-sa 111a/06
k.+nıñ 63a/11	k.-sam 121b/03
[=6]	[=5]
kol	koluş-
k. 121a/14, 24a/02, 51b/13,	k.-up (‘uzr koluş-) 101b/04
51b/14	[=5]
k.+da 136a/07	kon-
k.+ğa 136a/07	k.-ar ér- 104b/01
k.+ını 146a/04	k.-dı 77b/06, 77b/08
k.+ların 40b/03	k.-duğ 77b/09

[=4]

konak

k.+bol- 127b/11, 76a/07

[=2]

kop-

k.-a almas ér- 68b/09

k.-a barur ér- 32b/12

k.-ar 114a/15

k.-ar ér- 110b/03

k.-ar siz 110b/02

k.-kanda 40a/10

k.-kıl 114b/06, 119a/01,

127b/13, 32a/12, 88a/12

k.-madı 23b/13

k.-mağay 75a/04

k.-mağay mén 87b/06

k.-tı 101b/03, 120a/15, 48b/03,
86a/13

k.-tı ér- 72b/04

k.-tılar 87a/08

k.-tum 87b/05

k.-uñ 146b/06, 90a/12

k.-up 104a/04, 110b/02,
111b/13, 112a/01, 114a/05, 115a/05,
125a/13, 127b/14, 132b/15, 136a/04,
137b/04, 143a/03, 145a/15, 146b/07,
146b/08, 149a/05, 36a/01, 36a/08,
47a/11, 55b/12, 55b/13, 57a/02, 57b/01,
59b/03, 62b/04, 62b/12, 65a/11, 67b/08,

69b/01, 72b/12, 75a/14, 80a/13, 84b/02,
88a/12, 88b/12, 90a/15, 97b/11

[=60]

kopar-

k.-ıp 46a/09

[=1]

kor-

k.-ur ér- 99a/07

[=1]

korgan

k.+nıñ 73b/07

[=1]

korq-

k.-a tur- 121b/04

k.-ar 60b/09

k.-ar bol- 140b/13

k.-ar ér- 103b/14, 65a/10, 76b/01

k.-ar mén 101b/06, 103a/10,
130a/15, 17b/08, 28b/14, 39a/02,
52a/14, 53b/14, 54a/10, 59a/06, 65a/14,
67a/07, 81a/08, 86b/08, 97a/12, 98a/09

k.-ar mu sén 103b/12

k.-ar sén 29a/14

k.-gıl 64a/05

k.-kay 129a/03

k.-kıl 31a/07, 59a/07

k.-kunça 27b/02

k.-mağay 120a/06, 61a/08

k.-mağay sén 116b/02

k.-mağıl 80b/09

k.-mak 27a/06
k.-mağ 133b/15
k.-mañız 73a/05
k.-mas mén 103b/12
k.-mas sên 101b/06
k.-mas siz 29a/05
k.-mayın 121a/02
k.-sa 130a/09, 60b/05, 60b/09
k.-sañız 27b/01
k.-tı 63b/09, 90b/06
k.-tılar 79a/04
k.-tum 129a/01, 51b/06, 69b/03,
86a/07, 87b/11
k.-uñız 119b/13
k.-up 110a/09, 33b/04, 39a/02,
41a/05, 41a/06, 45a/08
[=59]

ķorkağ

k.+ı durur 49a/11
[=1]

ķorkmaklığ

k.+durur 106b/04
[=1]

ķorkunç

k. 112b/09, 112b/10, 116a/06,
134b/11, 134b/13, 135b/06, 138b/14,
138b/15, 142a/09, 17b/13, 19a/13,
19a/15, 34a/06, 34a/08, 62b/03, 82a/12,
82a/12, 86a/15
k.+da 96b/14

k.+dın 146a/14, 79a/02
k.+dur 130a/10
k.+ı 116a/05, 126b/13, 130a/14,
28b/02, 40b/08, 61b/12, 82b/03
k.+ıdın 103a/05, 103a/11,
110a/15, 116a/03, 17b/04, 41a/11,
53a/14, 53a/15, 53b/01, 55b/05
k.+nıñ 121b/13, 135b/06
k.+sız 40b/09
k. turur 121b/13, 34a/09
k.+umızdın 76b/04
[=45]

ķorkunçluk

k. 116a/06, 147b/09, 19b/01,
59b/14, 59b/15, 59b/15, 60b/07, 60b/09
k. érdi 129a/11
[=9]

ķorkut-

k.-ur 27a/15
[=1]

ķoşnu krş. ķoşnu

k. 100a/15, 100b/01, 50b/01
k. ér- 37a/02
k.+ğa 100b/01
k.+lar 28b/11, 47a/11
k.+larnıñ 100a/15
k.+mğa 100b/04
k.+nıñ 47a/10, 47a/11
k.+ñız durur 31a/05
k.+sı 119a/02, 31a/04, 37b/04

k.+sıdın 102b/04	k.-dı (yüz koy-) 105a/02,
k.+sını 119a/03	122a/12, 125a/13, 145b/15, 37b/01,
k.+sınıñ 102b/03	49a/08, 63a/12, 63b/10
[=18]	k.-dılar (laķab koy-) 74b/02
ķoşnu krş. ķoşnı	k.-dılar (yüz koy-) 78b/15,
k.+mıznıñ 34b/13	79a/01
[=1]	k.-duķ (ķadam koy-) 64a/07
ķoy	k.-dum (yüz koy-) 146b/15,
k. 143b/12, 24b/05, 24b/05,	92b/05
24b/06, 24b/08, 33b/10, 42a/02, 63a/08	k.-mağay (emānet koy-) 133a/08
k.+dın 24b/06	k.-mağay (mınnat koy-) 137a/13
k.+ğā 143a/10	k.-mağıl (navmīd koy-) 16a/08
k.+ınıñ 22a/02	k.-mağlık (boyun ķoymağlık tur-
k.+lar 110b/08, 33b/10, 63a/09) 115a/15
k.+ları 20a/12	k.-mış (at ķoymış ér-) 135a/06
k.+larını 91a/04	k.-mış (emānet ķoymış ér-)
k.+larınıñ 20a/11	56b/08
k.+larnı 33b/10, 63a/09	k.-sa (ķadam koy-) 137b/08
k.+nıñ 150a/09	k.-uñız (baş koy-) 136b/05
[=20]	k.-up (kerü koy-) 80a/03
ķoy(1)	k.-up (yüz koy-) 56b/02, 99b/03
k.+ıdın 22b/03	[=27]
[=1]	
ķoy(2)	ķoy(1)-
k. 113a/05	k.-a al- 20b/02
[=1]	k.-a ber- 95b/15
ķoy-	k.-a bér- 108a/03
k.-arlar (yüz koy-) 83a/10	k.-alı 100a/02, 107b/11
k.-dı (āzād koy-) 104a/15	k.-ar ér- 130b/08, 38b/03
	k.-ar mén 76b/12

k.-ar sén 120b/13, 87b/02	k.-gül 104a/02, 120b/12,
k.-arda 31b/13	150b/05, 29b/01, 31b/12, 31b/12,
k.-ayın 67b/14	49b/07, 49b/08, 56b/03, 69b/11, 78b/11
k.-dı 113b/03, 114a/15, 118b/10,	k.-ğusı 81b/06
118b/13, 122b/03, 125b/15, 131b/03,	k.-madı 124b/09, 23b/10, 65b/06
132a/12, 135a/15, 138a/15, 145b/04,	k.-madılar 71a/02
146b/07, 42b/08, 43a/01, 43a/06,	k.-madiñ 101a/06, 86a/07
49b/10, 49b/13, 50a/02, 53b/07, 59b/01,	k.-mağay 105b/03
74a/08, 86a/13, 96a/09	k.-mağıl 19a/12, 21b/15, 96a/05
k.-dı ér- 150b/11, 25b/01,	k.-mağın 43a/05
50a/10, 50a/11	k.-mağ 72b/03
k.-dılar 112b/07, 113a/09,	k.-mas 71a/02
124a/12, 127b/15, 150b/12, 28b/01,	k.-mas biz 50a/13
62a/03, 83b/05, 89b/10	k.-mas ér- 117b/09, 117b/14,
k.-dılar ér- 104b/02, 29a/03,	56a/13
55b/14, 98a/06, 98b/03	k.-mas mên 52a/06
k.-duğ 100a/02	k.-mas sén 102a/11, 113b/12,
k.-dum 104a/02, 115a/03,	49b/06, 49b/07
115a/04, 115a/06, 77a/09, 89a/07	k.-maslar 71b/11
k.-dum ér- 29b/10, 73a/14	k.-mayın 128b/06
k.-duñ 101a/06, 102b/08,	k.-mış ér- 56a/10, 57b/14,
38b/03, 48b/02, 66a/02, 71a/05	62a/11, 63a/08, 77a/06
k.-duñ ér- 74a/11	k.-sa 102a/05, 114b/15, 119a/11,
k.-ğan 102b/03, 109b/04,	26b/14, 94a/07
137b/12, 36a/14, 77a/06	k.-sañ 150b/10
k.-ğanda 113b/12	k.-uñız 114b/08, 118b/06,
k.-ğay 78b/12	25a/15
k.-ğay sén 17a/13	k.-up 101a/03, 114b/06,
	117b/15, 120b/11, 120b/12, 120b/15,
	125a/12, 133a/06, 133b/11, 136a/14,

142b/09, 143b/10, 19a/11, 19b/14,
20b/03, 21b/02, 24a/04, 32a/08, 45b/05,
45b/15, 47b/12, 48a/03, 50a/01, 53a/01,
56b/04, 59b/08, 64b/06, 65b/06, 67b/07,
73a/11, 77a/09, 78b/12, 80b/01, 85a/04,
85b/10, 86a/15, 86a/15, 86b/11

k.-up ér- 56b/09, 78b/14

k.-up sén 42b/13

k.-up tur- 72b/15

k.-up turur biz 49a/11

k.-up turur mén 68a/05, 68a/05

k.-up turur sén 42b/14

[=172]

ķoyçı

k. 33b/10

[=1]

ķoyı

k. 110a/05, 112a/01, 118a/06,
19a/12, 30b/02, 68b/09, 68b/11, 72b/10,
90b/12, 99b/02

k.+raķ 90a/01

[=11]

ķoyıĝ

k.+ı 17b/02

[=1]

ķuçuş-

k.-tı 131b/15

[=1]

ķudrat

k. 52b/12

k.+ı 113a/08, 114a/10, 119b/03,
119b/05, 120b/08, 120b/13, 126b/10,
133b/10, 136b/06, 146a/03, 147b/05,
25b/01, 26a/15, 30a/07, 30b/03, 55a/13,
63a/06, 68b/06, 68b/10, 71a/09, 77b/06,
78b/02, 91a/06, 94a/04

k.+ıĝa 30a/04

k.+ın 119b/04, 119b/06, 31b/04

k.+ındın durur 20a/03

k.+ınıñ 52b/12

k.+ıñ 73b/03

k.+larımını 39a/13

k.+ların 119b/02, 66b/08

k.+nı 52b/12

[=36]

ķudug

k.+ıĝa 32b/14

[=1]

ķuduk

k. 148a/04, 148a/06, 148a/09,
29b/15, 30a/02, 30a/03, 30a/04, 30a/04

k.+dın 118a/13, 127a/06,
127a/12, 127a/14, 146a/05, 146a/06,
146a/07, 30a/01

k.+ķa 127a/13, 146a/01, 73a/15,
73b/01, 73b/02, 73b/04

k.+niñ 127b/01, 146a/02,
146a/03, 146a/04, 148a/05, 30a/02

k. tur- 146a/02

[=29]

kul

k. 100b/07, 100b/08, 100b/12,
101a/01, 101b/14, 101b/15, 105a/06,
105a/07, 105a/07, 134a/15, 134b/01,
134b/02, 134b/03, 134b/05, 134b/06,
19b/02, 53a/15, 69a/08, 69a/09, 69a/09,
69a/10, 69a/10, 69a/11

k.+dın 69a/12

k. durur mén 145a/03

k.+ğa 105a/06, 134b/07,
134b/09

k.+ı 100b/06, 105a/09, 118b/04,
138b/09, 145a/01, 46b/10

k.+ı+dur- 98b/07

k.+ı durur mén 105a/07

k.+ığa 134a/15

k.+ını 134b/06, 138a/13, 77a/12

k.+lar 70b/09

k.+ları 17a/11, 94a/01

k.+ları+dur- 118a/05

k.+larıdın+dur- 32b/01

k.+larığa 116a/11, 17a/07

k.+larımız 14a/15, 55b/09

k.+larımın 138a/13

k.+larıñ 40a/07

k.+larıñın 117b/03

k.+larnı 146a/12

k.+larnıñ 116a/04, 125a/09,
125a/11, 19b/02, 61a/10, 69b/14,
76a/08

k. mén 148b/06

k. mu sén 145a/03

k.+nı 100b/08, 100b/10,
101a/03, 101b/14, 138a/14, 69a/13

k.+nıñ 100b/14, 100b/14,
100b/15, 105a/11, 14a/09, 69a/11

k.+u 35a/14

k.+umız 14a/15

k.+uñ 151a/01

k.+uñ durur biz 105a/09

k.+uñ mén 101a/01, 67a/12

[=80]

kulağ

k. 84a/03

k.+ı 85a/10

k.+ığa 107b/07

k.+ım 120a/09, 120a/11

k.+ımğa 149a/05

k.+ımınñ 95b/14

k.+ını 95b/14

k.+ıñın 29b/04

k.+larımın 68b/06

[=10]

kulak

k.+tutti ér- 85b/12

[=1]

kulan

k. 73b/12

k.+nı 73b/11, 73b/12

k.+nıñ 73b/12

[=4]

Ḳul-huv-allāhu

k. 43b/10, 75b/13

[=2]

ḳulluḡ

k.+ı 116b/08, 47a/04, 59a/14

k.+ıḡa 125a/12, 42a/10, 58b/14

k.+ın 116b/12, 140a/11, 20b/02,
54a/11

k.+ını 106b/14, 119b/13

k.+nı 69a/12

k.+uñdın 48a/05

[=14]

ḳulluḡ

k. 133b/11, 133b/11, 136a/11,
20a/09, 49b/13, 70a/02, 82b/04, 86b/01,
95b/12

k.+da 121b/04

k.+dın 24a/10

k. ér- 24a/09

k.+ḡa 144b/08, 77a/10

k.+ḡıl- 119b/02, 138a/02,
140b/02, 23a/13, 36a/08, 38b/13,
53b/04, 55b/05, 55b/06, 55b/06, 68a/08,
70a/07, 85a/03, 95b/10, 95b/11

k. ḡılḡay mén 17a/14

k. ḡılmas mu ér- 53b/02

k. ḡılur biz 38b/14

k. ḡılur ér- 124b/08, 39b/12,
74b/02

k. ḡılur mén 53a/14, 53a/15,
53b/03

k. ḡılur sén 52a/12, 53a/14,
53b/02

k.+nı 29a/09

k.+nıñ 121b/13

[=43]

ḡulun

k.+ı 30b/12

[=1]

ḡum

k. 57b/05

[=1]

ḡumursḡa

k.+lar 86a/12, 86a/12

k.+larnı 86a/13

k.+nıñ 26b/14

[=4]

ḡur-

k.-up (baḡdaḡ ḡur-) 69a/13,
69a/13

[=2]

Ḳurān

k. 110a/12, 112b/11, 113a/05,
113b/09, 121a/06, 122a/06, 135a/13,
144a/03, 144a/05, 15a/01, 15a/09,
15a/09, 15a/11, 15a/12, 15a/13, 15b/08,
27b/07, 44b/10, 44b/11, 57a/04, 57a/05,
61b/13, 61b/14, 61b/15, 65a/12, 65b/04,
66b/06, 70b/07

k.+ğa 111a/03
k.+nı 111a/02, 111a/04, 111a/05,
111a/05, 113a/04, 113a/06, 113b/05,
117b/13, 121a/15, 147a/13, 30a/07,
30b/03, 41b/08, 43a/12, 70b/07, 80a/10,
97b/02

k.+nıñ 15a/04, 15a/04, 15a/05,
15a/06

[=50]

ķurbān

k. 99b/03
k.+ğa 99b/08
k.+ķılķıl 81b/07
[=3]

ķureys

k. 109a/03
[=1]

ķursag

k.+ı 26b/14
k.+ıga 86b/15
[=2]

ķursak

k.+da 82a/11
[=1]

ķurt

k. 44a/10
k.+lar 77a/07
k.+largā 45b/01
[=3]

ķuru-

k.-dı 120b/08, 147b/05

k.-ğay 120b/07

k.-mış ér- 113b/11

[=4]

ķuruğ

k. 85a/07

[=1]

ķuruğluk

k. 28a/15

[=1]

ķuruķ

k. 115a/05, 122a/08, 131a/05,
148a/03, 25b/01, 35b/08, 40a/05,
55a/12, 71a/02, 73b/08, 93a/10

[=11]

ķurut-

k.-up 46a/04

[=1]

ķus-

k.-ar ér- 83b/15

[=1]

ķuř

k. 104a/12, 104a/15, 104b/01,
141a/07, 33a/14, 44a/10, 50b/03,
77b/05, 77b/07, 87a/10, 89b/07, 95a/06

k.+lar 113a/15, 81b/15, 82a/01,
83b/03

k.+larnıñ 44a/11

k.+nı 104a/14, 77b/04

k.+nıñ 77b/05

[=20]

kuşkına

k. 104b/02

k.+nı 104a/14

[=2]

kutkar-

k.-ğay mén 67a/04

[=1]

kutluk

k. 40b/10

k.+bol- 105b/08, 106a/14,

85a/15

[=4]

kuṭb

k. (kuṭb-ı eflak) 117a/06

k. (kuṭb-ı yegāne) 146a/09

k.+ı 117b/07, 146b/12

[=4]

kutul-

k.-dum 145b/01

k.-duñ 113a/13

k.-maḵ 117a/10, 60b/13

k.-up 95a/03

[=5]

kuvvat

k. 71a/09

k.+ı 139b/07, 139b/07, 96a/14

k.+ım 122a/09, 122a/10, 49a/10

[=7]

kuvvatlık

k. 138a/10

[=1]

kuvvatsızlıg

k.+ım 122a/10, 122a/11

[=2]

kuyruk

k.+ların 106a/12

[=1]

kuzu

k. 43a/06

[=1]

	1. 113b/02
	[=1]
	lāyazāl
	1. 13b/02
	[=1]
	lāyık
	1. 130b/01, 148a/15, 40b/06
	1.+bol- 17b/11, 98a/15, 93a/14
	1. ér- 31a/13, 43b/05
	1.+érmes mén 16a/07, 49b/08
	1. turur 28a/11
	[=11]
	laʿl
	1. 25b/13
	[=1]
	laʿnat
	1. 61a/15
	1.+kıl- 115a/10, 151a/09, 61a/14
	[=4]
	L adunnī
	1. (ʿilm-ı ladunnī) 94a/14
	1.+dın (ʿilm-ı ladunnī) 14a/01
	[=2]
lāf	
1. 56a/04	
[=1]	
Lā-havle ve-lā-ḳuvvete illā-bi-llāh	
aliyul azim	
1. 89a/15	
[=1]	
Lā-ilāhe-ill-allāh Muḥammadun Rasūl-ullāh	
	Lā ilāhe ill-Allāh
	1. 97a/02
	[=1]
	laḳab
	1.+ı 107a/04, 120a/11
	1.+ḳoy- 74b/02
	[=3]

lamyazal

[=10]

1. (hālîk-ı lamyazal) 13b/01

[=1]

lata

1.+larnı 24b/15

[=1]

latta

1. 102b/12

[=1]

laîf

1. 135b/10, 141a/02, 147b/15

[=3]

lazzat

1.+ı 135b/07

1.+ın 125a/12, 39b/08, 71b/14,

76a/08

[=5]

lebbeyk

1. 144b/12

[=1]

len-terānî

1. 19a/02

[=1]

libās

1.+ın 141b/15

[=1]

loğma1. 116a/14, 150b/01, 19b/13,
69a/06, 75a/07, 75a/07, 83b/14

1.+nı 140b/06, 75a/06, 83b/15

Loğmān

1. 84a/04

[=1]

luğf

1. 96a/10

1. (luğf u karam) 62a/09

1.+ı 89a/12

1.+ıdın durur 96a/13

1.+ığa 74b/14

[=5]

Lūğ

1. 73b/15

[=1]

m.+ıdın 134a/05
 m.+ım 136a/02, 45a/13, 67a/13
 m.+ımıznı 57b/01
 m.+ımnı 119a/06, 119b/15
 m.+ın 119a/03, 120a/05,
 128b/05, 31a/10
 m.+ındın 111b/02
 m.+ını 102a/10, 119a/06,
 54a/04, 72a/05
 m.+ıñ 105a/14, 45a/12, 66b/01
 m.+ıñızın 129a/05
 m.+ıñnı 105a/14, 67a/13, 79a/08
 m.+lar 16a/03, 26a/14
 m.+ları 56b/04
 m.+ların 56b/06, 56b/13
 m.+larnı 26a/10
 m.+nı 106a/01, 110b/06,
 124b/07, 40a/14, 41b/04

M

m.+nıñ 110b/05
 [=59]

Mālik

māl

m. 105b/15, 110b/04, 110b/05,
 110b/10, 110b/11, 110b/11, 127b/10,
 26a/10, 26a/11, 56a/11, 56a/13, 62a/14,
 66b/01
 m.+dın 110b/05, 110b/07,
 116a/14, 51a/10
 m.+ı 125a/11, 138a/08, 140b/01,
 19b/04, 19b/04, 36a/10, 37a/15

m. 109b/09, 109b/11, 109b/12,
 35b/02, 35b/02, 35b/03, 35b/06, 35b/08,
 35b/09, 35b/10, 35b/11, 35b/12, 35b/14,
 35b/15, 35b/15, 36a/05, 36a/13, 36a/14,
 36a/15, 36b/01, 36b/04, 36b/06, 36b/07,
 36b/09, 36b/10, 36b/11, 36b/13, 37a/03,
 37a/04, 37a/04, 37a/06, 37a/07, 37a/08,
 37a/10, 37a/12, 37a/12, 37b/01, 37b/03,
 37b/06, 37b/07, 37b/08, 37b/09, 37b/15,

38a/01, 38a/09, 38a/09, 38a/10, 38a/11,
38a/14, 38b/01, 38b/03, 38b/04, 38b/06,
38b/08, 38b/10, 39a/02, 39a/04, 39a/04,
39a/07, 39a/11, 39a/13, 39a/15, 39b/04,
39b/08, 39b/09, 40a/14, 54b/11

m.+ke 36a/05, 36a/13, 37a/02

m.+ni 35b/02, 35b/03, 36a/04,
36a/15, 38a/13, 38a/14

m.+niñ 109b/09, 109b/08,
35b/07, 35b/09, 36b/08, 37b/04, 37b/05,
38a/14, 39a/06

[=85]

Mālik Dīnār

m. 16a/11, 29b/05, 29b/06,
35a/14, 35a/15, 35b/09, 37b/04, 37b/12,
37b/13, 38a/06, 38a/07, 38a/09, 38b/07,
38b/15, 39b/10, 39b/13, 39b/14, 39b/15,
54b/08, 54b/13, 55a/01

m.+dın 35b/01

m.+ğa 40a/14

m.+niñ 35a/13, 36a/12, 40a/01

[=26]

māya

m. 112b/03

m.+sı 112b/04, 112b/07

[=3]

māyıl

m.+kıl- 35a/03

[=1]

mabraz

m.+ımız 37b/07

[=1]

maclıs krş. meclıs

m.+ığa 28a/09, 28b/05

[=2]

ma'lūm

m. 26b/03

m.+bol- 83b/14

[=2]

ma'ni

m. 128a/11, 141b/03, 144b/06,
85a/11

m. bér- 15b/08

m.+sı 110a/14, 150b/05, 16a/04,
23a/12, 38b/13, 39a/14, 39b/02, 39b/03,
52b/05, 57a/12, 57a/13, 58b/03, 69a/03,
79b/08, 84a/05, 84a/09, 85a/02, 85a/08,
87a/04

m.+sığa 15a/05

m.+sın 15a/04

m.+sındın 15a/06

m.+sını 109a/07, 150b/05,
15a/04, 15a/09, 15a/11, 44b/11, 84a/07

[=34]

ma'rıfat

m. 115b/09, 118b/04, 123b/04,
134a/02, 135a/07, 135a/07, 144b/06,
146a/13, 146a/13, 52b/05, 55a/10,
62a/10, 76b/06, 90a/02, 94b/02

m.+dur- 60a/03

m.+ı 117a/06, 138a/08, 140a/14
 m.+ın 85a/11
 m.+ınıñ 139b/05
 m.+nıñ 135a/08, 135a/08,
 138a/04, 145b/14, 147a/04, 52b/04,
 63a/06, 77b/14
 m.+ta 130b/05, 147a/12, 56a/08
 m.+tın 102a/05
 [=33]

ma'rifatlıg

m. 102a/14
 [=1]

Ma'rūf

m. 123b/04, 123b/05, 123b/06,
 123b/07, 123b/08, 123b/09, 123b/10,
 123b/11, 123b/12, 123b/13, 123b/14,
 123b/14, 124a/01, 124a/03, 124a/09,
 124a/10, 124a/13
 m. durur mén 123b/09
 m.+nı 123b/06, 123b/10,
 124a/01, 124a/12
 m.+nıñ 124a/02, 124a/10
 [=24]

Ma'rūf Kerhī

m. 111b/10, 114a/11, 123b/03,
 16a/14, 75a/11
 m.+nıñ 124b/02, 123b/02
 [=7]

ma'sıyyat

m.+kıl- 135b/14

[=1]

ma'sūk

m. 146a/10
 [=1]

Madīna

m.+de 30a/06
 m.+ğa 140a/01, 84b/10
 m.+nı 85b/06
 [=4]

madrasa

m.+ğa 149b/12
 [=1]

mağz

m.+ı 116b/07
 m.+ın 122a/09
 [=2]

mağrib

m.+ğa 70a/08
 [=1]

maħaffa

m.+ğa 62a/06
 [=1]

maħlūk

m. 101a/02, 113a/04, 113a/06,
 113b/05, 117b/13, 39a/09, 77a/15
 m.+dın 47a/11, 76a/06
 m.+қа 98a/11
 m.+larğa 98a/10
 m.+nıñ 33a/05, 38b/15, 48a/06,
 77b/01, 89a/13

m. turur 113a/05, 31b/02

[=18]

maḥram

m. 123b/03

[=1]

maḥv

m. 83b/12

[=1]

maḳām

m. 83a/11, 89a/05

m.+da 96b/07

m.+da durur 50b/15

m.+dın 50b/15

m.+ğa 133a/09, 83a/10

m.+ı 121a/12, 24b/13, 24b/13,
24b/14, 34a/06, 49b/04, 89a/02, 91a/03,
92b/10, 96b/08

m.+ı durur 83a/11, 83a/11,
83a/11

m.+ığa 102a/07, 116b/10,
117a/08, 129b/13, 34a/05, 82b/05,
93a/08, 94a/05

m.+ında 136a/11, 61a/05,
83b/12, 93a/10, 96b/06

m.+ında érđi 96b/09

m.+ını 22a/04, 96b/09

m.+nı 24b/13, 89a/02, 89a/04

m.+tut- 95b/14

[=40]

maḳāmāt

m.+ın 16a/10

[=1]

maḳāmātılık

m. 140b/06

[=1]

maḳşūd

m. 98a/03

m.+um 143b/13, 148b/05

[=3]

malāmat

m. 86a/15

m.+kıl- 103b/06, 105a/12,
133a/07, 85b/05

m.+lar kıl- 44a/03

m.+nıñ 134a/02

m.+tart- 131b/09, 134a/03

[=9]

malāmatılık

m. 144b/01

[=1]

malūl

m.+bol- 115b/02

[=1]

mamuḳ

m. 149b/14

m.+dın 149b/15

[=2]

manılığ

m. 32b/02

[=1]

Maṣṣūr

m. 134a/13, 134a/15, 134b/01,
134b/03, 134b/05, 134b/11, 134b/14,
134b/14, 146b/07, 149b/02, 149b/03,
149b/03, 149b/06, 149b/09, 149b/09,
149b/10, 149b/13, 150a/06, 150a/07,
150a/07, 150a/08, 150a/09, 150a/09,
150a/11, 150a/13, 150a/14, 150b/01,
150b/02, 150b/06, 150b/07, 150b/10,
151a/04, 151a/05, 151a/07, 151a/09
m.+dın 134b/10, 149b/06,
151a/08
m.+ğa 134b/09, 149b/06,
150b/04, 150b/14
m.+nı 135a/03, 146b/06,
149b/08, 149b/09, 149b/11, 149b/12,
149b/14, 150a/01, 150a/12, 150b/06,
150b/07, 150b/13, 150b/14, 151a/03,
151a/04
m.+nıñ 150b/03, 150b/10,
150b/11, 150b/12, 150b/12, 151a/01

[=63]

Maṣṣūr-ı Ḥalīfa

m. 107b/01, 17a/03, 17a/06
m.+ğa 107b/14

[=4]

Maṣṣūr ‘Ammār

m. 134a/10, 16b/01
m.+nıñ 134a/09

[=3]

Maṣṣūr Ḥallāc

m. 149a/14, 149b/02
m.+durur 146b/06

[=3]

manzıl

m. 49b/01, 86b/08, 87b/05
m.+da 87b/06
m.+ğa 52b/04
m.+ı 29a/05
m.+ı durur 29a/04
m.+ların 52b/02

[=9]

mañ-

m.-sa 48b/09

[=1]

maña

m. 100a/15, 100b/13, 101a/02,
101b/07, 101b/12, 102a/12, 104a/01,
104a/08, 104a/11, 105a/14, 105b/10,
106a/06, 108a/01, 108b/13, 109b/01,
109b/02, 110a/10, 110b/03, 110b/07,
111b/03, 111b/04, 111b/05, 112a/03,
112a/06, 113b/04, 114a/03, 114a/03,
114a/08, 114a/11, 115a/08, 115b/15,
117a/04, 117b/05, 118a/15, 119a/09,
120b/04, 121a/04, 122a/14, 122b/02,
122b/10, 123a/11, 124a/14, 124b/04,
124b/13, 125a/08, 126b/02, 127a/07,
127a/15, 127b/04, 128b/08, 128b/13,

129a/01, 129a/14, 129a/15, 129a/15,
 130b/04, 132a/02, 132a/09, 132b/02,
 133a/08, 134b/04, 134b/15, 135a/03,
 136a/15, 136b/01, 136b/15, 137a/05,
 137b/05, 138a/02, 138b/01, 140a/03,
 141b/01, 141b/06, 141b/06, 141b/08,
 141b/10, 141b/14, 142b/13, 142b/14,
 142b/14, 143a/05, 145a/14, 146b/14,
 146b/15, 147a/01, 147a/02, 147a/15,
 147b/12, 148b/07, 150b/02, 151a/03,
 151a/05, 151a/06, 151a/09, 16a/09,
 17b/03, 17b/05, 18a/15, 18b/15, 19a/01,
 19a/07, 21a/15, 21b/08, 22a/15, 22b/14,
 22b/15, 23a/04, 23a/06, 23a/14, 23b/02,
 28a/07, 28a/10, 28a/13, 29a/13, 30b/01,
 31b/01, 31b/07, 32a/02, 32a/02, 32a/03,
 32a/03, 33a/04, 33a/04, 33a/08, 35a/05,
 36a/07, 36b/03, 36b/03, 37a/06, 37a/09,
 38b/02, 38b/03, 38b/10, 39a/03, 39b/15,
 40a/11, 41b/10, 44a/06, 45a/01, 45b/04,
 45b/12, 46b/05, 46b/06, 47a/15, 47b/02,
 48b/05, 48b/08, 49a/06, 49b/03, 50a/08,
 51b/04, 51b/08, 53b/03, 53b/03, 53b/11,
 54a/01, 54a/14, 54a/15, 54b/11, 55b/03,
 55b/04, 55b/06, 56a/05, 56b/11, 57b/10,
 57b/11, 58a/02, 58a/02, 58a/04, 58a/14,
 58b/08, 58b/11, 59a/14, 60a/05, 60a/10,
 60b/01, 60b/02, 60b/04, 60b/10, 61a/15,
 65b/15, 65b/15, 68a/03, 68b/03, 68b/11,
 69b/05, 69b/11, 70a/04, 70a/13, 70b/03,

71a/06, 71a/09, 71b/02, 72a/04, 72a/07,
 72a/08, 72b/12, 73a/13, 73b/04, 74b/11,
 75a/01, 75a/15, 75b/11, 76a/01, 76a/03,
 76b/03, 76b/05, 77b/11, 77b/12, 77b/13,
 78b/11, 79a/05, 80a/08, 80b/03, 81a/07,
 81a/07, 82a/01, 82a/03, 82a/05, 83a/04,
 84a/09, 85a/03, 86a/10, 86b/10, 86b/13,
 87a/05, 87b/07, 87b/07, 87b/09, 88a/05,
 89a/03, 89a/09, 90a/12, 91a/04, 91a/14,
 91b/01, 91b/08, 92b/05, 92b/06, 92b/14,
 93a/14, 93a/15, 93b/01, 93b/03, 93b/06,
 93b/07, 94b/10, 95a/10, 95a/11, 95a/12,
 95a/14, 95b/06, 95b/07, 96a/01, 96a/01,
 96a/02, 96a/04, 96a/09, 96a/09, 96b/01,
 96b/10, 96b/11, 97a/09, 97a/09, 97b/04,
 97b/13, 98a/14, 98b/07, 99b/05

m. mu 73b/02

[=270]

mañla

m.+sı 80b/15

m.+yında 83a/15

[=2]

mard

m. (mard-ı+ḥudāyī) 113b/06

m. (mard-ı+mardāna) 146a/09

m. (şîr-i mard) kııl- 15b/09

m.+kııl- 15b/09

m.+larnı 15b/09

m.+larnı (şîr-i mard) 15b/09

[=6]

mardāna

m. 126b/15, 128a/11, 140a/14

m. (mard-ı+mardāna) 146a/09

m.+bol- 136b/05

[=5]

Marifatu'n-nafs va'r-rab

m. 14a/04

[=1]

martaba

m. 106a/14, 113b/04, 139b/08,
150b/13, 18a/15, 25a/13, 26b/07,
29a/10, 32b/07, 36b/03, 39a/15, 44a/08,
47b/15, 89a/04, 96a/09

m.+da érđi 44b/12

m.+ğa 101a/10, 113b/04,
132b/10, 134a/11, 49a/10, 53b/08,
75a/09, 85a/15, 90b/06, 97a/03, 99a/06

m.+lar 39b/06, 53b/08

m.+mnı 95a/15, 95b/06

m.+nı 104a/12, 138b/01, 39b/01,
40a/07, 44a/04, 44b/15, 45a/02, 45b/10,
51b/02, 75a/06, 76a/01, 96a/05

m.+ñ 66b/14

m.+ñnı 92b/11

m.+sı 110a/05, 126b/04,
135b/12, 138b/12, 147a/11, 149a/13,
16b/09, 33b/03, 33b/05, 39a/06, 44a/07,
44a/12, 86b/15

m.+sıdın 44a/08, 49b/02

m.+sığa 138a/07, 15b/12

m.+sın 89a/03

m.+sını 138b/14, 21b/12, 22b/12

[=66]

Marv

m. 14a/11, 74a/04, 99a/08,
99a/09, 99a/09, 99b/10

m.+dın 99a/14, 99b/08

m.+ğa 99a/14

m.+nıñ 56a/09

[=10]

masala

m.+ğa 109b/11, 110a/01

m.+lerni 107a/14

m.+mdın 108b/03

m.+nı 110a/01, 111b/06

m.+nıñ 110a/02

m.+sını 85b/11

[=8]

mascıd

m. 116a/10, 141a/05, 29b/09,
38a/13, 38a/15, 79b/06, 84b/07, 86b/07

m.+ge 102b/05, 27b/12, 30a/13,
36a/03, 38a/12, 71b/11, 86b/08

m.+ğa 100b/12, 121a/12,
132b/07, 30a/12, 36a/01, 36a/03,
69a/02, 84b/06

m.+ı 29b/08

m.+ığa 132a/06, 30a/09, 71b/10

m.+ıñ 30a/10

m.+nı 121a/12, 36a/03, 36a/03
 m.+niñ 29b/08, 30a/13, 35b/11,
 35b/11, 36a/05, 67b/01, 67b/01, 68b/08,
 68b/09, 71b/10, 71b/11, 84b/07, 86b/06
 m.+ta 115b/10, 131a/02, 35b/10,
 35b/12, 90a/12
 m.+tın 36a/08, 41a/12
 [=51]

maşğara

m. 68b/01, 68b/03, 68b/13
 [=3]

maşğaralıq

m. qılur sén 72a/08
 [=1]

maslūh

m. 42a/02
 [=1]

maşāyih

m. 114b/12, 135b/13, 138b/08,
 139b/11, 140a/07, 143b/15, 144b/06,
 148b/11, 149b/03, 149b/04, 14a/11,
 151a/11, 18a/05, 22b/11, 23b/10,
 45b/08, 49b/09, 62a/09, 84b/04, 98a/06
 m.+da 140b/07
 m.+durur 138b/07
 m. ér- 114b/13, 122a/01,
 126b/05, 133a/13, 134a/02, 135a/05,
 135b/11, 137b/13, 138a/11, 138b/06,
 139a/10, 139b/12, 141a/02, 144b/07,

145b/03, 146b/01, 147a/05, 147b/15,
 56a/07, 56a/08, 83b/08

m.+ı 124b/02
 m.+ı durur mén 87b/04
 m.+ı ér- 147a/11

m.+ınıñ 127a/01, 142a/03

m.+қа 104b/08, 126a/12,
 128b/02, 130b/06, 84a/14

m.+lar 107a/08, 111b/10,
 131b/07, 135b/01, 135b/02, 137b/12,
 138b/14, 13b/06, 141b/04, 142b/06,
 144b/01, 147a/12, 147b/15, 149a/15,
 14a/02, 14a/02, 14a/08, 14b/09, 15a/14,
 15a/15, 16b/06, 40a/05, 44a/08, 55b/14,
 69b/06, 85b/13, 98b/14

m.+larda 40a/03

m.+lardın 127a/03, 16b/10,
 66b/14

m.+largā 102b/02, 45a/04

m.+larıdın 55a/05

m.+larıdın ér- 120a/02

m.+larığa 137b/07

m.+larınıñ 135b/12, 146a/10

m.+larnı 135a/05, 140a/14,
 58a/07, 62a/09

m.+larnıñ 135b/11, 13b/09,
 146b/13, 14a/04, 14b/08, 14b/14,
 15a/01, 15b/01, 15b/02, 16a/09, 16b/08,
 16b/10, 50a/02, 99a/08

m.+nıñ 128a/12, 144b/14,
39b/13

m. turur 59b/04

[=113]

maşgūl

m. 46a/05

m.+bol- 104a/15, 111b/13,
116b/08, 121b/04, 122b/15, 123b/12,
124b/08, 125a/08, 125a/12, 126a/08,
126a/14, 126b/13, 127a/08, 129b/10,
130a/12, 131a/11, 133b/06, 138a/05,
140b/14, 141b/13, 142a/08, 142a/08,
142a/09, 144b/10, 146b/04, 151a/01,
15b/02, 17a/13, 25a/07, 26b/04, 35b/14,
36a/02, 41b/07, 41b/14, 42a/10, 45a/12,
45b/05, 46a/11, 46a/11, 48a/11, 49b/09,
54a/09, 54a/10, 59b/08, 62b/04, 63b/02,
65a/03, 66b/08, 67b/04, 69b/10, 88a/02,
89a/14, 94b/13, 23a/09, 36a/07,
140b/08, 24a/10, 60a/11, 130b/13,
74b/01, 88a/01, 85a/13, 64a/11

m.+durur 111b/14, 17a/05,
62a/13, 77a/14, 77b/02, 99b/13

m. durur biz 62a/13

m. érđi 114b/06, 118b/10,
122a/12, 126b/07, 21a/07, 41b/15,
46a/13, 48a/13, 77a/10, 88b/13

m.+kıl- 123a/01, 124a/04,
124a/05, 128b/01, 15a/02, 53a/09,

58b/07, 66a/01, 82b/02, 83a/02, 84b/15,
53a/10

m.+tüş- 88a/12

[=94]

maşgūlluğ

m.+um 128a/14, 23a/08

[=2]

maşrıq

m.+dın 70a/08

[=1]

mavc

m. 68b/05, 68b/05, 73a/04,
73a/06

m.+ı 68b/06

m.+ur- 150b/09, 73a/06,
150b/11

[=8]

mavcūdāt

m.+nı 96a/02

[=1]

maydān

m.+ğa 136b/12, 136b/14

[=2]

mayl

m.+ı 57a/08

m.+kıl- 88a/01, 135b/05,
118a/13, 77a/08, 79a/03, 53b/11,
115b/01

[=8]

mayva

m.+sı 52b/04
[=1]

mazalığ
m. 46a/14, 46a/14
[=2]

mazlama
m.+nı 140b/05
[=1]

mazhab
m.+ğa 109a/13
[=1]

mazhablıq
m. sén 109a/13
[=1]

meded
m. 92a/06
m. bér- 144a/09
m.+bol- 88a/05
m.+i 146a/05, 86b/05, 96a/14
m.+indin 86b/05
m.+kıl- 19b/11
[=8]

meded-yāri
m. 38b/15, 38b/14
[=2]

meded-hāl
m.+bol- 145b/12, 147a/08,
14b/15
[=3]

meded-hāllığ

m.+kıl- 80a/10, 80a/11
[=2]

meger
m. 102a/09, 103a/08, 124b/09,
21a/01, 23a/14, 24a/07, 48b/11, 58a/04,
66a/12, 67b/06, 67b/09, 71b/03, 75b/08,
76a/10, 77a/01, 81b/01, 84a/08, 99b/06
[=18]

mekkār
m. 39a/07
[=1]

Mekke
m.+de 58a/09
m.+ge 99a/09
m.+niñ 147a/12
[=3]

mekki
m.+ge 149b/05
[=1]

mekr
m.+i 143b/15
m.+idin 50b/04
[=2]

melekūt
m. 94b/06, 96b/10
[=2]

melik
m. 25b/14
m.+niñ 25b/15
[=2]

memleket

m. 17a/05, 66a/05, 96a/11

m.+i durur 70a/08

m.+ide 70a/09

m.+in 93a/15

m.+ini 66b/11

m.+iñdin 70a/08

m.+iñni 106a/04, 106a/06

m.+ke 106a/08

m.+lerdin 62a/14

m.+ni 66a/02

m.+niñ 68b/11

[=14]

men rabbüke

m. 55b/15

[=1]

manāķıb

m.+ı 114b/13

[=1]

menare

m. 128b/15

[=1]

menilik krş. manılığ

m. 53b/09, 54b/15

[=2]

menne ve selvā

m. 78a/15, 78b/01, 78b/02

[=3]

Meryem

m. 47a/07

[=1]

mest

m. 149a/14

[=1]

meş'avef

m. 107b/13, 108a/02, 108a/03

m.+ni 107b/11

[=4]

meşhūr

m. 135a/04

[=1]

meşhūrī

m. 140b/07

[=1]

meze

m. 55a/02

m.+sin 115b/03, 145b/02,
146a/11, 82b/03

[=5]

mezelig

m. 55a/14

m. érđi 55a/13

[=2]

mezid

m.+bol- 149a/13

[=1]

méme

m.+din 60b/10

[=1]

mén

m. 100a/03, 100a/04, 100a/07,	133b/02, 133b/04, 133b/06, 134b/02,
100a/10, 100a/12, 100a/12, 100b/01,	134b/15, 136a/10, 136a/13, 136a/15,
100b/03, 101a/01, 101a/08, 101a/10,	136b/01, 136b/02, 136b/02, 136b/15,
101a/10, 101a/13, 101b/04, 101b/06,	137b/15, 138a/15, 138b/13, 139b/15,
101b/07, 101b/08, 101b/08, 101b/09,	140b/10, 141b/08, 141b/11, 142a/14,
101b/11, 101b/14, 102a/09, 102a/11,	142b/08, 142b/09, 142b/10, 142b/12,
103a/06, 103a/07, 104a/02, 104a/04,	142b/15, 143a/06, 143a/08, 143a/14,
104a/07, 104a/08, 104a/09, 105a/03,	144a/04, 145a/04, 145a/07, 145a/11,
105a/07, 105a/11, 105a/13, 105a/15,	145b/08, 146a/04, 146a/05, 146b/14,
105b/04, 106a/15, 106b/09, 107b/12,	146b/15, 147a/02, 147b/08, 147b/09,
107b/15, 108a/14, 108b/01, 108b/06,	147b/10, 147b/11, 147b/11, 147b/11,
108b/12, 108b/13, 109b/14, 110a/03,	148a/05, 148a/05, 148a/11, 148a/14,
110a/06, 110a/07, 110b/03, 110b/06,	148b/05, 148b/06, 148b/13, 148b/15,
111b/06, 112a/07, 112a/10, 113a/11,	149a/02, 149a/03, 149a/03, 149a/05,
113a/14, 113b/10, 113b/11, 113b/15,	149a/06, 149a/10, 149b/02, 149b/10,
114b/06, 114b/07, 115a/02, 115a/04,	151a/09, 151a/10, 15a/02, 15a/12,
116a/01, 117b/15, 118a/11, 118a/11,	15a/13, 15a/13, 15b/12, 16a/06, 16a/06,
118a/11, 118b/11, 119a/06, 119a/09,	16a/07, 16a/08, 16b/14, 17a/07, 17b/04,
119a/15, 119b/09, 119b/12, 119b/15,	17b/07, 17b/08, 17b/09, 18a/03, 18a/14,
120b/09, 120b/09, 120b/10, 121a/02,	18a/14, 19b/08, 19b/15, 21a/03, 21a/13,
121a/03, 122a/05, 122a/13, 122b/08,	21a/15, 21b/01, 22a/11, 22a/15, 22b/06,
122b/10, 123a/02, 123a/02, 123a/03,	22b/07, 22b/14, 22b/14, 22b/15, 23a/03,
123a/13, 123a/15, 123b/09, 124a/11,	23a/06, 23a/07, 23a/14, 23a/15, 23b/02,
124a/13, 124b/05, 124b/12, 124b/12,	23b/04, 23b/09, 23b/09, 23b/12, 23b/15,
125b/09, 126b/12, 127a/10, 127b/03,	24b/06, 25b/14, 26b/03, 27b/09, 28a/09,
127b/03, 127b/05, 127b/08, 128b/08,	28b/07, 28b/09, 28b/13, 29b/01, 29b/09,
128b/08, 129a/01, 129a/02, 129a/12,	29b/12, 30a/01, 30b/01, 30b/04, 30b/06,
130a/15, 130b/01, 130b/03, 130b/09,	30b/07, 30b/14, 30b/15, 31a/09, 31b/02,
131a/03, 131a/07, 131b/14, 131b/14,	31b/06, 31b/08, 31b/11, 31b/14, 32a/13,
132a/01, 132a/08, 133a/03, 133a/04,	32a/14, 32b/06, 32b/07, 32b/12, 32b/13,

33a/01, 33a/02, 33a/04, 33a/05, 33a/06,
 33b/02, 33b/04, 34b/13, 35a/10, 35b/13,
 36a/13, 36b/15, 37a/05, 37a/06, 37a/06,
 37a/09, 37a/11, 37b/02, 37b/10, 38a/03,
 38a/05, 38a/07, 38b/03, 38b/09, 39a/06,
 39b/02, 39b/04, 39b/13, 39b/14, 40a/07,
 40b/05, 41a/14, 42b/01, 42b/02, 43b/06,
 43b/14, 44a/04, 44a/05, 44b/13, 45b/03,
 45b/05, 45b/11, 45b/12, 46a/08, 46b/03,
 46b/04, 47b/06, 48a/15, 48b/04, 48b/10,
 49a/03, 49a/07, 50a/06, 50a/07, 50b/01,
 50b/15, 51a/02, 51a/02, 51a/03, 51b/01,
 51b/04, 52a/05, 53b/03, 53b/05, 54a/03,
 54a/05, 54a/15, 54b/03, 54b/04, 54b/04,
 55a/15, 55b/02, 55b/04, 55b/08, 56a/01,
 56a/02, 56a/06, 56a/06, 56b/07, 56b/11,
 56b/12, 57b/09, 57b/10, 57b/12, 57b/13,
 58a/05, 58a/06, 58a/15, 59a/01, 59a/02,
 59a/11, 59a/14, 59b/02, 59b/13, 60a/04,
 60a/07, 60a/09, 60a/10, 60a/14, 60b/02,
 60b/11, 61b/01, 61b/01, 61b/05, 61b/05,
 61b/12, 62b/13, 62a/01, 62a/05, 64a/13,
 64a/13, 64b/12, 65a/08, 65a/13, 65a/15,
 65b/10, 66a/08, 66a/13, 66a/15, 66a/15,
 67a/12, 67a/13, 67b/12, 67b/12, 67b/14,
 67b/14, 67b/14, 68a/03, 68a/09, 68a/14,
 68b/04, 68b/08, 68b/10, 68b/11, 68b/13,
 68b/14, 69a/01, 69a/08, 69a/11, 69b/01,
 69b/12, 70a/04, 70a/08, 70b/05, 71a/08,
 71a/08, 71a/11, 71b/05, 71b/14, 72a/05,

72a/07, 72b/11, 73a/02, 73b/03, 74b/10,
 75a/01, 75a/03, 75a/04, 75a/07, 75a/11,
 75a/12, 75a/15, 75b/11, 75b/12, 76b/13,
 76b/15, 77a/01, 77a/03, 77a/04, 77a/07,
 77a/15, 77b/08, 77b/11, 78a/08, 78a/10,
 78b/04, 78b/06, 78b/09, 79a/04, 79b/08,
 79b/10, 79b/12, 80a/14, 80b/01, 80b/03,
 81a/15, 81b/10, 81b/11, 81b/15, 82a/02,
 82a/03, 82a/03, 82a/06, 83a/04, 84a/10,
 84a/12, 85a/03, 86a/02, 86a/04, 86a/04,
 86a/05, 86a/06, 86a/07, 86a/07, 86a/15,
 86b/07, 86b/12, 86b/12, 86b/13, 86b/14,
 87b/04, 87b/08, 87b/11, 87b/12, 87b/14,
 88a/02, 88a/05, 88a/09, 89a/06, 89a/09,
 89b/11, 90a/06, 90a/07, 90a/11, 90b/06,
 91a/08, 91a/14, 91b/04, 91b/08, 91b/13,
 92a/09, 92a/10, 92a/12, 92b/02, 92b/09,
 92b/14, 92b/15, 93a/05, 93a/08, 93a/11,
 93b/01, 93b/01, 93b/03, 93b/08, 93b/13,
 95a/10, 95a/10, 95a/12, 95a/13, 95a/13,
 95a/14, 95b/07, 95b/10, 96a/07, 96a/11,
 96a/11, 96a/11, 96a/12, 96a/15, 96b/02,
 96b/02, 96b/10, 96b/11, 97a/10, 97a/10,
 97b/03, 97b/04, 97b/07, 98a/02, 98a/02,
 98a/04, 98a/08, 98a/10, 98a/14, 98b/06,
 99b/07, 99b/08, 99b/09

[=531]

mén(1)

m. (ārzūlar mén) 129b/05

m. (āsāyiş tapkay mén) 58a/13,
60a/13

m. (āşkāra kılğay mén) 55b/02

m. (Abül Hıyır durur mén)
145b/08

m. (aķartıp turur mén) 97b/05

m. (aķartur mén) 44a/05

m. (alardın érmes mén) 71b/07

m. (almas mén) 136b/03, 66a/15

m. (alur mén) 122b/11, 62a/05

m. (anasız durur mén) 47b/12

m. (andiçip turur mén) 57b/09

m. (aritur mén) 37b/08

m. (atañ durur mén) 40b/05

m. (ayıtur mén) 28a/10

m. (ayrılmas mén) 58a/06

m. (aytıp mén) 62a/15

m. (aytkay mén) 130b/03,
39a/06

m. (aytmağay mén) 98a/12

m. (aytmas mén) 97b/02, 97b/02

m. (aytur mén) 110a/03,
110a/12, 113a/14, 120b/09, 120b/09,
120b/10, 141a/05, 59b/02, 98a/10

m. (azğurgay mén) 60a/14

m. (azmas mén) 73b/04

m. (bāzī bere durur mén) 52a/02

m. (bağışlağay mén) 117a/02

m. (baķa almağay mén) 18a/04

m. (baķmas mén) 97b/03

m. (banda durur mén) 118a/11,
54b/03

m. (bandañ durur mén) 97a/11

m. (bandası durur mén) 69b/02,
69b/03, 72a/07

m. (bandası turur mén) 24b/07

m. (bargay mén) 144b/11,
46a/06, 75b/07, 81a/08, 84b/11

m. (barmas mén) 148b/14,
70b/02

m. (barur mén) 105b/04,
121a/12, 143a/14, 25b/08, 37b/03,
48b/10, 58a/05, 61a/11, 64a/14, 69b/05,
69b/06, 69b/06, 75b/03, 86b/12

m. (bérgey mén) 106a/05,
106a/07, 39b/04

m. (bérip turur mén) 36a/13

m. (bérür mén) 131a/04,
138a/14, 141b/11

m. (bī-nevā ķalğay mén)
105b/01

m. (bilmes mén) 113b/10,
119b/12, 125b/01, 139a/13, 143b/05,
33a/06, 47b/13, 69a/08, 76a/01, 77a/11,
90b/08

m. (bilür mén) 105b/06,
105b/07, 122a/02, 46a/11, 57a/05,
65b/04, 66a/14, 68a/13, 68a/13, 73b/03,
99b/15

m. (bitigey mén) 71b/06

- m. (bolğay mén) 100a/04,
104a/01, 28b/12, 28b/12, 36a/12,
40b/03, 83a/13
- m. (bolmağay mén) 15a/03,
97a/13
- m. (bolur mén) 147b/09,
147b/11, 68a/09
- m. (cavāb bergey mén) 28b/13,
60a/10
- m. (cavāb bérnes mén) 40b/02
- m. (çapar mén) 86b/10
- m. (‘āṣī bolğay mén) 86a/09
- m. (‘āṣıx turur mén) 46b/03
- m. (‘aceb+çalıp turur mén)
32b/08
- m. (‘arab érnes mén) 107b/15
- m. (‘arab turur mén) 44b/12
- m. (‘azāb kılğay mén) 61b/08
- m. (‘ımārat kılmağay mén)
113b/15
- m. (çıda érnes mén) 90a/11
- m. (çıkara almas mén) 31b/14
- m. (çıkarmas mén) 52a/05
- m. (çıkmas mén) 146a/05
- m. (darḥāst kılıp tur mén)
114b/02
- m. (dégey mén) 47b/05, 91b/01
- m. (dêmes mén) 73a/03
- m. (dostları durur mén) 71b/08
- m. (du‘ā kılğay mén) 134b/02
- m. (du‘ā kılur mén) 21a/13,
22a/14
- m. (esīr dur mén) 47b/12
- m. (éldin durur mén) 124a/11
- m. (éltkey mén mü) 103a/10
- m. (éltmey durur mén) 119a/06
- m. (éltür mén) 56b/12
- m. (êṣitip turur mén) 23a/07
- m. (êṣitmes mén) 60b/03
- m. (êṣitür mén) 20a/06
- m. (évürüp turur mén) 54a/03
- m. (évürür mén) 97b/06
- m. (farāğat turur mén) 147b/10
- m. (faryād kılğay mén) 55b/07
- m. (fuzülluḵ kılmas mén) 93b/03
- m. (ğāfıl bolğay mén) 84b/15
- m. (ğarīb dur mén) 47b/12
- m. (ğark kılğay mén) 87b/10
- m. (gor durur mén) 97b/05
- m. (ḥāṣıl kılur mén) 101a/09
- m. (ḥāzır bolmağay mén) 86a/07
- m. (Ḥasan-ı Başrī durur mén)
27b/10
- m. (ḥalāş bolğay mén) 59a/02
- m. (ḥıdmat kıla+almas mén)
84a/10
- m. (ḥıdmat kılğay mén) 47b/06
- m. (ḥıdmat kılur+meñ) 92b/02
- m. (ḥıdmat kılur mén) 39a/05,
58a/07

m. (hışmlık kılmağay mén)	m. (kélip turur mén) 106b/02,
113a/11	132a/09, 140a/02, 49a/03, 62b/08,
m. (hızır durur mén) 144a/04	71b/05, 87b/12
m. (hoş tur mén) 121a/09	m. (kélmey durur mén) 48a/15
m. (hoşnūd bolğay mén) 57b/04	m. (keltürgey mén) 113b/13
m. (hoşnūd bolmağay mén)	m. (keltürüp turur mén) 53b/14
57b/09	m. (kések durur mén) 48b/04
m. (icābat kılğay mén) 70b/05	m. (késer mén) 97b/06
m. (ihtiyār kılıp turur mén)	m. (kim bolğay mén) 131b/14
79b/13	m. (kirer mén) 97b/06
m. (içer mén) 120b/09	m. (kirgey mén) 86b/08
m. (içgey mén) 128b/14	m. (kirip turur mén) 91a/09
m. (īmān keltürmegey mén)	m. (kirmegey mén) 147b/01
31b/08	m. (kişi durur mén) 127b/03,
m. (inanmas mén) 97b/03	66a/15, 86b/14
m. (inder mén) 123a/02	m. (kitergey mén) 39b/08
m. (iş kılğay mén) 114a/06	m. (kabül kılmağay mén)
m. (iş kılıp turur mén) 149a/03	149a/12, 36a/08
m. (kāfir bolğay mén) 69b/03	m. (kaçar mén) 41a/14, 97b/04
m. (kelāçe kılur mén) 73a/03	m. (kalğay mén) 25a/02
m. (keyer mén) 120b/10	m. (kalıptur mén) 115b/14
m. (keygey mén) 74b/05	m. (kalmış mén) 111b/07
m. (keyip turur mén) 18a/11,	m. (kargamağay mén) 37a/02
18a/11, 40b/02	m. (kavl kılıp turur mén)
m. (keymegey mén) 21b/03	113b/15, 124b/05, 50b/02
m. (keymes mén) 74b/04	m. (kavuşturur mén) 121a/14
m. (keynrek turur mén) 27b/10	m. (kayğuluk bolur mén) 60b/04
m. (kéleyin mén) 50b/01	m. (kayğurmas mén) 47b/13,
m. (kélip mén) 56b/08	76a/10

m. (kıla almağay mén) 70a/06,
70b/01
m. (kıla bilmegey mén) 121b/03,
132b/02, 132b/03, 54a/11
m. (kıla dur mén) 114b/01
m. (kılğay mén) 44a/04, 54a/11,
54b/04, 59a/02
m. (kılmağay mén) 37a/15
m. (kılmay durur mén) 31b/03
m. (kılur mén) 101a/10, 121a/11,
133a/08, 136b/09, 48a/07, 52a/03,
61b/05, 82a/03
m. (kırağında durur mén) 99b/10
m. (kızartkay mén) 149b/10
m. (kõpmağay mén) 87b/06
m. (kõrkar mén) 101b/06,
103a/10, 130a/15, 17b/08, 28b/14,
39a/02, 52a/14, 53b/14, 54a/10, 59a/06,
65a/14, 67a/07, 81a/08, 86b/08, 97a/12,
98a/09
m. (kõrğmas mén) 103b/12
m. (kõyar mén) 76b/12
m. (kõymas mén) 52a/06
m. (kõyup turur mén) 68a/05,
68a/05
m. (kul durur mén) 145a/03
m. (kulı durur mén) 105a/07
m. (kulluk kılğay mén) 17a/14
m. (kulluk kılur mén) 53a/14,
53a/15, 53b/03

m. (kutğargay mén) 67a/04
m. (kõlgesinde durur mén)
51b/02
m. (kõre almas mén) 48b/12
m. (kõrer mén) 105b/06,
113b/09, 115b/15, 121a/12, 121a/12,
121a/13, 121a/13, 121a/14, 122a/05,
123a/15, 123b/01, 130a/02, 133a/02,
151a/10, 29b/14, 33b/12, 38b/02,
54b/08, 59a/02, 71a/04, 71b/11, 78a/08,
78b/07, 83b/12, 83b/12, 86b/07, 88a/10,
90a/06, 92b/07, 92b/07, 95a/03, 96a/14,
96a/15, 97b/04, 98a/07, 98b/05
m. (kõrgey mén) 129b/01,
130b/11, 88b/14, 96b/02
m. (kõrgüzmes mén) 38a/03
m. (kõrmes mén) 38b/02,
51b/02, 60b/03, 83b/12
m. (kõterip turur mén) 108b/08
m. (kõlmegey mén) 147b/11,
26b/03
m. (küyüp turur mén) 43b/13
m. (lâyık érmes mén) 16a/07,
49b/08
m. (ma' rûf durur mén) 123b/10
m. (maşâyılı durur mén) 87b/04
m. (maşğul bola+almas mén)
23a/09
m. (mén.dur mén) 105b/09

m. (mén durur mén) 145b/07, 39a/06, 44b/05, 87a/04, 95b/11	m. (pāredüzluḡ kıılır mén) 100a/12
m. (mınnat tutar mén) 60b/01	m. (pand bergey mén) 17b/07
m. (musulmān bolmas mén) 31a/09	m. (paydā kıılıp turur mén) 22b/04
m. (musulmān durur mén) 129a/02	m. (pişürüp turur mén) 100b/03
m. (muttaḡı érmes mén) 110b/06	m. (rāfızı durur mén) 16b/14
m. (mücāvir bolur mén) 100a/03	m. (rozi kılgay mén) 37b/10
m. (mülkidin durur mén) 132a/08	m. (sacda kıılır mén) 121a/15
m. (mütekebbir érmes mén) 18a/14	m. (saçar mén) 82a/01
m. (naşīb alur mén) 106b/10	m. (sağınur mén) 97b/07
m. (néter mén) 114a/04, 48b/08, 89a/09	m. (saḡlaḡuçı durur mén) 52a/05
m. (nökeri durur mén) 37a/05	m. (salām bérür mén) 121b/01
m. (oḡlı durur mén) 101a/09, 65a/14	m. (salāmat éltür mén mü) 51b/12
m. (oḡşar mén) 95b/01	m. (salāmat tur mén) 121a/09
m. (oḡup mén) 65b/05	m. (satmaḡay mén) 124b/06
m. (olturmaḡay mén) 78b/01	m. (satmas mén) 31a/02, 97b/01
m. (olturup turur mén) 77a/11	m. (seyyīd dur mén) 101a/08
m. (orun tapḡay mén) 143b/13	m. (séver mén) 106b/09, 109a/14, 117b/04, 15a/12, 16a/07, 46b/02, 46b/02, 52a/07, 52a/08, 59b/05, 59b/05, 61a/10, 83a/08, 95a/10
m. (ögrenür mén) 97b/05	m. (sévmes mén) 61a/10
m. (öğretür mén) 90a/07	m. (sévünçlük turur mén) 97a/12
m. (ölgey mén) 81a/08	m. (sévünür mén) 60b/02
m. (öpgey mén) 22b/15	m. (sıgınur mén) 140b/10, 23b/15, 97a/10
m. (ötmegey mén) 133b/09	m. (sınaḡay mén) 32a/14
m. (ötünç kıılmas mén) 59a/15	

m. (sorar mén) 110a/07, 119a/15, 59a/14	m. (téñriñ+bolmağay mén) 81b/01
m. (sözlemes mén) 96a/15	m. (térler mén) 46a/09
m. (sözler mén) 96a/14	m. (tilemegey mén) 50b/02, 53b/06, 67a/14
m. (sözleyü bilmes mén) 54b/05	m. (tilemes mén) 23a/08, 66b/03, 96b/02
m. (şabr kılğay mén) 93b/13	m. (tiler mén) 103b/15, 113b/10, 125a/08, 127b/05, 129a/15, 134b/03, 136a/02, 145a/05, 21a/03, 21b/04, 21b/05, 28a/03, 36a/12, 47b/05, 49a/10, 55b/04, 66b/02, 66b/15, 75b/07, 79a/06, 83a/13, 88a/10, 91b/12, 93a/09, 93a/11, 95a/13, 95a/13, 96a/08
m. (şabr kılmas mén) 120b/05	m. (tirig durur mén) 96a/15
m. (şabr kılur mén) 106a/11, 53a/12	m. (tā'at kılur mén) 35b/13, 72a/05
m. (şādliq kılmağay mén) 147b/12	m. (tākat kıla almas mén) 34b/15
m. (şādliq kılur mén) 105a/08, 114a/08	m. (tahārat kılur mén) 121a/11
m. (şākırdı durur mén) 105a/11	m. (tuta almas mén) 92b/04
m. (şükr kılur mén) 106a/11, 119a/05, 75a/02	m. (tutmış mén) 145a/07
m. (tafarruc kılğay mén) 84b/02	m. (ulandurur mén) 16a/07
m. (tanır mén) 22b/01	m. (uluğı durur mén) 87b/04
m. (tapğay mén) 65b/12	m. (unutur mén mu) 56a/03
m. (tapşurmuş mén) 56b/07	m. (uyalur mén) 113b/12, 114a/06, 46a/05, 53b/05, 61a/11, 74b/05
m. (tapşurup mén) 102a/11	m. (uyumağay mén) 108a/10
m. (tavba kılğay mén) 106a/15	m. (ümiđ tutar mén) 130b/01
m. (tavba kılur mén) 133b/06	
m. (tekye kılğay mén) 89a/09	
m. (tevekkül kılup mén)) 69a/07	
m. (tevekkül kılup turur mén) 48a/15	
m. (téger mén) 51b/11	
m. (tégey mén) 53a/12	
m. (téñri durur mén) 85a/03	

m. (üze durur mén) 123b/11, 65b/04	m. (yetmey durur mén) 90b/06
m. (vaşıyyat kılur mén) 94b/10	m. (yeyür mén) 106b/10
m. (yād kılğay mén) 39b/02	m. (yığlağay mén) 51b/07
m. (yād kılmas mén) 61b/05	m. (yığlar mén) 139a/13, 15b/15, 75a/07
m. (yād kılur mén) 123a/02	m. (yıkılur mén) 108b/01
m. (yağşırağ turur mén) 32b/06	m. (yırağ kılur mén) 123a/03
m. (yanmas mén) 93a/10	m. (yibermiş mén) 103a/07
m. (yaraşmağay mén) 64a/12	m. (yigrengey mén) 60b/11
m. (yaratıp turur mén) 74b/06	m. (yoğurup turur mén) 88b/08, 88b/11
m. (yarlıkamağay mén) 35a/03	m. (yuğay mén) 32b/14
m. (yaşar mén) 52b/07, 95a/02	m. (yur mén) 37b/08
m. (yaşunğay mén) 41a/13	m. (yutğay mén) 17b/03
m. (yatmas mén) 39a/02	m. (yürügey mén) 71b/02
m. (yatur mén) 120b/10	m. (yürür érmiş mén) 127a/10
m. (yazuğlar kılıp turur mén) 106a/15	m. (yürür mén) 22b/08, 62b/01, 67a/03, 92a/04
m. (yegey mén) 113b/10	m. (yüz évürür mén) 101b/13
m. (yemegey mén) 38b/04, 77b/01	m. (zāhıd érmes mén) 105b/10, 110b/06
m. (yemey durur mén) 38a/05, 54b/03	m. (zāhıdılığ kılur mén) 33b/04
m. (yeñil kılğay mén) 117a/02	m. (zāhıdılığ durur mén) 147b/09
m. (yep tur mén) 118b/13	m. (zıyārat kılğay mén) 47b/05
m. (yer mén) 120b/09	m. (zinā kılıp turur mén) 102a/09
m. (yeter mén) 97a/10	m. (ziyānga bérmes mén) 91b/08
m. (yeter mén mu) 121b/05	m. (zulmlar kılıp turur mén) 70a/04
m. (yetgey mén) 96b/15	m. (zāyi‘ kılmas mén) 22a/15
m. (yetip turur mén) 101a/10	
m. (yetkürgey mén) 99b/07	

m.+de	105a/15,	105b/03,	125b/05,	125b/09,	125b/13,	128b/05,
	110a/04,	51b/01,	67b/13,	72b/10,		128b/05,
	95b/07					128b/06,
						129b/05,
						129b/06,
						130b/04,
						131a/07,
						131a/07,
						131b/15,
m.+din	100b/13,	101b/08,	132a/01,	132a/04,	132b/03,	136a/02,
	105b/08,	107b/08,	109b/14,	117a/01,		139a/05,
	122a/13,	124a/14,	128b/04,	129a/01,		139b/13,
	129b/07,	130b/03,	137b/15,	149a/03,		141a/14,
	149a/04,	17a/12,	21b/11,	22b/04,		142a/13,
	23b/09,	24b/07,	32a/09,	32a/09,	32a/12,	144b/11,
	32b/07,	32b/10,	35a/06,	35a/06,	37a/06,	145a/05,
	39b/03,	40b/05,	41a/13,	41a/13,	44a/03,	147a/01,
	46b/05,	47b/14,	50b/07,	51b/11,	54b/06,	149a/10,
	54b/07,	55b/02,	63b/09,	64a/11,	66a/01,	149b/03,
	66a/06,	69b/03,	70a/14,	71a/09,	71a/10,	150a/12,
	71a/11,	72a/02,	73a/09,	74b/10,	76b/01,	151a/05,
	77a/04,	80b/04,	85a/03,	86a/03,	86a/06,	151a/05,
	86b/11,	90a/07,	91b/06,	91b/06,	93b/01,	151a/06,
	96a/07,	96a/10,	96b/03,	98a/02		151a/07,
						15b/13,
						17a/12,
						17b/09,
						17b/09,
						18a/15,
						19b/08,
						22a/05,
						23a/03,
						23a/04,
						23a/04,
						23b/08,
						28b/02,
						28b/13,
						30b/04,
						30b/06,
						31a/15,
						31b/08,
						31b/11,
						32b/02,
						32b/04,
						32b/05,
						33a/06,
						33b/12,
						36a/06,
						36b/11,
						36b/15,
						37a/08,
						37a/11,
						39a/03,
						39b/02,
						39b/03,
						40a/07,
						41b/09,
						41b/13,
						42a/12,
						42b/01,
						42b/03,
						43b/08,
						43b/10,
						44a/03,
						45a/01,
						45a/15,
						45a/15,
						46b/01,
						46b/09,
						46b/13,
						48a/06,
						48b/02,
						48b/02,
						49a/09,
						49b/06,
						49b/07,
m.+din érmes érdi	95b/10					51b/06,
						51b/14,
						52a/09,
m.+dur mén	105b/09,	95b/03,				52b/14,
	95b/04					53a/09,
						53a/10,
						55b/02,
						55b/05,
						55b/07,
						58a/01,
						58a/12,
						58b/07,
						58b/12,
						59a/12,
						59b/05,
m. durur mén	145b/07,	39a/06,				60a/14,
	44b/05,	87a/04,	95b/02,	95b/02,	95b/11	60b/02,
						61b/05,
						61b/05,
						61b/08,
						62a/02,
						63a/04,
						64a/11,
						65b/10,
						67a/15,
m.+i	100a/04,	101b/15,	105b/03,			68b/02,
	105b/07,	111b/04,	111b/12,	112b/02,		68b/06,
	113a/10,	113b/03,	114b/02,	114b/02,		68b/07,
	114b/07,	115b/15,	117b/04,	118a/10,		68b/08,
	118b/06,	119a/09,	119a/10,	119b/14,		68b/09,
	119b/15,	120b/10,	121a/01,	121a/01,		68b/14,
	122b/01,	122b/12,	123a/02,	123a/10,		71a/10,
						71b/06,
						72b/09,
						75a/14,
						76b/01,
						76b/05,
						78a/10,
						78b/11,
						80b/03,
						82a/04,
						82a/06,
						82a/09,
						84a/10,
						84a/11,
						84b/15,
						85b/08,
						85b/08,
						85b/11,
						86b/13,
						87a/01,
						87a/06,
						87b/07,
						88a/03,
						88a/06,
						91b/06,
						91b/07,
						91b/14,
						93b/09,
						93b/11,

93b/12, 95a/11, 95a/13, 95a/14, 95b/12,	15b/15, 16a/04, 17b/09, 19a/05, 20a/10,
96a/06, 96a/10, 96a/10, 97a/08, 97a/11,	20a/11, 20b/07, 20b/08, 21a/12, 22a/12,
98a/05, 98b/05, 99b/07, 99b/08, 99b/10,	22b/05, 23a/03, 23a/05, 23a/08, 25a/10,
99b/11	26a/12, 26a/14, 27a/11, 27a/12, 28a/06,
m.+iñ 100a/01, 100a/14,	28b/08, 29b/12, 30b/02, 30b/06, 31b/01,
100a/15, 100b/02, 100b/04, 100b/13,	31b/12, 32a/14, 32b/15, 33a/08, 33b/02,
100b/15, 101a/01, 101a/02, 101a/02,	36a/08, 36b/06, 36b/15, 38a/03, 38a/08,
101a/12, 101a/13, 101b/11, 103a/08,	39a/04, 39a/13, 39b/05, 39b/05, 39b/06,
103b/11, 104a/01, 105a/12, 105b/01,	40b/14, 41b/02, 41b/02, 42a/11, 43b/08,
105b/03, 105b/06, 105b/07, 107a/04,	44a/06, 45a/01, 45a/13, 45b/14, 47a/13,
107a/05, 107a/15, 107b/15, 108b/03,	48a/04, 48a/05, 48a/05, 48b/11, 49a/10,
108b/04, 109a/13, 109a/15, 110a/04,	49b/13, 51b/01, 51b/10, 51b/12, 51b/15,
110a/05, 111b/12, 112b/09, 112b/10,	52a/05, 52a/10, 52b/12, 53a/09, 53a/11,
113a/13, 114a/03, 114b/01, 114b/08,	54b/02, 54b/05, 54b/09, 54b/10, 56a/01,
116a/03, 117a/03, 118b/09, 119a/06,	56a/02, 56b/12, 57b/09, 52a/12, 66a/05,
119a/07, 119b/11, 119b/13, 119b/15,	84b/0158b/06, 58b/06, 59b/01, 59b/02,
119b/15, 120b/13, 121a/02, 122a/09,	62b/08, 62b/13, 63b/15, 64b/10, 65a/09,
122a/10, 122a/12, 123a/06, 123a/06,	65b/07, 65b/11, 65b/13, 66a/04, 66a/07,
123a/08, 123a/09, 123a/09, 124a/11,	66b/02, 66b/05, 68a/04, 68a/11, 68b/02,
124b/12, 124b/14, 125a/15, 126b/09,	68b/03, 68b/05, 68b/13, 69b/04, 70a/05,
127b/02, 128a/07, 128a/08, 128a/14,	74b/15, 75a/12, 76a/02, 76b/02, 76b/13,
128b/07, 129b/07, 130a/15, 130b/02,	77a/08, 77a/11, 78b/10, 79a/10, 80a/10,
131b/15, 131b/15, 132a/01, 132b/03,	80b/01, 80b/05, 81a/09, 82a/05, 82a/05,
133a/05, 133a/08, 134b/07, 136a/02,	84a/05, 85b/12, 87b/04, 87b/14, 88b/07,
136a/06, 136a/13, 136a/14, 136b/01,	90a/09, 91a/08, 91a/13, 91a/14, 91a/14,
136b/14, 141a/15, 141b/02, 141b/11,	91b/05, 91b/15, 92a/01, 92a/14, 92b/03,
141b/13, 142b/11, 143a/13, 143a/14,	93b/02, 93b/13, 95a/09, 95a/10, 95a/15,
143b/05, 144a/05, 145a/15, 145b/10,	95b/06, 95b/06, 95b/08, 95b/12, 95b/13,
148a/06, 148a/13, 148a/15, 148b/05,	96a/02, 96a/08, 96a/08, 96a/12, 96b/01,
148b/14, 148b/14, 150b/09, 150b/09,	96b/03, 96b/10, 97a/05, 97a/06, 97a/06,

97a/08, 97b/07, 98a/03, 98a/05, 98a/10,
99b/02, 99b/12

m.+iñ durur 136b/14

m.+iñ érdi 109b/05

m.+ni 49b/07

[=1075]

mén(2)

m. (artuḫ mén) 74b/10, 97a/07

m. (ğarīb mén) 62b/07

m. (kişi mén) 80b/01

m. (ḫul mén) 148b/06

m. (ḫuluñ mén) 101a/01, 67a/12

m. (mén durur mén) 95b/02,

95b/02

m. (öksük mén) 97a/07

[=10]

méñ(3)

m. 20b/07

m.+dur- 20b/07

[=2]

ménlig

m. 32b/14, 97a/05

m.+im 97a/06

m.+imni 97a/06

m.+ḫıl- 151a/08, 151a/09,

151a/09, 151a/10

[=8]

méñizlik

m.+durur 109a/08

[=1]

menzil krş. manzıl

m.+ge 85a/14

[=1]

mıḫnat

m. 134a/08, 145b/02, 69b/15,

86a/15

m.+lar 38a/04

m.+larnı 26b/03

m.+nı 36a/10, 98b/10

[=8]

mıḫrāb

m. 100b/09

m.+da 30a/12, 71b/13, 87a/10,

97a/15

m.+ı 37b/04

m.+ıda 30a/10

m.+ıḡa 37b/06

m.+nı 121a/12

[=9]

mıḫmān

m. 106b/09, 131a/15, 131b/01,

131b/01, 131b/04, 140a/02

m. ér- 135a/14

m.+lar 135a/15

m.+largā 34b/11

[=9]

Mıḫāyıl

m.+ḡa 39b/01

[=1]

mınbar

m. 20b/13, 28b/01, 85a/05

m.+da 141a/06

m.+dın 27b/15, 28a/12

m.+ğa 117b/11, 123a/05,
123a/10, 141a/04, 141a/08, 26b/12,
28b/01

m.+ımğa 123a/06, 123a/09

[=15]

mınnat

m.+koy- 137a/12

m.+tut- 94b/08, 94b/12, 60b/01

[=4]

Mışır

m. 22a/01, 55a/04, 83b/06

m.+da 151a/12

m.+da ér- 111a/14

m.+ğa 132a/06, 81a/04

m.+nıñ 76b/08, 80b/07

[=9]

mi'rāc

m.+ınıñ 95b/05

[=1]

mihribān

m. 102a/02

[=1]

mīrās

m. 146b/14

m.+kal- 101a/12, 101a/12,
59b/01

m.+nı 101a/13, 101a/14

m.+téyip tur- 79a/05

[=7]

mīrās-ḥār

m.+ları durur 14a/02

[=1]

miḡdār

m. 120b/12, 120b/12, 120b/15,
131a/08, 133b/05, 133b/06, 148a/01,
18b/02, 25a/10, 42a/08, 47a/08, 53b/03,
66b/01, 80a/06, 98b/02

[=15]

millet

m.+de 103a/05

[=1]

min-

m.-gen 33a/13, 33a/14

m.-ip 101a/05, 117b/11, 69b/05,
69b/05, 69b/06, 87b/08, 90a/14

[=9]

mindür-

m.-üp 147a/01, 62a/06

[=2]

miñ

m. 104a/05, 108a/08, 108a/09,
110b/07, 111b/01, 113a/06, 127a/02,
136b/01, 137b/10, 137b/10, 138a/14,
138a/15, 139a/12, 143a/09, 147a/13,
148a/02, 18b/04, 18b/05, 22a/01,
33b/11, 34a/08, 47b/04, 48a/11, 54a/08,

54a/09, 55b/02, 58b/14, 59a/15, 62a/07,
66a/14, 66b/04, 73a/12, 75b/07, 78a/11,
79b/02, 80a/05, 83b/11, 89b/06, 89b/07,
89b/12, 96b/12

m. (altı yüz miñ) 100a/06,
100a/09

m. (éki miñ) 137b/08, 137b/08,
137b/10, 93a/15

m. (élig miñ) 117b/12

m. (kırk éki miñ) 113b/01

m. (miñ yéti yüz) 104b/08

m. (on miñ) 62a/06

m. (on sékiz miñ) 13b/02,
13b/03, 21b/10, 92b/06

m. (otuz miñ) 96b/04, 96b/05,
96b/05

m. (toğsan miñ) 96b/06

m. (tört miñ) 64b/13, 64b/13

m. (üç miñ) 87b/12

m. (yéti yüz miñ) 33b/14

m. (yétmış miñ) 20a/06, 47a/13

m. (yüz miñ) 105b/03, 13b/03,
73b/03, 79a/05, 79a/06, 79a/09, 79a/10,
94a/03, 96b/12

m. (yüz yégirmi tört miñ)
13b/03, 149a/02, 149a/07

m.+ni 21b/05

[=78]

miñ yéti yüz

m. 104b/08

[=1]

misāfir

m.+lerni 127b/02

[=1]

miskīn

m. 34a/14, 79a/06, 85b/02

m.+large 79a/09

m.+ni 16a/08

[=5]

miskīnlik

m. 92a/13

m.+i 94a/11, 94a/11

[=3]

mişkāl

m. 34a/08, 34a/08

[=2]

mişl

m.+i 102b/02, 120a/03, 138b/08

[=3]

mollā

m. 123b/06, 142b/07, 142b/09

m.+dın 123b/07

m.+ğa 84a/04

m.+lar 149b/12, 25b/10, 26a/05

m.+ların 110b/10

m.+sığa 123b/05

m.+sını 148a/10

m.+sınıñ 138b/09

[=12]

möşük

m. 53a/02
m.+niñ 146a/04
[=2]
mu krş. bu
m.+nda 48a/09, 48a/10, 49a/01,
50b/13m. 100a/01, 105a/01, 107b/05,
110b/14, 120a/12, 123a/06, 125b/02,
134b/04, 142b/10, 30b/08, 35b/13,
42b/13, 42b/13, 42b/14, 42b/14, 42b/15,
43b/13, 57b/08, 63b/12, 71b/13, 73b/08,
77a/07, 77a/11, 78b/05, 87b/12, 88b/06,
98b/11
m.+durur 109b/07, 120b/15
m. érdi 56b/14
m.+ndın 109b/11, 117a/09,
26a/12, 29a/10, 38a/02, 41b/09, 43a/09,
46b/14, 55a/01, 55a/02, 67b/05, 75b/13,
77a/08, 81b/01, 95a/06, 96b/07, 98b/02
m.+durur 39a/06
m.+nı 145a/05, 21b/01, 48a/08,
100b/04, 108a/03, 145a/02, 150b/05,
151a/02, 42b/03, 63b/09, 63b/14,
65b/14, 69a/04, 91a/10
m.+nuñ 17b/12, 25a/15, 27b/03,
27b/10, 33b/06, 106a/10, 133b/09,
142a/13, 43a/12, 64a/09, 70b/12, 91a/10
[=85]
mucāzī
m. 69a/06

[=1]
Muʿāviye
m. 35b/10
[=1]
muʿallak
m. 63b/01
m. tur- 49a/15
[=2]
muʿcız
m.+ı 51a/09
[=1]
Muʿtezile
m. 113a/03
[=1]
Mudar
m. 20a/11
[=1]
muddaʿı
m.+ğa 81a/15
[=1]
muḥabbat
m. 112b/14, 112b/15, 115a/15,
117b/08, 119b/06, 141a/07, 141b/15,
142a/07, 142a/09, 142a/09, 146a/14,
147b/03, 26b/15, 91a/12, 94b/03
m.+ğa 34a/01
m.+ı 116a/07, 126b/01, 126b/14,
24b/13, 34b/04, 52a/11, 53a/06, 54a/02,
70a/02, 70a/03, 83b/10, 92b/03, 93b/15,
94a/03, 94a/06

m.+ıdın 125b/05, 64a/07
m.+ımdın 93b/13
m.+ımız 53a/06
m.+ımıznı 53a/06
m.+ın 135a/07, 15b/06, 27a/09,
43b/14, 53a/07, 60a/02, 94a/06, 94a/07
m.+ını 128a/06, 15b/14, 22b/02,
24b/12, 24b/12, 82a/14, 94a/07
m.+ınıñ 82b/01
m.+ıñ 67a/01, 85a/01
m.+ıñğa 53a/09
m.+ıñnı 65b/15
m.+nı 112b/15, 128a/05
m.+nıñ 50a/08
[=59]

muḥaddis

m. 23a/08
[=1]

muḥakkık

m.+lar 83b/08
[=1]

Muḥammad

m. 101a/09, 101a/11, 101a/11,
123b/11, 13b/04, 14b/10, 16b/14,
17b/09, 18a/03, 19a/03, 21b/03, 21b/08,
22a/02, 23b/05, 39a/15, 65b/03, 72b/08,
72b/11, 78a/15, 80b/05, 95b/03, 97a/02
m.+dék 17b/12
m.+ğa 123a/12, 14b/10, 16b/11,
16b/12

m.+nı 22a/05, 22a/06, 22a/11
m.+nıñ 109b/02, 18a/08, 18a/13,
19a/05, 21a/13, 22a/07, 22a/08, 22a/08
[=38]

Muḥammad ‘Alī Ḥakīm Tirmizī

m. 143a/09, 16b/04
m.+nıñ 147a/05
[=3]

Muḥammad Aslam

m. 117b/14, 118a/09, 118a/09,
118a/10, 118a/12, 118a/14, 118b/02,
118b/03, 118b/04, 16a/14
m.+nıñ 118a/12, 118a/15
[=12]

Muḥammad Aslam Ṭūsī

m. 56a/03
[=1]

Muḥammad Bākır

m.+dın 16b/11
[=1]

Muḥammad bin Aslam

m. 117b/08
[=1]

Muḥammad bin Aslam Ṭūsī

m. 118a/04
m.+niñ 117b/07
[=2]

Muḥammad bin ‘Alī Ḥakīm Tirmizī

m. 142b/05

m.+nın 142b/04

[=2]

Muḥammad bin Fāzıl

m. 16b/03

m.+nın 142a/01

[=2]

Muḥammad bin Kaʿb

m.+nı 59a/01

[=1]

Muḥammad Ḥarb

m. 118b/05

[=1]

Muḥammad Ḥafif

m. 16b/05

[=1]

Muḥammad Ḥürebe

m. 113b/02

[=1]

Muḥammad ibn Fāzıl

m. 142a/02

[=1]

Muḥammad ibn Sammāk

m. 117a/06

m.+nın 117a/05

[=2]

Muḥammad Kaʿb

m.+nın 28b/05

[=1]

Muḥammad Murtaʿiş

m. 141b/04

m.+nın 141b/03

[=2]

Muḥammad Sammāk

m. 117a/12, 117b/02, 16a/14,
46b/07

m.+ka 117a/15

[=5]

Muḥammad Vāsiʿ

m. 16a/11, 40a/01, 40a/03,
40a/11, 40a/15, 40b/01, 40b/02

m.+nı 39b/13

m.+nın 39b/15, 40a/01, 40b/03

m.+nın 40a/02

[=12]

Muḥammad Ruvaym

m. 139a/02

[=1]

muḥlış

m. 45a/02, 51a/03

[=2]

muḥtaşar

m.+kıl- 14a/06, 14a/06

[=2]

muḥıb

m. (muḥıb-ı semnün) 141a/03

m. érmes sén 141a/14

m.+lar 141a/15

m.+larnın 141a/12, 141a/14

[=5]

muḥtāc

m. 144b/13, 149a/14, 40a/13,
97a/11

m. ér- 115b/05
m.+kıl- 114b/02
[=6]

Muhtaşam

m. 68a/04
[=1]

muḳadder

m.+bol- 106b/10
[=1]

muḳarreb

m. 47b/15
[=1]

mumin

m. 116a/04, 129b/15, 146a/12,
14a/09, 19b/05, 27b/05, 34a/10, 34a/11,
40b/09

m. durur siz 22a/14
m. ér- 151a/01
m.+lar 116a/10, 22a/14, 31a/13
m.+lardın 23b/08, 28b/06,
28b/08
m.+largā 106b/14, 129b/15,
144a/07, 144a/09, 145b/13, 147a/08,
45b/07
m.+larnıñ 107a/01, 108b/08,
121b/11, 23a/06
[=28]

muna

m. 104a/08, 104a/09, 127b/03
[=3]

munācāt

m.+kıl- 128a/07, 17b/12
[=2]

munāfiḳ

m. 34a/11
[=1]

munāfiḳlıḡ

m. 34a/10
m.+ı 44b/10
[=2]

munāsıb

m. 15a/01
m. tur- 15a/05
[=2]

munça

m. 100a/07, 101a/09, 103a/08,
103b/15, 104a/07, 112a/08, 119a/09,
120a/04, 120a/05, 120a/05, 127b/12,
134b/06, 137b/02, 143a/08, 144b/05,
21b/05, 26a/13, 26a/13, 26b/12, 27a/02,
28a/04, 32b/13, 33b/11, 36a/07, 37a/06,
37a/08, 38a/08, 39b/10, 41b/04, 44a/12,
46a/15, 46b/08, 55a/07, 56a/02, 56b/10,
59b/09, 59b/09, 59b/10, 63b/12, 67a/15,
69a/06, 71b/01, 76b/01, 81a/07, 86a/02,
93a/02, 95b/10
m.+nı 43a/04
[=48]

mundag

m. mu 55b/08

[=1]

mundak

m. 101a/08, 101b/12, 101b/13,
 102b/14, 103a/06, 103a/13, 105a/09,
 110a/10, 111b/02, 112a/07, 115a/06,
 116a/01, 116a/02, 116a/04, 117a/15,
 119a/12, 119b/12, 120b/03, 122b/04,
 122b/04, 126a/01, 126b/12, 128b/11,
 132a/01, 132b/02, 132b/03, 133a/04,
 133a/07, 133a/08, 134b/05, 136a/04,
 136a/05, 138b/01, 138b/01, 138b/05,
 140b/10, 143a/06, 146a/06, 146b/08,
 148a/12, 149a/09, 150a/05, 151a/02,
 17b/04, 17b/12, 18a/09, 29a/06, 33a/06,
 33b/03, 38b/07, 38b/13, 38b/15, 40a/12,
 51a/06, 51b/15, 54b/02, 54b/12, 60a/09,
 64b/05, 66a/10, 68a/02, 71b/03, 72a/03,
 72a/04, 72b/03, 72b/05, 76b/10, 76b/12,
 77a/02, 78a/04, 78a/11, 79b/05, 81b/12,
 87a/05, 87a/06, 87a/12, 88a/08, 90a/01,
 90b/03, 91b/02, 92b/06, 97a/12, 99a/04

m.+kıl- 136b/04, 99b/05,
 106a/12, 72a/10

m. mu 48b/01, 69a/14

m. mu durur 64a/11

m. turur 110b/01, 147b/03

[=92]

muña

m. 54b/12, 88b/02, 89b/15,

24a/01

[=3]

murād

m.+ğa 80a/14

m.+ı 124a/03, 133b/03

m.+ım 54a/11

m.+ımğa 53a/12, 80a/14

m.+ınğa 81a/14

m.+ıñnı 133b/02, 30a/11

[=9]

murāfaḳat

m. 22a/11, 22a/11

m.+kıl- 22a/09

m. tur- 22a/10

[=4]

murakkaʿ

m. 64a/02, 64b/14

[=2]

murassaʿ

m. 63a/10

[=1]

murdār

m. 145b/01, 31a/10, 60b/10,

63a/13

m.+bol- 61a/13

[=5]

murid

m. 127a/11, 128b/13, 136b/05,
136b/06, 136b/08, 27b/07, 68a/11,
81a/05, 88b/01, 89b/05, 90b/15, 92b/03,
98b/09

m.+bol- 147a/02, 81a/03

m.+ğa 88a/12

m.+ı 102a/10, 104a/10, 114b/03,
115a/08, 124a/10, 126a/02, 127a/02,
128b/12, 136b/05, 136b/09, 148a/03,
27b/07, 68a/10, 81a/05, 88a/07, 88a/09,
89b/06, 89b/07, 89b/11, 89b/12, 90a/05,
90b/14, 91a/02, 92a/03, 92b/01, 92b/02,
94b/09, 98a/01, 98b/07

m.+ı ér- 120a/02, 122a/01,
124b/02, 124b/02, 126b/06, 127a/03,
131b/08, 132b/09, 133a/13, 134a/03,
135b/12, 138b/09, 139a/10, 142a/02,
144a/01, 144b/02, 144b/07, 146b/13,
147a/05

m.+ıdın 114b/03

m.+ığa 114a/13, 68a/10, 81b/04,
87a/07, 88a/08, 88a/15

m.+ım 91b/15

m.+ını 125b/03, 136b/12, 85a/12

m.+ınıñ 136b/12, 88a/15

m.+ıñız 123a/07

m.+lar 126a/01, 138b/03

m.+largä 14b/08

m.+ları 119a/03, 120a/05,
123a/04, 123b/12, 123b/13, 123b/14,

127a/02, 128b/12, 136b/04, 136b/10,
138b/03, 146b/08, 78b/13, 86b/06,
87a/03, 87a/05, 87a/08, 87a/09, 87a/10

m.+larığa 103b/10, 120a/04,
139b/04, 145b/07, 87a/06, 89b/08,
91b/14

m.+larım 92a/01

m.+larnıñ 127a/01, 146b/13,
14b/09

m.+nı 148a/03, 89b/13

m.+nıñ 123b/03, 138b/06,
148b/10, 89b/09

[=117]

muruvvat

m.+bol- 129b/03

m.+ın 31b/03

m.+ı 57a/05

[=3]

muruvvatlıg

m. 34a/05

[=1]

muruvvatlık

m. 147a/11

[=1]

musahhar

m. kıl- 39a/08

[=1]

muşannıf

m. 14a/07

[=1]

muşhaf

m.+ka 145b/05

m.+nı 145b/10, 73a/06

[=3]

muşibat

m.+ka 33a/15

m.+ta 106b/03

[=2]

Muşul

m.+ğa 112a/13

[=1]

musulmān

m. 108b/08, 129a/02, 21b/15,
33a/12, 59a/03, 92a/05, 92a/05

m.+bol- 101b/13, 103a/06,
110b/15, 111a/01, 111a/08, 113b/01,
118b/02, 119a/15, 119b/07, 119b/07,
119b/09, 119b/09, 123b/02, 123b/08,
123b/11, 128a/02, 136b/15, 137a/01,
31a/07, 31b/11, 37b/12, 57b/12, 57b/15,
90a/11, 31b/07, 31a/09, 128a/01

m. durur mén 129a/02

m. érdi 119b/10

m.+kıl- 150a/02

m.+lar 108b/02, 123a/15,
124a/10, 124a/12, 125a/14, 27a/04,
27a/05, 32a/13, 40b/05

m.+largā 32a/05

m.+larnı 143b/14

m.+larnıñ 108a/01, 42b/12,

43b/12

m. mu sén 129a/02

[=52]

musulmānlıg

m.+nı 61a/13

[=1]

musulmānlık

m. 119a/08, 134a/05, 27a/04,
27a/05, 33a/13, 90a/11

[=6]

mustahak

m. 79a/06

[=1]

muta'allım

m. 28a/09, 28a/10

[=2]

muttaqı

m. 110b/06, 45a/02

m. érmes mén 110b/06

[=3]

mūm

m. 51a/12, 51a/13

[=2]

mūnis

m. 121a/06

[=1]

Mūsā

m. 143a/07, 149a/01, 19a/02,
19a/02, 23b/05, 39a/12, 48b/06, 51a/06,
51a/07, 61a/04, 61a/04, 95b/03, 97b/15

m.+ğa 39a/11, 44a/12

[=15]

muvaḥḥhid

m.+ler 28a/04

[=1]

muz

m. 86a/06

m.+nı 63b/05

[=2]

muzdūrluḡ

m.+ka 67b/03

[=1]

mübārek

m. 109a/15, 149a/03, 18a/05,
20b/11, 22a/08, 25a/08, 25a/12, 25b/01

[=8]

mūbtelā

m.+kıl- 60b/07

[=1]

mücāvir

m.+bol- 131a/14, 149b/08,
150a/02, 58a/07, 99a/09, 129a/12,
100a/03

m. érdi 137b/06

[=8]

mücāzī

m. 100b/13

[=1]

müddeʿī

m. 19b/02, 81b/03

m.+bol- 150b/04, 19b/01

m.+ler 64a/10

[=5]

müfācāt

m. 84a/03

[=1]

mūflis

m. 51a/03

[=1]

mūftī

m. 108b/15, 148b/10, 23a/08

m.+si 144b/13

[=4]

mūhdi

m.+si 144b/13

[=1]

mūhlet

m. bér- 101b/08, 101b/08,
70a/13

m.+tile- 101b/07, 101b/08

[=5]

mūlhēm

m. 121b/07

[=1]

mūlk

m.+din ér- 149b/01

m.+i 20a/05, 37a/15, 66b/12

m.+i ér- 53b/06
 m.+ide 128a/12
 m.+idin 134a/11
 m.+idin durur mén 132a/08
 m.+inde 111a/02, 70a/12,
 90b/10
 m.+inde ér- 108b/05
 m.+indin 62a/08
 m.+iniñ 124b/02
 m.+ler 115b/05
 [=15]

münācāt

m.+ı 97a/05
 m.+kıl- 133b/13, 140b/08,
 151a/01, 23b/14, 35a/04, 36a/05,
 36b/10, 39a/09, 49a/04, 50a/04, 55b/01,
 60a/12, 61b/08, 62a/04, 65b/13, 96a/03
 m.+niñ 39b/08
 m.+ta 142b/10, 40a/07
 [=20]

münādī

m. 41b/03
 m.+kıl- 109b/15, 110b/12,
 64b/12, 35a/12
 [=5]

münezzeh

m. 69a/04, 87a/04
 m.+dur- 105b/01
 [=3]

münezzel

m. 27b/10

[=1]

münker

m. 55b/15, 55b/15, 56a/03,
 70a/15, 98a/01, 98a/07, 98a/08

m.+ge 98a/08

[=8]

münkir

m.+bol- 150b/04

m.+ler 18a/12

[=2]

mürīd krş. murīd

m.+ige 89b/02

[=1]

müstecāb

m. tur- 61a/15

[=1]

müşkil

m. 149b/01, 149b/09

[=2]

müşriklik

m. 87b/15

m.+i 88a/01

[=2]

müştaş

m.+bol- 39a/15

m.+kıl- 39a/14

[=2]

mütekebbir

m. érmes mén 18a/14

m. s n 18a/13
m.+ mni 18a/14
[=3]
m tevekkil
m. 80b/07
[=1]
m tevell 
m. 35b/12, 36a/03
m.+k l- 36a/04
m.+si 36a/05
[=4]
m zd
m. 105a/13, 136b/03
m.+i 35b/01
m.+in 81a/14
m.+ mizni 42a/09
m.+ mni 105a/15
m.+  ni 41b/13, 42a/05
[=8]

n -derv  
n.+din 15b/03
n.+ke 131a/07
[=2]
n - ak
n. 127b/08
[=1]
n -ma ram
n. 140b/10, 32a/10, 47b/11,
78a/05

[=4]
n -mard
n.+bol- 81a/12
n.+larn  15b/09
[=2]
n - mid
n. 81a/08
[=1]
n -res de
n. 141b/01
[=1]
n d n
n. 103a/13, 132b/05, 133a/07,
72a/15, 92b/08, 93a/01
n.+lar 72a/10
[=7]
n d nl  
n.+ind n 125a/05
[=1]
n g h
n. 101a/07, 103a/01, 107a/12,
111b/06, 112a/06, 112b/01, 113a/07,
114a/09, 118b/15, 120a/07, 120b/01,
121a/03, 125b/06, 128b/04, 130b/14,
131a/15, 138a/14, 141a/10, 142b/11,
143a/01, 144b/12, 145b/15, 24b/05,
26a/01, 27b/11, 28b/11, 28b/13, 31b/15,
35b/14, 36b/14, 36b/15, 39a/03, 41b/05,
42b/03, 42b/11, 42b/13, 43b/12, 44a/14,
46b/07, 48a/14, 49a/12, 49b/03, 49b/12,

N

50b/03, 50b/06, 52a/14, 52b/15, 62b/02,
62b/05, 62a/04, 62a/14, 63a/01, 65a/10,
65a/14, 68b/04, 69a/14, 73a/04, 73b/11,
77a/08, 87a/03, 89a/14, 90a/12, 90b/14,
91a/13, 92a/06, 96b/08, 98a/09, 98b/05,
99b/06

[=69]

nāliš

n.+kıl- 138b/11

n. kılur ér- 58a/03

[=2]

nām

n. (nām u ten) 34b/15

[=1]

nār

n. 72b/09, 72b/09, 72b/12,
71a/15, 71a/15, 71b/01, 71b/02

n.+dın 72b/10

n. érdi 72b/12

n.+ı 72b/14

n.+ları 72b/13

n.+nı 72b/12

[=12]

nāş

n. 141b/03

n.+kıl- 28b/10, 28b/11, 48b/11,
53a/10, 66a/12, 53a/11

[=7]

nātuvān

n.+ğa 75b/09

[=1]

nāvdān

n.+ların 90b/13

[=1]

nāverān

n.+dın 28b/15

[=1]

nāzır

n. 138b/06

[=1]

nacāsāt

n.+nı 37b/05, 37b/06

[=2]

Na‘īm Tārṭūsī

n. 56a/03

[=1]

na‘layn

n. 39a/12, 39a/12

n.+in 38b/04

[=3]

nafaqa

n. 114b/01, 120b/12, 120b/12,
41b/10

n.+sı 114b/03

[=5]

nafs

n. 122b/04, 124b/09, 126a/04,
143a/12, 143b/15, 38a/02, 51b/07,

51b/08, 64b/06, 76b/12, 92a/15, 99a/03,
80a/10, 122a/12, 144a/13

n.+dın 144a/09

n.+ı 122a/13, 146a/01, 146a/03,
150b/03, 34a/13, 34b/05, 38a/09,
52b/14, 75a/08, 80a/08, 80a/08, 80a/11

n.+ığa 120a/03, 122a/12,
144a/10, 38a/10, 64b/06

n.+ım 113b/12, 114a/06,
128b/09, 68b/15, 80a/14, 88a/05,
88a/06, 92a/14

n.+ımğa 70a/04

n.+ımızğa 38b/14

n.+ımnı 24b/05, 68b/07, 88a/05,
95a/10, 96a/01

n.+ımnıñ 68b/04, 69a/01

n.+ın 116b/03, 129a/10, 94b/05

n.+ındın 133b/13, 19b/06

n.+ını 102a/07, 115b/02,
126b/01, 137a/04, 144a/11, 19b/07,
19b/07

n.+ınıñ 80a/08

n.+ıñ 58b/13, 80b/05, 82b/09,
83a/05

n.+ıñızını 129a/04

n.+ıñını 126a/13, 38a/09, 58b/14,
63a/04

n.+nı 116a/08

n.+nıñ 137a/14, 137b/01,
139a/06, 144a/14, 96a/07

[=78]

nakır krş. nekır

n.+ğa 55b/15

[=1]

naqd

n. 56b/10

[=1]

naql

n. 142a/02

n.+dur 102b/03, 102b/11,
103b/05, 104a/13, 104b/12, 105a/11,
108a/15, 108b/05, 109a/04, 109a/10,
109b/13, 111b/11, 114a/08, 115a/01,
118a/12, 120a/04, 122a/01, 123b/12,
125a/02, 126a/10, 127a/05, 127a/11,
129a/07, 129a/11, 130b/07, 131b/09,
132b/10, 133b/08, 134a/14, 135b/02,
136a/08, 138b/12, 139a/11, 140a/08,
141a/04, 143a/09, 144a/01, 144b/14,
145b/04, 145b/14, 147b/04, 149b/11,
16a/02, 17a/03, 17b/04, 17b/14, 18a/04,
18a/12, 18b/15, 20b/10, 24b/02, 24b/14,
25a/09, 25a/13, 27b/11, 28a/08, 28b/04,
28b/10, 29b/14, 30a/06, 30b/09, 31a/04,
32a/05, 32b/07, 33a/14, 36a/10, 36a/14,
36b/06, 37b/04, 37b/13, 38a/06, 38b/04,
38b/07, 38b/11, 38b/15, 39b/12, 40a/09,
42b/06, 42b/15, 43a/10, 43b/02, 43b/11,
44a/13, 44b/03, 44b/07, 44b/14, 45a/05,
45b/02, 46a/06, 46a/14, 47a/07, 48a/11,

48b/03, 48b/07, 49a/07, 49b/09, 50a/09,
 50a/15, 50b/05, 50b/09, 51a/01, 51a/12,
 52a/08, 52a/13, 52b/05, 52b/10, 52b/13,
 53a/10, 53a/13, 53b/04, 53b/10, 54a/11,
 54b/08, 54b/13, 55a/09, 55b/01, 55b/07,
 55b/10, 56b/13, 57a/08, 58a/01, 58a/12,
 59b/04, 59b/08, 60a/06, 60a/12, 61b/10,
 61b/15, 62a/11, 63b/05, 63b/10, 63b/13,
 64a/14, 64b/09, 65b/11, 65b/15, 67a/02,
 67a/04, 67a/08, 67a/15, 67b/02, 68a/04,
 68a/08, 69a/01, 69b/13, 70a/03, 71a/01,
 71a/09, 71a/14, 72a/06, 72a/14, 72b/01,
 72b/08, 72b/15, 73a/03, 73a/10, 73a/15,
 73b/04, 73b/13, 74b/07, 74b/12, 75a/02,
 75a/04, 75a/13, 75b/02, 75b/07, 75b/10,
 75b/14, 76a/03, 76a/13, 76a/14, 77b/14,
 78b/03, 78b/12, 79a/05, 79b/06, 79b/14,
 80a/01, 80a/07, 80b/06, 81a/04, 81b/09,
 81b/13, 82a/08, 82a/10, 83a/11, 84a/03,
 84a/14, 84b/03, 84b/07, 85a/12, 85b/01,
 86a/01, 86a/10, 86a/14, 86b/05, 86b/11,
 86b/15, 87a/03, 87b/01, 88a/07, 88b/04,
 89a/08, 89a/13, 89b/06, 90b/10, 90b/14,
 91a/01, 91a/11, 91b/06, 91b/09, 91b/12,
 92b/04, 92b/12, 93a/03, 94b/09, 97a/13,
 97b/08

n.+kıl- 128a/10, 97b/10

[=221]

nağş

n.+ların 54a/09

[=1]

namāz

n. 101b/07, 101b/08, 102b/11,
 114b/06, 116a/10, 145a/14, 21a/08,
 30a/15, 43b/01, 49a/03, 49a/03, 53a/09,
 56b/15, 57a/04, 58b/11, 83b/03, 83b/04,
 99a/01, 83b/04

n. (cāy-ı namāz) 110b/14,
 89a/08

n. (cāy-ı namāzı) 91a/09

n. (cāy-ı namāznı) 89a/09,
 91a/11, 91a/11

n. (namāz-ı huften) din 135b/14

n.+da 121a/15, 150a/04, 24a/05,
 80a/10, 90a/10, 99a/04

n.+dın 115b/11, 139b/08,
 22a/13, 23b/12, 23b/12, 34a/08, 43b/01,
 44a/15, 57a/03, 65a/03, 80a/13, 81b/06

n. ér- 102b/12, 44b/01

n.+ğa 111b/13, 118a/09,
 121a/14, 127a/08, 141b/13, 21a/07,
 65a/03, 67b/04

n.+ğa tur- 100b/09, 121a/15,
 30a/01, 58b/11, 73b/11, 80a/13, 30a/02

n.+ı 111a/08, 140b/05, 17a/15,
 23b/11, 24b/15, 57a/01

n.+ıda 107a/06, 111a/05

n.+ıdın 80a/12

n.+ım dur- 53a/09

n.+ımnı 67a/07, 91b/11

n.+ın 101b/09, 124a/12, 55b/14,
63b/04, 74b/13, 86b/04, 89a/07
n.+ın(cāy-ı namāzın) 110b/12
n.+ın (cāy-ı namāzın) 110b/13,
117b/14
n.+ını 100b/12, 107a/06,
108a/11, 111a/06, 21a/08, 31b/13,
44b/02, 56a/13, 85a/01
n.+ınıñ 99b/09
n.+ıñ 102b/12
n.+ınıñ 102b/12
n.+kıl- 101a/03, 101b/07,
101b/08, 108a/06, 108a/06, 108a/08,
108a/09, 111a/08, 115b/10, 116a/15,
127a/07, 127a/09, 133b/01, 135a/13,
137b/04, 145a/14, 147b/04, 148b/12,
23b/13, 29b/08, 29b/10, 37b/04, 37b/06,
43a/12, 43a/13, 43a/15, 48b/09, 49a/02,
56b/15, 50a/08, 50b/11, 53a/08, 55a/15,
55a/15, 55a/15, 55b/10, 56a/14, 56b/15,
63b/06, 64a/15, 66b/07, 67a/07, 67a/09,
67a/09, 67a/10, 71b/12, 73a/08, 78b/13,
80a/11, 80b/02, 81a/11, 81b/04, 89a/06,
90a/08, 91a/03, 91a/10, 91b/09, 91b/12,
150b/14, 102b/11, 108a/05, 112a/15,
118b/14, 122a/03, 131a/02, 133a/10,
147b/06, 148a/02, 150a/04, 23b/11,
24b/14, 36a/01, 48a/02, 48a/11, 57a/03,
67a/05, 84b/09, 121a/10

n.+larımın 97b/02
n.+nı 111a/07, 125a/10,
147b/06, 34b/12, 43a/11, 55b/11,
67b/12

n.+nıñ 116a/09, 141b/13
[=183]

namāz-ı diger

n. 55a/09
n.+ni 30b/09
[=2]

namāz-ı huften

n. 135b/14, 88b/13, 99a/02
n.+de 108a/11
n.+din 93a/03
n.+ni 81a/09, 81a/11
[=7]

namāz-ı pış

n.+de 148b/11
[=1]

namāz-ı pışın

n.+ni 30b/08
[=1]

namāz-ı şām

n. 145a/13, 43a/10, 67b/15
n.+nı 145a/15, 67b/04
n.+nı kıl- 55a/11
[=6]

namāzlıg

n. 111a/04
[=1]

nardbān

n. 68b/12
 n.+dın 68b/11, 74b/12
 n.+ğa 68b/10
 n.+ıdın 68b/09
 [=5]

narı

n. 67b/05, 75a/10
 [=2]

nasıya

n. 42b/08
 [=1]

naşib

n.+al- 106b/10
 n.+in 115b/13, 115b/13
 [=3]

naşihat

n. 129b/13
 n.+kıl- 37a/05, 65a/04
 [=3]

naşihatı

n. 17b/05
 [=1]

navmîd

n. 41a/04, 59b/10
 n.+bol- 103b/09, 103b/10,
 19a/07, 49b/06, 18a/06
 n.+kal- 102a/04, 16a/02, 33b/09,
 16a/02
 n.+kıl- 17b/14, 28a/06

n.+koy- 16a/08
 [=14]

naẓar

n. 127a/04, 141b/14, 46b/12
 n.+al- 128b/03
 n.+ı 122a/10
 n.+ında 108a/15, 118a/08,
 70a/12
 n.+ındın 126a/01, 15b/04,
 16a/01
 n.+ıñdın 16a/08
 n.+kıl- 139b/05, 139b/06,
 139b/06, 141b/15, 16a/06, 16a/09,
 30b/01, 45a/01, 81a/08, 81a/10, 81a/10,
 122a/03
 [=24]

naẓır

n.+i 102b/01, 107a/03, 115b/08,
 128a/13, 139b/12, 140a/15, 40a/04,
 83b/09, 98b/14
 n.+iñ 74b/09
 [=10]

Naẓirî

n. 137a/02
 [=1]

ne krş. né

n. 105a/07, 109b/06, 115a/12,
 115a/12, 120b/09, 120b/15, 124a/13,
 127b/02, 129b/07, 129b/07, 130b/03,
 131a/06, 131a/13, 131b/05, 131b/13,

132a/08, 133a/07, 133b/08, 136a/05,
136b/08, 139a/03, 139a/07, 140b/15,
141b/05, 141b/14, 142b/12, 143a/06,
143a/06, 143a/15, 144a/15, 145b/09,
146b/15, 148a/13, 148b/02, 149a/03,
151a/02, 151a/05, 15a/11, 15a/14,
17a/12, 17b/06, 17b/09, 18a/06, 18b/08,
20a/13, 21b/06, 23a/15, 23b/04, 26a/11,
27a/07, 27b/09, 40a/08, 40b/04, 43b/05,
48b/14, 55a/08, 56b/08, 60a/13, 61a/08,
63a/04, 69a/09, 72a/12, 75a/05, 79a/03,
79a/03, 79a/03, 80a/08, 82a/03, 85a/10,
85a/10, 85a/11, 89a/01, 90a/08, 95b/01,
95b/01, 95b/01, 98b/09

[=77]

nebi

n. 149a/02

n. (dost-dār-ı nebî) 128a/11

[=2]

neçe

n. 111a/02

[=1]

nefes

n. 113a/14, 83a/13

[=2]

nefis

n. 141b/12

[=1]

nekîr krş. nekîr

n. 55b/15, 98a/07, 98a/08,
98a/08

n.+ge 98a/01

n.+ni 70a/15, 56a/03

[=7]

nergis

n.+ni 36a/15, 99a/07

[=2]

nerse

n.+din durur 135a/12

[=1]

Nevfil bin Hayyân

n. 108b/08

[=1]

nezr

n. 66a/15

[=1]

né krş. ne

n. 101a/05, 101a/08, 101a/15,
101b/02, 101b/06, 101b/11, 101b/13,
102a/01, 102a/08, 102b/08, 103b/15,
104a/08, 104a/08, 104a/13, 104b/14,
105a/10, 105a/14, 107a/15, 109a/12,
110a/12, 110b/02, 110b/05, 111a/08,
111b/09, 112b/04, 112b/06, 112b/11,
113a/12, 113b/10, 113b/11, 113b/15,
114a/02, 114a/05, 116b/15, 118a/04,
119a/08, 119b/01, 119b/01, 119b/01,
119b/01, 119b/08, 119b/11, 120b/12,

123a/04, 123b/10, 124b/10, 125b/09,
 126b/02, 127a/07, 127b/05, 129a/03,
 130b/04, 132a/07, 132a/11, 132b/02,
 136b/04, 139a/11, 141a/14, 143b/05,
 145b/08, 147b/08, 14a/13, 14b/02,
 15b/12, 17b/01, 18a/02, 19a/11, 21b/07,
 21b/13, 22a/05, 22a/09, 25b/15, 26a/11,
 26b/13, 27a/04, 27a/07, 28a/03, 28a/09,
 28a/10, 28b/05, 28b/11, 28b/13, 29a/05,
 29a/05, 29a/06, 30b/05, 30b/09, 31b/14,
 32b/10, 33a/07, 34b/10, 36a/06, 36b/01,
 36b/12, 37a/12, 37b/13, 38b/10, 39a/01,
 39a/04, 39b/10, 41b/12, 41b/15, 42b/13,
 43a/14, 43a/15, 43b/05, 43b/09, 43b/13,
 43b/15, 44a/02, 44a/04, 44a/04, 44b/09,
 45a/05, 45a/12, 45b/10, 45b/14, 46a/07,
 46a/15, 46b/05, 46b/08, 46b/09, 46b/11,
 48b/14, 49a/01, 49a/09, 50a/03, 50b/07,
 51b/10, 51b/11, 52a/01, 52a/02, 52a/14,
 52b/06, 53a/05, 53a/11, 53a/14, 53b/02,
 53b/10, 54b/01, 54b/02, 54b/04, 55b/15,
 56a/05, 56a/12, 56b/15, 57a/01, 57b/12,
 58a/04, 58b/06, 58b/10, 59a/02, 60a/03,
 60b/15, 62b/07, 62b/07, 62b/13, 62a/12,
 64b/03, 64b/04, 65b/07, 66a/02, 66a/06,
 66a/07, 66b/10, 67a/02, 67a/05, 67b/05,
 67b/08, 67b/10, 67b/11, 67b/12, 67b/13,
 68a/01, 69a/05, 69a/09, 69a/09, 69a/10,
 69a/10, 69a/10, 69a/10, 69a/11, 69a/11,
 69b/02, 70b/13, 71a/12, 71b/15, 72a/06,

72a/10, 73a/11, 73b/09, 74b/04, 74b/14,
 75a/03, 75a/03, 75a/04, 75a/05, 75a/06,
 75a/09, 75a/14, 75b/15, 76a/15, 76b/01,
 76b/15, 77a/11, 77a/12, 78a/03, 78a/04,
 78a/04, 78b/05, 78b/13, 79a/04, 79a/04,
 80a/13, 80b/14, 82b/01, 82b/04, 83a/02,
 83a/04, 83a/12, 83b/15, 84a/01, 84a/03,
 84a/08, 84b/01, 84b/14, 86a/06, 86a/10,
 86b/06, 86b/09, 86b/12, 87a/01, 87b/02,
 88b/01, 88b/05, 89a/13, 90a/06, 91a/04,
 91b/02, 91b/03, 91b/11, 92a/03, 92a/12,
 93a/04, 93a/08, 93b/01, 93b/11, 94b/14,
 95a/12, 95b/01, 95b/02, 95b/10, 96a/07,
 96a/14, 96a/14, 96a/15, 98a/01, 98a/04,
 98a/05, 98a/09, 98a/13, 98a/14, 98b/04,
 133a/01

n.+bol- 35b/15

n.+dur 133b/12, 137a/07,
 137a/07, 142a/03, 94b/08, 94b/08

n.+durur 102a/12, 102a/13,
 104a/10, 105b/05, 111b/03, 112a/02,
 112b/12, 112b/12, 112b/14, 112b/14,
 113a/01, 116b/01, 116b/02, 117a/04,
 117b/04, 133b/11, 134b/14, 135a/07,
 135a/08, 135a/09, 135b/13, 137b/15,
 139a/06, 145b/01, 14b/08, 150b/05,
 20a/14, 21a/09, 23a/01, 23a/03, 27a/06,
 29b/05, 31b/06, 32a/01, 33a/15, 64a/04,
 69a/09, 82b/15, 83a/01

n. érdi 68a/04, 68a/07

n.+ge 129b/04

n.+ñ durur 98a/04

[=314]

néçe

n. 100a/06, 100a/06, 102b/15, 104a/06, 108a/07, 109a/07, 110b/04, 110b/08, 111a/13, 113a/09, 114b/03, 116a/04, 116b/02, 119a/03, 120b/05, 122b/01, 122b/08, 123b/07, 125a/15, 125b/08, 125b/12, 127b/11, 127b/14, 128a/14, 129a/08, 129b/02, 131b/11, 136a/15, 145a/02, 145b/05, 145b/06, 149a/09, 149b/04, 149b/09, 14a/07, 14a/07, 16a/05, 18a/04, 18a/12, 19a/06, 19a/09, 25a/07, 25a/08, 27a/15, 27a/15, 28a/10, 29a/07, 29a/08, 29b/09, 37a/08, 37b/06, 38a/03, 41b/09, 48a/12, 49a/12, 50b/03, 51b/13, 51b/14, 52b/07, 52b/14, 53a/13, 53b/04, 55a/12, 63b/12, 64b/08, 64b/08, 64b/09, 67b/13, 68a/15, 68b/04, 68b/08, 68b/15, 69a/01, 69b/06, 69b/08, 70b/05, 71a/10, 73b/14, 73b/15, 75a/08, 75b/02, 77b/01, 77b/01, 78b/04, 80b/05, 81a/01, 83b/06, 84b/08, 86a/11, 86a/12, 86b/08, 88a/07, 89b/02, 89b/05, 90a/06, 90b/12, 93b/08, 95a/01

n. érdi 56a/13

n.+ler 30b/13

n.+ni 127b/13, 21b/04

n.+si 38b/05, 38b/05, 38b/05,

74b/15, 75a/01

[=107]

néçük

n. 102b/09, 106a/11, 106a/13, 107b/09, 111b/06, 113b/03, 119a/12, 119b/10, 119b/13, 121a/10, 126a/11, 132a/03, 132a/14, 134b/03, 136a/10, 139a/13, 140b/02, 140b/08, 142b/09, 143a/08, 146a/01, 149a/09, 23a/03, 23a/04, 24a/05, 24b/02, 27a/10, 31b/15, 35a/08, 37a/14, 42b/04, 47a/03, 50b/08, 51a/06, 51b/02, 51b/03, 51b/03, 52a/02, 53b/08, 54a/03, 54a/04, 54a/15, 56a/13, 57a/04, 59b/06, 59b/13, 61b/11, 64a/13, 66a/08, 66b/09, 67a/06, 69b/04, 70a/08, 70b/15, 71a/03, 75b/05, 85b/06, 87a/12, 92a/14, 93a/02, 95a/02, 96b/01, 97a/13, 98b/02, 99b/04, 99b/08

n.+bol- 110b/01, 138a/01, 144a/05, 32b/10, 40b/07, 65b/09, 76b/03

n.+din 106b/01, 107b/06, 123a/07, 140b/10, 27b/02, 33b/03, 44b/11, 60a/09, 66a/10, 78a/04, 81b/04

n.+din durur 116a/02

n.+dur 114a/07, 132a/01, 133a/04, 18a/09, 37b/08, 56b/10, 92b/06, 95a/03, 99a/05

n.+durur 108a/03, 37b/02,
42b/01, 50b/06, 69b/08, 70b/04, 82a/09,
91a/07

n.+dür 39b/14

n. ér- 136a/09, 32b/09, 65a/08,
78a/15

n.+kıl- 100b/03

n. sén 108a/02, 113a/10,
121a/08, 23a/01

n. turur 138a/07, 151a/08,
34b/06, 35a/03, 40b/06, 59b/14, 66a/07,
79b/08, 79b/10, 95a/14

[=122]

néçün

n. 134b/06, 24a/06, 40b/01,
40b/01, 53b/13, 58a/14, 81b/15, 64b/05,
64b/06

[=9]

nékim

n. 37a/15, 42a/10, 52a/05,
52a/05, 95b/05, 97a/03

[=6]

néme

n. 100b/02, 102a/01, 102a/11,
105a/12, 105b/15, 106a/01, 106a/11,
106a/12, 106a/13, 106b/14, 109b/03,
110b/02, 110b/05, 113a/02, 116a/08,
116a/09, 118b/09, 118b/10, 118b/11,
118b/11, 119a/12, 120b/07, 120b/09,
120b/15, 122a/09, 122a/11, 122a/11,

122a/13, 122a/13, 122a/14, 123a/15,
125a/03, 125b/14, 126a/15, 127a/06,
128a/01, 128b/15, 129a/03, 130a/06,
130a/11, 130b/15, 134b/01, 134b/08,
134b/09, 135a/13, 136b/01, 137a/08,
137a/15, 139b/01, 139b/02, 144a/06,
144a/07, 144a/07, 144a/09, 144a/09,
144a/12, 145a/10, 145b/07, 145b/15,
146b/09, 149a/07, 149a/10, 149a/11,
20b/04, 23b/14, 24b/03, 24b/10, 25b/10,
25b/11, 25b/12, 28a/03, 31a/02, 33b/08,
34b/11, 34b/14, 37a/06, 37b/10, 37b/13,
38a/10, 38a/15, 38b/11, 40a/09, 41a/03,
41a/03, 41b/12, 41b/15, 42a/08, 43a/05,
46b/05, 47a/11, 47b/06, 49a/09, 50b/02,
50b/07, 51a/12, 53a/14, 53b/02, 53b/05,
54b/01, 54b/11, 55b/03, 55b/03, 56b/13,
57a/01, 57a/07, 57a/09, 60a/06, 60b/09,
61a/05, 61b/03, 66a/15, 66b/03, 67a/08,
67a/09, 67a/10, 67a/14, 67b/03, 67b/06,
68a/12, 69a/07, 69a/11, 71a/04, 75b/03,
75b/04, 75b/04, 75b/05, 75b/11, 75b/11,
76a/05, 77b/01, 78a/10, 79a/04, 79a/04,
79a/10, 80b/10, 81a/07, 81a/08, 81a/10,
81a/11, 82a/10, 83a/02, 83b/15, 84a/04,
86a/01, 86a/02, 88a/07, 90a/08, 91a/04,
91a/13, 91b/10, 91b/10, 92a/12, 92a/12,
93a/11, 93b/02, 93b/14, 94b/12, 96b/11,
98a/09, 98a/14, 98b/11, 99a/13

n.+din 106b/09, 130a/08,
19b/06, 40b/13

n.+din durur 19a/13

n.+dur 142a/09

n.+durur 105b/05, 119a/10,
119a/10, 126a/11, 131a/11, 140b/03,
142a/03, 27a/04, 27a/07, 27a/07,
43a/15, 45a/12, 60a/03, 82b/02, 82b/12,
95b/01, 95b/02, 98b/09

n.+ge 119a/05, 135b/06, 49a/04,
67b/03

n.+ler 122b/04, 24b/02, 25b/13,
43b/10

n.+lerdin 66b/09

n.+lerni 130a/02, 138b/01,
146a/08, 146a/08, 42a/04, 56b/05

n.+lerniñ 67a/01

n.+m 122a/12, 40b/15, 66b/02,
76a/12, 79b/14

n.+ni 105b/02, 119a/01,
126a/04, 126a/13, 128b/11, 129a/03,
129a/06, 129a/12, 135b/03, 140a/01,
149a/06, 149a/07, 149a/12, 18b/07,
19b/05, 21a/05, 23a/05, 24a/11, 28a/03,
31a/03, 42a/03, 45a/10, 45a/10, 64a/08,
69b/09, 71a/06, 71a/07, 79b/12, 82b/02,
82b/07, 82b/08, 82b/09, 87b/14, 92b/04

n.+niñ 116b/13, 121b/13,
130a/10, 22b/02, 24b/13, 94a/06

n.+ñ 146b/15, 86b/12

n.+ñni 119a/04

n.+si 118a/15, 41b/05, 57a/07,
67b/15, 70b/13, 79a/09

n.+sige 45a/11, 45a/12

n.+sin 57a/07, 57a/08

[=260]

némerse

n. 116b/04, 58a/03

[=2]

nét-

n.-er mén 114a/04, 48b/08,
89a/09

n.-eyin 43b/06

n.-gey sên 106a/05, 106a/07

n.-gü 44b/01

[=7]

nı^çmat

n. 135b/14, 35a/05, 69b/05,
69b/14, 71a/05

n.+ını 39a/05

n.+iñni 35a/06

n.+ka 140b/12, 38a/04

n.+lar 127b/11

n.+lardin 40a/06

n.+ların 70b/07

n.+larnı 43a/07

n.+nı 135b/13

n. turur 39b/05

[=15]

nı^çmathıg

n. 31a/01 [=1]	n.+ğa 118a/03, 63b/02 [=7]
nıyat	nişān
n. 33b/13 n.+ığa 47a/04 n.+kıl- 108a/10, 100a/13, 133b/01, 84b/11, 84b/12 [=7]	n. 49b/02 n. bér- 125a/09, 21a/01, 21a/06, 23a/03, 30b/04, 43b/08, 72a/07, 72a/08, 84b/03, 93a/05, 93a/06 n.+ı 145b/11, 145b/12, 76a/08, 82b/12, 94a/09, 94b/03 n.+ı durur 124a/06, 124a/06, 19b/09, 34a/10 [=22]
nidā	nişāne
n. 90a/14 [=1]	n. 21a/11, 47a/14, 49b/03 n.+bol- 115a/15 n.+durur 51b/09 n.+si 121b/13, 130a/10, 131a/11, 134a/02, 135a/08, 135a/08, 135a/09, 137a/07, 138b/15, 140b/03, 140b/13, 142a/03, 142a/07, 142a/09, 144b/03, 147a/07, 147b/03, 20b/05, 33b/07, 66b/07, 66b/11, 82a/14, 82b/01, 82b/02, 82b/15 n.+si durur 144b/08, 144b/09 n.+sin 137a/07, 52b/12, 87b/08 [=35]
nīk	niyār-şikestelik
n. 70b/03 [=1]	n. 92a/13 [=1]
nīk-baht	niyāz
n.+bol- 143a/05 n.+kıl- 25b/02 [=2]	
nīk-bahtlık	
n. 19b/09 [=1]	
nīze	
n. 106b/03 [=1]	
nikāḥ	
n.+kıl- 131a/04, 148a/15, 51a/15 [=3]	
Nişābūr	
n.+da 118b/06, 132b/10, 138b/08, 142a/12, 146a/08	

n. 121a/14, 49a/03	n. 100b/14, 111b/04, 130a/06,
n. (şıdķ u niyāz) 56a/07	136b/11, 136b/13, 138a/12, 150b/13,
[=3]	48a/07, 98a/07
noħud	n.+dın 96b/13
n. 150a/06	n.+ı 102a/15, 109a/02, 138a/04,
[=1]	139b/05, 31b/05, 48a/04, 63a/07,
nöker	95b/06, 95b/08, 96a/06, 96a/13, 99b/14
n.+bol- 127b/05, 127b/05	n.+ıdın durur 96a/14
n.+i 125a/02	n.+ındın 96a/02
n.+i durur mén 37a/05	n.+umnı 95b/08
n.+iñni 109b/07	[=25]
n.+ler 62b/06	nūrānı
n.+leri 102b/15, 107b/05,	n. 108b/10, 117a/13
27b/12, 43b/03, 56a/11, 56a/11, 62b/05,	n.+ķıl- 95b/06, 96a/06
79b/08	[=4]
n.+leridin 43b/02	Nüre'd-dın 'Alı bin kiçikne Seyyid
n.+lerige 56a/12	'Aliyyu't-Talkanı
n.+lerin 16b/15	n. 151a/13
[=17]	[=1]
Nu'mān ibni Şābit	nūri
n. 107a/04	n. 138a/11, 138a/15, 138b/02,
[=1]	138b/03, 138b/03, 138b/04
nuķl	n.+nıñ 138a/15
n. 134a/15	[=7]
[=1]	nūrluķ
Nūħ	n. 133a/03
n. 20a/02	[=1]
[=1]	nūş
nūr	n. 56a/05
	[=1]

nübüvvet

n.+niñ 25a/04

[=1]

o. 108b/01, 108b/06, 110a/03,
110b/01, 110b/02, 119a/11, 125b/06,
125b/09, 133a/02, 133a/05, 139a/04,
148b/01, 26a/01, 26a/02, 32b/08,
33a/01, 33a/01, 38a/12, 38a/15, 40b/04,
59a/04, 59b/04, 59b/06, 59b/06, 61b/15,
64b/10, 65a/05, 65a/11, 65a/12, 65a/13,
79a/05, 79a/07

o.+durur 143a/15, 25a/14

o. érdi 110a/03, 114a/11, 26a/01,
65a/05

o.+ğa 30a/07, 46b/14, 65a/06,
65a/08, 79a/10

o.+iñ 38a/13

o.+lar 108a/07, 110b/03, 25a/01,
25a/01, 41a/07, 41a/08, 41a/14, 41a/15

o.+largä 65a/07

o.+larıga 62a/07

o.+larım 62a/05

o.+nı 108a/15, 125b/09,
143b/04, 148b/04, 25b/02

o.+niñ 125b/11, 46b/12, 59b/07,
65b/10

[=64]

oğrı

o. 105a/14, 105b/02, 119a/03,
119a/04, 127a/05, 127a/07, 128b/04,
147b/04, 147b/05, 147b/06, 50a/09,
50a/12, 50a/13, 50a/14

ocağ

o.+ıga 126a/11, 86a/14

[=2]

ofra-

o.-ğunça 39a/12

[=1]

ofrağ

o. 18b/13

[=1]

oğlan**O**

o.+lar 127b/05, 127b/09, 139a/14, 139b/02, 56b/04, 56b/06	65b/04, 65b/05, 65b/06, 65b/07, 71b/14, 79b/07, 99a/07
o.+lar érdi 56a/11	o.+ı (oğlu) 42b/01, 59b/04
o.+larga 56b/07	o.+ı (oğlu) dur- 143a/15
o.+larnı 145b/05, 145b/05, 90a/04	o.+ı (oğlu) durur mén 101a/09, 65a/14
o.+larnıñ 127b/07, 127b/08, 127b/09, 145b/06, 56a/15	o.+ı (oğlu) durur siz 65a/13
o.+nı 136b/03	o.+ığa (oğlığa) 125b/11, 64b/10
o.+nıñ 136b/03, 147b/05, 147b/07	o.+ın (oğlın) 138a/01, 143b/01, 143b/09, 143b/10
o. sén 128b/05	o.+ını (oğlını) 125b/12, 139a/14, 139a/15, 143b/02, 143b/04, 143b/06, 143b/07, 143b/08, 26a/01, 59b/08, 65b/03
o. siz 145b/06	
[=36]	
oğrılık	o.+ınıñ (oğlınıñ) 112b/02, 125b/10, 65a/11
o. 127b/04	o.+nı 81b/08
[=1]	o.+um (oğlum) 101b/02, 111b/11, 112b/05, 114a/04, 114b/06, 125a/15, 139b/01, 142b/08, 143a/14, 143b/02, 148b/05, 26a/12, 42a/11, 42a/12, 42b/01, 46a/14, 61b/14, 65a/09, 65a/09, 65b/01, 65b/03, 84a/08, 85b/15, 99b/12
oğul	o.+um (oğlum) dur- 133a/05
o. 108a/02, 130b/15, 34b/11, 59a/05, 66a/11, 67b/15, 68a/01	o.+umız (oğlumız) 139b/15
o.+çılای 25a/15	o.+umnı (oğlumnı) 100a/02, 65b/08
o.+ı (oğlu) 101a/07, 112a/14, 113a/12, 125b/07, 130b/11, 130b/12, 138a/01, 138a/02, 139a/13, 139a/15, 143b/08, 143b/11, 18a/01, 18a/05, 18a/09, 19a/05, 23a/14, 23b/07, 23b/08, 25b/15, 40b/03, 42a/15, 60b/15, 61b/11, 64b/09, 64b/11, 64b/11, 64b/15, 65a/01, 65a/05, 65a/09, 65a/15, 65b/02, 65b/03,	o.+umnıñ (oğlumnıñ) 100a/03, 65b/11

o.+uñ (oğluñ) 125b/02
 o.+uñız (oğluñız) 139b/15
 o.+uñıznıñ (oğluñıznıñ) 112b/04
 o.+uñnı (oğluñnı) 125b/10,
 139b/01, 139b/03, 42a/15, 81b/07
 [=114]

oğurluğ

o. 57a/04

[=1]

oķ

o. 51b/09, 58a/11, 87a/08,
 90b/15, 147b/05, 34b/07, 94a/03
 [=4]

oķ(1)

o. 121a/03, 125a/06, 57a/13
 o.+ıǵa 115a/14
 [=1]

oķ tas

o. 40b/09, 57a/06, 65a/08
 [=3]

oķša-

o.-mas 61a/11
 o.-nur 59b/04
 o.-r 136b/14, 85a/10, 90b/03
 o.-r mén 95b/01
 o.-ş ér- 33a/10
 o.-ş tur- 33a/10
 o.-ttı 59a/12
 o.-yur siz 33a/09
 [=10]

oķu-

o.-dı 23b/13, 61b/13, 61b/15,
 61b/15, 111a/06, 84a/05
 o.-dı ér- 127b/01, 47b/04
 o.-dum 39a/15, 43b/11, 84a/09
 o.-duñ 43b/10
 o.-ğan 14a/09
 o.-ğandın 20b/13
 o.-ğıl 117a/11, 121b/08,
 127a/14, 127a/15, 23a/09, 61b/14,
 63b/14
 o.-gıl 23b/08
 o.-ma 61b/14
 o.-mağunça 15a/04
 o.-maķ 112b/11
 o.-maķdın 135a/13
 o.-mas sén 127a/15
 o.-ñız 15a/15
 o.-p 111a/04, 111b/01, 121a/15,
 13b/08, 13b/09, 23a/14, 29b/12, 39b/04,
 39b/07, 63b/14, 65a/12, 75b/13
 o.-p mén 65b/05
 o.-p mu sén 65b/05
 o.-p sén 132b/02
 o.-r 15a/09
 o.-r ér- 109a/05, 111a/05,
 113b/09, 122a/06, 125b/14, 144a/03,
 23b/12, 24a/02, 24a/04, 43a/11, 57a/11,
 58b/01, 84a/04, 99a/10
 o.-r siz 70b/07

o.-rda 110b/02, 66b/06	106a/05, 106b/05, 106b/10, 107a/13,
o.-rdin 144a/05	107b/02, 107b/10, 108a/02, 108a/07,
o.-sa 14a/04, 15a/06, 15a/11,	108b/01, 109a/01, 109a/07, 109a/08,
15a/12, 15b/03, 99a/04	109a/10, 109b/03, 109b/04, 109b/04,
o.-salar 27b/07, 44b/10	109b/06, 109b/06, 109b/07, 109b/07,
o.-sam 147b/13	109b/08, 109b/09, 109b/10, 109b/12,
o.-sun 117b/01	110a/03, 110a/04, 110a/09, 110a/14,
o.-yu 57a/05	110a/15, 110a/15, 110a/15, 110b/05,
o.-yu+bil- 111a/03, 43a/12	110b/08, 110b/13, 110b/15, 110b/15,
o.-yu bilmes ér- 41b/09	111a/01, 111a/05, 111a/10, 111a/14,
[=73]	111a/15, 111b/01, 111b/02, 111b/12,
ol	111b/13, 111b/14, 112a/02, 112a/02,
o. 100a/01, 100a/02, 100a/02,	112a/05, 112a/05, 112a/06, 112a/08,
100a/03, 100a/06, 100a/07, 100a/08,	112a/11, 112b/02, 112b/08, 112b/08,
100a/09, 100a/10, 100a/11, 100a/12,	112b/15, 113a/01, 113a/02, 113a/03,
100a/12, 100a/13, 100b/04, 100b/04,	113a/09, 113b/01, 113b/05, 113b/11,
100b/05, 100b/08, 100b/09, 100b/12,	113b/12, 113b/13, 113b/14, 114a/01,
100b/12, 100b/13, 100b/14, 101a/03,	114a/08, 114a/09, 114a/10, 114a/11,
101a/03, 101a/03, 101a/04, 101a/06,	114b/02, 114b/09, 114b/11, 115a/03,
101a/10, 101a/14, 101b/01, 101b/01,	115a/04, 115a/07, 115a/08, 115b/02,
101b/01, 101b/03, 101b/05, 101b/08,	115b/09, 115b/12, 115b/12, 115b/13,
101b/09, 102a/09, 102a/13, 102a/14,	116a/01, 116a/02, 116a/07, 116b/05,
102b/05, 102b/06, 102b/10, 102b/15,	116b/09, 116b/09, 116b/10, 116b/10,
103a/02, 103a/03, 103a/04, 103a/14,	116b/14, 117a/07, 117a/08, 117a/12,
103b/05, 104a/05, 104a/14, 104a/15,	117a/13, 117a/14, 117b/02, 117b/02,
104b/01, 104b/02, 104b/05, 104b/10,	118a/09, 118a/12, 118a/14, 118a/14,
105a/05, 105a/05, 105a/06, 105a/07,	118b/01, 118b/01, 118b/04, 118b/05,
105a/08, 105a/11, 105a/14, 105a/14,	118b/11, 118b/12, 118b/13, 118b/14,
105a/15, 105a/15, 105b/02, 105b/05,	119a/01, 119a/02, 119a/03, 119a/05,
105b/05, 105b/06, 105b/06, 105b/07,	119a/06, 119a/09, 119a/11, 119a/14,

119b/07,	119b/08,	119b/15,	120a/06,	131b/09,	131b/10,	131b/13,	132a/02,
120a/08,	120a/09,	120a/10,	120a/10,	132a/02,	132a/03,	132a/09,	132a/12,
120a/13,	120a/15,	120b/02,	120b/03,	132a/13,	132b/06,	132b/10,	132b/11,
120b/05,	120b/07,	120b/12,	120b/14,	132b/12,	132b/15,	133a/02,	133a/06,
120b/15,	121a/02,	121a/03,	121a/08,	133a/11,	133a/15,	133a/15,	133b/04,
121a/09,	121a/10,	121b/02,	122a/09,	133b/05,	133b/05,	133b/07,	133b/09,
122a/14,	122b/09,	122b/12,	122b/12,	133b/10,	133b/13,	133b/15,	134a/05,
122b/13,	122b/15,	123a/06,	123a/14,	134a/12,	134a/15,	134b/02,	134b/05,
123a/15,	123b/06,	123b/08,	123b/11,	134b/08,	134b/08,	134b/09,	134b/10,
123b/14,	124a/01,	124a/01,	124a/04,	134b/12,	135a/01,	135a/15,	135b/06,
124a/04,	124a/05,	124a/05,	124a/11,	135b/09,	135b/14,	136a/01,	136a/03,
124b/01,	124b/03,	124b/04,	124b/07,	136a/10,	136a/14,	136b/02,	136b/03,
124b/09,	124b/12,	124b/15,	124b/15,	136b/05,	136b/06,	136b/10,	136b/12,
125a/01,	125a/03,	125a/03,	126a/04,	136b/12,	136b/13,	136b/13,	136b/14,
126b/09,	126b/15,	127a/01,	127a/01,	136b/14,	137a/01,	137a/01,	137a/02,
127a/04,	127a/05,	127a/06,	127a/07,	137a/05,	137a/06,	137a/12,	137b/04,
127a/08,	127a/08,	127a/09,	127a/09,	138a/06,	138a/13,	138a/14,	138a/15,
127a/12,	127a/13,	127a/14,	127a/15,	138b/10,	138b/11,	138b/11,	138b/12,
127b/01,	127b/04,	127b/04,	127b/06,	138b/13,	138b/14,	139a/12,	139b/01,
127b/07,	127b/10,	127b/10,	127b/10,	139b/04,	139b/10,	139b/11,	13b/01,
127b/15,	127b/15,	128a/01,	128a/02,	13b/03,	140a/03,	140a/07,	140a/09,
128a/07,	128a/10,	128b/04,	128b/04,	140a/10,	140b/02,	140b/10,	140b/11,
128b/06,	128b/09,	128b/09,	128b/10,	141a/03,	141a/06,	141a/06,	141a/09,
128b/13,	128b/15,	129a/01,	129a/01,	141a/12,	141a/14,	141b/01,	141b/02,
129a/02,	129a/03,	129a/04,	129a/04,	141b/05,	141b/06,	141b/09,	141b/09,
129a/05,	129a/13,	129a/13,	129b/13,	141b/09,	141b/11,	141b/12,	141b/12,
130a/04,	130a/11,	130a/13,	130a/14,	142a/06,	142a/07,	142a/14,	142b/02,
130b/10,	130b/12,	130b/14,	131a/04,	142b/04,	142b/04,	142b/05,	142b/09,
131a/05,	131a/09,	131a/12,	131a/12,	142b/11,	142b/12,	142b/14,	143a/01,
131b/01,	131b/02,	131b/02,	131b/03,	143a/03,	143a/04,	143a/04,	143a/06,

143a/06, 143a/07, 143a/07, 143a/11,	19a/09, 19a/11, 19a/11, 19a/14, 19a/15,
143a/11, 143b/02, 143b/03, 143b/04,	19b/01, 19b/02, 19b/08, 19b/10, 19b/11,
143b/15, 144a/08, 144a/09, 144a/12,	19b/11, 19b/12, 20a/04, 20a/04, 20a/04,
144b/09, 144b/13, 145a/02, 145a/02,	20a/04, 20a/07, 20a/13, 20a/14, 20b/02,
145a/03, 145a/04, 145a/05, 145a/06,	20b/07, 20b/10, 20b/12, 21a/02, 21a/02,
145a/07, 145a/10, 145a/12, 145a/12,	21a/02, 21a/03, 21a/06, 21b/02, 21b/02,
145a/12, 145b/01, 145b/02, 145b/04,	21b/10, 21b/12, 22a/08, 22a/14, 22b/08,
145b/05, 145b/06, 145b/07, 146a/02,	22b/09, 22b/10, 22b/10, 22b/12, 22b/14,
146a/03, 146a/03, 146a/05, 146a/05,	23a/04, 23b/13, 24a/07, 24a/11, 24a/13,
146a/15, 146b/04, 146b/10, 146b/15,	24a/14, 24a/14, 24b/01, 24b/03, 24b/06,
147a/09, 147a/09, 147b/05, 147b/07,	24b/06, 24b/06, 24b/08, 24b/08, 25a/08,
147b/08, 147b/09, 147b/10, 147b/11,	25a/10, 25b/03, 25b/10, 25b/13, 25b/15,
148a/01, 148a/03, 148a/07, 148a/08,	26a/02, 26a/03, 26a/03, 26a/09, 26a/12,
148a/11, 148a/11, 148a/15, 148b/01,	26b/04, 26b/06, 26b/09, 26b/11, 26b/13,
148b/02, 148b/13, 148b/13, 149a/01,	26b/15, 27a/08, 27b/06, 27b/07, 27b/10,
149a/05, 149a/06, 149a/07, 149a/09,	27b/15, 28a/03, 28a/14, 28b/01, 28b/05,
149a/09, 149a/11, 149a/12, 149b/10,	28b/05, 28b/07, 28b/09, 28b/15, 29a/01,
149b/11, 149b/12, 14a/05, 14a/07,	29a/03, 29a/04, 29a/06, 29a/11, 29a/12,
14a/yana, 14b/01, 14b/01, 14b/04,	29b/03, 30a/05, 30a/05, 30a/10, 30a/10,
14b/05, 14b/12, 14b/13, 150a/07,	30a/11, 30a/12, 30a/12, 30a/14, 30a/15,
150a/07, 150a/13, 150a/13, 150b/01,	30a/15, 30b/01, 30b/02, 30b/02, 30b/03,
150b/06, 150b/10, 150b/12, 150b/14,	30b/04, 30b/05, 30b/06, 30b/07, 30b/10,
151a/02, 151a/07, 15a/02, 15a/03,	30b/10, 30b/11, 30b/13, 30b/13, 30b/14,
15a/07, 15a/07, 15a/08, 15a/09, 15a/11,	30b/15, 30b/15, 31a/02, 31a/02, 31a/03,
15a/12, 15a/13, 15b/01, 15b/04, 15b/05,	31a/03, 31a/04, 31a/09, 31b/01, 31b/13,
15b/15, 16a/05, 16a/08, 16b/07, 17a/11,	31b/13, 31b/13, 32a/08, 32a/11, 32a/11,
17a/11, 17a/14, 17b/03, 17b/04, 18a/09,	32a/13, 32a/15, 32a/15, 32b/02, 32b/10,
18a/10, 18b/01, 18b/05, 18b/06, 18b/06,	32b/12, 33a/01, 33a/04, 33a/05, 33a/08,
18b/08, 18b/09, 18b/10, 18b/11, 18b/13,	33a/11, 33a/15, 33b/05, 33b/08, 34a/06,
18b/13, 18b/15, 19a/04, 19a/06, 19a/07,	34a/06, 34a/07, 34a/07, 34a/10, 34a/15,

34b/02, 34b/03, 34b/11, 35a/09, 35b/05,
 35b/09, 35b/10, 35b/11, 35b/11, 35b/12,
 35b/12, 36a/02, 36a/08, 36a/11, 36a/11,
 36b/02, 36b/08, 36b/10, 36b/12, 36b/12,
 37a/01, 37a/04, 37a/05, 37a/05, 37a/06,
 37a/07, 37a/09, 37a/09, 37a/11, 37a/11,
 37a/13, 37a/13, 37b/01, 37b/02, 37b/05,
 37b/06, 37b/07, 37b/09, 37b/10, 37b/15,
 38a/01, 38a/01, 38a/02, 38a/13, 38a/15,
 38b/08, 38b/10, 39a/02, 39a/03, 39a/09,
 39a/12, 39b/01, 40a/02, 40a/09, 40b/13,
 41a/01, 41a/04, 41a/04, 41a/06, 41a/10,
 41a/11, 41a/14, 41a/15, 41b/10, 41b/10,
 41b/13, 42a/03, 42a/04, 42a/07, 42a/13,
 42a/14, 42a/14, 42a/15, 42b/09, 43a/02,
 43a/07, 43a/07, 43a/07, 43a/13, 43a/15,
 43b/01, 43b/06, 43b/07, 44a/05, 44a/13,
 44b/04, 44b/05, 44b/10, 44b/14, 44b/14,
 45a/01, 45a/01, 45a/07, 45a/10, 45b/05,
 45b/06, 45b/06, 45b/07, 45b/07, 45b/11,
 45b/12, 45b/12, 45b/14, 45b/15, 46a/02,
 46a/03, 46a/04, 46a/09, 46a/12, 46a/13,
 46b/01, 46b/02, 46b/06, 46b/14, 47a/07,
 47a/08, 47a/09, 47a/14, 47b/01, 47b/03,
 47b/04, 47b/07, 47b/08, 47b/12, 47b/14,
 48a/06, 48a/08, 48a/14, 48b/06, 49a/10,
 49a/15, 49b/02, 49b/04, 49b/04, 49b/05,
 49b/08, 49b/11, 49b/11, 49b/13, 49b/14,
 49b/14, 49b/15, 50a/01, 50a/02, 50a/06,
 50b/04, 50b/12, 50b/14, 51b/05, 51b/09,
 51b/10, 51b/11, 51b/12, 52a/01, 52a/02,
 52a/03, 52a/15, 52b/01, 52b/06, 52b/07,
 52b/08, 53a/01, 53a/02, 53a/04, 53a/14,
 53b/06, 53b/13, 54a/02, 54a/05, 54a/06,
 54a/07, 54a/08, 54a/08, 54a/09, 54a/10,
 54b/04, 54b/14, 54b/15, 55a/02, 55a/03,
 55a/07, 55a/07, 55a/13, 56a/07, 56a/07,
 56a/15, 56b/02, 56b/03, 56b/05, 56b/06,
 56b/07, 56b/08, 56b/09, 56b/11, 56b/15,
 57a/01, 57a/01, 57a/02, 57a/03, 57a/05,
 57a/06, 57a/09, 57a/09, 57a/10, 57a/15,
 57b/02, 57b/04, 57b/05, 57b/05, 57b/06,
 57b/08, 57b/11, 58a/02, 58b/03, 58b/04,
 58b/05, 59a/09, 59a/15, 59b/07, 59b/10,
 59b/11, 60a/01, 60a/08, 60a/13, 60b/01,
 60b/05, 60b/06, 60b/07, 60b/11, 60b/12,
 60b/14, 61a/03, 61a/04, 61a/05, 61a/06,
 61a/14, 61a/14, 61b/03, 61b/04, 61b/13,
 61b/14, 62b/06, 62b/07, 62b/08, 62b/09,
 62b/10, 62b/11, 62b/12, 62b/12, 62b/13,
 62a/05, 62a/08, 62a/08, 62a/08, 62a/09,
 62a/12, 63a/02, 63a/03, 63a/04, 63a/07,
 63a/07, 63a/08, 63a/09, 63a/09, 63a/10,
 63a/10, 63a/11, 63a/14, 63a/14, 63a/15,
 63a/15, 63b/01, 63b/02, 63b/04, 63b/09,
 63b/10, 63b/11, 63b/15, 64a/04, 64a/04,
 64a/05, 64b/05, 64b/10, 64b/12, 64b/15,
 65a/02, 65a/05, 65a/06, 65a/06, 65a/08,
 65a/09, 65a/11, 65a/12, 65a/13, 65a/13,
 65a/15, 65a/15, 65b/01, 66a/05, 66a/09,

66a/10, 66a/13, 66a/15, 66b/01, 66b/01,
 66b/11, 66b/12, 66b/13, 66b/15, 67a/03,
 67a/03, 67a/09, 67a/11, 67a/15, 67b/01,
 67b/07, 67b/11, 67b/12, 67b/14, 68a/02,
 68a/11, 68a/12, 68a/14, 68b/01, 68b/02,
 68b/03, 68b/06, 68b/07, 68b/14, 69a/02,
 69a/13, 69b/09, 69b/12, 69b/14, 70a/05,
 70a/06, 70a/08, 70a/10, 70a/13, 70a/13,
 70a/15, 70b/02, 70b/03, 71a/08, 71b/01,
 71b/03, 71b/04, 71b/08, 71b/09, 71b/12,
 71b/13, 71b/13, 71b/14, 71b/15, 72a/02,
 72a/03, 72a/04, 72a/04, 72a/04, 72a/07,
 72a/08, 72a/11, 72a/12, 72a/12, 72b/02,
 72b/04, 72b/05, 72b/06, 72b/09, 72b/12,
 72b/13, 72b/14, 73a/01, 73a/01, 73a/05,
 73a/05, 73b/08, 73b/08, 73b/12, 73b/12,
 73b/13, 74a/06, 74a/07, 74a/08, 74a/12,
 74a/13, 74a/14, 74b/03, 74b/05, 75b/03,
 75b/04, 75b/04, 75b/08, 75b/11, 75b/14,
 76a/05, 76b/09, 76b/11, 76b/11, 76b/13,
 76b/13, 76b/15, 77a/04, 77a/05, 77a/06,
 77a/08, 77a/09, 77a/09, 77a/13, 77a/13,
 77a/14, 77a/15, 77a/15, 77b/02, 77b/02,
 77b/05, 77b/05, 77b/07, 77b/08, 77b/08,
 77b/09, 77b/10, 77b/10, 77b/11, 77b/11,
 77b/12, 77b/15, 78a/02, 78a/04, 78a/07,
 78a/11, 78a/12, 78a/14, 78a/15, 78b/02,
 78b/03, 78b/06, 78b/06, 78b/07, 78b/08,
 78b/08, 78b/15, 79a/01, 79a/06, 79a/09,
 79a/10, 79a/10, 79a/12, 79a/12, 79a/13,
 79a/13, 79a/13, 79a/15, 79b/01, 79b/02,
 79b/03, 79b/05, 79b/09, 79b/12, 79b/15,
 79b/15, 79b/15, 80a/02, 80a/03, 80a/05,
 80a/06, 80a/07, 80a/11, 80a/14, 80b/06,
 80b/10, 80b/10, 80b/12, 81a/01, 81a/05,
 81a/09, 81a/11, 81a/13, 81a/15, 81b/01,
 81b/05, 81b/06, 81b/09, 81b/12, 81b/13,
 82a/04, 82a/04, 82a/09, 82b/02, 82b/03,
 82b/03, 82b/03, 82b/04, 82b/12, 83a/01,
 83a/02, 83a/03, 83a/04, 83a/09, 83a/14,
 83b/04, 83b/06, 83b/06, 84a/02, 84a/02,
 84a/03, 84a/04, 84a/07, 84a/15, 84b/01,
 84b/04, 84b/04, 84b/05, 84b/05, 84b/10,
 84b/12, 84b/13, 84b/13, 85a/03, 85a/04,
 85a/07, 85a/07, 85a/08, 85a/09, 85b/04,
 85b/09, 85b/10, 85b/12, 85b/14, 86a/01,
 86a/02, 86a/02, 86a/03, 86a/10, 86a/11,
 86a/13, 86a/15, 86b/01, 86b/03, 86b/03,
 86b/04, 86b/12, 86b/13, 86b/14, 87a/12,
 87b/06, 87b/07, 87b/08, 87b/09, 87b/11,
 87b/14, 88a/02, 88a/03, 88a/06, 88a/07,
 88b/01, 88b/02, 88b/03, 88b/05, 88b/08,
 88b/10, 88b/10, 89a/05, 89a/10, 89a/11,
 89a/12, 89a/15, 89b/01, 89b/02, 89b/05,
 89b/06, 89b/07, 89b/10, 89b/12, 89b/13,
 90a/11, 90b/02, 90b/07, 90b/08, 90b/10,
 90b/15, 90b/15, 91a/06, 91a/11, 91a/11,
 91a/14, 91a/15, 91b/01, 91b/05, 91b/09,
 91b/11, 91b/11, 92a/01, 92a/08, 92a/09,
 92b/06, 93b/02, 93b/06, 93b/11, 94a/10,

94b/04, 94b/07, 94b/07, 94b/10, 94b/12,
 94b/13, 94b/14, 95a/03, 95a/11, 95a/11,
 95b/15, 96a/02, 96a/03, 96a/04, 96b/03,
 96b/07, 96b/13, 97b/09, 97b/10, 97b/14,
 97b/15, 97b/15, 98a/04, 98a/05, 98a/05,
 98b/04, 98b/06, 98b/06, 98b/08, 98b/13,
 99a/01, 99a/02, 99a/06, 99a/13, 99a/14,
 99a/15, 99a/15, 99b/01, 99b/03, 99b/08,
 99b/10, 99b/10, 99b/12, 99b/13, 99b/15

[=1353]

ol(1)

o. 102a/14, 102a/14, 102a/15,
 102a/15, 102a/15, 103a/14, 104b/04,
 104b/04, 104b/04, 104b/05, 104b/05,
 104b/05, 106b/15, 106b/15, 107a/01,
 107a/01, 107a/01, 108b/15, 108b/15,
 108b/15, 109a/01, 109a/08, 111b/07,
 111b/08, 111b/08, 111b/08, 112b/01,
 113b/05, 113b/06, 114b/12, 114b/12,
 114b/12, 114b/12, 114b/12, 115b/07,
 115b/07, 115b/07, 115b/07, 115b/07,
 115b/08, 117a/05, 117a/05, 117a/05,
 117a/06, 117a/06, 117b/07, 117b/07,
 117b/07, 117b/08, 117b/08, 117b/13,
 118b/04, 118b/05, 118b/05, 118b/05,
 120a/01, 120a/01, 120a/01, 120a/07,
 121b/15, 121b/15, 121b/15, 121b/15,
 123b/03, 123b/03, 123b/03, 123b/03,
 123b/03, 123b/08, 124a/15, 124a/15,
 124a/15, 124b/01, 126a/09, 126a/09,

126a/10, 126b/04, 126b/04, 126b/04,
 126b/15, 126b/15, 127b/14, 128a/10,
 128a/11, 128a/11, 128a/11, 129a/10,
 129a/10, 129a/10, 129a/10, 129a/10,
 130b/05, 130b/05, 130b/05, 130b/06,
 130b/06, 131b/06, 131b/06, 131b/07,
 132a/05, 133a/01, 133a/12, 133a/12,
 133a/12, 133a/13, 134a/01, 134a/02,
 134a/02, 134a/02, 134a/09, 134a/09,
 134a/09, 135a/04, 135a/04, 135a/04,
 135b/01, 135b/01, 135b/01, 135b/08,
 135b/08, 135b/08, 135b/09, 135b/09,
 135b/09, 137b/06, 137b/12, 137b/12,
 137b/12, 138a/10, 138a/10, 138a/10,
 138b/06, 138b/06, 138b/06, 139a/01,
 139a/01, 139a/01, 139a/09, 139a/09,
 139a/09, 139b/10, 139b/11, 139b/11,
 140a/07, 140a/07, 140a/14, 140a/14,
 140a/14, 140b/06, 140b/06, 140b/07,
 141a/01, 141a/02, 141a/02, 141b/01,
 141b/03, 141b/03, 141b/03, 142a/01,
 142a/01, 142a/02, 142a/11, 142a/11,
 142a/11, 143b/15, 144a/01, 144b/01,
 144b/01, 144b/01, 144b/06, 144b/06,
 144b/06, 144b/13, 145b/02, 145b/02,
 145b/13, 145b/13, 145b/14, 146a/09,
 146a/09, 146a/09, 146a/15, 146a/15,
 146b/10, 146b/12, 146b/12, 146b/12,
 147a/04, 147a/04, 147a/04, 147a/11,
 147a/11, 147a/11, 147b/15, 147b/15,

147b/15, 148a/01, 148b/10, 148b/10,
148b/10, 149a/13, 149a/13, 149a/13,
149a/14, 149a/14, 149a/14, 21a/05,
21a/05, 21a/06, 25a/04, 25a/04, 25a/04,
30b/06, 30b/07, 30b/07, 32b/01, 35a/13,
35a/13, 35a/13, 35a/14, 40a/02, 40a/03,
40a/03, 40a/03, 40a/03, 40b/10, 40b/10,
40b/10, 45a/02, 45a/02, 45b/06, 45b/15,
46b/15, 47a/01, 47a/01, 47a/01, 47a/01,
47a/02, 47b/10, 51a/02, 64a/13, 64a/14,
67b/10, 69b/02, 74a/03, 74a/03, 74a/03,
74b/10, 76b/06, 76b/06, 76b/06, 76b/07,
76b/07, 83b/08, 83b/08, 83b/08, 87a/11,
91a/01, 94b/02, 95b/05, 96b/01, 98b/12,
98b/12, 98b/12, 98b/12

o.+bol- 39b/02, 39b/03

o.+da 62a/13

o.+dur 115a/15, 133b/11,
133b/12, 133b/14, 134b/11, 134b/12,
137a/07, 19b/14, 19b/15, 31b/06,
47a/03, 79b/07, 87a/12, 94b/03

o.+durur 103a/14, 103b/01,
103b/01, 106b/12, 106b/12, 106b/13,
106b/13, 106b/14, 112b/12, 112b/13,
112b/14, 115b/01, 116a/05, 116b/01,
116b/02, 116b/04, 116b/05, 117a/08,
119a/12, 121b/14, 123a/01, 125a/10,
125a/11, 128a/04, 128a/05, 129a/06,
129b/15, 130a/08, 134a/06, 134a/07,
135a/10, 135a/11, 135b/06, 135b/13,

138b/15, 139a/07, 139a/08, 140a/04,
140b/13, 144b/03, 145b/11, 145b/12,
146a/11, 147a/07, 17a/12, 18b/03,
19b/06, 19b/06, 20b/06, 20b/09, 23a/12,
24a/08, 24b/11, 27b/03, 29b/06, 34a/10,
34a/11, 34b/05, 38b/13, 39b/02, 47b/13,
51a/08, 51a/12, 52b/04, 54a/11, 58b/03,
61a/08, 66b/07, 67a/03, 68a/04, 76a/08,
82a/14, 82b/01, 85a/14, 95a/07

o. érdi 103a/15, 104b/12,
120a/15, 133a/14, 134a/11, 138b/09,
147a/14, 14b/14, 15a/01, 25b/05,
45b/13, 56a/05, 56a/06, 56a/09, 68b/01,
74a/05, 76b/10, 88a/01, 95a/10, 98b/15,
99a/10

o.+ğ1 49b/01

[=379]

ol-

o.-masdın 111a/11

o.-sa 34a/15

[=2]

olar

o. 28a/04, 51b/12

[=2]

oltur-

o.-ayın 49b/07, 89b/11

o.-dı 100b/11, 110b/02, 110b/14,
121a/01, 126b/08, 128a/07, 132a/01,
132a/07, 141a/07, 146a/01, 148b/12,
17a/10, 30a/13, 35b/11, 46a/08, 62b/04,

62b/05, 63b/02, 66a/11, 71b/13, 87a/10,
97a/15

o.-dı ér- 147b/06, 27b/13,
54a/09, 58b/15, 72b/10

o.-dılar 49b/12

o.-duķ 72b/09

o.-dum 133a/03, 141b/09,
29b/09, 45b/03, 69a/15, 78b/07, 87b/06,
87b/07

o.-dum ér- 149a/10

o.-ğalı 49b/06, 87b/12

o.-ğan 131b/13, 141a/05,
146b/07, 30a/15, 46a/05, 86a/12

o.-ğanda 120b/02

o.-ğanlarga 134b/04

o.-ğay siz 60a/15

o.-ğıl 114a/05, 126b/08, 132a/07

o.-ğunça 126a/05, 137a/10

o.-madı 69a/13

o.-mağay mén 78b/01

o.-mağıl 29b/04

o.-maķ 108a/15, 137a/10, 24a/12

o.-maķnı 133a/11

o.-mış 108a/13, 28b/03, 32a/07,
69a/14

o.-mış ér- 112a/04, 126b/10,
143a/02, 67b/01, 81a/05

o.-sa 129b/02, 129b/02, 150a/13,
37b/05

o.-sânız 108a/14

o.-sam 114a/02, 114a/03

o.-sun 123a/05, 123a/07,
143a/14, 148b/02

o.-tup 25a/12

o.-uñız 150a/10

o.-up 103b/02, 105b/13,
107b/01, 111b/04, 111b/15, 113b/08,
114a/04, 121a/15, 122a/06, 125a/08,
130b/15, 134b/01, 135a/03, 141a/08,
142b/10, 146b/07, 147b/01, 150a/10,
17a/04, 17a/10, 18a/04, 24a/14, 30a/14,
30b/08, 35b/01, 38a/12, 39a/08, 44a/14,
44b/07, 49b/09, 51a/01, 53b/13, 56b/13,
60a/12, 65a/12, 66a/02, 69a/03, 69b/06,
70a/09, 73a/10, 79b/06, 87a/03, 99b/13

o.-up ér- 46b/07

o.-up sén 114a/05

o.-up tur- 121a/06, 26b/12

o.-up turur mén 77a/11

o.-ur 133a/02, 133a/02, 143a/02,
28b/14, 30a/10, 30a/12, 30a/13, 32a/10,
38a/13

o.-ur ér- 103a/01, 107a/11,
109b/09, 112b/01, 113b/14, 113b/14,
114a/06, 114a/09, 131b/12, 144b/11,
145a/09, 147a/15, 148b/02, 17b/14,
26b/06, 27b/12, 29b/10, 32a/07, 42a/15,
42b/10, 50b/09, 55b/12, 56b/02, 68a/02,
69a/14, 72b/14, 73b/13, 75a/14, 77a/07,
90a/12, 90a/14, 90b/14, 90b/14, 99a/15

o.-ur s�n 68a/02	o. (on s�kiz mi�n) 13b/02,
o.-urda 146b/05	13b/03, 21b/10, 92b/05
[=178]	o. (on tokuz) 107a/06, 107a/06
olturt-	o. (on t�rt) 48b/09, 48b/10,
o.-k�l 148b/07	49a/01, 49a/02, 64a/14, 64a/15
o.-t� 110a/06, 143a/03, 149b/08,	o. (on t�rt�n�i) 44a/09
150a/10	o. (tokuz y�z on y�ti) 151a/12
o.-up 105b/13, 132a/01, 146b/07	o. (y�z on ��) 84a/14
o.-up tur- 105b/11, 105b/11	o.+un�ı 115a/14, 139a/15,
o.-ur siz 146b/09	41b/14
[=11]	[=57]
olturu�-	on b��
o.-�ay 68b/05	o. 109a/03
o.-�aylar 91b/14	[=1]
o.-t� 68b/07	on �ki
[=3]	o. 114b/04, 114b/04, 122a/07,
on	147a/13, 150a/08, 84b/08, 84b/10,
o. 110b/02, 110b/07, 115a/08,	86a/14
124b/05, 124b/06, 139a/13, 141b/04,	[=8]
37b/14, 37b/14, 41b/13, 41b/13, 41b/14,	on mi�n
43b/10, 43b/10, 43b/10, 47b/04, 50a/05,	o. 62a/06
50a/06, 54b/02, 78b/14, 79a/01, 79a/02,	[=1]
80a/08	on s�kiz
o. (on b��) 109a/03	o. 120a/09, 149b/05, 49b/14,
o. (on �ki) 114b/04, 114b/04,	50a/06, 83b/11
122a/07, 147a/13, 150a/08, 84b/08,	o.+inci 44a/09
84b/10, 86a/14	[=6]
o. (on mi�n) 62a/06	on s�kiz mi�n
o. (on s�kiz) 120a/09, 149b/05,	o. 13b/02, 13b/03, 21b/10,
44a/09, 49b/14, 50a/06, 83b/11	92b/05

[=4]	orun
on tokuz	o. 55b/09, 69b/15
o. 107a/06, 107a/06	o. bér- 117a/04, 76b/05
[=2]	o.+ı (ornı) 146b/07
on dört	o.+ı (ornı) durur 145b/11,
o. 48b/09, 48b/10, 49a/01,	145b/12
49a/02, 64a/14, 64a/15	o.+ıda (ornıda) 48b/13, 50a/10
o.+ünçi 44a/09	o.+ığa (ornığa) 105b/11,
[=7]	105b/11, 105b/13, 105b/13, 122b/01,
oñ	122b/02
o. 51b/13, 51b/13	o.+ında (ornında) 48b/11
[=2]	o.+nı 66b/15
oñğay	o. tap- 143b/13
o. 147a/07, 59b/11	o.+uñızda (ornuñızda) 123a/05
o.+durur 59b/11, 60b/13, 87b/01	o.+uñızğa (ornuñızğa) 146b/09
[=5]	o.+uñumda (ornuñumda)
orna-	123a/07
o.-mağay 146a/13	[=21]
o.-sa 138a/04, 146a/07	ot
[=3]	o. 146b/14, 67a/04
orta	[=2]
o.+da 112b/13, 116b/03,	ot(1)
137b/02, 151a/10, 151a/10, 83b/12	o. 100b/03, 119a/10, 119a/11,
o.+sıda 141b/13	124b/06, 133b/07, 138a/12, 138a/13,
o.+sında 28a/02, 35b/01	24b/04, 27a/01, 30a/08, 31a/15, 31b/02,
o.+sını 79a/14	31b/03, 31b/04, 36b/08, 38b/04, 38b/09,
[=10]	38b/10, 55a/11, 62b/13, 63b/07, 63b/08,
ortag	67b/08, 78a/07, 92a/06, 93a/14, 94b/01
o. érdük 18b/14	o. érđi 145b/09
[=1]	o.+ğa 119a/11

o.+ı 26b/15, 86a/15, 91b/13
o.+ıda 55b/05
o.+ıdın 121b/01, 58b/10
o.+ığa 130a/06, 137b/12,
139a/02, 149a/14, 47a/01, 59a/06,
83b/10

o.+ındın 33b/04

o.+ını 27b/09

o.+ka 119a/08, 119a/12,
119a/14, 138a/15, 31a/04, 31a/06,
31a/08, 31a/14, 31b/02, 31b/06, 36b/07,
36b/08, 36b/12, 73b/08, 73b/09, 82b/10,
93a/14, 93a/14

o.+nı 67b/07, 94b/01

o.+niñ 31b/01, 31b/03

o.+tın 137b/08, 137b/09,
138a/14, 96b/12

o.+tın durur 93a/13

[=81]

otağ

o.+ığa 65a/11

o.+ıñnı 124b/14

[=2]

otla-

o.-mağdın 33b/10

o.-p tur- 30b/12

[=2]

otun

o. 119a/09, 41a/01, 41a/02,
63b/03, 64b/08, 64b/15, 65a/01, 67a/04,
73b/07

o.+dın 73b/08

o.+nı 65a/02

[=11]

otuz

o. 100a/13, 108a/12, 108a/13,
111a/05, 111a/05, 126a/12, 135a/14,
135b/14, 147a/13, 24a/13, 24a/15,
44b/04, 44b/04, 44b/06, 45b/10, 45b/11,
52b/07, 52b/07, 53a/08, 61b/10, 77a/10,
84a/13, 88a/02, 88a/03, 88a/03, 91b/08,
92a/03

o. (otuz miñ) 96b/04, 96b/05,
96b/05

o. (yüz otuz) 25b/03

[=31]

otuz miñ

o. 96b/04, 96b/05, 96b/05

[=3]

oyğan-

o.-ur 27a/14

[=1]

oykağ

o.+da 51a/11

[=1]

oykak

o. 121b/09, 121b/11, 35b/14

o.+durur 50a/14

o. turur 141a/01

[=5]

o.-r ér- 108a/07, 110b/03, 41a/08

[=3]

oykaklıg

o.+nı 70a/01

[=1]

oykaklık

o. 129b/08, 130b/10

o.+da 129b/08, 130b/09

[=4]

oykan-

o.-dı 105a/02, 107a/12, 23b/14,
46a/02, 79b/05, 81b/02, 86a/05

o.-dı ér- 118b/13, 132a/06,
32a/04, 45b/03, 47b/02, 63b/07, 97b/11

o.-dım 111a/12, 36b/05

o.-dım ér- 100a/10, 124b/13,
140a/04, 147b/11, 149a/12

o.-ğalı 57a/12

o.-ğaylar 147a/06, 63a/01

o.-gül 63a/01, 63a/03

o.-ıp 101b/01, 101b/03, 149a/05,
30b/14, 48a/02, 58a/13

o.-mas 27a/13, 27a/15

o.-sa 52b/03

o.-ur 62b/14

[=36]

oykat-

o.-gül 52b/03

[=1]

oyna-

ö.-eli 142b/08
 ö.-geli 83a/03
 ö.-gen 95b/15
 ö.-gey 103b/02
 ö.-gey sén 142b/13
 ö.-gil 69a/12
 ö.-mekni 142a/07
 ö.-meñiz 142a/07
 ö.-miş ér- 104b/07
 ö.-ür ér- 41b/07, 95a/11
 ö.-ür mén 97b/05
 ö.-ürler 29b/12, 90a/07
 [=17]

öğret-

ö.-eyin 132b/01
 ö.-ken 142b/14
 ö.-key siz 132a/09
 ö.-kil 147b/12, 57b/12
 ö.-meğey sén 81b/01
 ö.-mese 111a/10
 ö.-se 111a/09
 ö.-sün 132a/05
 ö.-ti 142b/14, 145a/06, 150a/02,
 28a/15, 63b/14, 64a/01, 95a/12, 96a/02
 ö.-ür mén 90a/07
 [=18]

öğse-

ö.-ler 82b/12
 [=1]

öğüt

Ö

ög-

ö.-di 127a/13
 ö.-er 66b/13
 ö.-er ér- 14a/15
 ö.-se 131a/09
 ö.-seler 131a/09
 [=5]

öğren-

ö.-di 44a/03, 58a/08
 ö.-dim 43b/14

<p>ö. 121a/07, 58b/05, 58b/05</p> <p>ö.+al- 61b/04</p> <p>ö.+bér- 61b/04</p> <p>ö.+ler bér- 136a/06</p> <p>[=6]</p> <p>öksü-</p> <p>ö.-meyin tur- 38a/08</p> <p>ö.-p 105b/06</p> <p>ö.-r 105a/14, 40b/07</p> <p>[=4]</p> <p>öksük</p> <p>ö. 115a/14, 127a/12, 127b/03, 142b/01, 38b/11, 39a/07</p> <p>ö.+kör- 32b/03, 83a/06</p> <p>ö. mén 97a/07</p> <p>[=9]</p> <p>öksüklüg</p> <p>ö.+in 133b/12</p> <p>[=1]</p> <p>öksüt-</p> <p>ö.-medi 27b/14</p> <p>ö.-ürler 61a/02</p> <p>[=2]</p> <p>ökünç</p> <p>ö. 147a/06</p> <p>[=1]</p> <p>öl-</p> <p>ö.-di 104b/03, 121a/03, 136a/03, 136b/04, 141a/08, 23b/05, 30b/10,</p>	<p>47b/09, 48a/14, 61b/15, 70b/03, 83b/01, 83b/02</p> <p>ö.-di ér- 120a/10</p> <p>ö.-diler 23b/05, 62b/10</p> <p>ö.-er sén 23b/06, 76b/13</p> <p>ö.-erler 106b/07</p> <p>ö.-ér 146b/03</p> <p>ö.-geli 106a/04</p> <p>ö.-gendin 148b/06, 28a/02</p> <p>ö.-gey mén 81a/08</p> <p>ö.-gil 92a/15</p> <p>ö.-güm 96a/15</p> <p>ö.-günçe 70b/14</p> <p>ö.-megey 147b/13, 147b/14</p> <p>ö.-mes 95a/12</p> <p>ö.-meydür sén 64a/13</p> <p>ö.-miş 100a/04, 114b/05</p> <p>ö.-miş ér- 114b/05, 147b/02</p> <p>ö.-se 102a/03, 137b/10, 29b/06, 34b/06</p> <p>ö.-sem 114b/07, 31b/11</p> <p>ö.-señ 105a/15</p> <p>ö.-üp 64a/03</p> <p>ö.-üp sén 147b/03</p> <p>ö.-üp tur- 27a/14</p> <p>ö.-ür sén 144b/04</p> <p>[=46]</p> <p>öldür-</p> <p>ö. 137b/10</p> <p>[=1]</p>
---	---

öleñ

ö. 143a/01

ö.+de 30b/12

[=2]

öltür-

ö.-di 127b/09, 137a/01, 139b/09,
139b/10, 143b/10

ö.-diler 139a/15, 139b/01,
73b/12

ö.-dün 48b/02

ö.-eyin 101b/09, 127b/09,
17a/04

ö.-geli 139a/15

ö.-gen 129a/10, 151a/04,
151a/06

ö.-gey 121a/01, 150a/07, 81b/08

ö.-geyler 87a/08

ö.-güçi 70b/14

ö.-günçe 127b/08

ö.-megil 150a/07, 17a/06

ö.-mek 81b/08

ö.-mes ér- 139b/03

ö.-miş 149b/12

ö.-sünler 150b/05

ö.-üp 143b/01, 143b/06

ö.-ür 119b/01, 119b/04

[=32]

öltürgülük

ö. turur 149b/13

[=1]

ölüg

ö. 120b/02, 121b/08, 121b/09,
86b/04

ö.+lerdin 95a/11

ö.+lerniñ 120a/15

ö.+niñ 120b/01

ö.+rek 106b/09

[=8]

ölüm

ö. 103a/12, 103b/14, 106b/08,
120b/09, 31a/10, 63a/01, 69a/04,
70a/01, 70b/11

ö.+din 103b/12, 103b/14,
106b/02, 129a/15

ö.+i 84a/03

ö.+ni 103b/11, 103b/13,
104b/11, 121a/07, 23b/02, 23b/07

ö.+niñ 103b/11, 146a/07, 31a/11

[=23]

‘ömr

ö. (‘ömr) 112a/13

ö. (‘ömr) keçür- 97b/09

ö.+i (‘ömr) 39a/10, 40b/07,
97a/15

ö.+in (‘ömrin) 104b/06

ö.+iniñ (‘ömriniñ) 25a/02

ö.+üm (‘ömrüm) 120b/13,
83a/13

ö.+ümde (‘ömrümde) 97b/01

ö.+ünde (‘ömründe) 43b/01

ö.+üñni (‘ömrüñni) 120b/12,
31a/14

ö.+üñni (‘ömrüñni) kéç- 31a/08
[=14]

öñ

ö. 108b/11, 108b/13, 108b/14,
113a/12, 121a/13, 136a/07, 86a/08
[=7]

öp-

ö.-gey mén 22b/15
ö.-ti 119a/04, 136b/04, 145b/09
ö.-tiler 128b/08
ö.-tüm 108b/07
ö.-tüm ér- 30b/04
ö.-üp 100b/15, 124a/02, 17a/09,
18b/09, 35b/07, 72a/11, 75a/11, 77b/12,
78a/13
[=16]

örget-

ö.-kil 28a/13
[=1]

öri

ö.+ge 117a/15
[=1]

ösrük

ö. 130b/13, 149a/14, 32b/08,
32b/11, 32b/12, 33b/14, 72b/02, 74a/05
ö.+bol- 33b/15, 34a/01, 88b/05
ö.+niñ 72b/02
[=12]

ösrüklük

ö.+kıl- 150b/14
[=1]

ösür-

ö.-gende 87a/03, 87a/07
[=2]

öt-

ö.-e al- 44a/04
ö.-er 28b/15, 45a/01, 63a/14
ö.-erde 45a/14, 46b/13
ö.-kendin 13b/09
ö.-kil 44a/04
ö.-megey mén 133b/09
ö.-mesün 114b/08
ö.-se 123a/09
ö.-ti 121b/02, 90b/11
ö.-tiler ér- 64b/06
ö.-üp 108a/05, 120b/04, 29a/07,
32b/09, 57a/10, 62a/04, 63b/02, 68a/10,
75b/13, 77a/08, 85a/13, 99a/15
[=26]

öte

ö. 121a/03
[=1]

ötker-

ö.-ip tur- 106a/08
ö.-ip turur sén 99a/04
[=2]

ötünç

ö. bér- 59a/13, 118a/15

ö.+dur- 59a/14

ö.+ige 80a/01

ö.+in 111b/02, 59a/14

ö.+indin 111b/03

ö. kıl- 59a/15

ö.+üm 79b/14

ö.+ümni 128a/08

[=10]

öz

ö. 100a/12, 101b/11, 102a/06,
102a/07, 102a/07, 102b/07, 102b/08,
103a/14, 105a/01, 105b/04, 105b/05,
106b/10, 107b/03, 107b/03, 107b/04,
109a/15, 109b/01, 109b/08, 110b/08,
111a/10, 111b/02, 112b/12, 112b/14,
115a/13, 115b/02, 116b/02, 116b/03,
116b/08, 116b/12, 117a/15, 117b/06,
118a/01, 119b/05, 119b/06, 120b/06,
120b/07, 120b/07, 122a/05, 122a/12,
122b/03, 123a/01, 123a/02, 125b/15,
126a/12, 126b/01, 128a/09, 128a/09,
128b/09, 130a/15, 130b/04, 132b/01,
132b/13, 132b/15, 132b/15, 133a/05,
133a/15, 133b/11, 133b/12, 133b/13,
136b/05, 137a/12, 137b/02, 137b/02,
138a/01, 138b/13, 139b/05, 140a/09,
140a/12, 140b/05, 142b/12, 143a/03,
143b/02, 143b/07, 144a/10, 144a/11,
146b/02, 146b/03, 146b/07, 147a/09,
147a/14, 147b/06, 148a/04, 149b/09,

14b/06, 14b/07, 150b/14, 150b/15,
15b/10, 17a/07, 17a/10, 17b/13, 17b/13,
17b/14, 18a/09, 18a/14, 18b/07, 18b/08,
18b/10, 19b/15, 21b/14, 22a/09, 22a/10,
22b/04, 22b/09, 23a/08, 24a/09, 25a/12,
26b/03, 26b/06, 27b/09, 27b/14, 28a/05,
28a/06, 28b/14, 30a/08, 30a/10, 30b/01,
31b/04, 31b/11, 32a/02, 32a/04, 33a/09,
34a/02, 34a/09, 37b/03, 38a/07, 38a/10,
41b/02, 41b/03, 41b/04, 41b/06, 42a/01,
46a/03, 48b/02, 48b/13, 49b/05, 49b/06,
49b/07, 49b/07, 51b/04, 53a/06, 53a/09,
55a/05, 55b/03, 55b/09, 56a/12, 56a/14,
56b/03, 58b/10, 58b/13, 58b/14, 59a/03,
59a/04, 59a/04, 59b/03, 61b/09, 61b/10,
62a/05, 62a/05, 63a/04, 64b/06, 64b/06,
65b/15, 66a/03, 66a/08, 66b/14, 67a/03,
67a/12, 68b/04, 68b/07, 69a/11, 69a/12,
70a/04, 70b/12, 71a/14, 72a/02, 73a/11,
73a/13, 73b/02, 75a/09, 76a/12, 78b/06,
78b/08, 79a/14, 80a/01, 80a/02, 81a/06,
82a/06, 82b/13, 83b/13, 84a/09, 84a/12,
85a/05, 85b/04, 85b/10, 86a/13, 86a/14,
86a/15, 86a/15, 86b/01, 86b/02, 87b/13,
87b/15, 88a/11, 89a/13, 89b/02, 91b/13,
91b/14, 92b/05, 93a/15, 93b/15, 93b/15,
94a/04, 94b/11, 94b/13, 95b/05, 95b/06,
95b/07, 95b/08, 95b/12, 96a/02, 96a/02,
96a/06, 96a/10, 96b/08, 97a/01, 97a/08,
97a/09, 97b/07

ö.+i 110b/14, 114b/14, 117b/09,
124b/02, 124b/08, 127a/03, 130b/07,
132a/01, 134b/07, 136b/14, 137a/01,
139b/02, 143b/11, 144b/15, 146a/10,
146b/04, 146b/07, 149b/01, 150a/10,
17a/10, 24a/13, 25b/09, 27a/10, 28a/15,
34b/10, 42a/14, 44b/08, 46a/02, 51b/01,
53a/01, 63b/04, 65a/03, 72b/12, 73b/10,
76a/12, 79b/07, 81b/10, 82b/13, 91a/05,
96a/09, 99a/03

ö.+idin 108b/04, 150b/03,
79b/07

ö.+ige 138a/03, 138a/04, 20b/04,
80b/15, 94b/14, 99a/03

ö.+ige+kéldi ér- 102b/07,
119b/08, 17a/15, 19a/08, 35b/03,
41a/11, 44a/02, 65b/02, 87a/05

ö.+indin 119a/11, 21b/12,
32a/06, 32b/03, 95a/14

ö.+ini 104b/02, 104b/03,
113a/15, 117a/08, 120a/08, 120a/10,
125a/01, 125b/07, 126a/03, 126a/10,
136a/11, 141a/03, 141a/12, 142a/15,
20a/09, 27b/07, 32a/12, 34a/06, 39a/07,
47a/01, 50a/13, 61a/05, 64b/01, 65a/02,
65a/09, 76a/07, 76b/11, 83b/02, 94b/13

ö.+inin 139a/06

ö.+iniñ 33b/05, 34a/02, 63a/10,
85a/01, 94b/03, 95b/07

ö.+iñe 24b/15

ö.+iñni 27b/02

ö.+leri 124a/02, 92a/02, 95a/14

ö.+leridin 49b/05

ö.+lerin 128a/14

ö.+lerini 130a/03

ö.+lerni 123b/01

ö.+üm 117b/03, 19b/15, 47b/06,
61b/01, 97a/07

ö.+ümdin 114a/02, 64a/14,
93a/12, 96a/01, 96a/15

ö.+ümge 45a/15, 51b/05, 66a/08,
69a/12, 86b/01

ö.+ümge+kél- 91b/04

ö.+ümüz 75b/03, 75b/05

ö.+ümüzni 26a/10

ö.+ümni 105b/05, 107b/12,
111b/06, 125a/08, 15a/02, 16a/06,
31b/14, 51a/03, 51b/02, 51b/03, 71b/10,
86b/07, 96b/06, 97b/04

ö.+ün 103b/01

ö.+ündin 83a/06

ö.+üñ 126b/08, 129b/04,
134b/15, 22b/05, 34b/09, 51a/13,
69b/15, 93a/14

ö.+üñdin 19b/15, 54b/07, 70a/15

ö.+üñge 122b/09, 129b/03,
136a/15, 144a/15, 40b/06, 58b/13,
69b/14, 69b/15, 69b/15, 70a/01, 70a/01,
70a/02, 70a/03

ö.+üñiz 61b/04

ö.+üñizge 27b/04, 93a/02
 ö.+üñizni 123a/03, 31a/11
 ö.+üñni 107b/13, 115a/12,
 115a/14, 121a/08, 121b/08, 126a/13,
 129b/01, 138a/03, 14b/06, 151a/09,
 27a/10, 50a/12, 67a/02, 68b/15, 93a/09

[=417]

özge

ö. 102b/14, 105b/06, 115b/01,
 120a/06, 120a/07, 123a/03, 125a/04,
 126a/14, 127b/09, 128a/15, 128b/06,
 129a/03, 130b/04, 131a/13, 131b/10,
 135a/12, 135a/12, 136a/10, 137a/06,
 138a/05, 142b/07, 144a/05, 144b/10,
 147a/10, 149a/11, 149a/12, 19b/05,
 22b/02, 22b/03, 23b/01, 23b/02, 24a/10,
 24b/02, 24b/13, 26a/07, 26a/12, 26b/11,
 30b/05, 32b/11, 33a/10, 35a/01, 35a/03,
 37a/04, 38a/15, 38b/10, 40a/06, 40b/09,
 41a/02, 41a/07, 44b/06, 50b/02, 52a/11,
 53a/10, 56a/02, 61a/08, 61a/08, 62a/13,
 64a/07, 64a/08, 64a/11, 65b/09, 66b/03,
 67a/01, 67a/14, 75a/09, 78a/06, 78b/11,
 79b/10, 79b/12, 85a/03, 87b/14, 88a/01,
 88a/02, 92b/04, 93b/01, 93b/10, 94a/06,
 94a/08, 95a/08, 95a/09, 96b/09

ö.+bol- 18a/07, 21a/14, 82a/13,
 82a/13

ö.+kıl- 106a/02, 126b/06,
 126b/10, 54a/15, 84b/06, 86a/09,
 136a/11

ö.+ler 48b/09, 70b/12

ö.+lerdin 67b/15

ö.+lerge 27a/10, 44a/06

ö.+lerni 27a/11

ö.+lerniñ 43b/01

ö.+ni 116b/11, 132b/06, 96a/08

ö.+niñ 135a/07

ö.+sin 118a/01, 73a/14

ö.+sini 56a/12

[=106]

p. 117b/12, 145b/08, 145b/08,
145b/09, 26a/01, 26a/12, 26a/12,
40a/13, 62a/05, 79b/07, 96a/10

p. (pād-šāh ı kevneyn) 131b/07

p. ér- 62a/14

p.+ı 62a/04, 76a/11, 98b/13

p.+ı+durur 16b/15

p.+ı durur sên 97a/11

p.+ınıñ 150b/15, 25b/06

p.+lar 131a/01, 29b/03, 48b/01

p.+ları durur 82a/15, 82b/01

p.+larınıñ 84b/09

p.+larınıñ 76a/11, 90a/04, 97a/11

p.+nı 16b/15, 58b/07

p.+nıñ 16b/15

[=32]

pād-šāhlıǵ

p. 66a/05, 71a/12

p.+dın 17a/05

p.+ımnı 66a/13

p.+nı 66a/02, 68a/09, 71a/04

p.+nıñ 69b/07

[=8]

pād-šāhzāde

p. 79b/09, 79b/12

[=2]

pāra

p. 43a/03, 67b/07, 98a/07

[=3]

pāra pāra

P

pāça

p. 37b/15

p.+nı 38a/01, 38a/01, 38a/02

[=4]

pād-šāh

p. 103a/05, 144b/15
p.+bol- 141a/06, 48b/07
p.+kıl- 87a/06
p.+nı 88a/14
[=6]

pāredūz

p. 100a/08
p.+nı 100b/05
[=2]

pāredūzluḡ

p.+dın 100a/13
p. kıl- 100a/12
[=2]

palās

p. 100b/10, 101a/06, 103a/15,
56a/09, 56b/02, 71b/11, 71b/12
p.+nı 101a/04
[=8]

panāh

p.+ında 29b/02
[=1]

pand

p. 23b/08
p.+ayıt- 29a/13
p.+bér- 105b/10, 114a/11,
115a/08, 121a/04, 132b/02, 132b/03,
134b/15, 135a/01, 22a/15, 23b/02,
40a/11, 60a/05, 69b/11, 70a/04, 75a/15,
76a/03, 83a/05, 93b/03, 94b/10, 98b/07,
89a/03, 17b/07, 26b/11, 27b/03

p.+ımnı 70a/05
p.+ıñıznı 17b/08
p.+lar bér- 76a/02, 114a/15
p.+larım 59b/02
[=31]

pandī

p. bér- 17b/05
[=1]

parça

p.+nı 140a/09
[=1]

parmaḡ

p.+ını 83b/04
[=1]

parvā

p.+nıñ 55a/08
[=1]

parvāī

p.+bol- 89a/13
p.+m 52a/01, 52a/08
[=3]

parvardıḡār

p.+ı 105a/09
p.+ım durur 98a/03
[=2]

paşımān

p.+bol- 105b/02, 128b/07,
136a/03, 19a/14, 30b/14, 31a/02,
41a/06, 83b/06, 70a/15, 105a/15
[=10]

pay-

p.-miş 94a/09

[=1]

paydā

p.+bol- 102b/03, 103b/15,
107a/04, 113a/08, 126a/02, 126b/01,
127a/09, 128b/13, 138b/12, 140b/11,
26b/02, 32b/15, 33a/08, 33b/12, 41a/10,
47b/09, 49b/05, 62b/05, 62b/14, 63a/01,
63a/05, 63a/07, 65b/08, 67b/03, 71a/09,
77b/06, 90b/05, 91a/06, 92b/06, 99a/06

p.+kıl- 148a/14, 27b/04, 45a/06,
95b/07, 22b/04, 45a/06

[=36]

paygambar

p. 101a/04, 107a/01, 111a/11,
131b/15, 132a/01, 136a/07, 13b/09,
149a/02, 18a/02, 19a/02, 20a/02,
20a/14, 42b/05, 51a/08, 61a/03, 61b/06,
81b/07, 82a/14, 82a/15, 87a/12, 95b/03

p.+durur 108b/14, 131b/13

p. ér- 149a/01, 149a/02, 51a/07,
51a/07

p.+ğa 135a/01

p.+ı 131b/15

p.+ımıznı 61a/03

p.+lanıñ 96b/09

p.+lar 27a/09, 51a/08

p.+larnıñ 14a/02, 51a/09,
51a/10, 51a/11, 96b/06

p.+nı 149a/07

p.+nıñ 109a/01, 13b/03, 17b/05,
18a/01, 18a/05, 27b/05, 89a/03, 96b/08,
96b/09, 96b/11

[=49]

payravlıg

p.+ını 97a/04

[=1]

pençşenbe

p. 63b/03

[=1]

perākende

p.+bol- 79a/02

[=1]

perde

p. 92a/10

p.+din 92a/10

p.+lerin 92b/13

p.+mni 30b/06

p.+si 96b/13

p.+sin 30b/07

[=6]

perhiz

p.+kıl- 130a/03, 27a/06, 39a/07

[=3]

perı

p. 129a/06, 44a/10, 93a/05

p.+ler 16b/14, 29b/11

p. mü sên 129a/01

p.+ni 23a/13

[=7]	p.+iñ 91a/12
pervāne	[=11]
p.+si 141a/01	pīṣ-āb
[=1]	p.+ı 103a/05
perverde	[=1]
p.+bol- 25a/05	pīṣin
p.+si 25a/04	p.+din 30b/08
[=2]	[=1]
pes	pīṣvā
p. 79a/08	p. érdi 128a/12
[=1]	p.+sı 107a/01, 129a/10
peṣṣe	p.+sı durur 16b/08, 128b/07
p. 116b/15	p.+sı ér- 135b/11, 135b/12
[=1]	p.+sı kıl- 25b/02
peteg	[=8]
p.+i 86a/15	pīṣ-
[=1]	p.-ip 64a/13
peyrev	p.-ken 47a/01
p.+i bol- 82a/14	p.-künçe 55a/11
[=1]	p.-miş ér- 55a/13
Pıraʿvān	[=4]
p.+ğa 59a/12	pīṣūk
[=1]	p. 150a/09, 150a/10
pīr	[=2]
p. 30b/06	pīṣür-
p.+i 113b/07, 138b/06, 148b/10,	p.-di 127b/11, 143b/10
30b/05, 64a/01	p.-diler 112b/03, 90b/03
p.+i ér- 144b/14, 146b/13	p.-dük 80b/02
p.+idin 135b/12	p.-eyin 67b/09
p.+im 91b/05	p.-gen 80b/04

p.-gey 67b/08

p.-gil 118b/10, 118b/11,
148b/14, 41a/01

p.-miş ér- 90b/09

p.-üp 118b/10, 118b/12, 50b/08

p.-üp turur mén 100b/02

p.-üp turur sén 90b/07

p.-ür ér- 112b/02, 50a/15

[=20]

pişürür-

p.-de 41a/03

[=1]

piyāle

p. 133a/03, 133a/05

[=2]

poşida

p. 24b/10, 92b/07

p.+bol- 20a/10

p. tut-- 76b/09

[=4]

pūl

p. 114b/04, 79a/13, 91b/08

p.+ğa 80a/04

[=4]

pūr

p. 144a/01, 37a/10, 38a/04

[=3]

49a/09, 49a/09, 49a/11, 49a/14, 49a/14,
 49a/15, 49b/02, 49b/06, 49b/11, 49b/13,
 49b/14, 49b/15, 50a/02, 50a/03, 50a/08,
 50a/08, 50a/13, 50a/15, 50b/01, 50b/04,
 50b/05, 50b/05, 50b/06, 50b/07, 50b/08,
 50b/09, 50b/10, 50b/11, 50b/12, 50b/13,
 51a/01, 51a/04, 51a/04, 51a/07, 51a/12,
 51a/15, 51b/02, 51b/03, 51b/04, 51b/04,
 51b/08, 51b/10, 51b/15, 52a/01, 52a/04,
 52a/06, 52a/07, 52a/08, 52a/09, 52a/10,
 52a/13, 52a/13, 52a/14, 52a/14, 52a/15,
 52b/01, 52b/05, 52b/06, 52b/07, 52b/07,
 52b/08, 52b/10, 52b/11, 52b/12, 52b/13,
 52b/14, 52b/15, 52b/15, 53a/01, 53a/02,
 53a/03, 53a/04, 53a/05, 53a/07, 53a/10,
 53a/11, 53a/13, 53a/13, 53a/15, 53b/02,
 53b/04, 53b/05, 53b/05, 53b/09, 53b/10,
 53b/11, 53b/14, 53b/15, 54a/01, 54a/04,
 54a/07, 54a/08, 54a/13, 54a/13, 54a/14,
 54b/01, 54b/01, 54b/05, 54b/06, 54b/08,

R b/10, 54b/10, 54b/11, 54b/13, 54b/15,
 a/01, 55a/02, 55a/03, 55a/03, 55a/06,
 55a/09, 55a/09, 55a/10, 55a/12, 55a/14,
 55b/01, 55b/04, 55b/07, 55b/08, 55b/10,
 55b/11, 55b/11, 55b/12, 55b/13, 55b/15,
 55b/15, 56a/04

Rābi'a

r. 22a/01, 26b/11, 27a/01,
 46b/07, 47a/07, 47a/07, 47a/09, 47a/09,
 47a/09, 47b/08, 47b/12, 47b/14, 48a/02,
 48a/09, 48a/10, 48a/11, 48a/15, 48b/03,
 48b/03, 48b/05, 48b/07, 48b/08, 48b/14,
 48b/15, 49a/03, 49a/04, 49a/06, 49a/08,

r.+dīn 52a/12

r.+ġa 27a/01, 47b/10, 48b/07,
 48b/12, 48b/15, 50b/01, 51a/15, 54a/08,
 54a/08

r.+nı 47a/02, 47a/08, 47b/10,
47b/10, 48b/13, 49b/09, 51a/03, 54a/12,
55b/14, 55b/14

r.+niñ 20a/11, 47a/10, 47b/02,
47b/04, 47b/08, 47b/09, 47b/15, 48a/02,
48a/07, 49b/03, 49b/10, 49b/13, 50a/09,
50a/09, 50a/15, 51a/05, 52b/14, 53b/04,
53b/12, 53b/13, 54a/07, 54a/12, 55a/05,
56a/04, 56a/05

[=200]

Rābi'a-i Hüsāyim

r. 23b/10

[=1]

rābī

r. 111b/03

[=1]

Rā'ī

r. 91a/02, 91a/02, 91a/03,
91a/03, 91a/04, 91a/07, 91a/08, 91a/11

r.+niñ 91a/05, 91a/09

[=10]

rāfizi

r. 16b/13, 16b/14

r. durur mén 16b/14

[=3]

rāhat

r. 101a/02, 129a/06, 134a/08,
46b/01, 75b/09, 91b/14, 94b/02

r.+ğa 55a/07

r.+қа 140b/08, 46a/15, 85a/13

r.+nı 55a/07, 55a/07

[=13]

rāst

r. 135a/02, 137b/10, 34a/09,
43b/01, 57b/10

r.+kél- 57a/04, 81b/06, 77b/03

r.+қıl- 56b/12, 56b/12

r. tur- 43b/02

[=11]

rāstlıq

r. 147a/02

[=1]

rāz

r.+ım 101a/01

[=1]

rāzi

r.+bol- 106b/13, 108a/01,
130a/13, 134b/11, 34a/07, 89a/04,
34a/14

r.+durur 130a/13

r. durur biz 54b/13

[=9]

rabāb

r. 123b/13, 130b/13, 138b/12

r.+ların 124a/01

r.+nı 130b/13, 130b/15

[=6]

rabbi'l-‘ālamīn

r. 13b/04

[=1]

Rabî'â 'Adavîya

r. 16a/12, 47a/02

r.+niñ 46b/15

[=3]

rağbat

r.+kıl- 130a/09, 66b/15, 60b/15

r. kılğay ér-

[=3]

rağbatlık

r. 13b/06

[=1]

raht

r.+ların 38b/06

[=1]

raħim

r. sén 59b/12

[=1]

raħm

r.+ı 82a/07, 51b/08

r.+kıl- 19a/07, 76b/14

[=4]

raħmān

r.+ğa 37a/07

r.+niñ 37a/07

[=2]

raħmatr. 104b/09, 124a/07, 134b/13,
13b/04, 22b/15, 65b/14, 81a/10

r.+ı 106b/07, 14b/13, 14b/13

r.+ıdın 103b/10, 33b/09, 93b/14

r.+ığa 82b/14

r.+ın 103b/10

r.+ını 29b/14

r.+ınıñ 20a/06

r.+ıñ 130b/01, 35a/06

r.+ıñdın 17b/13, 97a/13

r.+ıñnı 28a/05

r.+kıl- 102a/12, 104a/11,

110b/01, 111b/04, 112a/03, 117a/04,

117b/05, 124a/14, 126b/02, 130b/04,

134b/05, 134b/10, 137b/05, 138a/02,

148b/07, 14a/10, 151a/06, 151a/08,

28a/07, 31a/09, 32a/02, 32a/05, 37b/10,

82a/01, 93a/11, 93a/13, 32a/05

r.+lar 26b/01

[=50]

raħmatullāhi-'alayh

r. 102a/15, 104b/06, 111b/08,

113b/06, 114b/13, 115b/08, 117a/06,

117b/08, 118b/05, 118b/06, 120a/02,

121b/15, 123b/04, 124b/01, 126a/10,

126b/05, 127a/01, 128a/11, 129a/11,

130b/06, 131b/07, 133a/13, 134a/02,

134a/10, 135a/05, 135b/02, 135b/10,

137b/06, 137b/12, 138a/10, 138b/06,

139a/02, 139a/09, 139b/12, 13b/08,

140a/07, 140a/14, 140b/07, 141a/02,

141b/04, 142a/02, 142a/12, 142b/05,

144a/01, 144b/01, 144b/07, 144b/13,

145b/03, 145b/14, 146a/10, 146a/15,

146b/11, 146b/12, 147a/05, 147a/11,
147b/15, 148b/10, 149a/14, 14b/05,
150b/13, 15a/12, 20a/03, 22b/11,
23b/10, 25a/05, 29a/15, 35a/14, 40a/04,
40b/10, 45a/03, 45b/07, 47a/05, 49a/07,
56a/07, 60b/10, 62a/09, 74a/03, 76b/07,
83b/08, 98b/13

[=80]

raḥmlık

r.+bol- 147a/02

[=1]

raḥmsız

r. 139a/15

[=1]

ranc

r.+dın 118b/03

r.+ı 39a/10, 54a/14

r.+ım 22b/04

r.+ımız 64a/09

r.+ımnı 97a/08

r.+ını 77b/04, 27b/06

r.+ıñnı 96a/06

r.+ları 100a/08

r.+nı 54a/13

[=11]

rancıda

r.+bol- 149b/06, 38b/01

r.+kıl- 101a/15, 17b/03, 52b/14,

101b/02

[=6]

rast

r. 110a/10, 43b/08

r.+bol- 61a/06

[=3]

rastlık

r. 66a/04

[=1]

Rasül

r. 101a/04, 101a/14, 101a/15,

101b/02, 101b/02, 102b/10, 103b/05,

107a/03, 107a/03, 107a/09, 107a/10,

107a/11, 107a/11, 107a/13, 107a/14,

107a/14, 108b/06, 108b/07, 108b/07,

108b/09, 108b/10, 108b/12, 108b/12,

108b/13, 109a/02, 109a/04, 109a/15,

117b/09, 122b/14, 122b/15, 124a/08,

124a/08, 139b/04, 13b/04, 140a/02,

140a/03, 140a/11, 147a/07, 147b/12,

147b/13, 148a/12, 149a/01, 149a/03,

149a/04, 14b/12, 16a/03, 17a/01,

20a/05, 20a/06, 20a/10, 20a/13, 20b/01,

20b/05, 20b/09, 20b/10, 20b/11, 20b/12,

20b/15, 21a/11, 21a/11, 21a/14, 21a/15,

21a/15, 22a/04, 23a/06, 23a/07, 25a/05,

25a/06, 25a/09, 25a/10, 25a/10, 25a/12,

25a/13, 28a/10, 28b/08, 33a/09, 45b/03,

47a/03, 47a/12, 47a/12, 51a/09, 52a/09,

52a/09, 58b/12, 58b/13, 70b/06, 75b/14,

75b/15, 76a/01, 80b/03, 80b/04, 81a/12,

83a/14, 83a/14, 84b/11, 92b/10, 96b/12,
96b/14, 96b/15

[=99]

Rasūlullāh

r. 140a/02, 147b/12, 149a/03,
20b/11, 52a/10, 58b/12, 61b/07, 80b/03,
97a/02

r.+nīn 13b/04

[=10]

Rašīd Semerkandī

r. 150a/08

[=1]

raṭb

r. 150a/11, 46b/06, 46b/06

[=3]

ravā

r. 79a/08

r.+bol- 116a/14, 72b/05, 81b/09

r.+dur- 19a/03

r. érmes 110b/07, 69a/04,
72b/03, 81b/08, 91b/12

r.+kıl- 15b/15

r.+kör- 108a/01, 78a/11, 68b/15

r. mu durur 74b/09, 146b/03,
27b/01

[=17]

ravān

r.+ıga 13b/04

[=1]

Ray

r. 132a/08

r.+ga 132b/04, 132b/15

[=3]

razzāklıg

r.+ın 119b/03

[=1]

raziyallāhu-‘anhu

r. 17a/08, 29a/12, 88b/04,
107a/01

r.+nīn 20a/05

[=5]

raziyallahu-‘anhā

r. 109a/01, 25a/07, 47a/02

[=3]

recā

r. 73a/03

[=1]

Recāy bin Ḥayāt

r.+nı 59a/01

[=1]

receb

r. 151a/12

[=1]

red

r.+kıl- 85b/11, 119a/11

[=2]

refi‘

r. 135b/01

[=1]

rehber

r.+i 121b/15 [=1]	144a/01, 145b/03, 56a/08, 76b/08, 83b/09
rekʿat	r.+ımnı 97b/01
r. 108a/05, 108a/06, 108a/06, 108a/08, 108a/09, 137b/04, 148a/02, 148b/12, 150a/04, 48a/11, 48b/09, 49a/02, 50b/10, 67a/09, 67a/09, 67a/10, 71b/12, 73a/08, 80a/10, 84b/09 [=20]	r.+ınıñ 107a/02 r.+қа 123b/12, 124b/08, 133b/06, 146b/04, 99b/13 r.+lar tart- 58a/08 r.+larnı 150a/04 r.+nı 36a/10 r.+ta 111b/09, 138a/10, 40a/05, 86a/02 r.+tart- 84a/13, 92b/13, 93a/01, 148a/01, 150a/05 r.+tın 101b/04 [=45]
reng	
r.+i 142a/11 [=1]	
rıǵvān	
r.+ı 128b/01 [=1]	
rıvāyat	rıyāzatlıq
r.+qıl- 107a/03, 143a/12, 23a/06, 24a/01 r.+lar qıl- 16b/11 r.+ta 143b/11, 35a/15, 48a/12, 83b/12 [=9]	r. 114b/14, 117a/06, 124a/15, 126a/10, 126b/05, 133a/13, 135b/09, 139b/12, 140a/14, 140b/06, 141b/04, 142b/05, 144b/07, 146b/01 r. érdi 145b/14 [=15]
rıyāzat	rızā
r. 115b/02, 115b/04, 115b/08, 120a/03, 125a/13, 128a/12, 142a/12, 26b/04, 40b/11, 45a/03, 86a/14, 97a/08 r.+bér-120a/03 r.+ı 118b/05, 122a/01, 123b/04, 127a/02, 131b/08, 135a/05, 142b/05,	r. 112b/14, 112b/14, 116b/01, 116b/01, 60a/06 r. bér- 131a/12, 137a/11, 61a/07 r.+dın 60a/06 r.+mıznı 43a/14 r.+ñ 43a/14, 50a/05 r.+ñnı 48a/03

r.+sı 111b/02, 124b/07, 134b/02,
140b/01, 33b/06, 37a/14, 37a/14,
44b/09, 45a/07, 45b/11, 61b/12, 75b/08

r.+sı dur- 45a/13

r.+sin 19b/06

[=27]

ribāṭ

r. 52a/04, 52a/05, 62b/07,
62b/11

r. érmes 62b/08

[=5]

ricā

r. 116a/07

[=1]

riyā

r. 133a/11, 135a/11, 141b/07,
35b/13, 36a/01, 36a/06

[=6]

riyāyi

r. 103a/14

r. ér- 141b/05

[=2]

roza

r. 111a/03, 114a/12, 34a/08,
38a/10, 57a/02, 57a/04, 67a/04, 85b/09

r.+dın 139b/08

r.+durur 114a/05, 57a/01

r.+larımın 97b/02

r.+nı 53a/02

r.+nıñ 122a/11

r.+sin 122a/08, 150b/01, 57a/02,
67a/08

r.+tut- 112a/15, 122a/07,
125a/11, 130a/11, 148a/03, 24b/14,
38a/11, 52b/13, 55b/01, 139a/05,
48a/01

[=29]

rozi

r. 104b/10, 105b/06, 112b/13,
119b/03, 120b/14, 120b/15, 120b/15,
131a/08, 54a/02, 54b/11, 54b/12,
54b/12, 59a/15, 69a/08, 77a/15, 77a/15,
91b/11

r. bér- 105b/02, 105a/01,
105a/09

r.+bol- 107a/13, 116a/13,
126a/06, 129a/14

r.+ğa 112a/07

r.+kıl- 104a/11, 123b/14,
123b/14, 125b/05, 128a/04, 129a/13,
129a/13, 129a/15, 134b/04, 142a/04,
14b/15, 150b/02, 18a/15, 25a/13,
76a/01, 82a/05, 85b/13, 94a/14, 96a/09,
97a/09, 99b/05, 37b/10, 55b/03, 55b/04,
65b/15, 109a/03, 75a/01

r.+ların 119b/01

r.+mdın 105b/06

r.+mğa 105b/05

r.+mnı 105b/03

r.+nı 105a/03, 105a/04, 70a/06,
70a/07, 70a/12, 24b/07

r.+sın 54a/03

r.+sını 106b/10

r.+sız 105b/03

[=65]

rukū‘

r.+ğa+bar- 24a/03

[=1]

rummānu’l-‘abidīn

r. 72b/15

[=1]

rumūz

r.+ları 141a/03

[=1]

rusvā

r.+kıl- 81a/15

[=1]

rūḥ

r.+ları 14b/15

[=1]

Rūm

r. 111a/02, 25b/06, 25b/06,
64a/06

r.+da 148a/10

r.+dın 110b/09, 26b/02

r.+ğa 111a/01, 136b/10, 136b/10

r.+ğa (Kaysar-ı Rūm) 110b/15

r.+nıñ 92a/05

[=12]

rūšen

r. 44b/08

r. érđi 111a/03, 44b/08

r.+kıl- 96a/13, 109a/02

[=5]

s.+ğa 114b/06, 24a/04, 48a/03,
78b/13

s.+kıl- 101b/09, 104b/14,
122a/05, 136a/09, 136a/10, 31a/08,
121a/15, 104b/14, 104b/15
[=14]

saç

s.+ı 31a/06
s.+ım 68b/02, 97b/05
s.+ımnı 136a/13, 136a/14,
68b/03
s.+ın 99b/04
s.+ını 125a/14, 136a/13, 136a/14
[=10]

saç-

s.-ar biz 72b/01
s.-ar ér- 81b/14
s.-ar mén 82a/01
s.-ar sén 81b/15
s.-kan 82a/05
s.-tı 143b/06
[=6]

S

sa'adat

s. 138b/15, 144b/09, 147a/07
[=3]

sa'adatlık

s. 135b/08
[=1]

Sa'id

s. 91a/07

sā'at

s. 30b/13
s.+ta 41b/01, 42b/05
[=3]

sacda

s.+de 76a/09

s.+ğa 91a/10

[=2]

Saʿīd Mayḥorānī

s. 91a/02, 91a/03, 91a/04,
91a/04, 91a/07, 91a/10

[=6]

Saʿīd Muḥammad Rāzī

s. 120b/04

[=1]

saçtur-

s.-dı 111b/04

[=1]

safar

s.+ğa 121a/04, 132b/11,
142b/09, 94b/10

s.+ğa bar- 81b/14

s.+kıl- 149b/05, 149b/14

[=7]

sağ

s. 52b/08

s.+bol- 111b/15

s. érdim 52b/08

s. mu érdiñ 52b/08

[=4]

sağın-

s. 144a/15

s.-dı 118b/13, 58b/03, 99a/02

s.-dılar 83b/05

s.-dım 102a/09, 103a/06, 78a/02,
78a/03, 78a/03

s.-dım ér- 68b/15

s.-durur 15b/05

s.-ğıl 121a/07

s.-ıp 103a/08, 104b/11, 116b/08,
126a/12, 140a/06, 147a/09, 19b/10,
57a/10

s.-masun 76a/07

s.-mış 94b/05

s.-sañ 144a/15

s.-ur 145b/13

s.-ur ér- 95a/10

s.-ur mén 97b/07

[=27]

sağışsız

s. 13b/04

[=1]

sağlığ

s.+ı 82a/10, 82a/11

[=2]

saḥāvat

s. 105b/14, 107a/03

s.+ı 127a/02

s.+i 114b/14, 94a/10, 94a/10

[=6]

saḥāvatlıq

s. 117a/06

saḳal

s.+ı 31a/06

s.+ım 47b/06, 97b/05

s.+ın 102b/07, 102b/11

s.+ını 67b/07

s.+ınız 33a/10

[=7]

sağallık

s. 108b/10, 142b/11, 30a/10

[=3]

sağla-

s.-dım (edeb sağla-) 92b/10

s.-dın (edeb sağladın ér-) 92b/11

s.-gıl (edeb sağla-) 92b/10

s.-mas (edeb sağlamas sén)

136b/08

[=4]

sağla(1)-

s.-dı 40a/15

s.-dım 34b/15

s.-galı 71b/02

s.-gay 34a/07, 34b/06

s.-gay sén 132a/15

s.-gıl 114a/13, 115a/13, 135b/03,
135b/03, 135b/03, 135b/04, 43b/11,
59a/08, 63a/15

s.-guçı durur mén 52a/05

s.-mağ 139a/06, 40a/14, 53b/11

s.-mağdın 40a/14

s.-mağğa 52a/04

s.-mayın 31a/15

s.-nız 65a/04

s.-p 65a/02, 87b/12, 91a/10

s.-p tur- 42b/12

s.-p turur sén 42b/15

s.-r ér- 64b/09, 84b/07

s.-sun 143b/15, 45b/04

s.-y+almas sén 132a/14

s.-yu (sağluyu bilür mü sén)

59b/07

[=34]

saklamaklık

s. 142a/10

[=1]

sal-

s.-dı (tükürük sal-) 84b/05

s.-ıp (sofra sal-) 146b/05

[=2]

sal-

s.-a 46b/09

s.-alı 31b/03, 36b/07

s.-ar 46b/09

s.-dı 110b/14, 117b/13, 118a/06,
120a/10, 125b/07, 127a/13, 136a/03,
141a/13, 145a/12, 31b/04, 50b/04,
59b/08, 64b/02, 73a/12, 73a/15, 73b/02,
80a/13

s.-dı ér- 78b/09

s.-dılar 112b/08, 113b/01,
19a/04

s.-dılar ér- 150b/10

s.-dım 133b/04

s.-dın 151a/02, 41b/02

s.-dĩñ ér- 141b/14
 s.-duķ 151a/03
 s.-ğay 80a/12
 s.-ğaylar 28b/06, 68b/06
 s.-ğıl 145a/11, 148b/07,
 148b/07, 45a/10, 79b/03
 s.-iñız 19a/04
 s.-ıp 109a/15, 110b/13, 120a/08,
 143b/06, 32a/12, 38a/12, 50b/10,
 57b/11, 63a/13, 65a/14, 67a/15, 72b/10,
 73b/01, 73b/04, 73b/11, 79b/03, 89a/07,
 90b/12, 93b/13, 99b/02
 s.-ıp sēn 48b/15, 49a/01
 s.-mağıl 29b/04
 s.-maķ 68b/05
 s.-mas 76a/14
 s.-mış ér- 100b/10, 55a/10,
 56a/10, 56b/05
 s.-sa 36b/12, 78b/06
 s.-sān 119a/13
 s.-salar 150b/09, 31a/15, 82b/10
 s.-sañ 119a/12
 s.-ur 92a/02
 s.-ur biz 35b/04
 s.-ur siz 123a/04
 [=79]

salām

s. 132a/07, 21a/09, 21a/11,
 22b/14, 65a/12, 65b/03, 81b/03
 s.+ayt- 81a/12

s.+bér- 121b/01
 s.+ımızğa 118a/04
 s.+ımıznı 81a/14
 s.+ımnı 20b/08
 s.+ın 58b/11
 s.+ın bér- 21a/08
 s.+kıl- 108b/07, 108b/12,
 118a/03, 119a/04, 132a/06, 133a/03,
 140a/02, 17a/09, 21a/09, 22b/14,
 30a/14, 52a/09, 60b/02, 64a/09, 65a/12,
 65b/02, 75b/15, 76b/15, 77a/07, 89a/01,
 143a/03, 149a/02, 96b/11
 s.+téğ- 80b/04, 80b/05
 [=39]

salāmat

s. 103a/10, 121a/09, 24b/11,
 60b/05
 s.+bol- 126a/03, 15a/14, 15a/15
 s.+élt- 113a/14, 22a/14, 51b/12
 s. tur mén 121a/09
 [=11]

salāmatlıg

s. 34a/04
 [=1]

saldur-

s.-dı 150b/06
 [=1]

salındur-

s.-dı 146a/04, 40b/03
 [=2]

saman

s. 103a/10

[=1]

san

s.-ınça 22a/02

s.+ıça 20a/11

[=2]

sana-

s.-dı ér- 49b/14

s.-dılar 103b/15

s.-p 147a/01, 50a/02, 99a/12

s.-p turur siz 49b/15

[=6]

sanaç

s.+da 91a/14

[=1]

sanaçlık

s. 91a/15

[=1]

sanç-

s.-tı 91a/06

[=1]

sançış

s. 26a/04, 36b/01

s.+ğa 36b/04

s.+ıda 25a/03, 25b/03

s.+ka 36b/02

[=6]

sançış-

s.-ıp 99a/10

s.-ur ér- 101b/07, 92a/05

s.-urda 121a/01

[=4]

[=1]

sansız

s. 13b/04

[=1]

saña

s. 100b/07, 100b/15, 101a/01,
 101a/08, 105a/01, 105a/05, 105a/13,
 105a/13, 105b/15, 106a/04, 106a/06,
 106a/14, 107a/13, 110a/08, 112a/12,
 112b/10, 115a/10, 115a/10, 118a/15,
 118b/11, 119a/14, 119b/08, 120b/15,
 121a/05, 121a/06, 124a/13, 125b/02,
 125b/04, 127a/07, 129b/04, 129b/07,
 131a/08, 131b/01, 131b/05, 132a/04,
 132a/05, 132a/11, 132b/01, 133b/08,
 134a/14, 134b/04, 134b/09, 135a/01,
 137a/12, 140a/02, 140b/05, 140b/10,
 141b/11, 142b/13, 145a/13, 146a/06,
 147a/02, 147a/07, 14a/13, 14a/14,
 14b/02, 14b/11, 151a/08, 15a/07,
 17b/06, 19b/10, 19b/11, 21a/11, 21b/04,
 21b/05, 22b/15, 23a/03, 23b/15, 26a/04,
 26a/15, 28b/05, 30b/04, 31a/09, 34b/09,
 35b/15, 36b/05, 37a/12, 37b/07, 38a/02,
 38a/03, 38a/11, 38b/13, 38b/13, 39b/10,
 40a/13, 41b/02, 41b/13, 43b/11, 43b/15,
 44a/02, 44b/03, 45a/15, 45b/11, 46a/07,

46b/03, 46b/04, 46b/05, 47b/15, 48a/09,
49a/09, 53a/06, 53b/05, 53b/10, 54a/13,
55b/05, 55b/06, 55b/09, 57b/10, 58a/04,
58a/06, 59a/08, 59b/02, 60a/10, 62a/03,
63b/15, 66b/10, 67a/11, 67a/13, 68a/03,
71a/05, 71a/07, 71a/13, 74b/14, 76a/15,
78b/12, 80a/11, 80b/05, 80b/10, 81a/10,
81a/12, 81b/10, 81b/11, 83a/07, 83a/09,
84a/11, 84a/11, 84a/12, 86b/09, 86b/14,
89a/03, 89a/05, 90b/01, 90b/01, 92b/15,
93b/01, 93b/03, 93b/07, 94b/10, 94b/12,
94b/12, 95a/14, 96a/05, 97a/08, 97a/09,
97a/10, 98a/15

[=156]

sarāy

s.+lar 31a/01

s.+larığa 121b/05

[=2]

sargar-

s.-ip 24a/14

s.-miş 78b/07, 99b/14

[=3]

sarı

s. 122b/10, 143a/04, 148b/07,
150a/14, 20a/05, 37b/05, 51b/13,
51b/14, 52b/05, 53b/11, 56b/02, 57a/08,
65b/06, 78b/02, 78b/08, 85a/02, 87b/05,
91a/05, 91a/06, 91a/08, 91a/08, 98a/10

s.+dın 20a/06, 62b/15, 92a/06

s.+durur 37b/07

s.+ğı 91a/07

s.+ğıdın 91a/07

s.+nı 72a/08

[=29]

sarığ

s. 81b/09

s.+ı 86a/08, 86a/09

[=3]

sarık

s. 125b/04

[=1]

sat-

s.-ar sên 21b/13

s.-ip 104a/14, 63b/03, 67a/04,

80a/01

s.-kalı 147b/04

s.-kay 64b/15

s.-kıl 124b/04

s.-kuçı 38b/11, 122a/15, 37b/15,

72a/04

s.-kuçığa 72a/04

s.-kuçımñ 37b/14

s.-kuçı érdi 25b/05

s.-kun al- 103b/11, 104a/14,
110b/08, 134a/15, 21b/11, 21b/13,
31a/02, 37b/15, 38a/11, 42b/02, 42b/02,
42b/08, 47b/10, 64b/15, 66a/14, 69a/08,
72a/01, 85b/09, 86a/11, 87a/07, 89b/04

s.-kun alıp tururlar 79b/04

s.-kun almış ér- 40b/05

s.-kún mu alurlar 66a/13	s.+din 102b/06, 114a/08, 15a/02,
s.-mağay mén 124b/06	22b/13, 26b/06, 48a/06, 62a/12, 72a/03,
s.-mas mén 31a/02, 97b/01	74b/03, 91b/02
s.-mayın 79b/01, 79b/02	s.+din durur 71b/15
s.-tı 47b/10, 65a/02	s.+i 104b/12, 131b/05, 133a/14,
s.-tım 114b/01, 51b/05	134a/11, 25b/05, 35b/10, 45b/13,
[=48]	59a/10, 74a/05, 76b/10, 98b/15
savu-	s.+idin 109a/10, 115b/11,
s.-dı 105a/05, 62b/15	120a/09, 142b/15, 39b/06
s.-sun 124b/11	s.+indin 133b/05, 77b/01
[=3]	s.+ler 14a/07
savuç	s.+tin 120a/11, 125a/03,
s. 115b/11, 66a/05, 67b/02	141b/05, 151a/02, 22b/10, 35b/09,
s.+da 115b/14, 34b/14	35b/12, 38a/15, 66a/05, 72a/12
s.+dın 101b/14	[=49]
s. érdi 115b/10, 63b/05, 67b/02,	sebed
86a/04	s.+te 138b/02
s.+ta 46a/06	[=1]
[=11]	sebîl
savur-	s.+kıl- 37a/15
s.-up 143b/06	[=1]
[=1]	sebķ
savut-	s. 29b/12
s.-kay sén 121b/14	s. bér- 142b/13, 142b/13
[=1]	[=3]
sebeb	seher
s. 14a/07, 14b/14, 15a/01,	s. 114a/08, 114b/06, 29b/07,
15a/03, 15a/07, 15b/01, 15b/04, 15b/15	53b/11, 75a/11, 85b/11, 86a/08, 93a/03,
	99a/01
	[=9]

seḥv

s. 106b/07, 81b/05

[=2]

Seleme

s. 25a/10

[=1]

Selīm bin ‘Abdu’llāh

s.+nī 59a/01

[=1]

Selīm Rā’ī

s. 109a/11

[=1]

Semnūns. 141a/04, 141a/04, 141a/05,
141a/11, 141a/12, 141a/13, 141a/15,
141b/01, 141a/03

s.+nī 141a/13

s.+nīñ 141a/07

[=11]

Semnūn Muḥīb

s. 141a/02, 16b/03

s.+nīñ 141a/01

s. turur 141a/15

[=4]

serdār

s. 35a/13

[=1]

Serī Saḡatīs. 111b/10, 124a/12, 124b/01,
124b/04, 124b/05, 124b/07, 125a/02,125a/03, 125a/09, 125a/10, 125a/14,
125b/07, 125b/15, 126a/02, 126a/07,
16a/15

s.+ḡa 125b/13

s.+nī 124b/10

s.+nīñ 124b/07, 124b/13,

126a/01, 135b/12, 124a/15

[=23]

server

s.+i 13b/04

[=1]

seyr

s.+kıl- 145b/02

s.+nī 23b/09

[=2]

seyyār

s. 35a/13

[=1]

seyyidu’l murselīn

s. 107a/10

[=1]

seyyīd

s. 101b/01, 101b/03, 110b/02

s.+dur mén 101a/08

s.+leri 107b/15

s.+lerni 110b/04

s.+tin 101b/01

[=7]

seyyīd-zāde

s. 101a/12

[=1]
sezā
s.+ñni 64b/07
s.+sı 150b/15
[=2]
ség(i)r-
s.-ip 46b/14
[=1]
sékiz
s. 136b/09, 136b/12, 136b/12,
137a/01, 144a/06, 148a/03, 65b/15,
94a/01
s. (on sékiz) 120a/09, 149b/05,
49b/14, 50a/06, 83b/11
s. (on sékiz miñ) 13b/02, 13b/03,
21b/10, 92b/05
s. (sékiz yüz) 150a/11
s. (toğsan sékiz) 124b/08
s.+inci (on sékiz) 44a/09
s.+inçi 115a/13, 52b/14, 67a/10
[=23]
sékiz yüz
s. 150a/11
[=1]
séksen
s. 28b/08
[=1]
sémiz
s.+durur 45a/14
[=1]

Sémizkent
s.+ni 149b/14
[=1]
sén
s. 100a/03, 100b/04, 101a/08,
101a/09, 101a/11, 101a/13, 101b/06,
104a/06, 104b/15, 105a/09, 105a/15,
106a/02, 106a/03, 107a/15, 107b/06,
107b/08, 107b/13, 107b/13, 107b/15,
108a/01, 108a/02, 108a/04, 108b/02,
108b/02, 109a/12, 109b/14, 110a/05,
110a/11, 110b/13, 111b/14, 112a/06,
113b/05, 114a/05, 116a/01, 116a/02,
117b/15, 118a/01, 119a/01, 119a/13,
119b/10, 120a/13, 122b/10, 123a/09,
123b/10, 125b/09, 126b/12, 127a/15,
127b/02, 128a/03, 128b/05, 129a/02,
129b/01, 129b/04, 129b/05, 129b/09,
131a/01, 131a/08, 132a/02, 132a/03,
132a/05, 132a/07, 132a/13, 132a/14,
132b/08, 132b/15, 133a/04, 133b/01,
133b/03, 134a/13, 134b/15, 136a/02,
136a/05, 136b/15, 136b/15, 137a/04,
137a/15, 138b/04, 138b/13, 139b/01,
139b/14, 140b/08, 141a/14, 141a/15,
142a/13, 142b/13, 143a/05, 143a/08,
143b/05, 145a/03, 145a/15, 146a/06,
146b/03, 147a/15, 147b/03, 147b/08,
147b/10, 147b/11, 149a/04, 149a/09,
149b/10, 14a/14, 14b/07, 151a/02,

151a/08, 151a/09, 15a/08, 16a/05,
 17a/05, 17b/03, 17b/06, 17b/09, 18b/03,
 18b/05, 18b/14, 21a/12, 21a/13, 21a/14,
 22b/05, 23a/04, 23b/05, 24a/05, 24b/07,
 25b/07, 26a/03, 27a/03, 27a/10, 27b/02,
 28a/09, 29a/14, 29a/15, 30a/10, 30b/15,
 31a/14, 31b/02, 31b/07, 32a/03, 32a/13,
 32a/14, 32b/05, 32b/13, 32b/14, 33a/06,
 33a/07, 35a/01, 35a/08, 35b/04, 36a/05,
 36b/04, 38b/01, 39a/04, 39a/04, 40b/04,
 41a/05, 41a/13, 42a/07, 42b/13, 42b/15,
 43a/03, 43a/08, 43a/14, 43b/09, 43b/11,
 44a/05, 44b/11, 44b/11, 44b/15, 45a/15,
 45b/10, 46a/01, 46b/05, 48a/03, 48b/14,
 49a/01, 49a/03, 49a/04, 49a/09, 49a/09,
 49a/13, 49b/07, 50a/05, 50b/08, 50b/14,
 52a/04, 52a/04, 52a/12, 52b/12, 53b/02,
 53b/05, 53b/08, 53b/15, 54a/01, 54b/01,
 54b/05, 54b/05, 54b/06, 55a/03, 55a/06,
 55a/08, 56a/02, 56b/10, 57b/14, 58b/13,
 59a/08, 59a/10, 59b/02, 59b/11, 60a/09,
 60a/14, 61b/08, 62b/02, 62b/13, 63a/15,
 64a/13, 64b/06, 66b/02, 66b/09, 68a/03,
 68a/07, 69a/09, 69a/09, 69a/10, 69a/15,
 70a/09, 70b/02, 71a/06, 71b/01, 71b/02,
 71b/07, 72a/02, 72a/06, 72a/08, 72b/07,
 72b/11, 73a/14, 73b/03, 74a/08, 74a/09,
 74a/10, 74b/08, 75a/05, 75b/02, 77a/03,
 77a/12, 77b/13, 78a/11, 79a/04, 79a/07,
 80a/06, 80b/13, 81b/01, 81b/10, 81b/12,

81b/12, 82a/02, 83a/04, 83a/08, 84a/11,
 84b/01, 84b/02, 85b/03, 87a/02, 87b/11,
 87b/11, 88b/11, 89a/04, 90b/07, 91a/09,
 91b/10, 92a/04, 92a/10, 92a/12, 92a/14,
 92b/10, 92b/11, 93a/01, 93a/14, 93b/07,
 94b/12, 94b/13, 95a/13, 95a/13, 96a/11,
 96a/11, 96a/11, 96a/12, 97a/08, 97a/11,
 97b/03, 97b/04, 98a/08, 98a/08, 98a/11,
 98b/01, 98b/08

s.+de 110a/04, 110a/05, 129b/03,
 148a/07, 93a/05, 93a/09

s.+din 105b/11, 105b/12,
 105b/13, 105b/14, 110a/07, 119a/15,
 122a/13, 122a/14, 130a/15, 130b/01,
 135a/10, 135a/12, 141b/15, 147a/02,
 149a/04, 149a/07, 19b/12, 23a/15,
 24a/07, 33b/02, 34b/06, 34b/15, 38b/14,
 41a/14, 50b/07, 50b/08, 56a/02, 57b/04,
 57b/09, 58a/06, 60a/13, 61a/09, 65b/10,
 67a/14, 69b/07, 72a/12, 75b/09, 82a/13,
 93b/01, 95a/09, 96a/06, 96a/07, 96a/08,
 97a/10, 97a/12

s.+dur sên 71b/03

s. durur sên 21a/14, 88a/08,
 95b/11

s.+i 104b/14, 105a/01, 105a/12,
 105b/11, 105b/11, 105b/13, 105b/13,
 105b/14, 107a/15, 107b/09, 113a/02,
 113a/10, 113b/04, 113b/04, 119a/05,
 119a/12, 119a/14, 125b/09, 130b/09,

132a/02, 135b/06, 135b/07, 142a/15,
 145a/04, 145a/07, 145a/11, 146a/07,
 14b/01, 151a/04, 17b/03, 19b/12,
 19b/13, 22b/02, 23b/09, 24a/05, 24a/15,
 26a/03, 26a/06, 26a/06, 26a/08, 26a/10,
 26a/11, 26a/14, 31a/15, 31b/01, 35a/03,
 35b/04, 36b/04, 37a/06, 42b/14, 44b/06,
 44b/08, 46b/05, 46b/14, 47b/05, 47b/15,
 48a/09, 49b/08, 55b/04, 55b/08, 55b/08,
 56a/03, 57b/13, 58b/13, 59a/07, 59a/12,
 60a/14, 63a/01, 63a/03, 67a/13, 67b/14,
 73a/02, 74a/09, 74a/10, 74a/11, 75b/15,
 76b/12, 77b/14, 78a/02, 78b/11, 81a/14,
 81a/15, 82a/09, 82b/01, 83a/02, 83a/02,
 83a/08, 83a/09, 83a/10, 84a/08, 84a/12,
 86b/10, 92b/12, 93a/09, 95a/13, 96a/07,
 96b/01, 97a/10, 99b/07, 99b/15

s.+iñ 101a/01, 101a/12, 101a/13,
 101b/12, 101b/14, 105a/01, 105a/09,
 105a/13, 105a/14, 106a/08, 106a/15,
 107b/09, 109a/06, 109b/01, 110a/04,
 110a/07, 111b/14, 112a/08, 115b/15,
 116a/03, 117b/03, 118a/10, 118a/11,
 120b/02, 120b/14, 125a/07, 125b/02,
 126a/09, 126b/02, 126b/03, 126b/03,
 126b/06, 126b/12, 128a/03, 129b/05,
 130b/01, 130b/02, 131b/14, 132a/04,
 132a/13, 133b/02, 134b/08, 136b/09,
 137a/03, 137a/06, 140b/09, 141a/15,
 141b/10, 141b/11, 142a/15, 143a/14,

144a/12, 145a/05, 145a/14, 147b/01,
 14b/11, 151a/01, 15a/07, 16a/05,
 16a/06, 18a/01, 18a/02, 18a/05, 18a/12,
 23a/05, 23a/15, 26a/10, 27a/02, 74a/11,
 81b/11, 27a/13, 29a/14, 29a/14, 30a/11,
 31a/15, 34b/09, 34b/13, 34b/14, 34b/15,
 35a/06, 36a/08, 36b/11, 37b/07, 37b/11,
 40a/13, 40b/05, 42a/12, 42b/01, 43a/13,
 43b/01, 44b/07, 44b/08, 45a/12, 45b/01,
 45b/03, 47a/13, 48a/03, 48a/04, 48a/04,
 48a/05, 48a/06, 48a/14, 48b/05, 48b/12,
 49b/07, 49b/08, 50a/05, 54b/05, 54b/10,
 55b/06, 57b/14, 58a/06, 58b/12, 59a/06,
 59b/02, 59b/11, 60a/13, 61a/10, 61a/15,
 62b/02, 66b/14, 67a/12, 67a/14, 68a/02,
 70a/03, 72b/04, 72b/07, 73a/07, 77a/01,
 78b/01, 78b/12, 79a/08, 81a/13, 81b/01,
 81b/12, 82a/13, 84a/09, 84b/03, 84b/14,
 84b/15, 85b/14, 85b/15, 88b/07, 90a/15,
 91a/08, 91a/12, 92b/11, 92b/14, 93a/06,
 93a/10, 93b/02, 93b/04, 93b/04, 93b/07,
 93b/10, 96a/06, 96b/02, 97a/03, 97a/05,
 97a/07, 97a/10, 97a/12, 97b/09, 98a/04,
 98a/13, 98a/14, 99b/01, 99b/07

s.+iñ durur 67a/13

s.+iñ érđi 30b/13

s. mü sén 105b/09

s. siz 142b/09, 147b/01

[=622]

sén(1)

s. (ārīf+dur sén) 78a/04	s. (bağmağay sén) 129b/14,
s. (ārzū kıılır sén) 99b/06	129b/14, 129b/15
s. (āsāyiş kıılmas sén) 39a/01	s. (banda durur sén) 140b/08
s. (ağır kıılır sén) 59b/03	s. (bandası durur sén) 132a/05,
s. (alardın érmes sén) 71b/07	69a/15
s. (alıp sén) 18b/05, 66a/12	s. (bandası turur sén) 24b/07
s. (almas sén) 66a/07	s. (bargay sén) 112a/06
s. (alur sén) 50a/14	s. (barur mu sén) 25b/08, 75b/03
s. (and içér mü sén) 110a/10	s. (barur sén) 142b/09, 148b/13,
s. (arımağay sén) 32b/15	52a/01, 71b/05, 74b/09, 75b/08, 75b/08,
s. (asrar sén) 146b/03	86b/11, 86b/12, 95a/06
s. (aytıp sén) 50a/05	s. (barur sén mu) 71a/05
s. (aytıp turur sén) 49a/01	s. (basar sén) 102b/09
s. (aytkay sén) 60a/10	s. (basıp mu durur sén) 32b/13
s. (aytmamış sén) 88b/11	s. (bermes sén) 78b/01
s. (ayttıp sén) 129b/03, 129b/04	s. (bérgéy sén) 68a/11
s. (aytur sén) 110a/11, 110a/12,	s. (bérip turur sén) 49a/05
113a/12, 137a/15, 43b/05, 54b/07,	s. (bérmes érmiş sén) 149a/08
71b/15, 90b/11	s. (bérmes sén) 105a/15, 35b/04,
s. (azğurgay sén) 60a/14	61b/09
s. (bāliğ bolğay sén) 79a/08	s. (bérür sén) 105a/14, 122b/01,
s. (bāliğ bolup sén mu) 79a/07	82a/07
s. (bāzī bérür sén) 52a/03	s. (bī-niyāz bolğay sén) 40a/12
s. (bağışlağay sén) 59b/12	s. (bilgey sén) 101b/05, 112b/13,
s. (bağlap tur sén) 52b/06	79b/04, 92a/04
s. (bağlap turur sén) 52b/10	s. (bilmegey sén) 73a/14
s. (bakıp turur sén) 24b/01,	s. (bilmes mü sén) 43a/04,
24b/01	68a/07, 81b/13
s. (bakğay sén) 129b/13	s. (bilmes sén) 116b/06, 44b/11

s. (bilür mü sén) 40b/04, 57a/04,
65b/04, 75b/15, 90b/07

s. (bilür sén) 117b/15, 118a/01,
138b/13, 48a/03, 51b/03, 54a/01,
68a/04, 68a/07, 79a/04, 80a/07, 80b/13,
97b/03

s. (bitimes sén) 107b/06

s. (bitir mü sén) 71b/06

s. (bolğay sén) 110a/09,
112a/06, 121a/09, 121a/09, 121a/10,
121a/10, 138b/15, 14b/11, 150b/09,
40a/14, 66b/14, 70a/11

s. (bolmağay sén) 23b/06

s. (bolmas sén) 41a/03

s. (bolur mu sén) 22b/05

s. (bolur sén) 147b/09, 147b/11

s. (boyun sunar sén) 77a/10

s. (cavāb bermes sén) 40b/01

s. (çapar sén) 137a/05

s. (‘azāb kılıp turur sén) 77a/02

s. (‘ilāc kılğay sén) 27a/11

s. (‘imārat kılmas sén) 113b/15

s. (çıdar sén) 27b/08

s. (çıkarğay sén) 24a/08

s. (çıkarur sén) 141a/14

s. (çıkmas sén) 107b/01

s. (da‘vī kılur sén) 32b/13,
33a/07, 65b/09

s. (dégey sén) 19b/15, 91b/01

s. (démes sén) 139b/01

s. (dér sén) 75a/03, 75a/03,
75a/04, 88b/05

s. (déyür sén) 140b/10, 17a/02,
33b/03, 60a/09, 64b/05, 66a/10, 78a/04,
91b/02

s. (dīvāne dur sén) 78a/04

s. (dost tutar sén) 65b/09

s. (duşman tutar mu sén) 52a/07

s. (edeb saklamas sén) 136b/08

s. (élinip turur sén) 101a/14

s. (éltip sén) 142a/13

s. (émgek tartar sén) 46a/15

s. (émgekler tartıp turur sén)
92a/14

s. (éşitmes sén) 143b/05

s. (éşitür mü sén) 72b/11

s. (farzandı sén) 18a/13

s. (ğarķ bolmağay sén) 98b/08

s. (ğıybat kılıp turur sén)
102a/09

s. (giriftār kılıp turur sén) 48a/06

s. (giriftār kılur sén) 67a/15

s. (helāk bolğay sén) 144a/12,
87b/13

s. (hār kılğay sén) 148b/09

s. (h̄abar-dār bolmağay sén)
24a/05

s. (h̄alāş bolğay sén) 59a/03,
75b/02, 75b/02

s. (h̄alīfa durur sén) 59a/08

s. (ḥalīfası durur sén) 108a/01	s. (kéltürür sén) 148a/06
s. (ḥarāb bolğay sén) 64a/05	s. (kélür sén) 105a/03, 46b/09,
s. (ḥarāb kılğay sén) 136a/06	52a/01, 87b/11
s. (ḥıdmat kılıp turur sén) 31b/02	s. (kim dur sén) 123b/09
s. (ḥıdmat kılur sén) 109a/07	s. (kim durur sén) 62a/15
s. (ḥoşnūd mu durur sén) 47b/14	s. (kimniñ durur sén) 124b/12,
s. (ıhtıyār kılur sén) 27b/09	78a/01
s. (ılğagay sén) 107a/14	s. (kirgey sén) 106a/03
s. (ınanğay sén) 112b/13	s. (kişi durur sén) 120b/10,
s. (İbrāhīm Adham durur sén)	127b/02, 147b/08, 21a/13, 36a/06,
71b/03	43a/03, 54b/01, 62b/07, 72a/06, 87a/02
s. (indetmegey sén) 17a/13	s. (kişi turur sén) 40b/04, 43a/09
s. (işler sén) 69a/10	s. (kitergey sén) 135a/11, 66b/05
s. (işte turur sén) 39a/04	s. (kivürmegey sén) 137a/06
s. (kāfir bolur sén) 61a/10	s. (qabul kılğay sén) 136a/02
s. (karāmat körgüzgey sén)	s. (qaçar sén) 67a/02
91b/04	s. (qaçıp mu sén) 145a/03
s. (kende bolmağay sén) 89b/15	s. (qalğay sén) 64a/05
s. (keyer sén) 104a/08, 120b/09,	s. (qalıp turur sén) 49a/13
69a/10	s. (qarartur sén) 44a/05
s. (keygey sén) 149b/11	s. (qaşdı kılmağay sén) 115a/12
s. (keyip sén) 40b/01	s. (qavlar sén) 131b/02, 131b/05
s. (keymes sén) 74b/04	s. (qayğuluq turur sén) 24a/06
s. (kéçürmegey sén) 24a/10	s. (qıla alğay sén) 34b/09
s. (kéçürür sén) 69b/04	s. (qılğay sén) 127b/06, 52b/05,
s. (kélip sén) 132a/08	70a/12
s. (kélip turur sén) 49a/03,	s. (qılmağay sén) 27b/08, 46b/03
91a/09	s. (qılmas sén) 101a/11
s. (kéltürmegey sén) 24a/09	s. (qılur sén) 101a/08, 105a/07,
s. (kéltürmes sén) 148a/06	120b/03, 27b/08, 45b/10, 48b/14,

52a/02, 53a/05, 55b/08, 67b/09, 91b/04,
95a/04

- s. (kınar sén) 52b/14
- s. (kırka bilgey mü sén) 136a/13
- s. (kızartkay sén) 149b/10
- s. (korkar mu sén) 103b/12
- s. (korkar sén) 29a/14
- s. (korkmağay sén) 116b/02
- s. (korkmas sén) 101b/06
- s. (koyar sén) 120b/13, 87b/02
- s. (koyğay sén) 17a/13
- s. (koymas sén) 102a/11,

113b/12, 49b/06, 49b/07

- s. (koyup sén) 42b/13
- s. (koyup turur sén) 42b/14
- s. (kul mu sén) 145a/03
- s. (kulluk kılur sén) 52a/12,

53a/14, 53b/02

- s. (köre almas érmiş sén) 32a/15
- s. (köre bilmegey sén) 19a/03
- s. (körer érmiş sén) 32a/15
- s. (körer mü sén) 52a/12, 87a/14
- s. (körer sén) 32a/02, 59b/13,

88a/11

s. (körgey sén) 22a/05, 40a/13,
42a/15, 77a/04, 77a/05, 77a/13, 80b/03,
88a/11

- s. (körgüzür sén) 50b/11, 73b/03
- s. (körmegey sén) 112a/12
- s. (küler sén) 147b/03

s. (külgey sén) 129b/09

s. (kün keçürür sén) 106a/11

s. (küşiş kılur mu sén) 48b/06

s. (lâyık bolmağay sén) 93a/14

s. (maşharalık kılur sén) 72a/08

s. (maşgöl+bolmağay sén)

24a/10

s. (maşgöl bolur sén) 85a/13

s. (meyl kılmağay sén) 115b/01

s. (muhib érmes sén) 141a/14

s. (mundağ kılur sén) 72a/11

s. (musulmān bolğay sén)

31b/07

s. (nāş kılur sén) 53a/11

s. (namāz kılur sén) 121a/11

s. (néter sén) 133a/01

s. (oğumas sén) 127a/15

s. (oğup mu sén) 65b/05

s. (oğup sén) 132b/02

s. (olturup sén) 114a/05

s. (olturur sén) 68a/02

s. (ögrenges sén) 142b/13

s. (öğretmegey sén) 81b/01

s. (öler sén) 23b/06, 76b/13

s. (ölmeydür sén) 64a/13

s. (ölüp sén) 147b/03

s. (ölür sén) 144b/04

s. (ötkerip turur sén) 99a/04

s. (pād-şāhı durur sén) 97a/12

s. (pand bérür sén) 27b/03

s. (paydā kıılır sén) 45a/06	s. (sordurur sén) 56a/03
s. (paşımān bolmağay sén)	s. (sözler sén) 54b/02
70a/15	s. (sözleşgey seň) 35a/01
s. (paşımān bolur sén) 105a/15	s. (sözleşkey sén) 55b/10
s. (pişürüp turur sén) 90b/07	s. (sözleyü bilmegey sén) 49a/14
s. (raḥmat kıılıp sén) 32a/05	s. (sözlüg turur sén) 52a/04
s. (rancīda kıılır sén) 101b/02	s. (şabr kıla bilmegey sén)
s. (ravā körer mü sén) 78a/11	94b/13
s. (ravā körer sén) 68b/15	s. (şabr kılgay sén) 129a/07,
s. (rozī kıılıp sén) 55b/03, 55b/04	134a/08
s. (rozī kıılıp turur sén) 65b/15	s. (şarf kıılıp turur sén) 31a/15
s. (sacda kıılır sén) 104b/14,	s. (şuḥbat tutmas sén) 114a/02
104b/15	s. (şād bolur sén) 27a/03
s. (saçar sén) 81b/15	s. (şādılık kıılır sén) 114a/07
s. (sağlağay sén) 132a/15	s. (şerik katqay sén) 24a/09
s. (sağlap turur sén) 42b/15	s. (şükr kılgay sén) 129a/07,
s. (sağlay almas sén) 132a/14	134a/08
s. (sağluyu bilür mü sén) 59b/07	s. (şükr kıılmas sén) 112a/07
s. (salıp sén) 48b/15, 49a/01	s. (tanımas sén) 71b/02, 83a/09
s. (satar sén) 21b/13	s. (tanır mu sén) 22b/01, 40b/08,
s. (savutqay sén) 121b/14	83a/08
s. (sén durur sén) 21a/14,	s. (tanır sén) 83a/09
88a/08, 95b/11	s. (tanuğluq bérmegey sén)
s. (séver mü sén) 52a/06, 52a/10,	115a/12
59b/05, 59b/05, 61a/09	s. (tapınur sén) 119a/08
s. (séver sén) 55a/06, 76a/10	s. (tapıp turur sén) 119a/13
s. (sévgey sén) 97a/11	s. (tapqay sén) 137a/14, 30a/11,
s. (sévmeygey sén) 54b/06	75b/10, 98b/11
s. (siñürür sén) 37b/09	s. (tapmağay sén) 69b/14,
s. (sordur sén) 56a/02	93a/10

- s. (tapşurgay sén) 112b/14
- s. (tapşurup turur sén) 71b/02
- s. (taşlağay sén) 123a/11
- s. (tavba kılıp turur sén) 57b/15
- s. (tavba kılmas sén) 35b/15
- s. (tevekkül kılğay sén) 19b/15
- s. (téger mü sén) 51a/15
- s. (tégey sén) 114a/13
- s. (tégmegey sén) 80a/15
- s. (tégmes sén) 51b/10
- s. (tilemegey sén) 116b/01
- s. (tilemes sén) 91b/10
- s. (tilemiş sén) 132a/13
- s. (tiler mü sén) 142b/12, 66b/01, 66b/14, 77a/04, 80b/03
- s. (tiler sén) 105a/04, 105a/04, 121a/05, 121a/05, 121a/06, 121a/07, 121a/07, 121a/07, 125a/09, 125a/10, 131b/01, 131b/04, 134b/03, 136a/05, 148b/09, 28a/03, 49a/09, 53a/05, 57b/04, 58a/06, 59a/03, 60a/14, 62b/02, 62b/02, 66b/05, 69a/11, 77a/12, 79b/11, 79b/11, 87b/09, 91a/04, 91b/04, 92a/04, 92a/12, 95a/12, 95a/13, 95a/13
- s. (toldurgay sén) 24b/12
- s. (tahārat kılur sén) 103b/15
- s. (turğay sén) 129a/07
- s. (tutar sén) 38a/10, 40a/07, 61b/09, 61b/10
- s. (tutup turur sén) 78b/11
- s. (uçar sén) 95a/05
- s. (uçmağlık durur sén) 110a/11
- s. (unutğay sén) 112b/13, 19b/05
- s. (unutmağay sén) 121b/08, 87b/13
- s. (uyalmas mu sén) 104b/15, 87b/02, 99a/03
- s. (uyalmas sén) 54b/07, 77a/10
- s. (uykulamas sén) 39a/01, 67a/06
- s. (uyumas sén) 119b/11
- s. (ümīd bağlağay sén) 134a/08
- s. (ümīd tutar sén) 29a/15, 66b/09
- s. (üze durur sén) 123b/10, 65b/03
- s. (yād kılğay sén) 100a/04
- s. (yād kılmağay sén) 129b/06
- s. (yağşı mu durur sén) 70a/06
- s. (yağşılık kılıp turur sén) 133b/03
- s. (yağşıraq turur sén) 32a/13
- s. (yandura bérür sén) 56b/10
- s. (yañlış kılıp turur sén) 119a/10
- s. (yaratur sén) 73b/03
- s. (yaşar sén) 52b/07, 95a/01
- s. (yat turur sén) 82a/02
- s. (yatur sén) 116a/01, 120b/10
- s. (yazuğ kılğay sén) 70a/07

s. (yegey sén) 70a/07
 s. (yemegey sén) 38a/10
 s. (yep turur sén) 50b/07
 s. (yer sén) 104a/08, 120b/09,
 69a/07, 69a/09, 75a/05, 91b/10
 s. (yetgey sén) 126a/14, 52b/04
 s. (yetkey sén) 137a/14, 38a/04
 s. (yetmegey sén) 105a/04
 s. (yetmey dur sén) 143a/09
 s. (yığar sén) 32b/10
 s. (yığlar sén) 103a/08, 113b/10,
 124b/10, 139a/11, 142b/12, 15b/13,
 28b/11, 44b/11, 52a/14, 53b/13, 78b/13
 s. (yıkılmağay sén) 108b/01,
 108b/02, 32b/12
 s. (yırak kılıp turur sén) 24b/01
 s. (yiberip turur sén) 36a/07
 s. (yiberür sén) 47a/15, 47a/15,
 71a/06
 s. (yoksızrağı érmiş sén) 66b/02
 s. (yürügey sén) 50a/13, 98b/09
 s. (yürür sén) 101a/08, 101a/10,
 112a/07, 49a/09, 62b/07, 89b/14,
 95a/05
 s. (zāhıd érmiş sén) 77a/03
 s. (zāhıdı durur sén) 17b/06
 s. (za‘ıf turur sén) 81b/12
 [=531]
sén(2)
 s. (ādamī mü sén) 129a/01

s. (‘ālīm mu sén) 28a/09
 s. (‘āşık mu sén) 81b/10
 s. (‘acamī sén) 44b/11
 s. (kerīm sén) 59b/11
 s. (kim sén) 139b/15, 145b/08,
 145b/09, 147b/10
 s. (kim sén)
 s. (kişi sén) 133a/05, 145b/08,
 62b/01, 62b/13
 s. (körklüg sén) 126b/11
 s. (mazhablık sén) 109a/13
 s. (musulmān mu sén) 129a/02
 s. (mütekebbir sén) 18a/13
 s. (néçük sén) 108a/02, 113a/10,
 121a/08, 23a/01
 s. (nétgey sén) 106a/05, 106a/07
 s. (oğrı sén) 128b/05
 s. (perī mü sén) 129a/01
 s. (raḥīm sén) 59b/12
 s. (rozī bérgüçisi sén) 105a/09
 s. (sén mu sén) 105b/09
 s. (yerlik sén) 132a/07
 s. (yüzlüg sén) 118a/07
 [=31]

sénlik

s. 97a/06, 97a/06
 [=2]

sév-

s.-düñ 76a/03, 97a/04

s.-e+başla- 141a/09
 s.-er 140a/10, 95a/11
 s.-er ér- 109b/15, 118b/09,
 16b/12, 26a/01, 45b/08, 74b/08
 s.-er mén 106b/09, 109a/14,
 117b/04, 15a/12, 16a/07, 46b/02,
 46b/02, 52a/07, 52a/08, 59b/05, 59b/05,
 61a/10, 83a/08, 95a/10
 s.-er mü sén 52a/06, 52a/10,
 59b/05, 59b/05, 61a/09
 s.-er sén 55a/06, 76a/10
 s.-er siz 129a/03, 129a/04,
 129a/04, 129a/05
 s.-geli 141a/15
 s.-gen 107a/01, 141a/12, 15a/03,
 16b/13, 45a/09
 s.-genimdin 23a/01
 s.-genlerge 55b/08
 s.-gey 130a/08, 133a/11,
 140a/11, 140a/11, 142a/08, 147a/08
 s.-gey sén 97a/11
 s.-gil 83a/09
 s.-megen 117a/06, 34a/06
 s.-megey 106b/12, 52a/10,
 94b/04
 s.-megey sén 54b/06
 s.-mek 116b/06, 24a/11, 24a/12
 s.-mes 44b/08
 s.-mes mén 61a/10
 s.-mesem 97a/10

s.-meseñ ér- 55a/06
 s.-mesün 44b/08
 s.-miş 94a/09
 s.-miş ér- 55b/08
 s.-se 140a/11, 16b/15, 24a/11,
 39a/09, 60b/04, 60b/06, 71b/09
 s.-seler 39b/07
 s.-üp 59b/04
 [=77]

sévüg

s.+reki 20b/09
 [=1]

sévüglük

s.+i 116b/14, 116b/14, 125a/07,
 130a/07, 146a/07, 15b/01, 65b/08,
 65b/10, 82b/10, 82b/10, 82b/11, 82b/11,
 83a/09, 83b/01, 83b/02
 s.+idin 29b/07, 34b/07, 60b/08
 s.+imni 41b/02
 s.+in 124a/14, 126b/14, 15b/05,
 79a/12, 79b/06, 94a/09
 s.+ini 59b/07, 79b/13
 [=27]

sévün-

s.-diler 33a/10
 s.-dük 64a/09
 s.-düm 68b/04, 68b/12, 69a/01
 s.-gendin 35a/10
 s.-genim 68b/01
 s.-genimdin 30b/03

s.-gey 129b/09, 147a/09	[=1]
s.-mişdin 81b/03	sığ-
s.-üp 143b/13	s.-mas 53a/07, 86b/15
s.-ür 105a/09	[=2]
s.-ür ér- 128b/08	sığın-
s.-ür mén 60b/02	s.-dım ér- 41b/02
s.-ür siz 29a/05	s.-dın ér- 132a/02
[=16]	s.-ur mén 140b/10, 23b/15,
sévünç	97a/10
s. 46b/07, 57b/02	[=5]
[=2]	sılığ
sévünçlük	s. 147a/11
s.+bol- 40a/09, 46b/08, 46b/09,	s.+ı 117a/05
68a/15, 68b/07, 68b/13, 97a/13	[=2]
s. érdi 114a/07	sın-
s. turur mén 97a/12	s.-dı 47b/11, 53a/04, 80b/15,
[=9]	89b/01
sévündür-	s.-ğalı 92a/05
s.-geyler 146a/08	s.-ğunça 126a/05
s.-mese 130a/01	s.-ıp 35a/04
[=2]	s.-ıp tur- 47b/13
sıçkan	s.-miş ér- 124b/13
s. 132a/12	s.-sa 25a/02
s.+nı 132a/14	[=10]
[=2]	sına-
sıçra-	s.-ğay mén 32a/14
s.-p 140b/12	s.-lı 27b/15
[=1]	s.-mağ 57b/13, 78a/01, 91a/01,
Sıffin	91a/01, 91a/09
s. 25a/03	s.-miş 27b/13

[=8]	s.+ını 116b/06, 149b/04,
sındur-	150b/15
s.-a 55a/08	s.+ıñnı 121b/12, 93b/02
s.-dı 124b/13	s.+nı 122a/06, 55b/02, 88b/09
s.-dum 22a/11	[=30]
s.-duñ 89b/03	sicil
s.-madıñız 22a/09	s.+in 31b/09
s.-mamaķ 140b/05	s.+ķıl- 31b/10
s.-up 124a/02, 130b/15, 26b/05,	[=2]
63b/05	Sinā
s.-up tur- 72a/15	s. (Ṭūr-i Sīnā) 61a/04, 147a/03
[=11]	[=2]
sınuķ	sin
s. 14b/09, 14b/11, 54b/08,	s.+idin 16a/06
93a/01	[=1]
[=4]	sindān
sır	s.+ı 86a/15
s. 108b/15, 143b/05, 145b/02,	[=1]
19b/08	siñil
s. érdi 148b/02, 50a/03	s.+i 124b/13, 124b/15, 124b/15,
s.+ga 93a/06	80b/11, 80b/13, 80b/13
s.+ı 68b/11	s.+iñ 59a/04
s.+ım 88b/07	[=7]
s.+ımız 98a/12	siñür-
s.+ımıznı 150b/14, 150b/15,	s.-üp 37b/10
151a/03	s.-ür sén 37b/09
s.+ımnı 101b/15	s.-ürler 88b/06
s.+ın 104b/04, 130b/05, 139a/06,	[=3]
142a/11, 142b/04, 47a/02, 92a/04,	sipāre
98b/12	s. 111a/05, 111a/05

[=2]	s.+iñ 110b/10, 123a/05, 123a/07,
siy-	123a/10, 125a/15, 139b/05, 139b/15,
s.-di 68b/13	143b/13, 146b/10, 17b/08, 20b/11,
[=1]	20b/14, 22a/14, 29a/06, 29b/01, 31a/09,
siz	33a/11, 33a/12, 37b/11, 39b/04, 44b/05,
s. 106a/13, 107b/03, 110a/02,	47b/06, 48a/15, 56b/14, 57a/01, 57a/12,
110a/02, 110b/11, 123a/02, 123a/13,	57b/15, 58b/06, 64a/04, 64a/10, 64a/11,
123a/15, 126a/04, 128a/15, 128b/01,	64a/12, 67b/09, 73a/05, 75a/07, 75b/06,
128b/08, 129a/03, 131b/13, 136b/04,	79a/06, 84b/02, 85b/06, 90a/02, 90a/06
139b/13, 145b/06, 145b/07, 146b/08,	s.+iñ durur 112b/05, 63a/09
146b/10, 150a/09, 150a/12, 16a/04,	s.+iñ érmes 129a/04, 129a/05,
17a/08, 21a/01, 21b/07, 22a/06, 22a/08,	129a/05
22a/14, 27a/11, 29b/01, 29b/11, 31a/10,	s.+iñki érmes 129a/03
33a/11, 38a/08, 39a/15, 39b/02, 39b/03,	s.+ke 57b/02
39b/06, 43b/06, 47a/03, 50a/03, 57b/02,	s.+ler 108b/03, 120a/04,
58b/08, 59b/15, 60b/01, 60b/10, 61b/05,	123a/03, 123a/03, 131a/13, 131b/12,
61b/05, 65a/07, 65a/08, 65a/13, 69b/10,	21a/01, 22a/09, 27b/04, 30a/01, 33a/09,
70b/04, 70b/09, 70b/09, 75a/06, 75a/07,	48b/01, 70b/05, 85a/03, 85b/05, 87a/01,
75b/03, 75b/05, 81a/08, 86a/07, 87a/05,	87a/06, 91b/14, 91b/15, 93a/02, 98a/12
90a/12, 92b/03, 98b/04	s.+lerge 104a/04, 43b/05, 78b/04
s.+din 123a/03, 123a/05,	s.+ni 123a/02, 123a/02, 125b/13,
128a/14, 146b/10, 19a/10, 27b/10,	129a/15, 132a/08, 133a/07, 17b/07,
38b/02, 43b/14, 57b/02, 75a/06, 85b/04,	19a/09, 20a/14, 20b/01, 33a/12, 38a/15,
89b/12, 95b/12	39a/14, 39b/02, 47b/05, 50b/13, 52a/10,
s.+ge 119b/14, 123a/11,	60a/15, 61b/05, 61b/05, 61b/07, 61b/07,
125b/13, 127b/05, 134a/04, 141a/05,	61b/08, 65a/15, 73a/07, 92a/09
17b/01, 21b/15, 27a/12, 27a/12, 43a/07,	s.+niñ 27a/14, 27b/03, 44a/06,
47b/06, 49b/13, 59b/15, 79a/04, 85b/05,	59a/13
92a/03, 92b/02, 93a/04, 98a/02, 98a/03,	[=203]
98a/09	siz(1)

- s. (ağırlar siz) 132a/01
s. (ayıtur siz) 31a/10
s. (aytkay siz) 20b/08
s. (aytur siz) 31a/12
s. (bağlap turur siz) 93a/02
s. (barur érmiş siz) 29b/01,
75b/06
s. (barur siz) 117a/14, 123a/03
s. (bilgey siz) 98b/04
s. (bilür mü siz) 98b/03
s. (bilür siz) 58b/08, 70b/09,
70b/10, 70b/11
s. (bolmağay siz) 91b/15
s. (bolup mu siz) 120a/04
s. (cavāb bérgey siz) 123a/04
s. (çapqay siz) 17a/08
s. (‘amal kılmaz siz) 70b/07
s. (‘ılāc kıldurur siz) 117a/15
s. (‘ibret almas siz) 70b/11
s. (çıkarur siz) 87a/01
s. (çıkmas siz) 18a/06
s. (dér siz) 31a/10, 31a/10
s. (dost tutar siz) 69b/10
s. (dostluğ kılar siz) 70b/11
s. (duşmanlığ kılmaz siz) 70b/10
s. (érişip turur siz) 146b/10
s. (éşitip turur siz) 121b/06,
44a/11
s. (évürür siz) 149a/04
s. (havāla kılar siz) 123a/07
s. (hıdmatın kılgay siz) 128b/01
s. (içkey siz) 30a/02
s. (keymiş siz) 18a/09
s. (kirer siz) 58b/08
s. (kâbül kılmaz siz) 128a/15
s. (kaçmas siz) 70b/10
s. (kaydın durur siz) 65a/13
s. (kılmaz siz) 29a/06, 31a/11,
69b/10, 70b/06, 70b/11
s. (kılar siz) 106a/13, 133a/07,
31a/12, 90a/12
s. (kôpar siz) 110b/02
s. (korkmaz siz) 29a/05
s. (körer mu siz) 123a/15
s. (körer siz) 64b/04, 87a/11
s. (körgey siz) 20b/07, 28a/01
s. (körmegey siz) 60b/01
s. (körmes siz) 70b/12
s. (körüp mü siz) 22a/06
s. (körüp siz) 22a/06
s. (küler siz) 61b/03, 75a/07
s. (malāmat kılar siz) 85b/05
s. (maşgûl bolur siz) 64a/11
s. (mumın durur siz) 22a/14
s. (namāz kılgay siz) 89a/06
s. (oğlı durur siz) 65a/13
s. (oğşayur siz) 33a/09
s. (oğur siz) 70b/07
s. (olturgay siz) 60a/15
s. (olturtur siz) 146b/09

s. (öğretkey siz) 132a/09	s. (yémes siz) 31a/11
s. (öğüt almas siz) 61b/04	s. (yığar siz) 31a/10
s. (öğüt bérür siz) 61b/04	s. (yırak turğay siz) 19b/09
s. (salāmat bolğay siz) 15b/01	[=111]
s. (salur siz) 123a/04	siz(2)
s. (sanap turur siz) 49b/15	s. (oğrı siz) 145b/06
s. (séver siz) 129a/03, 129a/04,	[=1]
129a/04, 129a/05	sofra
s. (sévünür siz) 29a/05	s. 146b/07
s. (sorar siz) 64b/03, 92b/03	s.+da 135a/15, 149a/10, 43a/05,
s. (şadaқа bérgey siz) 104a/06	49b/12
s. (şükrl kılmas siz) 70b/08	s.+da ér- 135a/15
s. (tanımas siz) 21a/01	s.+dağı 49b/13
s. (tanır mu siz) 64b/14	s.+sal- 146b/05
s. (tapğay siz) 39b/06, 60b/01,	s.+sı 49b/14
93a/03	s.+tart- 131a/15, 90b/02
s. (tapmas siz) 129a/06, 70b/09	[=11]
s. (téğürgey siz) 20b/08	soğan
s. (tiler siz) 129a/06, 28a/01,	s. 50b/01, 50b/01, 50b/03,
28b/02	50b/03
s. (tākat tuta almağay siz)	[=4]
85b/05	sohta
s. (tabībi durur siz) 81a/09	s. 18b/11
s. (turup siz) 43b/13	[=1]
s. (tutmas siz) 70b/07	soq-
s. (va‘z aytmas siz) 26b/13	s.-sañ 119a/14
s. (yād kılmas siz) 123a/02	s.-tı 148b/13
s. (yād kılur siz) 47a/03, 70b/06	s.-tılar 36b/08
s. (yatıp turur siz) 67b/09	s.-tum 71a/07
s. (yer siz) 75a/06	s.-up 122b/08, 126a/11, 51a/05

[=7]

sol

s. 108b/11, 108b/13, 108b/14,
113a/13, 121a/13, 136a/07, 20b/06,
51b/14, 86a/08

[=9]

soñ

s. 64b/07

s.+ıça 64a/14

s.+ınça 84b/13

[=3]

soñğı

s. 100a/03, 103a/02, 125a/07,
143b/11, 37a/01, 41a/07, 49a/06,
53a/09, 84b/11, 96b/08, 96b/09

[=11]

soñra

s. 107a/09, 108a/06, 108a/08,
108a/10, 108b/09, 109b/02, 109b/03,
110a/07, 111a/13, 111a/15, 112a/02,
112b/08, 114b/04, 115b/11, 115b/14,
116b/11, 118a/01, 118a/07, 121a/12,
122a/07, 122a/08, 122a/10, 122b/05,
123a/05, 123a/10, 123b/11, 125a/14,
125b/12, 125b/13, 126b/09, 128a/08,
128a/10, 128b/11, 129a/08, 130b/08,
130b/10, 131a/14, 132a/08, 132b/13,
133b/07, 134a/08, 135a/01, 137b/11,
138b/03, 139a/05, 139b/10, 13b/09,
141b/05, 141b/09, 142b/01, 142b/14,

143a/12, 144b/04, 145a/08, 145a/15,
146b/08, 148b/06, 149b/08, 150b/02,
16a/10, 18b/12, 19a/08, 20b/12, 20b/13,
21a/06, 21b/14, 22a/01, 22a/13, 22b/06,
23b/12, 25b/14, 26a/12, 27a/11, 28a/02,
28a/09, 28a/12, 28b/07, 28b/08, 29b/10,
30a/09, 30b/08, 31b/10, 32b/03, 33a/02,
33a/05, 34b/06, 35b/08, 36a/02, 36a/04,
37a/08, 37b/06, 37b/14, 38a/08, 38a/11,
38a/11, 40a/13, 41b/09, 43a/05, 43a/09,
44a/04, 48a/08, 48a/13, 48b/10, 50a/03,
51a/02, 51b/11, 57b/03, 58b/01, 60a/07,
62a/01, 63b/06, 63b/11, 64a/15, 64b/06,
64b/07, 65a/03, 65a/04, 65b/05, 65b/14,
67a/07, 67b/13, 74a/02, 75a/04, 80a/13,
80b/02, 81b/01, 83a/11, 83a/11, 84a/13,
84b/10, 85b/06, 86a/02, 87a/10, 87a/13,
87b/15, 88a/03, 88a/06, 89a/01, 90b/04,
91b/09, 92b/13, 93a/03, 94b/12, 96b/08,
99a/08, 99a/09

[=146]

sor-

s.-a 138b/02, 138b/05, 144b/11

s.-a bar- 119a/03, 38b/07

s.-ar 100a/05, 66a/04

s.-ar ér- 20b/15, 44b/11, 66a/06,
86b/06, 92b/02

s.-ar mén 110a/07, 119a/15,
59a/14

s.-ar siz 64b/03, 92b/03

s.-arlar 46b/05	s.-dılar 102a/01, 103b/12,
s.-ayın 97b/12	103b/15, 109a/12, 110b/02, 112b/12,
s.-dı 100a/06, 101b/11, 102a/08,	112b/14, 112b/15, 113b/14, 114a/02,
102a/12, 102a/12, 104a/10, 104a/12,	114a/07, 116b/01, 119b/08, 119b/11,
105a/02, 105b/09, 106a/10, 107b/07,	121a/10, 123a/05, 130a/13, 133b/10,
109b/06, 112a/02, 113a/12, 114b/03,	133b/13, 133b/14, 135a/08, 135a/09,
117a/04, 117a/13, 117b/04, 118a/03,	135b/13, 137a/07, 137a/10, 137a/11,
120b/14, 121a/08, 122a/15, 126a/11,	137a/13, 137a/15, 137b/15, 138a/05,
126b/02, 129a/01, 131b/12, 132a/07,	138a/07, 139a/06, 139a/11, 140b/14,
132a/08, 133b/08, 134b/05, 134b/10,	142a/03, 145b/01, 146b/08, 149a/09,
134b/14, 135a/07, 136a/09, 138a/01,	14b/02, 14b/08, 15a/09, 15a/13, 17a/01,
141a/11, 141b/05, 141b/14, 142b/12,	17b/01, 19b/02, 20a/12, 20a/13, 20a/14,
143a/15, 143b/02, 145b/08, 146b/15,	20b/04, 20b/11, 24a/04, 27a/06, 27a/10,
149b/09, 14a/12, 151a/08, 18b/01,	27a/15, 27b/05, 32b/09, 35a/03, 39a/04,
18b/08, 19a/08, 20b/13, 24a/06, 25a/10,	40b/06, 40b/07, 43b/04, 44a/02, 44a/04,
28b/05, 29a/01, 29b/05, 30b/12, 31a/01,	44b/09, 44b/15, 45a/12, 46a/07, 46a/09,
32a/01, 32b/05, 35a/08, 38b/10, 39b/09,	46a/12, 46b/08, 46b/11, 50a/03, 51b/11,
41b/11, 43b/09, 45a/05, 45a/07, 45b/10,	52a/02, 52a/06, 52a/12, 52a/13, 52a/15,
50b/07, 51b/02, 52b/06, 52b/07, 53a/13,	53a/10, 55b/15, 59b/12, 59b/14, 60a/02,
53b/10, 53b/13, 56b/14, 58a/14, 60a/05,	61b/11, 62a/12, 64b/03, 65b/07, 66a/05,
62b/07, 63a/09, 64a/04, 64b/10, 64b/14,	68a/15, 69a/15, 69b/04, 69b/08, 70b/04,
65a/13, 65b/04, 66a/09, 66b/01, 66b/14,	70b/13, 74b/04, 76a/10, 78b/13, 82b/14,
68a/04, 68a/07, 69a/07, 72a/06, 74b/14,	83a/01, 83a/12, 83b/15, 86b/09, 91a/12,
76a/15, 76b/02, 79b/10, 80a/13, 82a/08,	92a/14, 94b/08, 94b/13, 94b/14, 95a/01,
83a/04, 84b/13, 86b/11, 89a/01, 90a/08,	95a/03, 95b/01, 95b/02, 95b/03
91b/09, 92a/03, 92a/08, 93a/04, 93b/01,	s.-dılar ér- 114b/05
96a/10, 98b/09	s.-dum 106b/11, 108b/13,
s.-dı ér- 133a/01, 137b/04,	113b/03, 118a/11, 124b/11, 129a/01,
62a/04, 76b/05, 84a/07	147b/10, 151a/04, 15b/12, 25b/15,

29b/11, 69a/08, 75a/02, 78a/01, 78b/04,
79a/04, 87b/11

s.-dum ér- 111a/13, 112a/05,
72a/12, 75b/12, 77a/07, 77a/14

s.-ğalı 113a/09, 119a/05,
138b/03, 53b/12

s.-gıl 110a/08, 138b/05, 67b/15,
69a/08, 75b/12

s.-gıl 119a/15

s.-madı 36a/06

s.-mağunca 98a/11

s.-masa 60b/02

s.-mış 111b/05, 28a/03

s.-sa 130b/03, 39a/05, 47a/02,
87a/12

s.-salar 42b/04, 61a/09

s.-sam 61b/08

s.-uñız 112b/15, 98a/04

s.-up 100a/11

[=294]

sordur-

s.-dı 45b/14

s.-sén 56a/02

s.-ur sén 56a/03

[=3]

sorgu

s.+sı durur 59a/07

[=1]

soy-

s.-up 93b/07

[=1]

soyul-

s.-up 150a/15

[=1]

sög-

s.-er ér- 71a/11

[=1]

sögünç

s. 60a/01

[=1]

sök-

s.-se 131a/09, 137a/08

s.-seler 131a/11, 82b/12

s.-tüm ér- 54a/06

[=5]

söyle-

s.-p 25b/12

[=1]

söz

s. 102b/14, 107b/07, 107b/13,
108a/02, 108b/03, 108b/04, 111a/03,
119a/07, 121b/12, 123b/06, 124a/06,
124a/06, 125b/05, 128a/08, 131b/15,
132a/11, 138a/11, 139b/08, 13b/09,
142b/11, 15a/02, 15a/07, 15a/07,
18b/15, 23a/08, 26a/06, 27a/15, 28a/11,
28b/12, 29b/04, 31a/13, 32a/10, 36b/11,
49b/03, 51b/04, 51b/08, 54a/12, 54b/02,
54b/05, 54b/05, 54b/14, 55a/11, 58b/11,

60a/10, 87a/05, 87a/06, 88a/12, 89b/15,
94a/08

s.+de 59b/03

s.+de érdiler 73a/02

s.+din 101b/15, 119a/08, 32b/15,
44b/02, 54b/15, 60b/08

s.+ge 102b/13, 109b/13,
115b/01, 116a/02, 123b/14, 126b/07,
127a/14, 63a/03, 96b/01

s.+ge tut- 85b/08

s.+i 102a/14, 104b/04, 106b/15,
108a/07, 108b/15, 109b/11, 111a/09,
111b/07, 113b/05, 114b/11, 115b/06,
117a/05, 117a/06, 117b/07, 118b/04,
120a/01, 121b/14, 123b/02, 124a/15,
126a/09, 126b/04, 126b/15, 128a/10,
129a/09, 130b/05, 131b/06, 133a/12,
134a/01, 134a/09, 135a/04, 135b/01,
135b/08, 137b/05, 137b/11, 138a/09,
138b/05, 139a/01, 139a/09, 139b/11,
140a/06, 140a/07, 140a/07, 140a/13,
141a/01, 141a/03, 141b/03, 142a/01,
142a/10, 142b/04, 143b/15, 144a/15,
144b/06, 144b/12, 145b/02, 145b/13,
146a/09, 146a/14, 146b/12, 147a/04,
147a/10, 147a/11, 147b/14, 148b/09,
149a/13, 14b/09, 14b/12, 16b/06,
16b/07, 20a/03, 20b/15, 24b/10, 25a/04,
26a/07, 33a/04, 35a/13, 40a/02, 40b/08,
40b/09, 45a/02, 45a/04, 45b/06, 46b/15,

56a/06, 62a/08, 74a/02, 76b/06, 83b/07,
86b/15, 90b/09, 91b/05, 95b/05, 98b/11

s.+i durur 16b/06, 31a/13

s.+idin 115a/15, 130a/12,
14a/08, 15a/15, 24b/01, 32b/07, 33a/08,
60b/05, 78a/07, 82b/04, 86a/09

s.+ige 13b/06, 13b/10, 150a/03,
15a/01, 15a/02, 29b/04, 37a/08, 60a/11

s.+in 104b/05, 112b/15,
131b/07, 132b/09, 141a/07, 144a/14,
14b/03, 150a/03, 15a/13, 27b/01,
33b/01, 49a/14, 51a/01, 54a/01, 90a/02,
94a/15

s.+indin 94a/08

s.+ini 131a/04, 132b/06,
132b/08, 134b/06, 139a/01, 143b/05,
148b/15, 14a/02, 14a/04, 14b/08,
14b/14, 150b/04, 15a/01, 15b/02,
15b/03, 16b/08, 20a/05, 24a/01, 27a/11,
27b/14, 34b/09, 47b/03, 61b/14, 66b/08,
81a/02, 81a/03, 85a/06, 85a/08

s.+ler 103a/14, 133a/04, 15a/05,
28a/10, 60a/07

s.+lerde 15b/04

s.+lerdin 55a/10

s.+leri 135b/10, 13b/10,
151a/11, 15b/08, 15b/09

s.+leride 108b/15

s.+leridin 15b/08

s.+lerige 15b/02

s.+lerin 104a/09, 132b/05,
55a/10, 60b/03, 74b/11

s.+lerini 15b/06, 15b/07, 15b/10,
22b/12, 33b/11

s.+leriñiz 53b/09

s.+leriñni 125a/07

s.+lerni 119b/06, 120b/03,
121a/08, 125a/06, 125a/13, 17b/11,
26b/02, 27b/03, 44a/01, 44a/02, 55a/11,
59b/07, 69a/11, 70b/03, 72a/03, 74a/14,
77b/03, 79b/08

s.+lerniñ 14b/05

s.+ni 100b/03, 100b/07,
101b/12, 102b/14, 103a/06, 105a/02,
105a/05, 106a/08, 109b/06, 115a/07,
118a/12, 120a/08, 126a/08, 135b/03,
136a/11, 137a/05, 139b/03, 139b/03,
142b/08, 144b/04, 148a/08, 14a/06,
21b/11, 23b/08, 26b/01, 28a/07, 29b/01,
34a/06, 34a/11, 35a/01, 36a/05, 36a/13,
37a/13, 38b/02, 38b/02, 39a/06, 41a/10,
41b/01, 42a/09, 46b/10, 51a/03, 57b/01,
58a/15, 58b/11, 59a/11, 62b/03, 62b/11,
64a/14, 69b/12, 70a/14, 72a/03, 72b/05,
72b/10, 73b/10, 78a/06, 79a/11, 79b/10,
80b/06, 85a/04, 85a/04, 85a/15, 85b/14,
87a/12, 87b/11, 89a/10, 90a/01, 90b/02,
91b/04, 91b/15

s.+niñ 150b/05, 150b/05, 15a/08,
52b/15, 79b/08

s.+tut- 17a/08

s.+üm 43b/08, 66a/04

s.+ümge 108b/04

s.+ümi 56a/01

s.+ümizni 55b/09

s.+ümni 126b/10, 143b/05,
92a/14

s.+ünñi 34b/09

s.+üñ 107b/09, 107b/10, 27a/13

s.+üñni 126b/06, 18a/06, 45b/03
[=361]

sözle-

s.-di 128b/07, 132b/09, 133a/04,
147b/06, 16b/08, 81b/02, 85a/05,
87a/08, 90a/01

s.-di ér- 132b/12, 132b/15

s.-diler 18b/08

s.-diñ 54b/11

s.-diñiz 87a/05

s.-dük ér- 117a/14

s.-geni 139b/09

s.-gey 118b/04, 140b/14, 34a/06,
85a/11

s.-gil 120a/08, 132b/09, 23b/08,
33a/05, 54b/05, 55a/01, 55a/02, 55a/03,
58b/11, 74b/11, 90a/01

s.-medi 85a/05

s.-megey 102b/14

s.-megil 115a/09, 135b/04

s.-mek 124a/06, 124a/06,
144a/08

s.-mes mén 96a/15

s.-miş 28b/12

s.-ñiz 59a/09

s.-p 25b/11, 26a/07, 56b/03,
58b/11

s.-r 119a/14, 119b/15, 126a/15,
144a/08, 55a/08

s.-r ér- 141a/07, 55a/06, 87a/12

s.-r mén 96a/14

s.-r sén 54b/02

s.-se 126a/15, 137a/08, 138a/11,
15a/07

s.-sem 87a/06, 96a/14, 96a/15

s.-señ 121b/12

s.-sün 130a/12

s.-yü 55a/10

s.-yü bilmegey sén 49a/14

s.-yü bilmes biz 112b/15

s.-yü bilmes ér- 54a/12

s.-yü bilmes mén 54b/05

s.-yür ér- 54b/14

[=70]

sözlen-

s.-ip 25b/10

s.-se 14b/12

[=2]

sözleş-

s.-eli 55a/11

s.-gey biz 61a/03

s.-gey señ 35a/01

s.-ip 81a/02

s.-key sén 55b/10

s.-megey 137a/08

s.-ti 61a/05

s.-tiler 143a/03, 64a/01

s.-tim 96a/12

s.-tim ér- 96a/03

s.-tük 51a/01

s.-tük ér- 60a/07, 96a/12

s.-ür 30b/08

s.-ür ér- 44a/14

[=16]

sözlüg

s. 149b/01

s. turur sén 52a/04

[=2]

su

s. 106a/05, 106a/07, 108b/12,
108b/13, 110b/08, 111b/15, 111b/15,
112a/01, 118a/12, 118a/13, 118a/13,
118a/14, 118b/14, 118b/15, 119a/11,
121a/11, 124b/10, 126a/05, 127a/07,
127a/08, 127a/12, 127b/14, 128b/13,
128b/13, 128b/14, 128b/15, 133a/06,
139a/04, 139a/04, 139a/05, 141b/06,
141b/08, 141b/08, 141b/10, 146a/13,
146a/13, 146a/14, 146a/14, 148a/05,
148a/05, 148a/09, 148a/09, 148a/09,

150b/02, 24b/15, 25a/09, 25a/09,
25a/10, 25a/10, 25a/10, 28a/14, 29a/01,
30a/01, 30a/02, 30a/02, 30a/03, 30a/03,
30a/04, 45b/09, 49a/09, 50b/10, 53a/02,
53a/02, 53a/03, 54b/09, 72b/02, 73b/04,
73b/04, 75a/08, 86a/03, 86a/03, 86a/04,
86a/04, 86a/07, 88a/04, 88a/13, 88a/14,
89b/14, 92a/15, 95a/05

s.+dın 133a/06, 91b/07

s.+durur 32a/14

s. érđi 77b/07

s.+ğa 122b/07, 124a/03,
143b/06, 19a/04, 19a/05, 19a/05,
35b/04, 40a/06, 44a/01, 68b/05, 68b/06,
79b/03, 87a/09, 88a/13

s.+nı 106a/05, 113b/11, 113b/11,
113b/12, 113b/12, 119a/11, 141b/08,
148a/06, 53a/03, 75a/11, 77b/07,
86a/05, 86a/06, 86a/06, 86a/07

s.+nıñ 77b/15, 77b/15

s.+yı 124b/11, 150b/10,
150b/11, 150b/12, 88b/08, 88b/11,
99b/09

s.+yıdın 75a/10

s.+yığa 123b/14, 19a/04

s.+yın 109a/15, 85b/02

s.+yınıñ 22b/13, 41b/06, 91b/07

[=130]

suāl

s. 110a/07, 119a/15

s.+ıñnı 110a/08

s.+ıñnıñ 110a/07

s.+kıl- 27a/02, 27a/04, 27a/05,
27a/07, 33a/15, 43a/13, 44a/14, 44a/15,
44b/03, 90a/05, 94a/14, 98a/02

s.+lar 149b/09

s.+larıñnı 51b/15

[=18]

Subhānī mā a'zeme şān

s. 87a/04

[=1]

Sufyān

s. 102a/12, 102a/13, 102b/04,
102b/11, 102b/12, 103a/03, 103a/04,
103a/08, 104a/03, 104a/05, 104a/07,
104a/14, 104a/15, 107b/13, 107b/14,
54a/14, 54b/01, 54b/04, 54b/06, 54b/07,
58a/13, 58a/14

s.+ğa 102b/15

s.+nı 102b/13, 103a/02, 104b/01,
107b/11

s.+nıñ 102b/03, 102b/05,
103a/02, 103a/04, 104a/02, 104a/04,
104a/15, 104b/01, 104b/02, 104b/03

[=37]

Sufyān-ı Sevrī

s. 102a/15, 102b/06, 103b/05,
103b/10, 104a/01, 104a/13, 16a/13,
18a/05, 54a/12, 54a/12, 54a/13, 54b/01,
55a/14, 60a/06

s.+ni 102a/12	[=1]
s.+niñ 102a/14	sulṭān-zāde
[=16]	s. 26a/03, 26a/10
Sufyān ‘Uyeyne	[=2]
s. 58a/13	sun-
[=1]	s.-ar (boyun sun-) 77a/10
Sulaymān	s.-ğan (boyun sun-) 70b/08
s. 126b/07, 126b/08, 42b/05,	s.-ğıl (boyun sun-) 76b/12,
44a/10, 44a/12	92a/15
s.+ğa 42b/06	s.-maḵ (boyun sun-) 144a/07,
[=6]	144a/10
Sulaymān Dārāyī	s.-mas (boyun sun-) 54a/02,
s. 126b/06, 135a/06	77a/01
s.+niñ 126b/05	s.-mıṣ (boyun sun-) 124a/07
[=3]	s.-up (boyun sun-) 44a/12,
sulṭān	45b/12
s. 37a/05, 37a/06, 54a/05,	[=11]
58a/01, 58a/02, 58a/03, 61b/01, 61b/02	sunıl-
s.+ğa 37a/06, 37a/07	s.-dı 25b/04
s.+ı 83b/08, 98b/12	[=1]
s.+lar 27a/09	sunnat
[=13]	s. 94b/08, 94b/09
sulṭānlıĝ	s.+durur 14a/07
s. 63a/12	s.+ını 147a/08, 70b/06, 99b/09
[=1]	s.+ları 122b/14
sulṭānu’l-‘arīfīn	s.+larığa 122b/15
s. 92b/12	s.+larımın 107a/15, 76a/01
[=1]	s.+ların 139b/04, 140a/11
sulṭānu’l-fuḵāra	s.+larını 117b/09, 124a/08,
s. 135b/11	136a/07

s.+larını 102a/04, 102a/04,
118b/05

[=18]

susa-

s.-dılar 128b/12

s.-dım 139a/04

s.-ğanda 29b/15

s.-p 141b/08

[=4]

susız

s. 132b/10

s.+dın 92a/15

s.+lık

[=3]

susuzluk

s. 126a/05

s.+dın 106a/04

[=2]

sūd

s. 40b/11, 41a/07, 41a/08

s.+ge 38b/11

s.+ını 40b/12

s.+tég- 20a/02

[=6]

sūra

s.+nı 99a/04

s.+sığa 84a/04

s.+sın 61b/15

[=3]

subhān-allāh

s. 63b/11, 81b/11

[=2]

süçüg

s. 139b/08, 37b/13, 71a/15,

72b/13

s.+din 71b/01

[=5]

südre-

s.-p 68b/09, 72a/10

[=2]

süheyl

s. 122a/02, 122a/04, 122b/01

s. (süheyl-i yemenî) 20a/04

[=4]

Süheyl ‘Abdu’llāh Tuṣṭarî

s. 16a/14, 121b/15

s.+ğa 149b/04

s.+nıñ 121b/14

[=4]

süngek

s.+i 89a/11

s.+lerin 107a/12

[=2]

süpür-

s.-eyin 124b/14

s.-mek 124b/14

s.-üp 47b/06

s.-ür 125a/02

s.-ür ér- 124b/15

[=5]

süpüründi

s.+ler 24b/15

[=1]

sür-

s.-gey 28b/13

s.-üp 94a/06

[=2]

sürt-

s.-er ér- 77b/12

s.-kü 18a/10

s.-ti 99b/15

s.-tü ér- 87a/14

s.-tüm ér- 126b/12

s.-üp 100b/11, 117a/15, 118a/10,
118b/13, 119a/02, 123b/01, 140a/09,
21b/03, 63b/09

[=14]

sürüg

s. 143a/10

[=1]

süts. 25a/07, 25a/08, 25b/02,
65a/09, 98a/15, 98b/01

s.+tin 98b/01

[=7]

şābr

s. kıl- 147b/01

[=1]

şādıks. 102a/14, 115b/01, 128b/07,
130b/06, 131a/09, 133a/10, 133a/12,
40b/10, 40b/11, 76b/07

s.+bol- 104b/11

s. érmes 54b/14, 54b/15, 55a/01,
55a/03, 66b/06

s.+ı 128a/11

s.+lar 142a/11

s.+lardin durur 75a/03

s.+largā 13b/07

s.+larnıñ 128a/10, 45a/02

s.+nı 16b/07

[=23]

şāfi

s. 74a/03

[=1]

şāhib

s. (şāhib-kemāl) 123a/04

[=1]

şālih

s. 112a/14, 69b/14

s.+niñ durur 112b/07

[=3]

şabrs. 121a/15, 131a/11, 139a/07,
150b/02, 33a/15, 33a/15, 33b/08,
39a/13, 75b/01, 76a/09

s.+durur 135a/08, 60a/03

s.+ı 128a/04, 19b/04, 34a/05

s.+kıl- 102a/03, 103b/03,
106a/13, 106b/03, 106b/03, 115a/14,
118a/09, 120b/05, 124a/01, 128a/04,
128a/04, 137a/09, 145a/15, 145b/02,
19b/03, 19b/03, 21b/01, 23b/12, 33b/01,
33b/01, 34b/14, 35a/05, 37b/11, 37b/14,
38a/03, 49a/05, 57a/03, 70b/13, 70b/14,
70b/14, 79a/08, 83a/08, 91b/11, 94b/13,
93b/13, 129a/07, 134a/08, 120b/05,
37a/03, 82a/10, 106a/11, 53a/12

s.+nı 33b/05

s.+um 35a/06

s.+umniñ 33b/03

[=60]

şabrluğ

s.+rağ 33b/02

[=1]

şabrsızlığ

s.+ıñnı 132a/13

[=1]

şadağ

s.+ı 63a/07

s.+ıdın 63a/05

[=2]

şadağa

s. 42b/04

s. bér- 139a/12, 30a/06, 47b/04,
104a/06, 63b/04

[=6]

şadr

s.+ı 25a/04

[=1]

şafā

s. (şıdğ u şafā) 139b/11, 18a/07

s.+nıñ (şıdğ u şafā) 45b/06,
83b/08

[=4]

şafālūğ

s. (şıdğ u şafālūğ) 62a/09

[=1]

şafālūğ

s. 140a/07, 149a/13

[=2]

şagire

s. 77a/03

[=1]

şahāba

s. 107a/12, 107a/13, 25b/03

s.+lar 20a/12, 20a/15, 20b/04,
20b/11, 21b/14

s.+lardın 25b/03

s.+larığa 33a/09

s.+larmı 33a/11, 45a/03, 45a/05

s.+larnıñ 16b/06

s.+lerni 107a/08

s.+nı 25b/03

[=16]

şalavāt

s. 135a/01, 13b/03, 47a/15,
47a/15, 47b/01

s.+nıñ 47b/01

[=6]

şandūk

s. 136b/11, 136b/13, 136b/13,
136b/14

s.+қа 137a/01

s.+lar 137a/02

s.+largа 136b/13

[=7]

şarf

s.+қıl- 140b/01, 37a/14, 41b/05,
72a/05, 79a/07, 31a/15, 79a/11

[=7]

şavāb

s. 49a/05, 82b/13, 86b/14

s.+dın 106b/10

s.+ı 102a/07, 140b/03, 147a/03,
22a/01, 45b/04, 49a/06, 66b/10, 76a/04

s.+ıça 71a/13

s.+ıdın 130a/07

s.+ındın 99b/05

s.+ını 68a/03, 71a/13, 75b/10,
75b/13

s.+lar 124a/05

s.+larım 137b/02

s.+nı 75b/14

[=22]

şavmafa

s. 41b/07, 43b/04, 48a/13,
78b/05

s.+da 118b/14, 41b/14, 49b/09

s.+dın 43b/07, 43b/07, 78b/07

s.+ğa 41b/11, 43b/04, 43b/06,

78b/06, 78b/12

s.+nıñ 77a/05

s.+sı 118b/14

s.+sığa 43a/11, 43b/03

[=19]

şayd

s.+қıl- 127b/02

[=1]

şıddīk

s. 105b/11

s.+lar 27a/09, 39b/05

s.+larnı 61b/07

[=4]

şıdķ

s. 105b/11, 120a/01, 126a/09,
126a/11, 126a/12, 137b/15, 137b/15,
138a/02, 140b/02, 142a/04, 39b/11,
43a/10, 54b/13, 63b/12, 69b/05, 91a/09

s. (şıdķ u şafānıñ) 45b/06,
83b/08

s. (şıdķ u niyāz) 56a/07

s. (şıdķ u şafā) 139b/11, 18a/07

s. (şıdķ u şafālīg) 62a/08

s.+bağla- 148a/12, 148a/13

s.+ı 126a/10, 135b/08, 147b/15,
57b/13

s.+ımnı 95a/09

s.+in 43a/09, 43a/09, 57b/15	[=1]
s. tur- 39a/11	şuffa
[=33]	s. 17b/03
şifāt	s.+in 17b/02
s. 26b/07, 37a/05	[=2]
s.+ı 107a/05, 24b/08	şuḥbat
s.+ımıznı 14a/15	s. érdi 60a/08, 60a/08
s.+ın 107a/02, 109a/01, 27a/08,	s.+ı 117a/09, 117a/09, 137a/15,
95a/04	144a/05
s.+kıl- 96b/07, 149b/04	s.+ığa 126a/08, 148b/13,
[=11]	148b/14, 58a/12
şirāt	s.+ımızğa 27a/04
s. 121a/09, 121a/13, 148b/04,	s.+ın 114a/04, 126a/08, 77a/01
44a/04	s.+ında 30b/09, 99a/08
[=4]	s.+ındın 129b/12, 19b/09
Şābit Būnānī	s.+ını 39a/09
s. 29a/15, 36a/12, 36a/13	s.+ının 126a/09
[=3]	s.+inğa 27a/02
şanā	s.+ka 34b/10
s. (ḥamd u şanā) 135a/01,	s.+lar tut- 58a/08
135a/03, 13b/01	s.+tut- 115b/03, 129b/06,
[=3]	137a/10, 137a/12, 137a/12, 140b/15,
şavaknākūm felem testekū	141b/04, 23a/15, 23b/01, 23b/07,
s. 39a/14	25b/03, 60a/07, 60a/13, 60b/04, 75a/11,
[=1]	83a/04, 94a/12, 94a/13, 145b/04,
şevr	69b/07, 140a/08, 94b/09, 114a/02,
s. 102b/06, 102b/06	107a/08, 107a/09, 113b/07, 120a/03,
[=2]	131b/08, 137b/13, 138b/08, 147a/12,
şubḥ	148b/11, 40a/05, 98b/14
s.+ı 45a/02	[=59]

Şummun bukmun ʿumyun lā yāʿaқilūn

s. 85a/08

[=1]

şurāḥī

s. 133a/03, 133a/05

s.+de 133a/06

[=3]

şūfi

s. 103b/04, 107a/01, 129b/12,
139a/05, 150a/08

s.+lar 150a/09, 150a/11,
150a/13, 25b/10, 26a/05, 26a/13

s.+lar érdük 64a/06

s.+largā 150a/15, 80a/01

s.+larnıñ 124b/01, 129b/13,
80a/06

s.+nıñ 85a/09

[=18]

şūfilıǵ

s. 98b/09, 98b/09

[=2]

şūrat

s.+ı 42a/01, 93a/05

s.+ıǵa 47a/03

s.+i 20a/07

s.+ni 136a/05

[=5]

şūratlıq

s. 143b/12

[=1]

ş.+bol- 129b/08, 129b/09,
135b/05, 135b/05, 135b/06, 66b/12,
27a/03, 27a/04, 109b/12, 74b/01,
27a/03

ş.+kıl- 135b/06

[=12]

Şāddil

ş. 123a/06, 123a/08, 123a/10,
123a/11

ş.+ni 123a/08, 123a/08

[=6]

şādliġ

ş.+dın 34a/01, 61b/12

ş.+nı 21a/05

ş.+mî 45a/11

[=4]

şādliḫ

ş. 129a/06

ş.+dur- 105a/07

ş.+kıl- 105a/06, 147b/12,
105a/08, 114a/08, 114a/07

[=7]

Ş

şāfiʿī

ş. 109a/09, 109a/10, 109a/14,
109b/02, 109b/06, 109b/07, 109b/08,
109b/10, 110a/02, 110a/03, 110a/04,
110a/05, 110a/06, 110a/08, 110a/10,
110a/11, 110a/12, 110b/04, 110b/05,
110b/06, 110b/08, 110b/12, 110b/13,
110b/13, 111a/01, 111a/02, 111a/04,

şābāş

ş. 131b/04, 37b/10

[=2]

şād

111a/04, 111a/06, 111a/07, 111a/08,
111a/09, 111a/11, 111a/13, 111a/14,
111a/15, 111b/04, 111b/06, 44a/15,
44b/03

ş.+ğa 110b/01, 110b/05, 111a/06

ş.+nı 109b/12, 111b/05, 109a/13,
109a/14, 110a/06, 111b/02, 111b/03

ş.+nñ 109b/05, 111a/01,
111a/09, 111a/15, 111b/02 111a/03,
109b/03, 109b/11

[=58]

şāh

ş. 130b/10, 130b/15, 131a/02,
131a/03, 131a/03, 131a/04, 131a/12

ş.+nñ 131a/01, 131a/02,
131a/14, 131b/05

[=11]

Şāh Şucā'

ş. 131a/14, 138b/09

ş.+nñ 130b/11

[=3]

Şāh Şucā' Kirmānī

ş. 130b/06, 133a/13, 16a/15

ş.+nin 130b/05

[=4]

şāh-zāde

ş. 26a/06

[=1]

şākırd

ş. 38a/01

ş.+bol- 109a/05

ş.+ı 108a/09

ş.+ı durur mēn 105a/11

ş.+ını 120b/04, 37b/15

ş.+ı durur 107a/07

ş.+ı érđi 45b/08

ş.+ları 74b/08

[=9]

şākırdlıĝ

ş. kıl- 104b/08

[=1]

şākırdlık

ş. kıl- 113b/06

[=1]

şākırdlıg krş. şākırdlıĝ

ş.+ige 109b/08

[=1]

şāl

ş. 18a/10, 18a/11

[=2]

Şām

ş. 108b/05, 23b/04, 84a/13,

99a/13

ş.+da 138b/08

ş.+da durur 73b/15

ş.+ğa 99a/14

[=7]

şāyad

ş. 14a/09

[=1]

şa‘ābī

ş. 107b/01, 107b/03, 107b/08,
107b/09

ş.+ni 107b/07

[=5]

şafā‘at

ş. 26a/08, 90b/01, 92b/10

ş.+ımız 26a/09

ş.+ımızğa 18a/02

ş.+ın 124a/08

ş.+kıl- 18a/01, 18a/02, 20a/11,
90a/15, 91b/15, 47a/13
[=12]

şafaḫ

ş.+ı 94a/10

[=1]

şafkat

ş. 129b/14, 78b/08

ş.+ı 94a/10

ş.+kıl- 117b/06, 144a/07,
145b/11, 151a/05

ş. kılur ér- 151a/07

ş.+sız+bol- 106b/14, 116a/09,
94b/07
[=11]

şafkatlıḡ

ş. 101b/13, 102a/07, 42a/08

ş.+raḫ 93a/12

[=4]

şafkatlık

ş. 121b/11

ş.+bol- 144a/15

[=2]

şahādat

ş. 38b/08, 38b/08, 38b/09,
83b/04

[=4]

şahar

ş. 72a/13, 87a/02

ş.+dın 144a/02, 150a/03, 25b/07,
28b/01, 37b/01, 67a/03, 84b/13

ş.+ğa 122a/14, 67a/03, 84b/12,
85b/09, 91a/14, 91a/15

ş.+ıda 100a/08, 110a/01,
113a/03, 115b/09, 117b/10, 117b/11,
124b/03, 141a/04, 141b/07, 144b/15,
146b/01, 149b/02, 14a/11, 40b/11,
57b/03, 62a/13, 74a/05, 90a/05, 99a/13

ş.+ıda 146a/11

ş.+ıda durur 73b/15

ş.+ıda érdim 42b/01

ş.+ıdın 146b/05, 99a/08

ş.+ıdın érdi 146a/10, 146b/01

ş.+ığa 105a/02, 122a/13,
143a/05, 20b/13, 35b/10, 62a/06,
99a/09

ş.+ındın 65a/08

ş.+ındın érdi 114b/15, 74a/04

ş.+ını 150b/09, 73a/11, 73a/14,
87b/10

ş.+ınıñ 112a/12, 36a/11, 76a/13,
99b/10

ş.+ında 105a/01

ş.+larda 142b/07

ş.+nın 36b/14, 84b/12

[=63]

şahvat

ş. 116a/12, 129b/14, 130a/06,
39b/08, 66b/06

ş.+ı 116a/10

ş.+қа 140b/14

ş.+қıl- 79b/11

ş.+нı 34a/04, 82b/05, 75b/01

ş.+nın 116a/12

ş.+тın 82b/07

[=13]

şakıķ

ş. 104b/14, 105a/02, 105a/03,
105a/05, 105a/08, 105a/12, 105a/12,
105a/13, 105b/04, 105b/04, 105b/08,
105b/08, 105b/09, 105b/09, 105b/10,
105b/14, 106a/05, 106a/07, 106a/09,
106a/10, 106a/12, 106a/13, 106a/14,
106a/14, 106a/15, 106b/01, 106b/01,
106b/02, 106b/02, 120a/02

ş.+нı 105b/09, 106a/09, 106a/09

[=33]

Şakıķ Balķı

ş. 16a/13, 54b/13, 54b/15,
67a/02

ş.+nın 104b/04

[=5]

Şam‘ūn

ş. 31a/04, 31a/04, 31a/05,
31a/06, 31a/07, 31a/07, 31a/09, 31b/05,
31b/07, 31b/09, 31b/09, 31b/10, 31b/11,
31b/15, 32a/01, 32a/02

ş.+ға 31b/09

ş.+нı 31b/13

[=18]

şaplaķ

ş. 68b/04

ş.+ur- 102b/08

[=2]

şarāb

ş.+ını 62a/08

[=1]

şarāp-hāne

ş.+de 74a/13

[=1]

Şarķu’l-ķulūb

ş. 14a/03

[=1]

şarī‘at

ş. 104b/05, 107a/02, 114b/12,
118b/05, 20b/02, 32a/09, 76b/07,
84b/06, 85b/10

ş.+нı 96a/05

ş.+nın 106b/15, 98b/12

ş.+ta 108b/15, 113b/05, 121b/15,
135a/04, 135b/10, 146b/12, 40a/05,
81b/06, 81b/08

ş.+tın 96a/05

[=22]

şark

ş. 118b/05

[=1]

şart

ş. (kavl u şart kıl-) 17b/15

ş.+ı 22a/09

ş.+kıl- 67a/14, 75b/03, 77a/15,
126b/06, 67b/11

[=7]

şavk

ş. 134a/09, 62a/08, 94b/02

[=3]

şayh

ş. 122b/03, 123a/06, 123a/08,
123a/08, 125a/07, 125b/01, 125b/03,
125b/03, 125b/04, 125b/05, 125b/14,
125b/15, 126a/02, 126b/07, 126b/07,
126b/09, 126b/09, 127a/10, 127a/14,
127a/14, 127a/15, 127b/01, 127b/02,
127b/03, 127b/04, 128a/15, 128b/13,
128b/13, 128b/14, 130a/14, 133a/04,
133b/08, 133b/09, 133b/10, 133b/15,
134a/04, 135a/14, 136a/05, 137b/14,
137b/15, 138a/01, 138a/03, 138a/06,
138a/07, 139a/06, 139b/13, 13b/08,

140a/10, 140b/01, 140b/15, 141b/04,
141b/05, 141b/10, 141b/13, 141b/13,
141b/14, 142a/15, 142b/07, 142b/15,
143a/03, 143a/05, 143a/05, 143a/06,
143a/07, 143a/08, 143a/10, 143a/12,
144a/02, 144a/04, 144a/06, 144b/02,
144b/07, 144b/10, 144b/15, 144b/15,
145a/02, 145a/03, 145a/03, 145a/04,
145a/06, 145a/06, 145a/08, 145a/09,
145a/10, 145a/10, 145a/11, 145a/12,
145a/13, 145b/01, 145b/02, 145b/04,
145b/06, 145b/08, 145b/09, 145b/11,
145b/15, 146a/01, 146a/04, 146a/07,
146a/11, 146b/02, 146b/03, 146b/04,
146b/05, 146b/07, 146b/09, 146b/10,
146b/14, 147a/05, 147a/07, 147a/15,
147b/03, 147b/04, 147b/05, 147b/06,
147b/07, 147b/07, 147b/08, 147b/09,
148a/09, 148a/13, 148a/14, 148a/15,
148a/15, 148b/01, 148b/02, 148b/06,
148b/08, 148b/11, 149a/08, 14a/11,
14b/05, 14b/07, 15a/12, 88a/09, 95a/02

ş.+dın 123a/05, 139a/06,
142a/03, 146b/08

ş.+ğa 147b/06

ş.+ı 123b/03, 127a/01, 127a/13,
132b/15, 137b/06, 81b/04

ş.+ıñız 123a/10

ş.+ka 141b/12, 145a/06, 145a/12

ş.+nı 122b/02, 125b/15,
128b/01, 141b/12, 143a/03, 145a/01,
145a/05, 145b/07

ş.+nıñ 123a/14, 123b/01,
135a/14, 138a/01, 145a/07, 145b/04,
145b/09, 146a/03, 147b/04, 148b/08

[=169]

Şayh Abu'l-ḥayr

ş.+nıñ 145b/02

[=1]

Şayh Abū 'Alī bin 'Usman

ş. 108b/05

[=1]

Şayh Abū Sa'īd

ş. 83b/11, 63b/11

[=1]

Şayh Alī Fārmadī

ş. 49a/07

[=1]

Şayh Cunayd

ş. 115a/01

[=1]

Şayh Cunayd-ı Bağdādī

ş. 135b/10, 83b/10

[=2]

Şayh 'Alī

ş. 14b/03

[=1]

Şayh 'Alī Dakḳāk

ş.+dın 14b/02

[=1]

Şayh Dāvud-ı Tāyī

ş. 108a/12, 17b/04

[=2]

Şayh Abu'l-ḳāsim Cūrgānī

ş.+nıñ 24b/09

[=1]

Şayh Ḥasan

ş. 26b/12, 27a/13

[=2]

Şayh Ḥasan-ı Başrī

ş. 25a/05, 26b/11

[=2]

Şayh Sa'īd Mayḥorānī

ş. 91a/01

[=1]

Şayh Şaḳīḳ

ş. 104b/06

[=1]

Şayh Şaḳīḳ Balḥī

ş.+nıñ 104b/12

[=1]

şayṭān

ş. 104a/08, 104b/11, 113a/13,
120b/08, 120b/10, 121b/06, 143a/11,
143a/11, 143a/13, 143a/15, 143a/15,
143b/02, 143b/03, 143b/04, 143b/07,
143b/07, 143b/08, 143b/08, 143b/09,
143b/09, 143b/12, 143b/13, 143b/15,

144a/13, 144a/14, 147a/14, 27b/11,
33b/01, 50b/04, 70b/10, 93a/13

ş.+dın 67a/04

ş.+ğa 143b/02, 39a/05, 39b/08,
77a/10, 93a/13

ş.+nı 52a/07

ş.+nıñ 104a/09, 143b/01,
143b/06, 143b/10, 143b/11, 27b/03,
52a/08

[=45]

şebîne

ş. 40a/15, 40b/01, 79b/13

[=3]

şefk

ş.+i 76a/04

[=1]

şehîd

ş.+bol- 137a/01, 149a/13, 25a/03

ş.+kıl- 136b/12

[=4]

şek

ş. 24a/09, 24a/10

ş.+ni 24a/08

[=3]

şeklig

ş. 114b/15, 83b/14

[=2]

şeksiz

ş. 52b/02

[=1]

şem^c

ş. 127b/12, 51a/13

ş.+ler 127b/12

[=3]

şemⁱ

ş. 117b/07

[=1]

şer

ş.+dın 18b/02, 18b/04

ş.+ni 133b/15

[=3]

şerbet

ş. 114a/08, 117a/09, 148b/04,
46a/14

ş.+in 120b/09, 134a/09

ş.+indın 96a/10

ş.+iñ 137a/09

ş.+ni 26b/13

[=9]

şerik

ş.+kat- 24a/08

[=1]

şiblî

ş. 144b/14, 149b/02, 151a/01

[=3]

şîr

ş. (şîr-i mard) 15b/09

[=1]

Şîrâz

ş. 149b/01

[=1]

şîrîn

ş. 52a/04

ş.+kıl- 15b/14

[=2]

şîşe

ş. 128b/14

[=1]

şîkâyat

ş.+kıl- 128a/04, 128a/04,
131a/12, 137a/09, 139a/08, 37a/04,
37b/12, 40a/10, 40b/03, 52b/10, 61a/09,
37a/09

[=12]

şîrk

ş. 24a/08, 88a/02, 98a/15,
98b/02

ş.+kêltür- 98b/02

ş.+ni 24a/08

[=6]

şîş-

ş.-ken 47a/01

[=1]

şîşle-

ş.-p 73b/09, 73b/12

[=2]

Şîţ

ş. 19a/04, 91b/07

ş.+niñ 110b/12

ş.+niñ 123b/13

ş.+suyı 91b/07

[=5]

şomluğ

ş.+ıdın 41a/05

ş.+ındın 28b/06

[=2]

şûrîde

ş. 74b/09, 74b/12

[=2]

şûkr

ş. 119a/06, 119a/07, 121b/01,
135b/13, 135b/13, 145b/01, 150b/02,
64a/09, 69b/05, 76a/09

ş.+dur- 60a/03

ş.+i 55b/01

ş.+kıl- 103b/03, 121a/04,
140b/12, 140b/13, 19b/03, 35a/05,
35a/05, 55a/01, 84a/06, 84a/06, 94b/12,
52b/09, 129a/07, 134a/08, 112a/07,
70b/08, 106a/14, 40a/08, 74b/15,
106a/11, 119a/05, 75a/01

ş.+ler kıl- 32a/04, 36b/06,
83a/07

[=37]

şûkrâne

ş.+si 127a/09, 67a/09

[=2]

Şûreyk

ş. 107b/14, 108a/04, 108a/04

ş.+ni 107b/11

[=4]

tābiʿīn

t. 40a/04

t.+ni 45a/03

t.+niñ 20a/04

[=3]

tāc

t. 32a/01

t.+in 113b/03, 63a/10

t.+in1 53b/07, 96a/08

[=5]

tāḡat

t.+im 41b/10

[=1]

tāyib

t. 141a/02

[=1]

tāze

t. 150a/14

[=1]

tab-ḡāna

t. 127b/15

t.+ḡa 127b/15

[=2]

tacallī

t.+ḡıl- 33b/15, 48b/06, 49a/09

[=3]

tafaḡhhuṣ

t.+ḡıl- 90b/09

[=1]

tafarruc

T

tā

t. 23a/11

[=1]

t.+kıl- 104b/13, 66b/08, 84b/02,
104b/01, 38b/05, 50b/05, 63a/12

[=7]

tafşil

t. kıl- 111b/01

[=1]

tag

t. 137b/08, 137b/10, 38b/09,
48b/06, 61a/03, 63a/07, 72b/15, 73a/02,
73a/02, 73a/02, 73a/03, 78b/08

t.+dın 67a/03

t.+ı 59b/08, 61a/04

t.+ıda 147a/03

t.+ığa 150b/02, 62a/02, 62a/03

t.+ka 48b/06, 50b/05, 67a/03,
73a/02, 77a/04, 77a/05

t.+lar 112a/10

t.+larda 63a/13, 78b/03

t.+larğa 61a/03

t.+larnı 112a/09

t.+nıñ 50b/05, 77a/13, 77a/13

[=33]

tagrib

t.+niñ 49a/06

t.+te 49a/05

t. tur- 49a/06

[=3]

tahammül

t. 70a/02

t.+kıl- 138a/09, 54b/15

[=3]

taht

t. 110a/06, 111b/04, 131b/12,
131b/13, 131b/15, 135a/03, 143a/01,
143a/02, 143a/03, 62b/02, 62b/04,
66a/02

t.+ı 17a/10

t.+ın 110a/05, 42b/05

t.+ındın 17a/09

t.+ını 42b/06

t.+nıñ 17a/10

t.+tın 110a/06, 131b/15

[=20]

tahta

t. 35a/04, 77b/10

t.+da 77b/10, 77b/12

t.+nı 77b/11

[=5]

tahiyyât

t. 13b/03

[=1]

tahkik

t. 78a/07, 93b/04

t.+ı 138a/09

[=3]

taşıl

t.+kıl- 142b/07

[=1]

takabbur

t. 129b/15, 138b/14, 144a/11,
144a/11, 14b/05, 19a/15, 53b/09,
61a/05

t.+ı 14b/04, 66b/14

t.+kıl- 135b/04, 61a/03

t.+nı 135a/10

[=13]

takabburluğ

t. 19b/01

[=1]

tağ-

t.-ıp 72a/10

[=1]

tağça

t. 84a/15

t.+dın 84a/15

t.+nı 84b/01

[=3]

tağdır

t. 26a/11, 26a/14, 81b/07

t.+bol- 80b/10

t.+in 26a/07

t.+kıl- 105a/03, 105a/04

[=7]

tağşır

t.+kıl- 106a/03, 140b/04

[=2]

tağvā

t. 104a/13

[=1]

tala-

t.-p 57b/01

[=1]

talaş-

t.-kan 75b/11

t.-tılar 124a/10

t.-ur ér- 75b/11

[=3]

talpın-

t.-ur ér- 83b/15

[=1]

tam

t. 114b/08, 46a/07, 46a/08,
62b/01, 62b/01, 62a/15

t.+dın 141b/02, 46a/09

t.+ğa 102b/03, 49b/05, 90b/04

t.+ı 28b/14, 34b/12, 58a/11,
62a/14, 78a/01

t.+ıda 102b/03

t.+ınıñ 99a/01

t.+nı 46a/09, 49b/05

t.+nıñ 114b/07, 36a/14, 46a/09

[=23]

tam-

t.-sa 103a/11, 81a/01

[=2]

tamām

t. 105a/05, 107a/02, 111a/06,
128b/03, 135a/04, 139a/09, 145b/13,
146b/12, 14a/05, 16b/06, 19b/08,

44b/04, 51b/03, 53a/05, 53a/07, 57a/03,
60a/02, 73a/04, 74a/07, 80a/10, 96b/14,
99b/12

t.+bol- 84b/03

t.+kıl- 118b/05, 27b/14

[=25]

tamuğ

t. 121a/08, 121b/01, 19b/13,
24a/11, 33b/04, 53a/14, 53a/15, 53b/01,
53b/01, 55b/02, 55b/05, 58b/10, 59a/06

t.+da 28b/06, 94a/02

t.+dın 116b/01, 126a/06, 28b/07,
28b/09, 28b/10, 45a/08, 46b/13, 79a/03

t.+ı 19b/14

t.+ka 106a/03, 31a/15, 51b/14,
55b/02, 55b/07, 70b/02, 91b/15, 92a/01,
92a/02, 93b/13

t.+nı 119b/12, 121a/13, 70b/09,
79a/02, 96b/10

t.+nın 91b/13

t.+nıñ 105b/14, 130b/02, 46b/13,
91b/13, 92a/01

[=45]

tamuğluğ

t. 109b/13, 109b/14

t.+lar 94a/02

[=3]

tamuğluk

t. mu 110a/02

[=1]

tamur

t.+ları 115a/01

[=1]

tan-

t.-ıp 144b/10

[=1]

tanı-

t.-dı 102a/07, 128b/06, 23a/05,
38a/14, 42b/12, 82a/04

t.-dı ér- 94b/01

t.-dıñ 22b/01, 23a/04

t.-dıñ ér- 129b/06

t.-ğan 151a/05

t.-ğandın 54a/03, 64b/07

t.-ğay 15b/03, 19b/07

t.-ğusı+dur- 71b/04

t.-madı 94a/15, 94b/01

t.-madım 44b/06

t.-madiñ ér- 129b/07

t.-mağan 151a/06

t.-mağay 91b/12

t.-mağunça 116b/03, 116b/03

t.-mağ 17a/01, 74b/10, 74b/11

t.-mağ+dur- 135a/07, 52b/05

t.-mas ér- 68b/02

t.-mas sén 71b/02, 83a/09

t.-mas siz 21a/01

t.-masa 22b/03

t.-masañ 144a/12

t.-masun 64b/02

t.-mayın 101b/06, 127a/12,
18b/05, 31a/10, 38a/15, 64b/05

t.-miş 126a/15, 129b/05, 23b/01,
40b/08

t.-p 101b/06, 147a/08, 18b/04

t.-r mén 22b/01

t.-r mu sén 22b/01, 40b/08,
83a/08

t.-r mu siz 64b/14

t.-r sén 83a/09

t.-sa 116b/08, 16b/15, 24b/10,
34b/04, 34b/05, 94a/05, 94a/14

t.-sañ 101b/05, 144a/12

[=64]

tanış

t. tur- 23a/06

[=1]

tanışlıg

t. bér- 65a/10, 65a/14

[=2]

tanıt-

t.-tursa 76a/08

[=1]

tanıtur-

t.-ğay 83a/10

[=1]

tannūr

t. 126b/07, 126b/09, 126b/10

t.+da 126b/10

t.+ğa 126b/08, 126b/08

[=6]

tanuğluk

t. bér- 116b/06, 115a/11

[=2]

tanuğ

t.+bol- 16b/14

[=1]

tanuğluğ

t. 107b/05, 107b/07

t.+ın 107b/03, 107b/04

t.+ların 107b/04

t.+uñ 107b/09

t.+uñızını 107b/03

[=7]

tañ

t. 100b/12, 107a/06, 108a/10,
108a/11, 112a/15, 116a/14, 119a/09,
122a/03, 123a/04, 127a/07, 128b/01,
130a/13, 133a/10, 135b/14, 145a/06,
147a/13, 150b/14, 23b/11, 24a/02,
24a/03, 24a/03, 24b/14, 27b/02, 29b/09,
31a/03, 36a/02, 40a/10, 41b/08, 46b/01,
47a/14, 48a/02, 51a/05, 55a/15, 60b/03,
62b/04, 66b/10, 67a/05, 67b/02, 74b/12,
74b/13, 74b/13, 80a/08, 80a/11, 85a/01,
85a/12, 85a/14, 85a/14, 88b/14, 88b/14,
88b/15, 89b/02, 99a/01, 99a/02, 99a/03,
99a/05, 99b/09

t.+at- 100b/12, 127a/08, 99a/02

t.+dın 101a/09

[=60]

tañla

t. 104a/05, 75b/01

t.+ğa 121b/04

t.+sı 111a/12, 114b/11, 118b/03,
118b/11, 120b/03, 127b/14, 132a/06,
136b/01, 141b/02, 42b/08, 47b/02,
48a/09, 55a/15, 57b/08, 62b/04, 62b/15,
65a/11, 74a/13, 80a/11, 93a/04, 97b/11

[=24]

tap-

t.-arlar (fāyıldalar tap-) 148a/12

t.-ıp (yol tap-) 97a/14

t.-qay (āsāyiş tap-) 23b/02

t.-qay (āsāyiş tap-) 58a/13,
60a/13

t.-qay (derece tap-) 130a/08

t.-qay (orun tap-) 143b/13

t.-qay (tap-) 65b/12

t.-qay (yol tap-) 137b/11

t.-qay (zavāl tap-) 140b/13

t.-qaylar (derece tap-) 148a/13

t.-qunca (qarār tap-) 126a/04

t.-madım (cavāb tap-) 37a/08

t.-mas (hużūr tap-) 90a/08

t.-sa (ülüş tap-) 115b/04

t.-tı (hużūr tap-) 90a/10

t.-tı (yol tap-) 115b/03, 97a/14

t.-tñ (qalāş tap-) 144a/12

[=19]

tap(1)-

t.-a al- 116a/09

t.-alı 64b/12

t.-ar 105b/07, 15b/11, 51a/08,
77b/05

t.-ayın 148a/14

t.-ğandın 31a/06

t.-ğuçı 31a/04

t.-ıp 15b/11

t.-ıp ér- 43a/14

t.-ıp turur sēn 119a/13

t.-qan 24b/01

t.-qanlarımın 73a/14

t.-qay 102a/06, 115b/03, 19b/07,
51a/10

t.-qay biz 45a/06

t.-qay ér- 29a/10

t.-qay mén 65b/12

t.-qay sēn 137a/14, 30a/11,
75b/10, 98b/11

t.-qay siz 39b/06, 60b/01, 93a/03

t.-qñ 100a/04

t.-madı 127a/06, 50a/10, 67a/08,
78b/03

t.-madı ér- 67a/10

t.-madılar 123b/07, 43b/07

t.-madım 69a/01, 71a/04, 93a/02

t.-maduq 56b/10

t.-mağan 67a/09

t.-mağay 76a/08, 82b/03

t.-mağay sén 69b/14, 93a/10	[=1]
t.-mağñ 148a/14	tapın-
t.-mağ 140b/15	t.-dım 31b/06
t.-mamış 34b/01	t.-mağ 31a/14
t.-mas 71b/14	t.-ur biz 38b/13
t.-mas ér- 126b/09, 132b/12,	t.-ur ér- 34b/07
93b/10	t.-ur sén 119a/08
t.-mas siz 129a/06, 70b/09	[=5]
t.-masa 55a/02	tapşur-
t.-masağ 106a/14	t.-ayın 145a/04, 145a/11
t.-masam 106a/11, 145a/11	t.-dı 109b/03, 71a/14
t.-may dur- 81b/15	t.-dum 43b/11, 62a/03
t.-mayın 111a/08, 67b/06	t.-duñız 109b/07
t.-sa 139b/08, 33b/13, 33b/13,	t.-ğay 132b/12, 145a/05
40a/09, 57a/09	t.-ğay sén 112b/14
t.-sağ 106a/13	t.-mıñ mén 56b/07
t.-sam 106a/11	t.-up 121a/14, 143b/04, 147a/10
t.-tı 134a/12, 139b/10, 18b/06,	t.-up mén 102a/11
24a/14, 30a/05, 34a/04, 34a/05, 50a/10,	t.-up tur- 50a/13
74a/06, 74a/14, 85a/07	t.-up turur sén 71b/02
t.-tılar 66b/04	[=17]
t.-tım 100a/11, 19a/11, 40a/08,	tapuğ
44a/05, 45a/02, 51b/03, 65b/12, 86a/03	t.+ğa 58a/14
t.-tın 44a/05	[=1]
t.-tiñ 104a/13, 131a/01, 44b/15,	tar
45b/10, 51b/02, 73a/11, 75a/06	t.+largä 28a/04
t.-tuğ 131a/01, 66b/03, 77b/10	[=1]
[=99]	tarāzū
tapıl-	t.+ñ 14b/06
t.-mas 61a/06	t.+sı 14b/06

[=2]
tarık
 t. 82a/07
 t.+nı 81b/14, 81b/15, 82a/01
 [=4]
tarık-
 t.-ıp 79a/02
 [=1]
tarîh
 t. 151a/12
 [=1]
tarsā
 t. 101b/05, 101b/06, 101b/12,
 103a/03, 114a/09, 114a/09, 123b/06,
 36b/06, 36b/08, 36b/12, 74b/15
 t. érdi 117a/13, 123b/05
 t.+ğa 114a/09
 t.+lar 110b/15, 123b/05,
 124a/09, 124a/11, 127b/15, 128a/01
 t.+larnıñ 110b/10, 110b/13,
 148a/10
 t.+nı 101b/04
 t.+nıñ 36b/12
 [=25]
tart-
 t.-ar (cān tart-) 34b/03
 t.-ar (émgek tart-) 46a/15
 t.-ar (rıyāzat tart-) 148a/01,
 150a/05
 t.-ıp (émgekler tart-) 92a/14

t.-ıp (rıyāzat tart-) 84a/13
 t.-ķanda (sofra tart-) 131a/15
 t.-ķandın (rıyāzat tart-) 92b/13
 t.-ķuķı (malāmat tart-) 131b/09
 t.-ķuķı (malāmat tart-) 134a/03
 t.-mağıñ (cān tart-) 122b/04
 t.-maķdın (cān tart-) 34b/03
 t.-sa (émgek tart-) 46a/15
 t.-sun (intizār tart-) 144b/05
 t.-tı (rıyāzatlar tart) 58a/08
 t.-tılar (sofra tart-) 90b/02
 t.-tım (émgekler tart-) 81a/07
 t.-tım (rıyāzat tart-) 93a/01
 [=18]
tart(1)-
 t.-a al- 138a/09
 t.-a almas ér- 148a/02, 26b/04
 t.-a bil- 130b/02
 t.-ar 122a/15
 t.-ar ér- 149b/11
 t.-ıp 101b/09, 109a/06, 118a/13,
 127a/07, 127a/08, 24b/04, 27b/12,
 46a/03, 71a/10, 90b/09
 t.-ķan 138a/08, 150b/14, 97b/01
 t.-ķanda 151a/08
 t.-ķay 94b/04
 t.-ķıl 14b/06
 t.-ķuķı 40b/11
 t.-mağıl 14b/06
 t.-maķ 127a/12

t.-miş 117b/06	[=2]
t.-miş ér- 44b/14, 45a/01, 92a/08	taş
t.-tı 148b/15	t. 133b/04, 25a/01, 25a/02,
t.-tı ér- 73a/15, 73b/01, 73b/04	38b/11, 38b/11, 60b/14, 66b/09, 79b/15
t.-tılar 148a/11	t.+dur- 48b/04
t.-tım 95b/15	t. ér- 83b/09
[=35]	t.+ka 60b/15, 61a/01
tartış-	t.+nı 133b/04, 79b/15, 79b/15
t.-tı 115a/03	t. tur- 61a/01
t.-ur ér- 115a/01	[=16]
[=2]	taşı-
tartışkal	t.-r ér- 38b/06, 57b/06, 64b/08
t.+ı 30a/01, 73a/15	[=3]
[=2]	taşkarı
taslīm	t. 27b/06, 52a/05, 55b/12,
t. (cān taslīm kıl-) 101a/02,	77a/06, 77a/06, 77a/09
24b/02, 46b/10, 97b/09	t.+durur 52a/05
t.+bol- 45b/12	t.+érđiñ 92a/10
[=5]	t. tur- 146b/09
taslīmlik	[=9]
t. 115a/15	taşkaru krş. taşkarı
[=1]	t. 89b/08
taşarruf	[=1]
t.+kıl- 115b/06, 126a/04	taşla-
[=2]	t.-dı 115a/05, 123a/12, 125b/11,
taşavvūf	145b/04, 148a/08, 50b/12
t. 109a/12	t.-dılar 68b/09
[=1]	t.-dım 123a/13
taşnīf	t.-dım ér- 71a/08, 92b/15
t.+kıl- 13b/08, 137b/14	t.-gay 123a/12, 21b/14

t.-ğay sên 123a/11

t.-ğıl 21b/13, 71a/07

t.-mağunça 117a/12, 93a/02

t.-ñız 123a/13

t.-sañ 137a/14

[=19]

tavāzuʿ

t. 116b/02, 116b/02, 117a/08,
121a/15, 129b/15, 134a/06, 135a/10

t.+dın 61a/05

t.+kıl- 116b/03, 61a/04

[=10]

tavāzuʿluḡ

t. 103b/03

[=1]

tavba

t. 121a/11, 130b/14, 134b/13,
52b/01, 82b/06

t. bér- 134b/04, 52b/01

t.+kıl- 101b/04, 104b/12,
105a/10, 106b/06, 106b/07, 113a/01,
113a/02, 117b/12, 119a/02, 119b/07,
120b/03, 123a/14, 124a/03, 126a/06,
127a/10, 130a/10, 130b/15, 133a/09,
133a/14, 133b/06, 133b/08, 134b/07,
138b/13, 140b/03, 143a/12, 25b/05,
31b/10, 35b/10, 37a/02, 37a/15, 41a/06,
41a/12, 41a/15, 45b/13, 46a/02, 48a/13,
52a/15, 57b/13, 61b/06, 62b/15, 69a/15,
70a/13, 70a/14, 70b/03, 72b/06, 74a/05,

74a/15, 76b/10, 79a/06, 79a/09, 80a/07,
83b/07, 89b/05, 89b/06, 90b/10, 91b/05,
99a/06, 52b/01, 106b/06, 106a/15,
57b/02, 57b/15, 113a/03, 82b/05,
82b/06, 82b/07, 35b/15, 133b/06

t.+niñ 146a/13

t.+sı 70b/03, 82b/05, 82b/06,
82b/07, 82b/07, 82b/08, 82b/08, 82b/09,
82b/09

t.+sı durur 113a/01, 113a/02,

113a/03

t.+sın 140b/04, 52a/15, 52b/02

t.+siniñ 98b/14

[=92]

tavuk

t. 128b/04

[=1]

tavuş

t.+ın 62a/15

[=1]

tayan-

t.-ıp 150a/13, 48b/14

[=2]

tazvırlıḡ

t. 35b/13

[=1]

teberrük

t. 16b/07

[=1]

tebret-

t.-ürler 106a/12	[=1]		
[=1]		tekye	
tecemmül		t.+kıl- 68b/08, 89a/12, 89a/09	
t. 101a/07, 101a/09		[=3]	
[=2]		temāšā	
tecrîd		t.+kıl- 75b/08	
t. 22a/03, 22a/04		[=1]	
[=2]		temessük	
tedbîr		t. 31b/07	
t. 31b/06		[=1]	
t.+im 31b/06		ten	
t.+kıl- 81a/09		t. (nām u ten) 34b/15	
[=3]		t.+im 38a/03, 76b/15	
tefekür		t.+iñ 77a/01	
t.+din 44a/10		t.+niñ 82a/10	
[=1]		[=5]	
tefsîr		tena‘um	
t. 139a/02		t.+lar kıl- 39b/05	
[=1]		[=1]	
tekbîr		tenge	
t. 86b/04		t. 35b/06, 35b/06	
t.+ayt- 121a/14		[=2]	
[=2]		terāše	
tekellüf		t.+ler 118b/01, 118b/02	
t. 127b/13		t.+lerni 118b/01	
t.+kıl- 127b/12		[=3]	
[=2]		terāviḥ	
tekrār		t. 111a/05	
t.+dın érmes 14a/01		[=1]	
		terk	

t.+kıl- 102a/04, 102a/04,
111a/07, 116b/04, 125a/12, 125b/02,
130a/04, 130a/04, 137a/13, 147a/03,
150b/03, 150b/03, 66a/05, 79b/11,
82b/02, 82b/05, 94b/01, 116b/14,
94b/09, 126a/09

[=20]

tertib

t.+in 101a/03
t.+kıl- 101a/06

[=2]

tesbîh

t. 23b/12, 23b/13, 24a/02,
24a/03, 24a/04, 56a/10

t.+din 23b/12
[=7]

teṭavvū‘

t. 57a/01, 57a/02
[=2]

Tevekkel ‘ale’l ḥayyillézi lā-yemutu

t. 69a/03
[=1]

tevekkül

t. 111b/08, 112b/12, 112b/13,
129a/06

t.+i 83a/01
t.+kıl- 105a/10, 121a/02,
134a/07, 145b/15, 146a/01, 61a/07,
64a/07, 69a/02, 69a/03, 69a/05, 69a/06,
69a/07, 73b/06, 75b/06, 76a/05, 77b/03,

77b/09, 82b/15, 82b/15, 146a/06,
19b/15, 69a/07, 148a/07, 48a/15

[=29]

tevfîk

t. bér- 95b/11, 144b/08

t.+i 95b/15

t.+imiz 95b/12

[=4]

tevḥîd

t. 96a/09, 96a/13

[=2]

tevrît

t. 107a/05, 34a/03, 39a/13,
57b/12

t. érdi 44a/13
t.+te 39b/04

[=6]

tébret-

t.-ür ér- 102b/11
[=1]

tébsi

t. 25b/13
t.+si 80b/14
[=2]

tég-

t.-di (ülüş tég-) 109b/02
t.-er (fāyıda tég-) 117a/09
t.-er (fāyıldar tég-) 26b/10
t.-er (fāyıdası tég-) 44a/06
t.-er (süd+tég-) 20a/02

t.-er (yok tég-) 44a/06	t.-gil 65b/07
t.-er (zaḥmat tég-) 37b/07, 37b/08	t.-güçi 70a/03
t.-er (ziyān tég) 20a/01	t.-ip 118b/15, 121a/03, 42b/08
t.-gey (fāyıda tég-) 129b/07	t.-ip ér- 80b/15
t.-gey (fāyıda tég) 20a/02	t.-ip tur- 21b/15, 28a/10, 58a/04, 58a/04, 58a/05, 79a/06
t.-gey (feyzî tég-) 23a/15	t.-medi 53b/08, 81a/01
t.-gey (ziyān tég) 20a/01	t.-megey 102a/05
t.-ip (mîrās tég) 79a/05	t.-megey sên 80a/15
t.-mes (fāyıda tég-) 103a/14 [=15]	t.-mes 38a/02
tég(1)-	t.-mes sên 51b/10
t.-di 146b/14, 40a/15, 96a/04	t.-mese 60a/02
t.-di ér- 28b/15	t.-mesün 125a/05, 133b/05, 32b/09, 41a/09, 41a/15, 67b/02
t.-dim 80a/14	t.-se 60a/02, 68b/10, 75b/09
t.-diñ 53b/08	t.-sün 13b/04, 13b/05, 93b/07
t.-endin 150a/13	t.-ünçe 45b/01
t.-enge 150a/13	[=58]
t.-er 109a/09, 116b/05, 116b/05, 124a/05, 66b/10, 87a/05	tégil-
t.-er ér- 87a/13	t.-di 57a/13
t.-er mén 51b/11	[=1]
t.-er mü 101a/08	tégin-
t.-er mü sên 51a/15	t.-di 61b/10
t.-ey sên 114a/13	[=1]
t.-gen 29a/01	tégirmen
t.-gey 25a/10, 61b/01, 61b/02, 66a/08, 134a/05	t.+ge 122a/15
t.-gey ér- 91b/13	[=1]
t.-gey mén 53a/12	tégre
	t.+mizde 150a/08
	t.+side 150a/07, 77b/02

t.+sige 50a/13	t.+bol- 108a/03
t.+sinde 116a/10, 116a/11	t.+durur 110a/03
[=6]	t. ér- 85a/04
tégür-	t.+ler 33a/11
t.-di 145b/05, 43a/07, 49b/13,	[=6]
58b/10	télbelik
t.-düm ér- 54a/01	t.+indin 21a/02
t.-gey siz 20b/08	t.+ke 107b/13
t.-gil 81a/15	[=2]
[=7]	témür
tégür(1)-	t. 100b/10
t.-di (salām tégür-) 80b/05	t.+din 39a/12
t.-gey (fāyıda tégür-) 134a/05	t.+ni 126a/11, 133b/07
t.-gey (yamanlık tégür-) 134a/06	[=4]
t.-gey (ziyān tégür-) 134a/06	témürçi
t.-gil (salām tégür-) 80b/04	t.+niñ 126a/11
t.-mese (asığ tégür-) 130a/01	t.+si érdi 86a/14
t.-mese (ziyān tégür-) 130a/01	[=2]
t.-üp (til tégür-) 85b/05	témürçilik
[=8]	t. 133a/14
ték	t.+ni 133b/07
t. 102a/03, 111a/09, 116b/10,	[=2]
116b/10, 118b/08, 121b/12, 137a/08,	ténk
59a/12, 61a/10	t.+kıl-36b/11, 58b/04
[=9]	[=2]
ték(2)	téñ
t. 73a/03, 73a/03, 73a/06	t. 67b/13
[=3]	[=1]
télbe	téñgel-
t. 149b/03, 62b/01	t.-mes 13b/10

[=1]	111b/09, 111b/12, 112a/07, 113a/10,
téñiz	113b/03, 113b/15, 115a/11, 116a/06,
t. 68b/01, 89b/15, 90b/05	116b/12, 117a/01, 117a/04, 117b/05,
t.+din 31b/14, 31b/15, 35b/05,	119b/01, 119b/02, 120b/02, 121a/05,
78a/11	121b/12, 122a/02, 123a/01, 124a/04,
t.+ge 35b/01, 78a/08, 90b/06	124a/13, 124a/14, 125a/06, 125b/04,
t.+i 126b/15	126b/02, 127a/07, 127b/13, 129a/13,
t.+niñ 35b/01, 35b/08	129a/15, 129b/10, 130a/13, 130b/03,
[=13]	132a/02, 132a/09, 132b/08, 133b/10,
Téñri	133b/11, 134b/03, 134b/05, 134b/08,
t. 111b/02, 117b/05, 123b/05,	134b/15, 135a/02, 135a/09, 135a/11,
123b/06, 127b/13, 18a/11, 19a/15,	135b/13, 136a/07, 136a/15, 136b/02,
19b/07, 34b/04, 34b/08, 47b/07, 53b/01,	136b/08, 137b/05, 138a/02, 138a/03,
79a/07, 85a/03, 87a/04	138b/01, 138b/14, 139a/07, 139b/04,
t.+de durur 51b/01	139b/06, 139b/06, 140b/01, 140b/12,
t.+din 101b/13, 120a/06, 38b/02,	142a/04, 142a/14, 142b/01, 143b/14,
61a/08	144a/06, 144a/13, 144b/10, 146b/11,
t. durur mén 85a/03	148b/07, 149b/13, 14a/10, 14a/13,
t.+ge 19b/07	14a/13, 14b/10, 14b/15, 151a/04,
t.+m 105b/01, 98a/11	151a/05, 151a/06, 151a/07, 15b/15,
t.+m durur98a/05	17b/07, 17b/11, 18a/14, 19a/12, 19a/13,
t.+niñ 51b/07	19b/04, 19b/13, 20a/07, 21a/07, 21b/08,
t.+ñ 105a/01, 56a/01, 81b/01	22a/02, 22b/02, 23a/02, 23a/10, 23a/12,
t.+sin 88a/10	24b/07, 25a/08, 25a/13, 26a/07, 27a/08,
[=30]	28a/01, 28a/06, 29a/14, 29a/14, 31a/08,
Téñri Ta'ālā	31b/07, 32a/02, 33b/01, 33b/05, 33b/15,
t. 102a/12, 103b/04, 103b/12,	34a/06, 34a/07, 34b/08, 35a/02, 35a/12,
104a/11, 104b/15, 105b/08, 105b/10,	35a/12, 37a/01, 37b/09, 38b/01, 39a/08,
105b/14, 106b/03, 106b/08, 106b/13,	39a/10, 39a/11, 39a/14, 39a/15, 39b/04,
109a/03, 109a/10, 109b/01, 111b/04,	39b/07, 39b/10, 41a/11, 41b/01, 41b/15,

42a/10, 45a/10, 45b/11, 46b/12, 47a/04,
 50b/02, 52a/15, 52b/01, 53a/12, 53b/07,
 53b/11, 54a/01, 54a/13, 54a/14, 54b/02,
 54b/11, 55a/02, 56a/01, 56b/12, 58a/08,
 59a/15, 59b/07, 59b/13, 60b/06, 61a/04,
 61b/04, 61b/06, 61b/07, 67b/12, 69a/05,
 69a/14, 70a/03, 70a/06, 70a/07, 70a/10,
 70a/12, 70b/04, 73b/10, 74b/06, 75b/15,
 76a/15, 76b/01, 76b/05, 77b/01, 77b/03,
 79b/09, 81b/03, 81b/07, 82a/01, 82a/04,
 82a/09, 82b/03, 83a/05, 84a/05, 84a/09,
 86a/10, 87b/07, 88a/05, 91b/02, 91b/03,
 92b/05, 93a/15, 93b/04, 93b/04, 93b/11,
 93b/12, 94a/09, 94b/14, 95b/05, 95b/12,
 96a/01, 96a/12, 97a/03, 98a/03, 98a/13,
 98a/14, 99b/05, 99b/07, 99b/15

t.+dɪn 101b/12, 103b/09,
 104b/09, 106b/04, 110a/09, 114a/06,
 114b/01, 116b/01, 117a/10, 119b/13,
 121b/13, 128a/02, 129a/02, 129a/11,
 129b/10, 130a/09, 130a/12, 131a/12,
 132a/15, 133b/15, 134b/13, 135a/12,
 135a/14, 136a/10, 138a/05, 140b/02,
 140b/13, 144a/09, 144b/08, 15b/13,
 18a/01, 19a/02, 19b/05, 22b/15, 24a/15,
 26a/15, 26b/10, 27a/06, 32b/11, 36b/05,
 39a/03, 40a/10, 40b/03, 40b/09, 43b/15,
 44b/01, 45b/12, 48b/05, 52b/10, 54b/14,
 55a/01, 55a/03, 57a/14, 59a/06, 60b/05,
 60b/08, 61a/02, 61a/07, 64a/08, 69b/04,

70a/11, 75a/09, 76b/03, 78a/06, 79b/12,
 84a/11, 88a/01, 88a/02, 88a/05, 92b/09,
 94b/07, 95a/08, 96b/09, 98a/04

t.+ga 101b/04, 102a/11,
 112b/13, 112b/14, 115a/14, 117b/15,
 119a/10, 119a/12, 121a/02, 121a/04,
 121a/14, 126a/06, 126a/14, 129a/07,
 130a/05, 131a/08, 132a/02, 134a/08,
 135a/09, 137a/13, 137a/14, 138a/02,
 139b/13, 139b/15, 13b/02, 140b/02,
 140b/14, 144a/13, 147a/10, 17a/13,
 19a/10, 19a/14, 19b/14, 24a/08, 36a/08,
 36b/05, 39b/11, 48a/15, 53a/13, 53a/15,
 56b/11, 57b/06, 67a/01, 68a/07, 69a/03,
 69a/07, 73b/06, 75b/06, 76a/05, 77b/09,
 82b/14, 82b/15, 84a/11, 84a/12, 93b/09,
 94b/12, 96b/15, 97a/01, 53b/02

t.+ni 101b/05, 116b/07, 126a/15,
 129b/05, 129b/06, 130a/05, 130b/09,
 135a/07, 140a/10, 141a/12, 143a/10,
 146a/12, 151a/10, 19a/01, 19a/08,
 19b/05, 22b/01, 22b/01, 23b/01, 24b/10,
 40b/07, 40b/08, 43a/13, 52a/06, 52a/07,
 54b/07, 59b/05, 61a/09, 62b/02, 63b/14,
 66b/07, 69b/11, 70b/06, 74b/10, 74b/11,
 78b/14, 83a/08, 86b/11, 88a/10, 91b/05,
 93a/12, 94a/05, 94a/13, 95a/10, 34b/04

t.+niñ 102a/05, 102a/13,
 103a/04, 103a/11, 103b/05, 103b/06,

103b/10, 103b/15, 105a/10, 105b/07,
 106a/02, 106b/07, 106b/14, 108a/14,
 110a/14, 112a/06, 113a/07, 114a/10,
 115a/08, 116a/03, 116a/05, 116a/07,
 116a/11, 116b/04, 116b/15, 117a/14,
 118a/05, 118a/08, 118b/07, 120b/08,
 120b/13, 122a/10, 122b/14, 122b/15,
 123a/01, 124a/07, 124b/07, 125a/12,
 125b/02, 126b/01, 126b/10, 126b/13,
 126b/14, 128a/01, 128a/05, 128a/05,
 129b/03, 129b/11, 130a/03, 130a/07,
 130a/08, 130a/12, 131b/14, 132a/04,
 132a/05, 132a/13, 132a/14, 132b/04,
 133b/01, 134b/02, 134b/11, 136a/09,
 136b/06, 137a/06, 137b/07, 137b/11,
 13b/08, 140a/13, 144a/08, 144b/09,
 146a/03, 146b/11, 147b/04, 149b/14,
 14b/13, 14b/13, 15b/06, 15b/11, 20a/03,
 20a/05, 25b/01, 20a/13, 20b/02, 20b/09,
 23b/07, 24b/12, 26a/05, 28b/02, 28b/12,
 29a/10, 29b/02, 29b/14, 30a/03, 30a/07,
 30b/03, 31a/07, 31a/12, 31a/14, 31b/01,
 31b/03, 32b/01, 32b/06, 33a/07, 33b/06,
 33b/09, 33b/11, 35b/05, 36b/02, 37b/11,
 39a/02, 39a/05, 39b/10, 42a/09, 44a/07,
 44b/09, 45a/07, 45a/08, 45a/13, 45b/11,
 46b/10, 47a/05, 52a/11, 52b/11, 53b/03,
 54a/02, 54a/11, 55a/12, 55b/12, 57b/07,
 58b/14, 59a/13, 60a/01, 60a/11, 61b/12,
 62b/12, 62a/12, 63a/02, 63a/06, 64a/01,

64a/07, 68a/06, 68a/06, 68b/06, 68b/10,
 69b/02, 70a/08, 70b/07, 71a/03, 71a/09,
 71b/06, 71b/15, 72a/07, 72b/03, 72b/05,
 74b/06, 74b/14, 75a/01, 75b/08, 77a/12,
 77b/06, 78b/02, 80b/09, 82a/07, 82a/14,
 82b/01, 82b/01, 82b/09, 82b/11, 82b/14,
 83a/13, 83a/14, 83b/01, 83b/09, 85a/05,
 85a/05, 85a/06, 85a/10, 85b/08, 87a/13,
 87a/15, 87b/03, 88a/04, 88b/09, 89a/12,
 90a/13, 91a/06, 92a/09, 92b/03, 93b/15,
 94a/01, 94a/03, 95a/08, 95b/02, 95b/15,
 96b/04, 97a/14, 98b/06, 99a/06, 77b/10

t.+niñ durur129a/04, 129a/05,

129a/05

[=601]

Téñrilik

t. 136a/13, 28a/13, 30b/01,
 53b/09, 58a/01, 78b/10, 95a/05

[=7]

tép-

t.-ti ér- 128b/13

[=1]

tépe

t. 57b/05, 57b/05, 57b/08

t. érđi 57b/05

t.+ge 38b/05

t.+m 97b/14

t.+ni 57b/05, 57b/06

t.+sige 97b/11

[=9]

tépin-	t.+si 150a/15, 89a/11
t.-di 140a/08	t.+sin 93b/07
t.-ür (tépnür) 38b/10	[=13]
[=2]	térküz-
tépren-	t.-di 96a/10
t.-e 73a/02	[=1]
t.-mes ér- 150b/01	térle-
[=2]	t.-miş ér- 114a/04, 46a/07
tépret-	t.-r mén 46a/09
t.-iñiz 150a/12	[=3]
t.-ip 125b/14	téş-
t.-se 27a/14	t.-gey 49a/12
t.-seler 27a/15	t.-ti 79a/14
t.-ür ér- 150a/12	[=2]
[=5]	tétik
tér	t.+rek 33b/10
t. 148b/03	[=1]
[=1]	téve
tér-	t. 108a/11, 122b/01, 122b/02,
t.-geli 71a/10	21b/09, 62b/03, 62a/15, 85b/02, 85b/03
t.-gey 82a/01	t.+din 85b/04
t.-ip 150a/12, 24b/15	t.+ge 117b/10, 147a/01, 85b/02,
[=4]	87b/08
térge-	t.+ler 104b/09, 21a/03
t.-megen 34a/12	t.+lerini 20b/03, 21a/07
[=1]	t.+ni 122a/15, 122b/01, 122b/02,
téri	62b/01
t. 42b/10, 42b/11, 63b/07,	t.+niñ 87b/09
68b/13, 88a/14, 92b/14, 92b/15, 93a/02,	t.+si 85b/01
93b/06, 97a/15	t.+sige 87b/08

[=24]

téveçilik

t.+din 20b/04, 22b/04

[=2]

tézek

t. 76a/13

t.+i 90b/08

[=2]

tezkire

t. (Tézkiretu'l-avlıyā) 13b/06

t.+de 151a/11

[=2]

Tézkiretu'l-avlıyā

t.+durur 13b/06

[=1]

tınç

t.+bol- 95b/14

[=1]

tınçlığ

t.+ı 33b/05

[=1]

tıñla-

t.-dı 134b/01

t.-mas ér- 141a/05

[=2]

tırmız

t. 143a/05

[=1]

tırmağ

t.+ların 99b/05

[=1]

tıyıl-

t.-dı 150b/12

t.-mas 67a/06

[=2]

tik

t. 129a/09, 150b/12

[=2]

tik-

t.-er 116b/10

t.-er ér- 73a/11

t.-ip 24b/15

t.-ken 54a/06

t.-miş ér- 56a/09

t.-tiler 125a/06

t.-tim ér- 54a/05

[=7]

tike

t. 115a/04, 80a/12, 80a/14, 80b/05

[=4]

til

t. 52b/02, 96a/02, 96a/03

t.+bérk- 113a/04

t.+ge 13b/06

t.+ge kél- 24b/06

t.+i 102b/06, 113a/12, 120a/11, 138b/11, 25a/15, 34a/09, 43b/01, 44b/13, 60b/05, 74b/03, 76a/09, 85a/11

t.+ide 103a/15

t.+idin 85a/05	t.-diler 123b/07, 150a/14,
t.+ige 59b/07	150a/14, 66b/04
t.+im 44b/12, 96a/13	t.-dim 108b/12, 139a/04,
t.+imdin 36b/15	141b/08, 148b/05, 22b/14, 32a/14,
t.+imni 95b/14, 96b/01, 97b/06	68a/06, 72a/04
t.+in 44a/12	t.-dim ér- 67a/15
t.+inde 94a/08	t.-dük 66b/03
t.+indin 144a/07, 85a/05, 85a/06	t.-gen 120a/04, 128b/11,
t.+ini 40a/15	133b/11, 149a/06, 31b/09
t.+iñni 114a/13, 135b/03, 69b/13	t.-gende 86a/07
t.+lerin 28a/05	t.-gendin 134a/09
t.+ni 40a/14	t.-genin 69a/11
t.+téğür- 85b/05	t.-gey 133b/14, 133b/15, 39b/09,
[=39]	45a/08, 69a/11, 69b/03
tile-	t.-geyler 94a/03
t.-di (mühlet tile-) 101b/08,	t.-gil 100b/01, 142b/03, 17a/12,
101b/07	83a/09, 84a/11, 89a/04, 93a/08, 93a/11,
t.-p (icāzat tile-) 100b/05,	96a/07
143a/05, 147a/14, 84a/07	t.-güçi 139b/06
[=6]	t.-güçilerge 68a/05, 133b/14,
tile(1)-	68a/05
t.-di 125b/08, 128b/04, 131b/02,	t.-günçe 129b/01
132b/07, 148b/08, 149a/04, 21b/14,	t.-güsi dur- 105b/12, 105b/13,
35b/02, 35b/03, 37b/14, 38a/09, 41a/03,	105b/14
41a/13, 50b/13, 60a/04, 65b/05, 68a/12,	t.-medim 122a/13, 34b/14
73a/08, 75a/08, 75a/08, 84b/15, 86a/06,	t.-megey 106b/14, 116b/05,
88b/12	137a/08, 142a/07, 47a/11, 145b/15
t.-di ér- 126b/09, 19a/02,	t.-megey mén 50b/02, 53b/06,
42b/09, 48b/06, 86a/03	67a/14
	t.-megey sén 116b/01

t.-megil 142b/03	124b/09, 129a/14, 129a/14, 130b/09,
t.-megill 122a/13	131a/02, 134b/01, 142b/02, 144a/02,
t.-mek 105a/04, 135a/14,	22a/03, 49b/08, 60a/09, 60a/10, 65b/12,
140b/06, 48a/03	80a/08, 80b/01, 86a/03, 86a/10, 88a/03
t.-mekdin 17a/05, 62b/03	t.-r mén 103b/15, 113b/10,
t.-meli 75b/04, 75b/05	125a/08, 127b/05, 129a/15, 134b/03,
t.-memiş ér- 46a/09	136a/02, 145a/05, 21a/03, 21b/04,
t.-meñiz 110b/11, 61a/05	21b/05, 28a/03, 36a/12, 47b/05, 49a/10,
t.-mes biz 92b/08	55b/04, 66b/02, 66b/15, 75b/07, 79a/06,
t.-mes mén 23a/08, 66b/03,	83a/13, 88a/10, 91b/12, 93a/09, 93a/11,
96b/02	95a/13, 95a/13, 96a/08
t.-mes sén 91b/10	t.-r mü sén 142b/12, 66b/01,
t.-mese 54b/04	66b/14, 77a/04, 80b/03
t.-meseler 76a/05	t.-r sén 105a/04, 105a/04,
t.-mesün 76a/06	121a/05, 121a/05, 121a/06, 121a/07,
t.-meyin 122a/14, 82a/10	121a/07, 121a/07, 125a/09, 125a/10,
t.-miş sén 132a/13	131b/01, 131b/04, 134b/03, 136a/05,
t.-p 19b/06, 22b/13, 23b/11,	148b/09, 28a/03, 49a/09, 53a/05,
39b/08, 43b/07, 45a/08, 47a/10, 48a/10,	57b/04, 58a/06, 59a/03, 60a/14, 62b/02,
49a/09, 50b/01, 57b/03, 58b/05, 62b/01,	62b/02, 66b/05, 69a/11, 77a/12, 79b/11,
62b/07, 70b/09, 88a/03, 93b/10, 99a/13	79b/11, 87b/09, 91a/04, 91b/04, 92a/04,
t.-r 100b/13, 105b/11, 105b/12,	92a/12, 95a/12, 95a/13, 95a/13
126a/15, 139b/07, 144a/06, 144a/07,	t.-r siz 129a/06, 28a/01, 28b/02
144a/08, 144a/09, 144a/09, 148b/14,	t.-rlér 65b/14, 73a/09, 93a/07,
54b/01, 54b/03, 58a/15, 76a/06, 77a/01,	93a/07, 94a/12, 94a/12
83a/12, 83a/13, 91b/06, 91b/06, 96b/01,	t.-rseñ 93a/08, 93b/10
96b/01	t.-rsén 96a/07
t.-r biz 38b/14, 38b/15, 70b/05	t.-se 112a/11, 116a/14, 122b/13,
t.-r ér- 103b/14, 120b/01,	125b/09, 126a/03, 126a/15, 139a/03,
121a/02, 124a/07, 124a/07, 124a/08,	139b/02, 145a/08, 149a/07, 14a/03,

21b/13, 41b/15, 48a/09, 48a/10, 59b/10,
66b/06, 70a/13, 73b/10

t.-sem 54b/04

t.-sem ér- 88a/04

t.-señ 117a/10, 122b/04,
126a/14, 128b/11, 53b/05

t.-señiz 39b/03, 70b/05

t.-sün 14a/04

t.-tiñiz 47b/07

t.-y 65a/01

t.-y dur- 28a/04

t.-yin 54b/11

t.-yü 109b/05, 24a/14, 49b/01,
86b/11

t.-yür 48a/04

[=295]

tilek

t. 102a/06, 135a/14, 39b/03,
70b/04, 70b/05, 76a/06

t.+i 134b/13, 140a/12, 140a/12,
14b/04, 27b/03, 34a/13, 54b/04, 93a/09

t.+im 110a/05, 67a/03

t.+im ér- 19a/11

t.+imni 15b/15

t.+in 124b/09, 149a/05

t.+ini 102a/06, 116a/14, 80a/08,
94a/15

t.+iñ 110a/04

t.+iñizni 39b/04

t.+ke 40a/15

t.+leri 14b/09

t.+lerini 34b/01

[=29]

tileklik

t. 102a/06, 104b/04, 111b/08,
13b/07, 142a/02, 147b/15, 14b/04,
60b/09

t. turur 26b/09

[=9]

[=1]

tirgüz-

t.-mek 107a/15

t.-ür 119b/02, 119b/06

[=3]

tirig

t. 140a/06

t.+durur 69a/04

t. durur mén 96a/15

t.+ide 112b/15, 76a/13, 76b/08

t.+inde 104a/14, 106b/09,
114b/07

t.+kal-106b/06

t.+rek kıl- 106b/08

[=11]

tiriglik

t. 76a/10, 94b/02

t.+imge 22b/05

t.+iñni 69b/04

t.+kıl- 142b/09, 75b/01

t.+ni 23b/06, 76a/10

t.+te 125b/09
[=9]

tiril-
t.-di 143b/03, 83b/05
t.-gende 143b/11
t.-gey 137b/10
t.-ip 143b/08, 48b/03
t.-mek 142a/09
[=7]

tiş
t.+i 22a/10
t.+ige 80a/13
t.+imni 22a/11
t.+ini 22a/08
t.+leriñizni 22a/09
[=5]

tiş-
t.-ip 36a/15
[=1]

tişle-
t.-di 46b/14
t.-gey ér- 46b/15
t.-p 35b/06, 68b/14
[=4]

titre-
t.-p 69b/01, 88b/01
t.-r ér- 101b/14, 78b/08, 92a/03
t.-y başla- 124a/02
t.-yü başla- 127a/10
[=7]

titret-
t.-me 17a/14
[=1]

tiz
t. 113a/07, 113a/08
t.+i 108a/11, 108a/11, 125b/15,
17a/10
t.+in 24a/03
t.+iñni 119a/12
[=8]

tofrağ
t. 67b/07
t.+ı 29a/04
t.+қа 69b/01
[=3]

tofraқ
t. 104a/02, 125b/14, 127b/14,
57b/13, 57b/14, 57b/14
t.+қа 100b/11, 117b/15,
118a/10, 21b/03, 47b/12
t.+nı 90b/01
[=12]

toğra-
t.-ğan 50b/03
[=1]

toқ
t. 116a/12, 116a/15, 81a/11
[=3]

toқluқ
t. 116a/13

[=1]
toḡsan
 t. 124b/05
 t. (toḡsan miñ) 96b/06
 t. (toḡsan sékiz) 124b/08
 [=3]
toḡsan miñ
 t. 96b/06
 [=1]
toḡsan sékiz
 t. 124b/08
 [=1]
toḡu-
 t.-mıṣ ér- 145a/10
 [=1]
toḡuṣ-
 t.-up 141a/06
 [=1]
toḡuz
 t. 136b/11, 139a/14, 139b/01,
 63b/02, 78b/15, 79a/01, 79a/02
 t. (on toḡuz) 107a/06, 107a/06
 t. (toḡuz yüz on yéti) 151a/12
 t.+unçı 115a/13
 [=11]
toḡuz yüz on yéti
 t. 151a/12
 [=1]
tol-

t.-dı 116b/14, 141a/11, 87a/09,
 93b/15
 t.-ḡay 116a/07, 130a/06
 t.-up 33b/04
 t.-up tur- 52a/11, 92b/03
 [=9]
tola
 t. 102a/15, 114b/12, 134a/09,
 135b/09, 139b/11, 141b/03, 143b/15,
 144b/06, 146a/15, 149b/14, 46b/06,
 56a/07, 62a/09, 63b/11, 68a/13, 73b/01,
 73b/01, 73b/02, 73b/06, 81b/14, 83b/12,
 98b/06
 t.+durur 92a/11
 [=23]
toldur-
 t.-dum 71a/11
 t.-ḡay sén 24b/12
 t.-up 136a/14, 30a/03
 t.-ur ér- 71a/10
 [=5]
tomṣuḡ
 t.+ın 141a/08, 77b/06
 [=2]
ton
 t. 100b/10, 101b/14, 103a/15,
 117a/03, 126a/05, 144b/15, 149b/13,
 18a/08, 18a/09, 18a/10, 18b/13, 21b/09,
 24b/15, 40a/15, 40b/01, 47a/08, 56a/10,
 56b/02, 63b/07, 68b/02, 79b/13, 88a/14

t.+dın 130b/04
t.+ğa 68b/14
t.+ı 116b/05, 140a/09, 149b/12,
42b/10, 42b/11, 53b/04
t.+ıdın 63a/05
t.+ığa 140a/09, 28b/15, 80b/15
t.+ın 120b/06, 127a/11, 138b/10,
141b/15, 147b/04, 149b/10, 21a/15,
42b/12, 63a/10, 63a/13, 63a/13, 97a/15,
97b/04
t.+ını 127a/11
t.+ınıñ 113a/07, 113a/08
t.+lar 136a/01, 141b/12,
143a/02, 18b/14, 32a/01, 44b/15
t.+largä 74a/10
t.+ları 63a/07
t.+larımın 68b/15
t.+ların 125b/11, 18b/15, 96a/09
t.+larıñnı 18b/14
t.+larnı 18b/13, 24a/12
t.+nı 116b/05, 147b/05, 147b/06,
149b/11, 18a/11, 18a/11, 42b/12,
42b/13, 42b/15, 92b/15, 93a/02
t.+nıñ 21b/10
t.+um 117a/03, 18b/12, 68b/13
t.+umğa 29a/01
t.+umnı 54a/06
t.+umnıñ 54a/05
t.+uñ 92b/15
t.+uñdın 93b/06

[=85]

tonluq

t. 131b/11, 146b/05, 30a/13,
30a/14, 30a/15, 30b/07

[=6]

toñ-

t.-dı 63b/06

t.-up 86a/06

[=2]

toy-

t.-dılar 150a/13

t.-ğunça 81a/10

t.-mamış 34b/01

t.-sa 116a/12

[=4]

toyla-

t.-p 62a/07

[=1]

toz

t. 130b/08

[=1]

toz-

t.-a al- 96b/04

[=1]

tök-

t.-er ér- 37b/06

t.-megünçe 64a/12

t.-ti 53a/02

t.-tiler 120b/06

t.-üp 110b/08, 118a/14, 124a/02,
127b/14, 73b/01, 73b/02

[=10]

tökül-

t.-se 106a/06

t.-ür ér- 150a/12, 150a/13

[=3]

töre

t. 41a/02

t.+din 40b/13

t.+mni 40b/14

t.+sin 40b/12

[=4]

tört

t. 103b/06, 104b/10, 105b/05,
107b/10, 107b/10, 119a/15, 121b/08,
122a/02, 134a/14, 134b/01, 134b/02,
134b/02, 134b/04, 135b/03, 138b/09,
142a/05, 142a/09, 148a/02, 15b/04,
32b/07, 42a/01, 47a/09, 67b/01, 71a/07,
71a/08, 82b/02, 86b/04, 95a/02, 95a/03

t. (on tört) 48b/09, 48b/10,
49a/01, 49a/02, 64a/14, 64a/15

t. (tört bész yüz) 25b/11, 25b/12

t. (tört miñ) 64b/13, 64b/13

t. (tört yüz) 110b/10, 123a/04,
123a/07, 134b/06, 135b/13, 150a/04,
150a/08, 150a/11, 25b/10, 30b/11,
30b/12, 47a/15, 47b/01, 47b/01, 47b/04,
67a/09, 67a/09, 67a/10, 80a/01

t. (yüz yégirmi tört miñ) 13b/03,
149a/02, 149a/07

t. tur- 142a/07

t.+ünçi 103b/03, 103b/09,
104b/11, 105a/15, 105b/07, 115a/10,
121b/09, 134b/04, 135a/13, 136b/07,
140b/04, 142a/07, 142a/08, 142a/10,
144a/13, 15b/06, 19b/11, 23b/14,
24b/03, 32b/08, 70a/01, 70a/13, 82b/04,
87b/07

t.+ünçi (on törtünçi) 44a/09

[=87]

tört bész yüz

t. 25b/11, 25b/12

[=2]

tört miñ

t. 64b/13, 64b/13

[=2]

tört yüz

t. 110b/10, 123a/04, 123a/07,
134b/06, 135b/13, 150a/04, 150a/08,
150a/11, 25b/10, 30b/11, 30b/12,
67a/09, 67a/09, 67a/10, 80a/01

[=15]

törtele

t.+sin 107b/11

[=1]

töşel-

t.-miş ér- 54b/09

[=1]

ṭāʿat

t. 117a/05, 121b/06, 130a/10,
133b/12, 134b/12, 135b/07, 19a/14,
19a/15, 37a/14, 41b/08, 69b/05, 86b/01

t.+durur 135a/08

t.+ı 111b/08, 47a/02, 47a/04

t.+ıça 22a/01

t.+ığa 93b/15

t.+ım 68a/03

t.+ımğa 86b/02

t.+ın 145a/07, 89a/07, 94b/03

t.+ını 137b/02

t.+ınıñ 107a/02

t.+ıñ 28b/13

t.+ıñdın 24a/09

t.+ıñnı 97b/09

t.+қа 104a/15, 114b/05,
121b/04, 121b/06, 122a/11, 124b/08,
125a/08, 129b/10, 133b/06, 144a/07,
144b/08, 146b/04, 151a/01, 17a/05,
17a/13, 36a/02, 36a/07, 41b/07, 41b/14,
41b/15, 46a/04, 48a/11, 48a/13, 49b/09,
59b/08, 62b/04, 63b/02, 66a/01, 66b/08,
74b/01, 76b/12, 76b/15, 77a/10, 77a/14,
77b/02, 88b/13, 89a/14, 92a/15

t.+қıl- 100b/10, 106b/08,
112b/11, 113b/08, 121a/07, 123b/12,
130a/09, 130a/11, 135b/09, 140b/07,
144a/09, 144a/13, 145a/06, 147a/03,
147a/07, 20a/09, 20b/10, 24a/07,

35b/12, 36a/02, 36a/08, 42b/11, 63b/12,
84a/01, 95b/10, 95b/11, 121b/02,
36a/06, 108a/12, 78a/05, 122a/07,
146b/14, 147a/13, 24a/04, 41b/11,
52b/13, 63b/04, 35b/13, 72a/05, 81a/06

t.+larıñnıñ 81a/14

t.+nı 133a/11

t.+nıñ 106b/04, 116b/07,
130a/07, 71b/14, 82b/03

t.+sız 71a/03

t.+ta 104b/06, 138a/10

t.+tın 103a/11, 146a/14, 24a/10,
25a/02, 92a/11

t.+tın durur 44a/09

[=122]

ṭāʿatlıq

t. 121b/11, 147b/09, 78b/05

[=3]

ṭāʿif

t. 141a/04

[=1]

ṭāḳat

t.+ı 100b/14, 125b/12, 132b/15,
61b/14, 89b/08

t.+ım 89b/11

t. қıl- 34b/15

t.+tut- 96b/11, 85b/05, 88b/03

[=10]

ṭāḳça

t.+da 74a/07

[=1]	[=16]
ṭālib	ṭabīʿat
t.+i 129a/10	t.+ı 111a/03
[=1]	[=1]
ṭāvusu'l-ʿulamā	ṭaʿām
t. 135b/11	t. 115a/01, 115a/06, 126a/05,
[=1]	131b/03, 139a/03, 67a/01, 67a/11,
ṭāvus	69a/01
t.+ı 117b/08	t.+ğa 115a/03, 131b/03
[=1]	t.+lar 143a/04
ṭabaḳ	t.+nı 114b/15, 143a/04
t.+da 150a/14, 150a/14, 43a/06,	[=13]
89b/02	ṭaʿne
t.+ḳa 45b/15	t. 128a/15
t.+larda 72a/15	[=1]
[=6]	ṭahārat
Ṭaberistān	t. 107a/07, 108a/11
t. 90b/10	t.+ın 121a/11
[=1]	t.+ını 26b/05
ṭabīb	t.+ḳıl- 103b/15, 112a/01,
t. 103a/04, 103a/05, 117a/13,	112a/03, 127a/07, 145a/15, 148a/09,
140a/06, 27a/10, 53a/11	28a/13, 28a/15, 36a/01, 73b/04, 74b/13,
t. (ṭabīb-i ḥāzıḳ) 40b/10	77b/15, 85b/12, 103b/15, 111b/15,
t. ér- 103a/03	111b/15, 22b/14, 26b/05, 121a/11,
t.+ğa 103a/07, 117a/13	103b/15
t.+i 103a/03	t.+sız 145b/05, 145b/10
t.+i durur siz 81a/09	[=26]
t.+ler 81b/05	ṭaḳāt
t.+ler durur 81b/04	t.+ı 40a/08
t.+ni 103a/03, 103a/07	[=1]

ṭalāk

t. 109b/14, 36a/13, 36a/14,
46b/04

t.+al- 148b/02

t. bér- 142a/01, 95a/08, 66a/08

[=8]

ṭamaʿ

t. 117a/11, 129b/13, 27a/07,
40a/06, 40a/12, 82b/15

t.+in 39a/09

t.+ını 83a/01

t.+kıl- 35b/11

t.+tut- 82b/13

[=10]

ṭamaʿlık

t. 117a/11

[=1]

ṭanbüre

t. 89b/04

t.+çal- 89a/14

t.+nı 89b/03

t.+si 89b/01

t.+sini 89a/15

[=5]

ṭarīk

t. (ahl-ı ṭarīk) 104b/05

[=1]

ṭarīkat

t. 104b/05, 104b/07, 107a/02,
113b/07, 114b/12, 114b/14, 117b/07,

126b/05, 126b/15, 127a/04, 128b/06,
130b/05, 132b/05, 134a/02, 142a/11,
147a/11, 150b/12, 16b/08, 44a/09,
51a/01, 56a/08, 76b/07, 83b/10, 84b/05,
98b/12

t.+niñ 137b/06

t.+ta 108b/15, 113b/05, 121b/15,
130b/06, 135a/04, 135b/10, 138b/06,
40a/05, 76b/06, 81b/06

[=36]

ṭarrār

t. 50a/14

[=1]

ṭarrārliğ

t. 28a/08

[=1]

ṭavāf

t.+dın 65a/07

t.+kıl- 122b/13, 122b/13,
140b/09, 69b/13, 81b/09, 65a/05,
82a/04, 93b/09, 93b/09, 98b/04

[=11]

ṭavr

t. 90a/12

[=1]

ṭayyār

t. 35a/14

[=1]

ṭınāb

t.+ınıñ 96b/15

t.+ları 25b/09 [=2]	t.-kan 84a/01, 87a/14 [=2]
ıoy	tul
t. 115a/02 t.+ğa 109a/10 [=2]	t. 125b/09 [=1]
ūbā	tulum
t. 88b/07, 88b/10 [=2]	t. 42a/02, 42a/02 [=2]
Ṭūr	tur
t. (Ṭūr-i Sīnā) 61a/04, 147a/03 [=1]	t. 135a/02 [=1]
Ṭūr-i Sīnā	tur-
t. 61a/04 [=1]	t.-(yok tur) 18b/12, 18b/12, 28b/13
Ṭūs	t.-dı (namāzğa tur-) 100b/09, 58b/11, 73b/11, 80a/13, 30a/02
t. 117b/10, 117b/11, 146a/10, 146b/01, 146b/01 t.+ğa 117b/11 [=6]	t.-ğay (yırak tur- 19b/09 t.-ğu (oykağ tur-) 141a/01 t.-ğu (yırak tur-) 140b/15 t.-iñiz (yırak tur-) 131a/13 t.-mağ (yırak tur-) 135a/10, 140b/04, 140b/04
Ṭūsī	t.-mağlık (yırak tur-) 144b/09 t.-rur (asığlık tur-) 48a/07 t.-rur (iş tur-) 103b/13, 48b/14, 53a/05, 60b/13, 61b/02, 61b/04, 76a/11 t.-sam (namāzğa tur-) 30a/01 t.-up (ğāfil tur-) 29a/06 t.-up (kayguluğ tur-) 46a/07
tuğ-	
t.-dı 141a/09, 47a/08 t.-dı ér- 114a/10, 25a/14 t.-ma 130b/12 t.-up 148b/01 [=6]	
tuğ- krş. tuğ	

t.-up (namāzğa tur-) 121a/15	t.-ur (‘Alī bin Musayyık tur-) 100a/09, 100a/11
t.-ur (ahl ı bayt tur-) 16b/08	
t.-ur (anda tur-) 118b/01	t.-ur (‘arab tur-) 44b/12
t.-ur (andaķ tur-) 129b/08, 143b/11, 14b/12, 19b/05, 24b/10, 35a/04, 35a/15, 39a/14, 47a/03, 51a/09, 54a/15, 83b/11, 83b/13, 84a/05, 87a/04	t.-ur (‘ayb tur-) 117a/11
t.-ur (artuğraķ tur-) 45b/04, 61b/13, 86b/14, 94a/01	t.-ur (‘azīzraķ tur-) 103b/02
t.-ur (artuķ tur-) 129a/14	t.-ur (çıķarmaķ tur-) 135a/08
t.-ur (Bāyazīd tur-) 87a/02	t.-ur (dilir tur-) 120a/13
t.-ur (bandası tur-) 24b/07	t.-ur (dostumuz tur-) 37b/03
t.-ur (bandası tur-) 24b/07	t.-ur (édgüreķ tur-) 103b/02
t.-ur (bed-baħt tur-) 39a/10	t.-ur (élik tur-) 58b/10
t.-ur (bile tur-) 139b/07	
t.-ur (bitiglig tur-) 77b/12, 85a/10, 85a/11	t.-ur (farāğat tur-) 147b/10
t.-ur (bolğusı tur-) 34a/15	t.-ur (ğāfil tur-) 103a/13
t.-ur (boyun koymağlık tur-) 115a/15	t.-ur (ħacat tur-) 17b/06
t.-ur (cergelik tur-) 127a/05	t.-ur (ħaķ tur-) 103a/12, 103a/12, 31a/10, 31a/12, 70b/11, 95b/05
t.-ur (‘ācız kılmağlık tur-) 116a/08	t.-ur (ħalvatraķ tur-) 50b/13
t.-ur (‘āfiyat tur-) 19b/14	t.-ur (ħarāb tur-) 39a/04
t.-ur (‘āriyet tur-) 53b/06	t.-ur (ħoşnūd tur-) 37a/07
t.-ur (‘āşıķ tur-) 46b/03	t.-ur (ħıcāb tur-) 137a/15
t.-ur (‘acāyīb tur-) 60b/07, 97a/11	t.-ur (ıcābat tur-) 142a/15
t.-ur (‘acāyıbraķ tur-) 62b/03	t.-ur (içinde tur-) 43a/14, 44b/09, 48a/05
t.-ur (‘aceb tur-) 103a/12, 20a/15	t.-ur (içinñizde tur-) 146b/10
	t.-ur (ileyinde tur-) 32a/08
	t.-ur (inçke tur-) 25a/02
	t.-ur (işte tur-) 21b/07
	t.-ur (keynrek tur-) 27b/10
	t.-ur (kişi tur-) 108a/06
	t.-ur (kişi tur-) 40b/04, 43a/08

t.-ur (ḵanāʿat tur-) 116b/07	t.-ur (ṣaharida turur ér-) 146a/11
t.-ur (ḵatıḵ tur-) 103b/12, 40a/14	t.-ur (tağrīb tur-) 49a/06
t.-ur (ḵatıḵraḵ tur-) 81b/13	t.-ur (taş tur-) 61a/01
t.-ur (ḵorḵunç tur-) 121b/13,	t.-ur (taşḵarı tur-) 146b/09
34a/09	t.-ur (tileklik tur-) 26b/09
t.-ur (ḵuduḵ tur-) 146a/02	t.-ur (tört tur-) 142a/07
t.-ur (köp tur-) 106b/07,	t.-ur (türlüg tur-) 33a/15
136a/02, 144b/05, 24b/08, 35a/07,	t.-ur (üç tur-) 113a/01, 34a/06
37a/07, 54b/03, 76b/14, 82a/07	t.-ur (vâcıb tur-) 17b/08, 51a/15,
t.-ur (köprek tur-) 120a/13	58a/02, 58b/07, 82b/06
t.-ur (köterip tur-) 108b/08	t.-ur (yaḥşıraḵ tur-) 27b/01,
t.-ur (lâyıḵ tur-) 28a/11	32b/07
t.-ur (maḥlûḵ tur-) 113a/05,	t.-ur (yaḥşıraḵ tur-) 32b/06
31b/02	t.-ur (yaḥşıraḵ tur-) 32a/13
t.-ur (maşâyıḵ tur-) 59b/04	t.-ur (yañlış tur-) 49b/15
t.-ur (muʿallaḵ tur-) 49a/15	t.-ur (yat turur sên) 82a/02
t.-ur (mundaḵ tur-) 110b/01,	t.-ur (yavuş tur-) 22b/07, 24a/11,
147b/03	94b/04
t.-ur (murāfaḵat tur-) 22a/10	t.-ur (yégrek tur-) 115b/04
t.-ur (müstecāb tur-) 61a/15	t.-ur (yégrek tur-) 32b/05
t.-ur (néçük tur-) 138a/07,	t.-ur (yıraḵ bolmağlıḵ tur-) 115b/01
151a/08, 34b/06, 35a/03, 40b/06,	t.-ur (yıraḵ tur-) 107b/10, 24a/06
59b/14, 66a/07, 79b/08, 79b/10, 95a/14	t.-ur (yigit tur-) 28a/11
t.-ur (öltürgülük tur-) 149b/13	t.-ur (yoḵ tur-) 103a/10, 104a/09,
t.-ur (rāst tur-) 43b/02	109a/13, 116b/15, 117b/05, 119b/04,
t.-ur (Semnūn Muḥıb tur-) 141a/15	119b/05, 125a/03, 128a/15, 148a/07,
t.-ur (sévvünçlük tur-) 97a/12	16b/07, 24a/07, 26a/15, 26b/10, 27a/12,
t.-ur (sözlüg tur-) 52a/04	33b/03, 35b/02, 35b/03, 38a/04, 39a/09,
t.-ur (şıdḵ tur-) 39a/11	40b/05, 40b/14, 41a/02, 43b/05, 44a/08,

45a/15, 47b/05, 49a/10, 49b/02, 51b/01,
51b/03, 52a/08, 53a/11, 55a/11, 58b/07,
58b/08, 60a/06, 61a/05, 61b/14, 66a/09,
66b/02, 73b/05, 74b/09, 76a/12, 79a/08,
79b/14, 85a/03, 89b/11, 92b/15

t.-ur (yolluq tur-) 111a/09

t.-ur (zındik tur-) 64b/04

t.-ur (za^cif tur-) 81b/12

t.-urlar (éltip tur-) 119a/06,
119a/06

t.-urlar (tanış tur-) 23a/06

[=237]

tur(1)-

t.-(aytıp tur) 145a/14, 145a/14,
42a/08

t.-(baqlap tur sên) 52b/06

t.-(kélip tur biz) 83a/15

t.-a 87a/15, 87a/15

t.-alı 41a/15, 73b/08

t.-ar 116b/10

t.-dı 111a/09, 136b/11, 149b/14,
150a/15, 150b/12, 28a/08, 38b/05,
43b/12, 63b/01, 64b/08, 67b/02, 73a/06,
99a/01

t.-dı (saqlap tur-) 42b/12

t.-dı ér- 62b/13

t.-dılar ér- 136b/11

t.-dum 121a/02, 86a/05

t.-duñ 99a/05

t.-ğalı 142a/02

t.-ğan 108b/14, 108b/14,
108b/14, 117b/10, 136b/13, 141a/05,
141a/13

t.-ğan ér- 99a/03

t.-ğanda (yağa tur-) 99a/01

t.-ğay 137a/08, 67a/06, 92a/01

t.-ğay sên 129a/07

t.-ğıl 100a/01, 129b/09, 129b/12,
144a/14, 149a/06, 48a/09, 59a/12,
61a/10, 62b/12, 87b/09

t.-lar (kélip turlar) 84b/14

t.-maqlıq dur- 106b/05

t.-mas 116b/15

t.-masañ 48a/10

t.-mayın 118b/08

t.-mış 63b/12

t.-rur (dé-p tur-) 38a/15

t.-sa 116b/10, 89b/14

t.-sa (korqa tur-) 121b/04

t.-sañ 121b/12

t.-sun 89b/08

t.-uñız 36b/14, 41a/09, 45a/09,
47a/06

t.-up 102a/03, 113a/13, 118a/06,
129a/09, 133b/08, 134a/04, 135b/14,
70a/12, 73a/05, 73b/08, 77a/05, 86b/06,
88b/15, 93a/03, 95a/09

t.-up (uza tur-) 24a/02

t.-up siz 43b/13

t.-up tur- 113a/13, 38b/09,
42b/13
t.-ur 133a/03, 133a/05
t.-ur (ağır bolup tur-) 124b/05
t.-ur (aķartıp turur mén) 97b/05
t.-ur (alıp tur-) 45a/11, 50a/07,
78a/10
t.-ur (and içip turur mén) 57b/09
t.-ur (asıp tur-) 24a/13
t.-ur (ayıtıp tur-) 37b/02
t.-ur (aytıp tur-) 105b/15,
110b/06, 124a/10
t.-ur (aytıp turur sén) 49a/01
t.-ur (bāṭıl bolup tur-) 133b/05
t.-ur (bağlanıp tur-) 117a/12
t.-ur (bağlap turur sén) 52b/10
t.-ur (bağlap turur siz) 93a/02
t.-ur (bakıp tur-) 78b/11
t.-ur (bakıp turur sén) 24b/01
t.-ur (barıp tur-) 42a/11, 48b/12,
48b/15, 64b/15
t.-ur (berip turur biz) 91a/03
t.-ur (bérip tur-) 105b/15,
39a/15, 54a/14, 54a/14
t.-ur (bérip turur mén) 36a/13
t.-ur (bérip turur sén) 49a/05
t.-ur (bolup tur-) 103a/05,
112b/04, 117a/10, 28b/05, 31a/06,
48a/08, 48b/11, 50a/12, 50b/02, 74b/14,
78b/05

t.-ur (buyurup tur-) 101a/11,
53b/03, 70b/04
t.-ur (‘aceb ķalıp turur mén)
32b/08
t.-ur (‘azīz bolup tur-) 26b/09
t.-ur (‘azīz tutup tur-) 45a/10
t.-ur (‘azāb ķılıp turur sén)
77a/02
t.-ur (çıkıp tur-) 99b/09
t.-ur (duşman tutup tur-) 69b/10
t.-ur (élinip turur sén) 101a/14
t.-ur (éltip tur-) 119a/05,
119a/05
t.-ur (émgekler tartıp turur sén)
92a/14
t.-ur (érişip turur siz) 146b/10
t.-ur (éşitip turur mén) 23a/07
t.-ur (éşitip turur siz) 121b/06,
44a/11
t.-ur (évürüp turur mén) 54a/03
t.-ur (ġāyib bolup tur-) 125b/01
t.-ur (ġarķ+bolup tur-) 98b/08
t.-ur (ġazā ķılıp tur-) 120a/05
t.-ur (ġıybat ķılıp turur sén)
102a/09
t.-ur (giriftār ķılıp turur sén)
48a/06
t.-ur (ħac ķılıp tur-) 120a/05
t.-ur (ħıdmat ķılıp turur sén)
31b/02

t.-ur (iḥtiyār kılıp turur mén)	t.-ur (kıatılıp tur-) 75a/05
79b/13	t.-ur (kıavl kılıp turur mén)
t.-ur (içip tur-) 25a/10, 25a/10,	124b/05, 50b/02
25a/10	t.-ur (kıayğıluḡ turur sén) 24a/06
t.-ur (iş kılıp turur ér-) 88b/02	t.-ur (kıılıp tur-) 101a/11,
t.-ur (iş kılıp turur mén) 149a/03	105b/15
t.-ur (iş tüşüp tur-) 110a/10	t.-ur (kıızıp tur-) 126b/07
t.-ur (işte turur sén) 39a/04	t.-ur (kıoyup turur biz) 49a/11
t.-ur (keyip turur mén) 18a/11,	t.-ur (kıoyup turur mén) 68a/05,
18a/11, 40b/02	68a/05
t.-ur (kéçe tur-) 88b/14	t.-ur (kıoyup turur sén) 42b/14
t.-ur (kéçip tur-) 17a/05	t.-ur (köñül+bağılap tur-) 61a/01
t.-ur (kélip tur-) 91a/02	t.-ur (körüp tur-) 143a/10
t.-ur (kélip turur biz) 131b/14	t.-ur (körüp turur biz) 22a/06
t.-ur (kélip turur mén) 106b/02,	t.-ur (köterip turur ér-) 29b/13
132a/09, 140a/02, 49a/03, 62b/08,	t.-ur (köyüp tur-) 125a/01
71b/05, 87b/12	t.-ur (küyüp turur mén) 43b/13
t.-ur (kélip turur sén) 49a/03,	t.-ur (maşğıl bolğay tur-)
91a/09	140b/08
t.-ur (kéltürüp turur mén) 53b/14	t.-ur (mīrāř tégip tur-) 79a/05
t.-ur (kıçik tur-) 87a/15	t.-ur (munāsıb tur-) 15a/05
t.-ur (kirip tur-) 125b/02	t.-ur (musaḥḥar kıılıp tur-) 39a/08
t.-ur (kirip turur mén) 91a/09	t.-ur (né bolup tur-) 35b/15
t.-ur (kıāđılıḡ kıılıp tur-) 112b/05	t.-ur (nı‘mat tur-) 39b/05
t.-ur (kıal-ıp tur-) 114b/03,	t.-ur (oḡřař tur-) 33a/10
130b/02	t.-ur (olturtup tur-) 105b/11,
t.-ur (kıalıp tur-) 24b/04	105b/11, 105b/14
t.-ur (kıalıp turur sén) 49a/13	t.-ur (olturup tur-) 121a/06,
t.-ur (kıan kıılıp tur-) 77a/02	26b/12
t.-ur (kıara bolup tur-) 17b/05	t.-ur (olturup turur mén) 77a/11

t.-ur (otlap tur-) 30b/12	t.-ur (tevekkül kılıp turur mén)
t.-ur (öksümeyin tur-) 38a/08	48a/15
t.-ur (ölüp tur-) 27a/14	t.-ur (tégip tur-) 21b/15, 28a/10,
t.-ur (ötkerip tur-) 106a/08	58a/04, 58a/04, 58a/05, 79a/06
t.-ur (ötkerip turur sén) 99a/04	t.-ur (tolup tur-) 52a/11, 92b/03
t.-ur (paydā kılıp turur mén)	t.-ur (turup tur-) 38b/09, 42b/13
22b/04	t.-ur (tutup turur sén) 78b/11
t.-ur (pişürüp turur mén)	t.-ur (türlüg tur-) 145b/11
100b/03	t.-ur (tüşüp tur-) 72a/02
t.-ur (pişürüp turur sén) 90b/07	t.-ur (uyup tur-) 27a/13, 47a/12,
t.-ur (rāzī bolup tur-) 34a/14	99a/07
t.-ur (rızā bérmeclik tur-) 61a/07	t.-ur (üleşip tur-) 120a/05
t.-ur (rozī kılıp tur-) 75a/01	t.-ur (üze turur ér-) 131a/05
t.-ur (rozī kılıp turur sén) 65b/15	t.-ur (vafā kılmak tur-) 137b/15
t.-ur (rūşen kılıp tur-) 109a/02	t.-ur (vaqt kılıp tur-) 112a/13
t.-ur (saqlap turur sén) 42b/15	t.-ur (vasvasa kılıp tur-) 90a/04
t.-ur (sanap turur siz) 49b/15	t.-ur (yağıp tur-) 81b/15
t.-ur (sındurup tur-) 72a/15	t.-ur (kılıp turur sén) 133b/03
t.-ur (sınıp tur-) 47b/13	t.-ur (bolup tur-) 26b/08
t.-ur (şarf kılıp turur sén) 31a/15	t.-ur (kılıp turur sén) 119a/10
t.-ur (bolup tur-) 84b/03	t.-ur (yaratıp tur-) 107a/15,
t.-ur (tapıp turur sén) 119a/13	17b/07, 19b/13, 63a/04, 70b/08, 70b/09
t.-ur (tapşurup tur-) 50a/13	t.-ur (yaratıp turur mén) 74b/06
t.-ur (tapşurup turur sén) 71b/02	t.-ur (yasap turur biz) 26b/14
t.-ur (tavba kılıp tur-) 57b/02	t.-ur (yatıp turur siz) 67b/09
t.-ur (tavba kılıp turur sén)	t.-ur (yetip tur-) 38b/08
57b/15	t.-ur (yazuq kılıp tur-) 77a/02
t.-ur (tevekkül kılıp tur-)	t.-ur (yazuqlar kılıp turur mén)
148a/07	106a/15
	t.-ur (yep turur sén) 50b/07

t.-ur (yetip tur-) 100a/01,
125b/13

t.-ur (yetip turur mén) 101a/10

t.-ur (yıraķ kılıp turur sén)
24a/15

t.-ur (yiberip tur-) 100a/01,
123a/11, 42a/04, 77b/02

t.-ur (yiberip turur sén) 36a/07

t.-ur (yiberüp tur-) 99b/07

t.-ur (yoğurup turur mén)
88b/08, 88b/11

t.-ur (yol tutup tur-) 56a/14

t.-ur (zinā kılıp turur mén)
102a/09

t.-ur (zımlar kılıp turur mén)
70a/04

t.-ur ér- 129a/09, 131b/12,
134a/11, 146b/02, 45b/09, 59b/09,
72b/15, 74a/05, 77b/10, 78b/04

t.-urlar (ayıtıp tur-) 44a/08

t.-urlar (bir kılıp tur-) 28a/05

t.-urlar (bolup tur-) 79b/05

t.-urlar (koyup tur-) 72b/15

t.-urlar (navmīd bolup tur-)
18a/06

t.-urlar (satķun alıp tururlar)
79b/04

t.-urlar (turup tur-) 113a/13

t.-urlar (utru+çıķıp tur-) 64b/04

t.-urlar (uyup tur-) 147a/06

t.-urlar (yatıp tur-) 67b/06

t.-urlar (yiberip tur-) 84a/08

t.-urlar (yok bolup tur-) 49b/01

t.-urlar (yolsızlap tur-) 149b/04
[=321]

tur(2)-

t.-dı 73a/03

t.-dılar 20b/14

t.-mış ér- 108b/10, 108b/11,
108b/11, 108b/12
[=6]

turguz-

t.-mas ér- 56a/14

t.-mayın 148a/04

t.-sañ 58b/14

[=3]

Turkıstān

t.+da 99b/09

t.+ğa 104b/12, 150a/02

t.+nı 149b/14

[=4]

turşı

t.+dın 102b/03

[=1]

turuş

t. 71b/01

[=1]

Tuştar

t.+da 122b/05, 149b/14

t.+ğa 122b/05	t.-qay (‘aziz tut-) 15b/03
[=3]	t.-qay (duşman tut-) 34b/05
tut-	t.-qay (qarār tut-) 150b/10
t.-a (tāqat tuta almağay siz)	t.-qay (roza tut-) 125a/11
85b/05	t.-qay (ümīd tut-) 140b/02
t.-a (tāqat tuta bil-) 88b/03	t.-qıl (duşman tut-) 75b/01
t.-alı (roza tut-) 55b/01	t.-qıl (mınnat tut-) 94b/12
t.-alı (şuḥbat tut-) 137a/12,	t.-qıl (şuḥbat tut-) 129b/06,
83a/04	137a/12
t.-ar (‘izzat tutar ér-) 103a/02	t.-qıl (uluğ tut-) 89a/04
t.-ar (dost tutar sén) 65b/09	t.-qıl-(şuḥbat tut-) 83a/04
t.-ar (dost tutar siz) 69b/10	t.-qu (şuḥbat tut-) 140b/15
t.-ar (duşman tut-) 118a/11,	t.-mağay (‘izzat tut-) 142a/05
119b/14	t.-mağay (duşman tut-) 103b/04
t.-ar (duşman tutar mu sén)	t.-mağay (kīne tut-) 131a/11
52a/07	t.-mağay (qarār tut-) 147a/10
t.-ar (kīne tut-) 145b/12	t.-mağay (tama‘ tut-) 82b/13
t.-ar (mınnat tutar mén) 60b/01	t.-mağay (ümīd tut-) 120a/07
t.-ar (poşida tutar ér-) 76b/10	t.-mağıl (dırığ tut-) 106a/01,
t.-ar (roza tutar ér-) 139a/05,	23b/08
48a/01	t.-mağ (bérk tut-) 139a/07
t.-ar (şuḥbat tutar ér-) 145b/04,	t.-mağ (‘izzat tut-) 110b/04,
69b/07	58b/07
t.-ar (ümīd tutar mén) 130b/01	t.-mağ (şuḥbat tutmaq dur)
t.-ar (ümīd tutar sén) 29a/15,	94b/09, 60b/04
66b/09	t.-mas (şuḥbat tutmas sén)
t.-arlar (ümīd tut-) 106b/06	114a/02
t.-қан (şuḥbat tut-) 141b/04	t.-masa (‘izzat tut-) 115b/02,
t.-қан (şuḥbat tutқан ér-)	94b/07
140a/08	t.-masa (mınnat tut-) 94b/08

t.-miş (hem-şuḥbat tutmuş ér-) 111b/11

t.-miş (şuḥbat tutmuş ér-) 107a/08, 107a/09, 113b/07, 120a/03, 131b/08, 137b/13, 138b/08, 142b/07, 147a/12, 148b/11, 40a/05, 98b/14

t.-sa (‘azīz tut-) 139b/04, 34b/08

t.-sa (duşman tut-) 60b/06

t.-sa (ġanīmat tut-) 115b/02

t.-sa (hār tut-) 134a/07

t.-sa (şuḥbat tut-) 115b/03

t.-salar (şuḥbat tut-) 94a/13, 94a/13

t.-sun (roza tut-) 130a/11

t.-tı (dost tut-) 103b/04

t.-tı (kulaḫ tuttu ér-) 85b/12

t.-tı (roza tut-) 38a/11

t.-tı (şuḥbat tut-) 25b/03

t.-tum (tāḫat tut-) 96b/11

t.-tuñ (bürend tut-) 77b/13

t.-turdı (söz tut-) 17a/08

t.-up (‘azīz tutup tur-) 45a/10

t.-up (duşman tut-) 93b/14

t.-up (duşman tutup tur-) 69b/10

t.-up (ġanīmat tut-) 121b/03

t.-up (maḫām tut-) 95b/14

t.-up (roza tut-) 112a/15, 122a/07, 148a/03, 24b/14, 52b/13

t.-up (sözge tut-) 85b/08

t.-up (şuḥbat tut-) 137a/10, 23a/15, 23b/01, 23b/07, 60a/07, 60a/13, 75a/11

t.-up (şuḥbatlar tut-) 58a/08

t.-up (yol tutup tur-) 56a/14

[=101]

tut(1)-

t. 35a/10

t.-a almaḡay

t.-a almas mén 92b/04

t.-alı 113a/04

t.-ar 57a/02

t.-ar ér- 111a/04, 117a/07, 67a/07

t.-ar sén 38a/10, 40a/07, 61b/09, 61b/10

t.-ḫan 114a/12, 45a/10, 68b/07, 97b/02

t.-ḫay 128a/05

t.-ḫıl 102b/15

t.-madı 19a/06

t.-maḡan 27a/09

t.-maḡıl 133b/01, 40a/12

t.-mak 48a/04

t.-maḫ 136a/07, 136a/08

t.-mañız 39a/09

t.-mas 37a/08

t.-mas siz 70b/07

t.-may+dur- 111a/02

t.-miş ér- 120b/04, 139a/12,
145b/10, 145b/10

t.-miş mén 145a/07

t.-sa 126b/14

t.-sam 51b/06

t.-sun 70b/14

t.-tı 18b/05

t.-tı ér- 56b/03

t.-tılar 128b/05, 145b/06,
63b/01, 68b/06

t.-tılar ér- 139a/15

t.-tum 51b/06

t.-tum ér- 142a/15

t.-up 102b/07, 108a/02, 113a/06,
113b/09, 115a/09, 117b/12, 134b/13,
142a/13, 145a/02, 145b/07, 146a/06,
148b/04, 17a/14, 22b/15, 24a/03,
24b/05, 28a/01, 64b/05, 68b/03, 68b/09,
71b/05, 72a/15, 73b/12, 78b/09, 78b/11,
79a/14, 85b/13, 86a/05, 86b/10, 90b/04,
94a/07, 99a/07

[=78]

tutaş

t. mu érdi 22a/07

[=1]

tutaş-

t.-қан 27a/01

t.-miş ér- 83b/10

[=2]

tutmaq

t.+dın durur 82b/08

t.+durur 116a/08

[=2]

tuttur-

t.-up 31b/12

[=1]

tutul-

t.-dı 21b/12, 48b/04

[=2]

tūşa

t.+sığa 75b/06

[=1]

tuy-

t.-mayın 111b/07

[=1]

tuz

t. 43a/01

[=1]

tüb

t.+i 95b/01

t.+ige 148a/05, 30a/03, 30a/04

t.+inde 150b/14, 46a/07, 46a/08,

56b/15, 63a/07, 72b/09

t.+inde durur 114b/09, 88b/07

t.+indin 30a/02

[=13]

tüg

t.+i 20a/11, 22a/02

t.+imni 31b/01

[=3]

tüglüg

t. 20b/06

[=1]

tükel

t. 33b/09

[=1]

tüken-

t.-geç 114b/02

t.-gende 38a/07

t.-gey 38a/04

t.-megey 46b/01

[=4]

tüket-

t.-e+almağay ér- 57b/06

t.-e+almas biz 75b/14

t.-ip 147b/06, 21a/08

t.-ti 110b/09

[=5]

tüketil-

t.-di 151a/11

[=1]

tükür-

t.-megey ér- 84b/06

t.-mes ér- 84b/07

[=2]

tükürük

t.+sal- 84b/04

[=1]

tün

t. 120b/02, 121b/02, 121b/03,

131a/06, 92a/04

[=5]

tüp tüz

t. 57b/05

[=1]

türet-

t.-ken 13b/02

[=1]

Türkçe

t. 13b/06

[=1]

türlüg

t. 103b/02, 104b/06, 105a/13,

107a/01, 113b/06, 115a/08, 122b/07,

127b/15, 133a/04, 134a/10, 135a/05,

139a/03, 139a/10, 142b/05, 143a/04,

144b/02, 145a/09, 147a/05, 15b/04,

16b/10, 19b/09, 25b/13, 26b/03, 31a/01,

34a/12, 60a/07, 63a/05, 74b/08, 81b/04,

90b/02, 94a/14

t.+durur 121b/08

t. turur 145b/11, 33a/15

[=34]

tüş

t. 111a/12, 129b/08, 30b/14,

51a/10

[=4]

tüş-

t.-er (küfrge tüş-) 103b/07,
103b/09

t.-ken (ķabūl tüş-) 141a/03,
46b/15

t.-megey (ķabūl tüş-) 28b/12

t.-miş (ķasābġa tüş- 118b/12

t.-ti (ayaġiġa tüş-) 32b/01

t.-ti (maşġūl tüş-) 88a/12

t.-üp (iş tüş- 110a/10

[=9]

tüş

t.+de 108b/06

t.+i 51a/11

t.+inde 100a/05, 101a/05,
101a/15, 104a/11, 107a/11, 111b/05,
114b/10, 118b/03, 124a/13, 126b/01,
130b/09, 131b/11, 134b/08, 137b/04,
137b/05, 141a/10, 142b/02, 143a/10,
144b/04, 14a/12, 28a/02, 31b/15,
35a/08, 39b/09, 39b/12, 43a/13, 46b/02,
47a/12, 72b/06, 74a/08, 76b/04, 81a/12

t.+ini 114b/11

t.+lerin 101b/03

t.+ni 107a/12, 111a/12, 118b/04,
36b/05, 74a/12, 81b/02, 97b/11, 97b/12,
97b/14

t.+niñ 47b/03

t.+te 101b/02, 102a/12, 104a/10,
107a/14, 109a/15, 109b/01, 112a/02,
115b/12, 117a/04, 117b/04, 128a/02,

128a/13, 134a/13, 134b/14, 138a/01,
142b/04, 145b/01, 148a/12, 151a/04,
30b/11, 35a/11, 44b/14, 45b/03, 46b/11,
52a/09, 55b/14, 71b/04, 72a/14, 75b/14,
76a/03, 76a/15, 76b/02, 77b/13, 82a/08,
83a/14, 95a/12, 97b/10, 98a/01, 98a/13,
98b/07

t.+ümde 108b/09, 111a/11,
111b/03, 113b/02, 115b/15, 124b/11,
126b/11, 137b/14, 140a/03, 140a/03,
147b/08, 147b/12, 148b/03, 148b/15,
149a/09, 151a/03, 36b/03, 78b/14,
80b/02, 91b/06, 98b/05

t.+ümüzde 104a/04

t.+ümni 100a/12

t.+üñ 97b/15

[=110]

tüş-

t.-er 124a/06

t.-erde 68b/11

t.-gey 46b/03, 49a/12, 62b/07

t.-ken 118b/01, 24b/15

t.-megey 140b/12

t.-mes ér- 80b/02

t.-miş ér- 150a/06, 57a/15,
68b/14

t.-se 108b/04, 150a/12

t.-ti 100b/03, 112b/10, 124b/06,
127b/01, 138a/13, 146a/01, 38b/04,
60b/05, 62b/03, 78a/07, 88a/15, 88b/01

t.-üp 102a/08, 110a/06, 118a/10,
124b/13, 131b/15, 133a/09, 140b/13,
17a/09, 24b/03, 26b/15, 28a/12, 30a/08,
30b/04, 31b/14, 38a/14, 53a/04, 72a/01,
72b/02, 77a/07

t.-üp mü dur- 110a/08

t.-üp tur- 72a/02

[=47]

tüşür-

t.-di ér- 55a/12

t.-gey 41a/04

t.-mek 140b/05

t.-üp 36b/04

[=4]

tüz

t. 69a/15

[=1]

tüz-

t.-üp 136b/11

[=1]

u.+ı 30b/02, 45a/01, 49a/12,
54a/01

u.+ındın 51a/05

u.+larını 51a/05

[=6]

uç-

u.-ar 119a/11, 33a/14, 95a/06

u.-ar ér- 127a/03, 89b/08

u.-ar sén 95a/05

u.-tı 53a/03

u.-tum 96b/04, 96b/05, 96b/06,
96b/07

u.-tum ér- 96b/06

u.-up 104a/12, 114b/10, 77b/05,
77b/08, 90b/11

u.-urdu 33a/02, 42b/03

[=19]

uçmağ

u. 110a/15, 111b/06, 115b/03,
116b/01, 121a/10, 121b/05, 122b/14,
124a/07, 126a/06, 131b/11, 149a/09,
19b/13, 30b/11, 31a/01, 32a/01, 33b/06,
33b/14, 51b/08, 53a/15, 53b/01, 53b/01,
53b/11, 55b/05, 65b/15, 94a/12

u.+da 104a/12, 111b/05,
116b/09, 117a/04, 129a/06, 44b/14,
51b/07, 55b/04, 60b/07, 72a/14, 72b/01,
76b/05, 88b/07

u.+dın 33b/04, 94a/04

u.+dur- 27a/08, 88b/10

ucuz

u. 66a/12, 66a/14, 94a/09

[=3]

uç

U

u.+ı 19b/14
u.+ka 122b/14, 128b/01,
128b/02, 130b/01, 20a/08, 27a/09,
33b/14, 39b/13, 39b/14, 39b/14, 39b/15,
46b/13, 46b/13, 51b/13, 79a/01, 79a/03,
92a/02

u.+nı 104a/11, 119b/11,
121a/13, 29a/08, 33b/13, 45a/08,
55b/06, 70b/08, 79a/01, 82a/06, 91b/06,
94a/02, 96b/10

u.+nıñ 116b/13, 128b/01
[=75]

uçmağlık

u. durur sên 110a/11
[=1]

uçra-

u.-ğay 14a/10, 46a/15
[=2]

uçur

u.+da 124b/03
[=1]

uçur-

u.-a al- 127b/14
u.-dı 135a/15, 57b/07, 58b/09
u.-gıl 127b/13
[=5]

ud'ünî estecib lekum

u. 39b/03
[=1]

ula-

u.-p 47a/01
[=1]

‘ulamā

u. 107b/04, 149b/11
u.+lar 107b/06, 110a/01,
110a/11, 110b/12, 129a/10

u.+nıñ 110a/05
[=8]

ulan-

u.-durur mén 16a/07
u.-sa 15a/14
[=2]

uluğ

u. 113b/04, 114b/12, 114b/13,
120a/02, 122a/01, 123a/01, 132a/05,
132a/09, 132a/13, 132a/14, 132b/01,
134a/02, 135a/05, 135b/11, 137b/13,
138b/06, 139a/10, 140a/14, 140b/06,
143a/01, 144b/07, 145b/03, 147a/11,
147b/15, 149a/15, 17b/01, 18a/13,
18a/15, 23b/04, 25a/13, 25b/08, 26b/07,
27b/12, 27b/15, 36b/05, 37a/05, 39b/05,
39b/06, 40b/10, 43a/06, 44b/12, 47b/08,
47b/15, 49a/06, 53b/07, 56a/07, 57b/05,
60b/01, 62b/05, 62b/10, 64b/10, 72b/13,
77b/15, 77b/15, 78a/09, 78a/12, 79b/11,
79b/11, 79b/12, 83b/08, 83b/13, 84b/03,
86b/15, 87a/15, 90b/05, 95b/06, 96a/09,
96b/05, 98b/05, 98b/14, 99b/11

u.+bol- 110b/01, 130b/12,
14a/05, 14b/04, 87a/08. 149b/02
u.+durur 110a/06
u. +érdi 87a/13
u.+ı 117a/05, 127b/07, 145b/06,
36a/12, 87b/10
u.+ı durur mén 87b/04
u.+ı érdi 102b/01, 128a/12,
142a/03, 146a/10, 76b/08
u.+ını 127b/09, 127b/09
u.+ınıñ 127b/07, 131b/09
u.+ıñız 56b/14
u.+kıl- 131a/09, 92b/12, 95b/06
u.+lar 114a/03, 26b/12
u.+ları 64b/04, 84b/12
u.+larıdın 64b/02
u.+larığa 64b/01
u.+larıdın ér- 127a/02, 83b/13
u.+larnı 62a/07
u.+rak 26b/08
u.+raķ 71a/15
u.+tut- 89a/04
u.+umız 56b/14
[=111]

uluǵluǵ

u.+ı 95b/09
u.+ın 14b/07, 35b/11
u.+nı 87a/15
u.+um 95b/09
[=5]

uluǵluķ

u. 17b/10, 60a/04, 60a/05,
87a/05
[=4]

ulus

u. 111a/12, 57b/05
u.+ı 62b/04
[=3]

‘ulvı

u. 101a/07
[=1]

‘Umar

u. 105b/11, 17a/02, 20b/05,
20b/13, 20b/13, 20b/14, 20b/15, 21a/02,
21a/06, 21a/08, 21a/09, 21a/10, 21a/11,
21a/12, 21a/13, 21a/14, 21a/14, 21b/06,
21b/09, 21b/10, 21b/11, 21b/13, 21b/14,
21b/14, 22a/01, 22a/03, 22a/05, 22a/06,
22a/07, 22a/08, 22a/12, 22a/12, 22a/13,
22a/15, 22b/01, 22b/01, 22b/02, 22b/02,
22b/04, 22b/05, 22b/06, 25a/14, 25a/14
u.+dın 22a/03
u.+ğa 22a/10, 22b/03
u.+nıñ 20b/12
[=47]

‘Umar bin ‘Abdü’l-‘azız

u. 58b/15
[=1]

‘Umar bin ‘Usmān

u. 149b/05, 149b/06

[=2]

ummat

u.+ıdın 22a/02

u.+ığa 39a/15

u.+ımda 20a/10

u.+ımdın 28b/09

u.+ımnıñ 21b/03

u.+ı durur biz 19a/03

u.+larım 21a/12

u.+larımdın 20a/11, 47a/13

u.+larımın 20b/08

u.+ların 21b/08

u.+larımdın 107a/04

u.+larımınñ 107a/05

[=15]

‘um(u)r

u.+umğa 124b/14

[=1]

un

u. 112a/14, 42a/01, 46a/03,
67b/07, 79a/14, 79b/03, 90b/09

u.+ğa 112b/03

u.+ı 112b/05, 112b/06, 88b/11,
91a/14

u.+nı 67b/07, 91a/15

u.+umnı 91a/14

[=15]

una-

u.-madı 132b/12

[=1]

Unnat

u. 28b/09, 28b/09

[=2]

unut-

u.-ğan 147a/09, 47b/01

u.-kay 146a/11, 82b/13

u.-kay sén 112b/13, 19b/05

u.-kıl 132b/02, 132b/03

u.-ma 23b/07

u.-mağay sén 121b/08, 87b/13

u.-mağıl 126a/08, 132a/11

u.-mas 15a/08

u.-masa 55a/04

u.-mıñ ér- 71a/08, 97b/14

u.-sa 94b/05

u.-sañız 61b/05

u.-tı 118b/10, 118b/12, 30a/07

u.-tılar 55a/05

u.-tuñ 47b/01

u.-tuñız 27b/06

u.-up 137a/12, 64a/11, 99a/13

u.-ur mén mu 56a/03

[=29]

ur-

u.-dı (āh ur-) 136a/02

u.-dı (mavc urdı ér-) 150b/11

u.-ğay (berhem ur-) 150b/14

u.-ğay (kadam ur-) 47a/06

u.-ğay (mavc ur-) 150b/09

u.-ğıl (kadam ur-) 81a/13
 u.-ğıl (yol ur-) 127b/04
 u.-ğuçı (yol ur-) 141b/01
 u.-mış (kışan urmış ér-) 80b/08
 u.-sam (kadam ursam ér-)
 96b/13
 u.-up (řaplaķ ur-) 102b/08
 [=11]
ur(1)-
 u.-a 68b/05
 u.-ar 36b/14
 u.-ar ér- 123b/06, 151a/07,
 25a/01, 67b/08, 68b/04, 87a/09
 u.-arda 113a/07
 u.-dı 102b/04, 140b/11, 141a/08,
 143b/05, 35b/02, 35b/03, 41b/03,
 53a/04, 72a/09, 89b/01
 u.-dı (mavc ur-) 73a/06
 u.-dı ér- 79a/15, 90b/04
 u.-dılar 113a/06, 127b/07,
 128b/05, 35b/04, 58a/13, 58b/05,
 64b/05, 78a/10
 u.-du 36b/15
 u.-duñ 27b/09
 u.-duñız 128b/08
 u.-ğaç 24b/02, 61b/15
 u.-ğalı 128b/06
 u.-ğan 113a/10, 151a/07, 87a/09,
 88a/14
 u.-ğandın 64b/06

u.-ğay 34b/05, 38a/13, 58a/02
 u.-ğay biz 112a/11
 u.-ğaylar 102b/13, 128a/15,
 67a/08
 u.-ğıl 107b/13, 63a/04
 u.-ğuçı 56a/11, 81a/15, 81a/15
 u.-ğuçılar 127b/05
 u.-ğunça 51b/07, 63a/04
 u.-madı 55a/11
 u.-mağunça 49a/14
 u.-mağdın 57a/09
 u.-sa 24a/05
 u.-ub 56b/04
 u.-uñız 25a/02
 u.-up 101a/09, 104b/02,
 104b/03, 113a/15, 121a/01, 124b/12,
 127b/14, 128b/14, 139b/09, 151a/06,
 27b/08, 46a/03, 56a/04, 56a/11, 67a/12,
 73a/04, 73b/08, 83b/02, 89b/03
 u.-ur ér- 113a/10
 [=81]
uruğ
 u. 59a/05
 u.+ı 109a/01
 u.+ı durur 109a/02
 u.+ıdın durur 88b/12
 u.+ın 117b/08
 u.+ları 58a/10
 u.+larım 82a/05
 u.+larımız 115a/02

u.+larıñ 59a/10	u.+ı 128b/06, 135b/09, 84a/07
[=9]	u.+ı ér- 124b/01, 146b/13,
‘Uranā	14a/11
u. 21a/03	u.+ıdın 84a/07, 84a/07
[=1]	u.+ım 42b/02, 43a/08, 46b/12
uruğ	[=21]
u.+lar 86a/11, 86a/11	ustādliğ
[=2]	u. 43b/07
uruş	[=1]
u. 26a/04	uşağ
u.+kıl- 106b/04	u.+ı 66a/11
[=2]	u.+ığa 34b/11
uruş-	u.+ımğa 68a/01
u.-қан ér- 33a/04	u.+ıñ 108a/03, 66a/09
u.-қанça 140b/03	u.+ıñğa 59a/05
[=2]	u.+larnı 59a/04
‘Uşmān	[=7]
u. 105b/13, 132b/12, 132b/12,	uşağlıq
132b/13, 132b/15, 132b/15, 133a/06,	u. 67b/15
17a/03	[=1]
[=8]	uşbu
ustā	u. 73b/10
u. 42b/02	[=1]
[=1]	uşol
ustād	u. 101a/03, 114b/08, 80a/15
u. 103a/03, 43b/08, 43b/13,	[=3]
50b/11, 50b/14, 81b/04	‘Utba
u. (ustād-ı zālīm) 91b/01	u. 45b/10, 46a/01
u. ér- 134a/10, 139a/02	[=2]
u.+ğa 104b/08	‘Utba bin ğulām

u. 16a/11, 45b/09, 46a/12,
46a/14, 46b/03, 46b/04, 46b/05, 46b/06,
46b/07, 46b/09, 46b/09

u.+ğa 45b/15

u.+nı 46a/06, 46b/11, 45b/06

u.+nñ 45b/13

[=16]

utru

u. 110b/03, 129a/01, 146b/07,
150a/15, 30a/14, 42a/07, 48b/12,
48b/15, 49a/07, 56b/03, 65a/05, 69b/05,
69b/06, 69b/06, 83a/07, 83a/15, 85b/07,
88a/13, 90a/13, 90a/15, 94b/13

u.+çık- 146b/06, 146b/06,
64b/01, 64b/04

u.+kél- 139a/08, 49a/06

u. kıl- 48b/07

u.+sında 108b/11

[=29]

uyal-

u.-dı 120a/08

u.-ğay 129b/11

u.-ıp 129b/10, 18a/03, 46a/09

u.-mas mu sén 104b/15, 87b/02,
99a/03

u.-mas sén 54b/07, 77a/10

u.-masun 120a/08

u.-sa 117a/01

u.-ur mén 113b/12, 114a/06,
46a/05, 53b/05, 61a/11, 74b/05

[=18]

uyalmağ

u.+ı 129b/11, 129b/11

[=2]

uyat

u. 105b/13, 115b/01, 142a/09

u.+ı 76b/14

[=4]

uyatlık

u. 23b/06

u.+bol- 18b/09, 57a/14, 68a/14

u.+kıl- 17b/10

[=5]

uyku

u. 129b/07, 67a/06

u.+çı 23b/15

u.+da 100a/05, 129b/08,
130b/09, 130b/10, 51a/11

u.+da érđi 45b/02, 50a/14

u.+ğa 63b/07, 86a/05

u.+ğa bar- 118b/11, 118b/12,
31b/15, 98b/05

u.+m 119b/13, 151a/02

u.+nı 70a/01

u.+sı 31b/14

u.+sıdın 46a/01, 79b/05

[=22]

uyku-

u.-da 39a/03

u.-dın 48a/02

u.-ladı 131b/11	u.-mış 27a/14
[=3]	u.-mış ér- 36a/15
uykula-	u.-p 115b/14, 116a/01, 23b/14
u.-amas ér- 39a/01	u.-p tur- 147a/06, 27a/13,
u.-dı 128a/13, 130b/08	47a/12, 99a/07
u.-dı ér- 81a/11	[=33]
u.-dım 124b/11, 80b/02	uza-
u.-ğan 57a/12	u.-mış ér- 68b/02
u.-ğıl 81a/10	u.-tur- 24a/02
u.-madı 102b/10, 134a/01	[=2]
u.-mas sén 39a/01, 67a/06	uzak
u.-mayın 81a/06	u. 66a/04
[=13]	[=1]
uyu-	uzat-
u.-dı 47a/12	u.-a bilmedi ér- 115a/04
u.-dılar 35b/14	u.-ayın 23b/09
u.-dum 108b/06, 148b/15	u.-ıp 122b/10, 150a/10, 150a/14,
u.-dum ér- 151a/02, 36b/03	35b/06, 108a/14
u.-ğan 27a/14	u.-mağıl 96a/05
u.-ğay 140b/14	u.-mamış ér- 148b/11
u.-ğıl 122a/04	u.-tı 106a/09, 90b/14, 90b/15
u.-madı 23b/14, 84a/14	u.-tı ér- 43a/02
u.-mağay mén 108a/10	[=13]
u.-mas 108a/10, 122a/03	‘uzr
u.-mas ér- 119b/10, 128a/13,	u.+ğa 121b/04
130b/07, 133a/10, 140b/07	u.+ı 49b/03
u.-mas sén 119b/11	u.+ın 121b/02
u.-masun 130a/11	u.+kol- 101b/01, 101b/04,
u.-may 147a/13	136a/05, 19a/14, 54a/07
u.-mayın 46b/01, 52b/13	

u.+lar  ol- 101b/03, 128b/08,
17a/11, 18b/09, 35b/08, 47b/07, 64b/07,
72a/11, 78a/13, 89b/03, 89b/05, 38a/14

u.+ların 121b/03

[=21

uzun

u. 56a/10, 66a/04

u.+rak 99a/04

[=3]

 . 102a/10, 105b/15, 106a/01,
106a/03, 106b/05, 109b/14, 116b/05,
118b/08, 119a/05, 121b/01, 122a/08,
123a/09, 123a/09, 129a/03, 129a/03,
129a/12, 129b/13, 130a/04, 130a/10,
131a/09, 131a/13, 136b/06, 136b/08,
137a/15, 137b/01, 138b/07, 141a/09,
141b/04, 142a/03, 142b/14, 142b/14,
14a/04, 17a/15, 23b/13, 23b/13, 24a/11,
24b/03, 28a/08, 28a/09, 29b/03, 31a/09,
33b/08, 34a/12, 34a/15, 35b/04, 36a/13,
36a/14, 38a/01, 46b/04, 47a/09, 51a/12,
51b/10, 51b/10, 61a/05, 61a/11, 66b/06,
66b/11, 67b/01, 67b/11, 69b/04, 71a/04,
74a/12, 75b/03, 75b/03, 75b/13, 79a/14,
79a/15, 82b/12, 87b/07, 88a/04, 94a/09,
94b/10, 95a/08, 99b/08

 . (altmış  ) 124b/04

 . (  m ) 87b/12

 . (  y z) 108a/05, 109a/04,
128b/02, 42a/03

 . (  y z  lig) 100a/14,
100b/04

 . (y z on  ) 84a/14

 .+durur 123b/05, 137b/01

 .+ige 28a/06

 .+inci 119a/07, 150b/10

 . tur- 113a/01, 34a/06

 .+ n i 103b/03, 104b/11,
105a/14, 105b/06, 113a/02, 115a/09,

 

  

121b/04, 121b/09, 126a/06, 129a/05,
129a/15, 129b/14, 130a/05, 130a/11,
131a/11, 134b/04, 135a/13, 137b/01,
137b/02, 140b/04, 142a/04, 142a/07,
142a/08, 15b/05, 19b/11, 24a/12,
29b/04, 31a/12, 32b/08, 33b/08, 34a/07,
34a/13, 34b/01, 51b/13, 61a/06, 66b/07,
66b/13, 67b/12, 69b/15, 70a/09, 75b/04,
82b/03, 82b/13, 94a/11, 94b/12,
105b/15

[=136]

üç miñ

ü. 87b/12

[=1]

üç yüz

ü. 108a/05, 109a/04, 128b/02,
42a/03

[=4]

üç yüz élig

ü. 100a/14, 100b/04

[=2]

üçev

ü.+ni 107b/14

[=1]

üçün

ü. 100a/15, 101a/05, 101a/10,
101a/13, 101a/14, 101a/15, 101b/02,
101b/06, 101b/12, 101b/13, 101b/14,
102a/11, 102b/08, 102b/14, 103b/11,
103b/15, 104a/07, 104b/10, 104b/13,

104b/14, 105a/08, 105a/10, 106b/10,
107a/15, 107a/15, 109a/06, 109a/14,
110b/02, 110b/03, 110b/04, 111b/02,
111b/12, 112a/01, 112a/03, 112a/07,
112a/11, 112a/13, 112b/02, 113a/10,
113b/04, 113b/04, 113b/10, 113b/11,
113b/12, 113b/15, 114a/02, 114a/05,
114a/06, 115a/07, 115b/15, 116b/06,
116b/09, 116b/15, 117b/10, 118a/04,
118a/10, 118a/11, 118a/14, 118b/09,
119a/08, 119a/09, 119b/01, 119b/01,
119b/01, 119b/01, 119b/02, 119b/11,
123b/04, 123b/06, 124b/07, 124b/10,
125a/01, 125a/01, 126a/06, 126a/06,
126a/07, 126a/15, 126b/03, 127a/08,
127b/13, 127b/13, 128a/03, 128a/03,
128b/09, 129a/03, 130a/15, 130b/01,
131a/06, 132b/06, 133a/07, 133a/07,
133b/02, 134b/01, 134b/02, 135a/10,
135a/11, 135a/11, 135b/05, 136a/05,
136a/13, 136b/01, 136b/02, 136b/02,
136b/04, 136b/04, 136b/08, 136b/10,
137b/05, 138a/07, 138a/11, 139a/11,
139a/12, 139b/09, 13b/10, 140b/01,
141a/14, 141b/07, 142a/15, 142b/12,
145a/10, 148a/03, 148a/06, 148a/06,
148a/13, 148b/14, 149b/03, 149b/14,
14a/06, 14a/07, 14b/01, 151a/03,
151a/06, 151a/07, 151a/07, 15b/01,
15b/02, 15b/08, 15b/11, 15b/12, 15b/15,

16a/02, 16a/08, 16b/07, 16b/07, 17b/09,
 18a/06, 18a/07, 18a/11, 18a/11, 19b/03,
 19b/04, 19b/07, 19b/07, 19b/13, 20a/08,
 21a/12, 21b/07, 21b/11, 22a/05, 22a/09,
 22a/11, 22a/11, 22a/12, 22a/14, 22b/05,
 22b/07, 23a/06, 23a/13, 23a/15, 24a/06,
 24a/13, 26a/10, 26b/09, 26b/14, 28a/13,
 28b/01, 28b/11, 28b/11, 28b/14, 29a/05,
 29a/06, 29a/09, 30a/04, 30a/08, 30a/11,
 30b/01, 30b/02, 31b/02, 32a/09, 33a/13,
 33b/04, 33b/05, 33b/05, 33b/06, 33b/06,
 33b/10, 33b/12, 33b/13, 33b/14, 35a/05,
 35a/06, 35b/01, 36a/08, 36b/09, 36b/15,
 37a/08, 38b/01, 39a/01, 40a/01, 40a/02,
 40b/02, 41b/08, 42a/07, 42a/14, 42b/04,
 42b/04, 42b/13, 43b/05, 44b/06, 45a/02,
 46a/02, 46a/13, 46a/15, 46b/08, 46b/09,
 47b/01, 47b/07, 50a/05, 50a/15, 51b/10,
 52a/14, 52b/06, 52b/09, 52b/15, 53a/06,
 53a/11, 53a/14, 53a/15, 53b/01, 53b/02,
 53b/03, 53b/11, 53b/14, 54b/02, 54b/10,
 54b/10, 55a/06, 55b/01, 55b/06, 57a/01,
 57b/13, 58a/01, 59a/08, 59a/12, 60a/09,
 61b/01, 61b/01, 61b/02, 61b/12, 62b/12,
 62a/05, 62a/06, 62a/12, 63a/04, 63b/12,
 64b/03, 64b/15, 66a/02, 66a/06, 66a/06,
 66a/07, 66a/14, 66b/04, 66b/05, 66b/12,
 67a/02, 67a/05, 67a/06, 67a/09, 67b/08,
 67b/09, 67b/15, 68a/11, 68a/11, 69a/05,
 69a/06, 69b/02, 69b/09, 70b/08, 70b/09,

71a/01, 71b/10, 71b/15, 72a/10, 72b/07,
 74a/13, 74b/02, 74b/04, 74b/04, 74b/15,
 75a/12, 75b/08, 75b/15, 76a/01, 76a/04,
 76a/10, 76a/14, 76b/01, 76b/09, 77a/01,
 77a/12, 77a/13, 78a/01, 78b/01, 78b/10,
 78b/13, 79b/05, 80b/05, 80b/14, 80b/14,
 81a/09, 82a/07, 82a/09, 82b/13, 83b/02,
 84a/10, 86a/06, 86a/09, 86b/04, 87a/01,
 87a/02, 88a/02, 89a/02, 89a/05, 89a/10,
 90a/15, 91a/01, 91a/01, 91a/08, 91a/09,
 91b/03, 91b/08, 91b/11, 91b/13, 92a/02,
 92b/08, 93b/02, 95b/04, 96a/13, 97a/01,
 97a/04, 99a/03, 99a/12, 99b/01, 99b/07

ü.+durur 127b/13, 22a/15

ü. érdi 141b/07

[=358]

üküş

ü. 111b/07, 114b/14, 133a/12,
 13b/01, 13b/07, 26b/01, 47b/02, 60b/06,
 78a/14, 83a/07, 86a/01, 88a/08

ü. ér- 127a/02

[=13]

üleş-

ü.-e bérür ér- 56a/12

ü.-eli 67b/13

ü.-ip 110b/09, 146b/04, 75b/14

ü.-ip tur- 120a/05

ü.-key biz 65b/15

ü.-ti 43a/08, 79a/09

ü.-tiler ér- 77b/11

ü.-ür biz 106a/13

ü.-ür ér- 141a/10, 56b/06

[=13]

üleşil-

ü.-di 56a/13

[=1]

ülüş

ü. 102a/05, 25a/10, 38a/02,
39a/10, 51a/08, 61a/02, 61a/05, 79a/03

ü.+al- 15a/06, 15b/04, 97a/13

ü. bér- 16a/09

ü.+i 115a/02, 78b/15, 79a/01,
79a/02

ü.+in 61a/02

ü.+ini 56a/12

ü.+ke 106b/13

ü.+kıl- 78b/14, 79a/01, 79a/02

ü.+ni 78b/15, 79a/02

ü. siz 14b/14

ü.+tap- 115b/04

ü.+tég- 109b/02

[=27]

ülüşlük

ü. 33b/09

[=1]

ümîd

ü. 59b/12

ü.+bağla- 61a/08

ü. bağlağay sên 134a/08

ü.+i 53a/15, 53b/01, 82b/14

ü.+ige 55b/05

ü.+im 105b/03

ü.+imni 19a/10, 19a/10

ü.+in 134b/13, 94b/13

ü.+ini 26b/06

ü.+iñiz 48a/15

ü.+iñni 115a/13, 129a/07

ü.+kés- 134a/08

ü.+tol- 33b/04

ü.+tut- 106b/06, 120a/07,
140b/02

ü. tutar mén 130b/01

ü. tutar sên 29a/15, 66b/09

[=24]

ümmet krş. ummat

u.+lerige 78a/15

u.+leriñge 61b/06

[=2]

Ümmü Seleme

ü. 25a/06, 25a/07, 25a/09,
25a/12, 25a/15, 25b/02, 25a/10

[=7]

ün

ü. 101b/12, 102b/06, 103a/01,
107a/10, 112a/10, 112b/11, 114b/09,
119a/01, 119b/09, 128b/10, 130b/14,
131b/01, 136a/10, 140b/08, 141a/15,
141b/14, 146a/05, 146a/06, 147b/03,
148a/07, 148a/08, 148b/08, 150b/14,
21b/04, 21b/05, 35a/10, 35b/15, 36b/11,

37a/10, 38a/09, 42b/03, 44b/13, 47b/14,
48a/02, 48b/12, 49a/08, 49a/11, 49a/14,
49a/15, 49b/04, 50a/12, 53a/05, 55b/08,
55b/13, 56a/05, 62b/02, 62b/15, 64a/10,
65b/13, 69a/04, 69a/05, 69a/14, 71a/06,
71a/12, 71b/08, 72b/06, 72b/09, 72b/11,
73a/05, 73a/07, 74a/01, 75b/12, 77a/09,
82a/07, 86a/15, 87b/02, 92a/11, 92a/13,
92b/07, 92b/11, 92b/14, 92b/15, 93a/12,
93a/13, 93b/10, 96b/03, 98a/12

ü.+i 130b/13, 137b/03, 149a/05,

150b/11, 73b/11

ü.+ini 56a/15

ü.+ler 63a/05

ü.+ni 102b/07, 131b/02, 35b/15,
37a/11, 37a/13, 86a/15

ü.+ümni 76b/14

[=91]

ünlüg

ü. 61b/13

[=1]

üst

ü.+ide 141a/07, 88b/15

ü.+ige 101a/04, 125b/07, 16a/04,
50a/01, 56a/04

ü.+inde 122b/11, 133b/04,
135b/14, 146a/02, 41a/07, 61a/03,
62b/01, 62b/01, 62a/14, 77b/10, 85a/05,
89a/09, 93a/03

ü.+inde érdi 17b/02, 34b/12

ü.+indin 46b/13

ü.+ümde 119b/11

ü.+ümge 68b/13

[=25]

üze

ü. 104a/02, 108b/05, 110a/06,
110b/13, 110b/14, 111b/04, 111b/08,
118a/06, 121a/01, 125b/14, 125b/15,
127a/03, 131b/12, 131b/13, 131b/15,
133b/08, 135a/03, 136b/11, 136b/13,
141a/08, 143a/02, 143a/03, 150a/15,
17a/10, 20b/13, 28b/14, 35a/04, 48a/07,
49a/11, 49a/15, 50b/10, 50b/10, 50b/12,
50b/12, 58a/11, 59b/08, 61a/04, 62b/02,
62b/04, 62a/15, 65a/12, 66a/02, 67b/07,
72b/15, 74b/06, 76b/09, 77b/04, 78a/01,
83b/03, 86a/15, 86a/15, 89a/06, 91a/10,
95a/05, 95a/06, 97b/14, 99a/03, 99a/05,
99a/15, 131a/05

ü. durur mén 123b/11, 65b/03

ü. durur sén 123b/10, 65b/03

ü.+sindin 90b/11

[=65]

üzüg

ü. 80a/03

ü.+ini 80a/02, 109b/01

ü.+ni 80a/02, 80a/07

[=4]

üzüm

ü. 148a/03, 148a/03, 90a/09,
91a/05, 91a/06, 91a/07, 91a/07, 91a/08

ü.+dur- 91a/08

ü.+ni 90a/10

[=10]

vācīb

v.+lardın durur 15b/07

v. tur- 17b/08, 51a/15, 58a/02,
58b/07, 82b/06

[=6]

v. (vāqıf-ı asrār) 123b/03

[=2]

vāllahu ‘alam

v. 102a/13, 142a/10, 56a/06,
62a/07, 83b/07

[=5]

vāsaṭ

v. 149b/01

[=1]

vāşıl

v.+bol- 95b/04

[=1]

vāy

v. 21b/07, 44a/06, 48b/11

[=3]

vāyem

v. 128a/15

[=1]

va‘d

v.+ğa 137b/15

[=1]

va‘de

v.+sin 49a/05

[=1]

va‘z

v. 117b/11, 120a/15, 125a/02,
17a/07

v.+ayt- 117a/07, 123a/06,
123a/09, 132b/07, 14a/14, 26b/11,
26b/11, 132b/05, 41a/10, 26b/12,

vāqıf

v. 130b/05

V

26b/13, 26b/15, 120a/12, 125a/02,
134a/10, 134a/15, 135a/01, 141a/04,
27b/11, 58a/09

v.+ğa 134b/10

v.+nı 27b/14, 41a/11

[=27]

vafā

v.+kıl- 115a/10, 119a/14,
86a/15, 137b/15

[=4]

vafādārlik

v.+kıl- 119a/09

[=1]

vafālig

v. 45b/07

[=1]

vafālik

v. 139a/09, 140a/07, 149a/14

[=3]

vafāsız

v.+dur- 119a/11

[=1]

vafāt

v. 76a/09

v.+bol- 100a/02, 104a/10,
108b/09, 111a/11, 111a/13, 111a/14,
111a/14, 111a/15, 112a/02, 113a/09,
113a/14, 114a/01, 114b/09, 114b/15,
115b/05, 117b/03, 117b/04, 118b/06,
123a/04, 126a/01, 126a/07, 131a/14,

138a/01, 140a/06, 141b/02, 142b/01,
144b/12, 145a/13, 145a/15, 147a/04,
148b/01, 148b/05, 148b/06, 20b/10,
20b/12, 26a/02, 35a/08, 35a/11, 55b/11,
61b/11, 62a/01, 62a/01, 65b/07, 74a/02,
76a/13, 82a/08, 83a/13, 88b/01, 88b/03,
117a/03, 124a/09, 126b/01, 134b/14,
114b/07, 118b/04, 129a/08, 29a/02,
97b/12, 140a/05, 146b/14, 147b/02,
36a/11, 74a/01, 76b/09, 83a/15,
114b/11

v.+ımdın 123a/09

v.+kıl- 123a/09, 31b/12, 55b/13,
148b/08, 39b/09

[=73]

vaḥdet

v. 24b/13

[=1]

vakf

v.+ı 35b/11

[=1]

vakt

v. 104a/02, 110b/04, 110b/07,
111a/06, 114b/07, 121a/09, 121a/10,
123a/11, 124b/06, 125a/10, 127b/10,
130b/14, 132a/02, 145a/02, 145b/14,
146b/01, 148b/15, 17a/15, 18a/04,
19b/08, 20b/12, 24a/07, 26b/15, 36b/13,
37b/13, 42b/07, 44a/15, 44b/02, 48a/12,
48a/13, 50a/15, 57a/12, 57a/13, 57a/13,

60a/01, 67b/13, 71a/14, 71b/01, 73a/01,
77b/15, 81b/14, 84b/08, 85b/13, 92a/04,
92a/14, 93b/08, 94b/13, 99a/12

v.+da 109b/09, 114b/06, 35a/07,
97b/08

v. érdi 80b/01

v.+ı 101b/07, 101b/08, 101b/15,
113a/11, 128a/06, 130b/14, 134b/12,
137b/03, 140a/05, 145a/13, 145a/14,
14b/01, 30a/15, 31a/05, 40a/09, 40a/10,
44b/07, 49a/07, 56b/15, 57a/14, 73b/13,
76a/09, 83a/12, 85b/11, 86a/08

v.+ı+durur 114b/06, 31a/05

v.+ı érdi 88b/13

v.+ıda 101b/13, 103b/15,
106b/08, 114a/08, 139b/08, 145a/13,
148b/06, 52b/10, 75a/11, 99a/01

v.+ığa 141a/08, 93a/03

v.+ım 100a/01, 125b/13, 35a/01,
82a/06

v.+ında 102a/10, 113a/09,
134a/08, 139a/04, 146b/11, 16a/04,
23b/11, 29b/07, 43a/10, 53b/11, 55a/09,
67b/15

v.+ıñ 68a/02

v.+қа 138a/06, 54b/03, 87b/06

v. қыл- 112a/13

v.+lar 109a/11, 111b/11,
139b/14, 64b/08, 64b/09

v.+lar durur 145a/04, 99b/12

v.+lardın 41b/09

v.+ta 109b/12, 110a/03, 117a/10,
25b/06, 35a/09, 40a/08, 46a/08, 52a/14,
56a/08, 89a/10

v.+tın 109b/03, 112a/01,
149b/08

[=135]

varaq

v. 15a/15

v.+da 111b/01

[=2]

vas-salām

v. 113b/05, 117b/06, 123b/02,
128a/10, 133a/11, 137b/11, 140b/06,
144b/05, 145b/13, 149a/12

[=10]

vaşıyyat

v.+ın 148b/08

v.+in 21a/13

v.+қыл- 111a/14, 118b/06,
111b/03, 126a/07, 114b/07, 148b/06,
16a/04, 31b/11, 62a/02, 94b/10

v.+nı 31b/12

[=13]

vasvasa

v.+қыл- 120b/08, 90a/04

v.+nı 55b/10

[=3]

vasvasalıg

v. 55b/11

[=1]

vay

v. 56b/07

[=1]

Vays

v. 21a/10, 21a/12, 21a/15,
21b/01, 21b/02, 21b/04, 21b/05, 21b/07,
22a/08, 22a/10, 22a/11, 22a/12, 22a/13,
22b/01, 22b/02, 22b/05, 22b/05, 22b/06,
22b/10, 22b/15, 23a/02, 23a/03, 23a/04,
23a/06, 23a/07, 23a/10, 23a/13, 23b/02,
23b/02, 23b/04, 23b/13, 24a/02, 24a/05,
24a/06, 24a/07, 24a/14, 24a/15, 24b/05,
24b/06, 24b/08, 24b/09, 24b/09, 24b/09,
25a/01

v.+dın 24a/04

v.+durur 21a/10

v.+ğa 21b/01, 22b/09, 24a/12

v.+nı 22b/09, 22b/12, 22b/13,
23a/01, 23b/10, 25a/01

v.+nıñ 23b/15, 24b/10

[=57]

Vays-ı Qaranı

v. 16a/11, 20a/04, 20a/07,
20a/07, 20a/08, 20a/08, 20a/14, 21a/08,
21a/09, 21a/09, 21a/14, 21b/06, 21b/09,
21b/12, 22a/01, 22a/02, 22a/05, 22a/05,
22a/06, 22a/08, 22b/01, 22b/03, 23b/01,
24b/01, 24b/03, 24b/14, 25a/02

v.+durur 20b/10

v.+ğa 20b/12

v.+nı 21a/06, 23b/11

v.+nıñ 20a/03, 20b/05, 20b/15,
21b/12, 22a/07, 22b/12, 24b/08

[=38]

vazır

v. 17a/04, 17a/06, 25b/07,
25b/15, 26a/12

v.+dın 25b/15

v.+ı 17a/11, 25b/07, 25b/14

v.+ığa 139b/08, 17a/03, 17a/06

v.+nı 139b/10

[=13]

ve

v. 102b/01, 103a/05, 109a/07,
114b/13, 115b/07, 116a/07, 130b/15,
131b/07, 13b/02, 13b/03, 142a/04,
146a/09, 146b/05, 147b/10, 148a/01,
149a/08, 149a/13, 29a/14, 39b/05,
43b/14, 56a/08, 61a/10, 69b/05, 74a/07,
75b/01, 81a/04, 82b/05, 83a/04, 83b/10,
88b/05, 94a/15, 95b/06, 96a/12, 97a/04,
98b/15

[=35]

**Ve emmā men ḥāfe maḳāme rabbiḥi ve
nehe'n-nefse 'ani'l-hevā. Feinne'l-
cennete hiye'l me'vā**

v. 110a/13

[=1]

ve iyyāke nesteʿīn

v. 38b/14

[=1]

ve-kelbuhum bāsiṭun zirāʿayhi bi'l vaṣīd

v. 16a/04

[=1]

**Ve mā-ḥalaḳtu'l-cinne ve'l-inse illā
liyāʾbudūn**

v. 23a/11

[=1]

**Ve mā-ḥalaḳne's-semāvāti ve'l-ʿarḍa ve
mā-beynehumā lāʿibīn**

v. 23a/11

[=1]

**Ve mā-ḥalaḳnā humā illā bi'l-ḥaḳḳi ve
lākinne ekṣerahum lā yaʿlemūn**

v. 23a/11, 12

[=1]

vehm

v. 28b/03

[=1]

velī

v. 109b/12, 117b/07, 126a/01,
126a/10, 127a/04, 129b/13, 130b/07,
137b/13, 142a/04, 142b/05, 147a/09,
21b/09, 33b/13, 40b/11, 56a/13, 68b/10,
79b/14, 98b/07

v.+nin 51a/09

[=19]

velīkin

v. 103a/03, 103a/10, 103a/14,
103b/14, 105b/10, 107b/09, 107b/13,
108b/01, 109a/13, 109b/07, 111a/03,
111a/07, 112a/12, 114b/15, 117b/05,
118a/08, 119a/05, 120b/07, 122b/06,
126a/10, 126b/10, 128b/03, 133a/05,
134a/03, 134a/11, 135b/12, 138a/02,
140b/05, 142a/05, 146a/11, 147b/01,
149b/01, 149b/04, 149b/13, 14a/14,
15a/09, 15a/10, 15a/11, 16a/07, 18a/13,
18b/10, 20b/07, 21a/01, 21a/13, 21b/10,
22a/03, 22a/03, 23a/07, 26a/07, 26a/09,
26a/11, 27a/08, 27a/14, 27b/06, 27b/09,
29a/08, 29b/08, 31a/14, 31b/08, 32b/14,
33a/10, 33b/11, 34b/11, 34b/15, 35a/02,
35a/14, 37a/03, 37b/08, 38a/03, 40b/11,
43a/03, 43a/09, 43a/15, 44a/06, 44b/12,
44b/13, 47b/05, 47b/13, 48a/06, 48b/12,
49a/10, 51b/08, 52a/10, 53a/06, 53b/09,
63a/05, 65a/02, 66b/03, 67b/04, 70b/06,
70b/14, 71b/07, 73b/03, 74a/05, 74b/10,
75b/05, 76a/11, 76b/08, 77a/13, 78b/07,
80b/15, 81a/14, 81b/04, 83b/13, 85a/04,
87b/01, 88b/07, 88b/11, 95a/15, 95b/11,
96a/05, 96b/02, 96b/15, 97a/01, 97b/10,
98a/15, 99b/14

[=117]

vilāyat

v.+ıda 149b/01

v.+ığa 22b/10, 25b/06

v.+nıñ 144b/13

[=4]

vıṣāl

v. 45b/06

v.+ğa 138a/06, 138a/06

[=3]

virāne

v. 57a/15

[=1]

vucūd

v.+umdın 86a/15

v.+umnı 86a/14, 93b/15

v.+umnıñ 86a/14

[=4]

106a/15, 106b/01, 107a/10, 107a/10,
 107a/15, 107b/04, 107b/14, 108a/04,
 108a/09, 108a/14, 110a/06, 110b/13,
 111b/11, 111b/14, 112a/06, 112a/11,
 113a/10, 113a/12, 113a/13, 113b/04,
 113b/11, 114a/04, 114a/05, 114b/06,
 115a/06, 115b/12, 115b/15, 118a/07,
 119a/01, 119a/08, 119a/15, 119b/09,
 120a/08, 120b/02, 120b/07, 122a/04,
 122a/05, 122a/12, 122b/09, 123a/02,
 123a/08, 123b/13, 123b/14, 124b/13,
 124b/15, 125a/07, 125a/09, 125a/09,
 125a/14, 125b/05, 125b/09, 125b/15,
 126b/02, 126b/03, 126b/07, 126b/11,
 126b/12, 127a/06, 127a/10, 127a/14,
 127b/02, 127b/03, 128a/02, 128a/14,
 128a/15, 128b/01, 128b/10, 128b/13,
 129a/01, 129a/02, 130b/10, 130b/14,
 130b/15, 131a/03, 131a/06, 131b/01,
 131b/05, 132a/01, 132a/07, 132a/15,
 132b/08, 133a/04, 133b/10, 134a/13,
 136a/05, 136a/05, 136a/10, 136a/10,
 136a/13, 136b/08, 136b/14, 137a/03,
 137a/05, 137b/15, 138a/02, 138a/15,
 138b/03, 138b/04, 139b/01, 139b/03,
 13b/04, 140a/02, 140b/08, 141b/10,
 142b/02, 142b/08, 143a/06, 143a/13,
 144a/04, 145a/13, 146a/05, 146a/06,
 147a/15, 147b/12, 148a/08, 148a/12,
 148b/09, 149a/03, 149a/06, 149b/09,

Y

yā

y. 100a/01, 100a/01, 100a/03,
 101a/05, 101a/12, 101a/15, 101b/02,
 101b/14, 102a/10, 102b/06, 104b/14,
 105a/07, 105a/12, 105b/04, 105b/14,
 106a/03, 106a/07, 106a/10, 106a/14,

14a/14, 14b/10, 150a/09, 150b/05, 49a/14, 49a/15, 49b/02, 50a/12, 50b/06,
 150b/05, 151a/04, 15b/13, 17a/04, 50b/07, 50b/10, 50b/11, 50b/13, 50b/14,
 17a/12, 17b/05, 17b/06, 17b/07, 17b/08, 51a/13, 51b/02, 52a/01, 52a/06, 52a/09,
 17b/10, 17b/12, 18a/01, 18a/05, 18a/08, 52a/10, 52a/11, 52a/15, 52b/11, 52b/14,
 19a/01, 19a/02, 19a/05, 19a/08, 20b/11, 53a/05, 53b/05, 53b/14, 54a/01, 54a/04,
 20b/13, 21a/12, 21a/14, 21b/03, 21b/13, 54a/07, 54a/13, 54a/13, 54b/01, 54b/01,
 21b/14, 22a/01, 22a/05, 22a/12, 22a/13, 54b/07, 54b/10, 54b/11, 55a/03, 55b/01,
 22b/01, 22b/02, 22b/05, 22b/05, 22b/06, 55b/03, 55b/08, 55b/10, 55b/11, 55b/15,
 22b/15, 23a/02, 23a/03, 23a/06, 23a/14, 56a/04, 56b/03, 57a/04, 57b/02, 57b/04,
 23b/02, 23b/04, 23b/07, 23b/15, 24a/06, 57b/09, 57b/11, 58a/03, 58b/12, 58b/12,
 24a/15, 24b/06, 24b/09, 24b/09, 24b/09, 59a/03, 59a/06, 59a/10, 59b/04, 59b/06,
 25a/01, 26a/03, 26a/06, 26a/10, 26a/12, 60a/04, 60a/05, 60a/06, 61b/07, 61b/08,
 26b/12, 27a/01, 27a/02, 27a/13, 27b/02, 62b/02, 62b/12, 62b/14, 63a/01, 63a/03,
 27b/03, 28a/01, 28a/03, 28a/04, 28a/09, 63a/15, 63b/07, 63b/09, 63b/15, 64a/04,
 28a/13, 28b/02, 29a/04, 29a/06, 29a/13, 64a/05, 65a/07, 65b/01, 65b/03, 65b/08,
 30a/03, 30a/09, 30b/14, 31a/07, 31b/06, 65b/13, 65b/13, 66a/13, 67a/04, 67a/11,
 31b/07, 32a/01, 32a/14, 32b/04, 32b/05, 67a/12, 67b/08, 67b/13, 68a/02, 68a/07,
 32b/10, 32b/12, 33a/02, 33a/04, 33a/05, 68a/12, 69a/14, 69b/14, 70a/04, 70b/03,
 35a/02, 35a/08, 35a/10, 35b/15, 36b/04, 70b/15, 71a/04, 71a/06, 71a/11, 71a/12,
 36b/11, 37a/10, 37a/12, 37b/03, 38a/02, 71b/05, 71b/08, 72a/01, 72a/12, 72b/06,
 38a/07, 38a/09, 38a/12, 38a/14, 38b/13, 72b/09, 72b/11, 72b/11, 73a/01, 73a/02,
 38b/14, 39a/01, 39a/02, 39a/04, 39a/12, 73a/05, 73a/11, 73b/02, 74b/11, 74b/14,
 39b/10, 40a/11, 40a/14, 40b/04, 42a/05, 75a/02, 75a/15, 75a/15, 75b/04, 75b/15,
 42a/07, 42a/11, 42a/14, 42b/01, 42b/12, 76a/03, 76a/04, 76a/15, 76b/02, 76b/03,
 43a/03, 43a/08, 43a/13, 43b/05, 43b/07, 77a/02, 78a/02, 78b/10, 78b/14, 79a/05,
 43b/08, 43b/09, 43b/11, 43b/12, 43b/13, 79b/04, 80a/13, 80b/01, 80b/09, 80b/13,
 44a/05, 44a/15, 44b/05, 45b/10, 46a/14, 81a/12, 81b/15, 82a/04, 82a/07, 83a/08,
 46a/15, 46b/03, 46b/04, 47b/12, 47b/14, 83a/12, 84a/08, 84a/09, 85a/12, 85b/03,
 48a/09, 48b/05, 48b/12, 48b/14, 48b/15, 85b/15, 86a/15, 87b/02, 88a/09, 88b/01,
 49a/03, 49a/04, 49a/09, 49a/10, 49a/11, 88b/05, 88b/09, 89a/03, 89a/03, 89b/14,

90a/01, 90a/02, 90a/14, 90a/15, 90b/06,
91a/04, 91a/15, 91b/02, 91b/09, 92a/06,
92a/08, 92a/11, 92a/12, 92b/03, 92b/07,
92b/11, 92b/14, 92b/15, 93a/01, 93a/05,
93a/06, 93a/08, 93a/09, 93a/12, 93a/13,
93b/01, 93b/10, 95a/02, 95a/05, 95a/12,
95a/12, 95a/13, 95a/14, 95b/11, 96a/05,
96b/01, 97a/03, 97b/03, 97b/15, 98a/01,
98a/12, 98a/13, 98a/14, 98a/15, 99a/03,
99b/02, 99b/06, 99b/12, 99b/15

[=486]

yā(1)

y. 104b/08, 107b/05, 108a/13,
110a/02, 110a/04, 110b/08, 134a/05,
134a/05, 148b/02, 15a/13, 19a/12,
19a/12, 19a/12, 22a/07, 23a/08, 23a/08,
27a/09, 27a/09, 27a/09, 27a/09, 28a/09,
28b/12, 32b/05, 33a/13, 33a/14, 42b/03,
43a/04, 46a/14, 49b/07, 49b/07, 50a/07,
52b/01, 52b/08, 53b/01, 65b/11, 65b/11,
75b/09, 82b/12, 84a/11, 86a/08, 92a/15,
92a/15

[=42]

**Yā ḥayyu, yā ḳayyūm yā lā ilāhe ente
eseluḳe en tuhyiye ḳalbī binūri
maʿrifatike ebeden.**

y. 147b/13,14

[=1]

yād

y.+ı 146a/15, 83a/13, 88b/09

y.+ıdın 116b/04, 83a/02

y.+ıḡa 111a/04

y.+ḳıl- 103b/13, 14a/09, 14b/14,
16b/07, 16b/09, 16b/09, 19b/05, 22a/05,
23b/08, 23b/09, 39b/02, 39b/03, 61b/05,
63b/14, 66b/08, 69b/11, 39b/02,
100a/04, 129b/05, 129b/06, 55a/07,
61b/05, 123a/02, 104a/09, 123a/02,
61b/05, 47a/03, 70b/06

[=34]

yād-gār

y.+ḳal- 14a/09

[=1]

yākūt

y. 25b/13

[=1]

yār

y. 121a/05, 52b/10, 61a/06

y.+durur121a/05

y.+iñ durur 109b/01

[=5]

yārān

y.+lar 104a/03, 108b/03,
123a/12, 128b/08, 146b/05, 14a/07,
17b/15, 47a/06, 73b/05, 74a/14, 98b/10

y.+largā 104a/03

y.+ları 103a/01, 110b/08,
146b/04, 17b/14, 18a/01, 35b/13,
35b/14, 51a/03, 56b/09, 65a/04, 65a/06,
65a/07, 65b/07, 67a/05, 67b/01, 67b/04,

67b/08, 67b/08, 67b/10, 71b/12, 73b/07,
73b/07, 84b/14, 85b/07

y.+larıdın 17a/01, 65a/11,
74a/14

y.+larığa 131a/12, 33a/09,
65a/03, 65a/03, 65a/04, 67b/02, 67b/03,
85b/10

y.+larım 123a/10, 142b/11,
77b/11, 90a/12

y.+larımız 77b/09

y.+larınıñ 13b/05

y.+larıñğa 127b/02
[=54]

yārlıġ

y. 39a/11, 61a/02
y.+ı 61a/03
[=3]

yārlıķ

y. 61a/15
[=1]

yaban

y.+nı 73b/06
[=1]

Ya‘ķūb

y. 140b/08
[=1]

Ya‘ķūb Nehrecorı

y. 150a/01
[=1]

ya‘nı

y. 116b/13, 119a/01, 130a/11,
130a/11, 130a/12, 19a/03, 24b/13,
38a/05, 39a/13, 46b/10, 56a/01, 87b/14
[=12]

yafraġ

y.+larıda 98b/06
[=1]

yaġ

y. 122a/15, 122a/15, 42a/02,
47a/08, 47a/10, 54a/05, 79a/14
y.+ı 150a/15
[=8]

yaġ-

y.-a başla- 78b/02
y.-a dur- 29b/14
y.-a tur- 99a/01
y.-ar 14b/13, 14b/13
y.-ar ér- 118b/15, 65b/12
y.-dı 90b/14
y.-durduñ 78a/15
y.-ıp tur- 81b/15
y.-maġunça 78b/01
y.-sun 90b/12
[=12]

yaġcı

y. 122b/01, 122b/02
y.+dın 122a/15
[=3]

yaġır

y. 138b/10, 33a/14

[=2]

yağşı

y. 102a/02, 102a/03, 102a/03,
103a/14, 105b/08, 105b/08, 111a/01,
112b/12, 114b/13, 114b/14, 115a/07,
115b/09, 117a/09, 117b/09, 118a/11,
123b/04, 124a/04, 124a/06, 125b/11,
125b/15, 126b/05, 126b/13, 128b/14,
129a/14, 129a/15, 129b/01, 129b/02,
130b/13, 130b/13, 133b/01, 133b/01,
134a/03, 134a/05, 134a/11, 135b/08,
136a/01, 137a/10, 139b/07, 140a/07,
140b/11, 140b/15, 141a/05, 141b/12,
142a/01, 142a/05, 142a/10, 143a/02,
144a/08, 144a/10, 144b/01, 147a/04,
147a/08, 147b/15, 14b/12, 18a/08,
21a/14, 22b/06, 22b/09, 23b/07, 23b/08,
24a/11, 24a/11, 28a/11, 32b/13, 33b/07,
33b/13, 37b/11, 43a/03, 43a/08, 45b/07,
46a/14, 47a/04, 49a/05, 54a/08, 54b/06,
56b/11, 56b/11, 56b/11, 56b/11, 58b/04,
58b/10, 59a/02, 59b/04, 60a/06, 61b/01,
61b/13, 62a/12, 63b/12, 66b/13, 74a/07,
76a/04, 84a/01, 84a/02, 84a/03, 84a/03,
84a/03, 85b/03, 87a/02, 87b/02, 89a/10,
90b/02, 90b/03, 91a/10, 94a/13, 94b/05,
94b/11, 32b/12, 15a/08, 19b/03

y.+bol- 117b/02, 120a/11,
125a/04, 125a/04, 129b/01, 138b/04,

147a/08, 147b/08, 148a/10, 32a/09,
78b/06, 78b/09, 81a/11, 99b/01, 99b/02,
99b/03

y.+dın 20a/01

y.+dur- 129b/02, 32a/09, 36b/10,
43a/10, 51b/08, 52a/04, 60a/12

y. érdi 118a/02, 66a/10, 81b/12

y.+ğa 118a/11, 41b/03

y.+kıl- 137a/12

y.+lar 129b/01, 94a/12

y. mu 70a/11

y. mu durur 81b/11

y. mu durur sén 70a/06

y.+nı 119a/13

y.+rağı 20b/09

y.+rak 15b/08

y.+rak 101a/06, 102a/01,
102a/01, 102a/02, 108b/04, 109a/07,
109a/12, 109b/11, 111b/09, 116a/05,
116a/08, 19b/03, 27b/06, 33b/12,
34a/08, 36b/13, 39a/09, 43a/03, 43a/09,
55a/01, 55a/02, 55a/10, 60a/06, 76a/05,
84a/01, 98b/04

y.+rak bol- 26b/08

y.+rakdur 94a/04

y.+rak ér- 43b/01

y.+rak turur 121b/05, 137a/10,
27b/01, 32b/07, 62a/11, 89b/12

y.+rak turur mén 32b/06

y.+rak turur sén 32a/12

y.+sı 103b/01

y.+sını 18b/03

[=186]

yaḥşılığ

y. 39a/09, 55a/08

y.+ın 130a/01, 34a/02

y.+ını 137a/12

[=5]

yaḥşılık

y. 115a/12, 133b/05, 27b/04,
57a/08, 85b/13

y.+қа 145b/12

y.+қıl- 59a/05, 59a/05, 133b/03

y.+larnı 60b/12

y.+nı 82b/13

[=11]

Yaḥyā

y. 129b/01, 14a/13, 14a/13,
14a/14, 88b/06, 88b/09, 88b/09, 88b/12,
88b/13, 88b/15, 89a/01, 89a/02, 89a/03

y.+ğa 129a/12

y.+nıñ 129a/12

[=15]

Yaḥyā Muʿāz

y. 14a/11, 88b/04

[=2]

Yaḥyā Muʿāz Rāzī

y. 118b/06, 129a/11, 16a/15

y.+nın 129a/09

[=4]

yaq-

y.-қай 28b/02

y.-tıñ 145b/09, 62b/13

[=3]

yaqa

y.+sında 77b/15

[=1]

yaqa(1)

y.+sı 73a/09

y.+sığa 150b/11, 78a/08, 88a/13

y.+sında 111b/15, 150b/10,
29a/11, 92a/01, 99b/09

[=9]

yaqın

y.+bol- 144a/13

[=1]

yaqut

y. 79a/15

y.+larnı 79a/15, 79b/01, 79b/03

[=4]

yalañ

y. 108a/13, 108a/13, 148b/11,
17a/09, 40a/07, 66a/08, 74b/01, 74b/02,
76a/14, 84a/13

y. érdim 74b/05

y.+érđi 21b/09

y.+ğa 41b/10

y.+nı 74b/03

[=14]

yalañgaç

y. 41b/06, 51a/13, 61b/09

y.+kıl- 131b/04

[=4]

yalbar-

y.-dı 143b/08

y.-dı ér- 143b/09

y.-ğay 133b/13

y.-ıp 135a/13, 143b/04

y.-ıp ér- 58a/01

y.-ur ér- 100b/11

[=7]

yalğan

y. 115a/09, 43b/05, 43b/09,
60a/14, 60a/14

y.+bol- 108a/07, 21a/01

y.+dın 131a/13

y.+nı 115a/09, 69a/06

[=10]

yalğançı

y. 141a/03, 19b/10, 81b/03

y.+lar 64a/10

[=4]

yalğuz

y. 108b/01, 128b/15, 133a/11,
18b/10, 24b/12, 29b/10, 36b/12, 43a/13,
48b/04, 60a/12

y.+kal- 30b/01

[=11]

yalğuzluk

y. 24b/11

y.+nı 60b/04

y.+ta durur 24b/11

[=3]

yama-

y.-mış ér- 140a/09

[=1]

yamak

y. 140a/10, 73a/10, 88a/14

[=3]

yaman

y. 118a/11, 120b/10, 137a/10,
142a/06, 147b/10, 41a/12, 41b/03,
53a/15, 55b/09, 60a/08, 60a/08, 60b/04,
87a/02, 94a/13, 94b/11

y.+bol- 125a/04, 125a/05

y.+dur- 129b/02

y.+ğa 20a/02

y.+ı 125a/05, 39a/05, 87a/02

y.+lar 94a/13

y.+nı 118a/11, 119a/13

[=25]

yamanla-

y.-mağıl 38a/14

[=1]

yamanlıg

y.+ıdın 55a/08

y.+ımnı 119b/15

y.+ın 130a/02, 133a/01, 34a/02,
55a/06

[=6]

yamanlık

y. 39b/11
 y.+ka 115a/12, 140b/12
 y.+kıl- 115a/11
 y.+nı 133b/06
 y.+tégür- 134a/06
 [=6]

yamğur

y. 118b/15, 118b/15, 28b/01,
 28b/02, 65b/12, 90b/12, 90b/13, 90b/14
 [=8]

yan

y.+ıdağı 20b/06
 y.+ımda 113a/12, 113a/13,
 121a/13, 121a/13, 132a/01
 y.+ımğa 66a/08
 y.+ında 108b/11, 108b/11,
 108b/13, 108b/13, 108b/14, 108b/14,
 146b/07, 99a/01
 y.+ını 124b/09
 [=16]

yan-

y.-ar ér- 86b/10
 y.-dı 123b/02, 143a/05, 30b/15,
 84b/05, 98b/03
 y.-dı ér- 56b/07
 y.-dılar 117b/12, 25b/12
 y.-dım 24a/01
 y.-dım ér- 148a/09, 86b/04,
 96b/03

y.-gül 148a/09, 86b/10

y.-ında 143a/03

y.-ıñız 98a/12

y.-ıp 104a/03, 108b/06, 117b/02,
 118a/12, 124a/13, 132b/04, 132b/07,
 136b/15, 140a/09, 144a/04, 147a/14,
 22b/08, 26a/05, 26a/07, 26a/09, 26a/11,
 26b/01, 26b/02, 39a/03, 41a/04, 41b/02,
 47a/11, 49b/09, 58a/11, 58b/01, 62b/11,
 72b/13, 77b/04, 77b/09, 78b/09, 80a/12,
 86a/10, 86b/08, 86b/09, 87b/13, 97a/14

y.-mas ér- 58a/10

y.-mas mén 93a/10

y.-masalar 110b/11

y.-mış 110a/09

y.-salar 110b/11

[=58]

yana

y. 100a/04, 100a/05, 100a/06,
 100a/08, 100a/14, 100b/05, 101a/04,
 101a/04, 101a/06, 101a/10, 101a/12,
 101b/04, 101b/06, 101b/06, 101b/08,
 101b/13, 102a/01, 102a/03, 102a/05,
 102a/06, 102a/06, 102a/07, 102a/08,
 102a/11, 102a/12, 102b/05, 102b/10,
 103a/02, 103a/05, 103a/07, 103a/11,
 103a/12, 103a/13, 103a/14, 103a/15,
 103b/01, 103b/02, 103b/04, 103b/04,
 103b/04, 103b/10, 103b/13, 104a/01,
 104a/11, 104b/07, 104b/08, 105a/05,

105b/04,	105b/08,	105b/11,	105b/12,	116a/07,	116a/08,	116a/09,	116a/10,
105b/13,	105b/13,	105b/14,	106a/01,	116a/10,	116a/11,	116a/12,	116a/12,
106a/03,	106a/10,	106a/14,	106b/02,	116a/13,	116a/14,	116a/15,	116a/15,
106b/03,	106b/04,	106b/05,	106b/06,	116b/02,	116b/03,	116b/03,	116b/04,
106b/06,	106b/08,	106b/08,	106b/09,	116b/05,	116b/06,	116b/07,	116b/10,
106b/10,	107a/02,	107a/03,	107a/05,	116b/11,	116b/12,	116b/13,	116b/14,
107a/05,	107a/05,	107a/07,	107a/08,	116b/15,	117a/01,	117a/02,	117a/03,
107a/08,	107a/09,	107a/10,	107a/14,	117a/09,	117a/11,	117a/12,	117b/03,
107b/01,	107b/04,	107b/10,	107b/12,	117b/04,	118a/02,	118a/11,	118a/14,
108a/04,	108a/07,	108a/09,	108a/12,	118b/02,	118b/06,	118b/07,	118b/09,
108b/08,	108b/09,	108b/11,	109a/03,	118b/11,	118b/12,	118b/14,	119a/02,
109a/09,	109a/11,	109a/12,	109a/14,	119a/08,	119a/10,	119a/12,	119a/13,
109b/01,	109b/02,	109b/04,	109b/08,	119b/03,	119b/03,	119b/04,	119b/05,
109b/08,	109b/15,	110a/09,	110a/14,	119b/10,	119b/13,	119b/14,	119b/15,
110b/02,	110b/04,	110b/07,	110b/09,	120a/02,	120a/05,	120a/05,	120a/07,
110b/11,	111a/02,	111a/06,	111a/07,	120a/11,	120a/13,	120a/13,	120b/02,
111a/09,	111a/10,	111a/11,	111a/14,	120b/03,	120b/07,	120b/08,	120b/09,
111b/02,	111b/03,	111b/05,	111b/10,	120b/10,	120b/11,	121a/01,	121a/01,
111b/15,	112a/03,	112a/06,	112a/12,	121a/04,	121a/08,	121a/10,	121a/10,
112a/12,	112a/12,	112a/14,	112b/02,	121b/01,	121b/05,	121b/06,	121b/08,
112b/09,	112b/10,	112b/13,	112b/14,	121b/10,	121b/11,	121b/12,	121b/12,
112b/15,	112b/15,	113a/03,	113a/06,	121b/13,	122a/01,	122a/02,	122a/06,
113a/12,	113a/13,	113b/02,	113b/11,	122a/09,	122a/11,	122a/12,	122a/14,
113b/13,	113b/14,	114a/11,	114a/13,	122b/05,	122b/06,	122b/07,	122b/08,
114a/14,	114b/01,	114b/06,	114b/07,	122b/13,	122b/15,	122b/15,	123a/01,
114b/10,	114b/13,	114b/15,	115a/05,	123a/04,	123a/12,	123a/14,	123a/15,
115a/08,	115a/14,	115a/15,	115a/15,	123b/08,	124a/04,	124a/05,	124a/06,
115b/01,	115b/02,	115b/03,	115b/03,	124a/07,	124a/07,	124a/08,	124a/09,
115b/04,	115b/09,	115b/10,	115b/13,	124b/02,	124b/02,	124b/10,	125a/04,
115b/14,	116a/05,	116a/06,	116a/06,	125a/04,	125a/07,	125a/11,	125a/15,

125b/08,	126a/01,	126a/02,	126a/03,	138a/04,	138a/05,	138a/06,	138a/08,
126a/05,	126a/07,	126a/12,	126a/14,	138a/08,	138a/12,	138b/02,	138b/03,
126a/14,	126a/15,	126b/07,	126b/13,	138b/14,	138b/14,	138b/15,	139a/03,
126b/14,	127b/03,	127b/10,	128a/04,	139a/05,	139a/07,	139a/08,	139a/13,
128a/05,	128a/06,	128b/03,	128b/11,	139a/13,	139b/04,	139b/05,	139b/05,
128b/12,	128b/15,	129a/03,	129a/06,	139b/06,	139b/07,	139b/07,	139b/08,
129a/06,	129b/02,	129b/04,	129b/07,	13b/01,	13b/03,	13b/04,	13b/08,
129b/09,	129b/11,	129b/12,	129b/12,	13b/10,	140a/01,	140a/01,	140a/04,
129b/15,	130a/01,	130a/01,	130a/02,	140a/05,	140a/10,	140a/11,	140a/11,
130a/03,	130a/04,	130a/07,	130a/08,	140b/02,	140b/03,	140b/05,	140b/09,
130a/09,	130a/10,	130a/12,	130a/13,	140b/12,	140b/13,	140b/14,	141a/06,
130a/14,	130a/15,	130b/01,	130b/01,	141a/07,	141a/08,	141b/07,	141b/15,
130b/07,	130b/11,	130b/11,	131a/01,	142a/03,	142a/05,	142a/07,	142a/09,
131a/09,	131a/11,	131a/12,	131a/13,	142a/09,	142a/15,	142b/01,	142b/15,
131b/08,	132a/02,	132a/08,	132a/15,	143a/07,	143a/10,	143a/11,	143a/12,
132b/02,	132b/09,	133a/06,	133a/09,	143b/03,	143b/04,	143b/04,	143b/04,
133a/10,	133b/10,	133b/12,	133b/14,	143b/05,	143b/07,	143b/08,	143b/09,
133b/15,	134a/01,	134a/05,	134a/06,	143b/10,	143b/10,	143b/11,	143b/12,
134a/06,	134a/07,	134a/07,	134a/10,	144a/04,	144a/06,	144a/07,	144a/08,
134a/11,	134b/08,	134b/10,	134b/12,	144a/09,	144a/10,	144a/11,	144a/12,
134b/12,	134b/14,	135a/01,	135a/02,	144a/14,	144a/14,	144a/14,	144b/03,
135a/06,	135a/06,	135a/08,	135a/09,	144b/09,	144b/10,	144b/10,	144b/14,
135a/09,	135a/10,	135a/10,	135a/11,	145a/12,	145b/04,	145b/11,	145b/12,
135a/11,	135a/14,	135b/05,	135b/05,	145b/14,	146a/03,	146a/06,	146a/07,
135b/06,	135b/07,	135b/13,	135b/14,	146a/11,	146a/12,	146a/13,	146a/13,
135b/15,	136a/12,	136b/03,	136b/05,	146a/13,	146a/14,	146b/04,	146b/10,
136b/09,	137a/01,	137a/02,	137a/04,	147a/01,	147a/03,	147a/07,	147a/08,
137a/07,	137a/09,	137a/10,	137a/10,	147a/09,	147a/13,	147a/13,	147b/02,
137a/11,	137a/13,	137a/14,	137a/15,	147b/03,	147b/05,	147b/08,	147b/10,
137b/03,	137b/04,	138a/01,	138a/03,	147b/12,	148a/08,	148a/09,	148a/13,

148b/01, 148b/06, 148b/07, 148b/11,	24a/07, 24a/09, 24a/11, 24a/12, 24b/08,
148b/14, 149a/02, 149a/08, 149b/01,	24b/10, 24b/11, 25a/01, 25a/02, 25a/05,
149b/02, 149b/02, 149b/04, 149b/05,	25a/12, 25a/15, 25a/15, 25b/02, 25b/03,
149b/05, 149b/06, 149b/06, 149b/08,	25b/04, 25b/05, 25b/06, 25b/09, 25b/10,
149b/13, 149b/14, 149b/14, 149b/15,	25b/11, 25b/12, 25b/14, 26a/03, 26a/05,
14a/01, 14a/01, 14a/02, 14a/02, 14a/03,	26a/08, 26a/09, 26a/13, 26b/05, 26b/07,
14a/05, 14a/07, 14a/07, 14a/08, 14b/04,	26b/08, 26b/11, 26b/14, 27a/02, 27a/04,
14b/05, 14b/07, 14b/12, 14b/14,	27a/05, 27a/06, 27a/07, 27a/09, 27a/12,
150a/01, 150a/02, 150a/02, 150a/03,	27a/15, 27b/02, 27b/04, 27b/07, 27b/10,
150a/08, 150a/11, 150a/13, 150a/13,	28a/02, 28a/04, 28a/15, 28b/02, 28b/04,
150a/14, 150a/15, 150b/02, 150b/03,	28b/08, 28b/14, 29a/02, 29a/05, 29a/07,
150b/04, 150b/07, 150b/13, 150b/14,	29a/10, 29a/12, 29a/15, 29b/03, 29b/05,
151a/01, 151a/04, 151a/05, 151a/07,	29b/07, 29b/12, 30a/03, 30a/04, 30a/04,
151a/07, 15a/01, 15a/03, 15a/07,	30b/03, 30b/07, 30b/08, 30b/15, 31a/11,
15a/12, 15b/01, 15b/02, 15b/04, 15b/08,	31a/12, 31b/01, 31b/02, 31b/03, 31b/11,
15b/09, 15b/10, 15b/10, 15b/11, 15b/12,	31b/15, 32a/09, 32a/10, 32a/13, 32a/14,
15b/12, 15b/15, 16a/01, 16b/09, 16b/11,	32b/01, 32b/04, 32b/10, 32b/11, 33a/01,
16b/11, 16b/12, 16b/14, 17a/01, 17a/03,	33a/03, 33a/09, 33a/10, 33a/11, 33a/12,
18a/08, 18a/13, 18a/15, 18b/04, 18b/07,	33b/01, 33b/02, 33b/04, 33b/06, 33b/07,
18b/10, 19a/06, 19a/12, 19a/13, 19a/14,	33b/07, 33b/08, 33b/09, 33b/11, 33b/12,
19b/01, 19b/02, 19b/05, 19b/07, 19b/08,	33b/13, 34a/01, 34a/03, 34a/04, 34a/04,
19b/08, 19b/09, 19b/13, 19b/14, 20a/01,	34a/05, 34a/06, 34a/08, 34a/09, 34a/10,
20a/01, 20a/06, 20a/10, 20a/11, 20a/12,	34a/11, 34a/12, 34a/13, 34a/14, 34a/15,
20a/14, 20b/05, 20b/09, 21a/04, 21a/05,	34b/03, 34b/04, 34b/05, 34b/05, 34b/06,
21a/07, 21a/14, 21b/04, 21b/09, 22a/05,	34b/07, 34b/08, 34b/08, 34b/09, 34b/10,
22a/08, 22a/11, 22a/12, 22a/13, 22a/15,	34b/12, 34b/12, 35a/02, 35a/03, 35a/04,
22b/02, 22b/03, 22b/06, 22b/07, 22b/07,	35a/06, 35a/07, 35a/11, 35a/15, 35a/15,
22b/11, 23a/04, 23a/05, 23a/10, 23a/14,	35b/03, 35b/03, 35b/09, 36a/14, 36a/15,
23b/02, 23b/03, 23b/04, 23b/05, 23b/05,	36b/13, 37a/02, 37a/02, 37a/08, 37a/12,
23b/06, 23b/10, 23b/10, 24a/01, 24a/06,	37a/14, 37a/14, 37a/15, 37b/01, 37b/02,

38a/03, 38a/04, 38a/06, 38a/08, 38b/02,
 38b/15, 39a/03, 39a/04, 39a/05, 39a/06,
 39a/07, 39a/08, 39a/11, 39a/13, 39a/15,
 39b/02, 39b/04, 39b/06, 39b/06, 39b/08,
 39b/09, 40a/05, 40a/06, 40a/07, 40a/08,
 40a/10, 40a/11, 40a/14, 40a/15, 40b/03,
 40b/05, 40b/06, 40b/07, 40b/09, 40b/12,
 40b/13, 41a/02, 41a/12, 41a/14, 41b/01,
 41b/04, 41b/06, 41b/07, 41b/08, 42a/02,
 42a/02, 42a/02, 42a/05, 42a/08, 42a/11,
 42b/07, 42b/07, 42b/09, 43b/06, 43b/09,
 43b/15, 44a/07, 44a/09, 44a/09, 44a/10,
 44b/08, 44b/08, 44b/09, 44b/10, 45a/03,
 45a/05, 45a/07, 45a/08, 45a/10, 45a/11,
 45a/11, 45a/12, 45a/13, 45b/01, 45b/08,
 45b/11, 45b/13, 46a/05, 46a/09, 46a/09,
 46b/01, 46b/02, 46b/04, 46b/06, 47a/07,
 47a/08, 47a/09, 47a/11, 47a/15, 47b/06,
 47b/06, 47b/13, 48a/04, 48a/07, 48a/12,
 48b/08, 48b/13, 49a/04, 49a/05, 49a/06,
 49a/13, 49a/13, 49a/14, 49b/04, 50a/01,
 50a/07, 50a/08, 50a/10, 50a/10, 50a/11,
 50a/12, 50b/13, 51a/03, 51a/09, 51a/10,
 51a/13, 51a/14, 51b/02, 51b/07, 51b/10,
 52a/01, 52a/01, 52a/02, 52a/03, 52a/06,
 52a/07, 52a/12, 52a/15, 52b/02, 52b/04,
 52b/12, 53a/04, 53a/14, 53b/01, 53b/07,
 53b/08, 53b/10, 53b/12, 54a/03, 54a/04,
 54a/06, 54a/07, 54b/01, 55a/03, 55a/05,
 55a/14, 55b/03, 55b/03, 55b/04, 55b/06,
 55b/11, 55b/14, 56a/03, 56a/13, 56b/06,
 57a/04, 57a/04, 57a/05, 57a/07, 57a/07,
 57a/10, 57a/10, 57b/04, 58a/05, 58b/15,
 59a/01, 59a/01, 59a/02, 59a/02, 59a/04,
 59a/04, 59a/05, 59a/05, 59a/06, 59a/10,
 59a/12, 59b/05, 59b/06, 59b/12, 59b/14,
 60a/01, 60a/02, 60a/02, 60a/03, 60a/03,
 60a/03, 60a/04, 60a/05, 60a/10, 60a/15,
 60b/01, 60b/02, 60b/04, 60b/05, 60b/07,
 60b/07, 60b/09, 60b/10, 60b/11, 60b/13,
 60b/13, 60b/15, 61a/01, 61a/02, 61a/05,
 61a/05, 61a/06, 61a/07, 61a/08, 61a/09,
 61a/11, 61a/12, 61a/12, 61a/13, 61a/14,
 61a/15, 61b/02, 61b/03, 61b/04, 61b/05,
 61b/07, 61b/08, 61b/12, 61b/13, 62b/10,
 62b/11, 63b/04, 63b/15, 64a/01, 64a/02,
 64a/06, 65a/09, 65b/04, 65b/04, 65b/09,
 66a/01, 66a/02, 66a/03, 66a/04, 66a/05,
 66a/07, 66a/08, 66a/09, 66a/12, 66a/14,
 66b/02, 66b/03, 66b/04, 66b/05, 66b/06,
 66b/07, 66b/08, 66b/10, 66b/10, 66b/14,
 67a/07, 67b/11, 67b/13, 67b/15, 68a/06,
 68a/09, 68a/13, 68b/07, 68b/11, 68b/12,
 68b/13, 69a/05, 69a/07, 69a/08, 69a/09,
 69a/09, 69a/10, 69a/11, 69a/13, 69a/15,
 69b/08, 69b/10, 70a/12, 70a/12, 70b/03,
 70b/05, 70b/13, 70b/15, 71a/03, 71b/09,
 72a/12, 72b/11, 72b/12, 73a/06, 73a/08,
 73b/01, 73b/01, 73b/02, 73b/06, 74a/01,
 74a/09, 74a/10, 74b/03, 74b/04, 74b/05,

75a/06, 75a/07, 75a/07, 75a/08, 75a/09,
 75a/10, 75a/11, 76a/02, 76a/04, 76a/06,
 76a/06, 76a/07, 76a/08, 76a/09, 76a/11,
 76b/02, 76b/04, 76b/10, 77a/12, 77b/08,
 77b/09, 78a/03, 78a/08, 78a/13, 78b/03,
 78b/06, 78b/09, 79a/01, 79a/02, 79a/10,
 79b/01, 80a/13, 80a/15, 80b/14, 80b/15,
 81a/13, 81b/04, 81b/06, 81b/08, 81b/10,
 81b/10, 81b/12, 82a/03, 82a/11, 82a/11,
 82a/12, 82a/13, 82a/13, 82a/15, 82a/15,
 82b/01, 82b/02, 82b/04, 82b/05, 82b/06,
 82b/06, 82b/09, 82b/12, 82b/14, 83a/01,
 83a/02, 83a/03, 83a/04, 83a/06, 83a/07,
 83a/08, 83a/10, 83a/15, 83b/09, 83b/11,
 83b/12, 83b/13, 83b/15, 84b/06, 84b/11,
 85a/06, 85b/01, 85b/04, 85b/05, 85b/11,
 85b/13, 86a/02, 86a/05, 86a/05, 86a/07,
 86b/02, 86b/08, 86b/10, 87a/06, 87a/07,
 87a/14, 87a/15, 87b/04, 87b/04, 87b/13,
 87b/14, 88a/02, 88a/03, 88a/04, 88a/05,
 88a/06, 88b/06, 88b/10, 89a/02, 89a/05,
 89b/05, 89b/09, 90a/05, 90a/07, 90a/10,
 90a/12, 90b/06, 90b/11, 90b/12, 91b/04,
 91b/05, 91b/14, 92a/02, 92a/04, 92a/07,
 92a/11, 92a/13, 92a/13, 92b/01, 92b/09,
 93a/07, 93a/09, 93a/10, 93a/13, 93a/14,
 93b/02, 93b/03, 93b/04, 93b/05, 93b/08,
 93b/09, 93b/11, 93b/12, 93b/13, 93b/14,
 93b/15, 94a/03, 94a/04, 94a/05, 94a/07,
 94a/07, 94a/08, 94a/09, 94a/11, 94a/12,

94a/12, 94a/15, 94a/15, 94b/01, 94b/02,
 94b/03, 94b/03, 94b/04, 94b/05, 94b/06,
 94b/08, 94b/12, 94b/13, 94b/14, 95a/03,
 95a/05, 95a/06, 95a/08, 95a/10, 95a/11,
 95a/12, 95a/14, 95a/15, 95b/01, 95b/02,
 95b/02, 95b/03, 95b/09, 95b/13, 96a/01,
 96a/02, 96a/03, 96a/04, 96a/10, 96a/11,
 96a/11, 96a/11, 96a/15, 96b/01, 96b/04,
 96b/05, 96b/05, 96b/07, 96b/09, 96b/10,
 96b/10, 96b/11, 96b/14, 96b/15, 97a/02,
 97a/02, 97a/02, 97a/07, 97a/07, 97a/08,
 97a/09, 97a/12, 97a/13, 97b/06, 97b/09,
 98a/01, 98a/06, 98a/10, 98a/11, 98a/13,
 98b/02, 98b/07, 98b/09, 98b/10, 98b/13,
 98b/14, 99a/01, 99a/04, 99a/08, 99a/09,
 99a/09, 99a/10, 99a/10, 99a/11, 99a/11,
 99a/12, 99a/14, 99a/14, 99b/03, 99b/07,
 99b/15

[=1352]

yanç-

y.-ip 46a/03, 79a/14, 86a/15

y.-kıl 79b/03

[=4]

yança-

y.-r ér- 133b/07

[=1]

yandur-

y.-a 89a/08

y.-a bér- 31a/03, 31a/03, 49b/14,
 51a/10, 54a/10

y.-a bérür ér- 57a/08
y.-a bérür sén 56b/10
y.-a kél- 18b/07
y.-dı 127b/12
y.-dılar ér- 135a/15
y.-dum ér- 50a/07
y.-duñ ér- 128a/03
y.-ğalı 53a/01
y.-ğaylar 47a/08
y.-gıl 30b/14
y.-mağay 59b/10
y.-sa 26a/11
y.-uñ 96b/03
y.-up 127b/12, 33a/01, 67b/08,

80a/04, 81a/04, 89a/12

y.-ur ér- 109b/10

[=26]

yañğı

y. 140a/15, 46b/08, 86b/03,
91b/11

[=4]

yañı

y. 18b/14, 29a/11

[=2]

yañıl-

y.-ıp 127a/10

[=1]

yañla

y. 87a/14, 97b/06

[=2]

yañlıg

y. 108a/03, 117a/10, 131b/11,
150b/13, 21b/05, 24a/04, 24b/08,
50a/11, 64a/12, 76b/13, 96a/12, 96b/06

y.+dur- 122b/14

y. ér- 117a/09

[=14]

yañlış

y. 49b/15, 54b/11

y.+bol- 87b/05

y. ér- 49b/15

y. kıl- 119a/10

y. tur- 49b/15

[=6]

yap-

y.-kıl 33a/05

y.-tı 101a/04, 138b/11, 146a/02

y.-tılar ér- 55b/13

y.-tım 95b/14

[=6]

yapıl-

y.-ğunça 126a/05

[=1]

yapıgluk

y. 132a/10

[=1]

yapuş-

y.-mış ér- 86a/06

[=1]

yara-

y.-mas 37a/15, 52a/15	y.-ğan 104b/14, 13b/02, 69b/01
y.-r 119a/01	y.-kay 20a/07
[=3]	y.-tı 119b/01, 119b/02
yarağ	y.-tım ér- 78b/14
y.+ımnı 105b/07	y.-tuğ 23a/13
[=1]	y.-ur sén 73b/03
yarağlık	[=16]
y. 111a/10, 120a/05, 120a/06, 121b/02, 66a/04	yaratıl-
[=5]	y.-ğan 96a/02
yaraklık	[=1]
y. 46b/03	yarıl-
[=1]	y.-dı 89b/01
yaraş-	y.-ıp 103a/01, 72a/09
y.-kıl 80b/05, 94b/11	y.-ur 27b/01
y.-mağay mén 64a/12	y.-ur ér- 68b/10
y.-mas 130a/02	[=5]
y.-turmamış 34b/02	yarım
y.-u 88a/11, 88a/11	y. 104a/01, 106a/04, 106a/06, 136a/14, 137b/04, 140a/04, 148a/14, 149b/05, 63b/06, 63b/06, 71b/11, 74b/12
y.-u bér- 93b/03	y.+dın 124b/06
y.-u bol- 140a/12	y.+ı 119a/06
y.-ur 33b/07, 33b/08, 97a/01	y.+ın 119a/06, 140a/03, 143b/06, 143b/06, 143b/11
[=12]	y.+ını 143b/11, 30a/06, 63b/04, 63b/04
yaraştur-	[=23]
y.-up 31a/11	yarlıg
[=1]	y. 70b/02
yarat-	
y.-ıp tur- 107a/15, 17b/07, 19b/13, 63a/04, 70b/08, 70b/09	
y.-ıp turur mén 74b/06	

y.+bol- 96a/04	y.+nı 136a/15, 136b/02,
y.+nı 65b/10	136b/02, 145a/11, 145a/12, 145a/12,
[=3]	145b/04, 145b/04, 145b/10, 146b/15,
yarlık	147a/01, 147a/01, 18b/04, 35b/06,
y. 65b/08	47b/08, 51b/06, 56b/03, 56b/03, 56b/03,
[=1]	56b/08, 56b/10, 71a/08, 89b/02, 89b/04
yarlıka-	[=53]
y.-dı 76b/04, 76b/05	yarmak
y.-ğay 61b/07	y. 100b/07, 100b/13, 100b/13,
y.-gıl 120a/13	100b/14, 104a/05, 110b/08, 112a/13,
y.-mağay mén 35a/03	114a/15, 114b/02, 118a/15, 119b/15,
y.-mas 28a/06	120b/04, 120b/06, 122b/09, 122b/10,
y.-p 113b/03	122b/10, 122b/11, 127a/09, 134a/14,
y.-r 103b/05, 14b/10, 23a/13,	136a/15, 136b/01, 139a/12, 145a/11,
35a/02, 39a/14, 39b/04, 59b/14, 61b/04	147a/01, 22b/03, 24b/03, 35b/02,
y.-sañ 46b/02	35b/03, 35b/03, 35b/04, 35b/06, 42a/03,
[=16]	42b/09, 42b/09, 43a/06, 53b/14, 56b/10,
yarmağ	57b/09, 59a/15, 66a/14, 66b/04, 66b/05,
y. 20b/06	68a/11, 71a/08, 73a/08, 73a/09, 73a/09
y.+ı 110b/07, 56b/01, 56b/01,	y.+dın 47b/02
71a/01	y.+durur 59b/01, 68a/13, 68a/13,
y.+ım 104a/08, 104a/09, 35b/02,	68a/14
42a/13, 45a/14, 75b/07, 86b/13	y.+nı 104a/05, 104a/07,
y.+ımnı 120b/05, 18b/05, 56b/07	110b/08, 122b/09, 127a/08, 22b/04,
y.+ın 114b/01, 56b/09	24b/03, 38b/10, 47b/04
y.+ını 18b/06, 18b/07, 18b/07,	y.+nıñ 40b/12
18b/08, 18b/10	[=62]
y.+ıñ 104a/07, 42a/13, 68a/10	yarı-
y.+ıñnı 120b/07, 75b/08, 86b/13	y.-dı 29b/09, 31b/05, 54a/06,
y.+larnı 43a/08	73a/06

y.-ğay 14b/05

y.-p 147b/14

[=6]

yaruğ

y.+ı 106b/15, 135a/12, 40b/07

y.+ında 54a/05

[=4]

yaruğluğ

y.+ı 136a/08, 94b/06

[=2]

yaruğluk

y. 51a/06, 51a/07, 51a/13,
63a/05

[=4]

yaruk

y. 124a/15, 48a/08

y.+bol- 148a/11, 138a/12

y.+nı 79b/11

[=5]

yarukluğ

y.+ı 109a/09, 141a/11, 95b/13

[=3]

yaruş-

y.-mış ér- 92a/05

[=1]

yarut-

y.-kan 117b/08

y.-kay 139b/05

y.-up 128a/03

[=3]

yasa-

y.-dı 41b/07

y.-dım 86b/01

y.-ñız 90b/13

y.-p 102b/13, 117b/11, 48a/13

y.-p ér- 112b/01

y.-p turur biz 26b/14

y.-r ér- 118b/08, 68a/10

[=10]

yasat-

y.-ıp 39a/12

y.-kan 35b/10

[=2]

yasavul

y.+lar 36b/14, 62b/06

[=2]

yastuğ

y.+ı 42b/08, 57b/11

y.+ı érdi 54b/09

y.+um 57b/10, 57b/14, 89a/07

[=6]

yaş

y. 103a/11, 108b/06, 118a/06,
125b/06, 136a/14, 148b/04, 148b/05,
26b/15, 28b/15, 46b/06, 54b/03

[=11]

yaş(1)

y.+ı 116a/03, 28b/15, 67a/06,
93a/04

y.+ı+durur 116a/04, 29a/02,
49b/01

y.+ıdın 122a/02

y.+ığa 150a/05

y.+ında 109a/03, 122a/07,
149b/05

y.+ındın 122a/07

y.+ını 126b/12

[=14]

yaşa-

y.-dı 145a/13

y.-dı ér- 141a/09

y.-ğanda 109b/02

y.-r ér- 109b/09

y.-r mén 52b/07, 95a/02

y.-r sén 52b/07, 95a/01

[=8]

yaşıl

y. 130b/12, 131b/11, 83a/15

[=3]

yaşlık

y. 116a/08

[=1]

yaşun-

y.-dı 43b/03

y.-ğay mén 41a/13

y.-mağ 47b/11

[=3]

yaşur-

y.-a 133a/11, 20b/10

y.-a kıl- 70a/11

y.-ayın 56b/01

y.-ğıl 122a/06

y.-sa 23a/05

y.-ur biz 85b/05

y.-ur ér- 122b/06, 126a/10,
20a/09, 75a/09

[=11]

yat

y. 151a/03, 82a/02

y. turur sén 82a/02

[=3]

yat-

y.-alı 67b/05

y.-ğıl 106a/01

y.-ıp 122a/04, 125b/14, 131b/11,
148b/15, 35b/14, 36a/15, 36b/02,
47a/12, 62b/02, 64a/10, 81a/10, 85a/13,
85a/14, 89b/02, 99a/07

y.-ıp tur- 67b/06

y.-ıp turur siz 67b/09

y.-kanda 40a/10

y.-kanın 67b/06

y.-kay 40a/10

y.-madı 23b/14

y.-mağay ér- 36b/03

y.-mağ 61b/03

y.-mas ér- 24a/02

y.-mas mén 39a/02

y.-mayın 21a/04, 24a/13

y.-miş 59a/07
y.-sañ 23b/03
y.-tı 115b/12
y.-tı ér- 114a/10
y.-tılar 67b/06, 73b/07
y.-tım 71b/10, 97a/03
y.-ur 24b/03, 75a/10, 98a/07
y.-ur ér- 124b/09, 130b/11,
131b/03, 133b/04, 28a/03, 35b/14,
37a/01, 62a/14, 64a/03, 72a/01, 72b/02
y.-ur mén 120b/10
y.-ur sén 116a/01, 120b/10
[=54]

yatķur-

y.-a al- 83b/06
y.-alı 83b/06
[=2]

yatuğ

y.+uñ 23b/03
[=1]

yavu-

y.-madı 115b/06
[=1]

yavug

y.+ında 16a/03
[=1]

yavuk

y. 105b/05, 108b/12, 116a/01,
140a/05, 140a/08, 141a/08, 19a/14,
31a/05, 32a/11, 34b/12, 49b/05, 62b/06,

64a/05, 89a/15, 64b/01, 64b/03, 38b/08.
96b/12

y.+bol- 112b/11, 126a/06,
81b/13

y.+da 57a/15

y. érmiş 81b/11,

y. érdi 87b/08

y.+kél- 104a/02

y.+ķıl- 138a/04, 94b/14

y. mu durur 81b/10

y.+rak 78a/02, 78a/03

y. turur 22b/07, 24a/11, 94b/04

[=33]

yavukluğ

y. 83a/11
[=1]

yavukluk

y. 93a/08
[=1]

yavuş-

y.-tı 73a/04
[=1]

yavut-

y.-mağıl 34b/10
[=1]

yavuz

y. 100b/07, 106b/09, 110a/08,
110a/09, 110a/14, 115a/12, 115b/01,
116b/12, 117b/12, 124a/05, 124a/06,
126b/13, 131b/06, 134a/06, 135b/07,

135b/07, 139a/01, 140b/04, 144b/08,
145b/13, 146a/12, 146a/15, 15a/07,
15a/07, 18a/03, 18a/07, 20a/01, 27a/06,
28b/12, 28b/12, 29a/11, 33b/12, 37a/02,
37a/15, 40b/05, 41a/12, 58b/03, 60b/08,
60b/08, 70a/12, 72b/06, 76a/07, 82b/08

y.+bol- 129b/02

y.+lardin 115b/07

y.+nı 29a/11

[=46]

yavuzluğ

y.+dın 41b/01

y.+ı 37a/09

y.+ın 15a/08, 37a/03, 37b/12

y.+ındın 37a/03

y.+ka 124a/06

y.+lardin 83b/06

y.+larnı 60b/11

y.+nı 66a/01

y.+uñnı 35a/02

[=11]

yavuzluk

y. 124a/06, 142a/03, 144a/11,
144a/11, 145b/12, 27b/04, 27b/09,
33b/11, 97b/07

y.+da 140b/13

y.+dın 115a/13, 124a/13,
130a/09, 33b/11

y.+lardin 123a/13

y.+ların 116b/08

[=16]

yavuzrag

y.+ın 18b/04

[=1]

yay-

y.-ğay biz 74a/12

[=1]

yayağ

y. 109a/06, 63a/11, 63a/13

[=3]

yayıl-

y.-dı 135b/15

y.-ğan durur 126a/02

[=2]

yaz

y. 149a/08

y.+ı 73b/06

[=2]

yaz-

y.-dı (köye yaz-) 53a/04

[=1]

yazgur-

y.-dı 76b/01

y.-ğay 17b/09

y.-up 139b/10

[=3]

yazı

y. 143a/01, 56b/02, 56b/02,
98b/05

y.+da 116b/09, 131b/02, 18b/10,
21a/03, 25b/08, 48b/04, 72a/06, 91a/12,
98b/06

y.+dın 67a/04

y.+ğa 146b/04, 24b/04, 26b/05,
37b/05, 46a/06, 46a/08, 61a/11, 61a/11,
65a/01, 81b/14, 92b/04, 99b/03

y.+lar 116b/09

y.+larda 21a/04, 63a/13

y.+larında 56a/09

[=30]

yazug

y.+ı 120a/13, 35a/10, 76b/14

y.+ın 65b/14, 93b/14

y.+um 103a/08, 130a/15

y.+uñ 126b/03

y.+uñnı 120b/02, 126b/03

[=10]

yazuk

y. 123a/03, 19a/13, 28b/06,
35a/07, 35a/07, 35a/09, 35a/09, 35a/11,
77a/03

y.+bol- 112b/02

y.+dın 126a/06, 130a/03,
61b/06, 82b/05

y.+dın durur 129b/11

y.+ka 120a/13

y.+kıl- 106b/06, 125a/03,
125a/05, 134b/12, 136b/06, 31a/13,

70a/05, 70a/07, 70a/09, 70a/09, 75a/14,
82a/11, 94a/01, 70a/07, 77a/02, 106a/15

y.+larıdın 31b/10

y.+larım 39b/10

y.+larımızın 14a/10

y.+larımın 105b/04, 124a/14,
130a/15, 130b/04, 28a/06, 32a/02,
39b/11, 65b/13

y.+larımınñ 121b/02

y.+ların 117a/01, 126a/12,
147a/09, 92b/09

y.+larıñnı 103a/08, 74a/09

y.+nı 23b/03

[=51]

yazukluğ

y. 61b/06

y.+larnı 70b/02

[=2]

yazukluğ

y. 106b/08, 121b/10, 148b/06,
64b/04, 77a/12

y.+bol- 117b/03

[=6]

ye-

y.-di 102b/04, 115a/06, 143b/11,
143b/11, 50b/04, 72b/12, 77b/07,
80b/06

y.-diler 43a/07

y.-dim 131a/06, 140a/04, 75a/06

y.-diñ 72a/02

y.-diñiz 38a/08	y.-memiş ér- 55a/14, 100b/02,
y.-dük 143a/04, 55a/13	80b/13
y.-dük ér- 30a/05, 72b/12	y.-mes 21a/05, 38a/15, 57a/01,
y.-geç 116a/15	76b/04
y.-geli 46a/02	y.-mes ér- 112a/12, 37b/13,
y.-gen 116a/09, 116a/10, 21a/04,	75a/08
83b/15	y.-mes siz 31a/11
y.-gendin 128b/11, 50a/03,	y.-mese 38a/05
90b/04	y.-mesler 128a/01, 130a/02
y.-gey 140b/14, 38a/12	y.-mey durur mén 38a/05
y.-gey mén 113b/10	y.-meyin 38b/03
y.-gey sén 70a/07	y.-miş 34b/10
y.-gil 126a/14, 128b/11, 38a/09,	y.-ñiz 150a/12
67a/01, 72b/10, 76b/04, 80b/05, 89b/04	y.-p 114a/09, 114a/10, 146b/05,
y.-güçi 23b/15, 40b/11, 41a/08	146b/14, 24b/04, 38a/13, 39a/05,
y.-güçi dur- 120b/15	52a/03, 63b/04, 70a/12, 70b/07, 71b/02,
y.-medi 112b/09, 130b/15,	75a/07, 75a/07, 77b/02, 81a/10, 81a/11
23b/14, 24b/03, 38a/06, 50b/04	y.-p tur mén 118b/13
y.-medim 38a/07, 80a/15,	y.-p turur sén 50b/07
87b/14	y.-r 90b/03
y.-mediñ 80b/14	y.-r mén 120b/09
y.-medük 88b/10	y.-r mu 38a/01
y.-megey 135b/14, 41a/07,	y.-r sén 104a/08, 120b/09,
87b/04	69a/07, 69a/09, 75a/05, 91b/10
y.-megey mén 38b/04, 77b/01	y.-r siz 75a/06
y.-megey sén 38a/10	y.-rsin 50b/08
y.-megil 70a/06	y.-se 103a/15, 116a/14, 130a/06,
y.-megünçe 128b/11	83b/14
y.-mek 61b/03, 82b/09	y.-sek 112b/05
y.-meli 71a/01	y.-sek ér- 73b/09

y.-sem ér- 38b/03
y.-sün 130a/11, 88b/08
y.-sünler 119b/15
y.-yin 43a/02
y.-yü+başla- 85b/09
y.-yür 87b/14
y.-yür ér- 112a/14, 122a/08,
122a/09, 122a/11, 146b/02, 148a/03,
149a/10, 150a/12, 46a/04, 56b/13,
64b/08, 73b/09, 73b/13, 77a/07
y.-yür mén 106b/10
[=141]
ye(1)
y.-gey (hasrat ye-) 121b/02
[=1]
yedür-
y.-miş 34b/11, 34b/11
y.-señ 80a/10
[=3]
yegāne
y. 115b/07, 128a/11
y. (kūṭb-ı yegāne) 146a/09
y. ér- 147a/12
y.+si 134a/01
y.+si ér- 115b/08, 117b/08,
148a/01
[=8]
yek
y. 142a/11
[=1]

yel
y. 120a/07, 148b/05, 33a/13,
42b/03, 42b/03, 42b/04, 44a/11, 57b/07,
67b/02, 73a/05
y.+ge 143b/06
[=11]
yeme-
y.-di ér- 77b/01
y.-y durur mén 54b/03
[=2]
yemek
y. 139b/07, 77b/05
y.+din 135a/13
y.+din durur 116a/08, 82a/10
y.+din érdi 122a/09, 122a/11
y.+im 87b/14
[=8]
Yemen
y. 20a/05, 62a/04, 62a/06
[=3]
Yemenī
y. (Süheyl-i Yemenī) 20a/04
[=1]
yemiş
y. 138b/02, 138b/05
y.+ini 87b/03
[=3]
yeñil
y. 38b/06, 59b/02
y. kılğay mén 117a/02

[=3]

yer

y. 103a/01, 105a/12, 110b/08,
111b/05, 143a/07, 146b/09, 16a/04,
27a/05, 69a/05, 88b/10

y.+de 104a/01, 104a/02,
106a/11, 118b/08, 118b/11, 131b/11,
132a/10, 141b/14, 14b/12, 14b/13,
19b/13, 21b/02, 24a/12, 28a/14, 35b/08,
35b/13, 45a/06, 51b/06, 53a/07, 56b/09,
56b/14, 57b/05, 60a/15, 66b/06, 68b/10,
68b/12, 69a/02, 70a/10, 70a/15, 72a/01,
74a/01, 76b/10, 78b/04, 83b/05, 84a/10,
84b/03, 86a/07, 87b/07, 89b/14

y.+de durur 19a/12

y.+de érdi 17b/02

y.+dekileniñ 89a/07

y.+dekiler 93a/07

y.+dekilerçe 24a/07

y.+dekilerdin 93a/07

y.+din 100b/12, 124a/11,
133b/09, 134a/13, 150b/01, 23b/13,
24b/04, 29a/09, 74a/08, 79b/15, 87b/06

y.+din érdi 87b/14

y.+dur- 28a/14, 98b/10

y. érdi 143a/06, 143a/08

y.+ge 103a/01, 112a/11,
119a/02, 122a/09, 122a/13, 124b/09,
124b/12, 128b/14, 133b/07, 135b/03,
140a/09, 150b/01, 21a/06, 23a/14,

25b/03, 25b/07, 27b/08, 28b/12, 36a/08,
38a/01, 43b/12, 46a/02, 56a/05, 59b/08,
63b/09, 64a/02, 64a/10, 77b/06, 77b/06,
78a/14, 78b/01, 81a/01, 81b/08, 81b/14,
87b/09, 88a/06, 90b/04, 91a/06, 93b/11

y.+i 126b/11, 89a/12

y.+ide 17a/01

y.+ige 100a/02, 100a/02,
101a/06, 104b/02, 124a/12, 143a/12,
150b/12, 31b/12, 31b/13, 55b/14,
62a/03, 82b/06, 98a/06

y.+ige yetkür- 124a/09, 139a/07,
146b/11, 148b/08, 147a/08

y.+imni 45b/14, 66a/03

y.+inde 62b/05

y.+ini 23b/04

y.+iñde+dur- 58a/05

y.+iñge 132b/01

y.+iñiz 139b/06

y.+lerige 22b/09

y.+lerni 112a/13

y.+ni 107b/01, 107b/03,
112a/09, 112a/11, 128b/13, 23b/04,
69b/01, 74b/06, 93b/05

y.+niñ 74a/01, 94a/11

[=153]

yerlen-

y.-eyin 23b/04

y.-gil 23b/04

[=2]

yerlik

y. 17a/01, 62b/05

y. sén 132a/07

[=3]

yeryüzi

y.+nde 21a/13

[=1]

yet(1)-

y.-ip (yetip mu dur-) 64b/03

y.-ip (yetip tur-) 38b/08

y.-kende (yet-) 64b/01

y.-tim (yettim ér-) 96b/12

[=4]

yet-

y.-e al- 96b/15, 97a/01

y.-er 121a/06, 70b/03, 73a/01,
82a/03, 83a/09, 86b/06, 94b/13, 97a/01

y.-er mén 97a/10

y.-er mén mu 121b/05

y.-erge 49a/10

y.-eyin 46b/04

y.-gey 85a/14

y.-gey mén 96b/15

y.-gey sén 126a/14, 52b/04

y.-güsi dur- 105a/05

y.-ip 110a/09, 146b/06, 43b/12,
46b/08, 50b/06, 56a/15, 75b/10, 86a/11,
91a/13, 95b/04

y.-ip ér- 78a/14, 78a/14, 88a/06

y.-ip tur- 100a/01, 125b/13

y.-ip turur mén 101a/10

y.-keç 140a/08, 33a/04

y.-ken 133a/09, 134a/11

y.-kende 49b/05

y.-key 126a/03, 19b/08

y.-key sén 137a/14, 38a/04

y.-kil 19a/05, 19a/07

y.-megey sén 105a/04

y.-megünçe 87b/01

y.-memiş 96b/07

y.-mes 93a/07

y.-mes mü 53b/03

y.-mesdin 130a/05

y.-mesler 138a/07

y.-mey dur- 138a/06

y.-mey dur sén 143a/09

y.-mey durur biz 85a/15

y.-mey durur mén 90b/06

y.-meyin 81b/08

y.-miş 117a/08, 129b/13, 73a/01

y.-miş ér- 132b/10, 96b/15

y.-se 116b/10, 52b/03, 82b/05,
86b/08, 95a/01

y.-sem 96b/11

y.-señ 106a/04, 106a/06

y.-t ér- 41a/14

y.-ti 102a/07, 105b/09, 110b/15,
114b/09, 122a/09, 133b/07, 144b/15,
28a/13, 34a/05, 35a/12, 43b/12, 46a/02,

48b/03, 49a/08, 56a/05, 63a/14, 84b/12,
94b/01, 95a/14, 99a/06

y.-ti ér- 107b/07, 122a/13,
137a/03, 137b/09, 138a/06, 140a/05,
145a/01, 43a/11, 48b/10, 49a/08,
56b/04, 62b/06, 64b/13, 73b/12, 84a/04,
84b/10, 85b/07, 86a/10

y.-tiler 15b/12

y.-tiler ér- 90a/13

y.-tim 112b/10, 128b/04,
142b/15, 32b/09, 81b/14, 86b/05

y.-tim ér- 148a/05, 148a/05,
86a/15, 93a/08, 93b/09

y.-tiñ 97a/04

y.-tük ér- 30a/01, 64a/02,
64a/08, 64a/10

[=128]

yetil-

y.-mes 33b/11

[=1]

yetim

y.+ge 75b/09

y.+kıl- 125b/09

[=2]

yetiş

y.+tiler 101b/03

[=1]

yetkür-

y.-di 42b/06, 93b/11, 97a/08,
99b/11, 147a/02

y.-diler ér- 80b/09

y.-dük 113b/04

y.-dün 43b/08

y.-e+kör- 129b/01

y.-e bil- 115b/09

y.-eli 71a/07, 81a/14

y.-gey 119a/10, 131a/08, 99b/08,
119a/12

y.-gey mén 99b/07

y.-gil 42b/03

y.-üp 145a/04, 83a/10

y.-ür 112b/13, 138b/14, 94a/05,
59a/15

[=24]

yetkür(1)-

y.-gey (yerige yetkür-) 148b/08

y.-mek (yerige yetkür-) 124a/09,
139a/07, 147a/08

y.-mese (yerige yetkür-) 146b/11

[=5]

yég

y.+rek 22b/03, 58b/15

y.+rek turur 115b/04

y.+rek turur sén 32b/05

y.+rek 98b/13

[=5]

yégirmi

y. 102b/09, 113b/06, 139a/02,
148b/11, 150a/05, 38a/05, 50a/02,
89a/02, 92b/01, 92b/02

y. (yégirmi bir) 134a/01

y. (yüz yégirmi) 145a/12

y. (yüz yégirmi tört miñ) 13b/03,
149a/02, 149a/07

y.+side 151a/12

[=16]

yégirmi bir

y. 134a/01

[=1]

yégülük

y. 67b/03

yélp-

y.-ir ér- 36a/15

[=1]

[=1]

yélpin-

y.-ip 27b/02

[=1]

yéñ

y.+iniñ 18a/09

[=1]

yéñil

y.+dur- 71a/01

y.+kıl- 70b/15

y. kılur sén 70b/15

[=3]

yét-

y.-er 22a/13, 58b/05

y.-kende 32a/11

y.-ti 25b/03

y.-ti ér- 103b/11

y.-tiñ 75a/09

[=6]

yéti

y. 100b/01, 122a/06, 132a/15,
148a/03, 148b/01, 15a/15, 32a/11,
49a/08, 49b/04, 50a/11, 52b/13, 67a/10,
86b/13, 90a/01

y. (miñ yéti yüz) 104b/08

y. (yéti yüz) 106b/10, 111b/04,
128a/06

y. (yéti yüz miñ) 33b/14

y.+de (toğuz yüz on yéti)

151a/12

y.+nci 115a/12

y.+side 99b/03

[=22]

yéti yüz

y. 106b/10, 111b/04, 128a/06

[=3]

yéti yüz miñ

y. 33b/14

[=1]

yétil-

y.-ür ér- 72b/14

[=1]

yétmiş

y. 109b/09, 111b/01, 119a/13,
119b/09, 119b/10, 127b/12, 128a/02,
128a/03, 128a/03, 130a/07, 25b/03,
26b/05, 31a/08, 31b/02, 31b/06, 32a/04,
34b/02, 49a/13, 49a/13, 64a/02, 83a/14,
95a/02, 97a/13, 97b/05, 98a/10

y. (yétmiş miñ) 47a/13

[=26]

yétmiş miñ

y. 20a/06, 20a/06, 47a/13

[=3]

yığ-

y.-a 22b/08

y.-ar sén 32b/10

y.-ar siz 31a/10

y.-ayın 90b/15

y.-dı ér- 90b/15

y.-ıp 150b/12, 62a/07

y.-қан 41b/04

y.-қай 15b/07

y.-мақ 33b/13

y.-мақдın 34a/15

[=11]

yığақ

y. 113a/06, 113a/07, 128b/05,
128b/11, 128b/11, 132a/10, 143a/01,
38a/13, 56b/15, 72b/13, 77b/04, 87b/12,
91a/05

y.+dın 104a/12, 72b/10, 76b/11,
77b/05, 91a/06, 91a/07

y.+ı 146a/13, 146a/13, 146a/14,
72b/13

y.+ıdın 72b/09

y.+ıға 113a/06, 146a/13

y.+ını 149b/10

y.+ınıñ 72b/09, 88b/10

y.+қа 104a/12, 72b/14, 77b/08

y.+lar 116b/10, 128b/08,

143b/03, 146a/02

y.+ları ér- 98b/06

y.+ларınıñ 98b/06

y.+nıñ 143b/01, 88b/07

[=40]

yığıлғ

y. ér- 73b/07

[=1]

yııl-

y.-dı 36a/03, 64b/13

y.-dılar 106a/10, 110b/12

y.-ған 120a/12, 134b/10,
59b/12, 59b/12

y.-ıñız 104a/05

y.-ıp 110a/01, 111a/12, 128a/07,
145a/09, 149a/10, 28b/01, 50b/05,
55b/14, 56b/06, 62b/05, 78b/04

y.-madı 90b/15

y.-mıш 39b/13

y.-mıш ér- 123a/15

y.-sa 57b/05

y.-sunlar 110b/12

y.-ur 27a/03

[=26]

yığıştur-

y.-dılar 56b/05

y.-dum 32b/10

y.-iñiz 66b/06

y.-up 33a/07, 89a/07

[=5]

yığla-

y.-dı 100a/12, 100b/11, 100b/15,
102a/08, 106a/09, 108b/03, 114a/15,
125b/01, 125b/07, 137a/05, 17b/11,
23a/10, 23b/10, 29a/03, 47b/02, 49a/04,
58b/11, 59a/09, 59a/11, 63a/07, 80b/06,
81a/02, 81b/03, 85a/15, 85b/14, 85b/15

y.-dılar 123a/14

y.-dım 35a/01

y.-dım ér- 86a/15

y.-diñ 116a/03, 126b/03,
126b/12

y.-ğay 116b/08

y.-ğay mén 51b/07

y.-ğusı 65a/01

y.-mayın 65a/02

y.-mış ér- 28b/14, 97b/13

y.-p 103a/11, 125a/06, 127a/10,
131b/14, 23a/02, 30a/08, 31b/10,
34a/04, 36b/10, 42a/11, 54b/06, 58a/10,
59a/10, 63a/13, 69a/12, 69b/01, 89b/05

y.-r 138a/06, 21a/05, 24a/14

y.-r ér- 103a/07, 103b/13,
104b/03, 109a/11, 113b/10, 122a/04,
124b/10, 126a/12, 133b/08, 139a/11,
15b/12, 28b/04, 28b/10, 29a/12, 38b/12,
44b/10, 52a/13, 53b/13, 57a/10, 62a/04,
65a/12, 65b/06, 78b/13, 86b/06, 88a/05

y.-r mén 139a/13, 15b/15,
75a/07

y.-r mu 138a/05

y.-r sén 103a/08, 113b/10,
124b/10, 139a/11, 142b/12, 15b/12,
28b/11, 44b/11, 52a/14, 53b/13, 78b/13

y.-sa 106b/03, 21a/05, 25a/07,
51b/09

y.-y 23a/01

y.-yu 100b/01, 125a/15,
125b/07, 129b/08, 129b/09, 76b/13,
81b/02, 125b/07, 136a/12, 149a/05

y.-yur ér- 57a/15

[=114]

yıglamağ

y. 60b/07

y.+ı 138a/06

[=2]

yıglan-

y.-ımnı 101b/11

[=1]

yıglaş-

y.-tılar 58a/11, 65b/02, 86a/01

[=3]

yık-

y.-tı 121a/01

[=1]

yıkıl-

y.-a 32b/11

y.-dı 114a/01, 114a/01, 119b/08,
17a/15, 46b/10, 61b/15, 63a/14

y.-dım 96b/03

y.-ğaç 63a/15

y.-ğay 108b/02

y.-ıp 118b/11, 121a/03, 136a/03,
141a/08, 141b/02, 28a/03, 32b/14,
47b/11, 65b/02, 80b/15, 88b/01y.-mağay sén 108b/01, 108b/02,
32b/12

y.-sam 108b/01

y.-sañ 108b/02, 32b/14

y.-ur mén 108b/01

[=29]

yıly. 100a/03, 100a/04, 100a/05,
100a/14, 102b/09, 105a/05, 107a/06,
108a/12, 110b/10, 112a/14, 112b/05,
113b/06, 117b/13, 119a/13, 119b/09,
119b/10, 120a/09, 124b/08, 124b/09,
130b/07, 132a/07, 132b/09, 134a/01,
135b/14, 140a/15, 143a/07, 144b/05,
147a/03, 147a/13, 148b/11, 149b/04,
149b/05, 149b/08, 149b/14, 149b/14,
150a/02, 150a/05, 150a/08, 150a/15,150b/06, 26b/05, 28a/15, 28b/08,
31a/08, 31b/02, 31b/06, 33b/14, 35b/12,
36a/06, 38a/05, 38a/06, 38a/06, 41b/04,
45b/11, 48b/09, 49a/06, 49a/07, 49b/04,
50b/02, 58b/14, 61b/10, 63b/02, 64a/14,
75a/07, 77a/10, 78b/06, 81a/06, 84a/13,
84b/08, 84b/10, 84b/11, 86a/14, 86b/01,
86b/02, 86b/02, 86b/14, 87b/13, 87b/14,
88a/02, 92a/03, 92a/15, 92b/13, 93a/01,
95a/03, 96b/04, 96b/05, 96b/05, 96b/06,
97b/05, 99a/10, 99a/10, 99a/11y.+da 107a/06, 110b/09,
130b/15, 148a/02, 26a/02, 44b/04,
44b/06, 49a/01, 49a/08, 52b/07, 72b/14,
78b/05y.+dın 118a/01, 125b/12,
130b/08, 132a/08, 142b/14, 144b/04,
150b/02, 38a/08, 48b/10, 64a/15,
84b/10, 87b/15, 88a/03, 99a/09

y.+dur 34b/13, 35b/13

y.+durur 115b/15, 24a/13,
24a/15, 36a/01, 45b/10, 49a/02, 53a/08,
54b/02, 81a/07, 92b/02y. ér- 100a/13, 34b/02, 44b/04,
80a/08, 92b/01, 95a/02

y.+ga 126b/03

y.+ğa 139a/02, 142b/14, 26b/01,
88a/03

y.+ğı 136a/06, 32a/04

y.+lar 144a/02, 145a/06,
147b/02, 15a/08, 16a/03, 28b/06,
36b/01, 37b/13, 50a/12, 64b/08, 75a/08,
88a/04

y.+lar durur 77a/14

y.+lardin 129a/08

y.+nın 108a/13, 22a/01

[=159]

yılan

y. 36a/15, 46b/13, 99a/07

[=3]

yıllık

y. 130a/07, 55b/02, 81a/14,
91b/08

[=4]

yıpar

y. 119a/13, 63b/11, 74a/07,
74a/11

[=4]

yırağ

y. 106b/05, 118b/14, 129b/12,
133b/04, 134a/04, 138a/03, 139b/14,
144a/14, 22b/07, 36b/14, 36b/15,
41a/09, 41a/15, 45a/09, 49a/12, 51b/07,
60b/05, 60b/08, 64a/04, 64a/05, 69a/01,
70b/10, 77a/13, 94b/06, 98b/09

y.+bol- 126b/13, 130a/10,
115b/01

y.+dın 65a/10, 73b/13, 84b/04

y. érdi63a/14

y.+kıl- 125a/08, 126a/03,
126a/13, 135b/07, 138b/15, 19a/15,
63b/09, 66a/01, 70a/15, 94b/14, 96a/01,
24a/15, 65b/10, 123a/03

y.+rağ 21b/02, 30a/04

y.+tın 78a/02

y. tur- 107b/10, 131a/13,
135a/10, 140b/04, 140b/04, 140b/15,
144b/09, 24a/06, 19b/09

[=58]

yırt-

y.-ayın 30b/07

y.-ıp 125a/14, 93b/06

y.-tı 30b/06

[=4]

yırtuğ

y.+ın 54a/05

[=1]

yırtuğ

y. 144b/15, 68b/02, 93a/02

y. ér- 53b/04

[=4]

yiber-

y.-di 103a/04, 105a/01, 110b/04,
125b/03, 125b/13, 132a/04, 136a/01,
137b/07, 29a/13, 29a/13, 29a/15,
37b/15, 38b/02, 39a/11, 42a/01, 42b/02,
42b/14, 45b/15, 47b/03, 47b/05, 50a/02,
51a/12, 53b/12, 80b/08, 81a/04, 88b/04,

88b/06, 89a/05, 89a/06, 89a/08, 89a/08,
89a/10, 89a/12, 89b/02

y.-di ér- 45b/14, 58a/03
y.-diler 110b/10, 50a/07, 80b/08
y.-dim 103a/07
y.-diñ 119a/01, 35a/05
y.-eli 47b/07
y.-gen 136a/07, 24b/07, 44a/12,

50a/07, 55a/02, 80b/13

y.-gen dur- 50a/08
y.-gey 87b/07, 92a/02
y.-gey ér- 119b/15
y.-gil 131a/15, 29a/13
y.-ip 112a/13, 146a/07, 42a/08,

47b/07, 56a/03, 85a/12

y.-ip ér- 115a/03
y.-ip tur- 100a/01, 123a/11,

42a/04, 77b/02, 84a/08

y.-ip turur sén 36a/07
y.-mediñ 47b/01
y.-miş ér- 129a/12
y.-miş ér- 21a/07
y.-miş mén 103a/07
y.-sek 131b/01
y.-señ 55b/02, 55b/07

y.-üp 88b/08

y.-üp tur- 99b/07

y.-ür ér- 80b/12

y.-ür ér- 110b/10, 57a/09, 84a/04

y.-ür sén 47a/15, 47a/15, 71a/06

[=84]

yigit

y. 100a/02, 111b/13, 111b/14,
111b/14, 111b/15, 112a/02, 112a/02,
127a/06, 130b/14, 130b/14, 131b/12,
132a/07, 134a/14, 138b/12, 146b/05,
147b/08, 147b/08, 147b/09, 37a/02,
37a/05, 37a/06, 37a/07, 37a/11, 37a/11,
37a/13, 42a/02, 45a/01, 67a/11, 79a/10,
79a/12, 79a/13, 79b/01, 79b/02, 79b/03,
79b/04, 79b/05, 80a/01, 80a/03, 80a/05,
80a/06, 80a/07, 85b/03, 89a/14, 89a/15,
89b/05, 89b/05, 93b/05, 93b/06, 99b/14,
99b/15

y.+ke 127a/08, 127a/09,
138b/14, 37a/05, 37a/13, 79a/12,
79b/01, 80a/02, 88b/02, 89b/02

y.+ler 123b/12, 124a/01

y.+lerdin 17a/02

y.+ni 37b/01, 44b/14, 44b/14,
67a/15, 77a/05

y.+niñ 111b/11, 37a/09

y.+tin 37a/04

y. tur- 28a/11

[=72]

yigitlik

y.+te 146b/11

[=1]

yigren-

y.-gen 60b/10

y.-gey mén 60b/11 [=2]	y.+bol- 133b/09, 142a/12, 95b/09, 49b/01, 81a/01
yipek y.+din 25b/09 [=1]	y.+dın 119b/03 y.+dur- 131a/08
yiş- y.-gil 69b/11, 69b/12 y.-ip 122b/02, 123a/11, 56b/05 [=5]	y. ér- 102b/01, 102b/02, 107a/03, 111a/01, 115b/08, 115b/11, 118a/15, 120a/03, 128a/13, 132b/07, 137b/09, 138b/08, 139b/12, 140a/15, 14b/02, 150b/13, 22a/10, 22a/15, 23a/04, 30a/01, 34b/14, 40a/04, 44b/06, 47a/08, 47a/08, 50a/09, 50b/01, 51a/04, 67b/01, 76b/12, 79a/10, 81b/07, 83b/09, 86a/03, 86b/10, 87b/13, 88a/13, 97b/10, 98b/14, 98b/15
yişil- y.-di 113a/07 y.-gen 69b/13 [=2]	y.+ét- 91a/11, 51b/03 y.+kıl- 119b/04, 18b/04, 18b/06, 93a/10, 95b/12
yişken y.+ni 69b/12 [=1]	y. mu 103a/10, 107b/08, 121b/05, 20a/14, 32b/13, 38a/01, 47b/14, 51b/13, 52b/01, 53b/14, 57b/08
yocın y. 43a/04, 46a/08, 50a/02 [=3]	y. mu durur 148a/06 y. tur 131a/03, 18b/12, 18b/12, 28b/13, 40b/15
yoğur- y.-up turur mén 88b/08, 88b/11 [=2]	y. turur 103a/10, 104a/09, 109a/13, 116b/15, 117b/05, 119b/04, 119b/05, 125a/03, 128a/15, 148a/07, 16b/07, 24a/07, 26a/15, 26b/10, 27a/12, 33b/03, 35b/02, 35b/03, 38a/04, 39a/09, 40b/05, 40b/14, 41a/02, 43b/05, 44a/08, 45a/15, 47b/05, 49a/10, 49b/02, 51b/01,
yok y. 100a/04, 113a/12, 113a/14, 147b/07, 19b/04, 30a/04, 35a/06, 39a/10, 41b/10, 45a/15, 46a/12, 49b/15, 51b/12, 56a/02, 62b/01, 62a/15, 66a/03, 66a/04, 66a/04, 67b/15, 69b/03, 71a/01, 71b/02, 79a/07, 79b/05, 81b/06, 91b/03, 91b/10, 95a/09, 96a/15, 98b/11, 44a/06	

51b/03, 52a/08, 53a/11, 55a/11, 58b/07,
58b/08, 60a/06, 61a/05, 61b/14, 66b/02,
73b/05, 74b/09, 76a/12, 79a/08, 79b/14,
85a/03, 89b/11, 92b/15

y.+umnu 37a/13

[=152]

yokarı

y. 111b/15, 124b/11, 124b/12,
126b/04, 19a/12, 44a/08, 49a/14,
49a/14, 50b/15, 74a/11, 90b/12, 93a/12,
96b/07

y. ér- 85b/04

y.+ğı 17b/02, 18a/11

[=16]

yokluk

y.+dın 40b/02

[=1]

yoksız

y. 66a/15, 86b/13

y.+ların 66b/02

y.+rağı érmiş sén 66b/02

[=4]

yoksızlık

y.+un 82a/10

[=1]

yol

y. 101b/05, 105b/05, 112a/05,
126b/15, 127a/10, 127b/05, 133b/04,
133b/08, 137a/13, 142b/15, 146a/02,
28a/12, 28b/13, 28b/15, 40b/12, 40b/13,

40b/14, 41a/02, 41a/07, 50a/10, 50a/10,
50a/11, 52b/03, 55b/02, 56a/06, 56a/11,
56a/11, 57a/09, 69a/06, 74a/06, 75b/06,
79b/10, 81a/15, 81a/15, 82a/12, 83a/03,
84b/08, 84b/09, 86b/08, 87b/06, 87b/12,
92b/15, 93a/02, 93a/03, 93b/05, 95a/14,
98a/10, 99a/14, 99a/15, 99b/01, 137a/05

y.+az- 112a/04, 112a/07,
128b/04

y. bér- 118a/09, 132b/13,
55b/12, 58a/10, 69b/08, 92b/14, 93a/15,
93a/15

y.+da 101b/03, 105a/02,
107b/12, 107b/14, 117a/13, 127a/10,
132a/11, 134a/12, 134a/15, 136a/06,
136a/08, 137b/08, 146b/15, 147b/02,
150a/13, 17b/10, 17b/10, 24b/03,
30a/05, 37a/10, 37a/12, 46a/12, 46a/13,
48b/10, 63a/15, 71a/05, 72b/09, 74b/12,
77b/04, 83b/03, 83b/15, 84b/12, 85a/07,
86b/09, 92a/03

y.+da érdük 149b/03

y.+dın 117b/12, 133b/04,
139a/01, 41a/08, 41a/15, 47b/11,
51b/06, 66b/13, 82a/12

y.+durur 79b/10, 79b/11

y. ér- 84b/07

y.+ğa 135a/02, 137b/09,
146a/01, 51b/14, 63a/11, 64a/02,
68a/15, 74b/05, 81a/13, 91a/08, 92a/04

y.+ı 105a/10, 124b/04, 125a/10,
125a/11, 128a/09, 135b/04, 140b/06,
22b/07, 42a/09, 46a/13, 49a/11, 50a/11,
53a/08, 66a/03, 66b/15, 77b/08, 79b/06,
79b/13, 88b/03

y.+ını 19b/08

y.+ı érmes 84b/09

y.+ıda 123b/03, 150a/13, 84b/08

y.+ıdın 60b/05

y.+ığa 125b/02, 132b/04,
145b/15, 71a/03

y.+ın 130b/05

y.+ın mu 125a/09

y.+ında 104b/04, 104b/11,
111b/08, 122b/08, 128b/03, 128b/12,
128b/15, 130b/06, 135b/01, 135b/08,
137a/15, 138a/10, 140a/07, 140a/08,
142a/01, 144b/01, 149a/13, 14b/09,
15b/10, 32b/13, 35a/13, 37a/14, 37a/15,
40b/10, 44a/09, 45b/06, 48b/09, 56a/08,
64a/15, 69b/09, 72a/05, 74a/03, 79a/07,
84a/02, 84a/02, 84b/07, 85b/01

y.+ındın 125a/08, 32a/09

y.+ını 15b/07

y.+ını mu 125a/09

y.+ının 128b/06

y.+ınıñ 106b/15, 117b/07,
128a/10, 129a/10, 142a/11, 34b/01,
52b/02

y.+ların 49b/06

y.+nı 101b/05, 137a/14,
140b/14, 143a/08, 42b/05, 79b/11,
79b/11, 79b/12

y.+nıñ 22b/08

y.+tap- 115b/03, 137b/11,
97a/14, 97a/14

y.+tut- 56a/14

y.+um 24a/01, 24a/06

y.+umdın 141b/02

y.+umuzğa 49a/13

y.+uñğa 60a/15

y.+uñnı 87b/13

y.+ur- 127b/04, 141b/01

[=224]

yol-

y.-ar ér- 68b/03

y.-up 125a/14

[=2]

yoldaş

y. 121a/05

y.+bol- 99b/10

y.+dur- 121a/06

y.+ları 128b/12, 73b/05

y.+larınñ 85b/01

[=6]

yolluq

y. tur- 111a/09

[=1]

yolsızla-

y.-p tur- 149b/04

[=1]	y.-p 121a/11, 121a/11, 24b/15
yoluḵ-	y.-r ér- 88a/04
y.-tı 117a/13, 63b/15, 64a/09,	y.-r mén 37b/08
64a/09	y.-sun 111a/14
y.-up 144a/03, 146b/15, 64b/02,	y.-yayın 118b/14
72a/06, 75a/02	[=19]
[=9]	yubḵa
yolut-	y. 46a/03
y.-up 60b/02, 63b/13	[=1]
[=2]	yum-
yor-	y.-ğan 87b/09
y.-ğuḵı 111a/12	y.-ğanrı 92b/08
[=1]	y.-maḵ 82b/08
yoruḡ	y.-up 137b/03, 87b/10
y.+ı 129b/08	[=5]
[=1]	yumaḵ
yosun	y.+rı 111b/03
y. 16a/10	[=1]
[=1]	yumalaḵ
yu-	y. 79a/14
y.-dı 72b/03, 72b/04	[=1]
y.-dılar 31b/13	yumalan-
y.-dılar ér- 116a/03	y.-dım 68b/10
y.-duḵ 72b/08	y.-ıp 49a/08, 49b/04
y.-dum ér- 86b/05	[=3]
y.-duñ 72b/07	yumdur-
y.-durup 55b/14	y.-ur ér- 99b/11
y.-ğay mén 32b/14	[=1]
y.-gıl 130b/04, 29a/02	yumşak
y.-maḵ 111b/02	y. 58b/10

[=1]

yumurtka

y. 128b/10

y.+sı 128b/04

[=2]

yun-

y.-ğan 118b/01, 118b/01

y.-mış ér- 118a/15

[=3]

yut-

y.-a al- 115a/05

y.-kay mén 17b/03

y.-tı 134a/12

y.-tuñ ér- 134a/13

[=4]

Yūsuf

y. 131b/09, 131b/10, 131b/12,
131b/13, 131b/15, 132a/03, 132a/06,
132a/07, 132a/08, 132a/11, 132a/12,
132a/15, 132a/15, 132b/01, 132b/02,
132b/03, 132b/04, 132b/07, 132b/08,
132b/09, 133a/03, 133a/05, 133a/07,
133a/09, 133a/10, 27b/05, 55a/04

y.+ğa 131b/10, 132a/10

y.+nı 133a/01

y.+nıñ 131b/10, 133a/09

[=32]

Yūsuf Asvad

y. 140a/14, 16b/03

y.+nıñ 140a/13

[=3]

Yūsuf bin Hısayn

y. 131b/07, 132b/15, 133a/02,
16b/01, 83a/03

y.+nıñ 131b/06

[=6]

yügen

y. 34b/05

[=1]

yügür-

y.-di 28a/12

y.-di ér- 56b/02

y.-üp 131b/02, 133b/10, 35b/09,
57a/14, 62b/12, 63b/01, 75a/15, 78b/02,
84b/10

[=11]

yügürük

y. 33a/13

[=1]

yük

y. 42a/01, 48a/14, 63b/03,
85b/04

y.+i 104b/09, 85b/02

y.+in 117a/02

y.+ini 117b/06, 94b/04

y.+ni 85b/03

y.+ü 38b/06, 38b/06

y.+ümni 59b/02

y.+üñ 59b/02

y.+üñni 48a/14

[=15]

yükle-

y.-dim 91a/15

y.-geyler 36a/08, 91b/03

y.-li 48a/15

y.-megil 115a/13

y.-p 48b/03

y.-r ér- 48a/14

y.-y bér- 91b/01

[=8]

yüklük

y. 32a/11

[=1]

yükün-

y.-üp 17a/10

[=1]

yüñ

y.+idin 21b/09

[=1]

yür-

y.-üp 98b/04

y.-ür 21a/03, 30b/12, 32a/06

y.-ür ér- 32a/01

[=5]

yürek

y.+imiz 27b/01

[=1]

yüreklendür-

y.-ür 14b/09

[=1]

yüreklig

y. 111b/08

[=1]

yüreksiz

y. 19b/11

[=1]

yürü-

y.-di 109a/06, 127b/06, 16a/05

y.-dük 142b/15

y.-gen 34a/13, 35b/08

y.-gey 116a/11, 45a/08, 73a/02, 79b/07

y.-gey mén 71b/02

y.-gey sén 50a/13, 98b/09

y.-gil 114a/12, 39a/12, 73a/02, 73a/03, 98a/08, 98a/08

y.-megil 64a/05, 64a/05

y.-mes 21a/02

y.-p 105a/03, 108b/12, 145b/06, 149a/02, 39a/13, 57b/03, 74b/01

y.-r 150a/08, 72a/06, 74b/02, 84a/13, 91a/04

y.-r biz 33a/14, 58b/05

y.-r ér- 104a/12, 104b/03, 105a/06, 127a/03, 130b/14, 149a/08, 150a/07, 22b/10, 22b/13, 23b/11, 44b/15, 45b/09, 63a/13, 76a/14, 88a/03, 89b/07, 91a/12

y.-r érmiş mén 127a/10

y.-r mén 22b/08, 62b/01, 67a/03,
92a/04

y.-r sén 101a/08, 101a/10,
112a/07, 49a/09, 62b/07, 89b/14,
95a/05

y.-rde 148b/03, 68b/01

y.-rlér 104a/14, 146b/09

y.-se 116a/10, 122b/07, 136a/08,
25a/01, 39b/08, 84b/08

y.-sem 127b/05, 74b/07

[=77]

yürüşlük

y. 45b/07

[=1]

yüz

y. 127a/08, 128b/05, 128b/11,
128b/11, 143a/11, 15a/08, 22a/13,
32b/07, 37a/06, 47a/14, 61a/02, 75b/09,
88a/09, 98a/05

y. (altı yüz miñ) 100a/06,
100a/09

y. (bêş yüz) 108a/06, 108a/06,
115b/15

y. (éki yüz) 40b/04, 86b/12

y. (miñ yéti yüz) 104b/08

y. (sékir yüz) 150a/11

y. (toğuz yüz on yéti) 151a/12

y. (tört bêş yüz) 25b/11, 25b/12

y. (tört yüz) 110b/10, 123a/04,
123a/07, 134b/06, 135b/13, 150a/04,

150a/08, 150a/11, 25b/10, 30b/11,
30b/12, 47a/15, 47b/01, 47b/01, 47b/04,
67a/09, 67a/09, 67a/10, 80a/01

y. (üç yüz) 108a/05, 109a/04,
128b/02, 42a/03

y. (üç yüz élig) 100a/14,
100b/04

y. (yéti yüz) 106b/10, 111b/04,
128a/06

y. (yéti yüz miñ) 33b/14

y. (yüz miñ) 105b/03, 13b/03,
73b/03, 79a/05, 79a/06, 79a/09, 79a/10,
94a/03, 96b/12

y. (yüz on+üç) 84a/14

y. (yüz otuz) 25b/03

y. (yüz yégirmi) 145a/12

y. (yüz yégirmi tört miñ) 13b/03,
149a/02, 149a/07

y.+sân 143a/10

[=71]

yüz(1)

y. 36a/07

y.+évür- 105a/10, 19b/12,
101b/13

y.+ge 74a/07, 74a/10

y.+i 133a/03, 136b/06, 46b/11,
78b/07, 99b/14

y.+ige 102b/08, 118a/07, 18a/04,
46b/12, 58a/09, 61a/13, 67a/07

y.+in 149a/03, 42a/09, 47b/12,
63a/04, 94a/05

y.+inde 122b/06, 45b/09

y.+ini 100b/10, 100b/15,
104a/02, 105a/10, 117b/15, 118a/10,
119a/02, 125a/14, 140a/08, 21b/03,
24b/06, 33a/03, 44b/04, 55a/04, 58b/09,
60b/03, 75a/14, 92b/08, 99b/15

y.+iniñ 136b/07

y.+koy- 105a/02, 122a/12,
125a/13, 145b/15, 146b/15, 37b/01,
49a/08, 56b/02, 63a/12, 63b/10, 78b/15,
79a/01, 83a/10, 92b/04, 99b/03

y.+üm 33a/06, 33a/06, 33a/08

y.+ümge 126b/12, 67a/08

y.+ümni 104a/01, 116a/03,
148b/07, 46b/14, 53a/08, 54a/03

y.+ümniñ 114b/08

y.+üñ 116a/02, 136b/09, 59a/06

y.+üñge 102b/13

y.+üñiz 33a/10

y.+üñizni 149a/03

y.+üñni 118a/08, 33a/05, 52b/04

[=81]

yüz(2)

y.+ide 50b/10

y.+idin 69a/05

y.+inde 35b/08, 89b/07, 95a/05

[=5]

yüz miñ

y. 105b/03, 13b/03, 73b/03,
79a/05, 79a/06, 79a/09, 79a/10, 94a/03,
96b/12

[=9]

yüz on üç

y. 84a/14

[=1]

yüz otuz

y. 25b/03

[=1]

yüz yégirmi

y. 145a/12

[=1]

yüz yégirmi tört miñ

y. 13b/03, 149a/02, 149a/07

[=3]

yüzlen-

y.-di 146b/04, 147b/02, 92a/06

y.-ip 78b/03, 87b/05

[=5]

yüzlük

y. sén 118a/07

[=1]

76b/15, 77a/02, 77a/04, 77a/15, 77b/02,
78b/05, 78b/06, 78b/07

z. (zāhıd-ı cābır) 29b/03

z.+bol- 103b/03, 116b/03,
150b/03, 150b/03, 150b/03

z.+dın 69a/07

z. ér- 103a/14, 112b/09

z. érmes mén 105b/10, 110b/06

z. érmiş sén 77a/03

z.+ğa 76b/15

z.+ı 120a/01

z.+ı durur sén 17b/06

z.+lar 126b/04, 27a/09, 82a/15

z.+lardin 40a/02

z.+larnı 61b/07

z.+larnıñ 117a/05, 120a/01,
129a/10, 82a/15

z.+lerdin 102a/14

z.+nıñ 76b/11, 76b/13

z.+rağ 33b/02

z.+rağnı 77a/04

[=61]

Z

zāhıd

z. 103a/14, 103a/15, 103b/01,
105b/09, 110b/06, 112a/15, 116b/04,
116b/05, 116b/06, 133a/12, 134a/04,
135b/02, 137a/02, 137a/03, 137a/05,
139a/08, 140a/04, 146a/11, 40a/03,
40a/11, 71b/03, 76b/10, 76b/11, 76b/13,

zāhıdlığ

z. 97a/09
z.+da 104b/06, 111b/09
z.+ı 102b/02, 103a/14, 103a/15,
33b/06
z.+ımnıñ 33b/02
z.+ıñ 18a/13
z. kıl-33b/04

z.+nıñ 61a/07
[=11]

zāhidlik

z. 126b/14, 140a/15
z.+da 128a/11, 128a/12
z. durur mēn 147b/09
z.+nıñ 135a/09
z.+ta 147a/12
[=7]

zāhidlik

z. 104a/13, 113a/01, 113a/01
z.+de 102b/01
[=4]

zār

z. 15b/12, 15b/12, 23a/10,
23a/10, 38b/12, 38b/12, 44b/10, 44b/10,
81b/03, 81b/03
[=10]

zārī

z.+kıl- 117b/15, 51b/09
[=2]

zārılığ

z. 26a/08
z.+қа 94b/13
z.+kıl- 92b/14
z. қилur ér- 57b/06, 59b/09
[=5]

zārılık

z.+kıl- 119a/02, 141b/01,
131b/04, 104b/14, 41b/08, 64a/15

[=6]

za'ferān

z.+nı 119a/13
[=1]

zaḥm

z. 58a/04, 58a/04
z.+dın 55a/02
z.+ğa 54b/15
z.+nıñ 55a/04
[=5]

zaḥmat

z. 54a/15, 60b/06
z. bér- 24a/01, 58b/08, 60b/04,
60b/06, 68b/14
z.+kör- 16a/03, 22b/06
z.+largā 68b/15
z.+larnı 37b/08
z.+nı 53b/12
z.+tég- 37b/07, 37b/08
z.+tın 113a/09
[=15]

zamān

z. 100a/01, 100a/02, 100b/13,
101a/03, 102b/05, 102b/15, 104a/05,
105a/08, 108a/02, 109b/06, 110a/04,
110a/15, 110b/13, 114b/10, 115b/12,
118b/07, 119a/02, 119a/14, 119b/07,
119b/08, 122a/04, 122a/06, 122a/14,
123b/11, 124a/01, 125a/03, 127a/09,
127a/15, 128a/07, 128b/04, 128b/06,

128b/09, 128b/10, 129a/01, 132a/09,
 132a/12, 133a/02, 133b/10, 134b/01,
 134b/05, 136b/12, 138b/11, 138b/13,
 140b/11, 141a/06, 141b/01, 141b/12,
 142b/15, 143b/02, 145a/02, 145a/08,
 145a/09, 145a/12, 145a/15, 145b/05,
 145b/07, 146a/02, 146a/03, 146a/05,
 147b/05, 147b/07, 148a/07, 148a/08,
 149a/05, 149a/06, 149a/12, 149b/12,
 150b/06, 150b/12, 151a/02, 17a/11,
 17a/14, 18a/07, 18b/06, 20b/02, 22b/05,
 23b/09, 30a/13, 30a/14, 30b/07, 31b/13,
 32a/15, 42b/01, 43a/07, 43b/07, 44a/03,
 45b/05, 46a/12, 47a/09, 47b/04, 47b/07,
 47b/12, 47b/14, 48a/05, 48a/08, 49a/15,
 49b/04, 49b/11, 55b/12, 58a/12, 58b/05,
 59a/09, 59a/15, 61a/14, 63a/07, 63a/09,
 64b/12, 64b/15, 65a/10, 65a/15, 68a/12,
 68b/03, 68b/06, 71b/08, 72b/09, 73a/05,
 73a/05, 73b/10, 74a/14, 74b/09, 77a/09,
 77b/05, 78a/11, 78b/08, 80a/15, 80b/02,
 80b/10, 81a/01, 84a/07, 86b/03, 86b/04,
 86b/06, 89b/01, 90b/02, 90b/10, 91a/14,
 94b/14, 96b/03, 97b/15

z.+da 132b/06, 143a/05,
 143a/08, 143a/11, 143a/11, 35b/05,
 42b/06, 73b/03

z.+dın 118a/07, 126b/09,
 141b/09, 146b/08, 18b/12, 19a/08,
 43a/05, 87a/10

z.+iñ 115b/08

[=156]

zamāna

z.+da 138b/07

z.+niñ 17b/06

[=2]

zavāl

z.+ı 38a/04

z.+tap- 140b/13

[=2]

zehī

z. 87a/02

[=1]

zekāt

z. bér- 125a/11

[=1]

zemzem

z. 88b/08, 88b/11

[=2]

zenbīl

z. 46b/06

z.+ni 125b/11

[=2]

zencir

z.+ler 150b/13

[=1]

zeng

z.+in 86b/02

[=1]

zengi

z.+ni 86b/09 [=1]	z.+ıġa 104b/03, 107a/09, 107a/11, 114a/14, 140a/02, 142b/02, 26a/02, 63b/11, 76b/11, 84b/11, 98b/10
zıbbîn z. 25a/03 [=1]	z.+ımġa 131b/15 z.+ımozġa 142b/03 z.+iñġa 131b/14, 132a/04 z.+ķa 29a/03 z.+ķıl- 100a/10, 100b/05, 122b/05, 49a/04, 49b/05, 59a/05, 64b/11, 85b/06, 89b/09, 98b/03, 99b/12, 47b/05 z.+lar 29a/07 z.+larnı 120a/15 z.+larniñ 29a/07 z.+nı 120b/01 z.+niñ 29a/04 [=44]
zındān z. 117b/14, 150b/06 z.+da érđi 80b/11 z.+dın 118a/01, 130b/03, 80b/12, 80b/15 z.+ġa 117b/13, 150b/06, 80b/11 z.+ıdın 114b/10 [=11]	
zındānçı z. 117b/14 z.+niñ 80b/14 [=2]	
zındiķ z. 133a/01, 64b/06, 80b/07 z.+bol- 81b/09 z. tur- 64b/04 [=5]	zıyāratlıġ z. 16a/03 [=1]
zıyārat z.+ı 108b/05, 114b/08, 147a/04, 26a/02, 56a/04, 73b/14 z.+ıda 100a/03, 131a/14, 151a/01 z.+ıdın 107a/10, 56a/05	zihi z. 62b/01, 63a/12 [=2] zinā z.+ķıl- 82b/09, 102a/09 [=2] zinhār z. 103b/14, 108b/04, 126a/07, 126a/13, 131b/06, 131b/06, 134a/04,

137a/06, 14b/06, 29b/03, 45a/08,
65a/03, 87b/12

[=13]

zirek

z. 106b/11, 106b/12, 34b/03

[=3]

ziyān

z.+ğa 91b/08

z.+ı 119b/05, 27a/12

z.+kıl- 19b/10, 19b/10, 45a/12

z.+tég- 20a/01

z.+tégür- 130a/01, 134a/06

[=10]

zūr

z.+kıl- 124a/11

[=1]

Zübeyde

z. 109b/13, 109b/13, 109b/15

[=3]

zühd

z. mü 60a/06

[=1]

Züleyhā

z.+dın 132a/03

[=1]

zümrüd

z. 79b/15

[=1]

zūnnār

z. 111a/02, 123a/10, 86b/02,
86b/03, 97a/14, 97a/15

z.+ımnı 123a/13, 97b/06

z.+ın 123a/13, 87b/15

z.+ların 113b/01

z.+nı 123a/11, 123a/12

[=13]

zāhır

z. 102b/01, 114b/13, 115b/07,
116b/11, 123a/13, 131b/07, 132b/06,
148a/01, 149a/13, 20a/15, 32a/14,
95b/06, 96a/12

z.+da 115a/12, 141b/15,
149b/13, 20b/01, 23a/07

z.+ı 34a/09

z.+ıda 78b/10

z.+ımnı 121a/11

z.+ıñızğa 139b/05

z.+ıñmı 83a/06

z.+kıl- 107a/15

[=24]

zālım

z. 117b/12, 47b/10

z.+nı 34a/13

z.+nı (ustād-ı zālım) 91b/01

[=4]

zarıf

z. 135b/10

[=1]

zulamāt

z. 95b/08 [=1]	z. turur s�n 81b/12 [=23]
z�lm	z��fe
z.+d�n 135a/10 z.+dur- 85b/03 z.+k�l- 111a/10, 115a/10, 91b/03 z.+lar k�l- 70a/04 [=6]	z. 44b/05 [=1]
zulm�t	z��fl��
z.+t�n 125b/05 [=1]	z.+�md�n 68b/08 [=1]
z��i�	z�manlı�
z. 142b/10, 39a/10 z.+bol- 100a/08, 64a/09 z.+k�l- 111a/10, 19b/12, 21b/15, 96a/06, 97a/08, 77b/04, 22a/15 [=11]	z. 64a/02 [=1]
z��z	zarra
z. 56a/07 [=1]	z. 130a/07, 48b/06, 49a/10, 66b/15, 82b/10, 82b/10, 93a/09, 93b/13, 94a/03 z.+��a 66b/12, 92b/06 z.+že 31b/04 [=12]
z���f	zevk�
z. 119a/10, 119a/12, 142b/08, 23a/01, 38a/03, 48b/01, 53a/05, 63a/14, 67a/10, 79b/07, 81b/10, 97a/11 z.+bol- 101b/04, 99b/14, 113a/05, 125b/04, 89a/11 z.+dur- 79b/09 z.+k�l- 115b/02, 126a/13 z.+ni�n 53b/07 z.+rak� 125a/03	z. 147b/10, 39b/05 [=2]
	z�kr
	z.+ı��a 123a/01 [=1]
	z�kr kr��. z�kr

z. 118b/08, 66b/07
z.+ayt- 116b/09, 138a/03,
140b/15, 142a/08, 142a/08, 144a/14,
94b/02, 139b/07
z.+de 76a/09
z.+dur- 135a/08
z.+i 116b/08, 24b/09, 47a/02
z.+idin 118b/07, 51b/09, 60a/11,
82b/02, 85b/08
z.+ige 130a/12
z.+im 39b/05, 39b/05, 39b/06
z.+imizni 72b/07
z.+imniñ 39b/07
z.+ini 128a/05, 130a/08, 68a/06,
72b/03, 72b/05
z.+iñdin 84b/15
[=33]

zıkrlik

z. 121b/11
[=1]

Zunnūn

z. 132a/06, 132a/07, 132a/09,
132a/13, 132a/15, 132a/15, 132b/02,
76b/11, 76b/15, 77a/01, 77b/03, 77b/13,
77b/14, 78a/02, 78a/04, 78a/12, 78a/13,
78a/14, 78b/03, 78b/11, 78b/12, 78b/13,
78b/14, 79a/05, 79a/05, 79a/07, 79a/07,
79a/09, 79a/11, 79a/12, 79a/13, 79a/15,
79b/02, 79b/03, 79b/04, 79b/06, 79b/14,
79b/15, 80a/02, 80a/05, 80a/06, 80a/07,

80a/08, 80a/08, 80a/10, 80a/11, 80a/12,
80a/13, 80a/14, 80b/01, 80b/04, 80b/06,
80b/09, 80b/13, 80b/14, 80b/15, 81a/02,
81a/06, 81a/09, 81a/15, 81b/02, 81b/03,
81b/05, 81b/09, 81b/13, 82a/04, 82a/06,
82a/07, 82a/08, 82a/10, 82b/15, 83a/05,
83a/08, 83a/08, 83a/10, 83a/12, 83a/12,
83a/15, 83b/04, 83b/05, 83b/07, 85a/15,
89a/10

z.+dın 132a/13, 82b/14, 83a/03

z.+ğa 122b/05, 80a/06, 80b/12,
81a/03, 81b/02, 85a/13

z.+nı 80b/07, 80b/08, 80b/11,
80b/12, 81a/01, 81a/04

z.+nıñ 132a/06, 78a/13, 80a/08,
80a/15, 80b/06, 80b/07, 80b/15, 81a/02,
81a/03, 81a/04, 82a/08, 83a/12, 83b/02

[=111]

Zunnūn-ı Mısrî

z. 111b/10, 132a/05, 137b/13,
16a/12, 46b/07, 76b/07, 83a/15, 85a/12,
89a/08

z.+nı 122b/05

z.+nıñ 122a/01, 131b/08

z.+nin 76b/06

[=13]

Toplam kelime: 67620

Geçerli kelime: 67620

Geçersiz kelime: 0

Alt madde: 15895

Madde başı: 3260

4. TIPKIBASIM

ÖZ GEÇMİŞ

1977 yılında Giresun, Görele’de doğdum. 1999 yılında Mimar Sinan Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyat bölümünden mezun oldum. Halen Üsküdar Lisesi’de Türk Dili ve Edebiyatı öğretmeni olarak görev yapmaktayım. Evli ve bir çocuk babasıyım.